



Fancy Pumps for Trading Co.

شركة المضخات الفاخرة للتجارة

Main Office :

Al Hawari Street, Al Malaz,

Riyadh 12831.KSA

0112063804 - 0114724369

www.fancyksa.com

info@fancyksa.com

Show Room :

Omar Al-Mukhtar .Thulaim

dist 12645 Riyadh . KSA



FANCY PUMP (ZHEJIANG) CO.,LTD. reserves the right to make changes without notice: all the specifications may be subject to change

60

2023.09



**General Catalogue
Catálogo General
Catalogue général**

الكتالوج العام

60Hz

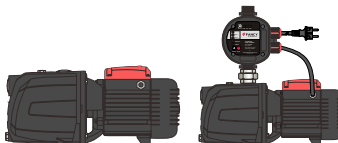
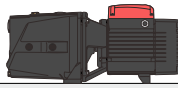
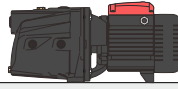
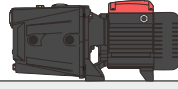
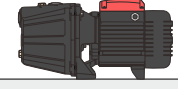
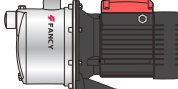
www.fancyksa.com



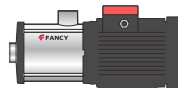
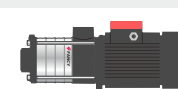
CONTENTS



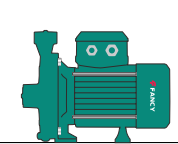
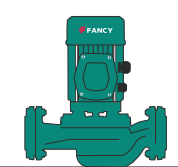
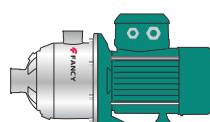
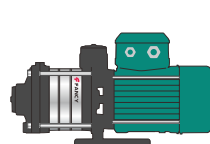
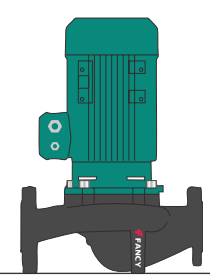
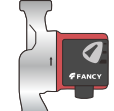
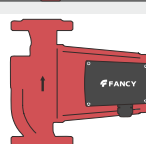
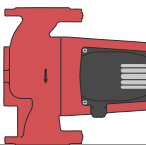
Domestic/Doméstico Domestique/Одомашенный

QB		01
FC		03
FJW1		05
FJW2		07
FJW3		09
FJA		11
FJL		13
FJI		15
FJC		17
FH		19
F2C		21
WZB		23
FHS		25
FPW		27

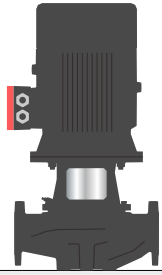
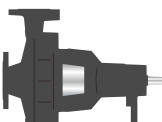
Commercial/Comercial Commercial/Коммерческий

CDM(F)304 CDM(F)316		29
CDL(F)		47
FV		73
CM		79
MS		83
CHL		87
CHLF(T)		91
FZ		95
FWO		99
FWC		101
FDX		103
2FDX		105
FVH		107

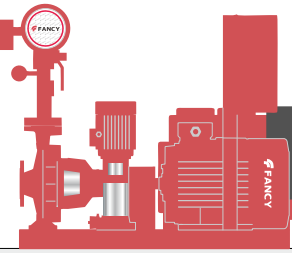
Circulation/Circulación Circulation/Циркуляционный

PUN		111
PH		115
MHI		119
MHIL		123
IPL		127
FB		131
FB(S)		131
FB(B)		131
FBA		135
FBG		137
FBS		139

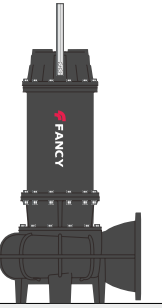
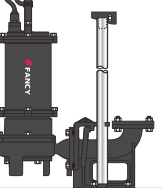
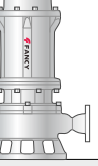
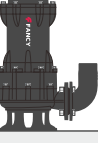
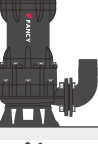
Industrial/Industrial
Industriel/Промышленный

	FTD	143
	FST	155
	FW	165
	FS	167
	FCD	175
	F2CD	179
	FT	183
	FSP	187
	FSC	195

Fire fighting/Incendio
Incendie/Пожаротушение

	FEDJ FEJ FDJ FED	207
	YE3	213
	FD	217
	FST	219
	FS	221
	FSM	221
	FSD	223
	CDL	225
	FV	225

Submersible/Sumergible
Submersible/Погружной

	WQ	227
	WQB	235
	WQAS	239
	WQV	245
	WQS304 WQS316	249
	WQA	255
	WQQG	259
	KBZ KBD KBS	263
	QXN	267

	QDX QDXS	269
	QD QY	273
	V VN	279
	VD	281
	SPA	283
	HS	285
	SPL	287
	SPS	289
	QCK	291
	VX	293
	L	295

Borehole/Pozo
Forage/Скважина

	SD	297
	SP	315
	YS YC	325
	SC	327
	QG	329
	SK	331
	SV	333
	SQG	335
	SSD	337
	SSP	341

Pool/Piscina
Piscine/Бассейн

	SPP	345
	SMP	349
	STP	351
	SUP	353
	SWIM	355
	SWP	357
	SFP	359
	SFE	361
	SEQ WEQ	363
	SLP WLP	365
	FZS	367
	WTB	369
	WPP	371
	WTC	373
	LP	375
	Accessory Accesorio Accessoire Аксессуары	377

QB
n≈3500rpm

Peripheral pump
Bomba periférica
Pompe périphérique
Периферийный насос



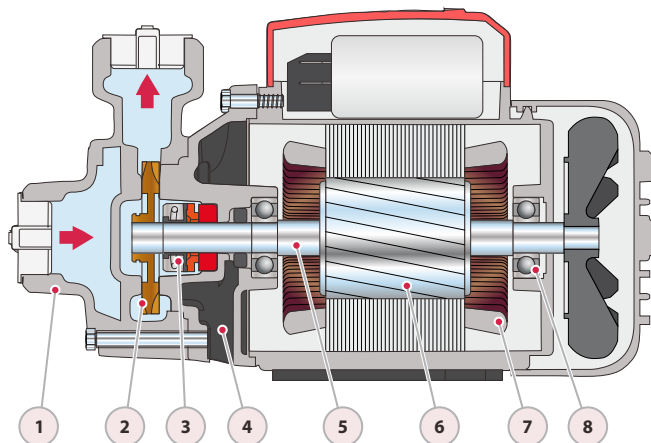
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design peripheral pump with patent.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba periférica de nuevo diseño con patente.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe périphérique FANCY de nouvelle conception avec brevet.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Периферийный насос FANCY, запатентованный.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Registered design: patent n°. ZL202330191676.3
 - ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ✦ Diseño registrado: patente n°. ZL202330191676.3
 - ✦ Temperatura del líquido entre -10 °C y +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente entre 0 °C y +40 °C
- ✦ Désign registre: brevet n°. ZL202330191676.3
 - ✦ Température du liquide entre -10°C et +80°C
 - ✦ Température ambiante entre 0°C et +40°C
- ✦ Зарегистрирован дизайн: патент №. ZL202330191676.3
 - ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C.
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



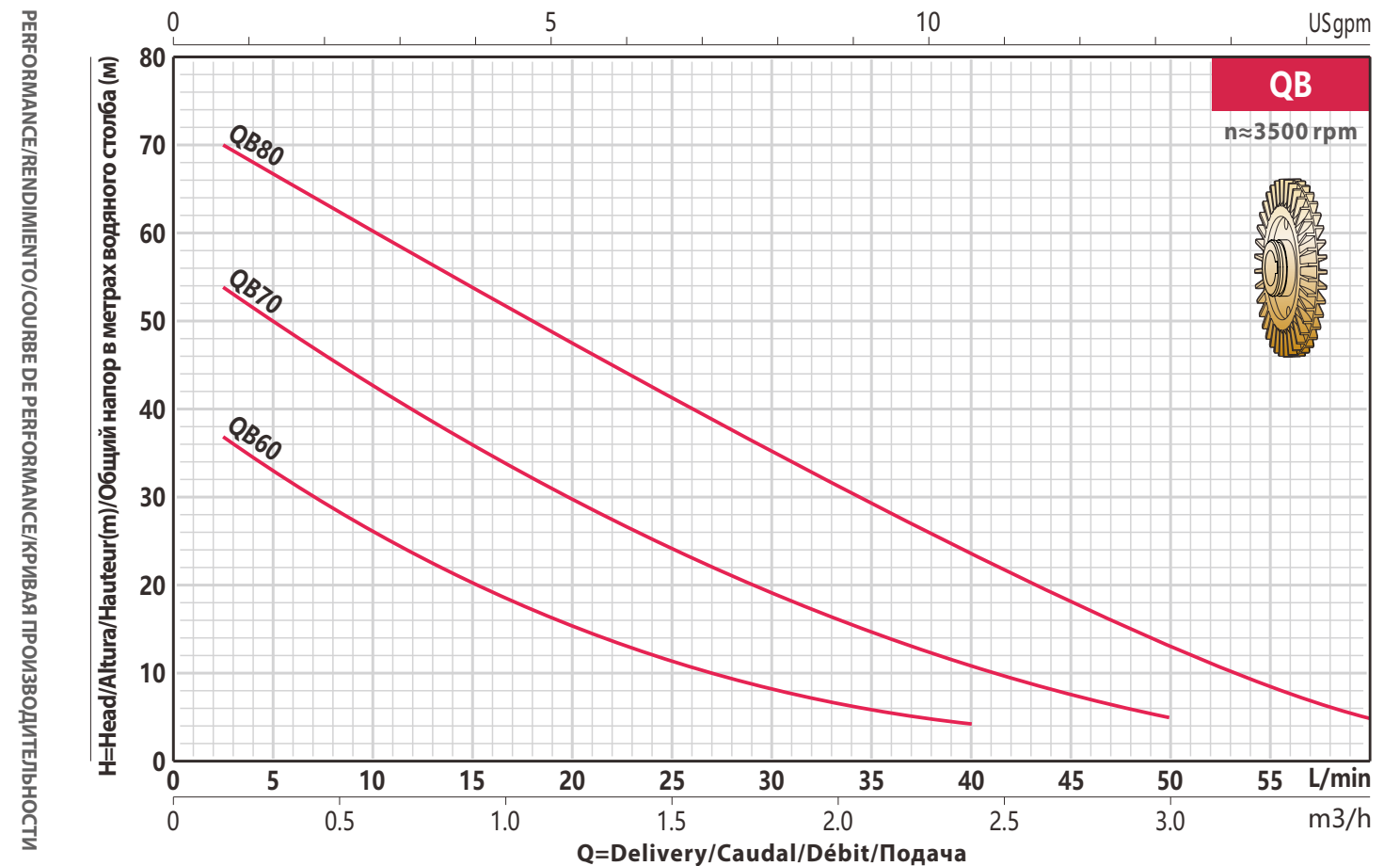
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Латунь
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
4	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

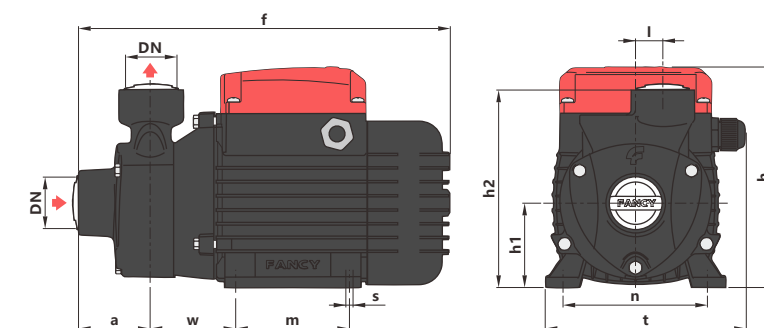
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
						GPM 0	1.3	2.6	4	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	13.2	15.9
						m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3	3.6
						l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
QB60	QB60T	25x25	0.37	0.5	Brass	37	33	26	20	15	12	8	6	4	-	-	-
QB70	QB70T	25x25	0.6	0.8	Brass	56	50	43	36	30	24	19	15	11	7.5	5	-
QB80	QB80T	25x25	0.75	1	Brass	70	67	60	54	47	41	35	29	23	18	13	5



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	a	f	w	m	s	h	h1	h2	n	t	l	GW Kg
QB60	25	48	248	59	72	ø8	146	56	131	99	126	18	6
QB70	25	48	284	65	88	ø10	180	74	158	115	150	18	9
QB80	25	48	284	65	88	ø10	180	74	158	115	150	18	11

FC
n≈3500rpm

Centrifugal pump
Bomba centrífuga
Pompe centrifuge
Центробежный насос



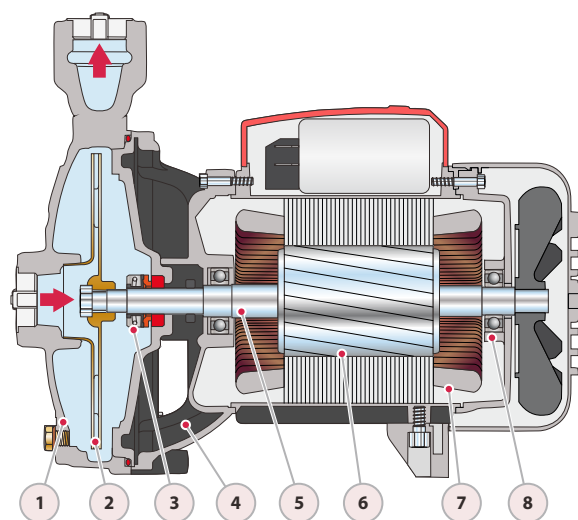
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design centrifugal pump with patent.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba centrífuga de nuevo diseño con patente.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe centrifuge FANCY de nouvelle conception avec brevet.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Центробежный насос FANCY, запатентованный.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Registered design: patent n°. ZL202330191629.9
 - ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ✦ Diseño registrado: patente n°. ZL202330191629.9
 - ✦ Temperatura del líquido entre -10 °C y +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente entre 0 °C y +40 °C
- ✦ Désign registre: brevet n°. ZL202330191629.9
 - ✦ Température du liquide entre -10°C et +80°C
 - ✦ Température ambiante entre 0°C et +40°C
- ✦ Зарегистрирован дизайн: патент №. ZL202330191629.9
 - ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C.
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



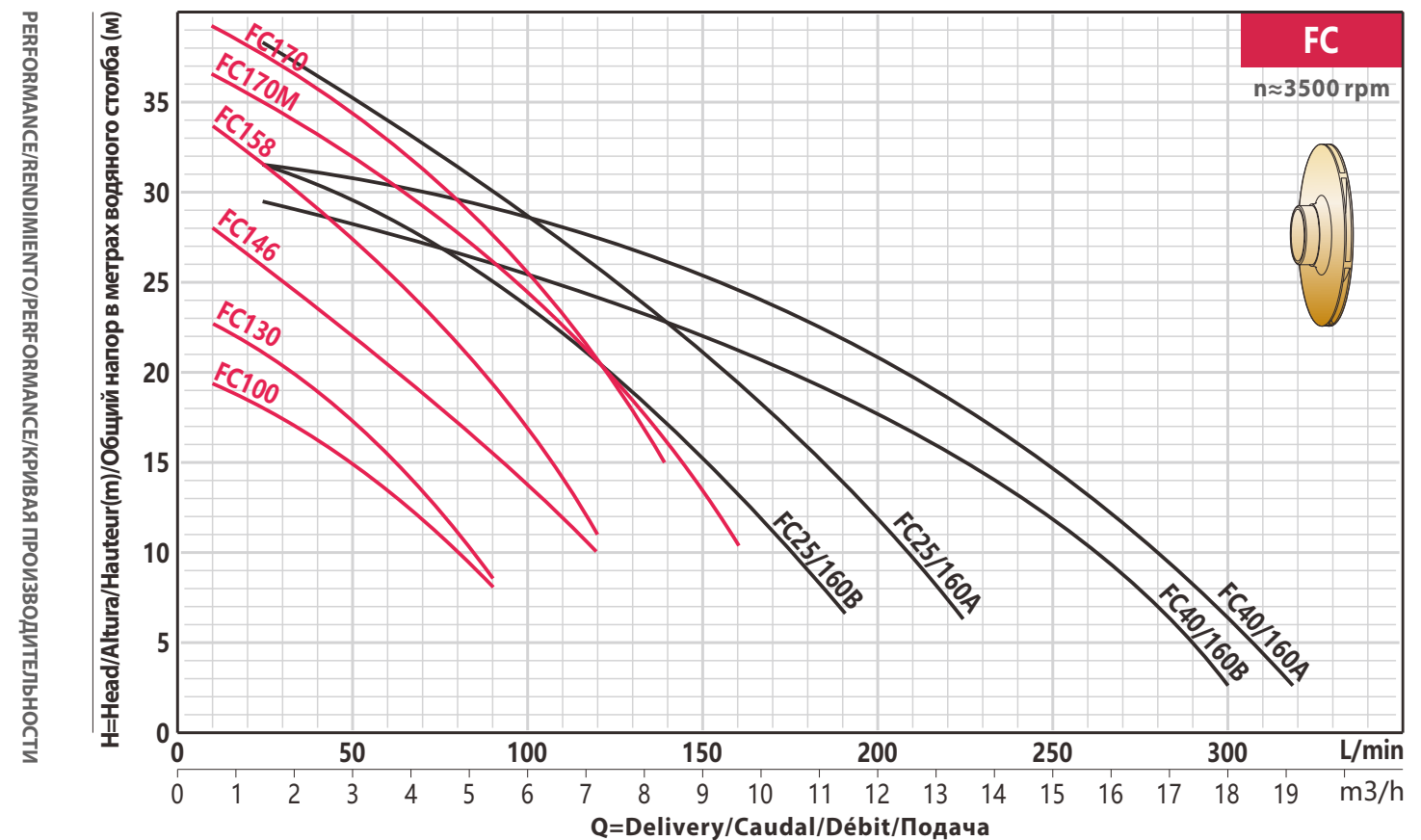
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
4	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

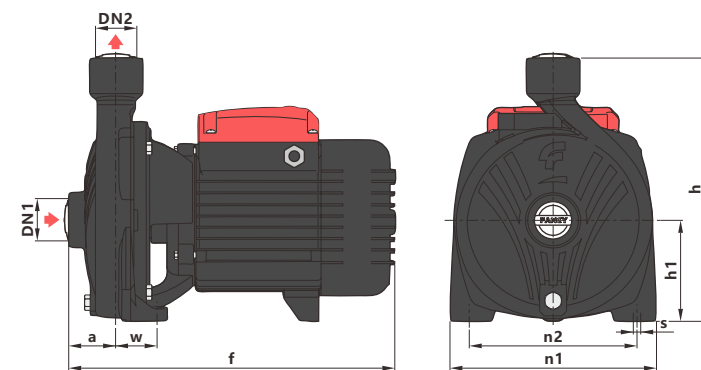
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
						GPM 0	5.3	13.2	23.8	31.7	37.0	42.3	50.2	59.5	66.1	79.3	84.6
						m³/h 0	1.2	3	5.4	7.2	8.4	9.6	11.4	13.5	15	18	19.2
						l/min 0	20	50	90	120	140	160	190	225	250	300	320
		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		20	18.5	15	8	-	-	-	-	-	-	-	
FCm100	FC100	25x25	0.25	0.33	Brass	23	21.5	17	8.5	-	-	-	-	-	-	-	
FCm130	FC130	25x25	0.37	0.5	Brass	29	26.5	22	15.5	10	-	-	-	-	-	-	
FCm146	FC146	25x25	0.6	0.8	Brass	34	32	27	19	11	-	-	-	-	-	-	
FCm158	FC158	25x25	0.75	1	Brass	40	38	34	27.5	20.5	15	-	-	-	-	-	
FCm170	FC170	25x25	1.1	1.5	Brass	37	35.5	32	26	20.5	16	10.5	-	-	-	-	
FCm170M	FC170M	32x25	1.1	1.5	Brass	32	31.5	29.5	25	20.5	17	13	7	-	-	-	
FCm25/160B	FC25/160B	40x25	1.1	1.5	Brass	40	38.5	35	30	26	23	19.5	14	6.5	-	-	
FCm25/160A	FC25/160A	40x25	1.5	2	Brass	30	29.5	28	26	24	23	21	19	15	12	3	
FCm40/160B	FC40/160B	50x40	1.1	1.5	Brass	32	31.5	31	29	27.5	26	24.5	22	18	14.5	6.5	
FCm40/160A	FC40/160A	50x40	1.5	2	Brass												



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN1	DN2	a	f	w	s	h	h1	n1	n2	Kg
FC100	25	25	40	272	35	ø10.5	210	86	167	127	8
FC130	25	25	40	272	35	ø10.5	210	86	167	127	9
FC146	25	25	44	302	39	ø9	242	76	188	152	13
FC158	25	25	44	302	39	ø9	242	76	188	152	14
FC170	25	25	52	371	28	ø10	260	107	206	148	22
FC170M	32	25	52	371	28	ø10	260	107	206	148	22
FC25/160B	40	25	56	375	32	ø10	260	107	206	148	22
FC25/160A	40	25	56	375	32	ø10	260	107	206	148	24
FC40/160B	50	40	56	376	32	ø10	266	107	206	148	22
FC40/160A	50	40	56	376	32	ø10	266	107	206	148	24

FJW1

n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



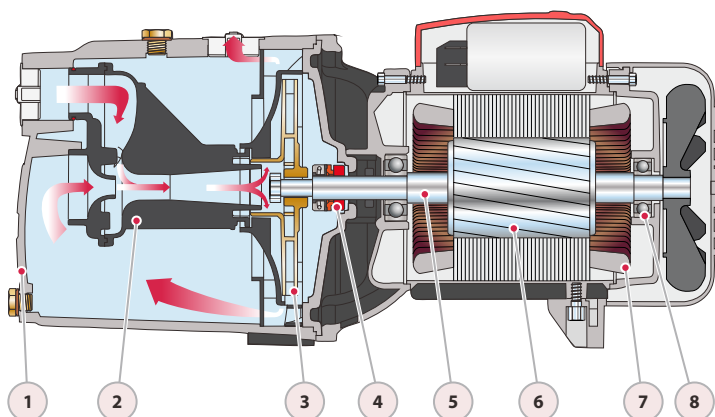
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming jet pump with patent.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño con patente.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY avec brevet.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Самовсасывающий струйный насос FANCY, запатентован.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Registered design: patent n°. ZL202330191672.5
 - ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ✦ Diseño registrado: patente n°. ZL202330191672.5
 - ✦ Temperatura del líquido entre -10 °C y +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente entre 0 °C y +40 °C
- ✦ Désign registre: brevet n°. ZL202330191672.5
 - ✦ Température du liquide entre -10°C et +80°C
 - ✦ Température ambiante entre 0°C et +40°C
- ✦ Зарегистрирован дизайн: патент №. ZL202330191672.5
 - ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C.
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



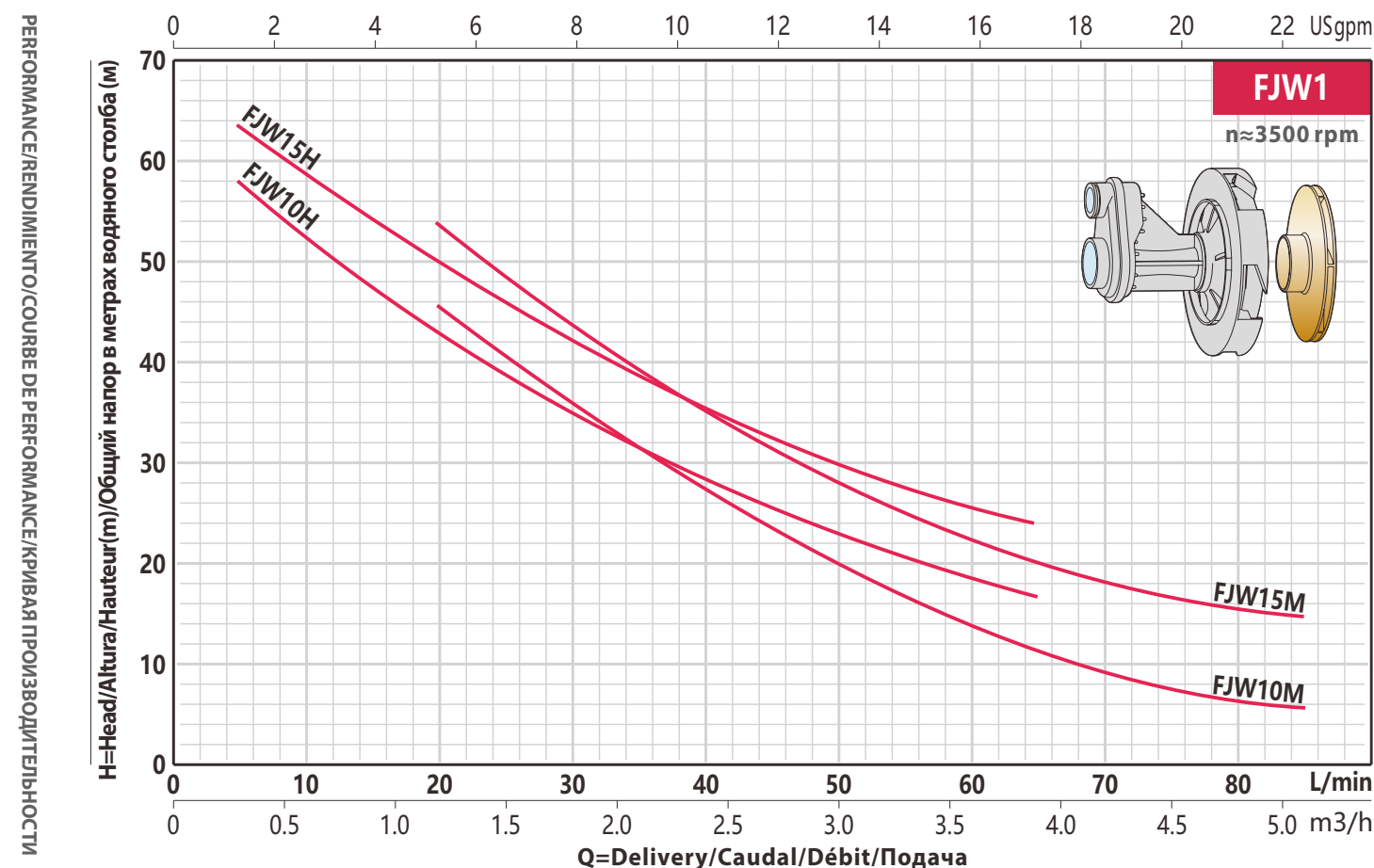
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

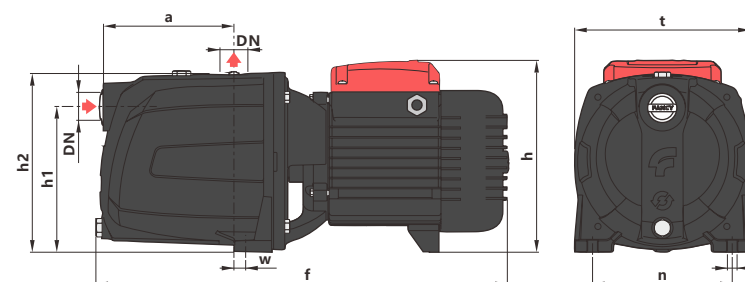
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	GPM 0 m³/h 0 l/min 0	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
				1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	15.9	17.2	18.5	21.1	22.5	
				0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3.6	3.9	4.2	4.8	5.1	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
FJWm10M	FJW10M	25x25	0.75	1	Brass	50	49	48	46	36	27	23	14	11	9
FJWm10H	FJW10H	25x25	0.75	1	Brass	60	58	52	43	35	28	26	18	17	-
FJWm15M	FJW15M	25x25	1.1	1.5	Brass	56	56	55	54	44	35	31	22	20	18
FJWm15H	FJW15H	25x25	1.1	1.5	Brass	65	64	59	50	42	35	32	26	24	-



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2	GW Kg
FJW10M	25	125	416	18	144	181	ø11	199	145	180	15
FJW10H	25	125	416	18	144	181	ø11	199	145	180	15
FJW15M	25	125	416	18	144	181	ø11	199	145	180	17
FJW15H	25	125	416	18	144	181	ø11	199	145	180	17

FJW2

n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming jet pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.

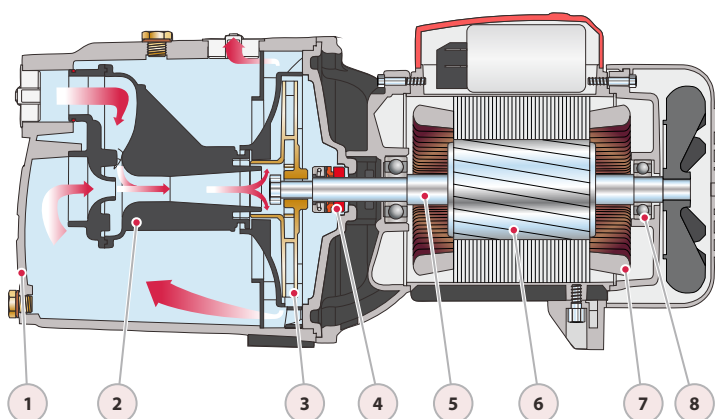
- ✦ Самовсасывающий струйный насос FANCY новой конструкции.
- ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
- ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 10 bar

- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
- ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
- ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



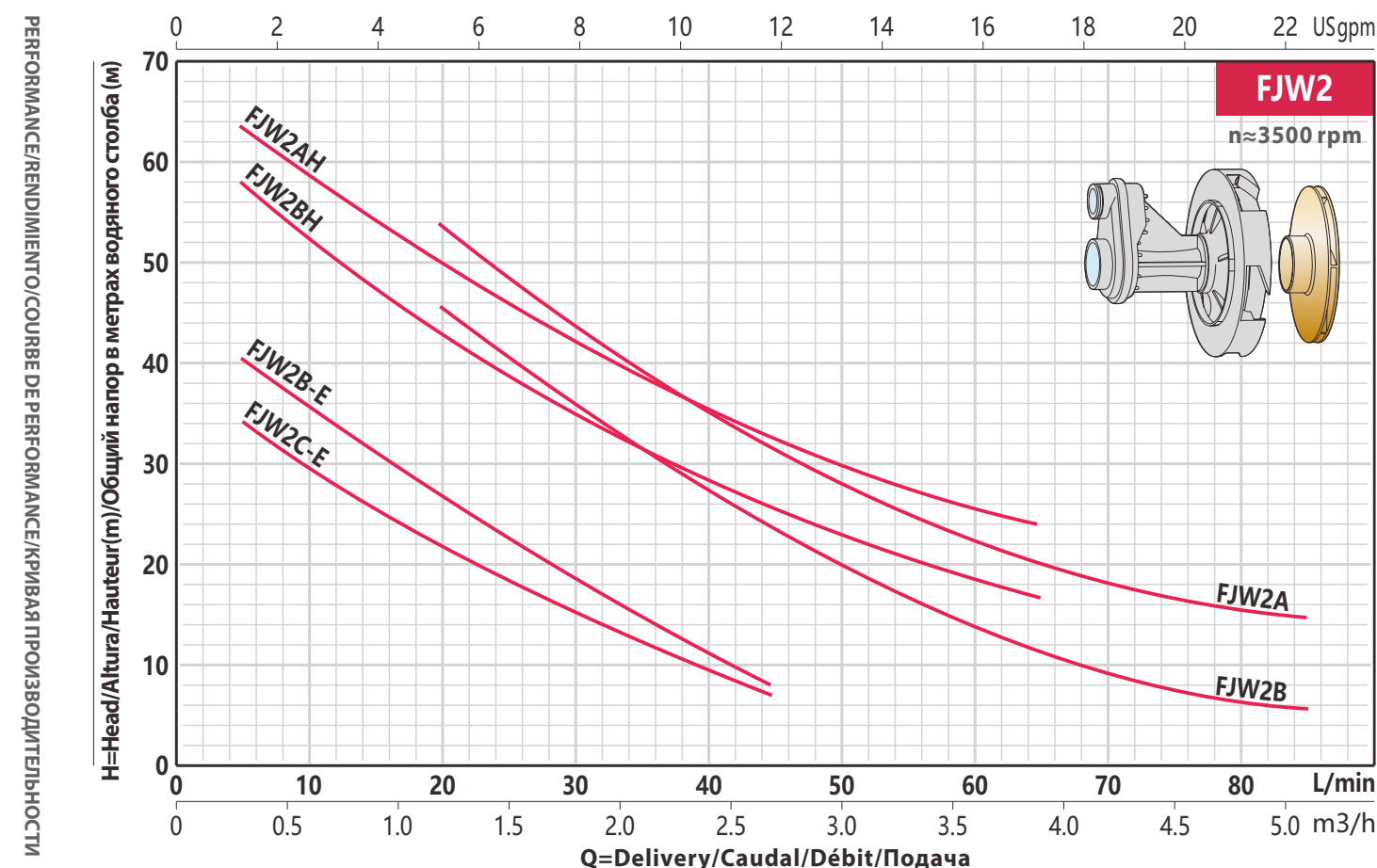
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

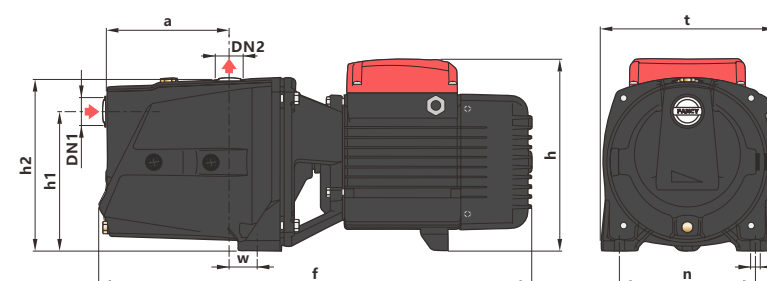
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	15.9	17.2	18.5	21.1	22.5		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3.6	3.9	4.2	4.8	5.1	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FJWm2C-E	FJW2C-E	25x25	0.37	0.5	Brass	35	34	30	22	15	10	7	-	-	-	-	-
FJWm2B-E	FJW2B-E	25x25	0.5	0.7	Brass	42	40	36	27	19	11	8	-	-	-	-	-
FJWm2B	FJW2B	25x25	0.75	1	Brass	50	49	48	46	36	27	23	14	11	9	6	6
FJWm2BH	FJW2BH	25x25	0.75	1	Brass	60	58	52	43	35	28	26	18	17	-	-	-
FJWm2A	FJW2A	25x25	1.1	1.5	Brass	56	56	55	54	44	35	31	22	20	18	16	15
FJWm2AH	FJW2AH	25x25	1.1	1.5	Brass	65	64	59	50	42	35	32	26	24	-	-	-



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2	Kg
FJW2C-E	25	97	360	22	124	162	ø10	174	130	160	9
FJW2B-E	25	97	360	22	124	162	ø10	174	130	160	10
FJW2B	25	115	421	15	144	181	ø11	197	145	183	15
FJW2BH	25	115	421	15	144	181	ø11	197	145	183	15
FJW2A	25	115	421	15	144	181	ø11	197	145	183	17
FJW2AH	25	115	421	15	144	181	ø11	197	145	183	17

FJW3

n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming jet pump.
- ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
- ✦ Company with management system certified ISO 9001.

- ✦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño.
- ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
- ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.

- ✦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
- ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
- ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.

- ✦ Самовсасывающий струйный насос FANCY новой конструкции.
- ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
- ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

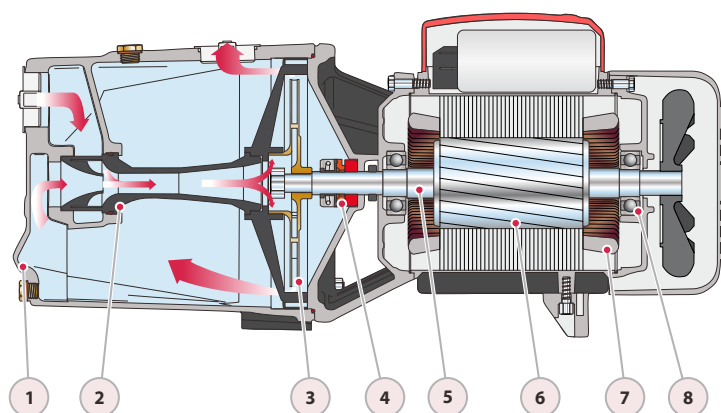
- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
- ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ✦ Max. working pressure 10 bar

- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
- ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
- ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar

- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
- ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
- ✦ Max. pression de service 10 bar

- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
- ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
- ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



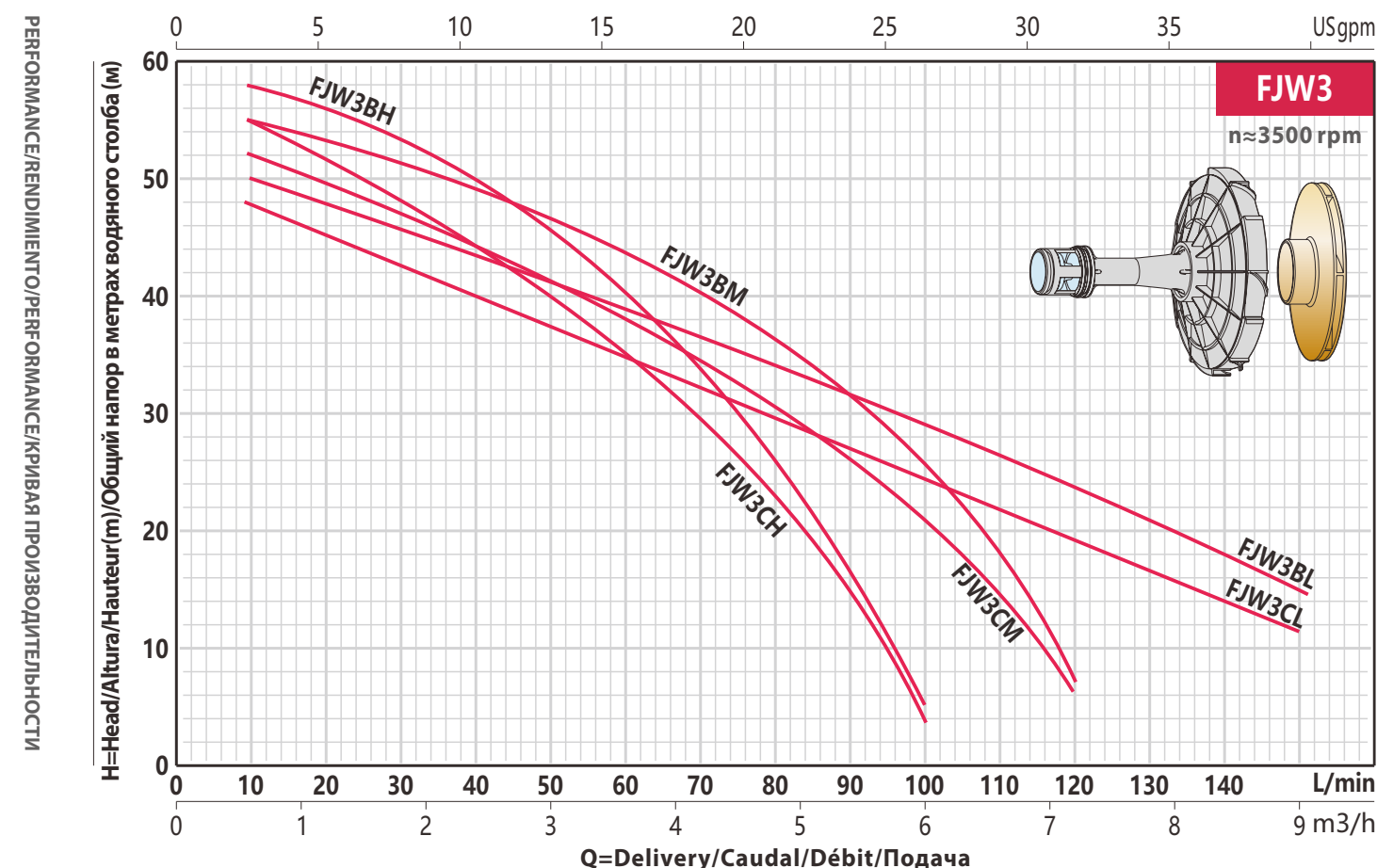
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

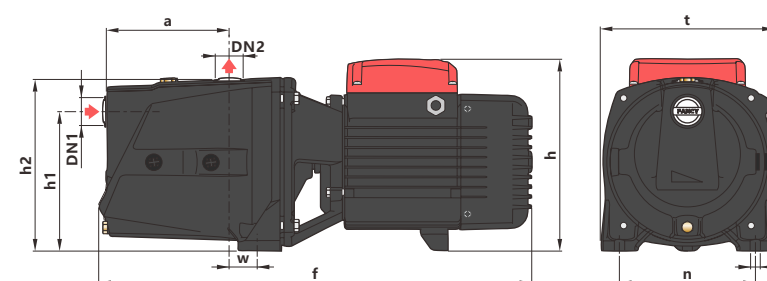
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0	2.6	7.9	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4	31.7	34.4	39.6		
					m³/h 0	0.6	1.8	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	7.2	7.8	9		
					l/min 0	10	30	50	60	70	80	90	100	120	130	150		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
FJWm3CM	FJW3CM	32x25	1.1	1.5	Brass	53	52	47	41	38	35	30	26	21	6	-	-	
FJWm3CH	FJW3CH	32x25	1.1	1.5	Brass	56	55	48	40	35	30	23	15	4	-	-	-	
FJWm3CL	FJW3CL	32x25	1.1	1.5	Brass	49	48	42	38	35	32	30	27	24	19	17	11	
FJWm3BM	FJW3BM	32x25	1.5	2	Brass	56	55	51	47	44	40	36	32	26	7	-	-	
FJWm3BH	FJW3BH	32x25	1.5	2	Brass	59	58	53	46	40	34	26	16	5	-	-	-	
FJWm3BL	FJW3BL	32x25	1.5	2	Brass	51	50	46	41	39	36	34	32	29	24	21	15	



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ											GW
	DN1	DN2	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2	Kg
FJW3CM	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	27
FJW3CH	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	27
FJW3CL	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	27
FJW3BM	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	28
FJW3BH	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	29
FJW3BL	32	25	105	526	23	164	208	ø11.5	238	165	206	29

FJA
n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ FANCY new design self-priming jet pump.
- ♦ The series models with standards certified CE and EAC.
- ♦ Company with management system certified ISO 9001.

- ♦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño.
- ♦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
- ♦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.

- ♦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
- ♦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
- ♦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.

- ♦ Самовсасывающий струйный насос FANCY новой конструкции.
- ♦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
- ♦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

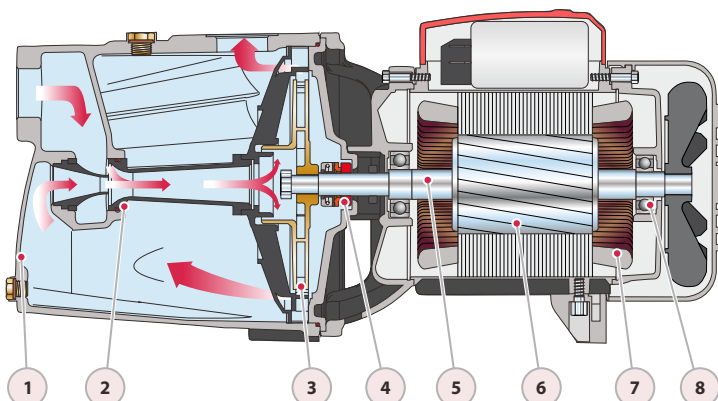
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ♦ Max. working pressure 10 bar

- ♦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
- ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar

- ♦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
- ♦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
- ♦ Max. pression de service 10 bar

- ♦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
- ♦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

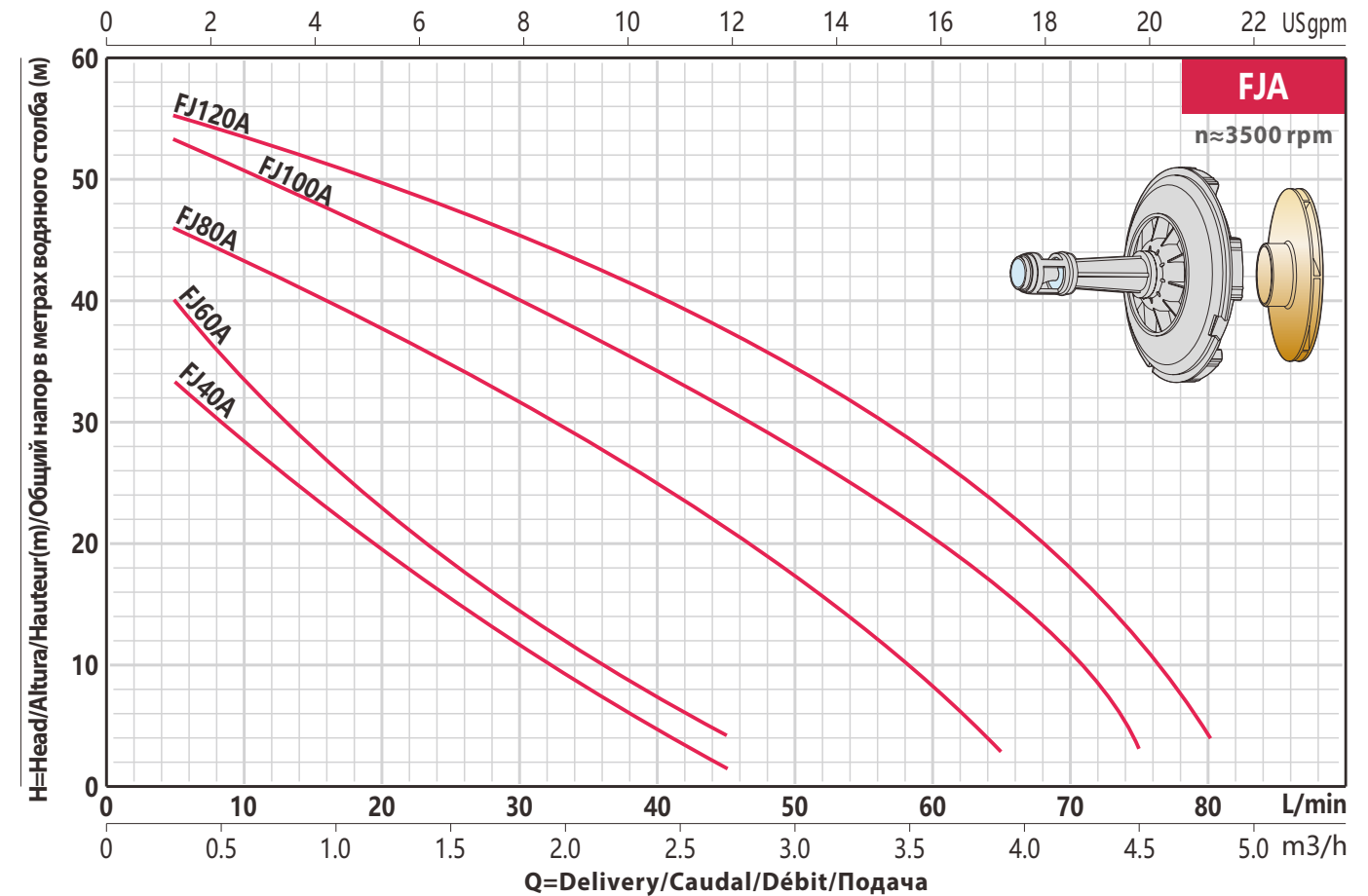
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

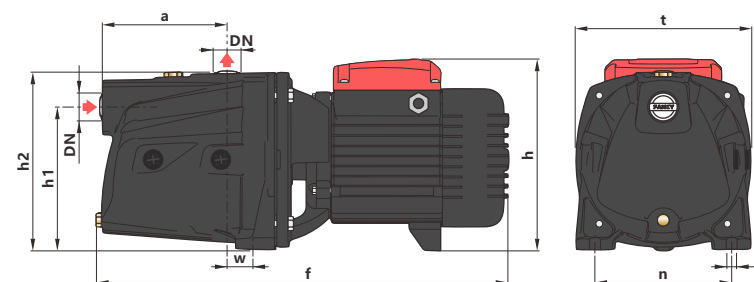
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	19.8	21.1	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.5	50	60
					l/min 0	5	10	20	30	40	45	50	60	65	75	80	
FJm40A	FJ40A	25x25	0.37	0.5	Brass	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-
FJm60A	FJ60A	25x25	0.5	0.7	Brass	41	40	34	23	14	7	4	-	-	-	-	-
FJm80A	FJ80A	25x25	0.6	0.8	Brass	47	46	43	38	32	25	21	17	8	3	-	-
FJm100A	FJ100A	25x25	0.75	1	Brass	54	53	50	46	40	34	31	28	20	16	3	-
FJm120A	FJ120A	25x25	1.1	1.5	Brass	56	55	54	50	45	40	37	34	27	23	12	4

PERFORMANCE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



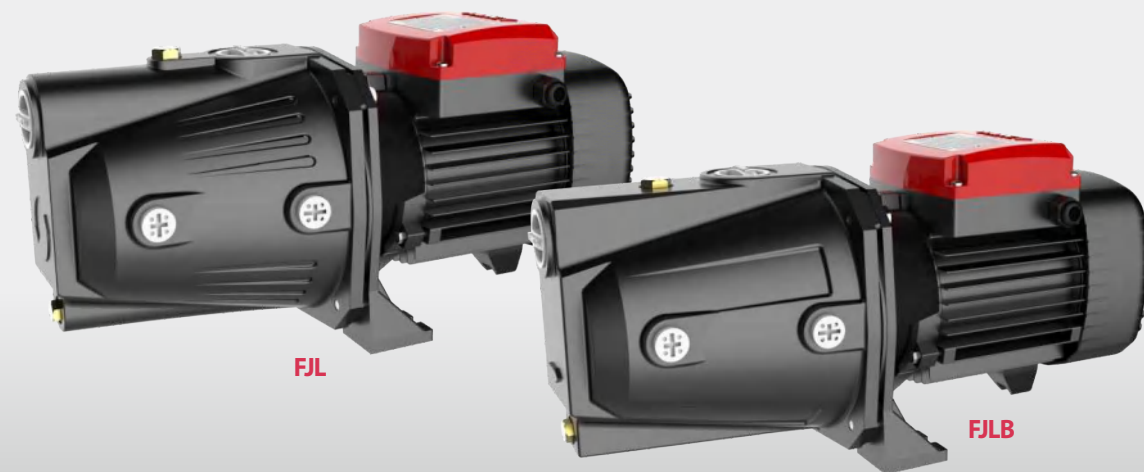
DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW
	DN	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2	Kg
FJ40A	25	97	372	12	125	162	10	174	128	160	9
FJ60A	25	97	372	12	125	162	10	174	128	160	10
FJ80A	25	97	372	12	125	162	10	174	128	160	13
FJ100A	25	136	424	12	142	181	11	199	145	181	15
FJ120A	25	136	424	12	142	181	11	199	145	181	17

FJL
n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



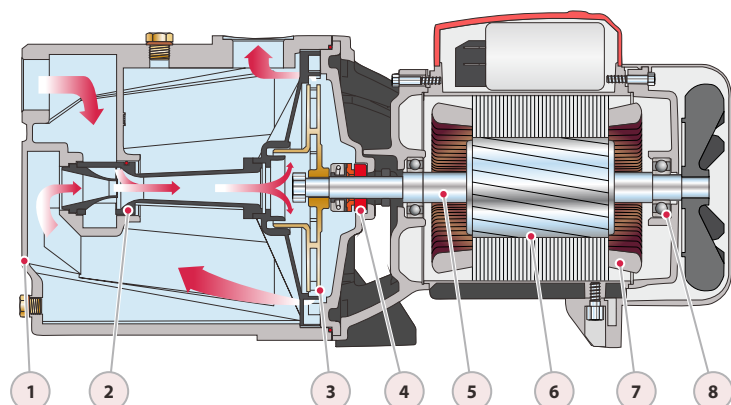
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming jet pump.
- ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
- ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño.
- ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
- ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
- ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
- ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Самовсасывающий струйный насос FANCY новой конструкции.
- ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
- ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
- ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
- ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
- ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
- ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
- ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
- ✦ Max. pression de service 10 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
- ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
- ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



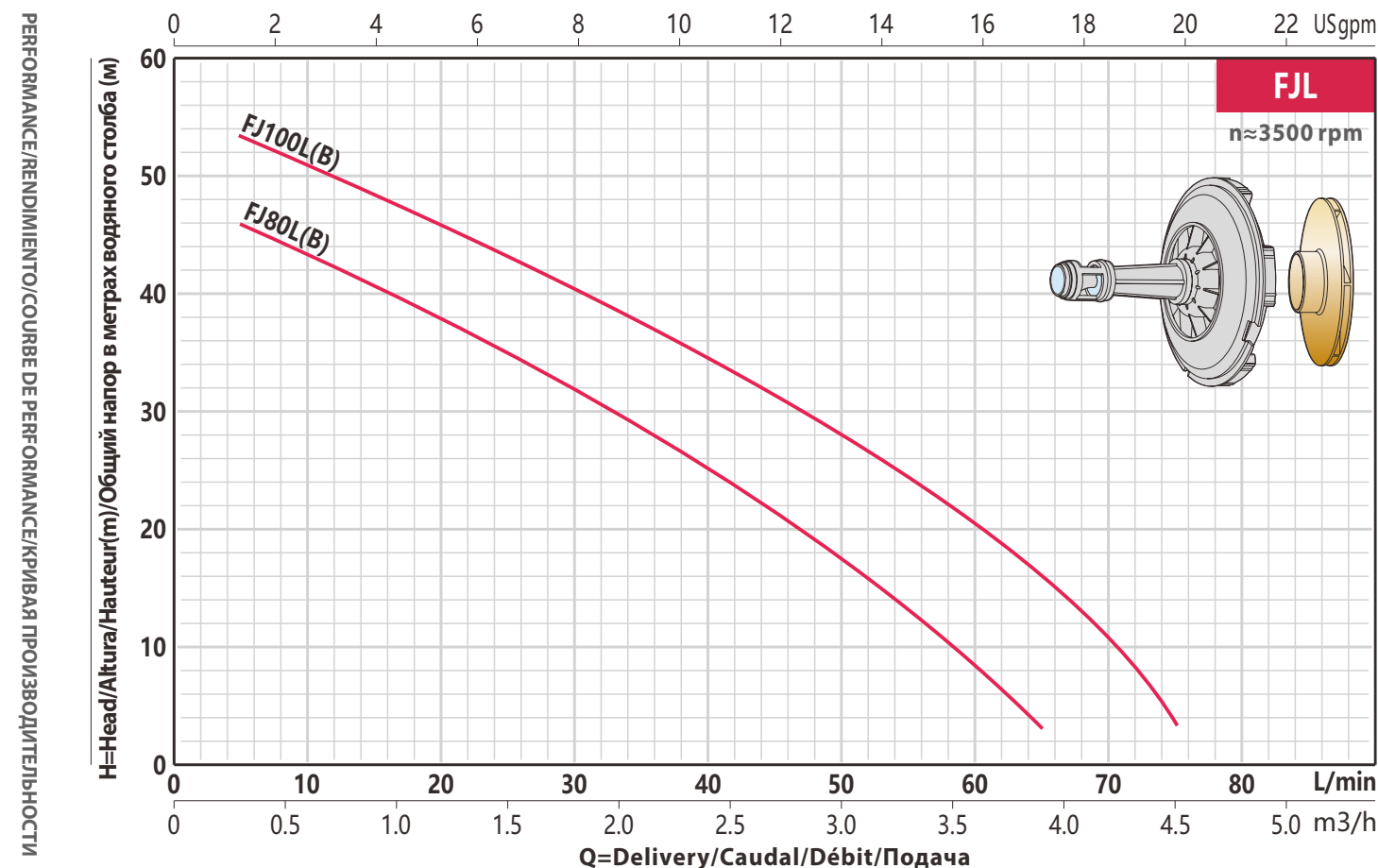
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

FANCY

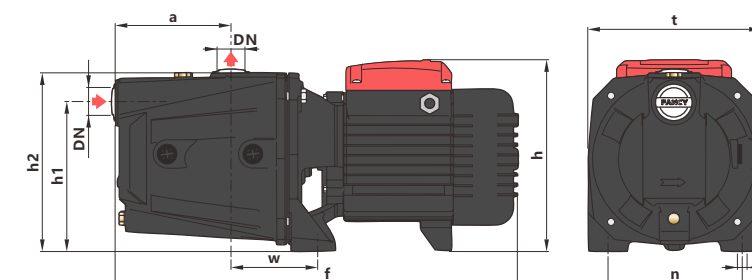
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
					GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	9.3	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.1	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5
					l/min 0	5	10	20	30	35	40	50	60	65	70	75
FJm80L	FJ80L	25x25	0.6	0.8	Brass	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-
FJm100L	FJ100L	25x25	0.75	1	Brass	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11
FJm80LB	FJ80LB	25x25	0.6	0.8	Brass	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-
FJm100LB	FJ100LB	25x25	0.75	1	Brass	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11



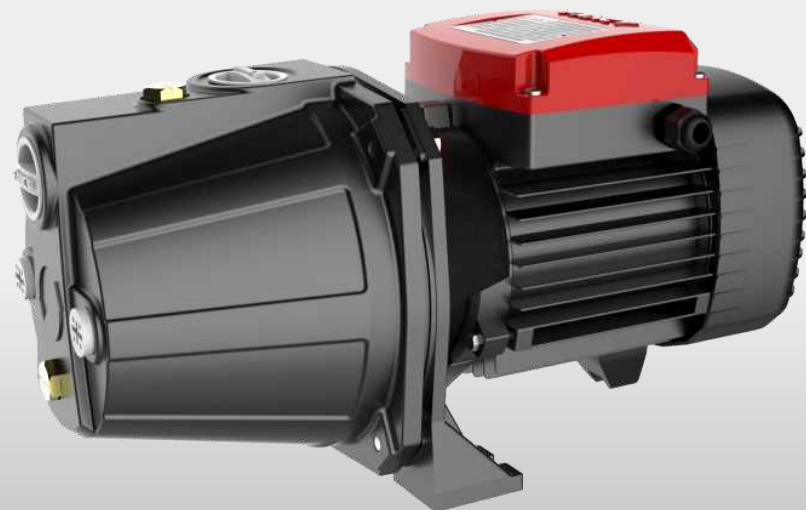
DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
DN	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2		
FJ80L	25	142	429	79	141	181	10	181	156	186	13
FJ100L	25	142	429	79	141	181	10	181	156	186	15
FJ80LB	25	128	426	92	141	181	15	197	160	188	13
FJ100LB	25	128	426	92	141	181	15	197	160	188	15

FJI
n≈3500rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet
Струйный насос



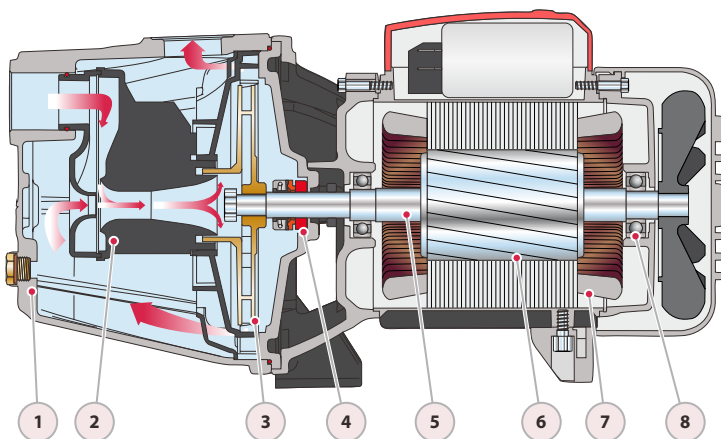
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming jet pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba de chorro autocebante de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe à jet auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Самовсасывающий струйный насос FANCY новой конструкции.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 10 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

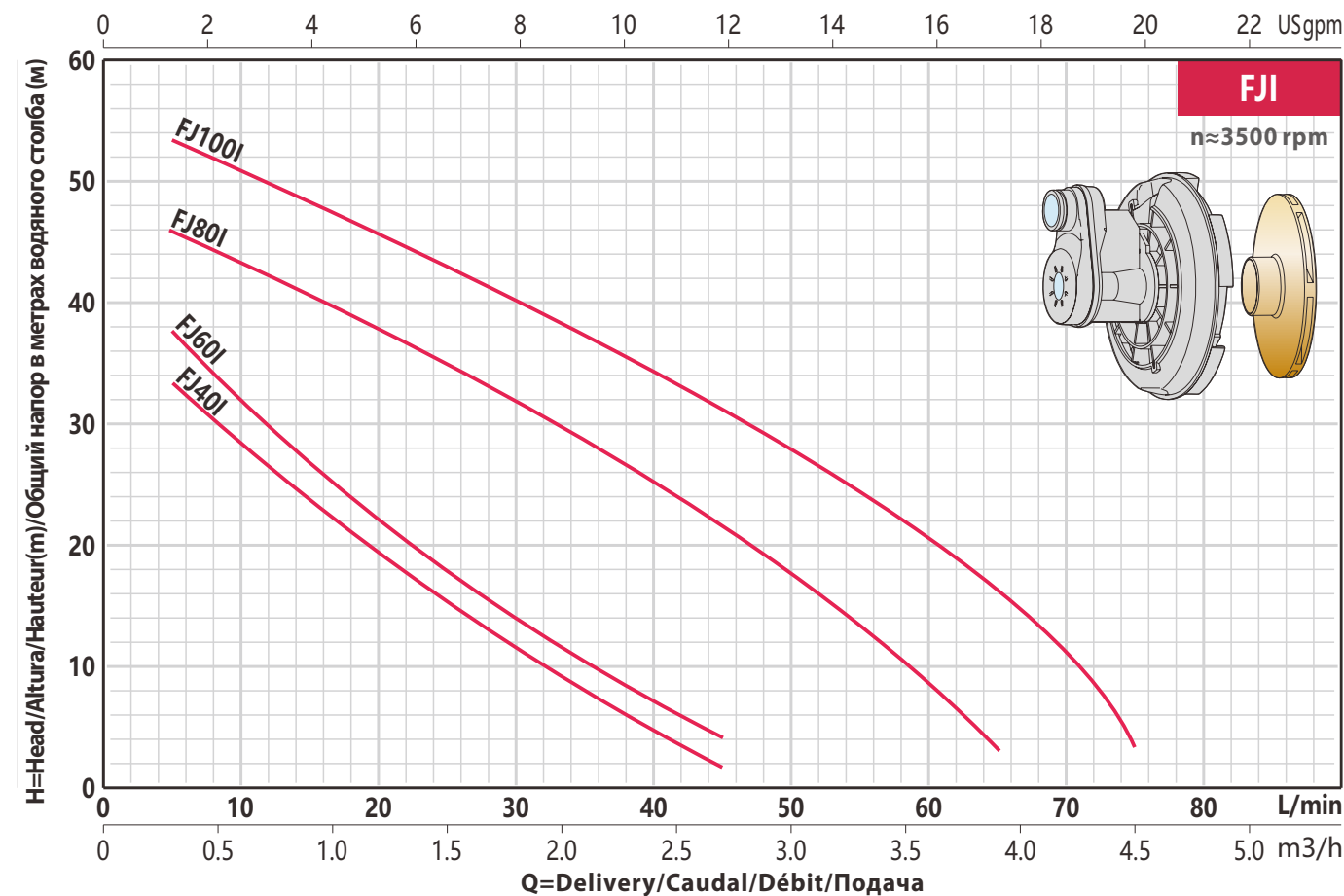
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

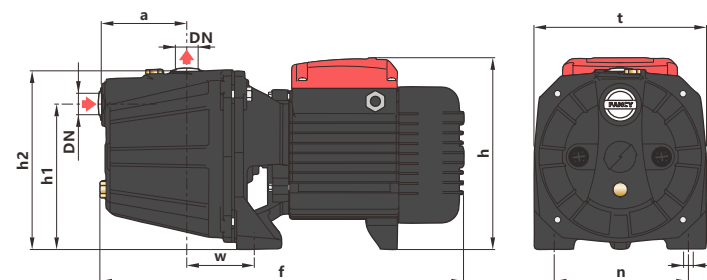
60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.2	4.5	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FJm40I	FJ40I	25x25	0.3	0.4	Brass	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-
FJm60I	FJ60I	25x25	0.45	0.6	Brass	39	38	32	22	14	7	4	-	-	-	-	-
FJm80I	FJ80I	25x25	0.6	0.8	Brass	47	46	43	38	32	25	21	18	9	3	-	-
FJm100I	FJ100I	25x25	0.75	1	Brass	54	53	51	46	40	34	31	28	21	16	11	3

PERFORMANCE/RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



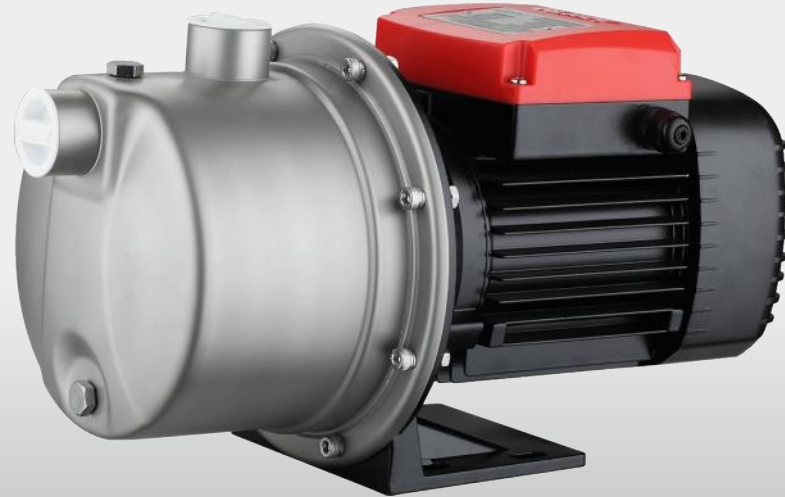
DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	a	f	w	n	t	s	h	h1	h2	Kg
FJ40I	25	76	324	80	117	155	10	174	128	160	9
FJ60I	25	76	324	80	117	155	10	174	128	160	10
FJ80I	25	99	384	78	141	181	11	197	155	187	13
FJ100I	25	99	384	78	141	181	11	197	155	187	15

FJC
n≈3500rpm

AISI304 Jet pump
Bomba inyección AISI304
Pompe à jet AISI304
Струйный насос AISI304



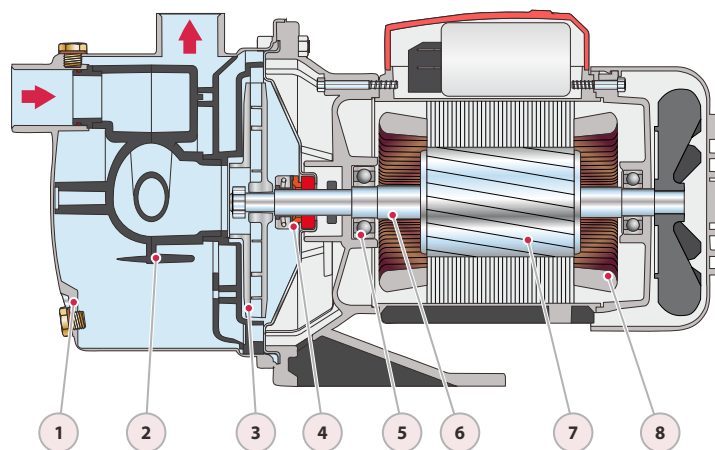
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design AISI304 jet pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba de chorro AISI304 de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe à jet FANCY de nouvelle conception AISI304.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Эжекторный насос FANCY нового дизайна AISI304.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 6 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 6 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 6 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ✦ Макс. рабочее давление 6 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



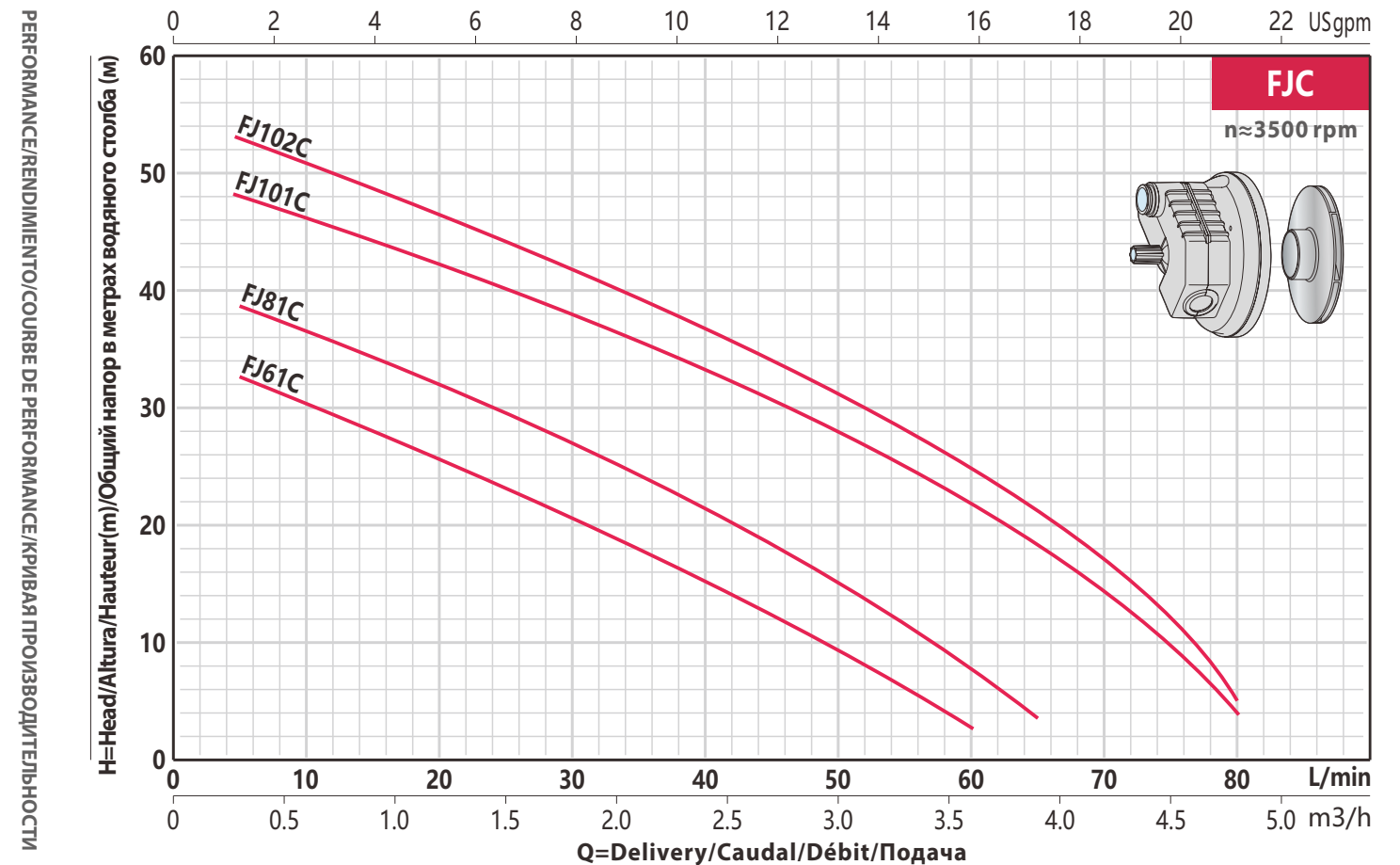
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
6	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь

FANCY

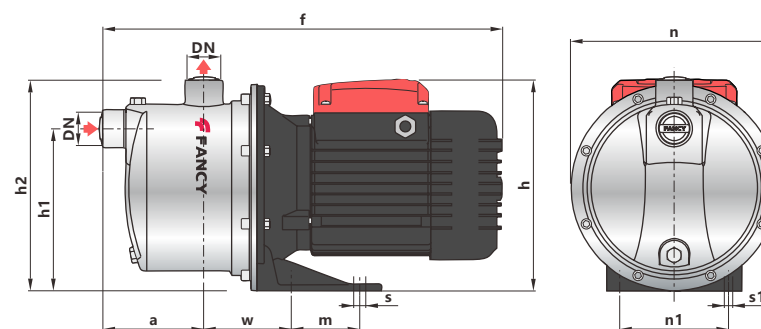
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
						GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8	21.1
						m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5	4.8
						l/min 0	5	10	20	30	40	50	60	65	70	75	80
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
FJm61C	FJ61C	25x25	0.37	0.5	SS304	34	33	30	26	20.4	15	9.3	3	-	-	-	-
FJm81C	FJ81C	25x25	0.6	0.8	SS304	41	39	36	32	27	22	15	8	3.8	-	-	-
FJm101C	FJ101C	25x25	0.75	1	SS304	50	48	46	42	38	33	28	22	18	14	9.8	4
FJm102C	FJ102C	25x25	1.1	1.5	SS304	55	53	51	46	42	37	31	25	21	17	12	5



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	a	f	w	m	s	s1	n	n1	h	h1	h2	GW Kg
FJ61C	25	74	337	81	65	16	10	180	82	190	132	184	8
FJ81C	25	74	337	81	65	16	10	180	82	190	132	184	9
FJ101C	25	94	397	88	56	20	9.5	199	100	210	155	205	12
FJ102C	25	94	397	88	56	20	9.5	199	100	210	155	205	13

FH
n≈3500rpm

Centrifugal pump
Bomba centrífuga
Pompe centrifuge
Центробежный насос



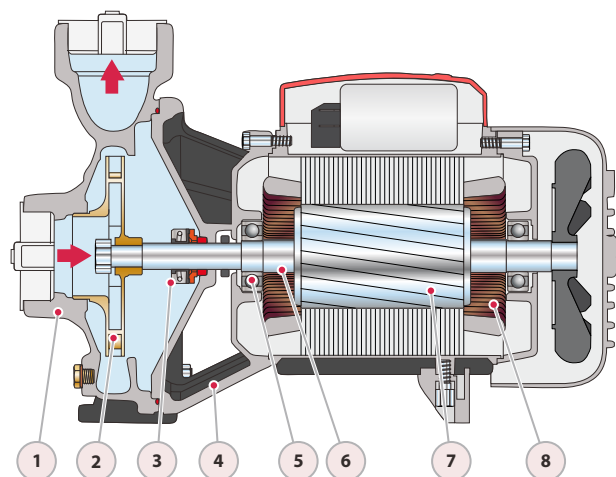
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design centrifugal pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba centrífuga de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe centrifuge FANCY de nouvelle conception.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Центробежный насос FANCY новой конструкции.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 10 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Laiton/Латунь
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
4	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
6	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь

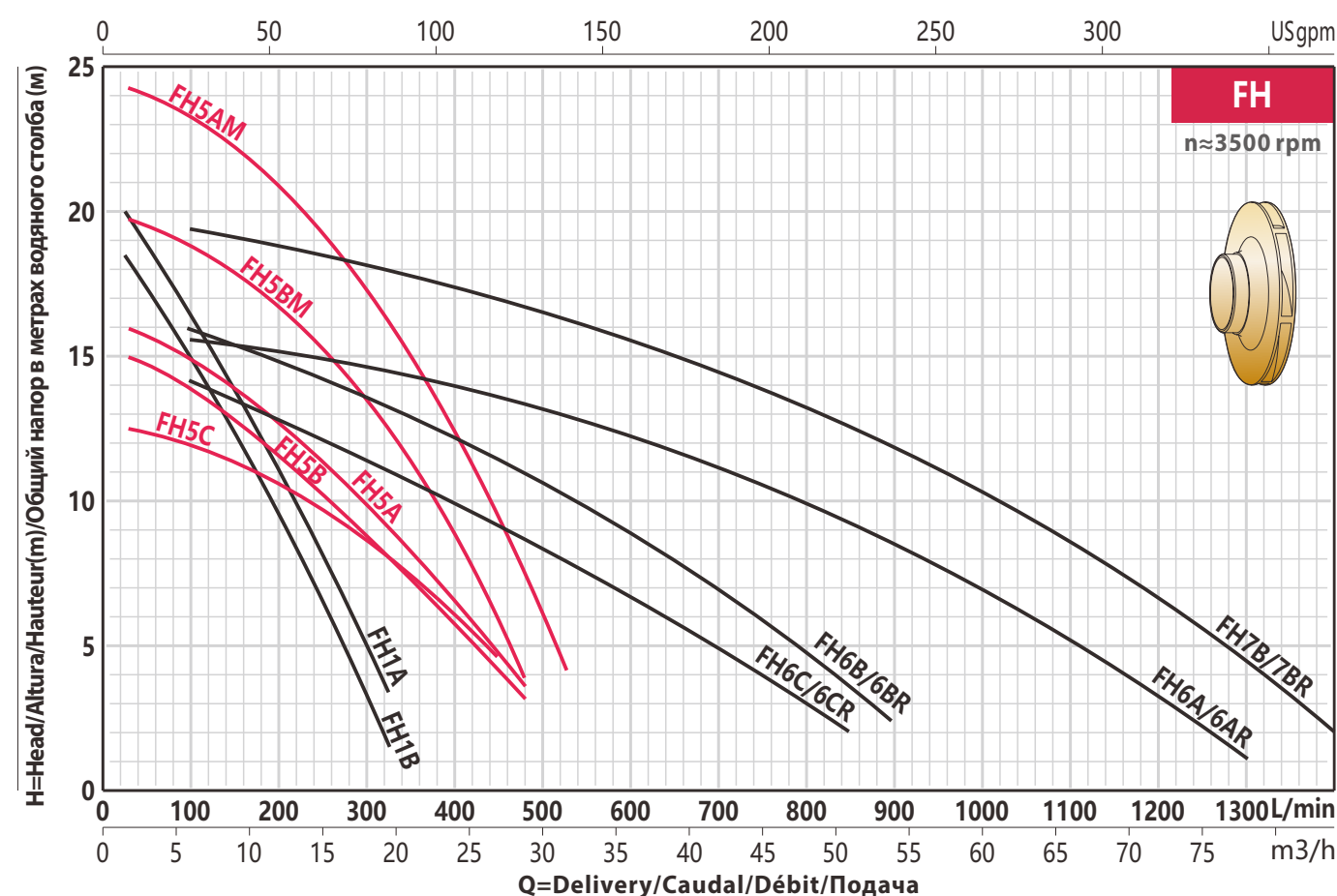
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
						GPM 0	26	53	85	112	127	137	185	225	238	344	370
						m³/h 0	6	12	19.2	25.5	28.8	31.2	42	51	54	78	84
						l/min 0	100	200	320	425	480	520	700	850	900	1300	1400
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
FHm1B	FH1B	40x40	0.6	0.8	Brass	19.5	15	9.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm1A	FH1A	40x40	0.75	1	Brass	21	16.5	11	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm5C	FH5C	50x50	0.6	0.8	Brass	12.5	12	10.5	8	4.5	-	-	-	-	-	-	-
FHm5B	FH5B	50x50	0.75	1	Brass	15	14	11.5	8	4	3	-	-	-	-	-	-
FHm5A	FH5A	50x50	1.1	1.5	Brass	16	15	13	9	4.5	3.6	-	-	-	-	-	-
FHm5BM	FH5BM	50x50	1.1	1.5	Brass	20	19	17	13	5.5	4	-	-	-	-	-	-
FHm5AM	FH5AM	50x50	1.5	2	Brass	24.5	23	21	16	9	7.5	4.5	-	-	-	-	-
FHm6C	FH6C	80x80	1.1	1.5	Brass	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-
FHm6CR	FH6CR	100x100	1.1	1.5	Brass	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-
FHm6B	FH6B	80x80	1.5	2	Brass	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-
FHm6BR	FH6BR	100x100	1.5	2	Brass	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-
FHm6A	FH6A	80x80	2.2	3	Brass	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-
FHm6AR	FH6AR	100x100	2.2	3	Brass	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-
FHm7B	FH7B	80x80	3	4	Brass	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2
FHm7BR	FH7BR	100x100	3	4	Brass	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



F2C
n≈3500rpm

Double impeller centrifugal pump
Bomba centrífuga doble impulsor
Pompe centrifuge à double roue
Двухколесный центробежный насос



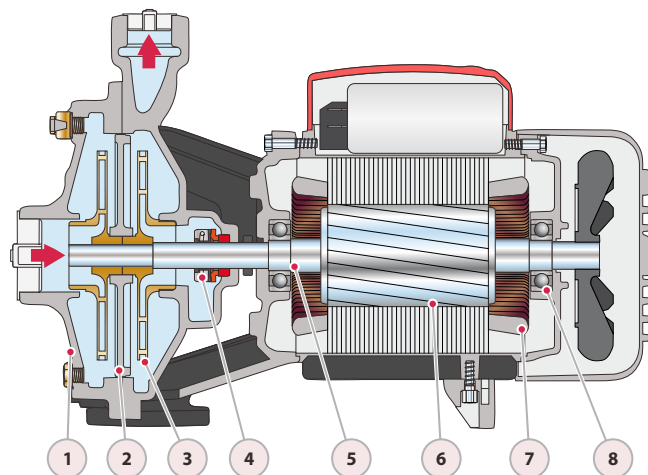
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design double impeller centrifugal pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba centrífuga de doble impulsor de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe centrifuge à double turbine FANCY de nouvelle conception.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Насос с двойной крыльчаткой новой конструкции FANCY.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 10 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

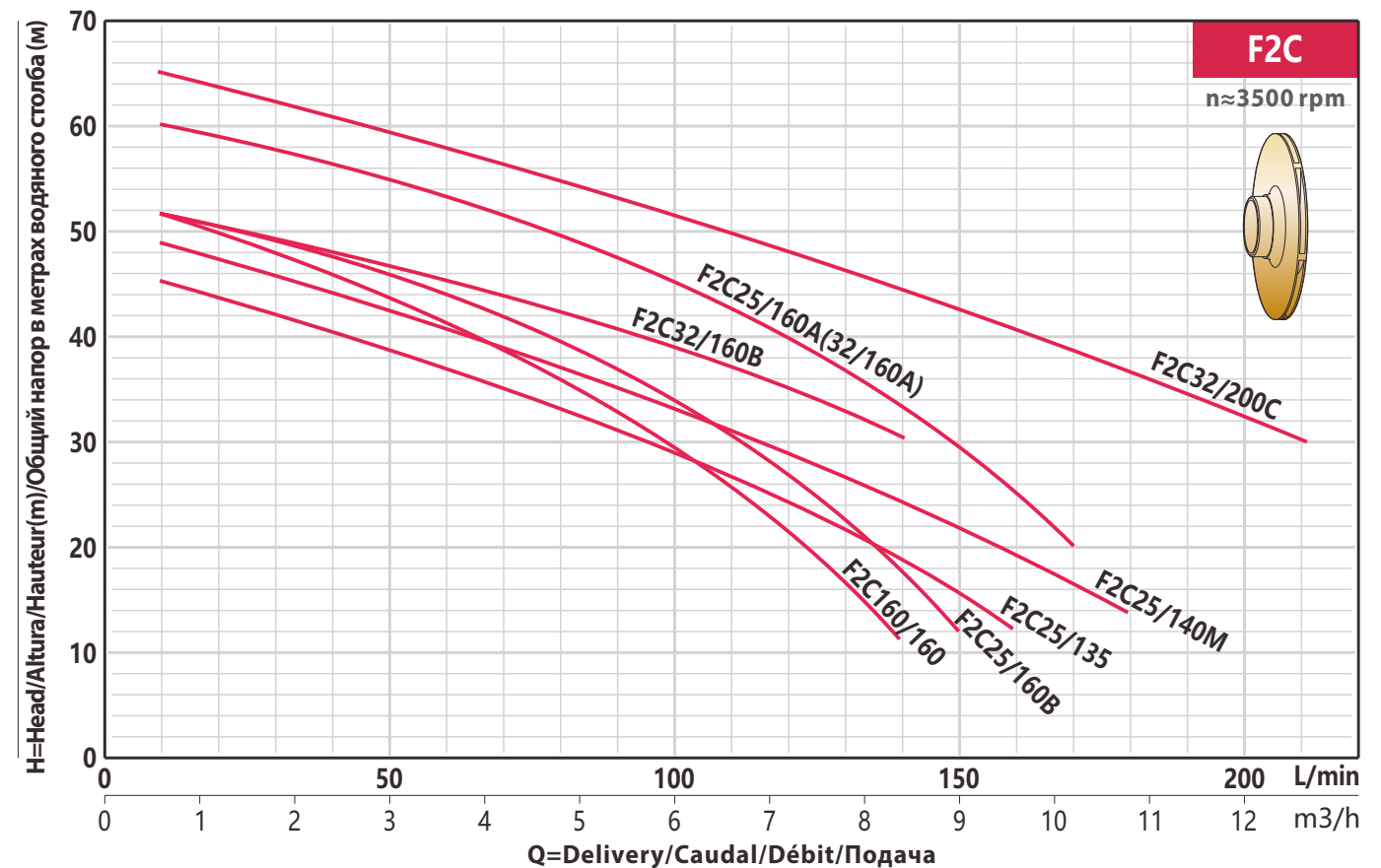
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

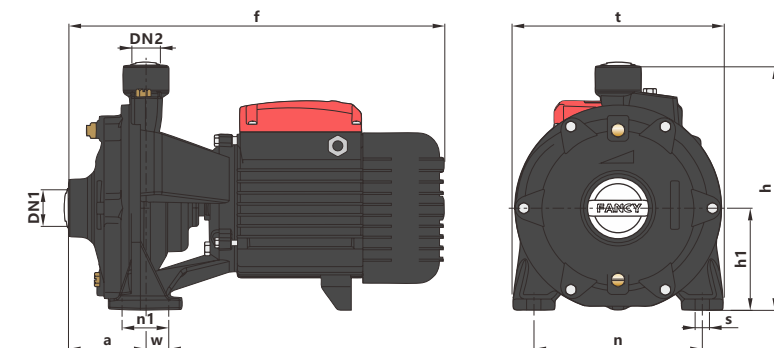
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	GPM 0 m³/h 0 l/min 0	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
				2.6	7.9	13.2	19.8	26.4	37.0	39.6	42.3	44.9	47.6	55.5	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)			
				0.6	1.8	3	4.5	6	8.4	9	9.6	10.2	10.8	12.6				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp														
F2Cm25/135	F2C25/135	40x25	1.1	1.5	Brass	46	45	42	39	34	29	19	16	12	-	-	-	-
F2Cm25/140M	F2C25/140M	40x25	1.5	2	Brass	50	49	46	42	38	33	24	22	19	16	14	-	-
F2Cm160/160	F2C160/160	32x25	1.5	2	Brass	52.5	52	48	44	37	30	11	-	-	-	-	-	-
F2Cm25/160B	F2C25/160B	40x25	1.5	2	Brass	52.5	52	49	46	41	34	18	12	-	-	-	-	-
F2Cm32/160B	F2C32/160B	40x32	1.5	2	Brass	52.5	52	48	45	41	36	28	25	22	-	-	-	-
F2Cm32/160A	F2C32/160A	40x32	2.2	3	Brass	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-	-
F2Cm25/160A	F2C25/160A	40x25	2.2	3	Brass	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-	-
F2Cm32/200C	F2C32/200C	40x32	3	4	Brass	66	65	62	59	56	52	44	42	40	38	36	30	30

PERFORMANCE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN1	DN2	a	f	w	s	h	h1	n	n1	t	GW Kg
F2C25/135	40	25	77	382	35	10.5	225	95	164	35	200	23
F2C25/140M	40	25	77	382	35	10.5	225	95	164	35	200	25
F2C160/160	32	25	85	413	32	10.5	268	109	185	64	231	29
F2C25/160B	40	25	85	413	32	10.5	268	109	185	64	231	29
F2C32/160B	40	32	85	413	32	10.5	268	109	185	64	231	29
F2C32/160A	40	32	85	464	32	11.5	269	112	185	64	231	36
F2C25/160A	40	25	85	464	32	11.5	269	112	185	64	231	36
F2C32/200C	40	32	85	464	32	11.5	269	112	185	64	231	39

WZB
n≈3500rpm



Self-priming peripheral pump
Bomba periférica autoaspirante
Pompe périphérique autoamorçante
Самовсасывающий периферийный насос

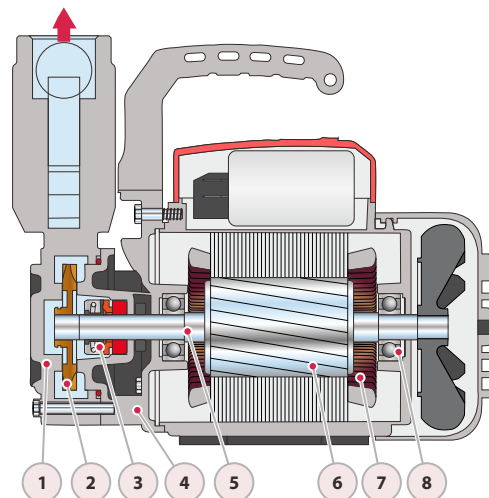
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ FANCY new design self-priming peripheral pump.
 - ♦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ♦ Company with management system certified ISO 9001.
- ♦ FANCY bomba periférica autocebante de nuevo diseño.
 - ♦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ♦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ♦ Pompe périphérique auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
 - ♦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ♦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ♦ Самовсасывающий периферийный насос FANCY новой конструкции.
 - ♦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ♦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ♦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ♦ Max. working pressure 10 bar
- ♦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ♦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ♦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ♦ Max. pression de service 10 bar
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ♦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Brass/Latón Латунь
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
4	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

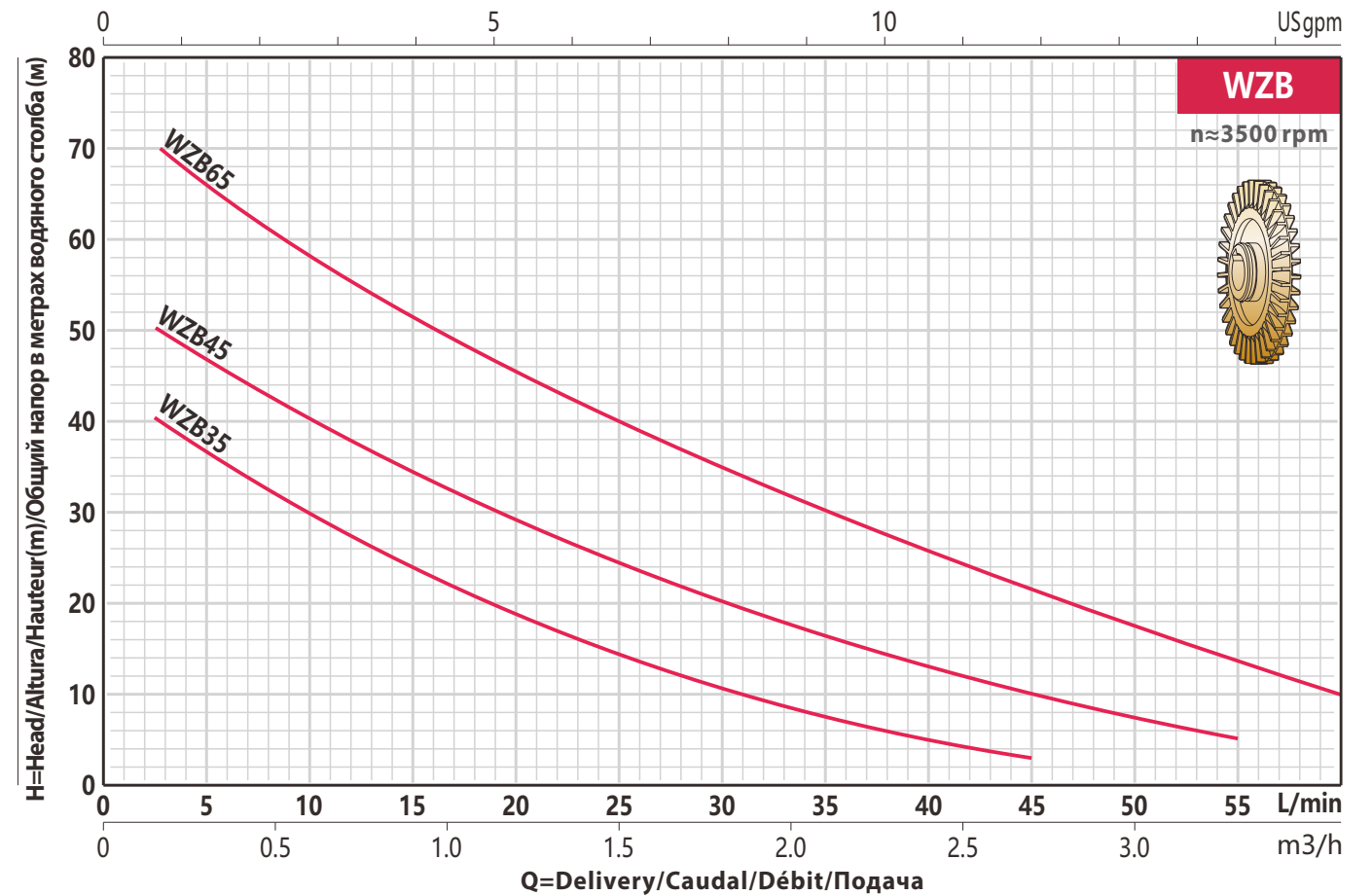
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

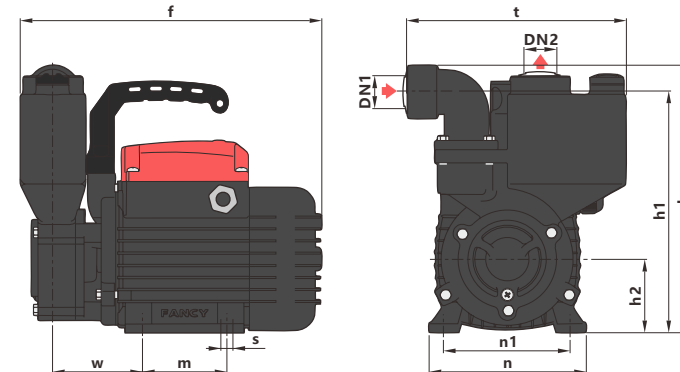
60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
					GPM 0	1.3	2.6	4	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	14.5	15.9
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3.3	3.6
					l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	55	60
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
WZB35	WZB35T	25x25	0.37	0.5	Brass	44	36	30	24	19	14	10	8	5	3	-
WZB45	WZB45T	25x25	0.6	0.8	Brass	54	47	40	34	29	24	20	16	13	10	5
WZB65	WZB65T	25x25	0.75	1	Brass	74	66	58	52	45	40	35	30	26	21	14

PERFORMANCE/RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



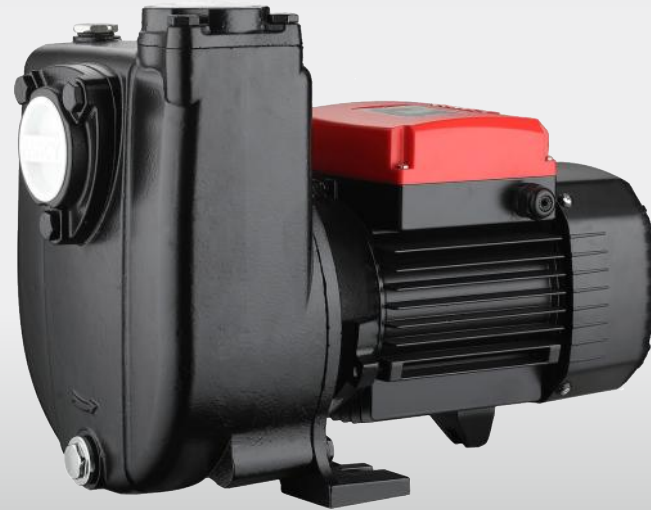
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm													GW Kg
	DN1	DN2	f	w	m	s	h	h1	h2	n	n1	t		
WZB35	25	25	229	64	72	ø8	203	183	56	119	99	166	7	
WZB45	25	25	263	66	88	ø10	223	191	74	132	115	165	10	
WZB65	25	25	265	66	88	ø10	223	191	74	132	115	165	12	

FHS
n≈3500rpm

Self-priming centrifugal pump
Bomba centrífuga autoaspirante
Pompe centrifuge autoamorçante
Самовсасывающий центробежный насос



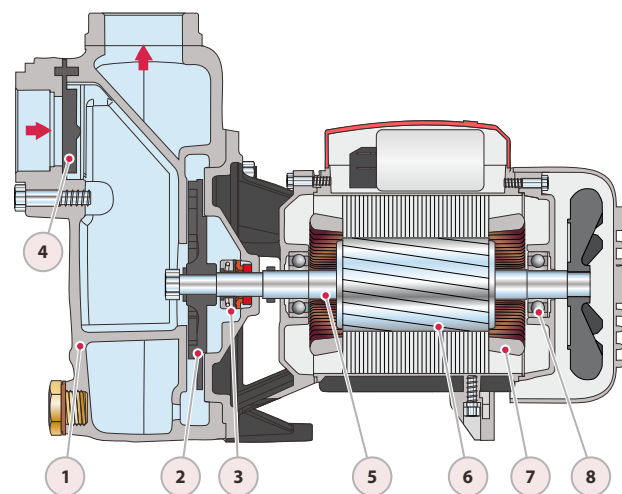
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ FANCY new design self-priming centrifugal pump.
 - ✦ The series models with standards certified CE and EAC.
 - ✦ Company with management system certified ISO 9001.
- ✦ FANCY bomba centrífuga autocebante de nuevo diseño.
 - ✦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
 - ✦ Empresa con sistema de gestión certificado ISO 9001.
- ✦ Pompe centrifuge auto-amorçante de nouvelle conception FANCY.
 - ✦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
 - ✦ Entreprise avec système de management certifié ISO 9001.
- ✦ Самовсасывающий центробежный насос новой конструкции FANCY.
 - ✦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.
 - ✦ Компания с системой менеджмента ISO 9001.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ✦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
 - ✦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
 - ✦ Max. working pressure 10 bar
- ✦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
 - ✦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
 - ✦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ✦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
 - ✦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
 - ✦ Max. pression de service 10 bar
- ✦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
 - ✦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
 - ✦ Макс. рабочее давление 10 бар

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Ceramic&Carbon/Cerámica&Grafito Ceramic&Carbon/Керамика&Углерод
4	Check valve/Válvula retención Clapet anti-retour Обратный клапан	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
5	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

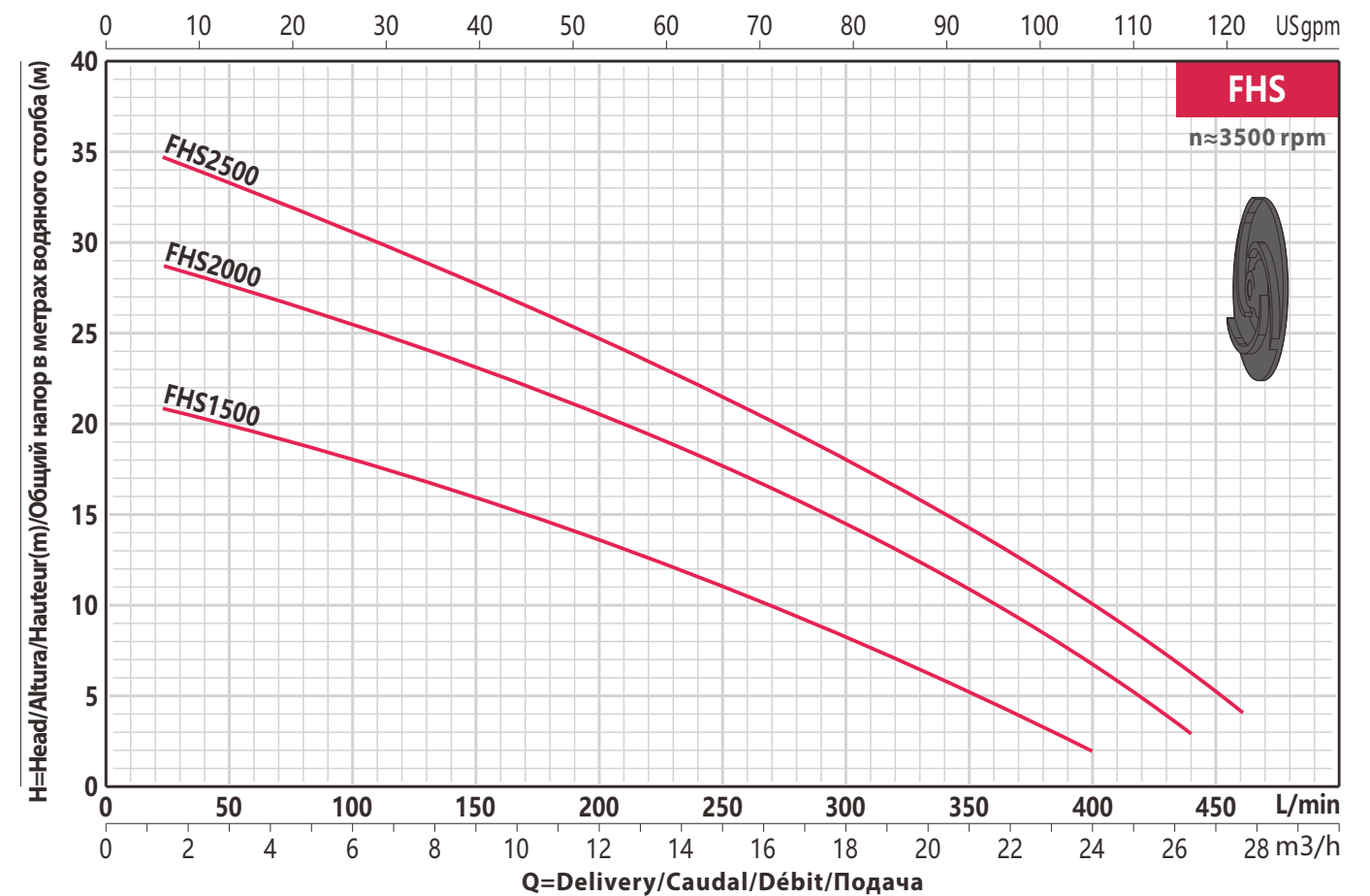
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

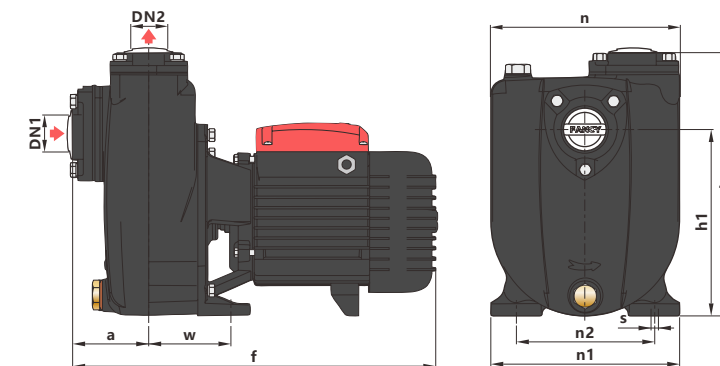
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
						GPM 0	7	13	26	40	53	66	79	93	106	116	122
						m³/h 0	1.5	3	6	9	12	15	18	21	24	26.4	27.6
						l/min 0	25	50	100	150	200	250	300	350	400	440	460
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
FHSm1500	FHS1500	50x50	1.1	1.5	Cast iron	21.5	21	20	18	16	13.5	11	8	5	2	-	-
FHSm2000	FHS2000	50x50	1.5	2	Cast iron	29.5	29	27.5	25.5	23	20.5	17.5	14.5	11	7	3	-
FHSm2500	FHS2500	50x50	2.2	3	Cast iron	36	35	33	30.5	27.5	24.7	21.5	18	14.2	10	6	4

PERFORMANCE/RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											GW Kg
	DN1	DN2	a	f	w	n	n1	n2	s	h	h1	
FHS1500	50	50	80	448	110	225	226	145	11	315	225	36
FHS2000	50	50	80	448	110	225	226	145	11	315	225	38
FHS2500	50	50	80	520	110	225	226	145	11	315	225	46

FPW
n≈3500rpm



Automatic booster pump
Bomba refuerzo automática
Pompe surpression automatique
Автоматический бустерный насос

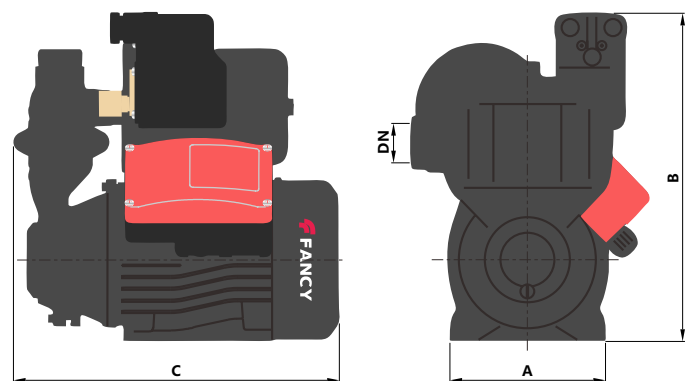
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ New generation automatic booster pump.
♦ Integrated pump includes tank, pressure switch.
♦ The series models with standards certified CE and EAC.
- ♦ Bomba de refuerzo automática de nueva generación.
♦ La bomba integrada incluye tanque, interruptor de presión.
♦ Los modelos de la serie con estándares certificados CE y EAC.
- ♦ Pompe de surpression automatique nouvelle génération.
♦ La pompe intégrée comprend un réservoir, un pressostat.
♦ Les modèles de série aux normes certifiées CE et EAC.
- ♦ Автоматический бустерный насос нового поколения.
♦ Встроенный насос включает бак, реле давления.
♦ Модели этой серии сертифицированы по стандартам CE и EAC.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ Liquid temperature between -10°C and +80°C
♦ Ambient temperature between 0°C and +40°C
♦ Max. working pressure 10 bar
- ♦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +40 °C
♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 10 bar
- ♦ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
♦ Température ambiante entre 0 °C et +40 °C
♦ Max. pression de service 10 bar
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +80°C
♦ Температура окружающей среды от 0°C до +40°C
♦ Макс. рабочее давление 10 бар

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW Kg
	DN	A	B	C	Package	
FPW125	25x25	130	255	278	310x240x300	8.3
FPW250	25x25	130	255	278	310x240x300	9
FPW370	25x25	130	255	278	310x240x300	9.3
FPW550	25x25	148	290	310	325x250x350	12.1
FPW750	25x25	148	290	310	325x250x350	13.8

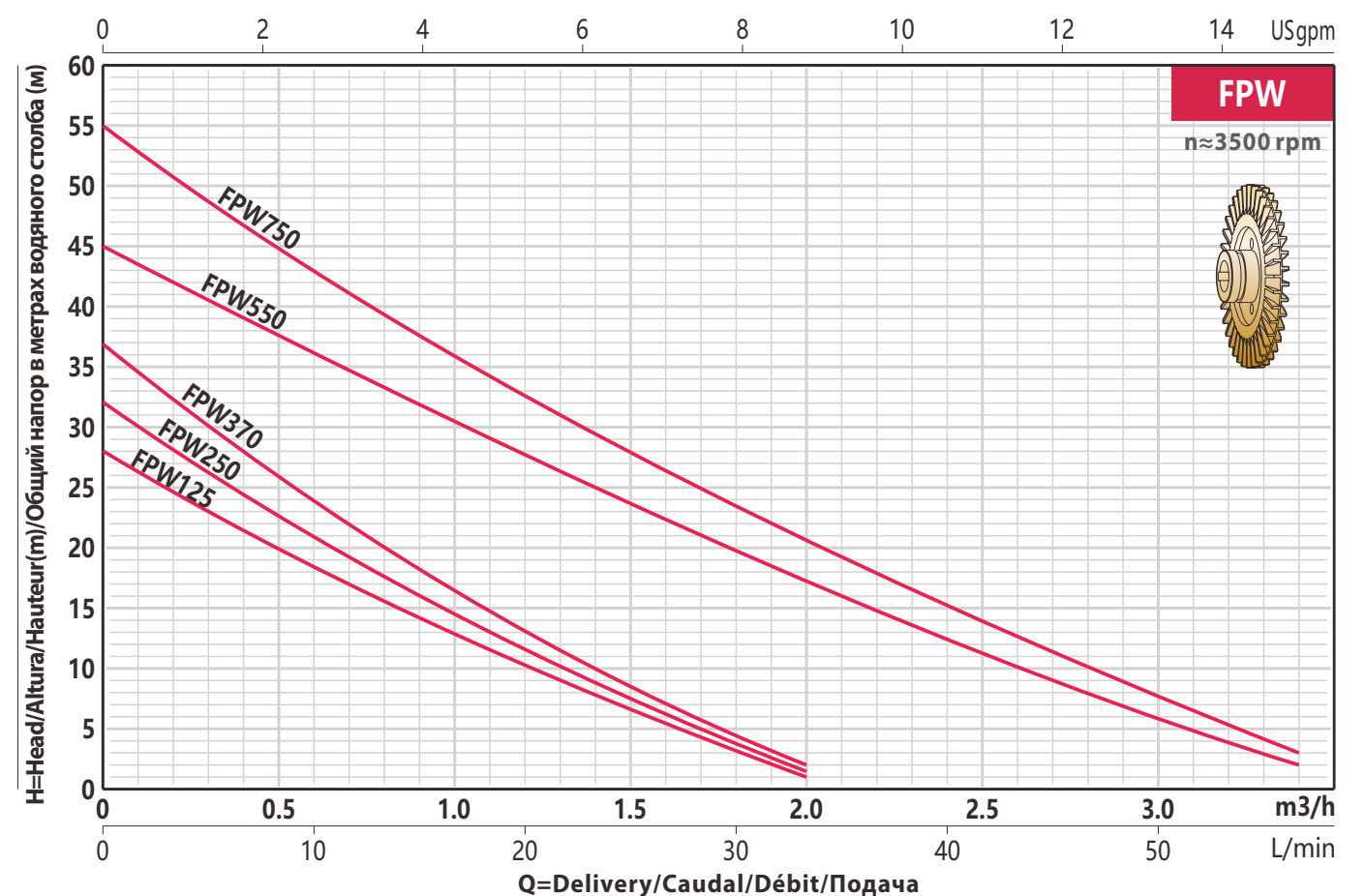
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	1.3	2.2	2.6	4.0	4.4	5.3	6.6	7.9	8.8	10.6	11.9	13.2	15.0
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min 0	5	8	10	15	17	20	25	30	33	40	45	57
					m ³ /h 0	0.3	0.5	0.6	0.9	1	1.2	1.5	1.8	2	2.4	2.7	3.4
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FPW125	FPW125T	25x25	0.125	0.17	Brass	28	23	20	18	14	13	10	7	3	1	-	-
FPW250	FPW250T	25x25	0.25	0.34	Brass	32	26	23	21	16	14.5	12	7.5	4	1.5	-	-
FPW370	FPW370T	25x25	0.37	0.5	Brass	37	30	26	24	18	16	13	8.5	4.5	2	-	-
FPW550	FPW550T	25x25	0.55	0.75	Brass	45	40	37.5	36	31	30	28	24	20	17	12.5	9
FPW750	FPW750T	25x25	0.75	1	Brass	55	49	45	43	36	36	33	28	23.5	21	15	11

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COUVE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



CDM
n≈3500rpm



Multistage pump SUS304&SUS316
Bomba multietapa SUS304&SUS316
Pompe multicellulaire SUS304&316
Многоступенчатый насос SUS304&316

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ All CDM&CDMF model available with both SUS304 and SUS316.
- ♦ The suction and discharge ports on the same level.
- ♦ CDM pump head and base are in cast iron.
- ♦ CDM pump impeller and shaft are in stainless steel.
- ♦ CDMF pump all wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ♦ Todos CDM y CDMF están disponibles con SUS304 y SUS316.
- ♦ Los puertos de succión y descarga en el mismo nivel.
- ♦ El cabezal y la base de la bomba CDM son de hierro fundido.
- ♦ El impulsor y el eje de la bomba CDM son de acero inoxidable.
- ♦ CDMF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y +120 °C.

- ♦ Tous CDM et CDMF sont disponibles avec SUS304 et SUS316.
- ♦ Les orifices d'aspiration et de refoulement au même niveau.
- ♦ La tête et la base de la pompe CDM sont en fonte.
- ♦ Roue et arbre de pompe CDM en acier inoxydable.
- ♦ CDMF toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et +120°C.

- ♦ Все модели CDM и CDMF доступны как с SUS304, так и с SUS316.
- ♦ Всасывающие и нагнетательные порты на одном уровне.
- ♦ Головка и основание насоса CDM изготовлены из чугуна.
- ♦ Рабочее колесо и вал CDM изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Все смачиваемые детали CDMF изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

CDM(F) 15 - 9 (316)

- 316= All passage components in SS316
Todos los componentes de paso en SS316
Tous les composants de passage en SS316
Все компоненты прохода из SS316
- Blank/Blanco/Blanc/Пустой=SS304
- 9=Stage/Etapa/Étape/Этап
- 15= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
- CDM= Common type vertical multistage pump
Tipo común bomba vertical de etapas múltiples
Pompe multicellulaire verticale de type commun
Вертикальный многоступенчатый насос общего типа
- CDMF= Pump with flow passage components in SS304/SS316
Bomba con componentes de paso de flujo en SS304/SS316
Pompe avec composants passage d'écoulement en SS304/SS316
Насос с компонентами проточного канала из SS304/SS316

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
		GPM 0 l/min 0 m³/h 0	2.6		3.5	4.4	5.3	6.2	7.0	7.9	8.8	10.6	12.3	13.2	15.9	18.5	21.1	22.9			
			10		13.3	16.7	20	23.3	26.7	30	33.3	40	46.7	50	60	70	80	86.7			
			0.6		0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.4	2.8	3	3.6	4.2	4.8	5.2			
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
CDM 1-2	25x25	0.37	0.5	1	17.5	17	16.8	16.6	16.4	16	15.4	14.6	13.7	11.3	8.4	-	-	-	-	-	
CDM 1-3	25x25	0.37	0.5	1	26	25.5	25.3	25	24.6	24	23	22	20.5	17	12.5	-	-	-	-	-	
CDM 1-4	25x25	0.37	0.5	1	34	33.8	33.5	33	32.5	31.5	30.5	29.3	27.5	22.5	16.8	-	-	-	-	-	
CDM 1-5	25x25	0.55	0.75	1.4	43	42.5	42	41.5	41	40	38.6	36.6	34.4	28.3	21	-	-	-	-	-	
CDM 1-6	25x25	0.55	0.75	1.4	51.5	51	50.6	50	49	47.5	46	44	41	34	25	-	-	-	-	-	
CDM 1-7	25x25	0.75	1	1.7	60	59	58.5	58	57	56	54	51.5	48	39	29	-	-	-	-	-	
CDM 1-8	25x25	0.75	1	1.7	68	67	66.5	66	65.5	64	62	59	55	45	33	-	-	-	-	-	
CDM 1-9	25x25	0.75	1	1.7	77	76.5	76	75	74	72	69.5	66	62	51	38	-	-	-	-	-	
CDM 1-10	25x25	1.1	1.5	2.4	85.5	84.5	84	83	82	80	77	73	68.5	56.5	42	-	-	-	-	-	
CDM 1-11	25x25	1.1	1.5	2.4	94	93	92.5	91.5	90	88	85	80.5	75.5	62	46	-	-	-	-	-	
CDM 1-12	25x25	1.1	1.5	2.4	103	102	101	100	98.5	96	92.5	88	82.5	68	50	-	-	-	-	-	
CDM 1-13	25x25	1.1	1.5	2.4	112	111	110	109	107	105	101	96	90	74	55	-	-	-	-	-	
CDM 1-15	25x25	1.5	2	3.2	129	128	127	126	124	121	117	111	104	86	64	-	-	-	-	-	
CDM 1-17	25x25	1.5	2	3.2	146	144	143	142	140	137	132	125	118	97	72	-	-	-	-	-	
CDM 1-19	25x25	2.2	3	4.6	162	161	160	159	157	153	147	140	131	108	81	-	-	-	-	-	
CDM 1-21	25x25	2.2	3	4.6	180	179	178	177	175	170	164	155	145	120	90	-	-	-	-	-	
CDM 1-23	25x25	2.2	3	4.6	197	196	195	194	191	186	179	170	158	132	98	-	-	-	-	-	
CDM 1-25	25x25	2.2	3	4.6	215	214	213	211	208	203	195	184	172	143	107	-	-	-	-	-	
CDM 1-26	25x25	2.2	3	4.6	223	222	221	220	217	211	203	192	179	149	111	-	-	-	-	-	
CDM 1-27	25x25	3	4	6	232	231	230	228	225	219	210	199	186	155	115	-	-	-	-	-	
CDM 1-29	25x25	3	4	6	249	248	247	245	242	235	226	214	199	166	123	-	-	-	-	-	
CDM 3-2	25x25	0.37	0.5	1	21.2	-	-	-	-	20.2	20	19.8	19.5	19	18.2	17.7	16	14	11.5	9.2	
CDM 3-3	25x25	0.55	0.75	1.4	32	-	-	-	-	31	30.8	30.5	30.2	29.5	28.4	27.6	25.2	22	18	14.6	
CDM 3-4	25x25	0.75	1	1.7	43	-	-	-	-	42	41.8	41.5	41	40	38	37	33.5	29.5	24.5	20	
CDM 3-5	25x25	1.1	1.5	2.4	54	-	-	-	-	52	51.5	51	50.2	48.5	46.5	45.5	42	37.5	30.2	24.5	
CDM 3-6	25x25	1.1	1.5	2.4	65	-	-	-	-	63	62.5	62	61	59	57	55.5	50.5	44.5	36	29.5	
CDM 3-7	25x25	1.1	1.5	2.4	76	-	-	-	-	74	73.5	73	72	70	67	65.5	60	52	43.2	35	
CDM 3-8	25x25	1.5	2	3.2	86	-	-	-	-	85	84.5	84	83	81	77	75	68	59.5	49	40	
CDM 3-9	25x25	1.5	2	3.2	97	-	-	-	-	95	94.5	94	93	91	87.5	85	77	67	55	45	
CDM 3-10	25x25	2.2	3	4.6	108	-	-	-	-	106	105.5	105	103.7	101	96	93.5	85	74.5	60.5	50	
CDM 3-11	25x25	2.2	3	4.6	119	-	-	-	-	116	115	114	113	111	106	103	94	82	68	56	
CDM 3-12	25x25	2.2	3	4.6	130	-	-	-	-	127	126	125	123.3	120	115	112	103	88	72	60	
CDM 3-13	25x25	2.2	3	4.6	141	-	-	-	-	137	136	135	133.3	130	125	122	111	95.5	78	66	
CDM 3-14	25x25	2.2	3	4.6	152	-	-	-	-	148	147	146	144.3	141	135	131	119	102.5	83.5	70	
CDM 3-15	25x25	3	4	6	163	-	-	-	-	159	158	157	155	151	146	142	130	113	92	77	
CDM 3-16	25x25	3	4	6	174	-	-	-	-	170	169	168	165.7	161	156	152	138	121	99	82	
CDM 3-18	25x25	3	4	6	196	-	-	-	-	192	190.5	189	186.7	182	175	171	156	135	110	92	
CDM 3-19	25x25	3	4	6	206	-	-	-	-	202	200.5	199	196	190	183	179	164	143	118	97	
CDM 3-20	25x25	4	5.5	7.8	218	-	-	-	-	213	211.5	210	207.3	202	194	189	173	150	124	103	
CDM 3-21	25x25	4	5.5	7.8	228	-	-	-	-	224	222	220	217.3	212	204	199	181	158	130	108	
CDM 3-22	25x25	4	5.5	7.8	239	-	-	-	-	234	232	230	227.3	222	212	207	190	165	135	113	
CDM 3-23	25x25	4	5.5	7.8	250	-	-	-	-	245	243	241	238	232	223	218	199	172	140	117	

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

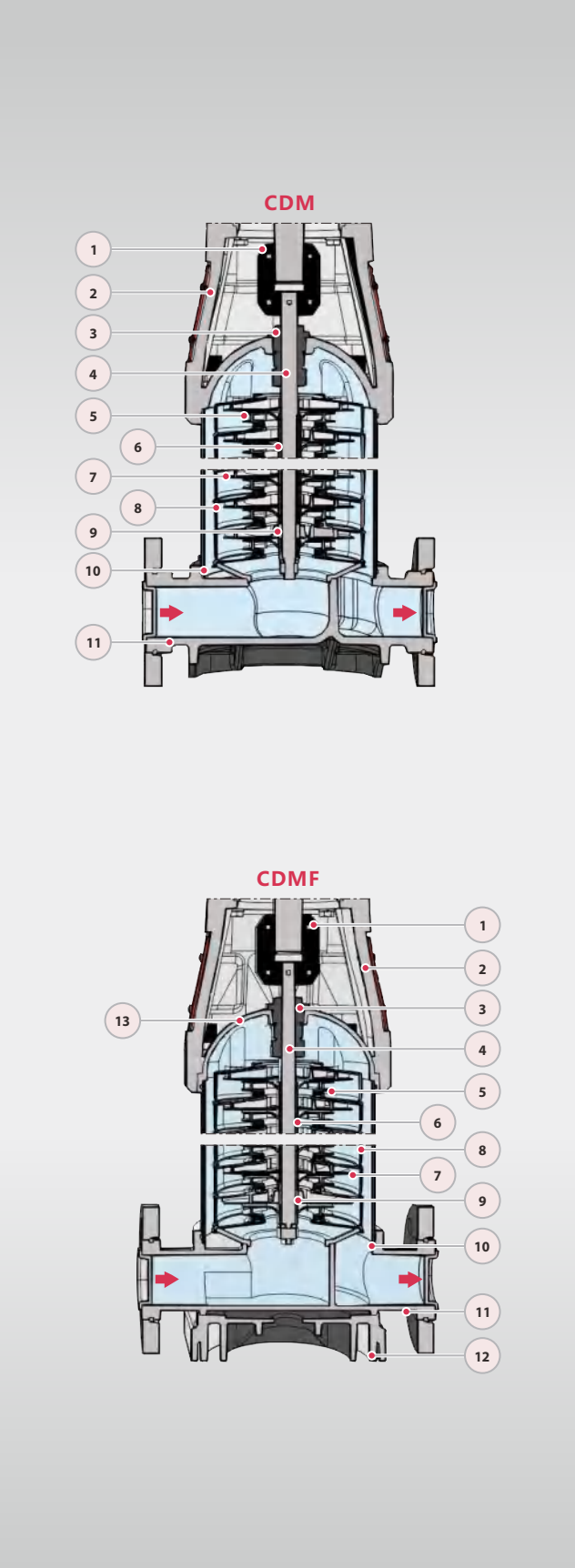
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
					GPM 0	13	18	22	26	31	35	40	44	53	62	70	75
					l/min 0	50	67	83	100	117	133	150	167	200	233	267	283
	m³/h 0	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	17				
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
CDM 5-2	32x32	0.55	0.75	1.4	21.2	19.4	18.8	17.7	16	13.5	11	8.6	6.2	-	-	-	-
CDM 5-3	32x32	0.75	1	1.7	31.8	30.2	29.3	27.6	25.2	22.3	18.8	15.2	11.5	-	-	-	-
CDM 5-4	32x32	1.1	1.5	2.4	42.5	40.3	39	37	34.5	31	26.5	21.5	16.8	-	-	-	-
CDM 5-5	32x32	1.5	2	3.2	53.3	50.4	49	47	44	39.8	35	29.5	23	-	-	-	-
CDM 5-6	32x32	1.5	2	3.2	64	60.5	59.3	57	53.3	48.7	42	34.5	27.5	-	-	-	-
CDM 5-7	32x32	2.2	3	4.6	75	71	69	65.5	61.2	56.2	49	40.5	32	-	-	-	-
CDM 5-8	32x32	2.2	3	4.6	85	82	79.5	75.5	70.6	64.5	56	46	36.5	-	-	-	-
CDM 5-9	32x32	2.2	3	4.6	96.5	92.2	89.5	85.5	80	73	64	53	41	-	-	-	-
CDM 5-10	32x32	3	4	6	107	102	99	95	89.3	81	71	59	46	-	-	-	-
CDM 5-11	32x32	3	4	6	118	112	109	104	98	90	79	65	50.5	-	-	-	-
CDM 5-12	32x32	3	4	6	129	122	120	115	107	97.5	85	71	56	-	-	-	-
CDM 5-13	32x32	4	5.5	7.8	140	133	130	124	115	105	92	78	61	-	-	-	-
CDM 5-14	32x32	4	5.5	7.8	151	144	140	134	125	114	100	84.5	66	-	-	-	-
CDM 5-15	32x32	4	5.5	7.8	161	155	151	144	134	121	106	89	71	-	-	-	-
CDM 5-16	32x32	4	5.5	7.8	172	164	159	153	143	130	114	95	76	-	-	-	-
CDM 5-17	32x32	5.5	7.5	10.6	183	174	168	161	151	139	121	102	81	-	-	-	-
CDM 5-18	32x32	5.5	7.5	10.6	194	184	179	171	160	146	128	108	86	-	-	-	-
CDM 5-20	32x32	5.5	7.5	10.6	215	206	199	190	179	162	143	120	95	-	-	-	-
CDM 5-21	32x32	5.5	7.5	10.6	226	216	209	199	187	171	151	126	100	-	-	-	-
CDM 5-22	32x32	5.5	7.5	10.6	236	226	218	208	196	180	158	134	107	-	-	-	-
CDM 5-23	32x32	5.5	7.5	10.6	248	237	228	218	205	188	166	141	113	-	-	-	-
CDM 10-1	40x40	0.75	1	1.7	15.8	-	-	-	14.9	14.5	14	13.5	13	12	10.5	8	6.5
CDM 10-2	40x40	1.5	2	3.2	32	-	-	-	30.2	29.6	29	28	27	23.8	20.2	16	13.5
CDM 10-3	40x40	2.2	3	4.6	48	-	-	-	45.5	44.8	44	42.3	40.5	36.5	32.5	27	23
CDM 10-4	40x40	3	4	6	64	-	-	-	60.5	59.3	58	56	54	49	43.5	35.5	30.5
CDM 10-5	40x40	4	5.5	7.8	80	-	-	-	75	73.5	72	70	68	62	55	45.5	39
CDM 10-6	40x40	4	5.5	7.8	96.5	-	-	-	91.5	89.5	87.5	84.8	82	75	65.5	54	47.5
CDM 10-7	40x40	5.5	7.5	10.6	113	-	-	-	107	105	103	100.5	98	89	77.5	63	56
CDM 10-8	40x40	5.5	7.5	10.6	130	-	-	-	123	121	119	115.5	112	102	90	73	64.5
CDM 10-9	40x40	7.5	10	14.4	146	-	-	-	138	135.8	133.5	130	126.5	115	100	83	73
CDM 10-10	40x40	7.5	10	14.4	163	-	-	-	154	151.3	148.5	144	139.5	128	113	94	82
CDM 10-11	40x40	7.5	10	14.4	179	-	-	-	170	166.5	163	158	153	141	125	103	89
CDM 10-12	40x40	7.5	10	14.4	197	-	-	-	187	183.5	180	174.5	169	154	136	112	98
CDM 10-13	40x40	11	15	20.6	213	-	-	-	202	199	196	190.5	185	167	147	121	107
CDM 10-14	40x40	11	15	20.6	230	-	-	-	217	213.5	210	203.5	197	180	158	131	115
CDM 10-15	40x40	11	15	20.6	246	-	-	-	233	229.5	226	219	212	193	170	141	123

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

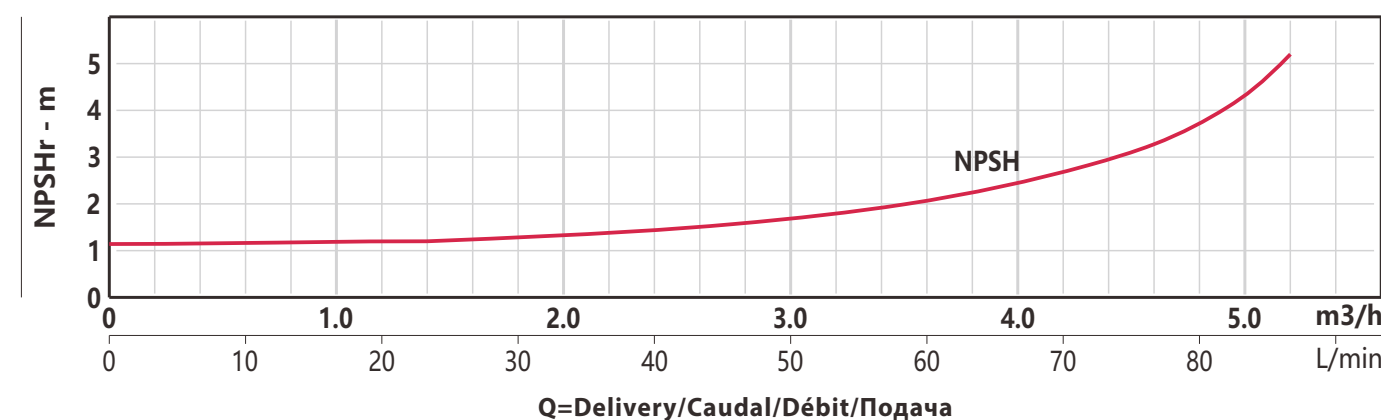
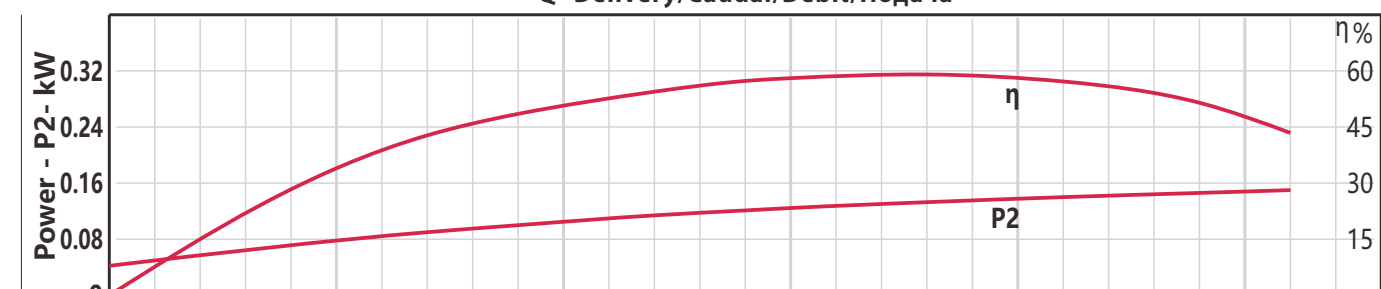
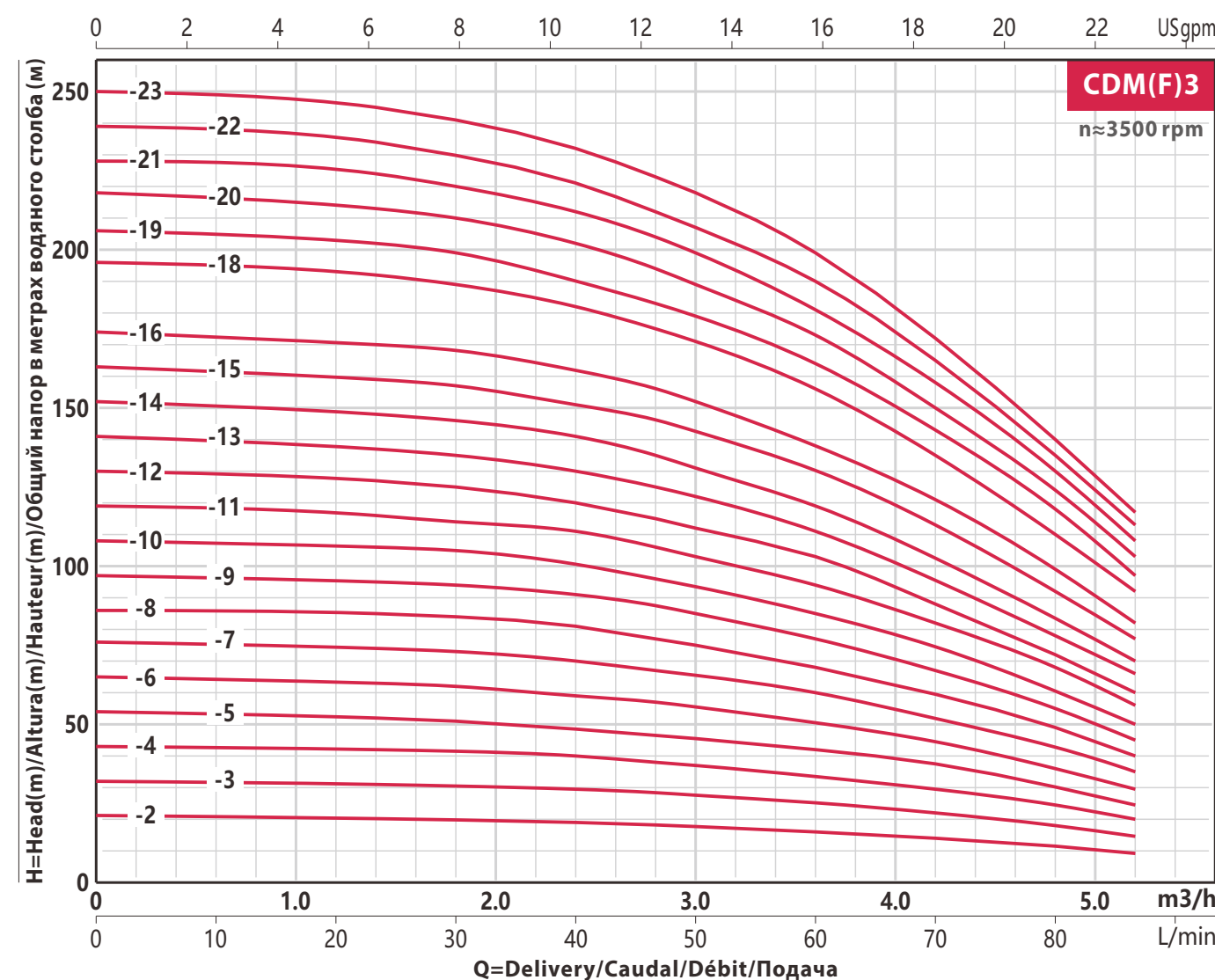
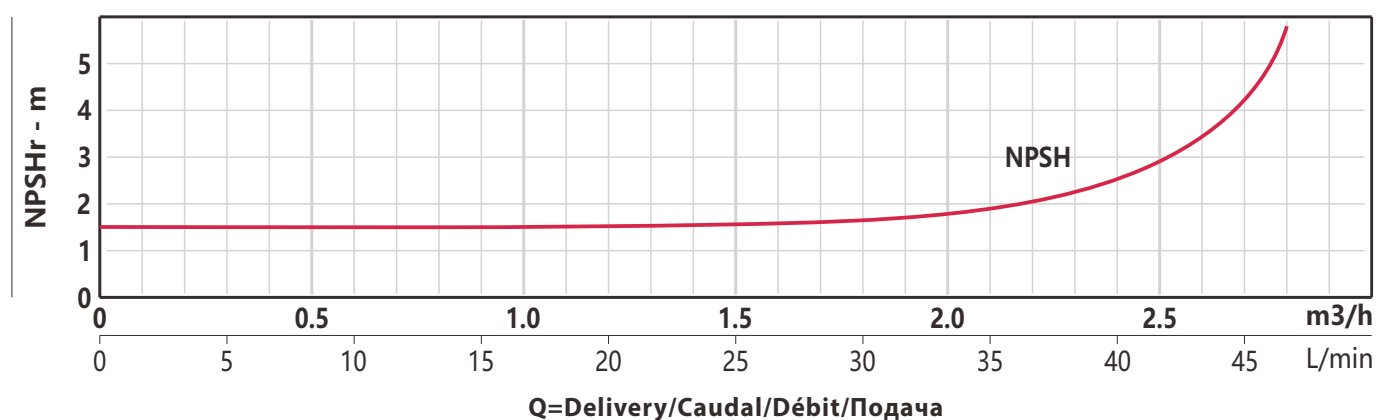
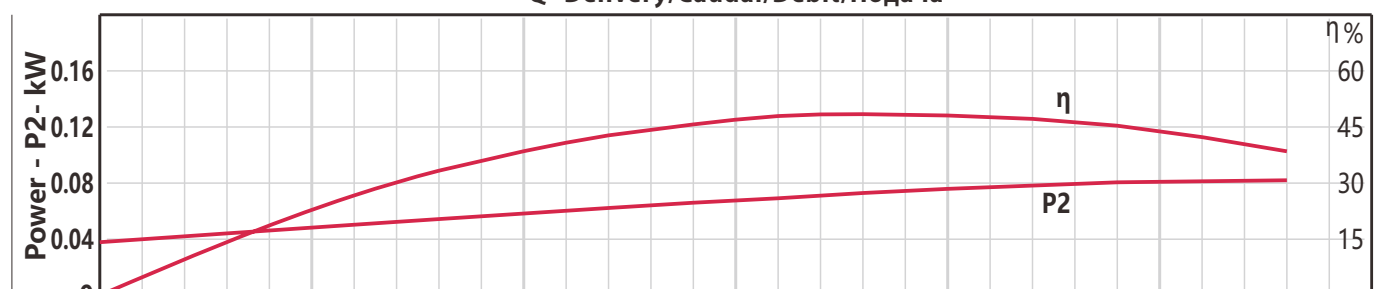
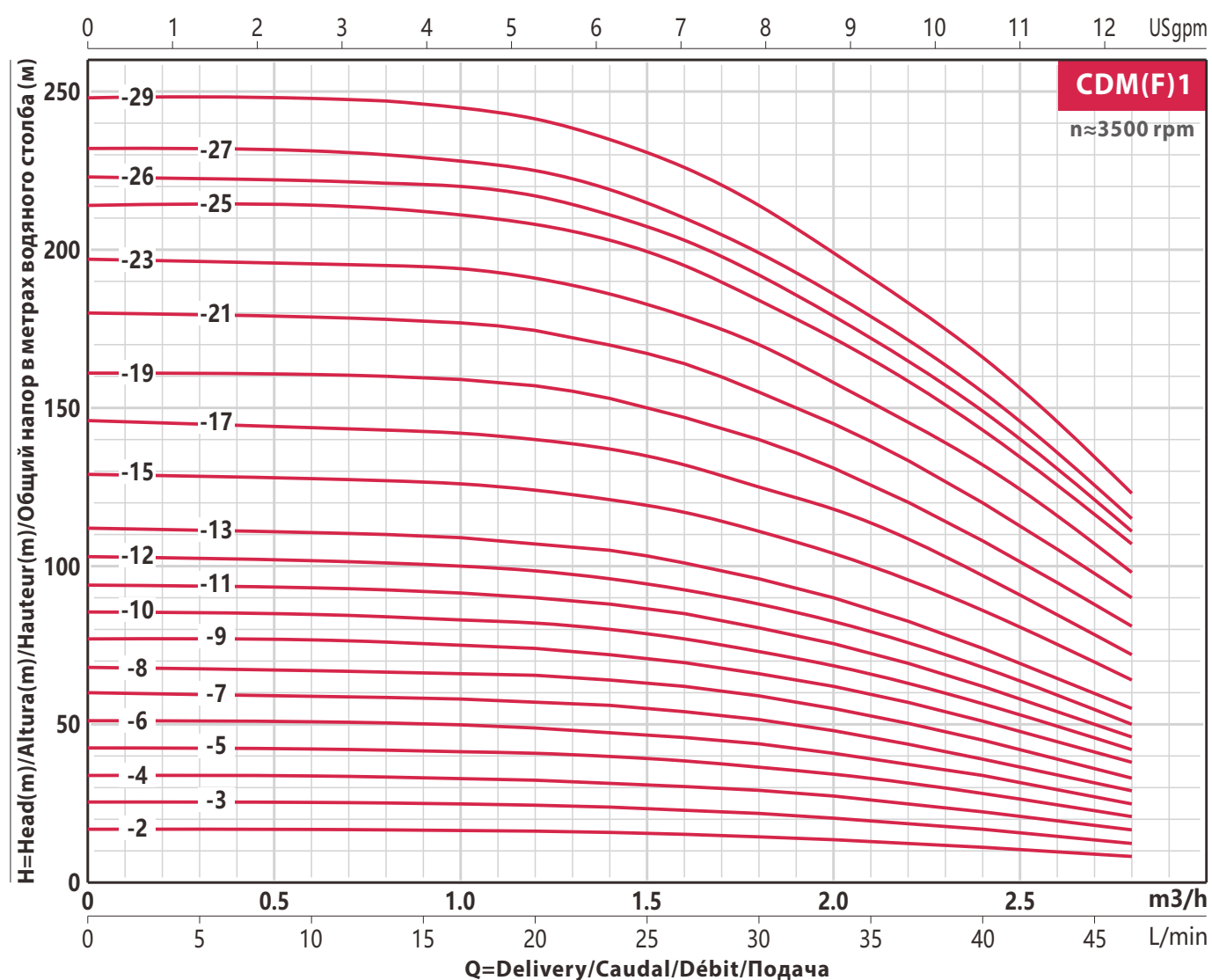
60Hz n≈3500 l/min

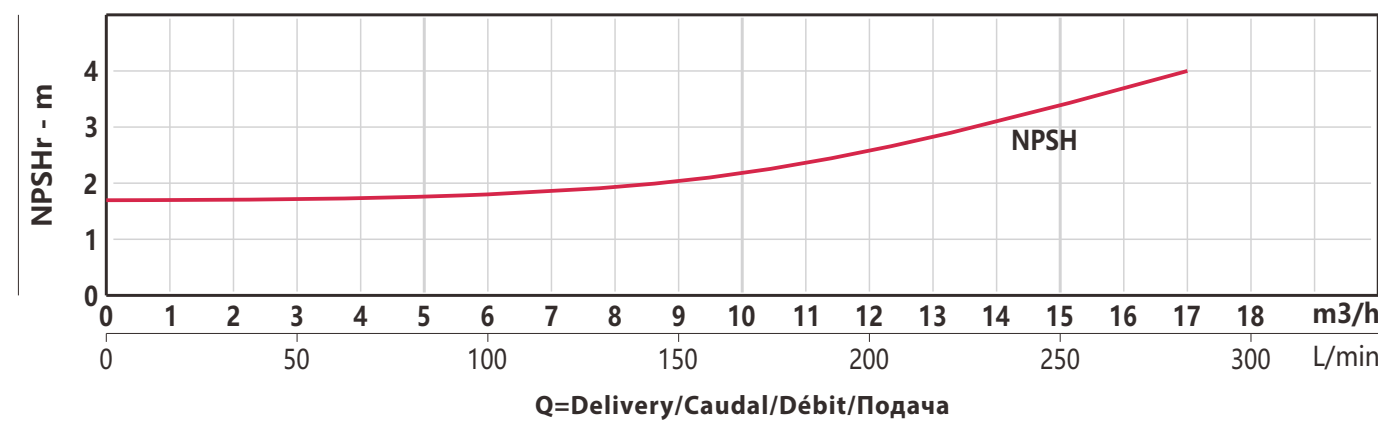
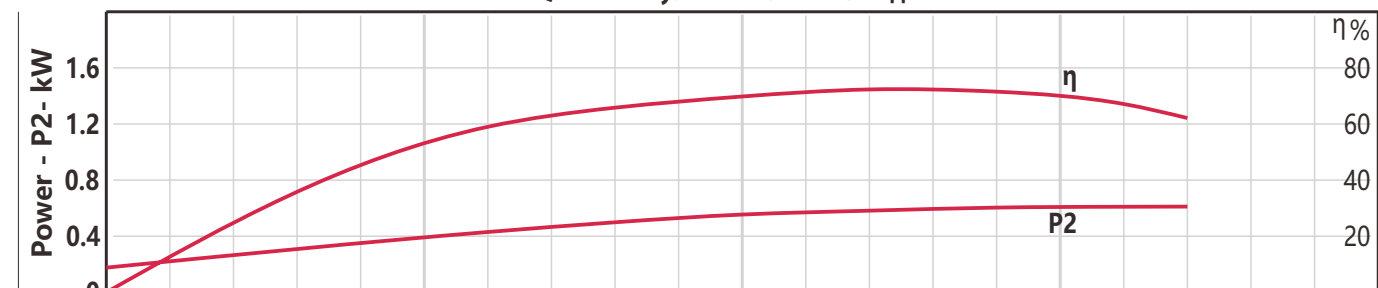
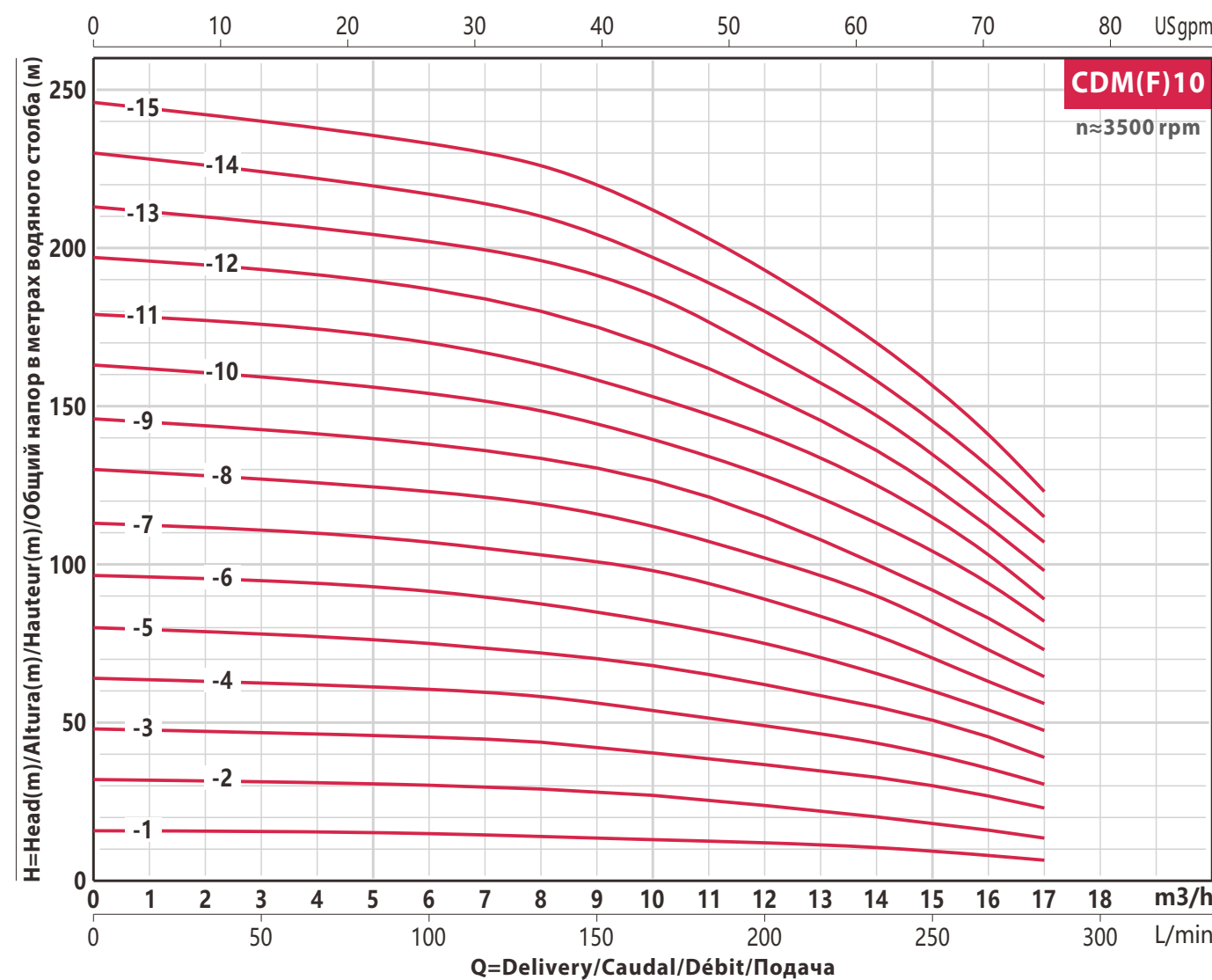
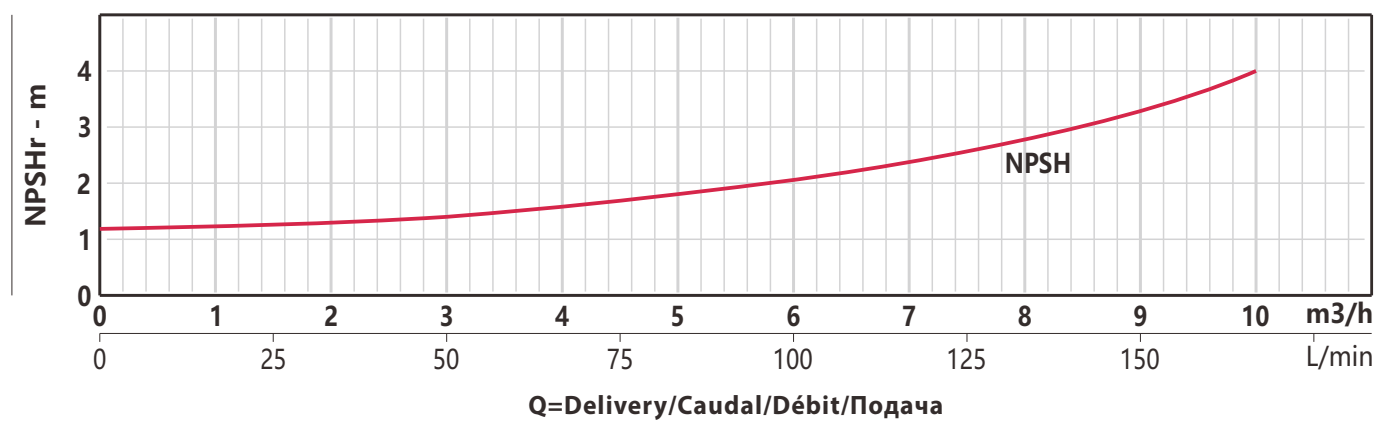
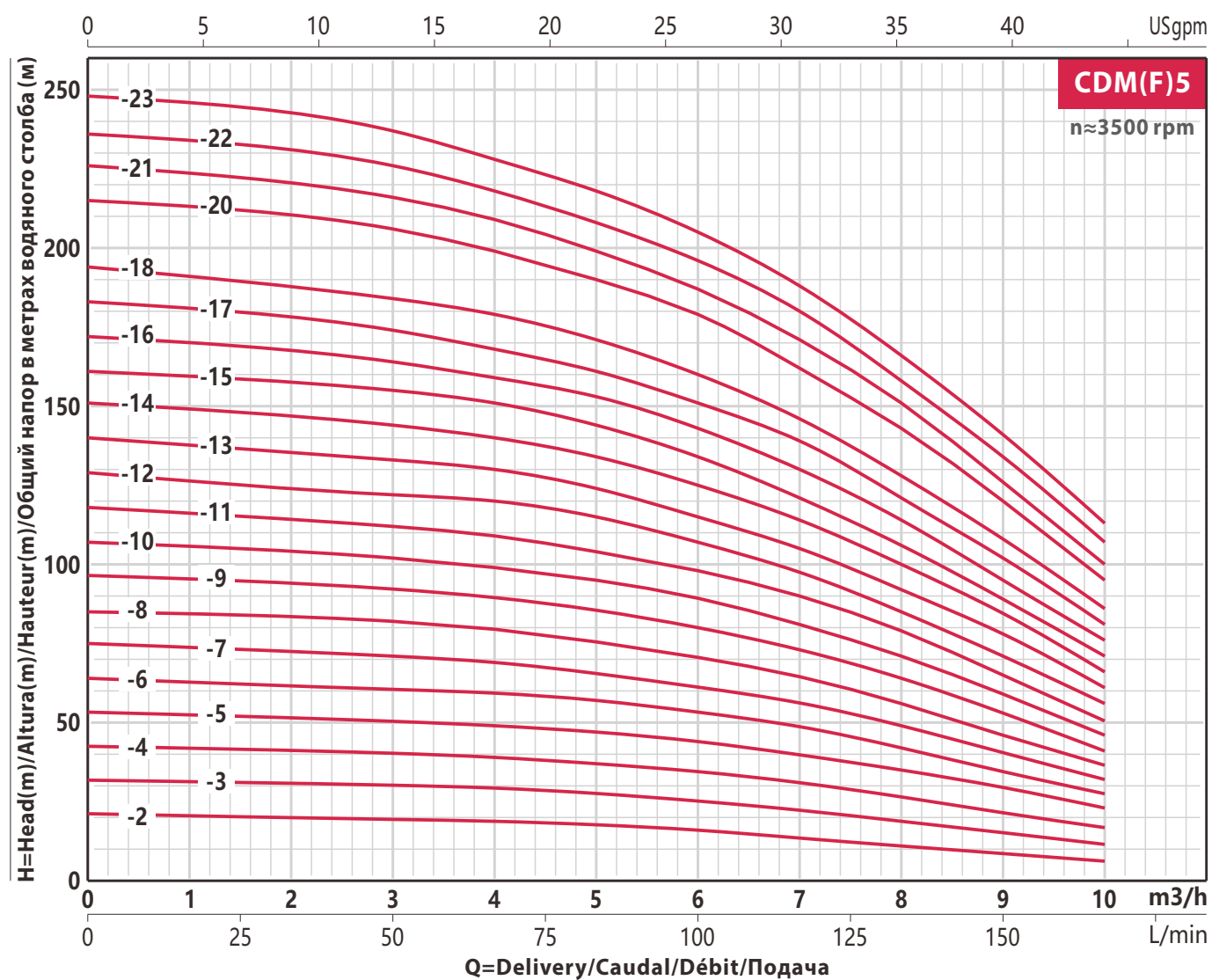
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																									
		Potencia			GPM 0	44	53	62	66	70	79	88	97	106	115	123	128	141	150	154	159	176	194	211						
		Puissance			l/min 0	167	200	233	250	267	300	333	367	400	433	467	483	533	567	583	600	667	733	800						
		Мощность			m³/h 0	10	12	14	15	16	18	20	22	24	26	28	29	32	34	35	36	40	44	48						
	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																									
CDM 15-1	50x50	1.5	2	3.2	18	17.5	17.3	17.1	16.9	16.7	16	15.2	14.3	13	11.5	10	9.2	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-2	50x50	3	4	6	38	36.5	36	35.5	35	34.3	32.8	31	29	27	24.5	21.5	19.5	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-3	50x50	4	5.5	7.8	57	54.5	54	53.5	53	52.5	51	49	46.5	43	38	33	30	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-4	50x50	5.5	7.5	10.6	80	74.5	73.5	72	71	70	68	65	61	56	51	45	41	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-5	50x50	7.5	10	14.4	100	93	91	89	88	87	84.5	81	76	70	63	56	52	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-6	50x50	11	15	20.6	120	112	110	108	107	106	102	97	92	85	78	68	63	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-7	50x50	11	15	20.6	141	132	130	128	126	124	119	114	108	100	91	80	74	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-8	50x50	11	15	20.6	161	151	149	146	144	142	137	131	123	114	104	92	86	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-9	50x50	15	20	27.9	183	172	169	166	164	162	156	148	139	129	117	104	97	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-10	50x50	15	20	27.9	203	190	187	184	182	179	173	165	155	144	130	116	108	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-11	50x50	15	20	27.9	222	208	205	202	200	198	191	181	169	157	143	127	119	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 15-12	50x50	18.5	25	34.2	239	227	224	221	219	216	209	199	187	172	156	139	131	-	-	-	-	-	-	-	-					
CDM 20-1	50x50	2.2	3	4.6	19.5	-	-	18.2	18	17.9	17.5	17	16.3	15.7	15	14.1	13.7	12.3	11.3	10.7	-	-	-	-	-					
CDM 20-2	50x50	4	5.5	7.8	40	-	-	37.8	37.5	37.3	36.5	35.5	34.5	33.3	32	30	29	25.5	23	21.5	-	-	-	-	-					
CDM 20-3	50x50	5.5	7.5	10.6	60	-	-	57.3	57	56.5	55.3	54	52	50	48	45.3	44	39	35	33	-	-	-	-	-					
CDM 20-4	50x50	7.5	10	14.4	80	-	-	76.5	76	75.5	74.3	73	71	68.3	65	61.3	59.5	52	47	44	-	-	-	-	-					
CDM 20-5	50x50	11	15	20.6	100	-	-	94.5	94	93.5	92.3	91	88.3	85	81	76.3	74	65	59	56	-	-	-	-	-					
CDM 20-6	50x50	11	15	20.6	121	-	-	114.5	114	113.5	112	110	106.7	102.7	98	92.7	90	81	74	70	-	-	-	-	-					
CDM 20-7	50x50	15	20	27.9	141	-	-	134.5	134	133	130.7	128	124	119.7	115	109	106	96	88	84	-	-	-	-	-					
CDM 20-8	50x50	15	20	27.9	163	-	-	154	153	152	149.7	147	142.3	137.3	132	124.7	121	109	100	96	-	-	-	-	-					
CDM 20-9	50x50	18.5	25	34.2	183	-	-	174	173	172	169.7	167	162.3	156.7	150	142	138	123	113	108	-	-	-	-	-					
CDM 20-10	50x50	18.5	25	34.2	203	-	-	193	192	191	188.7	186	180.7	174.3	167	157.7	153	137	125	119	-	-	-	-	-					
CDM 32-1-1	65x65	3	4	6	24	-	-	-	-	-	-	20	20	19	19	18	18	17	16	16	15	13	10	7						
CDM 32-1	65x65	4	5.5	7.8	33	-	-	-	-	-	-	26	26	25	25	24	24	23	22	22	21	19	17	14						
CDM 32-2-2	65x65	5.5	7.5	10.6	46	-	-	-	-	-	-	41	41	40	39	38	37	35	33	32	31	27	22	17						
CDM 32-2	65x65	7.5	10	14.4	56	-	-	-	-	-	-	52	51	50	49	48	47	45	43	42	41	37	33	27						
CDM 32-3-2	65x65	7.5	10	14.4	73	-	-	-	-	-	-	67	66	64	63	61	60	57	55	54	52	46	39	31						
CDM 32-3	65x65	11	15	20.6	85	-	-	-	-	-	-	78	77	75	73	71	70	67	65	64	62	56	50	40						
CDM 32-4-2	65x65	11	15	20.6	102	-	-	-	-	-	-	94	93	91	89	87	86	81	77	75	73	65	56	45						
CDM 32-4	65x65	15	20	27.9	114	-	-	-	-	-	-	104	103	101	99	96	95	91	87	85	83	75	66	55						
CDM 32-5-2	65x65	15	20	27.9	131	-	-	-	-	-	-	119	117	115	112	109	107	102	98	96	94	84	73	59						
CDM 32-5	65x65	18.5	25	34.2	141	-	-	-	-	-	-	130	128	125	122	119	117	112	108	106	104	94	83	69						
CDM 32-6-2	65x65	18.5	25	34.2	159	-	-	-	-	-	-	145	143	140	137	134	132	126	121	119	116	104	90	74						
CDM 32-6	65x65	18.5	25	34.2	170	-	-	-	-	-	-	155	153	150	147	144	142	136	131	129	126	114	100	81						
CDM 32-7-2	65x65	22	30	40.5	185	-	-	-	-	-	-	172	169	166	162	158	156	149	143	140	137	123	106	86						
CDM 32-7	65x65	22	30	40.5	197	-	-	-	-	-	-	182	179	176	172	168	166	159	154	151	148	133	118	97						
CDM 32-8-2	65x65	22	30	40.5	211	-	-	-	-	-	-	196	193	190	186	182	180	172	166	163	159	143	124	102						
CDM 32-8	65x65	30	40	54.9	222	-	-	-	-	-	-	208	205	201	197	192	189	181	174	171	167	152	132	111						
CDM 32-9-2	65x65	30	40	54.9	238	-	-	-	-	-	-	223	220	216	211	206	203	194	187	183	179	162	142	117						
CDM 32-9	65x65	30	40	54.9	250	-	-	-	-	-	-	234	230	226	221	216	213	204	197	193	189	172	152	127						
CDM 32-10-2	65x65	30	40	54.9	270	-	-	-	-	-	-	248	245	241	236	231	228	217	209	205	201	181	159	133						

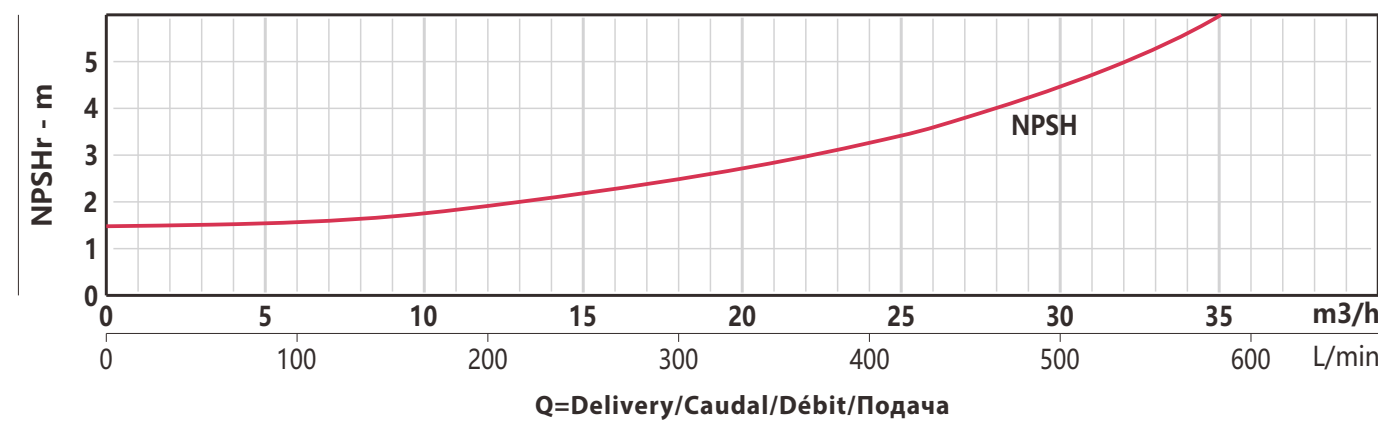
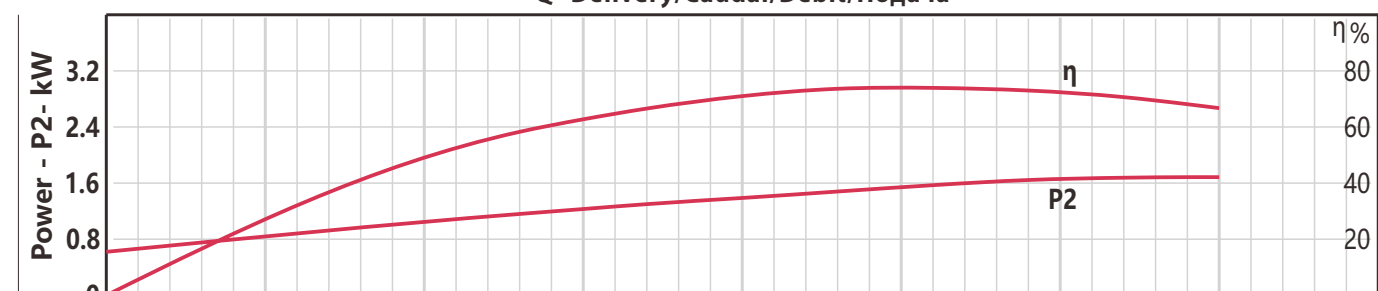
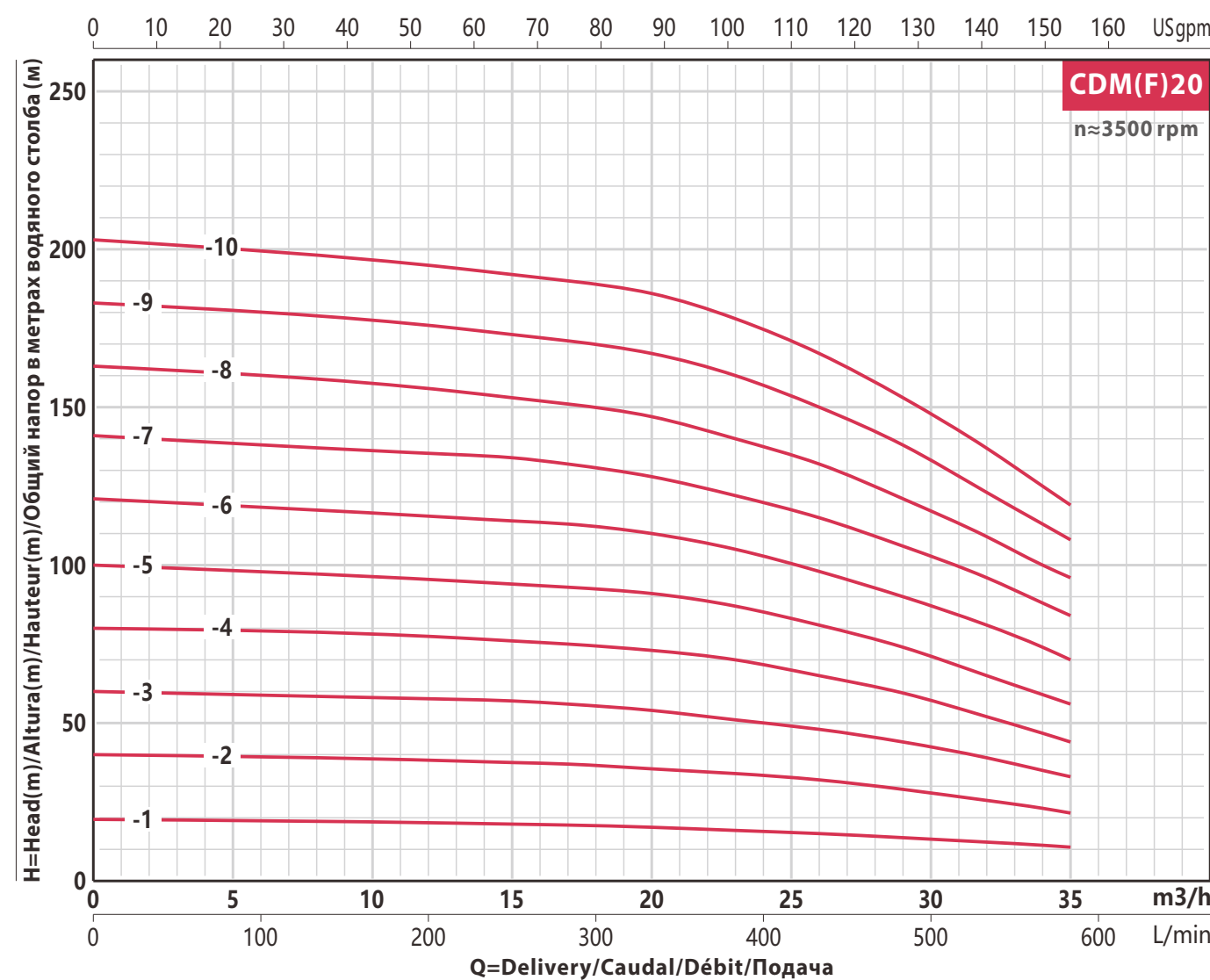
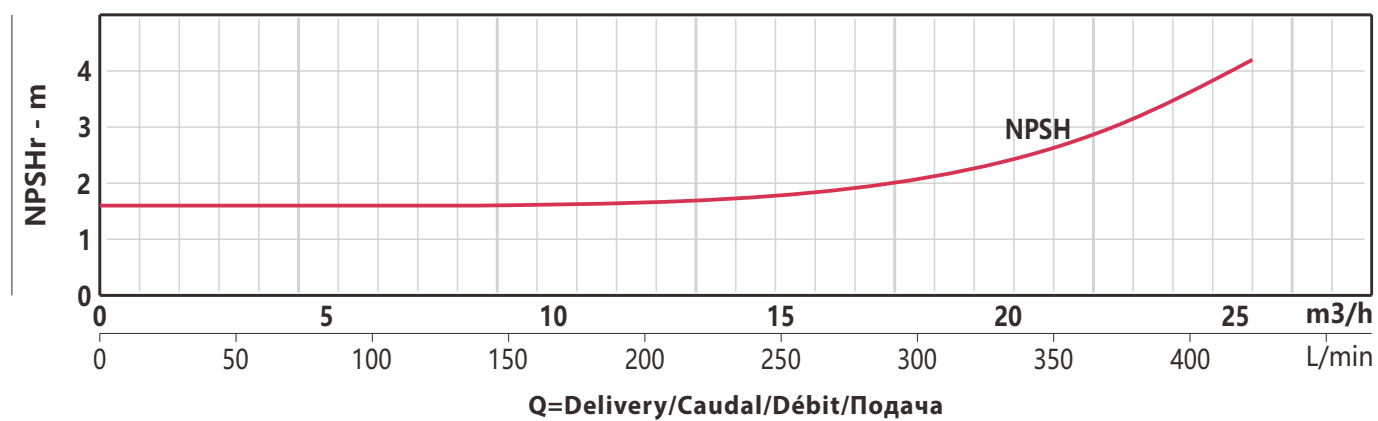
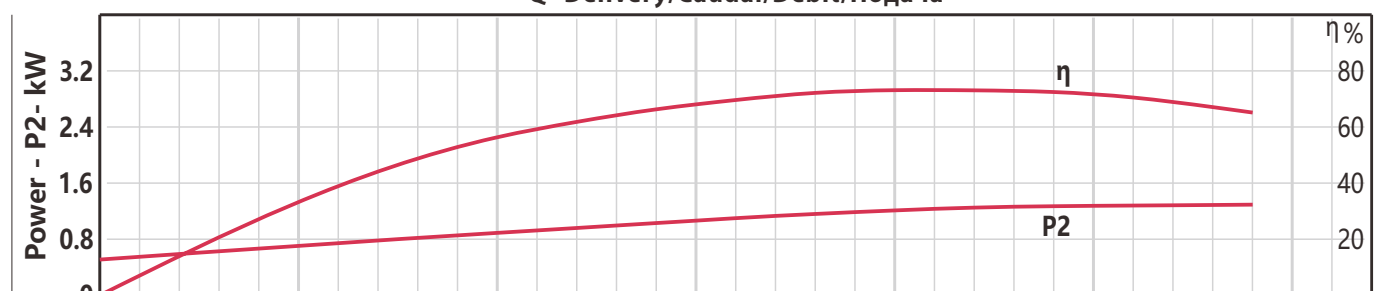
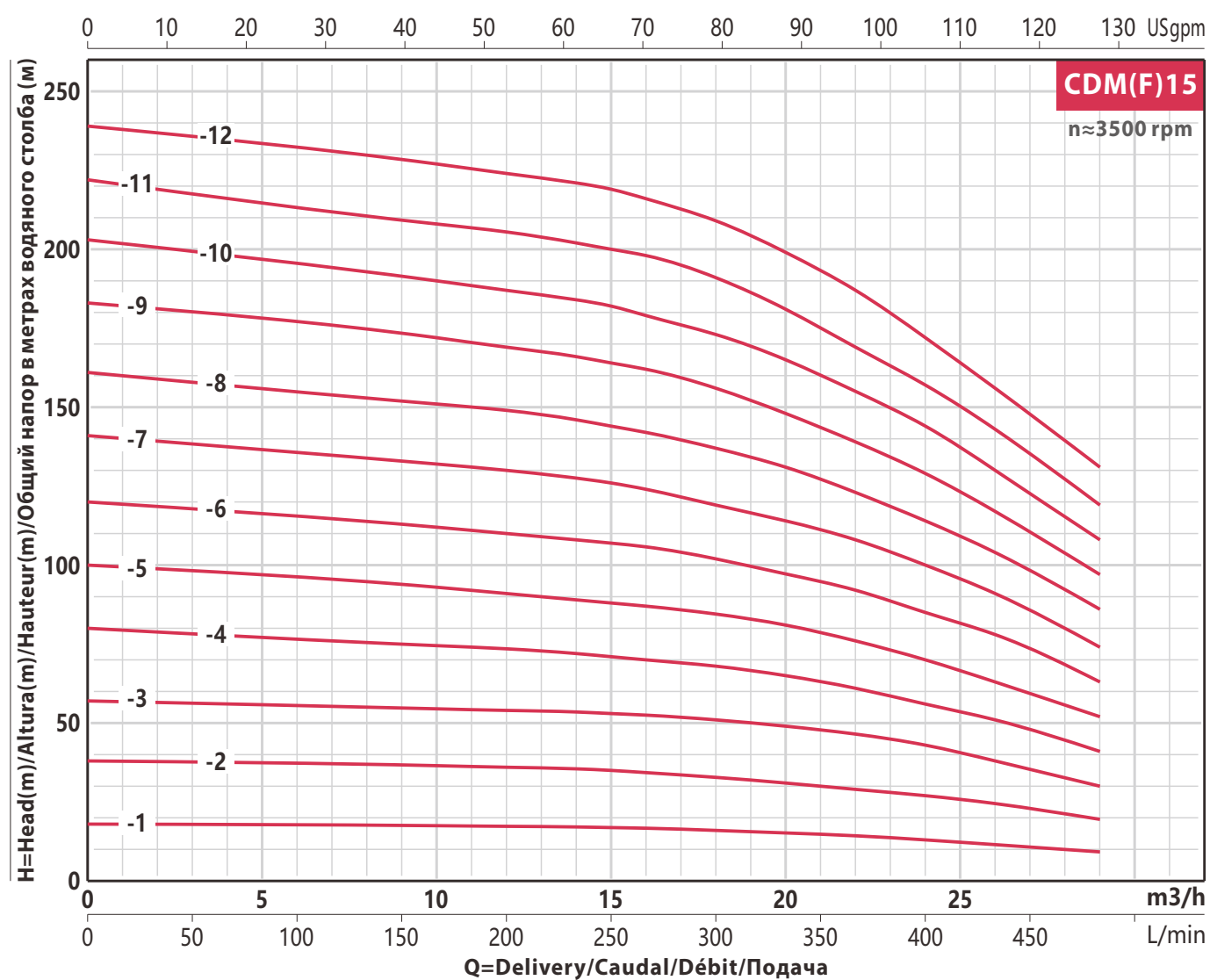
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																		
		Potencia	Puissance		Мощность	GPM 0	132	154	176	185	198	220	242	264	286	308	352	374	396	441	485	529	573
						l/min 0	500	583	667	700	750	833	917	1000	1083	1167	1333	1417	1500	1667	1833	2000	2167
						m³/h 0	30	35	40	42	45	50	55	60	65	70	80	85	90	100	110	120	130
	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																		
CDM 42-1-1	80x80	5.5	7.5	10.6	31	29	28	27	26	25	23	21	19	16	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-1	80x80	7.5	10	14.4	39	34	33	32	31.5	30	29	27	25	22	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-2-2	80x80	11	15	20.6	60	57	55	53	52	49	46	43	38	33	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-2	80x80	15	20	27.9	74	69	67	65	63	61	59	55	50	44	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-3-2	80x80	18.5	25	34.2	89	90	88	85	83	80	75	72	63	55	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-3	80x80	18.5	25	34.2	111	102	100	97	95	92	88	82	76	68	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-4-2	80x80	22	30	40.5	128	125	121	118	115	112	105	98	89	78	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-4	80x80	30	40	54.9	138	136	133	129	126	123	117	112	102	89	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-5-2	80x80	30	40	54.9	157	159	154	149	146	142	134	121	115	99	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-5	80x80	30	40	54.9	177	171	166	161	158	154	145	138	126	112	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-6-2	80x80	37	50	67.4	197	194	188	182	178	173	163	155	139	122	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-6	80x80	37	50	67.4	210	205	200	193	190	186	176	166	152	134	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-7-2	80x80	45	60	80.8	221	227	220	213	210	205	193	182	165	144	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 42-7	80x80	45	60	80.8	237	239	232	226	221	216	204	194	178	157	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDM 65-1-1	100x100	7.5	10	14.4	30	-	-	26	26	26	25	24	23	22	21	18	16	14	10	-	-	-	
CDM 65-1	100x100	11	15	20.6	43	-	-	37	37	36	35	34	33	32	31	28	26	24	21	-	-	-	
CDM 65-2-2	100x100	15	20	27.9	54	-	-	53	53	52	50	49	47	44	42	37	34	31	23	-	-	-	
CDM 65-2	100x100	22	30	40.5	82	-	-	74	74	73	72	70	67	64	62	57	54	51	42	-	-	-	
CDM 65-3-2	100x100	22	30	40.5	97	-	-	93	92	91	88	84	80	76	72	65	61	56	45	-	-	-	
CDM 65-3	100x100	30	40	54.9	122	-	-	112	111	110	108	104	100	96	93	86	82	77	65	-	-	-	
CDM 65-4-2	100x100	37	50	67.4	137	-	-	130	129	127	124	120	115	110	103	94	89	83	70	-	-	-	
CDM 65-4	100x100	45	60	80.8	159	-	-	152	150	148	144	140	135	130	123	114	108	102	86	-	-	-	
CDM 65-5-2	100x100	45	60	80.8	171	-	-	172	170	167	162	157	151	144	137	126	119	112	91	-	-	-	
CDM 85-1-1	100x100	11	15	20.6	36	-	-	-	-	-	-	-	31	29	27	25	24	23	21	18	14	9	
CDM 85-1	100x100	15	20	27.9	44	-	-	-	-	-	-	-	36	36	35	33	31	30	29	26	23	18	
CDM 85-2-2	100x100	18.5	25	34.2	66	-	-	-	-	-	-	-	59	58	57	54	51	48	44	39	32	22	
CDM 85-2-1	100x100	22	30	40.5	80	-	-	-	-	-	-	-	67	66	65	62	59	57	51	47	41	33	
CDM 85-2	100x100	30	40	54.9	99	-	-	-	-	-	-	-	76	75	73	69	66	64	60	56	52	44	
CDM 85-3-2	100x100	37	50	67.4	114	-	-	-	-	-	-	-	98	96	94	88	85	82	75	69	59	46	
CDM 85-3-1	100x100	37	50	67.4	129	-	-	-	-	-	-	-	108	106	104	98	94	90	83	78	69	56	
CDM 85-3	100x100	45	60	80.8	142	-	-	-	-	-	-	-	116	114	111	105	102	97	93	88	79	69	
CDM 85-4-2	100x100	45	60	80.8	163	-	-	-	-	-	-	-	141	138	135	128	124	118	109	102	89	75	

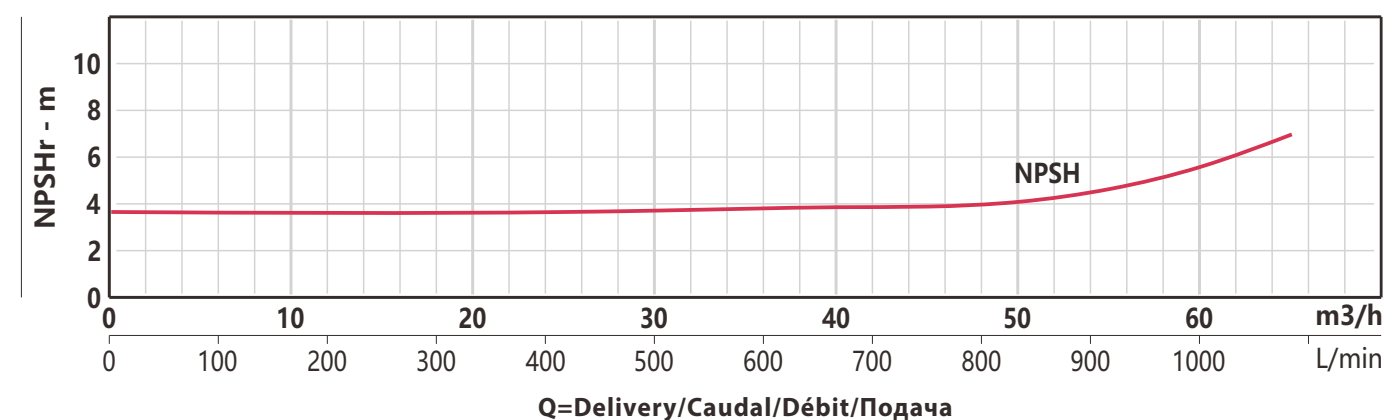
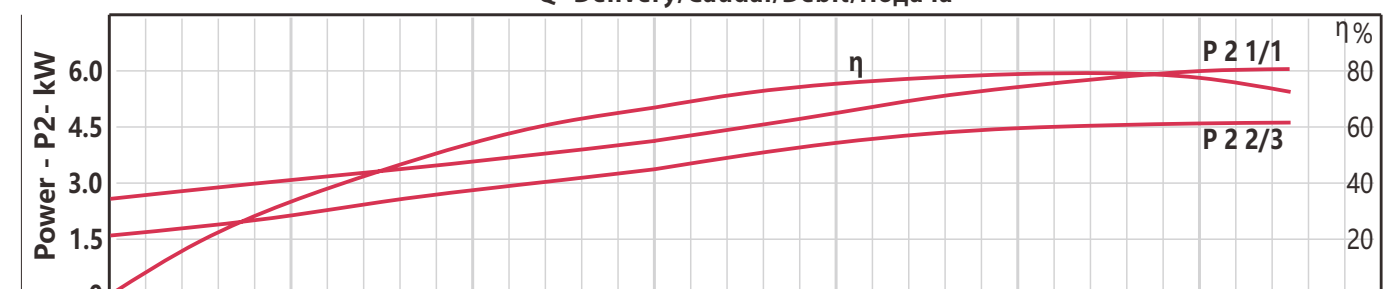
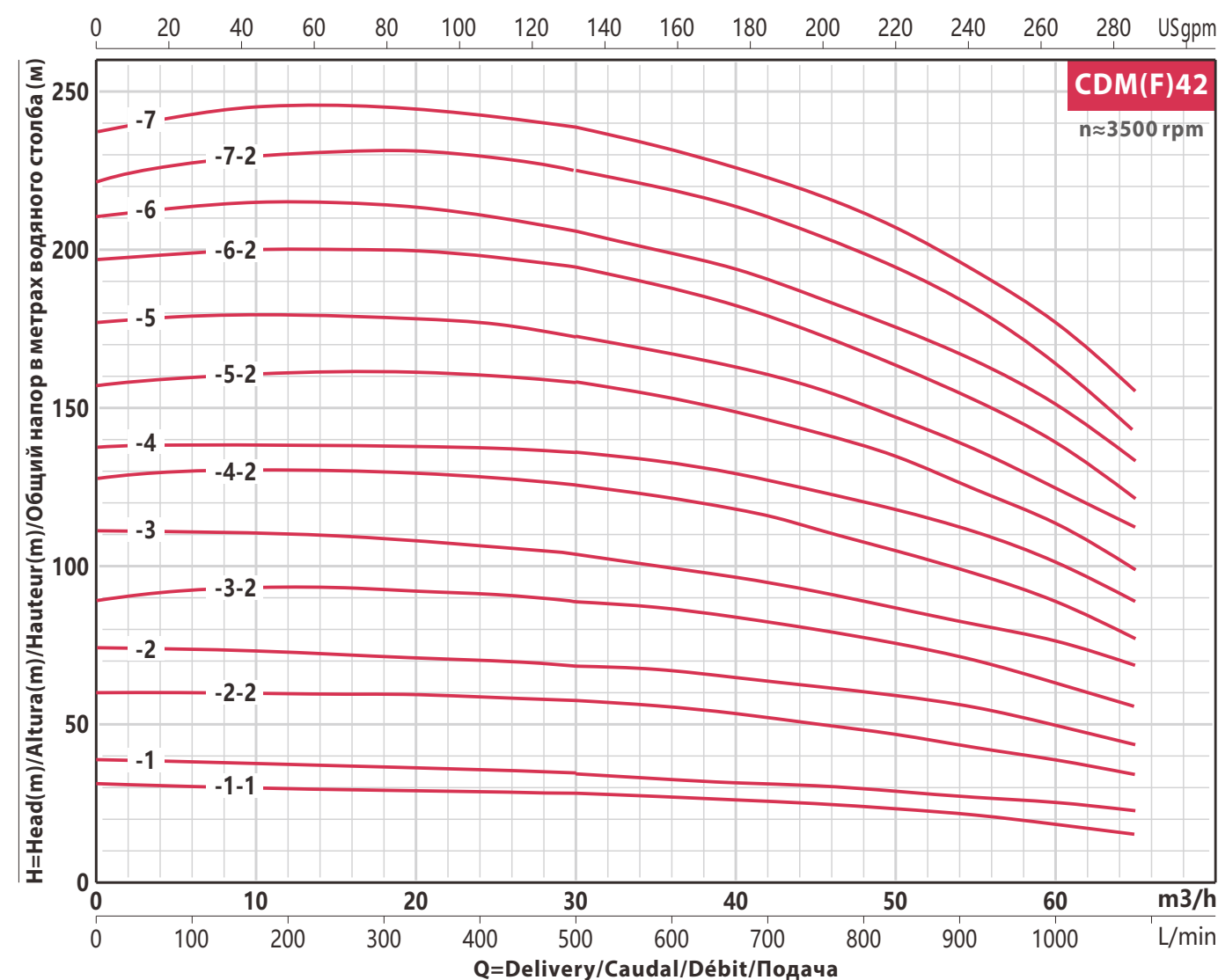
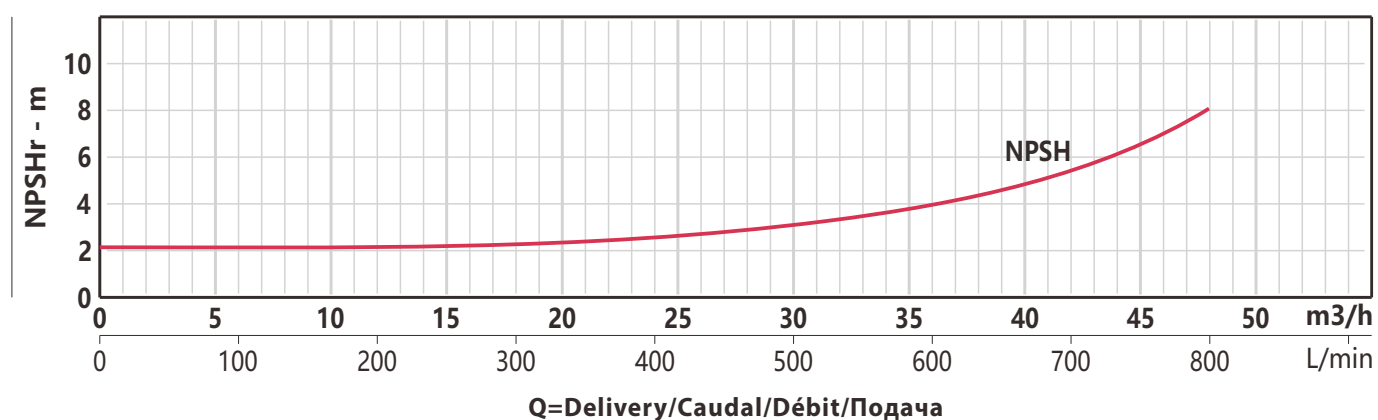
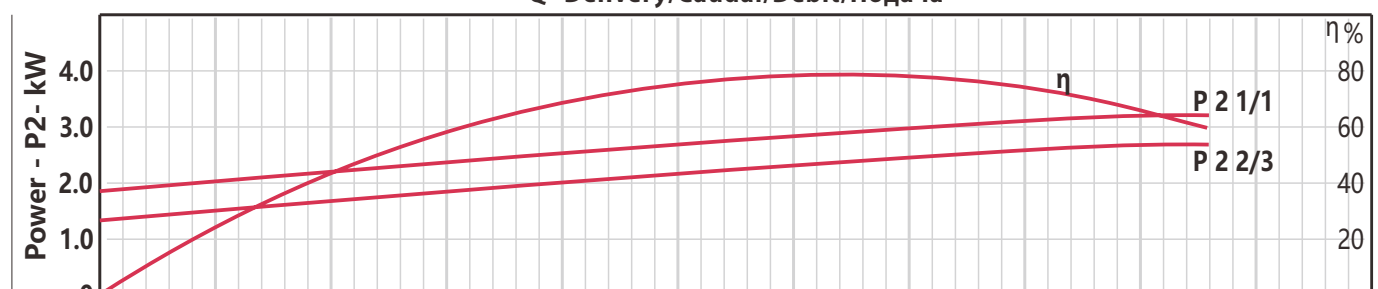
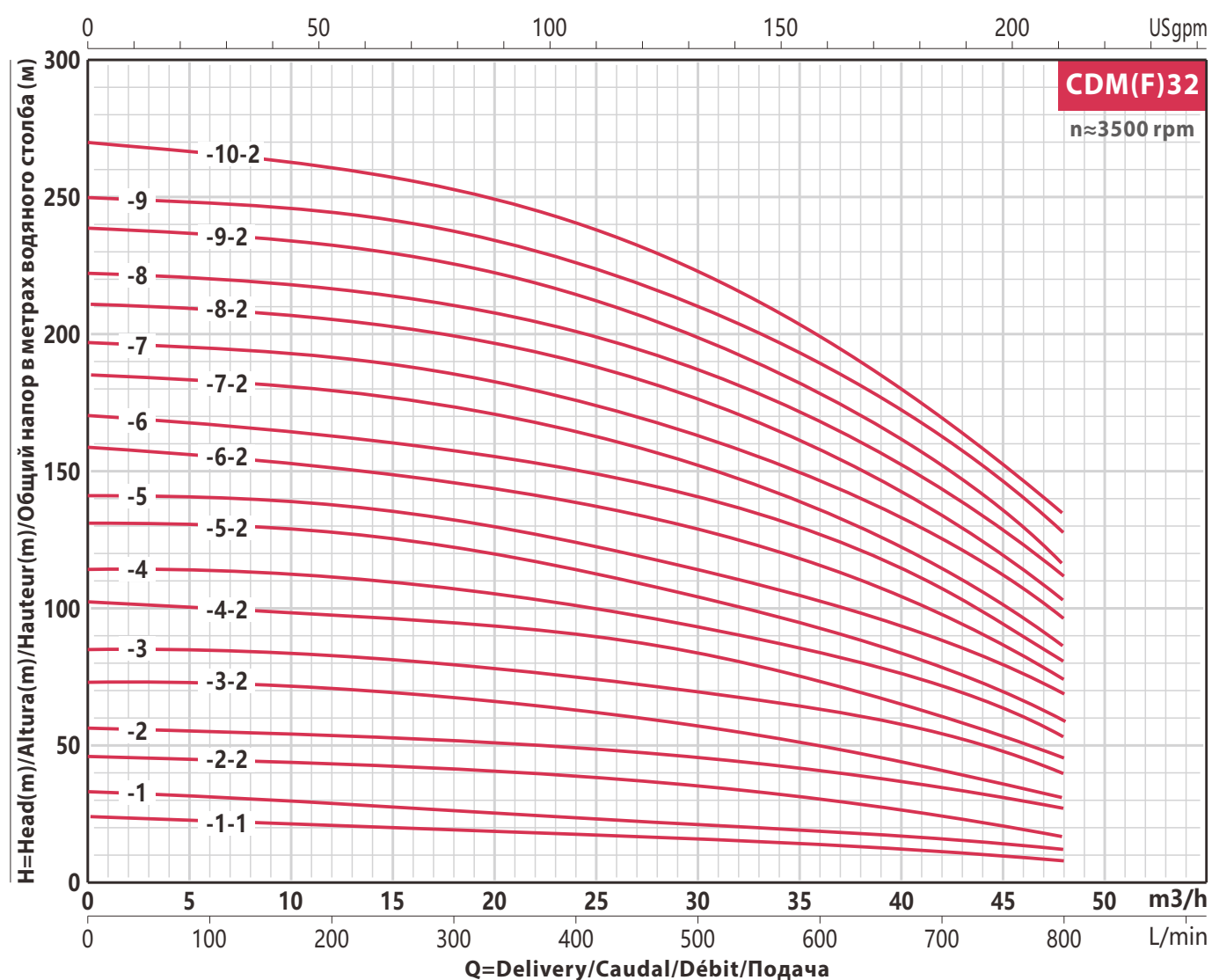


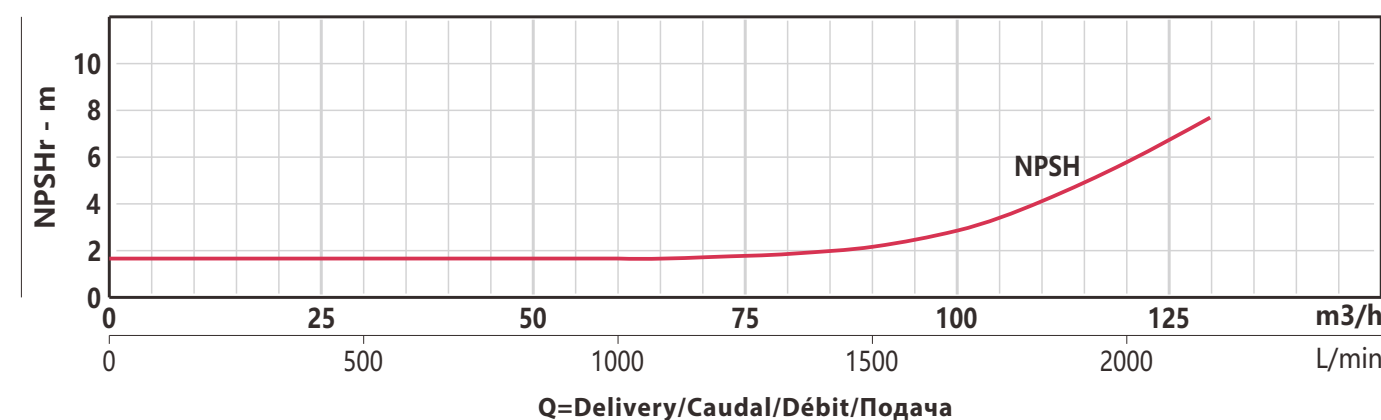
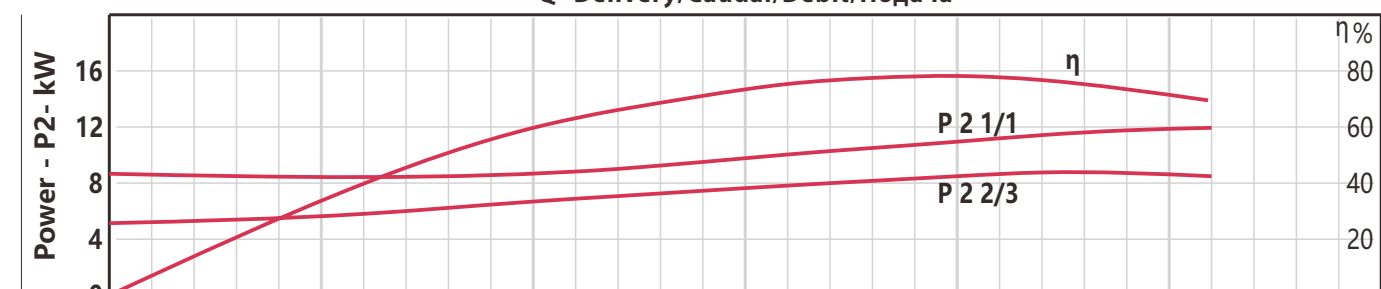
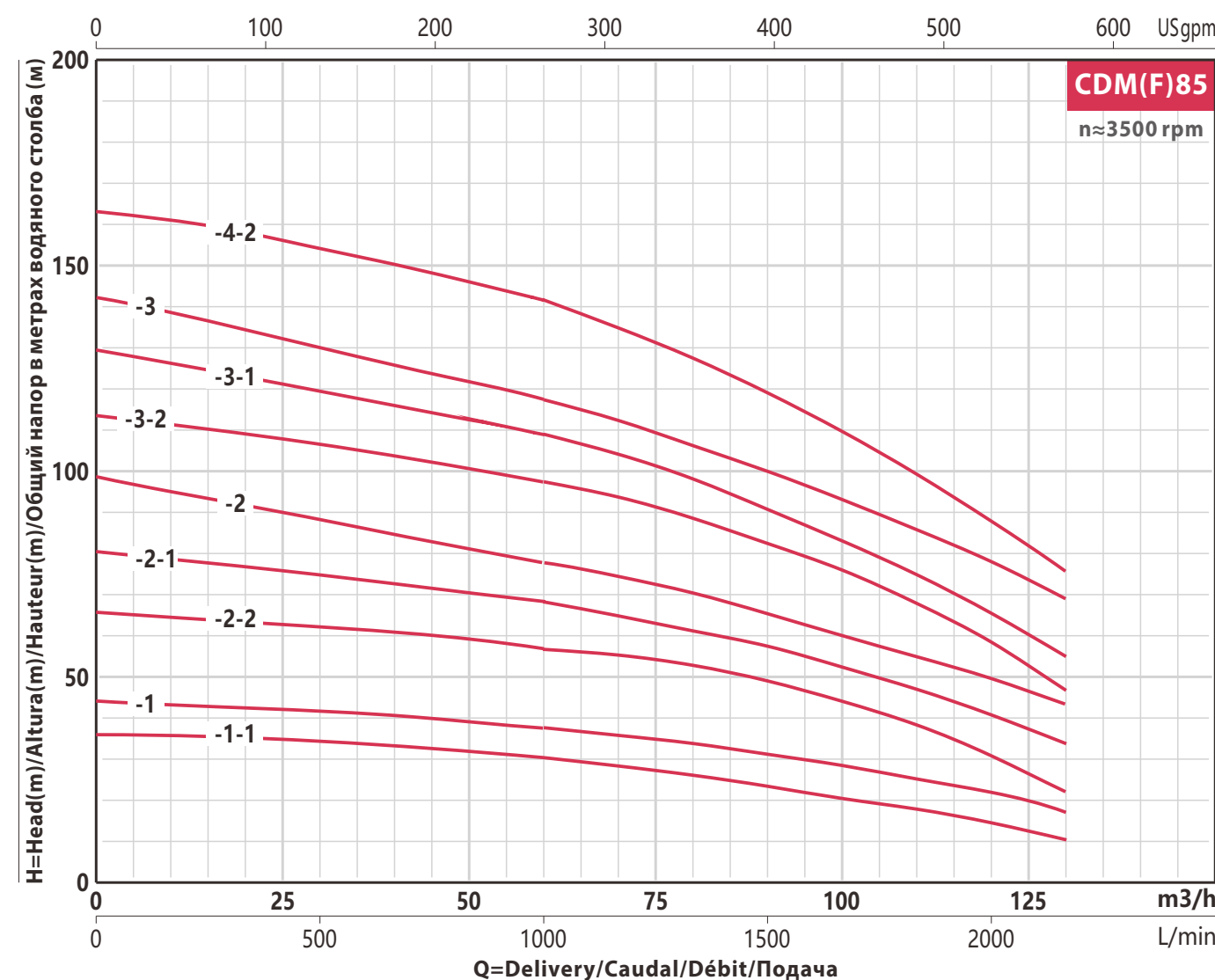
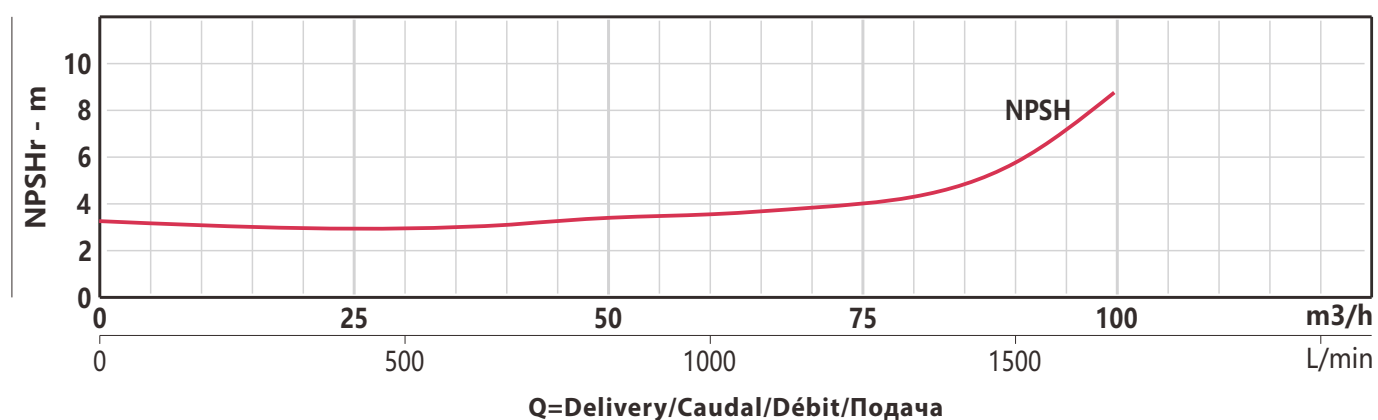
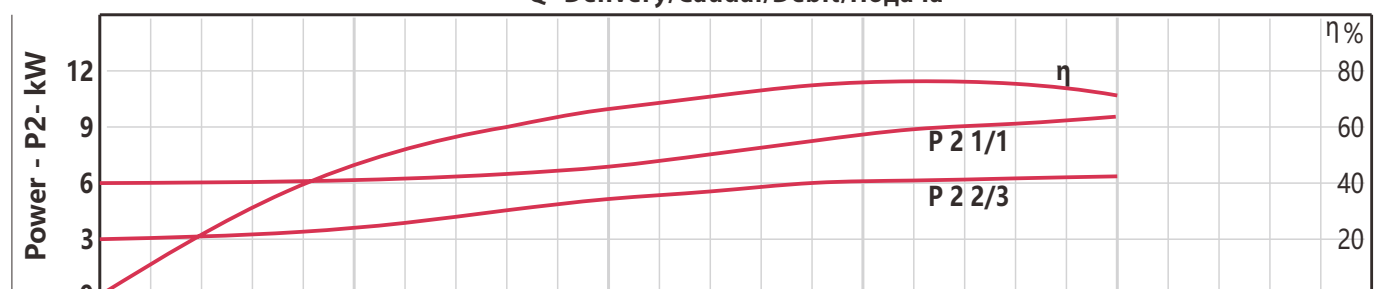
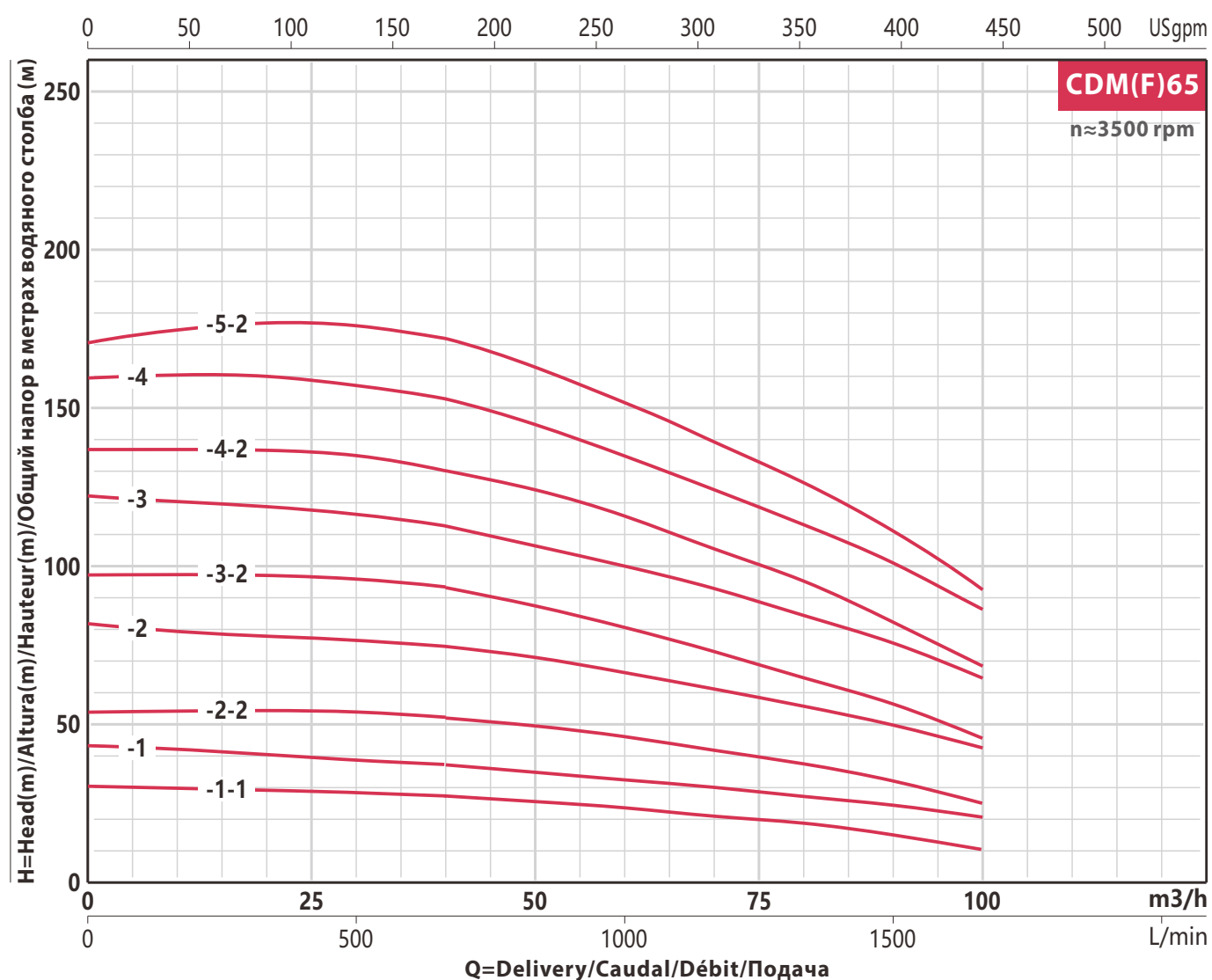
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Coupling Unión Couplage Связь	Carbon Steel Acero al Carbono Acier Carbone Углеродистая сталь
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier pompe Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture Механическая печать	TuC&Carbon TuC&Grafito TuC&Carbon TuC&Углерод
4	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
5	Impeller Impulsor Roue Импульсор	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
6	Impeller Sleeve Casquillo Impulsor Manchon roue Втулка крыльчатки	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
7	Diffuser Difusor Diffuseur Диффузор	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
8	Support Diffuser Difusor Soporte Diffuseursupport Поддержка диффузора	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
9	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Tungsten Carbide Carburo Tungsteno Carbure tungstène Карбид вольфрама
10	Cylinder Cilindro Cylindre Цилиндр	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
11	Inlet&Outlet Entrada y salida Entrée et sortie Вход и выход	CDM: Cast iron/Fundición Fonte/Чугун CDMF: SUS304&316/Inox304&316 Inox304&316/СУС304&316
12	Base Plate Placa Base Plaque base Опорная плита	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
13	Seal Base Soporte Sello Seal Base База тюленей	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316

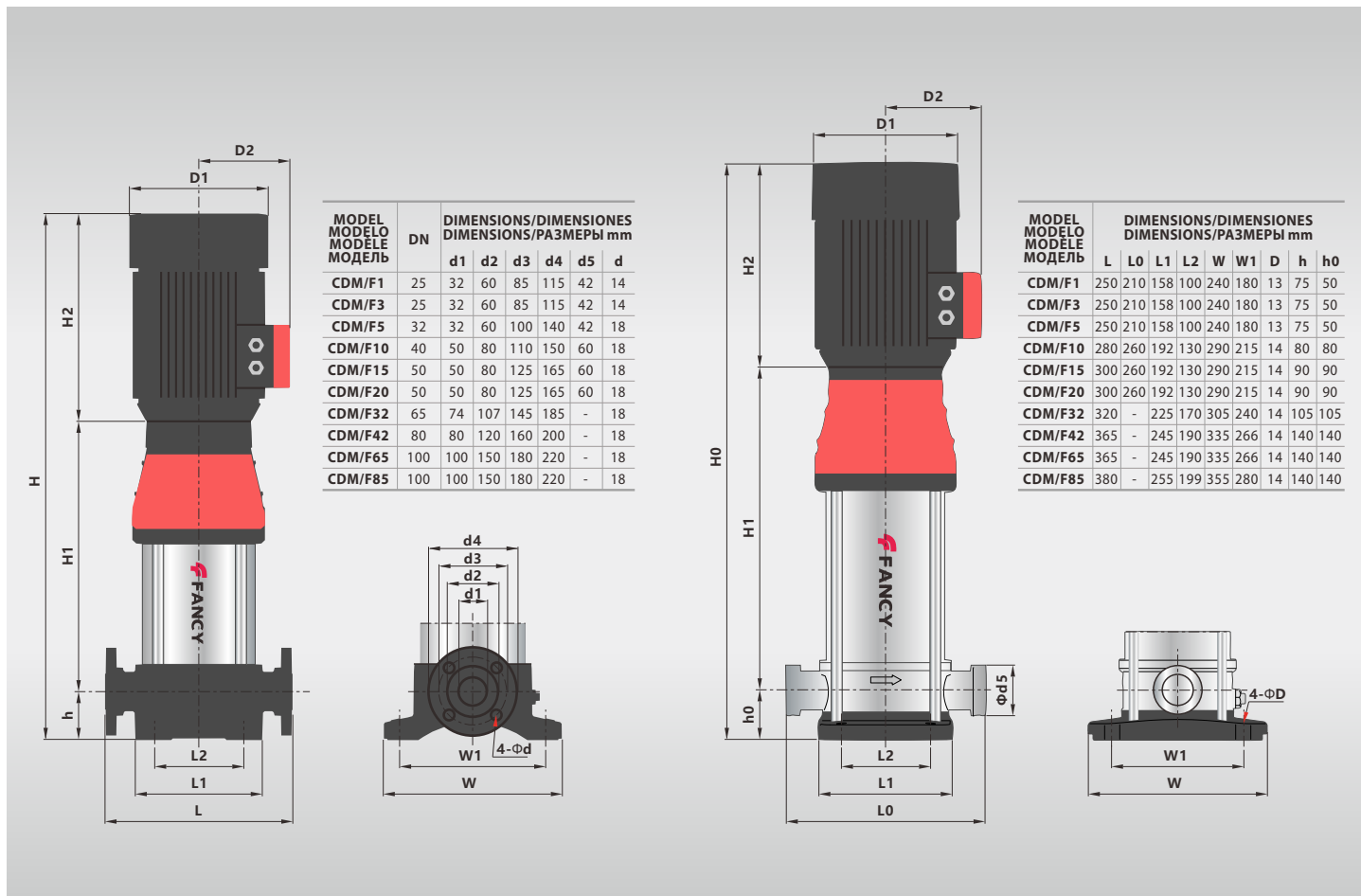












MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg		MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg		MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg	
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF		H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF		H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF
1-2	187	220	482/457	140	103	23	19	3-2	187	220	482/457	140	103	24	20	5-2	201	220	496/471	140	103	25	20
1-3	207	220	502/477	140	103	23	19	3-3	207	220	502/477	140	103	25	21	5-3	238	250	563/538	148	108	28	23
1-4	227	220	522/497	140	103	24	20	3-4	237	250	562/537	148	108	28	24	5-4	265	250	590/565	148	108	31	26
1-5	247	220	542/517	140	103	25	21	3-5	257	250	582/557	148	108	31	27	5-5	302	293	670/645	172	120	37	32
1-6	267	220	562/537	140	103	25	21	3-6	277	250	602/577	148	108	31	27	5-6	329	293	697/672	172	120	37	32
1-7	297	250	622/597	148	108	29	25	3-7	297	250	622/597	148	108	32	28	5-7	356	293	724/699	172	120	40	35
1-8	317	250	642/617	148	108	29	25	3-8	327	293	695/670	172	120	37	33	5-8	383	293	751/726	172	120	40	35
1-9	337	250	662/637	148	108	30	26	3-9	347	293	715/690	172	120	37	33	5-9	410	293	778/753	172	120	41	36
1-10	357	250	682/657	148	108	32	28	3-10	367	293	735/710	172	120	40	36	5-10	447	345	867/842	197	132	51	46
1-11	377	250	702/677	148	108	33	29	3-11	387	293	755/730	172	120	40	36	5-11	474	345	894/869	197	132	52	47
1-12	397	250	722/697	148	108	33	29	3-12	407	293	775/750	172	120	41	37	5-12	501	345	921/896	197	132	52	47
1-13	417	250	742/717	148	108	33	29	3-13	427	293	795/770	172	120	41	37	5-13	528	348	951/926	215	151	59	54
1-15	467	293	835/810	172	120	39	35	3-14	447	293	815/790	172	120	42	38	5-14	555	348	978/953	215	151	60	55
1-17	507	293	875/850	172	120	40	36	3-15	477	345	897/872	197	132	52	48	5-15	582	348	1005/980	215	151	60	55
1-19	547	293	915/890	172	120	43	39	3-16	497	345	917/892	197	132	53	49	5-16	609	348	1032/1007	215	151	61	56
1-21	587	293	955/930	172	120	43	39	3-18	537	345	957/932	197	132	54	50	5-17	711	390	1176/1151	260	168	81	76
1-23	627	293	995/970	172	120	44	40	3-19	557	345	977/952	197	132	54	50	5-18	738	390	1203/1178	260	168	81	76
1-25	667	293	1035/1010	172	120	45	41	3-20	577	348	1000/975	215	151	61	57	5-20	792	390	1257/1232	260	168	82	77
1-26	687	293	1055/1030	172	120	46	42	3-21	597	348	1020/995	215	151	61	57	5-21	819	390	1284/1259	260	168	83	78
1-27	717	345	1137/1112	197	132	57	53	3-22	617	348	1040/1015	215	151	62	58	5-22	846	390	1311/1286	260	168	83	78
1-29	757	345	1177/1152	197	132	58	54	3-23	637	348	1060/1035	215	151	62	58	5-23	873	390	1338/1313	260	168	84	79

MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg		MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg		MODEL MODELO MODELE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					NW kg		
	H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF		H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF		H1	H2	H/H0	D1	D2	CDM	CDMF	
10-1	267	250	597	148	108	31	29	20-4	485	390	965	260	168	91	84	42-3-2	633	545	1318	330	205	215	205	
10-2	277	293	650	172	120	39	37		20-5	560	500	1150	330	205	158		151	42-3	633	545	1318	330	205	215
10-3	307	293	680	172	120	42	40	20-6	605	500	1195	330	205	160	153	42-4-2	713	576	1429	375	230	272	262	
10-4	347	345	772	197	132	53	51		20-7	650	500	1240	330	205	176		169	42-4	713	650	1503	418	256	333
10-5	377	348	805	215	151	62	60	20-8	695	500	1285	330	205	177	170	42-5-2	793	650	1583	418	256	337	326	
10-6	407	348	835	215	151	63	61		20-9	740	545	1375	330	205	187		180	42-5	793	650	1583	418	256	337
10-7	515	390	985	260	168	84	82	20-10	785	545	1420	330	205	188	181	42-6-2	873	650	1663	418	256	360	350	
10-8	545	390	1015	260	168	85	83		32-1-1	329	345	779	197	132	78		66	42-6	873	650	1663	418	256	360
10-9	575	390	1045	260	168	89	87	32-1	329	348	782	215	151	84	72	42-7-2	953	700	1793	465	280	463	453	
10-10	605	390	1075	260	168	90	88		32-2-2	490	390	985	260	168	99		95	42-7	953	700	1793	465	280	463
10-11	635	390	1105	260	168	91	89	32-2	490	390	985	260	168	107	103	65-1-1	441	390	971	260	168	129	98	
10-12	665	390	1135	260	168	92	90		32-3-2	560	390	1055	260	168	110		106	65-1	476	500	1116	330	205	197
10-13	725	500	1305	330	205	162	160	32-3	590	500	1195	330	205	178	174	65-2-2	559	500	1199	330	205	216	185	
10-14	755	500	1335	330	205	163	161		32-4-2	660	500	1265	330	205	181		177	65-2	559	576	1275	375	230	277
10-15	785	500	1365	330	205	164	162	32-4	660	500	1265	330	205	196	192	65-3-2	641	576	1357	375	230	280	249	
15-1	307	293	690	172	120	47	40		32-5-2	730	500	1335	330	205	199		194	65-3	641	650	1431	418	256	341
15-2	317	345	752	197	132	60	53	32-5	730	545	1380	330	205	207	202	65-4-2	724	650	1514	418	256	365	334	
15-3	362	348	800	215	151	68	61		32-6-2	800	545	1450	330	205	209		205	65-4	724	700	1564	465	280	465
15-4	485	390	965	260	168	90	83	32-6	800	545	1450	330	205	209	205	65-5-2	806	700	1646	465	280	469	438	
15-5	530	390	1010	260	168	94	87		32-7-2	870	576	1551	375	230	265		261	85-1-1	376	500	1016	330	205	186
15-6	605	500	1195	330	205	175	168	32-7	870	576	1551	375	230	265	261	85-1	376	500	1016	330	205	201	192	
15-7	650	500	1240	330	205	177	170		32-8-2	940	576	1621	375	230	268		264	85-2-2	578	545	1263	330	205	213
15-8	695	500	1285	330	205	178	171	32-8	940	650	1695	418	256	329	325	85-2-1	578	576	1294	375	230	266	257	
15-9	740	500	1330	330	205	180	173		32-9-2	1010	650	1765	418	256	332		328	85-2	578	650	1368	418	256	327
15-10	785	500	1375	330	205	181	174	32-9	1010	650	1765	418	256	332	328	85-3-2	670	650	1460	418	256	351	342	
15-11	830	500	1420	330	205	182	175		32-10-2	1080	650	1835	418	256	335		331	85-3-1	670	650	1460	418	256	351
15-12	875	545	1510	330	205	192	185	42-1-1	441	390	971	260	168	109	99	85-3	670	700	1510	465	280	451	442	
20-1	307	293	690	172	120	47	40		42-1	441	390	971	260	168	118		108	85-4-2	762	700	1602	465	280	455
20-2	317	348	755	215	151	65	58	42-2-2	553	500	1193	330	205	189	179									
20-3	440	390	920	260	168	87	80	42-2	553	500	1193	330	205	204	194									

CDL
n≈3500rpm



Vertical multistage pump SS304
Bomba multietapa inox304
Pompe multicellulaire inox304
Многоступенчатый насос SS304

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Vertical, SS304 multistage centrifugal pump.
- ♦ The suction and discharge ports on the same level.
- ♦ CDL pump head and base are in cast iron.
- ♦ CDL pump impeller and shaft are in stainless steel.
- ♦ CDLF pump all wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ♦ Inox 304 bomba centrífuga vertical de etapas múltiples.
- ♦ Los puertos de succión y descarga en el mismo nivel.
- ♦ El cabezal y la base de la bomba CDL son de hierro fundido.
- ♦ El impulsor y el eje de la bomba CDL son de acero inoxidable.
- ♦ CDLF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ♦ Pompe centrifuge multicellulaire verticale inox 304.
- ♦ Les orifices d'aspiration et de refoulement au même niveau.
- ♦ La tête et la base de la pompe CDL sont en fonte.
- ♦ Roue et arbre de pompe CDL en acier inoxydable.
- ♦ CDLF toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ♦ Вертикальный многоступенчатый центробежный насос SS304.
- ♦ Всасывающие и нагнетательные порты на одном уровне.
- ♦ Головка и основание насоса CDL изготовлены из чугуна.
- ♦ Рабочее колесо и вал CDL изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Все смачиваемые детали CDLF изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.

- ♦ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.

- ♦ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.

- ♦ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачка кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

CDL(F) 32 - 30 - 2

— 2=Small impeller number/Número impulsor pequeño
Número roue petit/Малый номер рабочего колеса

— 30=Stage/Etape/Étape/Этап x10(CDL32-90)
Stage/Etape/Étape/Этап x1(CDL1-20)

— 32= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Поддача (м3/ч)

— CDL= Common type vertical multistage pump
Tipo común bomba vertical de etapas múltiples
Pompe multicellulaire verticale de type commun
Вертикальный многоступенчатый насос общего типа

— CDLF= Pump with flow passage components in SS304
Bomba con componentes de paso de flujo en inox304
Pompe avec composants de passage d'écoulement inox304
Насос с компонентами проточного канала из SS304

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

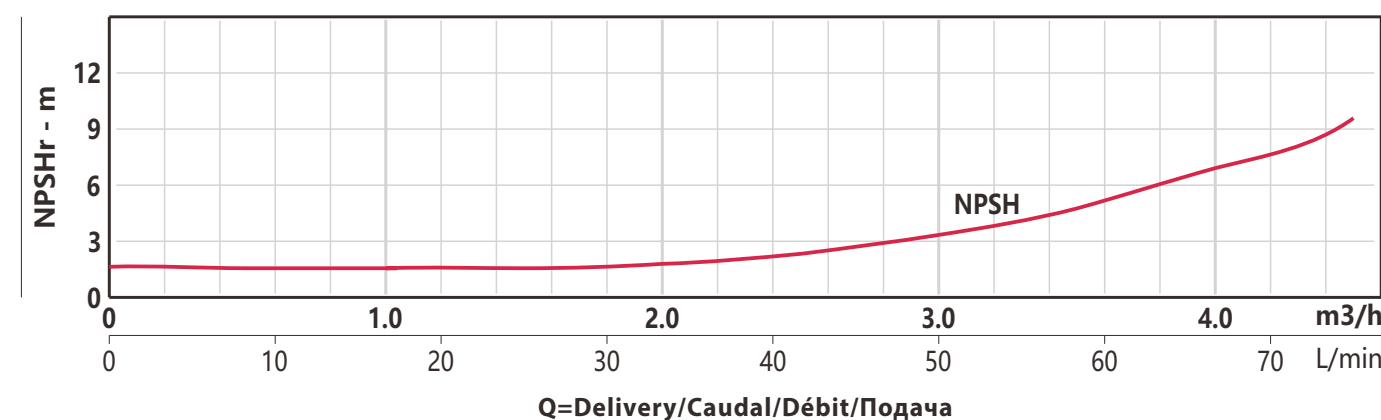
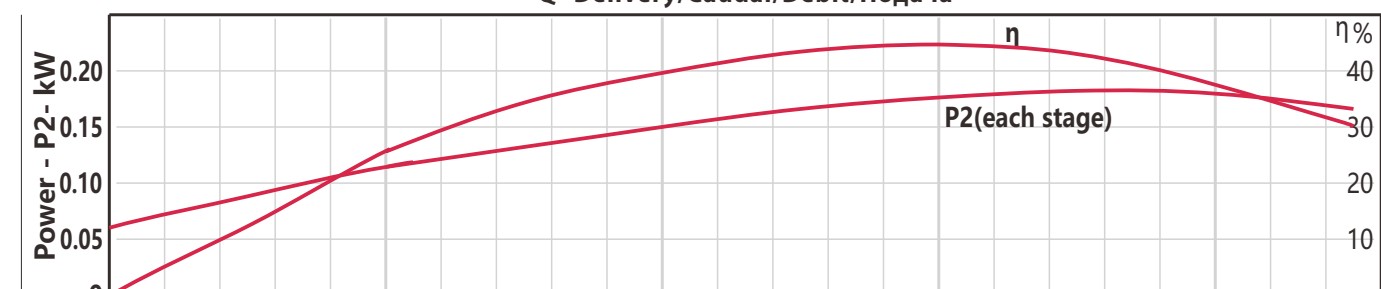
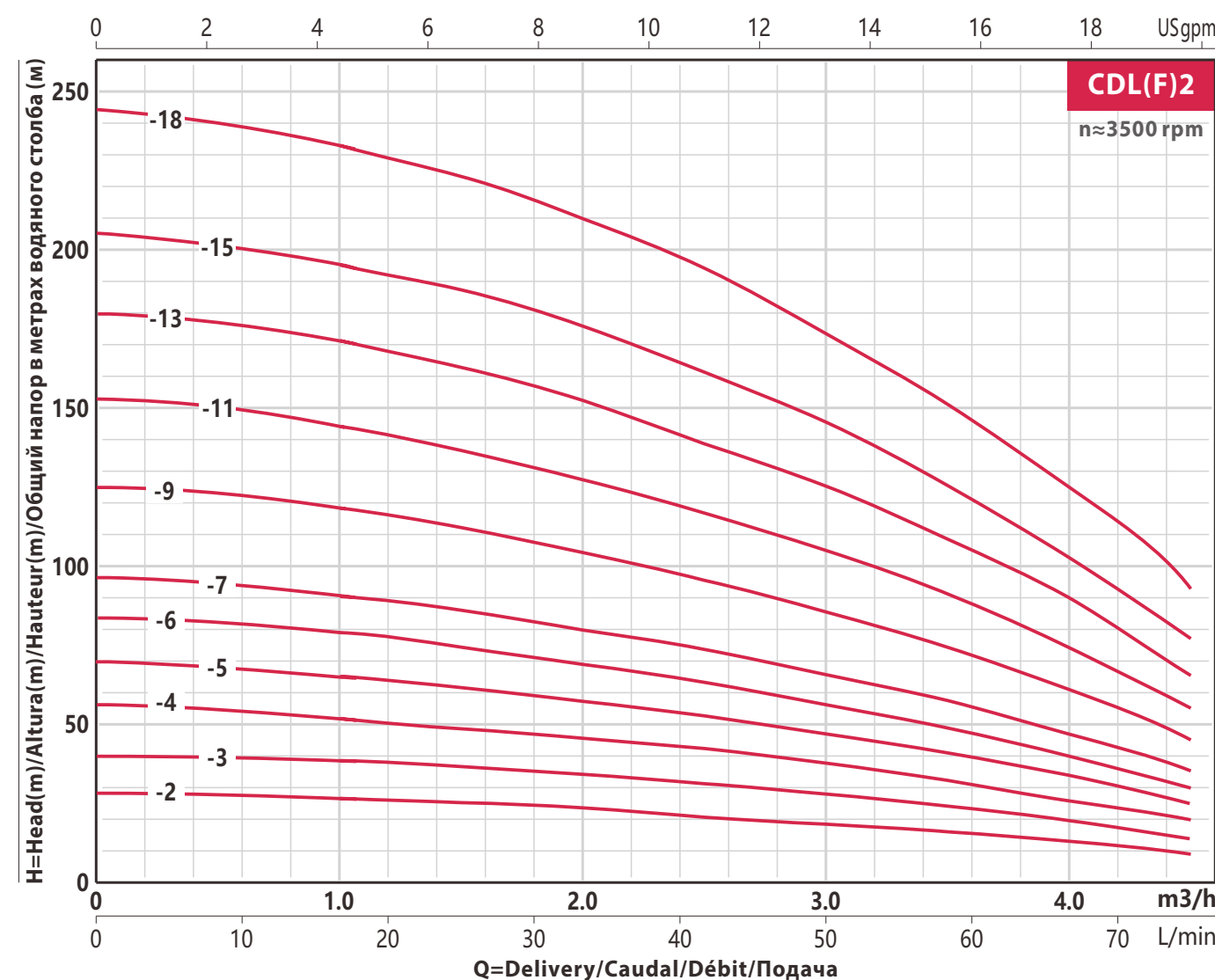
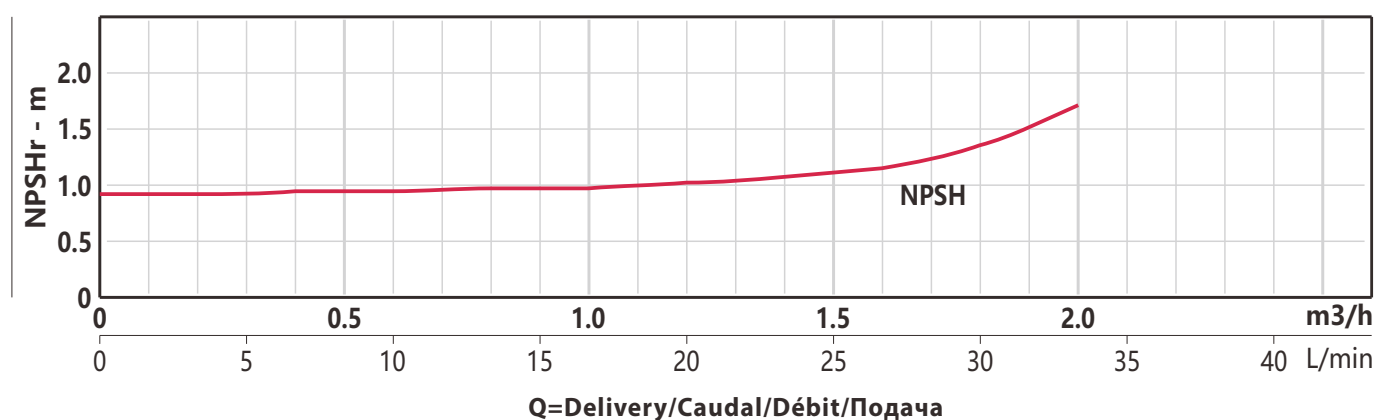
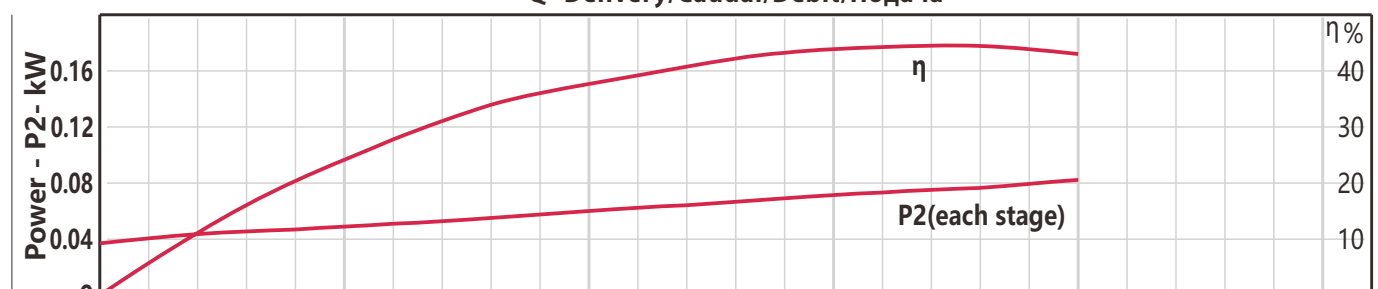
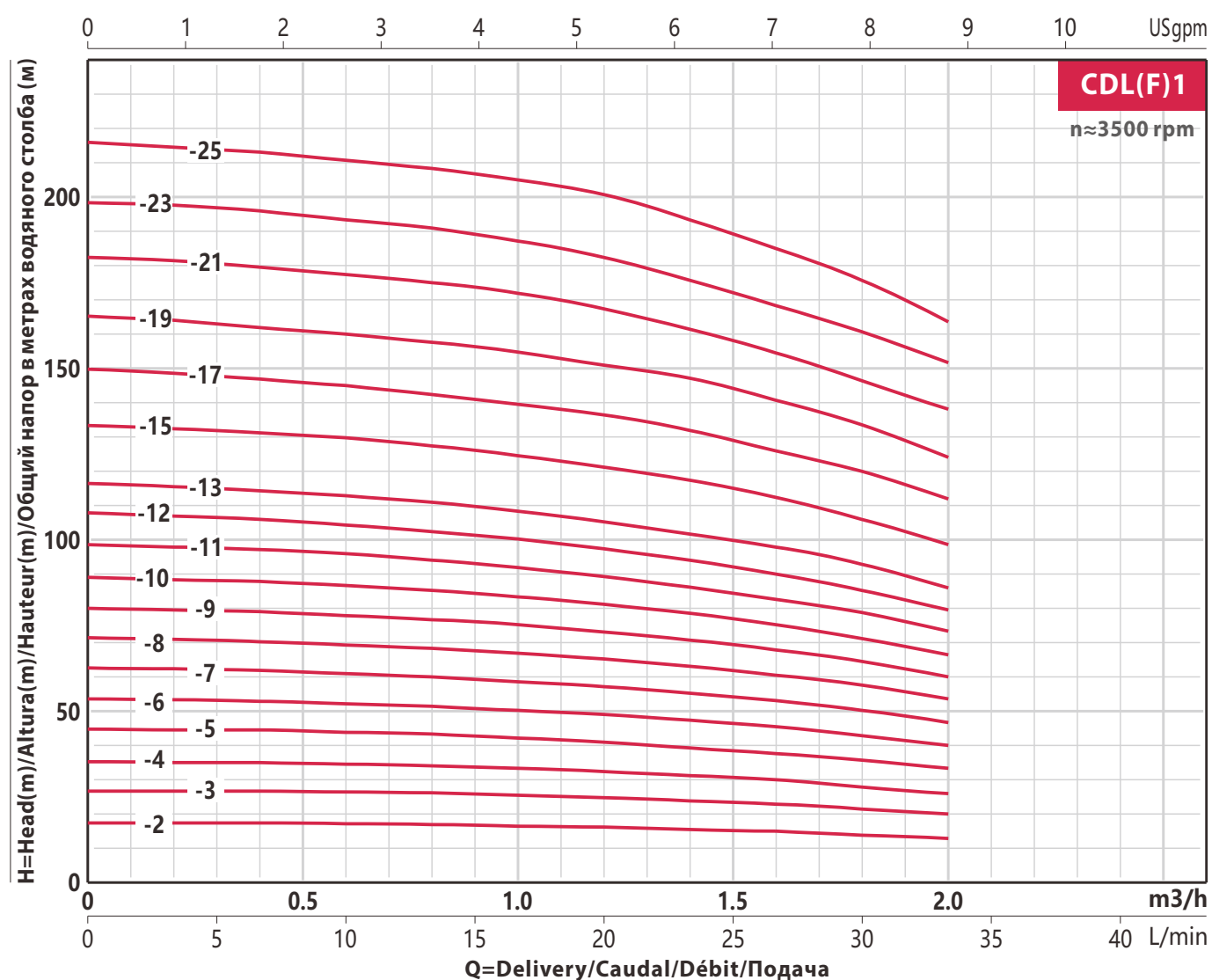
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача																									
					GPM 0	3	4	4	5	6	7	7	8	9	11	13	15	18	20	22	26	31	35							
					l/min 0	10	13	17	20	23	25	27	30	33	42	50	58	67	75	83	100	117	133							
					m³/h 0	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.5	1.6	1.8	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	6	7	8							
					H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																									
CDL 1-2	25x25	0.37	0.5	1	18	17.5	17	16.5	16	15.5	15.3	15	14	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-3	25x25	0.37	0.5	1	28	26.5	26	25	24	23	22.5	22	21	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-4	25x25	0.37	0.5	1	35	35	34	33	32	31	30.5	30	28	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-5	25x25	0.55	0.75	1.4	45	43	42	41	40	39	38.5	38	35	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-6	25x25	0.55	0.75	1.4	53	52	51	50	48	47	46	45	43	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-7	25x25	0.75	1	1.7	62	60	59	58	56	55	54	52	50	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-8	25x25	0.75	1	1.7	70	68	67	65	64	62	61	59	57	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-9	25x25	0.75	1	1.7	80	76	75	74	73	71	69	66	64	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-10	25x25	1.1	1.5	2.4	90	85	84	83	81	78	76	74	72	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-11	25x25	1.1	1.5	2.4	99	95	93	90	87	85	83	81	78	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-12	25x25	1.1	1.5	2.4	108	103	102	98	96	92	90	88	86	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-13	25x25	1.1	1.5	2.4	116	112	110	107	105	100	98	95	93	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-15	25x25	1.5	2	3.2	132	127	125	123	121	117	115	112	107	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-17	25x25	1.5	2	3.2	150	144	141	139	137	132	128	124	120	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-19	25x25	2.2	3	4.6	165	160	157	155	153	147	144	141	134	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-21	25x25	2.2	3	4.6	180	177	174	172	168	162	158	153	147	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-23	25x25	2.2	3	4.6	198	193	190	188	184	174	171	167	161	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 1-25	25x25	3	4	6	215	210	207	205	202	192	188	184	176	164	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-2	25x25	0.55	0.75	1.4	28	-	-	26	25	24	24	24	23	22	21	18	16	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-3	25x25	0.75	1	1.7	40	-	-	39	38	37	36	35	34	33	31	27	24	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-4	25x25	1.1	1.5	2.4	56	-	-	52	50	49	48	47	46	45	42	36	32	26	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-5	25x25	1.1	1.5	2.4	70	-	-	65	63	61	60	59	58	57	52	46	41	32	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-6	25x25	1.1	1.5	2.4	83	-	-	78	76	75	74	73	71	69	63	56	49	40	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-7	25x25	1.5	2	3.2	96	-	-	91	89	87	86	85	83	81	74	66	57	47	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-9	25x25	2.2	3	4.6	125	-	-	117	115	112	111	110	107	104	95	86	75	61	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-11	25x25	2.2	3	4.6	152	-	-	143	140	137	136	134	131	128	116	104	90	75	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-13	25x25	3	4	6	180	-	-	171	168	165	163	161	156	152	139	126	108	90	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-15	25x25	3	4	6	205	-	-	195	191	188	186	184	180	176	160	142	125	103	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 2-18	25x25	4	5.5	7.8	243	-	-	234	232	229	228	225	218	212	195	171	151	126	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-2	25x25	0.37	0.5	1	17.5	-	-	-	-	-	-	17.5	17	17	16	15	14	13	11	9	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-3	25x25	0.55	0.75	1.4	27	-	-	-	-	-	-	26.5	26	26	25	24	23	20	18	15	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-4	25x25	0.55	0.75	1.4	36	-	-	-	-	-	-	35	35	34	34	32	30	27	25	20	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-5	25x25	0.75	1	1.7	46	-	-	-	-	-	-	44	44	43	42	40	38	33	31	26	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-6	25x25	1.1	1.5	2.4	53	-	-	-	-	-	-	51	51	50	50	48	45	40	37	32	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-7	25x25	1.1	1.5	2.4	67	-	-	-	-	-	-	61	61	60	59	56	52	46	43	38	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-8	25x25	1.1	1.5	2.4	73	-	-	-	-	-	-	70	69	68	67	64	61	53	49	44	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-9	25x25	1.5	2	3.2	82	-	-	-	-	-	-	78	78	77	77	72	68	60	56	50	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-10	25x25	1.5	2	3.2	91	-	-	-	-	-	-	87	86	85	84	81	76	68	63	55	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-11	25x25	1.5	2	3.2	100	-	-	-	-	-	-	96	95	94	92	87	82	74	69	59	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-12	25x25	2.2	3	4.6	110	-	-	-	-	-	-	104	103	102	100	96	90	79	73	63	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-13	25x25	2.2	3	4.6	120	-	-	-	-	-	-	112	111	110	109	104	98	86	80	69	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-15	25x25	2.2	3	4.6	133	-	-	-	-	-	-	129	128	127	126	120	112	99	93	81	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-17	25x25	2.2	3	4.6	156	-	-	-	-	-	-	147	146	145	143	137	128	114	106	91	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-19	25x25	3	4	6	173	-	-	-	-	-	-	165	164	162	160	153	142	126	118	102	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-21	25x25	3	4	6	192	-	-	-	-	-	-	183	182	180	178	170	160	141	129	112	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-23	25x25	3	4	6	208	-	-	-	-	-	-	200	199	196	194	185	174	154	142	122	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 3-25	25x25	4	5.5	7.8	224	-	-	-	-	-	-	217	216	213	211	202	187	167	154	134	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 4-2	32x32	0.75	1	1.7	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25	24	23	22	21	19	16	14						
CDL 4-3	32x32	1.1	1.5	2.4	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	38	37	36	34	32	28	24	21						
CDL 4-4	32x32	1.5	2	3.2	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	50	49	48	46	44	38	35	31						
CDL 4-5	32x32	2.2	3	4.6	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	62	61	60	58	55	49	44	39						
CDL 4-6	32x32	2.2	3	4.6	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	75	74	72	70	67	59	54	47						
CDL 4-7	32x32	3	4	6	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	92	88	86	84	81	78	69	62	55						
CDL 4-8	32x32	3	4	6	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104	100	98	95	93	90	79	72	63						
CDL 4-10	32x32	4	5.5	7.8	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	125	123	120	117	113	102	90	80						
CDL 4-12	32x32	4	5.5	7.8	170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	156	150	148	145	141	136	122	109	96						
CDL 4-14	32x32	5.5	7.5	10.6	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	182	176	173	170	165	159	145	129	112						
CDL 4-16	32x32	5.5	7.5	10.6	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	207	201	199	196	190	183	165	146	128						

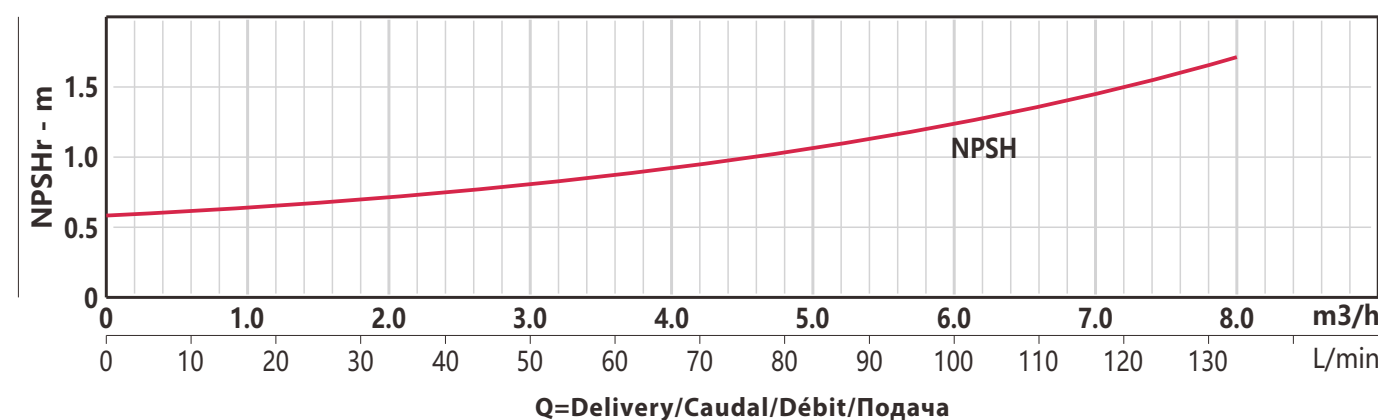
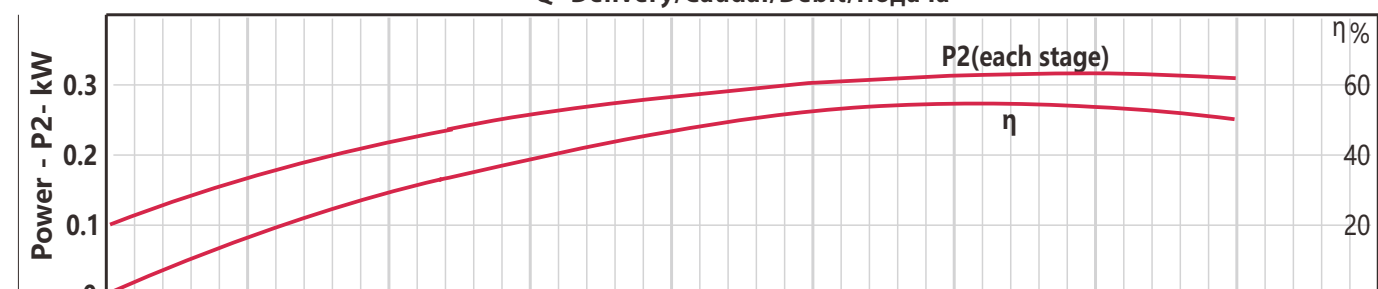
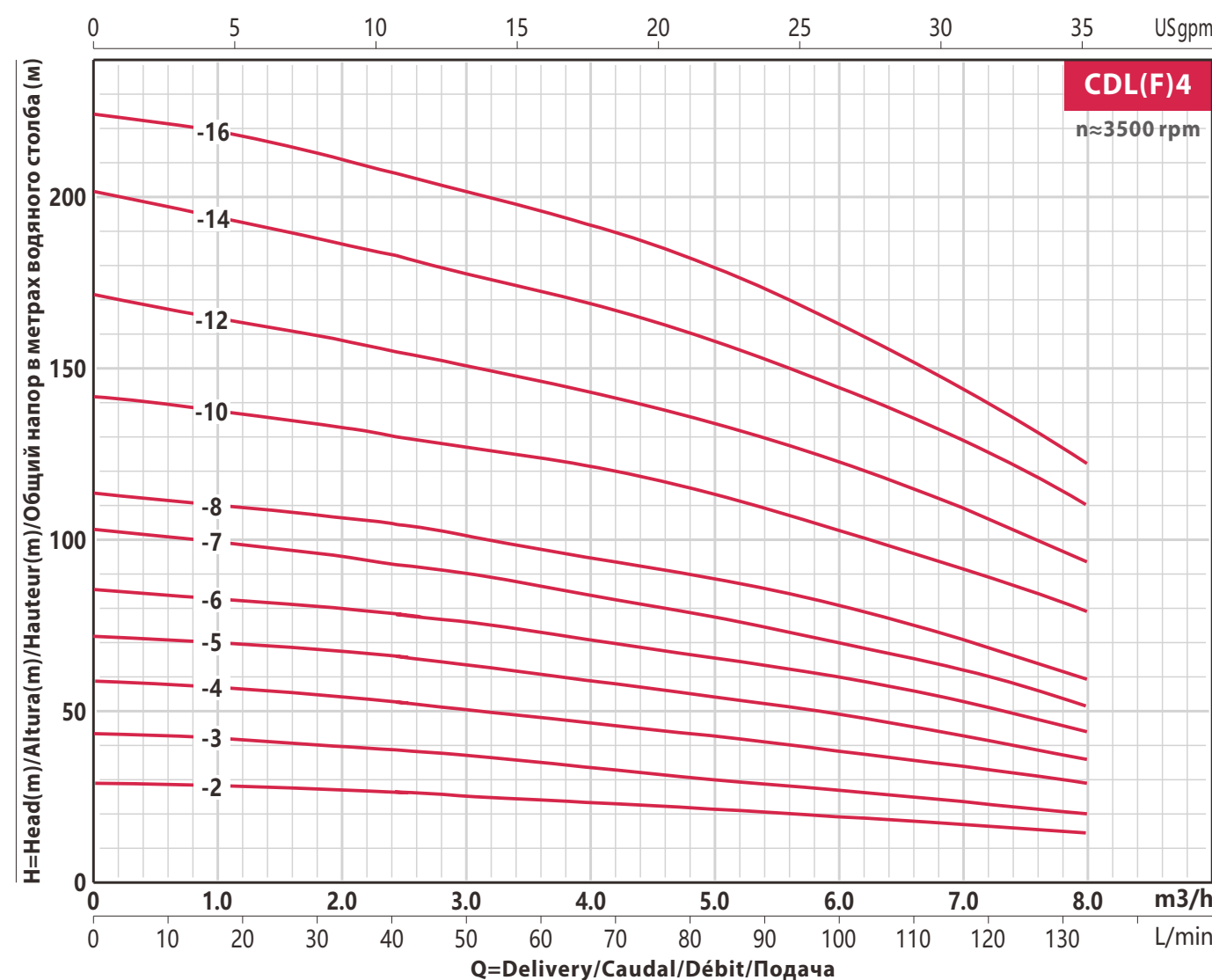
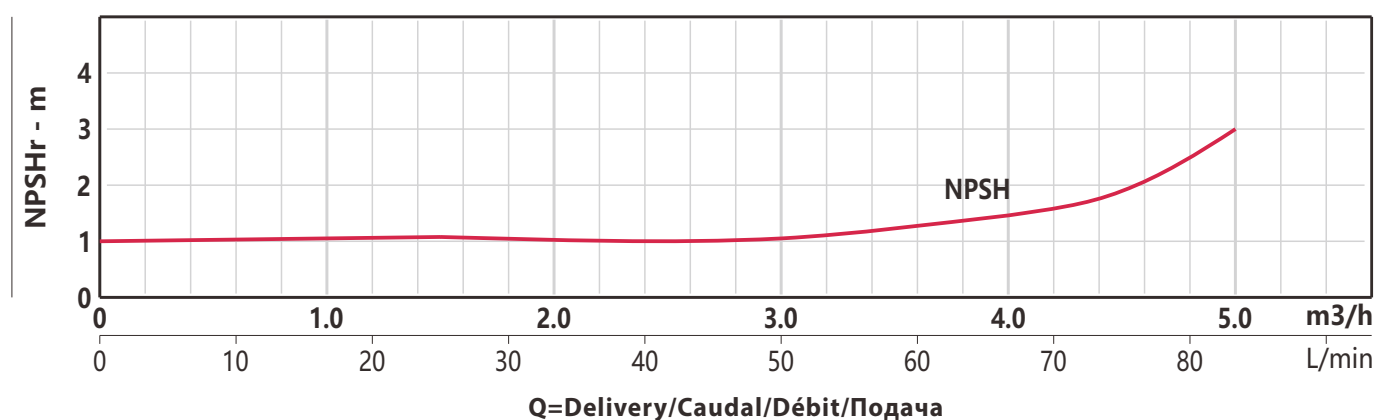
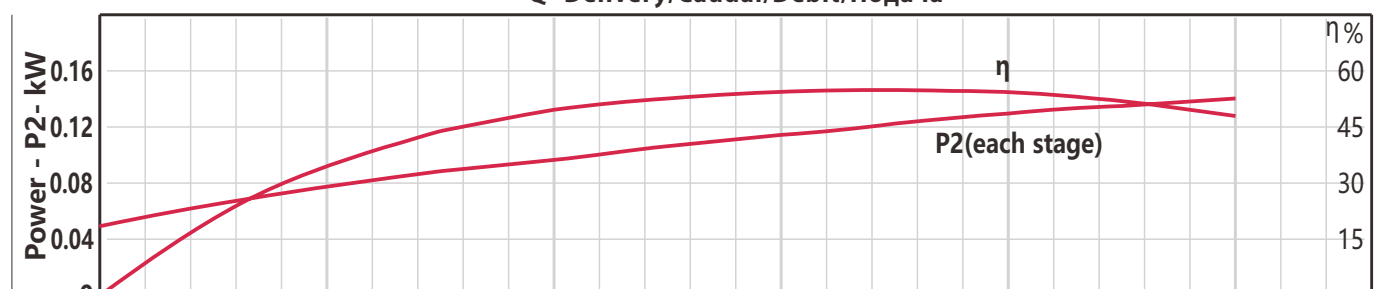
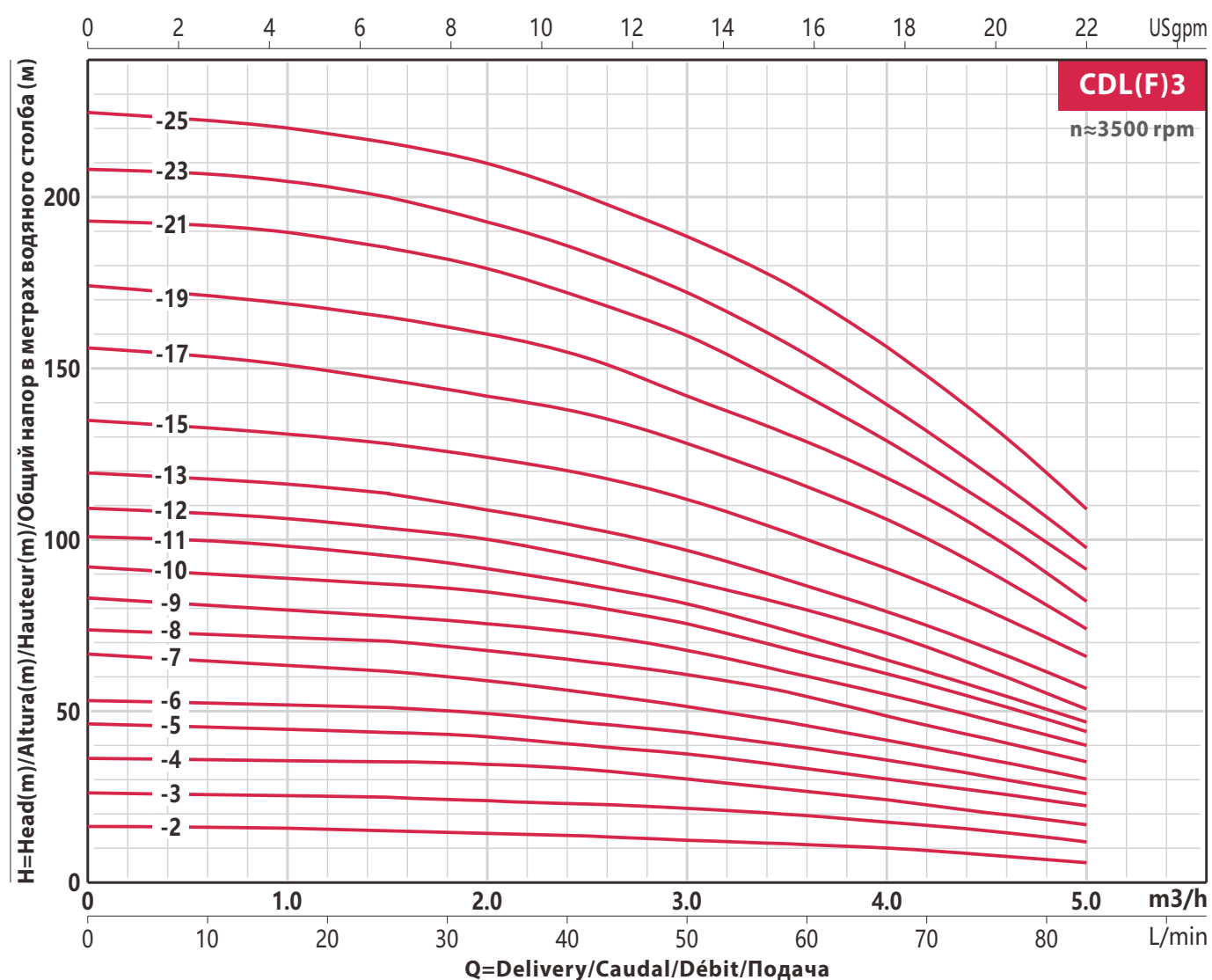
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																			
					GPM 0	30.8	35	40	44	49	53	57	62	66	71	79	84	88	97	106	115	132	141	150
					l/min 0	117	133	150	167	183	200	217	233	250	267	300	317	333	367	400	433	500	533	567
					m³/h 0	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	18	19	20	22	24	26	30	32	34
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																							
mm	kw	hp	Amp.																					
CDL 8-2-1	40x40	0.75	1	1.7	16	13	12	11.5	11	10.5	10	9.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-2	40x40	1.5	2	3.2	30	27	26	25	24	23	22	20	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-3	40x40	2.2	3	4.6	47	41	40	38	37	35	33	30	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-4	40x40	3	4	6	62	55	54	52	50	47	45	41	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-5	40x40	3	4	6	77	70	68	65	63	59	56	52	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-6	40x40	4	5.5	7.8	91	85	82	78	76	72	68	62	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-8	40x40	5.5	7.5	10.6	121	115	110	105	101	97	91	84	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-10	40x40	7.5	10	14.4	155	145	140	132	126	122	115	105	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-12	40x40	7.5	10	14.4	188	173	167	160	152	147	132	125	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 8-14	40x40	11	15	20.6	220	202	195	188	179	174	163	147	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-1	40x40	0.75	1	1.7	17	13.5	13	12.5	12	11	10	9	7	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-2	40x40	1.5	2	3.2	30	28	27	26	25	23	22	19	18	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-3	40x40	2.2	3	4.6	44	42	41	39	38	36	34	31	28	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-4	40x40	3	4	6	60	57	55	53	51	48	45	41	38	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-5	40x40	3	4	6	75	71	69	66	64	61	57	52	48	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-6	40x40	4	5.5	7.8	90	86	83	80	77	74	69	64	59	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-7	40x40	5.5	7.5	10.6	110	100	97	94	90	87	81	75	69	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-8	40x40	5.5	7.5	10.6	120	114	110	108	103	99	93	86	79	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-9	40x40	5.5	7.5	10.6	135	128	125	121	116	111	105	98	90	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-10	40x40	7.5	10	14.4	150	143	139	135	129	123	117	109	100	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-12	40x40	7.5	10	14.4	180	172	167	163	156	149	140	131	120	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-14	40x40	11	15	20.6	211	201	196	191	183	175	164	153	140	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-16	40x40	11	15	20.6	240	230	224	219	210	200	188	176	160	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 10-17	40x40	11	15	20.6	252	245	239	233	224	213	200	186	170	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-1	50x50	1.1	1.5	2.4	19	17	17	16	16	15	14.5	14	13	12.5	11	10	8.5	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-2	50x50	2.2	3	4.6	36	35	35	34	33	32.5	32	30.5	29	27	24.5	23	20.5	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-3	50x50	4	5.5	7.8	53	52.5	52	51.5	51	50	48	46	44	41.5	37.5	34	31	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-4	50x50	5.5	7.5	10.6	71	70	69	68	67	65.5	64	61.5	58	55	49.5	45	41	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-5	50x50	5.5	7.5	10.6	90	88	87	86	84	82	80	77	74	70	62	57	51	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-6	50x50	7.5	10	14.4	110	107	105	103	101	99	96	92	88	84	75	68	61	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-7	50x50	7.5	10	14.4	129	124	123	121	119	116	112	107	102	97	88	80	71	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-8	50x50	11	15	20.6	145	141	139	137	135	132	128	122	117	111	101	92	82	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-10	50x50	11	15	20.6	182	178	176	173	170	166	161	153	147	140	128	116	104	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-12	50x50	15	20	27.9	220	213	211	208	204	199	193	185	177	169	154	140	125	-	-	-	-	-	-	-
CDL 12-14	50x50	15	20	27.9	258	249	246	242	238	233	225	216	207	198	180	163	145	-	-	-	-	-	-	-
CDL 15-1	50x50	1.5	2	3.2	19	-	-	-	17.5	17	17	17	16.5	16	15.5	15	15	14	12.5	11	9.5	-	-	-
CDL 15-2	50x50	3	4	6	38	-	-	-	36.5	36	36	36	35.5	35	34.5	33	32	31	29	27	24	-	-	-
CDL 15-3	50x50	4	5.5	7.8	58	-	-	-	56	56	55	55	54	53	52	50	49	47	44	41	37	-	-	-
CDL 15-4	50x50	5.5	7.5	10.6	78	-	-	-	75	75	74	73	72	71	69	66	64	62	58	54	49	-	-	-
CDL 15-5	50x50	7.5	10	14.4	100	-	-	-	94	93	92	91	90	88	87	83	81	79	74	68	62	-	-	-
CDL 15-6	50x50	11	15	20.6	120	-	-	-	113	112	111	110	108	107	105	101	98	95	89	83	76	-	-	-
CDL 15-7	50x50	11	15	20.6	140	-	-	-	134	133	131	130	128	126	124	118	115	112	105	98	90	-	-	-
CDL 15-8	50x50	11	15	20.6	160	-	-	-	154	153	151	149	147	144	142	136	133	129	121	112	103	-	-	-
CDL 15-9	50x50	15	20	27.9	180				174	173	171	169	167	164	161	155	151	147	138	128	118	-	-	-
CDL 15-10	50x50	15	20	27.9	200	-	-	-	193	192	190	188	186	182	180	172	168	163	154	143	131	-	-	-
CDL 15-12	50x50	18.5	25	34.2	240	-	-	-	232	230	228	226	223	219	216	207	202	197	185	172	158	-	-	-
CDL 20-1	50x50	2.2	3	4.6	20	-	-	-	-	-	19	19	19	19	18	18	18	17	16	15	14	13	10	8.5
CDL 20-2	50x50	4	5.5	7.8	40	-	-	-	-	-	38	38	38	38	37	36	36	35	34	32	31	29	24	21
CDL 20-3	50x50	5.5	7.5	10.6	60	-	-	-	-	-	58	58	57	57	56	55	54	53	52	50	48	45	38	33
CDL 20-4	50x50	7.5	10	14.4	81	-	-	-	-	-	78	78	77	76	75	74	73	72	70	67	64	60	51	45
CDL 20-5	50x50	11	15	20.6	101	-	-	-	-	-	98	97	96	95	94	92	91	90	88	85	80	75	64	57
CDL 20-6	50x50	11	15	20.6	122	-	-	-	-	-	118	117	116	115	113	111	110	108	105	102	97	91	77	70
CDL 20-7	50x50	15	20	27.9	142	-	-	-	-	-	138	137	136	135	133	130	129	127	123	119	113	107	91	83
CDL 20-8	50x50	15	20	27.9	163	-	-	-	-	-	158	157	156	155	153	150	148	146	142	137	130	123	105	96
CDL 20-10	50x50	18.5	25	34.2	205	-	-	-	-	-	198	197	196	195	193	189	187	185	179	172	164	155	133	122

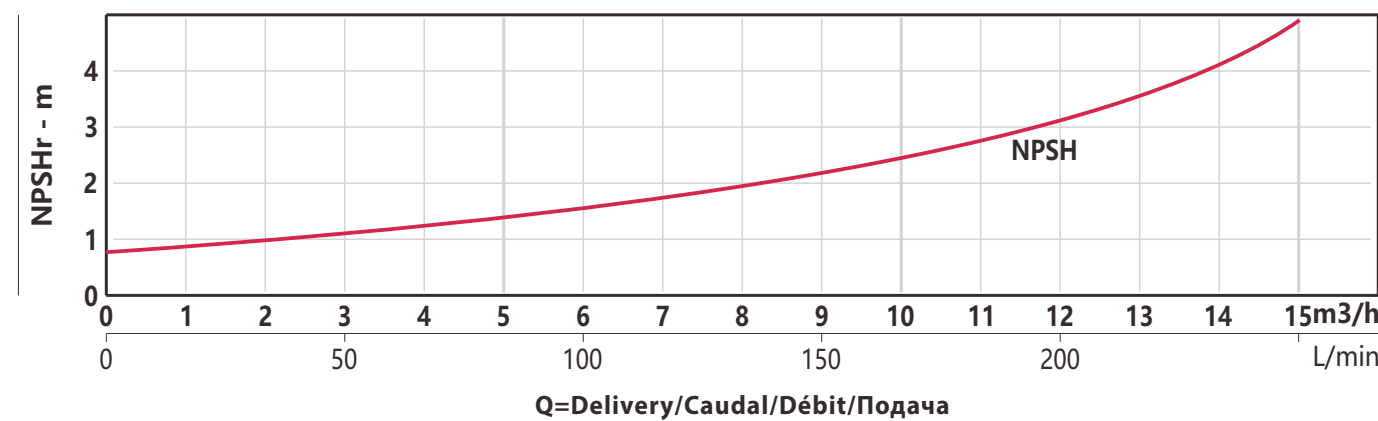
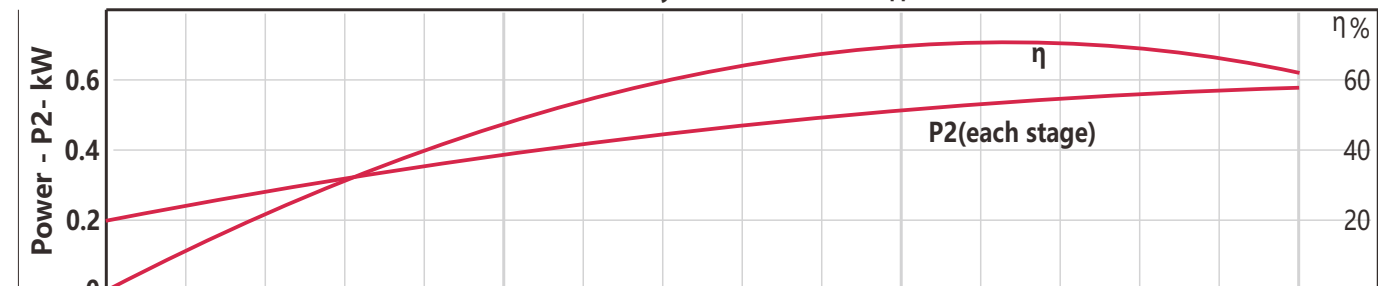
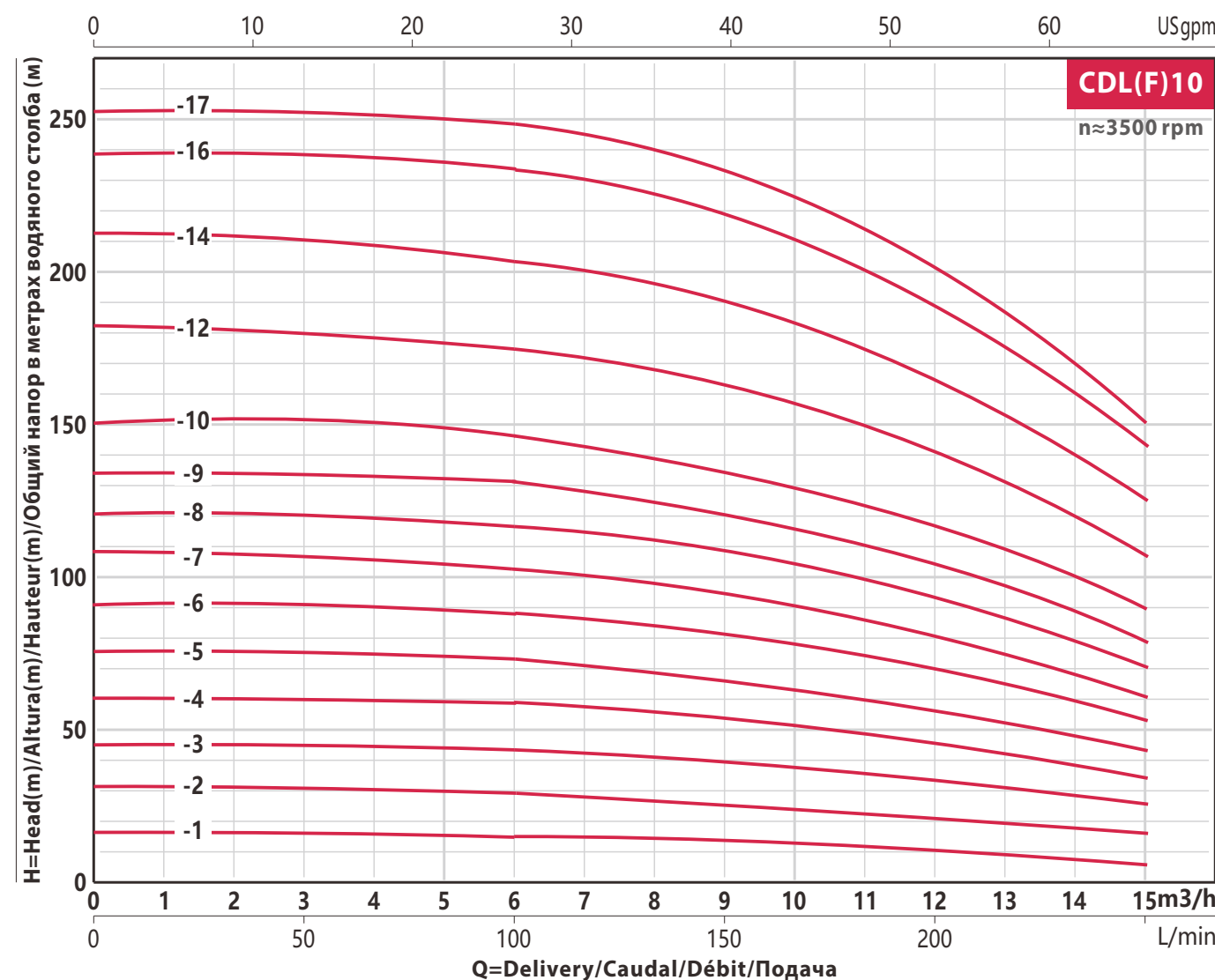
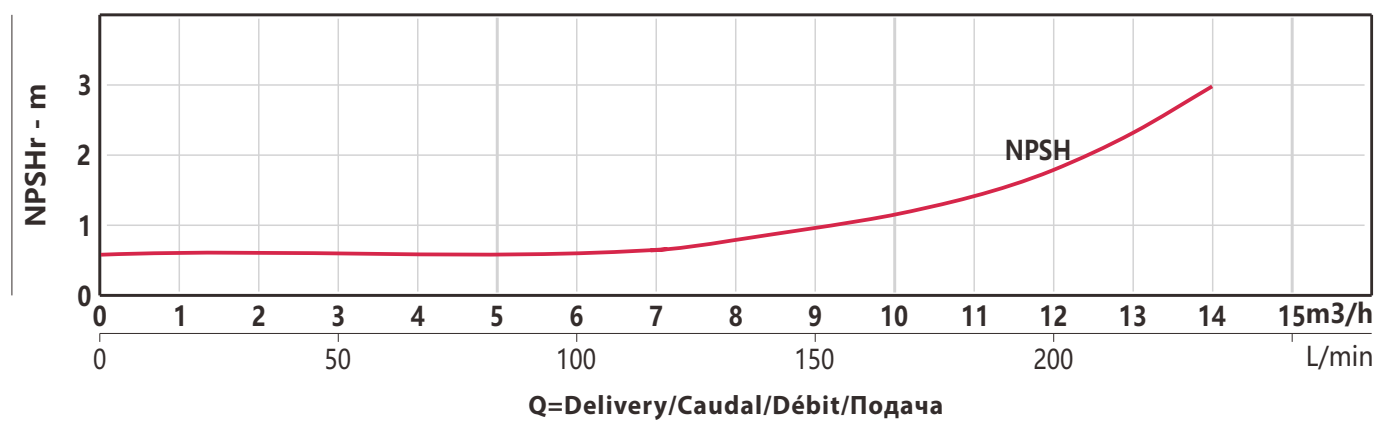
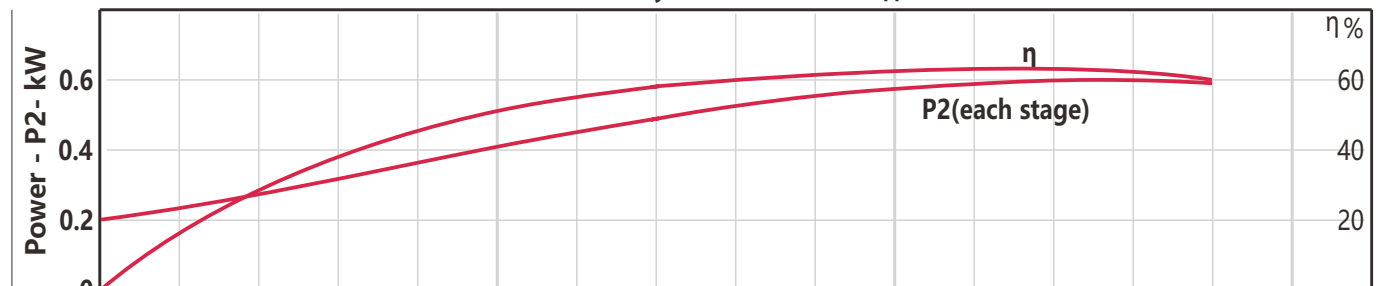
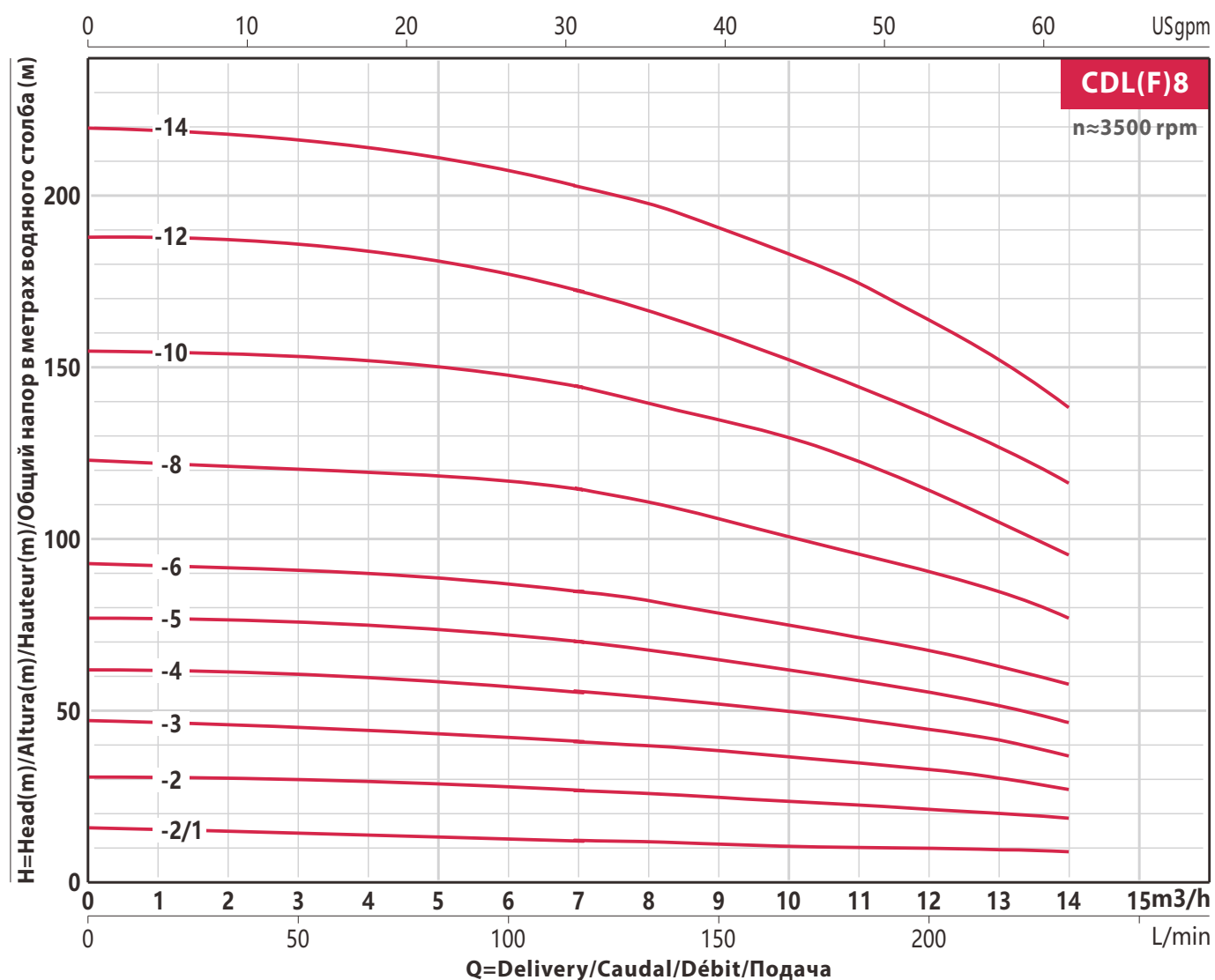
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача										
		Potencia	Puissance		Amp.	GPM 0	88	106	132	141	159	176	185	198	211
		Mощность				l/min 0	333	400	500	533	600	667	700	750	800
						m³/h 0	20	24	30	32	36	40	42	45	48
	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)										
CDL 32-10-1	65x65	3	4	6	23	20	19	18	17	15	13	12	9	7	
CDL 32-10	65x65	4	5.5	7.8	32	26	25	24	23	21	19	18	16	14	
CDL 32-20-2	65x65	5.5	7.5	10.6	45	41	40	37	35	31	27	25	21	17	
CDL 32-20	65x65	7.5	10	14.4	56	52	50	47	45	41	37	35	32	27	
CDL 32-30-2	65x65	7.5	10	14.4	72	67	64	59	57	52	46	43	37	31	
CDL 32-30	65x65	11	15	20.6	83	78	75	69	67	62	56	53	48	40	
CDL 32-40-2	65x65	11	15	20.6	100	94	91	84	81	73	65	61	53	45	
CDL 32-40	65x65	15	20	27.9	112	104	101	94	91	83	75	71	63	55	
CDL 32-50-2	65x65	15	20	27.9	130	119	115	106	102	94	84	79	70	59	
CDL 32-50	65x65	18.5	25	34.2	140	130	125	116	112	104	94	89	80	69	
CDL 32-60-2	65x65	18.5	25	34.2	158	145	140	130	126	116	104	97	86	74	
CDL 32-60	65x65	18.5	25	34.2	169	155	150	140	136	126	114	107	95	81	
CDL 32-70-2	65x65	22	30	40.5	183	172	166	154	149	137	123	115	101	86	
CDL 32-70	65x65	22	30	40.5	195	182	176	164	159	148	133	126	113	97	
CDL 32-80-2	65x65	22	30	40.5	210	196	190	177	172	159	143	134	119	102	
CDL 32-80	65x65	30	40	54.9	220	208	201	187	181	167	152	142	127	111	
CDL 32-90-2	65x65	30	40	54.9	236	223	216	200	194	179	162	152	136	117	
CDL 32-90	65x65	30	40	54.9	248	234	226	210	204	189	172	162	146	127	
CDL 32-100-2	65x65	30	40	54.9	267	248	241	224	217	201	181	170	153	133	

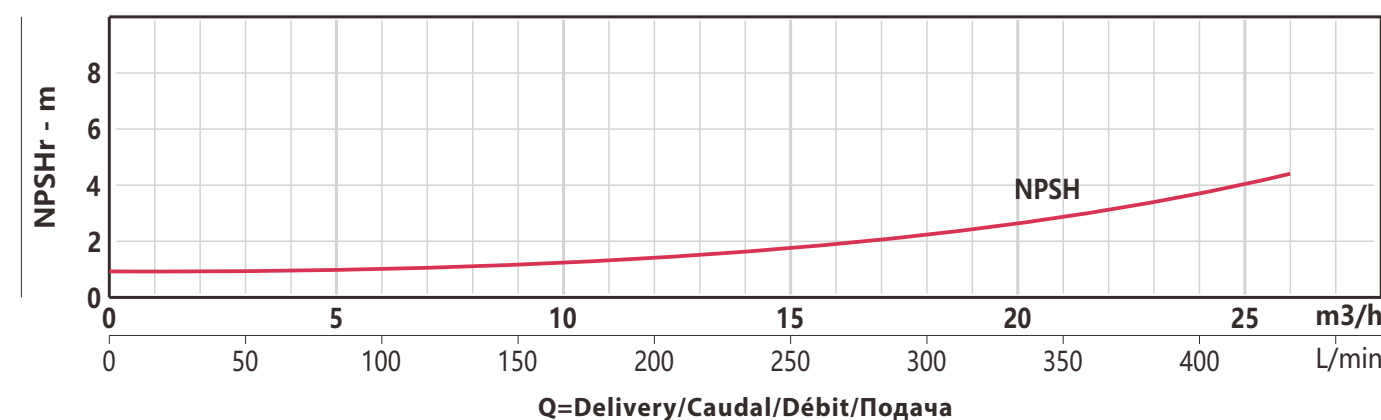
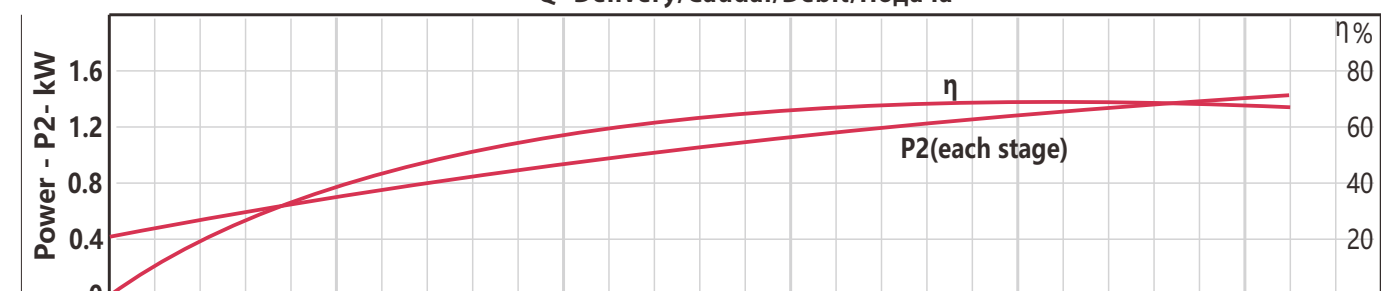
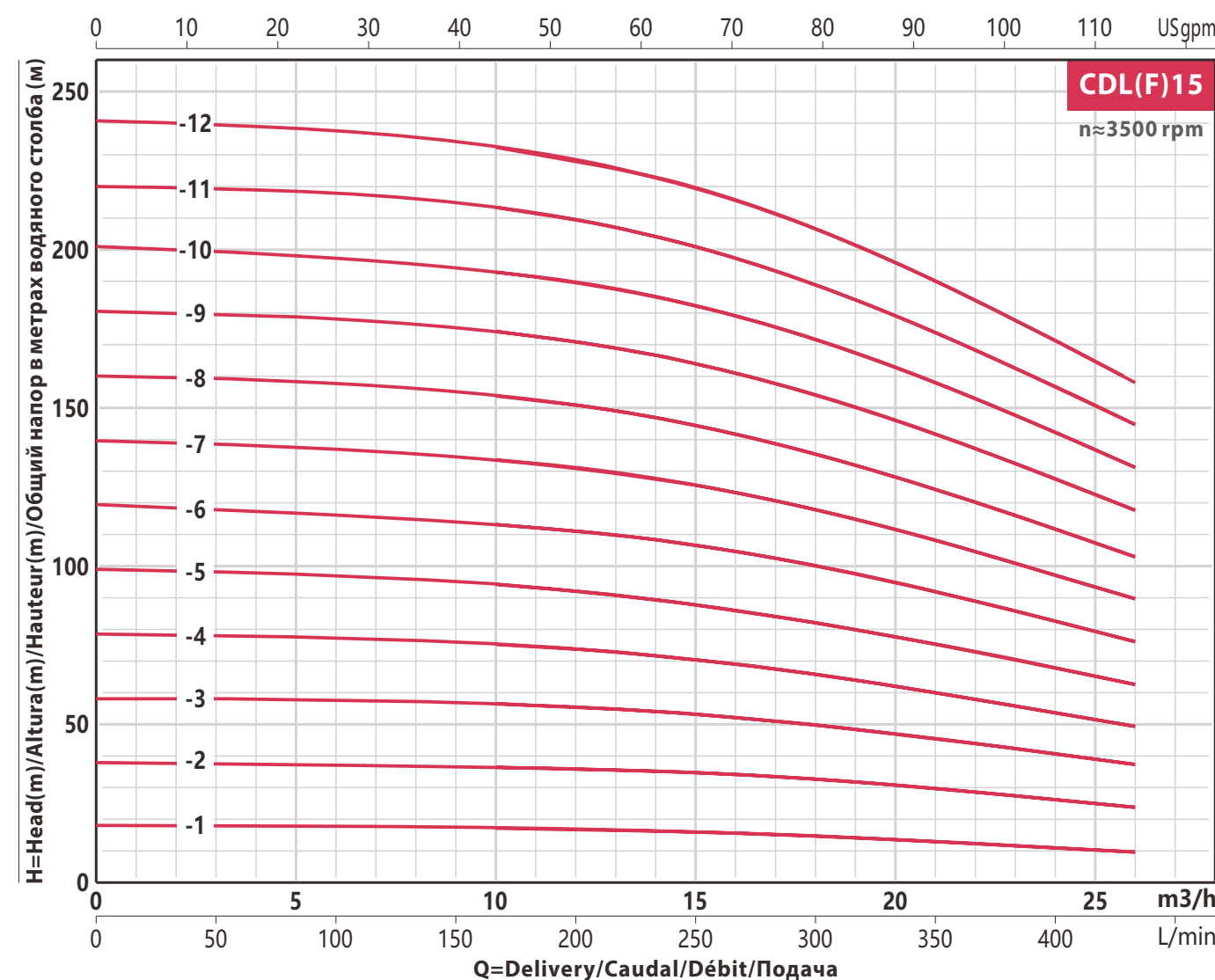
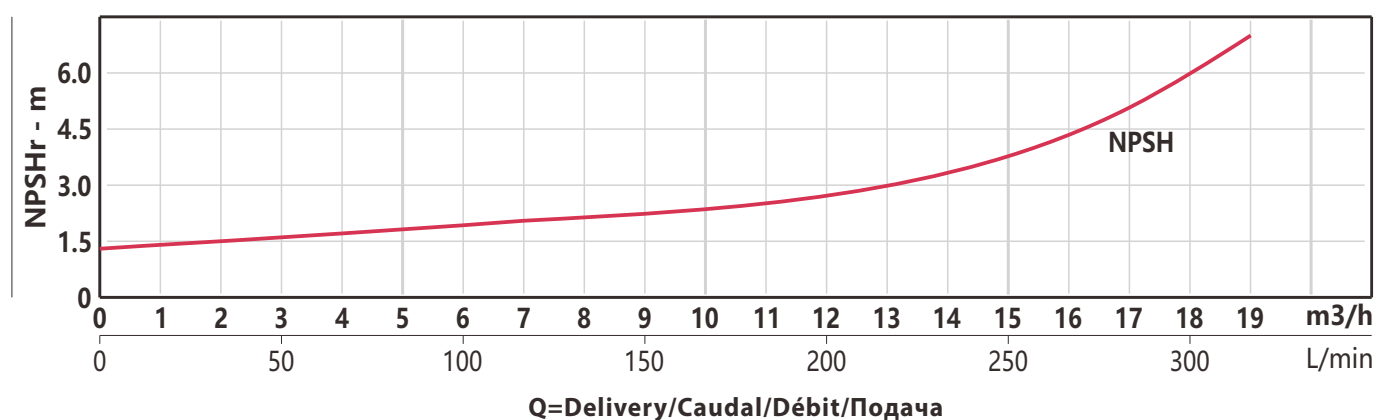
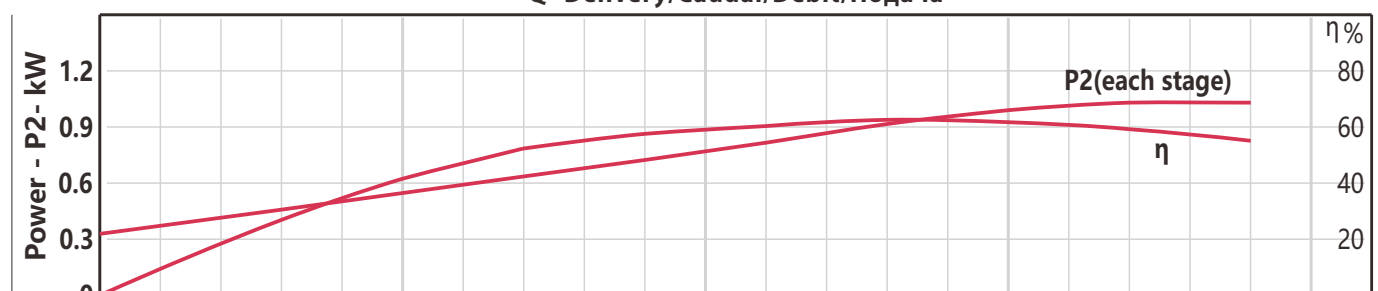
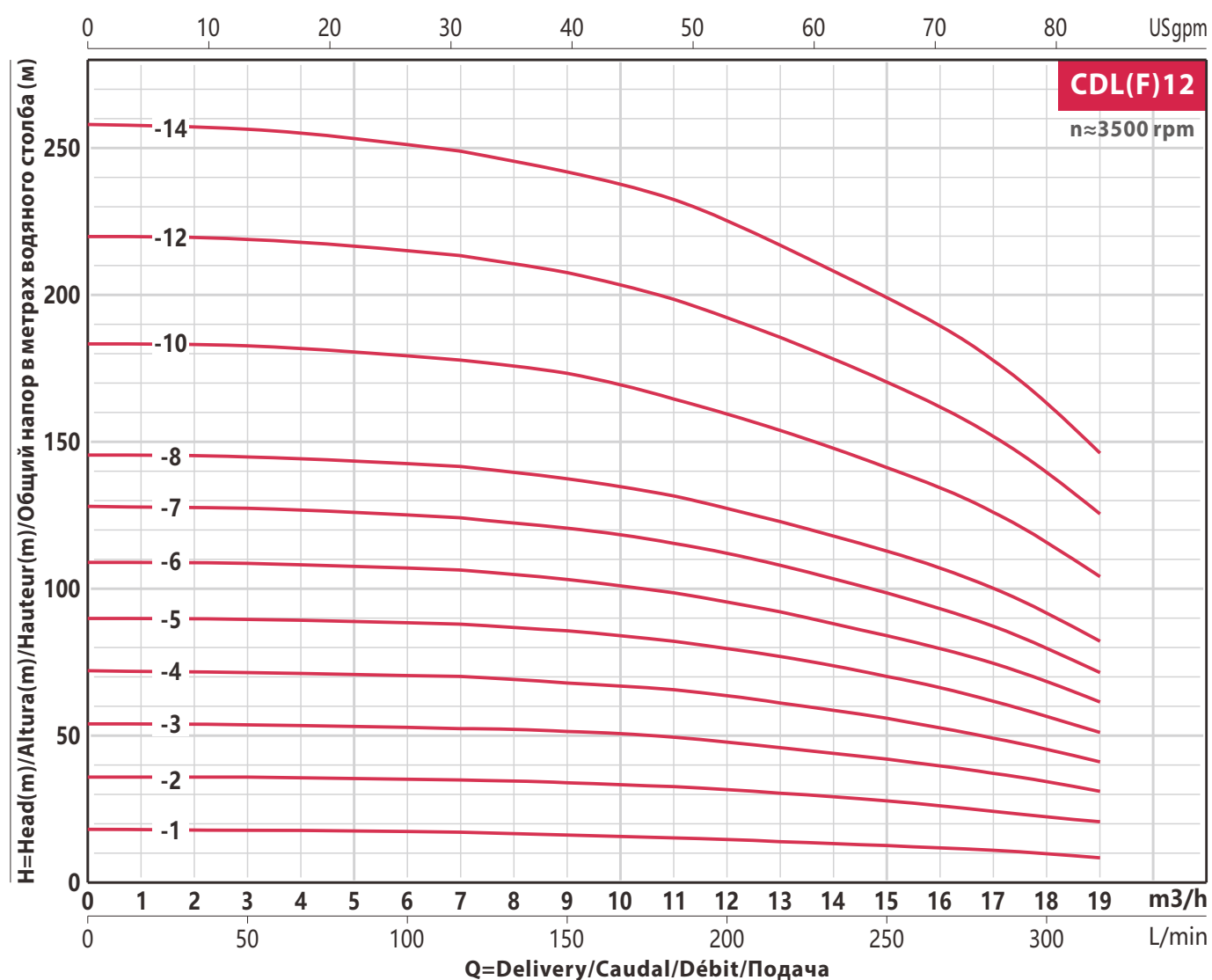
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
					GPM 0	132	141	159	176	185	198	211	220	242	264	286	308	352	374	396	441	507	573	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)				
					I/min 0	500	533	600	667	700	750	800	833	917	1000	1083	1167	1333	1417	1500	1667	1917	2167					
					m³/h 0	30	32	36	40	42	45	48	50	55	60	65	70	80	85	90	100	115	130					
CDL 42-10-1	80x80	5.5	7.5	10.6	30	29	29	28	27	26	25	24	23	21	19	16	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-10	80x80	7.5	10	14.4	38	34	34	33	32	31.5	30	29	29	27	25	22	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-20-2	80x80	11	15	20.6	60	57	56	55	53	52	49	47	46	43	38	33	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-20	80x80	15	20	27.9	72	69	68	67	65	63	61	60	59	55	50	44	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-30-2	80x80	18.5	25	34.2	90	90	89	87	85	83	80	77	75	72	63	55	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-30	80x80	18.5	25	34.2	110	102	101	99	97	95	92	90	88	82	76	68	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-40-2	80x80	22	30	40.5	127	125	123	121	118	115	112	108	105	98	89	78	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-40	80x80	30	40	54.9	136	136	135	132	129	126	123	119	117	112	102	89	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-50-2	80x80	30	40	54.9	156	159	157	153	149	146	142	137	134	121	115	99	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-50	80x80	30	40	54.9	175	171	169	165	161	158	154	149	145	138	126	112	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-60-2	80x80	37	50	67.4	195	194	192	187	182	178	173	167	163	155	139	122	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-60	80x80	37	50	67.4	210	205	203	198	193	190	186	180	176	166	152	134	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-70-2	80x80	45	60	80.8	220	227	224	219	213	210	205	198	193	182	165	144	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 42-70	80x80	45	60	80.8	235	239	236	231	226	221	216	209	204	194	178	157	-	-	-	-	-	-	-					
CDL 65-10-1	100x100	7.5	10	14.4	30	-	-	-	26	26	26	25	25	24	23	22	21	18	16	14	10	-	-					
CDL 65-10	100x100	11	15	20.6	43	-	-	-	37	37	36	35	35	34	33	32	31	28	26	24	21	-	-					
CDL 65-20-2	100x100	15	20	27.9	54	-	-	-	53	53	52	51	50	49	47	44	42	37	34	31	23	-	-					
CDL 65-20	100x100	22	30	40.5	82	-	-	-	74	74	73	72	72	70	67	64	62	57	54	51	42	-	-					
CDL 65-30-2	100x100	22	30	40.5	97	-	-	-	93	92	91	89	88	84	80	76	72	65	61	56	45	-	-					
CDL 65-30	100x100	30	40	54.9	122	-	-	-	112	111	110	109	108	104	100	96	93	86	82	77	65	-	-					
CDL 65-40-2	100x100	37	50	67.4	137	-	-	-	130	129	127	125	124	120	115	110	103	94	89	83	66	-	-					
CDL 65-40	100x100	45	60	80.8	160	-	-	-	152	150	148	146	144	140	135	130	123	114	108	102	86	-	-					
CDL 65-50-2	100x100	45	60	80.8	172	-	-	-	172	170	167	164	162	157	151	144	137	126	119	112	91	-	-					
CDL 85-10-1	100x100	11	15	20.6	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	29	27	25	24	23	21	16	9					
CDL 85-10	100x100	15	20	27.9	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	36	35	33	31	30	29	25	18					
CDL 85-20-2	100x100	18.5	25	34.2	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	58	57	54	51	48	44	36	22					
CDL 85-20-1	100x100	22	30	40.5	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67	66	65	62	59	57	51	44	33					
CDL 85-20	100x100	30	40	54.9	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76	75	73	69	66	64	60	54	44					
CDL 85-30-2	100x100	37	50	67.4	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98	96	94	88	85	82	75	64	46					
CDL 85-30-1	100x100	37	50	67.4	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108	106	104	98	94	90	83	74	56					
CDL 85-30	100x100	45	60	80.8	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	116	114	111	105	102	97	93	84	69					
CDL 85-40-2	100x100	45	60	80.8	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	141	138	135	128	124	118	109	96	72					

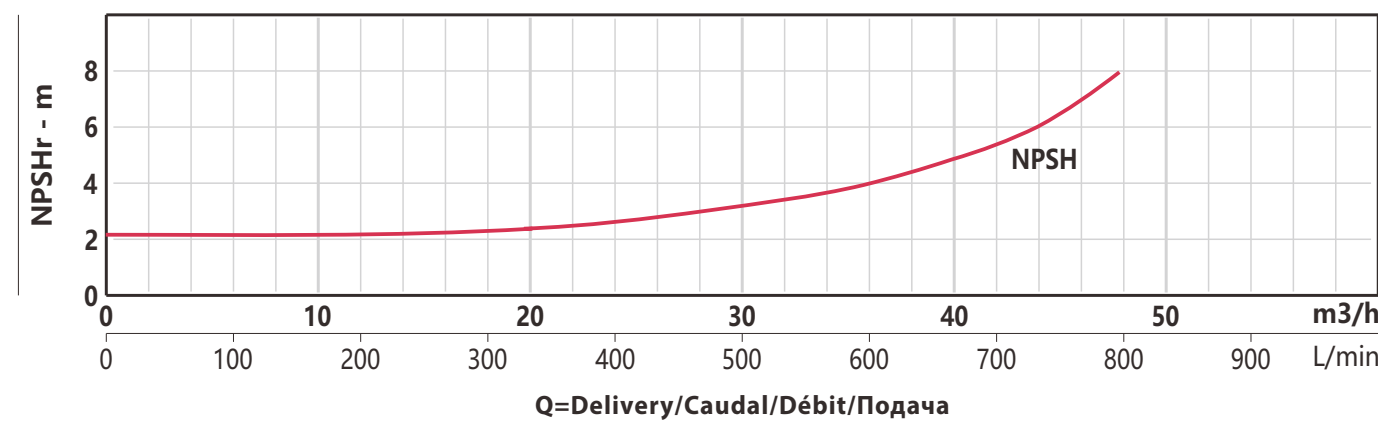
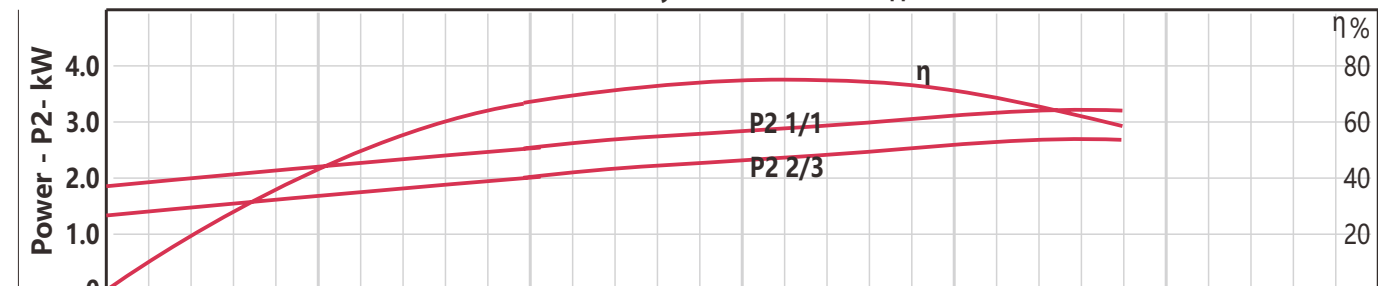
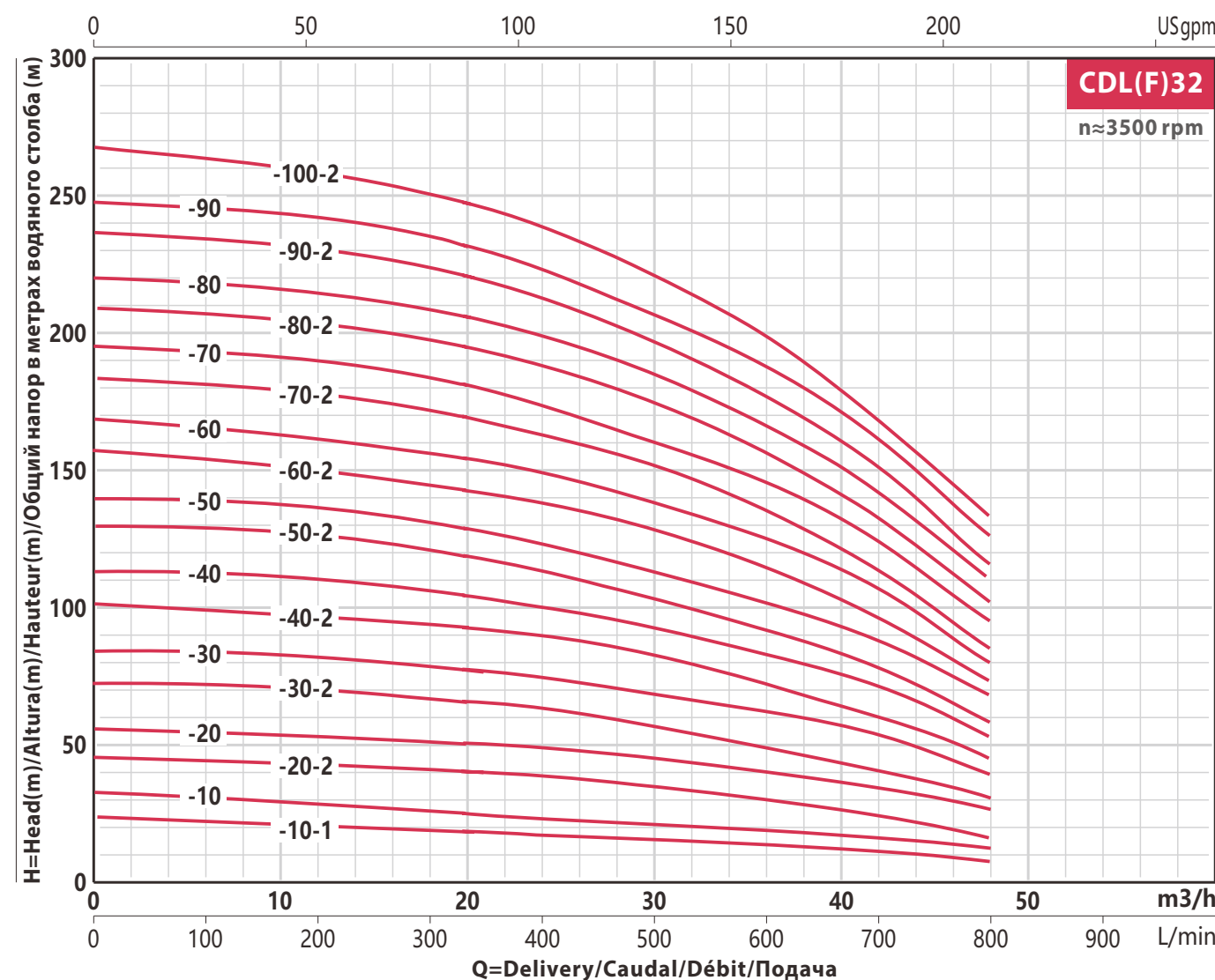
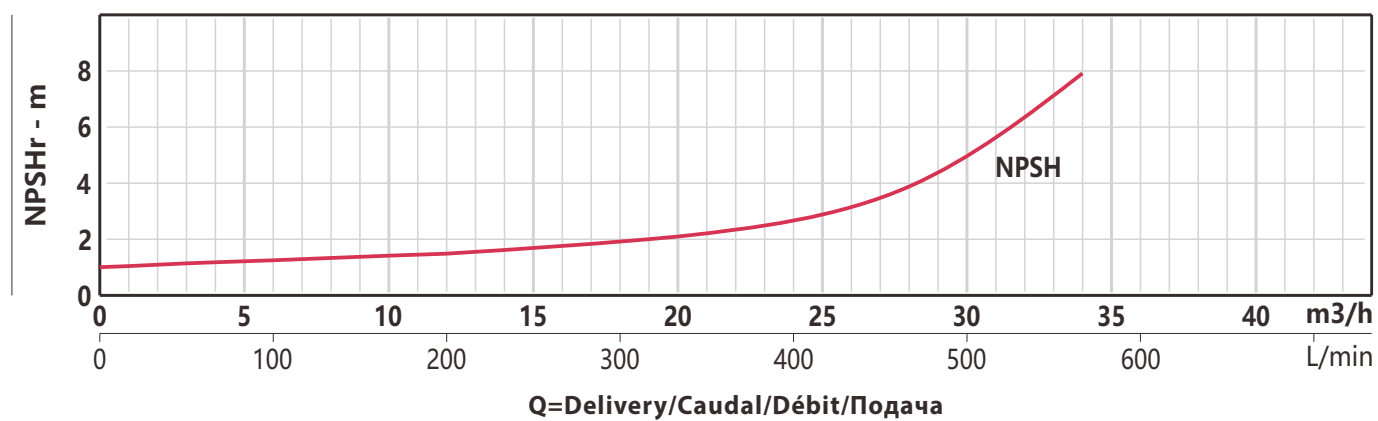
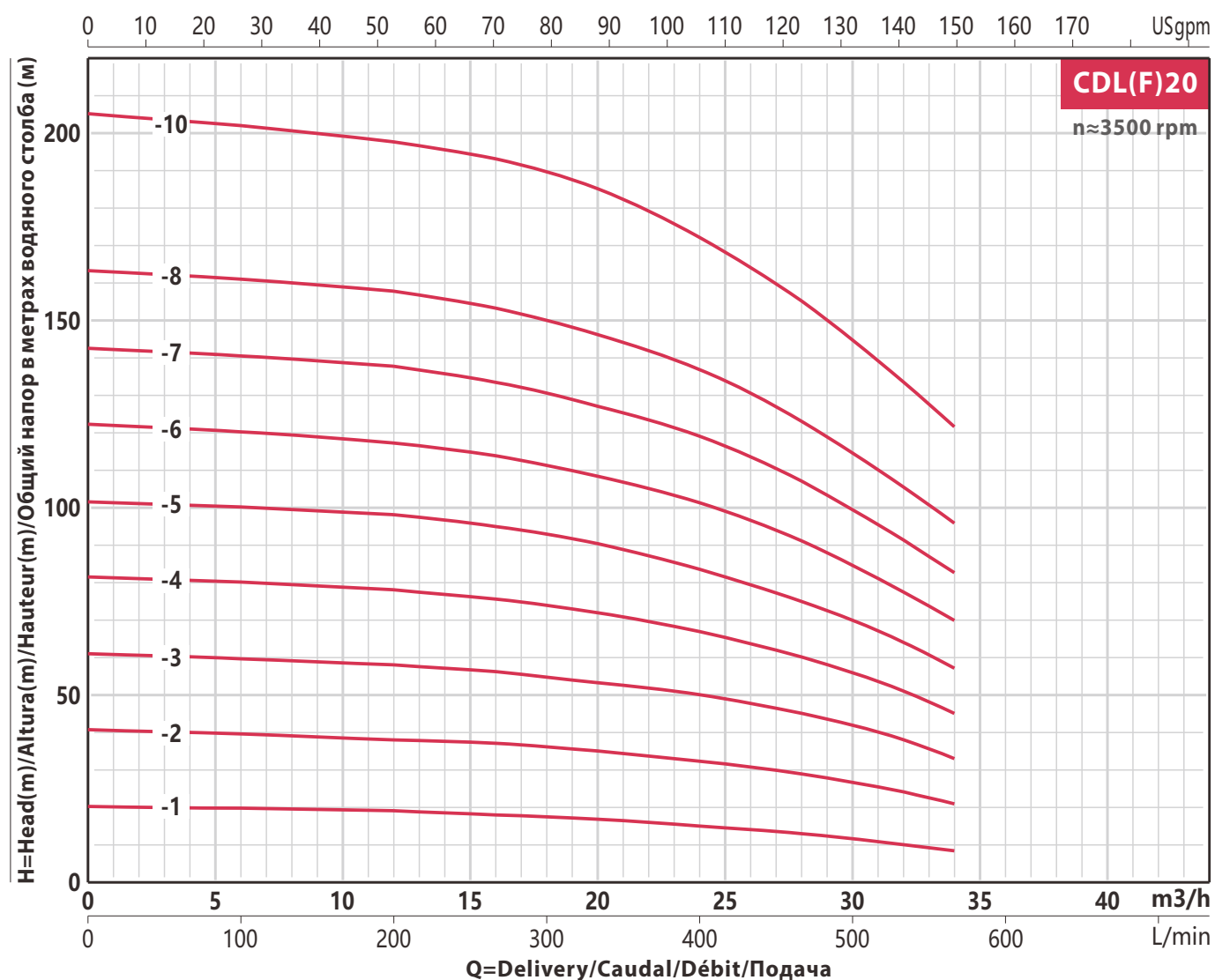
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
					GPM 0	264	308	352	396	441	485	529	573	617	661	705	749	793	881	969	1057	
					l/min 0	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2333	2500	2667	2833	3000	3333	3667	4000	
					m³/h 0	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	200	220	240	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																						
CDL 120-10-1	125x125	15	20	27.9	28	26.5	26	25	24.5	23.8	23	22.5	21.5	21.3	21	20	-	-	-	-	-	
CDL 120-10	125x125	18.5	25	34.2	32	30.8	30.7	30.7	30.5	30.3	29.5	28.8	27.6	26.4	25.4	24.4	-	-	-	-	-	
CDL 120-20-2	125x125	30	40	54.9	53	51.5	50.5	49.5	47.5	46	45.5	44.8	43	41	39.7	38.5	-	-	-	-	-	
CDL 120-20-1	125x125	30	40	54.9	62	58.3	58	57.3	56	54.7	54	53	51.5	50	47.4	45	-	-	-	-	-	
CDL 120-20	125x125	37	50	67.4	70	66.3	66	65.7	65	64.4	63	62	60.7	59.6	57	54.6	-	-	-	-	-	
CDL 120-30-2	125x125	45	60	80.8	85	83	82	81	79.5	78	76	74.5	73.5	71	68.5	65	-	-	-	-	-	
CDL 120-30-1	125x125	45	60	80.8	95	91.3	91	90.4	89	87.7	86	84.4	82	80	76.7	73.3	-	-	-	-	-	
CDL 120-30	125x125	55	75	98.5	103	100.3	100	99.4	98.3	97.3	95.5	94	92	90	86.3	82.7	-	-	-	-	-	
CDL 120-40-2	125x125	75	100	133.7	118	116	115.5	114	113	111	109	105.5	104	100	97	93	-	-	-	-	-	
CDL 120-40-1	125x125	75	100	133.7	130	126	125.4	124.6	122.6	120.6	118.5	116.5	114	111.3	107	103	-	-	-	-	-	
CDL 120-40	125x125	75	100	133.7	140	134	133	132	131	129.5	127.5	125	122	119	114.5	109.5	-	-	-	-	-	
CDL 120-50-2	125x125	75	100	133.7	157	152	151	149.7	147	144	141.5	139	135.5	132	127	122	-	-	-	-	-	
CDL 150-10-1	125x125	15	20	27.9	27	-	-	26.5	26	25.7	25	24.3	23.8	23.2	22.3	21.2	19.5	18	-	-	-	
CDL 150-10	125x125	22	30	40.5	37	-	-	35	34.5	34	33.6	33	32.3	31.7	30.7	29.6	28	27	-	-	-	
CDL 150-20-2	125x125	30	40	54.9	60	-	-	57	55.5	53	52	51.3	50	49	48	47	45	43	-	-	-	
CDL 150-20-1	125x125	37	50	67.4	70	-	-	67	65	63.5	62	61	60	58.5	56	55	53	51	-	-	-	
CDL 150-20	125x125	45	60	80.8	80	-	-	75.5	74.5	73.6	72	70.4	69	67.5	65.5	63.5	61	59	-	-	-	
CDL 150-30-2	125x125	55	75	98.5	99	-	-	94	92	90.5	88.4	86.4	83.8	81	80	78	75.3	72.5	-	-	-	
CDL 150-30-1	125x125	75	100	133.7	110	-	-	104	102.5	100	98	96	94	92	89	87	84	80	-	-	-	
CDL 150-30	125x125	75	100	133.7	120	-	-	114.4	113	111.3	109	106.5	104	101.5	99	96	93	89.4	-	-	-	
CDL 150-40-2	125x125	75	100	133.7	140	-	-	133	130.3	127.6	124.6	121.7	118.3	115	112.5	110	106.3	102.5	-	-	-	
CDL 200-10-B	150x150	30	40	54.9	40	-	-	-	-	38	38	37	37	36.5	36	35.5	35	34	33	31	29	
CDL 200-10-A	150x150	37	50	67.4	45	-	-	-	-	43	43	42	42	41.5	41	40	40	39	38	36.5	34.5	
CDL 200-10	150x150	45	60	80.8	59	-	-	-	-	56	56	55	55	54.5	54	53.5	53	53	52	50.5	48.5	
CDL 200-20-2B	150x150	55	75	98.5	81	-	-	-	-	77.5	77	75.5	75	73.5	72	71	70	68.5	66	62	58.5	
CDL 200-20-2A	150x150	75	100	133.7	92	-	-	-	-	87	86	85	84	83	82	81	80	79	77	74	70	
CDL 200-20-B	150x150	75	100	133.7	100	-	-	-	-	95.5	95	93.5	93	92.5	92	90.5	90	88.5	86	82.5	79	
CDL 200-20-A	150x150	90	125	159.9	105	-	-	-	-	100	99	98.5	98	97.5	97	95.5	95	93.5	91	88	84	
CDL 200-20	150x150	90	125	159.9	120	-	-	-	-	114	113	112.5	112	111	110	109.5	109	107.5	105	101.5	98.5	
CDL 200-30-2B	150x150	110	150	195.1	140	-	-	-	-	135	134	132.5	131	129.5	128	126	124	122.5	119	114	108.5	
CDL 200-30-A-B	150x150	110	150	195.1	145	-	-	-	-	139	138	136.5	135	134	133	131	130	128	124	119	113.5	
CDL 200-30-2A	150x150	110	150	195.1	152	-	-	-	-	145	144	142.5	141	140	139	137	135	133.5	130	125.5	120	

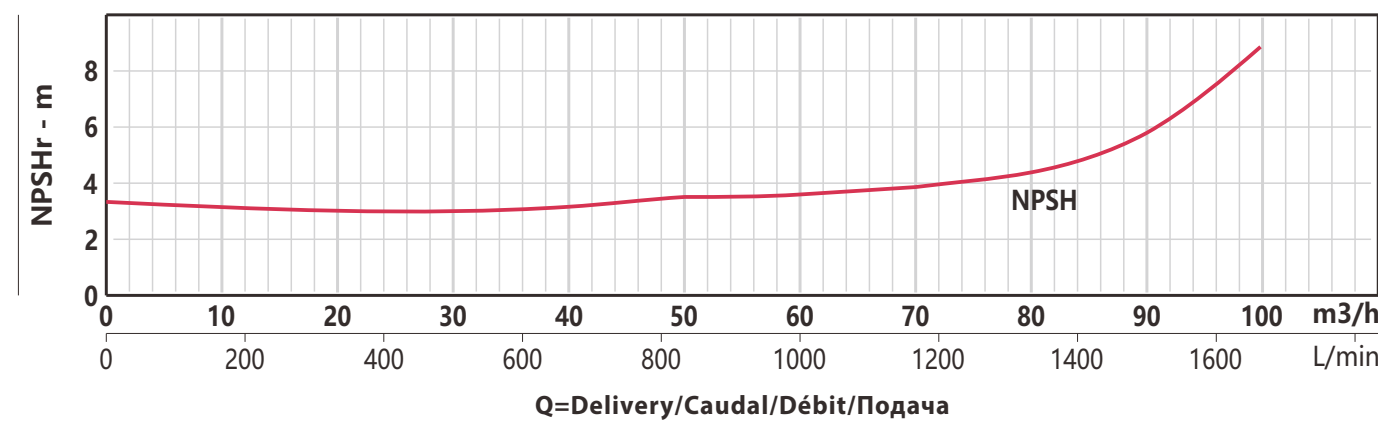
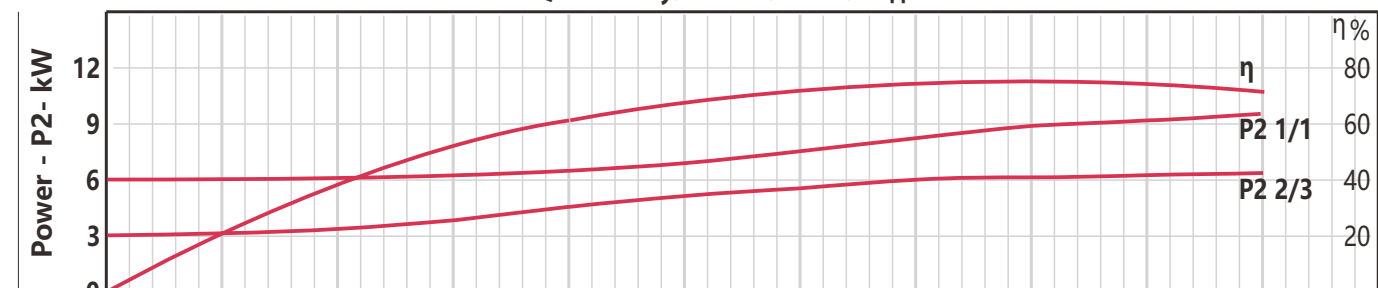
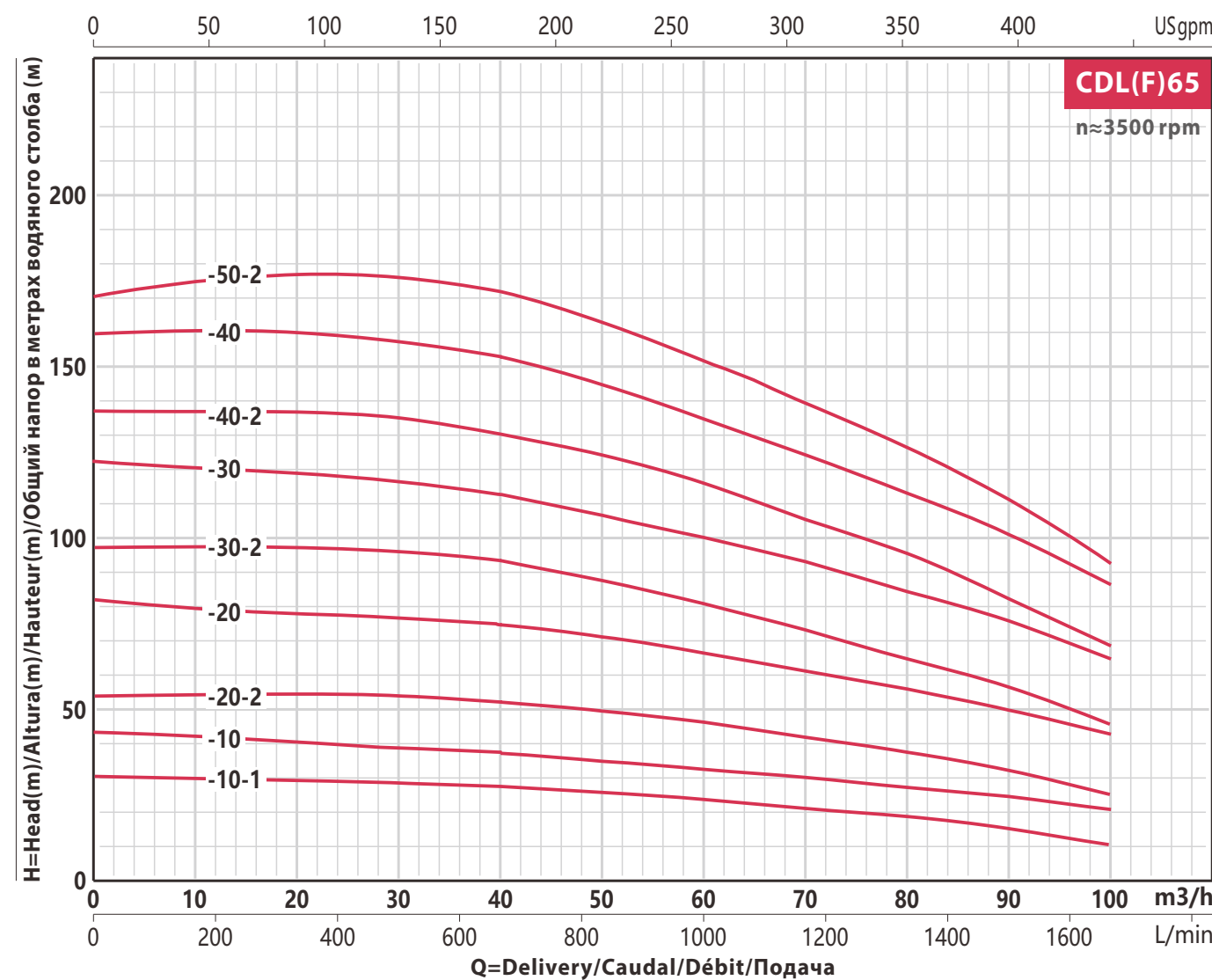
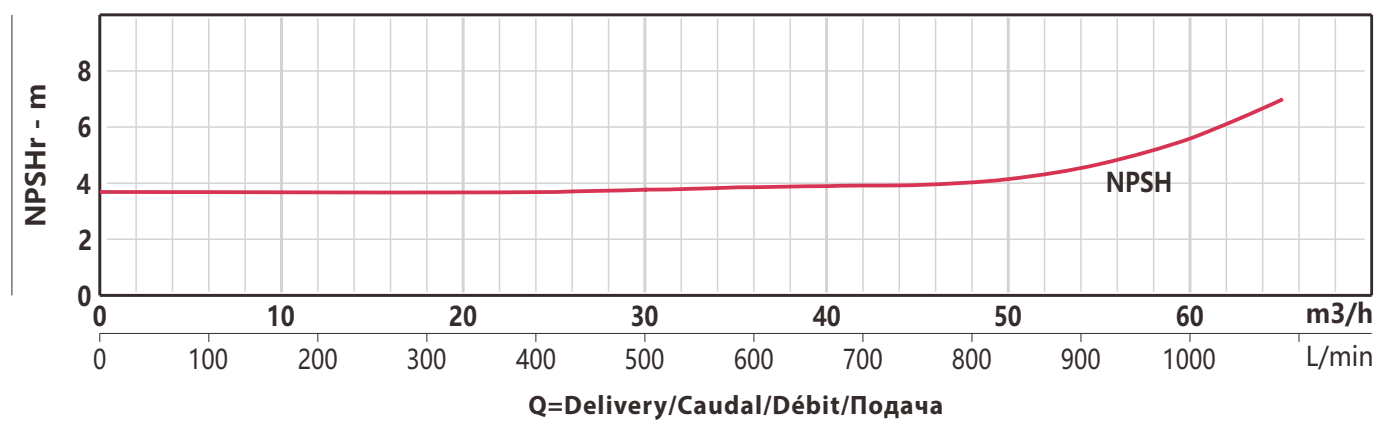
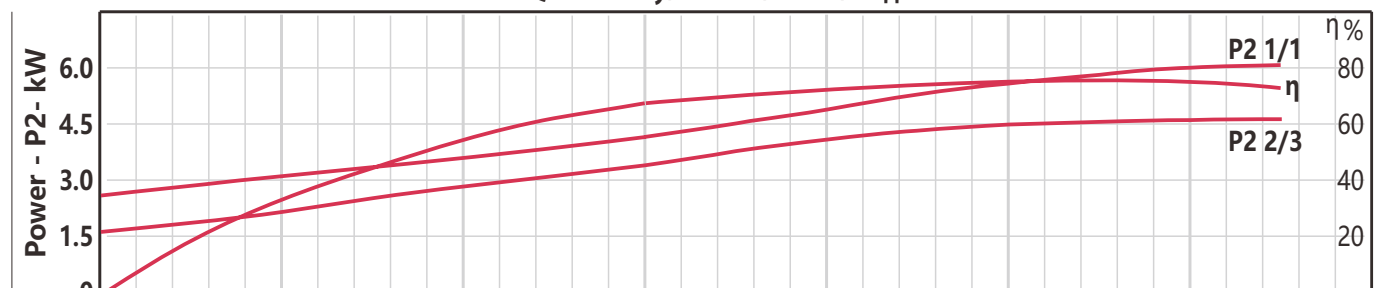
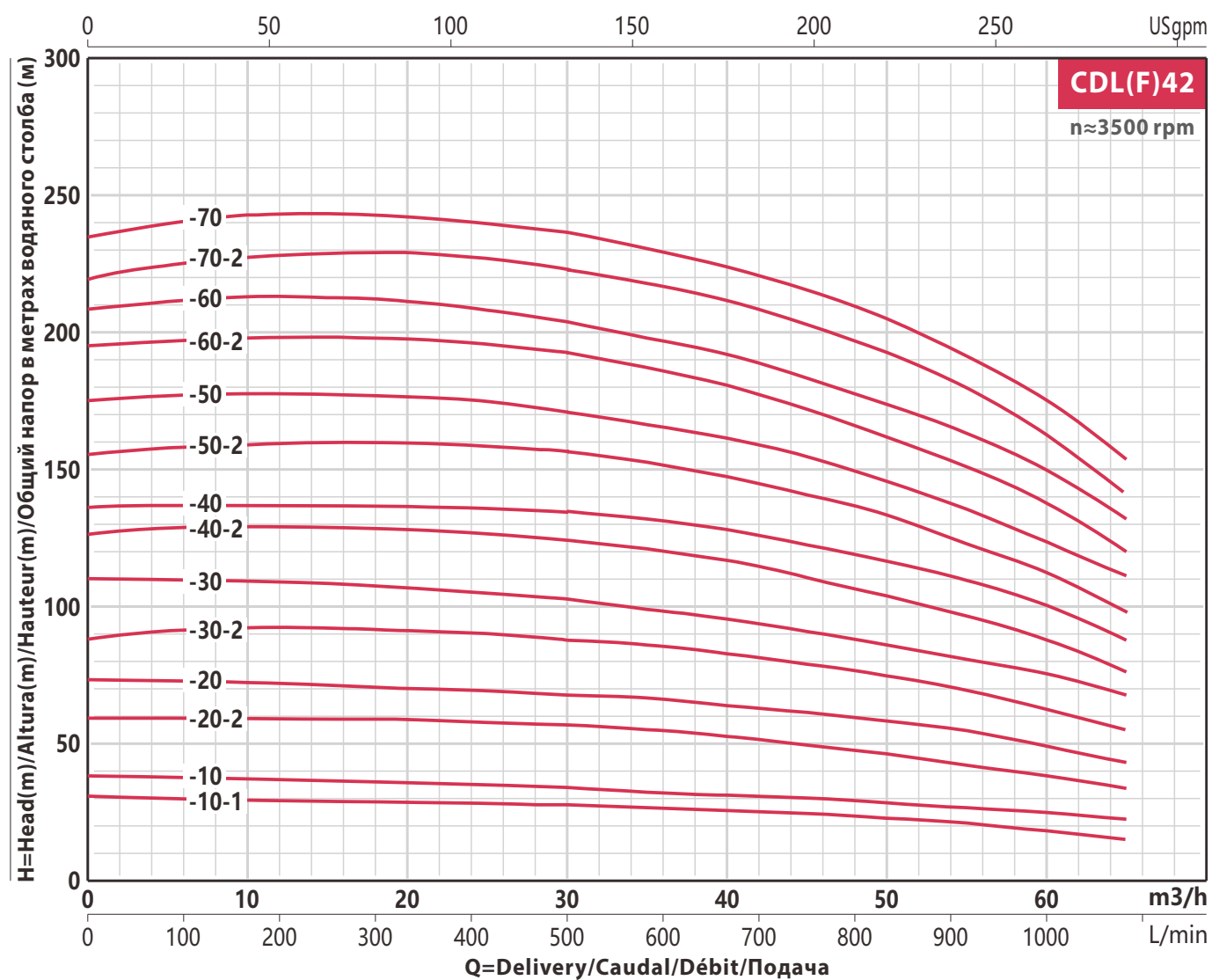


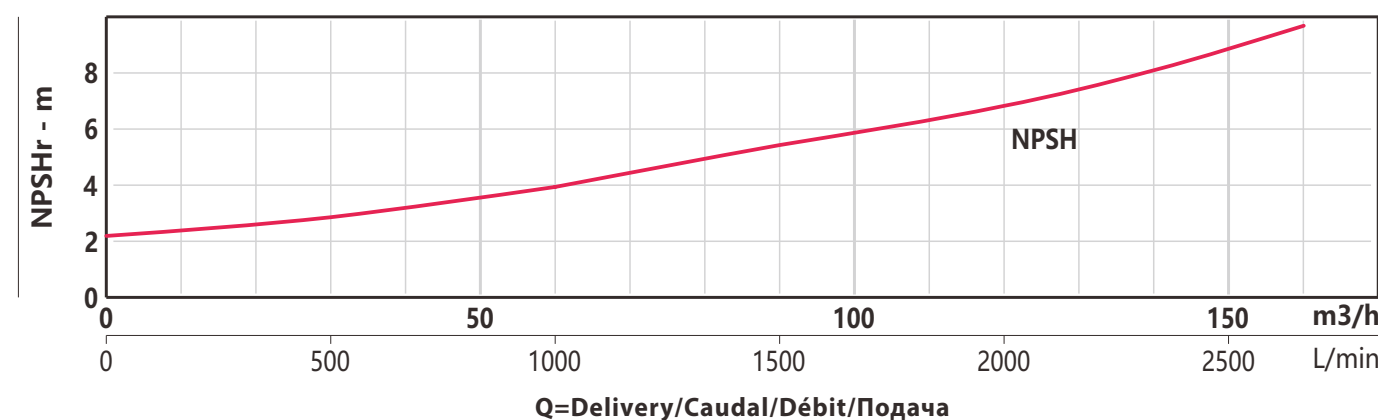
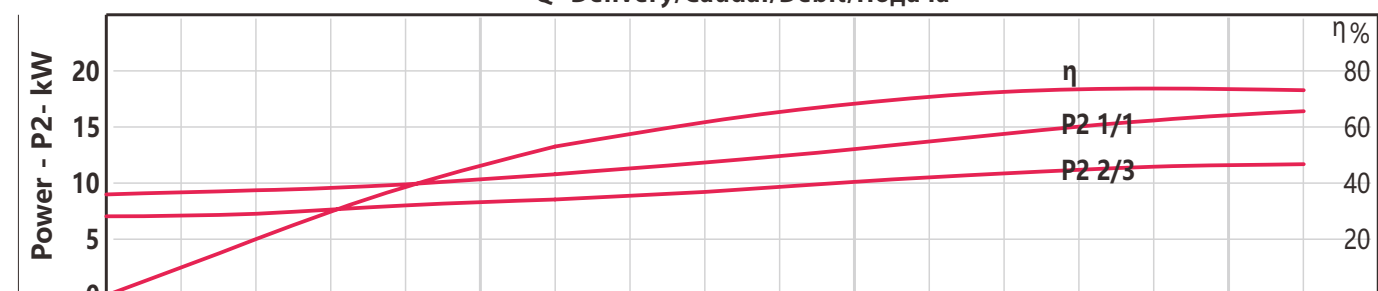
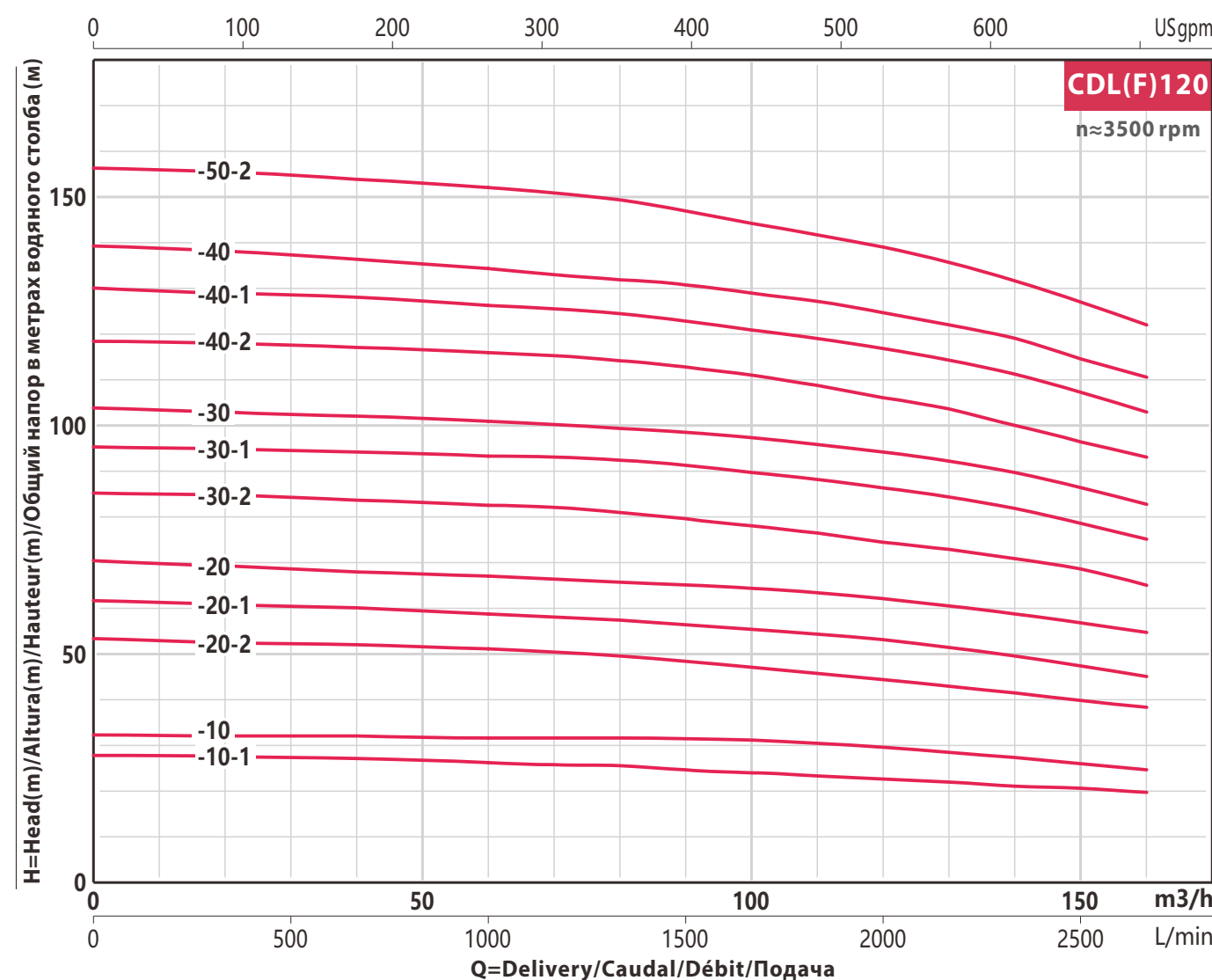
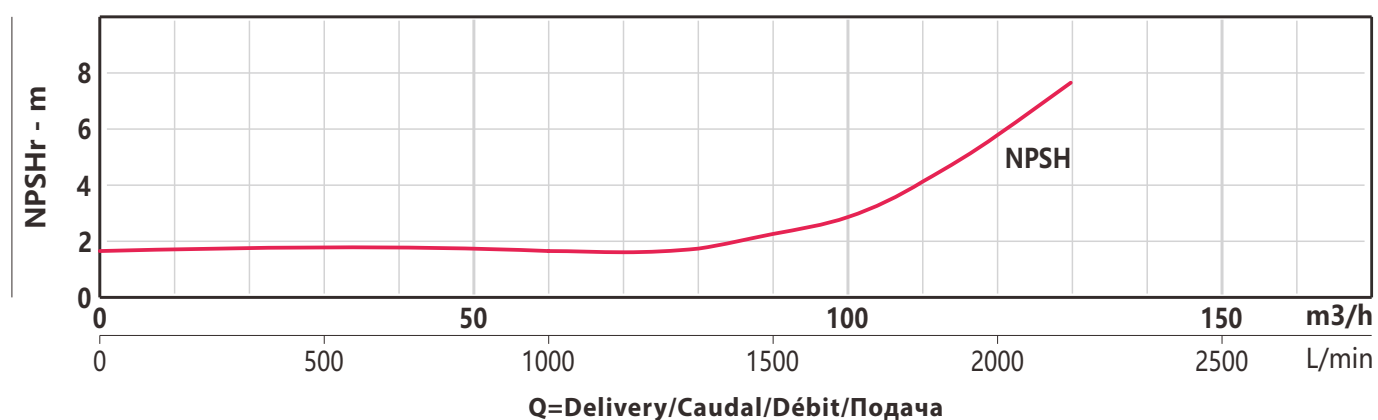
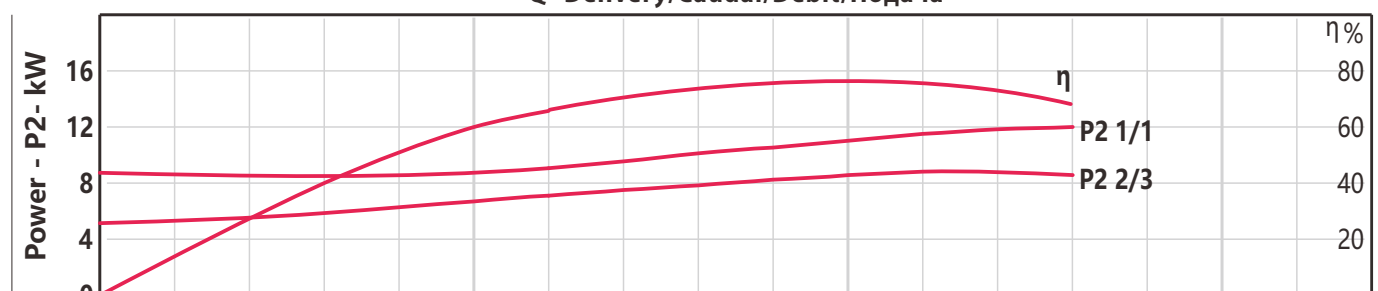
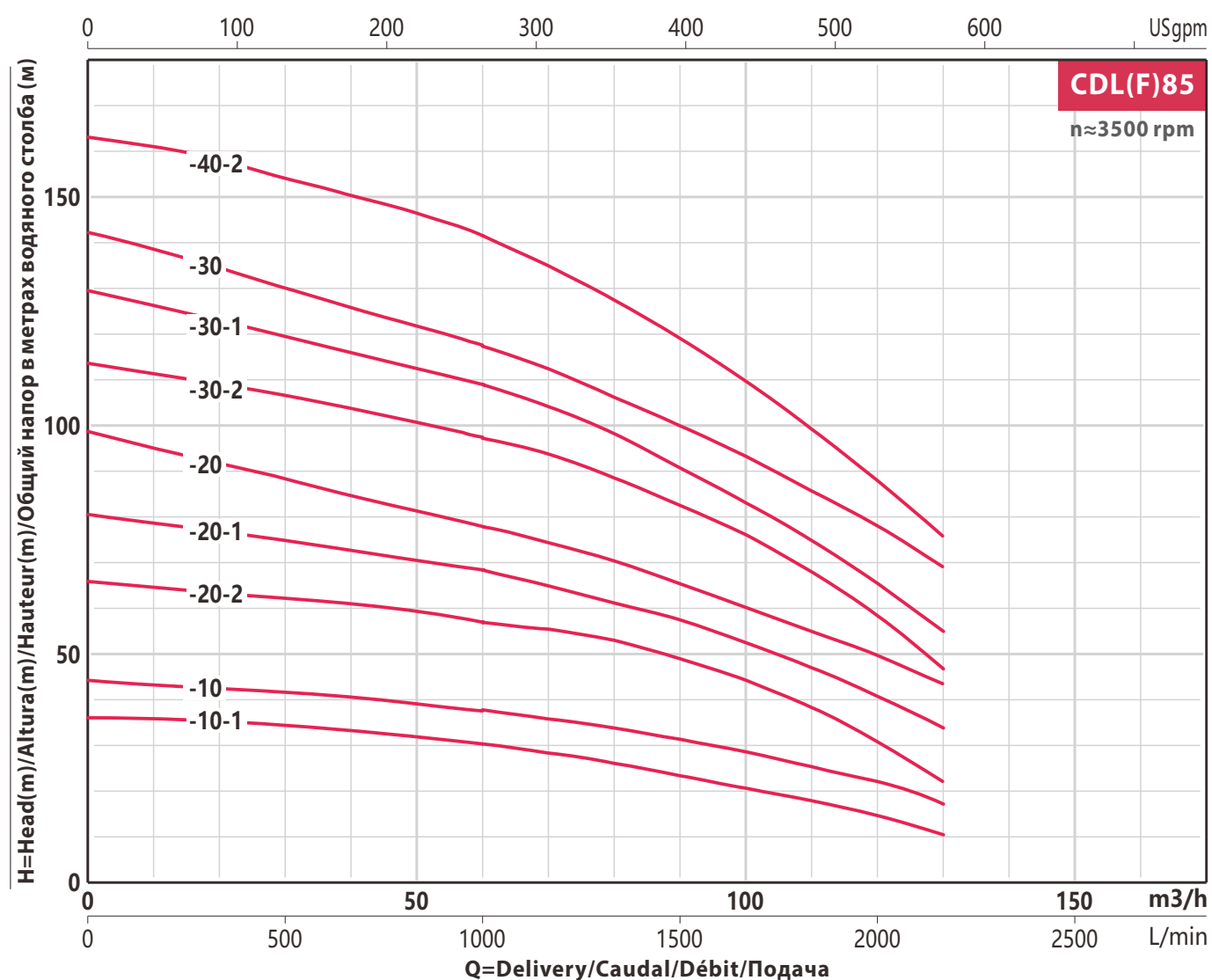


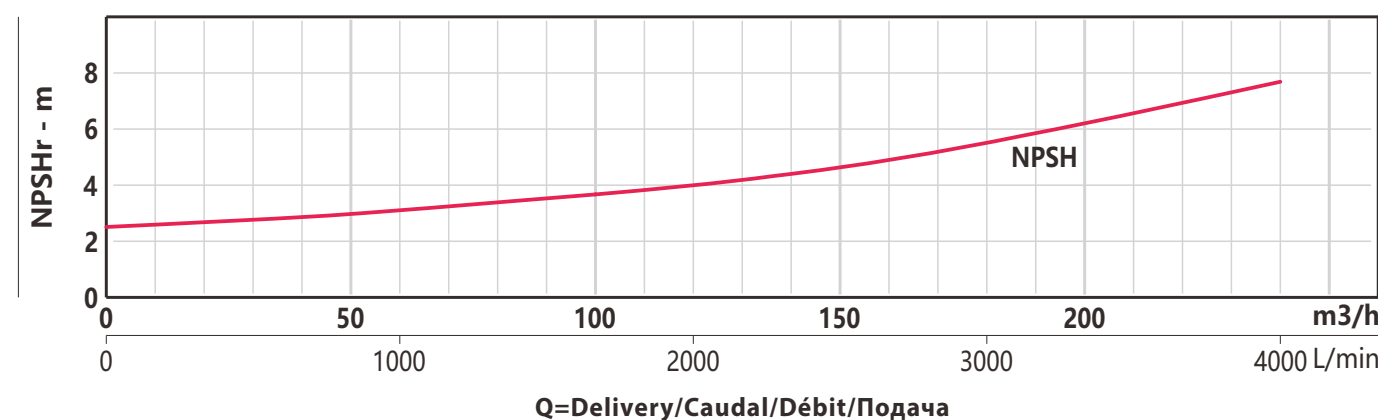
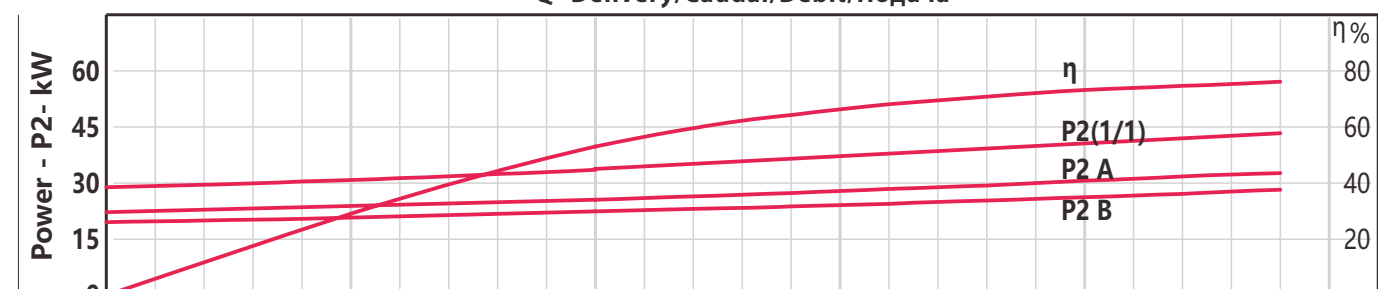
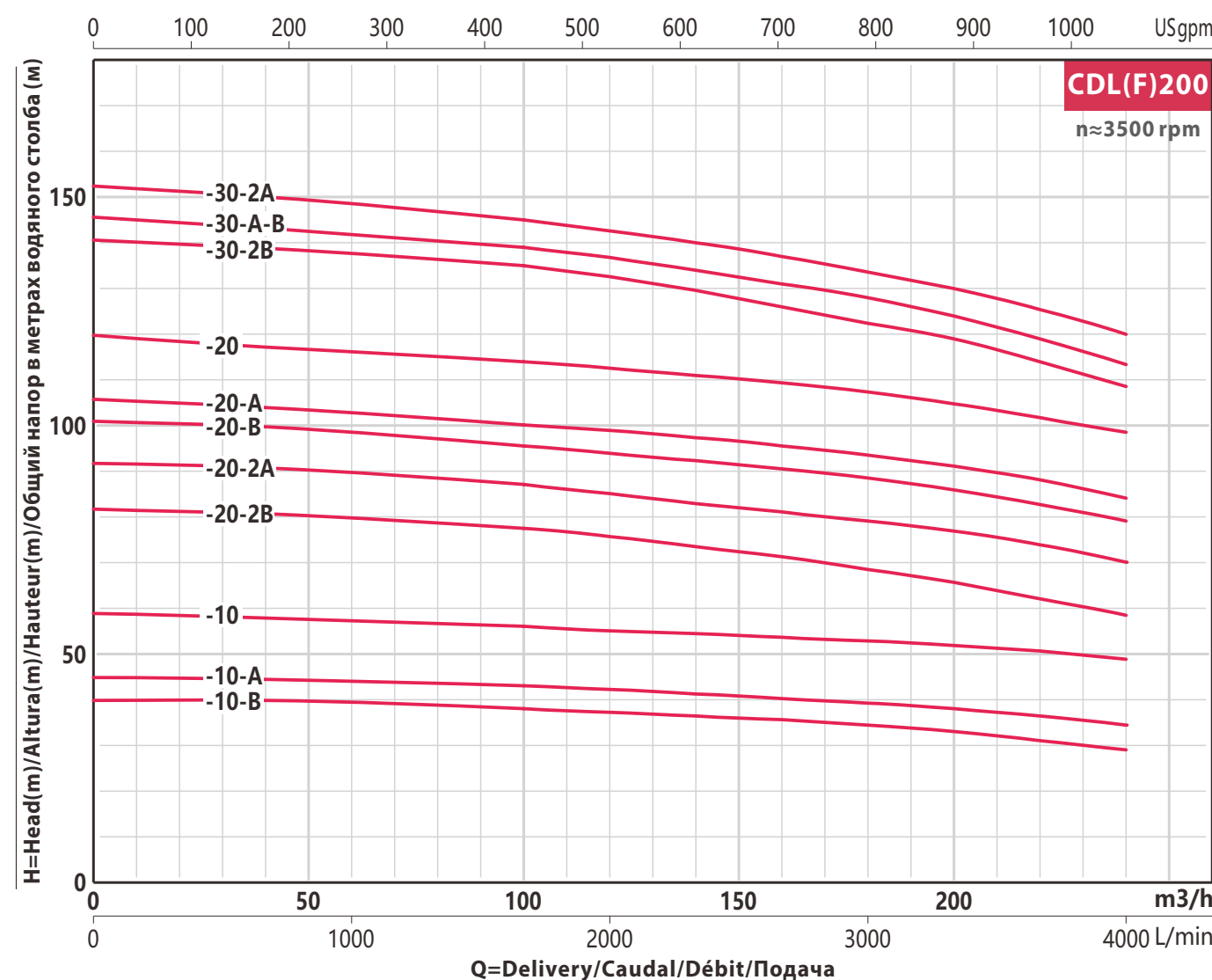
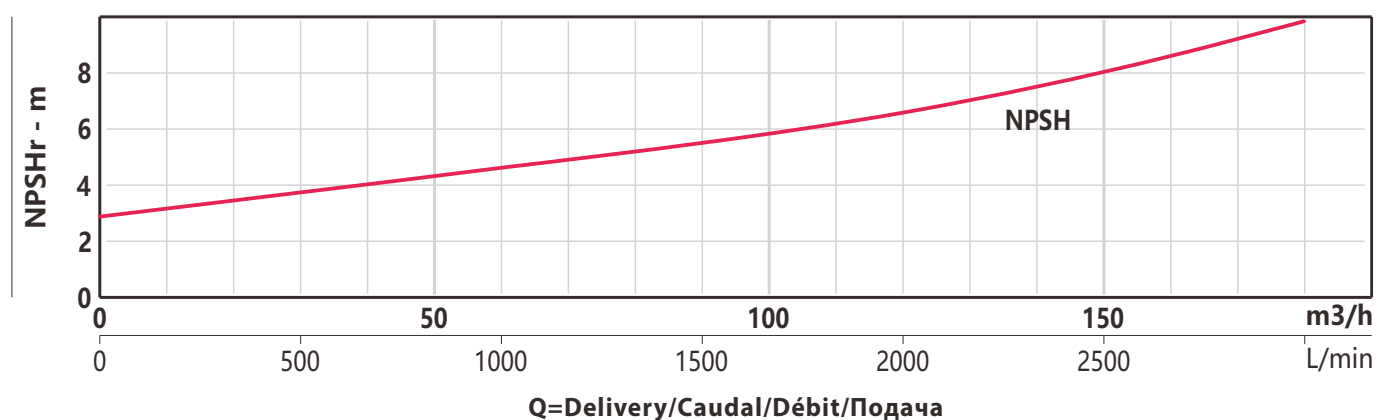
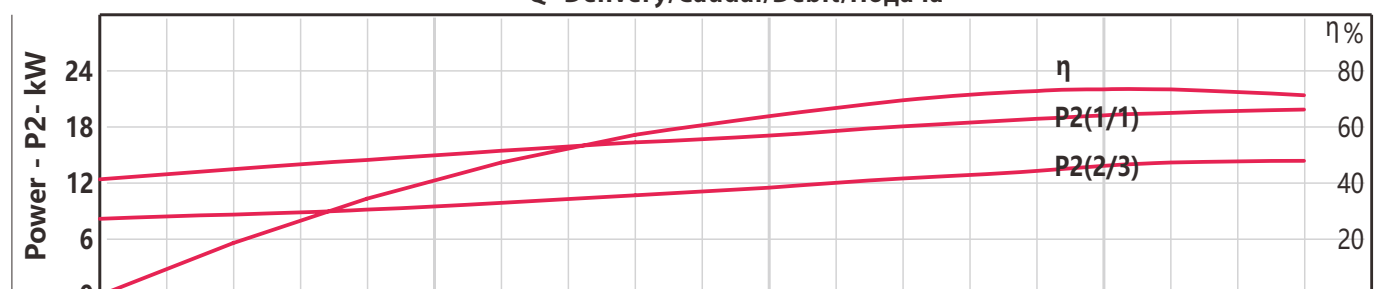
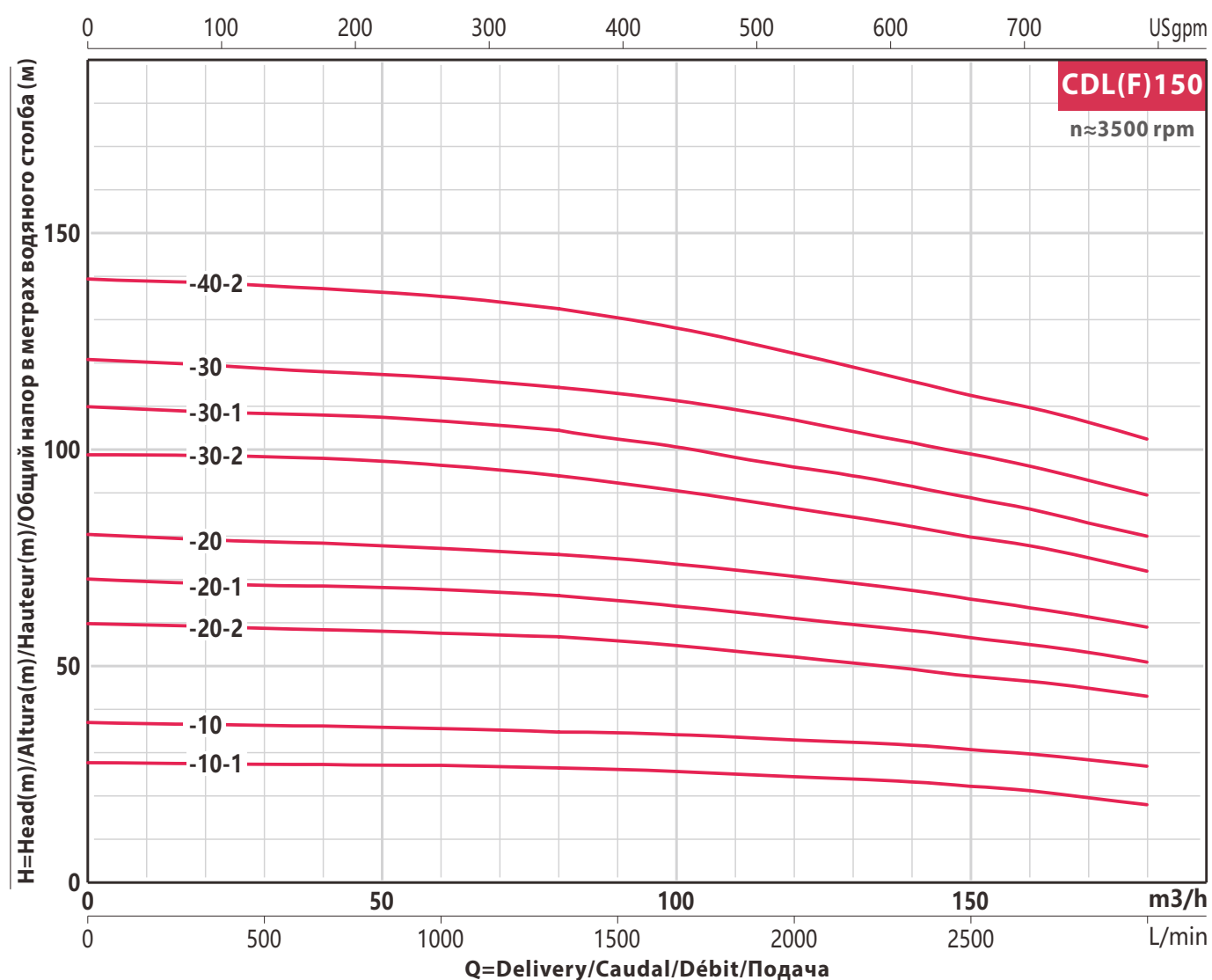




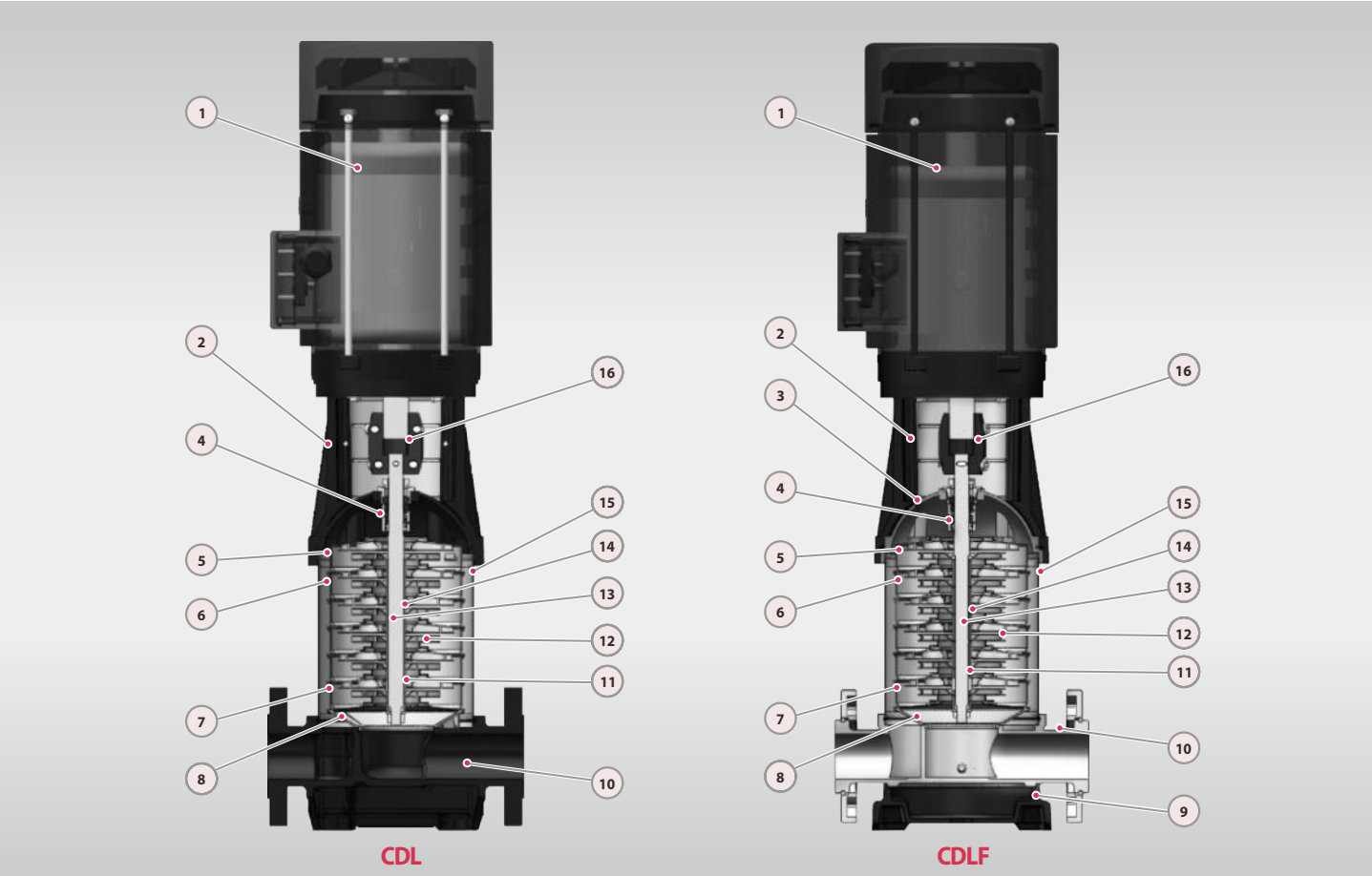








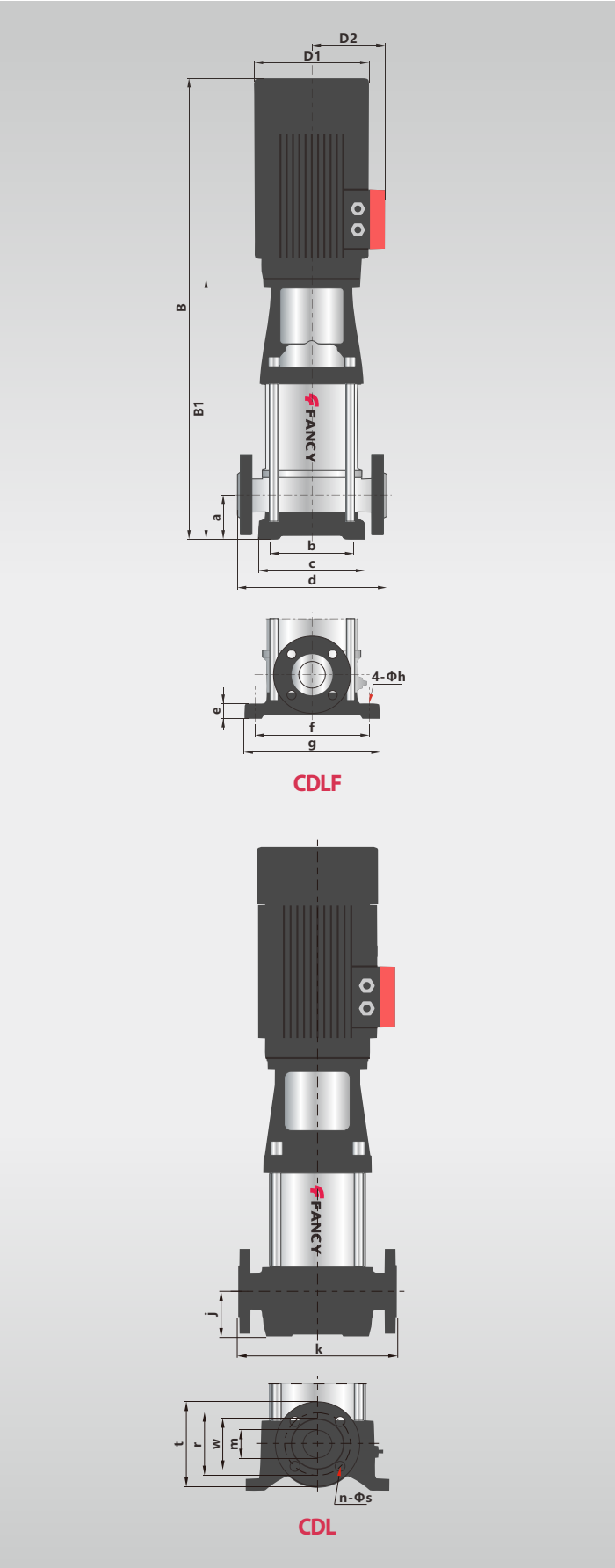
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor/Motor Moteur/Мотор	IP55 Class F/IP55 Clase F IP55 classe F/IP55 Класс F
2	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boîtier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Seal Base/Soporte Sello Seal Base/База тyleneй	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	TuC&Carbon/TuC&Grafito TuC&Carbon/TuC&Углерод
5	Top Diffuser/Difusor Tope Diffuseur supérieur/Дифузор Top	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
6	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
7	Support Diffuser/Difusor Soporte Diffuseur support/Поддержкадиффузора	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
8	Inducer/Inductor Inducteur/Индуктор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
9	Base Plate/Placa Base Plaque base/Опорная плита	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
10	Inlet&Outlet/Entrada y salida Entrée et sortie/Вход и выход	CDL: Cast iron/Fundición Fonte/Чугун CDLF: SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
11	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Tungsten Carbide/Carburo Tungsteno Carbure tungstène/Карбидвольфрама
12	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
13	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
14	Impeller Sleeve/Casquillo Impulsor Manchon roue/Втулка крыльчатки	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
15	Cylinder/Cilindro Cylindre/Цилиндр	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
16	Coupling/Unión Couplage/Связь	Carbon Steel/Acero al Carbono AcierCarbone/Углеродистая сталь

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				COMMON/COMÚN COMMUN/ОБЩИЙ	NW kg
	B1	B	D1	D2		
1-2	258	483	148	117	DN=25 a=50 b=100 c=150 d=210 e=20 f=180 g=210 h=13 j=75 k=250 m=32 n=4 r=85 s=14 t=115 w=60	20
1-3	276	501	148	117		20
1-4	294	519	148	117		21
1-5	312	537	148	117		22
1-6	330	555	148	117		23
1-7	358	603	170	142		26
1-8	376	621	170	142		27
1-9	394	639	170	142		28
1-10	412	657	170	142		29
1-1	430	675	170	142		29
1-12	448	693	170	142		30
1-13	466	711	170	142		31
1-15	512	802	190	155		37
1-17	548	838	190	155		38
1-19	584	874	190	155		41
1-21	620	910	190	155		42
1-23	656	946	190	155		43
1-25	702	1047	197	165		51
2-2	258	483	148	117		21
2-3	286	531	170	142		24
2-4	304	549	170	142		25
2-5	322	567	170	142		26
2-6	340	585	170	142		26
2-7	368	658	190	155		32
2-9	404	694	190	155		36
2-11	440	730	190	155		37
2-13	486	831	197	165		44
2-15	522	867	197	165		45
2-18	576	931	230	188		54
3-2	258	483	148	117		20
3-3	276	501	148	117		21
3-4	294	519	148	117		22
3-5	322	567	170	142		25
3-6	340	585	170	142		26
3-7	358	603	170	142		27
3-8	376	621	170	142		27
3-9	404	694	190	155		33
3-10	422	712	190	155		34
3-11	440	730	190	155		34
3-12	458	748	190	155		37
3-13	476	766	190	155		38
3-15	512	802	190	155		39
3-17	548	838	190	155		40
3-19	594	939	197	165		48
3-21	630	975	197	165		49
3-23	666	1011	197	165		50
3-25	702	1057	230	188		58

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				COMMON/COMÚN COMMUN/ОБЩИЙ	NW kg	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	B1	B	D1	D2	COMMON/COMÚN COMMUN/ОБЩИЙ	NW kg
	B1	B	D1	D2									
4-2	286	531	170	142	DN=32 a=50 b=100 c=150 d=210 e=20 f=180 g=210 h=13 j=75 k=250 m=32 n=4 r=100 s=18 t=140 w=60	24	15-1	397	687	190	155	DN=50 a=90 b=130 c=199 d=260 e=35 f=215 g=247 h=14 j=90 k=300 m=50 n=4 r=125 s=18 t=165 w=80	39
4-3	313	558	170	142		25	15-2	407	752	197	165		49
4-4	350	640	190	155		31	15-3	452	807	230	188		58
4-5	376	667	190	155		34	15-4	517	907	260	208		71
4-6	404	694	190	155		35	15-5	562	952	260	255		81
4-7	441	786	197	165		42	15-6	695	1195	330	255		150
4-8	468	813	197	165		42	15-7	740	1240	330	255		152
4-10	522	877	230	188		51	15-8	785	1285	330	255		153
4-12	576	931	230	188		52	15-9	830	1330	330	255		165
4-14	650	1040	260	208		64	15-10	875	1375	330	255		167
4-16	704	1094	260	208	DN=40 a=80 b=130 c=199 d=260 e=25 f=215 g=247 h=14 j=80 k=280 m=50 n=4 r=110 s=18 t=150 w=80	66	15-12	965	1515	330	255	DN=50 a=90 b=130 c=199 d=260 e=35 f=215 g=247 h=14 j=90 k=300 m=50 n=4 r=125 s=18 t=165 w=80	191
8-2/1	347	592	170	142		32	20-1	397	687	190	155		41
8-2	357	647	190	155		38	20-2	407	762	230	188		56
8-3	387	677	190	155		41	20-3	472	862	260	208		69
8-4	427	772	197	165		49	20-4	517	907	260	208		79
8-5	457	802	197	165		50	20-5	650	1150	330	255		148
8-6	487	842	230	188		58	20-6	695	1195	330	255		150
8-8	567	957	260	208		71	20-7	740	1240	330	255		162
8-10	627	1017	260	208		80	20-8	785	1285	330	255		163
8-12	687	1077	260	208		82	20-10	875	1425	330	255		187
8-14	835	1335	330	255	DN=40 a=80 b=130 c=199 d=260 e=25 f=215 g=247 h=14 j=80 k=280 m=50 n=4 r=110 s=18 t=150 w=80	153	32-10-1	505	850	197	165	DN=65 a=105 b=170 c=225 d=320 e=30 f=240 g=298 h=14 j=105 k=320 m=74 n=8 r=145 s=18 t=185 w=107	73
10-1	347	592	170	142		40	32-10	505	860	230	188		81
10-2	347	637	190	155		47	32-20-2	575	965	260	208		95
10-3	377	667	190	155		51	32-20	575	965	260	208		101
10-4	417	762	197	165		60	32-30-2	645	1035	330	255		104
10-5	447	792	197	165		61	32-30	750	1250	330	255		172
10-6	477	832	230	188		70	32-40-2	820	1320	330	255		176
10-7	517	907	260	208		92	32-40	820	1320	330	255		186
10-8	547	937	260	208		93	32-50-2	890	1390	330	255		191
10-9	577	967	260	208		94	32-50	890	1440	330	255		211
10-10	607	997	260	208	DN=50 a=90 b=130 c=199 d=260 e=35 f=215 g=247 h=14 j=90 k=300 m=50 n=4 r=125 s=18 t=165 w=80	98	32-60-2	960	1510	330	255		216
10-12	667	1057	260	208		100	32-70-2	1030	1605	360	285		255
10-14	747	1247	330	255		157	32-70	1030	1605	360	285		255
10-16	807	1307	330	255		159	32-80-2	1100	1675	400	310		259
10-17	837	1337	330	255		160	32-80	1100	1750	400	310		315
12-1	357	602	170	142		32	32-90-2	1170	1820	400	310		319
12-2	367	657	190	155		41	32-90	1170	1820	400	310		319
12-3	407	762	230	188		56	32-100-2	1240	1890	400	310		324
12-4	457	847	260	208		69							
12-5	487	877	260	208		71							
12-6	517	907	260	208		77							
12-7	547	937	260	208		78							
12-8	665	1165	330	255		147							
12-10	725	1225	330	255		151							
12-12	785	1285	330	255		164							
12-14	845	1345	330	255		167							

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				COMMON/COMÚN COMMUN/ОБЩИЙ	NW kg	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	B1	B	D1	D2	COMMON/COMÚN COMMUN/ОБЩИЙ	NW kg
	B1	B	D1	D2									
42-10-1	561	952	260	208	DN=80 a=140 b=190 c=245 d=365 e=45 f=266 g=330 h=14 j=140 k=365 m=80 n=8 r=160 s=18 t=200 w=120	101	120-10-1	840	1340	330	255	DN=125 a=180 b=275 c=340 d=380 e=40 f=380 g=472 h=18 j=180 k=380 m=125 n=8 s=28 r=220 t=270 w=175	235
42-10	561	952	260	208		106	120-10	840	1390	330	255		250
42-20-2	748	1248	330	255		178	120-20-2	1000	1650	400	310		350
42-20	748	1248	330	255		188	120-20-1	1000	1650	400	310		350
42-30-2	828	1378	330	255		213	120-20	1000	1650	400	310		380
42-30	828	1378	330	255		213	120-30-2	1160	1845	460	340		445
42-40-2	908	1483	360	285		253	120-30-1	1160	1845	460	340		445
42-40	908	1558	400	310		309	120-30	1190	1950	510	370		545
42-50-2	988	1638	400	310		313	120-40-2	1350	2195	580	410		675
42-50	988	1638	400	310		313	120-40-1	1350	2195	580	410		675
42-60-2	1068	1718	400	310	DN=100 a=140 b=190 c=245 d=365 e=45 f=266 g=330 h=14 j=140 k=365 m=100 n=8 r=180 s=18 t=220 w=150	340	120-40	1350	2195	580	410	DN=125 a=180 b=275 c=340 d=380 e=40 f=380 g=472 h=18 j=180 k=380 m=125 n=8 s=28 r=220 t=270 w=175	675
42-60	1068	1718	400	310		340	120-50-2	1510	2355	580	410		690
42-70-2	1148	1833	460	340		404	150-10-1	840	1340	330	255		235
42-70	1148	1833	460	340		404	150-10	840	1415	360	285		280
65-10-1	561	951	260	208		109	150-20-2	1000	1650	400	310		360
65-10	671	1171	330	255		177	150-20-1	1000	1650	400	310		380
65-20-2	754	1254	330	255		187	150-20	1000	1685	460	340		435
65-20	754	1329	360	285		248	150-30-2	1190	1950	510	370		545
65-30-2	836	1411	360	285		252	150-30-1	1190	2035	580	410		665
65-30	836	1486	400	310		313	150-30	1190	2035	580	410		665
65-40-2	919	1569	400	310	DN=100 a=140 b=199 c=255 d=380 e=45 f=280 g=348 h=14 j=140 k=380 m=100 n=8 r=180 s=18 t=220 w=150	336	150-40-2	1350	2195	580	410	DN=150 a=200 b=385 c=460 d=490 e=40 f=500 g=600 h=20 j=200 k=490 m=150 n=8 s=28 r=250 t=300 w=203	680
65-40	919	1604	460	340		398	200-10-B	907	1557	400	310		403
65-50-2	1001	1686	460	340		402	200-10-A	907	1557	400	310		426
85-10-1	571	1071	330	255		177	200-10	907	1592	450	345		484
85-10	571	1071	330	255		188	200-20-2B	1131	1891	540	370		595
85-20-2	773	1323	330	255		211	200-20-2A	1131	1976	580	410		718
85-20-1	773	1348	360	285		248	200-20-B	1131	1976	580	410		718
85-20	773	1423	400	310		304	200-20-A	1131	2026	580	410		787
85-30-2	865	1515	400	310		330	200-20	1131	2026	580	410		787
85-30-1	865	1515	400	310		330	200-30-2B	1325	2465	645	550		1158
85-30	865	1550	460	340		392	200-30-A-B	1325	2465	645	550		1158
85-40-2	957	1642	460	340		396	200-30-2A	1325	2465	645	550		1158

FV
n≈3500rpm



Vertical multistage pump
Bomba multietapa
Pompe multicellulaire
Многоступенчатый насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump
- ◆ Ensuring durability and easy in operation
- ◆ A wide range of products will meet every requirement
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Impeller in techno-polimer
- ◆ Suction and discharge port in cast iron G20 thread
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Compact and proportional design

- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación
- ◆ Una amplia gama de productos satisfará todos los requisitos
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Impulsor en tecnopolímero
- ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20 de hierro fundido
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ El diseño compacto y proporcional

- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser
- ◆ Une large gamme de produits répondra à toutes les exigences
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Turbine en techno-polimer
- ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20 fonte
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure
- ◆ La conception compacte et proportionnelle

- ◆ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации
- ◆ Широкий ассортимент продукции удовлетворит любые требования
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F
- ◆ Рабочее колесо из технополимера
- ◆ Всасывающий и нагнетательный патрубки с чугунной резьбой G20
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The high efficiency and noiseless operation which allows these pumps to be used in conditions households, irrigation, car washes, fire protection systems, air conditioning and lifting installations water pressure in the network.

- ◆ La alta eficiencia y el funcionamiento silencioso que permite que estas bombas se utilicen en hogares, riego, lavado de autos, sistemas de protección contra incendios, aire acondicionado e instalaciones de elevación de agua.

- ◆ Le rendement élevé et le fonctionnement silencieux qui permettent à ces pompes d'être utilisées dans des conditions domestiques, d'irrigation, de lave-autos, de systèmes de protection contre l'incendie.

- ◆ Высокий КПД и бесшумность работы позволяют использовать эти насосы в условиях бытового, поливного, автомоек, противопожарных установок, установок кондиционирования и подъема давления воды в сети.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FV m 4x13/5.5

5.5=Power(hp)
Potencia(cv)
Puissance(hp)
Мощность(л.с.)

13=Stage
Etapa
Étape
Этап

4= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

FV= Vertical multistage pump
Bomba multietapa
Pompe multicellulaire
Многоступенчатый насос

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
					GPM 0	5	11	13	16	19	21	24	26	29	32	37	42	48	53	58	63	69	74	79				
					l/min 0	20	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300				
					m³/h 0	1.2	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6	7.2	8.4	9.6	10.8	12	13.2	14.4	15.6	16.8	18				
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																											
FV 4x4/1.5	25x25	1.1	1.5	2.4	52	49	46	44	41	39	37	33	30	27	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x6/2	25x25	1.5	2	3.2	77	74	69	66	63	58	55	50	45	40	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x8/3	25x25	2.2	3	4.6	104	99	92	88	84	78	73	66	60	53	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x10/4	25x25	3	4	6	129	124	116	110	104	97	91	83	75	66	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x13/5.5	25x25	4	5.5	7.8	168	161	150	143	136	126	119	108	97	86	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x16/7.5	25x25	5.5	7.5	10.6	206	198	185	177	167	156	146	133	119	106	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x3/1.5	32x32	1.1	1.5	2.4	40	-	-	-	36	35	33	31	30	28	26	22	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x5/2	32x32	1.5	2	3.2	66	-	-	-	60	58	55	52	50	47	43	36	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x7/3	32x32	2.2	3	4.6	92	-	-	-	85	81	78	73	70	66	61	51	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x9/4	32x32	3	4	6	119	-	-	-	109	104	100	94	90	84	78	65	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x12/5.5	32x32	4	5.5	7.8	159	-	-	-	145	139	133	125	120	113	104	87	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x16/7.5	32x32	5.5	7.5	10.6	197	-	-	-	180	173	165	156	150	140	130	108	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x4/2	40x40	1.5	2	3.2	53	-	-	-	-	-	44	42	41	39	37	33	29	23	17	12	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x6/3	40x40	2.2	3	4.6	79	-	-	-	-	-	66	64	61	59	56	50	44	35	26	18	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x8/4	40x40	3	4	6	105	-	-	-	-	-	88	85	82	78	74	66	58	46	34	24	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x10/5.5	40x40	4	5.5	7.8	132	-	-	-	-	-	110	106	102	98	93	83	73	58	43	30	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x13/7.5	40x40	5.5	7.5	10.6	171	-	-	-	-	-	143	138	133	127	121	108	95	75	56	39	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x17/10	40x40	7.5	10	14.4	224	-	-	-	-	-	187	180	173	167	158	141	124	99	73	51	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 12x3/2	50x50	1.5	2	3.2	44	-	-	-	-	-	-	43	42	41	40	38	36	33	30	27	24	20	17					
FV 12x4/3	50x50	2.2	3	4.6	59	-	-	-	-	-	-	58	57	55	53	50	48	44	40	36	32	27	23					
FV 12x5/4	50x50	3	4	6	73	-	-	-	-	-	-	72	71	69	66	63	60	55	50	45	40	34	29					
FV 12x7/5.5	50x50	4	5.5	7.8	102	-	-	-	-	-	-	101	99	97	92	88	84	77	70	63	56	48	40					
FV 12x9/7.5	50x50	5.5	7.5	10.6	132	-	-	-	-	-	-	130	127	124	119	113	108	99	90	81	71	61	51					
FV 12x11/10	50x50	7.5	10	14.4	161	-	-	-	-	-	-	159	155	152	145	138	131	121	110	99	87	75	63					
FV 12x15/15	50x50	11	15	20.6	220	-	-	-	-	-	-	217	212	207	198	189	179	165	150	136	119	102	86					

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача										
							GPM 0	26	53	79	106	132	159	185	211
							l/min 0	100	200	300	400	500	600	700	800
							m³/h 0	6	12	18	24	30	36	42	48
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
FV 30x5/10	65x65	7.5	10	14.4	105	100	93	86	78	67	54	36	4		
FV 30x6/12	65x65	9.2	12.5	17.6	126	120	112	103	94	80	65	44	5		
FV 30x8/15	65x65	11	15	20.6	168	158	149	138	124	106	86	58	6		

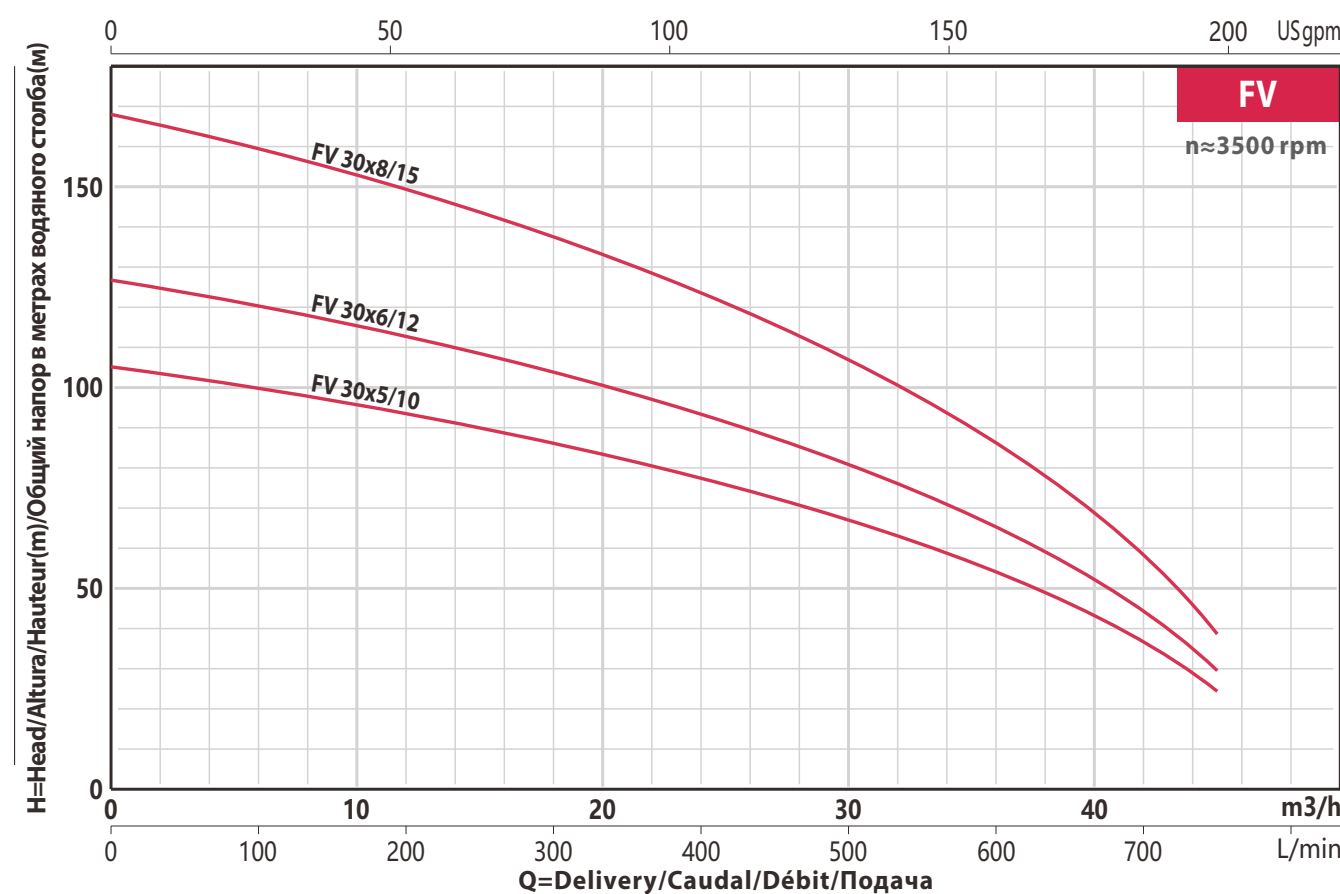
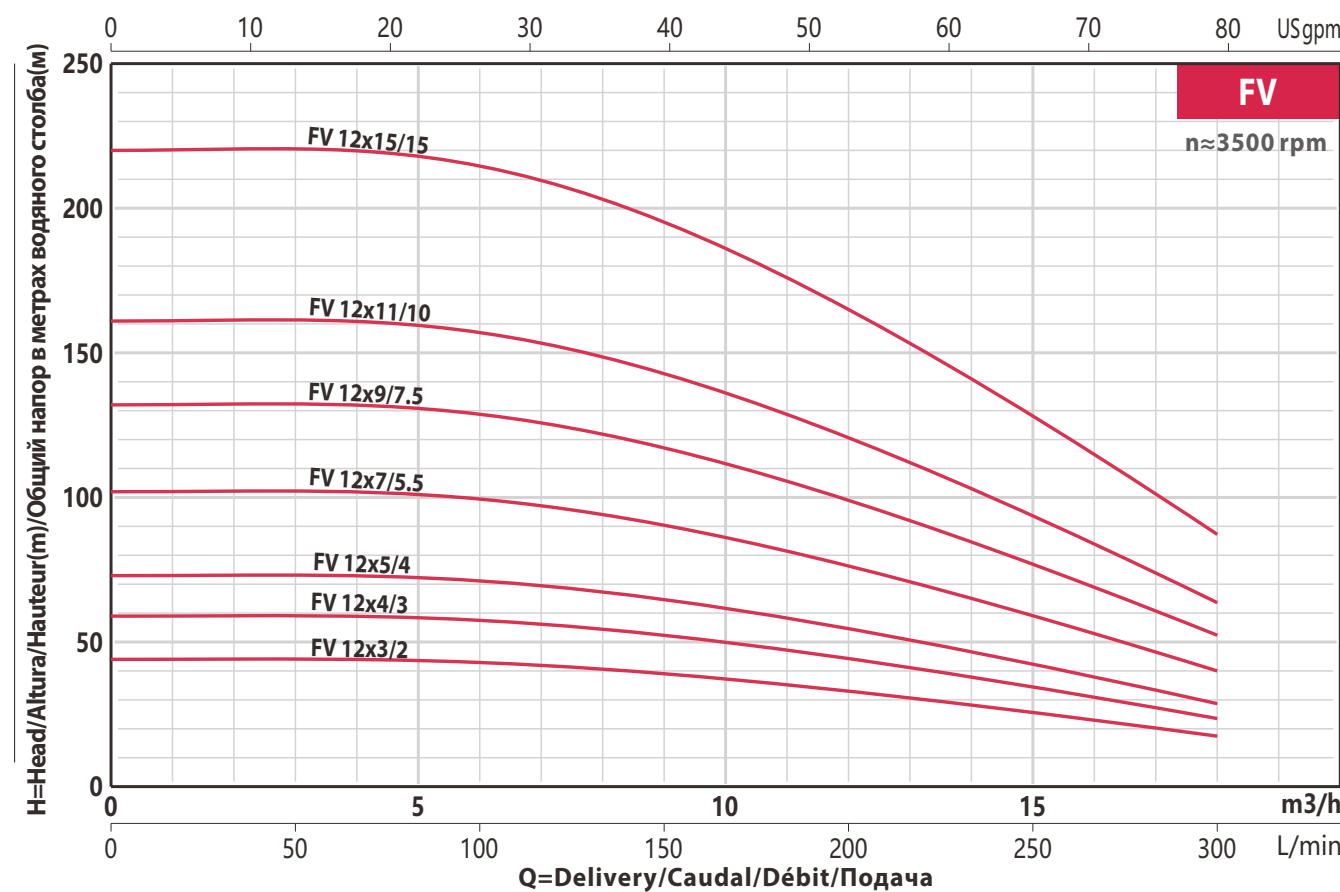
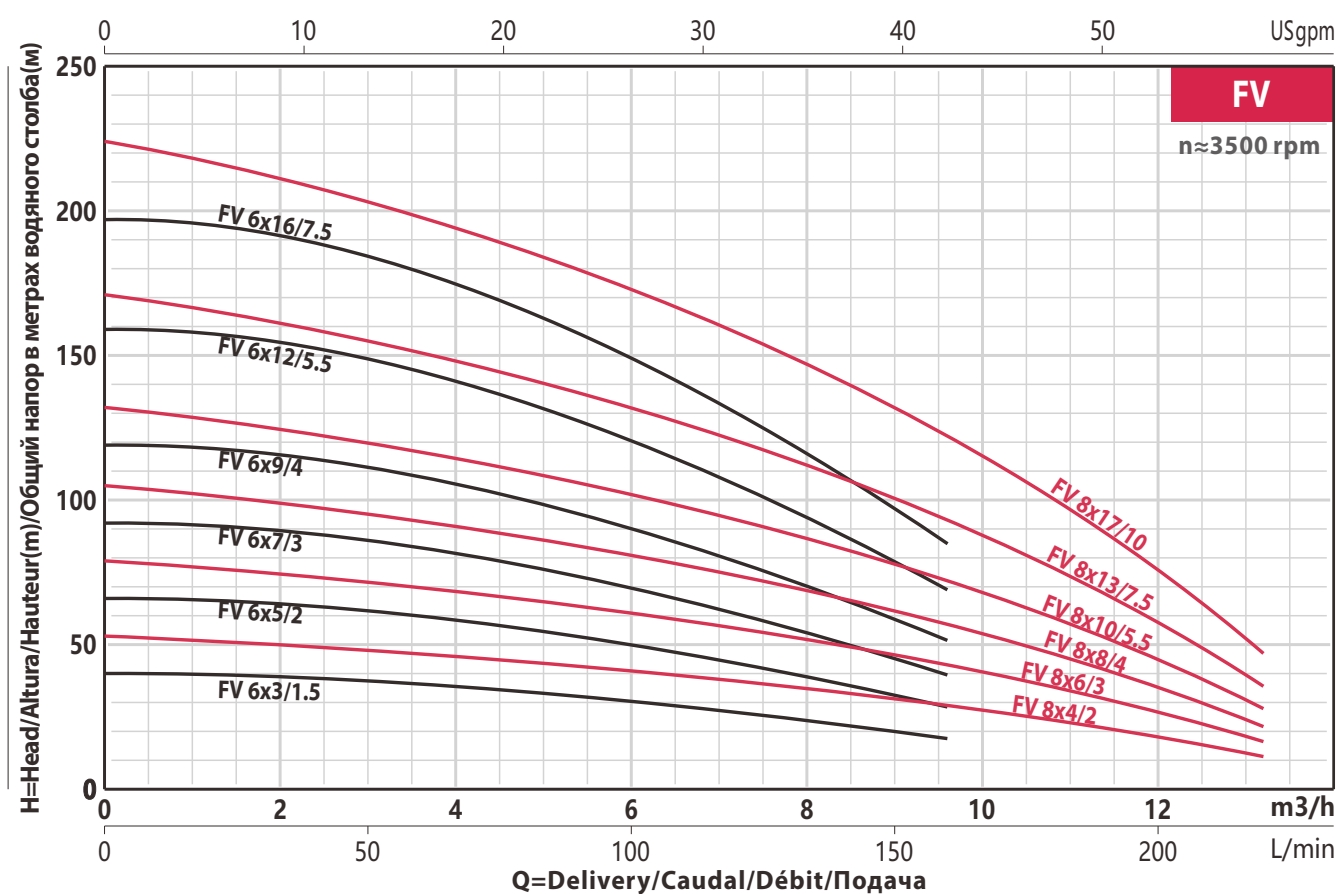
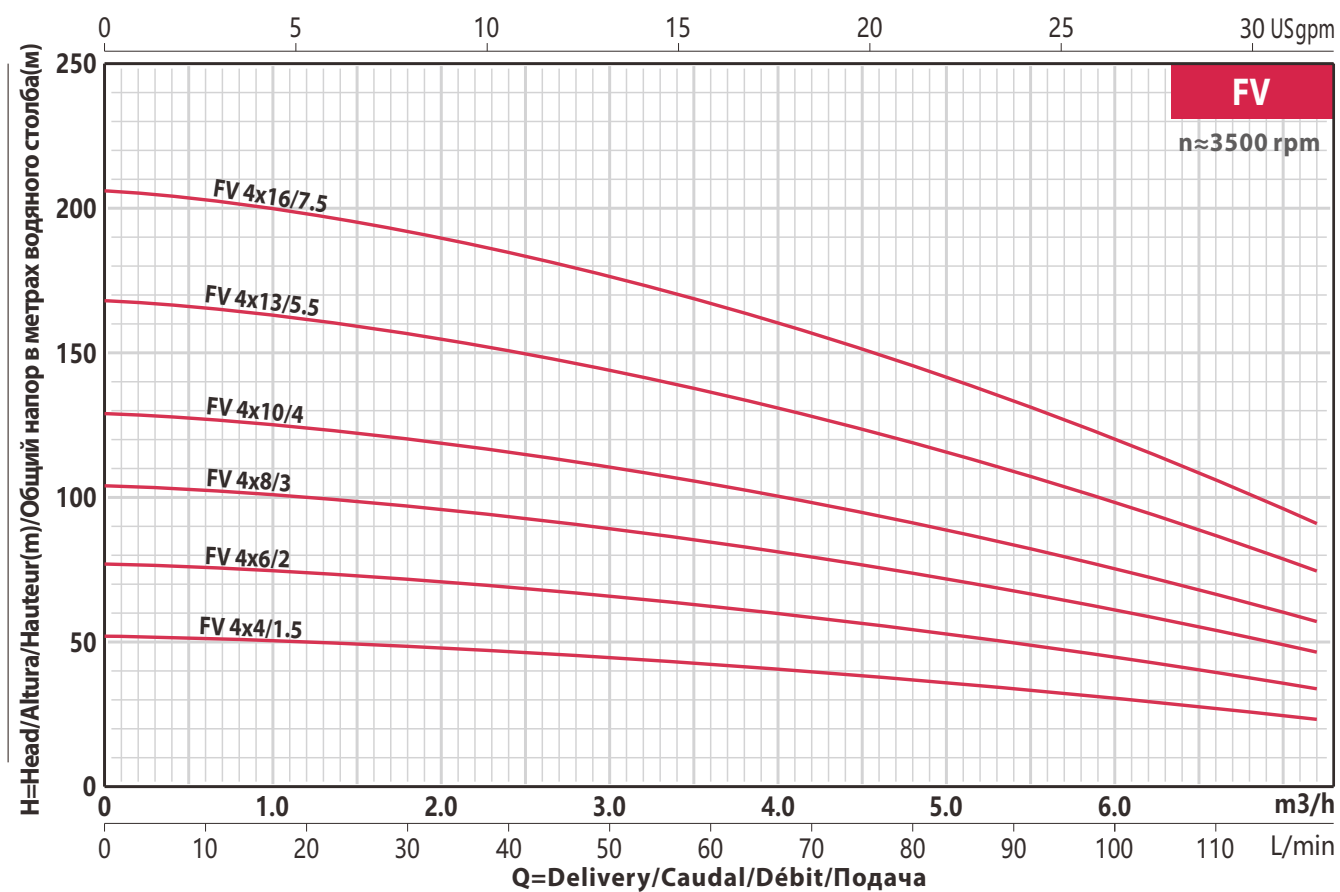
USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

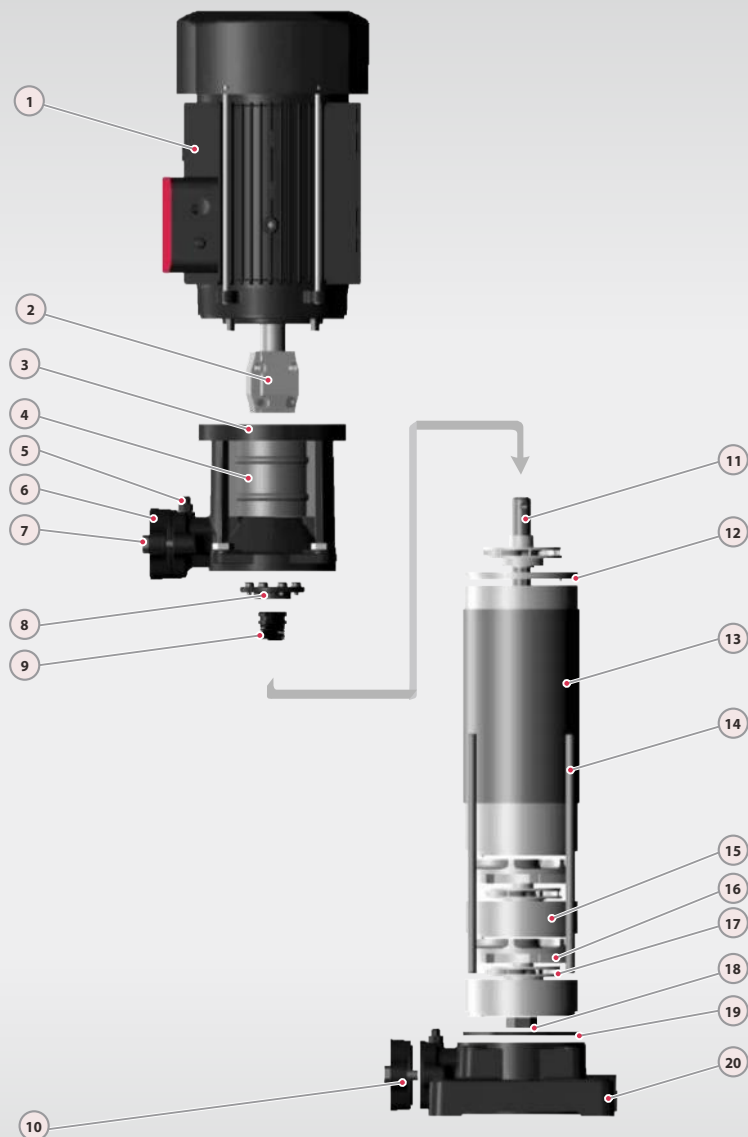
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +80°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +40°C
- ◆ Max. working pressure 25 bar
- ◆ Continuous service S1

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +80 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +40 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 25 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1

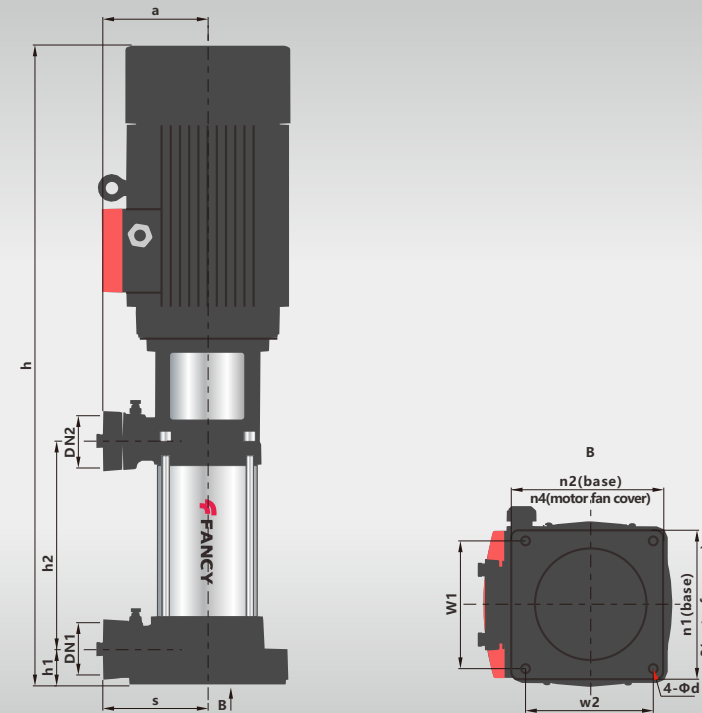
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +80 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +40 °C
- ◆ Max. pression de service 25 bar
- ◆ Service continu S1

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +80°C
- ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +40°C
- ◆ Макс. рабочее давление 25 бар
- ◆ Непрерывное обслуживание S1





No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor/Motor Moteur/Мотор	IP55 Class F/IP55 Clase F IP55 classe F/IP55 Класс F
2	Coupling/Unión Couplage/Связь	Carbon Steel/Acero al Carbono Acier Carbone/Углеродистая сталь
3	Discharge Body/Cuerpo Impulsión Corps de décharge/Разгрузочное тело	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
4	Cover/Tapa Couverture/Крышка	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Release Valve/Tarón Cebado Soupape décharge/Выпускной клапан	Brass/Latón Laiton/Латунь
6	Discharge/Impulsión Décharge/Увольнять	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
7	Bolt/Perno Boulon/Болт	Steel/Acero Acier/Сталь
8	Seal Cover/Tapa Cierre Couvercle joint/Уплотнительная крышка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
10	Suction/Aspiración Succion/Сукцион	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
11	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
12	Diffuser Top Cover/Tope Tapa Difusor Couvercle diffuseur/Топ Тapa Дифузор	Technopolimer/Tecnoполимер Technopolimer/Технополимер
13	Pump Cover/Tapa Bomba Couvercle pompe/Крышка насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
14	Through Bolt/Perno Traversant boulon/Сквозной болт	Steel/Acero Acier/Сталь
15	Diffuser Cover/Tapa Difusor Couvercle diffuseur/Тapa Дифузор	Technopolimer/Tecnoполимер Technopolimer/Технополимер
16	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Technopolimer/Tecnoполимер Technopolimer/Технополимер
17	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Technopolimer/Tecnoполимер Technopolimer/Технополимер
18	Impeller Nut/Tuerca de Impulsor Écrou de roue/Гайка рабочего колеса	Steel/Acero Acier/Сталь
19	O-ring/Junta Tórica Joint torique/Хунта Торика	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
20	Suction Body/Cuerpo Aspiración Corps aspiration/Всасывающий орган	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm															NW kg	
	DN1	DN2	N	a	s	h	h1	h2	w1	w2	n1	n2	n3	n4	d	1ph	3ph
FV 4x4/1.5	25/32	25/32	4	141	141	615.5	45.5	156.5	165	165	202	202	175	175	12	27	26
FV 4x6/2	25/32	25/32	6	141	141	685.5	45.5	226.5	165	165	202	202	175	175	12	32	31
FV 4x8/3	25/32	25/32	8	141	141	755.5	45.5	296.5	165	165	202	202	175	175	12	37	36
FV 4x10/4	25/32	25/32	10	141	141	822.5	45.5	366.5	165	165	202	202	195	195	12	47	46
FV 4x13/5.5	25/32	25/32	13	141	141	977.5	45.5	471.5	165	165	202	202	195	195	12	-	51
FV 4x16/7.5	25/32	25/32	16	141	141	1132.5	45.5	576.5	165	165	202	202	204	204	12	-	61
FV 6x3/1.5	25/32	25/32	3	141	141	580.5	45.5	121.5	165	165	202	202	175	175	12	26	25
FV 6x5/2	25/32	25/32	5	141	141	650.5	45.5	191.5	165	165	202	202	175	175	12	31	30
FV 6x7/3	25/32	25/32	7	141	141	720.5	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	36	35
FV 6x9/4	25/32	25/32	9	141	141	837.5	45.5	331.5	165	165	202	202	195	195	12	46	45
FV 6x12/5.5	25/32	25/32	12	141	141	942.5	45.5	436.5	165	165	202	202	195	195	12	-	50
FV 6x16/7.5	25/32	25/32	16	141	141	1132.5	45.5	576.5	165	165	202	202	204	204	12	-	60
FV 8x4/2	40/50	40/50	4	141	141	615.5	45.5	156.5	165	165	202	202	175	175	12	30	29
FV 8x6/3	40/50	40/50	6	141	141	685.5	45.5	226.5	165	165	202	202	175	175	12	35	34
FV 8x8/4	40/50	40/50	8	141	141	802.5	45.5	296.5	165	165	202	202	195	195	12	45	44
FV 8x10/5.5	40/50	40/50	10	141	141	872.5	45.5	366.5	165	165	202	202	195	195	12	-	49
FV 8x13/7.5	40/50	40/50	13	141	141	1027.5	45.5	471.5	165	165	202	202	204	204	12	-	59
FV 8x17/10	40/50	40/50	17	141	141	1167.5	45.5	611.5	165	165	202	202	204	204	12	-	64
FV 12x3/2	40/50	40/50	3	141	141	580.5	45.5	121.5	165	165	202	202	175	175	12	28	27
FV 12x4/3	40/50	40/50	4	141	141	615.5	45.5	156.5	165	165	202	202	175	175	12	33	32
FV 12x5/4	40/50	40/50	5	141	141	697.5	45.5	191.5	165	165	202	202	195	195	12	41	40
FV 12x7/5.5	40/50	40/50	7	141	141	767.5	45.5	261.5	165	165	202	202	195	195	12	-	45
FV 12x9/7.5	40/50	40/50	9	141	141	887.5	45.5	331.5	165	165	202	202	204	204	12	-	55
FV 12x11/10	40/50	40/50	11	141	141	957.5	45.5	401.5	165	165	202	202	204	204	12	-	62
FV 12x15/15	40/50	40/50	15	141	141	1127.5	45.5	541.5	165	165	202	202	260	260	12	-	80
FV 30x5/10	50/65	50/65	5	170	170	939	62	309	187	187	230	230	260	260	12	-	84
FV 30x6/12	50/65	50/65	6	170	170	993	62	362.5	187	187	230	230	260	260	12	-	90
FV 30x8/15	50/65	50/65	8	170	170	1100	62	469.5	187	187	230	230	260	260	12	-	97

CM
n≈3500rpm

Horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal
Pompe multicellulaire horizontale
Горизонтальный многоступенчатый насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 multistage centrifugal pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ♦ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ♦ Pompe centrifuge multicellulaire horizontale inox 304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ♦ Горизонтальный центробежный насос из нержавеющей стали.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.

- ♦ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

CM(m) 8 - 5

5=Stage/Etapa/Étape/Этап

8= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

CM= Three phase horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal trifásica
Pompe multicellulaire horizontale triphasée
Трехфазный горизонтальный многоступенчатый насос

CMm= Single phase horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal monofásica
Pompe multicellulaire horizontale monophasée
Однофазный горизонтальный многоступенчатый насос

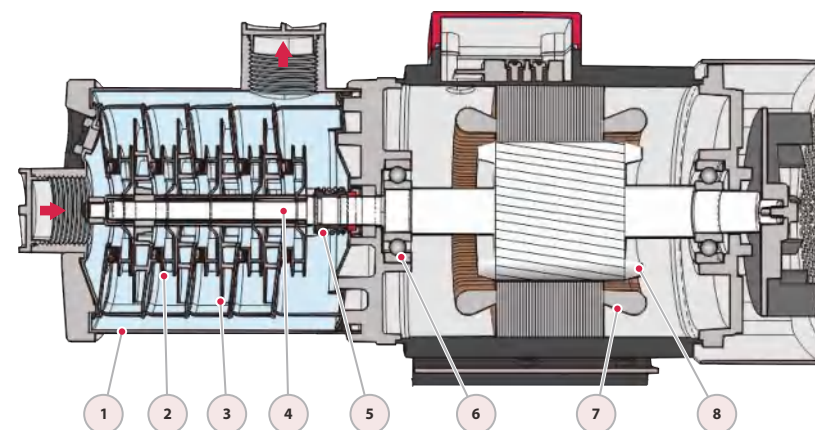
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

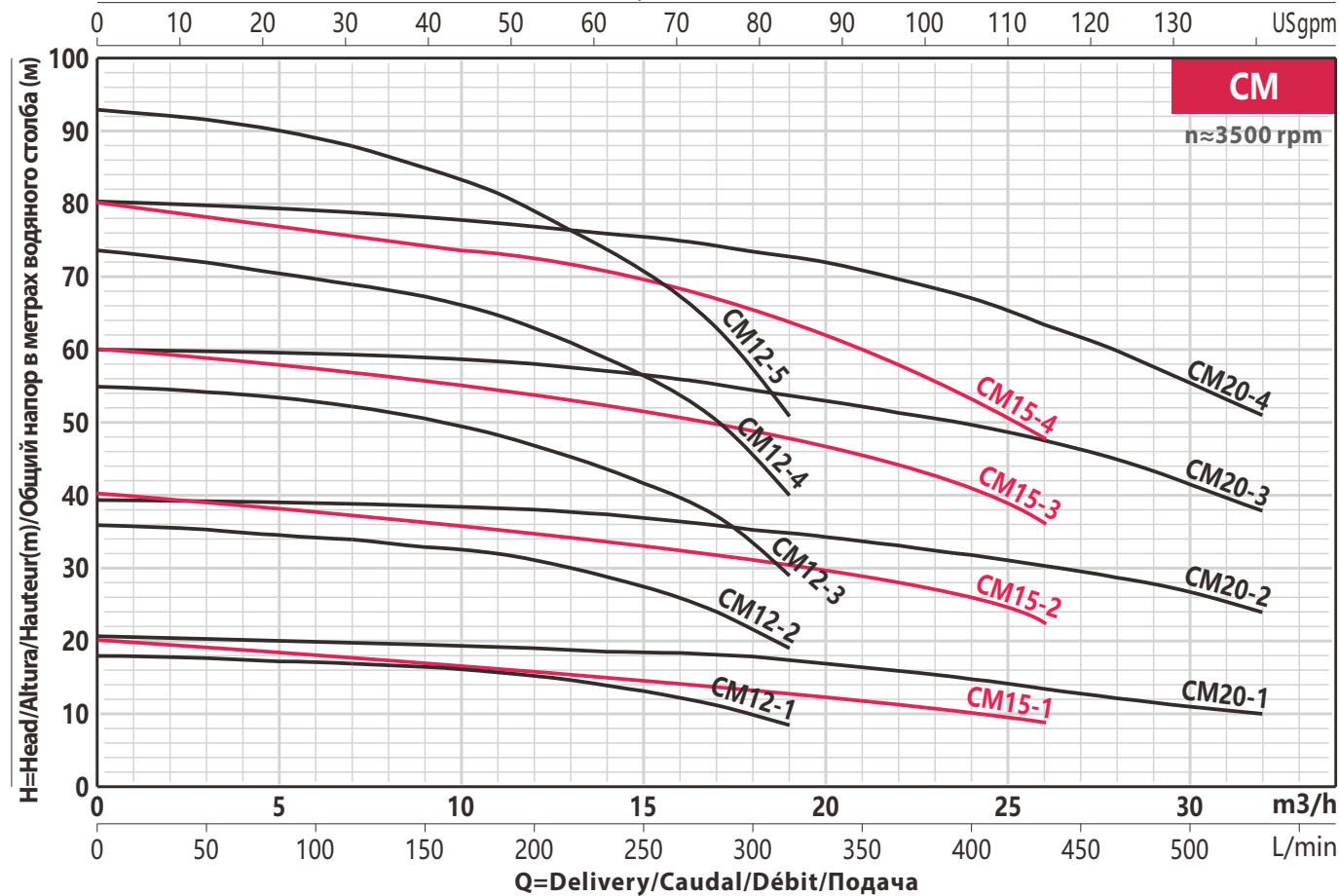
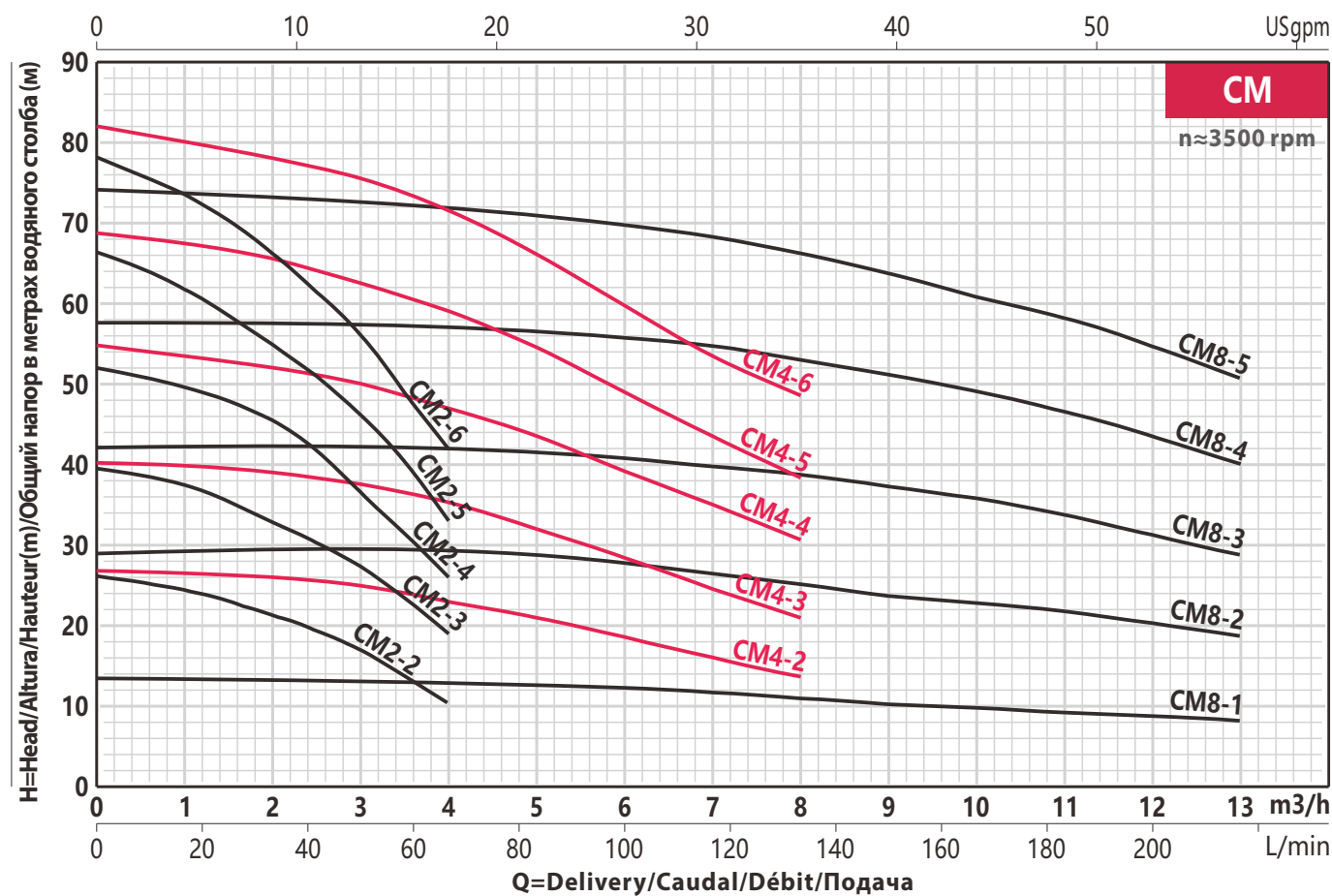
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																											
						GPM 0	4	7	9	13	18	26	31	35	44	53	57	66	79	84	88	106	115	123	141								
						l/min 0	17	25	33	50	67	100	117	133	167	200	217	250	300	317	333	400	433	467	533								
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	m³/h 0	1	1.5	2	3	4	6	7	8	10	12	13	15	18	19	20	24	26	28	32								
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																	
CMm2-2	CM2-2	25x25	0.55	0.75	1.4	26	24.5	23	21.5	17	10.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm2-3	CM2-3	25x25	0.75	1	1.7	39.5	37.5	35.5	33	27.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm2-4	CM2-4	25x25	1.1	1.5	2.4	52	49.5	48	45.5	36	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm2-5	CM2-5	25x25	1.1	1.5	2.4	66	62	58.5	55	46	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm2-6	CM2-6	25x25	1.1	1.5	2.4	78	73.5	70.5	66	56	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm4-2	CM4-2	32x25	0.75	1	1.7	26	-	-	26	25	23	19	16	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm4-3	CM4-3	32x25	1.1	1.5	2.4	40	-	-	39	37.5	36	28	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm4-4	CM4-4	32x25	1.5	2	3.2	55	-	-	52	50	47	38.5	35	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm4-5	CM4-5	32x25	2.2	3	4.6	68	-	-	65.5	62.5	59	49	43	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm4-6	CM4-6	32x25	2.2	3	4.6	82	-	-	78	75.5	71.5	59	53.5	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm8-1	CM8-1	40x40	0.75	1	1.7	14.5	-	-	-	-	-	14.5	13	12	11	10	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm8-2	CM8-2	40x40	1.5	2	3.2	29	-	-	-	-	-	29	27	26	24	21.5	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm8-3	CM8-3	40x40	2.2	3	4.6	42	-	-	-	-	-	42	41	40	37	33	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
-	CM8-4	40x40	3	4	6	58	-	-	-	-	-	55.5	54.5	53	49	43.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
-	CM8-5	40x40	3	4	6	74	-	-	-	-	-	71	69.5	67.5	63	56	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
CMm12-1	CM12-1	40x40	1.1	1.5	2.4	18	-	-	-	-	-	-	17	16.5	15.5	14.5	14	12.5	9.8	8.5	-	-	-	-	-	-							
CMm12-2	CM12-2	40x40	2.2	3	4.6	36	-	-	-	-	-	-	34	33.5	32.5	31	30	27	21.8	19	-	-	-	-	-	-							
-	CM12-3	40x40	3	4	6	55	-	-	-	-	-	-	52.5	51.3	49.3	47	45	41.5	33.3	29	-	-	-	-	-	-							
-	CM12-4	40x40	4	5.5	7.8	74	-	-	-	-	-	-	69	68.3	66.3	63	60.5	55	44.8	40	-	-	-	-	-	-							
-	CM12-5	40x40	5.5	7.5	10.6	92.5	-	-	-	-	-	-	88	86.5	83.5	80	76	70	56.3	50.5	-	-	-	-	-	-							
CMm15-1	CM15-1	50x50	1.5	2	3.2	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	17	15.5	15	14	13	12.5	12	10	9	-	-	-							
-	CM15-2	50x50	3	4	6	40	-	-	-	-	-	-	-	-	35.5	34.5	34	33	31	30.5	30	26	23	-	-	-							
-	CM15-3	50x50	4	5.5	7.8	60	-	-	-	-	-	-	-	-	55	53.5	53	51.5	49	48	47	41	36.5	-	-	-							
-	CM15-4	50x50	5.5	7.5	10.6	80	-	-	-	-	-	-	-	-	73.5	72.5	71.5	69.5	65.5	63.8	62	54	48	-	-	-							
CMm20-1	CM20-1	50x50	2.2	3	4.6	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	18.8	18.3	17.5	17.3	17	15	13.5	12	10	-							
-	CM20-2	50x50	4	5.5	7.8	39.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37.5	36.5	35	34.5	34	32	30.5	29	24	-							
-	CM20-3	50x50	5.5	7.5	10.6	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	57.5	56.5	55	54	53	50	47.5	45	38	-							
-	CM20-4	50x50	7.5	10	14.4	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	76.5	75.5	73.5	72.8	72	67	65	60.5	51	-							

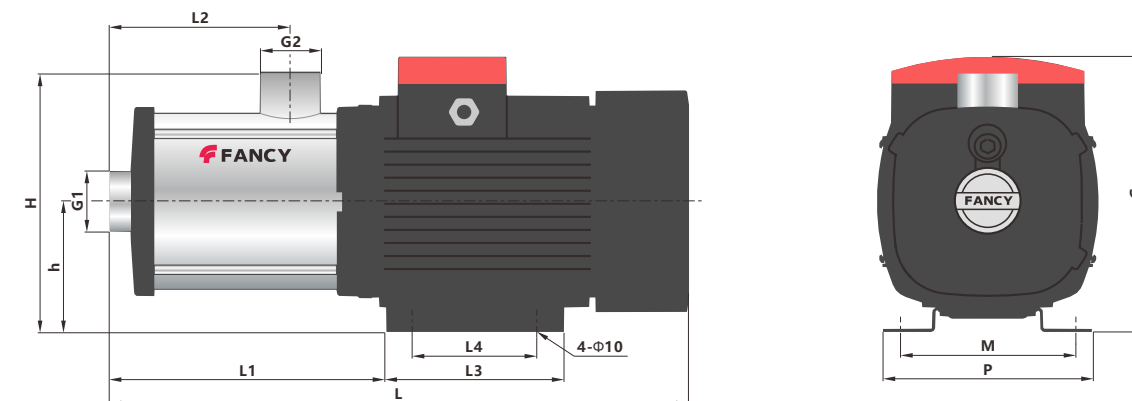
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafite SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm												NW kg
1-ph	3-ph	G1	G2	L	L1	L2	L3	L4	h	H	P	M	G	
CMm2-2	CM2-2	25	25	325	128	70	150	96	80	170	152	122	210	11
CMm2-3	CM2-3	25	25	372	128	70	150	96	80	170	152	122	210	14
CMm2-4	CM2-4	25	25	390	149	88	150	96	80	170	152	122	210	17
CMm2-5	CM2-5	25	25	408	164	106	150	96	80	170	152	122	210	17
CMm2-6	CM2-6	25	25	381	182	124	150	96	80	170	152	122	210	18
CMm4-2	CM4-2	32	25	355	128	70	150	96	80	170	152	122	210	14
CMm4-3	CM4-3	32	25	364	128	70	150	96	80	170	152	122	210	17
CMm4-4	CM4-4	32	25	392	146	88	170	140	80	170	152	122	220	23
CMm4-5	CM4-5	32	25	417	164	106	170	140	80	170	152	122	220	24
CMm4-6	CM4-6	32	25	436	182	124	170	140	80	170	152	122	220	25
CMm8-1	CM8-1	40	40	425	162	105	150	96	100	220	160	126	210	14
CMm8-2	CM8-2	40	40	460	162	105	170	140	100	220	160	126	220	23
CMm8-3	CM8-3	40	40	460	162	105	170	140	100	220	160	126	220	24
-	CM8-4	40	40	535	248	135	170	140	100	220	200	160	232	31
-	CM8-5	40	40	605	278	165	170	140	100	220	200	160	232	32
CMm12-1	CM12-1	40	40	405	162	105	150	96	100	220	160	126	210	17
CMm12-2	CM12-2	40	40	462	217	105	170	140	100	220	200	160	220	23
-	CM12-3	40	40	523	217	105	170	140	100	220	200	160	232	31
-	CM12-4	40	40	559	248	135	170	140	100	220	200	160	262	35
-	CM12-5	40	40	611	250	165	170	140	100	220	200	160	300	50
CMm15-1	CM15-1	50	50	442	162	105	170	140	100	220	160	126	220	18
-	CM15-2	50	50	529	218	105	170	140	100	220	200	160	232	30
-	CM15-3	50	50	505	220	135	170	140	100	220	200	160	262	35
-	CM15-4	50	50	603	280	195	170	140	100	220	200	160	300	50
CMm20-1	CM20-1	50	50	442	162	105	170	140	100	220	160	126	220	22
-	CM20-2	50	50	532	218	105	170	140	100	220	200	160	262	35
-	CM20-3	50	50	538	220	135	170	140	100	220	200	160	300	50
-	CM20-4	50	50	600	280	195	170	140	100	220	200	160	300	60

MS
n≈3500rpm



Horizontal pump SS304
Bomba horizontal inox304
Pompe horizontale inox304
Горизонтальный насос SS304

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 single stage centrifugal pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ♦ Bomba centrífuga horizontal de una sola etapa inox304.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ♦ Pompe centrifuge horizontale à un étage inox304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ♦ Горизонтальный центробежный насос из нержавеющей стали.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel single stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas sola etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Одноступенчатый насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачка кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

MS(m) 330-2.2

2.2= Power(kW)
Potencia(kW)
Puissance(kW)
Мощность(кВт)

330= Rated flow(L/min)
Caudal nominal(L/min)
Débit nomina(L/min)
Подача (л/мин)

MS= Three phase horizontal pump
Bomba horizontal trifásica
Pompe horizontale triphasée
Трехфазный горизонтальный насос

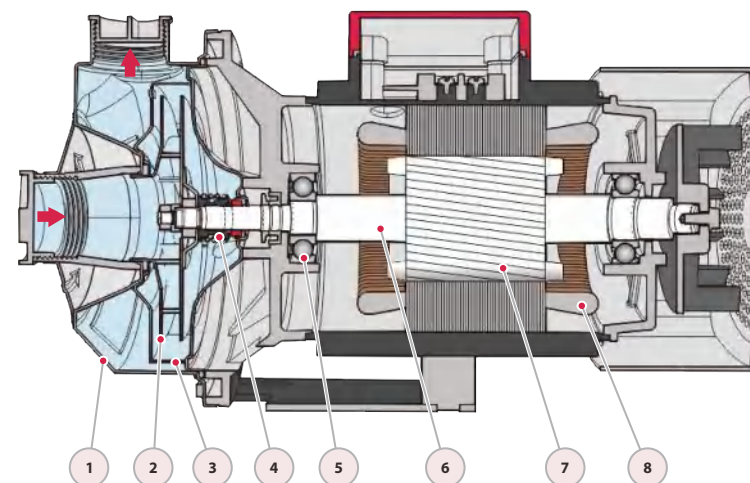
MSm= Single phase horizontal pump
Bomba horizontal monofásica
Pompe horizontale monophasée
Однофазный горизонтальный насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

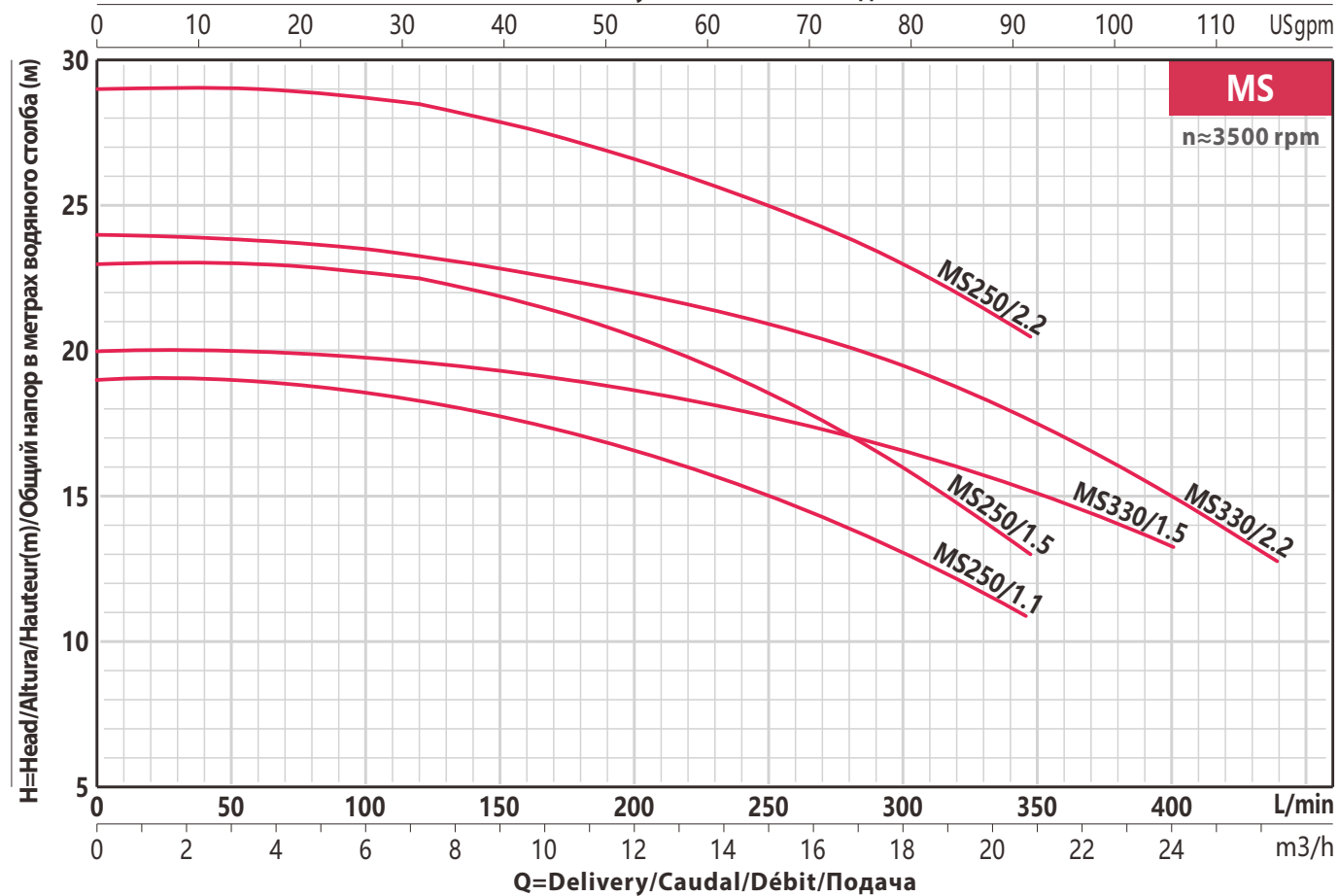
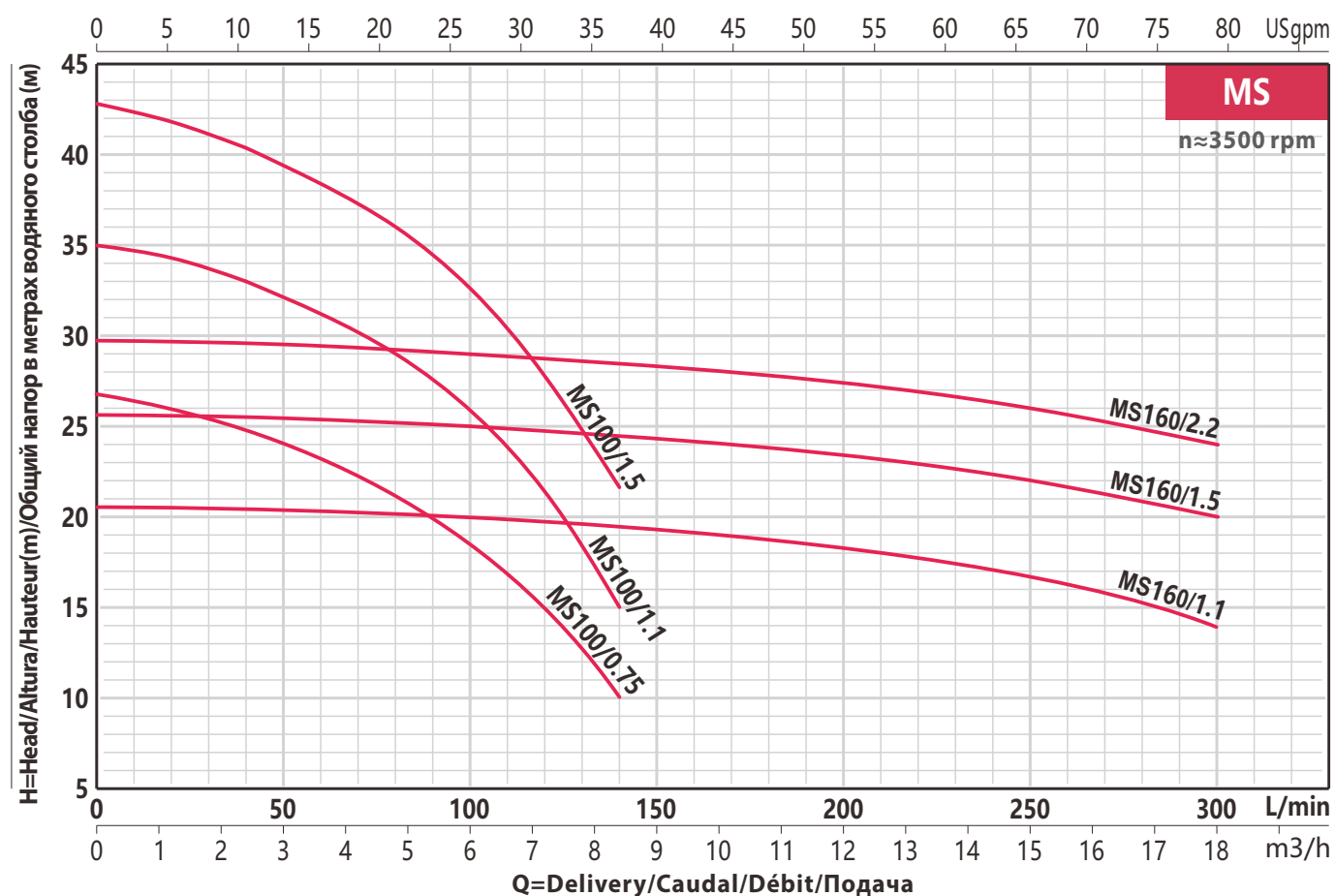
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
						GPM 0	5.3	10.6	15.9	21.1	26.4	32	37	42	53	66	79	88	93	106	119	
						l/min 0	20	40	60	80	100	120	140	160	200	250	300	333	350	400	450	
						m³/h 0	1.2	2.4	3.6	4.8	6	7.2	8.4	9.6	12	15	18	20	21	24	27	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																						
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	27	26	25	23	21	17	15	10	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm100/0.75	MS100/0.75	32x25	0.75	1	1.7	27	26	25	23	21	17	15	10	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm100/1.1	MS100/1.1	32x25	1.1	1.5	2.4	35	34	33	31	29	25	21	15	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm100/1.5	MS100/1.5	32x25	1.5	2	3.2	43	42	40	38	36	32	27	22	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm160/1.1	MS160/1.1	40x32	1.1	1.5	2.4	20.5	-	-	-	-	20.5	20	19.5	19	18	17	14	-	-	-	-	
MSm160/1.5	MS160/1.5	40x32	1.5	2	3.2	25.5	-	-	-	-	25.5	25	24.5	24	23	22	20	-	-	-	-	
MSm160/2.2	MS160/2.2	40x32	2.2	3	4.6	30	-	-	-	-	29	28.8	28.5	28	27.5	26	24	-	-	-	-	
MSm250/1.1	MS250/1.1	40x32	1.1	1.5	2.4	19	-	-	-	-	-	18.5	18	17.5	16.5	15	13	12	11	-	-	
MSm250/1.5	MS250/1.5	40x32	1.5	2	3.2	23	-	-	-	-	-	22.5	22	21.5	20.5	18.5	16	14	13	-	-	
MSm250/2.2	MS250/2.2	40x32	2.2	3	4.6	29	-	-	-	-	-	28.5	28	27.5	26.5	25	23	21.5	20.5	-	-	
MSm330/1.5	MS330/1.5	50x32	1.5	2	3.2	20	-	-	-	-	-	-	19.5	19	18.5	18	16.5	16	15	13.5	-	
MSm330/2.2	MS330/2.2	50x32	2.2	3	4.6	24	-	-	-	-	-	-	23	22.5	22	20.5	19.5	18.5	17.5	15	13	

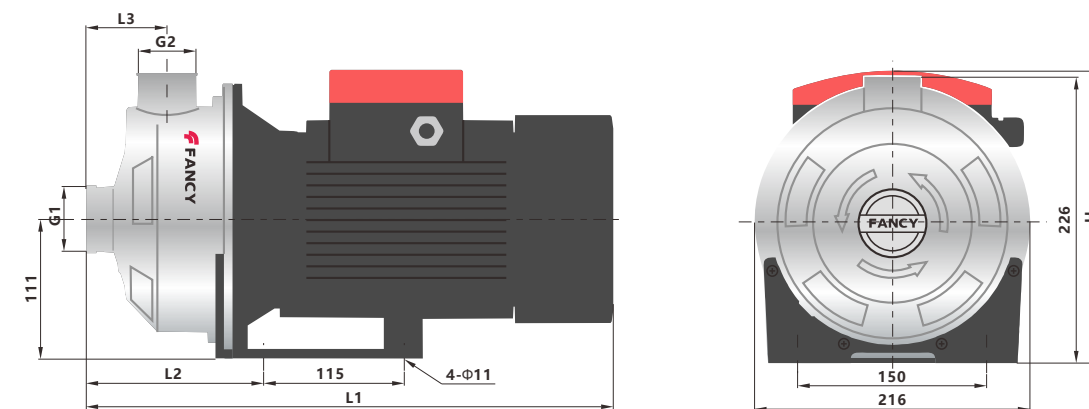
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
5	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
6	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm						NW kg
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	
MSm100/0.75	MS100/0.75	32	25	361	113	51	226	14
MSm100/1.1	MS100/1.1	32	25	361	113	51	226	14
MSm100/1.5	MS100/1.5	32	25	401	113	51	226	20
MSm160/1.1	MS160/1.1	40	32	375	127	54	226	16
MSm160/1.5	MS160/1.5	40	32	415	127	54	226	20
MSm160/2.2	MS160/2.2	40	32	415	127	54	226	23
MSm250/1.1	MS250/1.1	40	32	375	127	54	226	16
MSm250/1.5	MS250/1.5	40	32	415	127	54	226	20
MSm250/2.2	MS250/2.2	40	32	415	127	54	226	23
MSm330/1.5	MS330/1.5	50	32	415	127	54	226	20
MSm330/2.2	MS330/2.2	50	32	415	127	54	226	23

CHL
n≈3500rpm

Horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal
Pompe multicellulaire horizontale
Горизонтальный многоступенчатый насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Horizontal, SS304 multistage centrifugal pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ All wetted parts are in stainless steel.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontale inox 304.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ◆ Горизонтальный центробежный насос из нержавеющей стали.
- ◆ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.

- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.

- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.

- ◆ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

CHL(m) 8 - 5

5=Stage/Etapa/Étape/Этап

8= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

CHL= Three phase horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal trifásica
Pompe multicellulaire horizontale triphasée
Трёхфазный горизонтальный многоступенчатый насос

CHLm= Single phase horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal monofásica
Pompe multicellulaire horizontale monophasée
Однофазный горизонтальный многоступенчатый насос

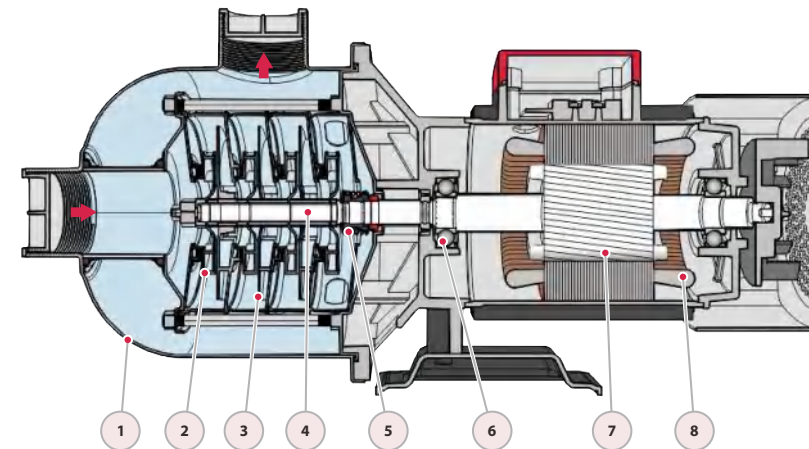
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

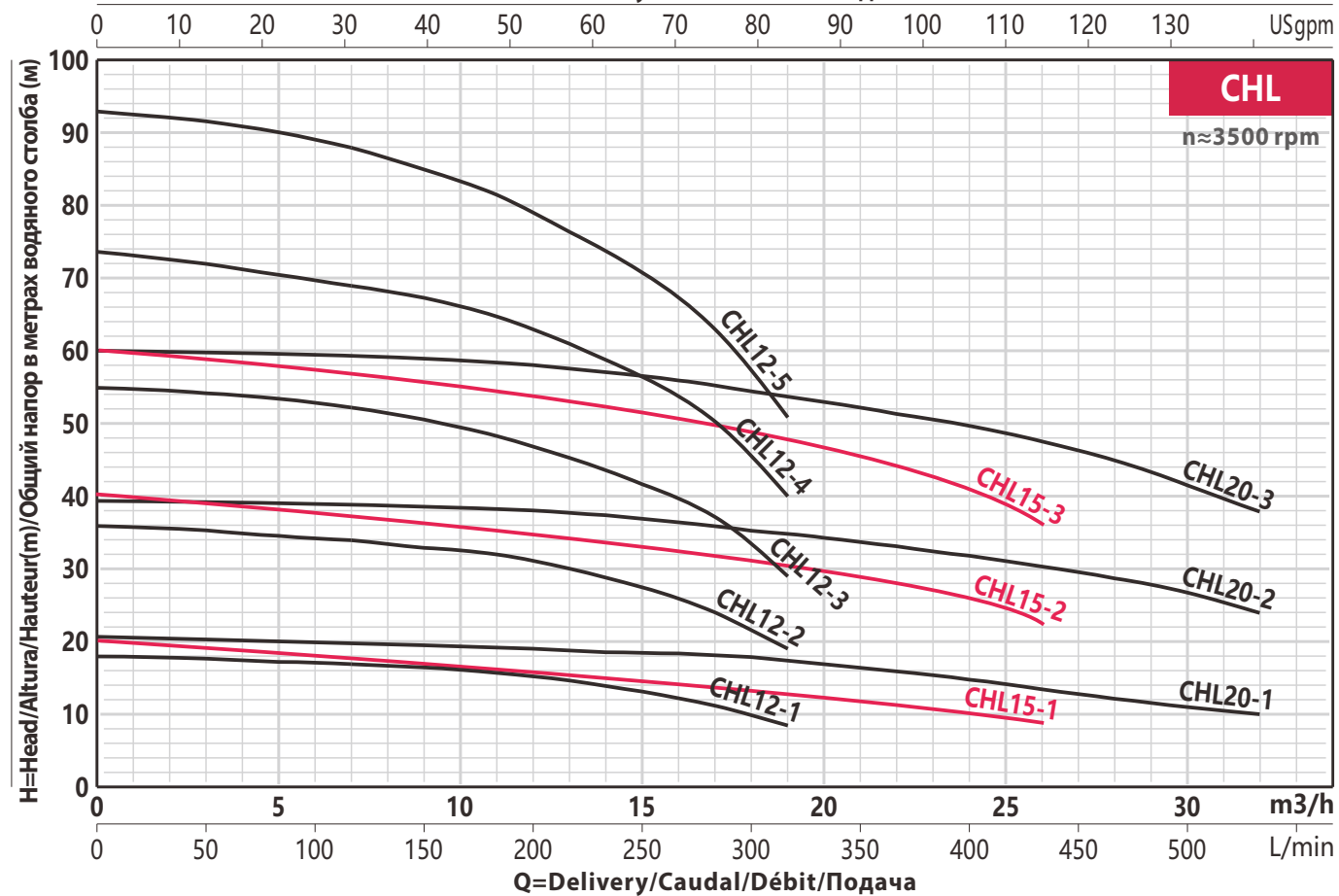
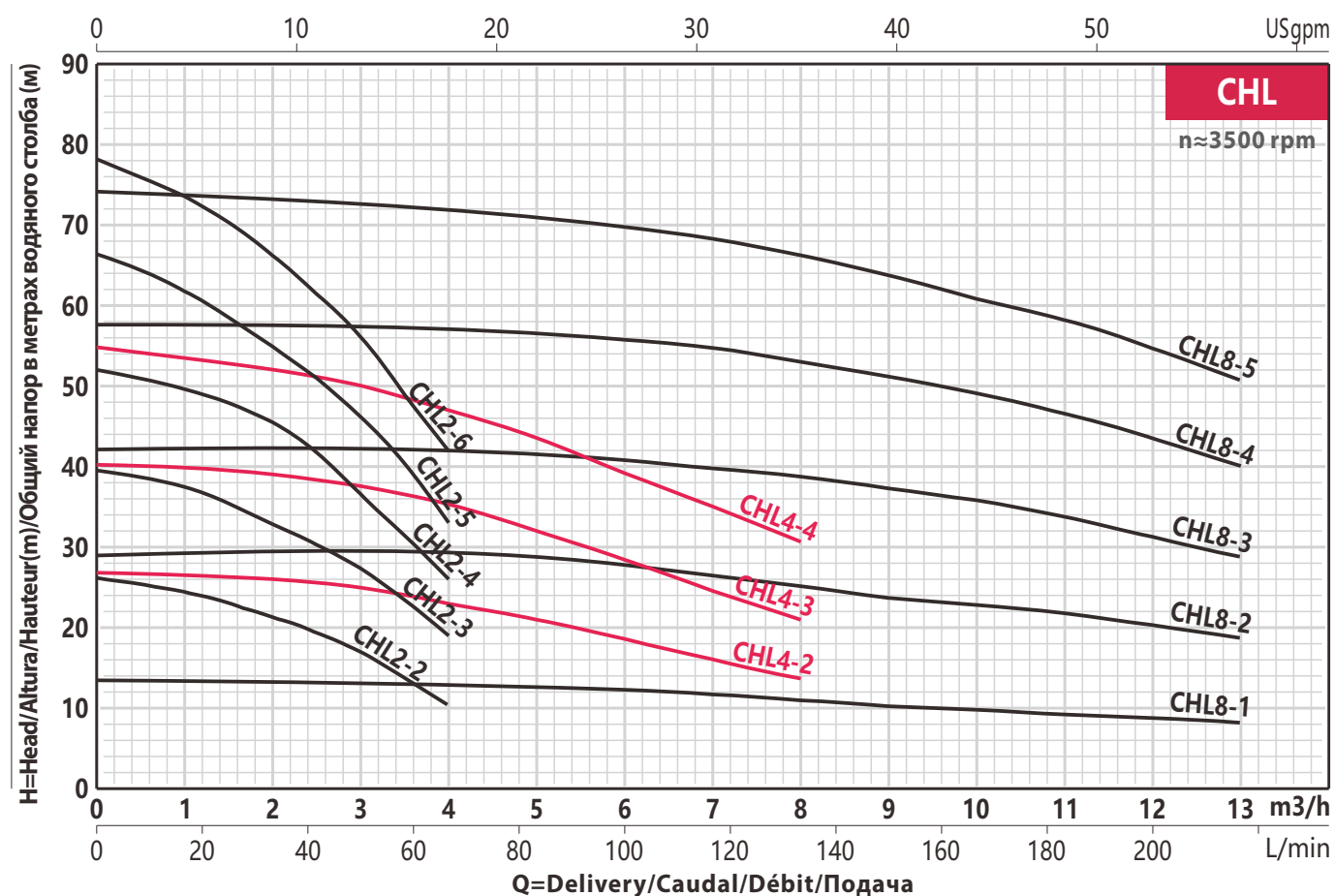
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																			
						GPM 0	4.4	6.6	8.8	13	18	26	31	35	44	53	57	66	79	84	88	106	115	123	141
						l/min 0	16.7	25	33.3	50	67	100	117	133	167	200	217	250	300	317	333	400	433	467	533
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	m³/h 0	1	1.5	2	3	4	6	7	8	10	12	13	15	18	19	20	24	26	28	32
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																									
CHLm2-2	CHL2-2	25x25	0.55	0.75	1.4	26	24.5	23	21.5	17	10.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-3	CHL2-3	25x25	0.75	1	1.7	39.5	37.5	35.5	33	27.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-4	CHL2-4	25x25	1.1	1.5	2.4	52	49.5	48	45.5	36	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-5	CHL2-5	25x25	1.1	1.5	2.4	66	62	58.5	55	46	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-6	CHL2-6	25x25	1.1	1.5	2.4	78	73.5	70.5	66	56	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-2	CHL4-2	32x25	0.75	1	1.7	26	-	-	26	25	23	19	16	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-3	CHL4-3	32x25	1.1	1.5	2.4	40	-	-	39	37.5	36	28	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-4	CHL4-4	32x25	1.5	2	3.2	55	-	-	52	50	47	38.5	35	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-1	CHL8-1	40x32	0.75	1	1.7	14.5	-	-	-	-	-	14.5	13	12	11	10	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-2	CHL8-2	40x32	1.5	2	3.2	29	-	-	-	-	-	29	27	26	24	21.5	20	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-3	CHL8-3	40x32	2.2	3	4.6	42	-	-	-	-	-	42	41	40	37	33	30	-	-	-	-	-	-	-	-
-	CHL8-4	40x32	3	4	6	58	-	-	-	-	-	55.5	54.5	53	49	43.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-
-	CHL8-5	40x32	3	4	6	74	-	-	-	-	-	71	69.5	67.5	63	56	52	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm12-1	CHL12-1	40x40	1.1	1.5	2.4	18	-	-	-	-	-	-	17	16.5	15.5	14.5	14	12.5	9.8	8.5	-	-	-	-	-
CHLm12-2	CHL12-2	40x40	2.2	3	4.6	36	-	-	-	-	-	-	34	33.5	32.5	31	30	27	21.8	19	-	-	-	-	-
-	CHL12-3	40x40	3	4	6	55	-	-	-	-	-	-	52.5	51.3	49.3	47	45	41.5	33.3	29	-	-	-	-	-
-	CHL12-4	40x40	4	5.5	7.8	74	-	-	-	-	-	-	69	68.3	66.3	63	60.5	55	44.8	40	-	-	-	-	-
-	CHL12-5	40x40	5.5	7.5	10.6	92.5	-	-	-	-	-	-	88	86.5	83.5	80	76	70	56.3	50.5	-	-	-	-	-
CHLm15-1	CHL15-1	50x50	1.5	2	3.2	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	17	15.5	15	14	13	12.5	12	10	9	-	-
-	CHL15-2	50x50	3	4	6	40	-	-	-	-	-	-	-	-	35.5	34.5	34	33	31	30.5	30	26	23	-	-
-	CHL15-3	50x50	4	5.5	7.8	60	-	-	-	-	-	-	-	-	55	53.5	53	51.5	49	48	47	41	36.5	-	-
CHLm20-1	CHL20-1	50x50	2.2	3	4.6	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	18.8	18.3	17.5	17.3	17	15	13.5	12	10
-	CHL20-2	50x50	4	5.5	7.8	39.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37.5	36.5	35	34.5	34	32	30.5	29	24
-	CHL20-3	50x50	5.5	7.5	10.6	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	57.5	56.5	55	54	53	50	47.5	45	38

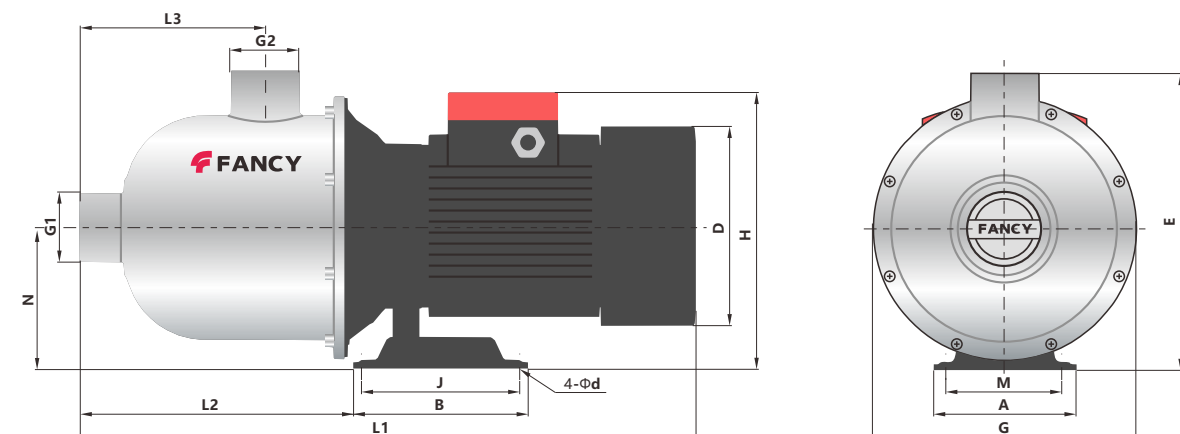
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bolarodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm															NW kg
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	G	B	J	d	
CHLm2-2	CHL2-2	25	25	400	165	125	215/249	141	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-3	CHL2-3	25	25	420	165	125	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-4	CHL2-4	25	25	420	165	125	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm2-5	CHL2-5	25	25	420	165	125	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm2-6	CHL2-6	25	25	420	165	125	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-2	CHL4-2	32	25	420	172	132	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	12
CHLm4-3	CHL4-3	32	25	420	172	132	230/265	151	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-4	CHL4-4	32	25	470	172	132	235/270	170	215	110	130	108	165	160	138	9	20
CHLm8-1	CHL8-1	50	50	530	279	176	230/265	151	264	117	130	108	223	160	138	9	20
CHLm8-2	CHL8-2	50	50	563	279	176	235/270	170	265	118	130	108	223	160	138	9	25
CHLm8-3	CHL8-3	50	50	563	279	176	235/270	170	265	118	130	108	223	160	138	9	25
-	CHL8-4	50	50	605	269	176	259	196	275	128	130	108	223	160	138	9	30
-	CHL8-5	50	50	605	269	176	259	196	275	128	130	108	223	160	138	9	30
CHLm12-1	CHL12-1	50	50	530	279	176	230/265	151	264	117	130	108	223	160	138	9	22
CHLm12-2	CHL12-2	50	50	563	279	176	235/270	170	265	118	130	108	223	160	138	9	25
-	CHL12-3	50	50	612	279	176	259	196	265	118	130	108	223	160	138	9	32
-	CHL12-4	50	50	612	357	176	270	213	267	120	220	190	223	170	140	9	44
-	CHL12-5	50	50	661	369	176	300	255	279	132	248	216	223	190	140	9	58
CHLm15-1	CHL15-1	50	50	563	279	176	235/270	170	264	118	130	108	223	160	138	9	23
-	CHL15-2	50	50	605	279	176	259	196	274	128	130	108	223	160	138	9	32
-	CHL15-3	50	50	612	357	176	270	213	266	120	220	190	223	170	140	9	45
CHLm20-1	CHL20-1	50	50	563	279	176	235/270	170	265	118	130	108	223	160	138	9	26
-	CHL20-2	50	50	612	357	176	270	213	267	120	220	190	223	170	140	9	43
-	CHL20-3	50	50	661	369	176	300	255	279	132	248	216	223	190	140	9	56

CHLF
n≈3500rpm



CHLF



CHLFT

Horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal
Pompe multicellulaire horizontale
Горизонтальный многоступенчатый насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Horizontal, SS304 multistage centrifugal pump.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ CHLFT pump head are in cast iron.
- ◆ CHLFT pump impeller and shaft are in stainless steel.
- ◆ CHLF pump all wetted parts are in stainless steel.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ El cabezal de la bomba CHLFT son de hierro fundido.
- ◆ El impulsor y el eje de CHLFT son de acero inoxidable.
- ◆ CHLF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontale inox 304.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ La tête de la pompe CHLFT sont en fonte.
- ◆ Roue et arbre de pompe CHLFT en acier inoxydable.
- ◆ CHLF toutes les pièces en contact avec fluide sont en inox.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ◆ Горизонтальный многоступенчатый центробежный насос SS304.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Головка насоса CHLFT изготовлена из чугуна.
- ◆ Рабочее колесо и вал насоса CHLFT изготовлены из нержавеющей стали.
- ◆ Все смачиваемые детали насоса CHLF изготовлены из нержавеющей стали.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.

- ◆ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

CHLF(T) 8 - 5

5=Stage/Etapa/Étape/Этап

8= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

CHLFT= Common type horizontal multistage pump
Tipo común bomba horizontal de etapas múltiples
Pompe multicellulaire horizontale de type commun
Горизонтальный многоступенчатый насос общего типа

CHLF= Pump with flow passage components in SS304
Bomba con componentes de paso de flujo en inox304
Pompe avec composants de passage d'écoulement en inox304
Насос с компонентами проточной части из нержавеющей стали

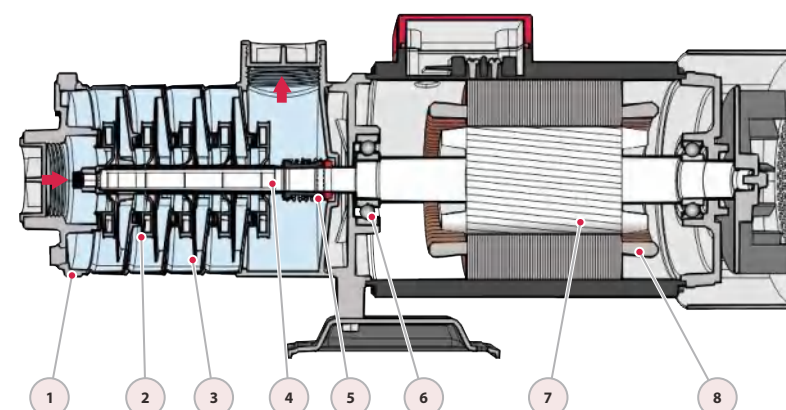
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

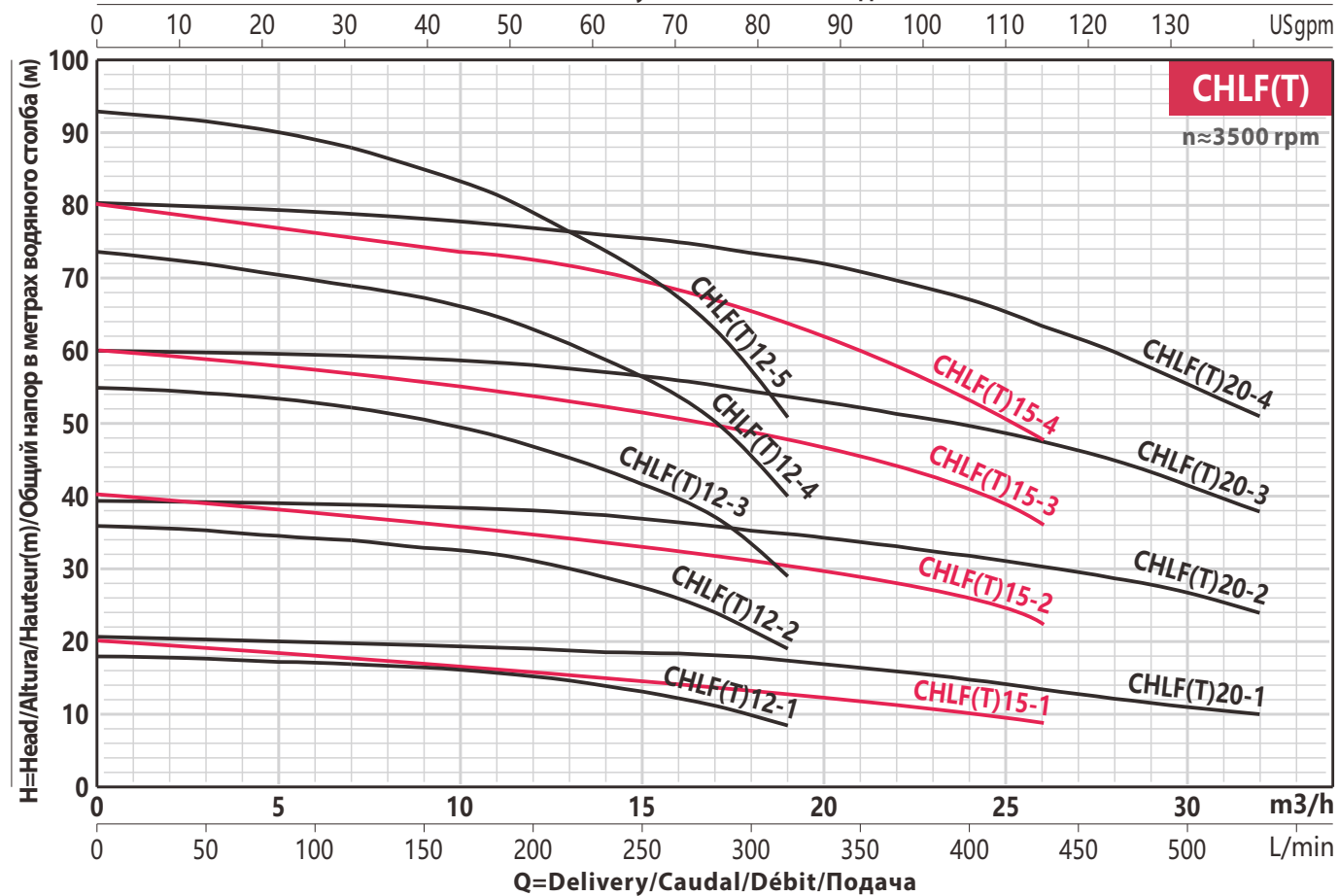
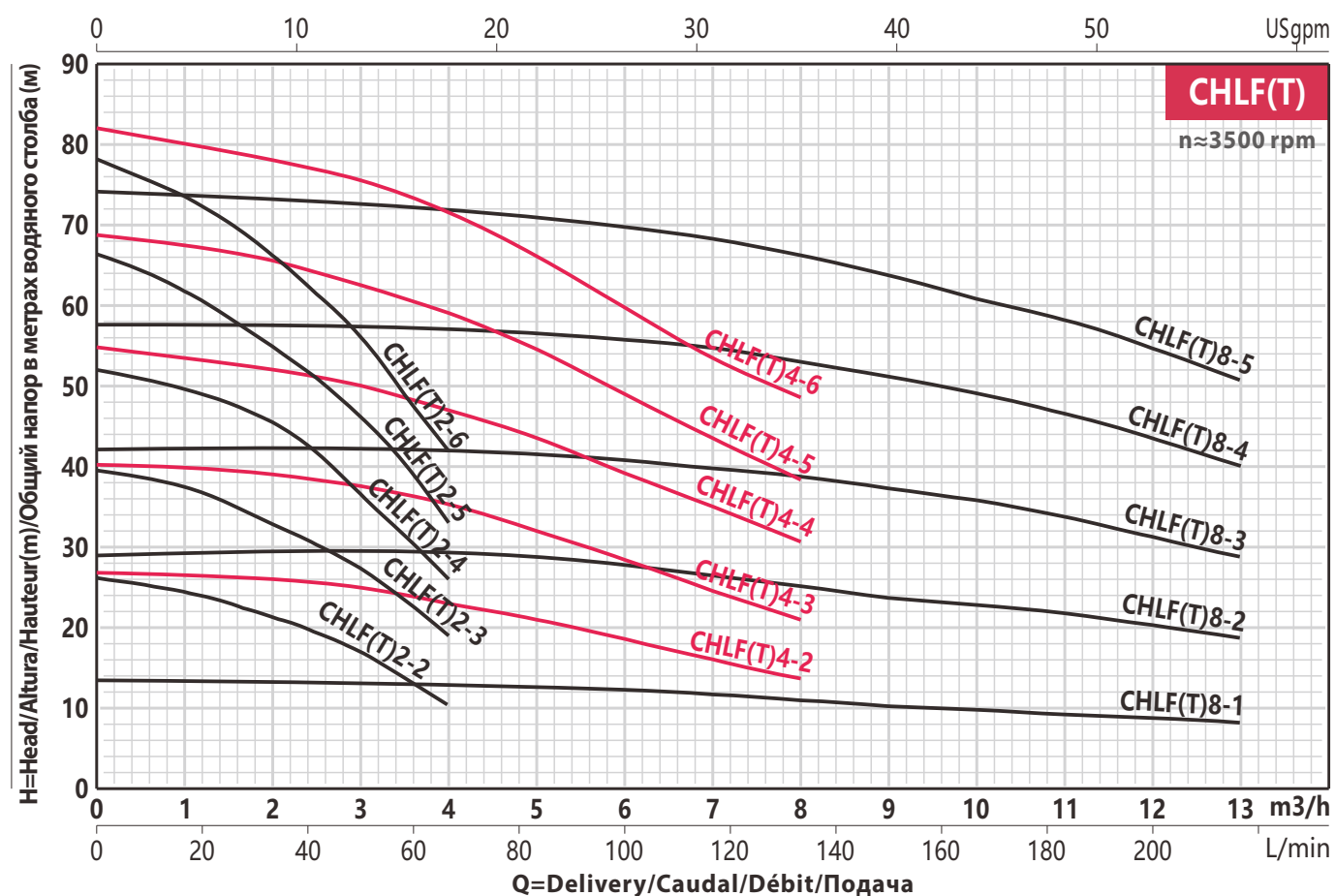
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность	 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача																									
					GPM 0	4	7	9	13	18	26	31	35	44	53	57	66	79	84	88	106	115	123	141						
					l/min 0	17	25	33	50	67	100	117	133	167	200	217	250	300	317	333	400	433	467	533						
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	m³/h 0	1	1.5	2	3	4	6	7	8	10	12	13	15	18	19	20	24	26	28	32					
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																														
CHLFm2-2	CHLF2-2	25x25	0.55	0.75	1.4	26	24.5	23	21.5	17	10.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm2-3	CHLF2-3	25x25	0.75	1	1.7	39.5	37.5	35.5	33	27.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm2-4	CHLF2-4	25x25	1.1	1.5	2.4	52	49.5	48	45.5	36	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm2-5	CHLF2-5	25x25	1.1	1.5	2.4	66	62	58.5	55	46	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm2-6	CHLF2-6	25x25	1.1	1.5	2.4	78	73.5	70.5	66	56	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm4-2	CHLF4-2	32x25	0.75	1	1.7	26	-	-	26	25	23	19	16	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm4-3	CHLF4-3	32x25	1.1	1.5	2.4	40	-	-	39	37.5	36	28	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm4-4	CHLF4-4	32x25	1.5	2	3.2	55	-	-	52	50	47	38.5	35	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm4-5	CHLF4-5	32x25	2.2	3	4.6	68	-	-	65.5	62.5	59	49	43	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm4-6	CHLF4-6	32x25	2.2	3	4.6	82	-	-	78	75.5	71.5	59	53.5	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm8-1	CHLF8-1	40x32	0.75	1	1.7	14.5	-	-	-	-	-	14.5	13	12	11	10	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm8-2	CHLF8-2	40x32	1.5	2	3.2	29	-	-	-	-	-	29	27	26	24	21.5	20	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm8-3	CHLF8-3	40x32	2.2	3	4.6	42	-	-	-	-	-	42	41	40	37	33	30	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	CHLF8-4	40x32	3	4	6	58	-	-	-	-	-	55.5	54.5	53	49	43.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	CHLF8-5	40x32	3	4	6	74	-	-	-	-	-	71	69.5	67.5	63	56	52	-	-	-	-	-	-	-	-					
CHLFm12-1	CHLF12-1	40x40	1.1	1.5	2.4	18	-	-	-	-	-	-	17	16.5	15.5	14.5	14	12.5	9.8	8.5	-	-	-	-	-					
CHLFm12-2	CHLF12-2	40x40	2.2	3	4.6	36	-	-	-	-	-	-	34	33.5	32.5	31	30	27	21.8	19	-	-	-	-	-					
-	CHLF12-3	40x40	3	4	6	55	-	-	-	-	-	-	52.5	51.3	49.3	47	45	41.5	33.3	29	-	-	-	-	-					
-	CHLF12-4	40x40	4	5.5	7.8	74	-	-	-	-	-	-	69	68.3	66.3	63	60.5	55	44.8	40	-	-	-	-	-					
-	CHLF12-5	40x40	5.5	7.5	10.6	92.5	-	-	-	-	-	-	88	86.5	83.5	80	76	70	56.3	50.5	-	-	-	-	-					
CHLFm15-1	CHLF15-1	50x50	1.5	2	3.2	19.8	-	-	-	-	-	-	-	17	15.5	15	14	13	12.5	12	10	9	-	-	-					
-	CHLF15-2	50x50	3	4	6	40	-	-	-	-	-	-	-	35.5	34.5	34	33	31	30.5	30	26	23	-	-	-					
-	CHLF15-3	50x50	4	5.5	7.8	60	-	-	-	-	-	-	-	55	53.5	53	51.5	49	48	47	41	36.5	-	-	-					
-	CHLF15-4	50x50	5.5	7.5	10.6	80	-	-	-	-	-	-	-	73.5	72.5	71.5	69.5	65.5	63.8	62	54	48	-	-	-					
CHLFm20-1	CHLF20-1	50x50	2.2	3	4.6	20	-	-	-	-	-	-	-	-	19	18.8	18.3	17.5	17.3	17	15	13.5	12	10	-					
-	CHLF20-2	50x50	4	5.5	7.8	39.5	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37.5	36.5	35	34.5	34	32	30.5	29	24	-					
-	CHLF20-3	50x50	5.5	7.5	10.6	60	-	-	-	-	-	-	-	-	58	57.5	56.5	55	54	53	50	47.5	45	38	-					
-	CHLF20-4	50x50	7.5	10	14.4	80	-	-	-	-	-	-	-	-	77	76.5	75.5	73.5	72.8	72	67	65	60.5	51	-					

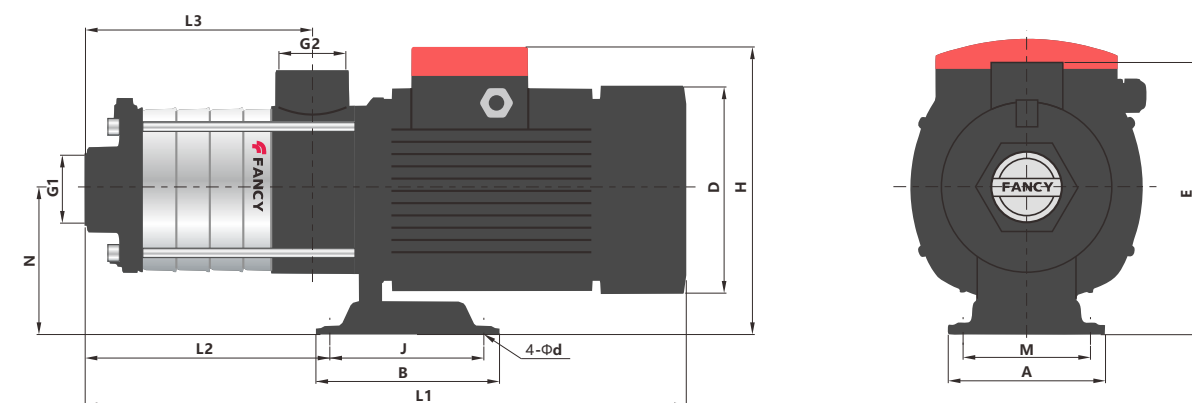
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Cорпус насоса	CHLFT: Cast iron/Fundición Fonte/Чугун CHLF: SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
4	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



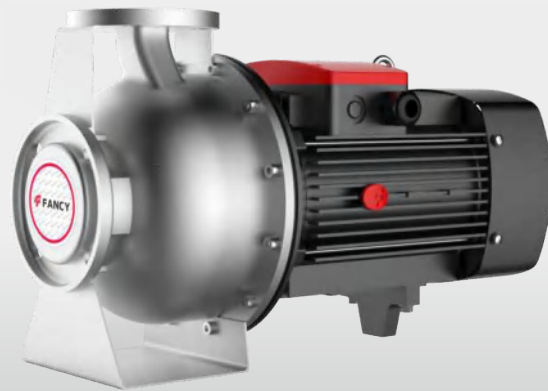
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



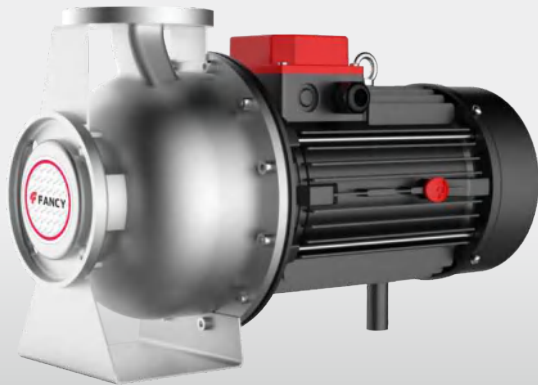
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm														NW kg
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	B	J	d	
CHLF(T)m2-2	CHLF(T)2-2	25	25	305	87	84	230	141	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-3	CHLF(T)2-3	25	25	370	105	102	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m2-4	CHLF(T)2-4	25	25	388	123	120	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m2-5	CHLF(T)2-5	25	25	406	141	138	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m2-6	CHLF(T)2-6	25	25	424	159	156	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-2	CHLF(T)4-2	32	25	359	105	102	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m4-3	CHLF(T)4-3	32	25	395	132	129	230/245	151	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-4	CHLF(T)4-4	32	25	465	159	156	240/260	170	190	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m4-5	CHLF(T)4-5	32	25	492	186	183	240/260	170	190	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m4-6	CHLF(T)4-6	32	25	519	213	210	240/260	170	190	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m8-1	CHLF(T)8-1	40	32	395	128	108	230/265	151	228	118	130	108	160	138	9	22
CHLF(T)m8-2	CHLF(T)8-2	40	32	430	128	108	240/270	170	228	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m8-3	CHLF(T)8-3	40	32	460	158	138	240/270	170	228	118	130	108	160	138	9	27
-	CHLF(T)8-4	40	32	550	188	168	259	197	238	128	130	108	160	138	9	32
-	CHLF(T)8-5	40	32	580	218	198	259	197	238	128	130	108	160	138	9	32
CHLF(T)m12-1	CHLF(T)12-1	40	40	375	125	108	230/265	151	228	118	130	108	160	138	9	22
CHLF(T)m12-2	CHLF(T)12-2	40	40	415	125	108	240/270	170	228	118	130	108	160	138	9	25
-	CHLF(T)12-3	40	40	501	155	138	259	197	238	128	130	108	160	138	9	32
-	CHLF(T)12-4	40	40	537	281	168	270	213	230	120	220	190	170	140	9	44
-	CHLF(T)12-5	40	40	618	324	198	300	255	242	132	248	216	184	140	9	58
CHLF(T)m15-1	CHLF(T)15-1	50	50	440	150	126	240/270	170	228	118	130	108	160	138	9	24
-	CHLF(T)15-2	50	50	499	150	126	259	197	238	128	130	108	160	138	9	36
-	CHLF(T)15-3	50	50	550	291	171	270	213	230	120	220	190	170	140	9	45
-	CHLF(T)15-4	50	50	646	349	216	300	255	242	132	248	216	184	140	9	54
CHLF(T)m20-1	CHLF(T)20-1	50	50	440	150	126	240/270	170	228	118	130	108	160	138	9	26
-	CHLF(T)20-2	50	50	502	246	126	270	213	230	120	220	190	170	140	9	43
-	CHLF(T)20-3	50	50	598	304	171	300	255	242	132	248	216	184	140	9	56
-	CHLF(T)20-4	50	50	643	349	216	300	255	242	132	248	216	184	140	9	63

FZ
n≈3500rpm

Stainless steel standard pump
Bomba normalizada inox304
Pompe standard inox304
Стандартный насос SS304



FZ



FZ(B)

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Stainless steel 304 standard pump design.
- ◆ All wetted parts are in stainless steel 304.
- ◆ Both square motor & round motor available.
- ◆ Stainless steel AISI 316 material as request.
- ◆ Back pull-out design without removing the pipes.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Available to delivery some impure liquid.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.

- ◆ Diseño de bomba estándar de acero inoxidable 304.
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable 304.
- ◆ Motor cuadrado y motor redondo disponibles.
- ◆ Material de acero inoxidable 316 según pedido.
- ◆ Diseño de extracción posterior sin quitar las tuberías.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Disponible para la entrega de algún líquido impuro.
- ◆ Garantizar la durabilidad y fácil en la operación.

- ◆ Conception de pompe standard en acier inoxydable 304.
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox304.
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles.
- ◆ Matériau en acier inoxydable 316 comme demande.
- ◆ Conception arrière coulissante sans retirer les tuyaux.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ Disponible pour la livraison de liquide impur.
- ◆ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.

- ◆ Стандартная конструкция насоса из нержавеющей стали 304.
- ◆ Все смачиваемые детали изготовлены из нержавеющей стали 304.
- ◆ Доступен как квадратный, так и круглый двигатель.
- ◆ Нержавеющая сталь AISI 316 по запросу.
- ◆ Выдвижная конструкция без снятия труб.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Возможна доставка нечистой жидкости.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 16 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FZ(m) 40 - 200 / 75

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

200= Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)

40= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

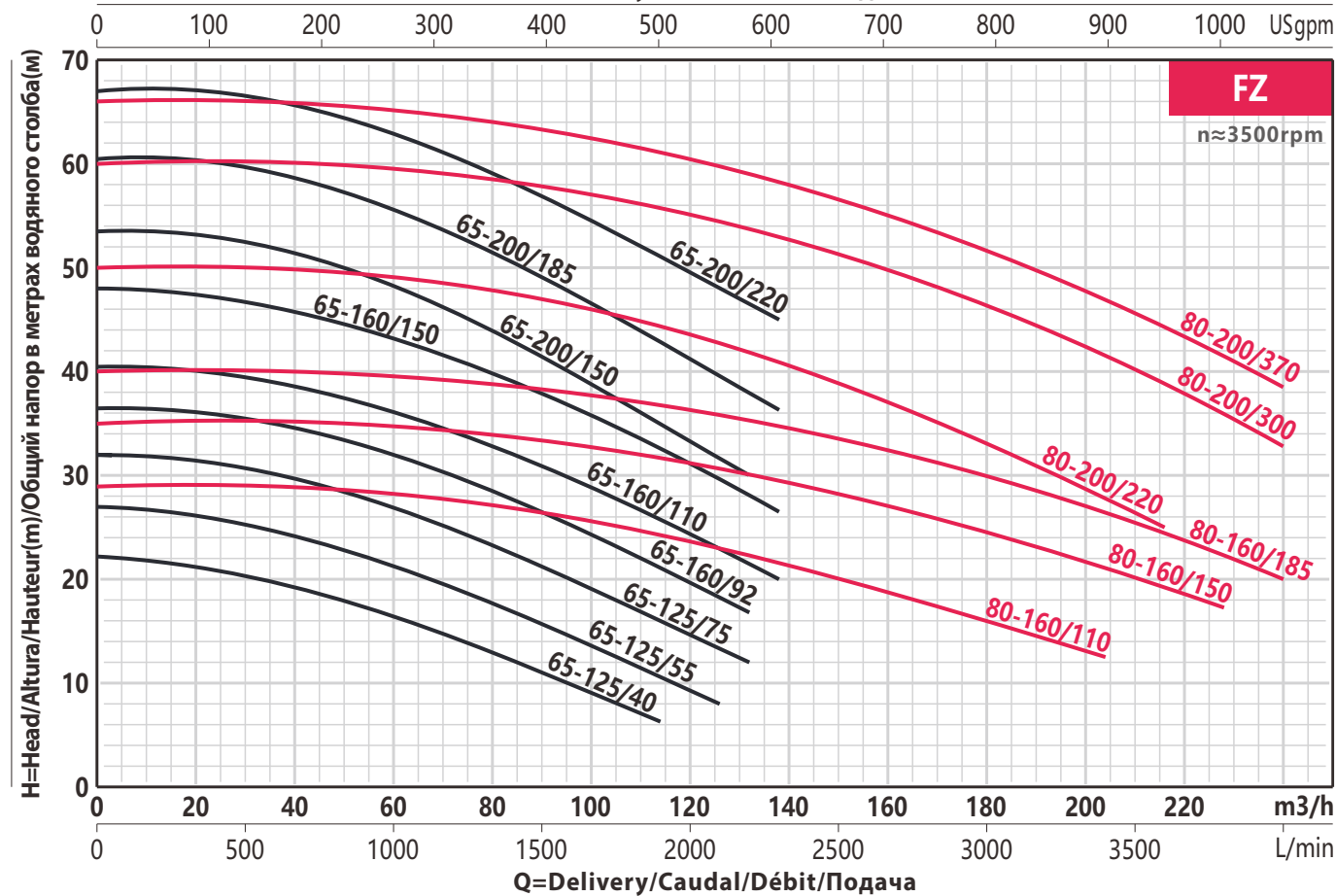
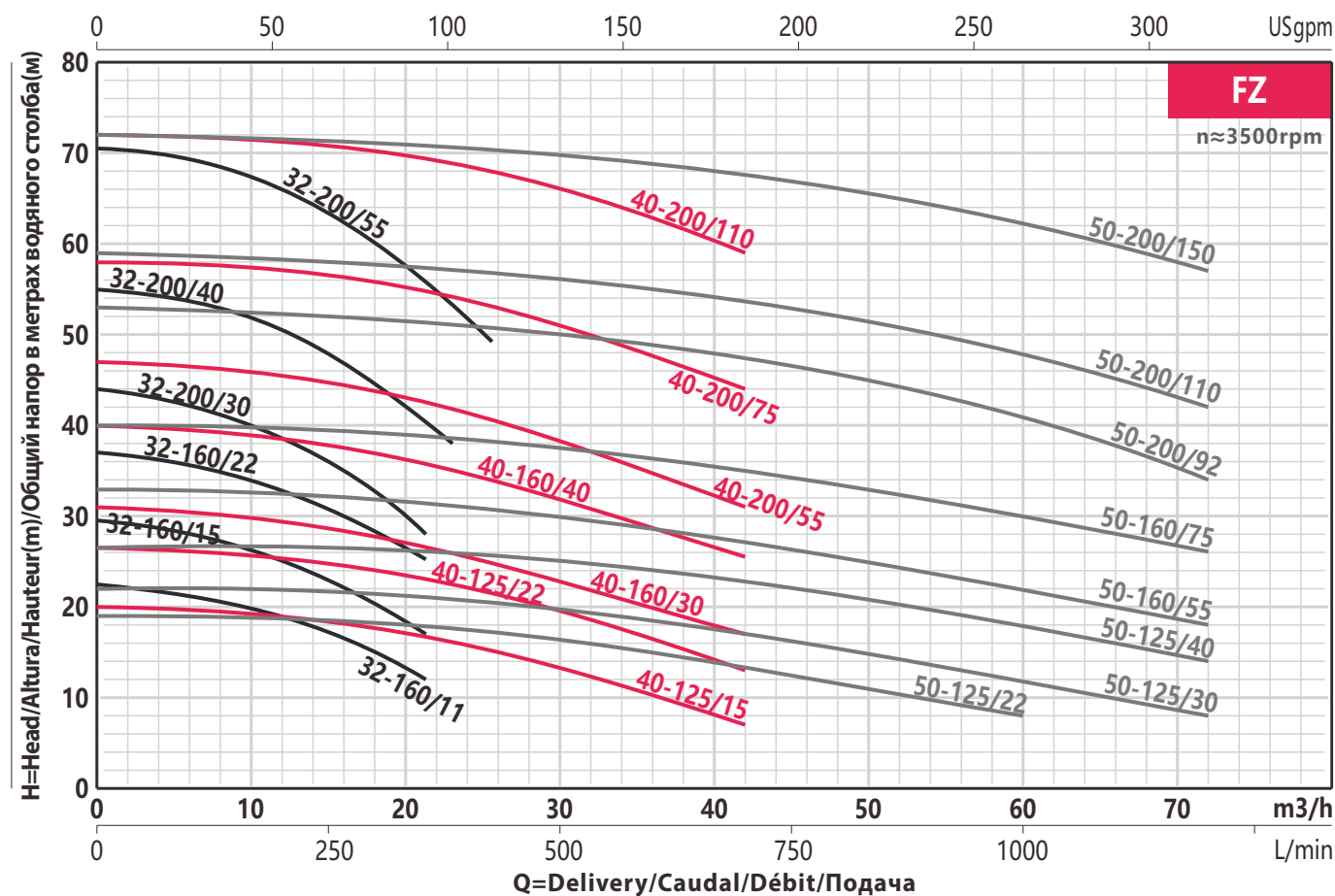
m= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный

FZ= Stainless steel standard pump
Bomba normalizada inox304
Pompe standard inox304
Стандартный насос SS304

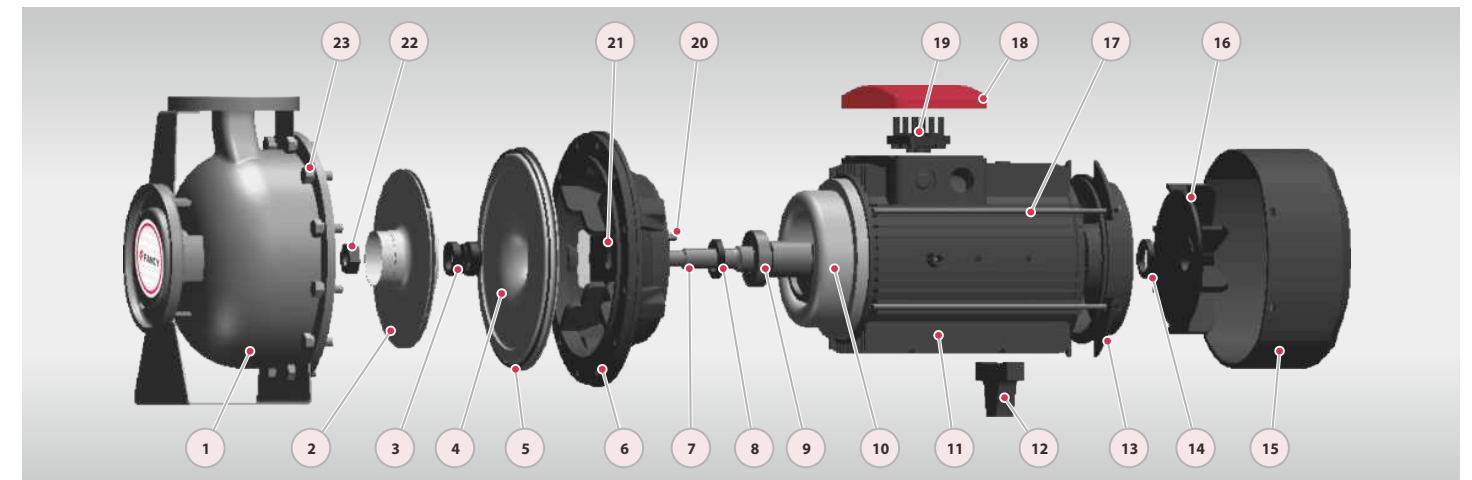
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
						GPM	40	53	79	88	106	159	185	238	317	502	555	581	608	661	899	952	1004	1057					
						l/min	0	150	200	300	333	400	600	700	900	1200	1900	2100	2200	2300	2500	3400	3600	3800	4000				
						m³/h	0	9	12	18	20	24	36	42	54	72	114	126	132	138	150	204	216	228	240				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																							
FZm32-160/11	FZ32-160/11	50x32	1.1	1.5	2.4	22.5	19.9	18.4	14.1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm32-160/15	FZ32-160/15	50x32	1.5	2	3.2	29.5	26.5	24.5	19.2	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm32-160/22	FZ32-160/22	50x32	2.2	3	4.6	37	34	32	27	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm32-200/30	FZ32-200/30	50x32	3	4	6	44	40	37.5	31	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm32-200/40	FZ32-200/40	50x32	4	5.5	7.8	55	52	49.5	43.5	40.5	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ32-200/55	50x32	5.5	7.5	10.6	70.5	67.5	65	58.5	55	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm40-125/15	FZ40-125/15	65x40	1.5	2	3.2	20	-	19	17.6	17	15.7	10.3	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm40-125/22	FZ40-125/22	65x40	2.2	3	4.6	26.5	-	25.5	24	23.5	22	16.4	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm40-160/30	FZ40-160/30	65x40	3	4	6	31	-	29.5	27.5	27	25.5	20	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm40-160/40	FZ40-160/40	65x40	4	5.5	7.8	40	-	38.5	37	36	34.5	29	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ40-200/55	65x40	5.5	7.5	10.6	47	-	45.5	44	43	41	35	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ40-200/75	65x40	7.5	10	14.4	58	-	57	55.5	55	53.5	47.5	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ40-200/110	65x40	11	15	20.6	72	-	71	70	70	68.5	63	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm50-125/22	FZ50-125/22	65x50	2.2	3	4.6	19	-	-	-	-	17.5	14.9	13.4	10.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm50-125/30	FZ50-125/30	65x50	3	4	6	22	-	-	-	-	20.5	18.4	17	14.4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm50-125/40	FZ50-125/40	65x50	4	5.5	7.8	26.5	-	-	-	-	26	24	22.5	20.5	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ50-160/55	65x50	5.5	7.5	10.6	33	-	-	-	-	31	28.5	27	24.5	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ50-160/75	65x50	7.5	10	14.4	40	-	-	-	-	38.5	36	35	32.5	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ50-200/92	65x50	9.2	12.5	17.6	53	-	-	-	-	49	47.5	44.5	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ50-200/110	65x50	11	15	20.6	59	-	-	-	-	55	54	51	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ50-200/150	65x50	15	20	27.9	72	-	-	-	-	69	68	65	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
FZm65-125/40	FZ65-125/40	80x65	4	5.5	7.8	22.2	-	-	-	-	19.8	19	17.3	13.5	6.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-125/55	80x65	5.5	7.5	10.6	27	-	-	-	-	-	24	22.2	18.5	10.8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-125/75	80x65	7.5	10	14.4	32	-	-	-	-	-	29.5	27.8	24	16.1	13.4	12	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-160/92	80x65	9.2	12.5	17.6	36.5	-	-	-	-	-	34.5	32.8	29	21.1	18.3	16.8	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-160/110	80x65	11	15	20.6	40.5	-	-	-	-	-	38.5	37.1	33.5	25.8	23	21.5	20	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-160/150	80x65	15	20	27.9	48	-	-	-	-	-	45.5	44	40.5	32.6	29.6	28	26.5	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-200/150	80x65	15	20	27.9	53.5	-	-	-	-	-	51	49	44.5	35.3	31.8	30	-	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-200/185	80x65	18.5	25	34.2	60.5	-	-	-	-	-	58.5	56.5	52	43	39.7	38	36.3	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ65-200/220	80x65	22	30	40.5	67	-	-	-	-	-	65.5	64	60	51	48	46.5	45	-	-	-	-	-	-	-				
-	FZ80-160/110	100x80	11	15	20.6	29	-	-	-	-	-	-	-	27.5	24.2	23	22.4	21.8	20.4	12.5	-	-	-	-	-				
-	FZ80-160/150	100x80	15	20	27.9	35	-	-	-	-	-	-	-	34.5	31.5	30.5	30	29.4	28.1	21	19.1	17	-	-	-				
-	FZ80-160/185	100x80	18.5	25	34.2	40	-	-	-	-	-	-	-	39.5	36.7	35.7	35.2	34.7	33.5	26.4	24.4	22.3	20	-	-				
-	FZ80-200/220	100x80	22	30	40.5	50	-	-	-	-	-	-	-	48.5	44.5	43	42	41	39	27.8	25	-	-	-	-				
-	FZ80-200/300	100x80	30	40	54.9	60	-	-	-	-	-	-	-	59	56	54.5	54	53	51	41.5	39	36.1	33	-	-				
-	FZ80-200/370	100x80	37	50	67.4	66	-	-	-	-	-	-	-	64	61	59.5	59	58	56.5	47	44.5	41.5	38.5	-	-				



MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ

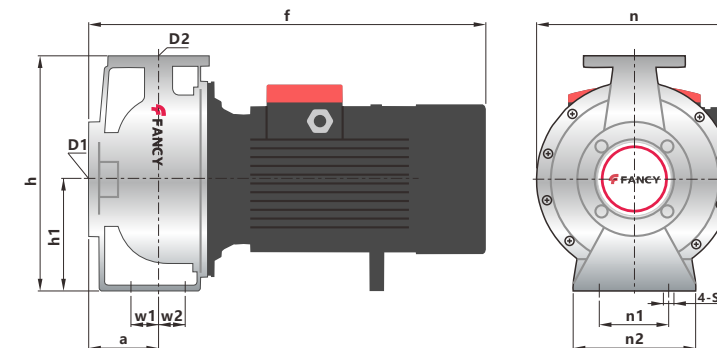


No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boitier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
4	Baffle plate/Placa baffle Plaque chicane/ Перегородка	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	O-ring/Junta Tórica Joint torique/ Хунта Торика	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
6	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
7	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
8	Reinforced Seal/ Sello/Sceller/ Усиленное уплотнение	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
9	Bearing/Cojnete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bolarodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
10	Wiring/Alambrado Câblage/ Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
11	Motor Case/Cuerpo Motor /Boitier Moteur /Корпус двигателя	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
12	Support Foot/Soporte Pie Pied support/ Опорная нога	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
13	Back Cover/Tapa Trasera Capot Arrière/ Задняя обложка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
14	Reinforced Seal/ Sello/Sceller/ Усиленное уплотнение	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
15	Fan Cover/ Tapa/Capot/ Крышка вентилятора	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
16	Fan/Ventilador Ventilateur/Вентилятор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
17	Bolt/Perno Boulon/болт	Steel/Acero Acier/Сталь
18	Terminal Box/Caja Bornas Boîte Bornes/Терминал	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
19	Terminal Board/Tablero Bornas Bornier/Клеммная колодка	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
20	Impeller Key/Chaveta Clé/Шпонка крыльчатки	Iron/Hierro Le fer/Железо
21	Deflector/Deflector Déflecteur/Дефлектор	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
22	Impeller Nut/ Nuez/Noix/ Гайка рабочего колеса	Steel/Acero Acier/Сталь
23	Bolt/Perno Boulon/болт	Steel/Acero Acier/Сталь

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	D1	D2	a	f	h	h1	n	n1	n2	w1	w2	s	NW Kg
32-160/11-15	50	32	98	470	308	152	245	148	175	55	38	10	19.6/22.5
32-160/22	50	32	98	525	308	152	245	148	175	55	38	10	24.6
32-200/30-40	50	32	105	530	340	160	284	148	175	55	38	10	32.8/39.5
32-200/55	50	32	105	575	340	160	284	148	175	55	38	10	48.5
40-125/15-22	65	40	105	470	314	152	245	148	175	55	38	10	20.1/22.7
40-160/30-40	65	40	105	525	314	152	245	148	175	55	38	10	28/35.1
40-200/55-75	65	40	105	575	340	160	284	148	175	55	38	10	48.8/56.2
40-200/110	65	40	105	630	340	160	284	148	175	55	38	10	67.5
50-125/22	65	50	105	470	314	152	245	148	175	55	38	10	28.1
50-125/30-40	65	50	105	530	314	152	245	148	175	55	38	10	28.6/35.2
50-160/55-75	65	50	105	575	340	160	284	148	175	55	38	10	49.1/55.5
50-200/92-110	65	50	105	630	340	160	284	148	175	55	38	10	61.7/67.5
50-200/150	65	50	105	750	365	185	284	148	175	55	38	10	96
65-125/40	80	65	98	530	330	152	245	148	175	55	38	10	40
65-125/55-75	80	65	105	575	358	160	284	148	175	55	38	10	52/58.5
65-160/92-110	80	65	105	630	358	160	284	148	175	55	38	10	67/75.6
65-160/150	80	65	105	750	385	185	284	148	175	55	38	10	93
65-200/150-185	80	65	105	750	385	185	284	148	175	55	38	10	114/127
65-200/220	80	65	105	750	385	185	284	148	175	55	38	10	136
80-160/110	100	80	125	780	410	185	284	148	175	55	38	10	85
80-160/150-185	100	80	125	780	410	185	284	148	175	55	38	10	119/135
80-200/220	100	80	125	780	435	185	284	148	175	55	38	10	185
80-200/300-370	100	80	125	880	450	200	400	280	320	47	48	15	273/297

FWO
n≈3500rpm



Open impeller SS304 pump
Bomba de impulsor abierto inox304
Pompe à roue ouverte inox304
Насос с открытым рабочим колесом

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 single stage open impeller pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +104°C.

- ♦ Bomba horizontal de impulsor abierto de inox304.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 104 °C.

- ♦ Pompe horizontale à roue ouverte à un étage inox304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 104°C.

- ♦ Горизонтальный насос с открытым рабочим колесом SS304.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +104°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel single stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas sola etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Одноступенчатый насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FWO 200 (M)

M= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

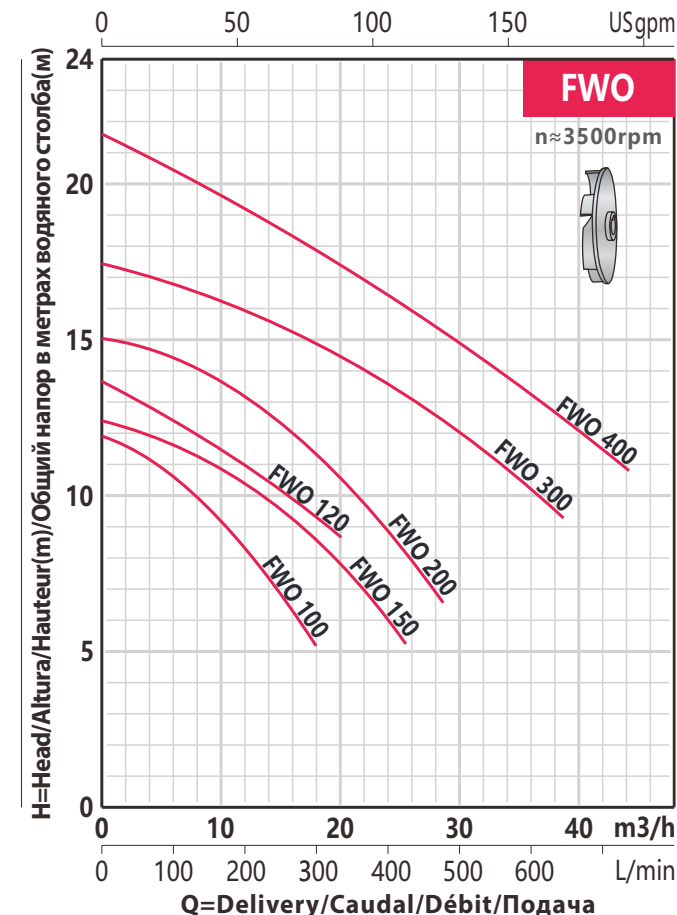
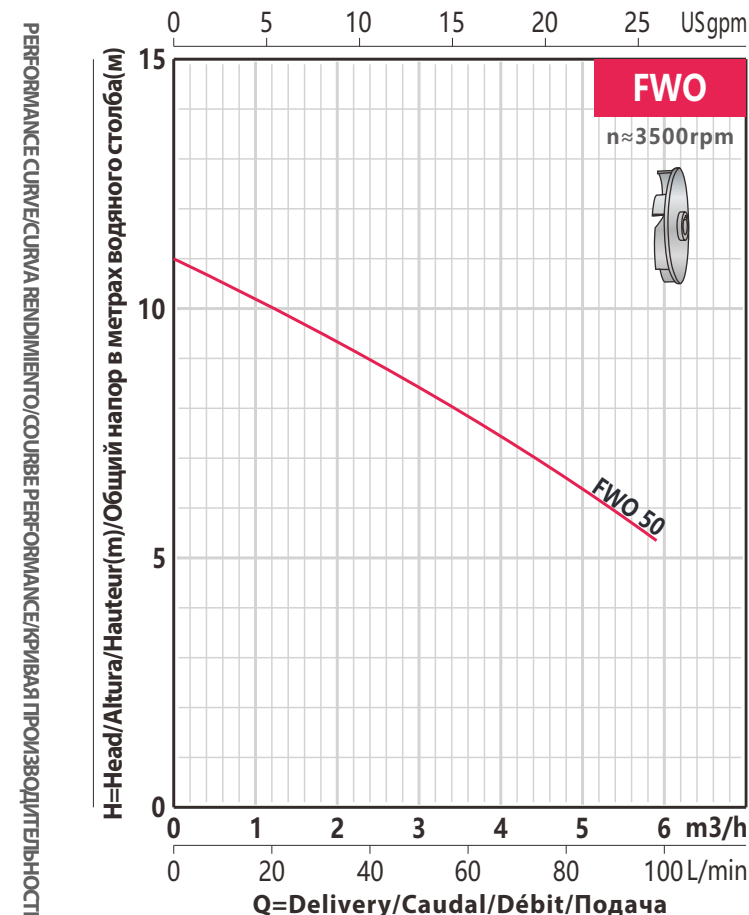
200= Pump code
Código de bomba
Code pompe
Код насоса

FWO= Open impeller SS304 pump
Bomba de impulsor abierto SS304
Pompe à roue ouverte SS304
Насос с открытым рабочим колесом

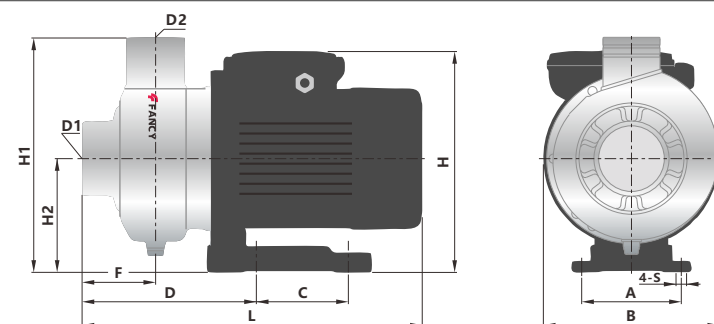
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
							GPM	9	13	15	21	26	35	53	66	79	88	115	132	145	167	194	
1ph	3ph	mm	kw	hp	Amp.	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
							l/min	0	33	50	58	80	100	133	200	250	300	333	433	500	550	633	733
							m³/h	0	2	3	3.5	4.8	6	8	12	15	18	20	26	30	33	38	44
FWO 50M	FWO 50	32x25	0.37	0.5	1	ø9	11	9.3	8.4	8	6.5	5.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FWO 100M	FWO 100	40x40	0.75	1	1.8	ø12	12	-	-	-	-	10.5	10	8.2	6.5	5.1	-	-	-	-	-	-	-
FWO 120M	FWO 120	40x40	0.9	1.2	2.4	ø12	13.6	-	-	-	-	12.5	12	11	10.1	9.2	8.8	-	-	-	-	-	-
FWO 150M	FWO 150	50x50	1.1	1.5	2.6	ø12	12.4	-	-	-	-	-	11.2	10.4	9.5	8.5	8	5	-	-	-	-	-
FWO 200M	FWO 200	50x50	1.5	2	3.5	ø16	15	-	-	-	-	-	14	13	12.4	11.2	10.5	8	6.5	-	-	-	-
FWO 300M	FWO 300	65x50	2.2	3	4.9	ø16	17.5	-	-	-	-	-	16.5	16	15.5	15	14.5	13	12	11.1	9.5	-	-
-	FWO 400	65x50	3	4	6.3	ø19	21.5	-	-	-	-	-	20	19	18.5	18	17.5	16	15	14	12.6	11	-



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm													NW Kg
	A	B	C	D	F	L	H	H1	H2	S	D1	D2		
FWO 50	100	171	-	130	45	298	185	188	88	9	32	25	6	
FWO 100	120	172	-	159	75	335	216	234	110	9	40	40	9	
FWO 120	120	172	-	159	75	335	216	234	110	9	40	40	10	
FWO 150	108	193	138	165	82	378	243	258	125	9	50	50	14.8	
FWO 200	108	193	138	165	82	378	243	258	125	9	50	50	16.8	
FWO 300	108	193	138	163	82	413	242	258	125	9	65	50	20.5	
FWO 400	108	193	138	163	82	430	242	258	125	9	65	50	22	

FWC
n≈3500rpm

Close impeller SS304 pump
Cerrar impulsor bomba SS304
Fermer la pompe SS304 à turbine
Закреть рабочее колесо насоса SS304



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 single stage close impeller pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +104°C.

- ♦ Bomba horizontal de impulsor cerrado de una etapa SS304.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 104 °C.

- ♦ Pompe horizontale à turbine fermée à un étage SS304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 104°C.

- ♦ Одноступенчатый насос с закрытым рабочим колесом SS304.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +104°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel single stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas sola etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Одноступенчатый насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FWC 50 / 0.25 (T)

T= Three phase
Tres fases
Trois phases
Трёхфазный

0.25= Power(kW)
Potencia(kW)
Puissance(kW)
Мощность(кВт)

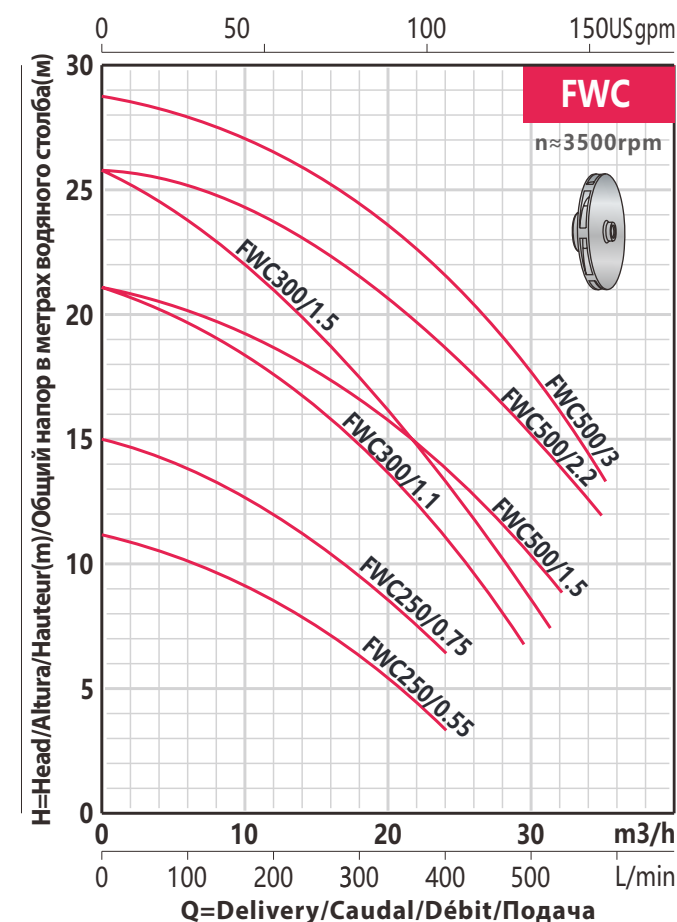
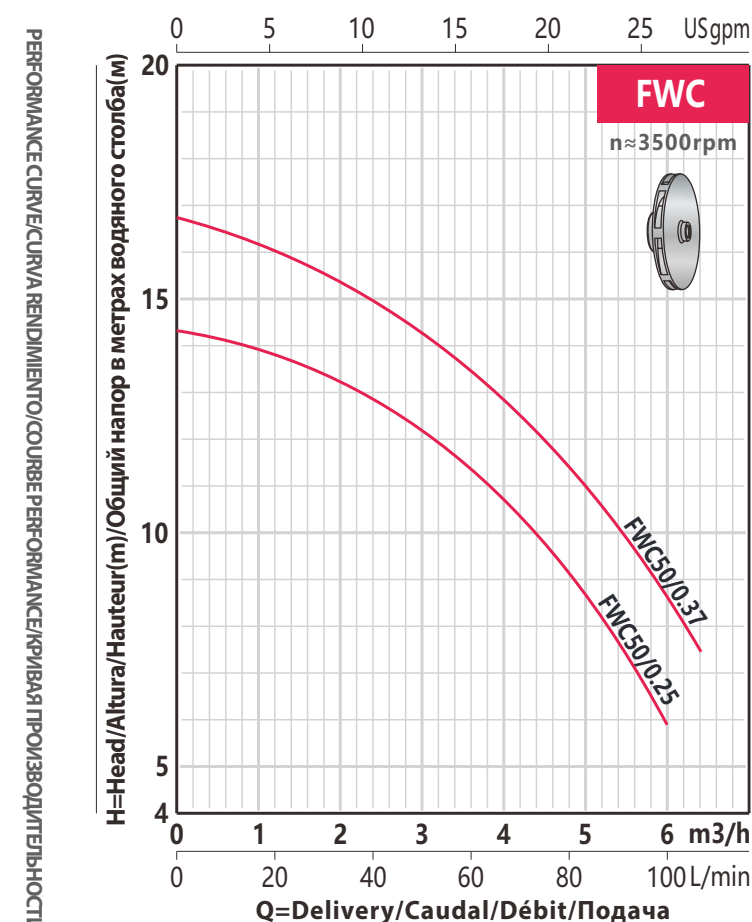
50= Rated flow(L/min)
Caudal nominal(L/min)
Débit nomina(L/min)
Подача (л/мин)

FWC= Close impeller SS304 pump
Cerrar impulsor bomba SS304
Fermer la pompe SS304 à turbine
Закреть рабочее колесо насоса SS304

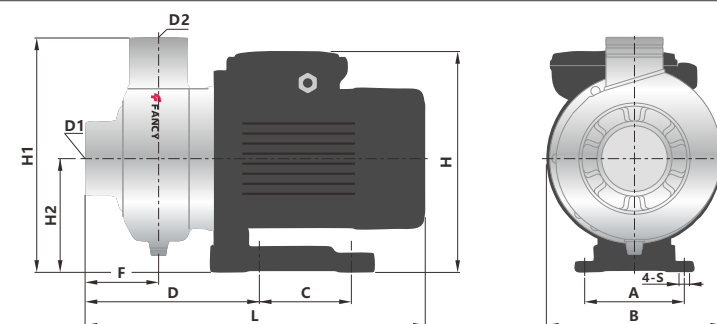
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
						GPM	9	13	20	26	44	66	79	93	106	119	132	141	154	
						l/min	33	50	75	100	167	250	300	350	400	450	500	533	583	
						m³/h	2	3	4.5	6	10	15	18	21	24	27	30	32	35	
1ph	3ph	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
FWC50/0.25	FWC50/0.25T	32x25	0.25	0.33	0.7	14.2	13.2	12	9.7	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FWC50/0.37	FWC50/0.37T	32x25	0.37	0.5	1	16.7	15.4	14	12	8.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FWC250/0.55	FWC250/0.55T	40x40	0.55	0.75	1.4	11	-	-	-	10	9	7.5	6.2	5	3.5	-	-	-	-	
FWC250/0.75	FWC250/0.75T	40x40	0.75	1	1.8	15	-	-	-	14	12.8	11	9.5	8	6.5	-	-	-	-	
FWC300/1.1	FWC300/1.1T	50x50	1.1	1.5	2.6	21	-	-	-	19.7	18.2	16.3	15	13	11	8.8	6.5	-	-	
FWC300/1.5	FWC300/1.5T	50x50	1.5	2	3.5	26	-	-	-	24	22	19.2	17.5	15.5	13.2	11	8.5	-	-	
FWC500/1.5	FWC500/1.5T	50x50	1.5	2	3.5	21	-	-	-	20	19.2	17.8	16.5	15.4	14	12.2	10.5	9	-	
FWC500/2.2	FWC500/2.2T	50x50	2.2	3	4.9	26	-	-	-	25	24.2	22.7	21.5	20	18.8	17	15	14	12	
-	FWC500/3T	50x50	3	4	6.3	28.8	-	-	-	28	27	25.5	24.5	23	21.5	19.6	18	16	13.5	



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																NW Kg
FWC50/0.25	100	171	-	130	45	298	185	188	88	9	32	25	6.4				
FWC50/0.37	100	171	-	130	45	298	185	188	88	9	32	25	6.4				
FWC250/0.55	120	172	-	159	75	335	216	234	110	9	40	40	8.7				
FWC250/0.75	120	172	-	159	75	335	216	234	110	9	40	40	9.8				
FWC300/1.1	108	193	138	165	82	378	243	258	125	9	50	50	16				
FWC300/1.5	108	193	138	165	82	378	243	258	125	9	50	50	17.6				
FWC500/1.5	108	193	138	165	82	378	243	258	125	9	50	50	17.6				
FWC500/2.2	108	193	138	163	82	415	242	258	125	9	50	50	20				
FWC500/3	108	193	138	163	82	432	242	258	125	9	50	50	23.8				

FDX
n≈3500rpm



Horizontal pump SS304
Bomba horizontal inox304
Pompe horizontale inox304
Горизонтальный насос SS304

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 single stage centrifugal pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +104°C.

- ♦ Bomba centrífuga horizontal de una sola etapa inox304.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 104 °C.

- ♦ Pompe centrifuge horizontale à un étage inox304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 104°C.

- ♦ Горизонтальный центробежный насос из нержавеющей стали.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +104°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel single stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas sola etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Одноступенчатый насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачка кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т.д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FDX(M) 120 / 20

20= Power(hp)x10
Potencia(cv)x10
Puissance(hp)x10
Мощность(л.с.)x10

120= Rated flow(L/min)
Caudal nominal(L/min)
Débit nomina(L/min)
Подача (л/мин)

FDX= Three phase horizontal pump
Bomba horizontal trifásica
Pompe horizontale triphasée
Трехфазный горизонтальный насос

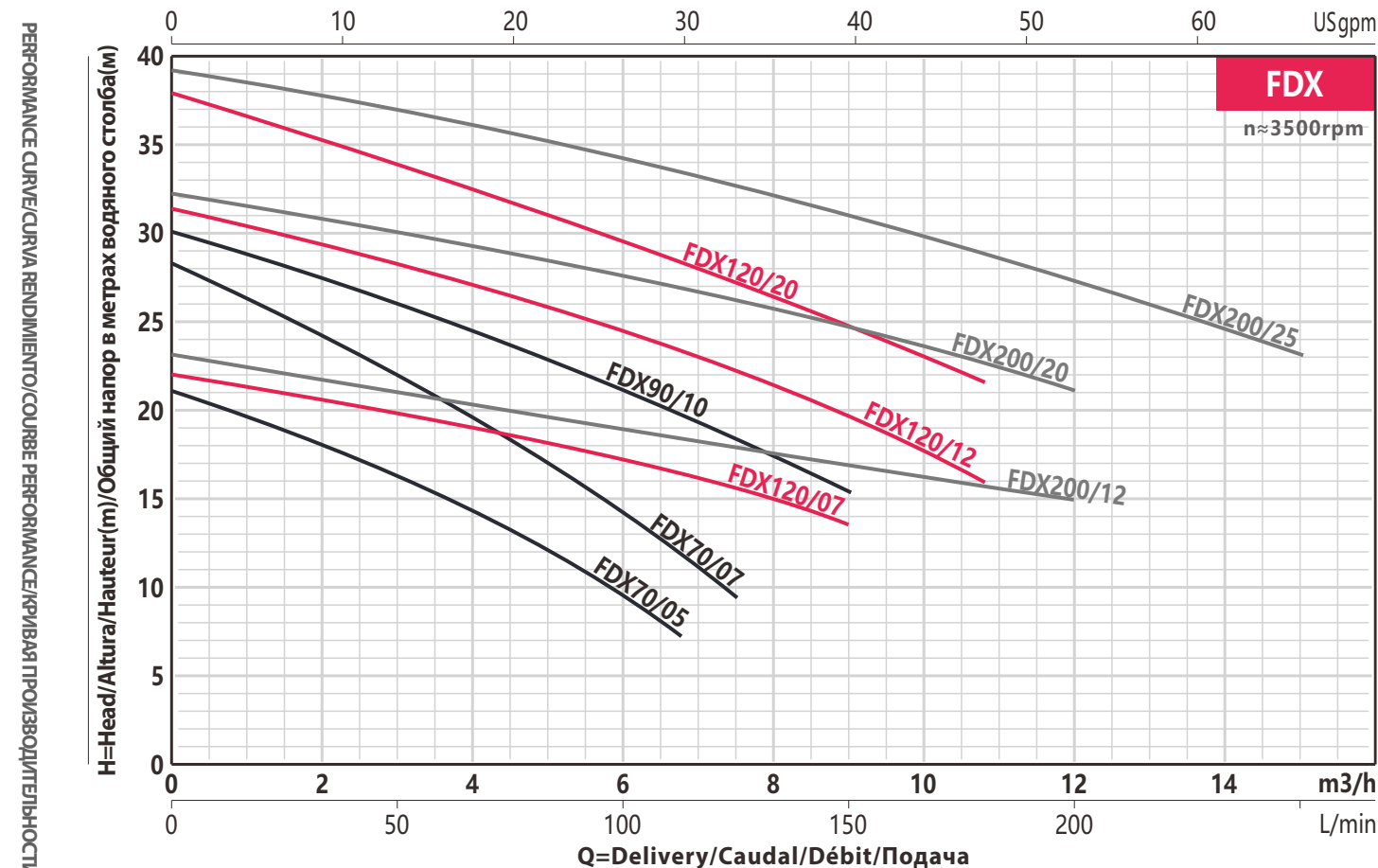
FDXM= Single phase horizontal pump
Bomba horizontal monofásica
Pompe horizontale monophasée
Однофазный горизонтальный насос

FANCY

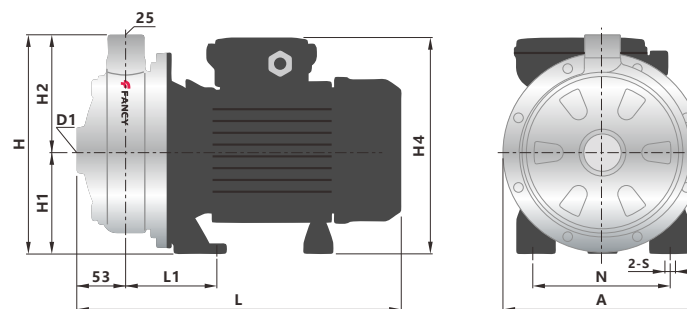
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	7	13	19	24	29	32	33	36	40	48	53	59	66
1ph	3ph	mm	kw	hp	Amp.	l/min 0	25	50	70	90	110	120	125	135	150	180	200
m³/h 0																	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FDXM 70/05	FDX 70/05	32x25	0.37	0.5	1.4	21	19	16.2	14	11	7.5	-	-	-	-	-	-
FDXM 70/07	FDX 70/07	32x25	0.55	0.75	1.8	28.2	25	22	19	16	12.3	10.7	9.5	-	-	-	-
FDXM 90/10	FDX 90/10	32x25	0.75	1	2.4	30	28	26	24	22.2	20	19	18.5	17	15.5	-	-
FDXM 120/07	FDX 120/07	32x25	0.55	0.75	1.8	22	-	20	19	18	16.7	16	15.6	15	13.5	-	-
FDXM 120/12	FDX 120/12	32x25	0.9	1.2	2.6	31.2	-	28.2	27	25.2	23.6	22.8	22.2	21	19.6	16	-
FDXM 120/20	FDX 120/20	32x25	1.5	2	4.1	38	-	34	32	30.5	28.5	27.8	27	26	25	21.7	-
FDXM 200/12	FDX 200/12	40x25	0.9	1.2	2.6	23	-	21	20	19.3	18.5	18	18	17.5	17	16	15
FDXM 200/20	FDX 200/20	40x25	1.5	2	4.1	32	-	30	29	28	27	26.5	26	25.5	25	22.6	21
FDXM 200/25	FDX 200/25	40x25	1.8	2.5	4.1	39	-	37	36	35	33.7	33	32.8	32	31	28.7	27.5



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ														NW Kg
	A	L1	N	H	H1	H2	S	1-ph L	3-ph L	H4	L	H4	D1		
FDX 70/05	208	93	120	229	106	123	9	327	214	327	212	32	32		7.5
FDX 70/07	208	93	120	229	106	123	9	327	214	327	212	32	32		8.5
FDX 90/10	208	93	120	229	106	123	9	327	214	327	212	32	32		10.5
FDX 120/07	208	93	120	229	106	123	9	327	214	327	212	32	32		9
FDX 120/12	208	93	120	229	106	123	9	367	217	327	212	32	32		10
FDX 120/20	232	95	140	250	118	132	9	327	238	352	229	32	32		14.5
FDX 200/12	208	93	120	229	106	123	9	327	217	327	212	40	40		13
FDX 200/20	208	95	140	229	106	123	9	367	226	352	217	40	40		14.5
FDX 200/25	232	109	140	250	118	132	9	382	256	382	236	40	40		21

2FDX

n≈3500rpm



Double impeller SS304 pump
Bomba de doble impulsor inox304
Pompe à double roue inox304
Насос с двойной крыльчаткой SS304

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Horizontal, SS304 double stage centrifugal pump.
- ♦ New design noiseless, energy-saving pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ All wetted parts are in stainless steel.
- ♦ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +104°C.

- ♦ Bomba centrífuga horizontal de doble etapa inox304.
- ♦ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ♦ El diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ♦ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ♦ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 104 °C.

- ♦ Pompe centrifuge horizontale à deux étages inox304.
- ♦ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ♦ La conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ♦ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ♦ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et + 104°C.

- ♦ Горизонтальный двухступенчатый центробежный насос SS304.
- ♦ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Температура жидкости от -10°C до +104°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ♦ The stainless steel double stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ♦ Las bombas doble etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ♦ Les pompes à deux étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ♦ Двухступенчатый насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачка кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

2FDX(M) 120/20

20= Power(hp)x10
Potencia(cv)x10
Puissance(hp)x10
Мощность(л.с.)x10

120= Rated flow(L/min)
Caudal nominal(L/min)
Débit nomina(L/min)
Подача (л/мин)

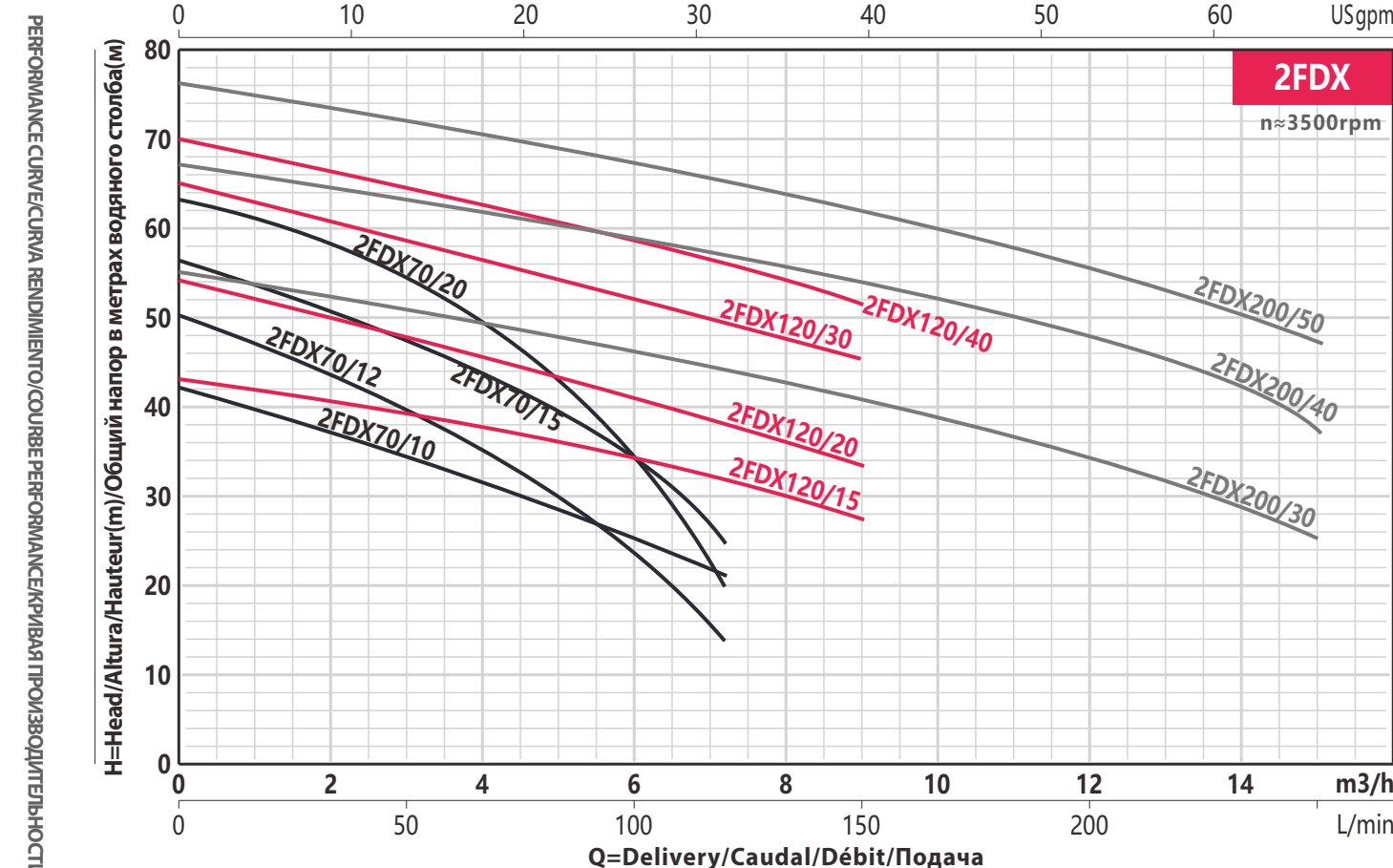
2FDX= Three phase double impeller pump
Bomba trifásica de doble impulsor
Pompe triphasée à double roue
Трехфазный насос с двойным рабочим колесом

2FDXM= Single phase double impeller pump
Bomba monofásica de doble impulsor
Pompe monophasée à double roue
Однофазный насос с двойным рабочим колесом

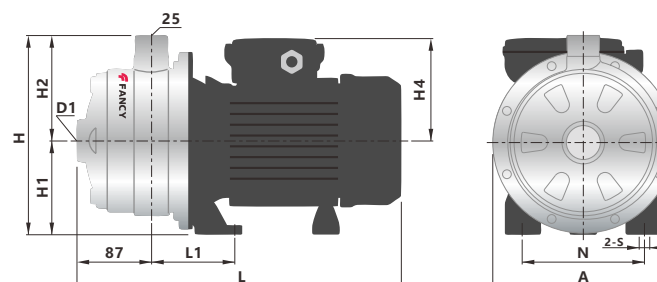
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность	380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM	7	13	19	26	32	36	40	48	53	59	66		
					l/min	25	50	70	100	120	135	150	180	200	225	250		
1ph	3ph		kw	hp	m³/h	0	1.5	3	4.2	6	7.2	8.1	9	10.8	12	13.5	15	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																		
2FDXM 70/10	2FDX 70/10	32x25	0.75	1	2.4	42	38	34	31	26	21	-	-	-	-	-	-	-
2FDXM 70/12	2FDX 70/12	32x25	0.9	1.2	2.6	50	46	40	34	24	14	-	-	-	-	-	-	-
2FDXM 70/15	2FDX 70/15	32x25	1.1	1.5	3.5	56	52	48	43	34	25	-	-	-	-	-	-	-
2FDXM 70/20	2FDX 70/20	32x25	1.5	2	4.1	63	60	54	48	34	20	-	-	-	-	-	-	-
2FDXM 120/15	2FDX 120/15	32x25	1.1	1.5	3.5	43	41	40	38	34	32	30	28	-	-	-	-	-
2FDXM 120/20	2FDX 120/20	32x25	1.5	2	4.1	54	51	48	45	41	38	36	34	-	-	-	-	-
-	2FDX 120/30	32x25	2.2	3	6.3	65	62	59	56	52	50	47	46	-	-	-	-	-
-	2FDX 120/40	32x25	3	4	6.3	70	67	64	62	58	56	54	51	-	-	-	-	-
-	2FDX 200/30	40x25	2.2	3	6.3	55	53	51	49	46	44	42	40	37	34	30	25	
-	2FDX 200/40	40x25	3	4	7.5	67	65	63	61	59	57	56	54	50	48	44	37	
-	2FDX 200/50	40x25	3.7	5	8.7	76	74	72	70	67	65	63	62	58	56	52	47	



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ														NW Kg
	mm														
	A	L1	N	H	H1	H2	S	1-ph		3-ph		D1			
	L	H4	L	H4	D1										
2FDX 70/10	208	93	120	229	106	123	9	356	108	356	102	32	11		
2FDX 70/12	208	95	140	229	106	123	9	382	120	382	111	32	12		
2FDX 70/15	230	95	140	249	118	131	9	382	132	382	111	32	17		
2FDX 70/20	230	109	140	249	118	131	9	397	132	382	111	32	18		
2FDX 120/15	208	95	140	229	106	123	9	382	132	382	111	32	16		
2FDX 120/20	208	109	140	229	106	123	9	397	132	382	118	32	17		
2FDX 120/30	230	109	140	249	118	131	9	-	-	415	118	32	23		
2FDX 120/40	230	109	140	249	118	131	9	-	-	437	118	32	25		
2FDX 200/30	208	109	140	229	106	123	9	-	-	415	118	40	23		
2FDX 200/40	230	109	140	249	118	131	9	-	-	437	118	40	25		
2FDX 200/50	230	109	160	249	118	131	12	-	-	469	148	40	29		

FVH
n≈3500rpm

Horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal
Pompe multicellulaire horizontale
Горизонтальный многоступенчатый насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New design noiseless, plastic impeller multistage pump.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ A wide range of products will meet every requirement.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Impeller in techno-polimer.
 - ◆ Suction and discharge port in cast iron G20 thread.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Liquid temperature between -10°C and +80°C.
- ◆ Nuevo diseño silencioso, bomba multietapa con impulsor plástico.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ Una amplia gama de productos satisfará todos los requisitos.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Impulsor en tecnopolímero.
 - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20 de hierro fundido.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 80 °C.
- ◆ Pompe multicellulaire à turbine en plastique silencieuse de nouvelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Une large gamme de produits répondra à toutes les exigences.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Turbine en techno-polimer.
 - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20 fonte.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
 - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 80°C.
- ◆ Бесшумный многоступенчатый насос с пластиковым рабочим колесом.
 - ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
 - ◆ Широкий ассортимент продукции удовлетворит любые требования.
 - ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
 - ◆ Рабочее колесо из технополимера.
 - ◆ Всасывающий и нагнетательный патрубки с чугунной резьбой G20.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
 - ◆ Температура жидкости от -10°C до +80°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The high efficiency and noiseless operation which allows these pumps to be used in conditions households, irrigation, car washes, fire protection systems, air conditioning and lifting installations water pressure in the network.
- ◆ La alta eficiencia y el funcionamiento silencioso que permite que estas bombas se utilicen en hogares, riego, lavado de autos, sistemas de protección contra incendios, aire acondicionado e instalaciones de elevación de agua.
- ◆ Le rendement élevé et le fonctionnement silencieux qui permettent à ces pompes d'être utilisées dans des conditions domestiques, d'irrigation, de lave-autos, de systèmes de protection contre l'incendie.
- ◆ Высокий КПД и бесшумность работы позволяют использовать эти насосы в условиях бытового, поливного, автомоек, противопожарных установок, установок кондиционирования и подъема давления воды в сети.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FVH 6 x 6 / 3 (T)

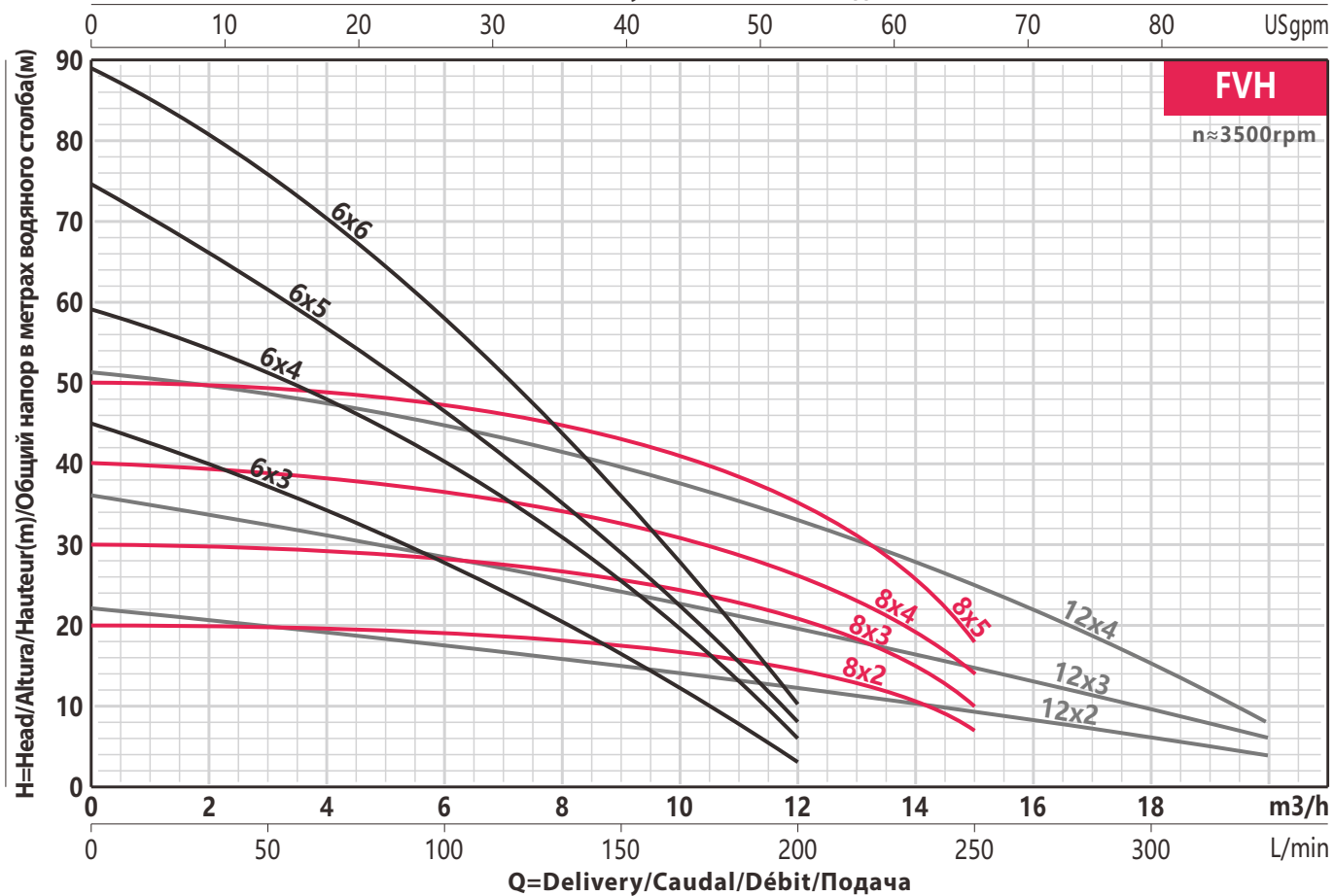
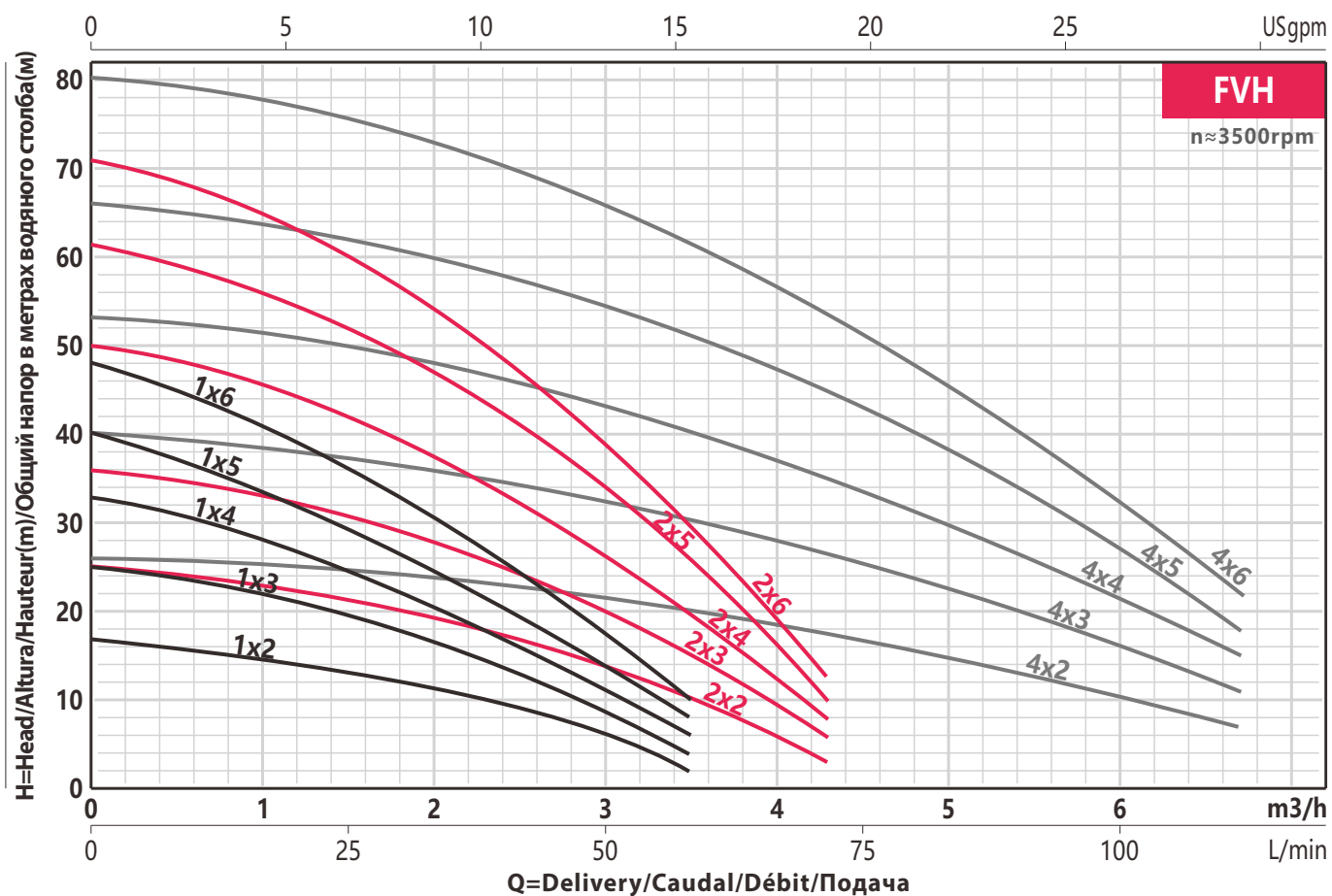
- 6** = Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
- 6** = Stage
Etap
Étape
Этап
- 3** = Power(hp)
Potencia(cv)
Puissance(hp)
Мощность(л.с.)
- T** = Three phase
Trifásica
Triphasée
Трёхфазный
- FVH** = Horizontal multistage pump
Bomba multietapa horizontal
Pompe multicellulaire horizontale
Горизонтальный многоступенчатый насос

FANCY

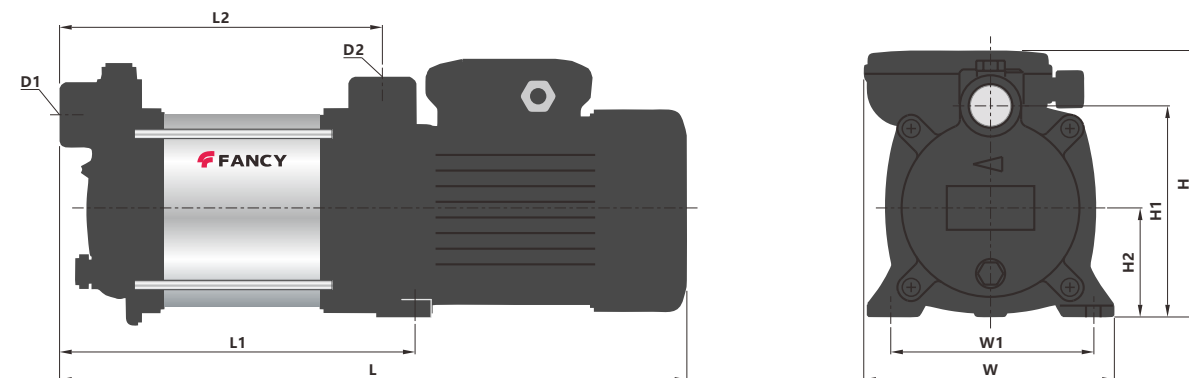
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
					GPM 0	3	4	9	13	15	18	19	22	26	30	35	44	53	66	79	88	
					l/min 0	10	17	33	50	58	67	72	83	100	112	133	167	200	250	300	333	
					m³/h 0	0.6	1	2	3	3.5	4	4.3	5	6	6.7	8	10	12	15	18	20	
	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FVH1x2/0.3(T)	25x25	0.25	0.33	0.7	17	16	15	11	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH1x3/0.3(T)	25x25	0.25	0.33	0.7	25	24	22	16	9	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH1x4/0.5(T)	25x25	0.37	0.5	1	33	30	28	20	11	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH1x5/0.5(T)	25x25	0.37	0.5	1	40	36	33	24	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH1x6/0.7(T)	25x25	0.55	0.75	1.4	48	44	41	30	18	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH2x2/0.5(T)	25x25	0.37	0.5	1	25	24	23	19	14	10	6	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH2x3/0.7(T)	25x25	0.55	0.75	1.4	36	34	33	28	20	15	10	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH2x4/1(T)	25x25	0.75	1	1.8	50	48	46	38	26	19	12	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH2x5/1.3(T)	25x25	1	1.3	2.4	61	58	56	47	34	26	16	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH2x6/1.3(T)	25x25	1	1.3	2.4	71	68	65	54	39	30	19	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FVH4x2/0.7(T)	25x25	0.55	0.75	1.4	26	26	26	24	22	20	18	18	15	10	7	-	-	-	-	-	-	
FVH4x3/1(T)	25x25	0.75	1	1.8	40	39	38	36	32	30	28	27	22	16	11	-	-	-	-	-	-	
FVH4x4/1.3(T)	25x25	1	1.3	2.4	53	52	52	48	43	40	37	35	30	22	15	-	-	-	-	-	-	
FVH4x5/2(T)	25x25	1.5	2	3.5	66	65	64	60	54	51	47	45	38	27	18	-	-	-	-	-	-	
FVH4x6/2(T)	25x25	1.5	2	3.5	80	79	78	73	66	62	56	53	45	32	22	-	-	-	-	-	-	
FVH6x3/1.5(T)	32x32	1.1	1.5	2.6	45	-	-	-	-	-	34	33	31	28	25	20	12	3	-	-	-	
FVH6x4/2(T)	32x32	1.5	2	3.5	59	-	-	-	-	-	48	47	44	40	37	31	20	6	-	-	-	
FVH6x5/2.5T	32x32	1.85	2.5	4.1	75	-	-	-	-	-	57	55	52	47	42	35	22	8	-	-	-	
FVH6x6/3T	32x32	2.2	3	4.9	89	-	-	-	-	-	70	68	64	58	53	44	28	10	-	-	-	
FVH8x2/1.5(T)	40x32	1.1	1.5	2.6	20	-	-	-	-	-	-	-	19	19	19	18	17	14	7	-	-	
FVH8x3/1.5(T)	40x32	1.1	1.5	2.6	30	-	-	-	-	-	-	-	29	28	28	27	24	21	10	-	-	
FVH8x4/2(T)	40x32	1.5	2	3.55	40	-	-	-	-	-	-	-	38	36	36	34	31	26	14	-	-	
FVH8x5/3T	40x32	2.2	3	4.9	50	-	-	-	-	-	-	-	48	47	46	45	41	35	18	-	-	
FVH12x2/1.5(T)	40x32	1.1	1.5	2.6	22	-	-	-	-	-	-	-	18	18	17	16	14	12	9	6	4	
FVH12x3/2(T)	40x32	1.5	2	3.5	36	-	-	-	-	-	-	-	30	28	27	26	23	20	15	10	6	
FVH12x4/3T	40x32	2.2	3	4.9	51	-	-	-	-	-	-	-	46	45	43	42	38	33	25	15	8	



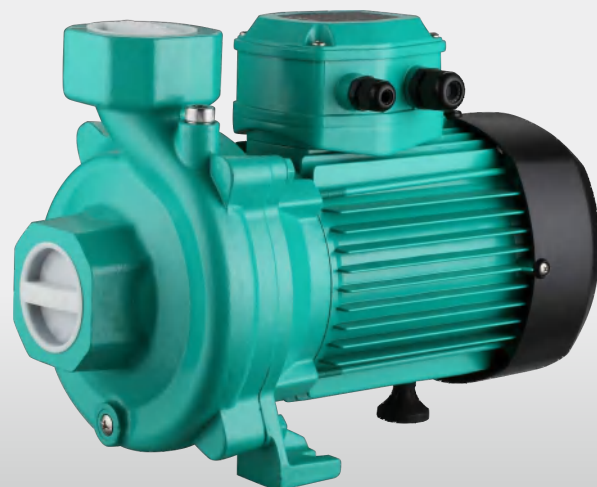
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm												NW Kg
	D1	D2	L	L1	L2	W1	H1	H2	1-ph W H		3-ph W H		
T for 3ph													
FVH1x2/0.3(T)	25	25	338	164	137	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH1x3/0.3(T)	25	25	362	188	161	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH1x4/0.5(T)	25	25	386	212	185	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH1x5/0.5(T)	25	25	410	236	209	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH1x6/0.7(T)	25	25	434	260	233	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH2x2/0.5(T)	25	25	338	164	137	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH2x3/0.7(T)	25	25	362	188	161	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH2x4/1(T)	25	25	407	212	185	141	145	75	172	181	170	180	-
FVH2x5/1.3(T)	25	25	431	236	209	141	145	75	172	190	170	180	-
FVH2x6/1.3(T)	25	25	455	260	233	141	145	75	172	190	170	180	-
FVH4x2/0.7(T)	25	25	338	164	137	141	145	75	172	180	170	180	-
FVH4x3/1(T)	25	25	383	188	161	141	145	75	172	181	170	180	-
FVH4x4/1.3(T)	25	25	407	212	185	141	145	75	172	181	170	180	-
FVH4x5/2(T)	25	25	465	240	215	120.5	155	85	169	210	170	190	-
FVH4x6/2(T)	25	25	489	264	239	120.5	155	85	169	210	170	190	-
FVH6x3/1.5(T)	32	32	434	198	173	120.5	158	85	177	199	170	198	-
FVH6x4/2(T)	32	32	462	226	201	120.5	158	85	177	210	170	198	-
FVH6x5/2.5T	32	32	490	254	229	120.5	158	85	-	-	152	198	-
FVH6x6/3T	32	32	518	282	257	120.5	158	85	-	-	152	198	-
FVH8x2/1.5(T)	40	32	427	201	167	120.5	158	85	177	199	152	189	-
FVH8x3/1.5(T)	40	32	466	240	206	120.5	158	85	177	199	152	189	-
FVH8x4/2(T)	40	32	505	279	245	120.5	158	85	177	210	152	189	-
FVH8x5/3T	40	32	544	318	284	120.5	158	85	-	-	152	189	-
FVH12x2/1.5(T)	40	32	427	201	167	120.5	158	85	177	199	152	189	-
FVH12x3/2(T)	40	32	466	240	206	120.5	158	85	177	210	152	189	-
FVH12x4/3T	40	32	505	279	245	120.5	158	85	-	-	152	189	-

PUN
n≈3500rpm

Centrifugal circulation pump
Bomba de circulación centrífuga
Pompe de circulation centrifuge
Центробежный циркуляционный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design.
 - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
 - ◆ Compact and proportional design.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Impeller in plastic or SS304.
 - ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bombas de un solo impulsor con diseño de puerto roscado.
 - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
 - ◆ El diseño compacto y proporcional.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Impulsor en plástico o inox 304.
 - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompes centrifuges à une roue avec orifice fileté.
 - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roue en plastique ou en inox 304.
 - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ Центробежные насосы с одним рабочим колесом и резьбовым соединением.
 - ◆ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
 - ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
 - ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
 - ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
 - ◆ Рабочее колесо из пластика или SS304.
 - ◆ Всасывающий и нагнетательный патрубки с резьбой G20.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.
- ◆ Подходит для использования с чистой водой и жидкостями, химически не агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлен насос. Эти насосы широко используются в быту, ирригации, водоснабжении, повышении давления, циркуляционной системе отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и т. д.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 5 bar
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 5 bar
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 5 bar
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 5 бар

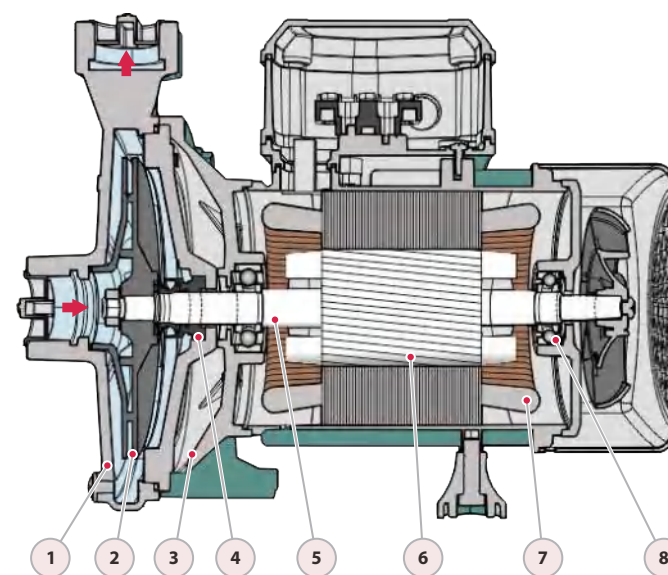
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

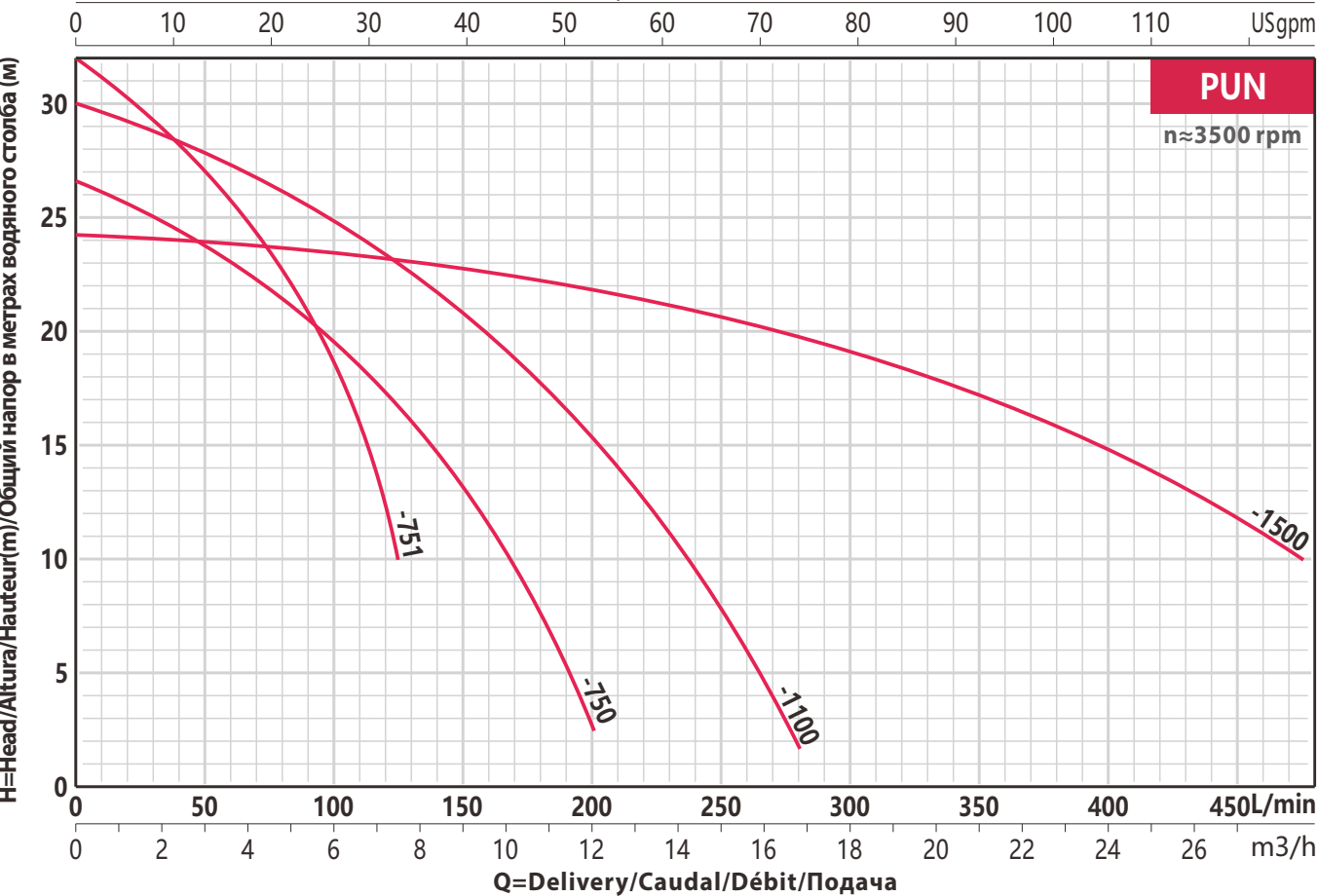
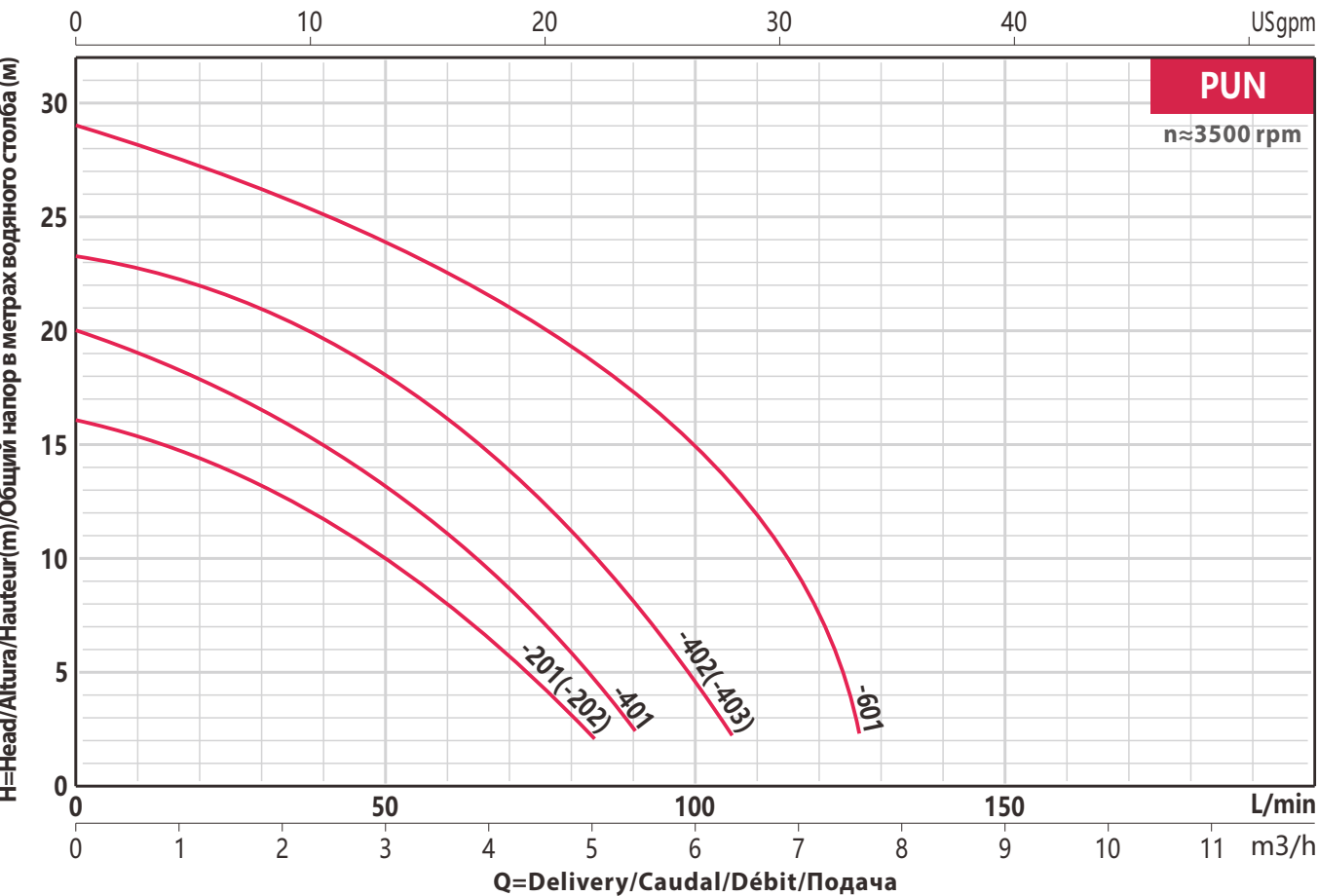
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
						GPM 0	13	18	21	24	29	33	40	53	74	93	106	126	
						m³/h 0	3	4	4.8	5.4	6.6	7.5	9	12	16.8	21	24	28.5	
						l/min 0	50	67	80	90	110	125	150	200	280	350	400	475	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
PUN-201EH	PUN-201QH	25x25	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PUN-202EH	PUN-202QH	32x32	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PUN-401EH	PUN-401QH	25x25	0.37	0.5	PPO	20	13	9.5	6	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
PUN-402EH	PUN-402QH	32x32	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-	-	
PUN-403EH	PUN-403QH	25x25	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-	-	
PUN-601EH	PUN-601QH	25x25	0.6	0.8	PPO	29	24	21.5	19	17.5	12	2.5	-	-	-	-	-	-	
PUN-750EH	PUN-750QH	32x32	0.75	1	PPO	26.5	24	22.5	21.5	20.5	18.5	16.5	13	2.5	-	-	-	-	
PUN-751EH	PUN-751QH	32x32	0.8	1.1	SS304	32	27	25	23	21	16	10	-	-	-	-	-	-	
PUN-1100EH	PUN-1100QH	40x40	1.1	1.5	SS304	30	28	27	26	25.5	24	23	21	15.5	2	-	-	-	
PUN-1500EH	PUN-1500QH	50x50	1.5	2	SS304	24	24	24	24	23.5	23.3	23	23	22	20	17	15	10	

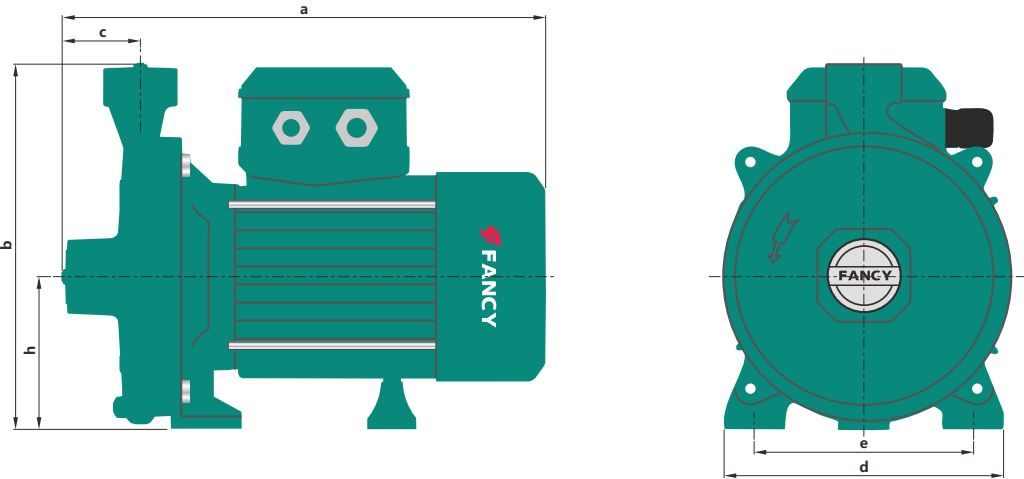
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
3	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
4	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
5	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
6	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
7	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь
8	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm						NW Kg
	a	b	c	d	e	h	
PUN-201/202	255	194	45	142	104	75	7
PUN-401	280	196	45	159	104	81	9
PUN-402/403	281	220	40	172	124	95	10
PUN-601	307	230	47	180	140	98	11.5
PUN-750	327	233	53	183	140	98	12.5
PUN-751	320	235	46	183	140	98	13
PUN-1100	348	254	52	188	140	103	19
PUN-1500	355	246	59	185	140	103	21

PH
n≈3500rpm



Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne
Встроенный циркуляционный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Impeller in plastic or cast iron.
- ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.

- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Impulsor en plástico o fundición.
- ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.

- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roue en plastique ou en fonte.
- ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

- ◆ Циркуляционный насос с одним рабочим колесом.
- ◆ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Рабочее колесо из пластмассы или чугуна.
- ◆ Всасывающий и нагнетательный патрубки с резьбой G20.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made.
- ◆ These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.

- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba.
- ◆ Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.

- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe.
- ◆ Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

- ◆ Подходит для использования с чистой водой и жидкостями, химически не агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлен насос.
- ◆ Эти насосы широко используются в быту, ирригации, водоснабжении, повышении давления, циркуляционной системе отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и т. д.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 5 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 5 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 5 bar

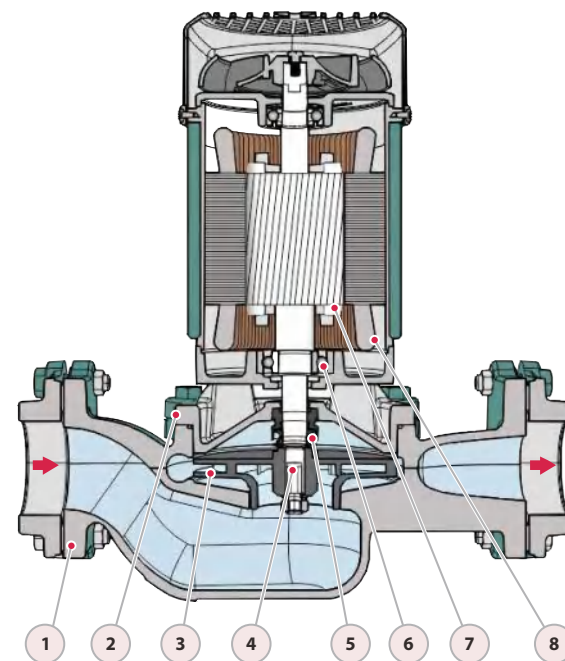
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 5 бар

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

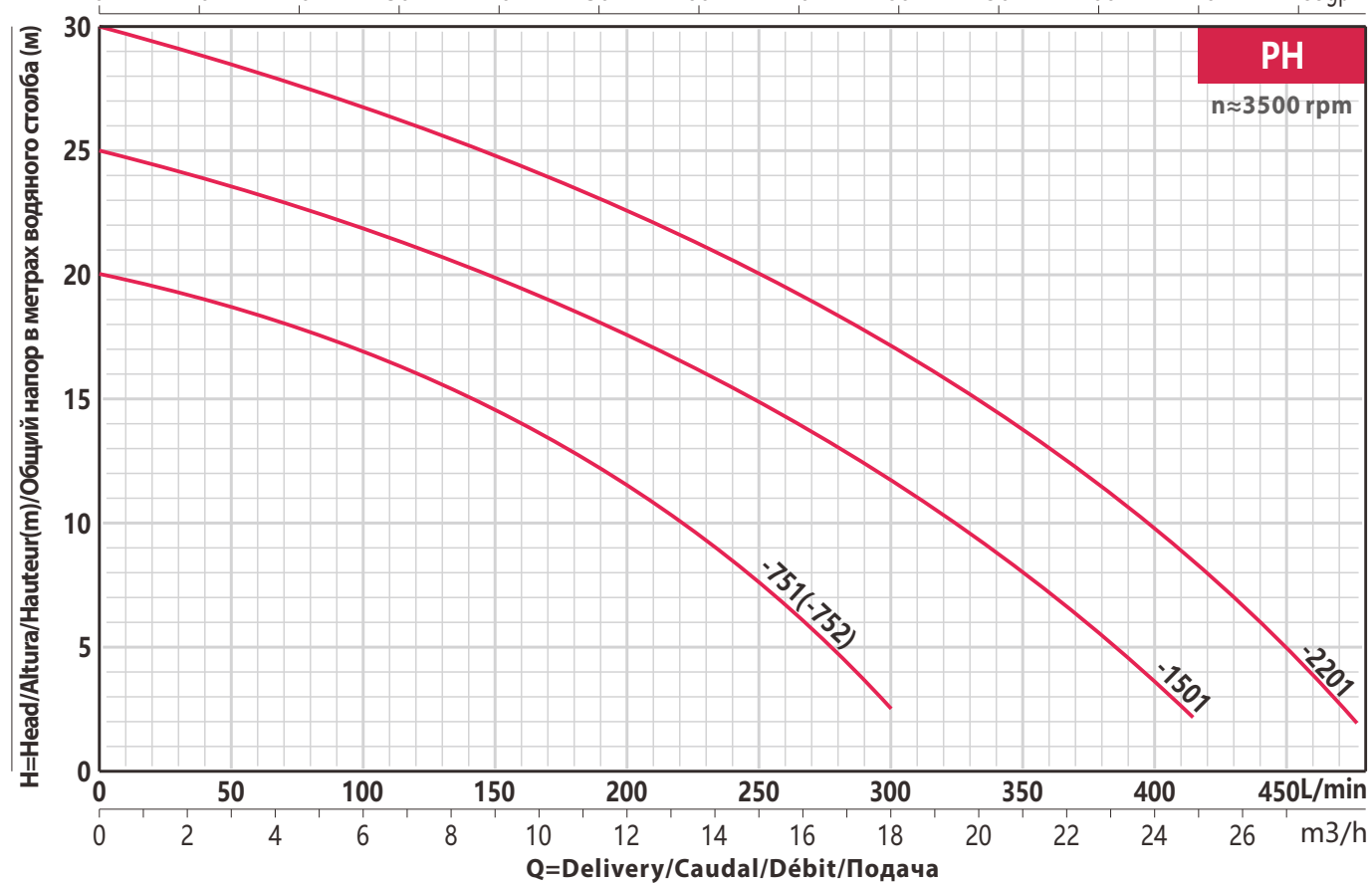
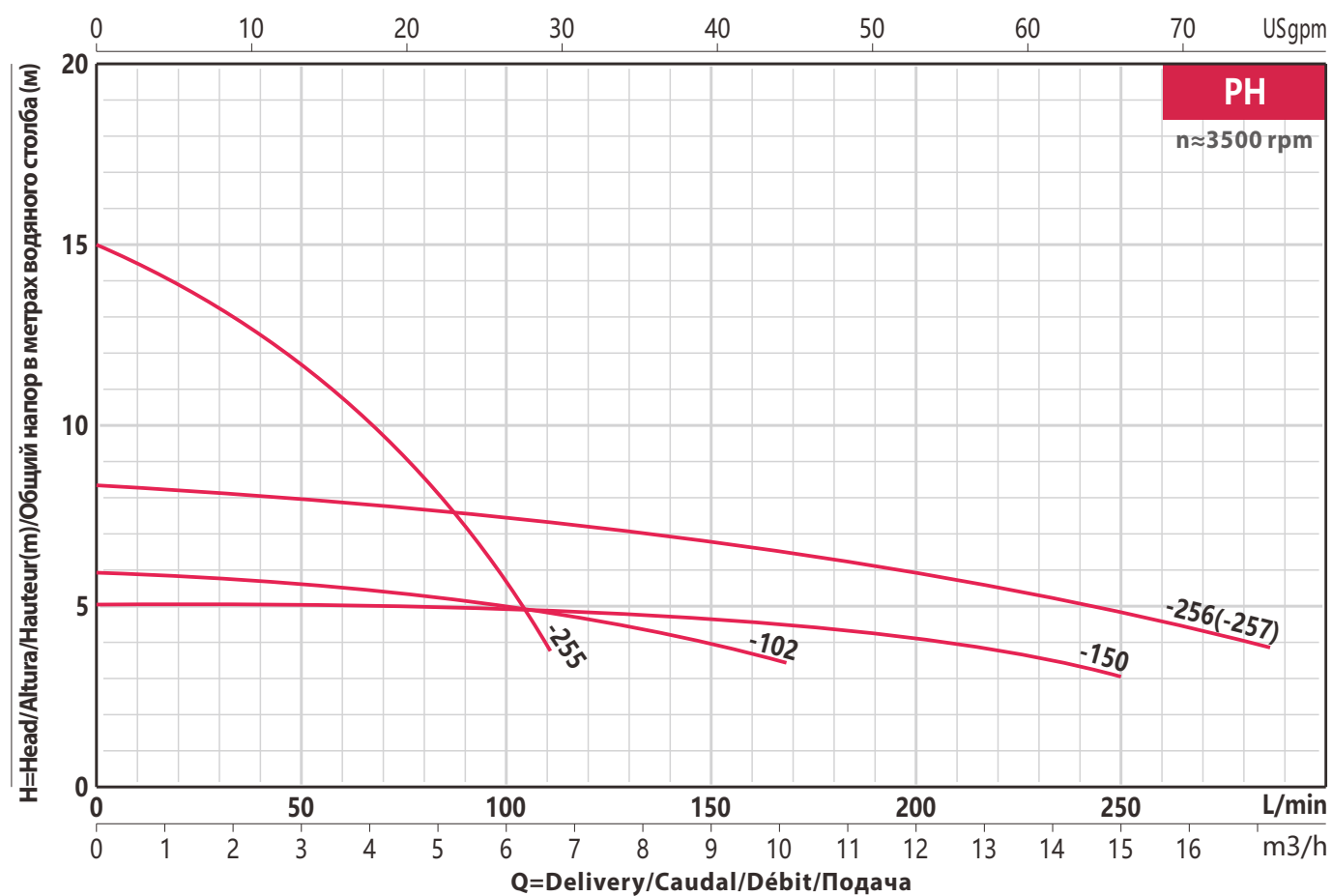
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
				GPM 0	13	21	29	35	45	53	62	66	70	75	79	93	110	126		
				m³/h 0	3	4.8	6.6	8	10.2	12	14	15	16	17.1	18	21	24.9	28.5		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp																
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
PH-102EH	PH-102QH	40x40	0.12	0.16	PPO	6	5.7	5.3	5	4.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PH-150EH	PH-150QH	50x50	0.125	0.17	PPO	5	5	5	5	4.8	4.5	4	3.5	3	-	-	-	-	-	-
PH-255EH	PH-255QH	40x40	0.25	0.33	PPO	15	11.7	8.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PH-256EH	PH-256QH	65x65	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	-
PH-257EH	PH-257QH	50x50	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	-
PH-751EH	PH-751QH	50x50	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	-
PH-752EH	PH-752QH	65x65	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	-
-	PH-1501QH	50x50	1.5	2	Cast Iron	25	23.5	22.5	21.5	20.5	19	17.5	16	15	14	12.5	11.8	8	2.3	-
-	PH-2201QH	50x50	2.2	3	Cast Iron	30	28.5	27.5	26.5	25.5	24	22.5	21	20	19	18	17	14	8.5	2

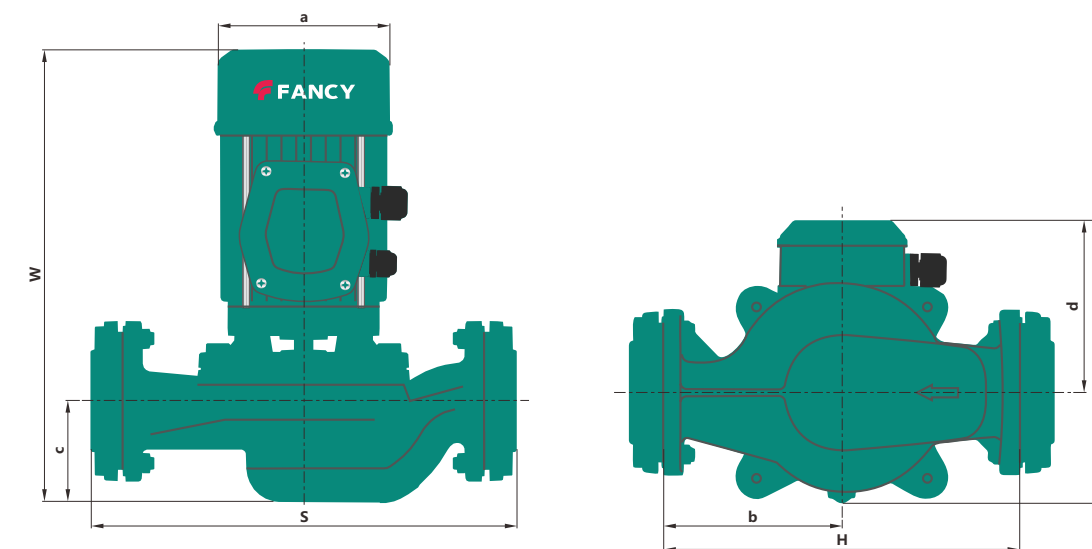
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
4	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW
	W	L	H	S	a	b	c	d	Kg
PH-102	270	190	210	274	134	105	46	118	8
PH-150	302	196	260	311	134	130	69	119	10.5
PH-255	256	194	260	316	134	130	44	118	9
PH-256/257	347	202	280	330	134	140	73	118	16
PH-751/752	353	206	280	330	134	140	78	119	20
PH-1501	434	268	310	372	172	160	78	150	32
PH-2201	434	268	310	372	172	160	78	150	34

MHI
n≈3500rpm

Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire
Многоступенчатый циркуляционный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ AISI304 horizontal, multistage circulation pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ All wetted parts are in stainless steel.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ AISI304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal AISI304.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ◆ Горизонтальный многоступенчатый циркуляционный насос AISI304.
- ◆ Бесшумный энергосберегающий многоступенчатый насос.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Все смачиваемые части изготовлены из нержавеющей стали.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ◆ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

MHI - 80 4 Q(E)

Q=Three phase/Trifásico/Triphasé/Трёхфазный
E=Single phase/Monofásico /Monophasé/Однофазный
4=Stage/Etapa/Étape/Этап
8= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)

MHI= Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire
Многоступенчатый циркуляционный насос

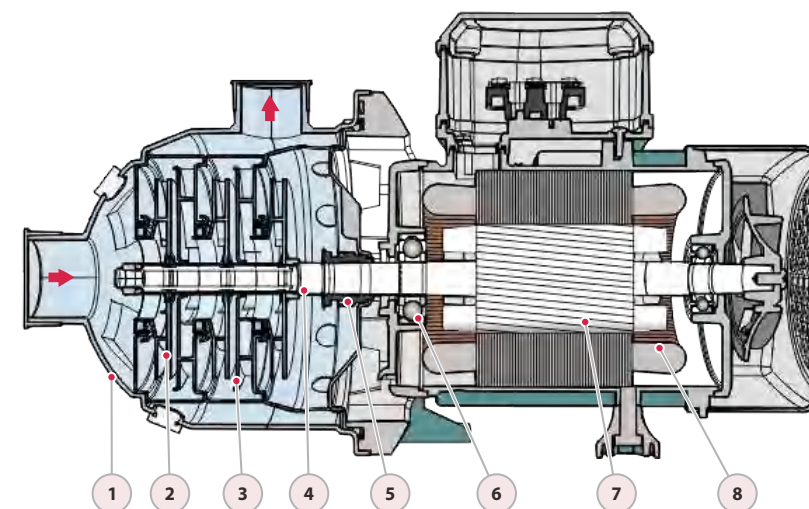
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

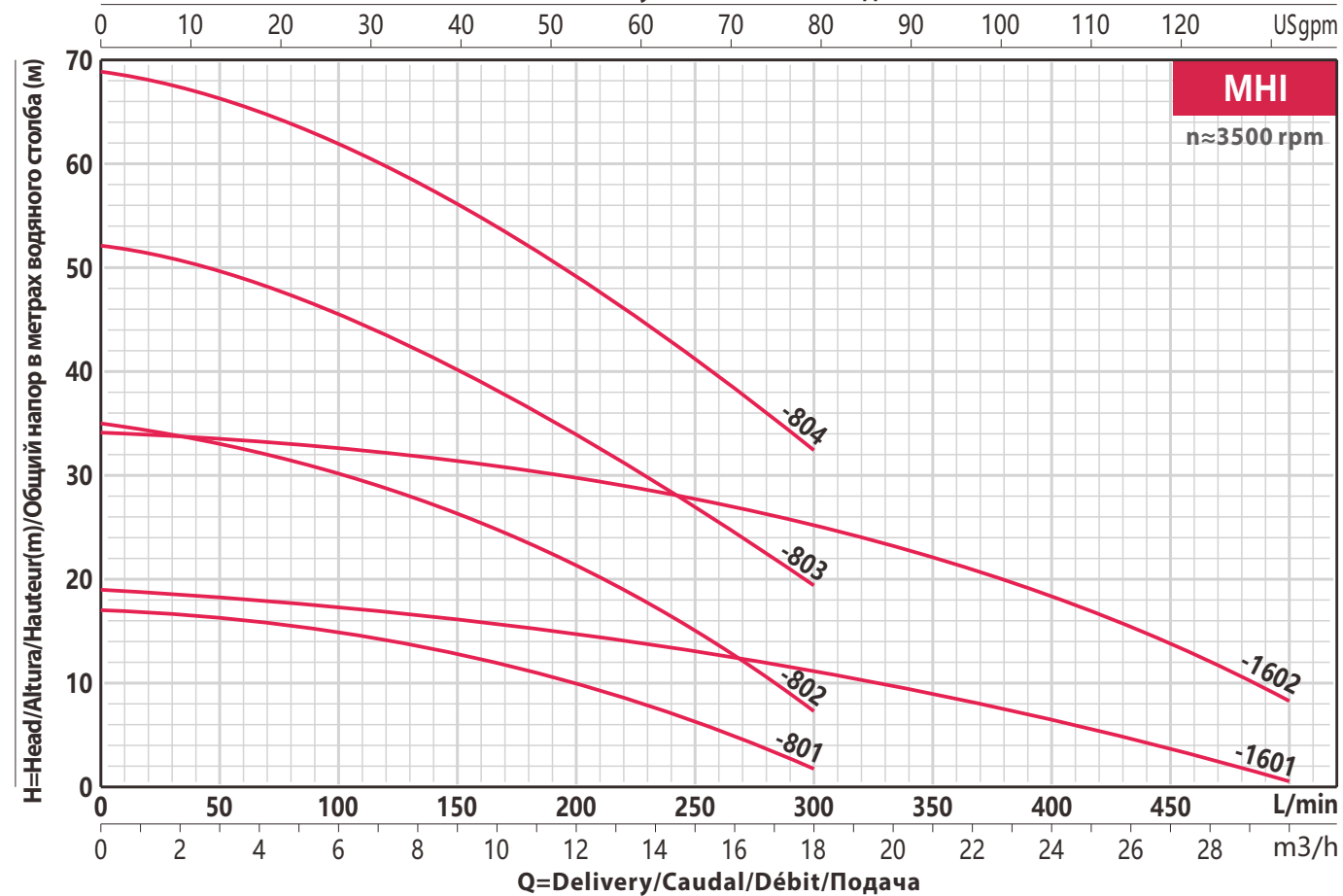
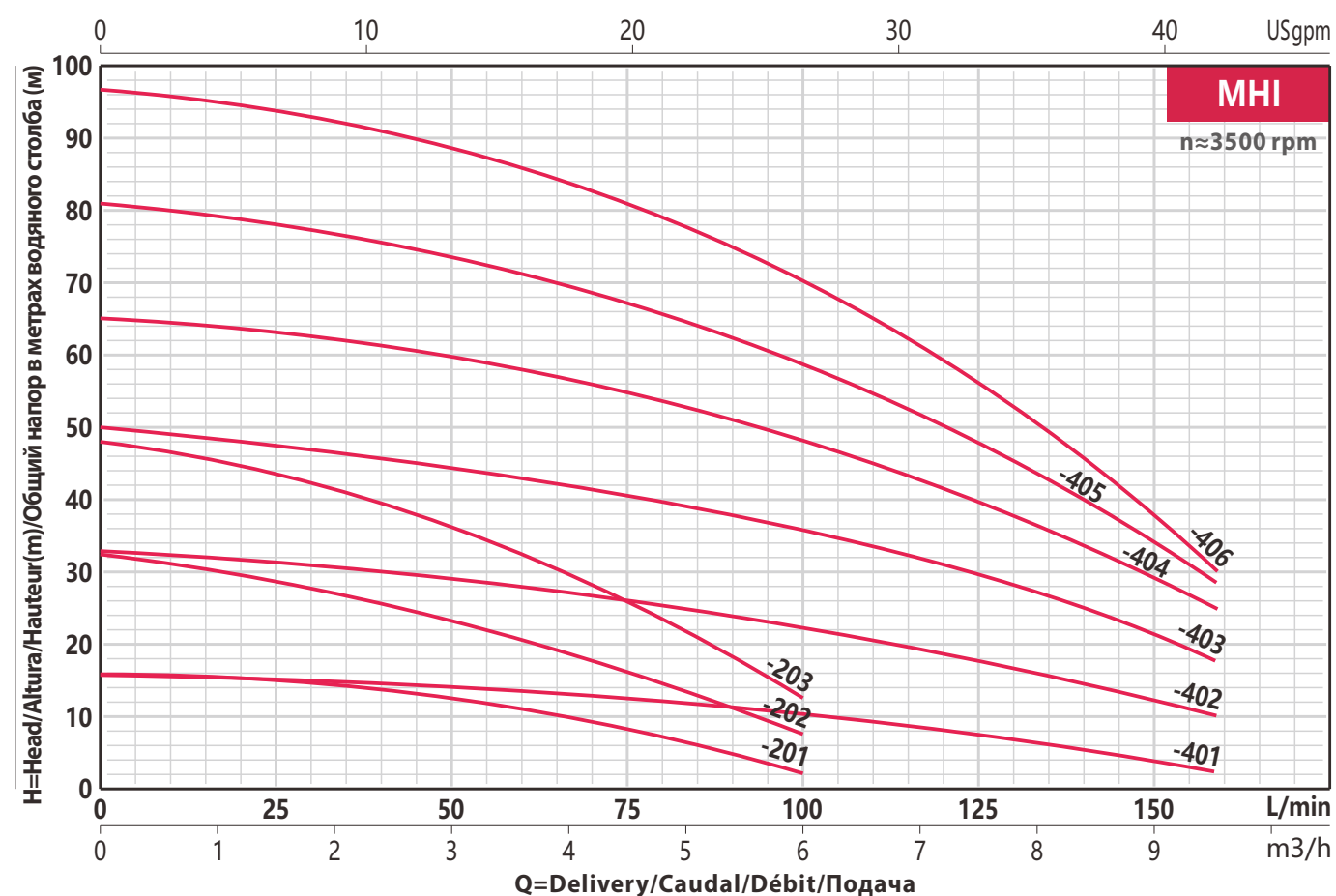
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
					GPM 0	9	13	16	18	22	26	32	35	42	53	70	79	106	132	
					m³/h 0	2	3	3.6	4	5	6	7.2	8	9.6	12	16	18	24	30	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		l/min 0	33	50	60	67	83	100	120	133	160	200	267	300	400	500
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
MHI-201E	MHI-201Q	25x25	0.55	0.75	SS304	18	14.5	12	11	10	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-202E	MHI-202Q	25x25	0.55	0.75	SS304	32	27	23	20	19	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-203E	MHI-203Q	25x25	0.75	1	SS304	48	42	36	32	30	22	13	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-401E	MHI-401Q	32x25	0.55	0.75	SS304	18	15	14	14	13	12	10	8	6	2	-	-	-	-	-
MHI-402E	MHI-402Q	32x25	0.75	1	SS304	32.5	30.5	29	28	27	25	22	18.5	16	10	-	-	-	-	-
MHI-403E	MHI-403Q	32x25	1.1	1.5	SS304	50	46	44	43	42	39	36	31	27	18	-	-	-	-	-
MHI-404E	MHI-404Q	32x25	1.5	2	SS304	65	62	60	58	56	52	48	42	36	25	-	-	-	-	-
-	MHI-405Q	32x25	2.2	3	SS304	81	77	74	71	70	64	59	50	44	28	-	-	-	-	-
-	MHI-406Q	32x25	2.2	3	SS304	96.5	92	88	86	84	78	70	60	50	30	-	-	-	-	-
MHI-801E	MHI-801Q	40x32	0.75	1	SS304	17	-	-	-	-	15	15	14	14	12	10	5	2	-	-
MHI-802E	MHI-802Q	40x32	1.5	2	SS304	35	-	-	-	-	31	30	29	28	25.5	21.5	12.5	7	-	-
-	MHI-803Q	40x32	2.2	3	SS304	52	-	-	-	-	47	46	44	42	39	34	24	20	-	-
-	MHI-804Q	40x32	2.2	3	SS304	69	-	-	-	-	63.5	62	60	58	55	49	38	32	-	-
MHI-1601E	MHI-1601Q	50x40	1.5	2	SS304	19	-	-	-	-	-	-	17	16	16	15	12.5	11	6.5	1
-	MHI-1602Q	50x40	2.2	3	SS304	34	-	-	-	-	-	-	32	32	31	30	27	25	18	8

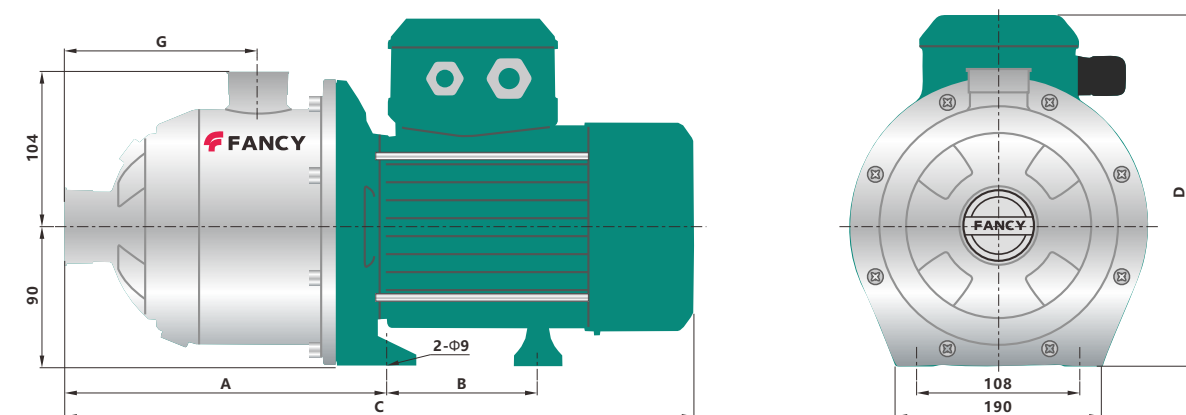
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW
	A	B		C		D		G	Kg
		1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph		
MHI-201	205	95	95	377	377	206	225	110	9.8
MHI-202	205	95	95	377	377	206	225	110	9.8
MHI-203	205	106	106	418	418	232	237	110	10.8
MHI-401	205	95	95	377	377	206	225	110	9.8
MHI-402	205	95	106	418	418	232	237	110	10.8
MHI-403	205	106	106	418	418	232	237	110	12.9
MHI-404	253	148	148	499	499	232	237	134	15
MHI-405	253	-	148	-	499	-	240	158	18.5
MHI-406	277	-	148	-	524	-	240	182	23.2
MHI-801	217	106	106	418	418	232	237	122	13
MHI-802	217	148	148	463	463	232	237	122	18.6
MHI-803	217	-	148	-	463	-	240	122	24
MHI-804	277	-	148	-	529	-	240	152	24
MHI-1601	237	-	148	-	482	-	237	138	19
MHI-1602	237	-	148	-	482	-	240	138	24

MHIL
n≈3500rpm

Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire
Многоступенчатый циркуляционный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ AISI304 horizontal, multistage circulation pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ Impeller and shaft are in AISI304.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ AISI304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ El impulsor y el eje son de AISI304.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal AISI304.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ La roue et l'arbre sont en AISI304.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ◆ Горизонтальный многоступенчатый циркуляционный насос AISI304.
- ◆ Бесшумный энергосберегающий многоступенчатый насос.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Рабочее колесо и вал изготовлены из AISI304.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water treatment, HVAC etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, HVAC, riego, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à l'irrigation, etc.
- ◆ Многоступенчатые насосы подходят для промышленных системы обработки, системы мойки и очистки, перекачки кислоты и щелочи, системы фильтрации, повышение давления воды, ирригация и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

MHIL - 80 4 T

T=Three phase/Trifásico/Triphasé/Трёхфазный
Blank=Single phase/Monofásico /Monophasé/Однофазный
4=Stage/Etapa/Étape/Этап
8= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
MHIL= Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire
Многоступенчатый циркуляционный насос

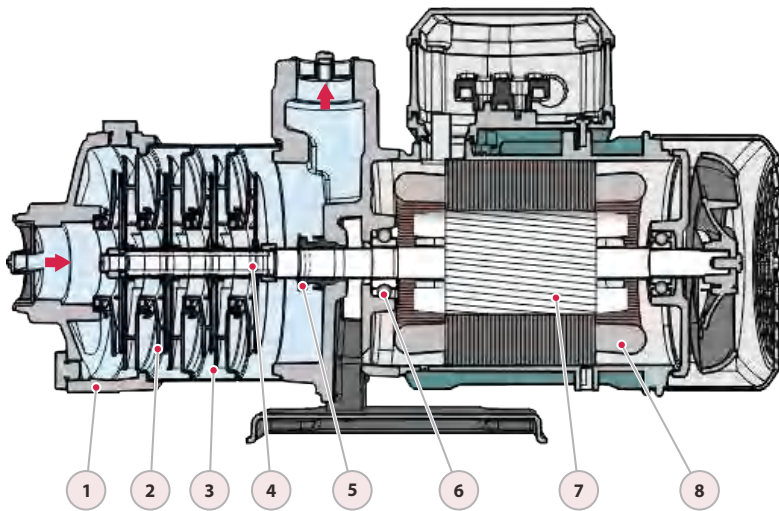
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

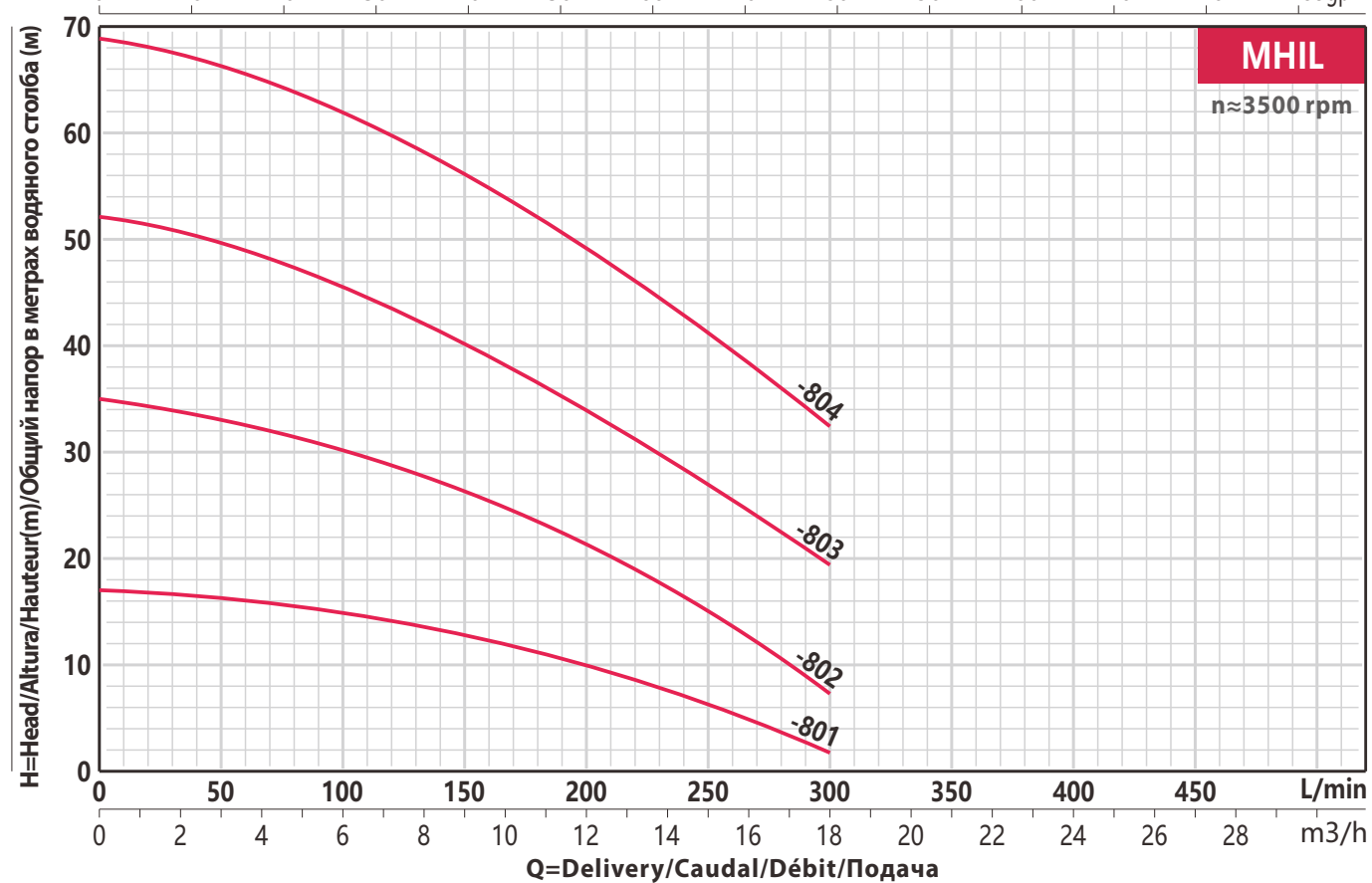
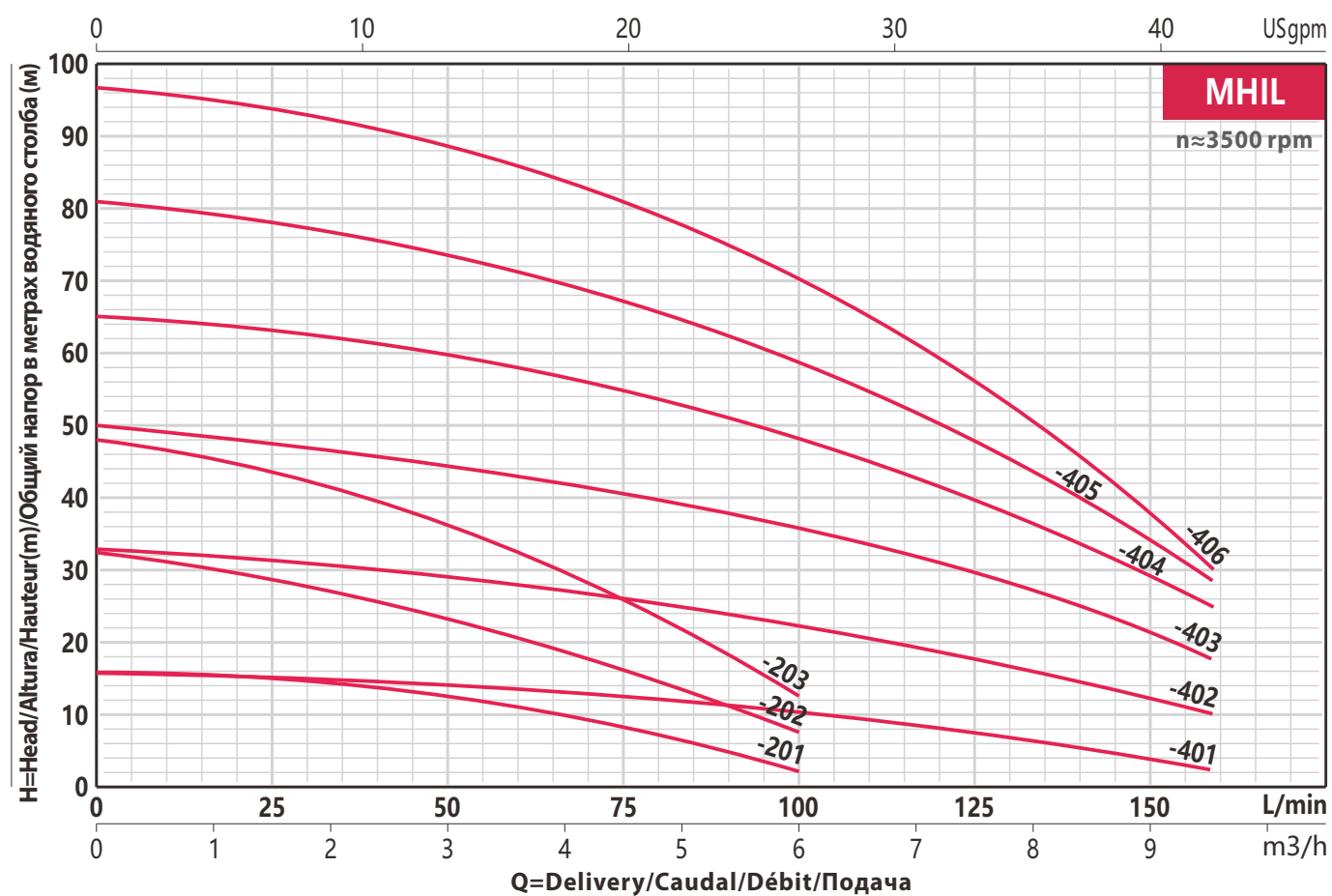
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
						GPM 0	9	13	16	18	22	26	32	35	42	53	70	79
						m³/h 0	2	3	3.6	4	5	6	7.2	8	9.6	12	16	18
						l/min 0	33	50	60	67	83	100	120	133	160	200	267	300
1-ph	3-ph	mm	kw	hp		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
MHIL-201	MHIL-201T	25x25	0.55	0.75	SS304	18	14.5	12	11	10	6	2	-	-	-	-	-	-
MHIL-202	MHIL-202T	25x25	0.55	0.75	SS304	32	27	23	20	19	14	8	-	-	-	-	-	-
MHIL-203	MHIL-203T	25x25	0.75	1	SS304	48	42	36	32	30	22	13	-	-	-	-	-	-
MHIL-401	MHIL-401T	32x25	0.55	0.75	SS304	18	15	14	14	13	12	10	8	6	2	-	-	-
MHIL-402	MHIL-402T	32x25	0.75	1	SS304	32.5	30.5	29	28	27	25	22	18.5	16	10	-	-	-
MHIL-403	MHIL-403T	32x25	1.1	1.5	SS304	50	46	44	43	42	39	36	31	27	18	-	-	-
MHIL-404	MHIL-404T	32x25	1.5	2	SS304	65	62	60	58	56	52	48	42	36	25	-	-	-
-	MHIL-405T	32x25	2.2	3	SS304	81	77	74	71	70	64	59	50	44	28	-	-	-
-	MHIL-406T	32x25	2.2	3	SS304	96.5	92	88	86	84	78	70	60	50	30	-	-	-
MHIL-801	MHIL-801T	40x32	0.75	1	SS304	17	-	-	-	-	15	15	14	14	12	10	5	2
MHIL-802	MHIL-802T	40x32	1.5	2	SS304	35	-	-	-	-	31	30	29	28	25.5	21.5	12.5	7
-	MHIL-803T	40x32	2.2	3	SS304	52	-	-	-	-	47	46	44	42	39	34	24	20
-	MHIL-804T	40x32	2.2	3	SS304	69	-	-	-	-	63.5	62	60	58	55	49	38	32

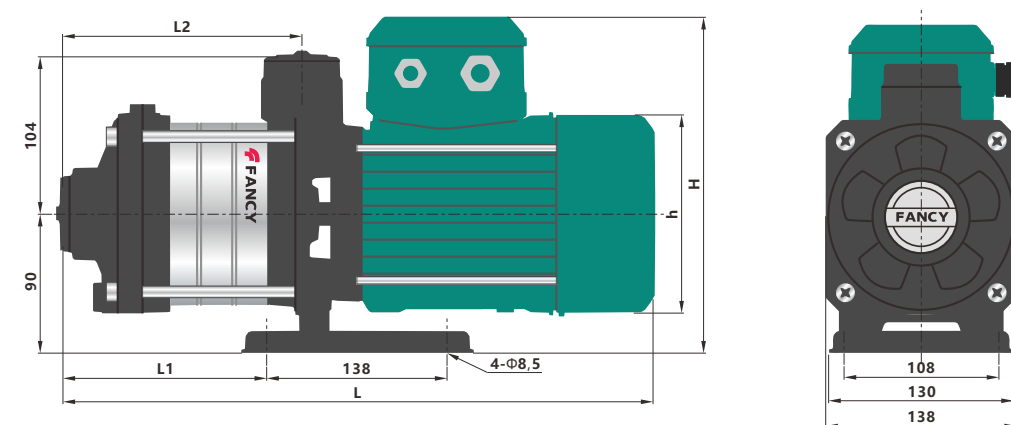
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импелсор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
3	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ								NW
	L1	L2	L		H		h		Kg
			1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	
MHIL-201	65	90	340	340	199	204	114	114	10.8
MHIL-202	88	114	360	360	199	204	114	114	10.8
MHIL-203	113	138	375	375	208	211	130	130	11.8
MHIL-401	65	90	335	335	199	204	114	114	10.8
MHIL-402	88	114	355	355	208	211	130	130	11.8
MHIL-403	113	138	400	400	220	223	146	146	13.9
MHIL-404	137	162	470	425	239	223	172	146	16
MHIL-405	162	186	-	490	-	250	-	172	19.5
MHIL-406	186	211	-	515	-	250	-	172	24.2
MHIL-801	65	90	325	325	208	211	130	130	14
MHIL-802	95	120	430	385	239	223	172	146	19.6
MHIL-803	125	150	-	455	-	250	-	172	25
MHIL-804	156	180	-	485	-	250	-	172	25

IPL
n≈3500rpm



Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne
Встроенный циркуляционный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ Impeller in plastic or cast iron.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Impulsor en plástico o fundición.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Roue en plastique ou en fonte.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

- ◆ Циркуляционный насос с одним рабочим колесом.
- ◆ Бесшумный энергосберегающий насос новой конструкции.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ◆ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ◆ Рабочее колесо из пластмассы или чугуна.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Качественный подшипник и механическое уплотнение.
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made.
- ◆ These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.

- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba.
- ◆ Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.

- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe.
- ◆ Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

- ◆ Подходит для использования с чистой водой и жидкостями, химически не агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлен насос.
- ◆ Эти насосы широко используются в быту, ирригации, водоснабжении, повышении давления, циркуляционной системе отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

IPL 65 / 175 - 7.5 / 2

- 2=** Poles/Polos/Pôles/Поляки
- 7.5=** Power(kW)
Potencia(kW)
Puissance(kW)
Мощность(кВт)
- 175=** Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)
- 65=** Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)
- IPL=** Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne
Встроенный циркуляционный насос

FANCY

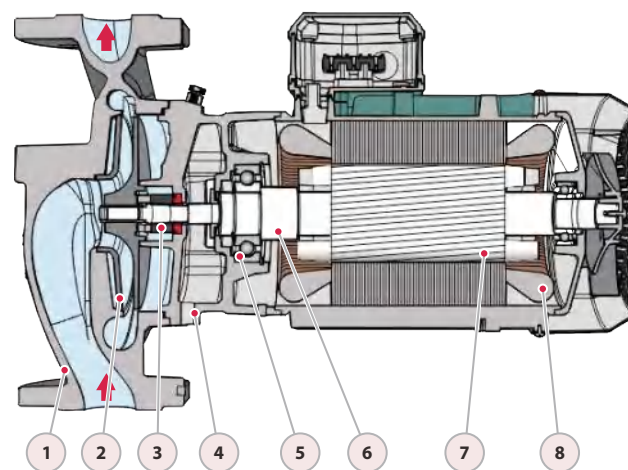
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

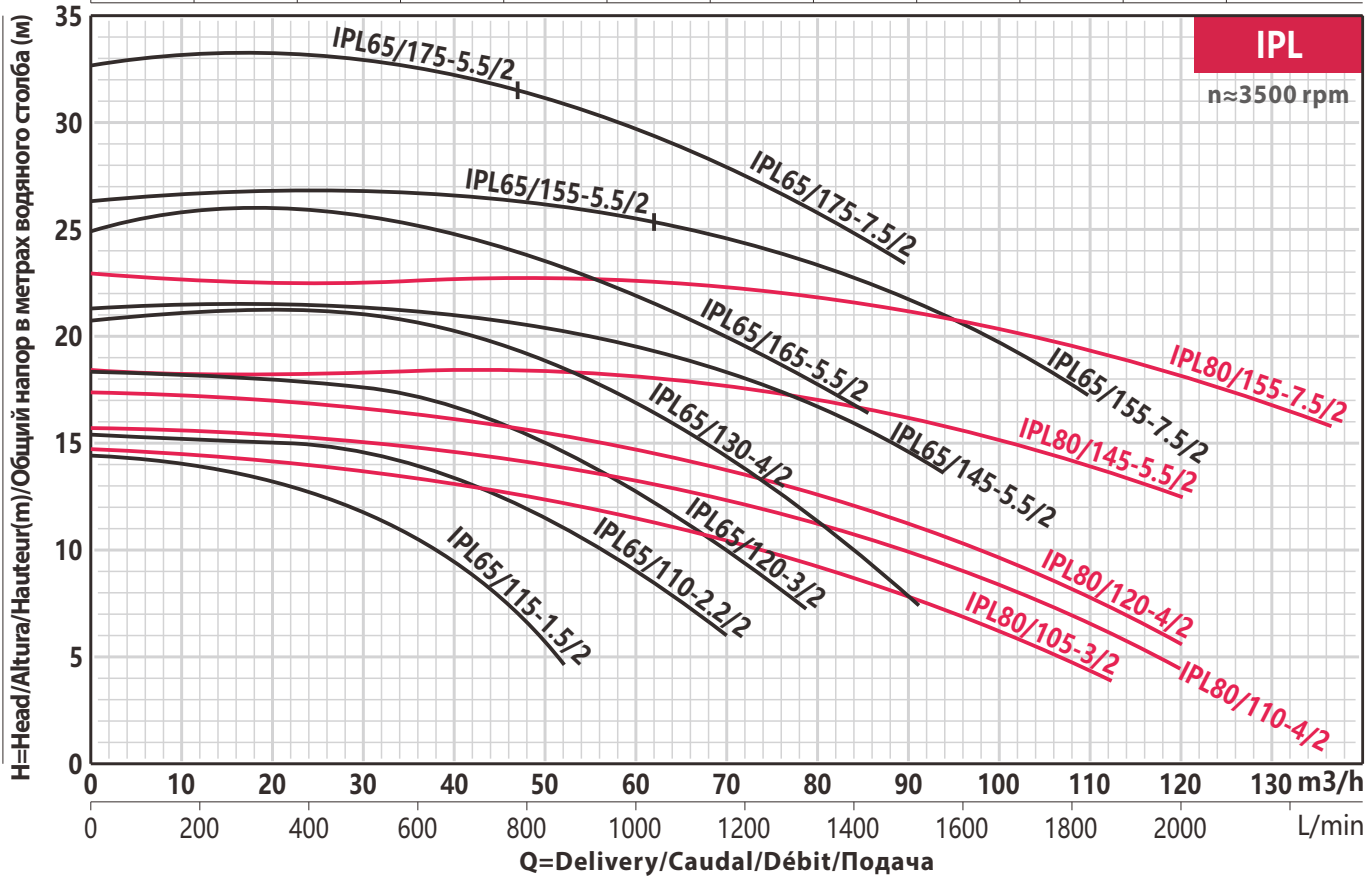
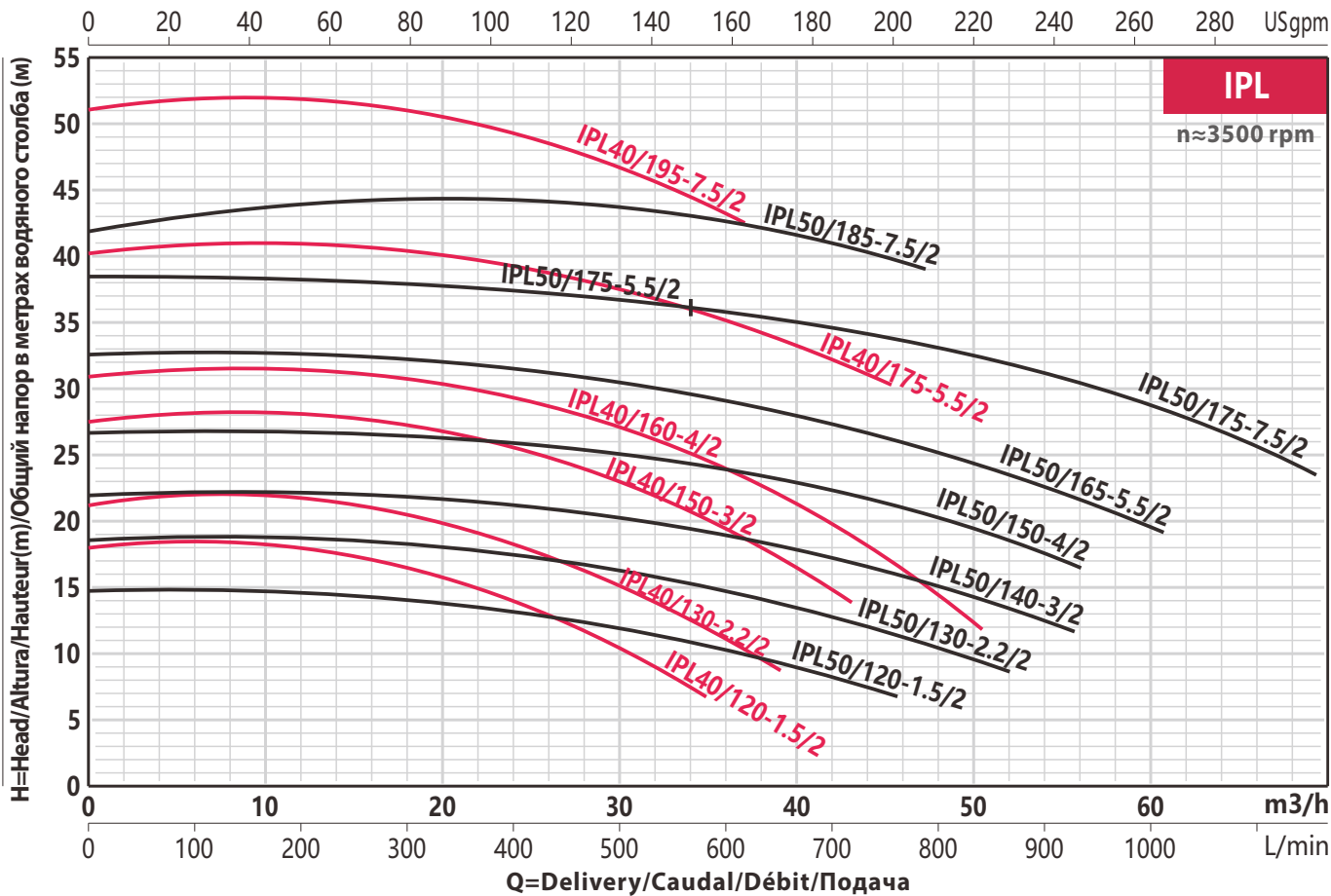
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ 3-ph	DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача												
			GPM 0		44	88	110	132	154	167	185	203	229	247	264	308	
			l/min 0		167	333	417	500	583	633	700	767	867	933	1000	1167	
			m³/h 0		10	20	25	30	35	38	42	46	52	56	60	70	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
IPL40/120-1.5/2	40x40	1.5	2	PPO	18	18.2	16	13.5	10.5	6.8	-	-	-	-	-	-	-
IPL40/130-2.2/2	40x40	2.2	3	PPO	21	22	20	18	15	12	9.7	-	-	-	-	-	-
IPL40/150-3/2	40x40	3	4	PPO	26	26	27	25	23	20	18	15	-	-	-	-	-
IPL40/160-4/2	40x40	4	5.5	PPO	31	31.5	30.3	29	27	24.8	22.7	20	16.5	11	-	-	-
IPL40/175-5.5/2	40x40	5.5	7.5	Cast Iron	40	41	40	39	37.8	35.5	34	32	30	-	-	-	-
IPL40/195-7.5/2	40x40	7.5	10	Cast Iron	51	52	50.5	49	47	44	42	-	-	-	-	-	-
IPL50/120-1.5/2	50x50	1.5	2	PPO	15	14.8	14	13	12	10.5	9.8	8.2	6.8	-	-	-	-
IPL50/130-2.2/2	50x50	2.2	3	PPO	19	19	18	17.2	16.2	15	14	12.9	11.2	8.8	-	-	-
IPL50/140-3/2	50x50	3	4	PPO	22	22	21.8	21	20.2	19	18.5	17.2	16	13.5	12	-	-
IPL50/150-4/2	50x50	4	5.5	PPO	27	27	26.2	25.9	25	24	23.5	22.4	21	18.5	16.5	-	-
IPL50/165-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	32.7	32.8	32	31.3	30.5	29.3	28.5	27.4	26	23.5	22	19.5	-
IPL50/175-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	-	-	-	-	-	-	-
IPL50/175-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	35.5	34.6	33.7	32	30.5	28.9	23.2
IPL50/185-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	42	44	44	44	43.8	43	42	41	39.5	-	-	-	-

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ 3-ph	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
			GPM 0		132	176	220	273	308	352	374	396	419	485	529	599		
			l/min 0		500	667	833	1033	1167	1333	1417	1500	1583	1833	2000	2267		
			m³/h 0		30	40	50	62	70	80	85	90	95	110	120	136		
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																		
IPL65/115-1.5/2	65x65	1.5	2	PPO	14.4	12	9.5	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
IPL65/110-2.2/2	65x65	2.2	3	PPO	15.5	14.6	13.3	11.5	8.5	6	-	-	-	-	-	-	-	
IPL65/120-3/2	65x65	3	4	PPO	18.3	17.5	16.7	15	12	10	7	-	-	-	-	-	-	
IPL65/130-4/2	65x65	4	5.5	PPO	21	21	20.2	18.9	16.5	14.5	11.2	9.5	8	-	-	-	-	
IPL65/145-5.5/2	65x65	5.5	7.5	CastIron	21.2	21.2	21	20.3	19.2	18.3	16.8	15.7	14.6	13	-	-	-	
IPL65/155-5.5/2	65x65	5.5	7.5	CastIron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
IPL65/155-7.5/2	65x65	7.5	10	CastIron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	24.6	23.3	22.6	21.9	20.7	17.2	-	-	
IPL65/165-5.5/2	65x65	5.5	7.5	CastIron	25	25.7	25	23.5	21.5	20	17.8	16.5	-	-	-	-	-	
IPL65/175-5.5/2	65x65	5.5	7.5	CastIron	33	33	32.2	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
IPL65/175-7.5/2	65x65	7.5	10	CastIron	33	33	32.2	31	29.2	28	26	24.5	23.5	-	-	-	-	
IPL80/105-3/2	80x80	3	4	PPO	14.7	13.7	13	12.4	11.2	10.5	9.2	8.5	7.9	7	4.4	-	-	
IPL80/110-4/2	80x80	4	5.5	PPO	15.6	15	14.6	14	13	12.4	11.2	10.5	10	9	6.6	4.5	-	
IPL80/120-4/2	80x80	4	5.5	PPO	17.2	16.6	16.8	15.5	14.5	13.8	12.7	12	11.2	10.3	7.8	5.6	-	
IPL80/145-5.5/2	80x80	5.5	7.5	CastIron	18.3	18.2	18.5	18.3	18	17.7	17.1	16.8	16.1	15.6	14	12.5	-	
IPL80/155-7.5/2	80x80	7.5	10	CastIron	23	22.5	22.8	22.8	22.7	22.2	22	21.6	21.1	20.8	19.3	18	16	

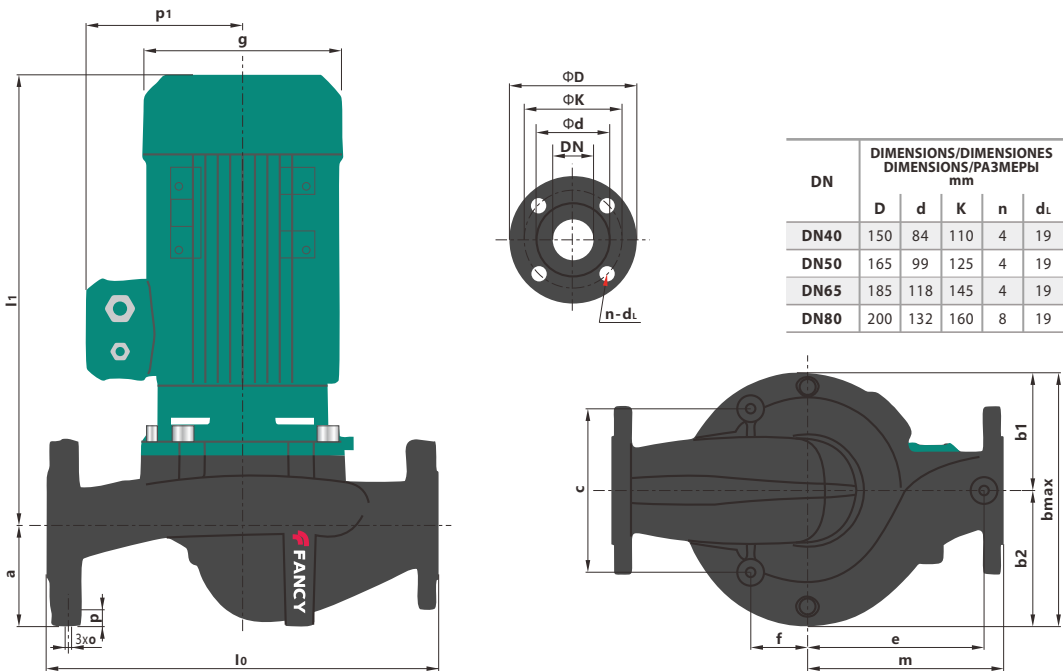
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN MATERIAL/DESCRIPTION MATÉRIEL/ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛА



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico Cast iron/Fundición Plastique/Пластик Fonte/Чугун
3	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
4	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
6	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
7	Rotor/Rotor Rotor/Ротор	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier silicium/Кремниевая сталь
8	Wiring/Alambrado Câblage/Электропроводка	100% copper/100% cobre 100% cuivre/100% медь



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm															NW Kg
	DN	l _o	a	b ₁	b ₂	b _{max}	c	e	f	g	l ₁	m	o	p	p ₁	
40/120-1.5/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	30
40/130-2.2/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	32
40/150-3/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	217	386	160	M10	20	160	38
40/160-4/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	232	420	160	M10	20	169	44
40/175-5.5/2	40	340	82	113	129	279	130	149	58	279	511	170	M10	20	182	69
40/195-7.5/2	40	440	110	145	149	294	180	172	78	279	520	190	M10	20	188	81
50/120-1.5/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	33
50/130-2.2/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	35
50/140-3/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	217	388	170	M10	20	160	41
50/150-4/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	232	422	170	M10	20	169	47
50/165-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-7.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	76
50/185-7.5/2	50	440	120	145	150	295	160	170	70	279	521	190	M10	20	188	83
65/115-1.5/2	65	340	80	100	118	218	-	155	155	193	387	170	M10	20	151	35
65/110-2.2/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	193	379.5	162	M10	20	149.5	37
65/120-3/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	217	414	162	M10	20	169.5	43
65/130-4/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	232	445.5	162	M10	20	174.5	51
65/145-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-7.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	82
65/165-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	78
65/175-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	79
65/175-7.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	85
80/105-3/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	217	421.5	180	M10	20	169.5	48
80/110-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/120-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/145-5.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	81
80/155-7.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	89

FB

Three speed circulation pump Bomba circulación tres velocidades Pompe circulation à trois vitesses Трехскоростной циркуляционный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Three speed adjustment for water pressurization.
- ◆ Easy use and installation.
- ◆ Ceramic wet rotor motor, low noise.
- ◆ No mechanical seal, low failure rate.
- ◆ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
- ◆ Extreme silent, maintenance-free.
- ◆ Single phase pump for home using.
- ◆ Brass and stainless steel body available.

- ◆ Ajuste de tres velocidades para la pressurización del agua.
- ◆ Fácil uso e instalación.
- ◆ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel de ruido.
- ◆ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
- ◆ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
- ◆ Extremadamente silencioso, libre de mantenimiento.
- ◆ Bomba monofásica para uso doméstico.
- ◆ Cuerpo de latón y acero inoxidable disponible.

- ◆ Réglage à trois vitesses pour la pressurisation de l'eau.
- ◆ Utilisation et installation faciles.
- ◆ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
- ◆ Pas de joint mécanique, faible taux d'échec.
- ◆ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
- ◆ Extrêmement silencieux, sans entretien.
- ◆ Pompe monophasée pour usage domestique.
- ◆ Corps en laiton et en acier inoxydable disponibles.

- ◆ Три скорости регулировки давления воды.
- ◆ Простота использования и установки.
- ◆ Двигатель с керамическим мокрым ротором, низкий уровень шума.
- ◆ Отсутствие механического уплотнения, низкий уровень отказов.
- ◆ Корпус насоса с антикоррозийным электрофорезом.
- ◆ Чрезвычайно тихий, не требующий обслуживания.
- ◆ Однофазный насос для домашнего использования.
- ◆ Доступен корпус из латуни и нержавеющей стали.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ◆ Max pressure up to 15 meters.
- ◆ Motor shaft kept in horizontal direction.
- ◆ Dry running no more than 10 sec.

- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ◆ Presión máxima hasta 15 metros.
- ◆ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.

- ◆ Température du liquide à +110 °C.
- ◆ Pression maximale jusqu'à 15 mètres.
- ◆ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

- ◆ Температура жидкости до +110 °C.
- ◆ Максимальное давление до 15 метров.
- ◆ Вал двигателя удерживается в горизонтальном направлении.
- ◆ Сухой ход не более 10 сек.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FB 32 - 6 - 180

180= Pump length(mm)
Longitud de la bomba (mm)
Longueur de la pompe(mm)
Длина насоса (мм)

6= Max. head(m)
Máx. altura(m)
Max. hauteur(m)
Макс. напор(м)

32= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

FB= Three speed circulation pump
Bomba circulación tres velocidades
Pompe circulation à trois vitesses
Трехскоростной циркуляционный насос

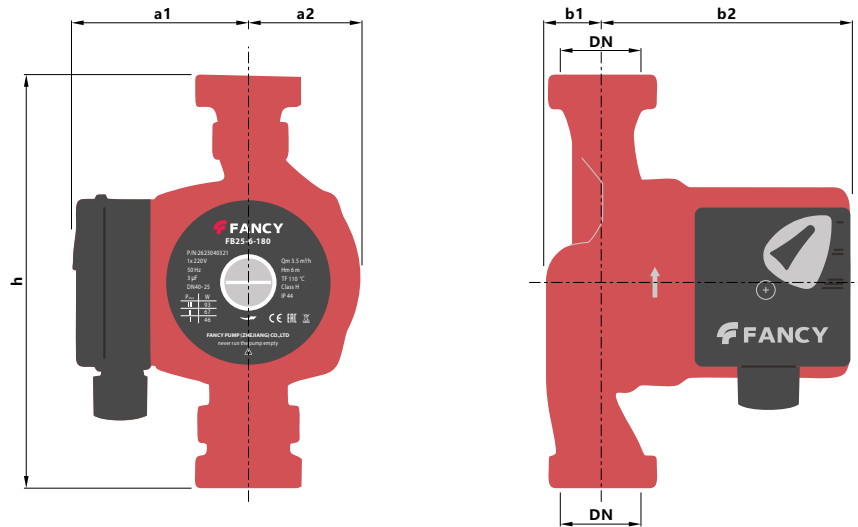
FANCY

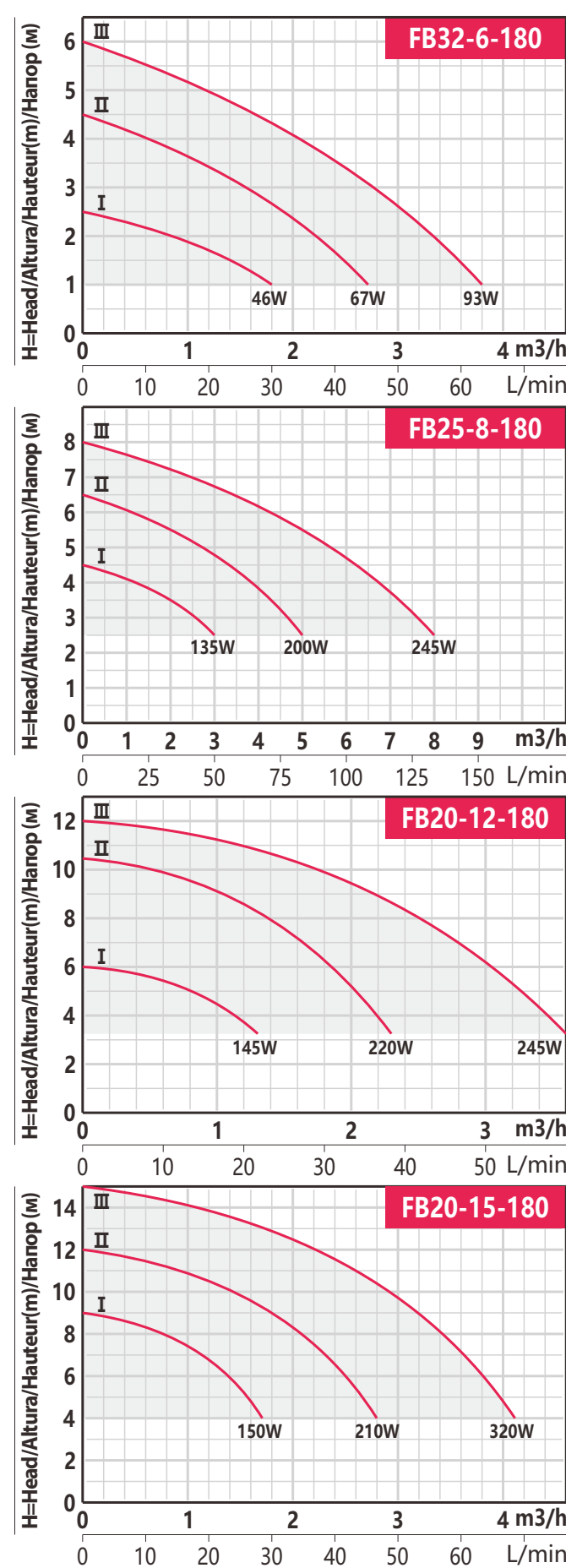
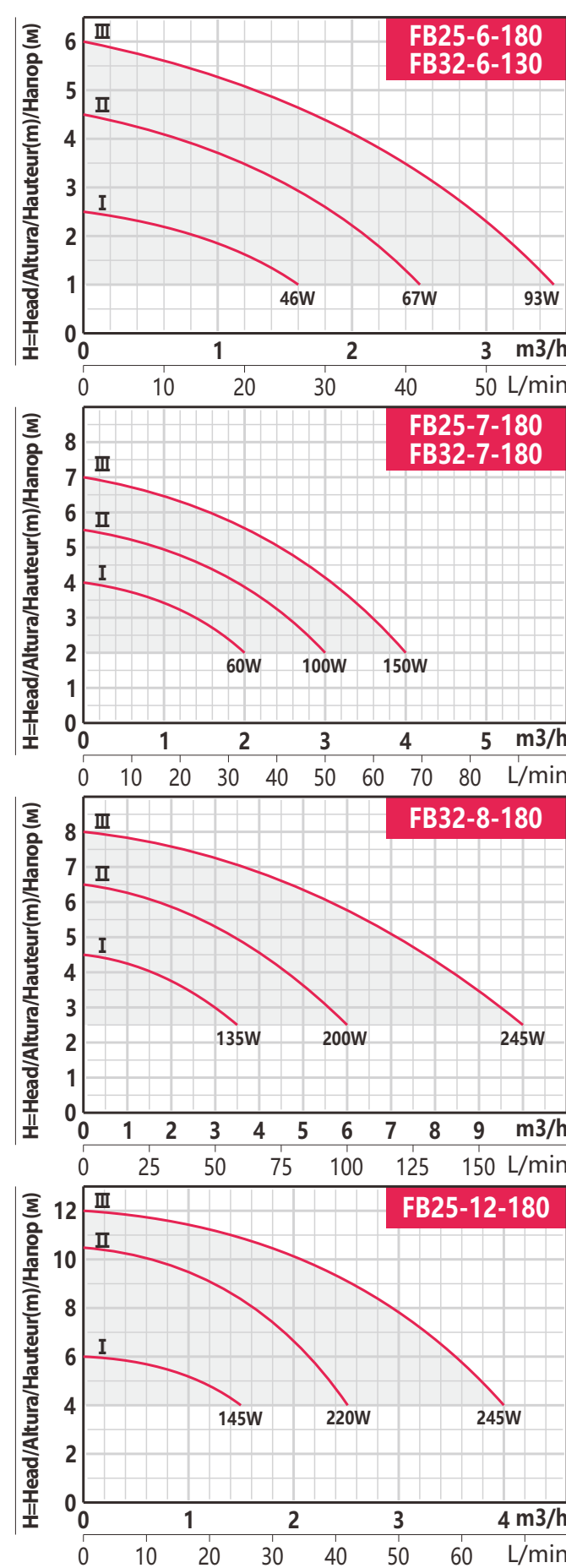
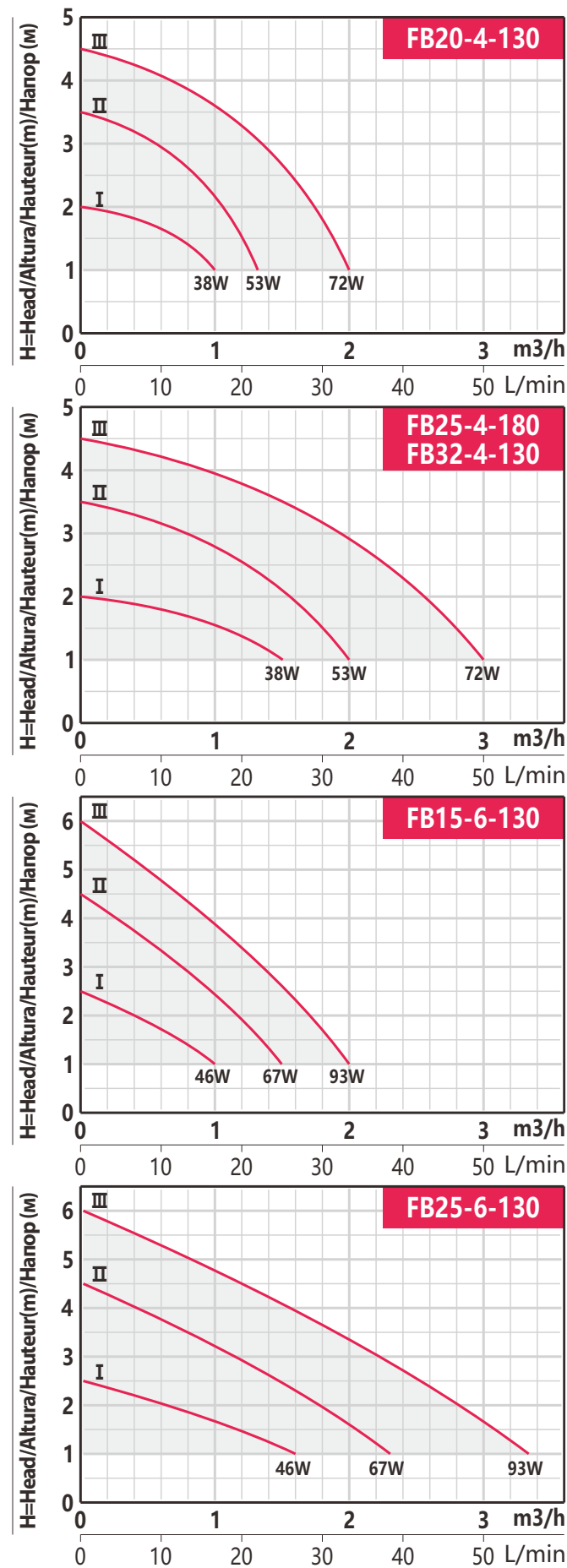
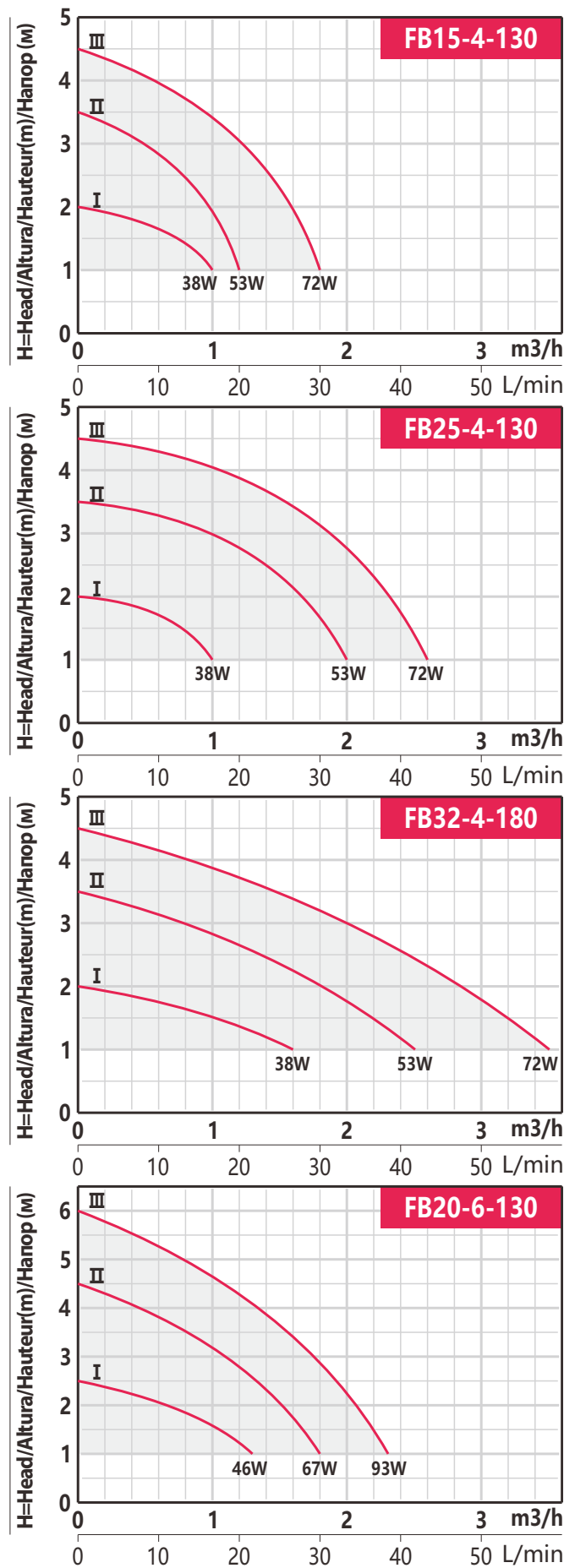
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n_{max}≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Qm		Hm		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ mm				
							GPM	0	4	8	9	10	11	13	15	16	17	18	35	44								
							l/min	0	15	30	33	38	43	50	55	60	63	67	133	167								
							m³/h	0	0.9	1.8	2	2.3	2.6	3	3.3	3.6	3.8	4	8	10								
1-ph	mm	W	m³/h	m		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Напор (м)																	h	a1	a2	b1	b2	
FB15-4-130	20 to 15	72/53/38	1.8/1.2/1	4.5/3.5/2	PPO	4.5	3.6	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	25	100				
FB20-4-130	25 to 20	72/53/38	2/1.3/1	4.5/3.5/2	PPO	4.5	3.7	1.8	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	27	104				
FB25-4-130	40 to 25	72/53/38	2.6/2/1	4.5/3.5/2	PPO	4.5	4.1	3.2	2.7	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	28	104				
FB25-4-180	40 to 25	72/53/38	3/2/1.5	4.5/3.5/2	PPO	4.5	4	3.2	2.9	2.5	1.9	1	-	-	-	-	-	-	-	180	76	50	28	104				
FB32-4-130	50 to 32	72/53/38	3/2/1.5	4.5/3.5/2	PPO	4.5	4	3.2	2.9	2.5	1.9	1	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	29.5	100				
FB32-4-180	50 to 32	72/53/38	3.5/2.5/1.6	4.5/3.5/2	PPO	4.5	3.9	3.2	3	2.7	2.3	1.8	1.3	0.8	-	-	-	-	-	180	76	50	29.5	106				
FB15-6-130	20 to 15	93/67/46	2/1.5/1	6/4.5/2.5	PPO	6	4.2	1.7	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	25	100				
FB20-6-130	25 to 20	93/67/46	2.3/1.8/1.3	6/4.5/2.5	PPO	6	4.8	2.8	2.3	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	130	76	50	27	104				
FB25-6-130	40 to 25	93/67/46	3.3/2.3/1.6	6/4.5/2.5	PPO	6	4.8	3.6	3.3	2.8	2.4	1.7	1	-	-	-	-	-	-	130	76	50	28	104				
FB25-6-180	40 to 25	93/67/46	3.5/2.5/1.6	6/4.5/2.5	PPO	6	5.3	4.4	4.1	3.7	3.1	2.3	1.6	0.8	-	-	-	-	-	180	76	50	28	104				
FB32-6-130	50 to 32	93/67/46	3.5/2.5/1.6	6/4.5/2.5	PPO	6	5.3	4.4	4.1	3.7	3.1	2.3	1.6	0.8	-	-	-	-	-	130	76	50	29.5	100				
FB32-6-180	50 to 32	93/67/46	3.8/2.7/1.8	6/4.5/2.5	PPO	6	5.3	4.3	4.1	3.7	3.2	2.6	2.1	1.5	1	-	-	-	-	180	76	50	29.5	106				
FB25-7-180	40 to 25	150/100/60	4/3/2	7/5.5/4	PPO	7	-	5.8	5.5	5.2	4.8	4.1	3.5	3	2.5	2	-	-	-	180	76	50	28	114				
FB32-7-180	50 to 32	150/100/60	4/3/2	7/5.5/4	PPO	7	-	5.8	5.5	5.2	4.8	4.1	3.5	3	2.5	2	-	-	-	180	76	50	29.5	114				
FB25-8-180	40 to 25	245/200/135	8/5/3	8/6.5/4.5	PPO	8	-	-	7.2	7.1	6.9	6.8	6.6	6.4	6.3	6.2	2.5	-	-	180	85	60	41	135				
FB32-8-180	50 to 32	245/200/135	10/6/3.5	8/6.5/4.5	PPO	8	-	-	7.6	7.5	7.4	7.3	7.2	7	6.9	6.8	4.3	2.5	-	180	85	60	41	135				
FB20-12-180	25 to 20	245/220/145	3.6/2.3/1.3	12/10.5/6	PPO	12	-	-	9.4	8.6	7.7	6.1	4.8	3.2	-	-	-	-	-	180	85	68	20	134				
FB25-12-180	40 to 25	245/220/145	4/2.5/1.5	12/10.5/6	PPO	12	-	-	10	9.5	9	8	6.8	5.8	5	4	-	-	-	180	87	68	23.5	129.5				
FB20-15-180	25 to 20	320/210/150	4.1/2.8/1.7	15/12/9	PPO	15	-	-	12.5	11.8	11	9.8	8.5	7	6	4.8	-	-	-	180	92	62	26	143				

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС





FBA

Automatic circulation pump
Bomba circulación automática
Pompe circulation automatique
Автоматический циркуляционный насос



FBA

FBA(S)

FBA(B)

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Automatic start-stop for water pressurization.
 - ♦ Easy use and installation.
 - ♦ Ceramic wet rotor motor, low noise.
 - ♦ No mechanical seal, low failure rate.
 - ♦ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
 - ♦ Extreme silent, maintenance-free.
 - ♦ Automatic mode and manual mode both available.
 - ♦ Brass and stainless steel body available.
- ♦ Arranque-paro automático para la presurización agua.
 - ♦ Fácil uso e instalación.
 - ♦ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
 - ♦ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
 - ♦ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
 - ♦ Extremadamente silencioso, libre mantenimiento.
 - ♦ Modo automático y modo manual disponibles.
 - ♦ Cuerpo de latón y acero inoxidable disponible.
- ♦ Marche-arrêt automatique pour la pressurisation l'eau.
 - ♦ Utilisation et installation faciles.
 - ♦ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
 - ♦ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
 - ♦ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
 - ♦ Extrêmement silencieux, sans entretien.
 - ♦ Mode automatique et mode manuel disponibles.
 - ♦ Corps en laiton et en acier inoxydable disponibles.
- ♦ Автоматический старт-стоп для повышения давления воды.
 - ♦ Простота использования и установки.
 - ♦ Двигатель с керамическим мокрым ротором, низкий уровень шума.
 - ♦ Отсутствие механического уплотнения, низкий уровень отказов.
 - ♦ Корпус насоса с антикоррозийным электрофорезом.
 - ♦ Чрезвычайно тихий, не требующий обслуживания.
 - ♦ Доступен как автоматический режим, так и ручной режим.
 - ♦ Доступен корпус из латуни и нержавеющей стали.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Temperature of the liquid to +110 °C.
 - ♦ Max pressure up to 15 meters.
 - ♦ Motor shaft kept in horizontal direction.
 - ♦ Dry running no more than 10 sec.
- ♦ Temperatura del líquido a +110 °C.
 - ♦ Presión máxima hasta 15 metros.
 - ♦ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
 - ♦ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ♦ Température du liquide à +110 °C.
 - ♦ Pression maximale jusqu'à 15 mètres.
 - ♦ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
 - ♦ Marche à sec pas plus de 10 sec.
- ♦ Температура жидкости до +110 °C.
 - ♦ Максимальное давление до 15 метров.
 - ♦ Вал двигателя удерживается в горизонтальном направлении.
 - ♦ Сухой ход не более 10 сек.

MODEL CODE/ CÓDIGO MODELO/ CODE MODÈLE/ КОД МОДЕЛИ

FBA 15 - 9

9= Max. head(m)
Máx. altura(m)
Max. hauteur(m)
Макс. напор(м)

15= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

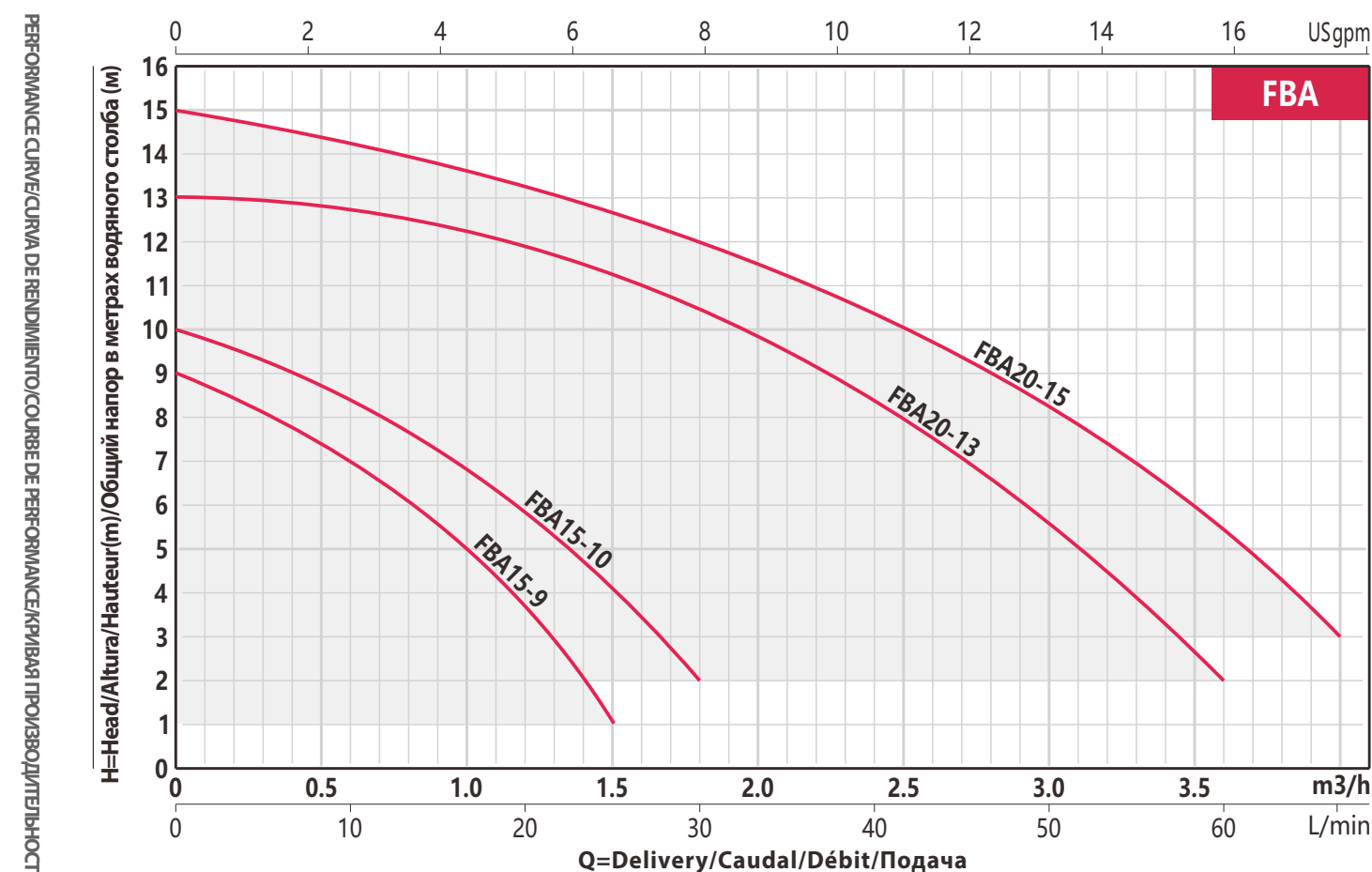
FBA= Automatic circulation pump
Bomba circulación automática
Pompe circulation automatique
Автоматический циркуляционный насос

FANCY

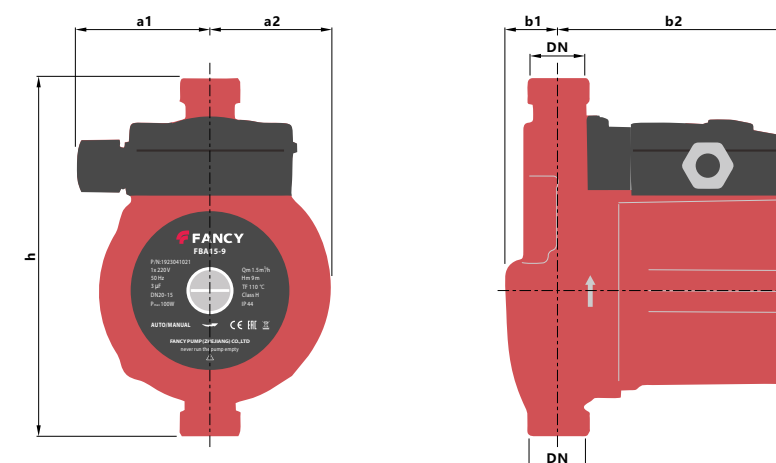
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n_{max}≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Qm	Hm		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача										DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				
						GPM	0	4	5	7	8	11	13	16	18					
						l/min	0	15	20	25	30	40	50	60	67					
						m³/h	0	0.9	1.2	1.5	1.8	2.4	3	3.6	4					
1-ph	mm	W	m³/h	m		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Напор (м)										h	a1	a2	b1	b2
FBA15-9	20 to 15	100	1.5	9	PPO	9	5.5	3.7	1	-	-	-	-	-	160	56	53	23	107	
FBA15-10	20 to 15	120	1.8	10	PPO	10	7.2	5.9	4	2	-	-	-	-	160	56	53	23	116.5	
FBA20-13	25 to 20	245	3.6	13	PPO	13	12.3	11.9	11.2	10	8.2	5.5	2	-	195	57	69	22	133	
FBA20-15	25 to 20	320	4	15	PPO	15	13.7	13.2	12.7	11.7	10.2	8.2	5.3	3	200	62	64	27	142	



DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



Single phase single speed circulation pump
Bomba de circulación monofásica de velocidad única
Pompe de circulation monophasée à vitesse unique
Однофазный односкоростной циркуляционный насос



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

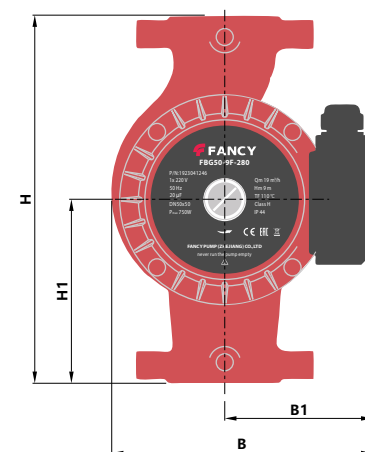
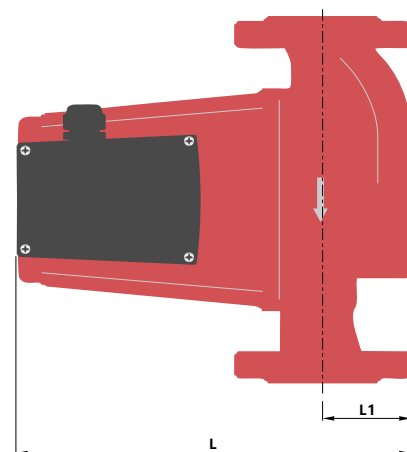
- ♦ Temperature of the liquid to +110 °C.
♦ Max pressure up to 20 meters.
♦ Motor shaft kept in horizontal direction.
♦ Dry running no more than 10 sec.
- ♦ Temperatura del líquido a +110 °C.
♦ Presión máxima hasta 20 metros.
♦ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
♦ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ♦ Température du liquide à +110 °C.
♦ Pression maximale jusqu'à 20 mètres.
♦ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
♦ Marche à sec pas plus de 10 sec.
- ♦ Температура жидкости до +110 °C.
♦ Максимальное давление до 20 метров.
♦ Вал двигателя удерживается в горизонтальном направлении.
♦ Сухой ход не более 10 сек.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FBG 50 - 12 F - 280

- 280**= Pump length(mm)
Longitud de la bomba (mm)
Longueur de la pompe(mm)
Длина насоса (мм)
- F**= Flange type
Tipo de brida
Type de bride
Тип фланца
- 12**= Max. head(m)
Máx. altura(m)
Max. hauteur(m)
Макс. напор(м)
- 50**= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)
- FBG**= Single phase single speed circulation pump
Bomba de circulación monofásica de velocidad única
Pompe de circulation monophasée à vitesse unique
Однофазный односкоростной циркуляционный насос

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

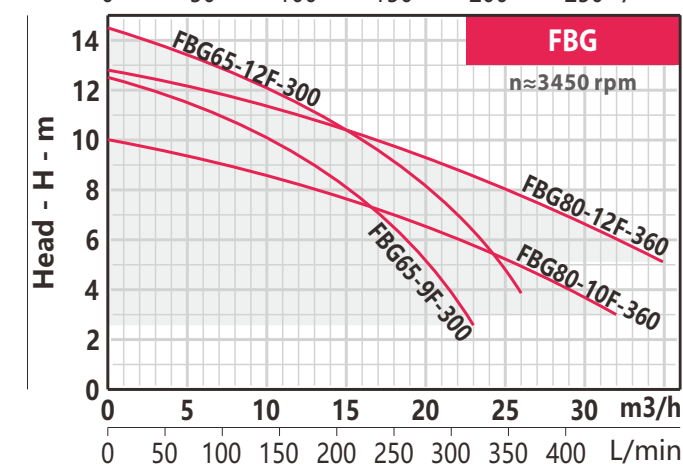
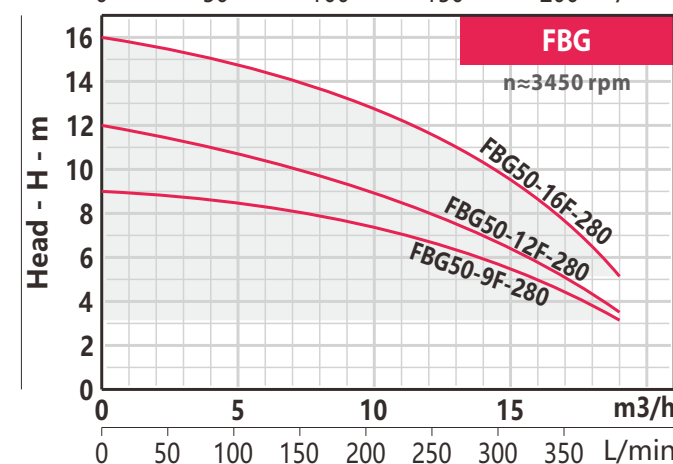
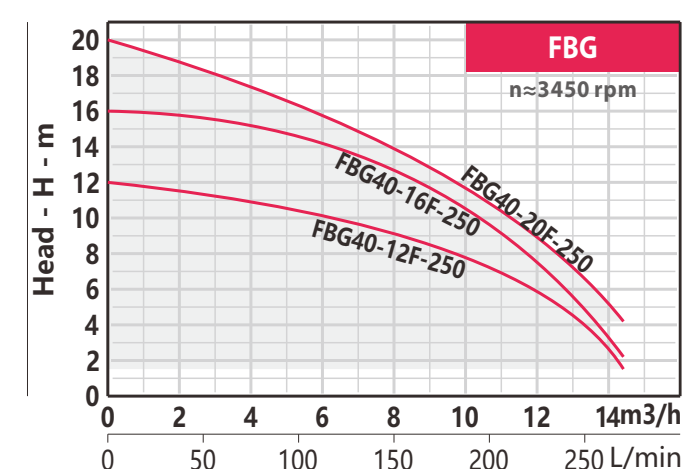
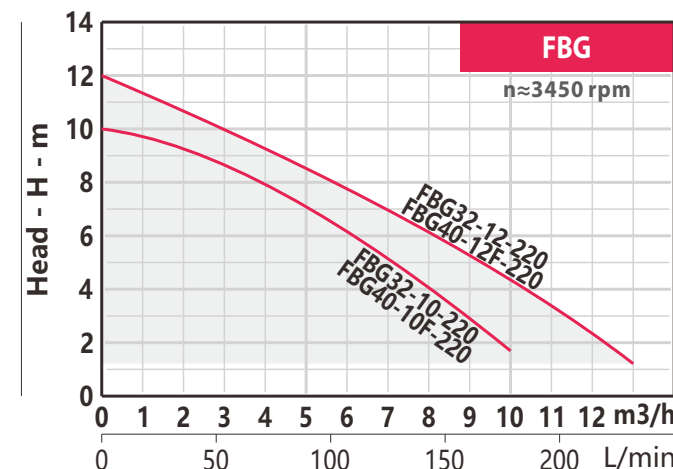


TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n_{max}≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Qm	Hm		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					
						GPM	13	26	40	44	53	57	63	66	84	101	115	141	154									
						l/min	0	50	100	150	167	200	217	240	250	317	383	433	533	583								
						m³/h	0	3	6	9	10	12	13	14.4	15	19	23	26	32	35								
1-ph	mm	W	m³/h	m		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Напор (м)																	L	L1	B	B1	H	H1
FBG32-10-220	50to32	370	10	10	SS304	10	8.6	6	3	1.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	229	44	161	96	220	110			
FBG32-12-220	50to32	550	13	12	SS304	12	10	7.8	5.3	4.5	2.3	1.3	-	-	-	-	-	-	-	229	44	161	96	220	110			
FBG40-10F-220	40x40	370	10	10	SS304	10	8.6	6	3	1.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	252	66	156	92	220	110			
FBG40-12F-220	40x40	550	13	12	SS304	12	10	7.8	5.3	4.5	2.3	1.3	-	-	-	-	-	-	-	252	66	156	92	220	110			
FBG40-12F-250	40x40	750	14.4	12	SS304	12	-	10	8.5	7.8	6	4.5	1.6	-	-	-	-	-	-	293	66	198	118	250	125			
FBG40-16F-250	40x40	1100	14.4	16	SS304	16	-	14	11.7	10.5	7.5	5.5	2.2	-	-	-	-	-	-	293	66	198	118	250	125			
FBG40-20F-250	40x40	1500	14.4	20	SS304	20	-	15.8	12.8	11.7	9	7.2	4.2	-	-	-	-	-	-	307	78	190	114	250	125			
FBG50-9F-280	50x50	750	19	9	SS304	9	-	8.2	7.7	7.3	6.7	6.2	5.5	5.5	3.2	-	-	-	-	310	78	208	120	280	140			
FBG50-12F-280	50x50	1100	19	12	SS304	12	-	10.3	9.3	9	8	7.5	6.8	6.5	3.5	-	-	-	-	310	78	208	120	280	140			
FBG50-16F-280	50x50	1500	19	16	SS304	16	-	14.3	13.2	12.8	11.6	11	10	9.5	5.1	-	-	-	-	307	78	190	114	280	140			
FBG65-9F-300	65x65	1100	23	12.5	SS304	12.5	-	-	10.3	10	9.3	9	8.2	8	6	2.5	-	-	-	313	84	190	114	300	150			
FBG65-12F-300	65x65	1500	26	14.5	SS304	14.5	-	-	12.5	12	11.5	11	10.6	10.4	8.6	6.3	4	-	-	313	84	190	114	300	150			
FBG80-10F-360	80x80	1000	32	10	PPO	10	-	-	8.7	8.5	8.1	8	7.8	7.7	6.7	5.7	5	3	-	320	88	247	154	360	150			
FBG80-12F-360	80x80	1300	35	12.7	PPO	12.7	-	-	11.5	11.3	11	10.8	10.5	10.4	9.5	8.5	7.9	6	5	345	88	247	154	360	150			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



Three phase three speed circulation pump Bomba de circulación trifásica de tres velocidades Pompe de circulation triphasée à trois vitesses Трехфазный трехскоростной циркуляционный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Three speed adjustment for water pressurization.
- ♦ Three phase circulation pump with flange.
- ♦ Ceramic wet rotor motor, low noise.
- ♦ No mechanical seal, low failure rate.
- ♦ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
- ♦ Easy use and installation.
- ♦ Extreme silent, maintenance-free.
- ♦ Temperature of the liquid to +110 °C.

- ♦ Ajuste de tres velocidades para la presurización del agua.
- ♦ Bomba de circulación trifásica con brida.
- ♦ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel de ruido.
- ♦ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
- ♦ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
- ♦ Fácil uso e instalación.
- ♦ Extremadamente silencioso, libre de mantenimiento.
- ♦ Temperatura del líquido a +110 °C.

- ♦ Réglage à trois vitesses pour la pressurisation de l'eau.
- ♦ Pompe de circulation triphasée avec bride.
- ♦ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
- ♦ Pas de joint mécanique, faible taux d'échec.
- ♦ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
- ♦ Utilisation et installation faciles.
- ♦ Extrêmement silencieux, sans entretien.
- ♦ Température du liquide à +110 °C.

- ♦ Три скорости регулировки давления воды.
- ♦ Трехфазный циркуляционный насос с фланцем.
- ♦ Двигатель с керамическим мокрым ротором, низкий уровень шума.
- ♦ Отсутствие механического уплотнения, низкий уровень отказов.
- ♦ Корпус насоса с антикоррозийным электрофорезом.
- ♦ Простота использования и установки.
- ♦ Чрезвычайно тихий, не требующий обслуживания.
- ♦ Температура жидкости до +110 °C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- For water pressure boosting in household like apartment, villa, residences, cooling or air-conditioning system internal circulation, and boiler and solar system, etc.
- Para aumentar la presión del agua en hogares como apartamentos, villas, residencias, refrigeración o aire acondicionado Sistema de circulación interna, caldera y sistema solar, etc.
- Pour augmenter la pression de l'eau dans les ménages comme appartements, les villas, les résidences, le refroidissement ou la climatisation circulation interne du système, et chaudière et système solaire, etc.
- Для повышения давления воды в домашних условиях, таких как квартира, вилла, жилой дом, охлаждение или кондиционирование воздуха. система внутренней циркуляции, бойлер и солнечная система и т. д.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FBS 80 - 12 F

F = Flange type
Tipo de brida
Type de bride
Тип фланца

12 = Maximum Head(m)
Altura Máxima(m)
Hauteur Maximum(m)
Максимальная Напор(м)

80 = Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

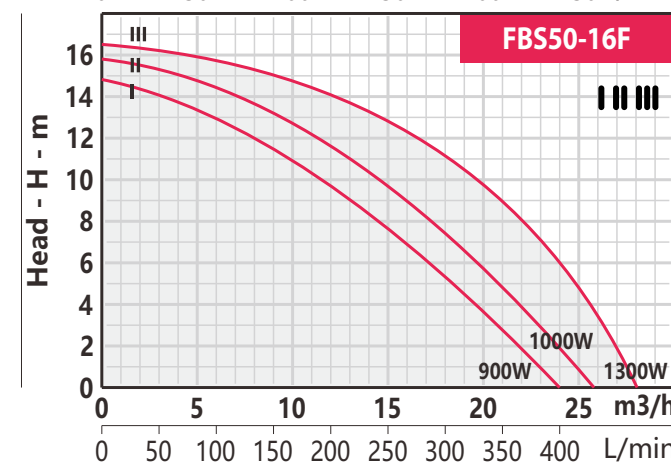
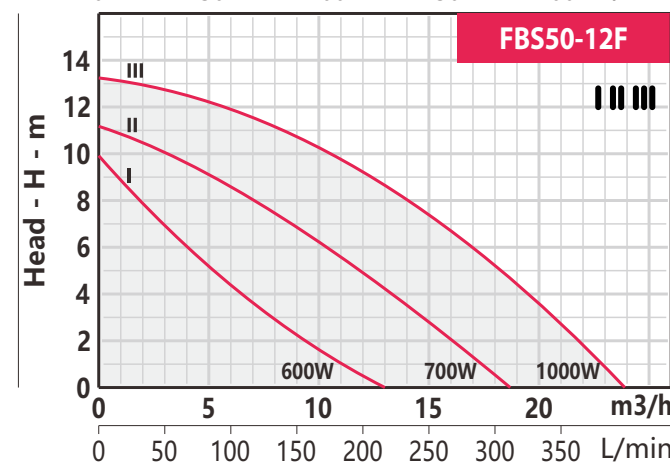
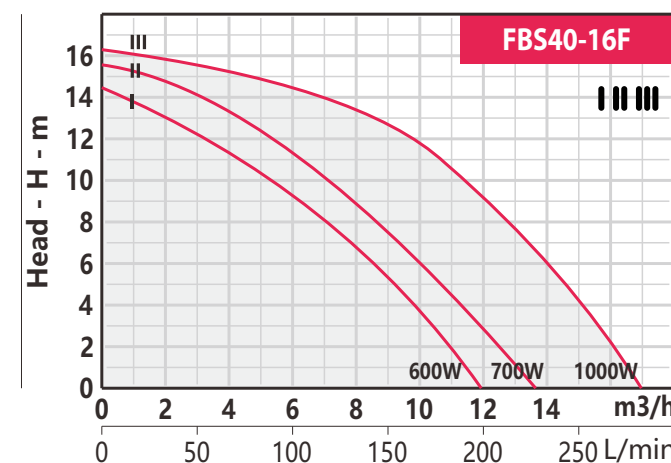
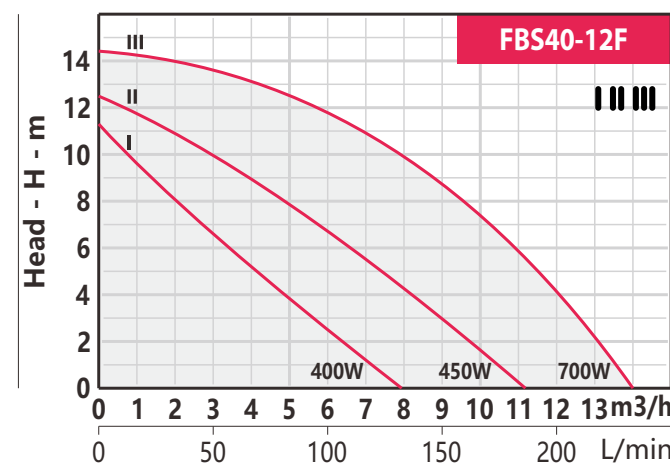
FBS = Three phase three speed circulation pump
Bomba de circulación trifásica de tres velocidades
Pompe de circulation triphasée à trois vitesses
Трехфазный трехскоростной циркуляционный насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

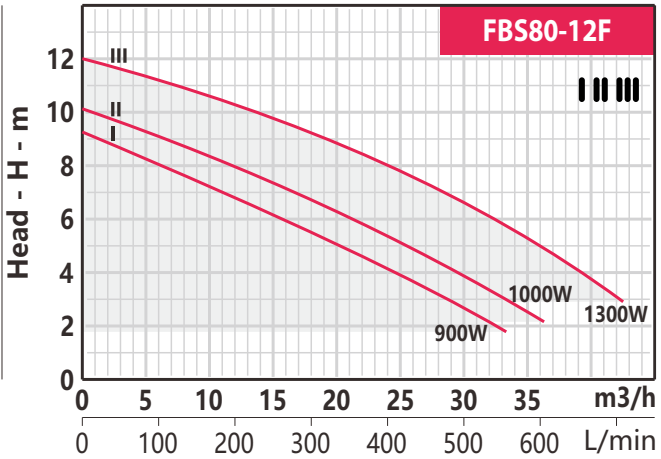
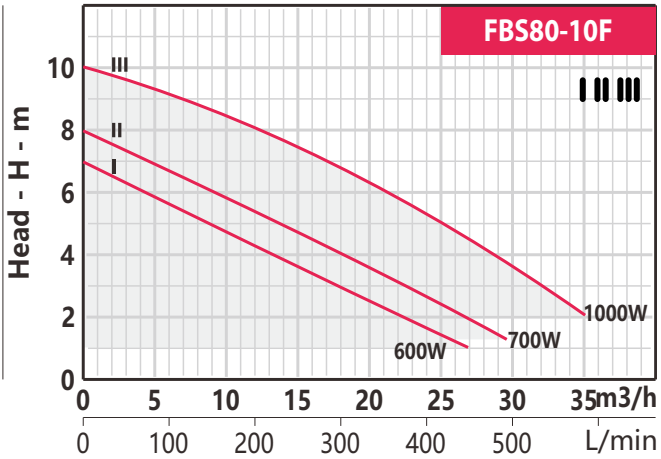
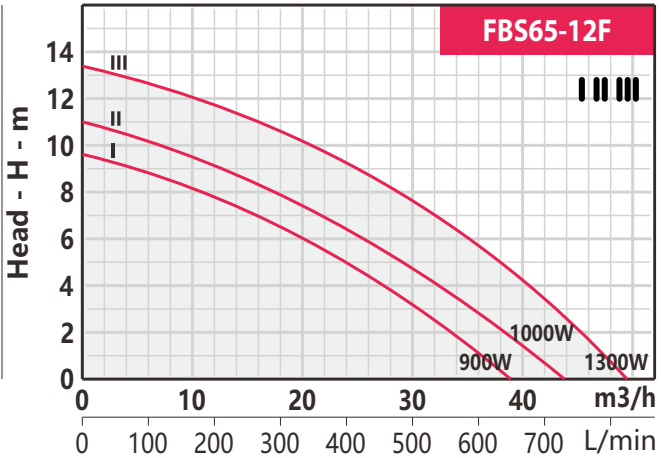
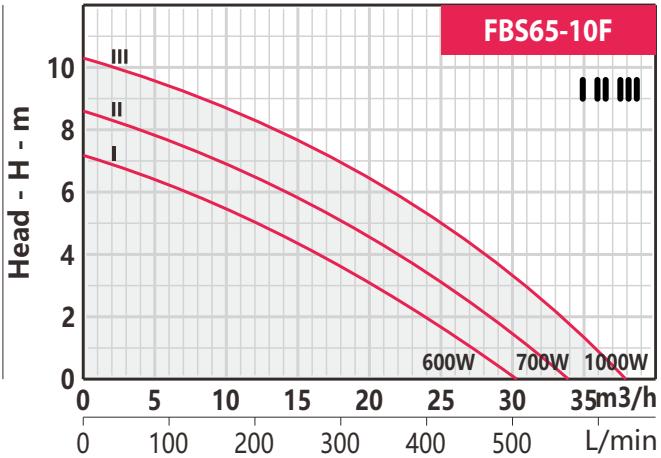
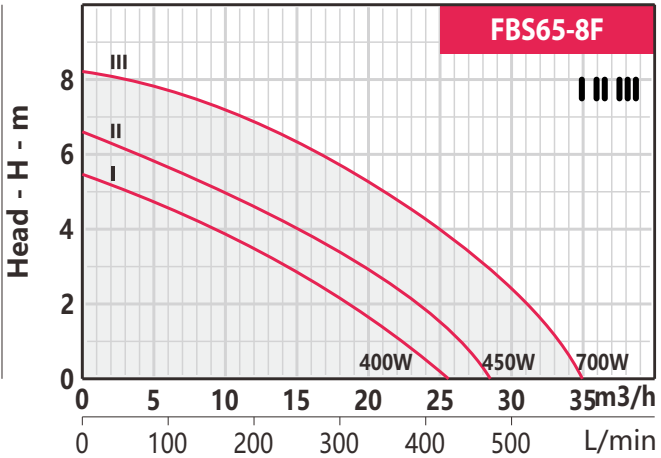
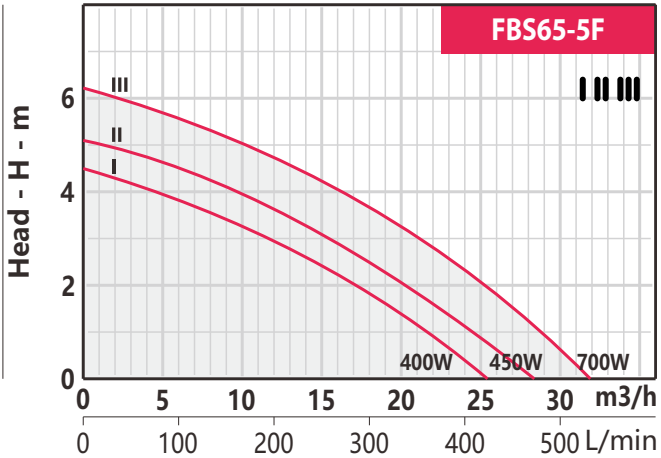
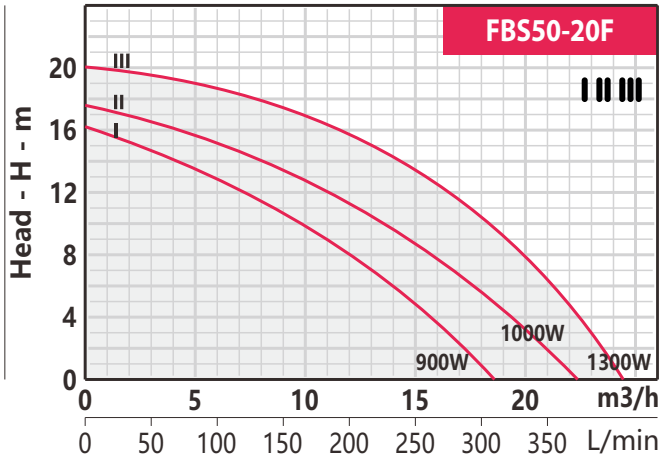
60Hz n_{max}≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Qm		Hm	Volt.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
							GPM	0	13	26	40	62	75	93	106	123	141	154	167	185	198	216	
							l/min	0	50	100	150	233	283	350	400	467	533	583	633	700	750	817	
							m³/h	0	3	6	9	14	17	21	24	28	32	35	38	42	45	49	
3-ph	mm	W	m³/h	m	V	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Напор (м)																	
FBS40-12F	40x40	700/450/400	14/11/8	14.3/12.4/11.2	3~380	14.3	13.6	11.8	8.7	0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FBS40-16F	40x40	1000/700/600	17/13.6/12	16/15.5/14.3	3~380	16	15.5	14.4	12.6	6	0.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FBS50-12F	50x50	1000/700/600	24/18.5/13	13/11/10	3~380	13	-	12	10.7	8	6	2.6	0.5	-	-	-	-	-	-	-			
FBS50-16F	50x50	1300/1000/900	28/25.7/24	16.5/15.8/14.8	3~380	16.5	-	15.7	15	13.2	11.7	9	6	0.5	-	-	-	-	-	-			
FBS50-20F	50x50	1300/1000/900	24.3/22.2/18.5	20/17.5/16	3~380	20	-	18.6	17.3	14.2	11.5	6.2	1	-	-	-	-	-	-	-			
FBS65-5F	65x65	700/450/400	31.8/28.1/25.2	6.2/5/4.4	3~380	6.2	-	-	5.2	4.4	3.9	3	2.3	1.3	0.5	-	-	-	-	-			
FBS65-8F	65x65	700/450/400	35/28.1/25.2	8.1/6.5/5.4	3~380	8.1	-	-	7.3	6.5	6	5	4.2	3	1.7	0.5	-	-	-	-			
FBS65-10F	65x65	1000/700/600	38/34/30	10.2/8.5/7.1	3~380	10.2	-	-	8.9	7.9	7.2	6.1	5.3	4	2.5	1.3	0.5	-	-	-			
FBS65-12F	65x65	1300/1000/900	49/44/38	13.3/11/9.5	3~380	13.3	-	-	-	-	10.7	10	9.2	8.1	7	6	5	3.5	2.1	0.5			
FBS80-10F	80x80	1000/700/600	35/29/27	10/8/7	3~380	10	-	-	8.6	7.7	7	6	5.3	4.2	3	2	-	-	-	-			
FBS80-12F	80x80	1300/1000/900	42/36/33	12/10/9	3~380	12	-	-	-	10	9.5	8.7	8	7	6	5.2	4.3	3	-	-			

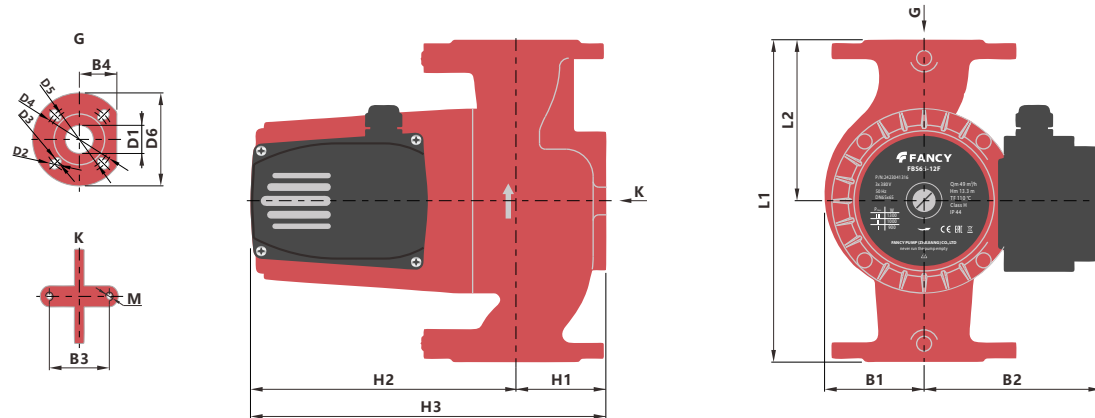
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/ПАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Amp.	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/ПАЗМЕРЫ mm																	N.W. Kg
		DN	H1	H2	H3	L1	L2	B1	B2	B3	B4	D1	D2	D3	D4	D5	D6	M	
FBS40-12F	1.3/0.8/0.7	40x40	65	232	297	250	115	80	154	80	62.5	40	17.5	13.5	110	100	150	10	15.3
FBS40-16F	1.6/1.2/1.0	40x40	65	232	297	250	115	80	154	80	62.5	40	17.5	13.5	110	100	150	10	16.9
FBS50-12F	1.6/1.2/1.0	50x50	72	232	304	280	140	88	154	90	75	50	17.5	13.5	125	110	165	10	17.5
FBS50-16F	2.6/1.7/1.6	50x50	72	257	329	280	140	88	154	90	75	50	17.5	13.5	125	110	165	10	19.6
FBS50-20F	2.6/1.7/1.6	50x50	72	257	329	280	140	88	154	90	75	50	17.5	13.5	125	110	165	10	19.8
FBS65-5F	1.3/0.8/0.7	65x65	78	232	310	280	140	88	154	90	76	65	17.5	13.5	145	130	180	10	18
FBS65-8F	1.3/0.8/0.7	65x65	78	232	310	280	140	88	154	90	76	65	17.5	13.5	145	130	180	10	18.2
FBS65-10F	1.6/1.2/1.0	65x65	78	232	310	280	150	93	154	90	76	65	17.5	13.5	145	130	185	10	19.7
FBS65-12F	2.6/1.7/1.6	65x65	78	257	335	280	150	93	154	90	76	65	17.5	13.5	145	130	185	10	21.5
FBS80-10F	1.6/1.2/1.0	80x80	88	232	320	360	150	93	154	90	76	80	17.5	13.5	150	140	200	10	25
FBS80-12F	2.6/1.7/1.6	80x80	88	257	345	360	150	93	154	90	76	80	17.5	13.5	150	140	200	10	27

FTD
n≈3500/1750rpm



Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne
Встроенный циркуляционный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single-stage centrifugal pumps in inline design.
- ◆ With high temperature seal for using in heating systems.
- ◆ Easily back pull-out from motor for coupling design.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating.
- ◆ Impeller with anti-corrosive coating cast iron.
- ◆ Shaft in stainless steel AISI 304.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.

- ◆ Bombas centrífugas de una etapa en diseño en línea.
- ◆ Con cierre de alta temperatura para sistemas calefacción.
- ◆ Extracción fácil del motor para el diseño del acoplamiento.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Caja de bomba con revestimiento anticorrosivo.
- ◆ Impulsor con hierro fundido con revestimiento anticorrosivo.
- ◆ Eje en acero inoxidable 304.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.

- ◆ Pompes centrifuges à un étage de conception en ligne.
- ◆ Avec garniture haute température pour les systèmes chauffage.
- ◆ Retrait facile du moteur pour la conception de l'accouplement.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif.
- ◆ Turbine avec fonte anti-corrosion.
- ◆ Arbre en acier inoxydable 304.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

- ◆ Одноступенчатые центробежные насосы в рядном исполнении.
- ◆ Высокотемпературное уплотнение для использования в системах отопления.
- ◆ Легко выдвигается из двигателя для конструкции муфты.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Корпус насоса с антикоррозийным покрытием.
- ◆ Рабочее колесо с антикоррозионным покрытием из чугуна.
- ◆ Вал из нержавеющей стали AISI 304.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50°C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 16 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FTD 80 - 29 G / 2

2= Poles/Polos/Pôles/Поляки

G= New model
Nuevo modelo
Nouveau modèle
Новая модель

29= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)

80= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

FTD= Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne
Встроенный циркуляционный насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																																																									
		mm	kw		hp	GPM 0	9	22	35	44	55	70	88	110	132	154	176	198	220	264	308	352	396	441																																						
																									l/min 0	33	83	133	167	208	267	333	417	500	583	667	750	833	1000	1167	1333	1500	1667																			
																																												m³/h 0	2	5	8	10	12.5	16	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																																														
FTD32-14G/2	32x32	0.75	1	1.7	16	16	15.4	14	12.6	9.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-18G/2	32x32	1.1	1.5	2.4	19.8	19.6	19.1	18	17.2	14.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-21G/2	32x32	1.5	2	3.2	25.3	25.3	24.6	23.6	22.6	21	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-26G/2	32x32	2.2	3	4.6	28.7	28.7	28.3	27.7	27.1	26	23.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-33G/2	32x32	3	4	6	36	35.8	35.3	34.7	34.1	33	30.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-40G/2	32x32	4	5.5	7.8	41.3	41.3	41.2	41	40.7	40	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD32-50G/2	32x32	5.5	7.5	10.6	51	51	50.9	50.7	50.5	50	47.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-14G/2	40x40	0.75	1	1.7	16	15.8	15.1	14	13.9	10.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-16G/2	40x40	1.1	1.5	2.4	19.8	19.8	18.9	18.2	17.5	16	11.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-21G/2	40x40	1.5	2	3.2	24	23.9	23.6	22.9	22.2	21	17.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-20G/2	40x40	2.2	3	4.6	23	23	22.7	22.5	22.2	22	21.3	20	16.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-26G/2	40x40	3	4	6	29	29	28.9	28.6	28.2	27.8	26.7	25	21.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-30G/2	40x40	4	5.5	7.8	34.9	34.9	34.7	34.5	34.4	34.1	33.4	32.2	30	26.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-36G/2	40x40	5.5	7.5	10.6	41	41	40.9	41	40.9	40.7	39.8	38.5	36	32.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD40-48G/2	40x40	7.5	10	14.4	52	52	51.6	51.6	51.6	51.4	51.1	50.3	48	42.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-32G/2	50x50	3	4	6	35	35	34.6	34	33.2	33	29.4	23.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-39G/2	50x50	4	5.5	7.8	42	42	41.7	41	40.2	39	36.2	31.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-49G/2	50x50	5.5	7.5	10.6	52	52	51.2	50.3	50	49	46.4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-59G/2	50x50	7.5	10	14.4	62.3	62.3	62.1	61.1	60.3	59	55	45.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-80G/2	50x50	11	15	20.6	82	82	81.7	81.5	81.1	80	77	71.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-12G/2	50x50	1.1	1.5	2.4	13	-	13	13	12.9	12.7	12	10.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-15G/2	50x50	1.5	2	3.2	16.1	-	16.1	16.1	16.1	15.9	15.6	15	13.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-18G/2	50x50	2.2	3	4.6	20.2	-	20.2	20.1	20	19.9	19.6	19	18	16.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-24G/2	50x50	3	4	6	25.9	-	25.9	25.8	25.7	25.5	25.2	24.8	24	22.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-28G/2	50x50	4	5.5	7.8	29.5	-	29.5	29.5	29.5	29.5	29.3	29.2	28.8	28	26.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-35G/2	50x50	5.5	7.5	10.6	36.3	-	36.3	36.3	36.2	36.2	36	35.9	35.5	35	34.1	32.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-40G/2	50x50	7.5	10	14.4	42.5	-	42.5	42.5	42.4	42.4	42.2	42.1	41.7	41	40	38.5	36.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-50G/2	50x50	11	15	20.6	53	-	53	53	52.9	52.8	52.6	52.4	52	51.5	50.9	50	48.7	48.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-60G/2	50x50	15	20	27.9	65.8	-	65.8	65.8	65.7	65.7	65.7	65.6	65.3	64.7	63.9	62.8	61.6	60	53.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-70G/2	50x50	18.5	25	34.2	73.7	-	73.7	73.7	73.6	73.6	73.4	73.3	73.1	72.9	72.5	72	71.2	70	65.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD50-81G/2	50x50	22	30	40.5	85.5	-	85.5	85.4	85.3	85.2	85	84.8	84.5	84	83.5	82.8	82.1	81	77.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-37G/2	65x65	5.5	7.5	10.6	39.6	-	39.6	39.5	39.3	39	38.6	38.2	37	35	32.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-48G/2	65x65	7.5	10	14.4	50.4	-	50.4	50.4	50.3	50	49.7	49.3	48	45.9	42.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-15G/2	65x65	2.2	3	4.6	17.7	-	-	-	17.1	16.9	16.7	16.4	15.7	15	13.2	11.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-20G/2	65x65	3	4	6	22	-	-	-	21.8	21.6	21.4	21.2	20.6	20	18.7	17.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-22G/2	65x65	4	5.5	7.8	25.8	-	-	-	25.1	25	24.9	24.8	24.4	23.9	23	22	20.2	18.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-30G/2	65x65	5.5	7.5	10.6	32	-	-	-	31.5	31.5	31.4	31.3	31.2	31	30.5	30	28.7	27.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-34G/2	65x65	7.5	10	14.4	38.5	-	-	-	38.3	38.2	38.1	38	37.7	37.4	36.8	36.1	35.1	34	30.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-41G/2	65x65	11	15	20.6	45	-	-	-	44.8	44.8	44.7	44.7	44.6	44.4	44	43.5	42.3	41	36.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-51G/2	65x65	15	20	27.9	54	-	-	-	53.7	53.7	53.6	53.5	53.3	53.1	52.8	52.4	51.7	51	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-61G/2	65x65	18.5	25	34.2	64.5	-	-	-	64.5	64.5	64.5	64.5	64.5	64.4	64	63.5	62.3	61	56.5	47.6	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-68G/2	65x65	22	30	40.5	70.5	-	-	-	70.5	70.5	70.5	70.5	70.4	70.3	70	69.6	68.8	68	63.8	58	48.6	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD65-85G/2	65x65	30	40	54.9	86.7	-	-	-	86.7	86.7	86.7	86.7	86.6	86.5	86.3	86	85.5	85	82.5	78.5	72.4	63.3	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-41G/2	80x80	11	15	20.6	42.3	-	-	-	42.3	42.3	42.2	42.2	42.2	42.1	42	41.8	41.4	41	38.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-48G/2	80x80	15	20	27.9	49.4	-	-	-	49.4	49.4	49.4	49.4	49.4	49.3	49.2	49	48.5	48	46	42.8	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-13G/2	80x80	3	4	6	18.9	-	-	-	18.9	18.9	18.8	18.6	18.2	17.8	17.1	16.3	14.7	13	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-18G/2	80x80	4	5.5	7.8	23.2	-	-	-	23.2	23.2	23.1	23	22.6	22.2	21.4	20.6	19.3	18	12.9	6	-	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-23G/2	80x80	5.5	7.5	10.6	28.2	-	-	-	28.2	28.2	28.1	28	27.5	27	26.1	25.2	24.1	23	19.5	13.9	7.1	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-29G/2	80x80	7.5	10	14.4	33	-	-	-	33	33	32.9	32.8	32.5	32.1	31.5	30.9	30	29	26.7	23.2	17.8	-	-	-	-	-	-	-																																		
FTD80-32G/2	80x80	11	15	20.6	36.2	-	-	-	36.2	36.2	36.2	36.2	36.1	36	35.8	35.6	35.3	34.9	33.8	32	28.7	24.4	19.3	-	-	-	-	-																																		
FTD80-38G/2	80x80	15	20	27.9	45.7	-	-	-	45.7	45.9	45.9	45.9	46.1	46.2	46.1	45.9	45.5	45	43.3	41.1	38	33.8	28.8	-	-	-	-	-																																		
FTD80-47G/2	80x80	18.5	25	34.2	53.2	-	-	-	53.2	53.4	53.4	53.4	53.4	53.4	53.3	53.2	52.8	52.4	51.2	49.4	47	43.2	37.6	-	-	-	-	-																																		
FTD80-54G/2	80x80	22	30	40.5	59.7	-	-	-	59.7	59.9	59.9	59.9	60	60	59.9	59.8	59.5	59.2	58	56.2	54	50.9	46.9	-	-	-	-	-																																		
FTD80-67G/2	80x80	30	40	54.9	71	-	-	-	71	70.9	70.9	70.9	70.9	70.8	70.7	70.6	70.5	70.4	69.9	68.7	67	65	62.2	-	-	-	-	-																																		

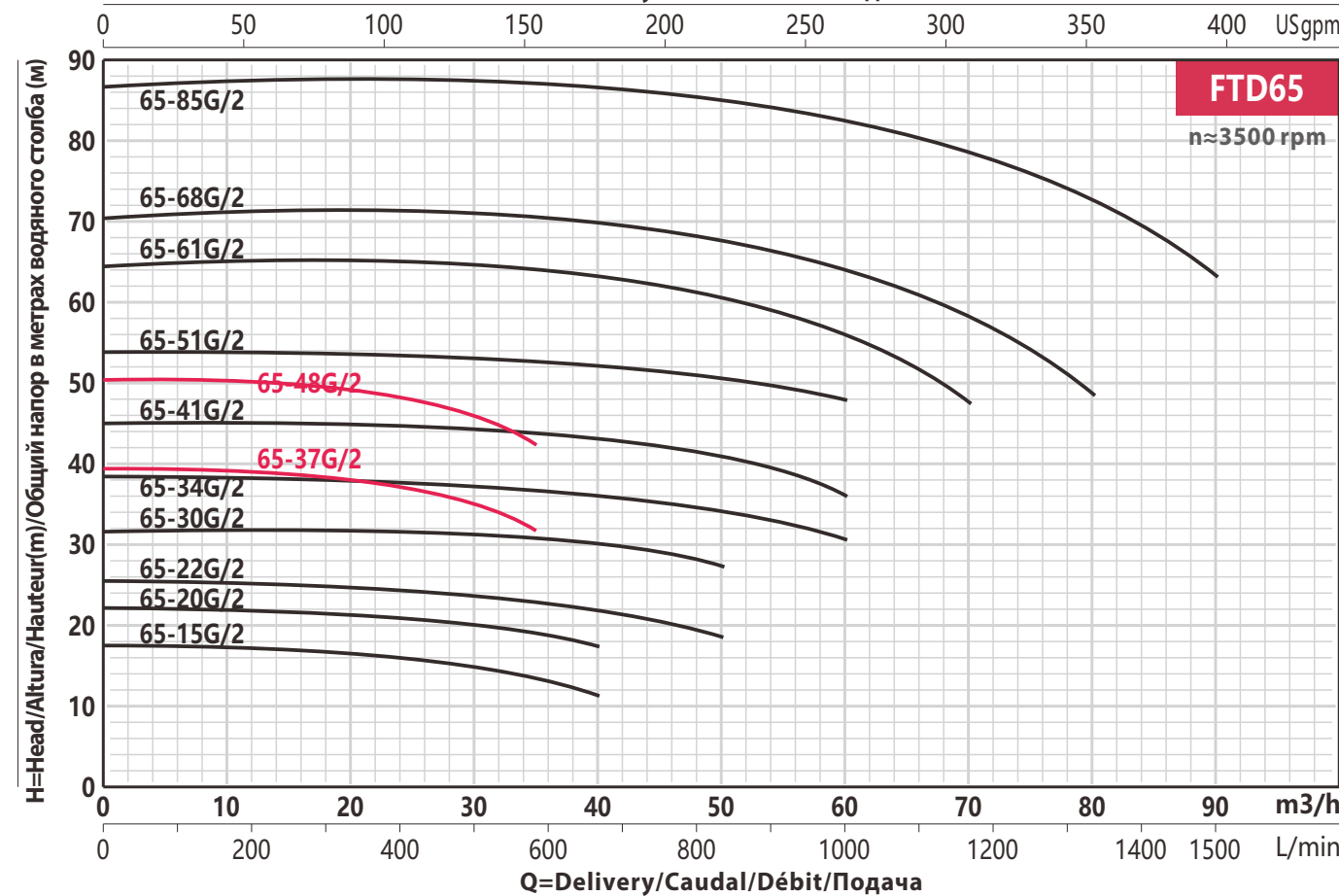
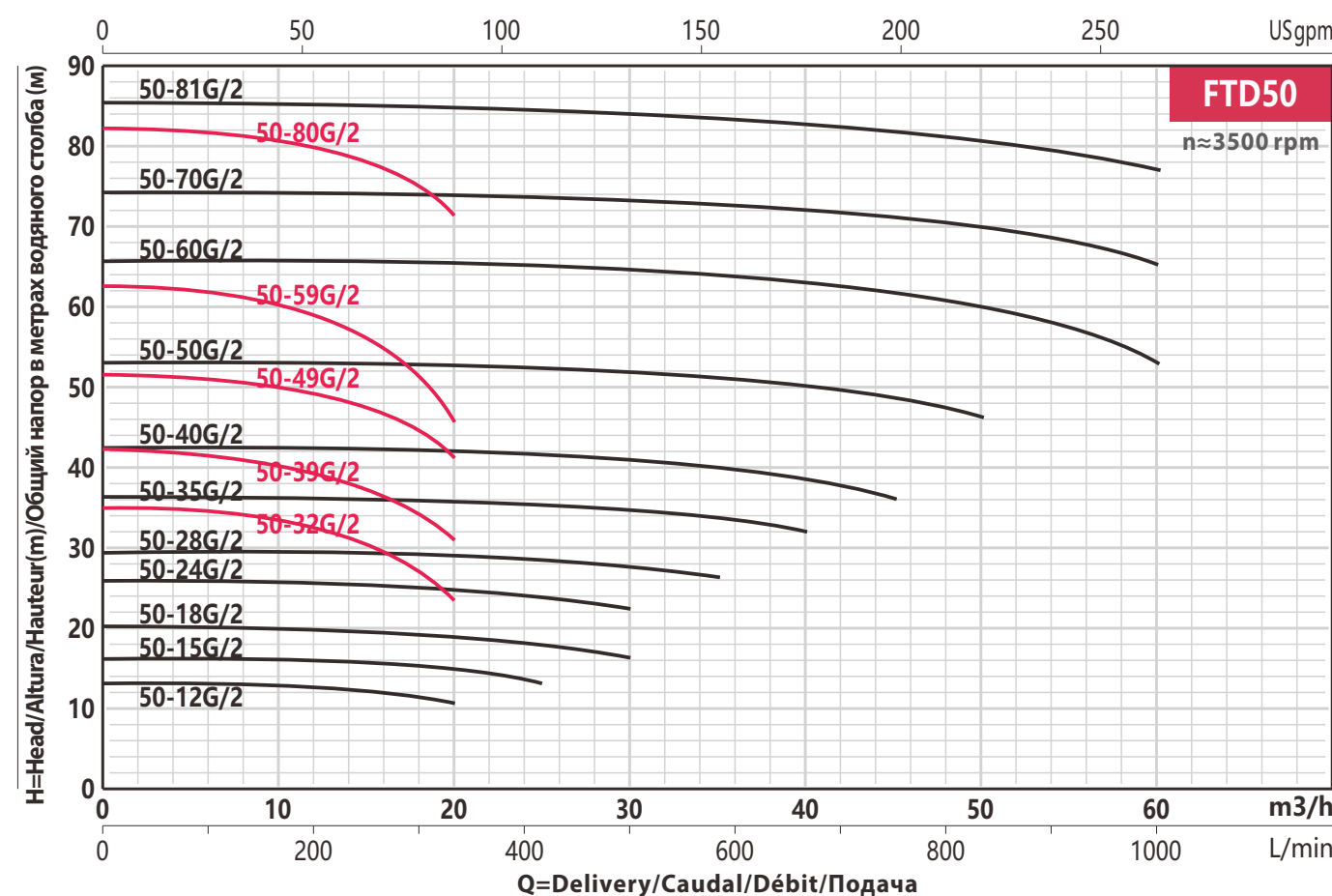
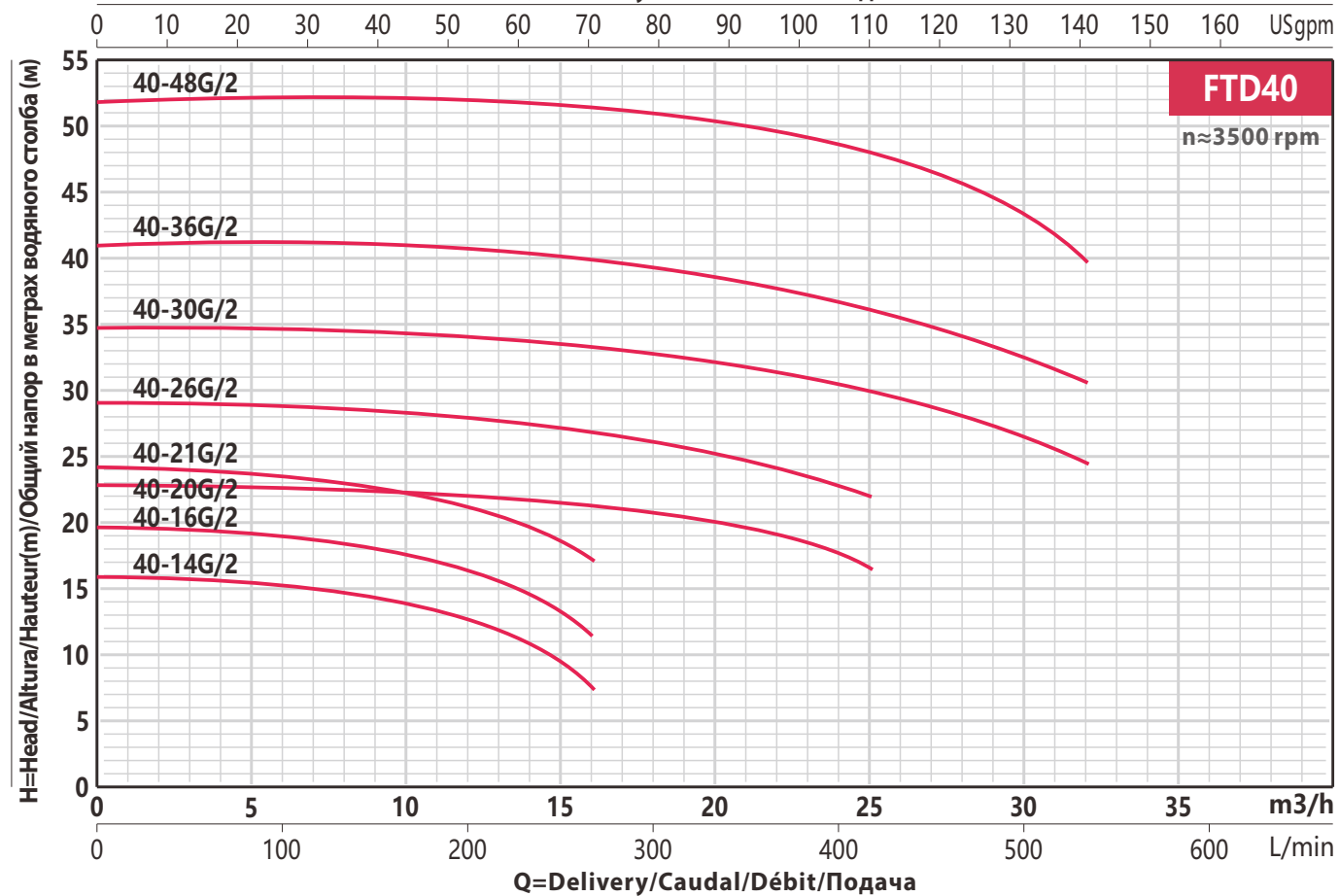
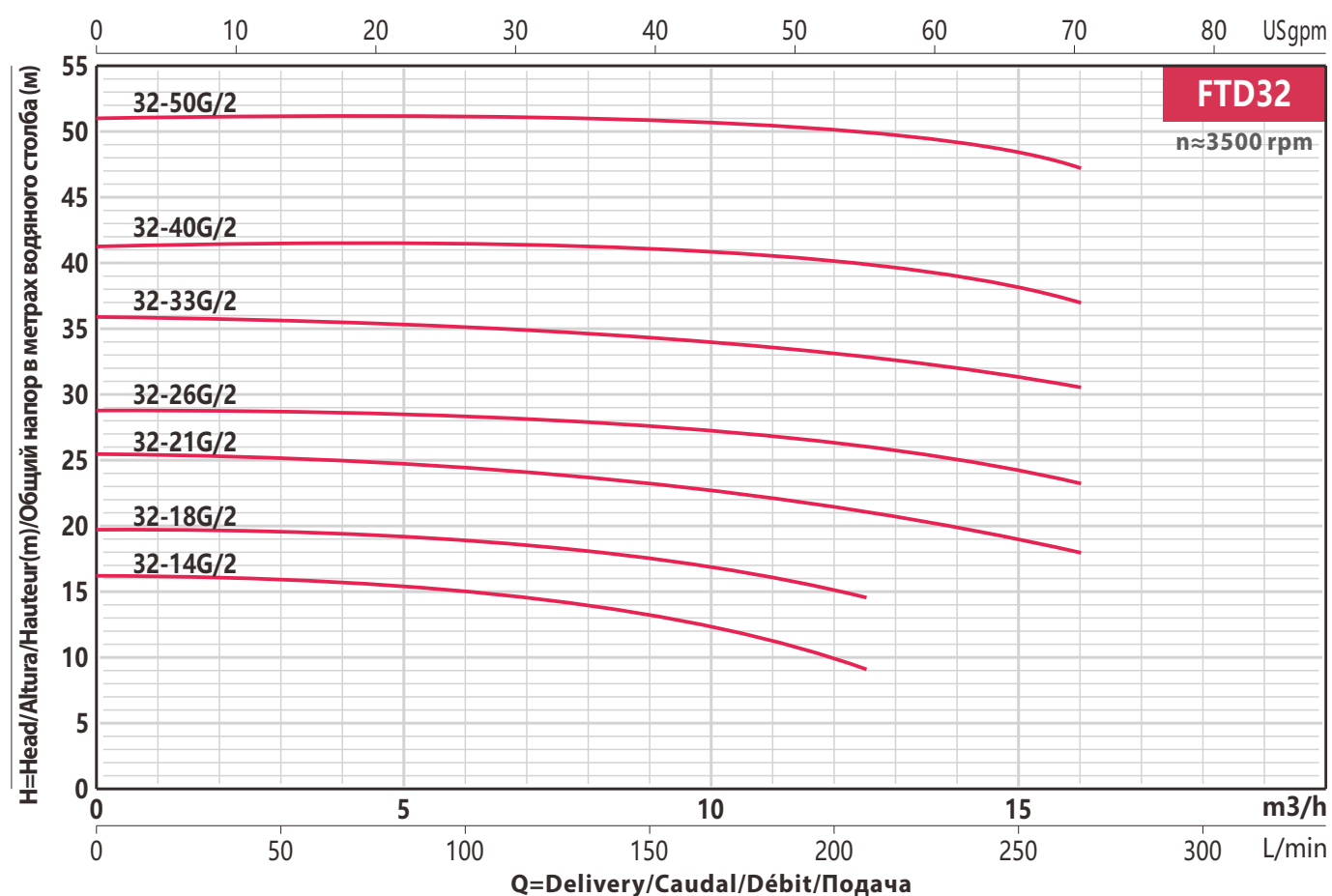
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																									
		GPM0	220		264	308	352	441	529	573	617	705	881	1057	1322	1586	1762	2115	2203	2643	2775	3304	3965	4758	5286					
			l/min0		833	1000	1167	1333	1667	2000	2167	2333	2667	3333	4000	5000	6000	6667	8000	8333	10000	10500	12500	15000	18000	20000				
			m³/h0		50	60	70	80	100	120	130	140	160	200	240	300	360	400	480	500	600	630	750	900	1080	1200				
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																													
FTD100-9/2	100x100	2.2	3	4.6	12.8	9	6.8	4.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-15/2	100x100	4	5.5	7.8	18.5	16.2	15	13.4	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-17G/2	100x100	5.5	7.5	10.6	22	20	19.4	18.4	17	12.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-22G/2	100x100	7.5	10	14.4	26	24.1	23.6	22.9	22	18.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-27/2	100x100	11	15	20.6	31.7	30.7	30.3	29.8	29.2	27	23.6	20.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-33/2	100x100	15	20	27.9	37.2	36.2	35.8	35.3	34.7	33	30.1	27.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-40G/2	100x100	18.5	25	34.2	44	43.7	43.4	42.9	42.1	40	36.6	34.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-48G/2	100x100	22	30	40.5	51	50.8	50.6	50.2	49.7	48	45.5	43.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD100-52G/2	100x100	30	40	54.9	59	58.2	57.8	57.3	56.9	55.8	53.9	52	49.5	40.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-11G/4	125x125	5.5	7.5	11.2	13.8	13.3	13.1	12.9	12.6	11.9	11	10.4	9.8	8.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-14G/4	125x125	7.5	10	15	15.9	15.3	15.2	15.1	15	14.7	14	13.4	12.8	10.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-19G/4	125x125	11	15	21.5	22	21.4	21.3	21.2	21.1	20.7	19.9	19.5	19	17.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-22G/4	125x125	15	20	28.8	26.6	26.6	26.5	26.4	26.2	25.7	24.9	24.3	23.7	22	16.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-28G/4	125x125	18.5	25	35.3	31	30.9	30.8	30.8	30.7	30.5	30.1	29.7	29.3	28	22.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-32G/4	125x125	22	30	41.8	34.6	34.6	34.6	34.6	34.5	34.4	34	33.7	33.3	32	27.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-40G/4	125x125	30	40	56.6	46.1	46.1	46	45.9	45.7	45.2	44.3	43.4	42.5	40	32.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD125-48G/4	125x125	37	50	69.6	53	52.5	52.3	52.1	51.9	51.5	50.9	50.4	49.9	48	41.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-12.5G/4	150x150	11	15	21.5	16.1	16.1	16.1	15.9	15.8	15.6	15.4	15.3	15.1	14.6	12.5	7.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-17G/4	150x150	15	20	28.8	19.5	19.5	19.5	19.4	19.4	19.2	19.1	19	18.8	18.4	17	12.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-22G/4	150x150	18.5	25	35.3	23.6	23.6	23.6	23.5	23.4	23.4	23.2	23.2	23.1	23	22	18.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-25/4	150x150	22	30	41.8	28.1	28.1	28.1	28	28	27.9	27.7	27.5	27.3	26.8	25	21.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-33/4	150x150	30	40	56.6	35.5	35.5	35.5	35.4	35.4	35.3	35.1	35	34.8	34.4	33	29.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-40/4	150x150	37	50	69.6	43.1	43.1	43.1	43	43	42.9	42.7	42.6	42.4	41.9	40	36.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD150-50/4	150x150	45	60	84.4	52.4	52.4	52.4	52.3	52.2	52.1	51.9	51.8	51.7	51.4	50	46.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-16/4	200x200	18.5	25	35.3	22.5	-	-	-	-	22.5	22.4	22.3	22.3	22	20.7	19.4	16	11.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-19/4	200x200	22	30	41.8	24.4	-	-	-	-	24.4	24.3	24.3	24.3	24	23	22	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-24/4	200x200	30	40	56.6	26.1	-	-	-	-	26.1	26	25.9	25.9	25.8	25.5	25.1	24	21.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-31/4	200x200	37	50	69.6	35.4	-	-	-	-	35.4	35.3	35.2	35.1	34.8	34	33.2	31	27.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-36/4	200x200	45	60	84.4	39.5	-	-	-	-	39.5	39.4	39.3	39.2	39	38.5	37.9	36	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-47/4	200x200	55	75	102.7	50.6	-	-	-	-	50.6	50.5	50.4	50.3	50.1	49.5	48.9	47	42.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-53/4	200x200	75	100	136.3	55.7	-	-	-	-	55.7	55.7	55.7	55.7	55.6	55.2	54.8	53	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-12.5/4	200x200	22	30	41.8	17.9	-	-	-	-	-	-	-	-	17.2	16.9	16.5	15.5	14	12.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-20/4	200x200	30	40	56.6	24.8	-	-	-	-	-	-	-	-	24.6	24.4	24	23.2	21.7	20	14.2	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-23/4	200x200	37	50	69.6	28.3	-	-	-	-	-	-	-	-	28.1	27.8	27.4	26.4	24.8	23	18.2	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-27/4	200x200	45	60	84.4	32.5	-	-	-	-	-	-	-	-	32.1	31.7	31.2	30.1	28.4	27	22.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-32/4	200x200	55	75	102.7	38	-	-	-	-	-	-	-	-	37.5	37.1	36.5	35.2	33.3	32	27.7	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-43/4	200x200	75	100	136.3	47.5	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46.7	46.4	45.6	44.4	43	38.6	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD200-50/4	200x200	90	125	163.2	53	-	-	-	-	-	-	-	-	52.9	52.8	52.6	52	51	50	45.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
FTD250-16/4	250x250	30	40	56.6	20.8	-	-	-	-	-	-	-	-	20.5	20.4	20.1	19.6	18.8	18.2	16.5	16	13.3	-	-	-	-	-	-		
FTD250-19/4	250x250	37	50	69.6	23.5	-	-	-	-	-	-	-	-	22.7	22.4	22.1	21.7	21.2	20.8	19.4	19	16.6	-	-	-	-	-	-		
FTD250-22/4	250x250	45	60	84.4	26	-	-	-	-	-	-	-	-	25.7	25.3	25.1	24.7	24.2	23.8	22.4	22	19.7	-	-	-	-	-	-		
FTD250-29/4	250x250	55	75	102.7	35	-	-	-	-	-	-	-	-	34.6	34.4	34.4	34.4	32.8	31.8	29.6	29	23.9	-	-	-	-	-	-		
FTD250-36/4	250x250	75	100	136.3	39.5	-	-	-	-	-	-	-	-	39.1	38.8	38.6	38.2	37.7	37.3	36.3	36	32.5	-	-	-	-	-	-		
FTD250-47/4	250x250	90	125	163.2	54	-	-	-	-	-	-	-	-	53.3	53.1	53	52.4	51.3	50.6	47.9	47	42.5	-	-	-	-	-	-		
FTD250-56/4	250x250	110	150	196.8	62	-	-	-	-	-	-	-	-	61.6	61.4	60.9	60.2	59.2	58.6	56.6	56	51	-	-	-	-	-	-		
FTD250-12.5/4	250x250	30	40	56.6	19.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18.4	17.9	17.2	16.7	15.5	15.2	13.2	12.5	8.7	-	-	-		
FTD250-14/4	250x250	37	50	69.6	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	19.5	18.9	18.4	17.5	17.2	15.6	14	11.6	-	-	-		
FTD250-17/4	250x250	4																												

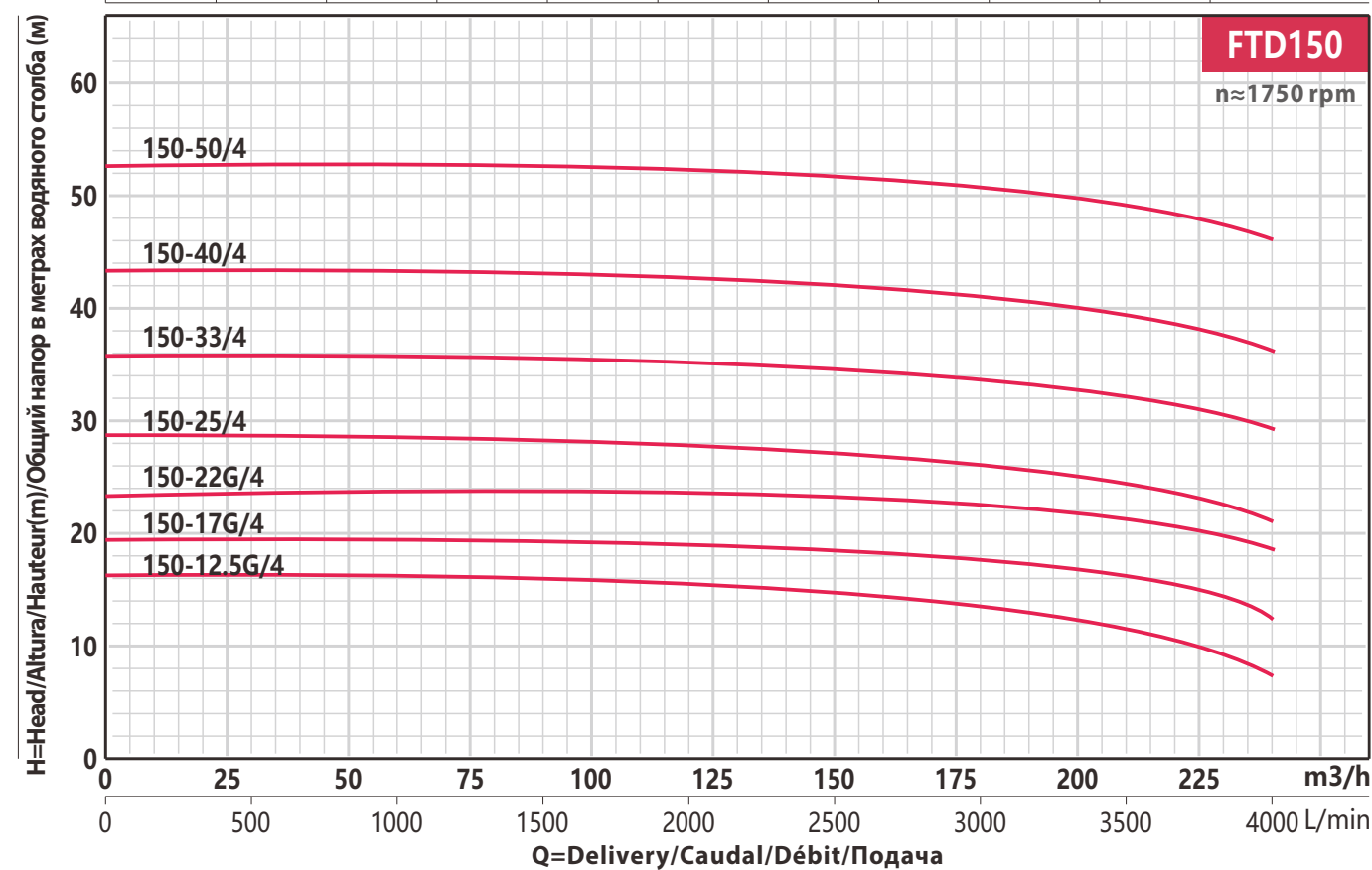
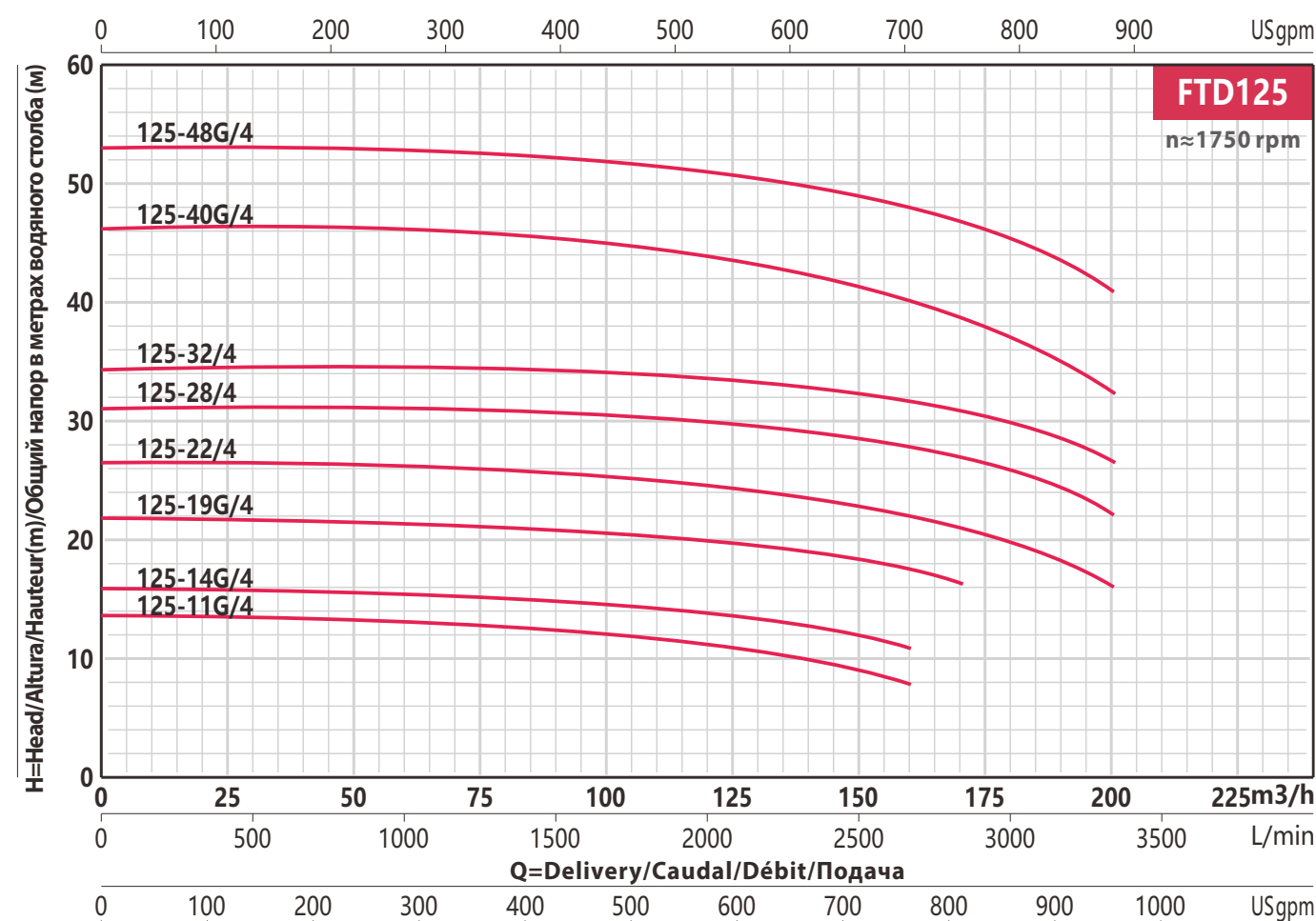
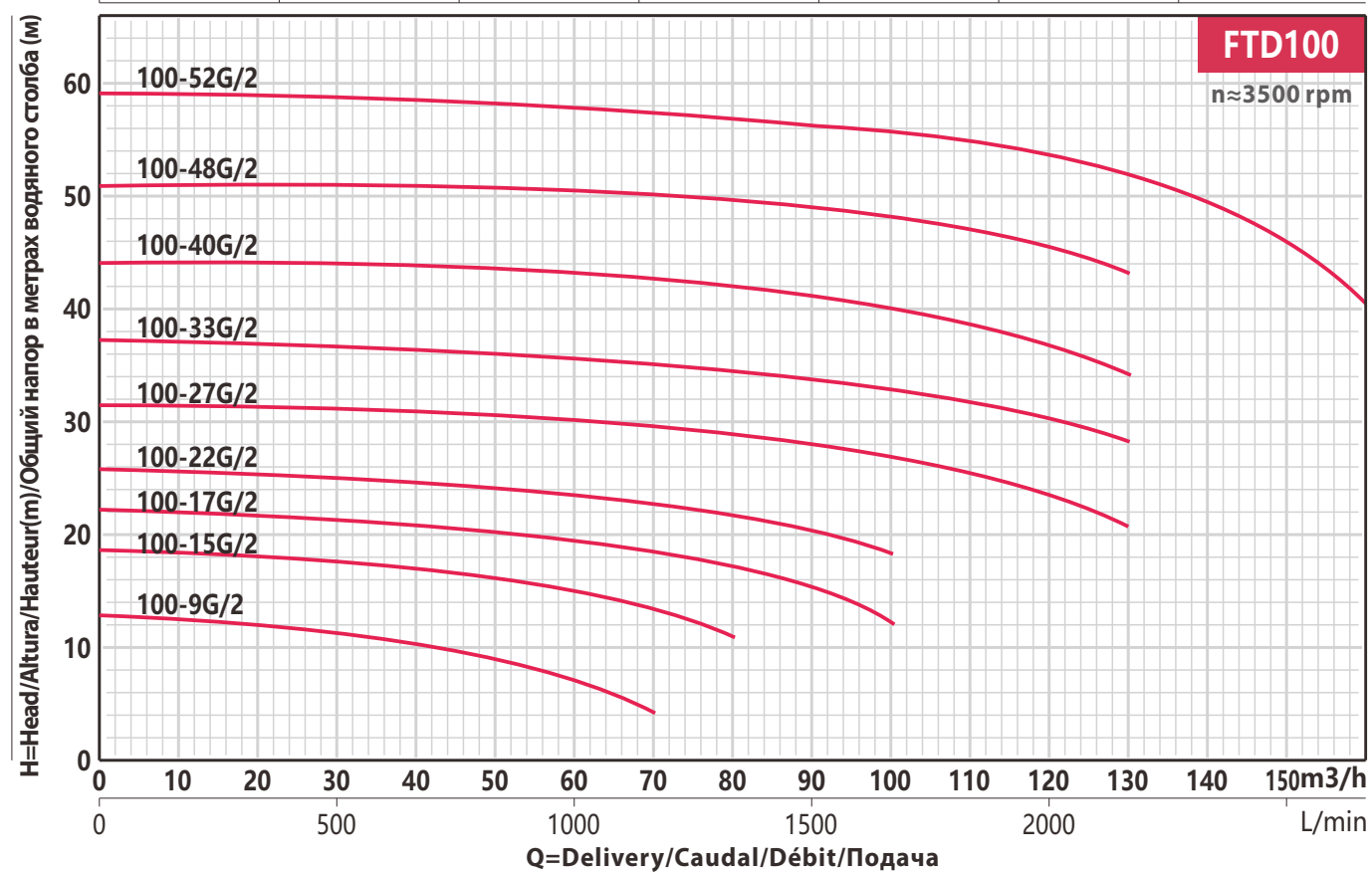
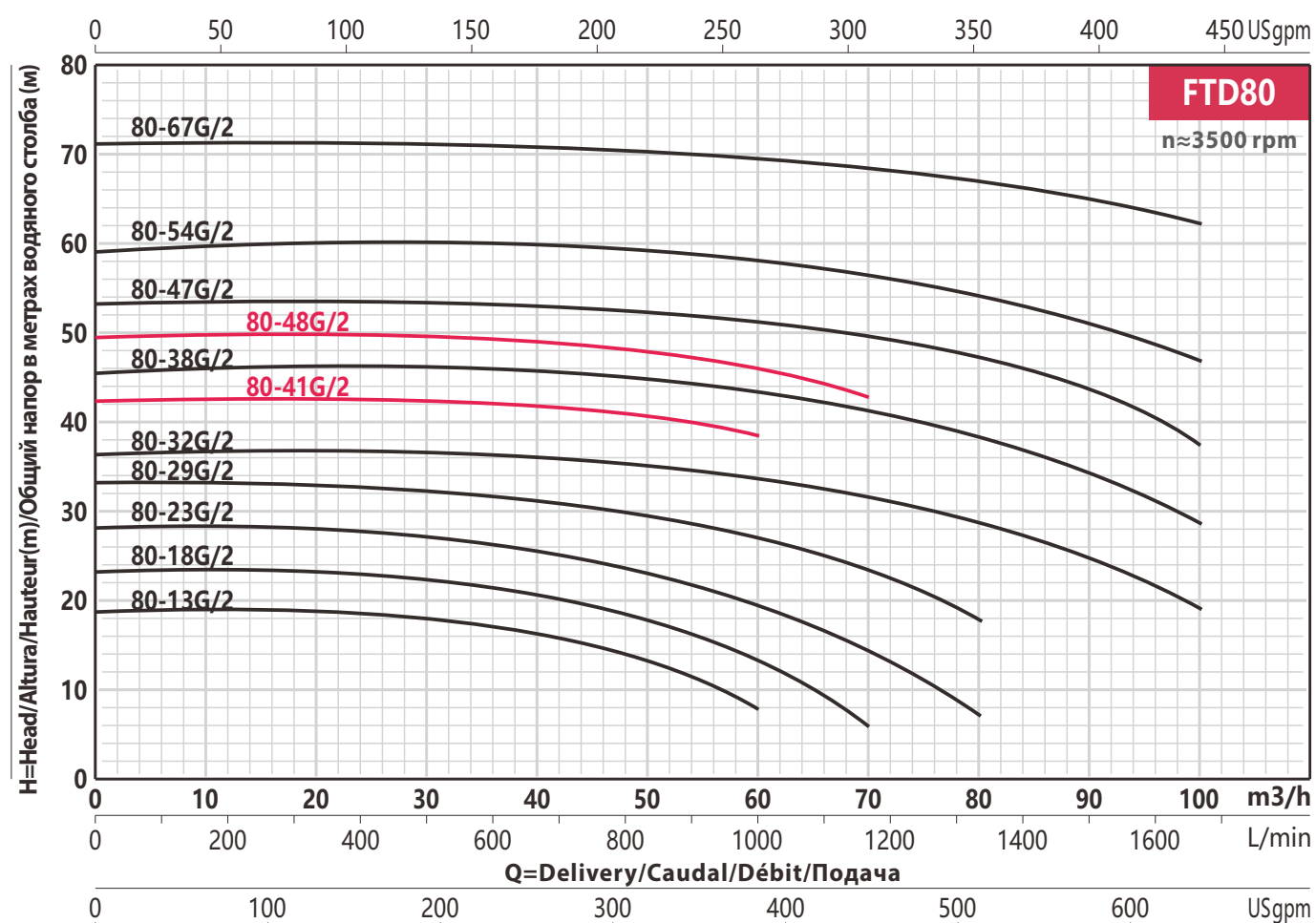
DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

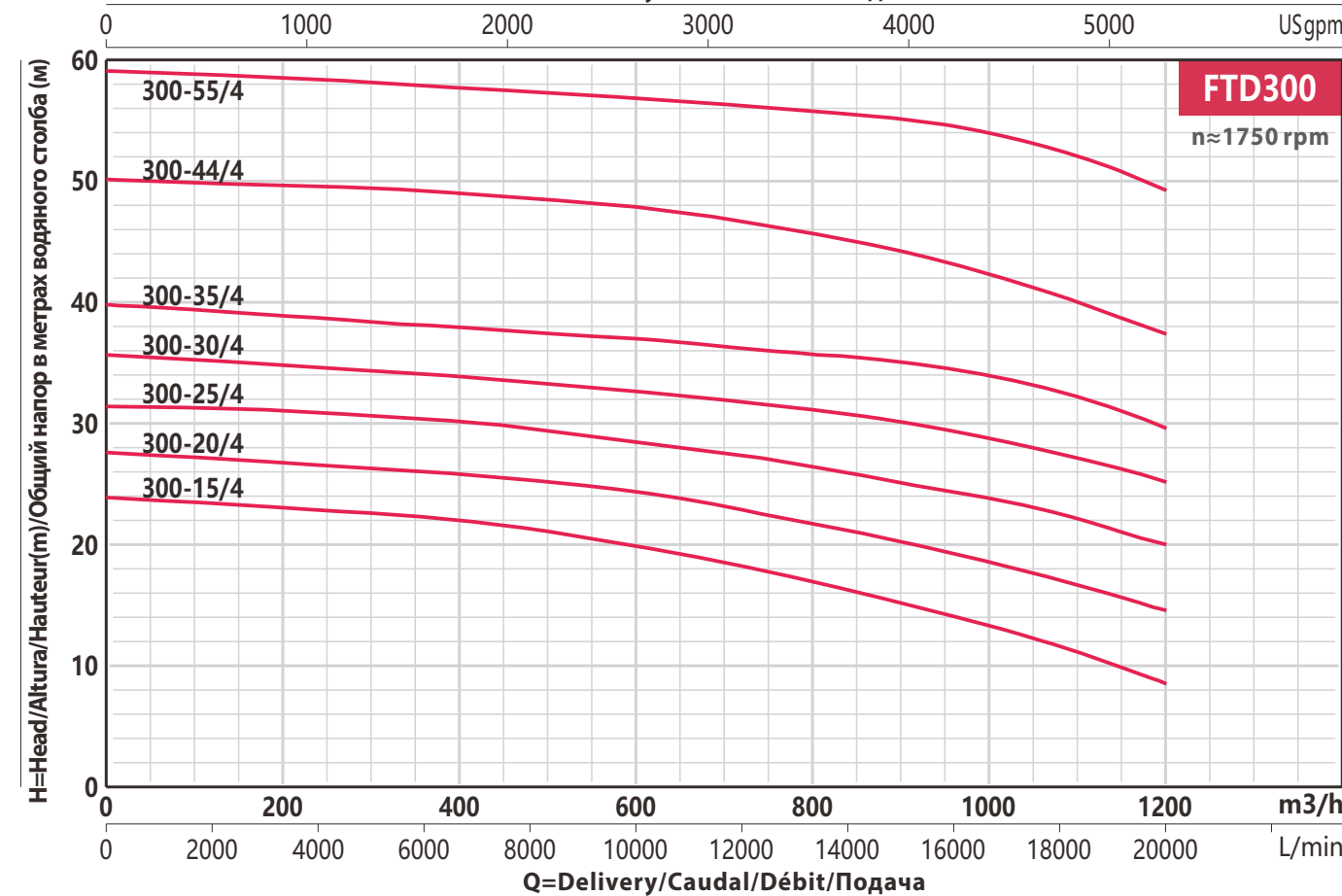
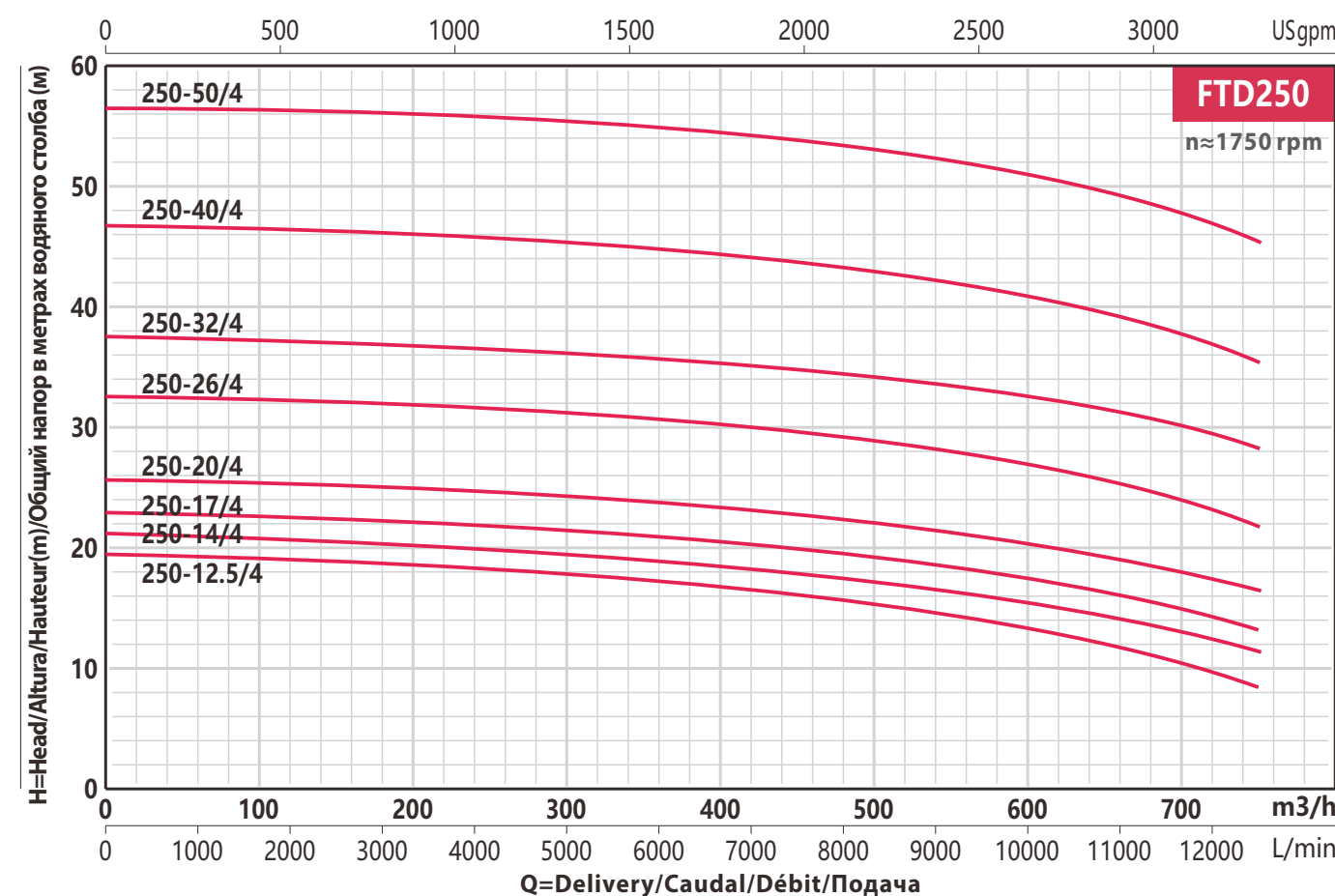
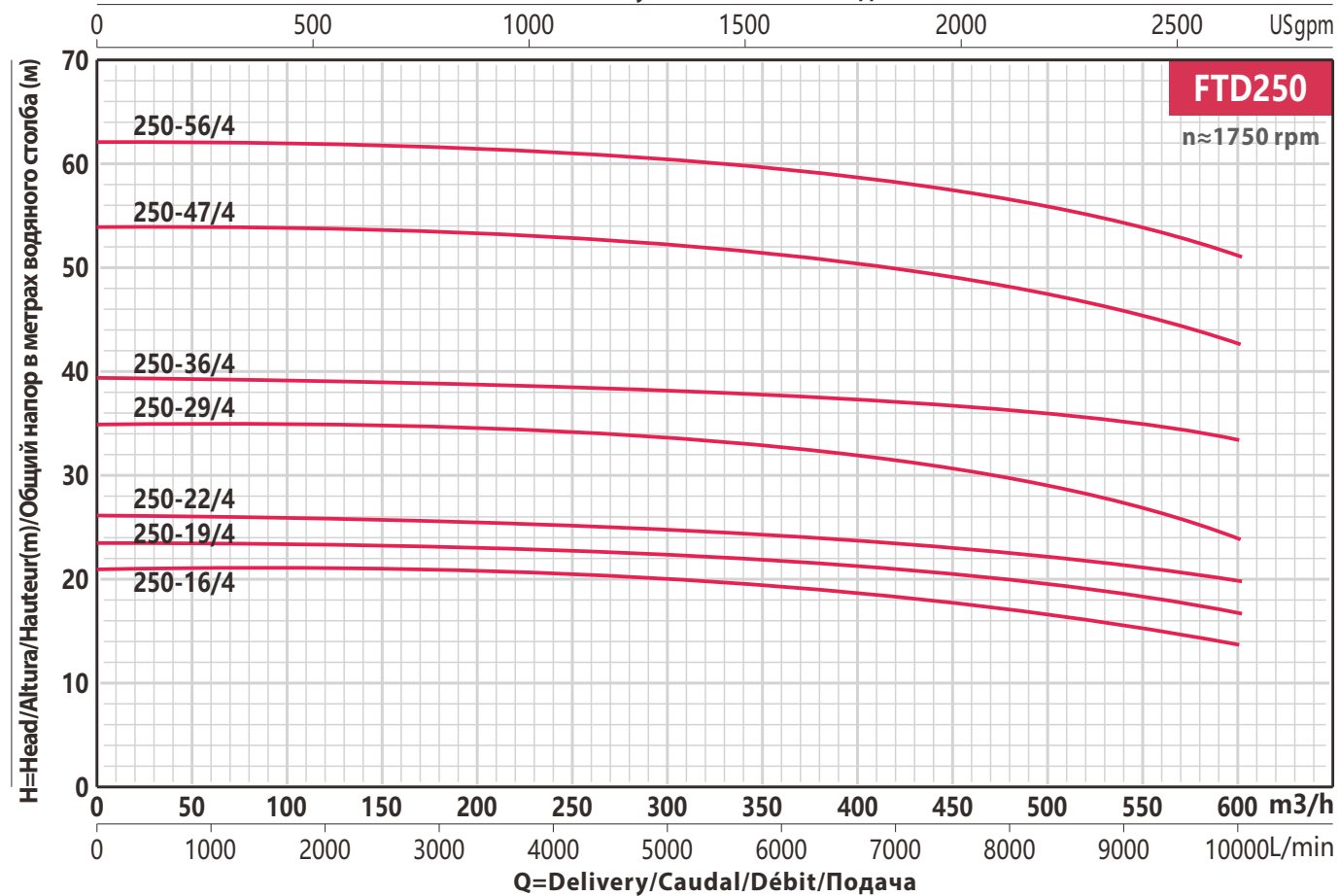
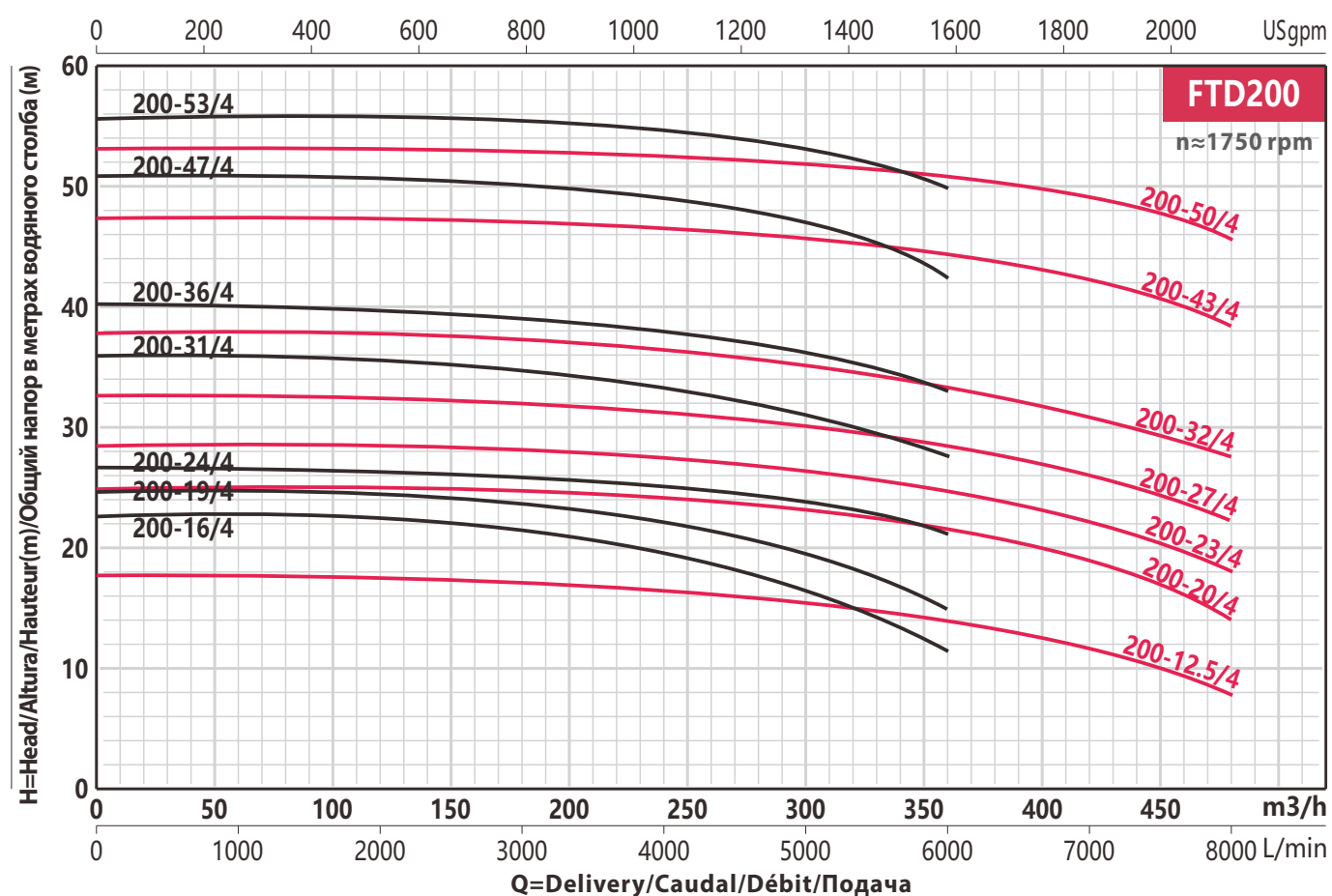
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	P2	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											NW kg
	kW	D	B1	B2	B3	B4	B5	H1	H2	H3	L1	L2	
FTD32-14G/2	0.75	120	151	125	101	101	144	90	135	469	320	160	33
FTD32-18G/2	1.1	120	151	125	101	101	144	90	135	469	320	160	34
FTD32-21G/2	1.5	140	171	137	101	101	144	90	137	514	320	160	38
FTD32-26G/2	2.2	140	171	137	101	101	144	90	137	514	320	160	42
FTD32-33G/2	3	160	196	150	109	109	144	90	145	572	340	170	52
FTD32-40G/2	4	160	214	169	128	128	144	100	151	593	360	180	65
FTD32-50G/2	5.5	200	257	190	128	128	144	100	173	656	360	180	84
FTD40-14G/2	0.75	122	151	125	98	95	120	68	139	451	320	160	31
FTD40-16G/2	1.1	122	151	125	98	95	120	68	139	451	320	160	32
FTD40-21G/2	1.5	140	171	137	98	95	120	68	149	504	320	160	38
FTD40-20G/2	2.2	140	171	137	105	95	144	85	144	516	320	160	43
FTD40-26G/2	3	160	196	150	116	109	144	85	156	578	340	170	54
FTD40-30G/2	4	160	214	169	116	109	144	85	156	583	340	170	62
FTD40-36G/2	5.5	200	257	190	133	128	144	90	181	654	380	190	85
FTD40-48G/2	7.5	200	257	190	133	128	144	90	181	654	380	190	94
FTD50-32G/2	3	160	196	150	128	128	144	105	150	592	400	200	64
FTD50-39G/2	4	160	214	169	128	128	144	105	150	597	400	200	71
FTD50-49G/2	5.5	200	257	190	128	128	144	105	172	660	400	200	88
FTD50-59G/2	7.5	200	257	190	163	163	144	105	178	666	440	220	112
FTD50-80G/2	11	350	315	261	163	163	144	105	222	783	440	220	184
FTD50-12G/2	1.1	120	151	125	114	101	144	105	135	484	340	170	37
FTD50-15G/2	1.5	140	171	137	114	101	144	105	137	529	340	170	42
FTD50-18G/2	2.2	140	171	137	114	101	144	105	137	529	340	170	45
FTD50-24G/2	3	160	196	150	114	101	144	105	147	589	340	170	55
FTD50-28G/2	4	160	214	169	118	109	144	105	152	599	340	170	64
FTD50-35G/2	5.5	200	257	190	118	109	144	105	175	663	340	170	81
FTD50-40G/2	7.5	200	257	190	142	138	144	105	175	663	400	200	98
FTD50-50G/2	11	350	314	261	142	138	144	105	225	830	400	200	173
FTD50-60G/2	15	350	314	261	171	163	144	115	225	840	440	220	196
FTD50-70G/2	18.5	350	314	261	171	163	144	115	225	884	440	220	203
FTD50-81G/2	22	350	355	273	171	163	144	115	225	917	440	220	256
FTD65-37G/2	5.5	200	257	190	128	128	144	105	180	668	400	200	90
FTD65-48G/2	7.5	200	257	190	128	128	144	105	180	668	400	200	98
FTD65-15G/2	2.2	140	171	137	116	101	144	105	153	545	340	170	48
FTD65-20G/2	3	160	196	150	116	101	144	105	163	605	340	170	57
FTD65-22G/2	4	160	214	169	116	101	144	105	163	610	340	170	64
FTD65-30G/2	5.5	200	257	190	131	115	144	105	194	682	360	180	85
FTD65-34G/2	7.5	200	257	190	131	115	144	105	194	682	360	180	94
FTD65-41G/2	11	350	314	261	148	138	144	105	234	839	400	200	173
FTD65-51G/2	15	350	314	261	148	138	144	105	234	839	400	200	188
FTD65-61G/2	18.5	350	314	261	174	162	160	125	228	897	475	238	208
FTD65-68G/2	22	350	355	273	174	162	160	125	228	930	475	238	260
FTD65-85G/2	30	400	397	314	174	162	160	125	231	1008	475	238	322
FTD80-41G/2	11	350	314	261	137	128	144	115	221	836	500	250	176
FTD80-48G/2	15	350	314	261	137	128	144	115	221	836	500	250	191
FTD80-13G/2	3	160	196	150	134	112	144	105	171	613	400	200	63
FTD80-18G/2	4	160	214	169	134	112	144	105	171	618	400	200	70
FTD80-23G/2	5.5	200	257	190	134	112	144	105	195	683	400	200	87
FTD80-29G/2	7.5	200	257	190	134	112	144	105	195	683	400	200	95
FTD80-32G/2	11	350	314	261	159	138	144	115	240	855	450	225	179
FTD80-38G/2	15	350	314	261	159	138	144	115	240	855	450	225	194
FTD80-47G/2	18.5	350	314	261	159	138	144	115	240	899	450	225	203
FTD80-54G/2	22	350	355	273	159	138	144	115	240	932	450	225	256
FTD80-67G/2	30	400	397	314	180	162	160	115	242	1017	500	250	324

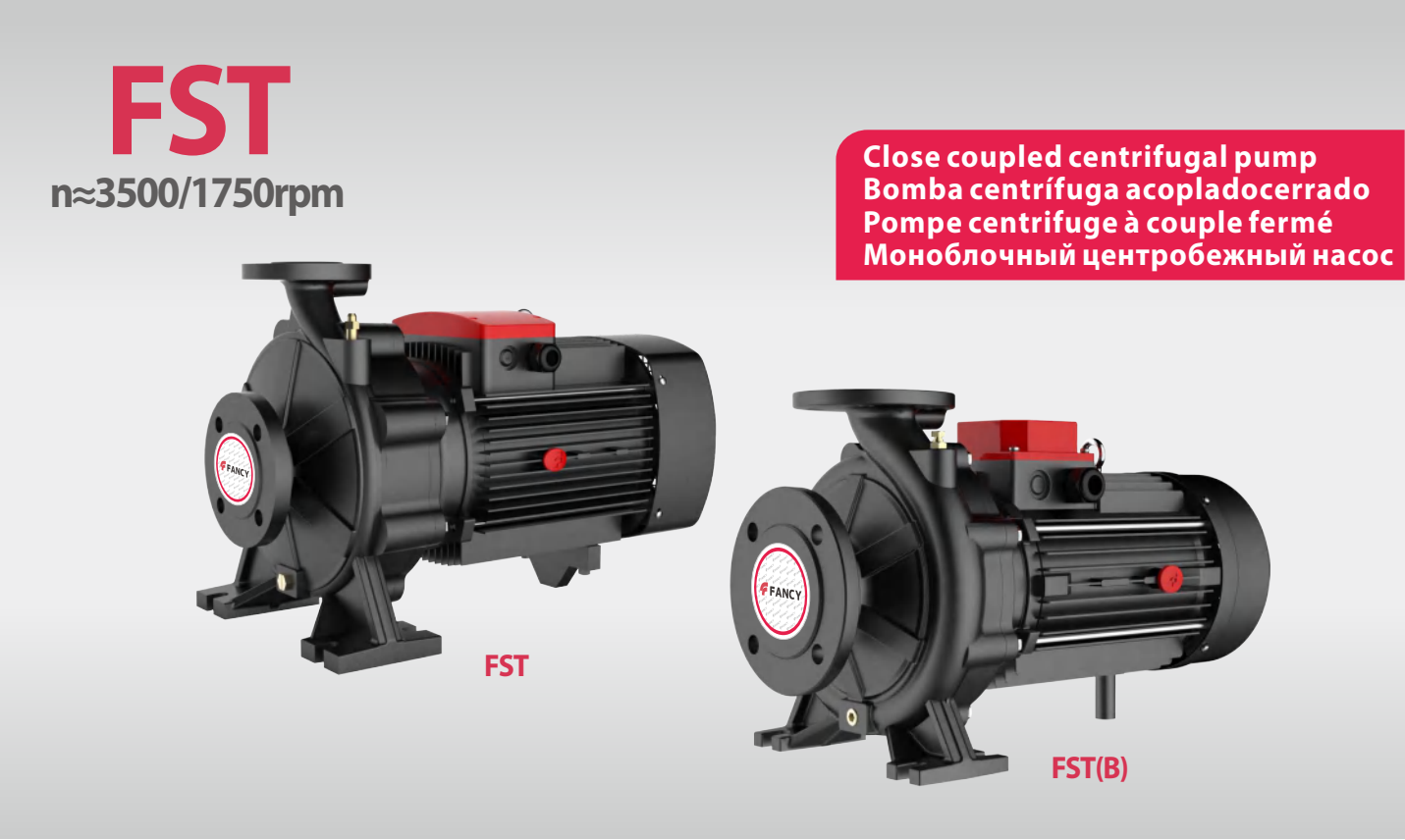
DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	P2	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											NW kg
	kW	D	B1	B2	B3	B4	B5	H1	H2	H3	L1	L2	
FTD100-9/2	2.2	140	171	137	134	101	160	105	178	570	450	225	56
FTD100-15/2	4	160	214	169	134	101	160	105	190	637	450	225	73
FTD100-17G/2	5.5	200	257	190	146	118	144	120	199	702	450	225	96
FTD100-22G/2	7.5	200	257	190	146	118	144	120	199	702	450	225	104
FTD100-27/2	11	350	314	261	147	123	144	140	260	900	550	275	187
FTD100-33/2	15	350	314	261	147	123	144	140	260	900	550	275	202
FTD100-40G/2	18.5	350	314	261	181	152	230	140	270	954	550	275	220
FTD100-48G/2	22	350	355	273	181	152	230	140	270	987	550	275	273
FTD100-52G/2	30	400	397	314	181	152	230	140	270	1062	550	275	336
FTD125-11G/4	5.5	200	257	190	198	162	230	160	229	772	620	310	140
FTD125-14G/4	7.5	200	257	190	198	162	230	160	229	772	620	310	150
FTD125-19G/4	11	350	314	261	213	178	230	160	301	961	660	330	255
FTD125-22G/4	15	350	314	261	236	208	230	215	292	1051	800	400	310
FTD125-28G/4	18.5	350	355	273	236	208	230	215	292	1084	800	400	340
FTD125-32G/4	22	350	355	273	236	208	230	215	292	1122	800	400	361
FTD125-40G/4	30	400	397	314	261	233	230	160	298	1110	800	400	455
FTD125-48G/4	37	400	445	334	261	233	230	160	313	1167	800	400	492
FTD150-12.5G/4	11	350	314	261	217	180	230	175	297	972	660	330	260
FTD150-17G/4	15	350	315	261	217	180	230	175	297	1016	660	330	281
FTD150-22G/4	18.5	350	355	273	217	180	230	175	297	1049	660	330	312
FTD150-25/4	22	350	355	273	238	208	230	215	269	1061	800	400	365
FTD150-33/4	30	400	397	314	238	208	230	215	269	1136	800	400	445
FTD150-40/4	37	450	445	334	267	248	230	230	288	1212	900	450	518
FTD150-50/4	45	450	445	334	267	248	230	230	288	1212	900	450	570
FTD200-16/4	18.5	350	355	273	278	219	360	270	415	1265	1000	500	417
FTD200-19/4	22	350	355	273	278	219	360	270	415	1305	1000	500	434
FTD200-24/4	30	400	397	314	303	252	360	270	415	1335	1100	550	537
FTD200-31/4	37	450	445	334	303	252	360	270	445	1395	1100	550	602
FTD200-36/4	45	450	445	334	303	252	360	270	445	1420	1100	550	648
FTD200-47/4	55	550	484	367	315	269	360	270	457	1517	1100	550	744
FTD200-53/4	75	550	547	407	315	269	360	270	457	1587	1100	550	877
FTD200-12.5/4	22	350	355	273	278	219	360	270	415	1300	1000	500	432
FTD200-20/4	30	400	397	314	278	219	360	270	415	1334	1000	500	492
FTD200-23/4	37	450	445	334	303	252	360	270	445	1389	1100	550	602
FTD200-27/4	45	450	445	334	303	252	360	270	445	1412	1100	550	638
FTD200-32/4	55	550	484	367	303	252	360	270	445	1488	1100	550	710
FTD200-43/4	75	550	547	407	315	269	360	270	457	1556	1100	550	883
FTD200-50/4	90	550	547	407	315	269	360	270	457	1607	1100	550	975
FTD250-16/4	30	400	397	314	316	243	390	300	465	1430	1100	550	550
FTD250-19/4	37	450	445	334	316	243	390	300	495	1475	1100	550	611
FTD250-22/4	45	450	445	334	316	243	390	300	495	1500	1100	550	647
FTD250-29/4	55	550	484	367	329	264	440	300	507	1597	1100	550	773
FTD250-36/4	75	550	547	407	329	264	440	300	507	1667	1100	550	909
FTD250-47/4	90	550	547	407	347	292	440	305	485	1700	1200	600	1030
FTD250-56/4	110	660	645	535	347	292	440	305	525	1860	1200	600	1389
FTD250-12.5/4	30	400	397	314	316	243	390	300	465	1414	1100	550	552
FTD250-14/4	37	450	445	334	316	243	390	300	495	1469	1100	550	613
FTD250-17/4	45	450	445	334	316	243	390	300	495	1492	1100	550	649
FTD250-20/4	55	550	484	367	316	243	390	300	495	1568	1100	550	722
FTD250-26/4	75	550	547	407	329	264	440	300	507	1636	1100	550	909
FTD250-32/4	90	550	547	407	329	264	440	300	507	1687	1100	550	999
FTD250-40/4	110	660	645	535	347	292	440	305	525	1840	1200	600	1389
FTD250-50/4	132	660	645	535	347	292	440	305	525	1990	1200	600	1473
FTD300-15/4	55	550	484	367	345	250	440	285	647	1705	1200	600	907
FTD300-20/4	75	550	547	407	345	250	440	285	647	1792	1200	600	1075
FTD300-25/4	90	550	547	407	380	280	480	290	659	1829	1200	600	1230
FTD300-30/4	110	660	645	535	380	280	480	290	699	2042	1200	600	1570
FTD300-35/4	132	660	645	535	380	280	480	290	699	2149	1200	600	1650
FTD300-44/4	160	660	645	535	380	295	480	290	702	2150	1200	600	1790
FTD300-55/4	200	660	645	535	380	295	480	290	702	2150	1200	600	1905









DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New EN733 standard centrifugal pump.
 - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0).
 - ◆ Both square motor & round motor available.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Pump case with anti-corrosive coating.
 - ◆ Impeller with SS304 or anti-corrosive coating cast iron.
 - ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Nuevas bombas centrífugas según norma EN733.
 - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0).
 - ◆ Motor redondo y cuadrado disponible.
 - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F.
 - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión.
 - ◆ Impulsor con inox304 o hierro fundido con revestimiento anticorrosivo.
 - ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Nouvelle pompe centrifuge standard EN733.
 - ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0).
 - ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif.
 - ◆ Turbine avec revêtement inox304 ou fonte anti-corrosion.
 - ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ Новый центробежный насос стандарта EN733.
 - ◆ Оригинальный дизайн FANCY (патент № 201530478502.0).
 - ◆ Доступен как квадратный, так и круглый двигатель.
 - ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
 - ◆ Корпус насоса с антикоррозийным покрытием.
 - ◆ Рабочее колесо из SS304 или из чугуна с антикоррозионным покрытием.
 - ◆ Оцинкованный ответный фланец с болтами, гайками и прокладками.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- The EN733 centrifugal pumps are recommended for use in water supply, cleaning sets, pressure boosting, firefighting sets, irrigation, industrial applications, water circulation in climatisation sets, agricultural.
- Las Bombas centrífugas según EN733 diseñadas para abastecimiento hídrico, instalaciones de lavado, presurización, contraincendio, irrigación, industria, circulación del agua, agricultura.
- Les pompes centrifuges EN733 sont recommandées pour une utilisation dans l'alimentation en eau, kits de nettoyage, boosters de pression, kits anti-incendie, irrigation, circulation de l'eau dans les groupes de climatisation, agricole.
- Центробежные насосы EN733 рекомендуются для использования в системах водоснабжения, комплекты для очистки, повышения давления, комплекты для пожаротушения, орошения, промышленные применения, циркуляция воды в установках климатизации, с/х.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
 - ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
 - ◆ Max. working pressure 16 bar
 - ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
 - ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50°C
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
 - ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
 - ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
 - ◆ Max. pression de service 16 bar
 - ◆ Service continu S1
- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
 - ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
 - ◆ Макс. рабочее давление 16 бар
 - ◆ Непрерывное обслуживание S1

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FST (m) 4 32 - 250 / 75 D

D= Double impeller
Impulsor doble
Double roue
Двойная крыльчатка

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

250= Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(mm)

32= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(mm)

4= Poles/Polos/Pôles/Поляки

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

FST= Pump with square motor
Bomba con motor cuadrado
Pompe avec moteur carré
Насос с квадратным двигателем

FST(B)= Pump with round motor(type A case)
Bomba con motor redondo (carcasa A)
Pompe à moteur rond (boîtier type A)
Насос с круглым двигателем (корпус типа A)

FST(C)= Pump with round motor(type B case)
Bomba con motor redondo (carcasa B)
Pompe à moteur rond (boîtier type B)
Насос с круглым двигателем (корпус типа B)

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FST/FST4
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-600 m3/h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-151 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	32-150 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3500/1750 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Тмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	0.75-160kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220/380/400/440 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	60 Hz
Isolation/Aislamiento Isolement/Изоляция	Class F
Protection/Proteccion Protection/Защита	IP 55
Duty/Servicio Devoir/Услуги	S1 continuous
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron(SS304)/Fundición(Inox304) Fonte(Inox304)/Чугун(CYC304)
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

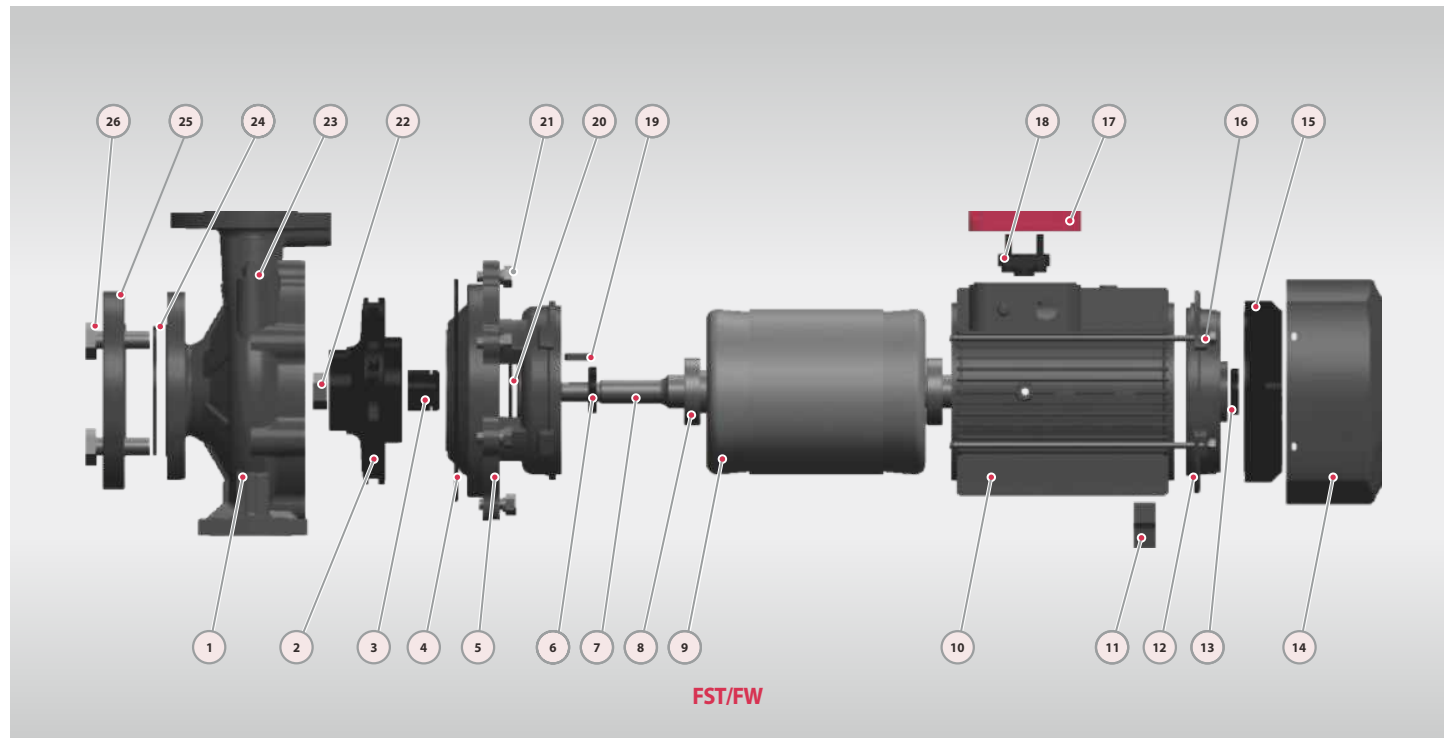
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
					GPM 0	26	40	66	79	106	119	159	185	211	238	317	370	396	476	529	608	
					l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300	
					m³/h 0	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																					
FST 32-125/7	50x32	0.75	1	1.7	17.5	16.7	15	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-125/11	50x32	1.1	1.5	2.4	22	21	19.7	16.5	14.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-160/15	50x32	1.5	2	3.2	25.4	23.7	22.5	18.5	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-160/22	50x32	2.2	3	4.6	31	29.6	28.5	24.5	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-160/30	50x32	3	4	6	35	34.3	32.5	28	25.5	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/30	50x32	3	4	6	44.2	42	39.8	35.2	32.2	24.6	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/40	50x32	4	5.5	7.8	54.5	52	50	45.5	42.3	35	30.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/55	50x32	5.5	7.5	10.6	60	59.5	59	55	53	49	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/75	50x32	7.5	10	14.4	75	74.5	74.3	73.5	72.5	68.5	67.3	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/92	50x32	9.2	12.5	17.6	79	78.5	78.3	77.5	76.5	72.5	71.3	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/110	50x32	11	15	20.6	90	88	86	82	79	75	72	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/150	50x32	15	20	27.9	97	95	93	89	86	82	79	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/55D	50x32	5.5	7.5	10.6	79.5	77	74	70	66	54	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-250/75D	50x32	7.5	10	14.4	95	93	91	87	83	75	70	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-125/11	65x40	1.1	1.5	2.4	14.7	-	-	-	13	11.5	10.1	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-125/15	65x40	1.5	2	3.2	18.1	-	-	-	17	15	13.9	10	6	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-125/22	65x40	2.2	3	4.6	24.5	-	-	-	23.2	21.5	20.2	16	13	8.3	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-160/30	65x40	3	4	6	31.8	-	-	-	29.5	27.5	26.3	21.5	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-160/40	65x40	4	5.5	7.8	38	-	-	-	36	34	33	28.5	25	20.1	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/55	65x40	5.5	7.5	10.6	46	-	-	-	43.8	41.3	40.1	35	30	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/75	65x40	7.5	10	14.4	57	-	-	-	53.6	51.5	50	45	41	36.5	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/92	65x40	9.2	12.5	17.6	64	-	-	-	59	56.5	55	49.5	45	39.8	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/110	65x40	11	15	20.6	78	-	-	-	75	73	72	67	63	56	43	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/150	65x40	15	20	27.9	88.5	-	-	-	83.5	80.5	79	74	70.5	65	52	-	-	-	-	-	-	
FST 40-250/185	65x40	18.5	25	34.2	94	-	-	-	89	86	84.5	79.5	76	70.5	57.5	-	-	-	-	-	-	
FST 50-125/22	65x50	2.2	3	4.6	17	-	-	-	-	-	-	15.4	14	12.8	11.5	6.5	-	-	-	-	-	
FST 50-125/30	65x50	3	4	6	20	-	-	-	-	-	-	18.8	18	17	15.6	11	-	-	-	-	-	
FST 50-125/40	65x50	4	5.5	7.8	24	-	-	-	-	-	-	23.1	23	21.5	20.3	15.8	11.8	-	-	-	-	
FST 50-160/55	65x50	5.5	7.5	10.6	32	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-	-	
FST 50-160/75	65x50	7.5	10	14.4	40	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-	-	
FST 50-200/92	65x50	9.2	12.5	17.6	50.5	-	-	-	-	-	-	46.8	45	43	40.9	32.5	26.7	-	-	-	-	
FST 50-200/110	65x50	11	15	20.6	57.5	-	-	-	-	-	-	53.5	52	50	47.5	40	34	29	-	-	-	
FST 50-200/150	65x50	15	20	27.9	62	-	-	-	-	-	-	58	56.5	54.5	52	44.5	39	35.5	-	-	-	
FST 50-250/150	65x50	15	20	27.9	68.5	-	-	-	-	-	-	64	63	61.5	59	50	41	-	-	-	-	
FST 50-250/185	65x50	18.5	25	34.2	79	-	-	-	-	-	-	75.8	74.8	74	71.5	63.5	55.5	47	-	-	-	
FST 50-250/220	65x50	22	30	40.5	89.5	-	-	-	-	-	-	86	85.3	84	81.5	73.5	63.5	57	-	-	-	
FST 65-125/40	80x65	4	5.5	7.8	19	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-	-	
FST 65-125/55	80x65	5.5	7.5	10.6	23	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-	-	
FST 65-125/75	80x65	7.5	10	14.4	27	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18	-	
FST 65-160/92	80x65	9.2	12.5	17.6	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5	-	
FST 65-160/110	80x65	11	15	20.6	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-	
FST 65-160/150	80x65	15	20	27.9	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33	29.5	
FST 65-200/150	80x65	15	20	27.9	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.5	43	41	40.2	36.5	34	-	
FST 65-200/185	80x65	18.5	25	34.2	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52.3	51	49	48.2	44.5	42	-	
FST 65-200/220	80x65	22	30	40.5	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	56	55	52	49.5	44.5	
FST 65-250/220	80x65	22	30	40.5	64.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64.7	62	60	58.5	53	50	-	
FST 65-250/300	80x65	30	40	54.9	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79.8	77.5	75.5	74.5	70	66	58	
FST 65-250/370	80x65	37	50	67.4	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90.5	88.5	87	85	80.5	78	68	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
		Potencia			GPM 0	264	396	529	634	793	881	925	969	1057	1233	1322	1586	1762			
		Puissance			l/min 0	1000	1500	2000	2400	3000	3333	3500	3667	4000	4667	5000	6000	6667			
		Мощность			m³/h 0	60	90	120	144	180	200	210	220	240	280	300	360	400			
	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
FST 65-315/450	80×65	45	60	80.8	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 65-315/550	80×65	55	75	98.5	122	120	114.5	110	100	76	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 65-315/750	80×65	75	100	133.7	141	141	134.5	130	120	96	78	65.5	-	-	-	-	-	-			
FST 65-315/900	80×65	90	125	159.9	151	150	144.5	140	130	106	88	75.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-125/40	100×80	4	5.5	7.8	17	15	12.3	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 80-125/55	100×80	5.5	7.5	10.6	21	19.6	17.4	13.4	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 80-125/75	100×80	7.5	10	14.4	26	24.8	23	19.5	16.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 80-160/110	100×80	11	15	20.6	28	27	27.3	24.5	21.1	16	-	-	-	-	-	-	-	-			
FST 80-160/150	100×80	15	20	27.9	34	32.6	32.5	30.2	27	22.1	18.5	16.7	-	-	-	-	-	-			
FST 80-160/185	100×80	18.5	25	34.2	39	38.5	38	36.7	33.6	28.8	25.3	23.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-160/220	100×80	22	30	40.5	44	43.5	43	41.7	38.6	33.8	30.3	28.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-200/220	100×80	22	30	40.5	48	47.7	47.5	43.5	39.2	32.5	27.2	24.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-200/300	100×80	30	40	54.9	60	59.7	59.5	57	53.1	47	42.7	40.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-250/370	100×80	37	50	67.4	71.5	70.9	70.5	65.5	59.3	51	43.2	38.5	-	-	-	-	-	-			
FST 80-250/450	100×80	45	60	80.8	88	86.7	86	83.6	78.5	70.5	60	51	-	-	-	-	-	-			
FST 80-250/550	100×80	55	75	98.5	94.5	94.5	94.5	91.8	87	79.5	72.1	68.3	-	-	-	-	-	-			
FST 80-315/450	100×80	45	60	80.8	85	84	82.6	82	78	68.3	61	56	-	-	-	-	-	-			
FST 80-315/550	100×80	55	75	98.5	98	97	95.6	95	91	81.3	74	69	-	-	-	-	-	-			
FST 80-315/750	100×80	75	100	133.7	124	123	121.6	121	117	107.3	100	95	90	80.8	-	-	-	-			
FST 80-315/900	100×80	90	125	159.9	144	143	141.6	141	137	127.3	120	115	110	100.8	-	-	-	-			
FST 100-160/150	125×100	15	20	27.9	35	33.5	32.5	30	27.8	24.5	21.5	20	18.3	15	-	-	-	-			
FST 100-160/185	125×100	18.5	25	34.2	38.5	37.5	36.5	34.3	32.2	29	25.7	24	22	18	-	-	-	-			
FST 100-160/220	125×100	22	30	40.5	43	41	40	37.6	35.2	31.5	28.5	27	25.3	22	-	-	-	-			
FST 100-200/220	125×100	22	30	40.5	38.5	36.7	35.7	33.8	31.7	28.5	26.8	26	25	22.9	16.3	13	-	-			
FST 100-200/300	125×100	30	40	54.9	44.5	42.5	42	40.2	38.8	36.7	34.2	33	31.7	29	21.7	18	-	-			
FST 100-200/370	125×100	37	50	67.4	55	53	51	50.6	49.2	47	45	44	42.8	40.5	32.8	29	-	-			
FST 100-250/450	125×100	45	60	80.8	65	65	64	63	61	58	56	55	53.3	50	39	33.5	-	-			
FST 100-250/550	125×100	55	75	98.5	77	76	75.5	75	73.8	72	71.7	71.5	70.7	69	62.3	59	-	-			
FST 100-250/750	125×100	75	100	133.7	91	91	90.5	89.7	88	85.5	84	83.3	81.5	78	71.7	68.5	48	-			
FST 100-250/900	125×100	90	125	159.9	100	100	99.5	98.7	97	94.5	93	92.3	90.5	87	80.7	77.5	57	-			
FST 100-315/750	125×100	75	100	133.7	80	-	-	78.5	76.7	74	73	72.8	72.5	70.7	68	64	52	-			
FST 100-315/900	125×100	90	125	159.9	100	-	-	98.5	96.7	94	93	92.8	92.5	90.7	88	84	72	-			
FST 100-315/1100	125×100	110	150	195.1	118	-	-	116.5	114.7	112	111	110.8	110.5	108.7	106	102	90	-			
FST 100-315/1320	125×100	132	180	233.6	129	-	-	127.5	125.7	123	122	121.8	121.5	119.7	117	112	101	-			
FST 100-315/1600	125×100	160	220	279.4	148	-	-	146.5	144.7	142	141	140.8	140.5	138.7	136	132	120	-			
FST 125-200/450	150×125	45	60	80.8	39.8	-	-	39.3	39.2	39	38.9	38.9	38.8	37.5	35	34	28.6	25			
FST 125-200/550	150×125	55	75	98.5	50.5	-	-	49.3	49.2	49	48.9	48.9	48.8	47.5	45	44	38.6	35			
FST 125-200/750	150×125	75	100	133.7	61.5	-	-	60.3	60.2	60	59.9	59.9	59.8	58.5	56	55	49.6	46			
FST 125-250/550	150×125	55	75	98.5	70	-	-	67	66	64	63	62	61	59.5	54	50.5	-	-			
FST 125-250/750	150×125	75	100	133.7	80	-	-	76.5	75.5	74	73	72	71.5	70	67	65	56	-			
FST 125-250/900	150×125	90	125	159.9	87	-	-	84	82.5	81	79.5	79	78	77	73.5	71.5	65	60			

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0	132	159	185	198	220	264	317	370	396	423	476	617	
					l/min 0	500	600	700	750	833	1000	1200	1400	1500	1600	1800	2333	
					m³/h 0	30	36	42	45	50	60	72	84	90	96	108	140	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FST4 65-250/30	80x65	3	4	6.3	15.4	14.6	13.9	13.1	12.6	11.6	9.7	6.7	-	-	-	-	-	
FST4 65-250/40	80x65	4	5.5	8.4	19	18.3	17.8	17.2	16.9	16.1	14.4	11.7	-	-	-	-	-	
FST4 65-250/55	80x65	5.5	7.5	11.2	22.3	21.3	20.9	20.3	19.9	19.2	17.7	15.1	12	-	-	-	-	
FST4 65-315/40	80x65	4	5.5	8.4	18.6	17.9	17.3	16.7	16.2	15.2	13.3	-	-	-	-	-	-	
FST4 65-315/55	80x65	5.5	7.5	11.2	22.1	-	21.2	20.6	20.2	19.2	17.3	14	-	-	-	-	-	
FST4 65-315/75	80x65	7.5	10	15	26.5	-	25.6	25.2	24.9	24.3	23	20.8	17.6	-	-	-	-	
FST4 65-315/110	80x65	11	15	21.5	34.8	-	34.2	33.9	33.7	33.2	32.1	30.2	27.4	25.6	23.7	18.7	-	
FST4 65-315/150	80x65	15	20	28.8	40	-	39.4	39.1	38.9	38.4	37.3	35.4	32.6	30.8	28.9	23.9	-	
FST4 80-200/30	100x80	3	4	6.3	11.8	-	-	-	11	10.7	10.1	9.2	8	7.3	6.6	-	-	
FST4 80-200/40	100x80	4	5.5	8.4	14.2	-	-	-	13.8	13.6	13.3	12.4	11.3	10.7	10	9	-	
FST4 80-250/55	100x80	5.5	7.5	11.2	20.5	-	-	-	19.5	19.1	18.4	17.2	15.5	14.5	13.5	11.1	-	
FST4 80-250/75	100x80	7.5	10	15	24	-	-	-	23.5	23.2	22.5	21.3	19.9	19	18.1	16	-	
FST4 80-250/110	100x80	11	15	21.5	28.2	-	-	-	27.5	27.2	26.5	25.3	23.9	23	22.1	20	15	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
					GPM 0	198	220	264	317	370	396	423	476	617	661	881	1101
					l/min 0	750	833	1000	1200	1400	1500	1600	1800	2333	2500	3333	4167
					m³/h 0	45	50	60	72	84	90	96	108	140	150	200	250
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
FST4 80-315/55	100x80	5.5	7.5	11.2	19.7	19.1	18.8	18.1	16.8	15	13.9	12.8	10.1	-	-	-	-
FST4 80-315/75	100x80	7.5	10	15	24.6	23.9	23.6	23	21.9	20.4	19.5	18.6	16.3	-	-	-	-
FST4 80-315/110	100x80	11	15	21.5	29.9	29.4	29.2	28.8	28.1	27	26.3	25.5	23.6	16.5	13.5	-	-
FST4 80-315/150	100x80	15	20	28.8	36.8	36.4	36.1	35.6	34.7	33.6	33	32.4	30.9	25.3	23	-	-
FST4 80-400/185	100x80	18.5	25	35.3	40.3	39.7	39.5	39.1	38.4	37.3	36.6	35.9	34.1	27.3	24.5	-	-
FST4 80-400/220	100x80	22	30	41.8	45.1	44.6	44.5	44.2	43.6	42.6	42	41.4	39.8	33.4	30.7	-	-
FST4 80-400/300	100x80	30	40	56.6	55.1	54.7	54.6	54.4	54	53.3	52.8	52.2	50.9	45.4	43.2	-	-
FST4 100-200/40	125x100	4	5.5	8.4	11.8	11.7	11.6	11.4	11	10.5	10.3	9.7	9.1	6.8	5.9	-	-
FST4 100-200/55	125x100	5.5	7.5	11.2	13.3	13.2	13.2	13	12.7	12.4	12.3	12	11.5	9.6	8.8	5.7	-
FST4 100-200/75	125x100	7.5	10	15	14.8	14.7	14.7	14.5	14.2	13.9	13.8	13.5	13	11.1	10.3	7.2	-
FST4 100-250/55	125x100	5.5	7.5	11.2	15.9	15.8	15.7	15.5	14.9	14.4	14.1	13.4	12.5	9.2	7.9	-	-
FST4 100-250/75	125x100	7.5	10	15	19.5	19.5	19.4	19.2	18.8	18.3	18.1	17.6	16.9	14	12.7	-	-
FST4 100-250/110	125x100	11	15	21.5	24.3	24.3	24.2	24.1	23.7	23.3	23.1	22.7	22.1	19.7	18.6	11.4	-
FST4 100-250/150	125x100	15	20	28.8	27.8	27.8	27.7	27.6	27.2	26.8	26.6	26.2	25.6	23.2	22.1	14.9	-
FST4 100-315/150	125x100	15	20	28.8	28	-	27.8	27.6	27.2	26.9	26.7	26.2	25.6	23.1	22.1	14.9	-
FST4 100-315/185	125x100	18.5	25	35.3	31	-	30.8	30.6	30.2	29.9	29.7	29.2	28.6	26.1	25.1	17.9	-
FST4 100-315/220	125x100	22	30	41.8	35	-	34.4	34.2	33.8	33.5	33.3	32.8	32.2	30	29	24	17.3
FST4 100-315/300	125x100	30	40	56.6	37	-	36.8	36.7	36.4	36.1	35.9	35.5	35.1	33.2	32.4	28	21.3
FST4 100-400/300	125x100	30	40	56.6	46.4	-	-	46	46	46	46	45	44	42	40	29.6	-
FST4 100-400/370	125x100	37	50	69.6	51.8	-	-	51.3	51.2	51.1	51	50.5	49.5	47.5	46	37.3	-
FST4 100-400/450	125x100	45	60	84.4	57.1	-	-	56.7	56.4	56.1	56	56	55	53	52	45	32.1

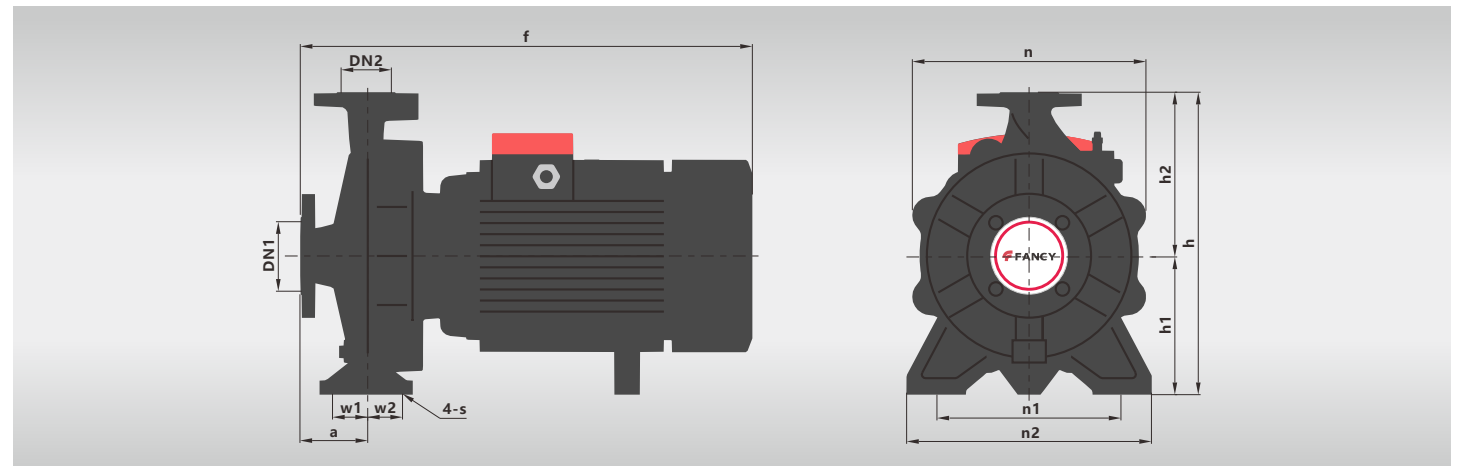
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V Amp.	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
					GPM 0	132	154	176	220	264	396	441	485	617	661	881	1101	1322	1762	2203	2643	
					l/min 0	500	583	667	833	1000	1500	1667	1833	2333	2500	3333	4167	5000	6667	8333	10000	
					m³/h 0	30	35	40	50	60	90	100	110	140	150	200	250	300	400	500	600	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																						
FST4 125-200/55	150x125	5.5	7.5	11.2	11.4	11.1	11.1	11	10.9	10.8	10.2	10	9.7	8.9	8.6	6.9	-	-	-	-	-	-
FST4 125-200/75	150x125	7.5	10	15	14.1	13.9	13.8	13.8	13.7	13.6	13.1	12.9	12.7	11.9	11.6	9.6	-	-	-	-	-	-
FST4 125-200/110	150x125	11	15	21.5	18.1	17.9	17.8	17.8	17.7	17.6	17.1	16.9	16.7	15.9	15.6	13.6	9.8	-	-	-	-	-
FST4 125-250/75	150x125	7.5	10	15	15.4	-	-	-	-	15.3	15	14.8	14.6	13.6	13.1	-	-	-	-	-	-	-
FST4 125-250/110	150x125	11	15	21.5	19.4	-	-	-	-	19.3	19.1	19	18.9	18.1	17.8	15.3	11.7	-	-	-	-	-
FST4 125-250/150	150x125	15	20	28.8	23.2	-	-	-	-	23.3	23.1	23	22.9	22	22	19.8	16.5	12.3	-	-	-	-
FST4 125-250/185	150x125	18.5	25	35.3	25.6	-	-	-	-	25.5	25.5	25.4	25.3	24.9	24.7	23	20.3	16.5	-	-	-	-
FST4 125-315/185	150x125	18.5	25	35.3	27.3	-	-	-	-	-	-	26.9	26.7	25.9	25.6	23.3	19.7	14.9	-	-	-	-
FST4 125-315/220	150x125	22	30	41.8	30	-	-	-	-	-	-	29.7	29.6	28.9	28.6	26.5	23.2	18.4	-	-	-	-
FST4 125-315/300	150x125	30	40	56.6	35.6	-	-	-	-	-	-	35.4	35.3	34.8	34.6	32.9	30.1	26.1	-	-	-	-
FST4 125-315/370	150x125	37	50	69.6	38.2	-	-	-	-	-	-	38	37.9	37.4	37.2	35.7	33.1	29.4	17.8	-	-	-
FST4 150-200/110	200x150	11	15	21.5	14	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.4	13.3	13.1	12.9	11.7	7.8	-	-	-
FST4 150-200/150	200x150	15	20	28.8	16.3	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15.3	15.2	14.8	14.3	13.5	11.1	-	-	-
FST4 150-200/185	200x150	18.5	25	35.3	18.3	-	-	-	-	-	-	-	17.5	17.3	17.2	16.8	16.3	15.5	13.1	10	-	-
FST4 150-200/220	200x150	22	30	41.8	20.3	-	-	-	-	-	-	-	19.5	19.3	19.2	18.8	18.3	17.5	15.1	12	-	-
FST4 150-250/150	200x150	15	20	28.8	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.8	15.9	14.7	13.2	9.2	-	-	-
FST4 150-250/185	200x150	18.5	25	35.3	21.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.8	20	18.9	17.5	13.8	8.7	-	-
FST4 150-250/220	200x150	22	30	41.8	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23.6	23	22	20.8	17.1	12	-	-
FST4 150-250/300	200x150	30	40	56.6	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	24.5	23.5	22	18.8	13.8	-	-
FST4 150-315/370	200x150	37	50	69.6	33.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33.5	32.7	31.7	30.4	26.7	21.4	-	-
FST4 150-315/450	200x150	45	60	84.4	37.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37.6	36.9	35.9	34.7	31.3	26.5	-	-
FST4 150-315/550	200x150	55	75	102.7	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39.3	38.4	37.2	33.9	29.4	-	-
FST4 150-315/750	200x150	75	100	136.3	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46.3	45.4	44.2	40.9	36.4	29	-
FST4 150-400/550	200x150	55	75	102.7	48.2	-	-	-	-	-	-	-	-	47.7	48	46	45	42	36.8	29.2	-	-
FST4 150-400/750	200x150	75	100	136.3	55.4	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	54	53	51	47	41	32.2	-
FST4 150-400/900	200x150	90	125	163.2	59.5	-	-	-	-	-	-	-	-	59	59	58	57	56	52	46	37.7	-
FST4 150-400/1100	200x150	110	150	196.8	65.5	-	-	-	-	-	-	-	-	65	65	64	63	62	58	52	43.7	-
FST4 150-400/1320	200x150	132	180	235.7	72	-	-	-	-	-	-	-	-	71.5	71.5	70.5	69.5	68.5	64.5	58.5	50.2	-



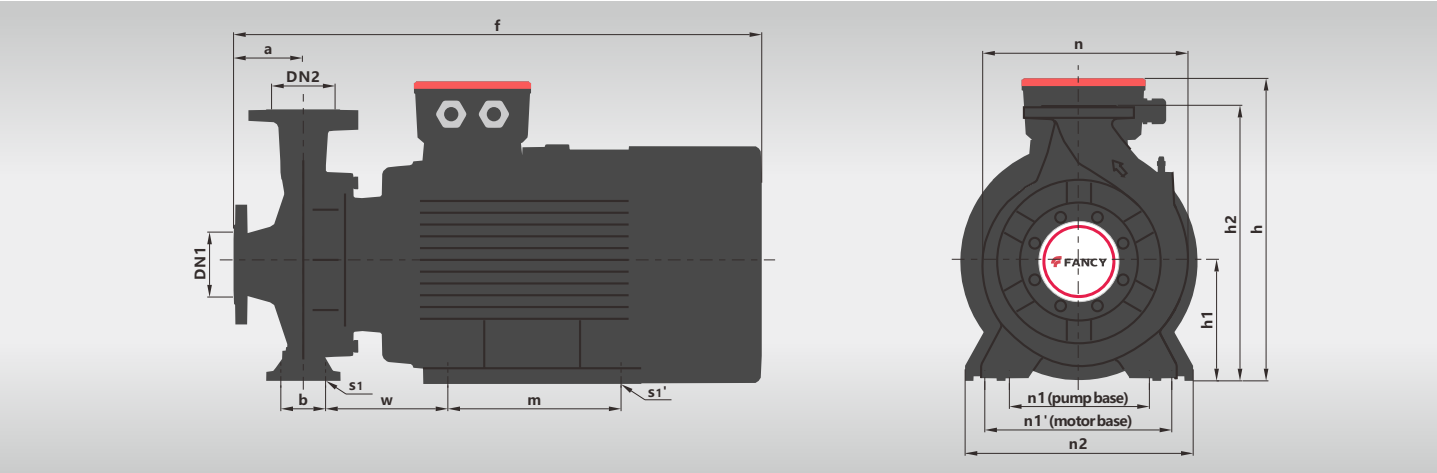
No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Impeller Impulsor Roue Импульсор	SUS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/Fonte СУС304/Чугун
3	Seal Cierre Garniture Тюлень	SiC&Carbon SiC&Grafito SiC&Carbon SiC&Углерод
4	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
5	Connection Conexión Raccordement Подключение	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное уплотнение	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
7	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
8	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball bearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
9	Wiring Alambrado Câblage Электропроводка	100% copper 100% cobre 100% cuivre 100% медь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Корпус двигателя	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
11	Support Foot Soporte Pie Pied de support Опорная нога	Plastic Plástico Plastique Пластик
12	Back Cover Tapa Trasera Quatrième couverture Задняя обложка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное уплотнение	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
14	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle ventilateur Крышка вентилятора	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
15	Fan Ventilador Ventilateur Вентилятор	Plastic Plástico Plastique Пластик
16	Through Bolt Perno pasante Traversant le boulon Сквозной болт	Steel Acero Acier Сталь
17	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes Клеммная коробка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
18	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board Клеммная колодка	Plastic Plástico Plastique Пластик

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
19	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue Шпонка крыльчатки	Iron Hierro Le fer Железо
20	Water Deflector Deflector de agua Déflecteur d'eau Дефлектор воды	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
21	Connection Bolt Perno de conexión Boulon de connexion Соединительный болт	Steel Acero Acier Сталь
22	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue Гайка рабочего колеса	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé Оцинкованная сталь
23	Release Valve Tarón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь
24	Gasket Empaque joint d'étanchéité Прокладка	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
25	Counter Flange Contra Brida Contre bride Ответный фланец	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizada Fonte Galvanisée Оцинкованный чугун
26	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride Фланцевый болт	Steel Acero Acier Сталь



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm													NW kg
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	
FST 32-125/7	50	32	80	435	255	114	141	202	140	190	35	35	15	24
FST 32-125/11	50	32	80	435	255	114	141	202	140	190	35	35	15	25
FST 32-160/15	50	32	83	435	295	133	162	245	190	245	35	35	15	34
FST 32-160/22	50	32	83	435	295	133	162	245	190	245	35	35	15	39
FST 32-160/30	50	32	83	470	295	133	162	245	190	245	35	35	15	50
FST 32-200/30	50	32	82	490	342	161	181	265	190	240	35	35	15	52
FST 32-200/40	50	32	82	490	342	161	181	265	190	240	35	35	15	53
FST 32-250/55-75	50	32	88	590	405	186	219	333	250	328	50	50	16	66/73
FST 32-250/92	50	32	88	590	405	186	219	333	250	328	50	50	16	80
FST 32-250/110	50	32	88	590	405	186	219	333	250	328	50	50	16	95
FST 32-250/150	50	32	88	712	405	186	219	333	250	328	50	50	16	125
FST 32-250/55D-75D	50	32	160	610	362	162	200	330	216	280	37.5	37.5	14	73/80
FST 40-125/11	65	40	82	440	260	116	144	220	160	212	37.5	37.5	15	27
FST 40-125/15	65	40	82	440	260	116	144	220	160	212	37.5	37.5	15	29
FST 40-125/22	65	40	82	440	260	116	144	220	160	212	37.5	37.5	15	34
FST 40-160/30	65	40	80	490	305	135	170	250	190	241	37.5	37.5	15	48
FST 40-160/40	65	40	80	490	305	135	170	250	190	241	37.5	37.5	15	50
FST 40-200/55-75	65	40	102	560	345	162	183	282	214	267	37.5	37.5	15	66/73
FST 40-250/92	65	40	94	712	415	186	229	327	250	327	50	50	15	100
FST 40-250/110	65	40	94	712	415	186	229	327	250	327	50	50	15	116
FST 40-250/150	65	40	94	712	415	186	229	327	250	327	50	50	15	146
FST 40-250/185	65	40	94	712	415	186	229	327	250	327	50	50	15	155
FST 50-125/22	65	50	102	525	305	135	170	263	190	245	37.5	37.5	15	41
FST 50-125/30	65	50	102	525	305	135	170	263	190	245	37.5	37.5	15	50
FST 50-125/40	65	50	102	525	305	135	170	263	190	245	37.5	37.5	15	52
FST 50-160/55-75	65	50	110	560	348	164	184	270	212	262	37.5	37.5	15	64/71
FST 50-200/92	65	50	104	722	392	186	206	307	232	310	37.5	37.5	15	90
FST 50-200/110	65	50	104	722	392	186	206	307	232	310	37.5	37.5	15	106
FST 50-200/150	65	50	104	722	392	186	206	307	232	310	37.5	37.5	15	145
FST 50-250/150-220	65	50	102	720	416	186	230	330	250	327	50	50	15	148/153/183
FST 65-125/40	80	65	104	580	345	162	183	275	212	280	50	50	15	56
FST 65-125/55-75	80	65	104	580	345	162	183	275	212	280	50	50	15	68/74
FST 65-160/92	80	65	110	730	425	186	239	330	232	309	50	50	15	90
FST 65-160/110	80	65	110	730	425	186	239	330	232	309	50	50	15	106
FST 65-160/150	80	65	110	730	425	186	239	330	232	309	50	50	15	134
FST 65-200/150-220	80	65	111	740	425	186	239	330	232	309	50	50	15	140/145/185
FST 80-125/40	100	80	117	750	357	163	194	330	212	280	50	50	15	56
FST 80-125/55-75	100	80	117	750	357	163	194	330	212	280	50	50	15	68/74
FST 80-160/110	100	80	88	750	435	186	249	330	255	332	50	50	15	113
FST 80-160/150-220	100	80	88	750	435	186	249	330	255	332	50	50	15	143/150/183
FST 100-160/150-220	125	100	100	765	435	186	249	345	262	340	55	55	16	143/150/183



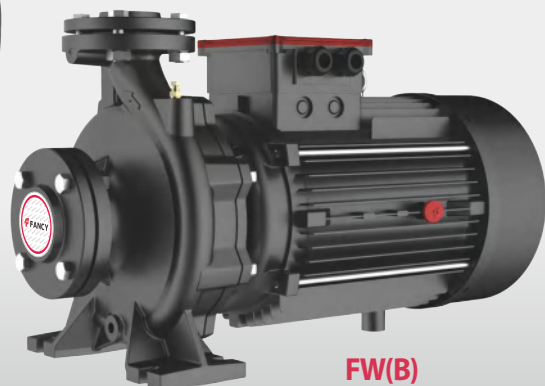
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																NW kg
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n1'	n2	b	w	m	s1	s1'	
FST 65-250/220	80	65	116	870	420	180	420	369	280	279	360	120	237	241	18	15	214
FST 65-250/300	80	65	116	990	420	180	420	369	280	318	360	120	278	305	18	18	265
FST 65-250/370	80	65	116	990	420	180	420	369	280	318	360	120	278	305	18	18	285
FST 65-315/450	80	65	125	1069	505	225	505	440	280	356	360	120	324	311	18	18	371
FST 65-315/550	80	65	125	1160	505	225	505	440	280	406	360	120	373	349	18	24	450
FST 65-315/750	80	65	125	1232	505	225	505	440	280	457	360	120	395	368	18	24	582
FST 65-315/900	80	65	125	1283	505	225	505	440	280	457	360	120	395	419	18	24	617
FST 80-200/220	100	80	125	880	460	250	460	360	280	279	345	95	251	241	14	15	211
FST 80-200/300	100	80	125	950	460	250	460	360	280	318	345	95	242	305	14	18	262
FST 80-250/370	100	80	125	950	535	250	535	410	315	318	400	120	229	305	18	18	289
FST 80-250/450	100	80	125	980	535	250	535	410	315	356	400	120	235	311	18	18	362
FST 80-250/550	100	80	125	1160	535	250	535	410	315	406	400	120	373	349	18	24	441
FST 80-315/450	100	80	125	1069	565	250	565	452	315	356	400	120	324	311	18	18	381
FST 80-315/550	100	80	125	1160	565	250	565	452	315	406	400	120	373	349	18	24	460
FST 80-315/750	100	80	125	1232	565	250	565	452	315	457	400	120	395	368	18	24	592
FST 80-315/900	100	80	125	1283	565	250	565	452	315	457	400	120	395	419	18	24	627
FST 100-200/220	125	100	125	910	530	225	530	422	280	279	360	120	268	241	18	15	216
FST 100-200/300	125	100	125	1025	530	225	530	422	280	318	360	120	304	305	18	18	267
FST 100-200/370	125	100	125	1025	530	225	530	422	280	318	360	120	304	305	18	18	287
FST 100-250/450	125	100	140	1000	580	250	580	450	315	356	400	120	240	311	18	18	366
FST 100-250/550	125	100	140	1180	580	250	580	450	315	406	400	120	378	349	18	24	445
FST 100-250/750	125	100	140	1250	580	250	580	450	315	457	400	120	398	368	18	24	577
FST 100-250/900	125	100	140	1300	580	250	580	422	315	457	400	120	397	419	18	24	612
FST 100-315/750	125	100	140	1262	625	250	625	480	315	457	400	120	410	368	19	24	591
FST 100-315/900	125	100	140	1313	625	250	625	480	315	457	400	120	410	419	19	24	626
FST 100-315/1100	125	100	140	1474	625	250	625	480	315	508	400	120	436	406	19	28	972
FST 100-315/1320	125	100	140	1584	625	250	625	480	315	508	400	120	436	457	19	28	1087
FST 100-315/1600	125	100	140	1584	625	250	625	480	315	508	400	120	436	508	19	28	1125
FST 125-200/450	150	125	140	1099	565	250	565	422	315	356	400	120	339	311	19	18	378
FST 125-200/550	150	125	140	1190	565	250	565	422	315	406	400	120	388	349	19	24	457
FST 125-200/750	150	125	140	1262	565	250	565	422	315	457	400	120	410	368	19	24	589
FST 125-250/550	150	125	140	1190	605	250	605	500	315	406	400	120	388	349	19	24	457
FST 125-250/750	150	125	140	1262	605	250	605	500	315	457	400	120	410	368	19	24	589
FST 125-250/900	150	125	140	1313	605	250	605	500	315	457	400	120	410	419	19	24	624

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																NW kg
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n1'	n2	b	w	m	s1	s1'	
FST4 65-250/30	80	65	116	606	420	180	420	369	280	160	360	120	147	140	18	12	71
FST4 65-250/40	80	65	116	594	420	180	420	369	280	190	360	120	154	140	18	12	87
FST4 65-250/55	80	65	116	638	420	180	420	369	280	216	360	120	193	140	18	12	98
FST4 65-315/40	80	65	125	644	505	225	505	440	280	190	360	120	195	140	18	12	101
FST4 65-315/55-75	80	65	125	688	505	225	505	440	280	216	360	120	234	140	18	12	112/130
FST4 65-315/110-150	80	65	125	858	505	225	505	440	280	254	360	120	283	210	18	15	163/185
FST4 80-200/30	100	80	125	606	460	250	460	360	280	160	345	95	151	140	14	12	68
FST4 80-200/40	100	80	125	594	460	250	460	360	280	190	345	95	158	140	14	12	84
FST4 80-250/55	100	80	125	638	535	250	535	410	315	216	400	120	184	140	18	12	102
FST4 80-250/75	100	80	125	638	535	250	535	410	315	216	400	120	184	140	18	12	120
FST4 80-250/110	100	80	125	808	535	250	535	410	315	254	400	120	233	210	18	15	154
FST4 80-315/55-75	100	80	125	688	565	250	565	452	315	216	400	120	234	140	18	12	122/140
FST4 80-315/110-150	100	80	125	858	565	250	565	452	315	254	400	120	283	210	18	15	173/195
FST4 80-400/185	100	80	125	902	635	280	635	536	315	254	400	120	283	254	18	15	251
FST4 80-400/220	100	80	125	938	635	280	635	536	315	279	400	120	296	241	18	15	271
FST4 80-400/300	100	80	125	1029	635	280	635	536	315	318	400	120	308	305	18	18	334
FST4 100-200/40	125	100	125	644	530	225	530	422	280	190	360	120	195	140	18	12	89
FST4 100-200/55-75	125	100	125	688	530	225	530	422	280	216	360	120	234	140	18	12	100/118
FST4 100-250/55-75	125	100	140	688	580	250	580	450	315	216	400	120	219	140	18	12	107/125
FST4 100-250/110-150	125	100	140	858	580	250	580	450	315	254	400	120	268	210	18	15	158/180
FST4 100-315/150	125	100	140	888	625	250	625	480	315	254	400	120	298	210	19	15	194
FST4 100-315/185	125	100	140	932	625	250	625	480	315	254	400	120	298	254	19	15	234
FST4 100-315/220	125	100	140	968	625	250	625	480	315	279	400	120	311	241	19	15	254
FST4 100-315/300	125	100	140	1059	625	250	625	480	315	318	400	120	323	305	19	18	317
FST4 100-400/300-370	125	100	140	1059	655	280	655	548	400	318	500	150	308	305	23	18	348/391
FST4 100-400/450	125	100	140	1099	655	280	655	548	400	356	500	150	324	311	23	18	418
FST4 125-200/55-75	150	125	140	718	565	250	565	422	315	216	400	120	249	140	19	12	474/602
FST4 125-200/110	150	125	140	888	565	250	565	422	315	254	400	120	298	210	19	15	170
FST4 125-250/75	150	125	140	718	605	250	605	500	315	216	400	120	249	140	19	12	137
FST4 125-250/110-150	150	125	140	888	605	250	605	500	315	254	400	120	298	210	19	15	170/192
FST4 125-250/185	150	125	140	932	605	250	605	500	315	254	400	120	298	254	19	15	232
FST4 125-315/185	150	125	140	932	635	280	635	525	400	254	500	150	283	254	23	15	252
FST4 125-315/220	150	125	140	968	635	280	635	525	400	279	500	150	296	241	23	15	272
FST4 125-315/300-370	150	125	140	1059	635	280	635	525	400	318	500	150	308	305	23	18	335/378
FST4 150-200/110-150	200	150	160	928	680	280	680	435	450	254	550	150	303	210	23	15	197/219
FST4 150-200/185	200	150	160	972	680	280	680	435	450	254	550	150	303	254	23	15	259
FST4 150-200/220	200	150	160	1008	680	280	680	435	450	279	550	150	316	241	23	15	279
FST4 150-250/150	200	150	160	928	715	280	715	510	450	254	550	150	303	210	23	15	226
FST4 150-250/185	200	150	160	972	715	280	715	510	450	254	550	150	303	254	23	15	266
FST4 150-250/220	200	150	160	1008	715	280	715	510	450	279	550	150	316	241	23	15	286
FST4 150-250/300	200	150	160	1099	715	280	715	510	450	318	550	150	328	305	23	18	349
FST4 150-315/370	200	150	160	1099	740	280	740	548	450	318	550	150	328	305	23	18	352/395
FST4 150-315/450	200	150	160	1139	740	280	740	548	450	356	550	150	344	311	23	18	422
FST4 150-315/550	200	150	160	1230	740	280	740	548	450	406	550	150	393	349	23	24	511
FST4 150-315/750	200	150	160	1302	740	280	740	548	450	457	550	150	415	368	23	24	639
FST4 150-400/550	200	150	160	1230	765	315	765	623	450	406	550	150	393	349	23	24	532
FST4 150-400/750	200	150	160	1302	765	315	765	623	450	457	550	150	415	368	23	24	660
FST4 150-400/900	200	150	160	1353	765	315	765	623	450	457	550	150	415	419	23	24	752
FST4 150-400/1100	200	150	160	1514	765	315	765	623	450	508	550	150	441	406	23	28	1053
FST4 150-400/1320	200	150	160	1624	765	315	765	623	450	508	550	150	441	457	23	28	1147

FW
n≈3500rpm



Same port centrifugal pump
Bomba centrífuga misma puerto
Pompe centrifuge même port
Центробежный насос того же диаметра



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New same DN centrifugal pump.
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0).
- ◆ Both square motor & round motor available.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating.
- ◆ Impeller in cast iron.
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.

- ◆ Nuevas bomba centrífuga misma DN.
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0).
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible.
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F.
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión.
- ◆ Impulsor en hierro fundido.
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.

- ◆ Nouvelle pompe centrifuge même DN.
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0).
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif.
- ◆ Turbine en fonte.
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

- ◆ Новый центробежный насос того же DN.
- ◆ Оригинальный дизайн FANCY (патент № 201530478502.0).
- ◆ Доступен как квадратный, так и круглый двигатель.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Корпус насоса с антикоррозийным покрытием.
- ◆ Рабочее колесо из чугуна.
- ◆ Оцинкованный ответный фланец с болтами, гайками и прокладками.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 16 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FW (m) 80 - 160 / 75

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(kВт)x10

160= Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)

80= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

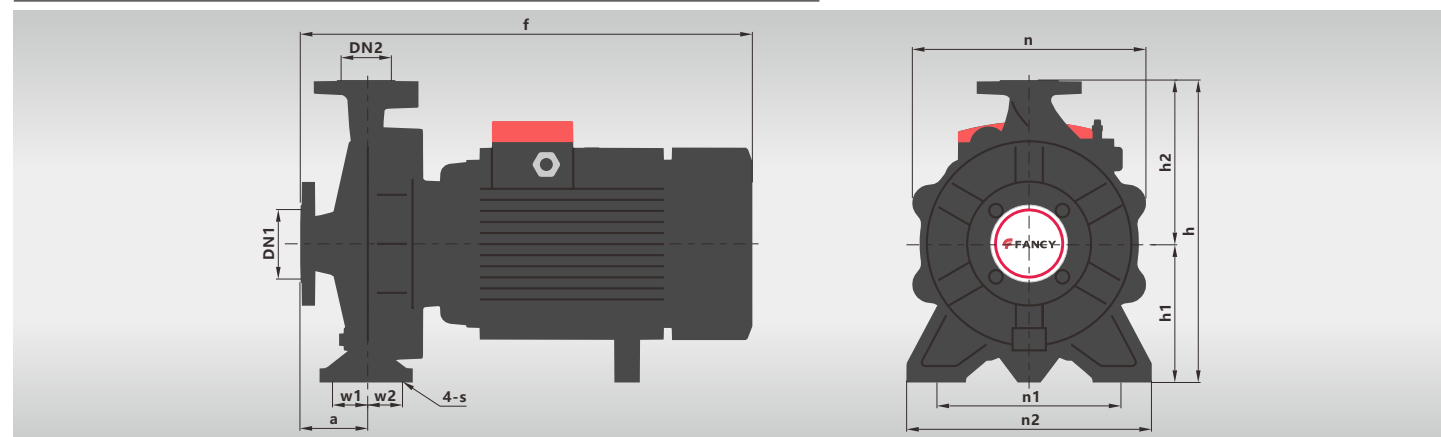
FW= Same port centrifugal pump
Bomba centrífuga misma puerto
Pompe centrifuge même port
Центробежный насос того же диаметра

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

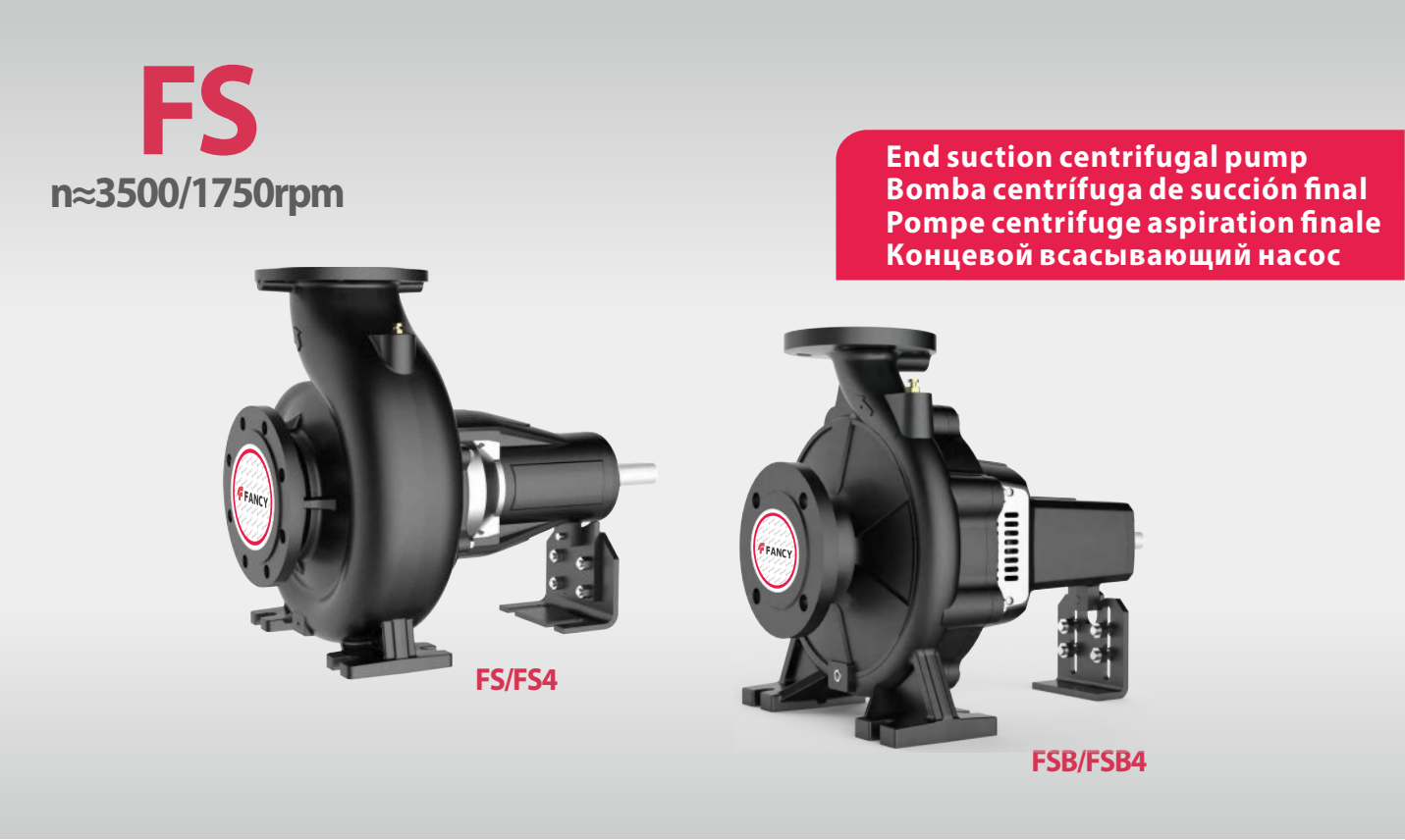
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача										
							GPM 0	159	185	211	238	317	370	396	476	529	608
							l/min 0	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300
							m³/h 0	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
FWm 80-125/22	FW 80-125/22	80×80	2.2	3	4.6	17	15.4	14	12.8	11.5	6.5	-	-	-	-		
FWm 80-125/30	FW 80-125/30	80×80	3	4	6	20	18.8	18	17	15.6	11	-	-	-	-		
FWm 80-125/40	FW 80-125/40	80×80	4	5.5	7.8	24	23.1	23	21.5	20.3	15.8	11.8	-	-	-		
-	FW 80-160/55	80×80	5.5	7.5	10.6	32	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-		
-	FW 80-160/75	80×80	7.5	10	14.4	40	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-		
-	FW 80-200/92	80×80	9.2	12.5	17.6	50.5	46.8	45	43	40.9	32.5	25.7	-	-	-		
-	FW 80-200/110	80×80	11	15	20.6	57.5	53.5	52	50	47.5	40	33	29	-	-		
-	FW 80-250/150	80×80	15	20	27.9	68.5	64	63	61.5	59	50	41	-	-	-		
-	FW 80-250/185	80×80	18.5	25	34.2	79	75.8	74.8	74	71.5	63.5	55.5	47	-	-		
-	FW 80-250/220	80×80	22	30	40.5	89.5	86	85.3	84	81.5	73.5	65.5	57	-	-		
-	FW 100-125/40	100×100	4	5.5	7.8	19	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-		
-	FW 100-125/55	100×100	5.5	7.5	10.6	23	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-		
-	FW 100-125/75	100×100	7.5	10	14.4	27	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18		
-	FW 100-160/92	100×100	9.2	12.5	17.6	33	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5		
-	FW 100-160/110	100×100	11	15	20.6	36	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5		
-	FW 100-160/150	100×100	15	20	27.9	42	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33		
-	FW 100-200/150	100×100	15	20	27.9	45	-	-	-	45.5	43	41	40.2	36.5	34		
-	FW 100-200/185	100×100	18.5	25	34.2	52	-	-	-	52.3	51	49	48.2	44.5	42		
-	FW 100-200/220	100×100	22	30	40.5	59	-	-	-	59.5	58	56	55	52	49.5		

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm														NW kg	
1-ph	3-ph	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	1-ph	3-ph	
FWm 80-125/22	FW 80-125/22	80	80	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	8	45	41	
FWm 80-125/30	FW 80-125/30	80	80	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	8	54	50	
FWm 80-125/40	FW 80-125/40	80	80	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	8	-	52	
-	FW 80-160/55	80	80	110	560	345	162	193	270	212	262	37	37	8	-	64	
-	FW 80-160/75	80	80	110	560	345	162	193	270	212	262	37	37	8	-	71	
-	FW 80-200/92	80	80	104	722	392	186	206	307	232	307	37	37	8	-	90	
-	FW 80-200/110	80	80	104	722	392	186	206	307	232	307	37	37	8	-	106	
-	FW 80-250/150	80	80	102	720	416	186	230	330	250	327	49	49	10	-	145	
-	FW 80-250/185	80	80	102	720	416	186	230	330	250	327	49	49	10	-	153	
-	FW 80-250/220	80	80	102	720	416	186	230	330	250	327	49	49	10	-	183	
-	FW 100-125/40	100	100	104	580	345	162	193	275	212	275	49	49	10	-	56	
-	FW 100-125/55	100	100	104	580	345	162	193	275	212	275	49	49	10	-	68	
-	FW 100-125/75	100	100	104	580	345	162	193	275	212	275	49	49	10	-	74	
-	FW 100-160/92	100	100	102	730	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	90	
-	FW 100-160/110	100	100	102	730	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	106	
-	FW 100-160/150	100	100	102	730	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	134	
-	FW 100-200/150	100	100	120	740	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	140	
-	FW 100-200/185	100	100	120	740	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	145	
-	FW 100-200/220	100	100	120	740	415	186	230	330	250	330	49	49	10	-	185	



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Complete range with a full series of end suction pumps.
 - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0).
 - ◆ Outstanding reliability for operation in any application.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Pump case with anti-corrosive coating.
 - ◆ Impeller with SS304 or anti-corrosive coating cast iron.
 - ◆ Customize casting logo on the bearing house as request.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas.
 - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0).
 - ◆ Excelente fiabilidad para cualquier aplicación.
 - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F.
 - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión.
 - ◆ Impulsor con inox304 o hierro fundido con revestimiento anticorrosivo.
 - ◆ Personalizar el logotipo de fundición en la caja como solicitud.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes.
 - ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0).
 - ◆ Fiabilité exceptionnelle pour n'importe quelle application.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif.
 - ◆ Turbine avec revêtement inox304 ou fonte anti-corrosion.
 - ◆ Personnalisez le logo de coulée sur le palier comme demande.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ Полный ассортимент с полной серией насосов с торцевым всасыванием.
 - ◆ Оригинальный дизайн FANCY (патент № 201530478502.0).
 - ◆ Выдающаяся надежность для работы в любом приложении.
 - ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
 - ◆ Корпус насоса с антикоррозийным покрытием.
 - ◆ Рабочее колесо из SS304 или из чугуна с антикоррозийным покрытием.
 - ◆ Настройте логотип литья на корпусе подшипника по запросу.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The impressive range end-suction pumps is compatible with an array of application areas, including water intake, heating, industrial pressure boosting, industrial liquid transfer, air-conditioning, district cooling, irrigation, fire fighting and many more.
- ◆ La impresionante gama de bombas de succión final es compatible con una variedad de áreas de aplicación, que incluyen la toma de agua, calefacción, aumento de la presión industrial, transferencia de líquido industrial, aire acondicionado, refrigeración urbana, riego, y muchos más.
- ◆ La gamme impressionnante de pompes à aspiration finale est compatible avec un large éventail de domaines d'application, notamment prise d'eau, chauffage, surpression industrielle, transfert de liquide industriel, climatisation, refroidissement urbain, l'irrigation, lutte contre l'incendie et bien d'autres.
- ◆ Впечатляющая линейка насосов с односторонним всасыванием совместима с целым рядом областей применения, включая водозабор, отопление, промышленное давление наддув, перекачка промышленных жидкостей, кондиционирование воздуха, централизованное охлаждение, полив, пожаротушение и многое другое.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
 - ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
 - ◆ Max. working pressure 20 bar
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
 - ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 20 bar
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
 - ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
 - ◆ Max. pression de service 20 bar
- ◆ Температура жидкости от -10 °C до +120 °C
 - ◆ Температура окружающей среды от -10 °C до +50 °C
 - ◆ Макс. рабочее давление 20 бар



MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

- FS (FSM) 4 50 - 250 / 220**
- 220= Power(kW)x10
 - Potencia(kW)x10
 - Puissance(kW)x10
 - Мощность(кВт)x10
 - 250=Nominal impeller size(mm)
 - Tamaño nominal del impulsor(mm)
 - Taille nominale de la roue(mm)
 - Номинальный размер рабочего колеса(мм)
 - 250H= High flow type
 - Type de caudal grande
 - Type à haut débit
 - Тип высокого расхода
 - 50= Discharge size(mm)
 - Tamaño de descarga(mm)
 - Taille de décharge(mm)
 - Размер разряда(мм)
 - 4= Poles/Polos/Pôles/Поляки
 - FSM= End suction pump with motor&base
 - Bomba con motor y base
 - Pompe avec moteur et base
 - Насос с двигателем и основанием
 - FSBM= With type B bearing house
 - Con alojamiento de cojinetes tipo B
 - Avec logement de roulement de type B
 - С корпусом подшипника типа B
 - FS= End suction pump only
 - Solo bomba de succión final
 - Pompe d'aspiration finale uniquement
 - Только концевой всасывающий насос
 - FSB= With type B bearing house
 - Con alojamiento de cojinetes tipo B
 - Avec logement de roulement de type B
 - С корпусом подшипника типа B

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

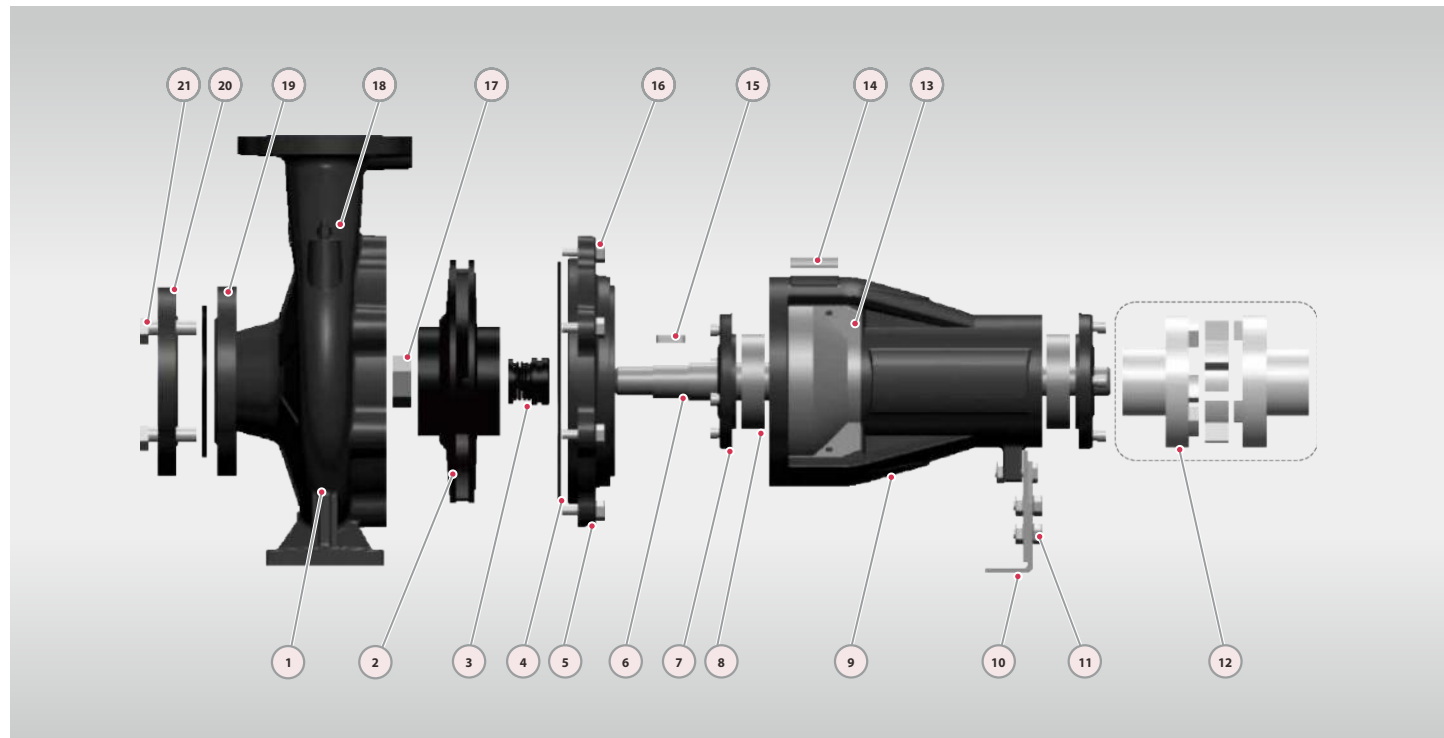
MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FS/FS4
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-1500 m3/h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-164 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	32-250 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3500/1750 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Тмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	1.1-315kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220/380/400/440 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	60 Hz
Isolation/Aislamiento Isolement/Изоляция	Class F
Protection/Proteccion Protection/Защита	IP 55
Duty/Servicio Devoir/Услуги	S1 continuous
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron(SS304)/Fundición(Inox304) Fonte(Inox304)/Чугун(CYC304)
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																			
				GPM 0	26	40	66	79	106	119	159	185	211	238	317	370	396	476	529	608	793	925	
				l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300	3000	3500	
				m³/h 0	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138	180	210	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																						
FS 32-160/15	50x32	118	1.5	2	25.4	23.7	22.5	18.5	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-160/22	50x32	132	2.2	3	31	29.6	28.5	24.5	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-160/30	50x32	140	3	4	35	34.3	32.5	28	25.5	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-200/30	50x32	158	3	4	44.2	42	39.8	35.2	32.2	24.6	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-200/40	50x32	170	4	5.5	54.5	52	50	45.5	42.3	35	30.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-250/55	50x32	173	5.5	7.5	60	59.5	59	55	53	49	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-250/75	50x32	191	7.5	10	75	74.5	74.3	73.5	72.5	68.5	67.3	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-250/92	50x32	197	9.2	12.5	79	78.5	78.3	77.5	76.5	72.5	71.3	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-250/110	50x32	208	11	15	90	88	86	82	79	75	72	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 32-250/150	50x32	214	15	20	97	95	93	89	86	82	79	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-160/30	65x40	133	3	4	31.8	-	-	-	29.5	27.5	26.3	21.5	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-160/40	65x40	145	4	5.5	38	-	-	-	36	34	33	28.5	25	20.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-200/55	65x40	166	5.5	7.5	46	-	-	-	43.8	41.3	40.1	35	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-200/75	65x40	174	7.5	10	57	-	-	-	53.6	51.5	50	45	41	36.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-250/92	65x40	186	9.2	12.5	64	-	-	-	59	56.5	55	49.5	45	39.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-250/110	65x40	191	11	15	78	-	-	-	75	73	72	67	63	56	43	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-250/150	65x40	208	15	20	88.5	-	-	-	83.5	80.5	79	74	70.5	65	52	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 40-250/185	65x40	214	18.5	25	94	-	-	-	89	86	84.5	79.5	76	70.5	57.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 50-125/22	65x50	108	2.2	3	17	-	-	-	-	-	-	15.4	14	12.8	11.5	6.5	-	-	-	-	-	-	-
FS 50-125/30	65x50	112	3	4	20	-	-	-	-	-	-	18.8	18	17	15.6	11	-	-	-	-	-	-	-
FS 50-125/40	65x50	116	4	5.5	24	-	-	-	-	-	-	23.1	23	21.5	20.3	15.8	11.8	-	-	-	-	-	-
FS 50-160/55	65x50	132	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-	-	-	-
FS 50-160/75	65x50	142	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-	-	-	-
FS 50-200/92	65x50	162	9.2	12.5	50.5	-	-	-	-	-	-	46.8	45	43	40.9	32.5	26.7	-	-	-	-	-	-
FS 50-200/110	65x50	169	11	15	57.5	-	-	-	-	-	-	53.5	52	50	47.5	40	34	29	-	-	-	-	-
FS 50-200/150	65x50	175	15	20	62	-	-	-	-	-	-	58	56.5	54.5	52	44.5	39	35.5	-	-	-	-	-
FS 50-250/150	65x50	190	15	20	68.5	-	-	-	-	-	-	64	63	61.5	59	50	41	-	-	-	-	-	-
FS 50-250/185	65x50	195	18.5	25	79	-	-	-	-	-	-	75.8	74.8	74	71.5	63.5	55.5	47	-	-	-	-	-
FS 50-250/220	65x50	208	22	30	89.5	-	-	-	-	-	-	86	85.3	84	81.5	73.5	63.5	57	-	-	-	-	-
FS 50-250/300	65x50	214	30	40	95.5	-	-	-	-	-	-	92	91.3	90	87.5	79.5	70	63	-	-	-	-	-
FS 65-125/40	80x65	102	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-	-	-	-
FS 65-125/55	80x65	110	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-	-	-	-
FS 65-125/75	80x65	118	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18	-	-	-
FS 65-160/92	80x65	130	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5	-	-	-
FS 65-160/110	80x65	137	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-	-	-
FS 65-160/150	80x65	152	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33	29.5	-	-
FS 65-200/150	80x65	158	15	20	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.5	43	41	40.2	36.5	34	-	-	-
FS 65-200/185	80x65	164	18.5	25	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52.3	51	49	48.2	44.5	42	-	-	-
FS 65-200/220	80x65	175	22	30	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	56	55	52	49.5	44.5	-	-
FS 65-250/220	80x65	187	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64.7	62	60	58.5	53	50	-	-	-
FS 65-250/300	80x65	203	30	40	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79.8	77.5	75.5	74.5	70	66	58	-	-
FS 65-250/370	80x65	214	37	50	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90.5	88.5	87	85	80.5	78	68	-	-
FS 65-315/450	80x65	217	45	60	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	99.2	97	95	94.5	92.4	90	83	-	-
FS 65-315/550	80x65	241	55	75	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	119.2	117.4	115.7	114.5	112.5	110	103	76	
FS 65-315/750	80x65	265	75	100	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139.8	137.3	135.6	134.5	132.5	130	122	96	65.5
FS 65-315/900	80x65	282	90	125	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	149.8	147.3	145.6	144.5	142.5	140	132	106	75.5
FS 80-125/40	100x80	102	4	5.5	17	-	-	-	-	-	-	-	-	16.5	15.9	14.3	13.5	11.6	10	7.5	-	-	-
FS 80-125/55	100x80	110	5.5	7.5	21	-	-	-	-	-	-	-	-	20.5	20	19	18	16.5	15	12.5	9.5	-	-
FS 80-125/75	100x80	118	7.5	10	26	-	-	-	-	-	-	-	-	25	25	24.5	23.8	22.5	21.5	19.5	16.5	-	-

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																				
					GPM 0	264	396	529	634	793	881	925	969	1057	1233	1322	1586	1762	2203	2643	2907	3524	4405		
					l/min 0	1000	1500	2000	2400	3000	3333	3500	3667	4000	4667	5000	6000	6667	8333	10000	11000	13333	16667		
					m³/h 0	60	90	120	144	180	200	210	220	240	280	300	360	400	500	600	660	800	1000		
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																								
FS 80-160/110	100x80	133	11	15	28	27	27.3	24.5	21.1	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-160/150	100x80	140	15	20	34	32.6	32.5	30.2	27	22.1	18.5	16.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-160/185	100x80	150	18.5	25	39	38.5	38	36.7	33.6	28.8	25.3	23.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-160/220	100x80	157	22	30	44	43.5	43	41.7	38.6	33.8	30.3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-200/220	100x80	158	22	30	48	47.7	47.5	43.5	39.2	32.5	27.2	24.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-200/300	100x80	178	30	40	60	59.7	59.5	57	53.1	47	42.7	40.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-250/370	100x80	188	37	50	71.5	70.9	70.5	65.5	59.3	51	43.2	38.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-250/450	100x80	205	45	60	88	86.7	86	83.6	78.5	70.5	60	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-250/550	100x80	215	55	75	94.5	94.5	94.5	91.8	87	79.5	72.1	68.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-250/750	100x80	230	75	100	108.5	108.5	108.5	105.8	101	93.5	86.1	82.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-315/450	100x80	212	45	60	85	84	82.6	82	78	68.3	61	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-315/550	100x80	224	55	75	98	97	95.6	95	91	81.3	74	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-315/750	100x80	245	75	100	124	123	121.6	121	117	107.3	100	95	90	80.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-315/900	100x80	265	90	125	144	143	141.6	141	137	127.3	120	115	110	100.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 80-315/1100	100x80	272	110	150	153	152	150.6	150	146	136.3	129	124	119	109.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-160/150	125x100	139	15	20	35	33.5	32.5	30	27.8	24.5	21.5	20	18.3	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-160/185	125x100	146	18.5	25	38.5	37.5	36.5	34.3	32.2	29	25.7	24	22	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-160/220	125x100	158	22	30	43	41	40	37.6	35.2	31.5	28.5	27	25.3	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-200/220	125x100	151	22	30	38.5	36.7	35.7	33.8	31.7	28.5	26.8	26	25	22.9	16.3	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-200/300	125x100	162	30	40	44.5	42.5	42	40.2	38.8	36.7	34.2	33	31.7	29	21.7	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-200/370	125x100	170	37	50	55	53	51	50.6	49.2	47	45	44	42.8	40.5	32.8	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-200/450	125x100	181	45	60	61	59	57	56.6	55.2	53	51	50	48.8	46.5	38.8	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-250/450	125x100	183	45	60	65	65	64	63	61	58	56	55	53.3	50	39	33.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-250/550	125x100	200	55	75	77	76	75.5	75	73.8	72	71.7	71.5	70.7	69	62.3	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-250/750	125x100	216	75	100	91	91	90.5	89.7	88	85.5	84	83.3	81.5	78	71.7	68.5	48	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-250/900	125x100	224	90	125	100	100	99.5	98.7	97	94.5	93	92.3	90.5	87	80.7	77.5	57	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-315/750	125x100	212	75	100	80	-	-	78.5	76.7	74	73	72.8	72.5	70.7	68	64	52	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-315/900	125x100	232	90	125	100	-	-	98.5	96.7	94	93	92.8	92.5	90.7	88	84	72	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-315/1100	125x100	249	110	150	118	-	-	116.5	114.7	112	111	110.8	110.5	108.7	106	102	90	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-315/1320	125x100	261	132	180	129	-	-	127.5	125.7	123	122	121.8	121.5	119.7	117	112	101	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 100-315/1600	125x100	272	160	220	148	-	-	146.5	144.7	142	141	140.8	140.5	138.7	136	132	120	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-200/450	150x125	158	45	60	39.8	-	-	39.3	39.2	39	38.9	38.9	38.8	37.5	35	34	28.6	25	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-200/550	150x125	170	55	75	50.5	-	-	49.3	49.2	49	48.9	48.9	48.8	47.5	45	44	38.6	35	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-200/750	150x125	181	75	100	61.5	-	-	60.3	60.2	60	59.9	59.9	59.8	58.5	56	55	49.6	46	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-250/550	150x125	200	55	75	70	-	-	67	66	64	63	62	61	59.5	54	50.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-250/750	150x125	212	75	100	80	-	-	76.5	75.5	74	73	72	71.8	70	67	65	56	-	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-250/900	150x125	220	90	125	87	-	-	84	82.5	81	79.5	79	78	77	73.5	71.5	65	60	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-250/1100	150x125	227	110	150	97	-	-	94	92.8	91	90	89.3	88.7	87.4	84	83.5	76	71	-	-	-	-	-	-	-
FS 125-250H/900	150x125	184	90	125	63.2	-	-	62.4	62	61.6	61.2	61.2	61.2	60.8	60	59.6	57.2	55.2	47.2	-	-	-	-	-	-
FS 125-250H/1100	150x125	200	110	150	74	-	-	73.2	72.8	72.4	72	72	72	71.6	70.8	70.4	68	66	58	49.6	-	-	-	-	-
FS 125-250H/1320	150x125	216	132	180	84	-	-	83.2	82.8	82.4	82	82	82	81.6	80.8	80.4	78	76	68	59.6	-	-	-	-	-
FS 125-250H/1600	150x125	232	160	220	98	-	-	97.2	96.8	96.4	96	96	96	95.6	94.8	94.4	92	90	82	73.6	67.6	-	-	-	-
FS 125-315/1320	150x125	232	132	180	96	-	-	-	-	-	95.2	95.1	95	94.8	94	93.5	91.8	88.5	76	-	-	-	-	-	-
FS 125-315/1600	150x125	245	160	220	112	-	-	-	-	-	111.2	111.1	111	110.8	110	109.5	107.8	106	97.5	80	-	-	-	-	-
FS 125-315/1850	150x125	257	185	250	125	-	-	-	-	-	124.2	124.1	124	123.8	123	122.5	120.8	119	109	90	-	-	-	-	-
FS 125-315/2000	150x125	272	200	270	136	-	-	-	-	-	135.2	135.1	135	134.8	134	133.5	131.8	130	120	101	-	-	-	-	-
FS 150-200/750	200x150	170	75	100	50	-	-	-	-	-	-	-	48	47.9	47.6	47.2	45.8	44.6	41	35.5	30.5	-	-	-	-
FS 150-200/900	200x150	180	90	125	56	-	-	-	-	-	-	-	54	53.9	53.6	53.2	52.7	52.4	48	42.8	39.2	30	-	-	-
FS 150-200/1100	200x150	195	110	150	65.2	-	-	-	-	-	-	-	62	61.7	61.2	60.8	59.8	59.2	57.2	54	51.6	42	-	-	-
FS 150-200/1320	200x150	203	132	180	71	-	-	-	-	-	-	-	68.5	67.7	67.2	66.8	65.8	65.2	63.2	60	57.6	48	-	-	-
FS 150-200/1600	200x150	214	160	220	77	-	-	-	-	-	-	-	74	74	73.2	72.8	71.8	71.2	69.2	66	63.6	54	-	-	-
FS 150-250/1100	200x150	201	110	150	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	61.7	60	55.8	51.8	48	37.8	-	-	-
FS 150-250/1320	200x150	220	132	180	80.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	76.3	73.5	70	65	62	53	37.8	-	-
FS 150-250/1600	200x150	232	160	220	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	86	85	82	77.2	75	66	48	-	-
FS 150-250/2000	200x150	245	200	270	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	97	96	95	92	87.2	85	76	57	-	-
FS 150-315/1850	200x150	238	185	250	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	88.3	87.2	82.8	77.8	72	60	-	-	-
FS 150-315/2500	200x150	253	250	340	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	108	106	102	96	92	81	62.2	-	-
FS 150-315/2800	200x150	261	280	380	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	121	119	118	114	109	105	94	73.6	-	-
FS 150-315/3150	200x150	271	315	430	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	134	133	132	128	122	118	106	85	-	-

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
					GPM 0	106	119	132	159	185	198	220	264	317	370	396	423	476	617	661	881	1101
					l/min 0	400	450	500	600	700	750	833	1000	1200	1400	1500	1600	1800	2333	2500	3333	4167
					m³/h 0	24	27	30	36	42	45	50	60	72	84	90	96	108	140	150	200	250
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																						
FS4 65-160/11	80x65	129	1.1	1.5	8	7.5	7.4	7.3	7	6.6	6.3	5.8	4.8	3.4	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-160/15	80x65	136	1.5	2	9	8.5	8.4	8.3	8	7.6	7.4	6.9	6	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-160/22	80x65	152	2.2	3	10.3	9.9	9.9	9.8	9.5	9.2	9	8.6	7.8	6.5	5	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-200/15	80x65	158	1.5	2	10	-	-	9.6	9.1	8.5	8.2	7.6	6.4	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-200/22	80x65	164	2.2	3	12.4	-	-	12.2	11.8	11.3	11	10.4	9.3	7.6	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-200/30	80x65	176	3	4	14.4	-	-	14.3	13.8	13.4	13.1	12.5	11.3	9.6	7.5	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-250/30	80x65	187	3	4	15.4	-	-	14.6	13.9	13.1	12.6	11.6	9.7	6.7	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-250/40	80x65	203	4	5.5	19	-	-	18.3	17.8	17.2	16.9	16.1	14.4	11.7	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-250/55	80x65	214	5.5	7.5	22.3	-	-	21.3	20.9	20.3	19.9	19.2	17.7	15.1	12	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-315/40	80x65	217	4	5.5	18.6	-	-	17.9	17.3	16.7	16.2	15.2	13.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-315/55	80x65	232	5.5	7.5	22.1	-	-	-	21.2	20.6	20.2	19.2	17.3	14	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-315/75	80x65	249	7.5	10	26.5	-	-	-	25.6	25.2	24.9	24.3	23	20.8	17.6	-	-	-	-	-	-	-
FS4 65-315/110	80x65	267	11	15	34.8	-	-	-	34.2	33.9	33.7	33.2	32.1	30.2	27.4	25.6	23.7	18.7	-	-	-	-
FS4 65-315/150	80x65	272	15	20	40	-	-	-	39.4	39.1	38.9	38.4	37.3	35.4	32.6	30.8	28.9	23.9	-	-	-	-
FS4 80-160/15	100x80	139	1.5	2	7.5	-	-	-	-	-	7.1	6.9	6.4	5.5	4.6	4.1	3.5	-	-	-	-	-
FS4 80-160/22	100x80	158	2.2	3	9	-	-	-	-	-	8.6	8.4	8	7.4	6.6	6.2	5.7	5	-	-	-	-
FS4 80-200/30	100x80	158	3	4	11.8	-	-	-	-	-	11	10.7	10.1	9.2	8	7.3	6.6	-	-	-	-	-
FS4 80-200/40	100x80	178	4	5.5	14.2	-	-	-	-	-	13.8	13.6	13.3	12.4	11.3	10.7	10	9	-	-	-	-
FS4 80-250/40	100x80	188	4	5.5	17	-	-	-	-	-	16	15.6	14.8	13.2	11.4	10.2	9	-	-	-	-	-
FS4 80-250/55	100x80	199	5.5	7.5	20.5	-	-	-	-	-	19.5	19.1	18.4	17.2	15.5	14.5	13.5	11.1	-	-	-	-
FS4 80-250/75	100x80	214	7.5	10	24	-	-	-	-	-	23.5	23.2	22.5	21.3	19.9	19	18.1	16	-	-	-	-
FS4 80-250/110	100x80	229	11	15	28.2	-	-	-	-	-	27.5	27.2	26.5	25.3	23.9	23	22.1	20	15	-	-	-
FS4 80-315/55	100x80	212	5.5	7.5	19.7	-	-	-	-	-	19.1	18.8	18.1	16.8	15	13.9	12.8	10.1	-	-	-	-
FS4 80-315/75	100x80	224	7.5	10	24.6	-	-	-	-	-	23.9	23.6	23	21.9	20.4	19.5	18.6	16.3	-	-	-	-
FS4 80-315/110	100x80	241	11	15	29.9	-	-	-	-	-	29.4	29.2	28.8	28.1	27	26.3	25.5	23.6	16.5	13.5	-	-
FS4 80-315/150	100x80	272	15	20	36.8	-	-	-	-	-	36.4	36.1	35.6	34.7	33.6	33	32.4	30.9	25.3	23	-	-
FS4 80-400/185	100x80	278	18.5	25	40.3	-	-	-	-	-	39.7	39.5	39.1	38.4	37.3	36.6	35.9	34.1	27.3	24.5	-	-
FS4 80-400/220	100x80	295	22	30	45.1	-	-	-	-	-	44.6	44.5	44.2	43.6	42.6	42	41.4	39.8	33.4	30.7	-	-
FS4 80-400/300	100x80	320	30	40	55.1	-	-	-	-	-	54.7	54.6	54.4	54	53.3	52.8	52.2	50.9	45.4	43.2	-	-
FS4 80-400/370	100x80	329	37	50	59	-	-	-	-	-	58.7	58.6	58.4	58	57.3	56.8	56.2	54.9	49.4	47.2	37.5	-
FS4 100-160/22	125x100	116	2.2	3	5.9	-	-	-	-	-	5.8	5.7	5.5	5.3	5	4.9	4.6	4.3	-	-	-	-
FS4 100-160/30	125x100	137	3	4	8.2	-	-	-	-	-	8.1	8	7.9	7.6	7.3	7.2	6.9	6.5	5.1	-	-	-
FS4 100-160/40	125x100	158	4	5.5	11.5	-	-	-	-	-	11.5	11.4	11.2	10.9	10.6	10.5	10.2	9.8	8.4	7.8	-	-
FS4 100-200/40	125x100	154	4	5.5	11.8	-	-	-	-	-	11.7	11.6	11.4	11	10.5	10.3	9.7	9.1	6.8	5.9	-	-
FS4 100-200/55	125x100	162	5.5	7.5	13.3	-	-	-	-	-	13.2	13.2	13	12.7	12.4	12.3	12	11.5	9.6	8.8	5.7	-
FS4 100-200/75	125x100	174	5.5	7.5	14.8	-	-	-	-	-	14.7	14.7	14.5	14.2	13.9	13.8	13.5	13	11.1	10.3	7.2	-
FS4 100-200/92	125x100	181	9.2	12.5	16.5	-	-	-	-	-	16.4	16.4	16.2	15.9	15.6	15.5	15.2	14.7	12.8	12	8.9	-
FS4 100-250/55	125x100	183	5.5	7.5	15.9	-	-	-	-	-	15.8	15.7	15.5	14.9	14.4	14.1	13.4	12.5	9.2	7.9	-	-
FS4 100-250/75	125x100	199	7.5	10	19.5	-	-	-	-	-	19.5	19.4	19.2	18.8	18.3	18.1	17.6	16.9	14	12.7	-	-
FS4 100-250/110	125x100	213	11	15	24.3	-	-	-	-	-	24.3	24.2	24.1	23.7	23.3	23.1	22.7	22.1	19.7	18.6	11.4	-
FS4 100-250/150	125x100	224	15	20	27.8	-	-	-	-	-	27.8	27.7	27.6	27.2	26.8	26.6	26.2	25.6	23.2	22.1	14.9	-
FS4 100-315/150	125x100	232	15	20	28	-	-	-	-	-	-	27.8	27.6	27.2	26.9	26.7	26.2	25.6	23.1	22.1	14.9	-
FS4 100-315/185	125x100	249	18.5	25	31	-	-	-	-	-	-	30.8	30.6	30.2	29.9	29.7	29.2	28.6	26.1	25.1	17.9	-
FS4 100-315/220	125x100	261	22	30	35	-	-	-	-	-	-	34.4	34.2	33.8	33.5	33.3	32.8	32.2	30	29	24	17.3
FS4 100-315/300	125x100	272	30	40	37	-	-	-	-	-	-	36.8	36.7	36.4	36.1	35.9	35.5	35.1	33.2	32.4	28	21.3
FS4 100-400/300	125x100	297	30	40	46.4	-	-	-	-	-	-	-	46	46	46	46	45	44	42	40	29.6	-
FS4 100-400/370	125x100	314	37	50	51.8	-	-	-	-	-	-	-	51.3	51.2	51.1	51	50.5	49.5	47.5	46	37.3	-
FS4 100-400/450	125x100	329	45	60	57.1	-	-	-	-	-	-	-	56.7	56.4	56.1	56	56	55	53	52	45	32.1
FS4 100-400/550	125x100	349	55	75	64	-	-	-	-	-	-	-	63.7	63.4	63.1	63	63	62	60	59	52	39.1

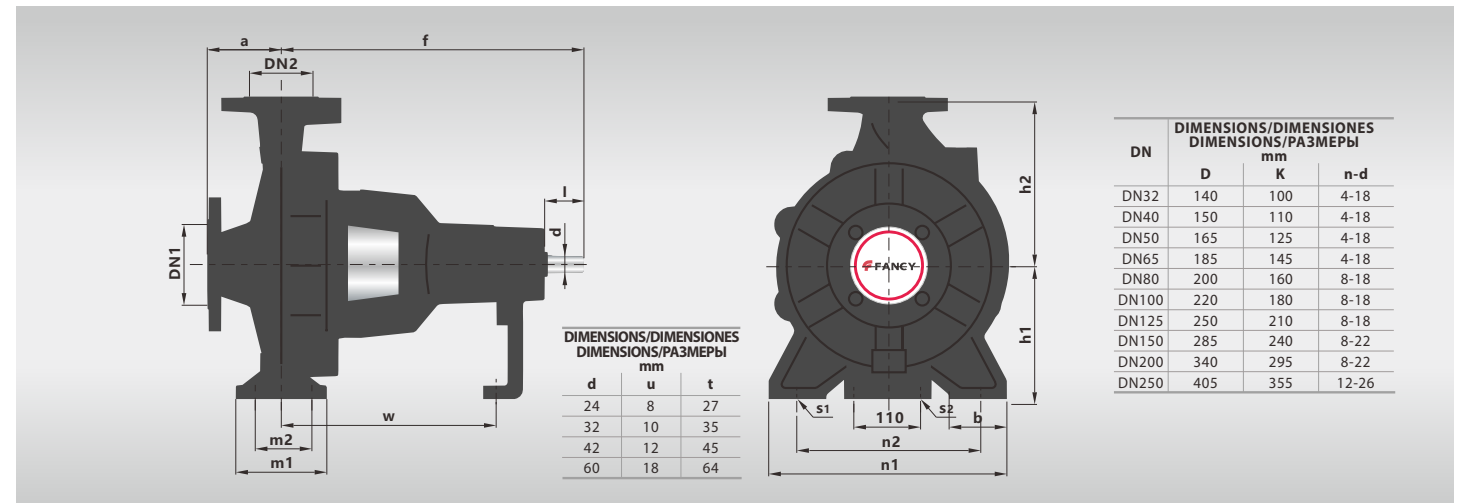
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
				GPM 0 l/min 0 m³/h 0	132	154	176	220	264	396	441	485	617	661	881	1101	1322	1762	2203	2643	
					500	583	667	833	1000	1500	1667	1833	2333	2500	3333	4167	5000	6667	8333	10000	
					30	35	40	50	60	90	100	110	140	150	200	250	300	400	500	600	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
FS4 125-200/55	150x125	158	5.5	7.5	11.4	11.1	11.1	11	10.9	10.8	10.2	10	9.7	8.9	8.6	6.9	-	-	-	-	-
FS4 125-200/75	150x125	170	7.5	10	14.1	13.9	13.8	13.8	13.7	13.6	13.1	12.9	12.7	11.9	11.6	9.6	-	-	-	-	-
FS4 125-200/110	150x125	181	11	15	18.1	17.9	17.8	17.8	17.7	17.6	17.1	16.9	16.7	15.9	15.6	13.6	9.8	-	-	-	-
FS4 125-250/75	150x125	178	7.5	10	15.4	-	-	-	-	15.3	15	14.8	14.6	13.6	13.1	-	-	-	-	-	-
FS4 125-250/110	150x125	199	11	15	19.4	-	-	-	-	19.3	19.1	19	18.9	18.1	17.8	15.3	11.7	-	-	-	-
FS4 125-250/150	150x125	220	15	20	23.2	-	-	-	-	23.3	23.1	23	22.9	22	22	19.8	16.5	12.3	-	-	-
FS4 125-250/185	150x125	227	18.5	25	25.6	-	-	-	-	25.5	25.5	25.4	25.3	24.9	24.7	23	20.3	16.5	-	-	-
FS4 125-315/185	150x125	232	18.5	25	27.3	-	-	-	-	-	-	26.9	26.7	25.9	25.6	23.3	19.7	14.9	-	-	-
FS4 125-315/220	150x125	245	22	30	30	-	-	-	-	-	-	29.7	29.6	28.9	28.6	26.5	23.2	18.4	-	-	-
FS4 125-315/300	150x125	257	30	40	35.6	-	-	-	-	-	-	35.4	35.3	34.8	34.6	32.9	30.1	26.1	-	-	-
FS4 125-315/370	150x125	272	37	50	38.2	-	-	-	-	-	-	38	37.9	37.4	37.2	35.7	33.1	29.4	17.8	-	-
FS4 125-400/300	150x125	291	30	40	41	-	-	-	-	-	41	40.5	40.3	39.2	38.6	34.4	27.5	18.3	-	-	-
FS4 125-400/370	150x125	307	37	50	46.2	-	-	-	-	-	46	45.7	45.5	44.6	44.2	40.7	34.8	26.5	-	-	-
FS4 125-400/450	150x125	324	45	60	51.4	-	-	-	-	-	51	50.9	50.8	50.1	49.8	47	42.2	34.8	-	-	-
FS4 125-400/550	150x125	340	55	75	56.5	-	-	-	-	-	56.3	56.3	56.2	55.9	55.7	53.8	50.3	44.7	26.7	-	-
FS4 125-400/750	150x125	353	75	100	64.5	-	-	-	-	-	64.3	64.3	64.2	63.9	63.7	61.8	58.3	52.7	34.7	-	-
FS4 125-400/900	150x125	365	90	125	70	-	-	-	-	-	69.8	69.8	69.7	69.4	69.2	67.3	63.8	58.2	40.2	-	-
FS4 150-200/110	200x150	187	11	15	14	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.4	13.3	13.1	12.9	11.7	7.8	-	-
FS4 150-200/150	200x150	199	15	20	16.3	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15.3	15.2	14.8	14.3	13.5	11.1	-	-
FS4 150-200/185	200x150	208	18.5	25	18.3	-	-	-	-	-	-	-	17.5	17.3	17.2	16.8	16.3	15.5	13.1	10	-
FS4 150-200/220	200x150	214	22	30	20.3	-	-	-	-	-	-	-	19.5	19.3	19.2	18.8	18.3	17.5	15.1	12	-
FS4 150-250/150	200x150	201	15	20	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.8	15.9	14.7	13.2	9.2	-	-
FS4 150-250/185	200x150	220	18.5	25	21.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.8	20	18.9	17.5	13.8	8.7	-
FS4 150-250/220	200x150	232	22	30	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23.6	23	22	20.8	17.1	12	-
FS4 150-250/300	200x150	245	30	40	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	24.5	23.5	22	18.8	13.8	-
FS4 150-315/300	200x150	238	30	40	30.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29.7	29	27.9	26.4	22.3	-	-
FS4 150-315/370	200x150	253	37	50	33.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33.5	32.7	31.7	30.4	26.7	21.4	-
FS4 150-315/450	200x150	271	45	60	37.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37.6	36.9	35.9	34.7	31.3	26.5	-
FS4 150-315/550	200x150	282	55	75	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39.3	38.4	37.2	33.9	29.4	-
FS4 150-315/750	200x150	303	75	100	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46.3	45.4	44.2	40.9	36.4	29
FS4 150-400/550	200x150	300	55	75	48.2	-	-	-	-	-	-	-	-	47.7	48	46	45	42	36.8	29.2	-
FS4 150-400/750	200x150	320	75	100	55.4	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	54	53	51	47	41	32.2
FS4 150-400/900	200x150	332	90	125	59.5	-	-	-	-	-	-	-	-	59	59	58	57	56	52	46	37.7
FS4 150-400/1100	200x150	349	110	150	65.5	-	-	-	-	-	-	-	-	65	65	64	63	62	58	52	43.7
FS4 150-400/1320	200x150	365	132	180	72	-	-	-	-	-	-	-	-	71.5	71.5	70.5	69.5	68.5	64.5	58.5	50.2
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
				GPM 0 l/min 0 m³/h 0	881	1322	1762	2203	2643	3084	3524	3965	4405	4846	5286	5727	6167	6608			
					3333	5000	6667	8333	10000	11667	13333	15000	16667	18333	20000	21667	23333	25000			
					200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500			
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
FS4 200-250/370	250x200	224	37	50	23	22	21	19.8	18.3	16.1	12.8	9.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-250/450	250x200	241	45	60	26	25	24	22.8	21.3	19.1	15.8	12.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-250/550	250x200	257	55	75	30.7	29.7	28.7	27.5	26	23.8	20.5	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-315/550	250x200	257	55	75	31.1	31	30	29.3	27.5	25	21.3	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-315/750	250x200	274	75	100	35.1	35	34	33.3	31.5	29	25.3	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-315/900	250x200	300	90	125	42.1	42	41	40.3	38.5	36	32.3	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-400/750	250x200	291	75	100	41	40.9	40.4	38.9	37.4	34.9	32.9	28.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-400/900	250x200	307	90	125	46.5	46.4	45.9	44.4	42.9	40.4	38.4	34.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-400/1100	250x200	328	110	150	52.4	52.3	51.8	50.3	48.8	46.3	44.3	40.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 200-400/1320	250x200	349	132	180	60.1	60	59.5	58	56.5	54	52	48	40	-	-	-	-	-	-	-	-
FS4 250-315/900	300x250	266	90	125	30.5	-	-	29	28.3	28	27.6	27	26.4	25.8	24.8	23	21.8	-	-	-	-
FS4 250-315/1100	300x250	282	110	150	34.5	-	-	33	32.3	32	31.6	31	30.4	29.8	28.8	27	25.8	-	-	-	-
FS4 250-315/1320	300x250	300	132	180	38.5	-	-	37	36.3	36	35.6	35	34.4	33.8	32.8	31	29.8	28	-	-	-
FS4 250-315/1600	300x250	324	160	220	45	-	-	43.5	42.8	42.5	42.1	41.5	40.9	40.3	39.3	37.5	36.3	34.5	-	-	-
FS4 250-400/1600	300x250	303	160	220	43	-	-	42	41.2	40.8	40	39	38	37	36	34	32.5	30	-	-	-
FS4 250-400/1850	300x250	315	185	250	47	-	-	46	45.2	44.8	44	43	42	41	40	38	36.5	34	-	-	-
FS4 250-400/2000	300x250	332	200	270	53	-	-	52	51.2	50.8	50	49	48	47	46	44	42.5	40	38	-	-
FS4 250-400/2200	300x250	349	220	300	58	-	-	57	56.2	55.8	55	54	53	52	51	49	47.5	45	43	-	-
FS4 250-400/2500	300x250	372	250	340	66	-	-	65	64.2	63.8	63	62	61	60	59	57	55.5	53	51	-	-



No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Impeller Impulsor Roue Импульсор	SUS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/Fonte СУС304/Чугун
3	Seal Cierre Garniture Тюлень	SiC&Carbon SiC&Grafito SiC&Carbon SiC&Углерод
4	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
5	Connection Conexión Raccordement Подключение	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
7	Bearing Cover Tapa Rodamiento Couvercle de palier Крышка подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
8	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball bearing Bolarodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
9	Support Case Cuerpo Soporte Cas de support Случай поддержки	Cast iron Fundición Fonte Чугун
10	Support Foot Soporte Pie Pied de support Опорная нога	Iron Hierro Le fer Железо
11	Foot Bolt Perno de pie Boulon de pied Ножной болт	Steel Acero Acier Сталь
12	Coupling(Optional) Unión(Opcional) Accouplement(facultatif) Муфта (опционально)	Steel Acero Acier Сталь
13	Case Cover Tapa Cuerpo Housse de protection Крышка корпуса	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
14	Nameplate Placa de nombre Plaque signalétique Паспортная табличка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
15	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue Шпонка крыльчатки	Iron Hierro Le fer Железо
16	Connection Bolt Perno de conexión Boulon de connexion Соединительный болт	Steel Acero Acier Сталь
17	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue Гайка рабочего колеса	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé Оцинкованная сталь
18	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь
19	Gasket Empaque joint d'étanchéité Прокладка	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
20	Counter Flange Contra Brida Contre bride Ответный фланец	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado Fonte Galvanisée Оцинкованный чугун
21	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride Фланцевый болт	Steel Acero Acier Сталь

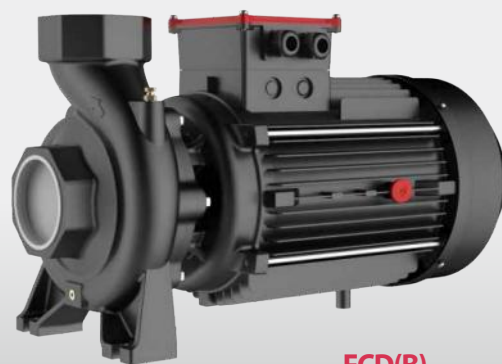


MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																NW kg
	DN1	DN2	a	f	h1	h2	b	m1	m2	n1	n2	s1	s2	w	d	l	
FS 32-160	50	32	80	360	132	160	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	31
FS 32-200	50	32	80	360	160	180	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	35
FS 32-250	50	32	80	360	160	180	55	95	70	240	190	14	14	260	24	50	35
FS 40-160	65	40	80	360	132	160	50	100	70	240	190	14	14	260	24	50	35
FS 40-200	65	40	100	360	160	180	55	100	70	265	212	14	14	260	24	50	38
FS 40-250	65	40	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	58
FS 50-125	65	50	100	360	132	180	50	100	70	240	190	14	14	260	24	50	30
FS 50-160	65	50	100	360	160	200	55	100	70	265	212	14	14	260	24	50	35
FS 50-200	65	50	100	360	160	225	50	100	70	265	212	14	14	260	24	50	45
FS 50-250	65	50	100	360	180	180	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	50
FS 65-125	80	65	100	360	160	250	65	125	95	280	212	14	14	260	24	50	42
FS 65-160	80	65	100	360	160	200	65	125	95	280	212	14	14	260	24	50	45
FS 65-200	80	65	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	50
FS 65-250	80	65	100	470	200	250	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	71
FS 65-315	80	65	125	470	225	280	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	98
FS 80-125	100	80	100	360	180	225	65	125	95	320	250	14	14	260	24	50	46
FS 80-160	100	80	100	360	180	225	65	125	95	345	250	14	14	260	24	50	48
FS 80-200	100	80	100	470	200	250	65	125	95	345	280	14	14	340	32	80	65
FS 80-250	100	80	100	470	200	280	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	79
FS 80-315	100	80	125	470	250	315	80	160	120	400	315	18	14	340	24	50	118
FS 80-400	100	80	125	540	280	355	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	150
FS 100-160	125	100	125	360	200	280	80	160	120	360	280	18	14	260	32	80	55
FS 100-200	125	100	125	470	200	280	80	160	120	360	280	18	14	340	32	80	75
FS 100-250	125	100	125	470	225	280	80	160	120	400	315	18	14	340	32	80	88
FS 100-315	125	100	140	470	250	315	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	116
FS 100-400	125	100	140	530	280	355	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	178
FS 125-200	150	125	140	470	250	315	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	112
FS 125-250	150	125	140	470	250	355	80	160	120	400	315	19	14	340	32	80	112
FS 125-250H	150	125	140	530	250	355	80	160	120	400	315	19	14	370	42	110	140
FS 125-315	150	125	140	530	280	355	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	152
FS 125-400	150	125	140	530	315	400	100	200	150	500	400	23	14	370	42	110	200
FS 150-200	200	150	160	470	280	400	100	200	150	550	450	23	14	370	32	80	166
FS 150-250	200	150	160	530	280	400	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	180
FS 150-315	200	150	160	530	280	400	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	186
FS 150-400	200	150	160	530	315	450	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	228
FS 200-250	250	200	180	530	355	475	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	230
FS 200-315	250	200	180	530	355	450	100	200	150	550	450	23	14	370	42	110	234
FS 200-400	250	200	180	770	400	500	110	300	250	710	600	28	14	525	60	140	363
FS 250-315	300	250	250	530	400	500	110	300	250	710	600	28	14	525	42	110	316
FS 250-400	300	250	250	770	400	560	110	300	250	710	600	28	14	525	60	140	400

FCD
n≈3500rpm



FCD



FCD(B)

Thread port centrifugal pump
Bomba centrífuga roscada
Pompe centrifuge à orifice fileté
Насос с резьбовым отверстием

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design.
- ◆ Original design by FANCY (patented no. 201530476290.2).
- ◆ Suitable to cover any capacity request.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Impeller in brass or cast iron.
- ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
- ◆ Shaft in stainless steel AISI 304.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.

- ◆ Bombas centrífugas de impulsor simple en diseño.
- ◆ Diseño original de FANCY (patentado no. 201530476290.2).
- ◆ Adecuado para cubrir cualquier solicitud de capacidad.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Impulsor en latón o hierro fundido.
- ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
- ◆ Eje en acero inoxidable 304.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.

- ◆ Pompes centrifuges à une roue en version orifice fileté.
- ◆ Design original par FANCY (breveté no.201530476290.2).
- ◆ Convient pour couvrir toute demande de capacité.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roue en laiton ou en fonte.
- ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
- ◆ Arbre en acier inoxydable 304.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

- ◆ Центробежные насосы с резьбовым соединением.
- ◆ Оригинальный дизайн FANCY (патент № 201530476290.2).
- ◆ Подходит для покрытия любого запроса мощности.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Рабочее колесо из латуни или чугуна.
- ◆ Всасывающий и нагнетательный патрубки с резьбой G20.
- ◆ Вал из нержавеющей стали AISI 304.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ The high efficiency and continuous duty capabilities makes these pumps ideal for use in activities such as flood and spray irrigation, drawing water from lakes, rivers and wells.
- ◆ La alta eficiencia y las capacidades de servicio continuo hacen que estas bombas ideal para su uso en actividades como riego por inundación y aspersión, extracción de agua de lagos, ríos y pozos.
- ◆ Le rendement élevé et les capacités de service continu font de ces pompes idéal pour une utilisation dans des activités telles que l'irrigation par inondation et par pulvérisation, le puisage de l'eau des lacs, des rivières et des puits.

- ◆ Высокая эффективность и возможность непрерывной работы делают эти насосы идеально подходят для использования в таких видах деятельности, как орошение затоплением и распылением, забор воды из озер, рек и колодцев.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar
- ◆ Continuous service S1

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar
- ◆ Service continu S1

- ◆ Температура жидкости от -10 °C до +120 °C
- ◆ Температура окружающей среды от -10 °C до +50 °C
- ◆ Макс. рабочее давление 16 бар
- ◆ Непрерывное обслуживание S1

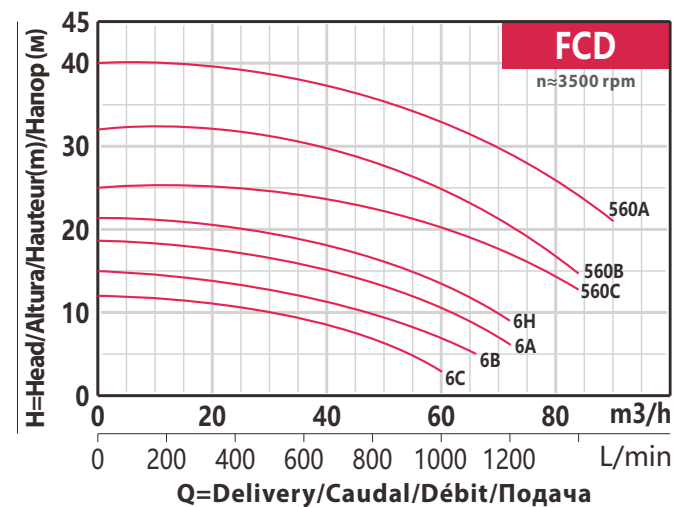
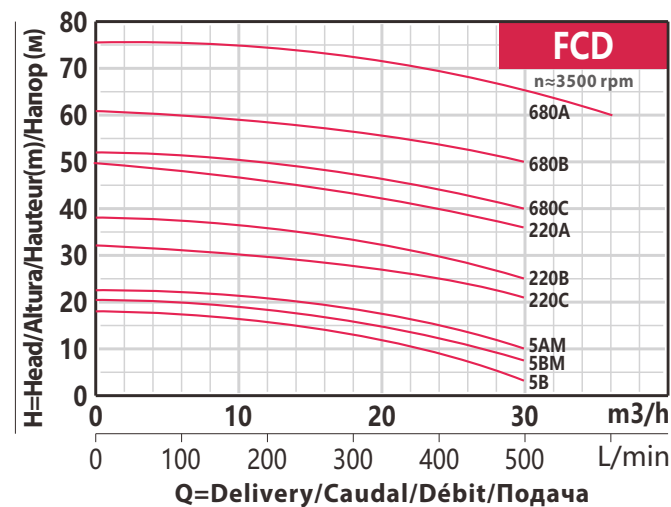
FANCY

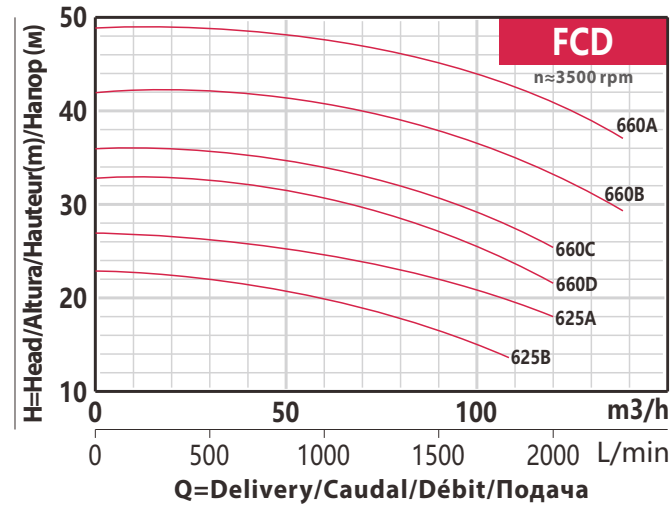
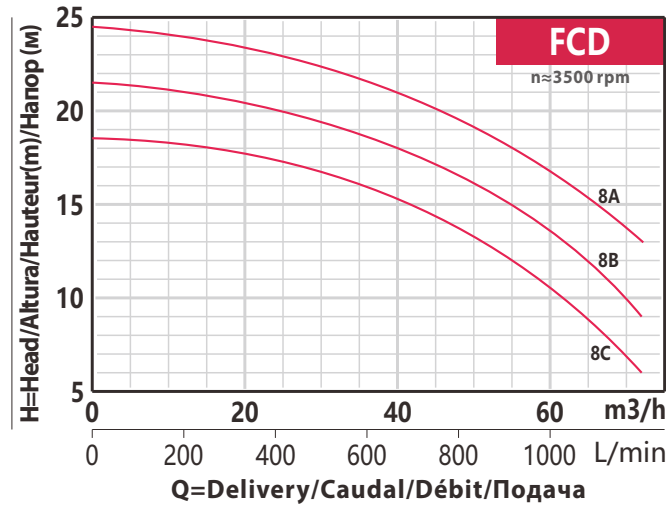
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

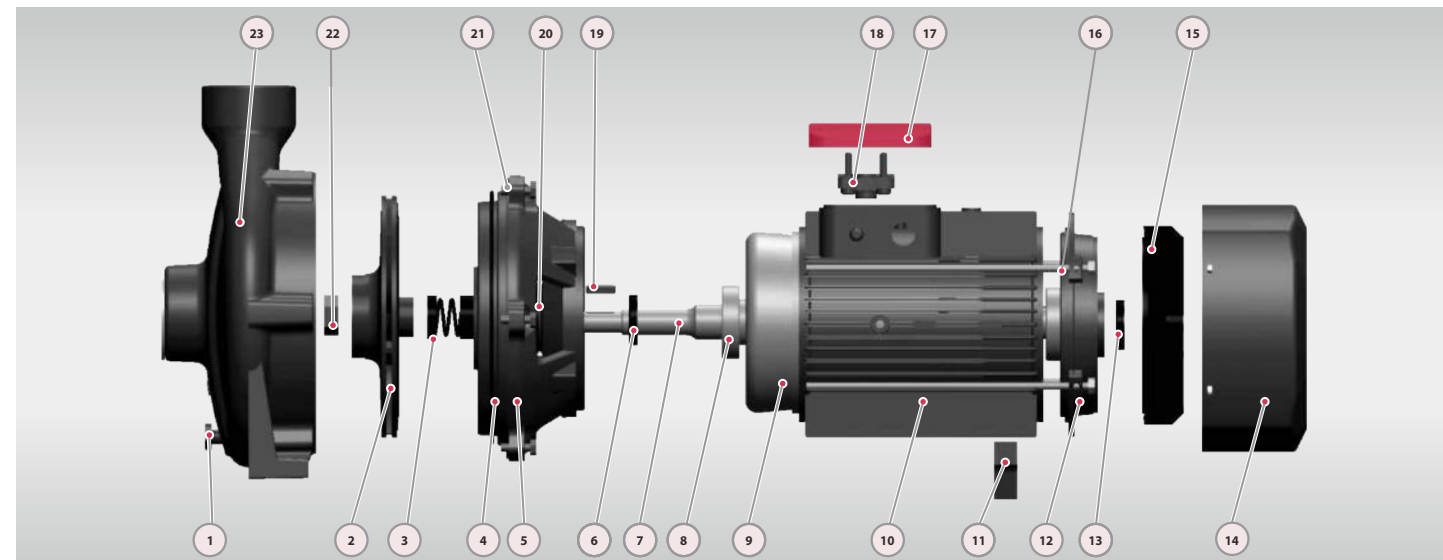
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN		Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																											
1-ph	3-ph	mm	mm	kw	hp	Amp.	GPM	26	40	53	66	79	93	106	132	159	185	211	238	264	291	317	370	396	476	529	608						
							l/min	100	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	1500	1800	2000	2300						
							m³/h	0	6	9	12	15	18	21	24	30	36	42	48	54	60	66	72	84	90	108	120	138					
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																	
FCDm 5B	FCD 5B	50x50	Brass	0.75	1	1.7	17.9	16.5	16.4	15	14	13.5	11.4	9.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 5BM	FCD 5BM	50x50	Brass	1.1	1.5	2.4	20.2	19.2	19	18	17	16	14	12	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 5AM	FCD 5AM	50x50	Brass	1.5	2	3.2	22.5	22	21.5	21	20	18.5	16.6	14.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 220C	FCD 220C	50x50	Brass	2.2	3	4.6	32	31	30.5	30	29	28	26	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 220B	FCD 220B	50x50	Brass	3	4	6	38	37	36.5	36	34.8	33.5	31.2	29	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	FCD 220A	50x50	Brass	4	5.5	7.8	49	48	47	46	44.8	43.5	41.5	39.5	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 680C	FCD 680C	50x50	Brass	4	5.5	7.8	52	51	50.8	50.3	49	47.5	45	43	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	FCD 680B	50x50	Brass	5.5	7.5	10.6	61	60	59.5	59	58.5	57	55	52.5	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
-	FCD 680A	50x50	Brass	7.5	10	14.4	75	74.5	74.3	74	73.5	72.5	71	68.5	65	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 6C	FCD 6C	80x80	Brass	1.1	1.5	2.4	11.9	-	-	11.7	11.5	11.3	11	10.7	10.2	9.2	8	6.7	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 6B	FCD 6B	80x80	Brass	1.5	2	3.2	14.7	-	-	14.5	14.3	14	13.8	13.5	12.8	12	11	9.7	8.2	6.7	5	-	-	-	-	-	-	-					
FCDm 6A	FCD 6A	80x80	Brass	2.2	3	4.6	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	-	-	-					
FCDm 6H	FCD 6H	80x80	Brass	3	4	6	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	-	-	-					
FCDm 560C	FCD 560C	80x80	C.Iron	4	5.5	7.8	25	-	-	-	-	-	-	-	-	24.1	24	22.5	21.3	19.8	18.3	16.8	12.8	-	-	-	-	-					
-	FCD 560B	80x80	C.Iron	5.5	7.5	10.6	32	-	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	24.8	22.7	20.5	14.8	-	-	-	-	-					
-	FCD 560A	80x80	C.Iron	7.5	10	14.4	40	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	32.6	30.8	29	24	21	-	-	-	-					
FCDm 8C	FCD 8C	100x100	Brass	2.2	3	4.6	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	-	-	-					
FCDm 8B	FCD 8B	100x100	Brass	3	4	6	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	-	-	-					
FCDm 8A	FCD 8A	100x100	Brass	4	5.5	7.8	24.5	-	-	24	23.8	23.5	23.3	23	22.5	21.8	20.8	19.5	18.3	16.8	15	13	-	-	-	-	-	-					
-	FCD 625B	100x100	C.Iron	5.5	7.5	10.6	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	20.3	19.7	19	17.5	16.7	13.7	-	-						
-	FCD 625A	100x100	C.Iron	7.5	10	14.4	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	25.2	24.8	24.5	23	22.5	20	18	-						
-	FCD 660D	100x100	C.Iron	9.2	12.5	17.6	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	31	30.5	30	28	27.1	24	21.5	-						
-	FCD 660C	100x100	C.Iron	11	15	20.6	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	34	33.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-						
-	FCD 660B	100x100	C.Iron	15	20	27.9	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40.7	40.4	40	38.5	37.8	35	33	29.5						
-	FCD 660A	100x100	C.Iron	18.5	25	34.2	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	47.7	47.4	47	46	45	42	41	37						

PERFORMANCE CURVE/CURVA/COURBE/КРИВАЯ





MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА

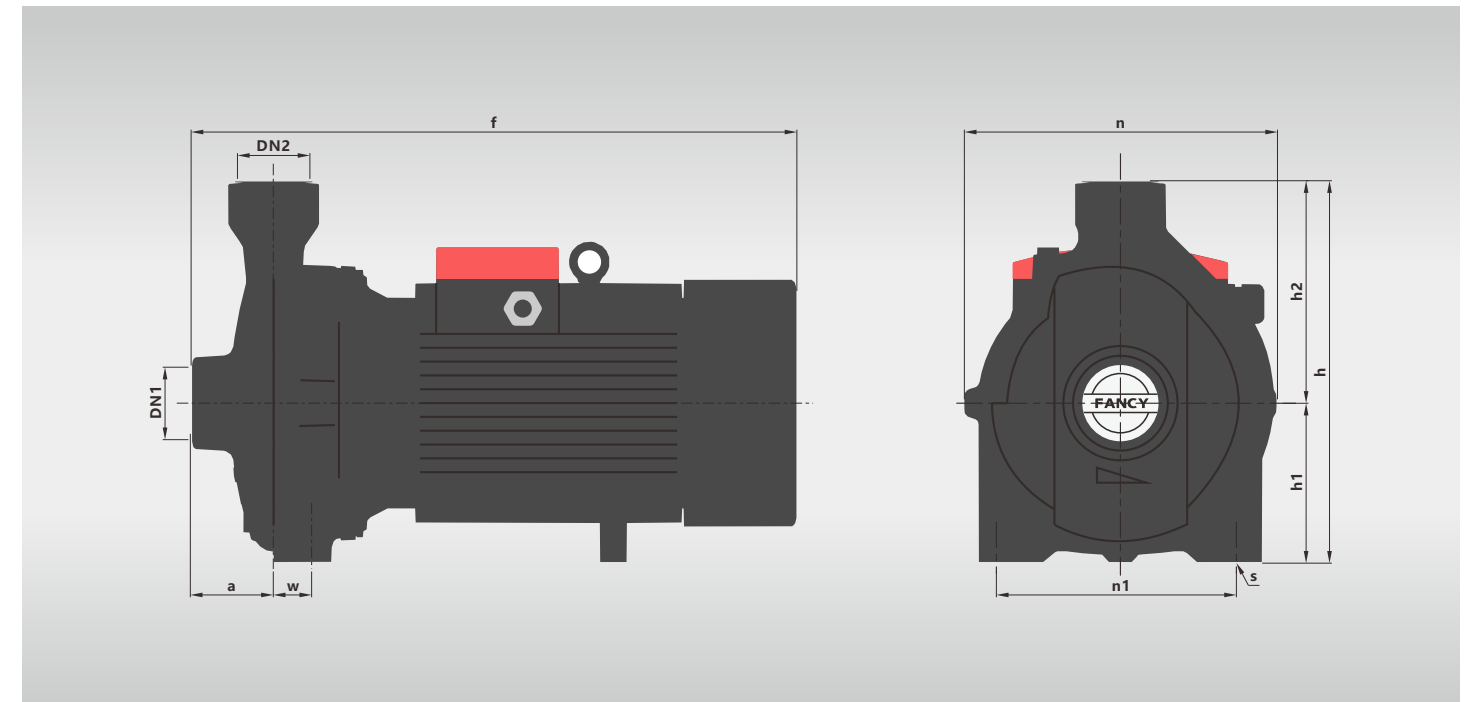


No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь
2	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Brass Latón Laiton Латунь
3	Seal Cierre Garniture Тюлень	SiC&Carbon SiC&Grafito SiC&Carbon SiC&Углерод
4	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
5	Connection Conexión Raccordement Подключение	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
7	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
8	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ballbearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
9	Wiring Alambrado Câblage Электропроводка	100% copper 100% cobre 100% cuivre 100% медь
10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Корпус двигателя	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
11	Support Foot Soporte Pie Pied de support Опорная нога	Plastic Plástico Plastique Пластик
12	Back Cover Tapa Trasera Quatrième couverture Задняя обложка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
14	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle ventilateur Крышка вентилятора	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
15	Fan Ventilador Ventilateur Вентилятор	Plastic Plástico Plastique Пластик
16	Through Bolt Perno pasante Traversant le boulon Сквозной болт	Steel Acero Acier Сталь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
17	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes Клеммная коробка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
18	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board Клеммная колодка	Plastic Plástico Plastique Пластик
19	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue Шпонка крыльчатки	Iron Hierro Le fer Железо
20	Water Deflector Deflector de agua Déflecteur d'eau Дефлектор воды	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
21	Connection Bolt Perno de conexión Boulon de connexion Соединительный болт	Steel Acero Acier Сталь
22	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Ecrou de roue Гайка рабочего колеса	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé Оцинкованная сталь
23	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



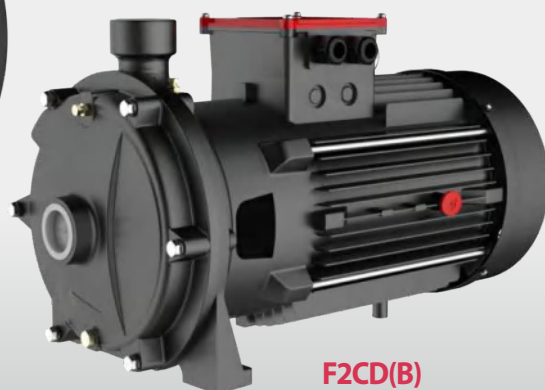
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											NW kg	
1-ph	3-ph	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-ph	3-ph
FCD 5B	FCD 5B	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	18	17
FCD 5BM	FCD 5BM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	19.9	18.9
FCD 5AM	FCD 5AM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	21.9	20.9
FCD 220C	FCD 220C	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	29.5	28.5
-	FCD 220B	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	-	32.3
-	FCD 220A	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	-	41
-	FCD 680C	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	42
-	FCD 680B	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	47
-	FCD 680A	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	51
FCD 6C	FCD 6C	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	25	24
FCD 6B	FCD 6B	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	26.5	25.5
FCD 6A	FCD 6A	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	27.7	26.7
-	FCD 6H	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	-	35
-	FCD 560C	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	52
-	FCD 560B	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	64
-	FCD 560A	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	71
FCD 8C	FCD 8C	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	31	30
-	FCD 8B	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	-	35
-	FCD 8A	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	-	40
-	FCD 625B	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	68
-	FCD 625A	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	74
-	FCD 660D	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	90
-	FCD 660C	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	106
-	FCD 660B	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	134
-	FCD 660A	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	155

F2CD

n≈3500rpm



Double impeller centrifugal pump
Bomba centrífuga con doble impulsosores
Pompe centrifuge à double roue
Двухколесный центробежный насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Double brass impeller pump in thread port design.
 - ◆ Complete range with a full series of double impeller pump.
 - ◆ Pump case with high-strength alloy steel HT500.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Shaft in stainless steel AISI 304.
 - ◆ All impeller in brass.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Used for any high pressure requirement.
- ◆ Bomba doble impulsor de latón en diseño de puerto de rosca.
- ◆ Gama completa con una serie completa de bomba doble impulsor.
- ◆ Caja de bomba con acero aleado de alta resistencia HT500.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Eje en acero inoxidable 304.
- ◆ Todo impulsor en latón.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Se utiliza para cualquier requisito de alta presión.

- ◆ Pompe à double turbine en laiton dans la conception.
- ◆ Gamme complète avec une série complète pompes à double roue.
- ◆ Carter de pompe en acier allié haute résistance HT500.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Arbre en acier inoxydable 304.
- ◆ Toute la roue en laiton.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ Utilisé pour toute exigence de haute pression.

- ◆ Насос с двойным латунным рабочим колесом и резьбовым отверстием.
- ◆ Полный ассортимент с полной серией насосов с двойным рабочим колесом.
- ◆ Корпус насоса из высокопрочной легированной стали HT500.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Вал из нержавеющей стали AISI 304.
- ◆ Все рабочее колесо из латуни.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Используется для любых требований к высокому давлению.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 20 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 20 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 20 bar

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 20 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

F2CD (m) 40 - 210 / 75

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

210= Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)

40= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

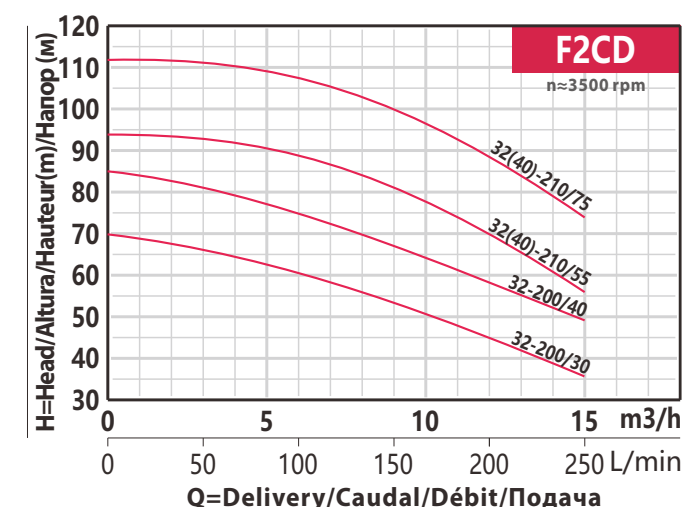
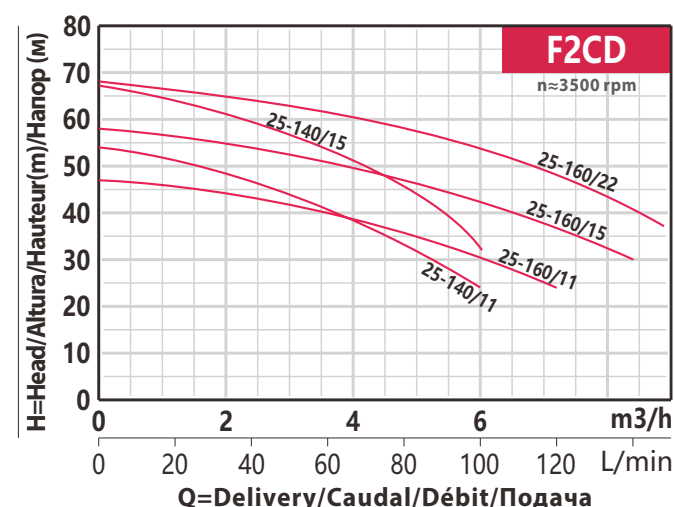
F2CD= Double impeller centrifugal pump
Bomba centrífuga con doble impulsosores
Pompe centrifuge à double roue
Двухколесный центробежный насос

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

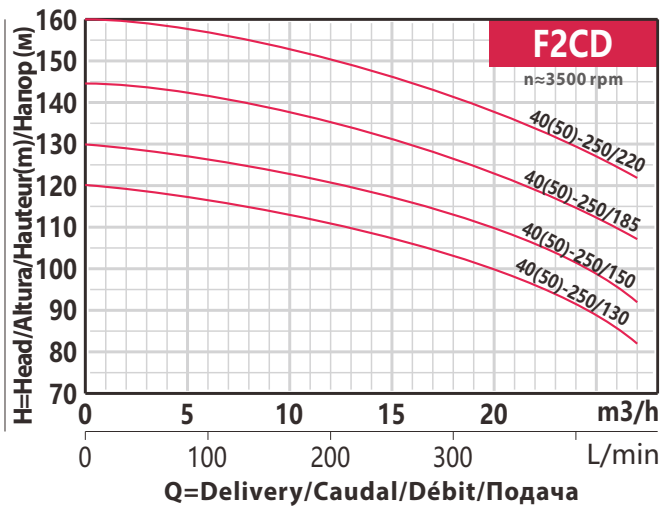
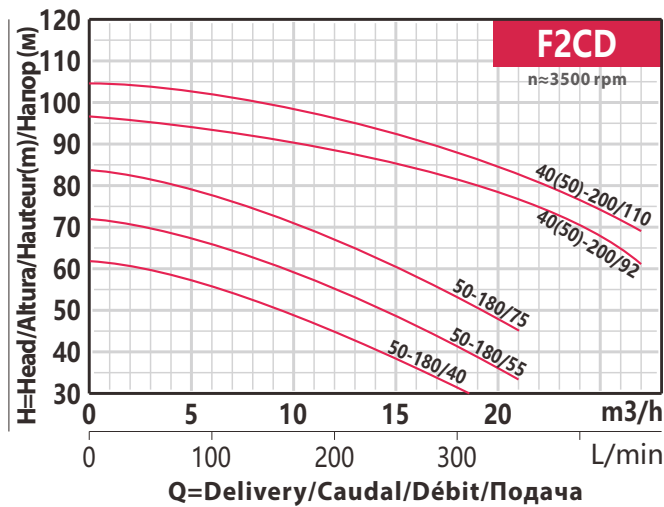
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность	 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
					GPM 0	11	13	16	19	21	24	26	29	32	37	42	48	53	66	79	93	106	119					
					l/min 0	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	250	300	350	400	450					
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	m³/h 0	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6	7.2	8.4	9.6	10.8	12	15	18	21	24	27				
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																												
F2CDm25-140/11	F2CD25-140/11	32x25	1.1	1.5	2.4	54	47.5	44.5	41	37	33	28	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
F2CDm25-140/15	F2CD25-140/15	32x25	1.5	2	3.2	67	60	57	54	50	45	40	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
F2CDm25-160/11	F2CD25-160/11	32x25	1.1	1.5	2.4	47	44	42	40	38	35	33	30	27	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
F2CDm25-160/15	F2CD25-160/15	32x25	1.5	2	3.2	58	54	53	51	49	47	45	43	40	37	30	-	-	-	-	-	-	-	-				
F2CDm25-160/22	F2CD25-160/22	32x25	2.2	3	4.6	68	64.5	63	62	60	58	56	54	51	48	41	32	-	-	-	-	-	-	-				
F2CDm32-200/30	F2CD32-200/30	40x32	3	4	6	70	-	-	-	-	63	62	60.5	59	57	55	52	49.5	46.5	36	-	-	-	-				
F2CDm32-200/40	F2CD32-200/40	40x32	4	5.5	7.8	85	-	-	-	-	77	76	75	74	72	69	66	62	58	49	-	-	-	-				
-	F2CD32-210/55	50x32	5.5	7.5	10.6	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-	-	-				
-	F2CD32-210/75	50x32	7.5	10	14.4	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-	-	-				
-	F2CD40-210/55	50x40	5.5	7.5	10.6	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-	-	-				
-	F2CD40-210/75	50x40	7.5	10	14.4	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-	-	-				
F2CDm50-180/40	F2CD50-180/40	50x50	4	5.5	7.8	62	-	-	-	-	59	58	57	56	55	55	50	48	44	36	31	23	-	-				
-	F2CD50-180/55	50x50	5.5	7.5	10.6	72	-	-	-	-	69	68	67	66	65	65	60	58	54	46	41	33	-	-				
-	F2CD50-180/75	50x50	7.5	10	14.4	84	-	-	-	-	81	80	79	78	76	75	72	72	66	58	53	45	-	-				
-	F2CD40-200/92	50x40	9.2	12.5	17.6	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74	68	61				
-	F2CD40-200/110	50x40	11	15	20.6	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83	76	69				
-	F2CD50-200/92	50x50	9.2	12.5	17.6	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74	68	61				
-	F2CD50-200/110	50x50	11	15	20.6	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83	76	69				
-	F2CD40-250/130	50x40	13	17.5	24.3	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98	91	82				
-	F2CD40-250/150	50x40	15	20	27.9	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108	102	92				
-	F2CD40-250/185	50x40	18.5	25	34.2	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121	114	107				
-	F2CD40-250/220	50x40	22	30	40.5	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135	130	122				
-	F2CD50-250/130	50x50	13	17.5	24.3	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98	91	82				
-	F2CD50-250/150	50x50	15	20	27.9	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108	102	92				
-	F2CD50-250/185	50x50	18.5	25	34.2	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121	114	107				
-	F2CD50-250/220	50x50	22	30	40.5	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135	130	122				

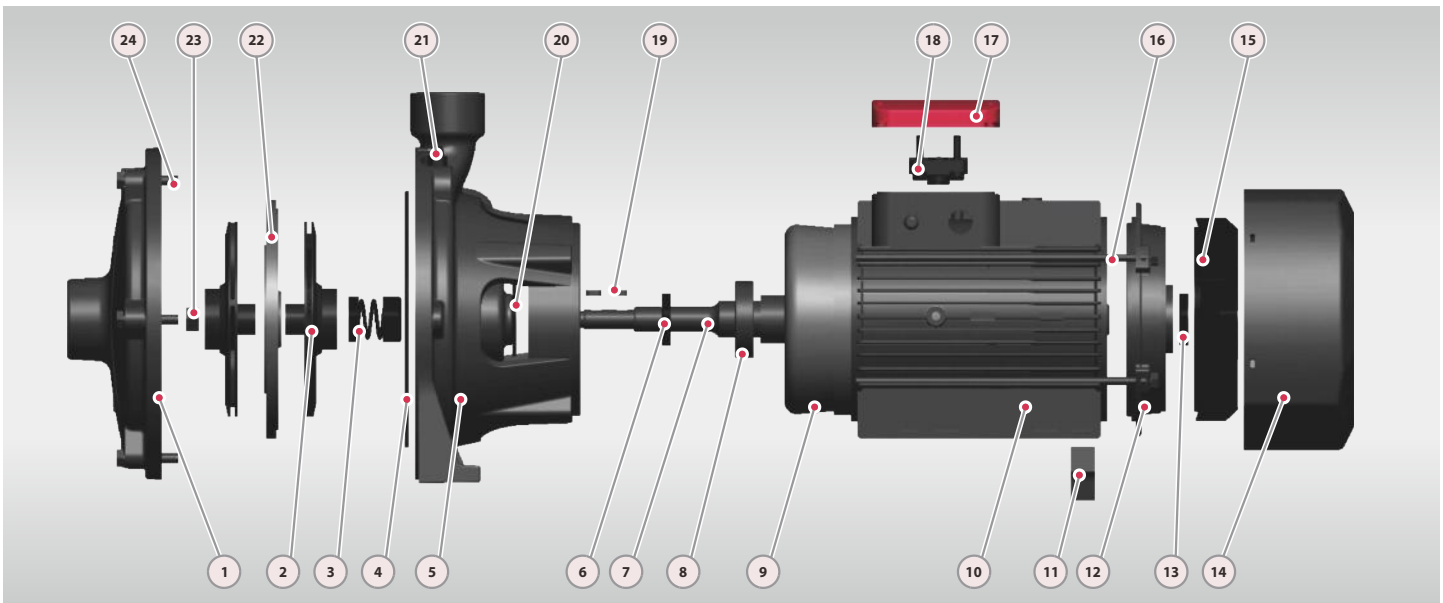
PERFORMANCE CURVE/CURVA/COURBE/КРИВАЯ



PERFORMANCE CURVE/CURVA/COURBE/КРИВАЯ



MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА

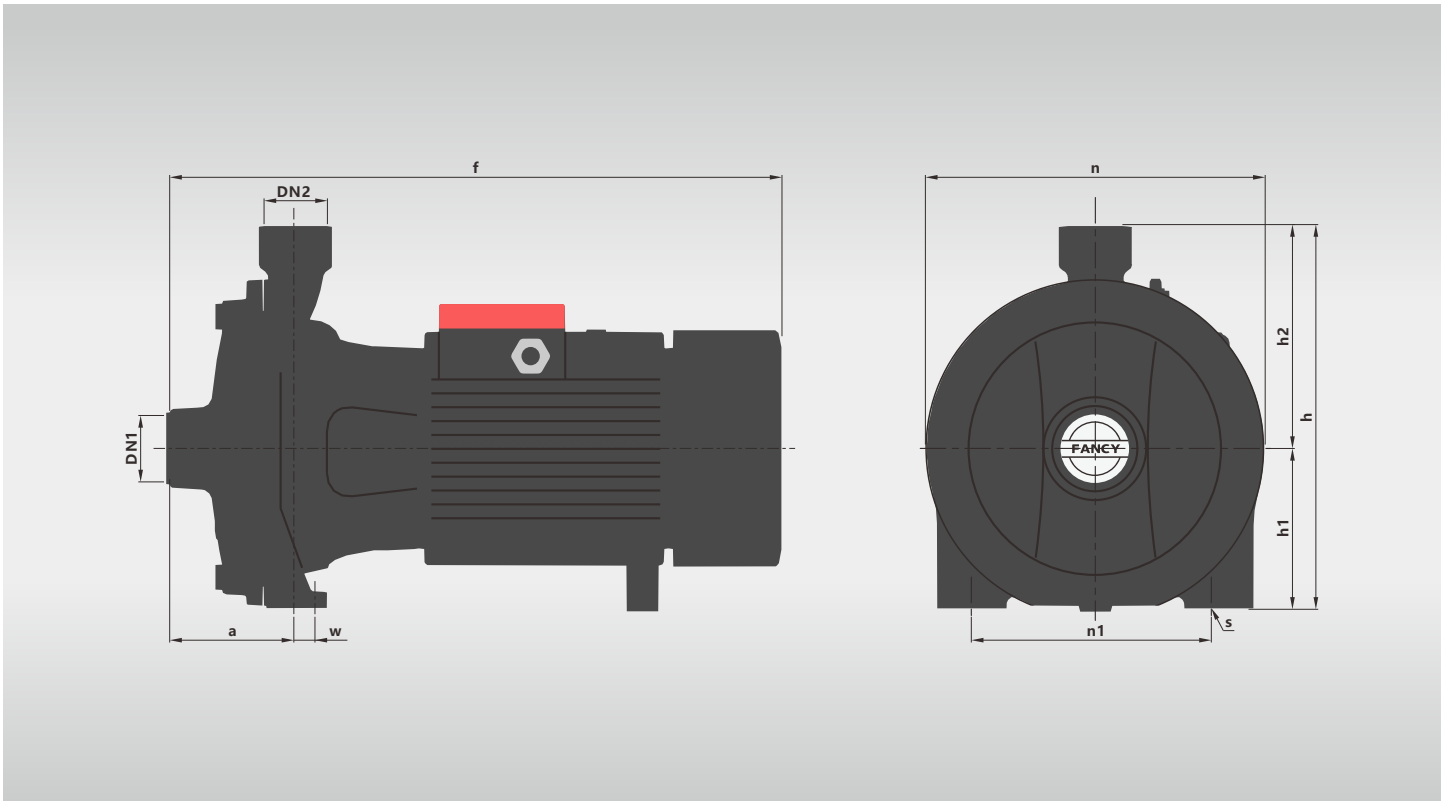


No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Brass Latón Laiton Латунь
3	Seal Cierre Garniture Тюлень	SiC&Carbon SiC&Grafito SiC&Carbon SiC&Углерод
4	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
5	Connection Conexión Raccordement Подключение	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
7	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
8	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ballbearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
9	Wiring Alambrado Câblage Электропроводка	100% copper 100% cobre 100% cuivre 100% медь
10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Корпус двигателя	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
11	Support Foot Soporte Pie Pied de support Опорная нога	Plastic Plástico Plastique Пластик
12	Back Cover Tapa Trasera Quatrième couverture Задняя обложка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
14	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle ventilateur Крышка вентилятора	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
15	Fan Ventilator Ventilateur Вентилятор	Plastic Plástico Plastique Пластик
16	Through Bolt Perno pasante Traversant le boulon Сквозной болт	Steel Acero Acier Сталь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
17	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes Клеммная коробка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
18	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board Клеммная колодка	Plastic Plástico Plastique Пластик
19	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue Шпонка крыльчатки	Iron Hierro Le fer Железо
20	Water Deflector Deflector de agua Déflecteur d'eau Дефлектор воды	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
21	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь
22	Diffuser Difusor Diffuseur диффузор	Cast iron Fundición Fonte Чугун
23	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Ecrou de roue Гайка рабочего колеса	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé Оцинкованная сталь
24	Connection Bolt Perno de conexión Boulon de connexion Соединительный болт	Steel Acero Acier Сталь

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm												NW kg	
1-ph	3-ph	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-ph	3-ph	
F2CDm25-140/11	F2CD25-140/11	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	19.8	18.8	
F2CDm25-140/15	F2CD25-140/15	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	24	23	
F2CDm25-160/11	F2CD25-160/11	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	19.8	18.8	
F2CDm25-160/15	F2CD25-160/15	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	24.2	23.2	
F2CDm25-160/22	F2CD25-160/22	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	25.5	24.5	
F2CDm32-200/30	F2CD32-200/30	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	39	38	
-	F2CD32-200/40	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	-	43	
-	F2CD32-210/55	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54	
-	F2CD32-210/75	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	61	
-	F2CD50-180/40-55-75	50	50	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	49/54/61	
-	F2CD40-210/55-75	50	40	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54/61	
-	F2CD40-200/92	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89	
-	F2CD40-200/110	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90	
-	F2CD50-200/92	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89	
-	F2CD50-200/110	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90	
-	F2CD40-250/130	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110	
-	F2CD40-250/150	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120	
-	F2CD40-250/185	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130	
-	F2CD40-250/220	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140	
-	F2CD50-250/130	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110	
-	F2CD50-250/150	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120	
-	F2CD50-250/185	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130	
-	F2CD50-250/220	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140	

FT
n≈3500rpm



Vertical inline pump
Bomba vertical en-línea
Pompe en ligne verticale
Вертикальный встроенный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Single-stage centrifugal pumps in inline design.
- ◆ With high temperature seal for using in heating systems.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating.
- ◆ Impeller in cast iron or AISI304.
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Compact and proportional design.

- ◆ Bombas centrífugas de una etapa en diseño en línea.
- ◆ Con cierre de alta temperatura para sistemas de calefacción.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Caja de bomba con revestimiento anticorrosivo.
- ◆ Impulsor en hierro fundido o AISI304.
- ◆ Contrabrida galvanizada con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.

- ◆ Pompes centrifuges à un étage de conception en ligne.
- ◆ Avec garniture haute température pour systèmes de chauffage.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif.
- ◆ Turbine en fonte ou AISI304.
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.

- ◆ Одноступенчатые центробежные насосы в рядном исполнении.
- ◆ Высокотемпературный уплотнитель для систем отопления.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP55 F.
- ◆ Корпус насоса с антикоррозийным покрытием.
- ◆ Рабочее колесо из чугуна или AISI304.
- ◆ Оцинкованный ответный фланец с болтами, гайками и прокладками.
- ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ◆ Компактный и пропорциональный дизайн.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar

- ◆ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ◆ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 16 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FT (m) 65 - 400 / 75

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

400= Max head(m)x10
Altura máx(m)x10
Hauteur max(m)x10
Макс напор(м)x10

65= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

FT= Vertical inline pump
Bomba vertical en-línea
Pompe en ligne verticale
Вертикальный встроенный насос

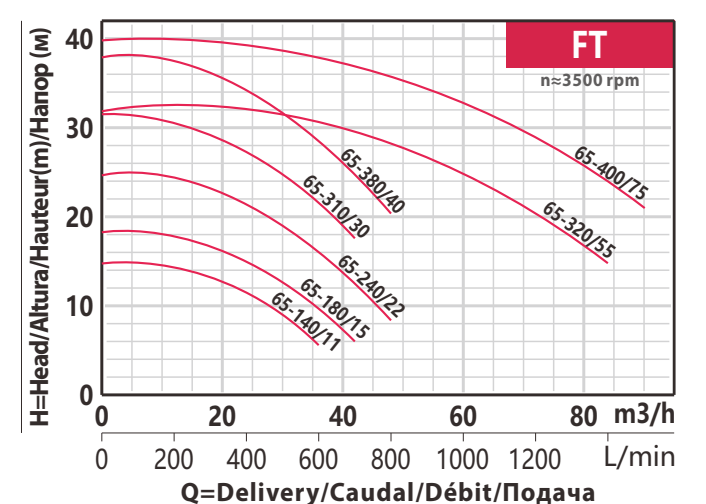
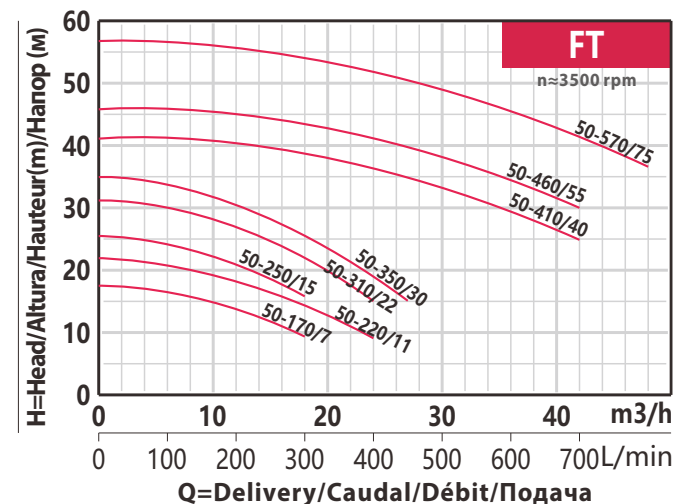
FANCY

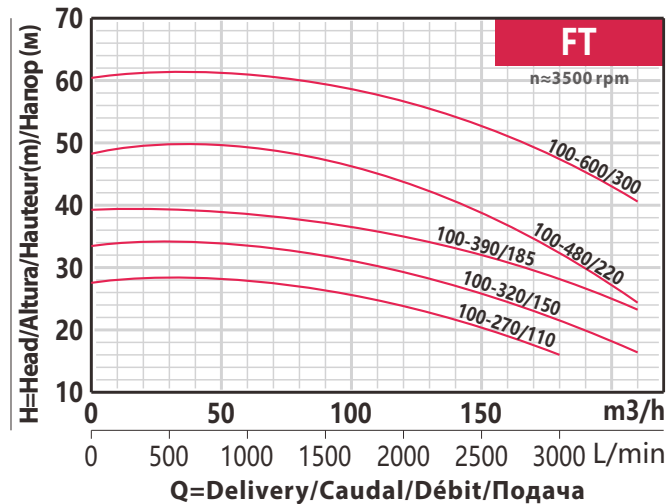
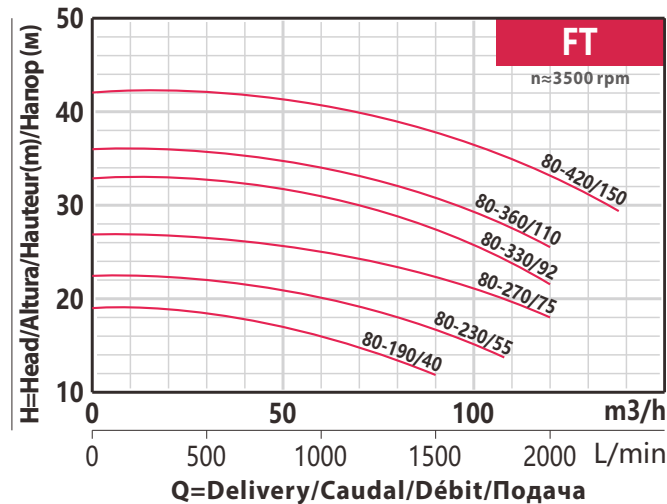
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

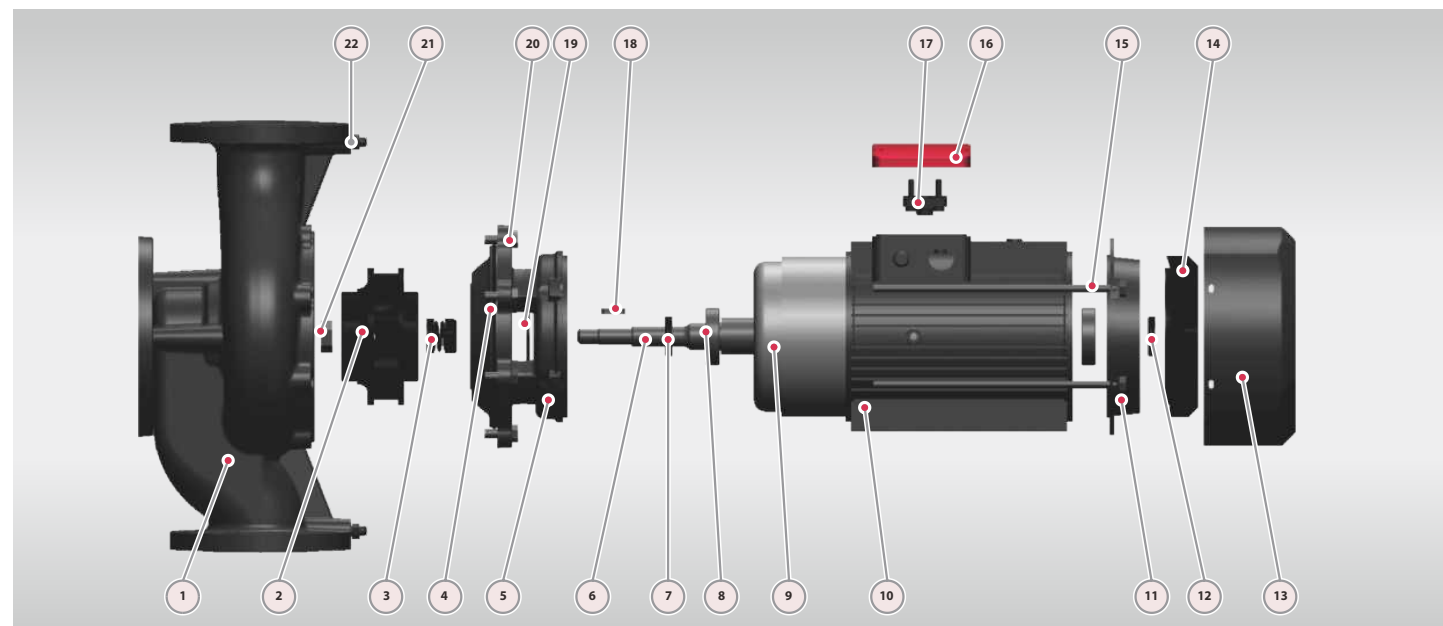
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN		Power Potencia Puissance Мощность		 380V	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																			
							GPM 0	26	40	66	79	106	119	159	185	211	238	317	370	396	476	529	608	793	925	
							l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300	3000	3500	
1-ph	3-ph	mm	mm	kw	hp	Amp.	m³/h 0	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138	180	210	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																										
FT 50-170/7	FT 50-170/7	50x50	SS304	0.75	1	1.7	17.5	16.7	15	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 50-220/11	FT 50-220/11	50x50	SS304	1.1	1.5	2.4	22	21	19.7	16.5	14.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 50-250/15	FT 50-250/15	50x50	SS304	1.5	2	3.2	25.4	23.7	22.5	18.5	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 50-310/22	FT 50-310/22	50x50	SS304	2.2	3	4.6	31	29.6	28.5	24.5	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 50-350/30	FT 50-350/30	50x50	SS304	3	4	6	35	33.8	32.2	28	25.5	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FT 50-410/40	50x50	SS304	4	5.5	7.8	41	-	-	-	38.5	36.2	35	30	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FT 50-460/55	50x50	SS304	5.5	7.5	10.6	46	-	-	-	43.8	41.3	40.1	35	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FT 50-570/75	50x50	SS304	7.5	10	14.4	57	-	-	-	53.6	51.5	50	45	41	36.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 65-140/11	FT 65-140/11	65x65	C.Iron	1.1	1.5	2.4	14.7	-	-	-	13.5	11.5	10.1	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 65-180/15	FT 65-180/15	65x65	C.Iron	1.5	2	3.2	18.1	-	-	-	17	15	13.9	9.6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 65-240/22	FT 65-240/22	65x65	C.Iron	2.2	3	4.6	24.5	-	-	-	23.2	21.5	20.2	16	13	8.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FT 65-310/30	FT 65-310/30	65x65	C.Iron	3	4	6	31.8	-	-	-	29.5	27.5	26.3	21.5	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FT 65-380/40	65x65	C.Iron	4	5.5	7.8	38	-	-	-	36	34	33	28.5	25	20.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	FT 65-320/55	65x65	C.Iron	5.5	7.5	10.6	32	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-	-	-	-	
-	FT 65-400/75	65x65	C.Iron	7.5	10	14.4	40	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-	-	-	-	
-	FT 80-190/40	80x80	C.Iron	4	5.5	7.8	19	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-	-	-	-	
-	FT 80-230/55	80x80	C.Iron	5.5	7.5	10.6	23	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-	-	-	-	
-	FT 80-270/75	80x80	C.Iron	7.5	10	14.4	27	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18	-	-	-	
-	FT 80-330/92	80x80	C.Iron	9.2	12.5	17.6	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5	-	-	-	
-	FT 80-360/110	80x80	C.Iron	11	15	20.6	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-	-	-	
-	FT 80-420/150	80x80	C.Iron	15	20	27.9	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33	29.5	-	-	
-	FT 100-270/110	100x100	C.Iron	11	15	20.6	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27.3	26	24.5	22.5	16	-	
-	FT 100-320/150	100x100	C.Iron	15	20	27.9	32.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32.5	31.3	30.2	28.5	22.1	16.7	
-	FT 100-390/185	100x100	C.Iron	18.5	25	34.2	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	36.8	36.7	33.8	28.8	23.5	
-	FT 100-480/220	100x100	C.Iron	22	30	40.5	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47.5	45.5	43.5	41	32.5	24.5	
-	FT 100-600/300	100x100	C.Iron	30	40	54.9	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	57	54.5	47	40.5	

PERFORMANCE CURVE/CURVA/COURBE/КРИВАЯ





MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА

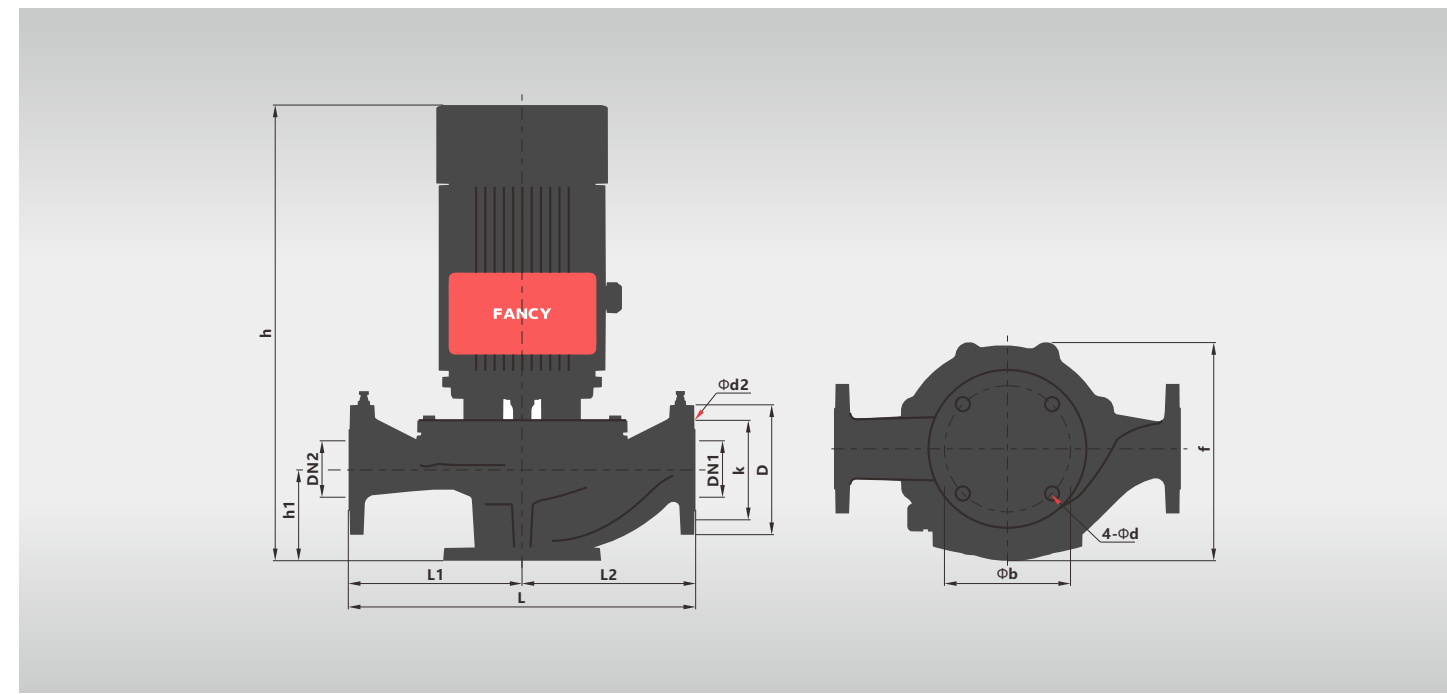


No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Cast iron Fundición Fonte Чугун
3	Seal Cierre Garniture Тюлень	SiC&Carbon SiC&Grafito SiC&Carbon SiC&Углерод
4	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
5	Connection Conexión Raccordement Подключение	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
7	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
8	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball bearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
9	Wiring Alambrado Câblage Электропроводка	100% copper 100% cobre 100% cuivre 100% медь
10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Корпус двигателя	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
11	Back Cover Tapa Trasera Quatrième couverture Задняя обложка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
12	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
13	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle ventilateur Крышка вентилятора	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
14	Fan Ventilator Ventilateur Вентилятор	Plastic Plástico Plastique Пластик
15	Through Bolt Perno pasante Traversant le boulon Сквозной болт	Steel Acero Acier Сталь
16	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes Клемная коробка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
17	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board Клемная колодка	Plastic Plástico Plastique Пластик
18	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue Шпонка крыльчатки	Iron Hierro Le fer Железо
19	Water Deflector Deflector de agua Déflecteur d'eau Дефлектор воды	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
20	Connection Bolt Perno de conexión Boulon de connexion Соединительный болт	Steel Acero Acier Сталь
21	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Ecrou de roue Гайка рабочего колеса	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé Оцинкованная сталь
22	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm													NW kg	
1-ph	3-ph	DN1	DN2	h	h1	L	b	f	d	L1	L2	D	K	d2	1-ph	3-ph
FT 50-170/7	FT 50-170/7	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	26	24
FT 50-220/11	FT 50-220/11	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	27	25
FT 50-250/15	FT 50-250/15	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	36	34
FT 50-310/22	FT 50-310/22	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	41	39
FT 50-350/30	FT 50-350/30	50	50	480	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	52	50
-	FT 50-410/40	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	59
-	FT 50-460/55	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	66
-	FT 50-570/75	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	73
FT 65-140/11	FT 65-140/11	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	29	27
FT 65-180/15	FT 65-180/15	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	31	29
FT 65-240/22	FT 65-240/22	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	36	34
FT 65-310/30	FT 65-310/30	65	65	530	112	400	160	250	18	200	200	185	145	4*18	50	48
-	FT 65-380/40	65	65	530	112	400	160	250	18	200	200	185	145	4*18	-	50
-	FT 65-320/55	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	64
-	FT 65-400/75	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	71
-	FT 80-190/40	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	56
-	FT 80-230/55	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	68
-	FT 80-270/75	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	74
-	FT 80-330/92	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	90
-	FT 80-360/110	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	106
-	FT 80-420/150	80	80	780	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	134
-	FT 100-270/110	100	100	685	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	113
-	FT 100-320/150	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	143
-	FT 100-390/185	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	150
-	FT 100-480/220	100	100	880	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	212
-	FT 100-600/300	100	100	950	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	222



Self-priming bare shaft pump
Bomba de eje libre autoaspirante
Pompe à arbre nu auto-amorçante
Самовсасывающий насос с голым валом

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Stable performance, reliable operation.
 - ◆ Rapid self-priming, high suction head.
 - ◆ Back-pull-out construction.
 - ◆ Semi-open impeller structure and non-clogging design.
 - ◆ Impeller in cast iron or AISI304.
 - ◆ Strong passing capacity.
 - ◆ Convenient usage.
 - ◆ The pump should be filled with water for first start.
- ◆ Rendimiento estable, operación confiable.
- ◆ Cabezal de succión alto y autocebado rápido.
- ◆ Construcción extraíble hacia atrás.
- ◆ Estructura del impulsor semiabierto y diseño que no se obstruye.
- ◆ Impulsor en hierro fundido o AISI304.
- ◆ Fuerte capacidad de pase.
- ◆ Uso conveniente.
- ◆ La bomba debe estar llena de agua para el primer arranque.
- ◆ Performances stables, fonctionnement fiable.
- ◆ Auto-amorçante rapide, tête d'aspiration élevée.
- ◆ Construction à retrait arrière.
- ◆ Structure de turbine semi-ouverte et conception anti-colmatage.
- ◆ Turbine en fonte ou AISI304.
- ◆ Forte capacité de dépassement.
- ◆ Utilisation pratique.
- ◆ La pompe doit être remplie d'eau pour le premier démarrage.
- ◆ Стабильная работа, надежная работа.
- ◆ Быстрое самовсасывание, высокая высота всасывания.
- ◆ Выдвижная конструкция.
- ◆ Полуоткрытая конструкция рабочего колеса и незасоряющаяся конструкция.
- ◆ Рабочее колесо из чугуна или AISI304.
- ◆ Сильная пропускная способность.
- ◆ Удобное использование.
- ◆ Насос должен быть заполнен водой для первого запуска.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- ◆ Suitable for the treatment project of municipal sewage and industrial sewage as well as stage treatment and concentrated treatment system of various sewages. Known as King of Self-priming Sewage pump, it is the most ideal new generation sewage product.
- ◆ Adecuado para el proyecto de tratamiento de aguas residuales municipales y aguas residuales industriales, así como el tratamiento por etapas y el sistema de tratamiento concentrado de diversas aguas residuales. Conocido como Rey de la bomba de aguas residuales autocebantes, es el producto de aguas residuales de nueva generación más ideal.
- ◆ Convient au projet de traitement des eaux usées municipales et des eaux usées industrielles ainsi qu'au traitement par étapes et au système de traitement concentré de diverses eaux usées. Connue sous le nom de Roi de la pompe à eaux usées auto-amorçante, il s'agit du produit d'égout de nouvelle génération le plus idéal.
- ◆ Подходит для проекта очистки городских сточных вод и промышленных сточных вод, а также системы ступенчатой и концентрированной очистки различных сточных вод. Известный как король самовсасывающих насосов для сточных вод, это самый идеальный продукт для очистки сточных вод нового поколения.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FSP - 4

4=Discharge size(inch)
Tamaño de descarga(pulgada)
Taille de décharge(pouce)
Размер разряда(дюйм)

FSP= Self-priming bare shaft pump
Bomba de eje libre autoaspirante
Pompe à arbre nu auto-amorçante
Самовсасывающий насос с голым валом

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q H			Suction Succión Succion Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
									GPM 44	55	66	77	88	110	132	154	176	198
									l/min167	208	250	292	333	417	500	583	667	750
									m ³ /h 10	12.5	15	17.5	20	25	30	35	40	45
									H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
FSP-2	1150	50	1.1	1.5	15	4	ø38	5	5.1	4.7	4	3.8	3.5	-	-	-	-	
	1450	50	1.5	2	20	6.5	ø38	6.5	8.4	8.1	7.6	7.3	6.5	5.8	-	-	-	
	1750	50	3	4	25	9.5	ø38	6.5	12.6	12.2	11.8	11.3	10.8	9.5	8.5	-	-	
	2050	50	4	5.5	28	13.5	ø38	6.5	17.9	17.2	16.7	16.1	15.5	14.5	13.2	11.6	-	
	2350	50	7.5	10	32	18	ø38	6.5	-	23.2	22.5	21.8	21.2	19.9	18.6	17.2	15.3	
	2650	50	7.5	10	35	23	ø38	6.5	-	30.1	29.2	28.4	27.6	26.2	24.8	23	21.6	
	2900	50	9.2	12.5	40	27	ø38	6.5	-	-	35.6	34.5	33.7	32.1	30.4	29	27	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q H			Suction Succión Succion Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
									GPM 44	88	132	176	220	264	308	352	396	441
									l/min167	333	500	667	833	1000	1167	1333	1500	1667
	m ³ /h 10	20	30	40	50	60	70	80	90	100								
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																		
FSP-3	650	80	0.75	1	25	2	ø63	1.5	2.9	2.5	2	-	-	-	-	-	-	-
	750	80	1.5	2	30	3	ø63	1.8	3.9	3.5	3	2.3	-	-	-	-	-	-
	850	80	1.5	2	32.5	4	ø63	2.4	5.2	4.7	3.9	3.4	-	-	-	-	-	-
	950	80	1.5	2	40	4.5	ø63	3	6.4	6	5.2	4.5	3.8	-	-	-	-	-
	1050	80	3	4	42.5	5.5	ø63	4	7.9	7.4	6.7	5.9	5	4.3	-	-	-	-
	1150	80	4	5.5	45	7	ø63	4.9	9.7	9	8.3	7.4	6.5	5.6	-	-	-	-
	1250	80	4	5.5	50	8	ø63	5.5	11.3	10.7	10	9.1	8	7.1	6.2	-	-	-
	1350	80	5.5	7.5	52.5	10	ø63	5.8	-	12.6	11.9	11	10	9	7.7	-	-	-
	1450	80	5.5	7.5	55	11.5	ø63	6.4	-	14.7	14	12.9	12	10.8	9.6	8.3	-	-
	1550	80	7.5	10	60	12.5	ø63	6.4	-	16.8	16.1	15.1	14	12.5	11.7	10.4	9.1	-
	1650	80	11	15	65	14.5	ø63	6.7	-	19.3	18.5	17.4	16.2	15	13.6	12.3	11.1	-
	1750	80	11	15	70	16	ø63	6.7	-	-	20.9	19.7	18.7	17.5	16	14.5	13.2	11.8
	1850	80	15	20	72.5	18	ø63	7.6	-	-	23.5	22.5	21.2	20	18.4	16.9	15.3	14
	1950	80	15	20	75	20	ø63	7.6	-	-	26.2	25.3	24.1	22.7	21	19.6	17.9	16.4
	2050	80	18.5	25	80	22.5	ø63	7.6	-	-	29	28	26.8	25.3	24	22.5	20.5	18.9
	2150	80	18.5	25	85	24.5	ø63	7.6	-	-	32.1	31	29.7	28.2	26.8	25.1	23.4	21.7

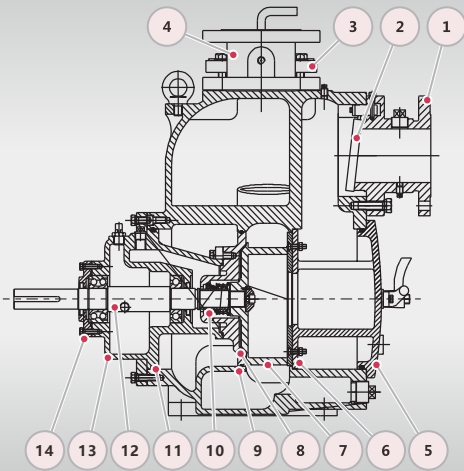
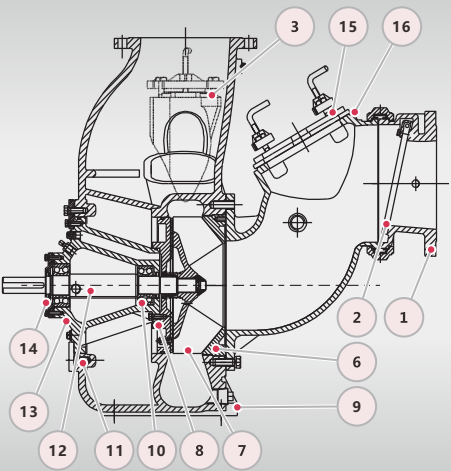
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

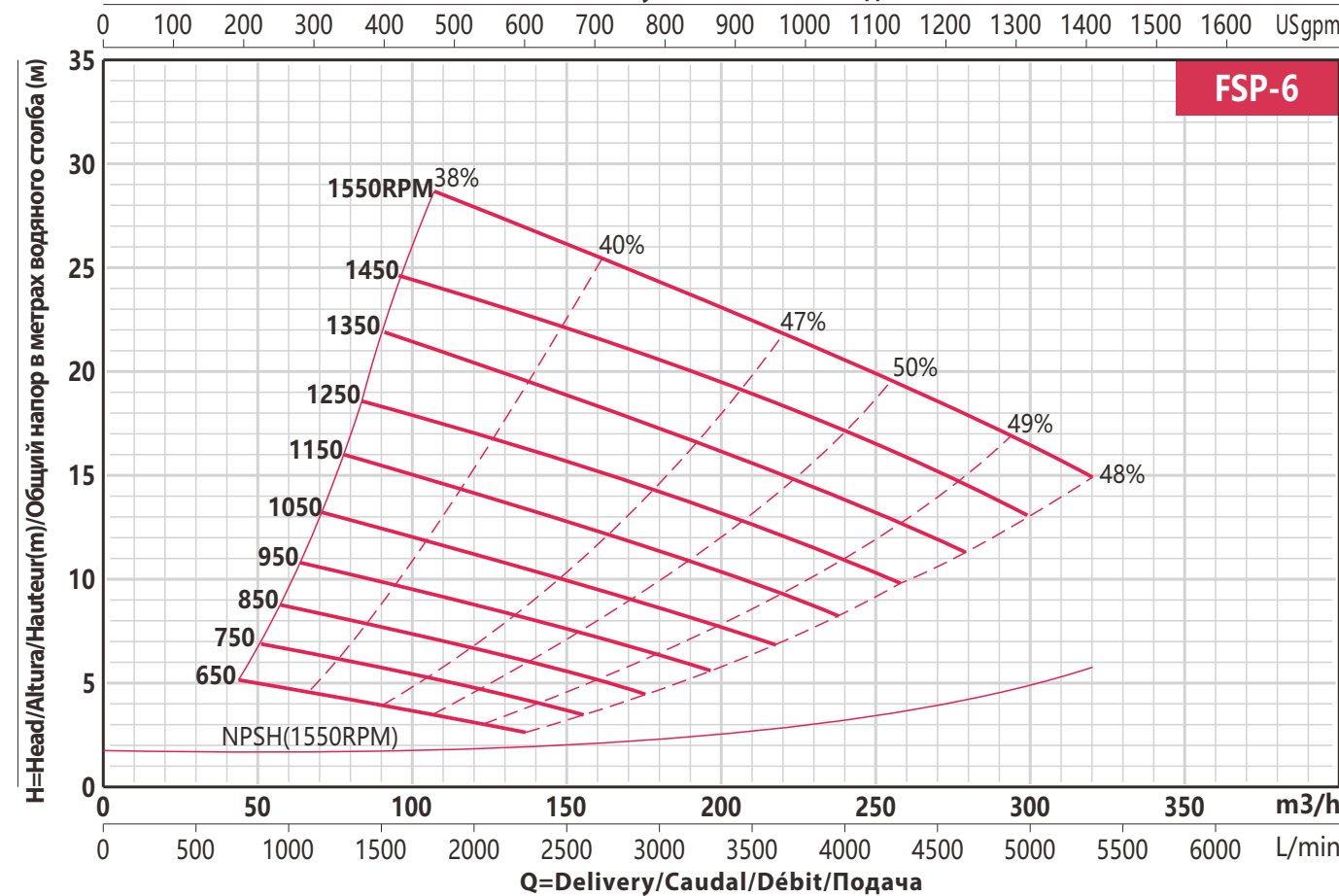
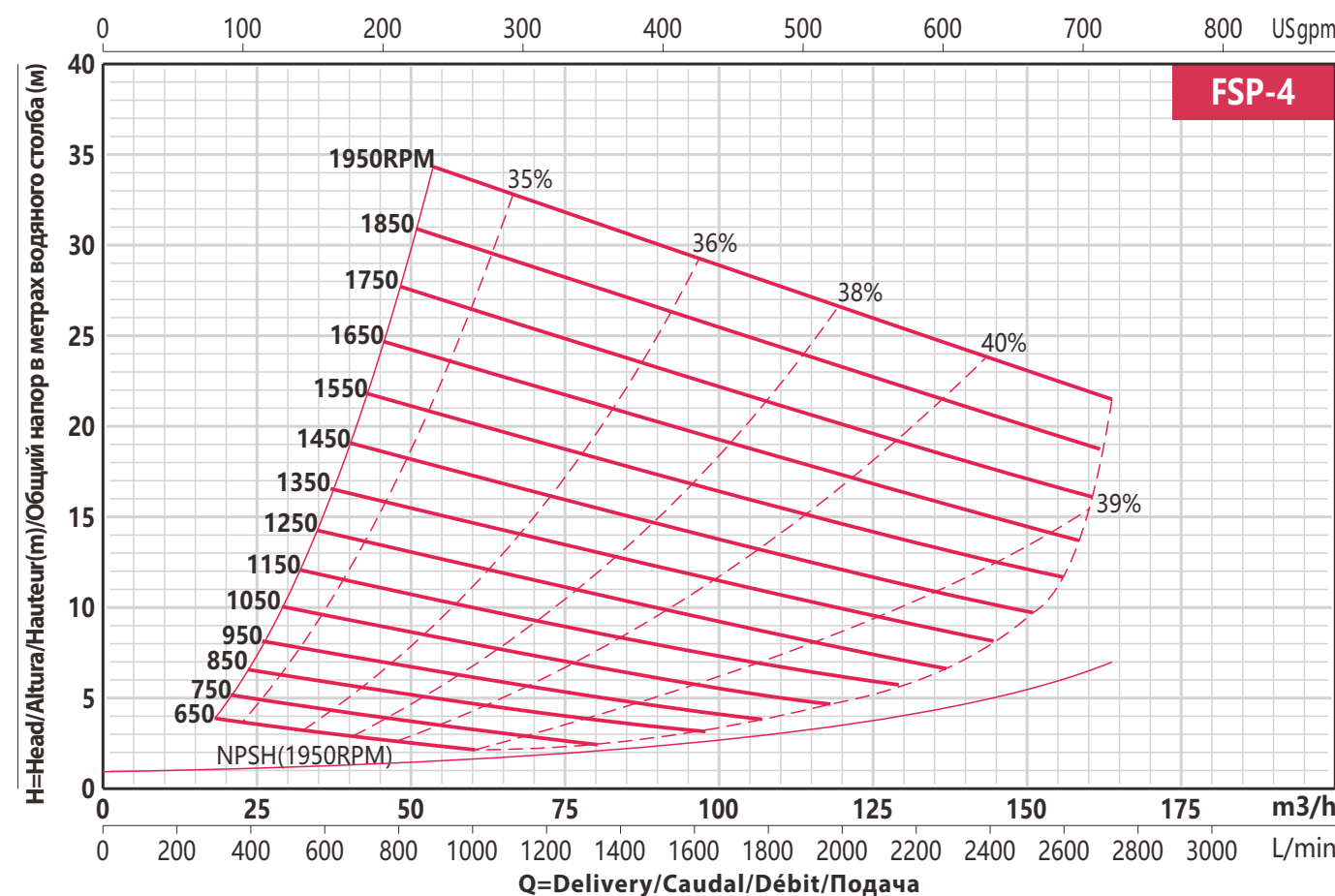
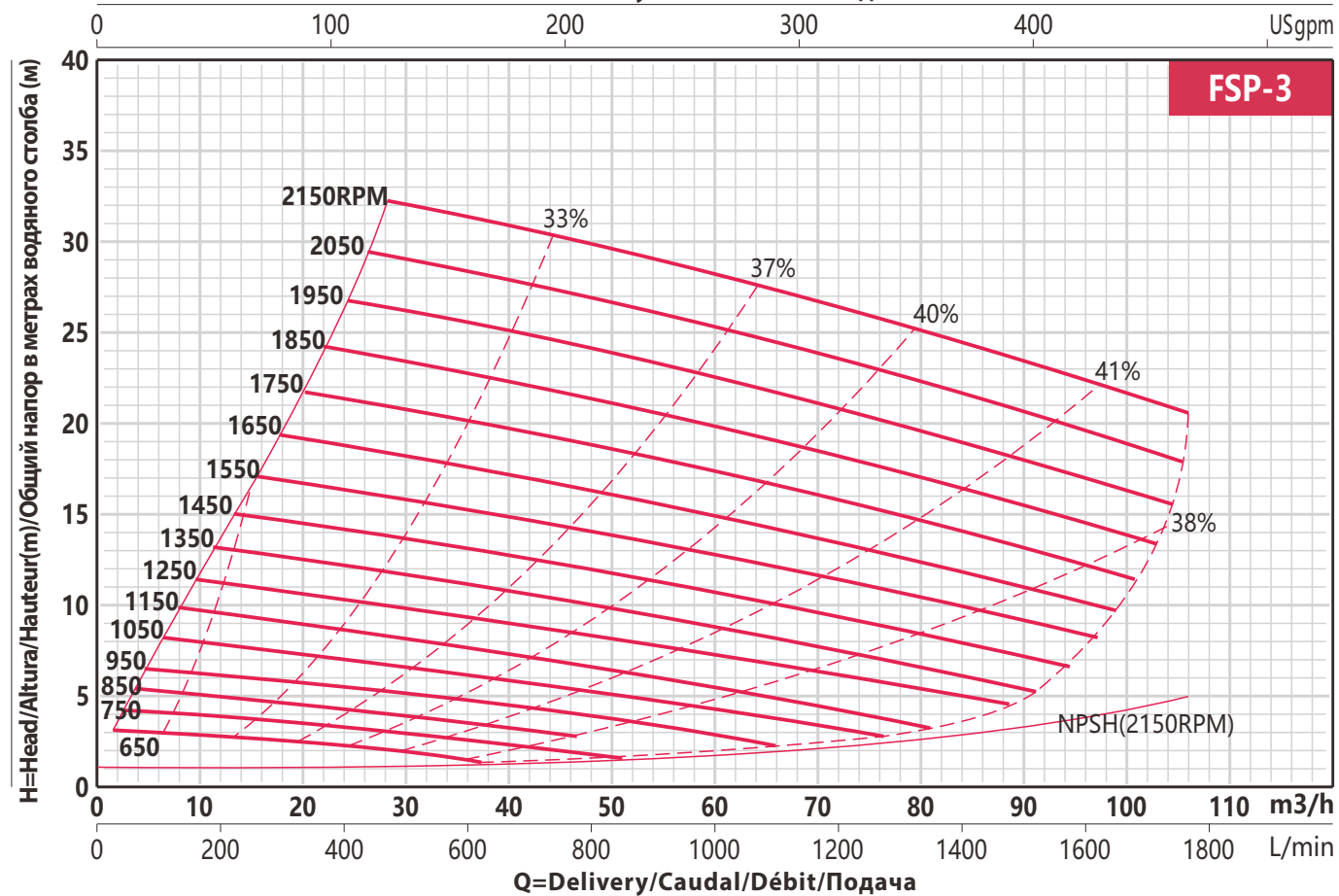
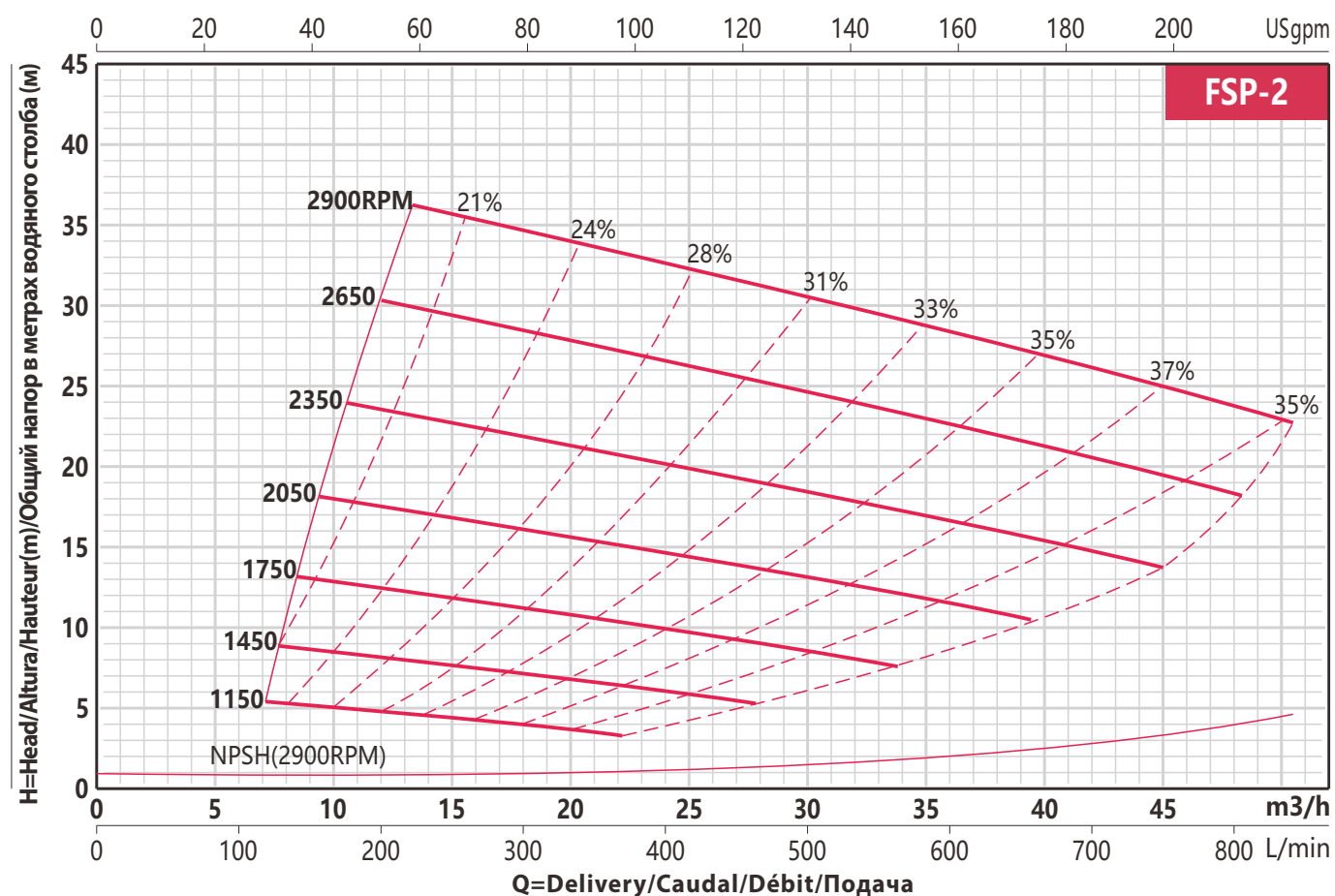
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q		H		Suction Succión Suction Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
										GPM 88	141	211	282	352	423	493	564	634	705
										l/min333	533	800	1067	1333	1600	1867	2133	2400	2667
										m³/h20	32	48	64	80	96	112	128	144	160
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FSP-4	650	100	1.5	2	40	3	ø76	1.5	3.8	3.3	2.6	-	-	-	-	-	-	-	
	750	100	1.5	2	45	4	ø76	2.4	-	4.5	3.7	3	-	-	-	-	-	-	
	850	100	2.2	3	53	5	ø76	4.9	-	6	5.3	4.5	3.5	-	-	-	-	-	
	950	100	3	4	60	6	ø76	5.8	-	7.5	6.5	5.7	5	-	-	-	-	-	
	1050	100	5.5	7.5	65	7.5	ø76	6.7	-	9.7	8.7	7.8	6.8	5.9	-	-	-	-	
	1150	100	5.5	7.5	72	9	ø76	7.3	-	11.9	10.8	9.9	8.8	7.6	-	-	-	-	
	1250	100	7.5	10	80	10.5	ø76	7.6	-	14.2	13.2	12	10.8	9.5	8.4	-	-	-	
	1350	100	11	15	85	12.5	ø76	7.6	-	16.7	15.7	14.3	13.1	11.8	10.5	-	-	-	
	1450	100	11	15	100	13.5	ø76	7.6	-	-	18	16.5	15.5	14	12.5	11.5	-	-	
	1550	100	15	20	110	15.5	ø76	7.6	-	-	20.9	19.8	18.3	16.9	15.4	13.8	12.6	-	
	1650	100	18.5	25	115	18	ø76	7.6	-	-	24.3	22.9	21.1	19.8	18.1	16.3	15	-	
	1750	100	22	30	120	20	ø76	7.6	-	-	27.6	26.2	24.4	22.9	21.3	19.3	17.5	16.2	
	1850	100	30	40	130	22.5	ø76	7.6	-	-	31	29.8	27.7	26.1	24.4	22.5	20.5	18.7	
	1950	100	30	40	135	25	ø76	7.6	-	-	34.5	33.4	31.5	29.4	27.7	25.7	23.5	21.7	
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q		H		Suction Succión Suction Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
										GPM220	352	441	529	661	793	925	1057	1189	1322
										l/min833	1333	1667	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000
										m³/h50	80	100	120	150	180	210	240	270	300
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FSP-6	650	150	3	4	100	3.5	ø76	2.4	5	4.2	3.7	3.1	-	-	-	-	-	-	
	750	150	4	5.5	125	4.5	ø76	2.7	-	6	5.5	4.7	3.6	-	-	-	-	-	
	850	150	7.5	10	150	5.5	ø76	3.6	-	8	7.3	7	5.5	-	-	-	-	-	
	950	150	7.5	10	160	7.5	ø76	4.2	-	11	9.8	9.5	7.5	6.8	-	-	-	-	
	1050	150	11	15	180	9	ø76	5.5	-	13	12	11	10	9	7.5	-	-	-	
	1150	150	15	20	200	10	ø76	6.4	-	16	15	14	12.8	11.2	10	8	-	-	
	1250	150	22	30	220	12.5	ø76	6.4	-	-	18	17	15.5	14	12.7	10.5	-	-	
	1350	150	30	40	230	15	ø76	6.7	-	-	21.5	20.5	19	17.5	15.5	14	12	-	
	1450	150	30	40	250	17	ø76	7	-	-	24.5	24	22	21	19	17	15	13	
	1550	150	37	50	280	18	ø76	7.6	-	-	-	28	26	24.5	22.7	20.5	18.5	16.5	
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q		H		Suction Succión Suction Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
										GPM440	661	881	1101	1322	1542	1762	1982	2203	2555
										l/min1667	2500	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9667
										m³/h100	150	200	250	300	350	400	450	500	580
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FSP-8	650	200	7.5	10	200	6	ø76	2.7	7	6.5	6	5	-	-	-	-	-	-	
	750	200	11	15	230	8	ø76	3.7	-	8.8	8.5	7.5	6.5	-	-	-	-	-	
	850	200	15	20	260	10	ø76	4.6	-	11.5	11	10	9	8	-	-	-	-	
	950	200	22	30	300	12	ø76	5.2	-	15	14	13	12	11	-	-	-	-	
	1050	200	30	40	320	15	ø76	6.1	-	18.5	17.5	16.5	15.5	14	13	-	-	-	
	1150	200	37	50	350	18	ø76	6.4	-	-	21.5	20.3	19	18	16.5	15.5	-	-	
	1250	200	55	75	400	20	ø76	6.7	-	-	25.5	24.5	23	22	20	19	18	-	
	1350	200	75	100	450	23	ø76	7	-	-	30.5	29	27.8	26	25	23	22	-	
	1450	200	75	100	500	26	ø76	7	-	-	35.5	34	32	31	30	28	26	23	

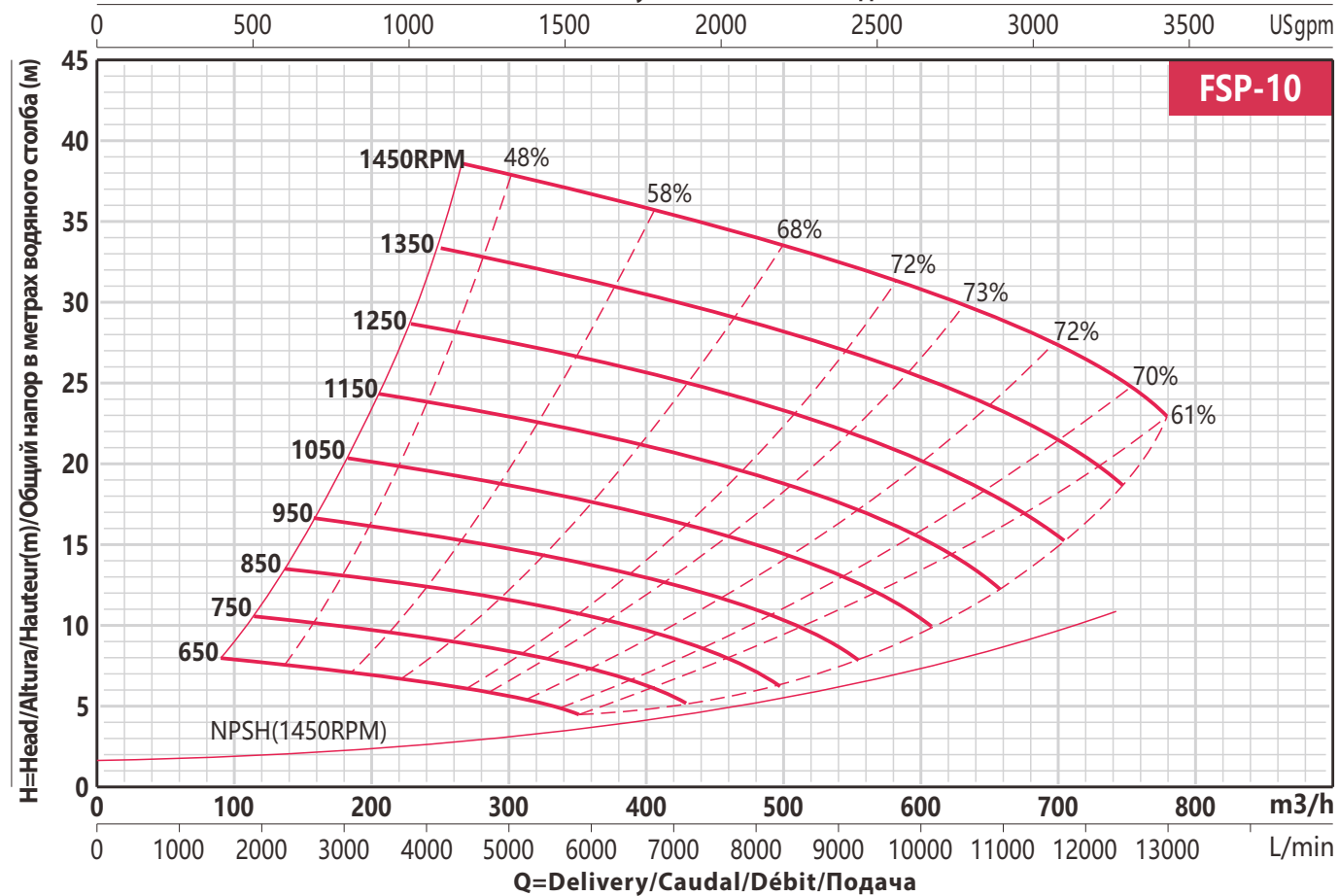
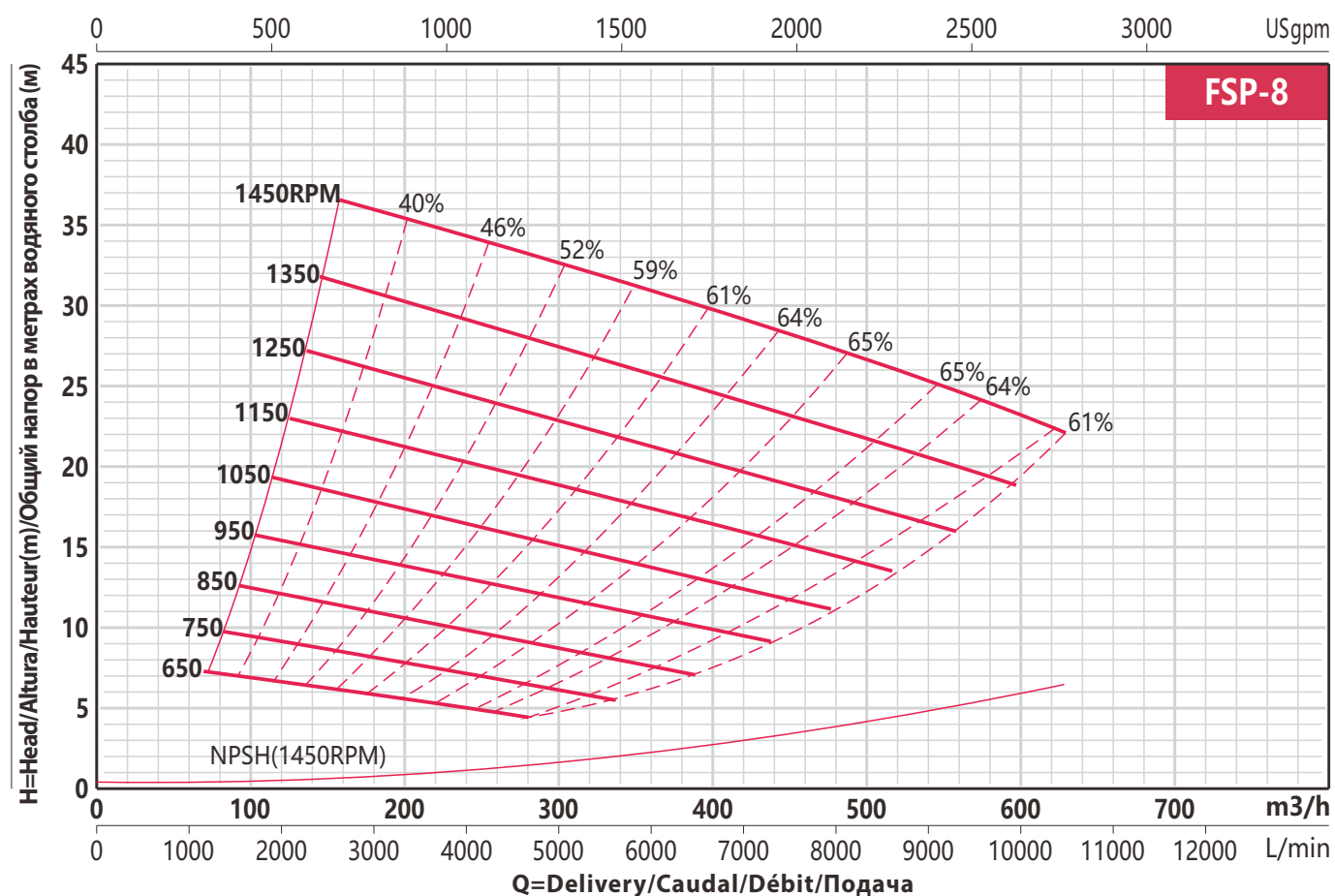
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	RPM	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q		H		Suction Succión Suction Отсос	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
										GPM881	1322	1762	1982	2203	2423	2643	2863	3084	3304
										l/min3333	5000	6667	7500	8333	9167	10000	10833	11667	12500
										m³/h200	300	400	450	500	550	600	650	700	750
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FSP-10	650	250	11	15	250	6.5	ø76	2.1	7	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
	750	250	15	20	300	8.5	ø76	3.4	10	8.5	6	-	-	-	-	-	-	-	
	850	250	22	30	350	11	ø76	4.3	13	11.5	10	8	-	-	-	-	-	-	
	950	250	30	40	400	13	ø76	5.2	16	15	13	12	10	-	-	-	-	-	
	1050	250	45	60	450	16	ø76	5.5	20	19	17	16	14.5	12.5	-	-	-	-	
	1150	250	55	75	500	19	ø76	5.5	-	23	21	20	19	17.5	15	-	-	-	
	1250	250	75	100	525	23	ø76	5.8	-	27.5	25.5	24.5	23.5	22	20.5	18	-	-	
	1350	250	90	125	550	27	ø76	6.7	-	32.5	30.5	29.5	28	27	25.5	23.5	21.5	-	
	1450	250	90	125	600	31	ø76	6.7	-	38	38	35	33.5	32	31	29.5	27.5	24.5	

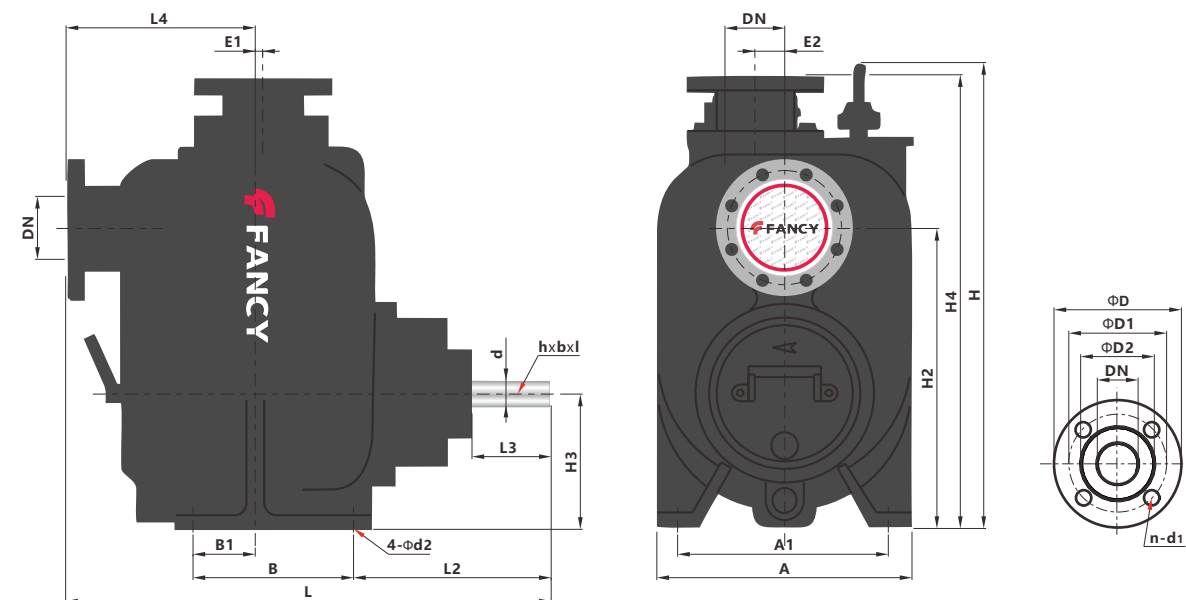
MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА

FSP-2,3,4,6,8			FSP-10		
					
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал	No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Suction inlet Entrada succión Entrée d'aspiration Всасывающий патрубок	Cast iron Fundición Fonte Чугун	9	Volute Voluta Volute Волута	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Check valve Válvula retención Clapet anti-retour Обратный клапан	Rubber Caucho Caoutchouc Резина	10	Seal Cierre Garniture Тюлень	WC/WC/SUS304 WC/WC/Inox304 WC/WC/Inox304 WC/WC/CYC304
3	Infusion cover Cubierta de infusión Couverture de perfusion Инфузионная крышка	Cast iron Fundición Fonte Чугун	11	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
4	Discharge outlet Salida de descarga Sortie de décharge Выходное отверстие	Cast iron Fundición Fonte Чугун	12	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 CYC304
5	End cover Tapa final Couvercle Торцевая крышка	Cast iron Fundición Fonte Чугун	13	Bearing body Cuerpo rodamiento Corps roulement Корпус подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Wear plate Placa de desgaste Plaque d'usure Изнашиваемая пластина	Carbon Steel Acero al Carbono Acier Carbone Углеродистая сталь	14	Bearing cover Tapa cojinete Couvercle palier Крышка подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун
7	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Cast iron Fundición Fonte Чугун	15	Inlet cover Tapa entrada Couvercle d'entrée Входная крышка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
8	Impeller cover Cubierta impulsor Couvercle de roue Крышка рабочего колеса	Cast iron Fundición Fonte Чугун	16	Inlet Entrada Entrée Вход	Cast iron Fundición Fonte Чугун



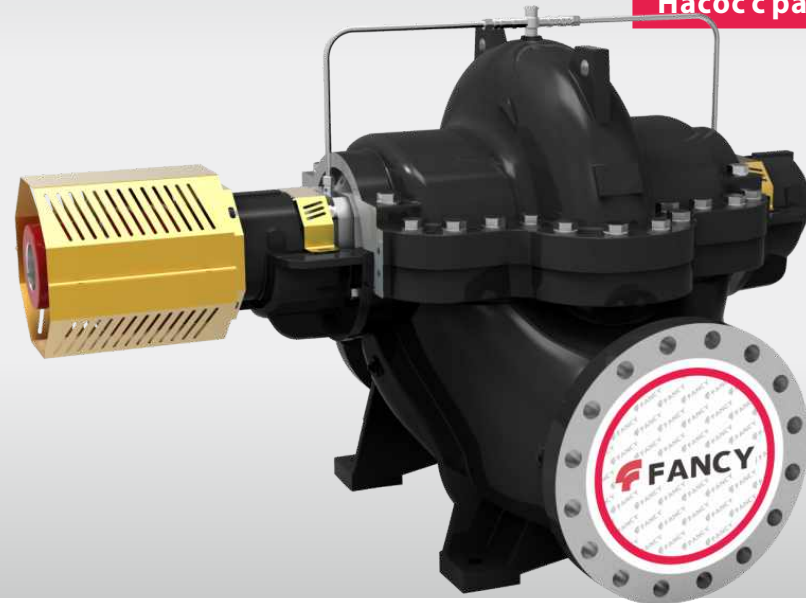


DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		FSP-2	FSP-3	FSP-4	FSP-6	FSP-8	FSP-10
Flange Dimension Brida Dimensión Bride Dimension Фланец Измерение (mm)	PN	0.6MPa	0.6MPa	1.0MPa	1.0MPa	1.0MPa	1.6MPa
	DN	50	80	100	150	200	250
	D	140	190	228.6	285	340	405
	D1	110	150	180	240	295	355
	D2	90	127	158	212	266	320
	n-d1	4-14	4-19	8-19	8-23	8-23	12-26
	hxbxl	10x5x95	10x5x80	10x5x90	10x5x95	14x3.5x127	14x3.5x120
Installation Dimension Instalación Dimensión Installation Dimension Монтаж Измерение (mm)	H2	318	431.8	495.3	574.3	723.8	639.8
	A	308	377	428	580	716	705
	A1	281	328	373	527	635	635
	B	163.2	228.6	279.4	279.4	304.8	304.8
	B1	54	76.2	110	77.8	101.6	101.6
	L2	274.8	285	326	294	407.1	320.6
	d2	14	18	18	18	24	24
	H3	151.5	190.5	222.2	257.2	330.2	355.6
	L3	104	102	127	127	170	123
	d	38	38	38	38	48	48
Profile Dimension Perfil Dimensión Profil Dimension Профиль Измерение (mm)	H	552	697.5	760	875	989	1017
	Am	321	389	429	580	716	786
	H4	502	652	735	887.7	1069.3	1047.8
	L	615	712.2	813.5	906.6	1023	1244.7
	L4	233	277	318	411	412.8	720.9
	E1	27.5	15	13	0	0	0
	E2	70	50	50	50	0	0
N.W/kg		99	190	275	438	655	705

Double suction split case pump Succión doble bomba de cámara partida Pompe à double corps d'aspiration Насос с разъемным корпусом



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Axially split volute pump casing design.
- ♦ Pump case with anti-corrosive coating HT250.
- ♦ Double-entry radial impeller in AISI 304 or HT250.
- ♦ Shaft protecting sleeves in the seal area.
- ♦ Mechanical seal and gland packing are both available.
- ♦ Grease-packed rolling element bearings sealed for life.
- ♦ Reliable complete with motor or diesel for fire fighting etc.
- ♦ High efficiency design.

- ♦ Diseño de carcasa de bomba de voluta dividida axialmente.
- ♦ Caja de bomba con recubrimiento anticorrosivo HT250.
- ♦ Impulsor radial de doble entrada en inox304 o HT250.
- ♦ Mangas de protección del eje en el área del sello.
- ♦ El sello mecánico y el empaque de la glándula están disponibles.
- ♦ Rodamientos de elementos rodantes rellenos de grasa.
- ♦ Completamente confiable con motor o diesel para incendios etc.
- ♦ Diseño de alta eficiencia.

- ♦ Conception de corps de pompe à volute divisée axialement.
- ♦ Carter de pompe avec revêtement anti-corrosif HT250.
- ♦ Roue radiale à double entrée en inox304 ou HT250.
- ♦ Manchons de protection d'arbre dans la zone d'étanchéité.
- ♦ Le joint mécanique et le presse-étoupe sont disponibles.
- ♦ Roulements d'éléments roulants graissés scellés à vie.
- ♦ Fiable complet avec moteur ou diesel pour la lutte l'incendie etc.
- ♦ Conception à haut rendement.

- ♦ Конструкция корпуса насоса со спиральным разъемом в осевом направлении.
- ♦ Корпус насоса с антикоррозионным покрытием HT250.
- ♦ Радиальное рабочее колесо с двойным входом из стали AISI 304 или HT250.
- ♦ Защитные втулки вала в области уплотнения.
- ♦ Доступны как механическое уплотнение, так и сальниковая набивка.
- ♦ Подшипники качения с консистентной смазкой на весь срок службы.
- ♦ Надежный комплект с мотором или дизелем для пожаротушения и т.п.
- ♦ Высокоэффективный дизайн.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ♦ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 25 bar

- ♦ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ♦ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 25 bar

- ♦ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ♦ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ♦ Max. pression de service 25 bar

- ♦ Температура жидкости от -10°C до +120°C
- ♦ Температура окружающей среды от -10°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 25 бар

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODELE/КОД МОДЕЛИ

FSC 100 - 260 M (A/B/C)

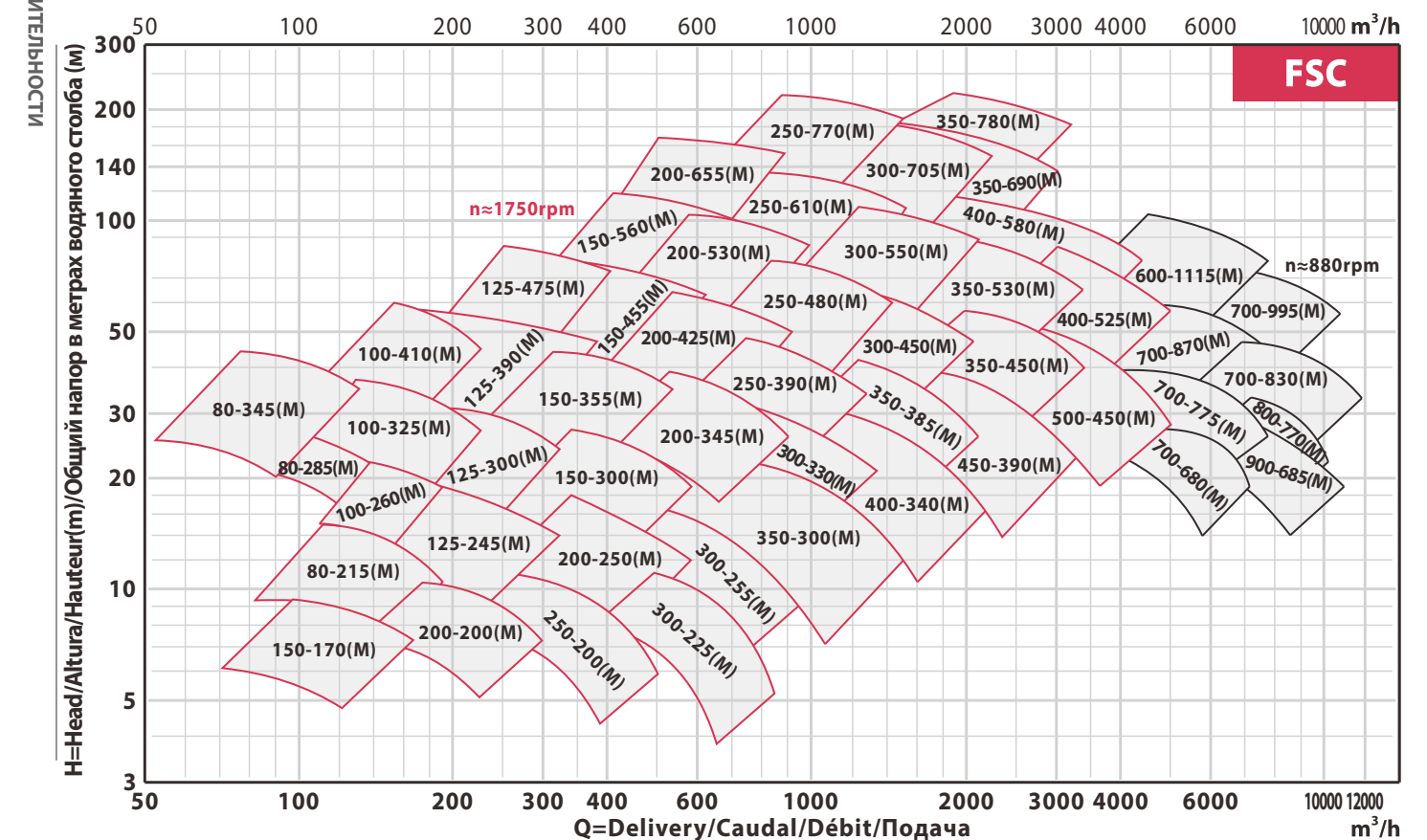
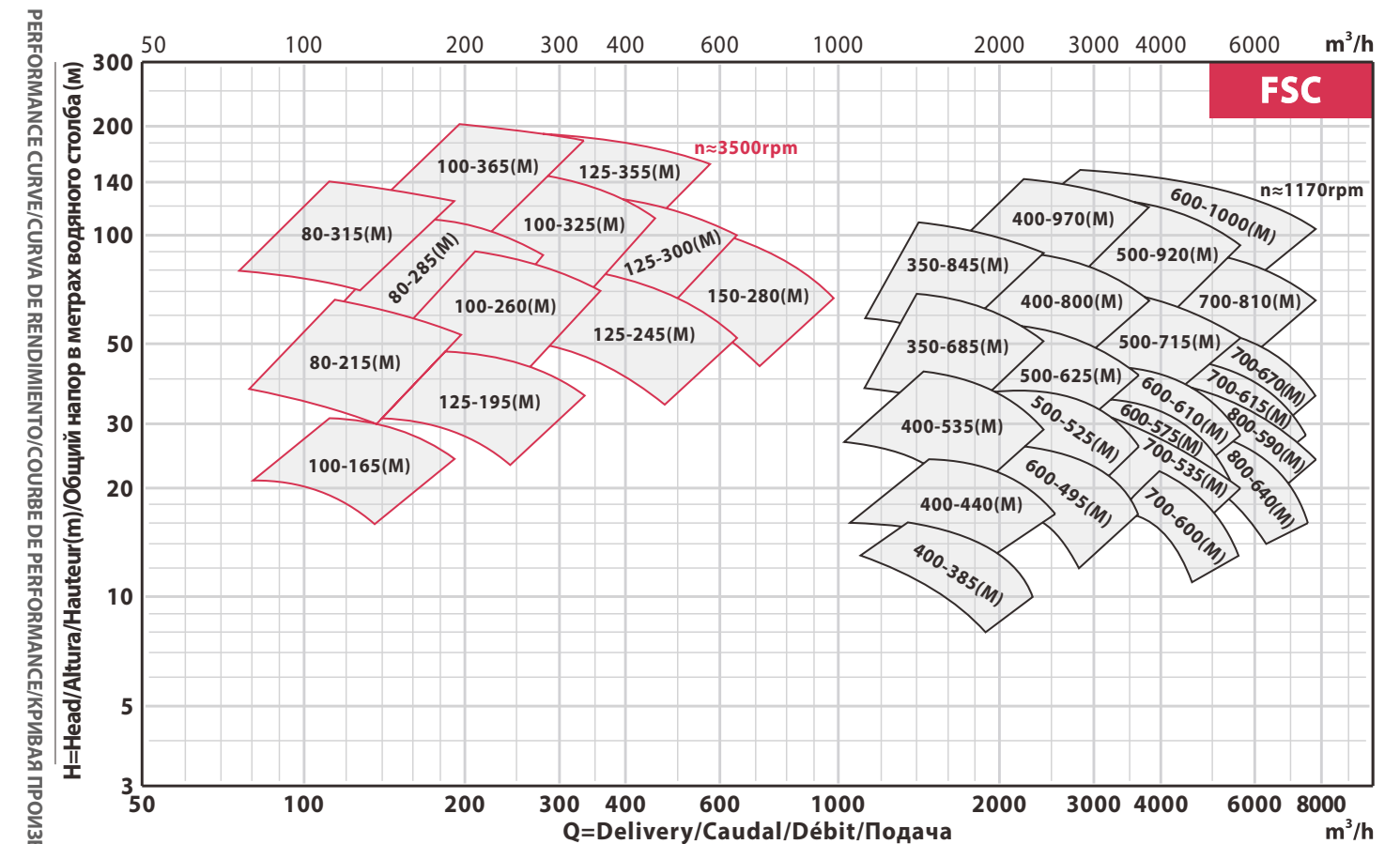
FSC = Double suction split case pump
Succión doble bomba de cámara partida
Pompe à double corps d'aspiration
Насос с разъемным корпусом

100 = Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(mm)

260 = Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(mm)

M = Impeller type
Tipo de impulsor
Type de roue
Тип турбинки

A/B/C = Cutting impeller type
Tipo de impulsor de corte
Type de roue de coupe
Режущий тип турбинки



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор кW	Delivery Caudal Débit Подача m3/h	Head Altura Hauteur Напор m	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
80-215	3500	125x80	45	115-165-198	66-58-53	26-31-35
80-215A	3500	125x80	37	108-155-186	58-51-47	22-26-29
80-215B	3500	125x80	30	101-145-174	45-40-36	16-19-22
80-215C	3500	125x80	18.5	94-135-162	30-27-24	10-12-14
80-215M	3500	125x80	37	98-140-168	60-52-48	20-24-27
80-215MA	3500	125x80	30	92-132-158	53-46-42	17-20-23
80-215MB	3500	125x80	22	86-123-148	41-36-33	12-15-17
80-215MC	3500	125x80	15	80-115-138	27-24-22	8-9-11
80-285	3500	125x80	110	165-235-282	111-100-88	65-80-88
80-285A	3500	125x80	90	155-221-265	98-88-78	55-67-74
80-285B	3500	125x80	75	144-204-245	74-67-59	39-48-52
80-285C	3500	125x80	37	132-188-226	48-43-38	23-28-31
80-285M	3500	125x80	90	140-200-240	100-90-79	50-62-68
80-285MA	3500	125x80	75	132-188-226	88-80-70	42-52-57
80-285MB	3500	125x80	55	122-174-209	67-60-53	30-37-41
80-285MC	3500	125x80	30	112-160-192	43-39-34	18-22-24
80-285	1750	125x80	15	82-117-141	28-25-22	8-10-11
80-285A	1750	125x80	11	77-110-132	24-22-19	7-8-9
80-285B	1750	125x80	7.5	72-102-122	18-17-15	5-6-6
80-285C	1750	125x80	5.5	66-94-112	12-11-9	3-4-4
80-285M	1750	125x80	11	70-100-120	25-22-20	6-8-9
80-285MA	1750	125x80	11	66-94-112	22-20-17	5-6-7
80-285MB	1750	125x80	7.5	61-87-104	17-15-13	4-5-5
80-285MC	1750	125x80	4	56-80-96	11-10-8	2-3-3
80-315	3500	125x80	110	112-160-192	140-130-124	67-81-94
80-315A	3500	125x80	90	105-150-180	124-115-110	56-68-79
80-315B	3500	125x80	75	97-139-167	94-87-83	40-48-56
80-315C	3500	125x80	45	90-128-154	60-56-53	24-29-33
80-315M	3500	125x80	90	95-135-160	124-116-110	51-62-71
80-315MA	3500	125x80	75	89-127-150	110-102-97	43-52-59
80-315MB	3500	125x80	55	83-117-139	83-78-74	30-37-42
80-315MC	3500	125x80	30	76-108-128	53-50-47	18-22-25
80-345	1750	125x80	22	77-110-132	44-40-35	13-16-18
80-345A	1750	125x80	18.5	72-103-124	39-35-31	11-14-15
80-345B	1750	125x80	15	67-96-115	29-27-23	8-10-11
80-345C	1750	125x80	7.5	62-88-106	19-17-15	5-6-6
80-345M	1750	125x80	18.5	67-95-114	40-36-32	10-13-14
80-345MA	1750	125x80	15	63-89-107	35-32-28	9-11-12
80-345MB	1750	125x80	11	58-83-99	27-24-21	6-8-8
80-345MC	1750	125x80	7.5	53-76-91	17-15-14	4-5-5
100-165	3500	125x100	18.5	112-160-192	31-28-24	12-15-15
100-165A	3500	125x100	15	105-150-180	27-25-21	10-12-13
100-165B	3500	125x100	11	99-141-169	21-19-16	7-9-9
100-165C	3500	125x100	7.5	92-131-157	14-13-11	5-6-6
100-165M	3500	125x100	15	95-135-160	29-26-22	10-12-12
100-165MA	3500	125x100	15	89-127-150	26-23-19	8-10-10
100-165MB	3500	125x100	11	84-119-141	20-18-15	6-7-7
100-165MC	3500	125x100	7.5	78-111-131	13-12-10	4-4-5
100-260	3500	150x100	110	210-300-360	90-79-70	64-77-83
100-260A	3500	150x100	90	197-282-338	80-70-62	54-65-70
100-260B	3500	150x100	75	185-264-317	62-54-48	40-47-51
100-260C	3500	150x100	45	172-246-295	41-36-32	25-30-32
100-260M	3500	150x100	75	182-260-312	81-71-63	51-61-66
100-260MA	3500	150x100	75	171-244-293	72-63-56	43-51-55
100-260MB	3500	150x100	55	160-229-275	56-49-43	31-38-40
100-260MC	3500	150x100	30	149-213-256	37-33-29	20-24-26

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор кW	Delivery Caudal Débit Подача m3/h	Head Altura Hauteur Напор m	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
100-260	1750	150x100	15	105-149-179	22-20-17	8-10-10
100-260A	1750	150x100	11	98-141-169	20-17-15	7-8-9
100-260B	1750	150x100	7.5	92-132-158	15-13-12	5-6-6
100-260C	1750	150x100	5.5	86-123-147	10-9-8	3-4-4
100-260M	1750	150x100	11	91-130-155	20-18-16	6-8-8
100-260MA	1750	150x100	11	85-122-146	18-16-14	5-6-7
100-260MB	1750	150x100	7.5	80-114-137	14-12-11	4-5-5
100-260MC	1750	150x100	5.5	74-106-127	9-8-7	2-3-3
100-325	3500	150x100	200	266-380-456	147-129-111	135-163-175
100-325A	3500	150x100	185	250-357-429	130-114-98	114-137-147
100-325B	3500	150x100	132	231-331-397	98-86-74	80-97-104
100-325C	3500	150x100	75	213-304-365	63-55-48	48-58-62
100-325M	3500	150x100	160	228-325-390	133-116-100	105-127-136
100-325MA	3500	150x100	132	214-306-367	117-103-89	89-107-115
100-325MB	3500	150x100	90	198-283-339	89-78-67	63-76-81
100-325MC	3500	150x100	55	182-260-312	57-50-43	37-45-48
100-325	1750	150x100	30	133-189-227	37-32-28	17-21-22
100-325A	1750	150x100	22	125-178-214	32-28-24	14-17-18
100-325B	1750	150x100	15	115-165-198	24-21-18	10-12-13
100-325C	1750	150x100	11	106-151-182	16-14-12	6-7-8
100-325M	1750	150x100	22	113-162-194	33-29-25	13-16-17
100-325MA	1750	150x100	18.5	107-152-183	29-26-22	11-13-14
100-325MB	1750	150x100	11	99-141-169	22-19-17	8-9-10
100-325MC	1750	150x100	7.5	91-130-155	14-12-11	5-6-6
100-365	3500	150x100	250	196-280-336	202-190-182	150-186-216
100-365A	3500	150x100	220	184-263-316	178-168-161	126-157-182
100-365B	3500	150x100	160	171-244-292	135-127-122	89-111-129
100-365C	3500	150x100	90	157-224-269	86-81-78	53-66-77
100-365M	3500	150x100	200	168-240-288	183-172-165	118-146-170
100-365MA	3500	150x100	185	158-226-271	162-152-146	99-123-144
100-365MB	3500	150x100	132	146-209-251	122-115-110	70-87-102
100-365MC	3500	150x100	75	134-192-230	78-74-71	42-52-60
100-410	1750	150x100	45	133-190-228	61-54-45	31-37-39
100-410A	1750	150x100	37	125-179-214	54-48-40	26-31-33
100-410B	1750	150x100	30	116-165-198	41-36-30	19-22-23
100-410C	1750	150x100	18.5	106-152-182	26-23-19	11-13-14
100-410M	1750	150x100	37	112-160-192	55-49-41	24-29-30
100-410MA	1750	150x100	30	105-150-180	49-43-36	20-24-25
100-410MB	1750	150x100	22	97-139-167	37-33-27	14-17-18
100-410MC	1750	150x100	15	90-128-154	24-21-17	9-10-11
125-195	3500	150x125	45	196-280-336	47-42-36	31-38-39
125-195A	3500	150x125	37	184-263-316	42-37-32	26-32-33
125-195B	3500	150x125	30	172-246-296	32-29-25	19-23-24
125-195C	3500	150x125	18.5	161-229-275	22-19-17	12-15-15
125-195M	3500	150x125	37	168-240-288	43-38-32	25-30-30
125-195MA	3500	150x125	30	158-226-271	38-34-28	21-25-26
125-195MB	3500	150x125	22	148-211-253	29-26-22	15-18-19
125-195MC	3500	150x125	15	138-197-236	20-17-15	10-12-12
125-225	1750	150x125	11	112-160-192	15-13-11	6-7-7
125-225A	1750	150x125	7.5	105-150-180	13-11-9	5-5-6
125-225B	1750	150x125	5.5	99-141-169	10-9-7	3-4-4
125-225C	1750	150x125	4	92-131-157	7-6-5	2-3-3
125-225M	1750	150x125	7.5	96-137-165	14-12-9	4-5-5
125-225MA	1750	150x125	5.5	90-129-155	12-10-8	4-4-4
125-225MB	1750	150x125	4	85-121-145	9-8-6	3-3-3
125-225MC	1750	150x125	3	79-112-135	6-5-4	2-2-2

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n.	DN	Motor Motor Moteur Мотор	Delivery Caudal Débit Подача	Head Altura Hauteur Напор	Power Potencia Puissance Мощность
	rpm	mm	kW	m3/h	m	P2 kW
125-245	3500	200x125	132	378-540-648	77-63-52	98-107-108
125-245A	3500	200x125	110	355-508-609	68-56-46	83-90-91
125-245B	3500	200x125	75	333-475-570	53-43-36	60-66-67
125-245C	3500	200x125	55	310-442-531	35-29-24	38-42-42
125-245M	3500	200x125	110	326-465-558	69-57-47	77-84-85
125-245MA	3500	200x125	90	306-437-525	61-50-41	65-71-72
125-245MB	3500	200x125	75	286-409-491	48-39-32	48-52-52
125-245MC	3500	200x125	45	267-381-457	32-26-22	30-33-33
125-245	1750	200x125	18.5	188-269-323	19-16-13	12-13-14
125-245A	1750	200x125	15	177-253-304	17-14-11	10-11-11
125-245B	1750	200x125	11	166-237-284	13-11-9	7-8-8
125-245C	1750	200x125	7.5	154-220-264	9-7-6	5-5-5
125-245M	1750	200x125	15	162-232-278	17-14-12	10-11-11
125-245MA	1750	200x125	11	152-218-261	15-12-10	8-9-9
125-245MB	1750	200x125	7.5	143-204-245	12-10-8	6-6-6
125-245MC	1750	200x125	5.5	133-190-228	8-6-5	4-4-4
125-300	3500	200x125	250	378-540-648	127-112-100	160-192-210
125-300A	3500	200x125	200	355-508-609	112-99-88	135-162-177
125-300B	3500	200x125	160	333-475-570	87-77-68	99-118-130
125-300C	3500	200x125	110	310-443-531	58-52-46	62-75-82
125-300M	3500	200x125	200	326-465-558	115-101-90	126-151-165
125-300MA	3500	200x125	160	306-437-525	101-89-80	106-127-139
125-300MB	3500	200x125	132	286-409-491	78-69-62	78-93-102
125-300MC	3500	200x125	75	267-381-458	53-47-42	49-59-65
125-300	1750	200x125	37	188-269-323	32-28-25	20-24-27
125-300A	1750	200x125	30	177-253-304	28-25-22	17-20-22
125-300B	1750	200x125	18.5	166-237-284	22-19-17	12-15-16
125-300C	1750	200x125	15	154-221-265	15-13-11	8-9-10
125-300M	1750	200x125	30	162-232-278	28-25-22	16-19-21
125-300MA	1750	200x125	22	152-218-261	25-22-20	13-16-17
125-300MB	1750	200x125	15	143-204-245	19-17-15	10-12-13
125-300MC	1750	200x125	11	133-190-228	13-12-10	6-7-8
125-355	3500	200x125	355	340-485-580	185-170-157	229-284-318
125-355A	3500	200x125	315	320-456-545	163-150-139	193-240-268
125-355B	3500	200x125	220	296-422-505	124-114-105	136-170-190
125-355C	3500	200x125	132	272-388-464	79-73-67	81-101-113
125-355M	3500	200x125	280	287-410-492	165-152-140	174-218-244
125-355MA	3500	200x125	250	270-385-462	146-134-124	147-184-206
125-355MB	3500	200x125	185	250-357-428	110-102-94	104-130-145
125-355MC	3500	200x125	110	230-328-394	71-65-60	62-77-86
125-390	1750	200x125	75	224-320-384	55-50-47	44-53-61
125-390A	1750	200x125	75	211-301-361	49-44-42	37-45-52
125-390B	1750	200x125	45	195-278-334	37-33-31	26-32-37
125-390C	1750	200x125	30	179-256-307	24-21-20	15-19-22
125-390M	1750	200x125	55	192-275-329	50-45-42	34-42-48
125-390MA	1750	200x125	45	180-259-309	44-40-37	29-35-40
125-390MB	1750	200x125	37	167-239-286	33-30-28	21-25-28
125-390MC	1750	200x125	22	154-220-263	21-19-18	12-15-17
125-475	1750	200x125	132	238-340-408	87-79-73	71-89-101
125-475A	1750	200x125	110	224-320-384	77-70-65	60-75-86
125-475B	1750	200x125	75	207-296-355	58-53-49	43-53-61
125-475C	1750	200x125	45	190-272-326	37-34-31	25-32-36
125-475M	1750	200x125	90	203-290-348	79-71-66	56-70-79
125-475MA	1750	200x125	75	191-273-327	69-63-58	47-59-67
125-475MB	1750	200x125	55	177-252-303	53-48-44	33-42-47
125-475MC	1750	200x125	37	162-232-278	34-31-28	20-25-28

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n.	DN	Motor Motor Moteur Мотор	Delivery Caudal Débit Подача	Head Altura Hauteur Напор	Power Potencia Puissance Мощность
	rpm	mm	kW	m3/h	m	P2 kW
150-170	1750	200x150	5.5	98-140-168	9.4-8.3-7.3	3-4-4
150-170A	1750	200x150	5.5	92-132-158	8-7-6	3-3-4
150-170B	1750	200x150	4	87-125-150	7-6-5	2-2-3
150-170C	1750	200x150	3	83-118-142	5-4-4	1-2-2
150-170M	1750	200x150	4	84-120-144	8.5-7.5-6.6	3-3-3
150-170MA	1750	200x150	4	79-113-135	7-7-6	2-3-3
150-170MB	1750	200x150	3	75-107-128	6-5-5	2-2-2
150-170MC	1750	200x150	2.2	71-101-121	4-4-3	1-1-1
150-280	3500	250x150	250	574-820-984	102-83-67	197-213-211
150-280A	3500	250x150	220	540-771-925	90-73-59	166-180-178
150-280B	3500	250x150	160	505-722-866	70-57-46	122-132-131
150-280C	3500	250x150	110	470-672-806	47-38-31	77-83-82
150-280M	3500	250x150	200	490-700-840	92-75-60	154-166-164
150-280MA	3500	250x150	160	461-658-790	81-66-53	129-140-138
150-280MB	3500	250x150	132	431-616-739	63-51-41	95-103-101
150-280MC	3500	250x150	75	401-573-688	42-34-28	60-65-64
150-300	1750	200x150	45	343-490-588	27-23-19	30-35-36
150-300A	1750	200x150	37	322-461-553	24-20-17	26-29-31
150-300B	1750	200x150	30	302-431-517	18-16-13	19-22-22
150-300C	1750	200x150	18.5	281-401-482	12-11-9	12-14-14
150-300M	1750	200x150	37	294-420-504	24-21-17	23-28-28
150-300MA	1750	200x150	30	276-395-474	21-19-15	20-23-24
150-300MB	1750	200x150	22	259-370-444	16-14-12	14-17-17
150-300MC	1750	200x150	15	241-344-413	11-10-8	9-11-11
150-355	1750	200x150	75	315-450-540	44-40-35	46-56-61
150-355A	1750	200x150	75	296-423-508	39-35-31	39-48-51
150-355B	1750	200x150	45	277-396-475	30-27-24	28-35-37
150-355C	1750	200x150	30	258-369-443	20-18-16	18-22-24
150-355M	1750	200x150	55	270-385-462	40-36-32	36-44-47
150-355MA	1750	200x150	45	253-362-434	35-32-28	30-37-40
150-355MB	1750	200x150	37	237-339-407	27-25-22	22-27-29
150-355MC	1750	200x150	22	221-316-379	18-17-15	14-17-19
150-455	1750	200x150	160	364-520-624	77-69-63	99-116-132
150-455A	1750	200x150	132	343-489-587	68-61-56	84-98-112
150-455B	1750	200x150	90	317-452-543	51-46-42	59-69-79
150-455C	1750	200x150	55	292-416-499	33-30-27	35-41-47
150-455M	1750	200x150	132	315-450-540	69-62-57	78-92-105
150-455MA	1750	200x150	110	296-423-508	61-55-50	66-78-88
150-455MB	1750	200x150	75	274-392-470	46-42-38	47-55-62
150-455MC	1750	200x150	45	252-360-432	30-27-24	28-33-37
150-560	1750	200x150	280	420-600-720	119-109-100	175-217-245
150-560A	1750	200x150	250	395-564-677	105-96-88	147-183-207
150-560B	1750	200x150	185	365-522-626	80-73-67	104-130-146
150-560C	1750	200x150	110	336-480-576	51-47-43	62-77-87
150-560M	1750	200x150	220	361-515-618	107-98-90	137-170-192
150-560MA	1750	200x150	185	339-484-581	95-87-80	116-144-162
150-560MB	1750	200x150	132	314-448-538	72-66-60	82-102-115
150-560MC	1750	200x150	90	288-412-494	46-42-39	49-60-68
200-200	1750	200x200	11	175-250-300	10.4-9.0-7.3	7-7-7
200-200A	1750	200x200	11	165-235-282	9-8-6	6-6-6
200-200B	1750	200x200	7.5	156-223-268	7-6-5	4-5-5
200-200C	1750	200x200	5.5	148-211-253	5-5-4	3-3-3
200-200M	1750	200x200	7.5	150-214-257	9.4-8.1-6.6	5-6-6
200-200MA	1750	200x200	7.5	141-201-242	8-7-6	5-5-5
200-200MB	1750	200x200	5.5	134-191-229	7-6-5	3-4-4
200-200MC	1750	200x200	4	126-181-217	5-4-3	2-3-3

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор kW	Delivery Caudal Débit Подача m3/h	Head Altura Hauteur Напор m	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
200-250	1750	250x200	30	343-490-588	18-14-12	21-21-23
200-250A	1750	250x200	30	322-461-553	16-12-11	18-18-19
200-250B	1750	250x200	18.5	306-437-524	13-10-8	14-14-15
200-250C	1750	250x200	15	289-413-496	9-7-6	9-9-10
200-250M	1750	250x200	22	294-420-504	16-13-11	17-17-18
200-250MA	1750	250x200	18.5	276-395-474	14-11-10	14-14-15
200-250MB	1750	250x200	15	262-375-450	11-9-8	11-11-12
200-250MC	1750	250x200	11	248-354-425	8-6-5	7-7-8
200-345	1750	250x200	90	532-760-912	39-32-26	67-74-75
200-345A	1750	250x200	75	500-714-857	34-28-23	57-63-63
200-345B	1750	250x200	55	468-669-803	27-22-18	42-46-46
200-345C	1750	250x200	37	436-622-747	18-15-12	26-29-29
200-345M	1750	250x200	75	455-650-780	35-29-24	52-58-60
200-345MA	1750	250x200	75	428-611-733	31-26-21	44-49-51
200-345MB	1750	250x200	45	400-572-686	24-20-16	32-36-37
200-345MC	1750	250x200	30	373-532-639	16-13-11	20-23-23
200-425	1750	250x200	185	539-770-924	64-56-50	112-134-146
200-425A	1750	250x200	160	507-724-869	57-49-44	94-113-123
200-425B	1750	250x200	110	474-678-813	44-38-34	69-82-90
200-425C	1750	250x200	75	442-631-758	29-26-23	44-52-57
200-425M	1750	250x200	132	462-660-792	58-51-45	88-105-114
200-425MA	1750	250x200	110	434-620-744	51-45-40	74-89-96
200-425MB	1750	250x200	90	407-581-697	40-35-31	54-65-71
200-425MC	1750	250x200	55	379-541-649	27-23-21	34-41-45
200-530	1750	250x200	315	581-830-996	104-95-86	203-253-281
200-530A	1750	250x200	280	546-780-936	92-84-76	171-213-237
200-530B	1750	250x200	200	505-722-867	70-64-58	121-151-168
200-530C	1750	250x200	110	465-664-797	45-41-37	72-90-100
200-530M	1750	250x200	250	497-710-852	94-86-78	159-197-220
200-530MA	1750	250x200	220	467-667-801	83-76-69	134-167-185
200-530MB	1750	250x200	160	432-618-741	63-57-52	95-118-131
200-530MC	1750	250x200	90	398-568-682	40-37-33	56-70-78
200-655	1750	250x200	500	567-810-891	167-156-152	331-420-456
200-655A	1750	250x200	450	533-761-838	148-138-134	279-354-384
200-655B	1750	250x200	315	493-705-775	112-104-102	197-251-272
200-655C	1750	250x200	185	454-648-713	71-67-65	117-149-162
200-655M	1750	250x200	400	487-695-765	151-141-137	259-329-357
200-655MA	1750	250x200	355	457-653-719	133-124-121	219-278-301
200-655MB	1750	250x200	250	423-605-665	101-94-92	155-196-213
200-655MC	1750	250x200	160	389-536-612	65-60-59	92-117-127
250-200	1750	250x250	15	294-420-504	10.1-8.3-5.9	10-11-11
250-200A	1750	250x250	15	276-395-474	9-7-5	9-10-9
250-200B	1750	250x250	11	262-375-450	7-6-4	7-7-7
250-200M	1750	250x250	11	252-360-432	9.1-7.5-5.3	8-9-8
250-200MA	1750	250x250	11	237-338-406	8-7-5	7-8-7
250-200MB	1750	250x250	7.5	225-321-385	6-5-4	5-6-5
250-390	1750	300x250	160	749-1070-1284	48-40-34	119-130-138
250-390A	1750	300x250	132	704-1006-1207	42-35-30	101-109-117
250-390B	1750	300x250	110	659-942-1130	33-27-23	74-80-85
250-390C	1750	300x250	75	613-876-1052	22-18-16	47-50-54
250-390M	1750	300x250	132	664-920-1104	43-36-31	94-102-109
250-390MA	1750	300x250	110	605-865-1038	38-32-27	79-86-92
250-390MB	1750	300x250	75	567-810-972	30-25-21	58-63-67
250-390MC	1750	300x250	55	527-753-904	20-17-14	37-40-42

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор kW	Delivery Caudal Débit Подача m3/h	Head Altura Hauteur Напор m	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
250-480	1750	300x250	315	840-1200-1440	78-69-60	213-254-271
250-480A	1750	300x250	250	790-1128-1354	69-61-53	179-214-228
250-480B	1750	300x250	200	739-1056-1267	53-47-41	131-157-167
250-480C	1750	300x250	132	689-984-1181	36-32-28	83-99-106
250-480M	1750	300x250	250	721-1030-1236	70-62-54	167-199-212
250-480MA	1750	300x250	200	678-968-1162	62-55-48	141-167-179
250-480MB	1750	300x250	160	634-906-1088	48-43-37	103-123-131
250-480MC	1750	300x250	110	591-845-1014	32-29-25	65-78-83
250-610	1750	300x250	630	896-1280-1536	134-121-108	394-491-538
250-610A	1750	300x250	500	842-1203-1444	118-107-95	332-414-454
250-610B	1750	300x250	355	780-1114-1336	90-81-72	235-293-321
250-610C	1750	300x250	220	717-1024-1229	57-52-46	140-174-191
250-610M	1750	300x250	500	770-1100-1320	121-109-97	309-385-422
250-610MA	1750	300x250	400	724-1034-1241	107-96-86	261-325-356
250-610MB	1750	300x250	280	670-957-1148	81-73-65	185-230-252
250-610MC	1750	300x250	185	616-880-1056	52-47-42	110-137-150
250-770	1750	300x250	1120	882-1260-1512	219-205-189	675-858-973
250-770A	1750	300x250	900	829-1184-1421	194-181-167	569-724-821
250-770B	1750	300x250	630	767-1069-1315	146-137-126	403-512-581
250-770C	1750	300x250	400	706-1008-1210	94-88-81	239-305-345
250-770M	1750	300x250	900	750-1070-1290	196-184-169	520-662-752
250-770MA	1750	300x250	710	705-1006-1213	173-163-149	439-559-634
250-770MB	1750	300x250	500	653-931-1122	131-123-113	310-395-449
250-770MC	1750	300x250	315	600-856-1032	84-79-72	185-235-267
300-225	1750	300x300	30	497-710-852	11.1-8.3-5.2	21-20-16
300-225A	1750	300x300	22	467-667-801	10-7-5	18-17-14
300-225B	1750	300x300	18.5	443-633-760	8-6-4	13-13-10
300-225M	1750	300x300	22	426-609-730	10-7.5-4.7	16-15-13
300-225MA	1750	300x300	18.5	401-572-687	9-7-4	14-13-11
300-225MB	1750	300x300	15	380-543-652	7-5-3	11-10-8
300-255	1750	300x300	37	553-790-948	16-12-9	31-30-28
300-255A	1750	300x300	37	520-743-891	14-11-8	26-26-24
300-255B	1750	300x300	30	493-705-846	11-8-6	20-20-18
300-255M	1750	300x300	30	474-677-813	14-11-8	24-24-22
300-255MA	1750	300x300	30	446-637-764	13-10-7	20-20-19
300-255MB	1750	300x300	22	423-604-725	10-8-6	16-15-14
300-330	1750	350x300	110	784-1120-1344	31-25-21	83-87-90
300-330A	1750	350x300	90	737-1053-1263	27-22-19	70-73-76
300-330B	1750	350x300	75	699-999-1199	22-18-15	53-56-58
300-330C	1750	350x300	45	661-944-1133	15-12-10	36-38-39
300-330M	1750	350x300	90	672-960-1152	28-23-19	65-68-71
300-330MA	1750	350x300	75	632-903-1083	25-20-17	55-57-60
300-330MB	1750	350x300	55	600-857-1028	20-16-13	42-44-46
300-330MC	1750	350x300	37	567-809-971	14-11-9	28-30-31
300-450	1750	400x300	355	1211-1730-2076	65-55-47	255-288-306
300-450A	1750	400x300	315	1138-1626-1951	57-49-42	215-243-258
300-450B	1750	400x300	220	1066-1522-1827	44-38-32	158-178-189
300-450C	1750	400x300	160	992-1417-1700	30-25-22	99-112-119
300-450M	1750	400x300	280	1036-1480-1776	59-50-42	200-225-239
300-450MA	1750	400x300	250	974-1391-1669	52-44-37	168-190-201
300-450MB	1750	400x300	185	912-1302-1563	40-34-29	123-139-147
300-450MC	1750	400x300	110	848-1212-1455	27-23-19	78-88-93

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор kW	Delivery Caudal Débit Подача m3/h	Head Altura Hauteur Напор m	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
300-550	1750	400x300	710	1239-1770-2124	109-98-89	433-537-599
300-550A	1750	400x300	560	1165-1664-1997	96-87-79	365-453-505
300-550B	1750	400x300	450	1090-1558-1869	75-67-61	267-332-370
300-550C	1750	400x300	280	1016-1451-1742	50-45-41	169-210-234
300-550M	1750	400x300	560	1064-1520-1824	98-88-80	340-421-470
300-550MA	1750	400x300	450	1000-1429-1715	87-78-71	286-355-396
300-550MB	1750	400x300	355	936-1338-1605	67-61-55	210-260-290
300-550MC	1750	400x300	220	872-1246-1496	45-41-37	133-165-184
300-705	1750	400x300	1250	1316-1880-2256	184-167-150	795-983-1098
300-705A	1750	400x300	1120	1237-1767-2121	163-148-133	670-829-926
300-705B	1750	400x300	710	1145-1636-1963	123-112-100	474-587-655
300-705C	1750	400x300	450	1053-1504-1805	79-71-64	282-349-390
300-705M	1750	400x300	1000	1127-1610-1934	166-151-135	622-769-857
300-705MA	1750	400x300	800	1059-1513-1818	147-133-119	524-648-723
300-705MB	1750	400x300	630	980-1401-1683	111-101-90	371-459-512
300-705MC	1750	400x300	355	902-1288-1547	71-65-58	221-273-304
350-300	1750	350x350	75	882-1260-1512	21-16-11	64-64-55
350-300A	1750	350x350	75	829-1184-1421	19-14-10	54-54-47
350-300B	1750	350x350	55	787-1124-1349	15-11-8	41-41-36
350-300M	1750	350x350	55	756-1080-1296	19-14-10	50-50-43
350-300MA	1750	350x350	55	711-1015-1219	17-13-9	42-42-37
350-300MB	1750	350x350	45	675-964-1156	13-10-7	32-32-28
350-385	1750	400x350	200	1239-1770-2124	42-33-26	177-181-179
350-385A	1750	400x350	185	1165-1664-1997	37-29-23	149-153-151
350-385B	1750	400x350	160	1105-1579-1895	30-23-18	114-116-115
350-385C	1750	400x350	90	1044-1492-1791	21-16-13	77-79-78
350-385M	1750	400x350	185	1064-1520-1824	38-30-24	139-142-141
350-385MA	1750	400x350	132	1000-1429-1715	33-26-21	117-120-119
350-385MB	1750	400x350	110	949-1356-1627	27-21-17	89-91-91
350-385MC	1750	400x350	75	897-1281-1538	19-15-12	61-62-61
350-450	1750	450x350	500	1995-2850-3420	57-49-40	387-432-439
350-450A	1750	450x350	450	1875-2679-3215	50-43-35	327-365-370
350-450B	1750	450x350	355	1780-2542-3051	40-34-28	249-278-282
350-450C	1750	450x350	220	1682-2403-2883	28-24-20	169-189-191
350-450M	1750	450x350	400	1710-2445-2932	51-44-36	301-337-342
350-450MA	1750	450x350	355	1607-2298-2756	45-39-32	254-284-289
350-450MB	1750	450x350	250	1525-2181-2615	36-31-25	193-217-220
350-450MC	1750	450x350	185	1442-2061-2472	25-22-18	131-147-149
350-530	1750	450x350	800	1981-2830-3396	89-76-65	572-659-691
350-530A	1750	450x350	710	1862-2660-3192	79-67-57	482-555-593
350-530B	1750	450x350	500	1743-2490-2988	61-52-44	353-407-427
350-530C	1750	450x350	315	1622-2318-2781	41-35-30	223-257-269
350-530M	1750	450x350	630	1694-2420-2904	80-69-59	445-517-543
350-530MA	1750	450x350	560	1592-2275-2730	71-61-52	375-436-458
350-530MB	1750	450x350	400	1491-2130-2556	55-47-40	275-319-335
350-530MC	1750	450x350	250	1387-1982-2378	37-32-27	173-201-211
350-685	1170	500x350	450	1415-2020-2420	69-60-51	321-371-391
350-685A	1170	500x350	400	1330-1899-2275	61-53-45	270-313-330
350-685B	1170	500x350	280	1245-1778-2130	47-41-35	198-229-242
350-685C	1170	500x350	185	1160-1656-1984	32-28-23	125-145-153
350-685M	1170	500x350	355	1205-1720-2060	62-54-46	248-288-304
350-685MA	1170	500x350	315	1133-1617-1936	55-48-41	209-243-256
350-685MB	1170	500x350	220	1060-1514-1813	42-37-31	153-178-188
350-685MC	1170	500x350	160	988-1410-1689	29-25-21	97-112-119

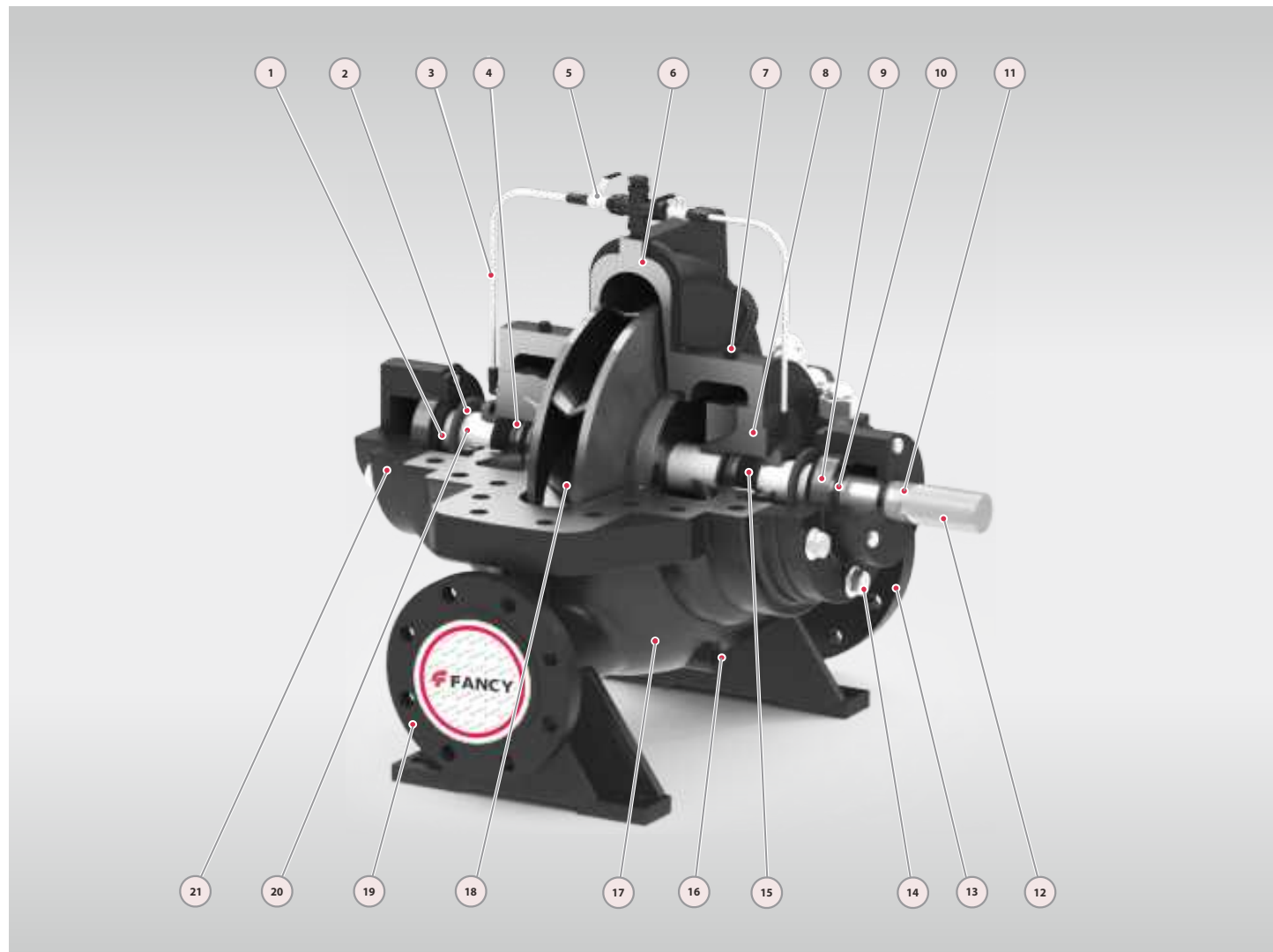
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор	Delivery Caudal Débit Подача	Head Altura Hauteur Напор	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
400-580	1750	500x400	1250	2590-3700-4440	107-91-78	899-1031-1085
400-580A	1750	500x400	1120	2435-3478-4174	95-80-69	758-869-915
400-580B	1750	500x400	800	2279-3256-3907	73-62-53	555-637-670
400-580C	1750	500x400	500	2121-3030-3636	49-42-36	350-402-423
400-580M	1750	500x400	1000	2219-3170-3804	96-82-70	699-805-844
400-580MA	1750	500x400	800	2086-2980-3576	85-72-62	590-679-711
400-580MB	1750	500x400	630	1953-2790-3348	66-56-48	432-497-521
400-580MC	1750	500x400	400	1817-2596-3115	44-38-32	272-314-329
400-800	1170	600x400	900	2220-3170-3805	89-78-66	649-757-787
400-800A	1170	600x400	800	2087-2980-3577	79-69-58	547-638-663
400-800B	1170	600x400	560	1954-2790-3348	61-53-45	401-468-486
400-800C	1170	600x400	355	1820-2599-3120	41-36-30	254-296-308
400-800M	1170	600x400	710	1885-2690-3228	82-72-61	514-600-624
400-800MA	1170	600x400	630	1772-2529-3034	72-64-54	433-506-526
400-800MB	1170	600x400	450	1659-2367-2841	56-49-42	317-370-385
400-800MC	1170	600x400	315	1546-2206-2647	38-33-28	201-234-244
400-970	1170	600x400	1600	2220-3170-3805	143-130-119	1042-1291-1452
400-970A	1170	600x400	1400	2087-2980-3577	126-115-105	879-1088-1224
400-970B	1170	600x400	1000	1931-2758-3310	96-87-80	622-770-866
400-970C	1170	600x400	630	1776-2536-3044	61-56-51	370-458-515
400-970M	1170	600x400	1250	1885-2690-3228	127-116-106	796-989-1110
400-970MA	1170	600x400	1120	1772-2529-3034	112-102-94	671-834-936
400-970MB	1170	600x400	800	1640-2340-2808	85-78-71	475-590-662
400-970MC	1170	600x400	450	1508-2152-2582	54-50-45	282-351-394
450-390	1750	500x450	280	1883-2690-3228	38-30-22	250-253-230
450-390A	1750	500x450	250	1770-2529-3034	34-27-19	211-213-194
450-390B	1750	500x450	200	1680-2399-2879	27-21-15	161-163-148
450-390M	1750	500x450	220	1614-2306-2768	34-27-20	196-198-180
450-390MA	1750	500x450	200	1518-2168-2602	30-24-18	165-167-152
450-390MB	1750	500x450	160	1440-2057-2469	24-19-14	126-127-116
500-385	1170	500x500	90	1415-2020-2320	17-13-10	79-80-74
500-385A	1170	500x500	90	1358-1939-2227	16-12-9	72-72-64
500-385B	1170	500x500	75	1302-1858-2134	14-11-8	61-64-55
500-385M	1170	500x500	75	1205-1720-1980	15-12-9	61-62-57
500-385MA	1170	500x500	75	1157-1651-1901	14-11-8	54-56-49
500-385MB	1170	500x500	55	1109-1582-1822	13-10-8	49-50-47
500-450	1750	600x500	560	2940-4200-5040	50-38-28	501-500-458
500-450A	1750	600x500	500	2764-3948-4738	44-34-25	422-422-386
500-450B	1750	600x500	400	2622-3746-4496	35-27-20	322-322-294
500-450M	1750	600x500	450	2521-3601-4321	45-34-25	392-391-359
500-450MA	1750	600x500	400	2369-3385-4062	40-30-22	331-330-302
500-450MB	1750	600x500	315	2248-3212-3854	32-24-18	252-252-231
500-495	1170	600x500	250	2220-3170-3645	28-22-17	202-211-196
500-495A	1170	600x500	220	2131-3043-3499	26-20-16	182-186-179
500-495B	1170	600x500	200	2042-2916-3353	24-19-14	163-172-152
500-495M	1170	600x500	200	1885-2690-3090	25-20-15	153-163-147
500-495MA	1170	600x500	160	1791-2556-2936	23-18-14	135-141-132
500-495MB	1170	600x500	132	1678-2394-2750	20-16-12	112-119-107
500-525	1170	600x500	355	2220-3170-3645	37-32-26	270-307-300
500-525A	1170	600x500	315	2087-2980-3426	33-28-23	227-259-253
500-525B	1170	600x500	220	1980-2828-3251	26-22-18	173-198-193
500-525C	1170	600x500	160	1871-2672-3073	18-16-13	118-134-131
500-525M	1170	600x500	280	1885-2690-3090	32-28-22	200-231-218
500-525MA	1170	600x500	220	1772-2529-2905	28-25-19	169-194-184
500-525MB	1170	600x500	185	1681-2399-2756	22-20-15	129-148-140
500-525MC	1170	600x500	132	1589-2268-2605	16-14-11	87-101-95

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор	Delivery Caudal Débit Подача	Head Altura Hauteur Напор	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
500-625	1170	600x500	560	2200-3170-3645	56-47-41	403-451-474
500-625A	1170	600x500	450	2087-2980-3426	49-42-36	340-380-399
500-625B	1170	600x500	355	1954-2790-3208	38-32-28	249-279-292
500-625C	1170	600x500	220	1818-2596-2985	26-22-19	157-176-184
500-625M	1170	600x500	400	1885-2690-3090	51-43-37	316-354-367
500-625MA	1170	600x500	355	1772-2529-2905	45-38-33	266-299-309
500-625MB	1170	600x500	280	1659-2367-2719	35-29-25	195-219-226
500-625MC	1170	600x500	185	1544-2203-2531	23-20-17	123-138-143
500-715	1170	700x500	1000	3290-4700-5640	70-60-52	738-844-908
500-715A	1170	700x500	900	3093-4418-5302	62-53-46	623-712-766
500-715B	1170	700x500	630	2895-4136-4963	48-41-36	456-522-561
500-715C	1170	700x500	400	2695-3849-4619	32-28-24	288-329-354
500-715M	1170	700x500	800	2794-4000-4790	65-56-48	586-678-720
500-715MA	1170	700x500	710	2626-3760-4503	57-49-42	497-572-607
500-715MB	1170	700x500	500	2459-3520-4215	44-38-33	364-419-445
500-715MC	1170	700x500	355	2288-3276-3923	30-26-22	229-264-281
500-920	1170	700x500	2000	3290-4700-5640	125-110-94	1350-1583-1642
500-920A	1170	700x500	1600	3093-4418-5302	110-97-83	1139-1335-1384
500-920B	1170	700x500	1250	2895-4136-4963	86-75-64	834-978-1014
500-920C	1170	700x500	710	2698-3854-4625	58-51-43	528-619-642
500-920M	1170	700x500	1600	2855-4000-4895	114-100-85	1082-1239-1303
500-920MA	1170	700x500	1250	2684-3760-4601	101-88-75	912-1044-1099
500-920MB	1170	700x500	900	2512-3520-4308	78-68-58	668-765-805
500-920MC	1170	700x500	630	2341-3280-4014	52-46-39	423-484-510
600-575	1170	700x600	450	3290-4700-5405	35-28-21	374-398-360
600-575A	1170	700x600	400	3093-4418-5081	31-25-19	315-336-303
600-575B	1170	700x600	315	2935-4192-4821	25-20-15	240-256-231
600-575C	1170	700x600	200	2773-3962-4556	17-14-10	163-174-157
600-575M	1170	700x600	355	2800-4000-4600	33-26-20	303-318-295
600-575MA	1170	700x600	315	2632-3760-4324	29-23-18	256-269-249
600-575MB	1170	700x600	250	2498-3568-4103	23-18-14	195-205-190
600-575MC	1170	700x600	160	2360-3372-3878	16-13-10	132-139-129
600-610	1170	700x600	630	3290-4700-5640	43-37-28	459-527-495
600-610A	1170	700x600	500	3093-4418-5302	38-33-25	387-444-417
600-610B	1170	700x600	400	2935-4192-5031	30-26-20	295-339-318
600-610C	1170	700x600	280	2773-3962-4755	21-18-14	200-230-216
600-610M	1170	700x600	500	2844-4000-4876	39-34-26	364-416-402
600-610MA	1170	700x600	400	2673-3760-4583	34-30-23	307-351-339
600-610MB	1170	700x600	315	2537-3568-4349	27-24-18	234-268-258
600-610MC	1170	700x600	220	2397-3372-4110	19-17-13	159-182-175
600-810	1170	800x600	1800	4550-6500-7800	90-78-66	1313-1518-1576
600-810A	1170	800x600	1600	4277-6110-7332	80-69-58	1107-1280-1329
600-810B	1170	800x600	1120	4004-5720-6864	62-53-45	811-938-973
600-810C	1170	800x600	710	3726-5324-6388	41-36-30	511-591-614
600-810M	1170	800x600	1400	3850-5500-6600	80-70-60	999-1166-1240
600-810MA	1170	800x600	1250	3619-5170-6204	71-62-53	843-983-1046
600-810MB	1170	800x600	900	3388-4840-5808	55-48-41	617-720-766
600-810MC	1170	800x600	560	3153-4505-5405	37-32-28	389-454-483
600-1000	1170	800x600	2800	4550-6500-7800	138-120-104	2037-2388-2512
600-1000A	1170	800x600	2500	4277-6110-7332	122-106-92	1718-2014-2118
600-1000B	1170	800x600	1800	4004-5720-6864	94-82-71	1258-1475-1551
600-1000C	1170	800x600	1120	3731-5330-6396	63-55-48	796-934-982
600-1000M	1170	800x600	2500	3850-5500-6600	132-115-100	1668-1959-2067
600-1000MA	1170	800x600	2000	3619-5170-6204	117-102-88	1407-1652-1743
600-1000MB	1170	800x600	1400	3388-4840-5808	90-79-68	1030-1210-1277
600-1000MC	1170	800x600	900	3157-4510-5412	61-53-46	652-766-808

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

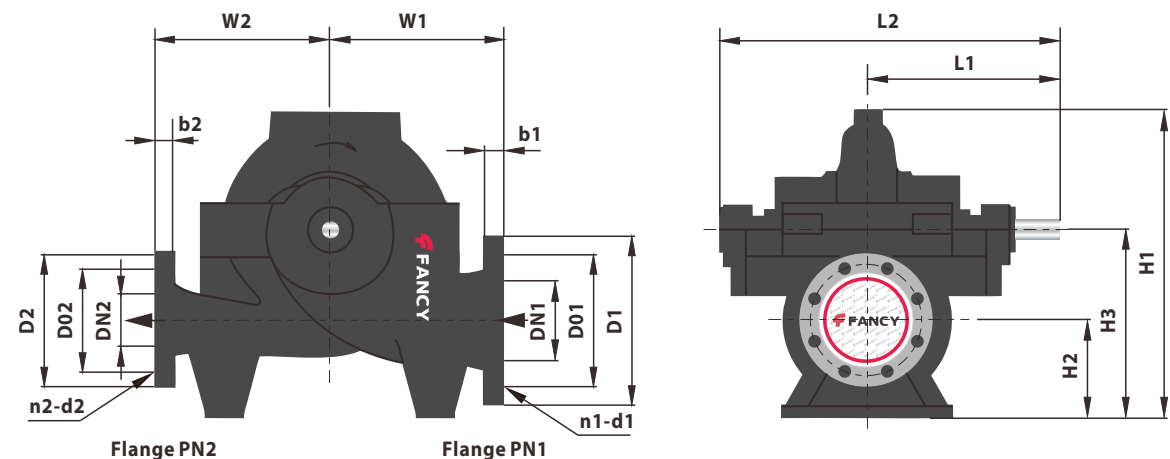
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	n. rpm	DN mm	Motor Motor Moteur Мотор	Delivery Caudal Débit Подача	Head Altura Hauteur Напор	Power Potencia Puissance Мощность P2 kW
600-1115	880	800x600	2240	4550-6500-7800	104-90-78	1517-1771-1884
600-1115A	880	800x600	1800	4277-6110-7332	92-80-69	1279-1494-1589
600-1115B	880	800x600	1400	4004-5720-6864	71-62-53	937-1094-1164
600-1115C	880	800x600	900	3731-5330-6396	48-41-36	593-692-737
600-1115M	880	800x600	1600	3850-5500-6600	92-80-70	1149-1347-1447
600-1115MA	880	800x600	1400	3619-5170-6204	81-71-62	969-1136-1220
600-1115MB	880	800x600	1000	3388-4840-5808	63-55-48	710-832-894
600-1115MC	880	800x600	630	3157-4510-5412	42-37-32	449-527-566
700-535	1170	700x700	400	3290-4700-5640	31-24-20	331-342-353
700-535A	1170	700x700	355	3093-4418-5302	27-21-18	279-288-298
700-535B	1170	700x700	280	2935-4192-5031	22-17-14	213-220-227
700-535M	1170	700x700	315	2800-4000-4800	27-21-17	2



No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Block ring Anillo de bloqueo Bague bloc Кольцо блока	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
2	O-ring Junta Tórica Joint torique Хунта Торика	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
3	Flushing pipe Tubo de enjuague Tuyau de rinçage Промывочная труба	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
4	Packing ring Arandela Anneau d'emballage Уплотнительное кольцо	Carbon Grafito Carbon Углерод
5	Valve Valva Soupape Клапан	Brass Latón Laiton Латунь
6	Pump cover Tapa de bomba Couvercle de pompe Крышка насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
7	Vent plug Enchufe de ventilación Bouchon d'aération вентиляционная пробка	Brass Latón Laiton Латунь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
8	Seal ring Casa de sello Maison du rhoque Дом тюленя	Cast iron Fundición Fonte Чугун
9	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ballbearing Bolarodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
10	Lock washer Arandela de bloquear Rondelle frein Стопорная шайба	Steel Acero Acier Сталь
11	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
12	Shaft Key Chaveta Eje Clé d'arbre Ключ вала	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
13	Input flange Brida de entrada Bride d'entrée Входной фланец	Cast iron Fundición Fonte Чугун
14	Bolt Perno Boulon Болт	Steel Acero Acier Сталь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
15	Gland seal (Mechanical Seal) Sello glandula (Cierre Mecánico) Joint étoupe (Joint mécanique) Сальниковое уплотнение (механическое уплотнение)	Synthepak (SiC-Carbon) Synthepak (SiC-Grafito) Synthepak (SiC-Carbon) Синтепак (SiC-углерод)
16	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge Выпускной клапан	Brass Latón Laiton Латунь
17	Pump Case Cuerpo Boîtier Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
18	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Cast iron/SUS304 Fundición/Inox304 Fonte/Inox304 Чугун/СУС304
19	Output flange Brida de salida Bride de sortie Выходной фланец	Cast iron Fundición Fonte Чугун
20	Shaft sleeve Manga de eje Manchon d'arbre Втулка вала	SUS304 Inox304 Inox304 СУС304
21	Bearing house Casa de rodamiento Maison de roulement Дом подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Inlet Flange/Brida de entrada Bride d'entrée/Входной фланец mm						Outlet Flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец mm						Pump dimension/Dimensión de bomba Dimensions de pompe/Размер насоса mm							
	DN1	PN1	D01	D1	n1-d1	b1	DN2	PN2	D02	D2	n2-d2	b2	H1	H2	H3	L1	L2	W1	W2	
80-215(M)	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	80	16	φ160	φ200	8-φ19	29	575	160	320	545	996	300	300	
	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	80	25	φ160	φ200	8-φ19	29	575	160	320	545	996	300	300	
80-285(M)	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	80	16	φ160	φ200	8-φ19	29	600	160	320	545	996	350	300	
	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	80	25	φ160	φ200	8-φ19	29	600	160	320	545	996	350	300	
80-315(M)	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	80	16	φ160	φ200	8-φ19	29	675	160	370	545	996	370	300	
	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	80	25	φ160	φ200	8-φ19	29	675	160	370	545	996	370	300	
80-345(M)	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	80	16	φ160	φ200	8-φ19	29	620	160	320	545	996	380	350	
	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	80	25	φ160	φ200	8-φ19	29	620	160	320	545	996	380	350	
100-165(M)	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	100	16	φ180	φ220	8-φ19	32	565	160	320	545	996	300	300	
	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	100	25	φ190	φ235	8-φ23	32	565	160	320	545	996	300	300	
100-260(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	100	16	φ180	φ220	8-φ19	32	635	180	350	545	996	350	330	
	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	100	25	φ190	φ235	8-φ23	32	635	180	350	545	996	350	330	
100-325(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	100	16	φ180	φ220	8-φ19	32	650	180	350	570	1018	400	350	
	150	40	φ250	φ300	8-φ28	37	100	40	φ190	φ235	8-φ23	32	650	180	350	570	1018	400	350	
100-365(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	100	16	φ180	φ220	8-φ19	32	675	180	350	570	1018	450	370	
	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	100	25	φ190	φ235	8-φ23	32	675	180	350	570	1018	450	370	
100-410(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	100	16	φ180	φ220	8-φ19	32	685	180	350	545	996	430	400	
	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	100	25	φ190	φ235	8-φ23	32	685	180	350	545	996	430	400	
125-195(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	620	180	350	545	996	350	300	
	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	620	180	350	545	996	350	300	
125-225(M)	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	625	180	350	545	996	360	300	
	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	625	180	350	545	996	360	300	
125-245(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	710	220	420	615	1108	400	350	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	710	220	420	615	1108	400	350	
125-300(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	725	220	420	615	1108	400	350	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	725	220	420	615	1108	400	350	
125-355(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	765	220	450	650	1175	400	350	
	200	40	φ320	φ375	12-φ31	41	125	40	φ220	φ270	8-φ28	35	765	220	450	650	1175	400	350	
125-390(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	760	220	420	615	1108	450	400	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	760	220	420	615	1108	450	400	
125-475(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	125	16	φ210	φ250	8-φ19	35	800	220	420	615	1108	500	450	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	125	25	φ220	φ270	8-φ28	35	800	220	420	615	1108	500	450	
150-170(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	655	220	380	545	996	400	400	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	655	220	380	545	996	400	400	
150-280(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	790	250	480	680	1235	450	400	
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	790	250	480	680	1235	450	400	
150-300(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	770	220	450	650	1178	450	400	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	770	220	450	650	1178	450	400	
150-355(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	795	220	450	650	1178	450	400	
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	795	220	450	650	1178	450	400	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Inlet Flange/Brida de entrada Bride d'entrée/Входной фланец mm						Outlet Flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец mm						Pump dimension/Dimensión de bomba Dimensions de pompe/Размер насоса mm						
	DN1	PN1	D01	D1	n1-d1	b1	DN2	PN2	D02	D2	n2-d2	b2	H1	H2	H3	L1	L2	W1	W2
150-455(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	830	220	450	680	1235	500	450
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	830	220	450	680	1235	500	450
150-560(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	150	16	φ240	φ285	8-φ23	37	960	220	520	745	1335	600	500
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	150	25	φ250	φ300	8-φ28	37	960	220	520	745	1335	600	500
200-200(M)	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	725	220	420	575	1056	450	400
	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	725	220	420	575	1056	450	400
200-250(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	830	250	480	650	1178	500	400
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	830	250	480	650	1178	500	400
200-345(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	880	250	520	680	1235	500	400
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	880	250	520	680	1235	500	400
200-425(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	915	250	520	735	1345	550	500
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	915	250	520	735	1345	550	500
200-530(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	990	250	550	745	1335	550	500
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	200	25	φ310	φ360	12-φ28	41	990	250	550	745	1335	550	500
200-655(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	200	16	φ295	φ340	12-φ23	41	1130	270	620	750	1343	650	600
	250	40	φ385	φ450	12-φ34	48	200	40	φ320	φ375	12-φ31	41	1130	270	620	750	1343	650	600
250-200(M)	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	815	260	480	600	1106	500	450
	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	815	260	480	600	1106	500	450
250-390(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	970	2800	580	770	1385	550	500
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	970	280	580	770	1385	550	500
250-480(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	1035	280	580	810	1465	600	550
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	1035	280	580	810	1465	600	550
250-610(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	1120	280	630	840	1493	650	550
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	1120	280	630	840	1493	650	550
250-770(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	250	16	φ355	φ405	12-φ28	48	1420	300	800	840	1484	800	650
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	250	25	φ370	φ425	12-φ31	48	1420	300	800	840	1484	800	650
300-225(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	930	280	550	710	1298	550	450
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	930	280	550	710	1298	550	450
300-255(M)	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	940	280	550	670	1218	600	500
	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	940	280	550	670	1218	600	500
300-330(M)	400	16	φ470	φ520	16-φ28	54	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	1060	320	620	770	1385	650	500
	400	25	φ490	φ555	16-φ34	54	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	1060	320	620	770	1385	650	500
300-450(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	1140	350	700	795	1435	650	600
	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	1140	350	700	795	1435	650	600
300-550(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	1185	350	700	910	1635	650	600
	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	300	25	φ430	φ485	16-φ31	51	1185	350	700	910	1635	650	600
300-705(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	300	16	φ410	φ460	12-φ28	51	1315	350	750	900	1615	800	650
	400	40	φ585	φ660	16-φ40	57	300	40	φ450	φ515	16-φ34	51	1315	350	750	900	1615	800	650
350-300(M)	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1050	320	620	710	1298	650	500
	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1050	320	620	710	1298	650	500
350-385(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1185	350	700	795	1435	700	550
	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1185	350	700	795	1435	700	550
350-450(M)	450	16	φ585	φ640	20-φ31	60	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1335	380	780	910	1635	800	650
	450	25	φ600	φ670	20-φ37	60	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1335	380	780	910	1635	800	650
350-530(M)	450	16	φ585	φ640	20-φ31	60	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1295	380	780	910	1635	700	650
	450	25	φ600	φ670	20-φ37	60	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1295	380	780	910	1635	700	650
350-685(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1385	400	820	975	1783	800	700
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1385	400	820	975	1783	800	700
350-690(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1445	360	840	985	1745	900	750
	400	40	φ585	φ660	16-φ40	57	350	40	φ510	φ580	16-φ37	54	1445	360	840	985	1745	900	750
350-780(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1470	350	800	1095	1963	900	750
	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1470	350	800	1095	1963	900	750
350-845(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	350	16	φ470	φ520	16-φ28	54	1495	400	850	1005	1825	850	750
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	350	25	φ490	φ555	16-φ34	54	1495	400	850	1005	1825	850	750
400-340(M)	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1180	350	700	795	1465	750	600
	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1180	350	700	795	1465	750	600
400-440(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1355	400	800	750	1325	750	800
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1355	400	800	860	1325	750	800
400-525(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1495	420	900	995	1805	800	700
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1495	420	900	995	1805	800	700

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Inlet Flange/Brida de entrada Bride d'entrée/Входной фланец mm						Outlet Flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец mm						Pump dimension/Dimensión de bomba Dimensions de pompe/Размер насоса mm							
	DN1	PN1	D01	D1	n1-d1	b1	DN2	PN2	D02	D2	n2-d2	b2	H1	H2	H3	L1	L2	W1	W2	
400-535(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1410	400	850	845	1533	800	650	
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1410	400	850	845	1533	800	650	
400-580(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1420	420	870	1030	1835	800	700	
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1420	420	870	1030	1835	800	700	
400-800(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1655	500	1000	1100	1975	900	800	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1655	500	1000	1100	1975	900	800	
400-970(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	400	16	φ525	φ580	16-φ31	57	1770	500	1050	1188	2156	1000	900	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	400	25	φ550	φ620	16-φ37	57	1770	500	1050	1188	2156	1000	900	
450-390(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	450	16	φ585	φ640	20-φ31	60	1355	420	820	868	1585	850	650	
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	450	25	φ600	φ670	20-φ37	60	1355	420	820	868	1585	850	650	
500-385(M)	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	1365	400	800	750	1325	750	650	
	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1365	400	800	750	1325	750	650	
500-450(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	70	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	1555	470	950	978	1775	1000	750	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1555	470	950	978	1775	1000	750	
500-495(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	500	16	φ650	φ715	20-φ34	43	1565	450	950	815	1455	900	800	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1565	450	950	815	1465	900	800	
500-525(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	500	16	φ650	φ715	20-φ34	43	1575	450	950	935	1683	900	800	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1575	450	950	935	1683	900	800	
500-625(M)	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	500	16	φ650	φ715	20-φ34	43	1605	450	970	955	1725	1000	750	
	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1605	450	970	955	1725	1000	750	
500-715(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	1905	550	1150	1115	2003	1050	850	
	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1905	550	1150	1115	2003	1050	850	
500-920(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	500	16	φ650	φ715	20-φ34	64	1935	550	1150	1290	2312	1050	950	
	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	500	25	φ660	φ730	20-φ37	64	1935	550	1150	1290	2312	1050	950	
600-575(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	1670	500	1030	1025	1865	1050	900	
	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	1670	500	1030	1025	1865	1050	900	
600-610(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	1750	500	1050	1100	1973	1050	900	
	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	1750	500	1050	1100	1973	1050	900	
600-810(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	2145	600	1300	1265	2263	1200	1000	
	800	25	φ950	φ1025	24-φ40	58	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	2145	600	1300	1265	2263	1200	1000	
600-1000(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	2085	600	1250	1395	2587	1200	1150	
	800	25	φ950	φ1025	24-φ40	58	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	2085	600	1250	1395	2587	1200	1150	
600-1115(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	600	16	φ770	φ840	20-φ37	48	2215	600	1300	1445	2687	1300	1250	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	600	25	φ770	φ845	20-φ40	70	2215	600	1300	1445	2687	1300	1250	
700-535(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	1915	500	1100	1095	2003	1100	900	
	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	1915	500	1100	1095	2003	1100	900	
700-600(M)	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	1845	500	1100	1030	1865	1100	900	
	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	1845	500	1100	1030	1865	1100	900	
700-615(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	1850	550	1150	1190	2153	1150	950	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	1850	550	1150	1190	2153	1150	950	
700-670(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	1970	550	1200	1190	2153	1200	1000	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	1970	550	1200	1190	2153	1200	1000	
700-680(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	2000	550	1200	1095	1955	1200	1000	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	2000	550	1200	1095	1955	1200	1000	
700-775(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	2160	550	1250	1248	2273	1300	1100	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	2160	550	1250	1248	2273	1300	1100	
700-830(M)	900	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	2320	610	1360	1270	2310	1300	1100	
	900	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ916	24-φ42	54	2320	610	1360	1270	2310	1300	1100	
700-870(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	2210	550	1300	1313	2363	1300	1050	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	2210	550	1300	1313	2363	1300	1050	
700-995(M)	900	16	φ1050	φ1125	28-φ40	66	700	16	φ840	φ910	24-φ37	54	2490	650	1500	1423	2605	1500	1200	
	900	25	φ1090	φ1185	28-φ48	66	700	25	φ875	φ960	24-φ42	54	2490	650	1500	1423	2605	1500	1200	
800-590(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	2125	550	1230	1233	2243	1200	1000	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	2125	550	1230	1233	2243	1200	1000	
800-640(M)	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	2015	550	1200	1110	2020	1200	900	
	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	2015	550	1200	1110	2020	1200	900	
800-770(M)	900	16	φ1050	φ1125	28-φ40	66	800	16	φ950	φ1025	24-φ40	58	2300	610	1360	1200	2170	1400	1100	
	900	25	φ1090	φ1185	28-φ48	66	800	25	φ990	φ1085	24-φ48	58	2300	610	1360	1200	2140	1400	1100	
900-685(M)	900	16	φ1050	φ1125	28-φ40	66	900	16	φ1050	φ1125	28-φ40	66	2300	610	1360	1200	2170	1400	1100	
	900	25	φ1090	φ1185	28-φ48	66	900	25	φ1090	φ1185	28-φ48	66	2300	610	1360	1200	2140	1400	1100	

FEDJ
n≈3500rpm



Fire fighting system
Sistema de contra incendio
Système anti-incendie
Система пожаротушения

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- Fire pumps are designed for whole operational life,the maximum reliability is always the first priority.
 - The components affixed onto a steel framing structure.
 - Each controller has its own individual pressure sensing line.
 - The suction line should never include a strainer.
 - Check valve and butterfly valve in the discharge line.
 - NFPA 20 not allows suction from negative level for end suction and split case pumps.
- Bombas contra incendios están diseñadas para vida operativa completa, la máxima fiabilidad es siempre primera prioridad.
 - Los componentes se fijarán en una estructura armazón de acero.
 - Cada controlador tendrá su propia línea detección presión.
 - La línea de succión nunca debe incluir un filtro.
 - Válvula de retención y mariposa en la línea de descarga.
 - NFPA 20 no permite la succión desde el nivel negativo para la succión final y las bombas de carcasa dividida.
- Pompes à incendie sont conçues pour toute la durée de vie opérationnelle, la fiabilité maximale est toujours la première priorité.
 - Tous les composants fixés sur une structure charpente en acier.
 - Chaque contrôleur possède sa propre ligne détection pression.
 - La conduite d'aspiration ne doit jamais comprendre de crépine.
 - Clapet anti-retour et papillon dans la conduite de refoulement.
 - NFPA 20 n'autorise pas l'aspiration à partir du niveau négatif pour les pompes à aspiration d'extrémité et à boîtier divisé.
- Пожарные насосы рассчитаны на весь срок службы, максимальная надежность всегда на первом месте.
 - Детали крепятся к стальному каркасу.
 - Каждый контроллер имеет индивидуальную сенсорную линию.
 - Линия всасывания никогда не должна включать сетчатый фильтр.
 - Обратный клапан и дроссельная заслонка на линии нагнетания.
 - NFPA 20 не допускает всасывания с отрицательного уровня для конечного насосы всасывающие и с разъемным корпусом.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FEDJ 500 / 8 - 50 - 58 - 5.5

5.5= Power(hp)-Jockey
Potencia(cv)-Jockey
Puissance(hp)-Jockey
Мощность(л.с.)-Жокей

58= Power(hp)-Diesel
Potencia(cv)-Diésel
Puissance(hp)-Diesel
Мощность(л.с.)-Дизель

50= Power(hp)-Electric
Potencia(cv)-Eléctrica
Puissance(hp)-Électrique
Мощность(л.с.)-Электр.

8= Rated head(Bar)
Altura nominal(Bar)
Hauteur nomina(Bar)
Напор номинальный(Бар)

500= Rated flow(GPM)
Caudal nominal(GPM)
Débit nomina(GPM)
Подача номинальный(галлон в минуту)

FEDJ= Pump type/Tipo de bomba/Type de pompe/Тип насоса
E=Electric driven pump/Bomba eléctrico
Pompe électrique/Насос с электроприводом
D=Diesel driven pump/Bomba diesel
Pompe diesel/Насос с дизельным приводом
J =Jockey pump/Bomba Jockey
Pompe Jockey/Жокей-насос



NFPA20 VERSIONS/VERSIONES DE NFPA20/VERSIONS DE NFPA20/ВЕРСИИ NFPA20

DESCRIPTION/DESCRIPCION/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ	TYPE/TIPO/TYPE/ТИП
- Fire pump set consists of Electric pump+Diesel pump+ Jockey pump and all accessories - Consiste en una bomba eléctrica + bomba diesel + bomba Jockey y todos los accesorios - L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe diesel +pompe Jockey et tous les accessoires - Комплект пожарного насоса состоит из электрического насоса, дизельного насоса, жокей-насоса и всех аксессуаров.	FEDJ:
- Fire pump set consists of Diesel pump+ Jockey pump and all accessories - Consiste en una bomba diesel + bomba Jockey y todos los accesorios - L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe diesel +pompe Jockey et tous les accessoires - Комплект пожарного насоса состоит из дизельного насоса, жокей-насоса и всех аксессуаров.	FDJ:
- Fire pump set consists of Electric pump+ Jockey pump and all accessories - Consiste en una bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios - L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe Jockey et tous les accessoires - Комплект пожарного насоса состоит из электрического насоса, жокей-насоса и всех аксессуаров.	FEJ:
- Fire pump set consists of Electric pump+Electric pump+ Jockey pump and all accessories - Consiste en una bomba eléctrica + bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios - L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe électrique +pompe Jockey et tous les accessoires - Комплект пожарного насоса состоит из электрического насоса, электрического насоса, жокей-насоса и всех аксессуаров.	FEEJ:

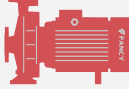
PRINCIPLE/PRINCIPIO/PRINCIPE/ПРИНЦИП

- When pressure drops below the set value, jockey starts running with the signal from the pressure switch and continues running for 10 minutes till the system pressure reaches the set value. If the pressure continues drop, first the main pump starts to run. If the system pressure can't supply and pressure continues drop,the standby pump starts to run.
- Cuando la presión cae por debajo del valor, jockey comienza a funcionar con la señal del interruptor de presión y continúa funcionando durante 10 minutos hasta que la presión del sistema alcanza el valor establecido. Si la presión continúa bajando, primero la bomba principal comienza a funcionar. Si la presión del sistema no puede suministrar y la presión continúa bajando, la bomba de reserva comienza a funcionar.

- Lorsque la pression chute en dessous de la valeur, jockey commence à fonctionner avec le signal du pressostat et continue de fonctionner pendant 10 minutes jusqu'à ce que la pression du système atteigne la valeur définie.Si la pression continue de chuter, la pompe principale commence d'abord à fonctionner. Si la pression du système ne peut pas fournir et que la pression continue de chuter, la pompe de secours commence à fonctionner.
- Когда давление падает ниже установленного значения, жокей начинает работать с сигнал от реле давления и продолжает работать в течение 10 минут до давление в системе достигает установленного значения. Если давление продолжает падать,сначала начинает работать главный насос. Если давление в системе не может обеспечить и давление продолжает падать, начинает работать резервный насос.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Q	H	Electric/Electrico Électrique/Электрический		Diesel/Diésel Diesel/Дизель	Jockey/Jockey Jockey/Жокей	
			FST	FSM	FSD	FV	CDL(F)
	GPM	Bar					
FEDJ 50/6-5.5-8.6-2	50	6	F2C 32-200/40 5.5HP	FSM 32-200/55 7.5HP	FSD 32-250/55 8.6HP	FV 4x6/2HP	CDL(F) 1-9 1HP
FEDJ 50/7-7.5-10-2	50	7	F2C 40-210/55 7.5HP	FSM 32-200/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x6/2HP	CDL(F) 1-9 1HP
FEDJ 50/8-10-12-3	50	8	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-200/110 15HP	FSD 32-250/110 12HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 1- 11 1.5HP
FEDJ 50/9-10-27-3	50	9	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-200/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 1- 11 1.5HP
FEDJ 100/7-10-10-2	100	6-7	FST 32-200/75 10HP	FSM 32-200/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x6/2HP	CDL(F) 2-7 2HP
FEDJ 100/8-15-27-3	100	8	F2C 40-200/110 15HP	FSM 32-200/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 2-7 2HP
FEDJ 100/9-17.5-27-3	100	9	F2C 40-200/130 17.5HP	FSM 40-200/185 25HP	FSD 40-250/185 27HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 2-9 3HP
FEDJ 120/7-10-12-3	120	7	FST 32-200/75D 10HP	FSM 32-200/75H 10HP	FSD 32-250/75H 12HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 2-7 2HP
FEDJ 150/7-15-12-3	150	7	FST 40-200/110 15HP	FSM 40-200/110 15HP	FSD 40-250/110 12HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 4-6 3HP
FEDJ 200/6-20-27-3	200	6	FST 50-200/150 20HP	FSM 50-200/150 20HP	FSD 50-250/150 27HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 4-6 3HP
FEDJ 200/7-25-27-3	200	7	FST 50-200/185 25HP	FSM 50-200/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 4-6 3HP
FEDJ 200/8-30-32-3	200	8	FST 50-200/220 30HP	FSM 50-200/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 4x8/3HP	CDL(F) 4-8 4HP
FEDJ 200/9-40-38-4	200	9	-	FSM 50-200/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 4x10/4HP	CDL(F) 4-8 4HP
FEDJ 200/10-50-58-5.5	200	10	-	FSM 50-250/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 4x13/5.5HP	CDL(F) 4-10 5.5HP
FEDJ 250/7-25-27-3	250	7	FST 50-200/185 25HP	FSM 50-200/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x7/3HP	CDL(F) 4-6 3HP
FEDJ 300/6-25-27-3	300	6	FST 50-200/185 25HP	FSM 50-200/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x7/3HP	CDL(F) 8-5 4HP
FEDJ 300/7-30-32-4	300	7	FST 50-200/220 30HP	FSM 50-200/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 6x9/4HP	CDL(F) 8-5 4HP
FEDJ 300/8-40-38-4	300	8	-	FSM 50-200/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 6x9/4HP	CDL(F) 8-6 5.5HP
FEDJ 300/10-50-58-5.5	300	9-10	-	FSM 50-250/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 6x12/5.5HP	CDL(F) 8-8 7.5HP
FEDJ 350/7-30-32-4	350	7	FST 50-200/220 30HP	FSM 50-200/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 8x8/4HP	CDL(F) 8-5 4HP
FEDJ 400/6-30-32-4	400	6	FST 65-200/220 30HP	FSM 65-200/220 30HP	FSD 65-250/220 32HP	FV 8x8/4HP	CDL(F) 8-5 4HP
FEDJ 400/7-40-38-5.5	400	7	FST 65-200/300 40HP	FSM 65-200/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 8x10/5.5HP	CDL(F) 8-6 5.5HP
FEDJ 400/8-50-58-5.5	400	8	FST 65-200/370 50HP	FSM 65-200/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 8x10/5.5HP	CDL(F) 8-6 5.5HP
FEDJ 400/9-60-61-7.5	400	9	FST 65-250/450 60HP	FSM 65-250/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 8x13/7.5HP	CDL(F) 8-8 7.5HP
FEDJ 500/7-40-38-5.5	500	6-7	FST 65-200/300 40HP	FSM 65-200/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 12x7/5.5HP	CDL(F) 12-5 7.5HP
FEDJ 500/8-50-58-5.5	500	8	FST 65-200/370 50HP	FSM 65-200/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 12x7/5.5HP	CDL(F) 12-5 7.5HP
FEDJ 500/9-60-61-7.5	500	9	FST 65-250/450 60HP	FSM 65-250/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 12x9/7.5HP	CDL(F) 12-7 10HP
FEDJ 500/11-75-75-10	500	10-11	FST 65-250/550 75HP	FSM 65-250/550 75HP	FSD 65-315/550 75HP	FV 12x11/10HP	CDL(F) 12-7 10HP
FEDJ 500/13-100-100-10	500	12-13	FST 65-250/750 100HP	FSM 65-250/750 100HP	FSD 65-315/750 100HP	FV 12x11/10HP	CDL(F) 12-10 15HP

FDJ/FEJ/FEEJ also available/también disponible/aussi disponible/так же доступно

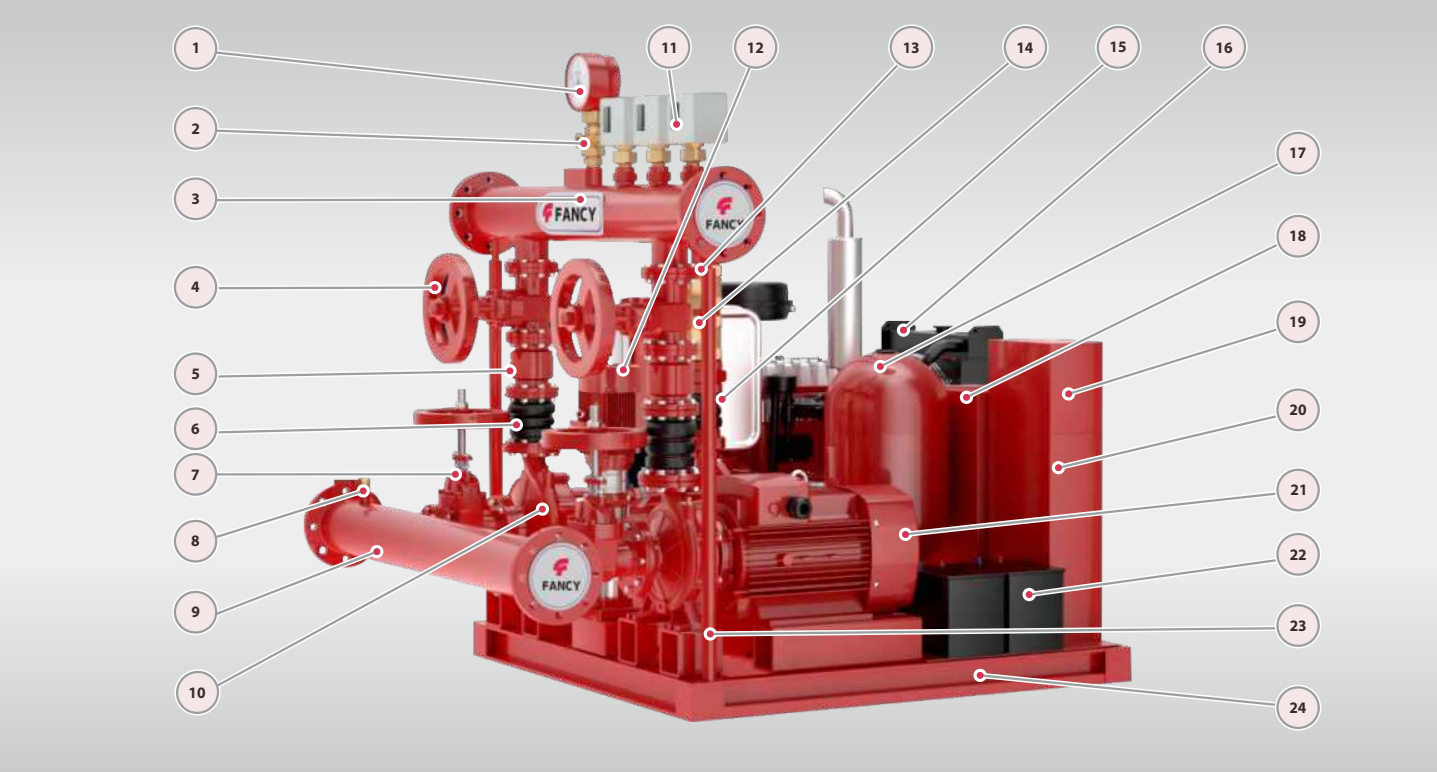
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Q	H	Electric/Electrico Électrique/Электрический		Diesel/Diésel Diesel/Дизель	Jockey/Jockey Jockey/Жокей	
			FST	FSM	FSD	FV	CDL(F)
	GPM	Bar					
FEDJ 500/14-125-125-15	500	14	FST 65-250/900 125HP	FSM 65-250/900 125HP	FSD 65-315/900 125HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 12-10 15HP
FEDJ 750/7-60-61-10	750	6-7	FST 80-200/450 60HP	FSM 80-200/450 60HP	FSD 80-250/450 61HP	FV 12x11/10HP	CDL(F) 16-4 10HP
FEDJ 750/8-75-75-10	750	8	FST 80-200/550 75HP	FSM 80-200/550 75HP	FSD 80-250/550 75HP	FV 12x11/10HP	CDL(F) 16-6 15HP
FEDJ 750/9-100-100-10	750	9	-	FSM 80-200/750 100HP	FSD 80-250/750 100HP	FV 12x11/10HP	CDL(F) 16-6 15HP
FEDJ 750/11-100-100-12	750	10-11	FST 80-250/750 100HP	FSM 80-250/750 100HP	FSD 80-315/750 100HP	FV 30x6/12HP	CDL(F) 16-6 15HP
FEDJ 750/13-125-125-15	750	12-13	FST 80-250/900 125HP	FSM 80-250/900 125HP	FSD 80-315/900 125HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 16-8 20HP
FEDJ 750/14-150-150-15	750	14	-	FSM 80-250/1100 150HP	FSD 80-315/1100 150HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 16-8 20HP
FEDJ 1000/8-100-100-10	1000	8	FST 100-200/750 100HP	FSM 100-200/750 100HP	FSD 100-250/750 100HP	FV 30x5/10HP	CDL(F) 20-6 15HP
FEDJ 1000/9-125-125-12	1000	9	FST 100-200/900 125HP	FSM 100-200/900 125HP	FSD 100-250/900 125HP	FV 30x6/12HP	CDL(F) 20-6 15HP
FEDJ 1000/11-150-150-15	1000	10-11	FST 100-250/1100 150HP	FSM 100-250/1100 150HP	FSD 100-315/1100 150HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 20-6 15HP
FEDJ 1000/12-180-170-15	1000	12	FST 100-250/1320 180HP	FSM 100-250/1320 180HP	FSD 100-315/1320 170HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 20-8 20HP
FEDJ 1000/14-220-225-20	1000	13-14	FST 100-250/1600 220HP	FSM 100-250/1600 220HP	FSD 100-315/1600 225HP	-	CDL(F) 20-8 20HP
FEDJ 1250/8-150-150-12	1250	8	-	FSM 125-200/1100 150HP	FSD 125-250/1100 150HP	FV 30x6/12HP	CDL(F) 32-40-2 15HP
FEDJ 1250/9-180-170-12	1250	9	-	FSM 125-250/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	FV 30x6/12HP	CDL(F) 32-40 20HP
FEDJ 1250/11-220-225-15	1250	10-11	-	FSM 125-250/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 32-40 20HP
FEDJ 1250/12-250-270-25	1250	12	-	FSM 125-250/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-60 25HP
FEDJ 1250/13-270-270-25	1250	13	-	FSM 125-250/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-60 25HP
FEDJ 1500/8-180-170-15	1500	8	-	FSM 125-200H/1320 180HP	FSD 125-250H/1320 170HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 32-40-2 15HP
FEDJ 1500/9-180-170-15	1500	9	-	FSM 125-250/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	FV 30x8/15HP	CDL(F) 32-40 20HP
FEDJ 1500/10-220-225-20	1500	10	-	FSM 125-250/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	-	CDL(F) 32-50-2 20HP
FEDJ 1500/12-250-270-25	1500	11-12	-	FSM 125-250/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-60 25HP
FEDJ 1500/13-270-270-25	1500	13	-	FSM 125-250/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-60 25HP
FEDJ 2000/8-220-225-25	2000	8	-	FSM 150-200/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 45-30 25HP
FEDJ 2000/9-270-270-25	2000	9	-	FSM 150-200/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 45-30 25HP
FEDJ 2000/10-340-340-30	2000	10	-	FSM 150-250/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 45-40-2 30HP
FEDJ 2000/13-430-410-40	2000	11-13	-	FSM 150-250/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 45-40 40HP
FEDJ 2500/8-220-225-30	2500	8	-	FSM 150-200/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 64-30-2 30HP
FEDJ 2500/9-270-270-40	2500	9	-	FSM 150-200/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 64-30 40HP
FEDJ 2500/10-340-340-40	2500	10	-	FSM 150-250/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 64-30 40HP
FEDJ 2500/12-430-410-50	2500	11-12	-	FSM 150-250/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 64-40-2 50HP

FDJ/FEJ/FEEJ also available/también disponible/aussi disponible/так же доступно

MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА



No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Pressure Gauge Manómetro Manomètre Манометр	0-16bar 0-16bar 0-16bar 0-16бар
2	Relief Valve Válvula de alivio Soupape décharge Клапан сброса	Brass Latón Laiton Латунь
3	Discharge pipeline Tubería de descarga Canalisation de décharge Выпускной трубопровод	Carbon steel Acero carbono Acier carbone Углеродистая сталь
4	Gate Valve Válvula compuerta Robinet-vanne Задвижка	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile Ковкий чугун
5	Check Valve La válvula retención Clapet anti-retour обратный клапан	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile Ковкий чугун
6	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible Гибкий сустав	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
7	OS&Y valve Válvula OS&Y Vanne OS&Y Клапан OS&Y	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile Ковкий чугун
8	Relief Valve Válvula seguridad Soupape décharge Клапан сброса	Brass Latón Laiton Латунь

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
9	Suction pipeline Tubería de succión Canalisation d'aspiration Всасывающая линия	Carbon steel Acero carbono Acier carbone Углеродистая сталь
10	Diesel pump Bomba diesel Pompe diesel Дизельный насос	Standby supplier Proveedor en espera Fournisseur de secours запасной поставщик
11	Pressure Switch Interruptor presión Pressostat Реле давления	0-16bar 0-16bar 0-16bar 0-16бар
12	Jockey pump Bomba jockey Pompe jockey Жокей насос	Maintain supplier Maintenir le fournisseur Поддерживать поставщика
13	Jockey Check Valve Válvula retención jockey Clapet anti-retour jockey Жокей обратный клапан	Brass Latón Laiton Латунь
14	Jockey Gate Valve Válvula compuerta jockey Robinet-vanne jockey Жокей Задвижка	Brass Latón Laiton Латунь
15	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible Гибкий сустав	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
16	Diesel engine Motor diesel Moteur diesel Дизель	Internal combustion Combustión interna Combustion interne Внутреннее сгорание

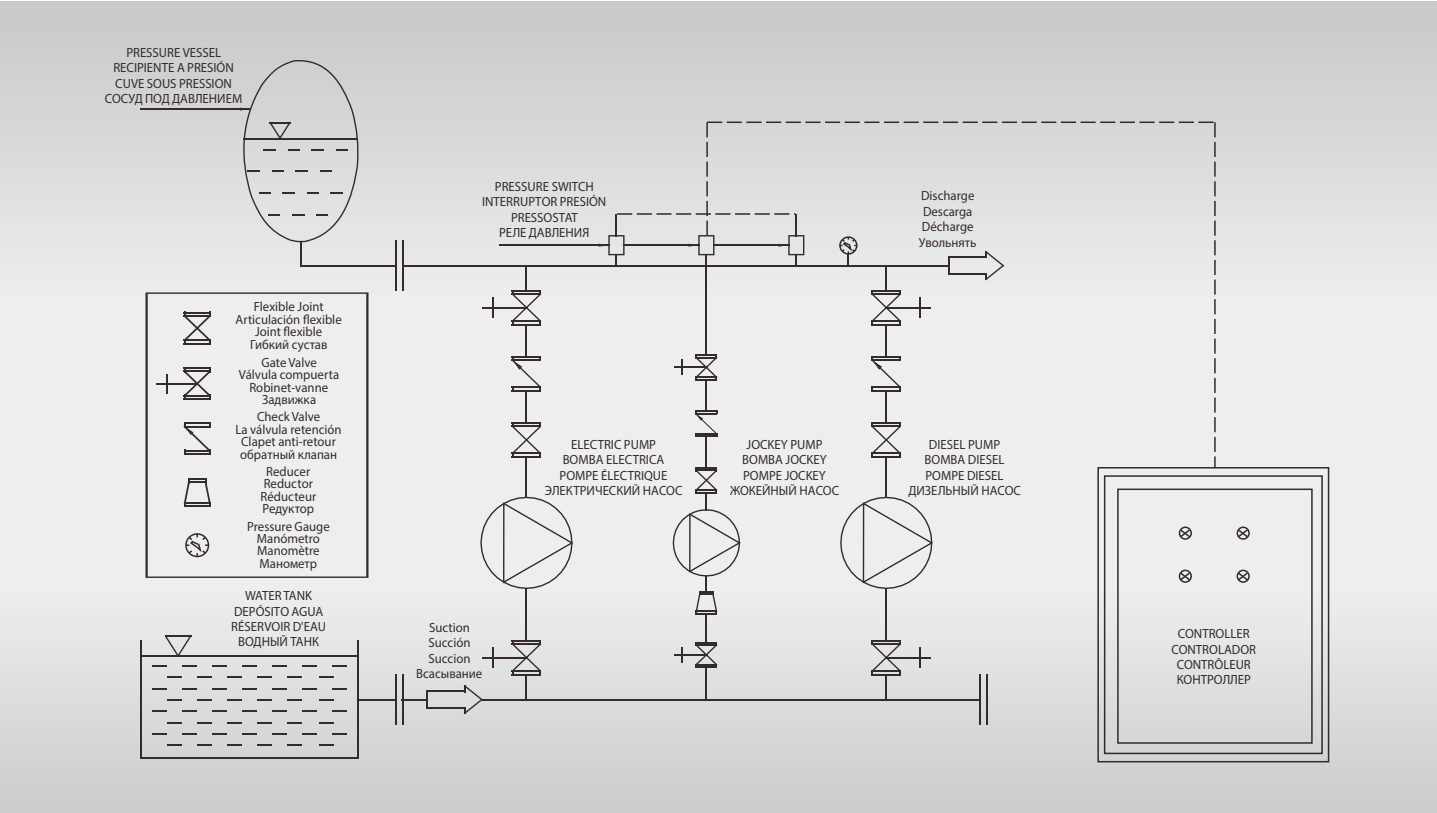
No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
17	Pressure tank Tanque presión Réservoir pression Напорный бак	Iron/EPDM membrane Hierro/Membrana EPDM Fer-Membrane EPDM Железо/EPDM
18	Electric controller Controladora eléctrico Contrôleur lectrique Электрический контроллер	DOL/Star-delta DOL/Star-delta DOL/étoile-delta ДОЛ/звезда-треугольник
19	Jockey controller Controladora jockey Contrôleur Jockey Жокей-контроллер	DOL DOL DOL ДОЛ
20	Diesel controller Controladora diesel Contrôleur diesel Дизельный контроллер	DOL DOL DOL ДОЛ
21	Electric pump Bomba electrica Pompe électrique Электрический насос	Main supplier Proveedor principal Fournisseur principal Основной поставщик
22	Batteries Pilas Piles Батареи	Main/Standby Principal/En espera Principal/Veille Основной/Резервный
23	Support rod Barra de soporte Tige de support Опорный стержень	Iron Hierro Le fer Железо
24	Base Base Base База	Iron Hierro Le fer Железо

PIPE DIAMETERS TABLE/TABLA DE DIÁMETROS TUBERÍA/TABLEAU DES DIAMÈTRES TUYAUX/ТАБЛИЦА ДИАМЕТРОВ ТРУБ

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe Расход насоса		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal) Минимальные диаметры труб (номинальные)	
GPM	m3/h	Suction Succión Всасывание	Discharge Descarga Увольнять
25	6	1"-DN25	1"-DN25
50	11	1 ½"-DN40	1 ¼"-DN32
100	23	2"-DN50	2"-DN50
150	34	2 ½"-DN65	2 ½"-DN65
200	45	3"-DN80	3"-DN80
250	57	4"-DN100	3"-DN80
300	68	4"-DN100	4"-DN100
400	91	4"-DN100	4"-DN100
450	102	5"-DN125	5"-DN125
500	114	5"-DN125	5"-DN125

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe Расход насоса		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal) Минимальные диаметры труб (номинальные)	
GPM	m3/h	Suction Succión Всасывание	Discharge Descarga Увольнять
750	170	6"-DN150	6"-DN150
1000	227	8"-DN200	8"-DN200
1250	284	8"-DN200	8"-DN200
1500	341	8"-DN200	8"-DN200
2000	455	10"-DN250	10"-DN250
2500	568	10"-DN250	10"-DN250
3000	682	12"-DN300	12"-DN300
3500	795	12"-DN300	12"-DN300
4000	909	14"-DN350	12"-DN300
4500	1023	16"-DN400	14"-DN350
5000	1136	16"-DN400	14"-DN350

SCHEMATIC DIAGRAM/DIAGRAMA SCHMATIC/SCHÉMA SCHMATIQUE/ПРИНЦИПАЛЬНАЯ СХЕМА



YE3 for fire
n≈3500/1750rpm



Electric motor TEFC type
Motor eléctrico tipo TEFC
Moteur électrique type TEFC
Электродвигатель типа TEFC

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ Design according to IEC60034 standard.
 - ✦ Total enclosed fan cooling type motor.
 - ✦ YE3 high efficient motor.
 - ✦ Protection IP55 class F.
 - ✦ Continuous duty S1.
 - ✦ Reliable used for fire fighting system etc.
 - ✦ Ambient temperature up to +50°C.
 - ✦ Cooling type:IC411.
- ✦ Diseño de acuerdo con el estándar IEC60034.
 - ✦ Motor de refrigeración por ventilador cerrado total.
 - ✦ Motor de alta eficiencia YE3.
 - ✦ Protección IP55 clase F.
 - ✦ Servicio continuo S1.
 - ✦ Fiable utilizado para el sistema de contra incendios, etc.
 - ✦ Temperatura ambiente hasta + 50 °C.
 - ✦ Tipo de enfriamiento: IC411.
- ✦ Conception selon la norme IEC60034.
 - ✦ Moteur de type refroidissement total par ventilateur fermé.
 - ✦ Moteur haute efficacité YE3.
 - ✦ Protection IP55 classe F.
 - ✦ Service continu S1.
 - ✦ Fiable utilisé pour le système de lutte contre l'incendie, etc.
 - ✦ Température ambiante jusqu'à + 50 °C.
 - ✦ Type de refroidissement: IC411.
- ✦ Конструкция в соответствии со стандартом IEC60034.
 - ✦ Полностью закрытый двигатель с вентиляторным охлаждением.
 - ✦ Высокоэффективный двигатель YE3.
 - ✦ Защита IP55 класс F.
 - ✦ Непрерывный режим S1.
 - ✦ Надежно используется для системы пожаротушения и т. Д.
 - ✦ Температура окружающей среды до +50°C.
 - ✦ Тип охлаждения: IC411.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

YE3 - 160 (S/M/L) 2/1 - 2/4

2/4=Poles/Polos/Pôles/Поляки

2/1=Stator size code
Código de tamaño del estator
Code de taille du stator
Код размера статора
2= Longer size
Tamaño más largo
Taille plus longue
большой размер
1= Long size
Tamaño largo
Taille longue
Длинный размер

S/M/L= Frame length code
Código de longitud del cuadro
Code de longueur de trame
Код длины кадра
S= Short size/Talla corta
Taille courte/Короткий размер
M= Middle size/Tamaño medio
Taille moyenne/средний размер
L= Long size/Talla larga
Taille longue/длинный размер

160= Motor frame size(mm)
Tamaño del bastidor del motor(mm)
Taille du châssis du moteur(mm)
Размер рамы двигателя (мм)

YE3= Electric motor TEFC type
Motor eléctrico tipo TEFC
Moteur électrique type TEFC
Электродвигатель типа TEFC

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

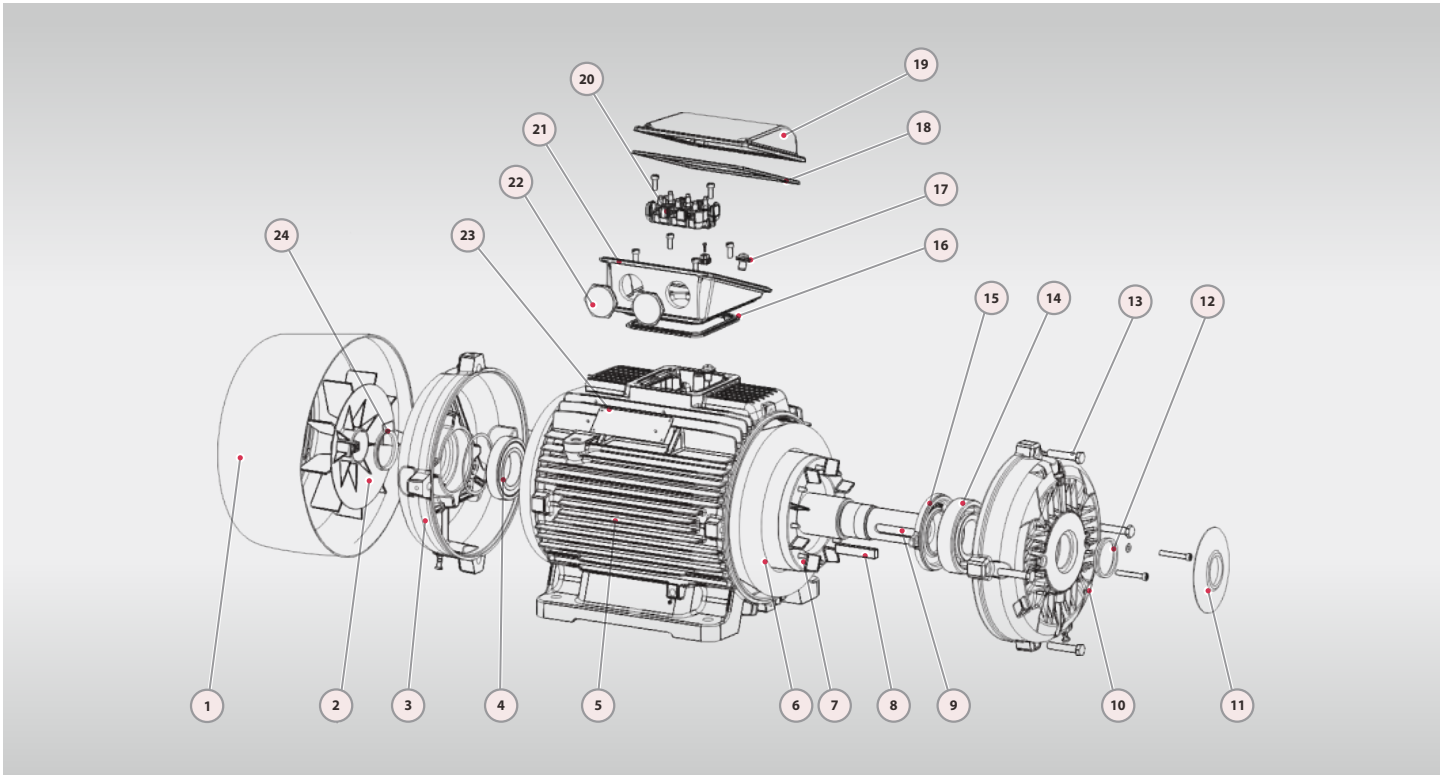
60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Power Potencia Puissance Мощность		RPM	η			cosΦ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	kgs
	kw	hp		100%	75%	50%		220V	380V	660V						
YE3-801-2	0.75	1	3500	80.7	80.7	79.1	0.82	2.9	1.7	1	2.49	2.3	2.3	7	73	18.1
YE3-802-2	1.1	1.5	3500	82.7	82.7	81	0.83	4.2	2.4	1.4	3.65	2.2	2.3	7.3	73	19.5
YE3-90S-2	1.5	2	3500	84.2	84.2	82.5	0.84	5.5	3.2	1.8	4.95	2.2	2.3	7.6	76	23.3
YE3-90L-2	2.2	3	3500	85.9	85.9	84.2	0.85	8	4.6	2.7	7.26	2.2	2.3	7.6	77	27.1
YE3-100L-2	3	4	3500	87.1	87.1	85.4	0.87	10.4	6	3.5	9.9	2.2	2.3	7.8	79	38.8
YE3-112M-2	4	5.5	3500	88.1	88.1	86.3	0.88	13.5	7.8	4.5	13.1	2.2	2.3	8.3	80	48.3
YE3-132S1-2	5.5	7.5	3500	89.2	89.2	87.4	0.88	18.4	10.6	6.1	17.9	2	2.3	8.3	83	55.1
YE3-132S2-2	7.5	10	3500	90.1	90.1	88.3	0.88	24.9	14.4	8.3	24.4	2	2.3	7.9	84	69.2
YE3-160M1-2	11	15	3500	91.2	91.2	89.4	0.89	35.7	20.6	11.9	35.7	2	2.3	8.1	87	113
YE3-160M2-2	15	20	3500	91.9	91.9	90.1	0.89	48.3	27.9	16.1	48.6	2	2.3	8.1	87	123
YE3-160L-2	18.5	25	3500	92.4	92.4	90.6	0.89	59.2	34.2	19.7	60.1	2	2.3	8.2	90	142
YE3-180M-2	22	30	3500	92.7	92.7	90.8	0.89	70.1	40.5	23.4	71.1	2	2.3	8.2	90	182
YE3-200L1-2	30	40	3500	93.3	93.3	91.4	0.89	95	54.9	31.7	96.8	2	2.3	7.6	91	246
YE3-200L2-2	37	50	3500	93.7	93.7	91.8	0.89	117	67.4	38.9	119.4	2	2.3	7.6	91	265
YE3-225M-2	45	60	3500	94	94	92.1	0.9	140	80.8	46.7	144.9	2	2.3	7.7	93	323
YE3-250M-2	55	75	3500	94.3	94.3	92.4	0.9	171	98.5	56.9	176.9	2	2.3	7.7	93	413
YE3-280S-2	75	100	3500	94.7	94.7	92.8	0.9	232	134	77.4	240.8	1.8	2.3	7.1	94	546
YE3-280M-2	90	125	3500	95	95	93.1	0.9	277	160	92.4	288.9	1.8	2.3	7.1	94	569
YE3-315S-2	110	150	3500	95.2	95.2	93.3	0.9	338	195	113	352.8	1.8	2.3	7.1	94	897
YE3-315M-2	132	180	3500	95.4	95.4	93.5	0.9	405	234	135	423.3	1.8	2.3	7.1	95	1029
YE3-315L1-2	160	220	3500	95.6	95.6	93.7	0.91	483	279	161	512.8	1.8	2.3	7.2	95	1067
YE3-315L2-2	200	270	3500	95.8	95.8	93.9	0.91	604	349	202	640.9	1.8	2.2	7.2	95	1194
YE3-355M-2	250	340	3500	95.8	95.8	93.9	0.91	755	436	252	800.6	1.6	2.2	7.2	103	1685
YE3-355L-2	315	430	3500	95.8	95.8	93.9	0.91	951	549	317	1009	1.6	2.2	7.2	103	1734

60Hz n≈1750l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Power Potencia Puissance Мощность		RPM	η			cosΦ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	kgs
	kw	hp		100%	75%	50%		220V	380V	660V						
YE3-801-4	0.55	0.75	1750	80.8	80.8	79.2	0.75	2.4	1.4	0.8	3.75	2.4	2.3	5.2	63	17.6
YE3-802-4	0.75	1	1750	82.5	82.5	80.9	0.75	3.1	1.8	1	5.04	2.3	2.3	6.6	63	18.4
YE3-90S-4	1.1	1.5	1750	84.1	84.1	82.4	0.76	4.5	2.6	1.5	7.27	2.3	2.3	6.8	66	24.2
YE3-90L-4	1.5	2	1750	85.3	85.3	83.6	0.77	6.1	3.5	2	9.91	2.3	2.3	7	66	29.7
YE3-100L1-4	2.2	3	1750	86.7	86.7	85	0.81	8.3	4.8	2.8	14.6	2.3	2.3	7.6	68	41.5
YE3-100L2-4	3	4	1750	87.7	87.7	85.9	0.82	10.9	6.3	3.6	20	2.3	2.3	7.6	68	46
YE3-112M-4	4	5.5	1750	88.6	88.6	86.8	0.82	14.5	8.4	4.8	26.5	2.2	2.3	7.8	72	63.2
YE3-132S-4	5.5	7.5	1750	89.6	89.6	87.8	0.83	19.4	11.2	6.5	36	2	2.3	7.9	74	71.2
YE3-132M-4	7.5	10	1750	90.4	90.4	88.6	0.84	26	15	8.7	49.1	2	2.3	7.5	77	85.1
YE3-160M-4	11	15	1750	91.4	91.4	89.6	0.85	37.2	21.5	12.4	71.7	2.2	2.3	7.7	78	121
YE3-160L-4	15	20	1750	92.1	92.1	90.3	0.86	49.9	28.8	16.6	97.8	2.2	2.3	7.8	82	142
YE3-180M-4	18.5	25	1750	92.6	92.6	90.7	0.86	61.1	35.3	20.4	120.2	2	2.3	7.8	82	181
YE3-180L-4	22	30	1750	93	93	91.1	0.86	72.4	41.8	24.1	142.9	2	2.3	7.8	82	209
YE3-200L-4	30	40	1750	93.6	93.6	91.7	0.86	98	56.6	32.7	194.2	2	2.3	7.3	84	284
YE3-225S-4	37	50	1750	93.9	93.9	92	0.86	121	69.6	40.2	237.9	2	2.3	7.4	85	328
YE3-225M-4	45	60	1750	94.2	94.2	92.3	0.86	146	84.4	48.7	289.4	2	2.3	7.4	86	363
YE3-250M-4	55	75	1750	94.6	94.6	92.7	0.86	178	103	59.5	353.7	2.2	2.3	7.4	86	442
YE3-280S-4	75	100	1750	95	95	93.1	0.88	236	136	78.5	482	2	2.3	6.9	89	569
YE3-280M-4	90	125	1750	95.2	95.2	93.3	0.88	282	163	94.1	578.4	2	2.3	6.9	89	639
YE3-315S-4	110	150	1750	95.4	95.4	93.5	0.89	341	197	114	706	2	2.2	7	89	939
YE3-315M-4	132	180	1750	95.6	95.6	93.7	0.89	409	236	136	847.2	2	2.2	7	92	1033
YE3-315L1-4	160	220	1750	95.8	95.8	93.9	0.89	494	285	165	1027	2	2.2	7.1	92	1126
YE3-315L2-4	200	270	1750	96	96	94.1	0.9	610	352	203	1282	2	2.2	7.1	92	1238
YE3-355M-4	250	340	1750	96	96	94.1	0.9	762	440	254	1602	2	2.2	7.1	101	1830
YE3-355L-4	315	430	1750	96	96	94.1	0.9	960	554	320	2019	2	2.2	7.1	101	1950

MATERIAL DETAILS/DETALLES MATERIAL/DÉTAILS MATÉRIEL/ДЕТАЛИ МАТЕРИАЛА

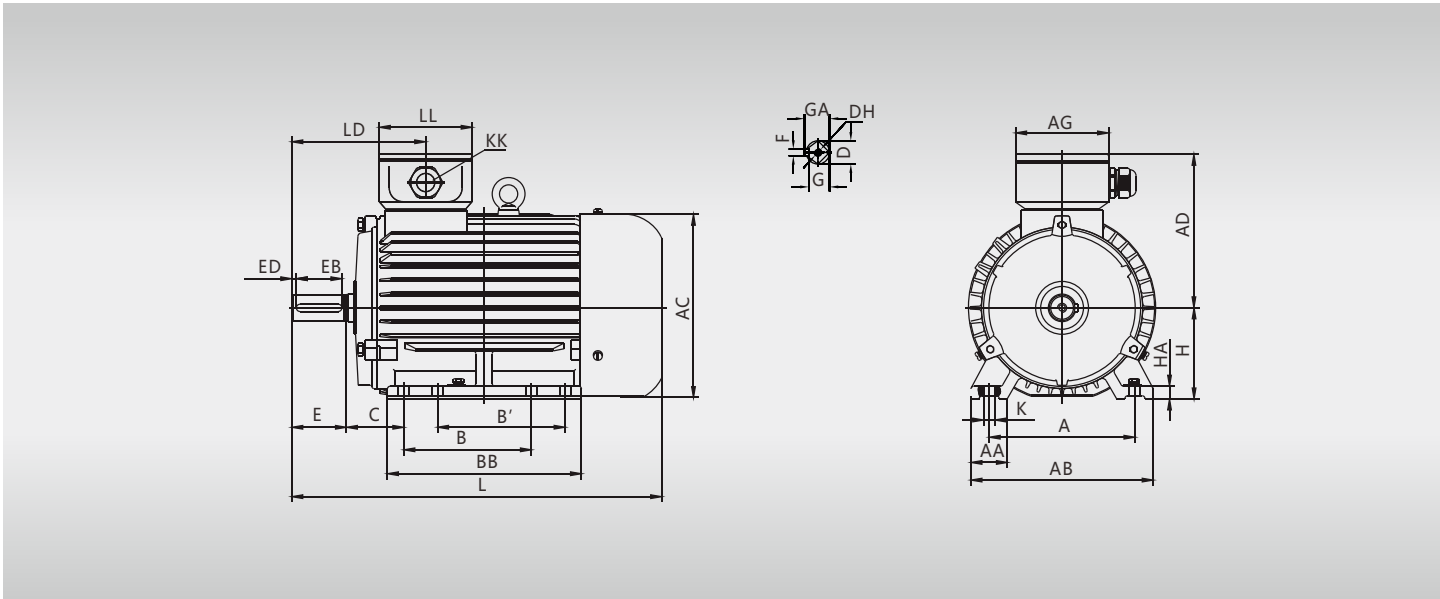


No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Fan cover Tapa ventilador Capot de ventilateur Крышка вентилятора	Iron Hierro Le fer Железо
2	Fan Ventilador Ventilateur Вентилятор	Plastic Plástico Plastique Пластик
3	Rear endshield Escudo trasero Pare-brise arrière Задний боковой щит	Cast iron Fundición Fonte Чугун
4	Rear bearing Rodamiento trasero Roulement arrière Задний подшипник	Ball bearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
5	Frame Marco Cadre Рамка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé Усиленное уплотнение	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
7	Rotor Rotor Rotor Ротор	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium Кремниевая сталь
8	Key Llave Clé Ключ	Iron Hierro Le fer Железо

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
9	Shaft Eje Arbre Вал	45# Steel 45# Acero 45# Acier 45# Сталь
10	Front endshield Escudo frontal Pare-brise avant Передний боковой щит	Cast iron Fundición Fonte Чугун
11	Bearing cap Tapa de rodamiento Capuchon roulement Крышка подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун
12	Seal Sello Joint Тюлень	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
13	Bolt Tornillo Boulon Болт	Steel Acero Acier Сталь
14	Front bearing Rodamiento delantero Roulement avant Передний подшипник	Ball bearing Bola rodamiento Roulement bille Шарикоподшипник
15	Internal bearing cap Tapa interna de rodamiento Chapeau de palier interne Внутренняя крышка подшипника	Cast iron Fundición Fonte Чугун
16	Gasket Empaquetadura Joint Прокладка	Rubber Caucho Caoutchouc Резина

No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
17	Screw Tornillo Vis Винт	Steel Acero Acier Сталь
18	Gasket Empaquetadura Joint Прокладка	Rubber Caucho Caoutchouc Резина
19	Terminal box cover Tapa de la caja Couvercle boîte à borne Клеммная крышка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
20	Terminal board Tablero terminales Plaque bornes Клеммная колодка	Plastic Plástico Plastique Пластик
21	Terminal box Caja de terminales Boîte à bornes Клеммная коробка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
22	Terminal box plug Enchufe de la caja Fiche de boîte à bornes Штекер клеммной коробки	Plastic Plástico Plastique Пластик
23	Nameplate Placa de nombre Plaque signalétique Паспортная табличка	Aluminum Aluminio Aluminium Алюминий
24	Seal Sello Scellé Тюлень	Rubber Caucho Caoutchouc Резина

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm																							
	A	AA	AB	AC	AD	AG	B	BB	C	D	DH	E	EB	ED	F	G	GA	H	HA	K	KK	L	LD	LL
80	125	34	160	167	147	102	100	150	50	19	M6X16	40	30	2.5	6	15.5	21.5	80	10	4-φ10	1-M25X1.5	304	119	102
90S	140	36	176	182.4	154.5	102	100	161	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-φ10	1-M25X1.5	336	143	102
90L	140	36	176	182.4	154.5	102	125	186	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-φ10	1-M25X1.5	361	143	102
100L	160	40	200	205.4	166	102	140	213	63	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	100	14	4-φ12	1-M32X1.5	406	147	102
112M	190	50	240	230	188	118	140	188	70	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	112	15	4-φ12	2-M32X1.5	394	147	110
132S	216	55	265	258.4	203	118	140	186	89	38	M12X28	80	65	5	10	33	41	132	18	4-φ12	2-M32X1.5	438	172	110
132M	216	55	265	258.4	203	118	178	224	89	38	M12X28	80	65	7.5	10	33	41	132	18	4-φ12	2-M32X1.5	476	172	110
160M	254	65	314	314	251	162	210	260	108	42	M16X36	110	90	7.5	12	37	45	160	20	4-φ14.5	2-M40X1.5	608	256	152
160L	254	65	314	314	251	162	254	304	108	42	M16X36	110	90	10	12	37	45	160	20	4-φ14.5	2-M40X1.5	652	256	152
180M	279	70	349	355	267	162	241	311	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-φ14.5	2-M40X1.5	688	271	152
180L	279	70	349	355	267	162	279	349	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-φ14.5	2-M40X1.5	726	271	152
200L	318	70	388	397	299	210	305	369	133	55	M20X42	110	100	10	16	49	59	200	25	4-φ18.5	2-M50X1.5	779	296	190
225S	356	75	431	446	322	210	286	368	149	60	M20X42	140	125	5	18	53	64	225	28	4-φ18.5	2-M50X1.5	824	329	190
225M	356	75	431	446	322	210	311	393	149	55	M20X42	110	100	7.5	16	49	59	225	28	4-φ18.5	2-M50X1.5	819	299	190
250M	406	80	484	485	358	248	349	445	168	60	M20X42	140	125	7.5	18	53	64	250	30	4-φ24	2-M63X1.5	910	347	218
280S	457	85	542	547	387	248	368	485	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-φ24	2-M63X1.5	982	355.5	218
280M	457	85	542	547	387	248	419	536	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-φ24	2-M63X1.5	1033	355.5	218
315S	508	120	628	620	527	320	406	570	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-φ28	2-M63X1.5	1194	397	280
315M	508	120	628	620	527	320	457	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
315L	508	120	628	620	527	320	508	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
355M	610	116	726	698	642	380	560	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-φ28	2-M63X1.5	1486	414	330
355L	610	116	726	698	642	380	630	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-φ28	2-M63X1.5	1486	414	330



Diesel engine for pump
Motor diesel para bomba
Moteur diesel pour pompe
Дизельный двигатель для насоса

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ Air-cooled 1-cylinder in-line naturally aspirated engines.
 - ✦ Water-cooling 3-to 6-cylinder naturally and turbo engines.
 - ✦ Advanced direct injection and combustion system.
 - ✦ Extremely compact dimensions,easy to assemble.
 - ✦ Noise-optimized technology,stronger power.
 - ✦ Meeting China III emission standard.
 - ✦ Low fuel consumption,environmental protective.
- ✦ Refrigerados por aire de 1 cilindro en línea motores.
- ✦ Refrigeración por agua de 3 a 6 cilindros motores.
- ✦ Sistema avanzado de inyección directa y combustión.
- ✦ Dimensiones extremadamente compactas, fáciles de montar.
- ✦ Tecnología de ruido optimizado, potencia más fuerte.
- ✦ Cumple con el estándar de emisiones de China III.
- ✦ Bajo consumo combustible, protección del medio ambiente.
- ✦ Moteurs 1 cylindre à aspiration naturelle refroidis par air.
- ✦ Refroidissement par eau de 3 à 6 cylindres moteurs.
- ✦ Système avancé d'injection directe et de combustion.
- ✦ Dimensions extrêmement compactes, faciles à assembler.
- ✦ Technologie optimisée pour le bruit, puissance accrue.
- ✦ Conforme à la norme d'émission China III.
- ✦ Faible consommation de carburant.
- ✦ Одноцилиндровые рядные безнаддувные двигатели с воздушным охлаждением.
- ✦ Двигатели водяного охлаждения от 3 до 6 цилиндров с естественным и турбонаддувом.
- ✦ Усовершенствованная система прямого впрыска и сгорания.
- ✦ Чрезвычайно компактные размеры, простота сборки.
- ✦ Шум-оптимизированная технология, более сильная мощность.
- ✦ Соответствует стандарту выбросов China III.
- ✦ Низкий расход топлива, защита окружающей среды.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FD **4** **102** **Z**

Z/T= Turbo-charging type
Tipo de turbocarga
Type de suralimentation
Тип турбонаддува
Blank=Naturally Aspirated
Blanco=Naturalmente aspirado
Blanc=Naturellement aspiré
Пустой = без наддува
N= Novel model
Modelo nuevo
Nouveau modèle
Новая модель
L= Large power type
Tipo de potencia grande
Type de grande puissance
Тип большой мощности
S= Larger power type
Tipo de potencia más grande
Type de puissance supérieur
Более мощный тип

102= Bore size(mm)
Diámetro(mm)
Taille d'alésage(mm)
Размер отверстия(мм)

4= Cylinder number
Número de cilindro
Numéro de cylindre
Номер цилиндра

FD=Diesel engine for pump
Motor diesel para bomba
Moteur diesel pour pompe
Дизельный двигатель для насоса

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Cylinder Cilindro Cylindre Цилиндр	Power Potencia Puissance Мощность		N	Bore Diámetro Alésage Отверстие	Stroke Carrera Course ход	Displacement Desplazamiento Déplacement смещение	Fuel Consumption Consumo combustible Consommation carburant Расход топлива	Start Volt. Voltaje inicio Tension Напряжение	Intake Type Tipo aspirada Type admission Тип впуска	Cooling Enfriamiento Refrroidissement Охлаждение
		kw	hp	r/min	mm	mm	L	g/kw.h	V		
FD 178	1	3.7	5	3000	78	62	0.296	280.3	12	Natural	Air
FD 178A	1	4	5.5	3600	78	62	0.296	282.5	12	Natural	Air
FD 186	1	5.7	7.8	3000	86	72	0.418	273.5	12	Natural	Air
FD 186A	1	6.3	8.6	3600	86	72	0.418	285.7	12	Natural	Air
FD 188	1	6.6	9	3000	88	75	0.456	273.5	12	Natural	Air
FD 188A	1	7.2	10	3600	88	75	0.456	285.7	12	Natural	Air
FD 192	1	7.5	10.2	3000	92	75	0.499	275	12	Natural	Air
FD 192A	1	8.2	12	3600	92	75	0.499	281	12	Natural	Air
FD 380	3	20	27	3000	80	90	1.357	228	12	Natural	Water
FD 385	3	24	32	3000	85	90	1.532	228	12	Natural	Water
FD 480	4	28	38	3000	80	90	1.8	215	12	Natural	Water
FD 485	4	36	49	3000	85	100	2.27	228	12	Natural	Water
FD 490N3	4	22	30	3000	90	100	2.54	228	12	Natural	Water
FD 490N2	4	30	40	3000	90	100	2.54	228	12	Natural	Water
FD 490N1	4	37	50	3000	90	100	2.54	228	12	Natural	Water
FD 490N	4	42	58	3000	90	100	2.54	228	12	Natural	Water
FD 490	4	45	61	3000	90	105	2.67	228	12	Natural	Water
FD 495	4	50	68	3000	95	105	2.98	228	12	Natural	Water
FD 498	4	54	73	3000	98	105	3.17	228	12	Natural	Water
FD 4102	4	62	85	3000	102	118	3.86	228	12	Natural	Water
FD 4105	4	67	91	3000	105	118	4.09	238	24	Natural	Water
FD 4108	4	73	99	3000	108	118	4.32	238	24	Natural	Water
FD 485Z	4	44	60	3000	85	100	2.27	228	12	Turbo	Water
FD 490NZ	4	50	68	3000	90	100	2.54	228	12	Turbo	Water
FD 498Z	4	60	81	3000	98	105	3.17	228	12	Turbo	Water
FD 4102Z	4	73	99	3000	102	118	3.86	238	24	Turbo	Water
FD 4105Z	4	75	102	3000	105	118	4.09	238	24	Turbo	Water
FD 4108Z	4	83	113	3000	108	118	4.33	238	24	Turbo	Water
FD 490T	4	55	75	3000	90	105	2.67	228	12	Turbo	Water
FD 4108T	4	75	100	3000	108	125	3.8	218	24	Turbo	Water
FD 4108TL	4	90	125	3000	108	125	3.8	218	24	Turbo	Water
FD 6102NT	6	110	150	3000	102	118	5.78	229	24	Natural	Water
FD 6102T	6	125	170	3000	102	118	5.78	229	24	Turbo	Water
FD 6102TL	6	165	225	3000	102	118	5.78	229	24	Turbo	Water
FD 6126T	6	200	270	3000	126	130	9.726	250	24	Turbo	Water
FD 6126TL	6	250	340	3000	126	130	9.726	250	24	Turbo	Water
FD 6126TS	6	300	410	3000	126	155	9.726	250	24	Turbo	Water
FD 490B	4	22	30	1800	90	100	2.67	242	12	Natural	Water
FD 4100B	4	30	40	1800	100	115	3.86	251	12	Natural	Water
FD 4100ZB	4	40	55	1800	100	115	3.86	245	12	Turbo	Water
FD 4100	4	45	61	1800	100	115	3.86	245	12	Natural	Water
FD 4102ZB	4	45	61	1800	102	118	4.1	251	12	Turbo	Water
FD 4105ZB	4	55	75	1800	105	118	4.09	242	12	Turbo	Water
FD 6105ZB	6	91	123	1800	105	125	6.1	232	24	Turbo	Water
FD 6105ZLB	6	120	161	1800	105	125	6.1	232	24	Turbo	Water
FD 6108ZLB	6	160	215	1800	108	135	7.1	228	24	Turbo	Water
FD 6113ZLB	6	165	221	1800	113	135	8.1	228	24	Turbo	Water
FD 490C	4	20	27	1500	90	100	2.67	242	12	Natural	Water
FD 4100C	4	26	35	1500	100	115	3.86	251	12	Natural	Water
FD 4100ZC	4	37	50	1500	100	115	3.86	245	12	Turbo	Water
FD 4102ZC	4	40	55	1500	102	118	4.1	251	12	Turbo	Water
FD 4105ZC	4	52	70	1500	105	118	4.09	242	12	Turbo	Water
FD 6105ZC	6	84	113	1500	105	125	6.1	232	24	Turbo	Water
FD 6105ZLC	6	110	148	1500	105	125	6.1	232	24	Turbo	Water
FD 6108ZLC	6	140	188	1500	108	135	7.1	228	24	Turbo	Water
FD 6113ZLC	6	150	201	1500	113	135	8.1	228	24	Turbo	Water
Including Incluso Comprenant Включая	Radiator, Fan, Starter, charge alternator, Air filter, Muffler, Stop Solenoid, PTO shaft, Fuel Tank, Meter Panel Radiador, ventilador, arrancadora, alternador carga, filtro aire, silenciador, Solenoide parada, eje toma fuerza, tanque combustible, panel medidor Radiateur, ventilateur, démarreur, alternateur charge, filtre air, silencieux, solénoïde d'arrêt, arbre prise force, réservoir carburant, panneau compteur Радиатор, вентилятор, стартер, зарядный генератор, воздушный фильтр, глушитель, стопорный соленоид, карданный вал, топливный бак, приборная панель										

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FST for fire
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-400 m3/h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-151 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	32-125 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3500 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Тмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	0.75-160kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220/380/400/440 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	60 Hz
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Графит SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

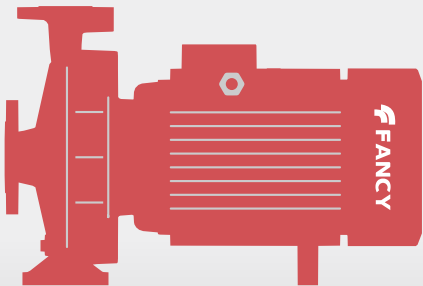
Electric/Electrico
Électrique/Электрический

Electric pump to primarily provide flow and pressure in the system

Bomba eléctrica para proporcionar principalmente flujo y presión

Pompe électrique pour fournir principalement le débit et la pression

Электрический насос в первую очередь обеспечивает поток и давление в системе



Close coupled
Coplado cerrado
Couplage étroit
Близкая связь

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- According to NFPA20,centrifugal pump shall be of the overhung impeller design with close or separate coupled end suction type.
- Pump capacities are based on the calculated system demand.
- Fire pump shutoff head should not exceed 140% of the nominal value.
- Recommended the maximum system demand flow correlate to a point on pump curve between 90% to 140% of the pump capacity.

- De acuerdo con NFPA20,bomba centrífuga debe ser del diseño impulsor sobresaliente con tipo succión extremo acoplado cerrado o separado.
- Las capacidades de la bomba se basan en la demanda calculada del sistema.
- El cabezal de cierre de la bomba contra incendios no debe exceder el 140% del valornominal.
- Serecomienda que el flujo máximo de demanda se correlacione con un punto en la curva entre 90% y 140% de la capacidad nominal.

- Selon NFPA20,pompe centrifuge doit être du type à roue surplombée avec type d'aspiration à extrémité couplée étroite ou séparée.
- Les capacités de la pompe sont basées sur la demande calculée du système.
- La tête d'arrêt de la pompe à incendie ne doit pas dépasser 140% de la valeur nominale.
- Il est recommandé que le débit maximal de demande soit corrélé à un point sur la courbe entre 90% et 140% de la capacité nominale.

- Согласно NFPA20, центробежный насос должен иметь консольный конструкция крыльчатки с закрытым или раздельно соединенным концом всасывания.
- Производительность насоса основана на расчетной потребности системы.
- Напор пожарного насоса не должен превышать 140 % от номинального значения.
- Рекомендуемый максимальный расход системы соответствует точка на кривой насоса между 90% и 140% производительности насоса.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FST 32 - 250 / 75 D

D= Double impeller
Impulsor doble
Double roue
Двойная крыльчатка

75= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

250= Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)

32= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

FST= Pump with square motor
Bomba con motor cuadrado
Pompe avec moteur carré
Насос с квадратным двигателем

FST(B)= Pump with round motor(type A case)
Bomba con motor redondo (carcasa A)
Pompe à moteur rond (boîtier type A)
Насос с круглым двигателем (корпус типа A)

FST(C)=Pump with round motor(type B case)
Bomba con motor redondo (carcasa B)
Pompe à moteur rond (boîtier type B)
Насос с круглым двигателем (корпус типа B)

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
		Potencia	GPM 0 l/min 0 m³/h 0	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600		
		Puissance		95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267		
		Мощность		5.7	11.4	17	23	27	34	45	57	68	79	91	102	114	136		
	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
FST 32-200/55	50x32	5.5	7.5	60	59.5	58	54	50	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/75	50x32	7.5	10	75	74.5	74	72.5	70	67.3	62	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/92	50x32	9.2	12.5	79	78.5	78	76.5	73.5	71.3	64.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/110	50x32	11	15	90	88	84.3	80	76	72	66	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/150	50x32	15	20	97	95	91.5	87.2	83	79	73.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/55D	50x32	5.5	7.5	79.5	77	73	67	58	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 32-200/75D	50x32	7.5	10	95	93	89	84	78	70	46	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/92	65x40	9.2	12.5	64	-	-	60	57	55	51	42	-	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/110	65x40	11	15	78	-	-	75.5	74	72	69	59	38	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/150	65x40	15	20	88.5	-	-	83.5	81.5	79	76	67	47	-	-	-	-	-	-	
FST 40-200/185	65x40	18.5	25	94	-	-	89	87	84.5	81.5	73	51	-	-	-	-	-	-	
FST 50-200/150	65x50	15	20	68.5	-	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-	
FST 50-200/185	65x50	18.5	25	79	-	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-	
FST 50-200/220	65x50	22	30	89.5	-	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-	
FST 65-200/220	80x65	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	
FST 65-200/300	80x65	30	40	80	-	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	
FST 65-200/370	80x65	37	50	92	-	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
				GPM 0	250	400	500	600	750	850	950	1000	1250	1350	1500	1750	
				l/min 0	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617	
				m³/h 0	57	91	114	136	170	193	216	227	284	306	341	394	
	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
FST 65-250/450	80x65	45	60	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-250/550	80x65	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	
FST 65-250/750	80x65	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	
FST 65-250/900	80x65	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	
FST 80-200/370	100x80	37	50	71.5	70.9	70.5	66	62	54	46	37	-	-	-	-	-	
FST 80-200/450	100x80	45	60	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	
FST 80-200/550	100x80	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	
FST 80-250/450	100x80	45	60	85	84	82.6	82	78	72	64	52	-	-	-	-	-	
FST 80-250/550	100x80	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	
FST 80-250/750	100x80	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	
FST 80-250/900	100x80	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	
FST 100-200/450	125x100	45	60	65	65	64	63	62	58.5	56	53	51	39	33.5	-	-	
FST 100-200/550	125x100	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	
FST 100-200/750	125x100	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	
FST 100-200/900	125x100	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	
FST 100-250/750	125x100	75	100	80	-	-	78	78	76	74	73	72	66	64	56	-	
FST 100-250/900	125x100	90	125	100	-	-	98	98	96	94	93	92	86	84	77	-	
FST 100-250/1100	125x100	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	
FST 100-250/1320	125x100	132	180	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	
FST 100-250/1600	125x100	160	220	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	
FST 125-200/550	150x125	55	75	70	-	-	67	66.5	65	63.5	61.5	60.5	54	50.5	-	-	
FST 125-200/750	150x125	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	
FST 125-200/900	150x125	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FSM for fire
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-1000 m ³ /h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-164 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	32-150 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3500 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Tмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	1.5-315kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220/380/400/440 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	60 Hz
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

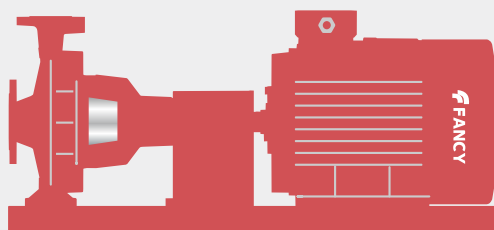
Electric/Electrico
Électrique/Электрический

Electric pump to primarily provide flow and pressure in the system

Bomba eléctrica para proporcionar principalmente flujo y presión

Pompe électrique pour fournir principalement le débit et la pression

Электрический насос в первую очередь обеспечивает поток и давление в системе



Separate coupled
Acoplado separado
Séparé couplé
Раздельное сопряжение

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- According to NFPA20, centrifugal pump shall be of the overhung impeller design with close or separate coupled end suction type.
- Pump capacities are based on the calculated system demand.
- Fire pump shutoff head should not exceed 140% of the nominal value.
- Recommended the maximum system demand flow correlate to a point on pump curve between 90% to 140% of the pump capacity.

- De acuerdo con NFPA20, bomba centrífuga debe ser del diseño impulsor sobresaliente con tipo succión extremo acoplado cerrado o separado.
- Las capacidades de la bomba se basan en la demanda calculada del sistema.
- El cabezal de cierre de la bomba contra incendios no debe exceder el 140% del valor nominal.
- Serecomienda que el flujo máximo de demanda se correlacione con un punto en la curva entre 90% y 140% de la capacidad nominal.

- Selon NFPA20, pompe centrifuge doit être du type à roue surplombée avec type d'aspiration à extrémité couplée étroite ou séparée.
- Les capacités de la pompe sont basées sur la demande calculée du système.
- La tête d'arrêt de la pompe à incendie ne doit pas dépasser 140% de la valeur nominale.
- Il est recommandé que le débit maximal de demande soit corrélé à un point sur la courbe entre 90% et 140% de la capacité nominale.

- Согласно NFPA20, центробежный насос должен иметь консольный конструкция крыльчатки с закрытым или раздельно соединенным концом всасывания.
- Производительность насоса основана на расчетной потребности системы.
- Напор пожарного насоса не должен превышать 140 % от номинального значения.
- Рекомендуемый максимальный расход системы соответствует точка на кривой насоса между 90% и 140% производительности насоса.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FS (FSM) 50 - 250 / 220

220= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10

250=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)

250H= High flow type
Tipe de caudal grande
Type à haut débit
Тип высокого расхода

50= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

FSM= End suction pump with motor&base
Bomba con motor y base
Pompe avec moteur et base
Насос с двигателем и основанием

FSBM=With type B bearing house
Con alojamiento de cojinetes tipo B
Avec logement de roulement de type B
С корпусом подшипника типа B

FS= End suction pump only
Solo bomba de succión final
Pompe d'aspiration finale uniquement
Только концевой всасывающий насос

FSB=With type B bearing house
Con alojamiento de cojinetes tipo B
Avec logement de roulement de type B
С корпусом подшипника типа B

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
				GPM 0	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
				l/min 0	95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267	
				m³/h 0	5.7	11.4	17	23	27	34	45	57	68	79	91	102	114	136	
	mm	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
FSM 32-200/55	50x32	173	5.5	7.5	60	59.5	58	54	50	46	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 32-200/75	50x32	191	7.5	10	75	74.5	74	72.5	70	67.3	62	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 32-200/92	50x32	197	9.2	12.5	79	78.5	78	76.5	73.5	71.3	64.5	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 32-200/110	50x32	208	11	15	90	88	84.3	80	76	72	66	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 32-200/150	50x32	214	15	20	97	95	91.5	87.2	83	79	73.5	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 40-200/110	65x40	191	11	15	78	-	-	75.5	74	72	69	59	38	-	-	-	-	-	
FSM 40-200/150	65x40	208	15	20	88.5	-	-	83.5	81.5	79	76	67	47	-	-	-	-	-	
FSM 40-200/185	65x40	214	18.5	25	94	-	-	89	87	84.5	81.5	73	51	-	-	-	-	-	
FSM 50-200/150	65x50	190	15	20	68.5	-	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	
FSM 50-200/185	65x50	195	18.5	25	79	-	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	
FSM 50-200/220	65x50	208	22	30	89.5	-	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	
FSM 50-200/300	65x50	214	30	40	95.5	-	-	-	-	-	92	90	87	81	74	63	-	-	
FSM 65-200/220	80x65	187	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	
FSM 65-200/300	80x65	203	30	40	80	-	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	
FSM 65-200/370	80x65	214	37	50	92	-	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	

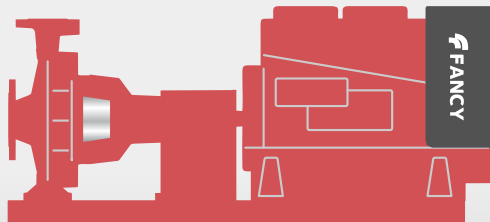
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
				GPM 0	250	400	500	600	700	850	950	1000	1250	1350	1500	1750	2000	2500	3000	3500	4500
				l/min 0	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617	7567	9467	11350	13250	17033
				m³/h 0	57	91	114	136	170	193	216	227	284	306	341	397	454	568	681	795	1022
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																					
FSM 65-250/450	80x65	217	45	60	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 65-250/550	80x65	241	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 65-250/750	80x65	265	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 65-250/900	80x65	282	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-200/450	100x80	205	45	60	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-200/550	100x80	215	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-200/750	100x80	230	75	100	108.5	108.5	108.5	106	103	96.5	90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-250/550	100x80	224	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-250/750	100x80	245	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-250/900	100x80	265	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 80-250/1100	100x80	272	110	150	153	152	150.6	149	146	140	132	123	118	-	-	-	-	-	-	-	
FSM 100-200/550	125x100	200	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-	-	
FSM 100-200/750	125x100	216	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-	-	
FSM 100-200/900	125x100	224	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-	-	
FSM 100-250/1100	125x100	249	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-	-	
FSM 100-250/1320	125x100	261	132	180	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-	-	
FSM 100-250/1600	125x100	272	160	220	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-	-	
FSM 125-200/750	150x125	212	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-	-	
FSM 125-200/900	150x125	220	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-	-	
FSM 125-200/1100	150x125	227	110	150	97	-	-	94	93	92	90.5	89	88	84	83.5	78.5	71	-	-	-	
FSM 125-200H/1100	150x125	200	110	150	74	-	-	74.5	74	74	73	73	72.5	70.8	70.4	69	66	62.5	53	-	
FSM 125-200H/1320	150x125	216	132	180	84	-	-	84	84	83.5	83	82.5	82	80.8	80.4	78.5	76	72	63	-	
FSM 125-200H/1600	150x125	232	160	220	98	-	-	97.5	97.5	97.5	97	97	96.5	94.8	94.4	93	90	87	78	66	
FSM 125-250/1320	150x125	232	132	180	96	-	-	-	-	-	-	96	96	94	93.5	92	88.5	84	65	-	
FSM 125-250/1600	150x125	245	160	220	112	-	-	-	-	-	-	111.5	111	110	109.5	108	106	102	88	-	
FSM 125-250/1850	150x125	257	185	250	125	-	-	-	-	-	-	125	124.7	123	122.5	121.5	119	113	98	-	
FSM 125-250/2000	150x125	272	200	270	136	-	-	-	-	-	-	136	135.5	135	133.5	133	130	125	110	-	
FSM 150-200/1320	200x150	220	132	180	80.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	75	73.5	71	67	61	
FSM 150-200/1600	200x150	232	160	220	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	87	85	84	79	74	
FSM 150-200/2000	200x150	245	200	270	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	97	96	95	93	89	84	
FSM 150-250/1850	200x150	238	185	250	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	89	87.2	85	80	71	
FSM 150-250/2500	200x150	253	250	340	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	108	106	104	98	90	
FSM 150-250/2800	200x150	261	280	380	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	121	120	118	116	111	104	
FSM 150-250/3150	200x150	271	315	430	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	134	133	132	130	124	116	

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FSD for fire
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-1000 m3/h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-164 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	32-150 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3000 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Tмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	6.3-300kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	12/24 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	/
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

Diesel/Diésel/Diesel/Дизель

-  Diesel pump as standby provider flow and pressure in the system
-  Bomba diesel como proveedor de reserva de flujo y presión
-  Pompe diesel comme débit et pression du fournisseur de secours
-  Дизельный насос как резервный поставщик расхода и давления в системе



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

-  ♦ Diesel engines have proven to be very reliable and effective for driving fire pumps.
- ♦ Diesel engines are currently the only type of internal combustion engine permitted by NFPA 20.
- ♦ Diesel engines for fire pump is of the compression ignition type.
- ♦ Advanced direct injection and combustion system.
-  ♦ Los motores diesel han demostrado ser muy confiables y efectivos para conducir bombas contra incendios.
- ♦ Los motores diesel son actualmente el único tipo de motor de combustión interna permitido por NFPA 20.
- ♦ Los motores diesel para el accionamiento de la bomba contra incendios son del tipo de encendido por compresión.
- ♦ Sistema avanzado de inyección directa y combustión.
-  ♦ Les moteurs diesel se sont révélés très fiables et efficaces pour entraîner des pompes à incendie.
- ♦ Les moteurs diesel sont actuellement le seul type de moteur à combustion interne autorisé par la NFPA 20.
- ♦ Les moteurs diesel pour l'entraînement des pompes à incendie sont du type à allumage par compression.
- ♦ Système avancé d'injection directe et de combustion.
-  ♦ Дизельные двигатели оказались очень надежными и эффективными для привода пожарных насосов.
- ♦ Дизельные двигатели в настоящее время являются единственным типом двигателя внутреннего сгорания, разрешенным NFPA 20.
- ♦ Дизельные двигатели для пожарных насосов - с воспламенением от сжатия.
- ♦ Усовершенствованная система прямого впрыска и сгорания.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

FS (FSD) 50 - 250 / 220

- 220**= Power(kW)x10
Potencia(kW)x10
Puissance(kW)x10
Мощность(кВт)x10
- 250**=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de la roue(mm)
Номинальный размер рабочего колеса(мм)
- 250H**= High flow type
Type de caudal grande
Type à haut débit
Тип высокого расхода
- 50**= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)
- FSD**= End suction pump with diesel&base
Bomba con diesel y base
Pompe avec diesel et base
Насос с дизель и основанием
- FSBD**= With type B bearing house
Con alojamiento de cojinetes tipo B
Avec logement de roulement de type B
С корпусом подшипника типа B
- FS**= End suction pump only
Solo bomba de succión final
Pompe d'aspiration finale uniquement
Только концевой всасывающий насос
- FSB**=With type B bearing house
Con alojamiento de cojinetes tipo B
Avec logement de roulement de type B
С корпусом подшипника типа B

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

50Hz n=3000 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
					GPM 0	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
					l/min 0	95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267	
	mm	mm	kw	hp	m³/h 0	5.7	11.4	17	23	27	34	45	57	68	79	91	102	114	136	
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
FSD 32-250/55	50x32	208	6.3	8.6	60	59.5	58	54	50	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/75	50x32	230	7.2	10	75	74.5	74	72.5	70	67.3	62	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/92	50x32	237	8.2	12	79	78.5	78	76.5	73.5	71.3	64.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/110	50x32	250	8.2	12	90	88	84.3	80	76	72	66	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 32-250/150	50x32	258	20	27	97	95	91.5	87.2	83	79	73.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/110	65x40	230	8.2	12	78	-	-	75.5	74	72	69	59	38	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/150	65x40	250	20	27	88.5	-	-	83.5	81.5	79	76	67	47	-	-	-	-	-	-	
FSD 40-250/185	65x40	258	20	27	94	-	-	89	87	84.5	81.5	73	51	-	-	-	-	-	-	
FSD 50-250/150	65x50	228	20	27	68.5	-	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-	
FSD 50-250/185	65x50	235	20	27	79	-	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-	
FSD 50-250/220	65x50	250	24	32	89.5	-	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-	
FSD 50-250/300	65x50	258	28	38	95.5	-	-	-	-	-	92	90	87	81	74	63	-	-	-	
FSD 65-250/220	80x65	225	24	32	64.8	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	-	
FSD 65-250/300	80x65	244	28	38	80	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	-	
FSD 65-250/370	80x65	258	42	58	92	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	-	

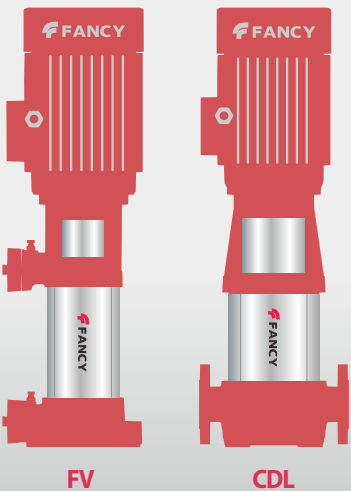
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN		Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
				GPM 0	250	400	500	600	700	850	950	1000	1250	1350	1500	1750	2000	2500	3000	3500	4500
				l/min 0	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617	7567	9467	11350	13250	17033
				m³/h 0	57	91	114	136	170	193	216	227	284	306	341	397	454	568	681	795	1022
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																					
FSD 65-315/450	80x65	262	45	61	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 65-315/550	80x65	290	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 65-315/750	80x65	317	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 65-315/900	80x65	328	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-250/450	100x80	240	45	61	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-250/550	100x80	258	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-250/750	100x80	276	75	100	108.5	108.5	108.5	106	103	96.5	90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-315/550	100x80	270	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-315/750	100x80	295	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-315/900	100x80	320	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 80-315/1100	100x80	328	110	150	153	152	150.6	149	146	140	132	123	118	-	-	-	-	-	-	-	
FSD 100-250/550	125x100	240	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-	-	
FSD 100-250/750	125x100	257	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-	-	
FSD 100-250/900	125x100	270	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-	-	
FSD 100-315/1100	125x100	300	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-	-	
FSD 100-315/1320	125x100	315	125	170	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-	-	
FSD 100-315/1600	125x100	328	165	225	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-	-	
FSD 125-250/750	150x125	255	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-	-	
FSD 125-250/900	150x125	265	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-	-	
FSD 125-250/1100	150x125	274	110	150	97	-	-	94	93	92	90.5	89	88	84	83.5	78.5	71	-	-	-	
FSD 125-250H/1100	150x125	240	110	150	74	-	-	74.5	74	74	73	73	72.5	70.8	70.4	69	66	62.5	53	-	
FSD 125-250H/1320	150x125	260	125	170	84	-	-	84	84	83.5	83	82.5	82	80.8	80.4	78.5	76	72	63	-	
FSD 125-250H/1600	150x125	280	165	225	98	-	-	97.5	97.5	97.5	97	97	96.5	94.8	94.4	93	90	87	78	66	
FSD 125-315/1320	150x125	280	125	170	96	-	-	-	-	-	-	96	96	94	93.5	92	88.5	84	65	-	
FSD 125-315/1600	150x125	295	165	225	112	-	-	-	-	-	-	111.5	111	110	109.5	108	106	102	88	-	
FSD 125-315/1850	150x125	310	200	270	125	-	-	-	-	-	-	125	124.7	123	122.5	121.5	119	113	98	-	
FSD 125-315/2000	150x125	328	200	270	136	-	-	-	-	-	-	136	135.5	135	133.5	133	130	125	110	-	
FSD 150-250/1320	200x150	265	125	170	80.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	75	73.5	71	67	61	
FSD 150-250/1600	200x150	280	165	225	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	87	85	84	79	74	
FSD 150-250/2000	200x150	295	200	270	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	97	96	95	93	89	84	
FSD 150-315/1850	200x150	287	200	270	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	89	87.2	85	80	71	
FSD 150-315/2500	200x150	305	250	340	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	108	106	104	98	90	
FSD 150-315/2800	200x150	315	300	410	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	121	120	118	116	111	104	
FSD 150-315/3150	200x150	327	300	410	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	134	133	132	130	124	116	

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE/ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ	FV/CDL for fire
Delivery/Caudal Débit/Подача	0-110 m3/h
Head/Altura Hauteur/Напор	0-305 m
Discharge/Descarga Décharge/Разрядка	25-100 mm
Speed/Velocidad Vitesse/Скорость	3500 rpm
Tmax/Tmáx Tmax/Тмакс	120 °C
Power/Potencia Puissance/Мощность	0.37-45kW
Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220/380/400/440 V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	60 Hz
Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico SS304/Inox304 Plastique/Пластик Inox304/CYC304
Shaft/Eje Arbre/Вал	SS304/Inox304 Inox304/CYC304
Seal/Cierre Garniture/Тюлень	SiC&Carbon/SiC&Grafito SiC&Carbon/SiC&Углерод
Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник

Jockey/Jockey/Jockey/Жокей

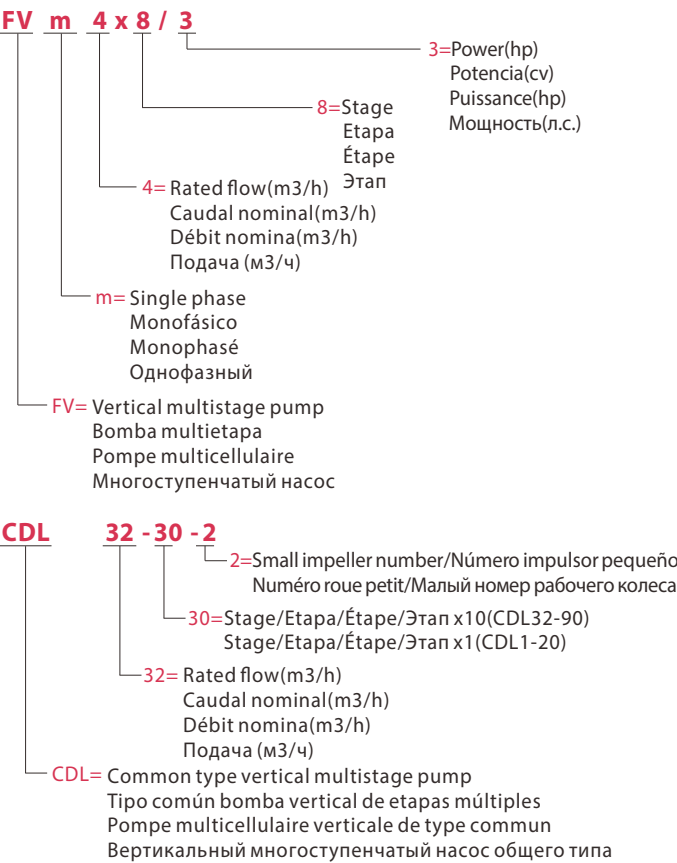
- ✚ Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
- ✚ Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
- ✚ Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système
- ✚ Жокей-насос для поддержания необходимого давления в системе



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✚ The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
- ✚ Rated capacity not less than any normal leakage rate.
- ✚ Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
- ✚ La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua.
- ✚ Tener una capacidad nominal no menor que cualquier tasa de fuga normal.
- ✚ Tener una presión de descarga suficiente para mantener la presión deseada del sistema de protección contra incendios.
- ✚ La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le(s) système(s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- ✚ Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
- ✚ Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
- ✚ Жокей-насос предназначен для поддержания давления в системе противопожарной защиты в пределах заданных пределов, когда в систему не поступает вода.
- ✚ Номинальная мощность не менее любой нормальной скорости утечки.
- ✚ Давление нагнетания, достаточное для поддержания необходимого давления в системе противопожарной защиты.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

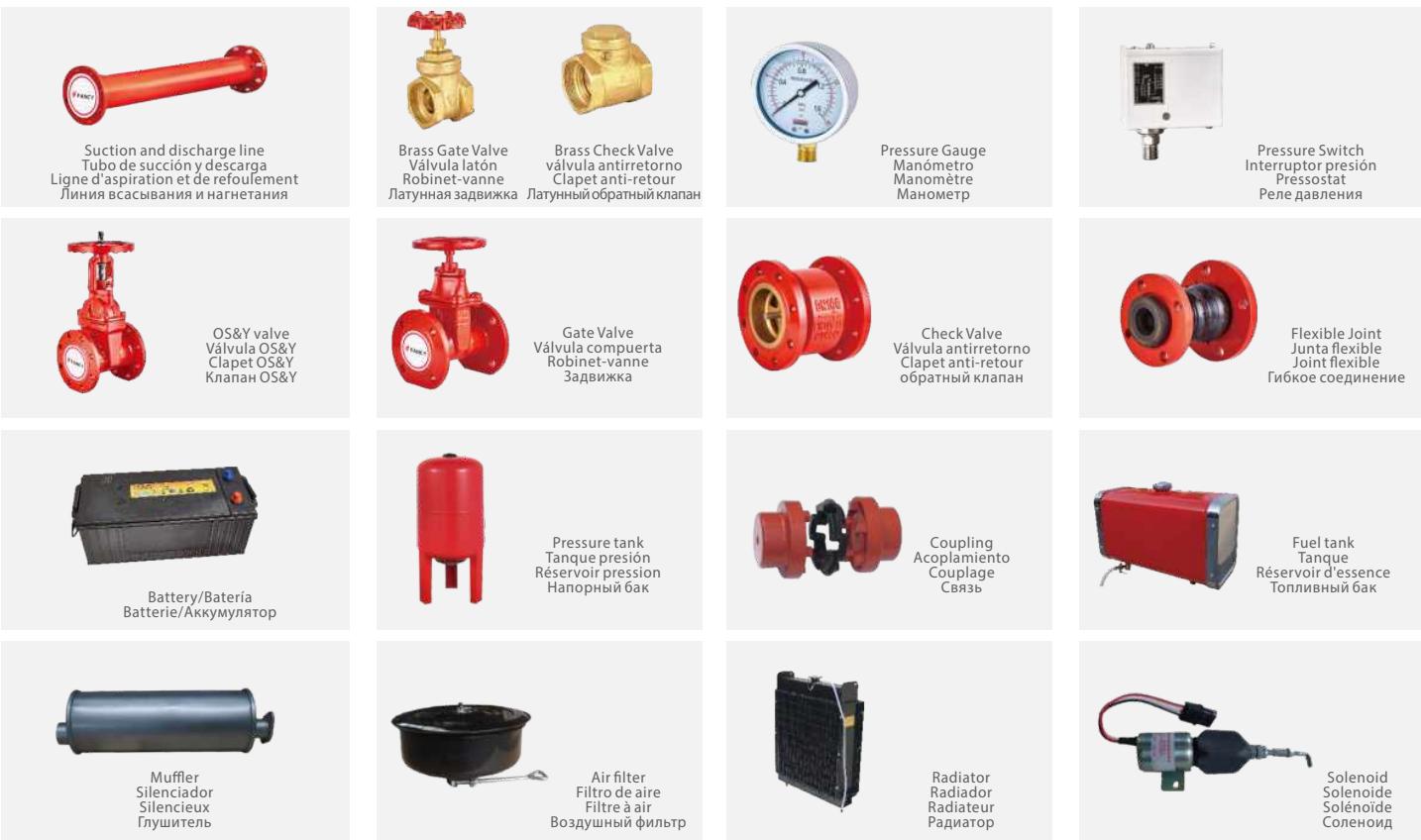
- ✚ Equipped with Smartgen display screen, integrates digitalization, intellectualization and network technologies for precise data measurement, alarm protection, remote control, measuring.
- ✚ DOL or Star Delta starter.
- ✚ All controllers completely assembled, wired, and tested.
- ✚ Self-acting to start, run, and protect the driver.
- ✚ Equipado con una pantalla de visualización Smartgen, se integra con las tecnologías digitalización, intelectualización y red para medición precisa de datos, protección de alarmas, control remoto, medición.
- ✚ DOL o Star Delta starter.
- ✚ Todos los controladores completamente cableados y probados.
- ✚ De acción automática para iniciar, ejecutar y proteger al conductor.
- ✚ Équipé d'un écran d'affichage Smartgen, s'intègre aux technologies de numérisation, d'intellectualisation et de réseau pour la mesure précise des données, la protection des alarmes, la télécommande.
- ✚ Démarreur DOL ou Star Delta.
- ✚ Tous les contrôleurs sont complètement assemblés, câblés et testés.
- ✚ Agit automatiquement pour démarrer, exécuter et protéger conducteur.
- ✚ Оснащен дисплеем Smartgen, объединяет цифровизацию, интеллектуализацию и сетевые технологии для точного измерения данных, защиты от аварийных сигналов, дистанционного управления, измерения и связи.
- ✚ Стартер DOL или Star Delta.
- ✚ Все контроллеры полностью собраны, подключены и протестированы.
- ✚ Автоматический запуск, запуск и защита драйвера.

Controller/Controladora
Contrôleur/Контроллер

- ✚ Fire pump controllers are used to monitor and to start and stop fire pumps.
- ✚ Los controladores se utilizan para monitorear y para iniciar y detener bombas.
- ✚ Les contrôleurs sont utilisés pour surveiller et pour démarrer et arrêter les pompes.
- ✚ Контроллеры пожарных насосов используются для контроля, запуска и остановки пожарных насосов.



ACCESSORIES/ACCESORIOS/ACCESSOIRES/ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



WQ
n≈3500/1750/1170rpm



Submersible sewage pump
Bomba sumergible para aguas sucias
Pompe submersible pour eaux usées
Погружной насос для сточных вод

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Complete range with a full series submersible sewage pumps.
- ◆ Better hydraulic characteristics.
- ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250.
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels.
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gastkets.
- ◆ Available with auto coupling system.

- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas sumergibles.
- ◆ Mejores características hidráulicas.
- ◆ Cuerpo dbomba en hierro fundido robusto de gran espesor HT250.
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y de larga duración.
- ◆ Motor YE3 de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Impulsor en dos paletas, canales de fluido cerrados pero grandes.
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Disponible con sistema de acoplamiento automático.

- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes submersibles.
- ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
- ◆ Corps de pompe en fonte robuste de gros calibre HT250.
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
- ◆ Moteur YE3 à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Turbine à deux aubes, canaux de fluide proches mais grands.
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.
- ◆ Disponible avec système de couplage automatique.

- ◆ Полный модельный ряд погружных насосов для сточных вод.
- ◆ Улучшенные гидравлические характеристики.
- ◆ Корпус насоса из толстого прочного чугуна HT250.
- ◆ Корпус стойкий к истиранию и долговечный.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP68 F.
- ◆ Рабочее колесо с двумя лопастями, но большие каналы для жидкости.
- ◆ Нагнетательный порт с болтами, гайками и прокладками.
- ◆ Доступен с автоматической системой сцепления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage : 15-95mm, Cable length: 7m(2Poles), 8m(4&6Poles)

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido : 15-95mm, Longitud cable: 7m(2Polos), 8m(4&6Polos)

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide : 15-95mm, Longueur câble : 7m(2Pôles), 8m(4&6Pôles)

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход : 15-95мм, Длина кабеля: 7м(2Поляки), 8м(4&6Поляки)

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

100 WQ (D) 60 - 9 - 3 / 2

2= Poles/Polos
Pôles/Поляки

3= Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)

9= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)

60= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

D= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный

WQ= Submersible sewage pump
Bomba sumergible para aguas sucias
Pompe submersible pour eaux usées
Погружной насос для сточных вод

100= Discharge size(mm)/Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)/Размер разряда(мм)

FANCY

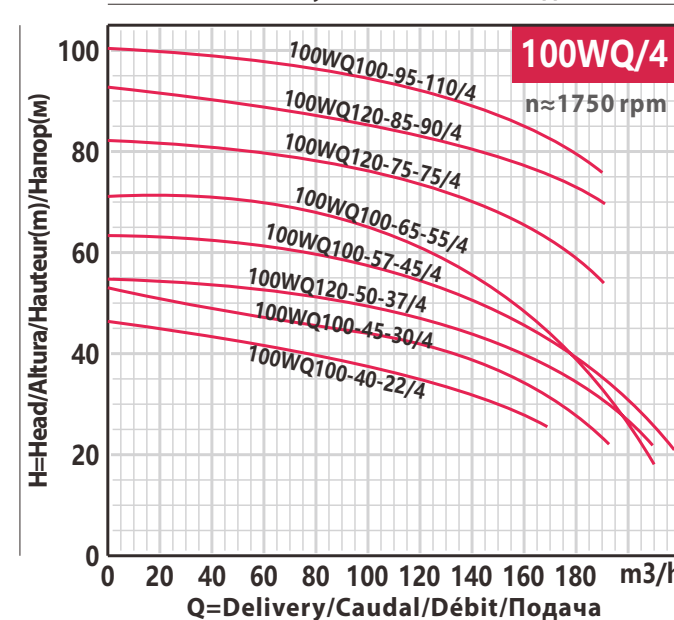
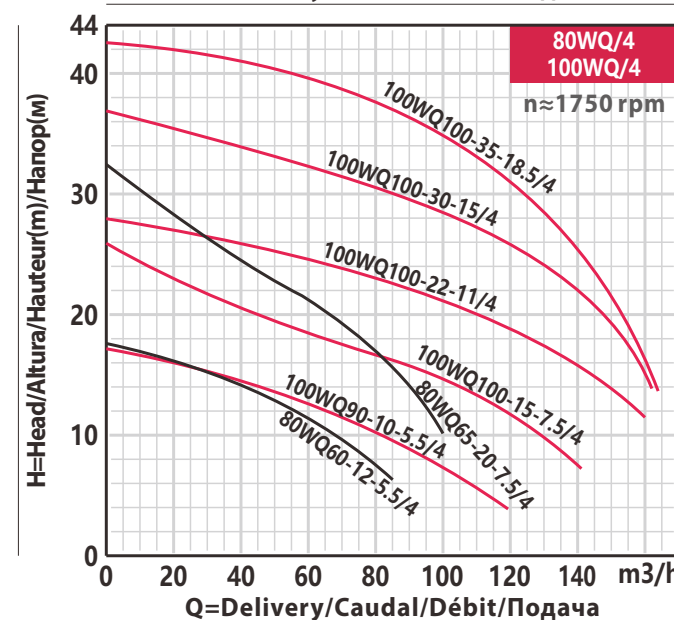
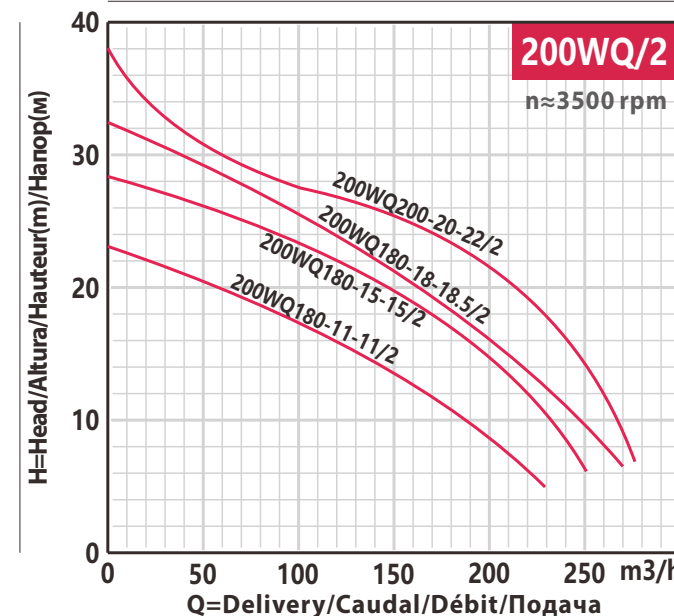
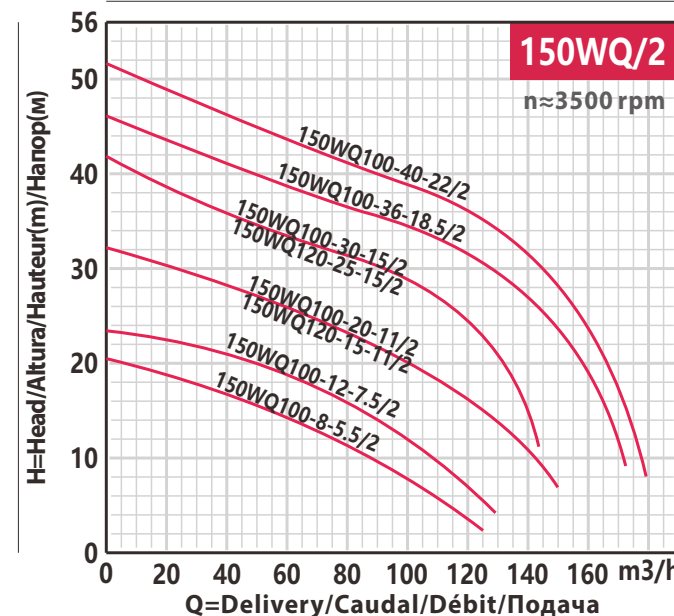
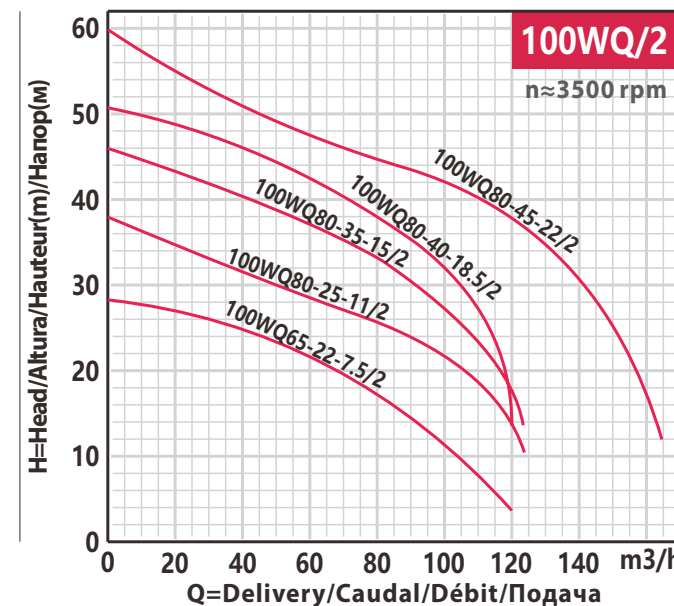
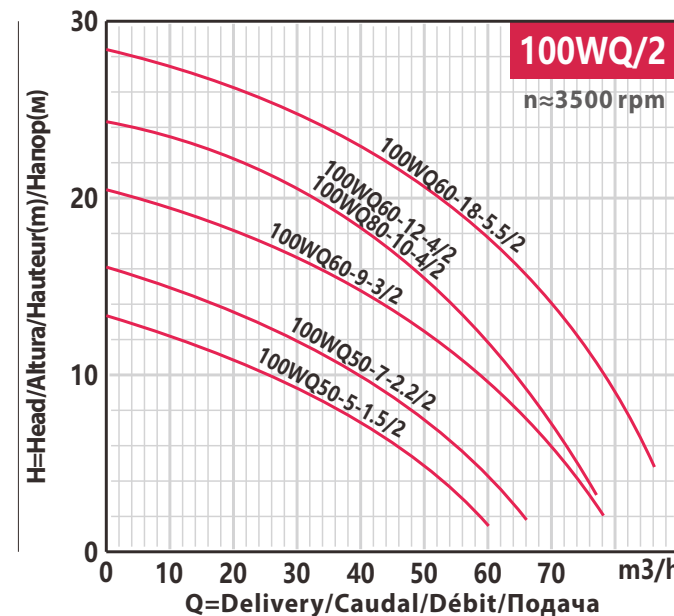
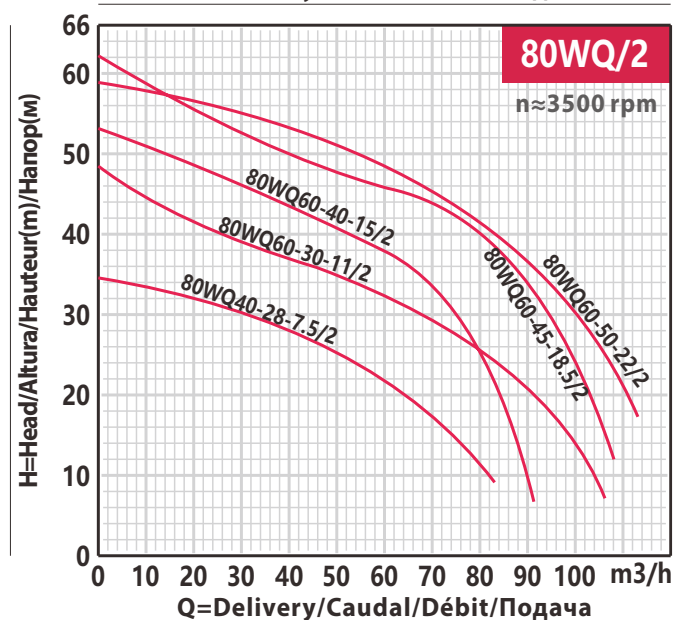
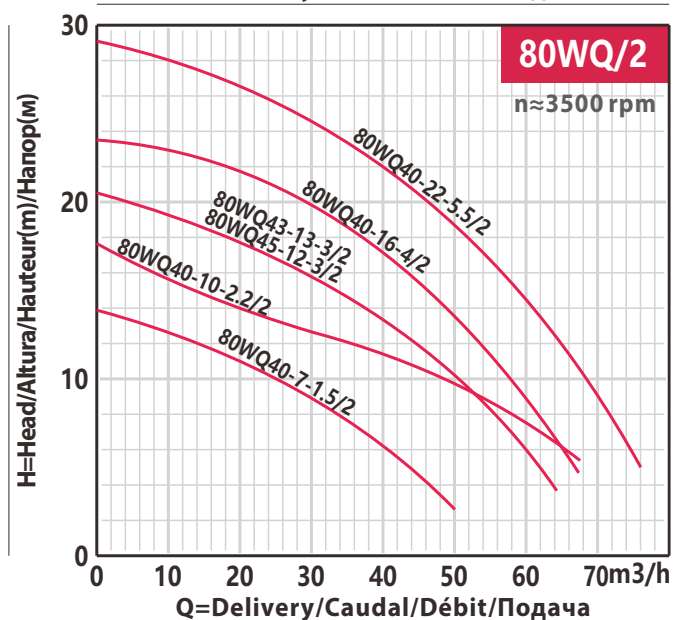
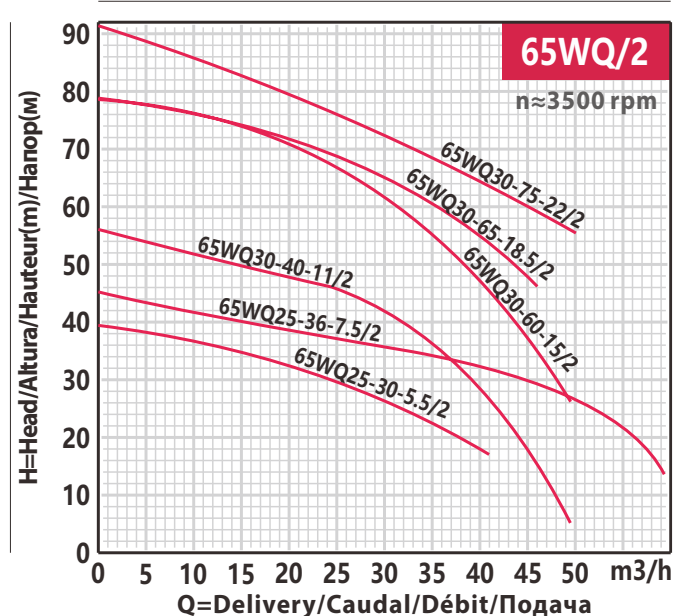
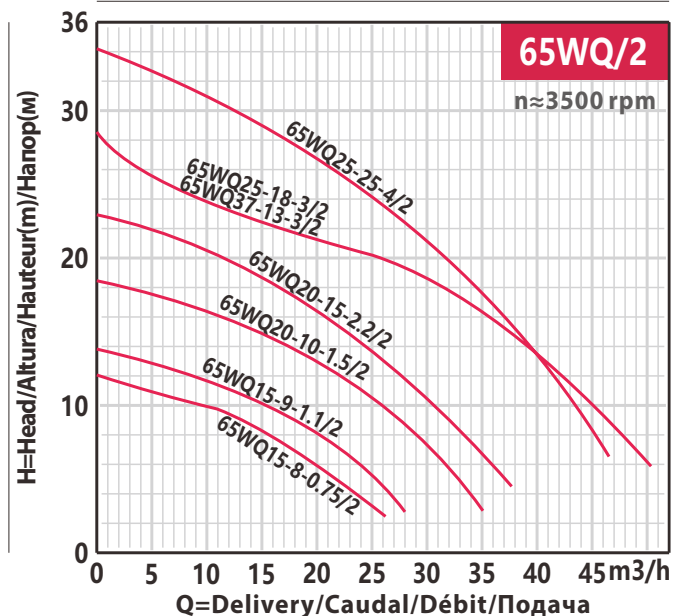
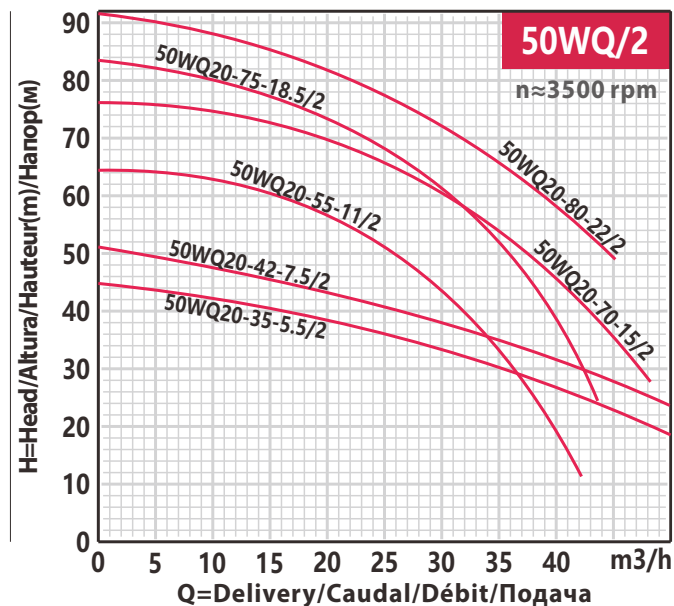
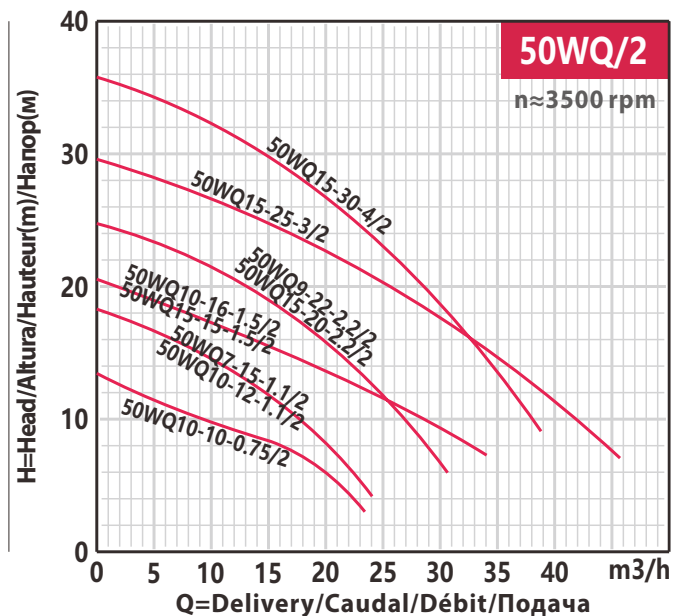
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

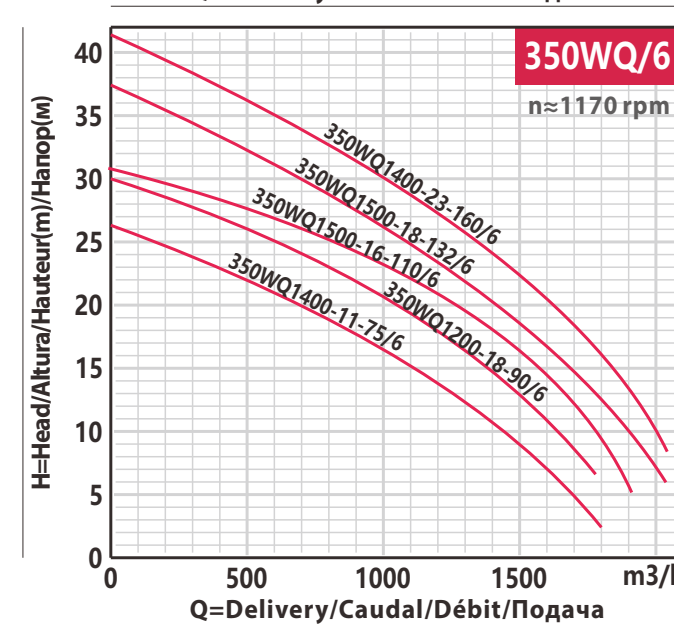
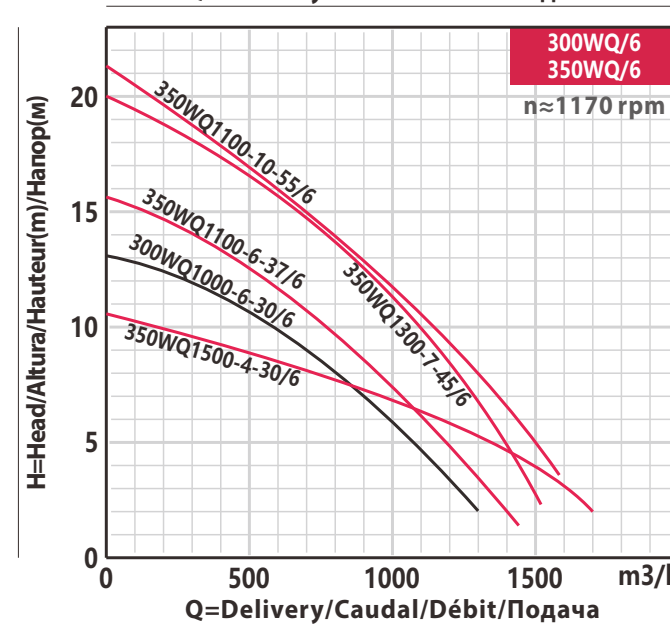
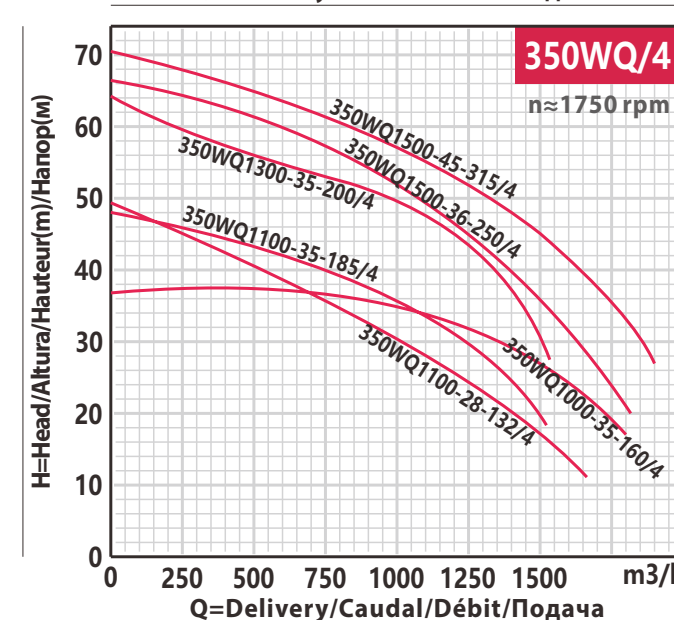
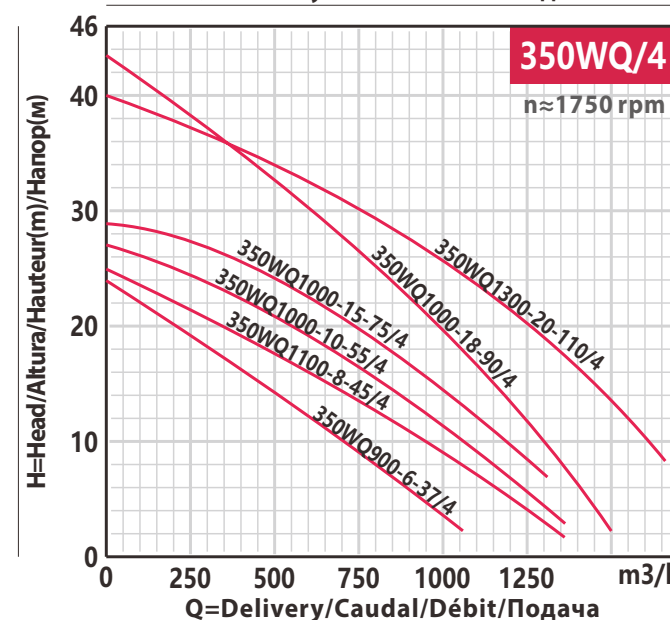
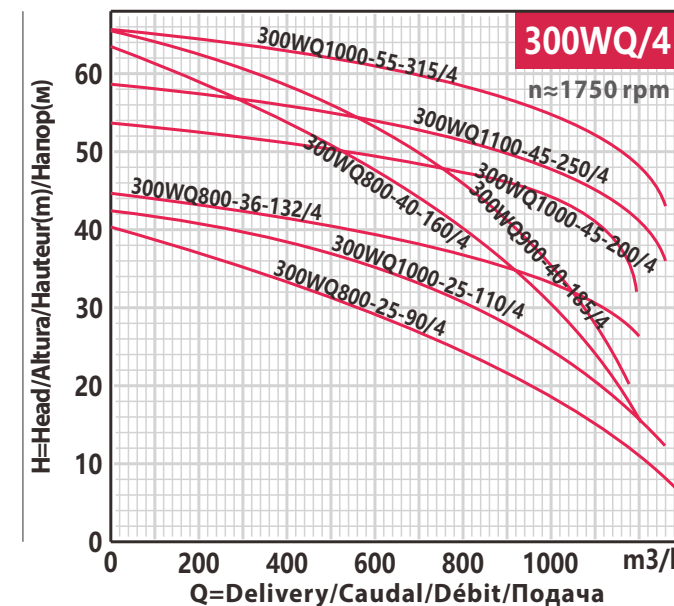
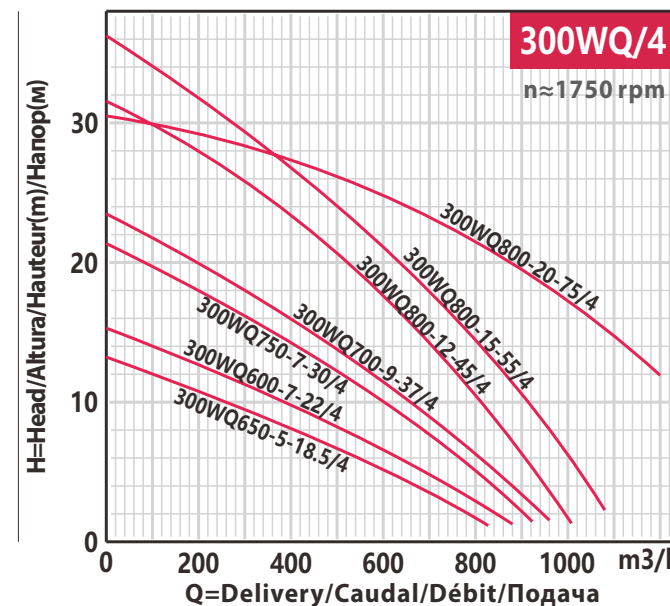
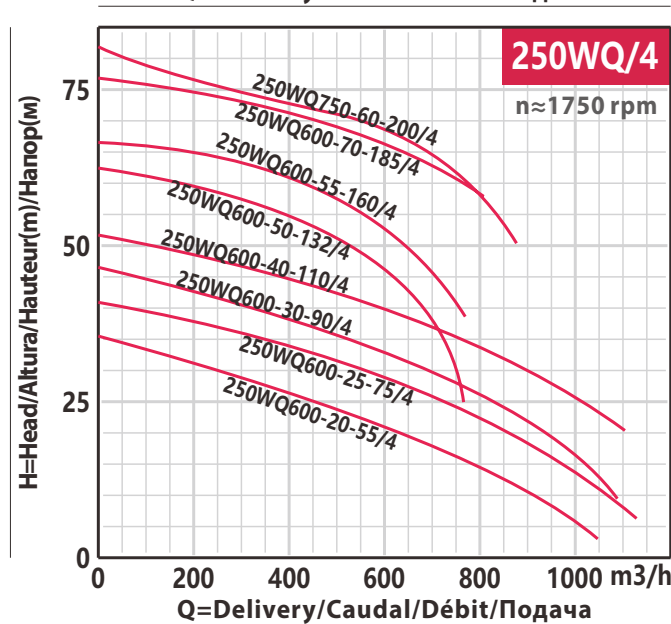
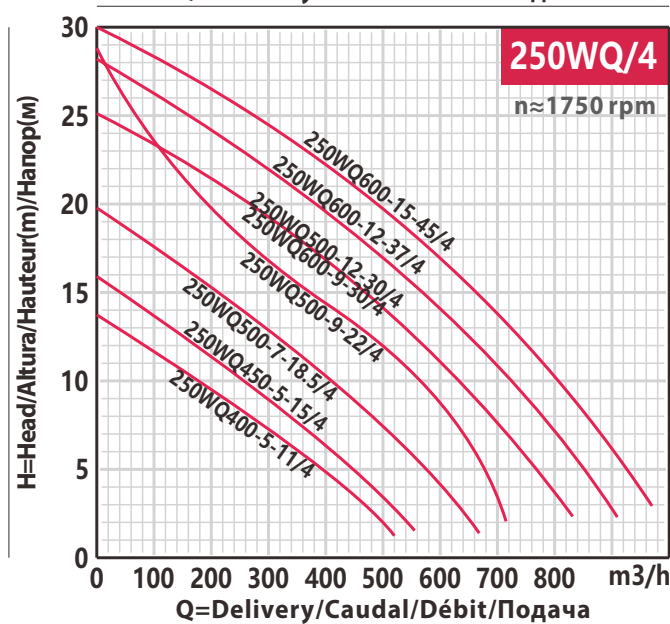
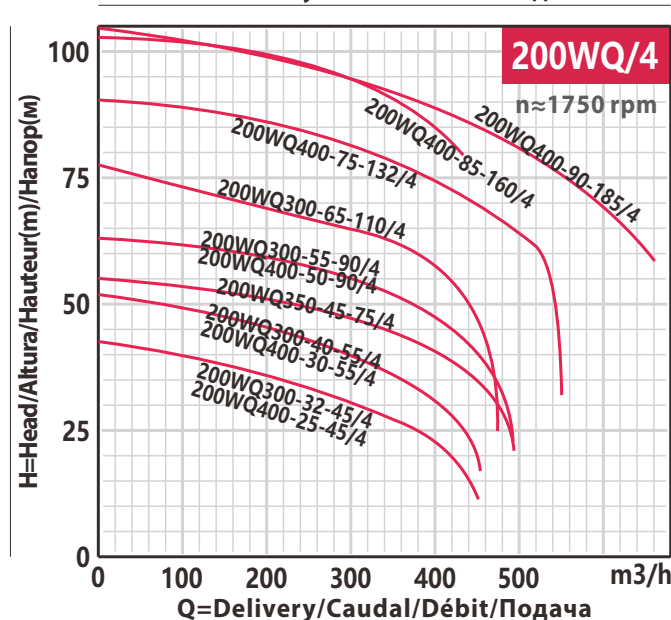
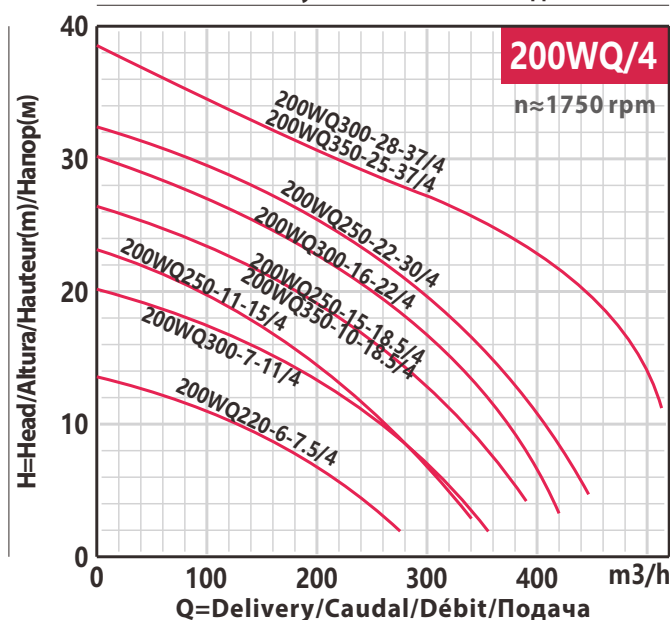
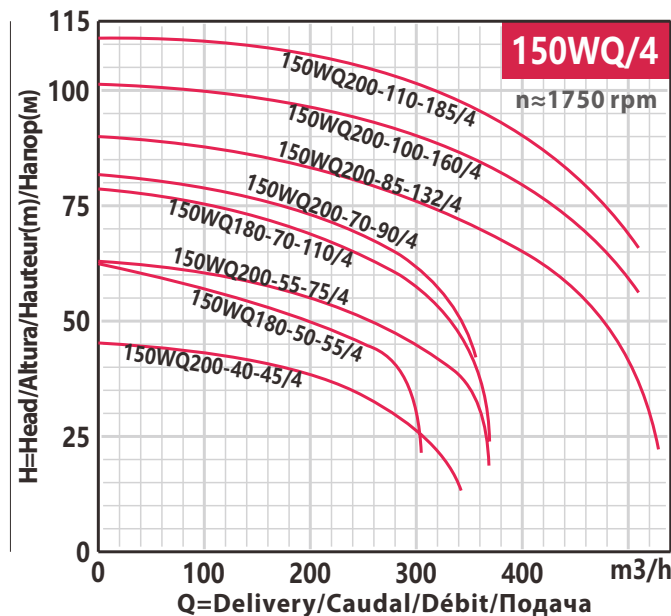
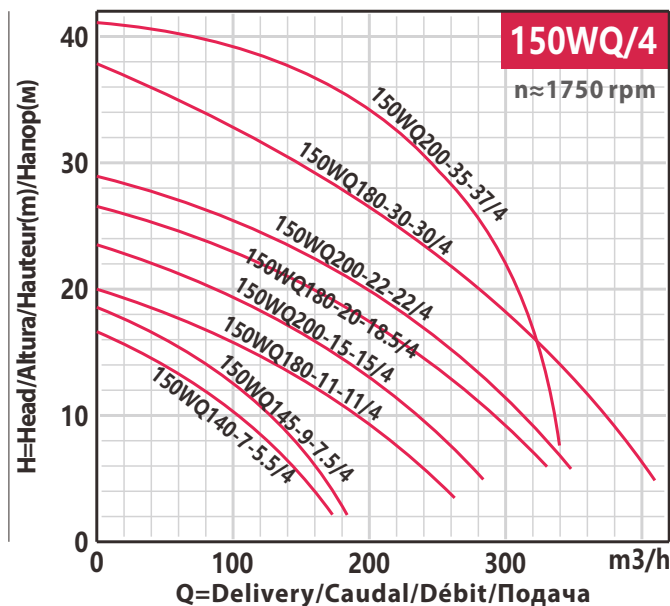
60Hz n≈3500 l/min

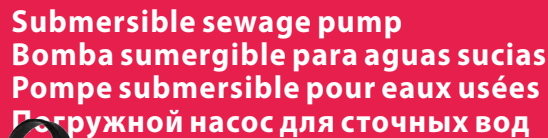
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		mm	kw			hp	Amp.	mm	GPM 0	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
l/min 0	44	88	110	132	154	176	198	220	264	308	352	396	441	485	529	617	705	793	1057	1189	167	333	417	500	583	667	750	833	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2333	2667	3000	4000	4500																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
m³/h 0	10	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	240	270																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					</

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность				Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																											
						GPM 0	132	264	352	441	529	617	705	749	793	881	1145	1233	1498	1674	1850	2247	2423	2907	3172	3700	3877						
						l/min 0	500	1000	1333	1667	2000	2333	2667	2833	3000	3333	4333	4667	5667	6333	7000	8500	9167	11000	12000	14000	14667						
						m³/h 0	30	60	80	100	120	140	160	170	180	200	260	280	340	380	420	510	550	660	720	840	880						
						H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																											
80WQ60-12-5.5/4	80	5.5	7.5	11.2	ø30	17.8	15.5	11.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
100WQ90-10-5.5/4	100	5.5	7.5	11.2	ø35	17	15.5	13	10	7	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ140-7-5.5/4	150	5.5	7.5	11.2	ø45	16.5	-	13	12	10	8.5	6.5	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
80WQ60-20-7.5/4	80	7.5	10	15	ø30	32	26.5	21	17	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
100WQ100-15-7.5/4	100	7.5	10	15	ø35	26	22	18.5	17	15	12	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ145-9-7.5/4	150	7.5	10	15	ø45	18.2	-	15.5	14	13	11	9	6	4.5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ220-6-7.5/4	200	7.5	10	15	ø50	13.8	-	-	-	11	10.2	9.6	8.5	8	7.9	7	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
100WQ100-22-11/4	100	11	15	21.5	ø35	28	26.5	25	23	21.5	19	16	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ180-11-11/4	150	11	15	21.5	ø45	20	-	18	17	16	15	13.5	12	11.5	11	9.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ300-7-11/4	200	11	15	21.5	ø55	20	-	-	-	17.5	16.7	16	15	14.5	14.2	13.5	10	8.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-						
250WQ400-5-11/4	250	11	15	21.5	ø55	13.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.5	8.2	7.9	6.3	5.2	4.2	1.5	-	-	-	-	-						
100WQ100-30-15/4	100	15	20	28.8	ø35	37	35	32	31	29	26	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ200-15-15/4	150	15	20	28.8	ø45	23.5	-	21	20.2	19.5	18.2	17	16	15.5	14.5	13.5	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ250-11-15/4	200	15	20	28.8	ø50	23	-	-	-	19.8	19	18	17	16.5	16	14.5	10	8.5	3	-	-	-	-	-	-	-	-						
250WQ450-5-15/4	250	15	20	28.8	ø55	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.3	10	9.5	8	7	6	3	1.6	-	-	-	-						
100WQ100-35-18.5/4	100	18.5	25	35.3	ø35	42.5	41.5	39.5	38	35	31	25	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ180-20-18.5/4	150	18.5	25	35.3	ø45	26.5	-	24.5	24	23	22	21	20	19.5	19	17.5	13	11	5	-	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ250-15-18.5/4	200	18.5	25	35.3	ø55	26	-	-	-	-	-	22	21	20.5	20	19	16	14	9.8	5.5	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ350-10-18.5/4	200	18.5	25	35.3	ø55	26	-	-	-	-	-	22	21	20.5	20	19	16	14	9.8	5.5	-	-	-	-	-	-	-						
250WQ500-7-18.5/4	250	18.5	25	35.3	ø55	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15.2	14	13.2	12	11	10	7	5.8	2	-	-	-						
300WQ650-5-18.5/4	300	18.5	25	35.3	ø55	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.8	9	8.2	7.9	6.5	6	4.5	3.5	1	-						
100WQ100-40-22/4	100	22	30	41.8	ø35	47	44	42	40	37	35	32	28	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
150WQ200-22-22/4	150	22	30	41.8	ø45	29	-	27	26	25.5	24.5	23.5	22.5	22	21.5	20	15	13.5	7	-	-	-	-	-	-	-	-						
200WQ300-16-22/4	200	22	30	41.8	ø55	30	-	-	-	-	-	25.5	25	24	23.8	23	19.5	18	13.5	9.5	4	-	-	-	-	-	-						
250WQ500-9-22/4	250	22	30	41.8	ø55	28.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	18	17.3	16	14.8	14	11.7	10.5	6	2	-	-						
300WQ600-7-22/4	300	22	30	41.8	ø55	15.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.8	10.5	10	9.5	8	7.5	5.5	4.2	2	1.5						

60Hz n≈1750/1170 l/min																											
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность				Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																					
						GPM 0	441	529	793	881	1101	1322	1542	1762	1982	2203	2643	3304	3656	3965	4097	4229	4405	4846	5727	6608	7489
						l/min 0	1667	2000	3000	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	10000	12500	13833	15000	15500	16000	16667	18333	21667	25000	28333
						m³/h 0	100	120	180	200	250	300	350	400	450	500	600	750	830	900	930	960	1000	1100	1300	1500	1700
	mm	kw	hp	Amp.	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																					
100WQ100-45-30/4	100	30	40	56.6	ø35	53	45	42	27	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
150WQ180-30-30/4	150	30	40	56.6	ø45	38	33	31.8	28	26.5	22.5	18	13	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
200WQ250-22-30/4	200	30	40	56.6	ø55	32	-	29	26.5	25.5	23	20	15.5	11	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
250WQ500-12-30/4	250	30	40	56.6	ø55	25	-	-	-	21.5	20.5	19.2	18.2	17	15.5	14	11	5.5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	
250WQ600-9-30/4	250	30	40	56.6	ø55	25	-	-	-	21.5	20.5	19.2	18.2	17	15.5	14	11	5.5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	
300WQ750-7-30/4	300	30	40	56.6	ø70	21	-	-	-	18	17	16	15	14	13.3	12	10	6.5	4.2	2	1	-	-	-	-	-	
300WQ1000-6-30/6	300	30	40	59.1	ø70	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	10	8.5	7.5	7	6.5	6.3	6	4.6	2	-	
350WQ1500-4-30/6	350	30	40	59.1	ø75	10.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	8.5	8	7.5	7.3	7	7	6.9	6.5	5.2	4	
100WQ120-50-37/4	100	37	50	69.6	ø30	55	50	48	35	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
150WQ200-35-37/4	150	37	50	69.6	ø35	41	39	38.5	35.5	34	29	22	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
200WQ300-28-37/4	200	37	50	69.6	ø50	38	-	34	31.5	31	29	27.5	25	23	19.5	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
200WQ350-25-37/4	200	37	50	69.6	ø50	38	-	34	31.5	31	29	27.5	25	23	19.5	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
250WQ600-12-37/4	250	37	50	69.6	ø65	28	-	-	-	24.2	23	22	20.8	19.7	18.2	17	14	9	6	3	-	-	-	-	-	-	
300WQ700-9-37/4	300	37	50	69.6	ø70	23.5	-	-	-	20	19	18	17	16	15	14	11.8	7.5	5.6	3.5	2.5	1.5	-	-	-	-	
350WQ900-6-37/4	350	37	50	69.6	ø75	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	12	9	7	6	5	4.3	4	-	-	-	
350WQ1100-6-37/6	350	37	50	71.7	ø75	15.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.5	11.5	10.2	9.2	8.5	8	7.8	7.5	6	3.5	2	
100WQ100-57-45/4	100	45	60	84.4	ø35	63	58	55	39	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
150WQ200-40-45/4	150	45	60	84.4	ø40	45	43	42	40	39.5	33	26	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
200WQ300-32-45/4	200	45	60	84.4	ø50	42	-	39	37	36	33	31	27	23	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
200WQ400-25-45/4	200	45	60	84.4	ø50	42	-	39	37	36	33	31	27	23	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
250WQ600-15-45/4	250	45	60	84.4	ø65	30	-	-	-	26.5	25.5	24.5	23.2	22.2	21	19.8	17	12	9	6	4.8	3.5	-	-	-	-	
300WQ800-12-45/4	300	45	60	84.4	ø70	31.5	-	-	-	28	27	26	24.5	23.5	22	20.5	17.8	12.4	9	8.3	5	4	2	-	-	-	
350WQ1100-8-45/4	350	45	60	84.4	ø75	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.8	16	14	12	11	10.5	10	9	7	3	-	
350WQ1300-7-45/6	350	45	60	85.8	ø75	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.5	15.5	14.2	13.2	12.5	12	11.7	11	10	7	3	







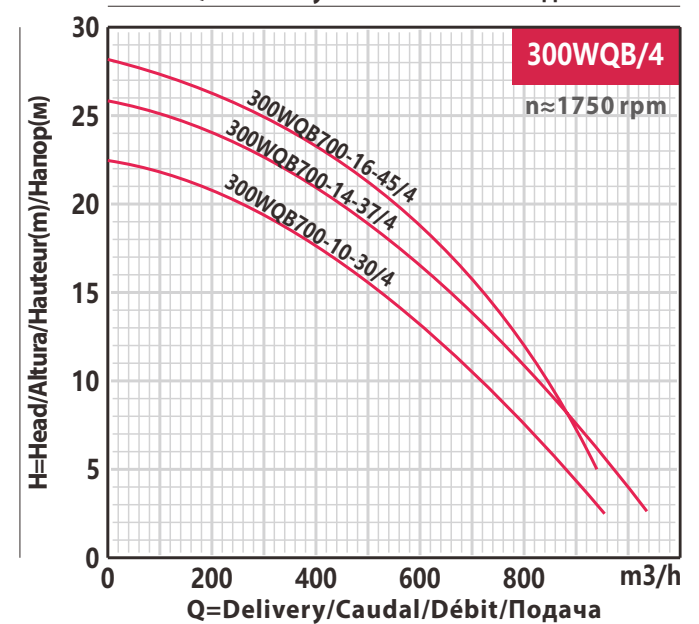
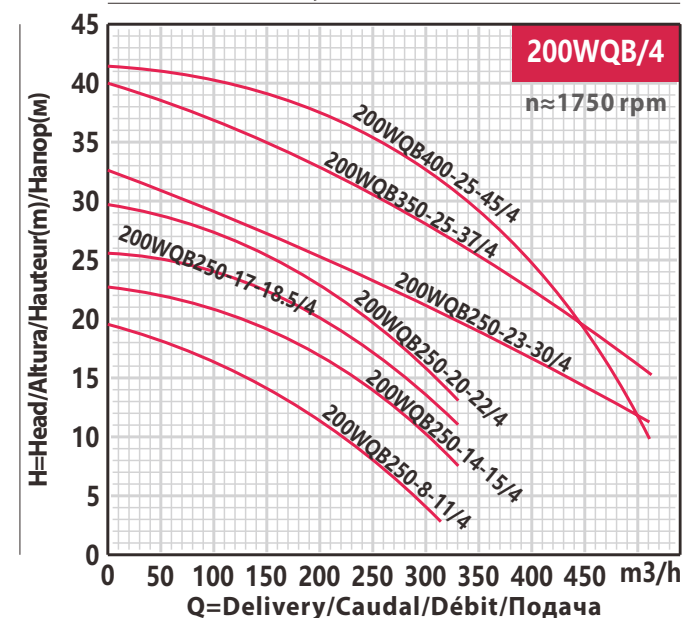
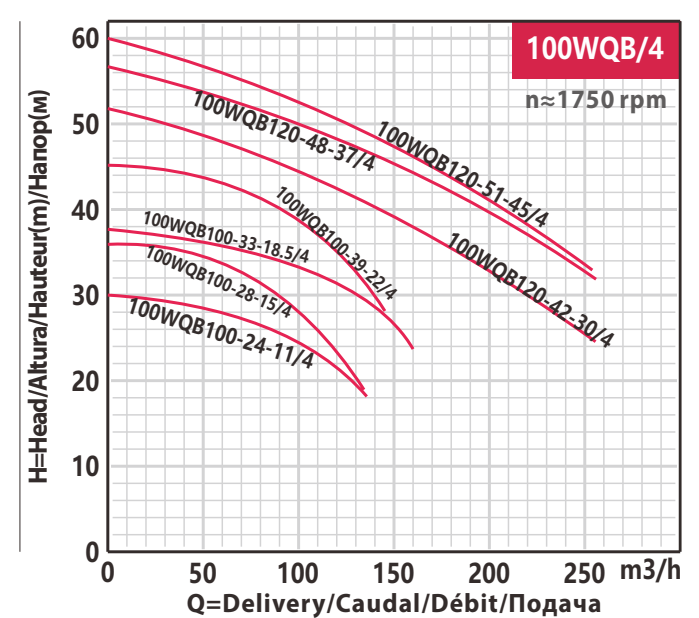
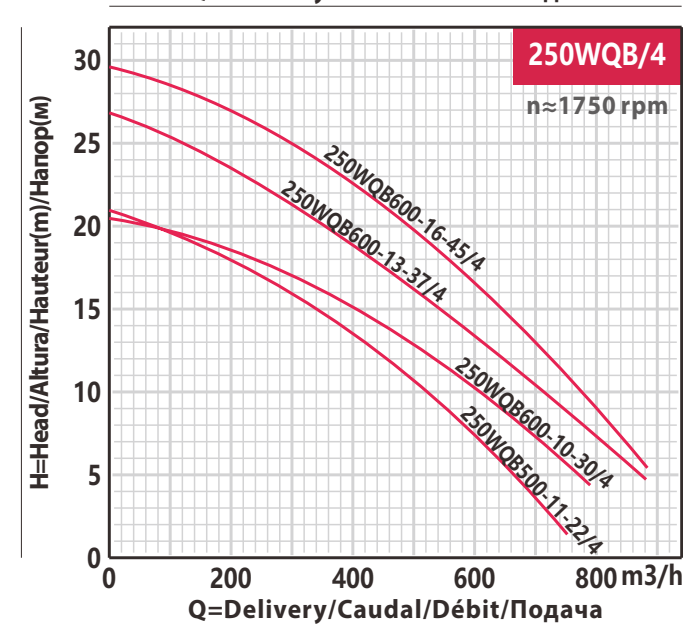
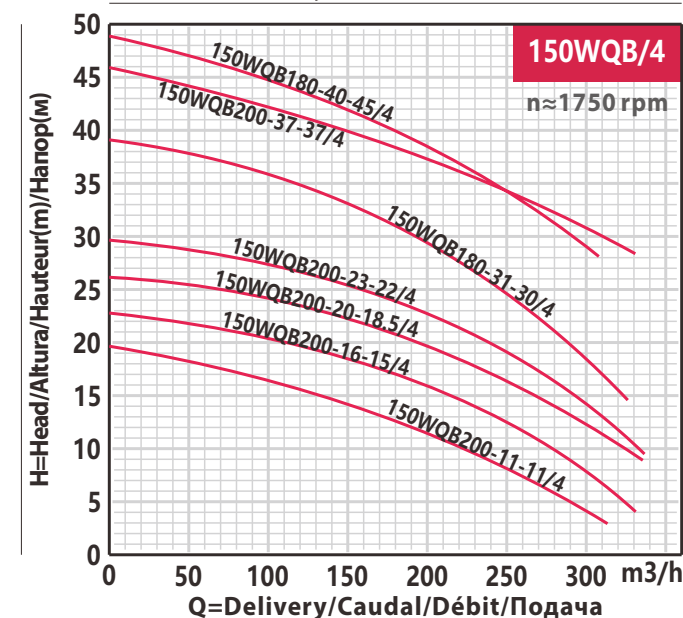
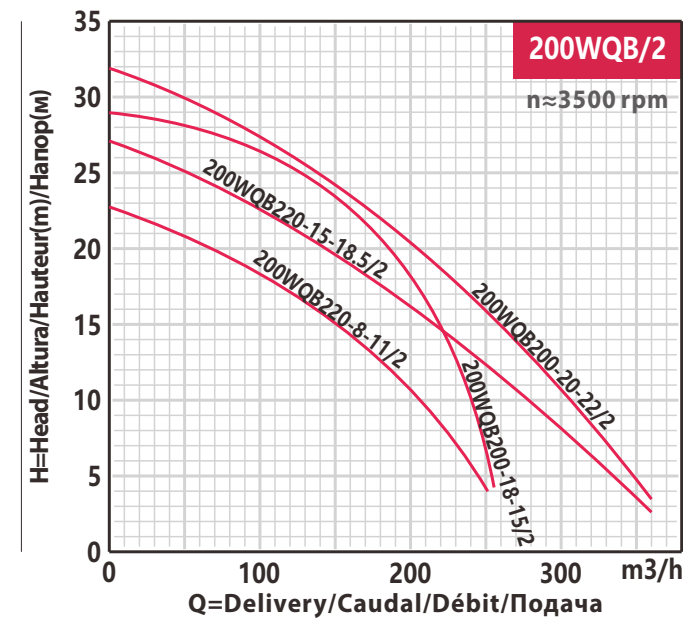
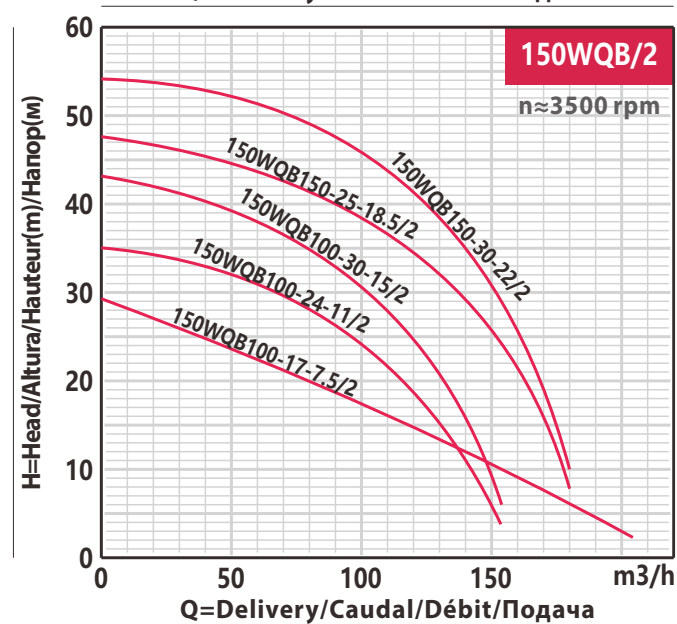
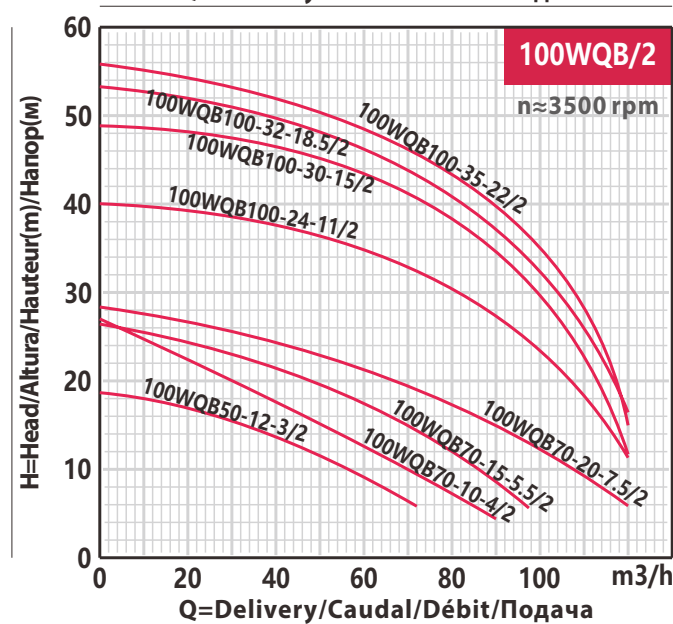
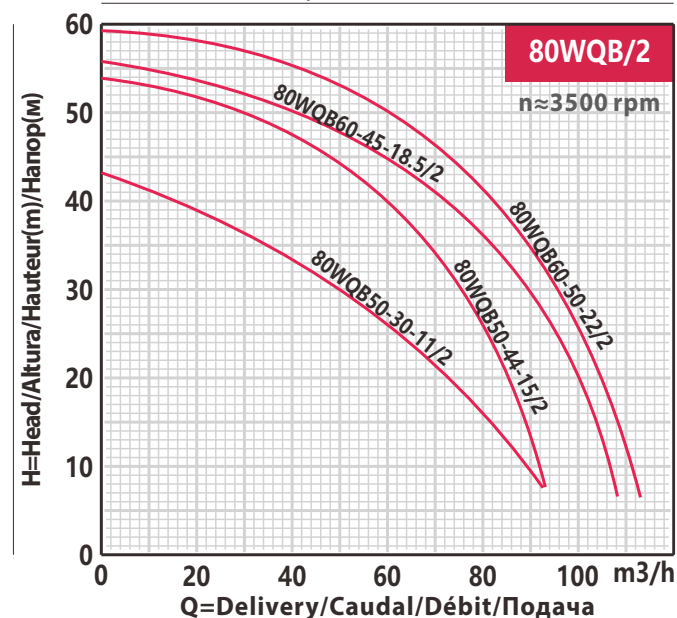
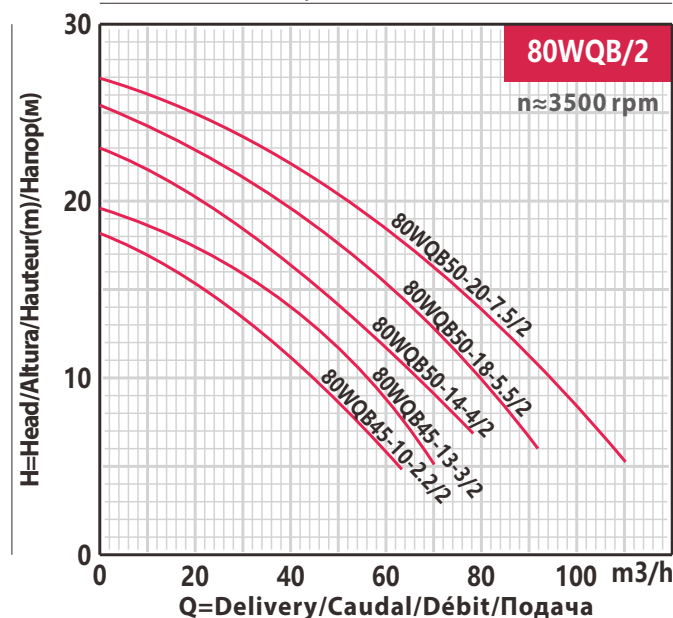
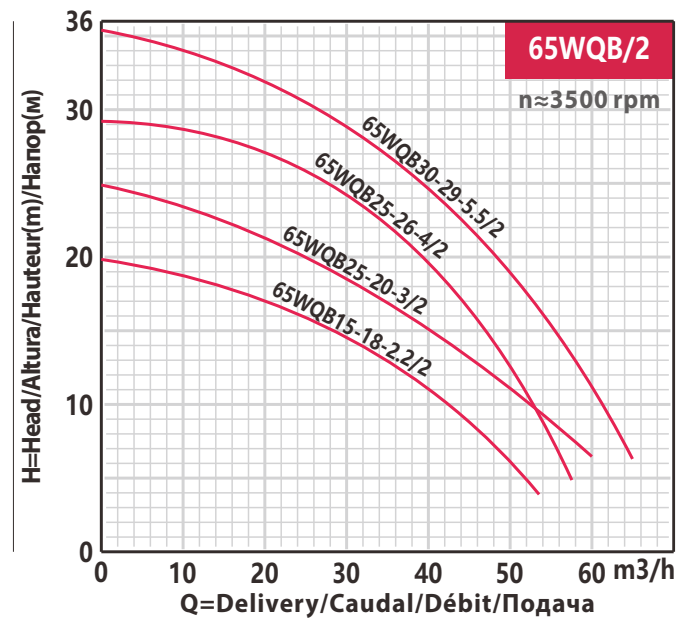
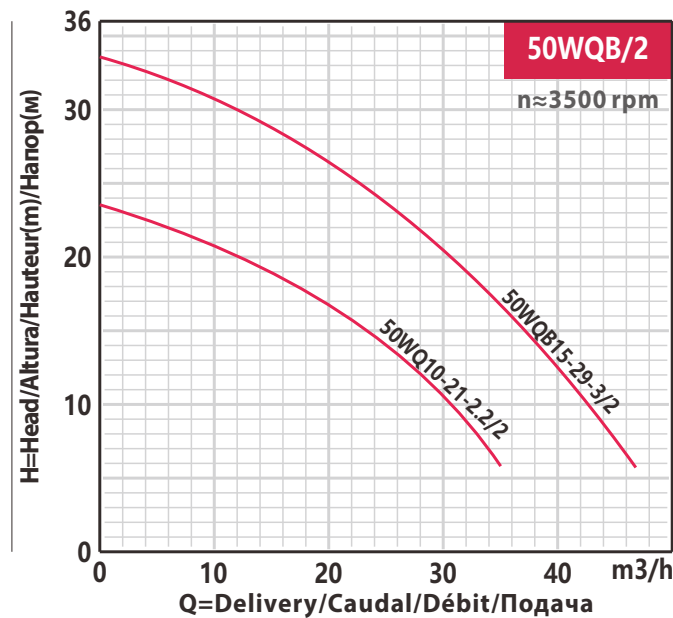
USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

- ♦ Погружные канализационные насосы новой конструкции.
- ♦ Вся серия QWB с глухим дизайном корпуса двигателя.
- ♦ Рабочее колесо с двумя лопастями, но большие каналы для жидкости.
- ♦ Корпус насоса из толстого прочного чугуна HT250.
- ♦ Высокоэффективный двигатель YE3 с защитой IP68 класса F.
- ♦ Доступен с полной защитой от перегрева и протечек.
- ♦ Выпускное отверстие с болтами, гайками и прокладками.
- ♦ Доступен с системой автоматического соединения.

-
- 80** = Discharge size(mm)/Tamaño de descarga(mm)
 Taille de décharge(mm)/Размер разряда(мм)
- WQB** = Submersible sewage pump
 Bomba sumergible para aguas sucias
 Pompe submersible pour eaux usées
 Погружной насос для сточных вод
- 45** = Rated flow(m³/h)
 Caudal nominal(m³/h)
 Débit nominal(m³/h)
 Подача (м³/ч)
- 10** = Nominal Head(m)
 Altura nominal(m)
 Tête nominale(m)
 Номинальный напор (м)
- 2.2** = Power(kW)/Potencia(kW)
 Puissance(kW)/Мощность(кВт)
- 2** = Poles/Polos
 Pôles/Поляки

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puisseance Мощность		 380V 	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		mm	kw		hp	Amp.	mm	GPM 0	44	66	110	132	154	198	220	242	264	286	308	352	396	441	485	529	661	793	881	969	1101	1542																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
								l/min 0	167	250	417	500	583	750	833	917	1000	1083	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2500	3000	3333	3667	4167	5833																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
								m³/h 0	10	15	25	30	35	45	50	55	60	65	70	80	90	100	110	120	150	180	200	220	250	350																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
								H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
50WQ10-21-2.2/2	50	2.2	3	4.6	ø20	23.5	21	19	14	10.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



WQAS
n≈3500/1750rpm



Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Big power complete range cutting submersible sewage pumps.
- ◆ Impeller and cutting plate in stainless steel.
- ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250.
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Available with thermal and leakage full protection.
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Available with auto coupling system.

- ◆ Gama completa de bombas sumergibles de corte de gran potencia.
- ◆ Impulsor y plato de corte en acero inoxidable.
- ◆ Caja de bomba de hierro fundido robusto de gran espesor HT250.
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y de larga duración.
- ◆ Motor YE3 de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Disponible con protección total térmica y contra fugas.
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Disponible con sistema de acoplamiento automático.

- ◆ Gamme complète de pompes de coupe de grande puissance.
- ◆ Turbine et plaque de coupe en acier inoxydable.
- ◆ Corps de pompe en fonte robuste de gros calibre HT250.
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
- ◆ Moteur YE3 à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Disponible avec une protection complète contre la chaleur et les fuites.
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.
- ◆ Disponible avec système de couplage automatique.

- ◆ Полная гамма режущих погружных насосов большой мощности.
- ◆ Рабочее колесо и режущая пластина из нержавеющей стали.
- ◆ Корпус насоса из толстого прочного чугуна HT250.
- ◆ Корпус устойчив к истиранию и долговечен.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с защитой IP68 класса F.
- ◆ Доступен с полной защитой от перегрева и протечек.
- ◆ Выпускное отверстие с болтами, гайками и прокладками.
- ◆ Доступен с системой автоматического соединения.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage : 30-85mm, Cable length: 8m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido : 30-85mm, Longitud cable: 8m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide : 30-85mm, Longueur câble : 8m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход : 30-85мм, Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

100 WQAS 80 - 32 - 15 / 2

100= Discharge size(mm)/Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)/Размер разряда(мм)

80= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

32= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)

15= Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)

2= Poles/Polos
Pôles/Поляки

WQAS= Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса

FANCY

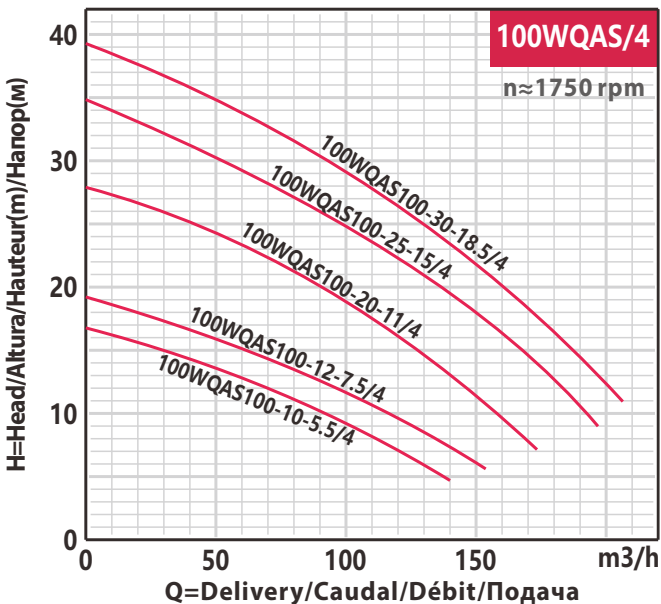
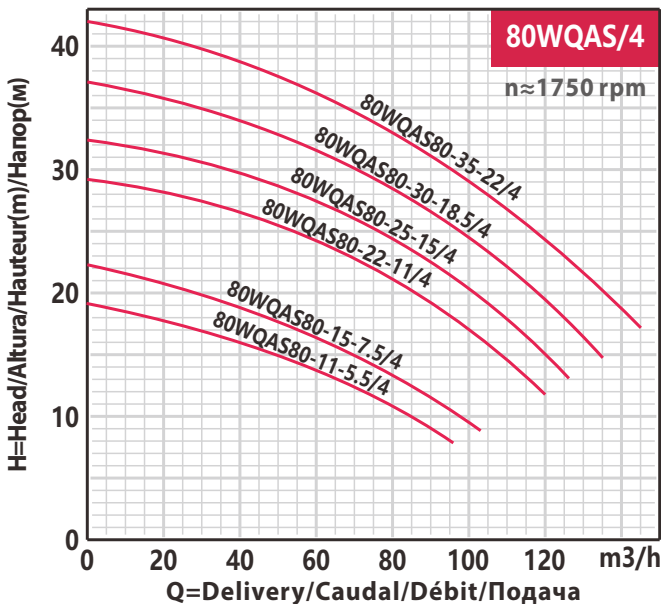
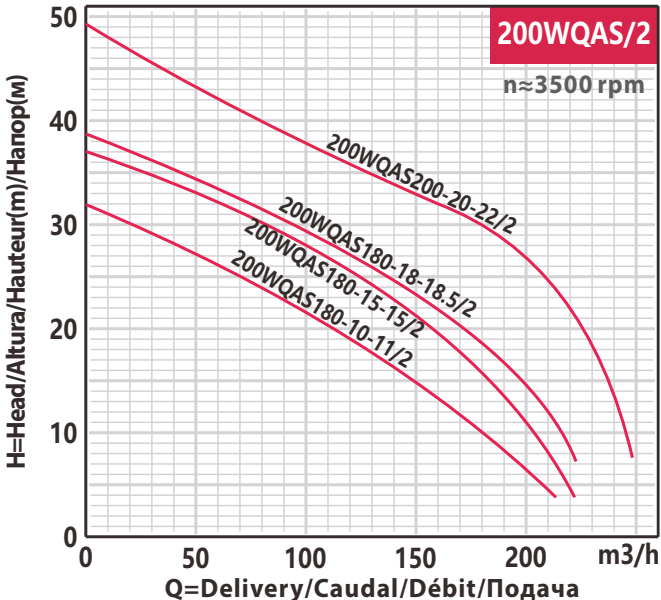
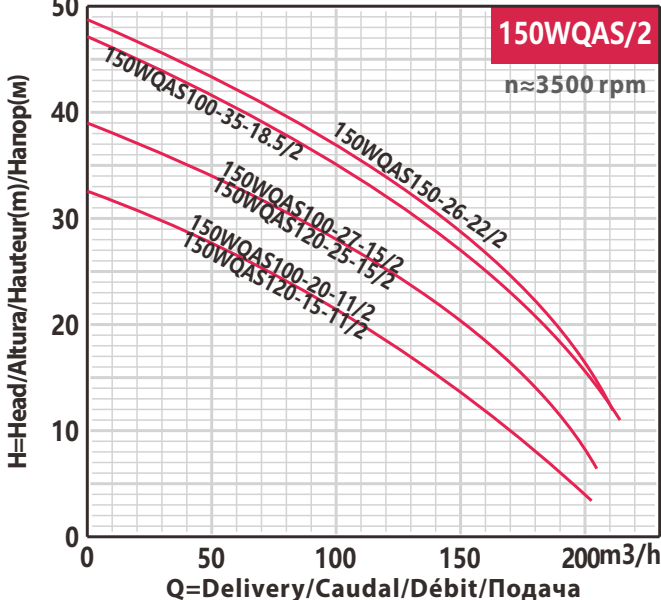
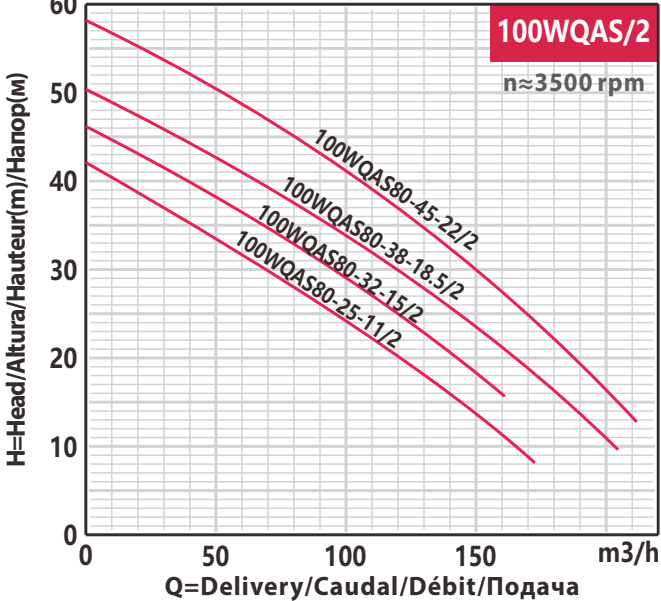
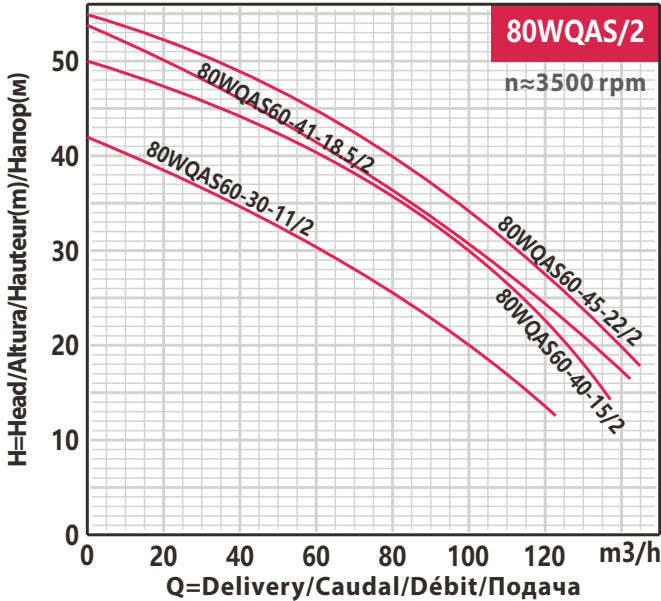
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

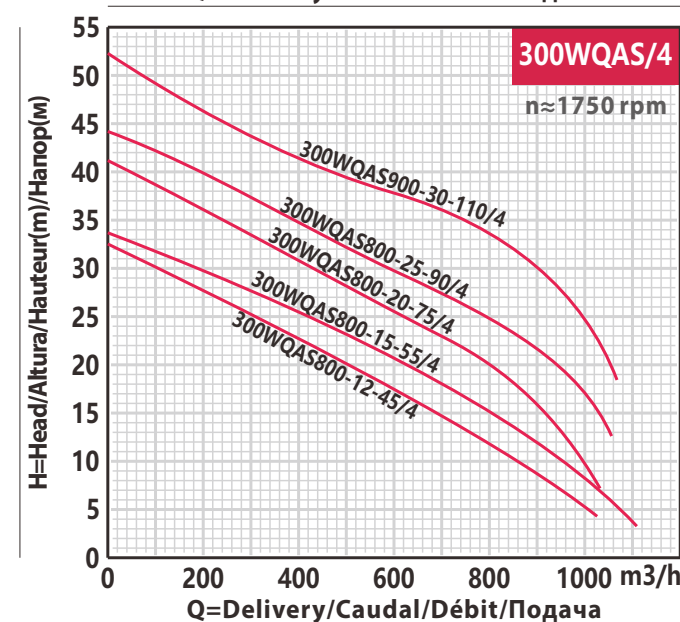
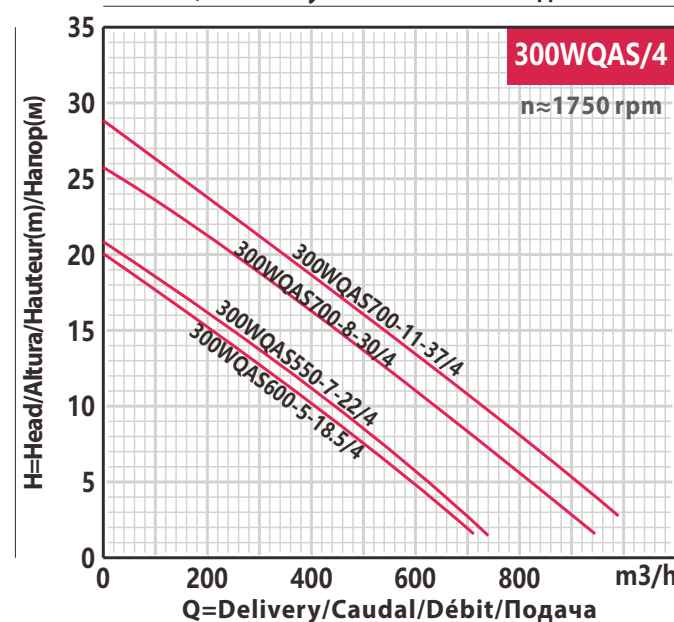
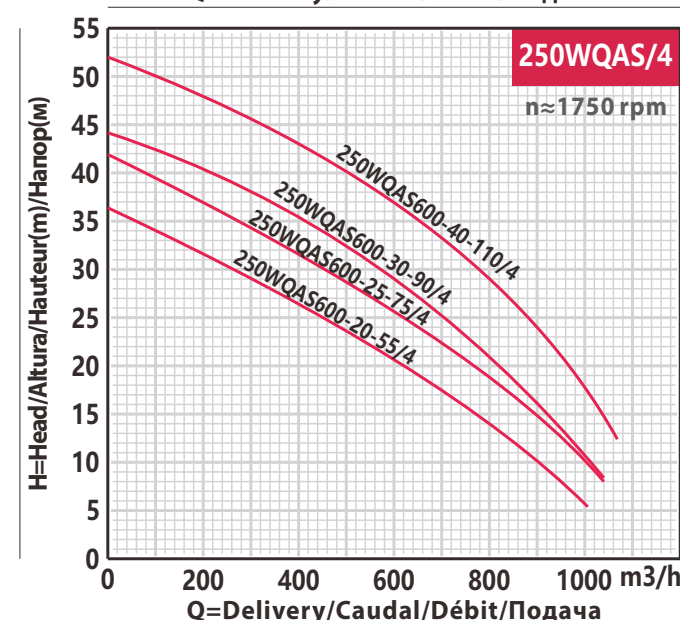
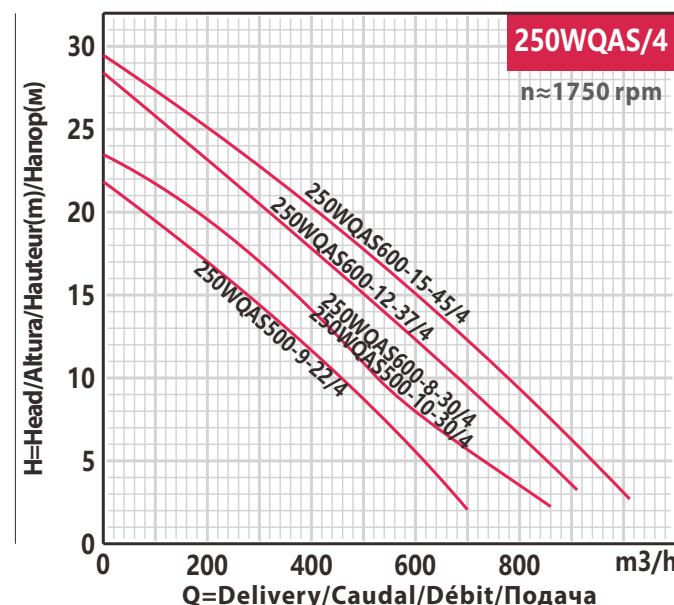
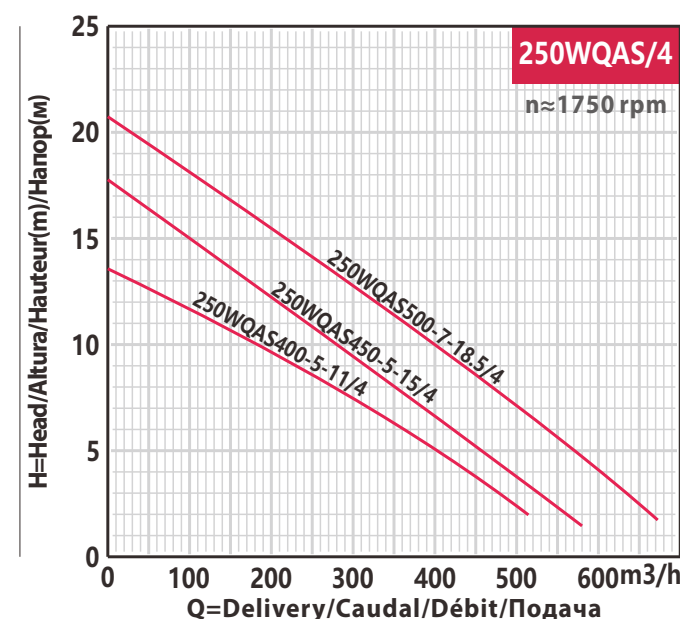
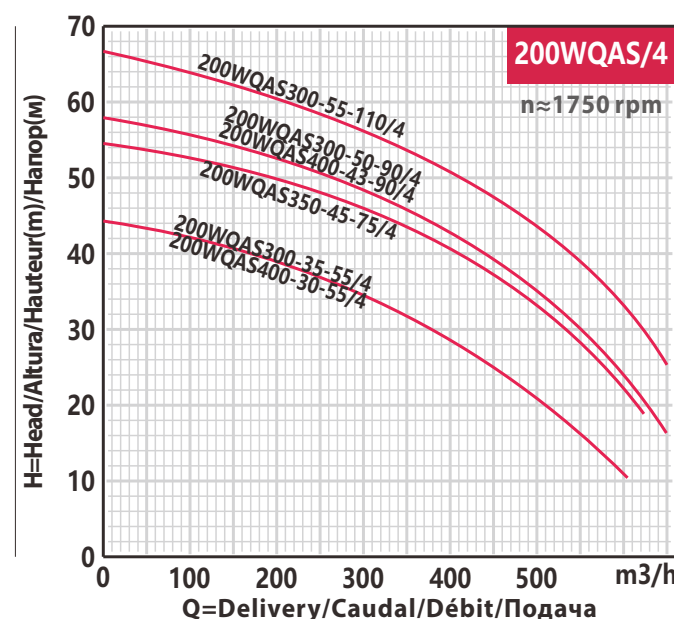
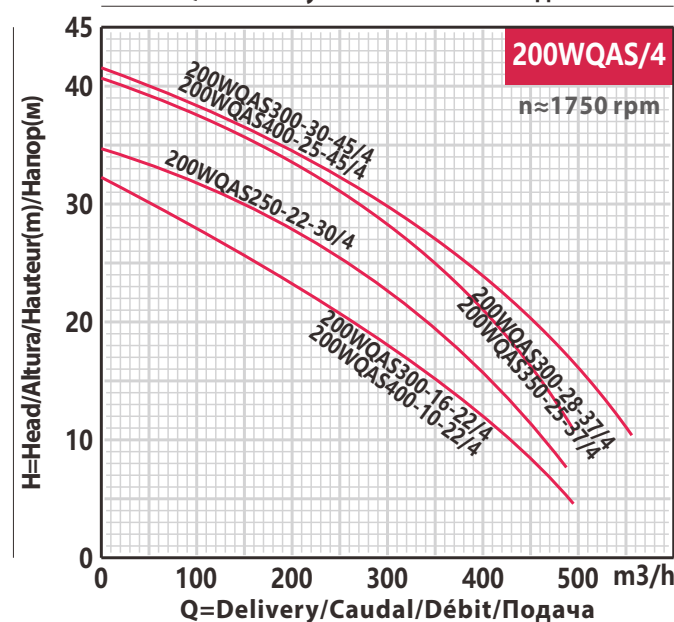
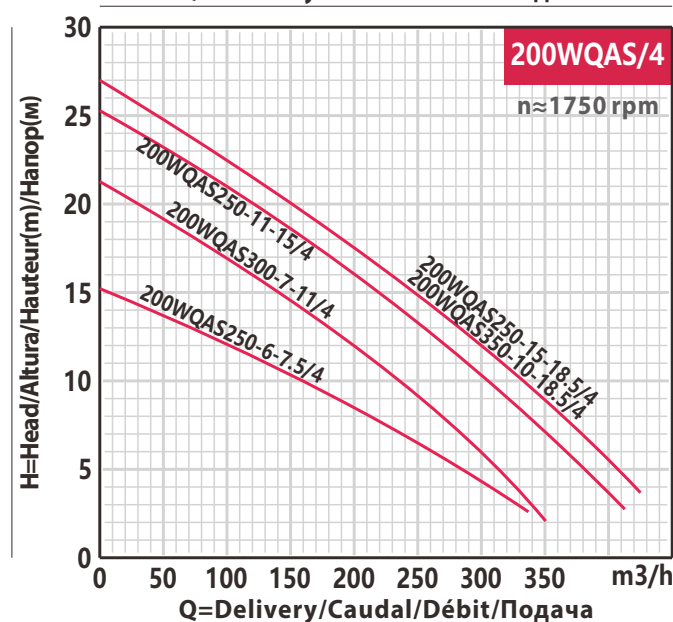
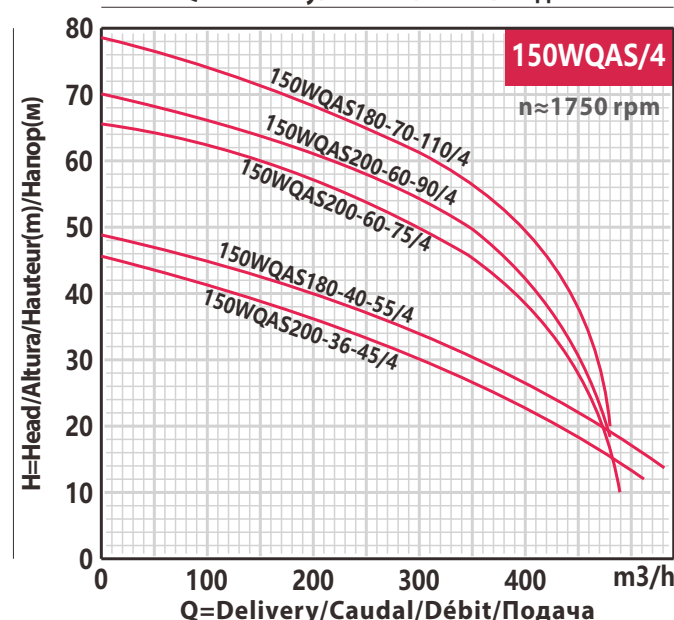
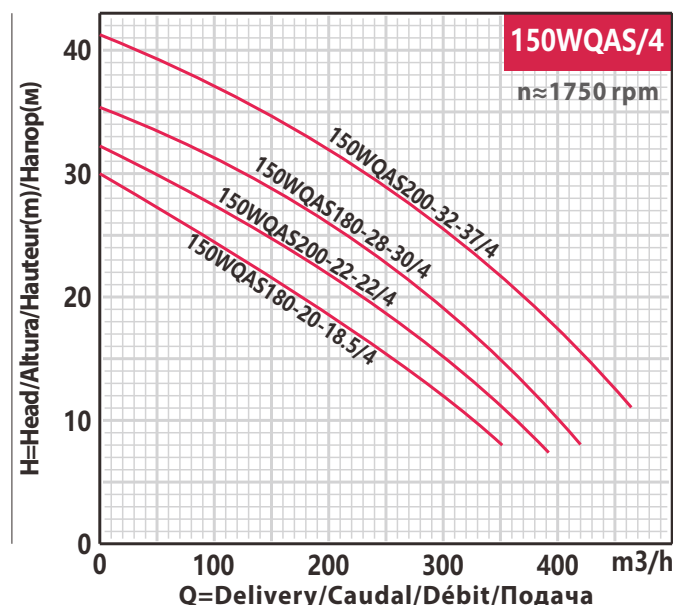
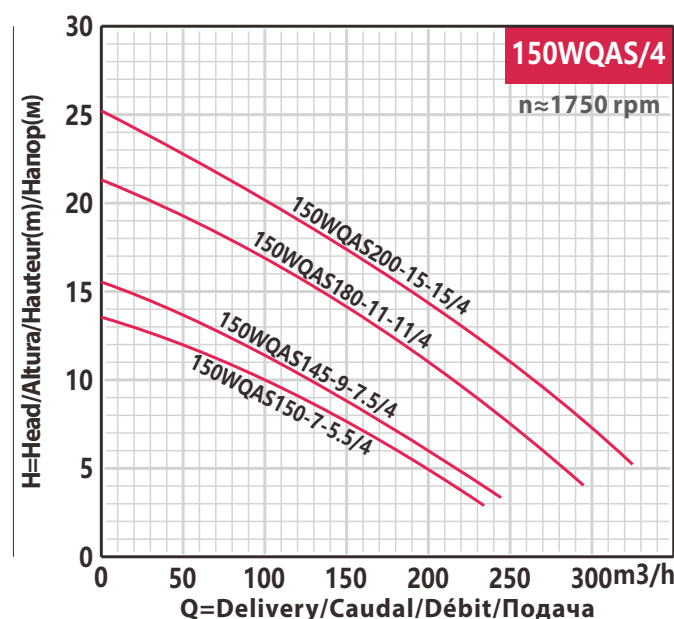
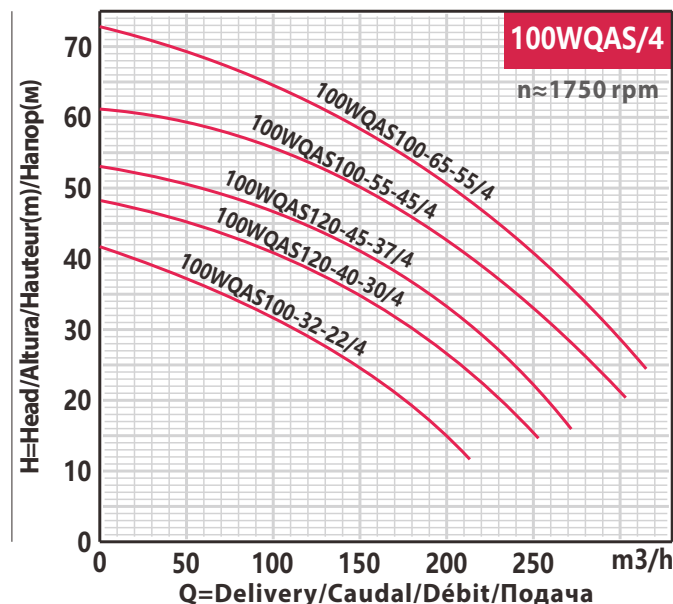
60Hz n≈3500/1750l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power				380V		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																													
		Potencia	Puissance					GPM 0	264	352	441	529	617	661	793	881	969	1101	1233	1322	1542	1762	1982	2203	2423	2643	2952	3084									
									l/min 0	1000	1333	1667	2000	2333	2500	3000	3333	3667	4167	4667	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	11167	11667								
									m³/h 0	60	80	100	120	140	150	180	200	220	250	280	300	350	400	450	500	550	600	670	700								
		mm	kw						hp	Amp.	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																									
80WQAS60-30-11/2	80	11	15	20.6	ø20	42	30	25.5	20	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS60-40-15/2	80	15	20	27.9	ø20	50	40	36	30	22.5	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS60-41-18.5/2	80	18.5	25	34.2	ø20	54	41	36.5	31	24.5	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS60-45-22/2	80	22	30	40.5	ø20	55	45	40	34	28	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS80-25-11/2	100	11	15	20.6	ø20	42	32	28	24	20	16	14	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS80-32-15/2	100	15	20	27.9	ø20	46	36.5	33	29	25	21	18.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS80-38-18.5/2	100	18.5	25	34.2	ø20	50	41	38	34	30	26	23.5	16.5	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS80-45-22/2	100	22	30	40.5	ø20	58	49	45	41	37	32.5	30	22	16.5	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS100-20-11/2	150	11	15	20.6	ø30	32.5	26.5	24	21.5	18.5	15	13.5	8	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS120-15-11/2	150	11	15	20.6	ø30	32.5	26.5	24	21.5	18.5	15	13.5	8	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS100-27-15/2	150	15	20	27.9	ø30	39	33	30.5	28	25	22	20.5	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS120-25-15/2	150	15	20	27.9	ø30	39	33	30.5	28	25	22	20.5	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS100-35-18.5/2	150	18.5	25	34.2	ø30	47	40.5	38	35	32	29	27	21	15.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS150-26-22/2	150	22	30	40.5	ø30	49	42	40	37	34	31	29	22	16	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS180-10-11/2	200	11	15	20.6	ø40	32	26	24	21.5	19	16	15	10	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS180-15-15/2	200	15	20	27.9	ø40	37	32	30	28	25.5	23	21	15	11	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS180-18-18.5/2	200	18.5	25	34.2	ø40	39	33.5	31.5	29.5	27	25	23	18	15	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS200-20-22/2	200	22	30	40.5	ø40	49	42	40	38	36	34	33	30	27	22	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-11-5.5/4	80	5.5	7.5	11.2	ø20	19	14	11	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-15-7.5/4	80	7.5	10	15	ø20	22	16.5	13.5	9.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-22-11/4	80	11	15	21.5	ø20	29	24	21	17	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-25-15/4	80	15	20	28.8	ø20	32	27.5	24.5	20.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-30-18.5/4	80	18.5	25	35.3	ø20	37	31.5	28	24.5	19.5	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
80WQAS80-35-22/4	80	22	30	41.8	ø20	42	36	33	29	24.5	19	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-10-5.5/4	100	5.5	7.5	11.2	ø20	17	13	11	9	7	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-12-7.5/4	100	7.5	10	15	ø20	19	15	13.5	11.5	9.5	7	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-20-11/4	100	11	15	21.5	ø20	28	23	21	19	16	13	11.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-25-15/4	100	15	20	28.8	ø20	35	29	28	25	22	19.5	18	13	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-30-18.5/4	100	18.5	25	35.3	ø20	39	34	31.5	29	26.5	23.5	22	16.5	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
100WQAS100-32-22/4	100	22	30	41.8	ø20	42	36	34	32	29	26	25	19	15	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS150-7-5.5/4	150	5.5	7.5	11.2	ø30	13.5	-	-	10	9	8	7.5	6	5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS145-9-7.5/4	150	7.5	10	15	ø30	15.5	-	-	11.5	11	9.5	9	7	6	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS180-11-11/4	150	11	15	21.5	ø30	21	-	-	17	16	15	14	12.5	11	10	7.5	5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS200-15-15/4	150	15	20	28.8	ø30	25	-	-	20	19	18	17.5	15.5	14.5	13	11	9	7.5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS180-20-18.5/4	150	18.5	25	35.3	ø30	30	-	-	-	-	-	21.5	20	18.5	17.5	15.5	13.5	12	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
150WQAS200-22-22/4	150	22	30	41.8	ø30	32	-	-	-	-	-	25	23	22	20.5	19	17	15	11	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS250-6-7.5/4	200	7.5	10	15	ø40	15	-	-	-	-	-	10.5	9	8.5	7.5	6.5	5	4.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS300-7-11/4	200	11	15	21.5	ø40	21	-	-	-	-	-	14.5	13	12	11	9	7.5	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS250-11-15/4	200	15	20	28.8	ø40	25	-	-	-	-	-	18.5	17	16	15	13	11.5	10.5	7	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS250-15-18.5/4	200	18.5	25	35.3	ø40	27	-	-	-	-	-	20	18.5	17.5	16.5	15	13	12	9	5.5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS350-10-18.5/4	200	18.5	25	35.3	ø40	27	-	-	-	-	-	20	18.5	17.5	16.5	15	13	12	9	5.5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS300-16-22/4	200	22	30	41.8	ø40	32	-	-	-	-	-	25.5	24	23.5	22	21	19	18	15	12	8.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-							
200WQAS400-10-22/4	200	22	30	41.8	ø40	32	-	-	-	-	-	25.5	24	23.5	22	21	19	18	15	12	8.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-							
250WQAS400-5-11/4	250	11	15	21.5	ø50	13.5	-	-	-	-	-	-	-	9.5	9.3	8.5	8	7.5	6.5	5	4	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-							
250WQAS450-5-15/4	250	15	20	28.8	ø50	17.5	-	-	-	-	-	-	-	12.3	11.7	11	10	9.5	8	6.6	5	4	2.5	1	-	-	-	-	-	-							
250WQAS500-7-18.5/4	250	18.5	25	35.3	ø50	20.5	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15	14	13.5	13	11.5	10	8.5	7	5.5	4	2	-	-	-	-	-							
250WQAS500-9-22/4	250	22	30	41.8	ø50	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15.5	15	14.5	13	11.5	10	9	7.5	5.5	3	2	-	-	-	-							
300WQAS600-5-18.5/4	300	18.5	25	35.3	ø60	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	11.5	10	9	7.5	6	5	3	2	-	-	-	-							
300WQAS550-7-22/4	300	22	30	41.8	ø60	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	12.5	11	10	8.5	7	6	3.5	3	-	-	-	-							

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность				Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																											
		mm	kw			hp	Amp.	mm	GPM	0	441	529	793	881	1101	1189	1322	1762	1982	2203	2423	2643	2863	3084	3524	3965	4185	4405	4626	4846			
									l/min	0	1667	2000	3000	3333	4167	4500	5000	6667	7500	8333	9167	10000	10833	11667	13333	15000	15833	16667	17500	18333			
									m³/h	0	100	120	180	200	250	270	300	400	450	500	550	600	650	700	800	900	950	1000	1050	1100			
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																	
100WQAS120-40-30/4	100	30	40	56.6	ø20	48	41	39	30	26.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
100WQAS120-45-37/4	100	37	50	69.6	ø20	53	47	45	37	33.5	22.5	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
100WQAS100-55-45/4	100	45	60	84.4	ø20	61	56	54	45	42.5	33	29	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
100WQAS100-65-55/4	100	55	75	102.7	ø20	73	65	62.5	54	50.5	41	36	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS180-28-30/4	150	30	40	56.6	ø30	35	-	30	27.5	26	23	21	19	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS200-32-37/4	150	37	50	69.6	ø30	41	-	36	33	32	29	27.5	25.5	17.5	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS200-36-45/4	150	45	60	84.4	ø30	46	-	40	37	36	33	32	30	23	18	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS180-40-55/4	150	55	75	102.7	ø30	49	-	44	41	40	37	36	34	26	22	17	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS200-57-75/4	150	75	100	136.3	ø30	66	-	62	58	57	54	52	50	38	28	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS200-60-90/4	150	90	125	170	ø30	70	-	65	62	61	58	56	54	42	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
150WQAS180-70-110/4	150	110	150	196.8	ø30	78	-	73	70	68	65	64	61	50	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS250-22-30/4	200	30	40	56.6	ø40	34.5	-	-	-	28	25.5	24.5	23	16	11.5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS300-28-37/4	200	37	50	69.6	ø40	40.5	-	-	-	33.5	31	30	28	21	16	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS350-25-37/4	200	37	50	69.6	ø40	40.5	-	-	-	33.5	31	30	28	21	16	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS300-30-45/4	200	45	60	84.4	ø40	41.5	-	-	-	34.5	32	31	30	24	20	16	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS400-25-45/4	200	45	60	84.4	ø40	41.5	-	-	-	34.5	32	31	30	24	20	16	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS300-35-55/4	200	55	75	102.7	ø40	44	-	-	-	39	37	36	35	28.5	25	21	16	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS400-30-55/4	200	55	75	102.7	ø40	44	-	-	-	39	37	36	35	28.5	25	21	16	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS350-45-75/4	200	75	100	136.3	ø40	54	-	-	-	50	48	47	46	40	37	33	28	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS300-50-90/4	200	90	125	170	ø40	58	-	-	-	52	50	50	48.5	43	39	35	30	24	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS400-43-90/4	200	90	125	170	ø40	58	-	-	-	52	50	50	48.5	43	39	35	30	24	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
200WQAS300-55-110/4	200	110	150	196.8	ø40	66	-	-	-	60	58	58	56	51	48	44	39	33	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
250WQAS500-10-30/4	250	30	40	56.6	ø50	23.5	-	-	-	-	-	-	17	14	12.5	11	9.5	8	7	5.5	3.5	2	-	-	-	-	-	-	-				
250WQAS600-8-30/4	250	30	40	56.6	ø50	23.5	-	-	-	-	-	-	17	14	12.5	11	9.5	8	7	5.5	3.5	2	-	-	-	-	-	-	-				
250WQAS600-12-37/4	250	37	50	69.6	ø50	28	-	-	-	-	-	-	20.5	18	16.5	15	13.5	12.5	11	9.5	6.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-				
250WQAS600-15-45/4	250	45	60	84.4	ø50	29.5	-	-	-	-	-	-	23	20.5	19	18	16.5	15	13.5	12	9.5	5.5	4.5	3	-	-	-	-	-				
250WQAS600-20-55/4	250	55	75	102.7	ø50	36	-	-	-	-	-	-	29	26.5	25	23.5	22	20.5	19	17.5	14	10	8	5.5	-	-	-	-	-				
250WQAS600-25-75/4	250	75	100	136.3	ø50	42	-	-	-	-	-	-	34	31.5	30	29	27	25.5	24	22.5	19	15	12.5	10	8	-	-	-	-				
250WQAS600-30-90/4	250	90	125	170	ø50	44	-	-	-	-	-	-	38	35.5	34	32.5	30.5	29	26.5	25	21	16	13.5	10.5	8.5	-	-	-	-				
250WQAS600-40-110/4	250	110	150	196.8	ø50	52	-	-	-	-	-	-	46	43	41.5	40	38.5	37	35	33	29	24	21	17.5	13.5	10	-	-	-				
300WQAS700-8-30/4	300	30	40	56.6	ø60	25.5	-	-	-	-	-	-	-	16.5	15	14	12.5	11	9.5	8.5	5.5	3	1.5	-	-	-	-	-	-				
300WQAS700-11-37/4	300	37	50	69.6	ø60	29	-	-	-	-	-	-	-	18.5	17.5	16	15	13.5	12	11	8	5	4	3	-	-	-	-	-				
300WQAS800-12-45/4	300	45	60	84.4	ø60	32	-	-	-	-	-	-	-	23	21.5	20	19	17.5	16	15	12	9	7	5	-	-	-	-	-				
300WQAS800-15-55/4	300	55	75	102.7	ø60	33.5	-	-	-	-	-	-	-	25.5	24.5	23	22	21	19	18	15	12	10	8	6	4	-	-	-				
300WQAS800-20-75/4	300	75	100	136.3	ø60	41	-	-	-	-	-	-	-	31	29.5	28	27	25.5	24	23	20	16	13	10	6.5	-	-	-	-				
300WQAS800-25-90/4	300	90	125	170	ø60	44	-	-	-	-	-	-	-	35	33.5	32	31	30	28.5	27.5	25	22	19.5	17	13	-	-	-	-				
300WQAS900-30-110/4	300	110	150	196.8	ø60	52	-	-	-	-	-	-	-	41.5	40.5	39.5	38.5	38	37	36	33.5	30	27.5	25	20	15	-	-	-				

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ





WQV
n≈3500/1750rpm



Vortex cutting submersible pump
Vórtice bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe Vortex
Вихревой режущий погружной насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New cutting submersible sewage pumps design.
 - ◆ Equipped with vortex alloy impeller with 48HR(hardness).
 - ◆ Better hydraulic characteristics.
 - ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250.
 - ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
 - ◆ Discharge port with bolts,nuts and gaskets.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Available with auto coupling system.
- ◆ Nuevo diseño de bombas sumergibles corte para aguas residuales.
- ◆ Equipado con impulsor de aleación vortex con 48HR (dureza).
 - ◆ Mejores características hidráulicas.
 - ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250.
 - ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
 - ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Disponible con sistema de acoplamiento automático.

- ◆ Nouvelle conception de pompes submersibles coupe pour eaux usées.
- ◆ Équipé d'une roue en alliage vortex avec 48HR (dureté).
 - ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
 - ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250.
 - ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
 - ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.
 - ◆ Disponible avec système de couplage automatique.

- ◆ Новая конструкция режущих погружных насосов для сточных вод.
- ◆ Оснащен крыльчаткой из вихревого сплава с твердостью 48HR.
 - ◆ Улучшенные гидравлические характеристики.
 - ◆ Корпус насоса из толстого прочного чугуна HT250.
 - ◆ Корпус стойкий к истиранию и долговечный.
 - ◆ Нагнетательный порт с болтами, гайками и прокладками.
 - ◆ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
 - ◆ Доступен с автоматической системой сцепления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage : 25-65mm,Cable length: 7m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido : 25-65mm,Longitud cable: 7m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide : 25-65mm,Longueur câble : 7m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Сплошной проход : 25-65мм,Длина кабеля: 7м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

50 WQV 12 - 10 - 1.1 D

- D**= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
- 1.1**=Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
- 10**= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)
- 12**=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
- WQV**=Vortex cutting submersible pump
Vórtice bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe Vortex
Вихревой режущий погружной насос
- 50**= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(мм)

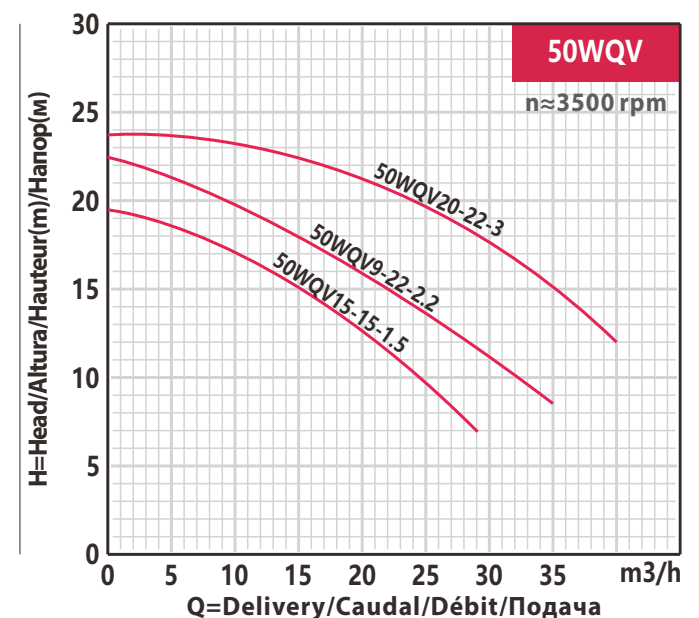
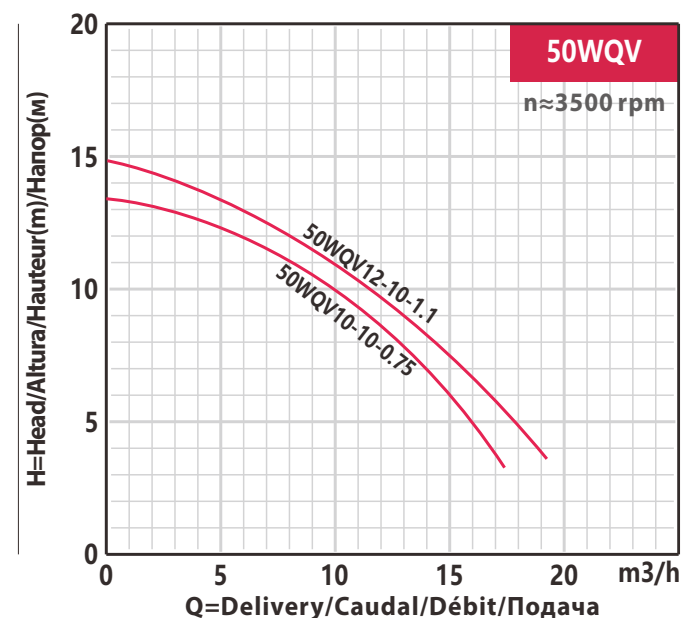
FANCY

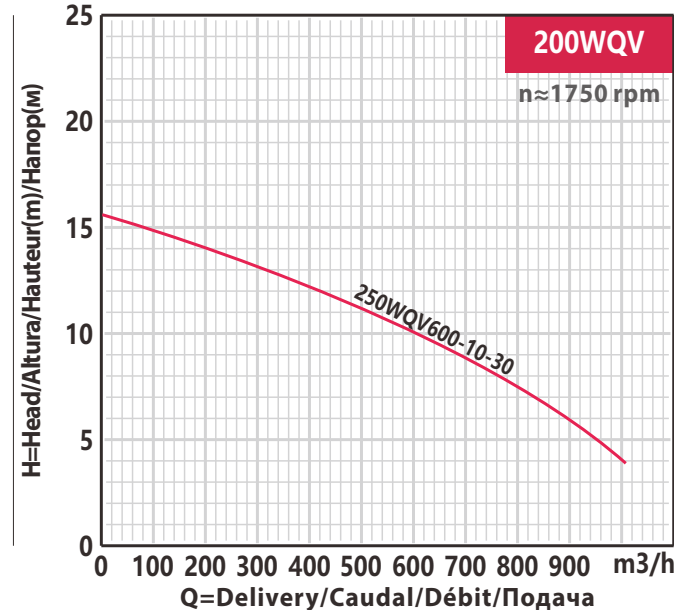
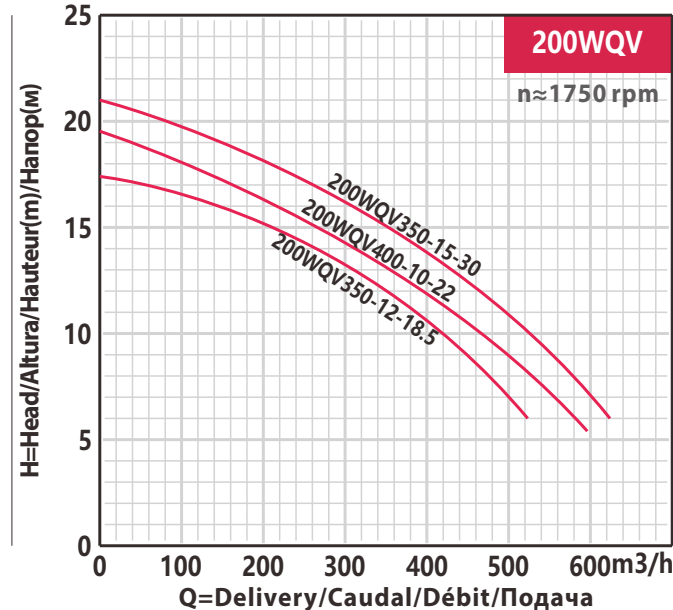
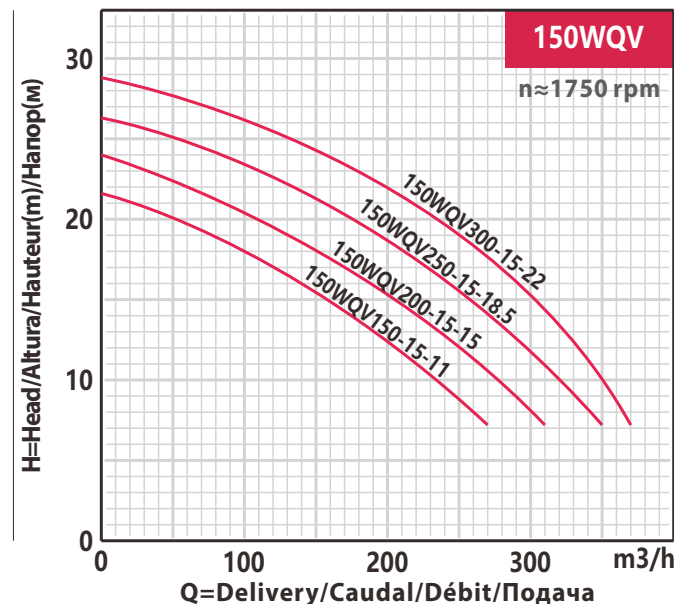
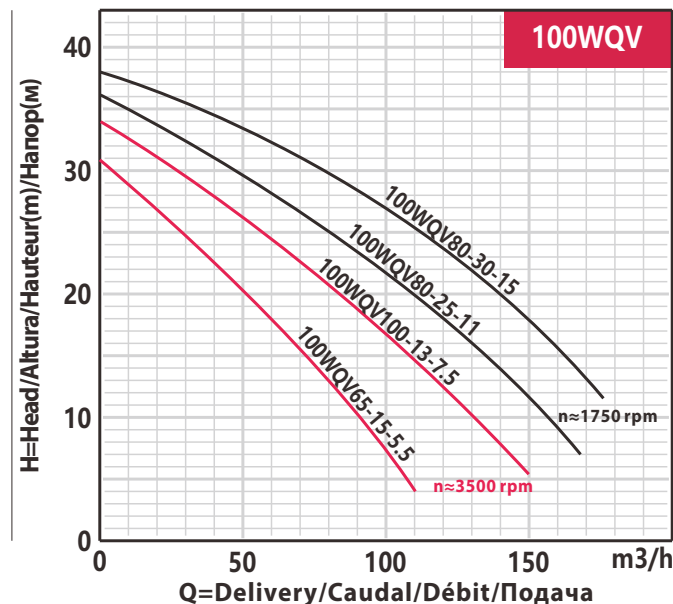
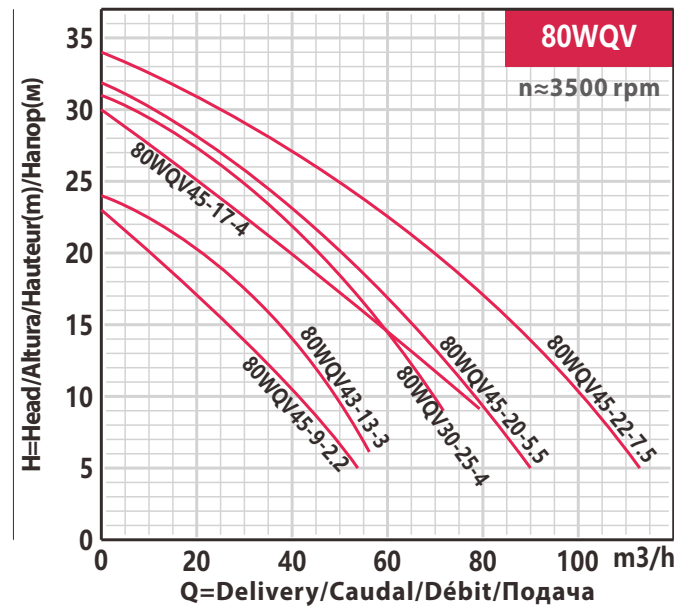
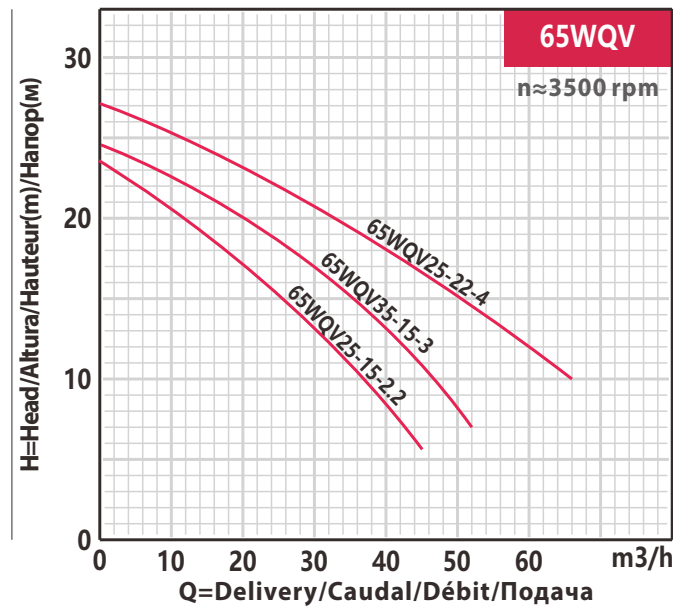
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500/1750 l/min

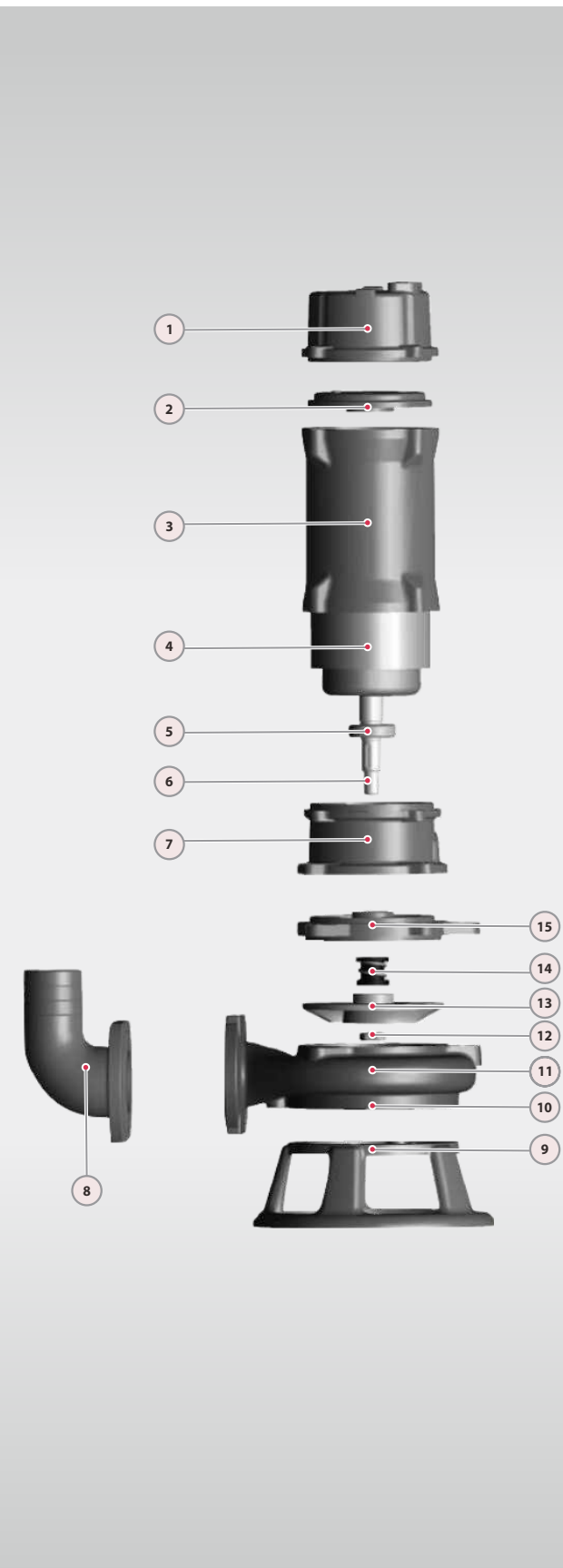
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V		Q	H	Qm	Hm	n	Dim.	NW.
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	mm	m³/h	m	m³/h	m	rpm	cm	kgs
50WQV10-10-0.75D	50WQV10-10-0.75	50	0.75	1	1.7	ø10	10	10	17.4	13.5	3500	48*20*22	22.5
50WQV12-10-1.1D	50WQV12-10-1.1	50	1.1	1.5	2.4	ø10	12	10	19.2	15	3500	48*20*22	23.7
50WQV15-15-1.5D	50WQV15-15-1.5	50	1.5	2	3.2	ø10	15	15	29	19.5	3500	60*27*25	36.5
-	50WQV9-22-2.2	50	2.2	3	4.6	ø10	9	22	35	22.5	3500	61*29*29	40.1
-	65WQV25-15-2.2	65	2.2	3	4.6	ø15	25	15	45	23.5	3500	61*29*29	41.4
-	80WQV45-9-2.2	80	2.2	3	4.6	ø20	45	9	54	23	3500	61*29*29	43.4
-	50WQV20-22-3	50	3	4	6	ø10	20	22	40	23.7	3500	63*26*30	45.8
-	65WQV35-15-3	65	3	4	6	ø15	35	15	52	24.5	3500	63*26*30	46.6
-	80WQV43-13-3	80	3	4	6	ø20	43	13	56	24	3500	63*26*30	47.4
-	65WQV25-22-4	65	4	5.5	7.8	ø15	25	22	66	27	3500	64*29*32	52.2
-	80WQV45-17-4	80	4	5.5	7.8	ø20	45	17	78	30	3500	64*29*32	52.9
-	80WQV30-25-4	80	4	5.5	7.8	ø20	30	25	72	31	3500	64*29*32	53.5
-	80WQV45-20-5.5	80	5.5	7.5	10.6	ø20	45	20	90	32	3500	73*29*34	62.5
-	100WQV65-15-5.5	100	5.5	7.5	10.6	ø20	65	15	110	31	3500	73*29*34	63.6
-	80WQV45-22-7.5	80	7.5	10	14.4	ø20	45	22	112	34	3500	73*31*35	72
-	100WQV100-13-7.5	100	7.5	10	14.4	ø20	100	13	150	34	3500	73*31*35	73.5
-	100WQV80-25-11	100	11	15	21.5	ø20	80	25	168	36	1750	96*53*44	187
-	150WQV150-15-11	150	11	15	21.5	ø30	150	15	270	21.6	1750	101*52*42	201
-	100WQV80-30-15	100	15	20	28.8	ø20	80	30	176	38	1750	100*53*44	208
-	150WQV200-15-15	150	15	20	28.8	ø30	200	15	310	24	1750	105*52*42	222
-	150WQV250-15-18.5	150	18.5	25	35.3	ø30	250	15	350	26.4	1750	115*57*44	286
-	200WQV350-12-18.5	200	18.5	25	35.3	ø40	350	12	520	17.4	1750	120*58*46	294
-	150WQV300-15-22	150	22	30	41.8	ø30	300	15	370	28.8	1750	125*57*44	307
-	200WQV400-10-22	200	22	30	41.8	ø40	400	10	580	19.5	1750	120*58*46	324
-	200WQV350-15-30	200	30	40	56.6	ø40	350	15	630	21	1750	135*57*67	440
-	250WQV600-10-30	250	30	40	56.6	ø50	600	10	1000	15.6	1750	140*60*67	440

PERFORMANCE CURVE/CURVA/COUE/КРИВАЯ





MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor cover Tapa de motor Capot moteur Крышка мотора	Cast iron Fundición Fonte Чугун
2	Plate Plato Assiette Тарелка	Cast iron Fundición Fonte Чугун
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Мотор Корпус	Cast iron Fundición Fonte Чугун
4	Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor Статор/ротор	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre Кремниевая сталь/медь
5	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
6	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304 Inox304 Inox304 CVC304
7	Chamber Sala Chambre Камера	Cast iron Fundición Fonte Чугун
8	Output flange Brida de salida Bride de sortie Выходной фланец	Cast iron Fundición Fonte Чугун
9	Base Base Base База	Cast iron Fundición Fonte Чугун
10	Cutter plate Placa de corte Plaque de coupe Режущий диск	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR Сплав 48HR
11	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier pompe Корпус насоса	Cast iron Fundición Fonte Чугун
12	Impeller Nut Tuerca del impulsor Écrou de turbine Гайка крыльчатки	SUS304 Inox304 Inox304 CVC304
13	Impeller Impulsor Roue Импульсор	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR Сплав 48HR
14	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture Механическая печать	TuC&Carbon TuC&Grafito TuC&Carbon TuC&Углерод
15	Seal plate Plato sello Plaque d'étanchéité Уплотнительная пластина	Cast iron Fundición Fonte Чугун

WQS
n≈3500/1750rpm



Stainless sewage pump
Bomba de aguas residuales inoxidable
Pompe à eaux usées inoxydable
Нержавеющий канализационный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Complete range with a full series SUS sewage pumps.
- ◆ Better hydraulic characteristics.
- ◆ Pump case in anti-corrosive SS304 or SS316.
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels.
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Available with auto coupling system.

- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas SUS.
- ◆ Mejores características hidráulicas.
- ◆ Caja bomba en anticorrosivo SS304 o SS316.
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y de larga duración.
- ◆ Motor YE3 de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Impulsor en dos paletas, canales de fluido cerrados pero grandes.
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Disponible con sistema de acoplamiento automático.

- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes SUS.
- ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
- ◆ Corps de pompe en SS304 ou SS316 anticorrosion.
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
- ◆ Moteur YE3 à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Turbine à deux aubes, canaux de fluide proches mais grands.
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.
- ◆ Disponible avec système de couplage automatique.

- ◆ Полный ассортимент насосов для сточных вод SUS полной серии.
- ◆ Улучшенные гидравлические характеристики.
- ◆ Корпус насоса из антикоррозионной стали SS304 или SS316.
- ◆ Корпус стойкий к истиранию и долговечный.
- ◆ Высокоэффективный двигатель YE3 с классом защиты IP68 F.
- ◆ Рабочее колесо с двумя лопастями, но большие каналы для жидкости.
- ◆ Нагнетательный порт с болтами, гайками и прокладками.
- ◆ Доступен с автоматической системой сцепления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage $\varnothing$: 15-60mm, Cable length: 8m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido $\varnothing$: 15-60mm, Longitud cable: 8m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide $\varnothing$: 15-60mm, Longueur câble : 8m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход $\varnothing$: 15-60мм, Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

100 WQ (D) 100-20-11 S 4

- 100**= Discharge size(mm)/Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)/Размер разряда(мм)
- WQ**= SUS sewage pump
Inox bomba de aguas residuales
Pompe à eaux usées inox
насос для сточных вод SUS
- (D)**= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
- 100**= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)
- 20**= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)
- 11**= Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
- 4**= Poles/Polos
Pôles/Поляки

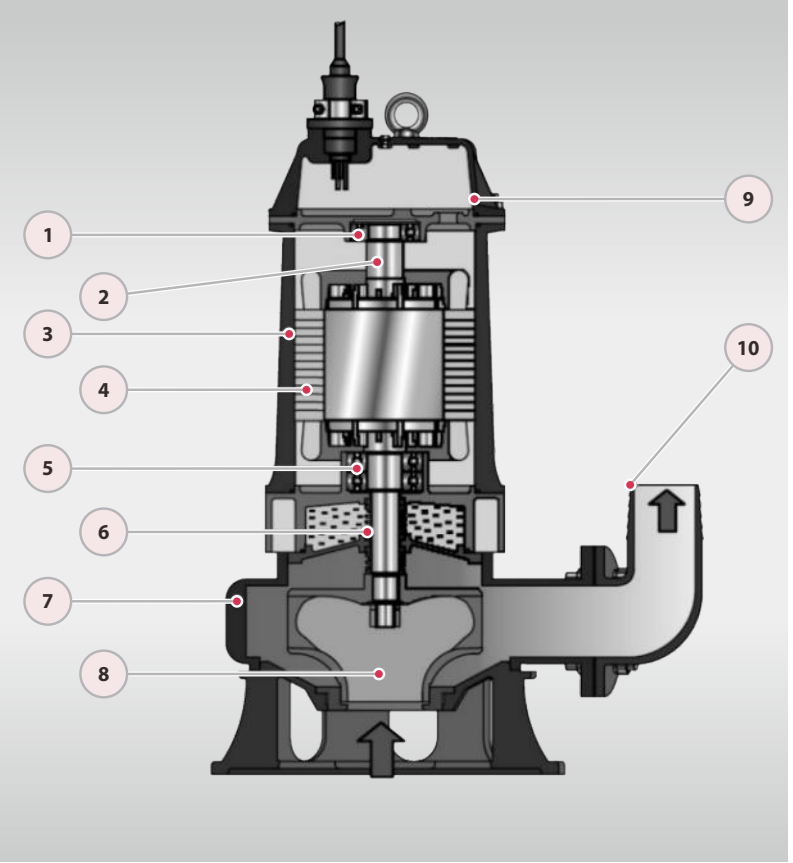
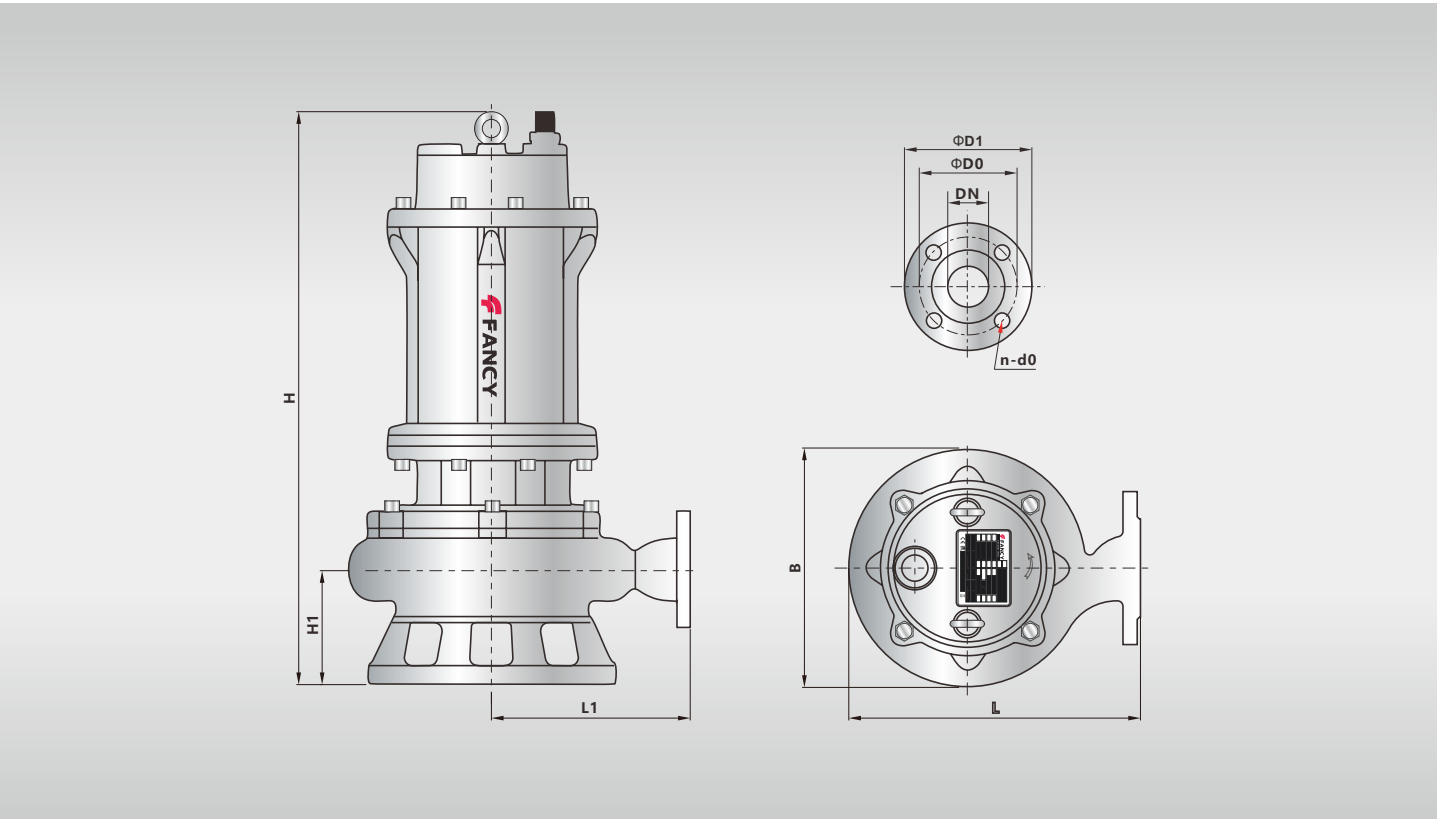
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

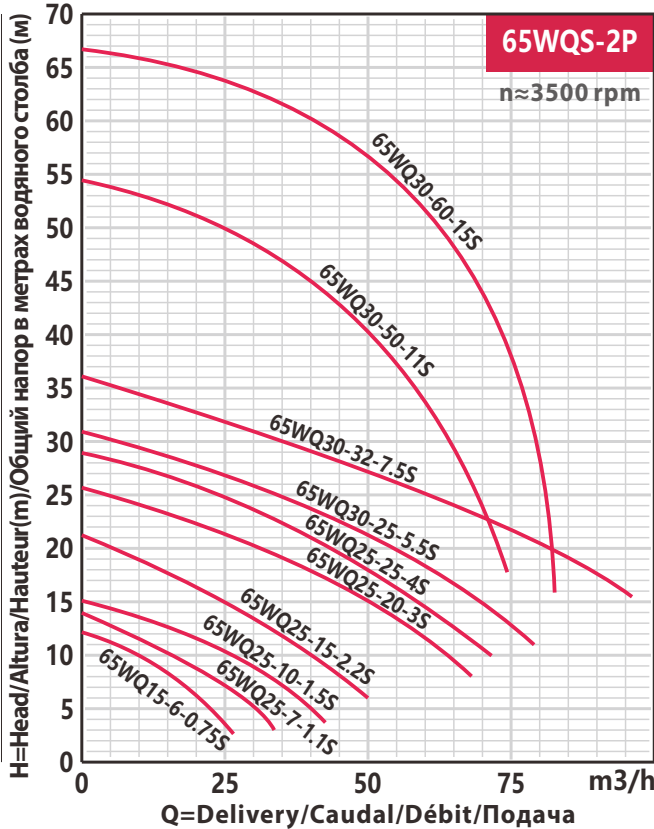
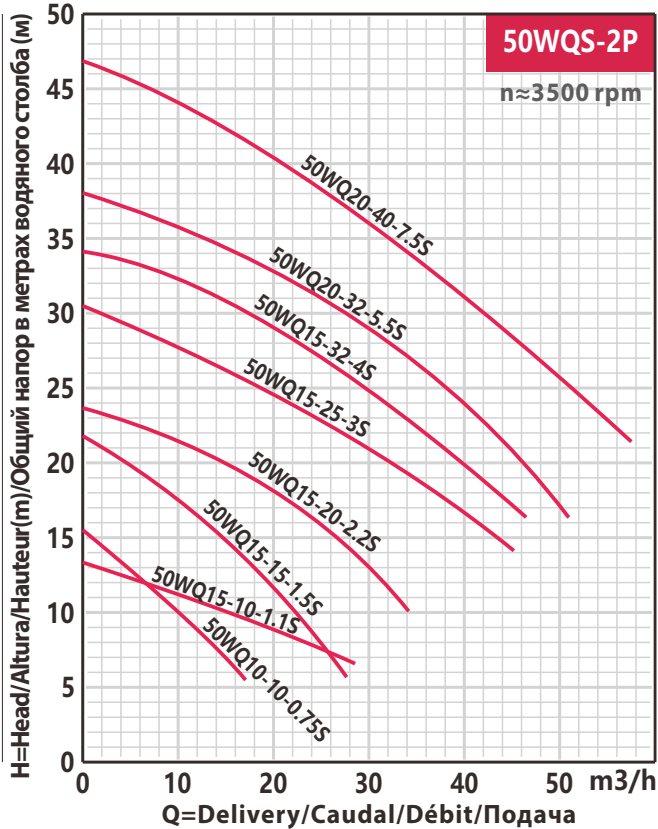
60Hz n≈3500 l/min

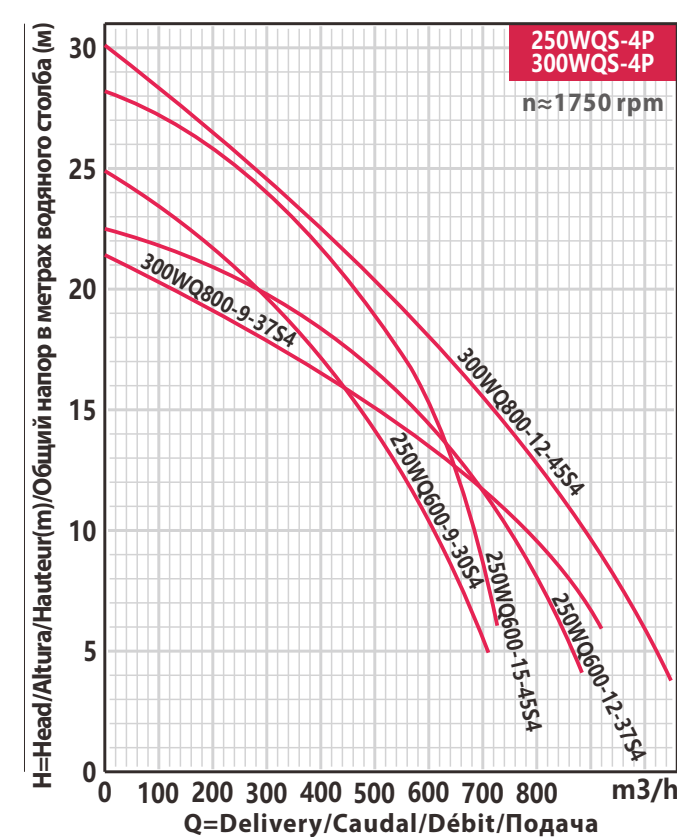
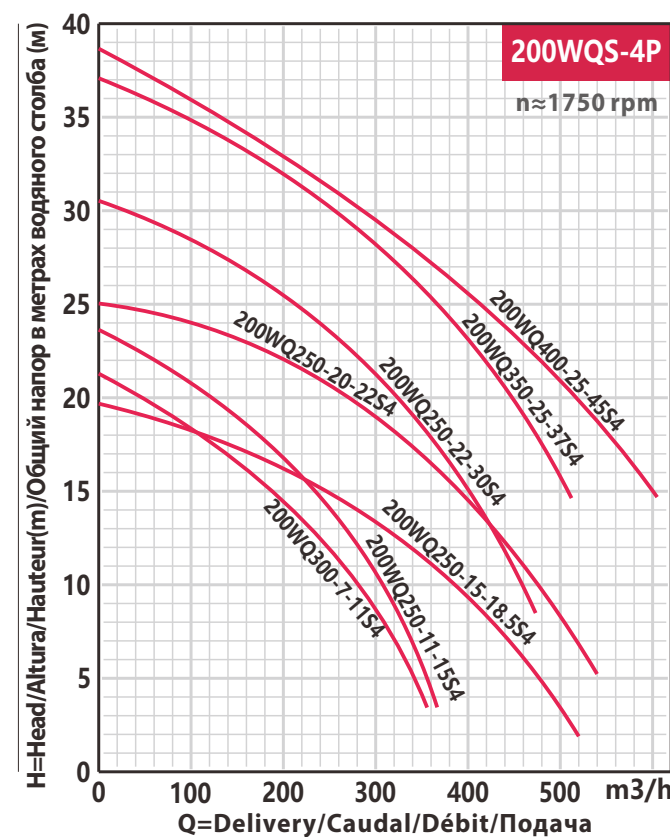
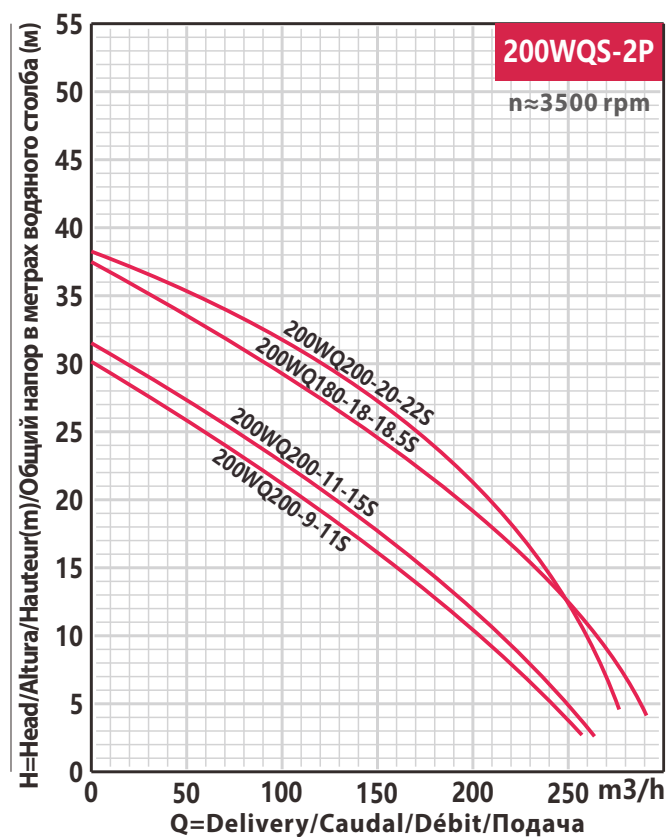
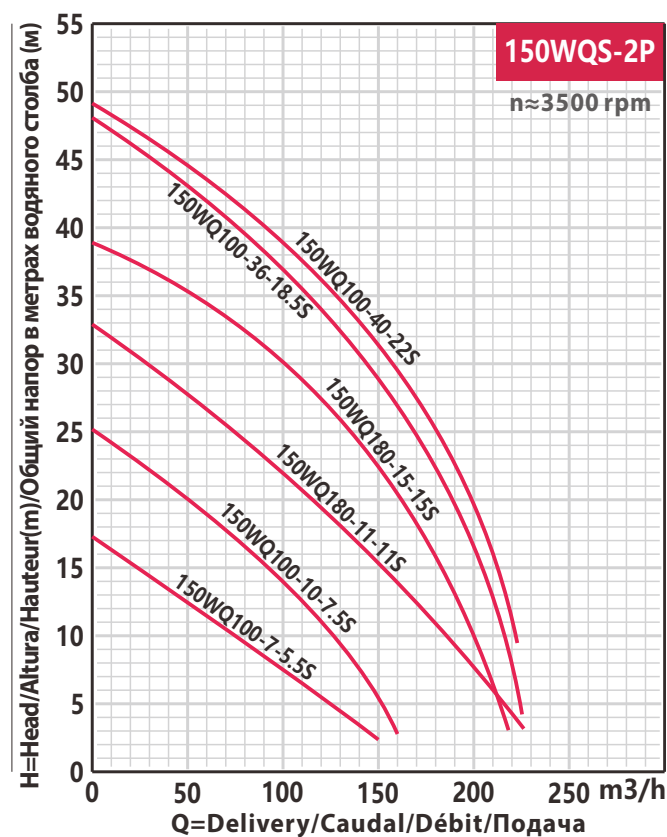
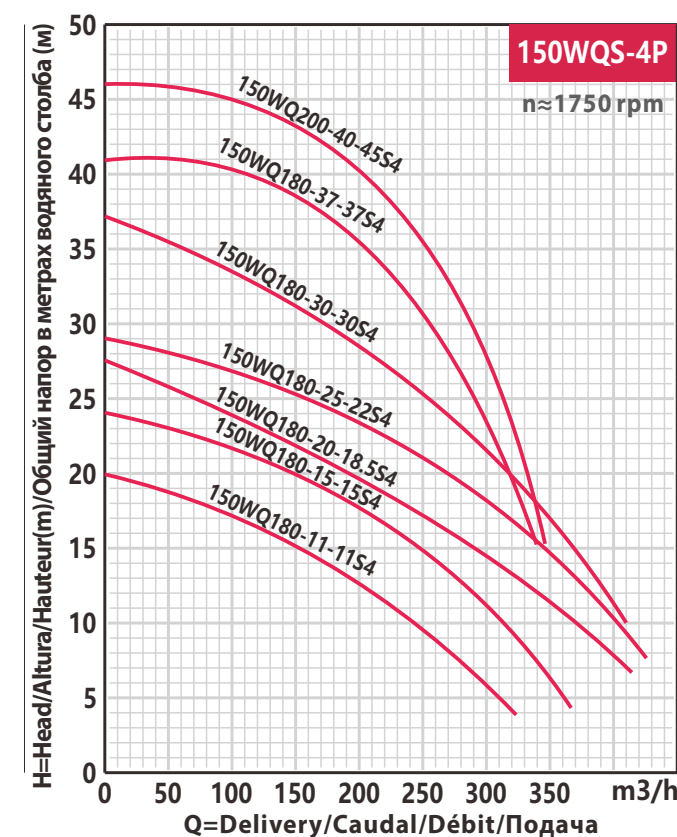
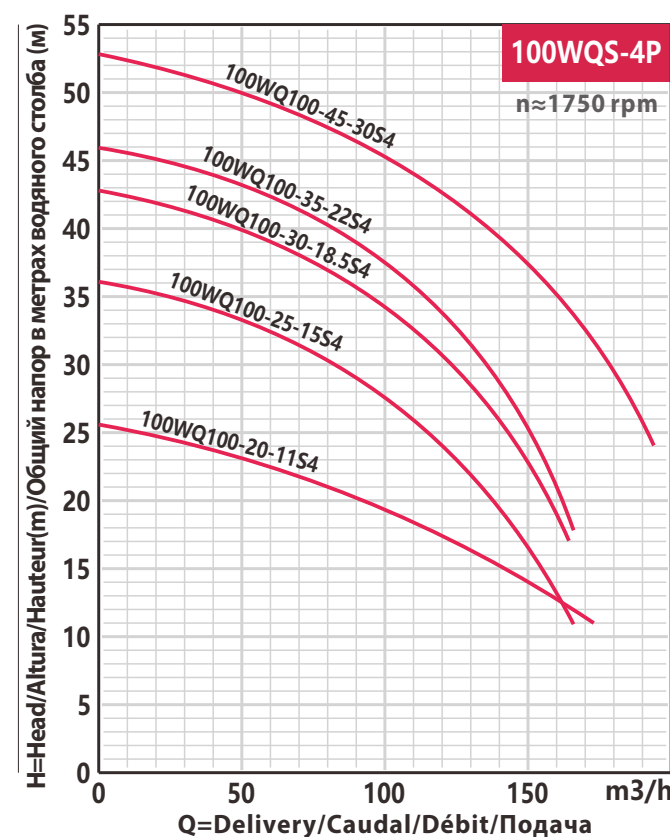
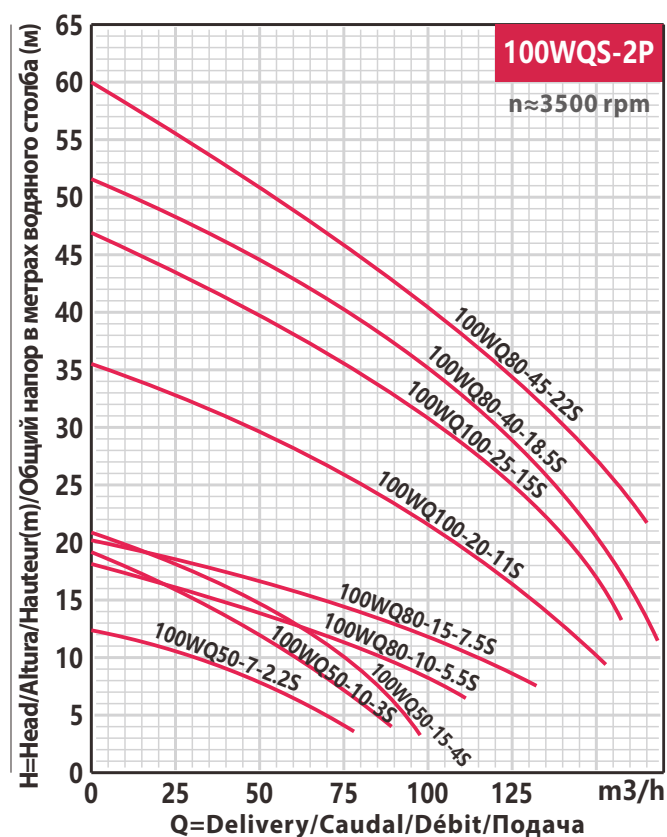
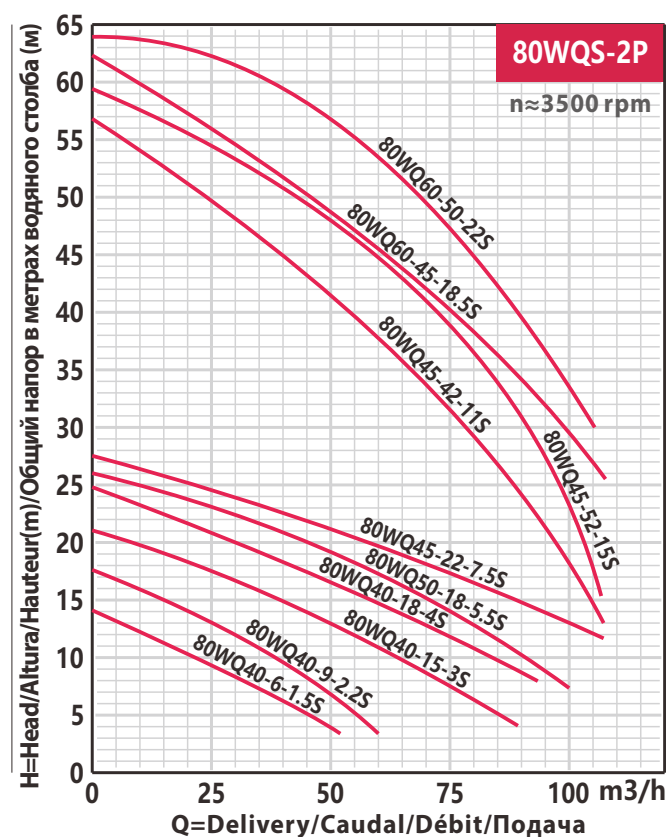
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Volt.			Q	H	Qm	Hm	n	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										NW.
		mm	kw									hp	V	Amp.	mm	m³/h	m	m³/h	m	rpm	L	
50WQD10-10-0.75S	50	0.75	1	220	5.15	ø15	10	10	17	15.5	3500	246	140	212	492	110	110	4-14	140	28		
65WQD15-6-0.75S	65	0.75	1	220	5.15	ø20	15	6	26	12	3500	246	140	212	492	110	130	4-14	160	29		
50WQD15-10-1.1S	50	1.1	1.5	220	7	ø15	15	10	28	13.2	3500	246	140	212	522	110	110	4-14	140	29		
65WQD25-7-1.1S	65	1.1	1.5	220	7	ø20	25	7	33	14	3500	246	140	212	522	110	130	4-14	160	30		
50WQD15-15-1.5S	50	1.5	2	220	9.44	ø20	15	15	28	22	3500	246	140	212	522	110	110	4-14	140	31		
65WQD25-10-1.5S	65	1.5	2	220	9.44	ø20	25	10	43	15	3500	246	140	212	522	110	130	4-14	160	32		
80WQD40-6-1.5S	80	1.5	2	220	9.44	ø30	40	6	52	14	3500	261	155	207	539	119	150	4-17.5	190	34		
50WQD15-20-2.2S	50	2.2	3	220	13.4	ø20	15	20	34	23.6	3500	266	158	217	558	118	110	4-14	140	42		
65WQD25-15-2.2S	65	2.2	3	220	13.4	ø25	25	15	50	21	3500	267	161	220	557	119	130	4-14	160	47		
80WQD40-9-2.2S	80	2.2	3	220	13.4	ø30	40	9	60	17.5	3500	283	169	228	564	122	150	4-17.5	190	49		
100WQD50-7-2.2S	100	2.2	3	220	13.4	ø35	50	7	78	12	3500	302	180	244	579	129	170	4-17.5	210	50		
50WQ10-10-0.75S	50	0.75	1	380	1.81	ø15	10	10	17	15.5	3500	246	140	212	492	110	110	4-14	140	28		
65WQ15-6-0.75S	65	0.75	1	380	1.81	ø20	15	6	26	12	3500	246	140	212	492	110	130	4-14	160	29		
50WQ15-10-1.1S	50	1.1	1.5	380	2.52	ø15	15	10	28	13.2	3500	246	140	212	522	110	110	4-14	140	29		
65WQ25-7-1.1S	65	1.1	1.5	380	2.52	ø20	25	7	33	14	3500	246	140	212	522	110	130	4-14	160	30		
50WQ15-15-1.5S	50	1.5	2	380	3.44	ø20	15	15	28	22	3500	246	140	212	522	110	110	4-14	140	31		
65WQ25-10-1.5S	65	1.5	2	380	3.44	ø20	25	10	43	15	3500	246	140	212	522	110	130	4-14	160	32		
80WQ40-6-1.5S	80	1.5	2	380	3.44	ø30	40	6	52	14	3500	261	155	207	539	119	150	4-17.5	190	34		
50WQ15-20-2.2S	50	2.2	3	380	4.74	ø20	15	20	34	23.6	3500	266	158	217	558	118	110	4-14	140	42		
65WQ25-15-2.2S	65	2.2	3	380	4.74	ø25	25	15	50	21	3500	267	161	220	557	119	130	4-14	160	47		
80WQ40-9-2.2S	80	2.2	3	380	4.74	ø30	40	9	60	17.5	3500	283	169	228	564	122	150	4-17.5	190	49		
100WQ50-7-2.2S	100	2.2	3	380	4.74	ø35	50	7	78	12	3500	302	180	244	579	129	170	4-17.5	210	50		
50WQ15-25-3S	50	3	4	380	6.39	ø20	15	25	45	30.5	3500	286	168	236	575	117	110	4-14	140	47		
65WQ25-20-3S	65	3	4	380	6.39	ø25	25	20	67	25.5	3500	288	169	238	580	119	130	4-14	160	49		
80WQ40-15-3S	80	3	4	380	6.39	ø30	40	15	88	21	3500	300	176	255	588	121	150	4-17.5	190	54		
100WQ50-10-3S	100	3	4	380	6.39	ø35	50	10	90	19	3500	324	191	265	605	129	170	4-17.5	210	55		
50WQ15-32-4S	50	4	5.5	380	8.17	ø20	15	32	46	34	3500	286	168	236	600	117	110	4-14	140	54		
65WQ25-25-4S	65	4	5.5	380	8.17	ø25	25	25	72	29	3500	288	169	238	605	119	130	4-14	160	67		
80WQ40-18-4S	80	4	5.5	380	8.17	ø30	40	18	93	25	3500	300	176	255	613	121	150	4-17.5	190	68		
100WQ50-15-4S	100	4	5.5	380	8.17	ø35	50	15	97	21	3500	324	191	266	630	129	170	4-17.5	210	78		
50WQ20-32-5.5S	50	5.5	7.5	380	11.1	ø20	20	32	50	38	3500	322	189	266	689	125	110	4-14	140	73		
65WQ30-25-5.5S	65	5.5	7.5	380	11.1	ø25	30	25	78	31	3500	322	189	284	691	126	130	4-14	160	73		
80WQ50-18-5.5S	80	5.5	7.5	380	11.1	ø30	50	18	100	26	3500	342	200	285	714	139	150	4-17.5	190	75		
100WQ80-10-5.5S	100	5.5	7.5	380	11.1	ø35	80	10	110	18	3500	350	202	295	722	141	170	4-17.5	210	82		
150WQ100-7-5.5S	150	5.5	7.5	380	11.1	ø40	100	7	150	17	3500	379	225	308	733	150	225	8-17.5	265	95		
50WQ20-40-7.5S	50	7.5	10	380	15	ø20	20	40	57	47	3500	334	189	289	722	158	110	4-14	140	125		
65WQ30-32-7.5S	65	7.5	10	380	15	ø25	30	32	96	36	3500	344	199	289	735	166	130	4-14	160	125		
80WQ45-22-7.5S	80	7.5	10	380	15	ø30	45	22	107	27.5	3500	345	200	289	747	172	150	4-17.5	190	127		
100WQ80-15-7.5S	100	7.5	10	380	15	ø35	80	15	130	20	3500	350	202	295	755	174	170	4-17.5	210	130		
150WQ100-10-7.5S	150	7.5	10	380	15	ø40	100	10	160	25	3500	379	225	308	772	183	225	8-17.5	265	143		
65WQ30-50-11S	65	11	15	380	21.8	ø25	30	50	75	54.5	3500	362	218	288	927	180	130	4-14	160	115		
80WQ45-42-11S	80	11	15	380	21.8	ø30	45	42	107	57	3500	364	220	288	933	186	150	4-17.5	190	128		
100WQ100-20-11S	100	11	15	380	21.8	ø35	100	20	152	35.5	3500	349	202	295	924	179	170	4-17.5	210	134		
150WQ180-11-11S	150	11	15	380	21.8	ø45	180	11	225	33	3500	379	224	308	935	183	225	8-17.5	265	142		
200WQ200-9-11S	200	11	15	380	21.8	ø50	200	9	255	30	3500	465	280	362	921	202	280	8-18	320	152		
65WQ30-60-15S	65	15	20	380	29.4	ø25	30	60	82	66.5	3500	362	218	288	927	180	130	4-14	160	138		
80WQ45-52-15S	80	15	20	380	29.4	ø30	45	52	107	59.5	3500	364	220	288	933	186	150	4-17.5	190	140		
100WQ100-25-15S	100	15	20	380	29.4	ø35	100	25	157	47	3500	349	202	295	924	179	170	4-17.5	210	147		
150WQ180-15-15S	150	15	20	380	29.4	ø45	180	15	220	39	3500	379	224	308	935	183	225	8-17.5	265	155		
200WQ200-11-15S	200	15	20	380	29.4	ø50	200	11	265	31.5	3500	465	280	362	921	202	280	8-18	320	165		
80WQ60-45-18.5S	80	18.5	25	380	35.5	ø30	60	45	107	62	3500	381	233	293	962	179	150	4-17.5	190	170		
100WQ80-40-18.5S	100	18.5	25	380	35.5	ø35	80	40	168	51.5	3500	435	259	345	977	180	170	4-17.5	210	175		
150WQ100-36-18.5S	150	18.5	25	380	35.5	ø45	100	36	225	48	3500	467	281	365	992	191	225	8-17.5	265	185		
200WQ180-18-18.5S	200	18.5	25	380	35.5	ø50	180	18	290	37.5	3500	503	301	391	1023	207	280	8-18	320	200		
80WQ60-50-22S	80	22	30	380	42.2	ø30	60	50	105	64	3500	381	233	293	962	179	150	4-17.5	190	180		
100WQ80-45-22S	100	22	30	380	42.2	ø35	80	45	165	60	3500	435	259	345	977	180	170	4-17.5	210	185		
150WQ100-35-22S	150	22	30	380	42.2	ø45	100	35	225	49	3500	467	281	365	992	191	225	8-17.5	265	200		
200WQ200-20-22S	200	22	30	380	42.2	ø50	200	20	275	38.2	3500	503	301	391	1023	207	280	8-18	320	215		

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		Volt.			Q	H	Qm	Hm	n	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										NW.							
		kw	hp									V	Amp.	mm	m³/h	m	m³/h	m	rpm	L	L1		B	H	H1	D0	n-d0	D1	kgs
100WQ100-20-11S4	100	11	15	380	21.8	ø35	100	20	170	25.5	1750	620	359	521	1008	208	170	4-17.5	210	200									
150WQ180-11-11S4	150	11	15	380	21.8	ø45	180	11	320	20	1750	566	325	485	1017	212	225	8-17.5	265	205									
200WQ300-7-11S4	200	11	15	380	21.8	ø50	300	7	350	21	1750	558	323	470	1037	222	280	8-18.5	320	210									
100WQ100-25-15S4	100	15	20	380	29.4	ø35	100	25	165	36	1750	620	359	521	1008	208	170	4-17.5	210	220									
150WQ180-15-15S4	150	15	20	380	29.4	ø45	180	15	365	24	1750	566	325	485	1017	212	225	8-17.5	265	225									
200WQ250-11-15S4	200	15	20	380	29.4	ø50	250	11	365	23.5	1750	558	323	470	1037	222	280	8-18.5	320	230									
100WQ100-30-18.5S4	100	18.5	25	380	35.5	ø35	100	30	165	43	1750	620	359	521	1047	222	170	4-17.5	210	250									
150WQ180-20-18.5S4	150	18.5	25	380	35.5	ø45	180	20	410	27.5	1750	627	372	550	1030	208	225	8-17.5	265	260									
200WQ250-15-18.5S4	200	18.5	25	380	35.5	ø50	250	15	520	19.5	1750	670	395	521	1045	271	280	8-18.5	320	270									
100WQ100-35-22S4	100	22	30	380	42.2	ø35	100	35	165	46	1750	620	359	521	1047	222	170	4-17.5	210	330									
150WQ180-25-22S4	150	22	30	380	42.2	ø45	180	25	425	29	1750	627	372	550	1030	208	225	8-17.5	265	340									
200WQ250-20-22S4	200	22	30	380	42.2	ø50	250	20	540	25	1750	670	395	521	1045	225	280	8-18.5	320	350									
100WQ100-45-30S4	100	30	40	380	56.9	ø35	100	45	190	53	1750	/	/	/	/	/	170	4-17.5	210	445									
150WQ180-30-30S4	150	30	40	380	56.9	ø45	180	30	410	37	1750	/	/	/	/	/	225	8-17.5	265	450									
200WQ250-22-30S4	200	30	40	380	56.9	ø50	250	22	470	30.5	1750	/	/	/	/	/	280	8-18.5	320	460									
250WQ600-9-30S4	250	30	40	380	56.9	ø55	600	9	710	25	1750	/	/	/	/	/	335	12-16	375	485									
150WQ180-37-37S4	150	37	50	380	69.8	ø45	180	37	340	41	1750	630	372	550	1290	175	225	8-17.5	265	510									
200WQ350-25-37S4	200	37	50	380	69.8	ø50	350	25	510	37	1750	630	395	525	1310	185	280	8-18.5	320	520									
250WQ600-12-37S4	250	37	50	380	69.8	ø55	600	12	880	22.5	1750	710	410	600	1345	200	335	12-16	375	550									
300WQ800-9-37S4	300	37	50	380	69.8	ø60	800	9	920	21.5	1750	789	460	670	1376	313	395	12-20	440	560									
150WQ200-40-45S4	150	45	60	380	83.9	ø45	200	40	350	46	1750	630	372	550	1290	175	225	8-17.5	265	640									
200WQ400-25-45S4	200	45	60	380	83.9	ø50	400	25	600	38.5	1750	670	395	525	1310	185	280	8-18.5	320	650									
250WQ600-15-45S4	250	45	60	380	83.9	ø55	600	15	720	28	1750	710	410	600	1345	200	335	12-16	375	680									
300WQ800-12-45S4	300	45	60	380	83.9	ø60	800	12	1050	30	1750	789	460	670	1379	313	375	12-20	440	690									



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
2	Shaft Eje Arbre Вал	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur Мотор Корпус	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
4	Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor Статор/ротор	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre Кремниевая сталь/медь
5	Bearing Cojinete Palier Подшипник	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle шарикоподшипник
6	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture Механическая печать	SiC&SiC SiC&SiC SiC&SiC SiC&SiC
7	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier pompe Корпус насоса	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
8	Impeller Impulsor Roue Импульсор	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
9	Motor cover Tapa de motor Capot moteur Крышка мотора	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316
10	Output flange Brida de salida Bride de sortie Выходной фланец	SUS304/316 Inox304/316 Inox304/316 СУС304/316





WQA
n≈3500rpm



New submersible sewage pump
Nueva bomba de aguas residuales
Nouvelle pompe d'égout submersible
Новый погружной насос для сточных вод

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ New Italian design submersible sewage pump.
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.202030607341.1).
- ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector.
- ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10.
- ◆ Patented design of flange sealing structure.
- ◆ Bearing and seal with supporting cover plate.
- ◆ Available working for whole flow-head range.
- ◆ SS304 shaft with quality bearing.

- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales de nuevo diseño italiano.
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.202030607341.1).
- ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico.
- ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6 / PN10.
- ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de brida.
- ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte.
- ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezales de flujo.
- ◆ Eje de acero inoxidable con rodamiento de calidad.

- ◆ Nouvelle pompe d'égout submersible de conception italienne.
- ◆ Conception originale de FANCY (Brevet no. 202030607341.1).
- ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protecteur thermique.
- ◆ Conception de bride brevetée à la fois utilisable pour PN6 / PN10.
- ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride.
- ◆ Roulement et joint avec plaque de recouvrement de support.
- ◆ Fonctionnement disponible pour toute la plage de débit.
- ◆ Arbre en acier inoxydable avec roulement de qualité.

- ◆ Погружной насос для сточных вод нового итальянского дизайна.
- ◆ Оригинальный дизайн FANCY (патент № 202030607341.1).
- ◆ Специальный высокоэффективный погружной двигатель с термозащитой.
- ◆ Запатентованная конструкция фланца подходит для PN6/PN10.
- ◆ Запатентованная конструкция фланцевого уплотнения.
- ◆ Подшипник и уплотнение с опорной крышкой.
- ◆ Возможна работа для всего диапазона напора.
- ◆ Вал SS304 с качественным подшипником.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage : 15-40mm, Cable length: 8m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido : 15-40mm, Longitud cable: 8m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide : 15-40mm, Longueur câble : 8m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход : 15-40мм, Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

50 WQA 8 - 16 - 1.1 D

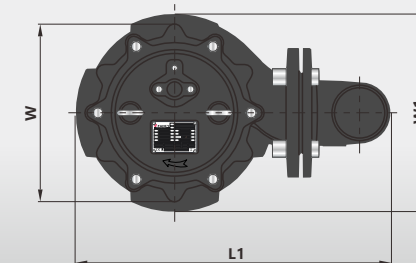
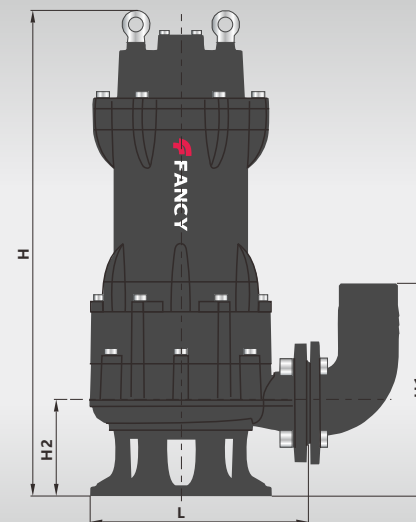
- D**=Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
- 1.1**=Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
- 16**= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)
- 8**= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)
- WQA**=New submersible sewage pump
Nueva bomba de aguas residuales
Nouvelle pompe d'égout submersible
Новый погружной насос для сточных вод
- 50**= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(mm)

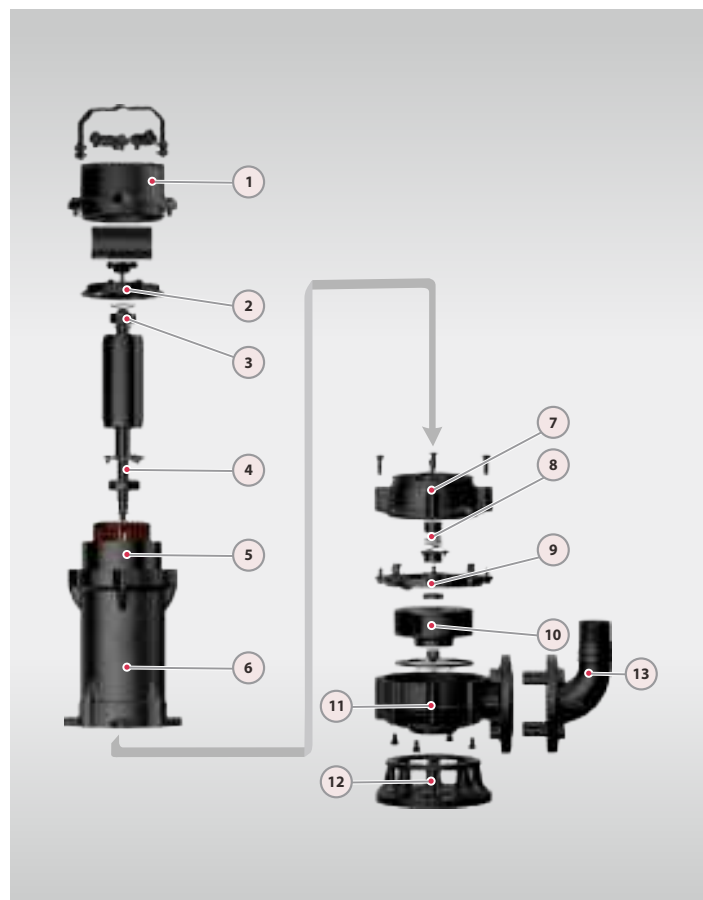
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

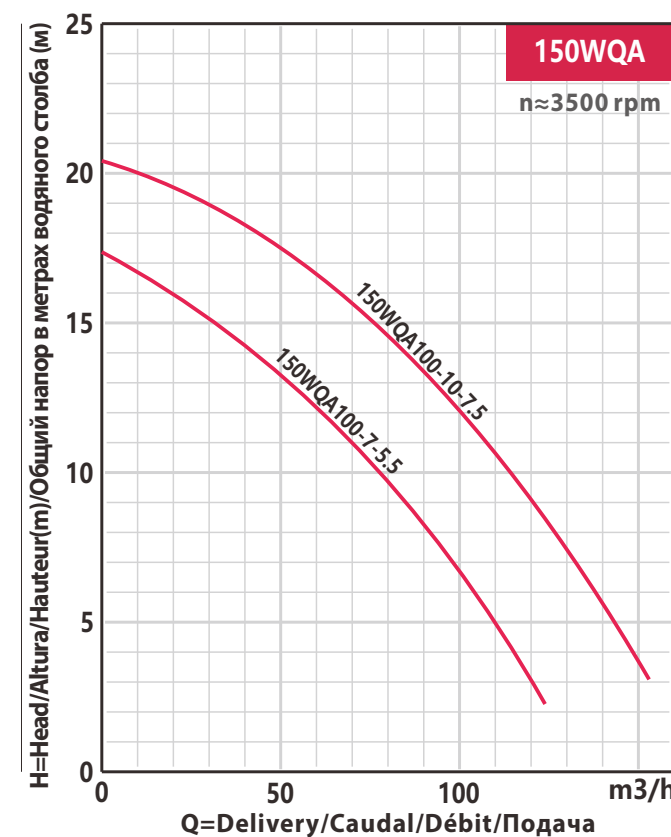
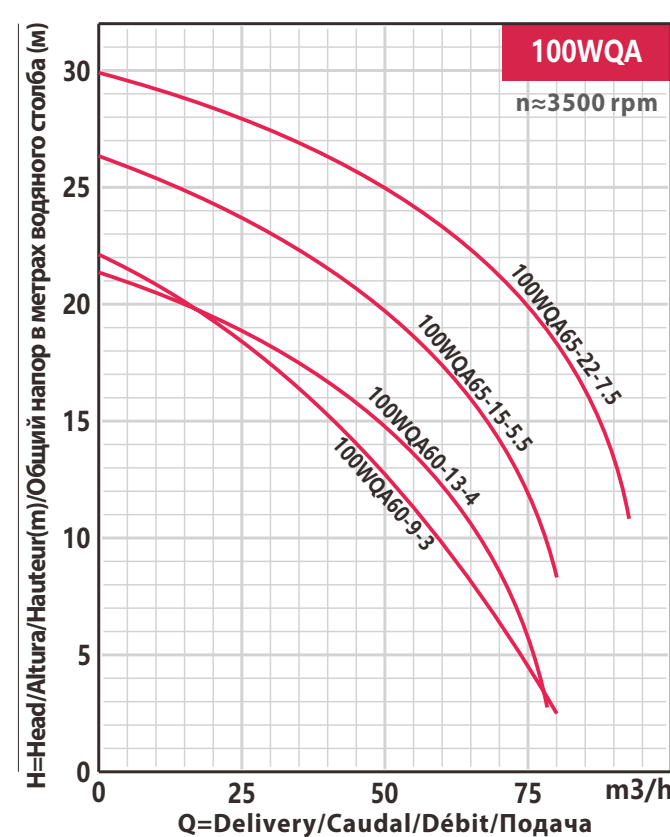
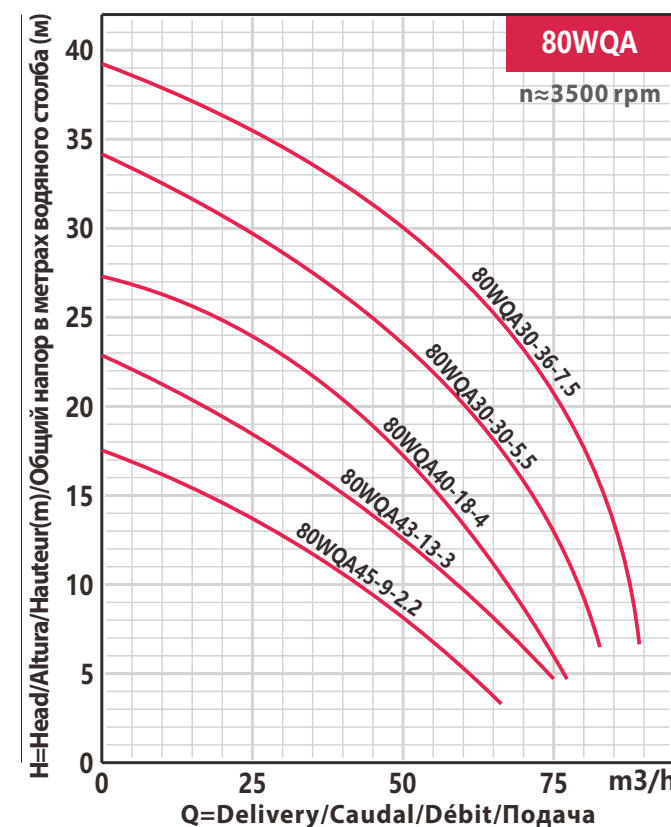
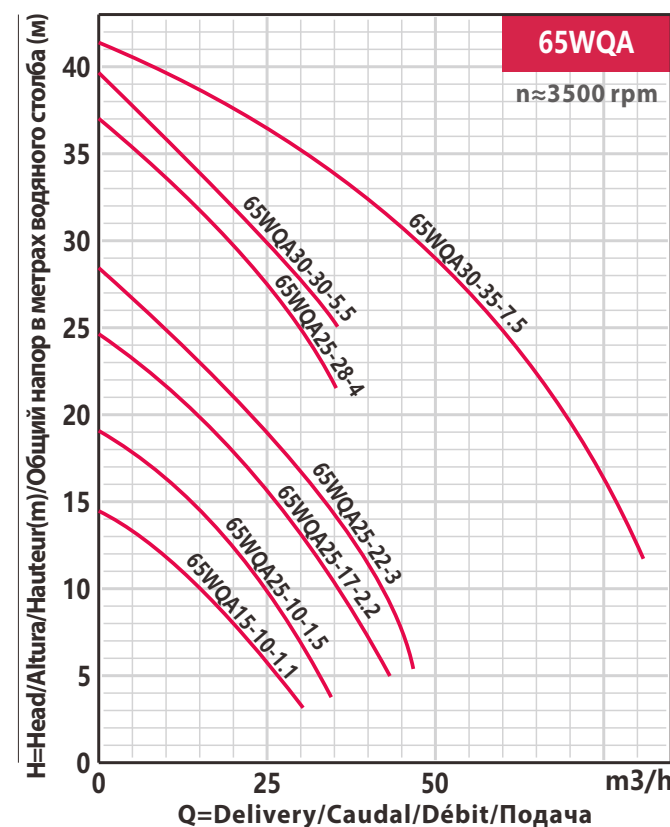
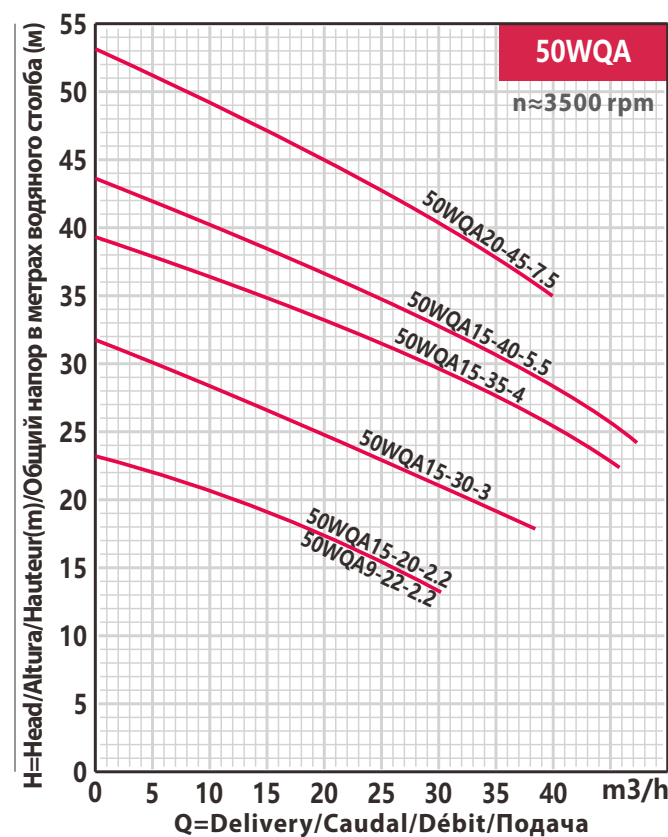
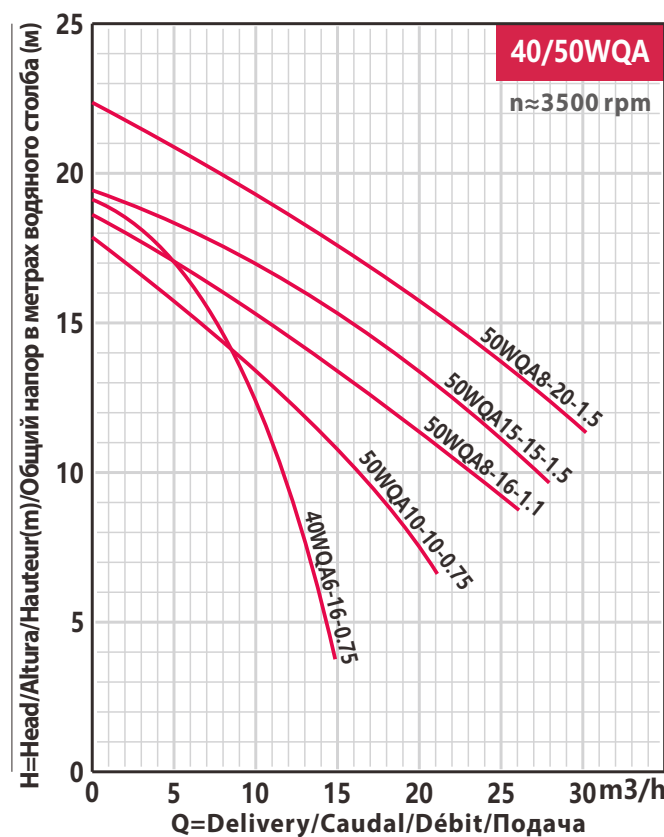
60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность				Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ mm						NW.	
		GPM	26			40	66	79	106	119	159	185	211	238	317	370	396	476	529	661										
	l/min	0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2500												
	m³/h	0	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	150												
	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			L1	L	W	W1	H	H1	H2	kgs			
40WQA6-16-0.75	40	0.75	1	1.8	ø15	19	16.3	13.6	3.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	205	180	175	480	180	75	25.9			
50WQA10-10-0.75	50	0.75	1	1.8	ø15	17.8	15	14	11	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	320	225	180	175	500	210	100	27.7			
50WQA8-16-1.1	50	1.1	1.5	2.5	ø15	18.5	16.8	15.7	13.5	12.3	9.7	8.3	-	-	-	-	-	-	-	305	205	180	175	530	210	95	28.3			
50WQA15-15-1.5	50	1.5	2	3.3	ø20	19.3	18	17.2	15.2	14	11.5	10.2	-	-	-	-	-	-	-	305	210	180	175	530	210	95	29.8			
50WQA8-20-1.5	50	1.5	2	3.3	ø20	22.1	20.7	19.7	17.3	16.4	14	13	-	-	-	-	-	-	-	305	210	180	175	530	210	95	29.2			
50WQA9-22-2.2	50	2.2	3	4.7	ø20	23	22	21	19	18	16	14.6	-	-	-	-	-	-	-	375	280	225	220	595	235	110	41.7			
50WQA15-20-2.2	50	2.2	3	4.7	ø20	23	22	21	19	18	16	14.6	-	-	-	-	-	-	-	375	280	225	220	595	235	110	41.8			
50WQA15-30-3	50	3	4	6.1	ø20	31.8	29.8	28.8	26.7	25.5	23.2	22	-	-	-	-	-	-	-	375	280	225	220	630	235	110	46.7			
50WQA15-35-4	50	4	5.5	7.8	ø20	39.3	37.6	36.8	35	34	31.9	30.8	27.1	24.5	-	-	-	-	-	420	320	255	260	720	265	140	67.5			
50WQA15-40-5.5	50	5.5	7.5	10.7	ø20	43.6	41.7	40.6	38.4	37.4	35.1	34	30.1	27.2	24	-	-	-	-	420	320	255	260	760	270	140	72.5			
50WQA20-45-7.5	50	7.5	10	14.2	ø20	53.1	50.8	49.7	47	46	43.1	41.9	37.2	33.5	-	-	-	-	-	460	360	305	310	810	270	145	124			
65WQA15-10-1.1	65	1.1	1.5	2.5	ø20	14.3	13.1	12.2	10	9.1	6.2	5	-	-	-	-	-	-	-	325	210	180	175	530	245	95	30.1			
65WQA25-10-1.5	65	1.5	2	3.3	ø20	19	17.6	16.8	14.5	13.3	10.5	9	3.5	-	-	-	-	-	-	325	210	180	175	530	245	95	32			
65WQA25-17-2.2	65	2.2	3	4.7	ø25	24.6	23	22	20	19	16.1	15	10	6	-	-	-	-	-	365	250	215	220	600	270	110	44.9			
65WQA25-22-3	65	3	4	6.1	ø25	28.3	26.3	25.3	23	22	19.6	18.2	14	10.4	5	-	-	-	-	370	250	215	220	630	270	110	48.3			
65WQA25-28-4	65	4	5.5	7.8	ø25	36.8	35	34	31.8	30.4	28.1	26.8	21.2	-	-	-	-	-	-	420	300	245	260	710	295	140	67			
65WQA30-30-5.5	65	5.5	7.5	10.7	ø25	39.4	37.5	36.3	34	32.8	30.3	29.2	25.2	-	-	-	-	-	-	420	300	245	260	750	295	140	72.1			
65WQA30-35-7.5	65	7.5	10	14.2	ø25	41.2	40.3	39.8	38.7	38	36.7	36	33.8	32	30	27.8	19	-	-	475	355	310	310	815	300	145	125			
80WQA45-9-2.2	80	2.2	3	4.7	ø30	17.6	-	-	-	-	14	13.4	11.4	10	8.8	7.2	-	-	-	400	275	225	220	620	295	120	47.4			
80WQA43-13-3	80	3	4	6.1	ø30	22.8	-	-	-	-	18.6	18	16	14.7	13.3	11.5	6	-	-	400	275	225	220	655	295	120	50.3			
80WQA40-18-4	80	4	5.5	7.8	ø30	27.2	-	-	-	-	24	23.5	21.5	19.8	18	15.8	7.5	-	-	440	315	250	260	710	310	135	67			
80WQA30-30-5.5	80	5.5	7.5	10.7	ø30	34	-	-	-	-	30	29.3	27.3	25.8	24	22	14.6	5	-	440	315	250	260	750	310	135	74.4			
80WQA30-36-7.5	80	7.5	10	14.2	ø30	39.1	-	-	-	-	35.8	35.2	33.4	32	30.5	29	22	14.2	6	480	355	310	310	815	320	145	127			
100WQA60-9-3	100	3	4	6.1	ø35	22.3	-	-	-	-	19	18.3	16.3	15	13.5	12	5.8	-	-	430	275	225	220	655	320	120	53.2			
100WQA60-13-4	100	4	5.5	7.8	ø35	21.8	-	-	-	-	19.2	19	17.8	16.6	15.4	14.0	7.8	-	-	475	325	310	260	745	360	160	77			
100WQA65-15-5.5	100	5.5	7.5	10.7	ø35	26.7	-	-	-	-	24.2	23.9	22.3	21.4	20.3	19.2	13.7	5.6	-	475	325	310	260	785	360	160	81.6			
100WQA65-22-7.5	100	7.5	10	14.2	ø35	30.2	-	-	-	-	28.5	28.2	27.3	26.4	25.9	25.2	21.1	17.2	14	515	365	320	310	840	360	160	132			
150WQA100-7-5.5	150	5.5	7.5	10.7	ø40	17.6	-	-	-	-	-	-	-	14.3	13.8	12.9	11	9.2	8.4	5.2	3	-	565	340	310	260	790	400	160	92.7
150WQA100-10-7.5	150	7.5	10	14.2	ø40	20.7	-	-	-	-	-	-	-	18.3	17.9	17.4	16.3	14.3	13.5	10.8	9.3	3.6	590	365	315	310	845	400	160	142

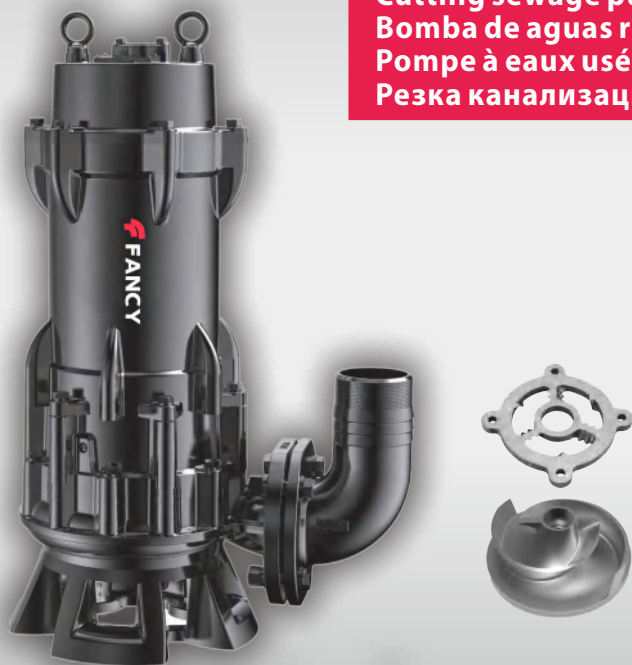




No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Plate/Plato Assiette/Тарелка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
4	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
5	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
6	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Мотор Корпус	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
7	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
8	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
9	Seal plate/Plato sello Plaque/Уплотнительная пластина	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
10	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
11	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
12	Base/Base Base/База	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
13	Output flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун



WQQG
n≈3500rpm



Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Submersible sewage pump with cutting plate.
- ◆ New Italian design submersible sewage pump.
- ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector.
- ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10.
- ◆ Patented design of flange sealing structure.
- ◆ Bearing and seal with supporting cover plate.
- ◆ Available working for whole flow-head range.
- ◆ SS304 shaft with quality bearing.

- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con placa de corte.
- ◆ Nueva bomba sumergible para aguas residuales de diseño italiano.
- ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico.
- ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6/PN10.
- ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de bridas.
- ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte.
- ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezas de flujo.
- ◆ Eje SS304 con cojinete de calidad.

- ◆ Pompe submersible pour eaux chargées avec plaque de coupe.
- ◆ Nouvelle pompe submersible pour eaux usées de conception italienne.
- ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protection thermique.
- ◆ Conception de bride brevetée utilisable pour PN6/PN10.
- ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride.
- ◆ Palier et joint avec plaque de recouvrement de support.
- ◆ Disponible pour toute la gamme de têtes de débit.
- ◆ Arbre SS304 avec roulement de qualité.

- ◆ Погружной насос для сточных вод с режущей пластиной.
- ◆ Погружной насос для сточных вод нового итальянского дизайна.
- ◆ Специальный высокоэффективный погружной двигатель с термозащитой.
- ◆ Запатентованная конструкция фланца подходит для PN6/PN10.
- ◆ Запатентованная конструкция фланцевого уплотнения.
- ◆ Подшипник и уплотнение с опорной крышкой.
- ◆ Возможна работа для всего диапазона напора.
- ◆ Вал SS304 с качественным подшипником.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage : 25-40mm,Cable length: 8m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido : 25-40mm,Longitud cable: 8m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide : 25-40mm,Longueur câble : 8m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Сплошной проход : 25-40мм,Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

65 WQ 25-10-1.5 QG (D)
D=Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
1.5=Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
10= Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)
25=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
WQQG=Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса
65= Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)
Размер разряда(mm)

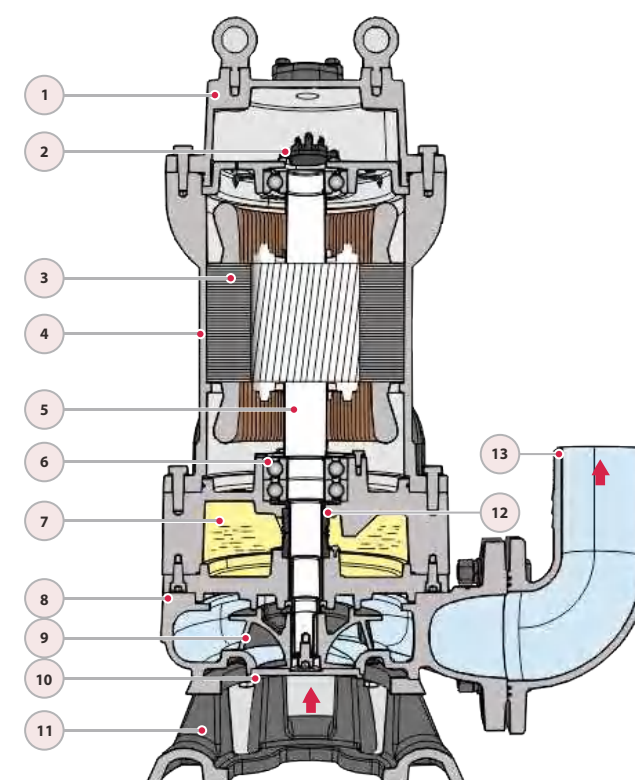
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V	 mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
		GPM 0	44			66	79	110	132	154	176	198	220	264	286	308	330	374	441	485	595	749							
		l/min 0	167			250	300	417	500	583	667	750	833	1000	1083	1167	1250	1417	1667	1833	2250	2833							
		m³/h 0	10			15	18	25	30	35	40	45	50	60	65	70	75	85	100	110	135	170							
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																													
50WQ10-10-0.75QG	50	0.75	1	1.8	ø10	15	11	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50WQ15-10-1.1QG	50	1.1	1.5	2.5	ø10	17	13	11	10	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50WQ15-15-1.5QG	50	1.5	2	3.3	ø10	21	17	15	14	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50WQ15-20-2.2QG	50	2.2	3	4.7	ø10	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50WQ9-22-2.2QG	50	2.2	3	4.7	ø10	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50WQ15-30-3QG	50	3	4	6.1	ø10	35	31	29	27	23.5	21	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ15-10-1.1QG	65	1.1	1.5	2.5	ø15	17	13	11	10	7	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ25-10-1.5QG	65	1.5	2	3.3	ø15	22.5	19	17	15.5	12	10	7.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ25-17-2.2QG	65	2.2	3	4.7	ø15	27	23.5	22	21	18	16	14	11.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ25-21-3QG	65	3	4	6.1	ø15	30	27	25	24	21	19	17	14.5	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ25-26-4QG	65	4	5.5	7.8	ø15	37	33	31	30	27.5	26	24	22	19.5	17	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ30-30-5.5QG	65	5.5	7.5	10.7	ø15	43	39	37	36	33	31	29	27	24.5	22	17	13.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
65WQ30-36-7.5QG	65	7.5	10	15.7	ø15	45	42	41	40	38	36	34.5	33	31	29	25	22.5	20	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
80WQ45-9-2.2QG	80	2.2	3	4.7	ø20	20.5	-	-	-	-	13.5	12.5	11	10	9	6.5	5.5	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
80WQ43-13-3QG	80	3	4	6.1	ø20	25	-	-	-	-	17.5	16.5	15	13.5	12.5	10	8.5	7	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
80WQ45-17-4QG	80	4	5.5	7.8	ø20	27	-	-	-	-	20.5	19.5	18	17	16	14	13	11.5	10.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	
80WQ40-23-5.5QG	80	5.5	7.5	10.7	ø20	31.5	-	-	-	-	25	24	23	22	20.5	18.5	17	16	14.5	12	8	-	-	-	-	-	-	-	
80WQ45-28-7.5QG	80	7.5	10	15.7	ø20	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	24	23	22	20.5	18	14	11	-	-	-	-	-	-	
100WQ65-12-4QG	100	4	5.5	7.8	ø20	27	-	-	-	-	20.5	19	18	17	16	13.5	12.5	11	10	8	4	-	-	-	-	-	-	-	
100WQ65-17-5.5QG	100	5.5	7.5	10.7	ø20	30.5	-	-	-	-	24	23	22	20.5	19.5	17.5	16	15	14	12	8	6	-	-	-	-	-	-	
100WQ65-23-7.5QG	100	7.5	10	15.7	ø20	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	25	23.5	22.5	20.5	19.5	16	14	6.5	-	-	-	-	-	
150WQ100-12-7.5QG	150	7.5	10	15.7	ø30	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	19.5	19	18	17	15	14	10	3.5	-	-	-	-	

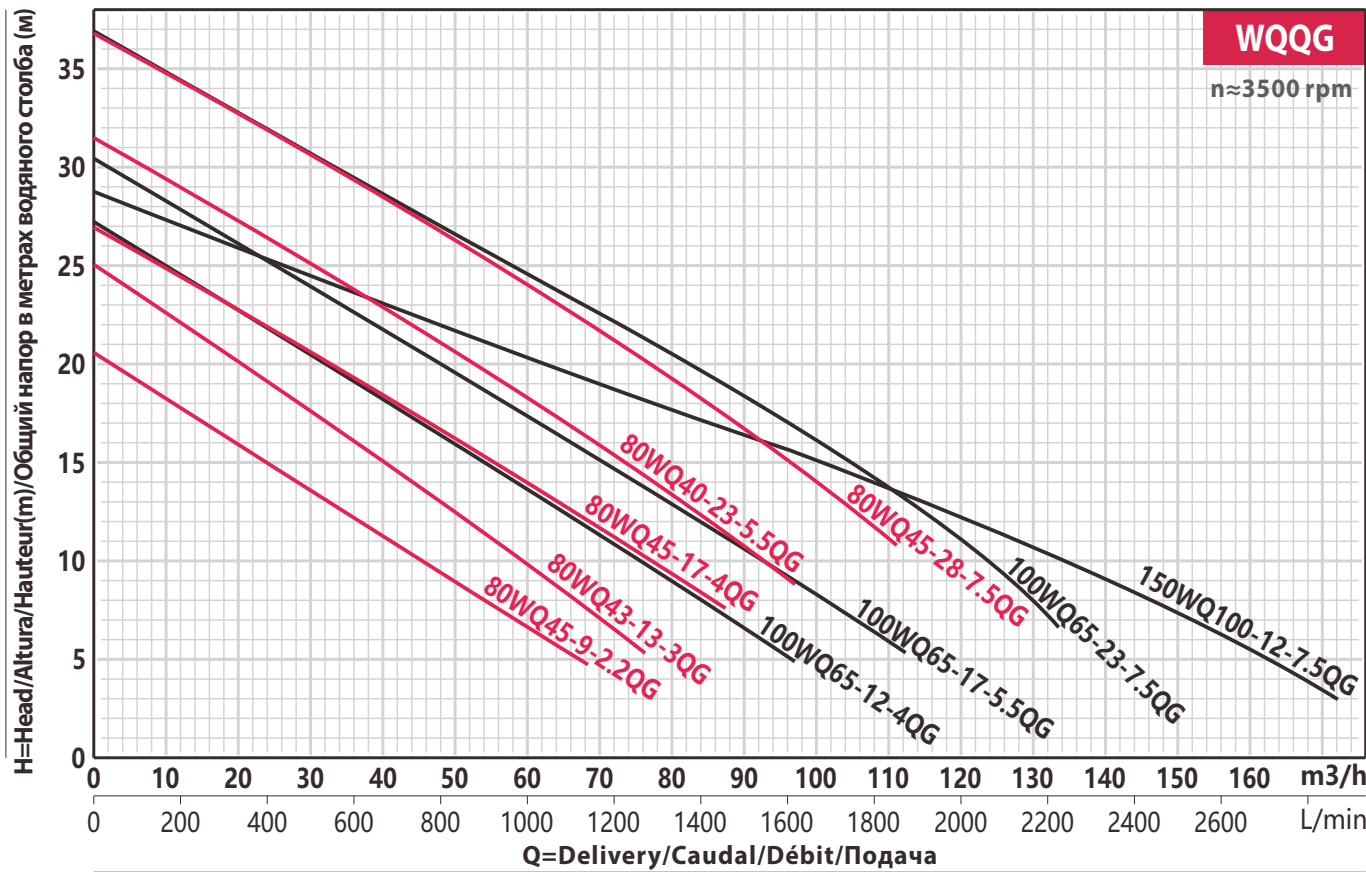
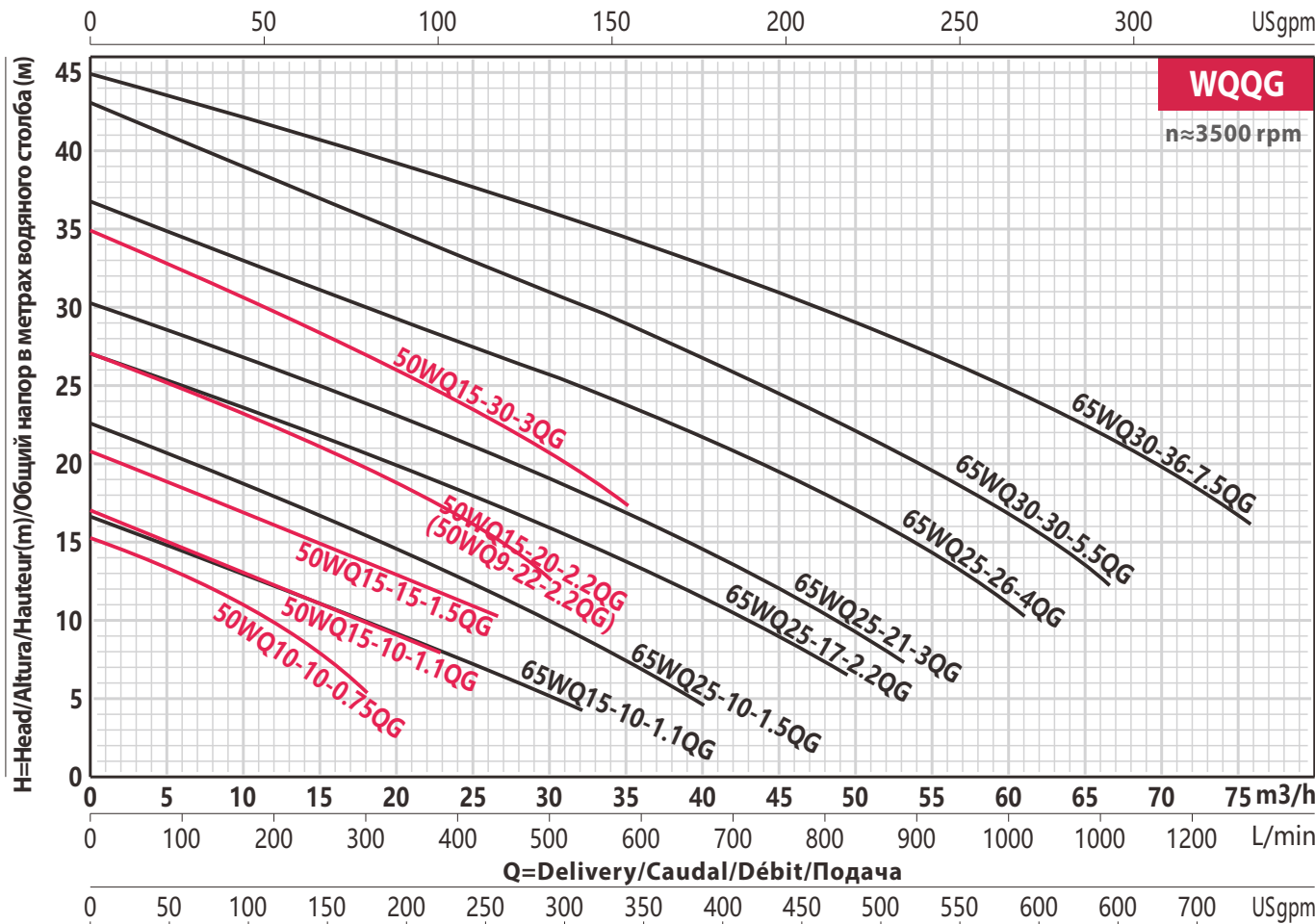
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ



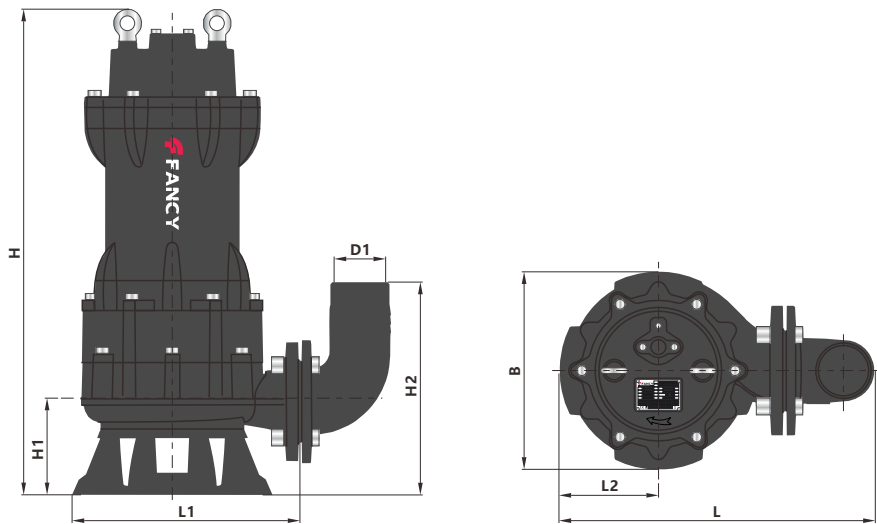
No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Материал
1	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Thermal protector/Protector térmico Protecteur thermique/Термальный протектор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
3	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
4	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Мотор Корпус	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
5	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
7	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
8	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Alloy 48HR/Aleación 48HR Alliage 48HR/Сплав 48HR
10	Cutting disc/Disco cortante Disque coupe/Режущий диск	Alloy 48HR/Aleación 48HR Alliage 48HR/Сплав 48HR
11	Base/Base Base/База	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
12	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
13	Output flange/Brida de salida Bride de sortie/Выходной фланец	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун

WQQG

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ										NW	GW
	DN mm	L mm	L1 mm	L2 mm	B mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D1 inch	LxWxH mm	Kg	Kg
50WQ10-10-0.75QG	50	311.5	224	105	210	496	94	218	G1 1/2	600*365*290	27	32
50WQ15-10-1.1QG	50	367.5	271	110	222	547.5	104	227	G1 1/2	600*365*290	29	34
50WQ15-15-1.5QG	50	367.5	271	110	222	547.5	104	227	G1 1/2	600*365*290	32	37
50WQ15-20-2.2QG	50	363	275	119	238	582.5	115	239	G1 1/2	640*360*270	39	53
50WQ9-22-2.2QG	50	363	275	119	238	582.5	115	239	G1 1/2	640*360*270	39	53
50WQ15-30-3QG	50	363	275	119	238	618	115	239	G1 1/2	680*360*270	43	57
65WQ15-10-1.1QG	65	363	272	111	222	547.5	104	259	G1 1/2	600*365*270	30	36
65WQ25-10-1.5QG	65	388.5	272	111	222	547.5	104	259	G2	600*365*290	33	39
65WQ25-17-2.2QG	65	373	281	119	241	584	115	271	G2	640*360*270	39	53
65WQ25-21-3QG	65	373	281	119	241	618.7	115	271	G2	680*360*270	43	57
65WQ25-26-4QG	65	444.5	327	151	302	690.5	140	296	G2	760*360*350	65	80
65WQ30-30-5.5QG	65	444.5	327	151	302	730.5	140	296	G2	800*360*350	70	84
65WQ30-36-7.5QG	65	477.5	360	168	336	803.5	151	306	G2	850*410*380	131	145
80WQ45-9-2.2QG	80	419	299	119	245	595	123	295	G2 1/2	640*380*280	42	55
80WQ43-13-3QG	80	419	299	119	245	627.5	123	295	G2 1/2	700*380*300	46	59
80WQ45-17-4QG	80	485	362	151	311	703	145	320	G2 1/2	760*410*350	70	87
80WQ40-23-5.5QG	80	485	362	151	311	745	145	320	G2 1/2	800*410*350	75	91
80WQ45-28-7.5QG	80	502	379	168	336	811	155	330	G2 1/2	860*420*380	134	148
100WQ65-12-4QG	100	517	366	151	312	704.5	147	344.5	G3 1/2	760*410*350	73	93
100WQ65-17-5.5QG	100	517	366	151	312	744.5	147	344.5	G3 1/2	800*410*350	78	98
100WQ65-23-7.5QG	100	534	382	168	336	812	156	354.5	G3 1/2	860*420*380	137	150
150WQ100-12-7.5QG	150	623	397	168	336	836.5	166	404.5	/	880*450*390	149	163

KBZ

n≈3500/1750rpm



KBZ 3500rpm



KBD 3500rpm



KBS 1750rpm

Submersible slurry pump
Bomba de lodo sumergible
Pompe à lisier submersible
Погружной шламовый насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Submersible mud pump with upper water outlet design.
- ◆ Integral casting water outlet channel on the side of motor.
- ◆ Good cooling effect, can run above the water surface.
- ◆ Special mechanical seal structure ensures harsh working.
- ◆ Semi-open impeller casted with wear-resistant alloy.
- ◆ KBD/KBS heavy-duty slurry pump with agitator.
- ◆ KBS Submersible slurry pump with a 4-pole motor.
- ◆ Power≤11kW is equipped with built-in thermal protector.

- ◆ Bomba de lodo sumergible con diseño de salida de agua superior.
- ◆ Canal de salida de agua de fundición integral en el costado del motor.
- ◆ Buen efecto de enfriamiento, puede correr por encima superficie agua.
- ◆ La estructura especial del sello mecánico garantiza un trabajo duro.
- ◆ Impulsor semiabierto fundido con aleación resistente al desgaste.
- ◆ Bomba de lodo de alta resistencia KBD/KBS con agitador.
- ◆ KBS Bomba sumergible para lodos con motor de 4 polos.
- ◆ Powers≤11kW está equipado con protector térmico incorporado.

- ◆ Pompe à boue submersible avec conception de sortie d'eau supérieure.
- ◆ Canal de sortie d'eau de coulée intégré sur le côté du moteur.
- ◆ Bon effet de refroidissement, peut fonctionner au-dessus surface l'eau.
- ◆ La structure spéciale de la garniture mécanique garantit un travail difficile.
- ◆ Roue semi-ouverte moulée en alliage résistant à l'usure.
- ◆ Pompe à lisier robuste KBD/KBS avec agitateur.
- ◆ Pompe à lisier submersible KBS avec moteur 4 pôles.
- ◆ La puissance≤11kW est équipée d'un protecteur thermique intégré.

- ◆ Погружной буровой насос с верхним выпуском воды.
- ◆ Встроенный канал для выпуска литейной воды сбоку от двигателя.
- ◆ Хороший охлаждающий эффект, может работать над поверхностью воды.
- ◆ Специальная структура уплотнения обеспечивает суровую работу.
- ◆ Полуоткрытое рабочее колесо, отлитое из износостойкого сплава.
- ◆ Шламовый насос для тяжелых условий эксплуатации KBD/KBS с мешалкой.
- ◆ KBS Погружной шламовый насос с 4-полюсным двигателем.
- ◆ Мощность≤11кВт оснащен встроенной термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 25m(KBZ&KBD), 15m(KBS)
- ◆ Solid passage : 8.5-30mm, Cable length: 8m

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 25m(KBZ&KBD), 15m(KBS)
- ◆ Paso sólido : 8.5-30mm, Longitud cable: 8m

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 25m(KBZ&KBD), 15m(KBS)
- ◆ Passage solide : 8.5-30mm, Longueur câble : 8m

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 25м(KBZ&KBD), 15м(KBS)
- ◆ Сплошной проход : 8.5-30мм, Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

KBZ(KBD) (m) 2 1.5
1.5= Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
2= Discharge/Descarga(inch)
Décharge/Размер разряда(дюйм)
m= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
KBZ(KBD)=Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible
Погружной дренажный насос

200 KBS 4 22
22= Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)
4= Poles/Polos
Pôles/Поляки
KBS= Submersible slurry pump
Bomba de lodo sumergible
Pompe à lisier submersible
Погружной шламовый насос

200=Discharge/Descarga(mm)
Décharge/Размер разряда(мм)

FANCY

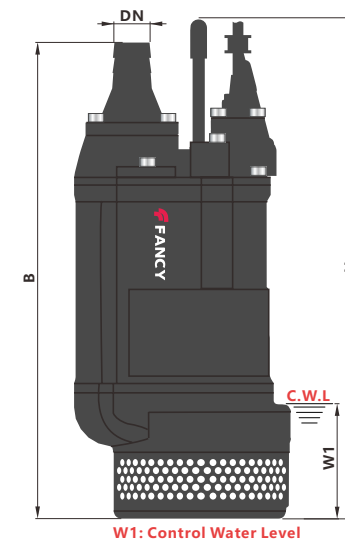
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

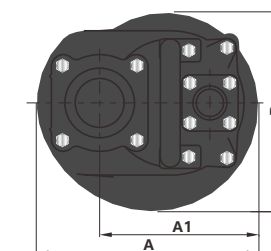
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																		DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ						NW.					
						GPM 0	53	66	79	115	132	159	176	211	242	264	330	396	449	551	652	687	A	A1	B	D	H	W1	kgs						
						l/min 0	200	250	300	433	500	600	667	800	917	1000	1250	1500	1700	2083	2467	2600													
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																												
KBZm21.5	KBZ21.5	50	1.5	2	3.7	ø8.5	22	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	535	216	505	120	36	
-	KBZ22.2	50	2.2	3	5.3	ø8.5	26	23	21.5	20	14.6	11	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	535	216	505	120	39
-	KBZ23.7	50	3.7	5	8.1	ø8.5	34.2	30	28.5	27	21	15.5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	628	252	629	150	63
KBZm31.5	KBZ31.5	80	1.5	2	3.7	ø8.5	14.5	13	12.5	11.8	9	8	4.6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	535	216	505	120	36
-	KBZ32.2	80	2.2	3	5.3	ø8.5	19	18	17.5	17	15	14	12	10.7	7.2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	535	216	505	120	39
-	KBZ33.7	80	3.7	5	8.1	ø8.5	29	26	25	24	21.5	20	17	15	11	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	628	252	629	150	63
-	KBZ35.5	80	5.5	7.5	12	ø8.5	34.5	32	31.5	31	29	27.5	26	24.5	21.7	18.5	16	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	671	252	590	150	77
-	KBZ43.7	100	3.7	5	8.1	ø8.5	18.5	-	-	-	17	16.5	16	15	14	12.5	11.5	8.2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	642	252	629	150	63
-	KBZ45.5	100	5.5	7.5	12	ø8.5	23	-	-	-	21	20.5	20	19	18	16.5	16	12.3	8	4	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	686	252	590	150	77
-	KBZ47.5	100	7.5	10	15.8	ø11.5	39.8	-	-	-	36.5	36	35	33.5	31	28.5	26	17	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	330	240	764	314	676	190	106
-	KBZ411	100	11	15	23.2	ø11.5	48	-	-	-	45	44	43.5	42	40	37	35	21	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	373	255	807	350	695	190	136
-	KBZ415	100	15	20	31.1	ø11.5	56	-	-	-	53.5	53	52	50.2	48	44.5	42	28	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	373	255	842	350	755	190	144
-	KBZ67.5	150	7.5	10	15.8	ø19.5	31	-	-	-	-	-	-	25.8	24	23	22	19	15.3	11	3	-	-	-	-	-	-	-	330	240	790	314	676	190	108
-	KBZ611	150	11	15	23.2	ø19.5	32	-	-	-	-	-	-	30	29.7	29	28	26.2	24	22	16	6	-	-	-	-	-	-	373	255	807	350	695	190	139
-	KBZ615	150	15	20	31.1	ø19.5	40.1	-	-	-	-	-	-	36.5	36	35.5	35	33.3	31.7	30	23	10	3	-	-	-	-	-	373	255	842	350	755	190	146

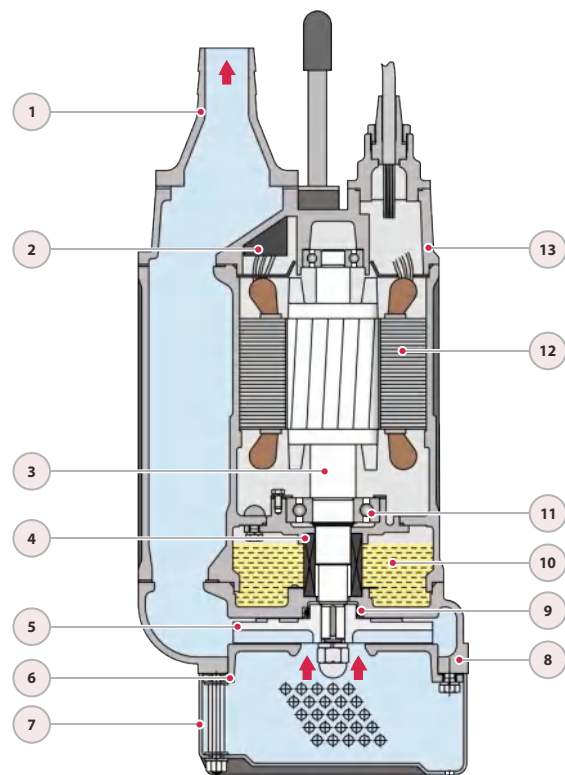
60Hz KBD n≈3500 l/min KBS n≈1750 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		 380V		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ						NW.					
							mm																											
							GPM 0	66	79	132	198	264	396	441	639	881	1101	1322	1630															
							l/min 0	250	300	500	750	1000	1500	1667	2417	3333	4167	5000	6167															
								m³/h 0		15	18	30	45	60	90	100	145	200	250	300	370													
								H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																										
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	Amp.	mm																	A	A1	B	D	H	W1	kgs					
KBDm21.5	KBD21.5	50	1.5	2	3.7	ø10	20	14.5	13	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	557	216	522	135	37
-	KBD22.2	50	2.2	3	5.3	ø10	25	21	19.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	235	173	557	216	522	135	40
-	KBD33.7	80	3.7	5	8.1	ø10	30	26	25	20.5	13.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	636	252	642	165	64
-	KBD43.7	100	3.7	5	8.1	ø10	18	17.5	17	16	14	11	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	283	208	661	252	642	165	65
-	80KBS44	80	4	5.5	10.2	ø30	15	-	-	13	11.6	10	5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	350	260	816	326	730	250	108.5
-	100KBS46	100	6	8	13.8	ø30	17	-	-	-	14.5	13.3	10	9	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	415	305	844	373	730	250	141
-	150KBS49	150	9	12	19.5	ø30	21.5	-	-	-	19.3	18.3	16	15	10	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	434	324	889	407	776	250	171
-	200KBS415	200	15	20	30.1	ø30	22	-	-	-	-	-	-	-	18.5	16.2	13.5	10	2	484	352	1121	457	980	295	260	-	484	352	1121	457	980	295	260
-	200KBS422	200	22	30	42.1	ø30	32	-	-	-	-	-	-	-	27	24	20	14	1.5	578	442	1245	528	1200	330	408	-	578	442	1245	528	1200	330	408

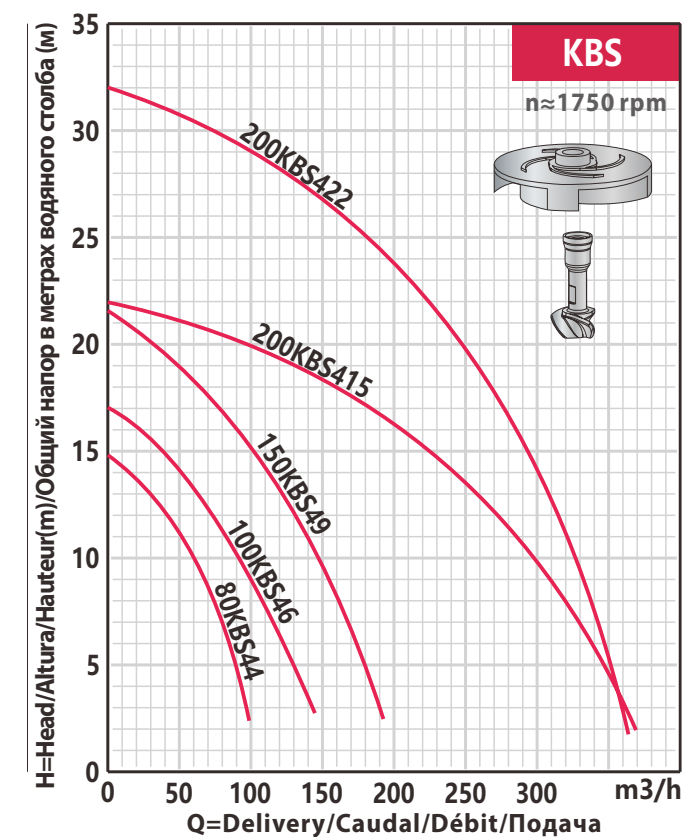
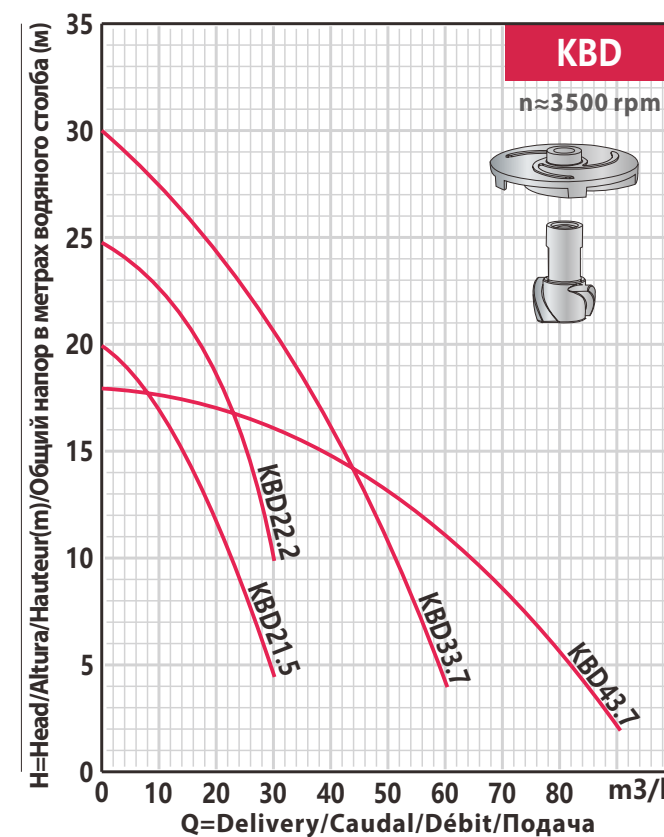
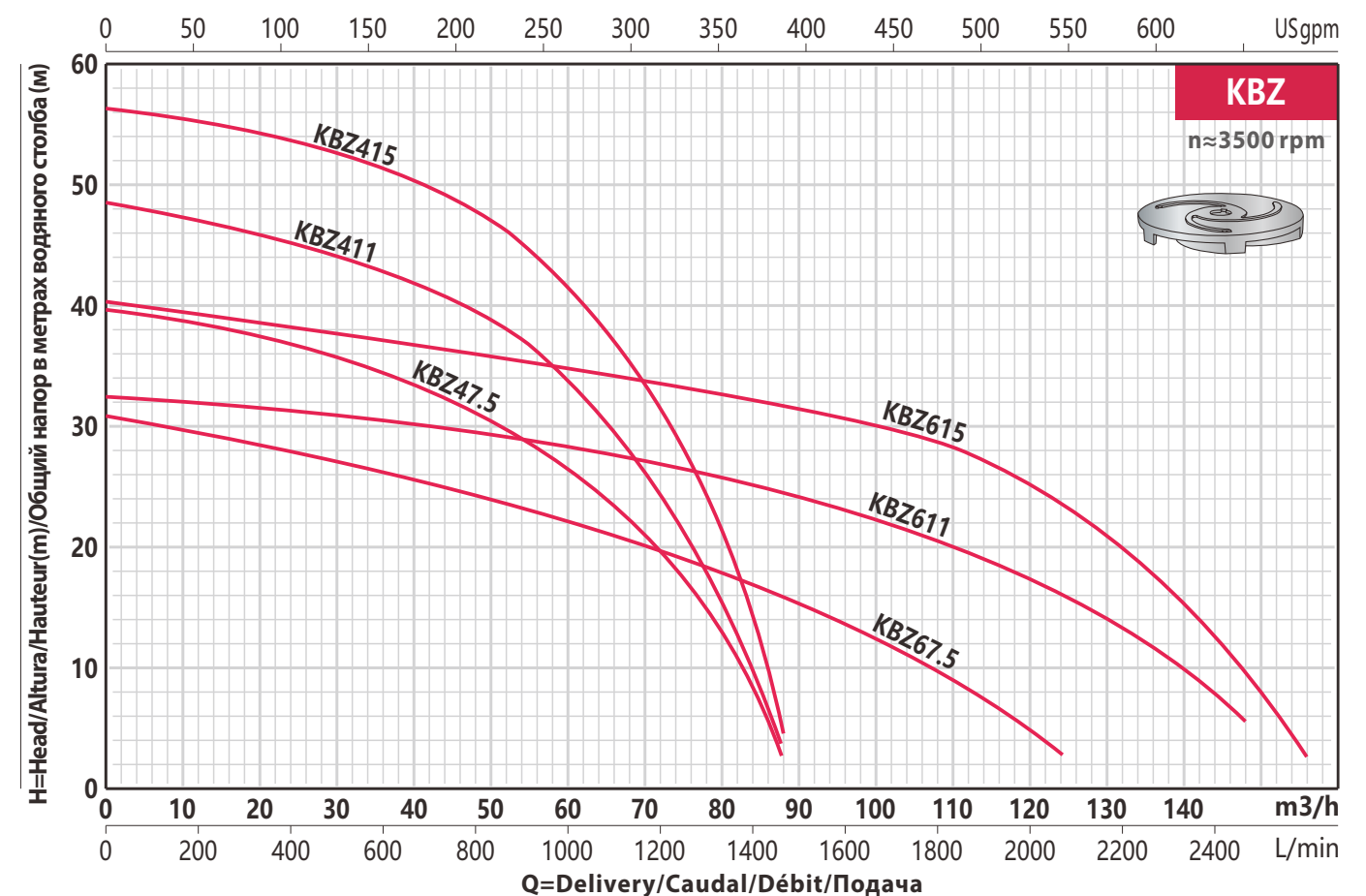
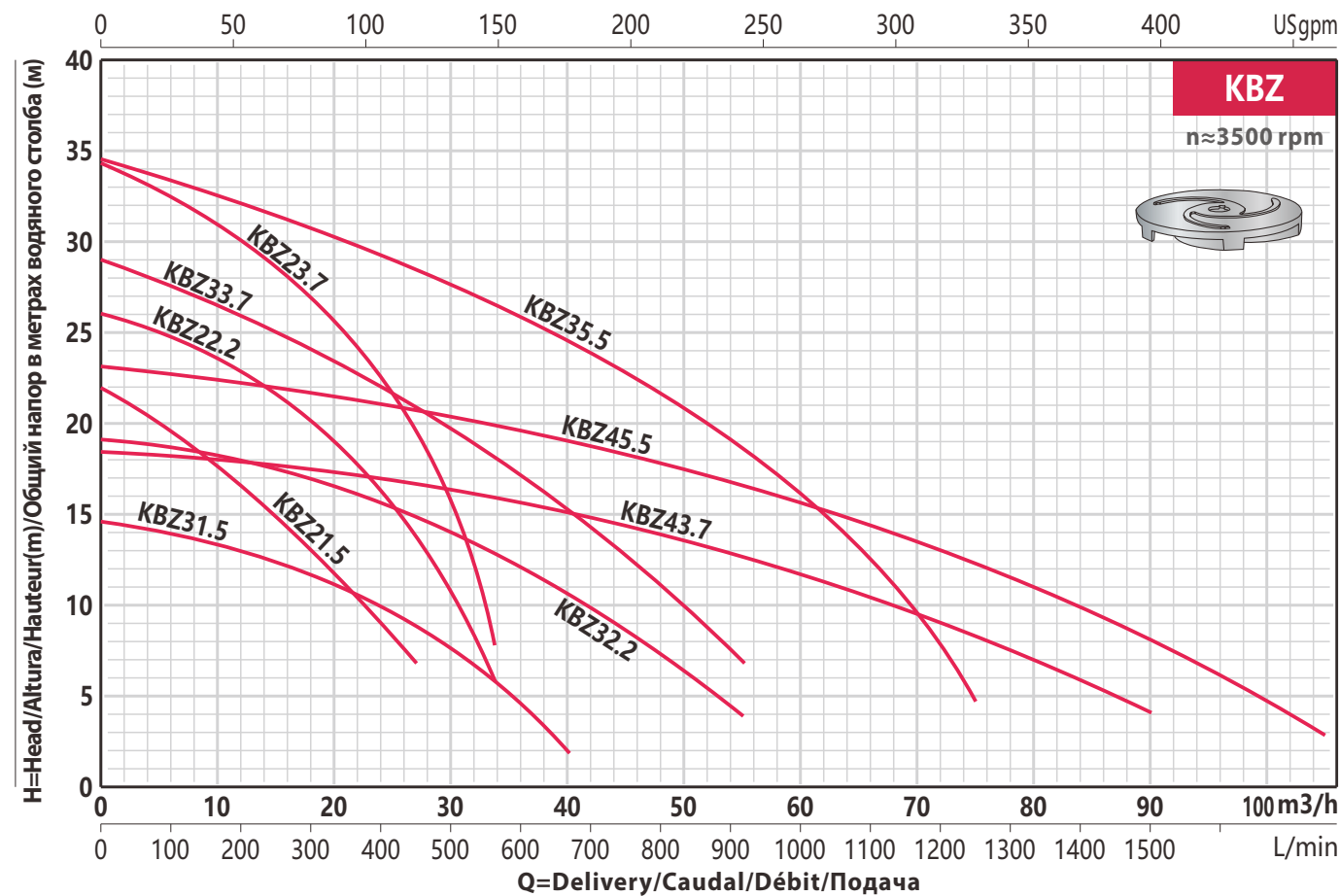


W1: Control Water Level





No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Output/salida Sortie/Выходной	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Thermal protector/Protector térmico Protecteur thermique/Термальный протектор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
3	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS420/Inox420 Inox420/СУС420
4	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
5	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Chromium alloy/Aleación cromo Alliage chrome/Хромовый сплав
6	Base/Base Base/База	Chromium alloy/Aleación cromo Alliage chrome/Хромовый сплав
7	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	Steel/Acero Acier/Сталь
8	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Reinforce seal/Reforzar sello Renforcer joint/Усилить уплотнение	Rubber/Goma Caoutchouc/Резина
10	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
11	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
12	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
13	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун



QXN
n≈3500rpm



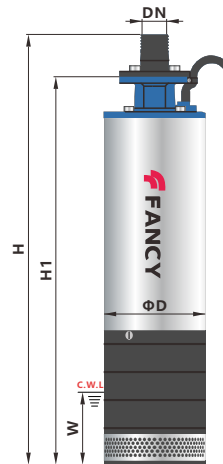
Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible
Погружной дренажный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ QXN built-in type submersible electric pump.
 - ◆ QXN series impeller in cast iron.
 - ◆ Hydraulic part under the motor which cooled by water.
 - ◆ Double shaft seal with interposed oil chamber.
 - ◆ Good cooling effect on the motor and bearings.
 - ◆ Upper part of the electric pump can work out of the water.
 - ◆ Shaft of the electric pump with hard chrome plating.
 - ◆ Convenient for maintenance and disassembly.
- ◆ Bomba eléctrica sumergible tipo QXN incorporada.
- ◆ Impulsor serie QXN en hierro fundido.
- ◆ Parte hidráulica debajo del motor que se enfría por agua.
- ◆ Sello de eje doble con cámara de aceite interpuesta.
- ◆ Buen efecto de enfriamiento en el motor y los rodamientos.
- ◆ La parte superior de la bomba eléctrica puede funcionar fuera del agua.
- ◆ Eje de la electrobomba con cromado duro.
- ◆ Conveniente para mantenimiento y desmontaje.
- ◆ Pompe électrique submersible de type intégré QXN.
- ◆ Roue série QXN en fonte.
- ◆ Partie hydraulique sous le moteur refroidie par eau.
- ◆ Joint d'arbre double avec chambre d'huile interposée.
- ◆ Bon effet de refroidissement sur le moteur et les roulements.
- ◆ La partie supérieure de la pompe électrique peut fonctionner hors de l'eau.
- ◆ Arbre de l'électropompe avec chromage dur.
- ◆ Pratique pour l'entretien et le démontage.
- ◆ Погружной электронасос встроенного типа QXN.
- ◆ Рабочее колесо серии QXN из чугуна.
- ◆ Гидравлическая часть под двигателем, охлаждаемая водой.
- ◆ Двойное уплотнение вала с промежуточной масляной камерой.
- ◆ Хорошее охлаждающее действие на двигатель и подшипники.
- ◆ Верхняя часть электронасоса может работать вне воды.
- ◆ Вал электронасоса с твердым хромированием.
- ◆ Удобен для обслуживания и разборки.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Solid passage $\varnothing$: 6-10mm
 - ◆ Maximum immersion depth: 20m
 - ◆ Cable length: 15m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40 °C
- ◆ Paso sólido $\varnothing$: 6-10mm
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 20m
- ◆ Longitud del cable: 15 m
- ◆ Température de l'eau: jusqu'à 40°C
- ◆ Passage solide $\varnothing$: 6-10mm
- ◆ Profondeur d'immersion maximale: 20m
- ◆ Longueur du câble: 15 m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Сплошной проход $\varnothing$: 6-10mm
- ◆ Максимальная глубина погружения: 20 м
- ◆ Длина кабеля: 15 м



MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

QXN 20 / 4 - 7.5

- 7.5= Power(kW)
Potencia(kW)
Puissance(kW)
Мощность(кВт)
- 4=Stage/Étape/Étape/Этап
- 20= Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)
- QXN= Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible
Погружной дренажный насос

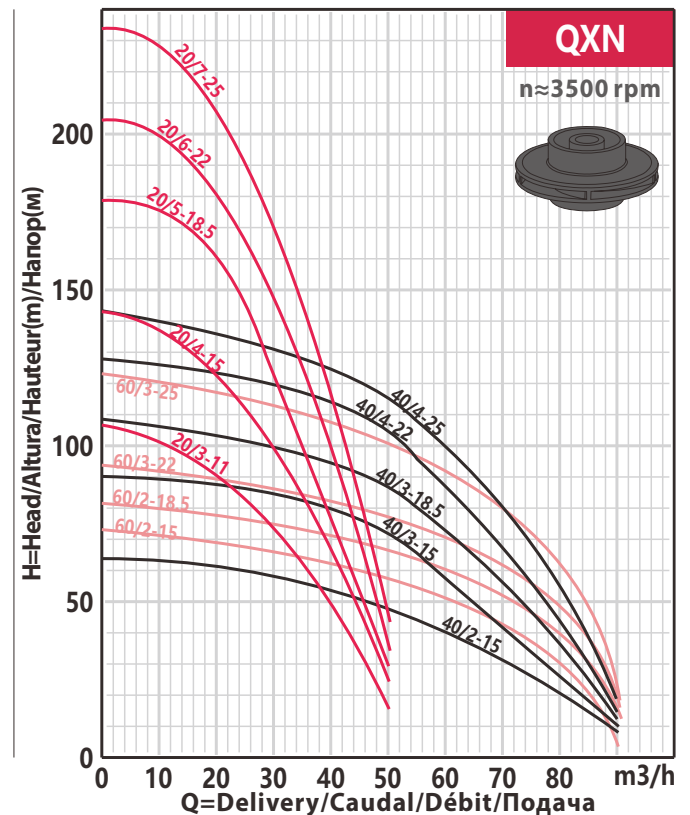
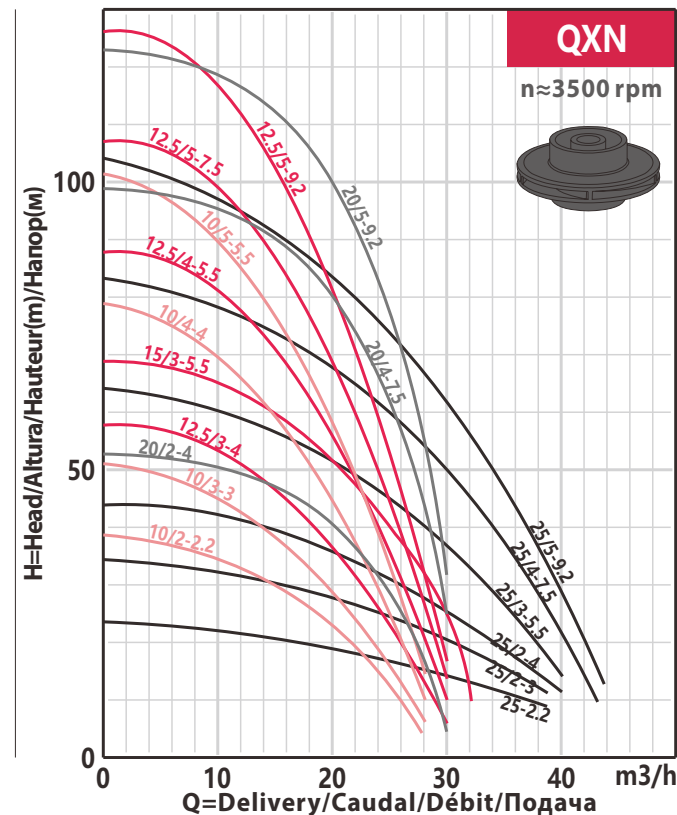
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность				Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																		DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ				NW.										
mm	kw	hp	Amp.	mm	GPM	0	22	44	55	66	88	110	123	132	154	176	198	220	264	308	352	396	W	D	H1	H	kgs											
					l/min	0	83	167	208	250	333	417	467	500	583	667	750	833	1000	1167	1333	1500																
					m³/h	0	5	10	12.5	15	20	25	28	30	35	40	45	50	60	70	80	90																
						H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																																
QXN10/2-2.2	50	2.2	3	5.4	ø6	38	37	34	33	30	23	13	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	555	670	53										
QXN25-2.2	65	2.2	3	5.4	ø6	23	23	22	21	20	19	17	16	14	12	8	-	-	-	-	-	-	-	80	196	515	630	47										
QXN10/3-3	50	3	4	7.2	ø6	52	49	45	42	38	28	15	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	630	715	62										
QXN25/2-3	65	3	4	7.2	ø6	34	33	32	31	30	28	25	22	20	15	10	-	-	-	-	-	-	-	80	196	570	685	57										
QXN10/4-4	50	4	5.5	8.8	ø6	78	76	70	66	60	45	25	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	705	760	71										
QXN12.5/3-4	50	4	5.5	8.8	ø6	58	56	53	50	47	37	23	13	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	635	750	67										
QXN20/2-4	50	4	5.5	8.8	ø6	53	52	50	49	47	40	27	16	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	600	715	64										
QXN25/2-4	65	4	5.5	8.8	ø6	43	43	42	41	40	36	30	27	26	18	12	-	-	-	-	-	-	-	80	196	600	715	64										
QXN10/5-5.5	50	5.5	7.5	11.7	ø6	102	97	90	84	76	58	32	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	705	760	71										
QXN12.5/4-5.5	50	5.5	7.5	11.7	ø6	87	86	81	78	70	55	35	20	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	705	760	71										
QXN15/3-5.5	50	5.5	7.5	11.7	ø6	68	67	65	63	60	52	40	32	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	680	795	75										
QXN25/3-5.5	65	5.5	7.5	11.7	ø6	63	62	60	59	57	52	45	40	38	27	15	-	-	-	-	-	-	-	80	196	705	820	78										
QXN12.5/5-7.5	50	7.5	10	15.7	ø6	107	105	99	95	86	69	45	27	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	825	940	92										
QXN20/4-7.5	50	7.5	10	15.7	ø6	98	97	95	93	90	80	62	42	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	825	940	92										
QXN25/4-7.5	65	7.5	10	15.7	ø6	83	81	78	76	73	68	60	53	50	37	21	7	-	-	-	-	-	-	80	196	825	940	92										
QXN12.5/5-9.2	50	9.2	12.5	19.1	ø6	127	124	117	110	102	80	52	31	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	910	1025	106										
QXN20/5-9.2	50	9.2	12.5	19.1	ø6	123	121	118	116	112	100	75	53	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	196	910	1025	106										
QXN25/5-9.2	65	9.2	12.5	19.1	ø6	105	101	97	94	91	83	75	67	61	47	30	8	-	-	-	-	-	-	80	196	910	1025	106										
QXN20/3-11	65	11	15	22	ø6	107	-	101	99	97	90	82	76	73	62	50	33	16	-	-	-	-	-	130	274	895	1010	178										
QXN40/2-11	80	11	15	22	ø8	63	-	-	-	-	61	60	59	58	56	55	50	48	40	30	20	10	130	274	901	1016	176											
QXN20/4-15	65	15	20	31	ø6	142	-	137	134	130	125	112	103	100	83	65	45	25	-	-	-	-	-	130	274	992	1107	210										
QXN40/3-15	80	15	20	31	ø8	92	-	-	-	-	89	87	86	85	82	80	77	72	57	41	27	11	130	274	1022	1137	206											
QXN60/2-15	100	15	20	31	ø10	72	-	-	-	-	70	68	67	66	63	62	60	57	50	42	30	4	130	274	946	1061	189											
QXN20/5-18.5	65	18.5	25	37.2	ø6	179	-	177	174	170	160	144	130	122	100	73	52	30	-	-	-	-	-	130	274	1066	1181	235										
QXN40/3-18.5	80	18.5	25	37.2	ø8	108	-	-	-	-	102	101	100	98	95	91	87	71	55	37	12	130	274	1042	1157	225												
QXN60/2-18.5	100	18.5	25	37.2	ø10	81	-	-	-	-	78	77	76	75	73	71	69	67	60	52	40	12	130	274	966	1081	204											
QXN20/6-22	65	22	30	45	ø6	205	-	200	196	191	180	165	155	148	125	100	70	35	-	-	-	-	-	130	274	1193	1308	282										
QXN40/4-22	80	22	30	45	ø8	128	-	-	-	-	125	122	120	120	117	115	110	105	87	68	44	13	130	274	1193	1308	241											
QXN60/3-22	100	22	30	45	ø8	92	-	-	-	-	90	88	87	86	84	82	80	77	70	62	50	15	130	274	966	1081	204											
QXN20/7-25	65	25	34	51	ø6	234	-	229	225	220	210	190	180	170	145	116	82	45	-	-	-	-	-	130	274	1220	1335	313										
QXN40/4-25	80	25	34	51	ø8	142	-	-	-	-	136	133	131	130	128	125	120	115	100	80	55	19	130	274	1193	1308	282											
QXN60/3-25	100	25	34	51	ø10	123	-	-	-	-	118	115	113	112	110	108	104	100	90	80	61	18	130	274	1117	1232	263											

PERFORMANCE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ



QDX
n≈3500rpm

Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Aluminum and SS304 submersible water pump.
- ♦ Different casing design for aluminum submersible pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ Impeller in aluminum or plastic.
- ♦ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Better hydraulic characteristics.

- ♦ Bomba de agua sumergible de aluminio y SS304.
- ♦ Diseño de carcasa diferente para bomba sumergible.
- ♦ Diseño compacto y proporcional.
- ♦ Garantizar la durabilidad y fácil en la operación.
- ♦ Impulsor en aluminio o plástico.
- ♦ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ♦ Cojinete de calidad, sello mecánico resistente al desgaste.
- ♦ Mejores características hidráulicas.

- ♦ Pompe à eau submersible en aluminium et SS304.
- ♦ Conception de boîtier différente pour pompe submersible.
- ♦ Conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ♦ Turbine en aluminium ou en plastique.
- ♦ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ♦ Roulement de qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Meilleures caractéristiques hydrauliques.

- ♦ Погружной водяной насос из алюминия и нержавеющей стали SS304.
- ♦ Различная конструкция корпуса алюминиевого погружного насоса.
- ♦ Компактный и пропорциональный дизайн.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Рабочее колесо из алюминия или пластика.
- ♦ Высокоэффективный двигатель с классом защиты IP68 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Улучшенные гидравлические характеристики.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 40°C
- ♦ Maximum immersion depth: 5m
- ♦ Solid passage $\varnothing$: ≤0.2mm, Cable length: 8m

- ♦ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ♦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ♦ Paso sólido $\varnothing$: ≤0.2mm, Longitud cable: 8m

- ♦ Température de l'eau: jusqu'à 40°C
- ♦ Profondeur d'immersion maximale: 5 m
- ♦ Passage solide $\varnothing$: ≤0.2mm, Longueur câble: 8m

- ♦ Температура воды: до 40°C
- ♦ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ♦ Сплошной проход $\varnothing$: ≤0.2мм, Длина кабеля: 8м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

QDX (S) 3 - 32 - 1.1 F (T)

F= Single phase with float
Monofásico con flotador
Monophasé avec flotteur
Однофазный с поплавком

T= Three phase/Trifásico
Triphasé/Трёхфазный

1.1=Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)

32=Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)

3=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)

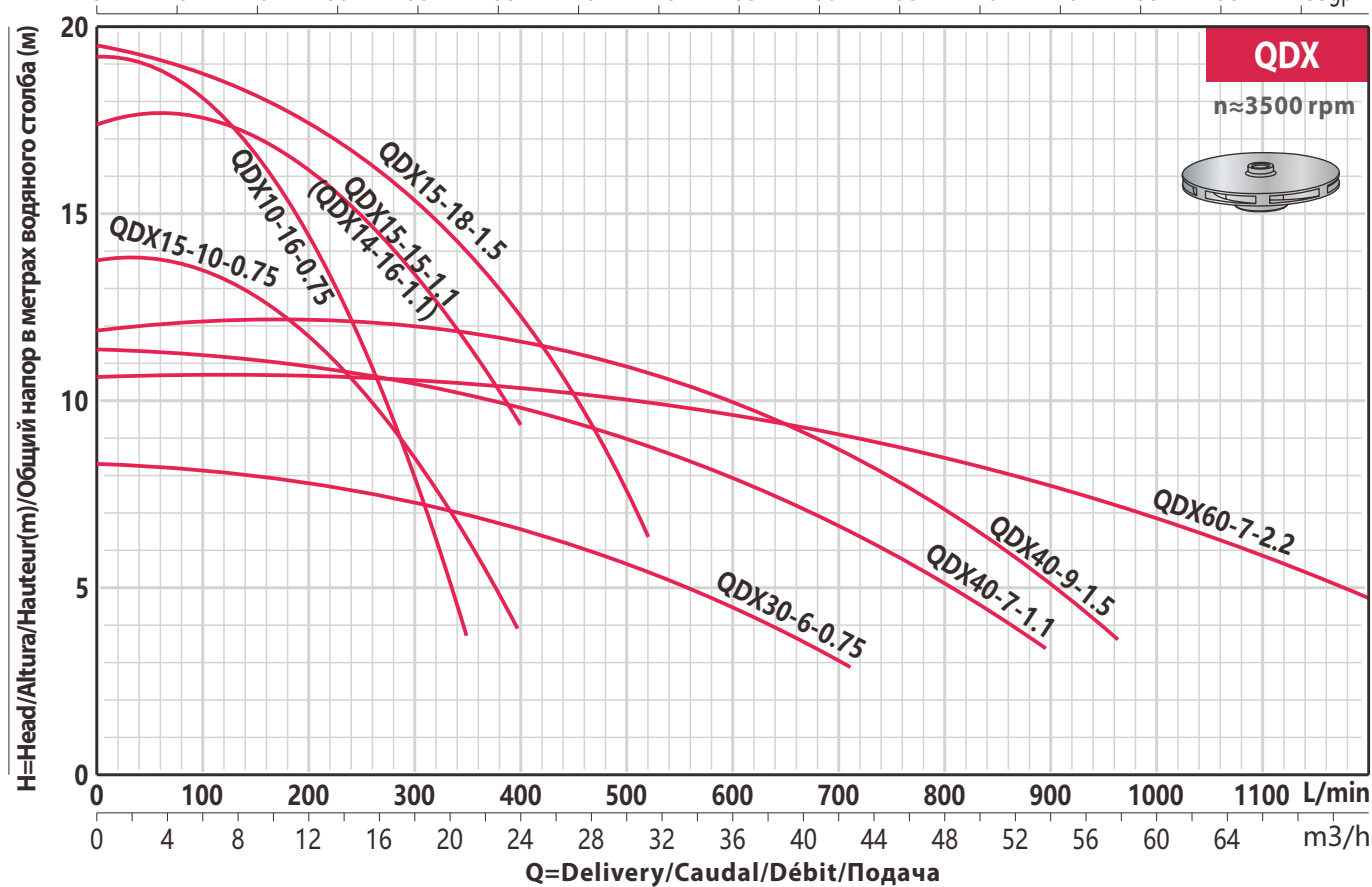
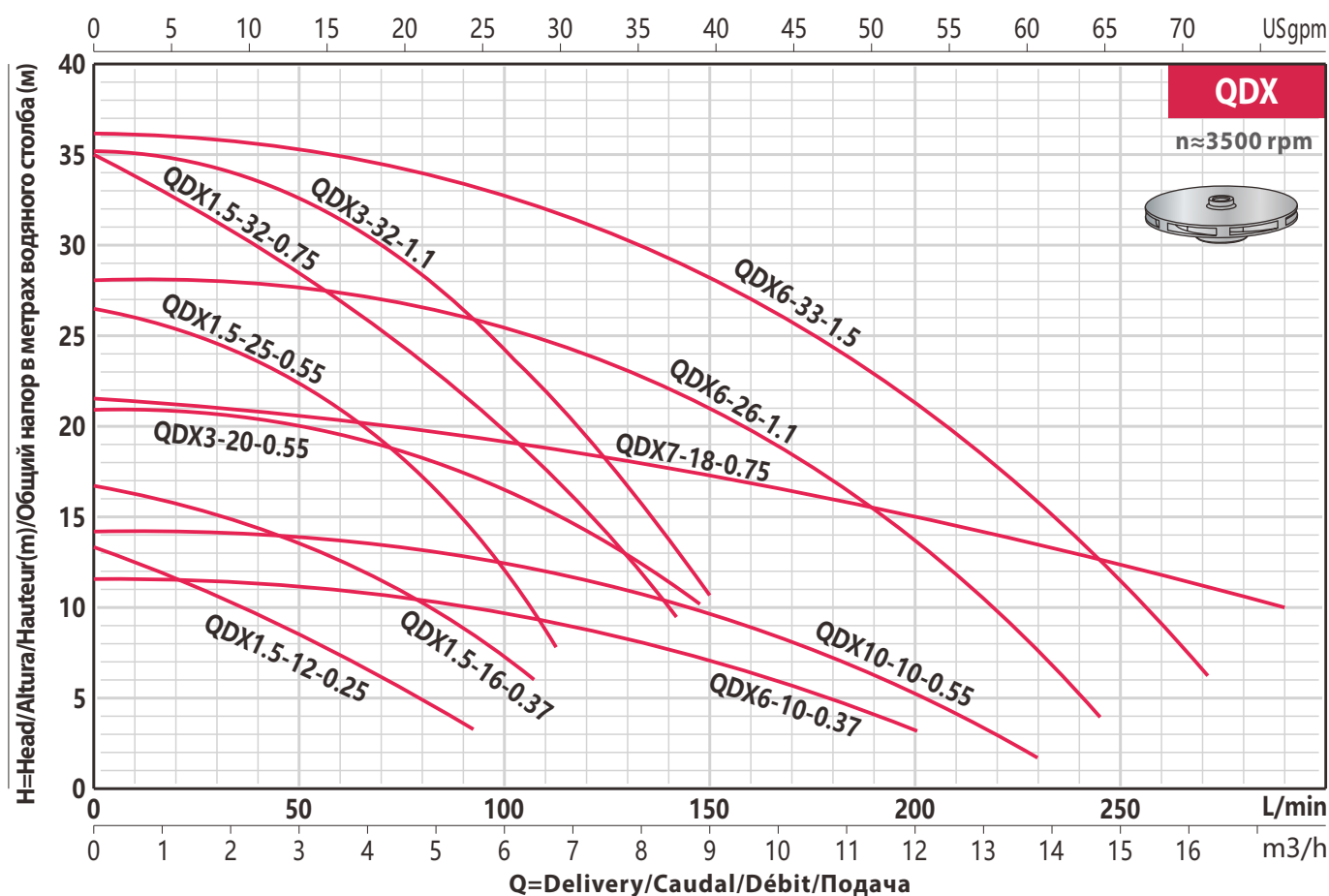
QDX=Aluminum submersible pump/Bomba sumergible de aluminio
Pompe submersible en aluminium/Погружной насос из алюминия
QDXS=AISI304 submersible pump/Bomba sumergible AISI304
Pompe submersible AISI304/Погружной насос AISI304

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

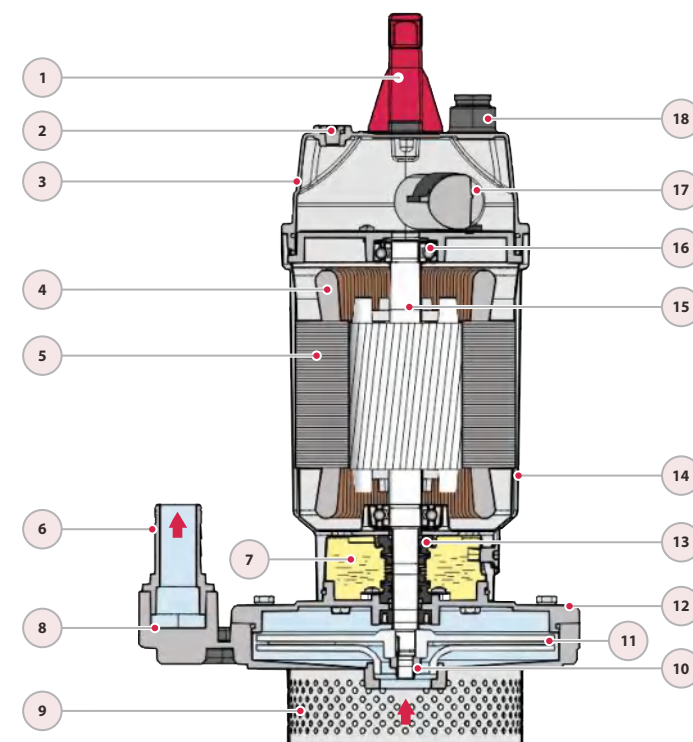
60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
						GPM 0	6.6	13.2	23.8	29.1	37.0	39.6	52.9	60.8	64.8	71.4	76.7		
						m³/h 0	1.5	3	5.4	6.6	8.4	9	12	13.8	14.7	16.2	17.4		
						l/min 0	25	50	90	110	140	150	200	230	245	270	290		
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
QDX1.5-12-0.25F	QDX1.5-12-0.25T	25	0.25	0.33	≤0.2	13.2	11.3	8.5	3.7	-	-	-	-	-	-	-	-		
QDX1.5-16-0.37F	QDX1.5-16-0.37T	25	0.37	0.5	≤0.2	16.8	15.5	13.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-		
QDX6-10-0.37F	QDX6-10-0.37T	40	0.37	0.5	≤0.2	11.6	11.5	11	10.1	9.2	7.6	7	3.3	-	-	-	-		
QDX1.5-25-0.55F	QDX1.5-25-0.55T	25	0.55	0.75	≤0.2	26.5	25	22.5	15	8.8	-	-	-	-	-	-	-		
QDX3-20-0.55F	QDX3-20-0.55T	25	0.55	0.75	≤0.2	21	21	20	17.5	15.5	11.5	10	-	-	-	-	-		
QDX10-10-0.55F	QDX10-10-0.55T	40	0.55	0.75	≤0.2	14	14	14	13	12	10.3	9.8	5.2	2	-	-	-		
QDX1.5-32-0.75F	QDX1.5-32-0.75T	25	0.75	1	≤0.2	35	32	28.5	22	17.5	10	-	-	-	-	-	-		
QDX7-18-0.75F	QDX7-18-0.75T	40	0.75	1	≤0.2	21.5	21	20.6	19.5	19	17.8	17.2	15	13.5	12.5	11	10		
QDX3-32-1.1F	QDX3-32-1.1T	25	1.1	1.5	≤0.2	35	34.6	32.5	26.5	22	13.5	11	-	-	-	-	-		
QDX6-26-1.1F	QDX6-26-1.1T	40	1.1	1.5	≤0.2	28	28	27.7	26.2	25	22	21	14	7.5	4	-	-		
QDX6-33-1.5F	QDX6-33-1.5T	40	1.5	2	≤0.2	36	36	35.2	34	32	29.2	28	21.3	16	12.5	6.5	-		

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача													
						GPM 0	26	53	66	93	106	137	159	185	238	254	317		
						m³/h 0	6	12	15	21	24	31.2	36	42	54	57.6	72		
						l/min 0	100	200	250	350	400	520	600	700	900	960	1200		
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
QDX10-16-0.75F	QDX10-16-0.75T	50	0.75	1	≤0.2	19	18	14.4	11.5	3.8	-	-	-	-	-	-	-		
QDX15-10-0.75F	QDX15-10-0.75T	65	0.75	1	≤0.2	13.8	13.5	11.7	10.3	6.2	4	-	-	-	-	-	-		
QDX30-6-0.75F	QDX30-6-0.75T	80	0.75	1	≤0.2	8.3	8	7.8	7.5	7	6.6	5.5	4.5	3	-	-	-		
QDX14-16-1.1F	QDX14-16-1.1T	50	1.1	1.5	≤0.2	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-		
QDX15-15-1.1F	QDX15-15-1.1T	65	1.1	1.5	≤0.2	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-		
QDX40-7-1.1F	QDX40-7-1.1T	80	1.1	1.5	≤0.2	11.4	11.2	11	10.7	10.2	9.8	8.8	8	7.7	3.5	-	-		
QDX15-18-1.5F	QDX15-18-1.5T	65/50	1.5	2	≤0.2	19.5	18.7	17.5	16.6	14	12.2	6.5	-	-	-	-	-		
QDX40-9-1.5F	QDX40-9-1.5T	80	1.5	2	≤0.2	12	12	12.1	12	11.8	11.6	10.8	10	8.7	5	3.7	-		
QDX60-7-2.2F	QDX60-7-2.2T	100	2.2	3	≤0.2	10.7	10.7	10.7	10.7	10.5	10.3	10	9.7	9	7.7	7.2	4.8		



MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Handle/Manejar Poignée/Ручка	QDX: Plastic/Plástico QDXS: SUS304/Inox304 Plastique/Пластик
2	Float switch port/Puerto de flotador Port de flotteur/Плавающий порт	/
3	Motor cover/Tapa de motor Capot moteur/Крышка мотора	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: SUS304/Inox304 Aluminium/Алюминий
4	Wiring/Alambrado Câblage/Проводка	Copper/Cobre Cuivre/Медь
5	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Silicio Silicium/Кремниевая
6	Output/salida Sortie/Выходной	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
7	Chamber/Sala Chambre/Камера	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий
8	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boitier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
9	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
10	Impeller nut/Tuerca del impulsor Écrou de roue/Гайка крыльчатки	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
11	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: Plastic/Plástico Aluminium/Алюминий
12	Seal plate/Plato sello Plaque/Уплотнительная пластина	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
13	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
14	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Мотор Корпус	QDX: Aluminum/Aluminio QDXS: SUS304/Inox304 Aluminium/Алюминий
15	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
16	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
17	Capacitor/Condensador Condensateur/Конденсатор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
18	Cable port/Puerto de cables Port de câble/Кабельный порт	/

QD
n≈3500rpm



Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile
Погружной масляный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Oil immersed submersible pump.
- ♦ New casing design for submersible pump.
- ♦ Working medium is non-corrosive clean water.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ Impeller in aluminum.
- ♦ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ The pump should be completely immersed in water.

- ♦ Bomba sumergible sumergida en aceite.
- ♦ Nuevo diseño de carcasa para bomba sumergible.
- ♦ El medio de trabajo es agua limpia no corrosiva.
- ♦ Garantizar la durabilidad y fácil en la operación.
- ♦ Impulsor en aluminio.
- ♦ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ♦ Cojinete de calidad, sello mecánico resistente al desgaste.
- ♦ La bomba debe estar completamente sumergida en agua.

- ♦ Pompe submersible immergée dans l'huile.
- ♦ Nouveau design de carter pour pompe submersible.
- ♦ Le milieu de travail est de l'eau propre non corrosive.
- ♦ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ♦ Turbine en aluminium.
- ♦ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ♦ Roulement de qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ La pompe doit être complètement immergée dans l'eau.

- ♦ Погружной масляный насос.
- ♦ Новая конструкция корпуса погружного насоса.
- ♦ Рабочая среда – неагрессивная чистая вода.
- ♦ Обеспечение долговечности и простоты в эксплуатации.
- ♦ Рабочее колесо из алюминия.
- ♦ Высокоэффективный двигатель с классом защиты IP68 F.
- ♦ Качественный подшипник, износостойкое механическое уплотнение.
- ♦ Насос должен быть полностью погружен в воду.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 40°C
- ♦ Maximum immersion depth: 5m
- ♦ Solid passage $\varnothing$: ≤0.2mm, Cable length: 13-17m

- ♦ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ♦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ♦ Paso sólido $\varnothing$: ≤0.2mm, Longitud cable: 13-17m

- ♦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ♦ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ♦ Passage solide $\varnothing$: ≤0.2mm, Longueur câble : 13-17m

- ♦ Температура воды: до 40°C
- ♦ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ♦ Сплошной проход $\varnothing$: ≤0.2мм, Длина кабеля: 13-17м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

QD 15 - 30 / 3 - 2.2 (T)

—T= Three phase/Trifásico
Triphasé/Трёхфазный

—2.2=Power(kW)/Potencia(kW)
Puissance(kW)/Мощность(кВт)

—3=Stage/Etapa/Étape/Этап

—30=Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
Номинальный напор (м)

—15=Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nomina(m³/h)
Подача (м³/ч)

—QD=Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile
Погружной масляный насос

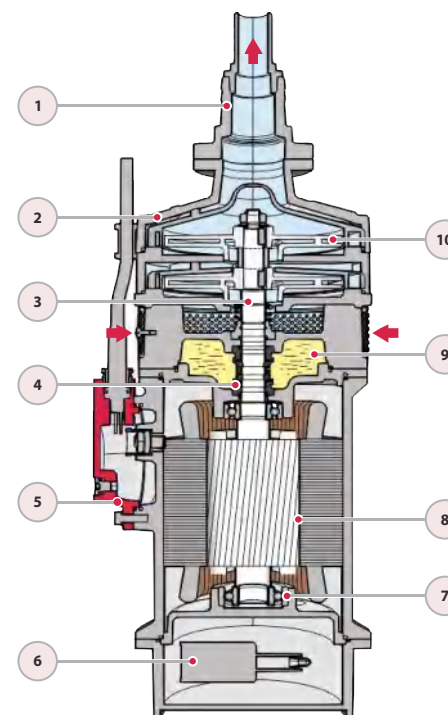
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Cable Cable Câble Кабель	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
				GPM 0	13	20	26	33	40	44	48	53	61	66	79	93	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)		
1ph	3ph	mm	kw	hp	mm	m	l/min 0	50	75	100	125	150	166	180	200	230	250	300	350
QD3-30/2-0.75	QD3-30/2-0.75T	25	0.75	1	≤0.2	13	37	32	28	23	18	-	-	-	-	-	-	-	-
QD3-50/3-1.1	QD3-50/3-1.1T	25	1.1	1.5	≤0.2	15	52.5	48	40	28	11	-	-	-	-	-	-	-	-
QD3-60/4-1.1	QD3-60/4-1.1T	25	1.1	1.5	≤0.2	15	65	58	50	34	12	-	-	-	-	-	-	-	-
QD3-82/5-1.8	QD3-82/5-1.8T	25	1.8	2.5	≤0.2	17	90	82	75	67	55	33	-	-	-	-	-	-	-
QD3-96/6-2.2	QD3-96/6-2.2T	25	2.2	3	≤0.2	17	106	97	87	73	55	31	-	-	-	-	-	-	-
Q3-112/7-3	QD3-112/7-3T	25	3	4	≤0.2	17	125	112	100	82	55	29	-	-	-	-	-	-	-
QD6-28/2-0.75	QD6-28/2-0.75T	40	0.75	1	≤0.2	13	30	30	29	27	24	20	18	15	12	4	-	-	-
QD6-32/2-1.1	QD6-32/2-1.1T	40	1.1	1.5	≤0.2	15	38	37	35	32	30	25	22	20	15	5	-	-	-
QD6-45/3-1.5	QD6-45/3-1.5T	40	1.5	2	≤0.2	15	53	52	48	45	40	35	30	25	18	6	-	-	-
QD6-60/4-2.2	QD6-60/4-2.2T	40	2.2	3	≤0.2	15	70	67	63	60	53	45	37	27	-	-	-	-	-
QD6-75/5-2.8	QD6-75/5-2.8T	40	2.8	3.8	≤0.2	15	90	83	80	75	70	63	57	53	45	28	12	-	-
QD15-20/2-1.5	QD15-20/2-1.5T	65	1.5	2	≤0.2	15	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
QD10-26/2-1.5	QD10-26/2-1.5T	50	1.5	2	≤0.2	15	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
QD10-30/3-1.5	QD10-30/3-1.5T	50	1.5	2	≤0.2	15	40	-	-	37	34	32	30	28	25	20	15	3	
QD12-36/3-1.8	QD12-36/3-1.8T	50	1.8	2.5	≤0.2	15	43	-	-	42	40	38	37	36.5	35	33	29	19	3
QD10-40/3-2.2	QD10-40/3-2.2T	50	2.2	3	≤0.2	15	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
QD15-30/3-2.2	QD15-30/3-2.2T	65	2.2	3	≤0.2	15	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
QD10-50/4-2.8	QD10-50/4-2.8T	50	2.8	3.8	≤0.2	15	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
QD15-40/4-2.8	QD15-40/4-2.8T	65	2.8	3.8	≤0.2	15	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
QD10-65/5-4Y	QD10-65/5-4YT	50	4	5.5	≤0.2	17	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20
QD15-55/5-4Y	QD15-55/5-4YT	65	4	5.5	≤0.2	17	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20

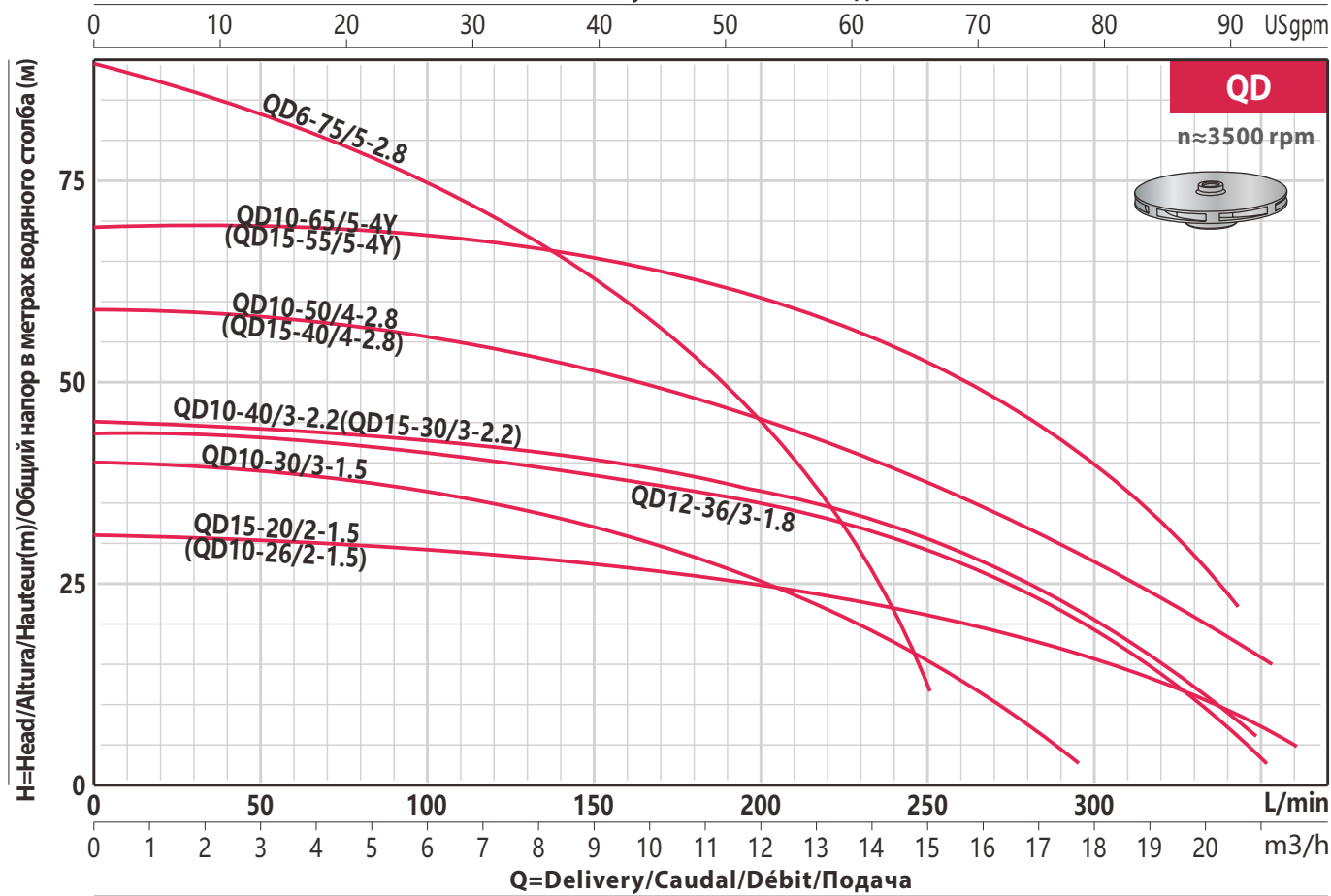
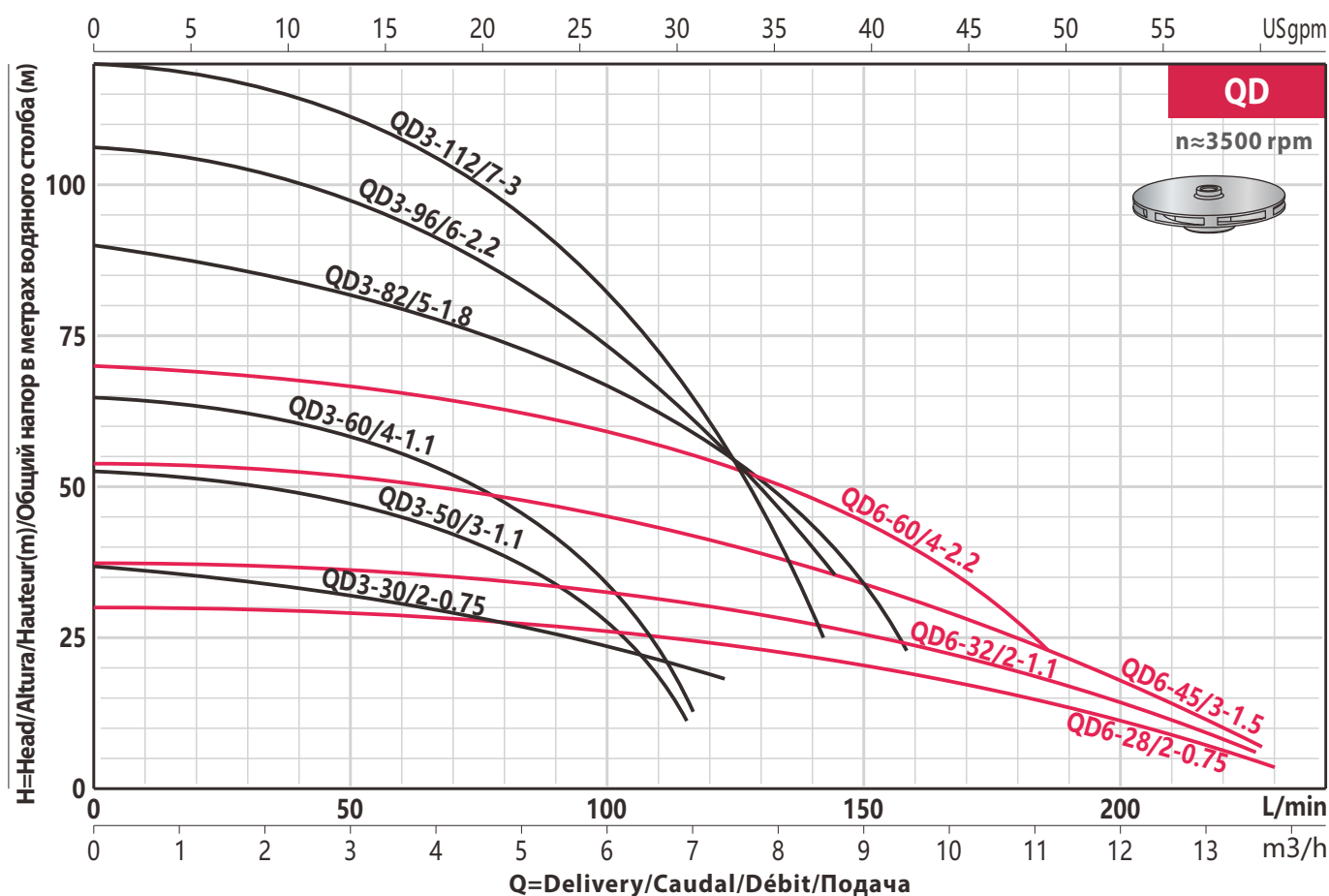
MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ



No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Output/salida Sortie/Выходной	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boîtier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Shaft/Eje Arbre/Bal	SUS304/Inox304 Inox304/CYC304
4	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
5	Terminal box/Caja de terminales Boîte à bornes/Клеммная коробка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
6	Capacitor/Condensador Condensateur/Конденсатор	Assembly/Asamblea Assemblée/Ассамблея
7	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
8	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Copper/Silicio/Cobre Silicium/Cuivre/Кремниевая/медь
9	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
10	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий

QD

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QY

n≈3500rpm



Oil immersed submersible pump
 Bomba sumergible en aceite
 Pompe immergée dans l'huile
 Погружной масляный насос

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 40°C
- ♦ Maximum immersion depth: 5m
- ♦ Solid passage : ≤0.2mm, Cable length: 8-10m
- ♦ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ♦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ♦ Paso sólido : ≤0.2mm, Longitud cable: 8-10m
- ♦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ♦ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ♦ Passage solide : ≤0.2mm, Longueur câble : 8-10m
- ♦ Температура воды: до 40°C
- ♦ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ♦ Сплошной проход : ≤0.2мм, Длина кабеля: 8-10м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

QY 10 - 83 / 3 - 5.5

5.5= Power(kW)/Potencia(kW)
 Puissance(kW)/Мощность(кВт)

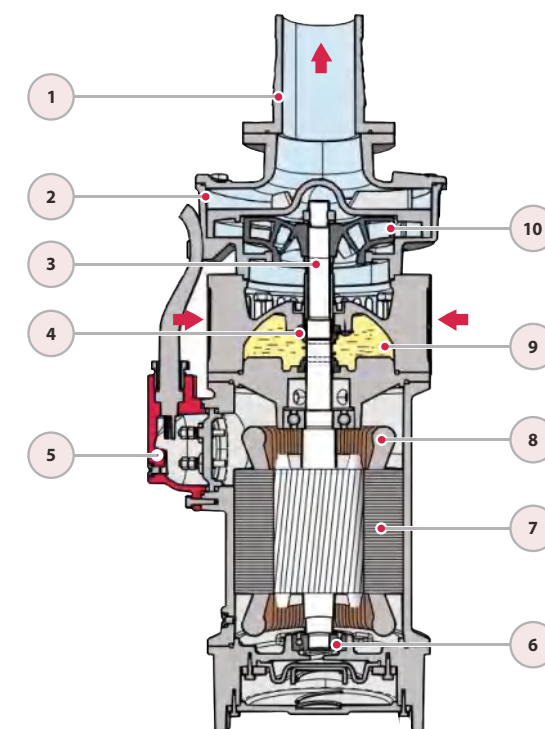
3=Stage/Etapa/Étape/Этап

83=Nominal Head(m)
 Altura nominal(m)
 Tête nominale(m)
 Номинальный напор (м)

10= Rated flow(m³/h)
 Caudal nominal(m³/h)
 Débit nomina(m³/h)
 Подача (м³/ч)

QY=Oil immersed submersible pump
 Bomba sumergible en aceite
 Pompe immergée dans l'huile
 Погружной масляный насос

MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/МАТЕРИАЛ



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

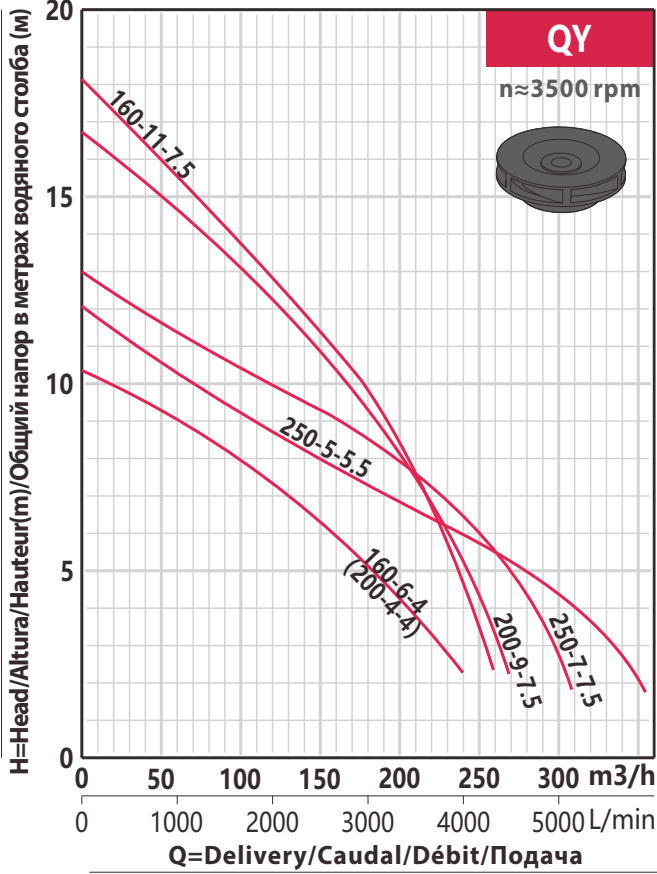
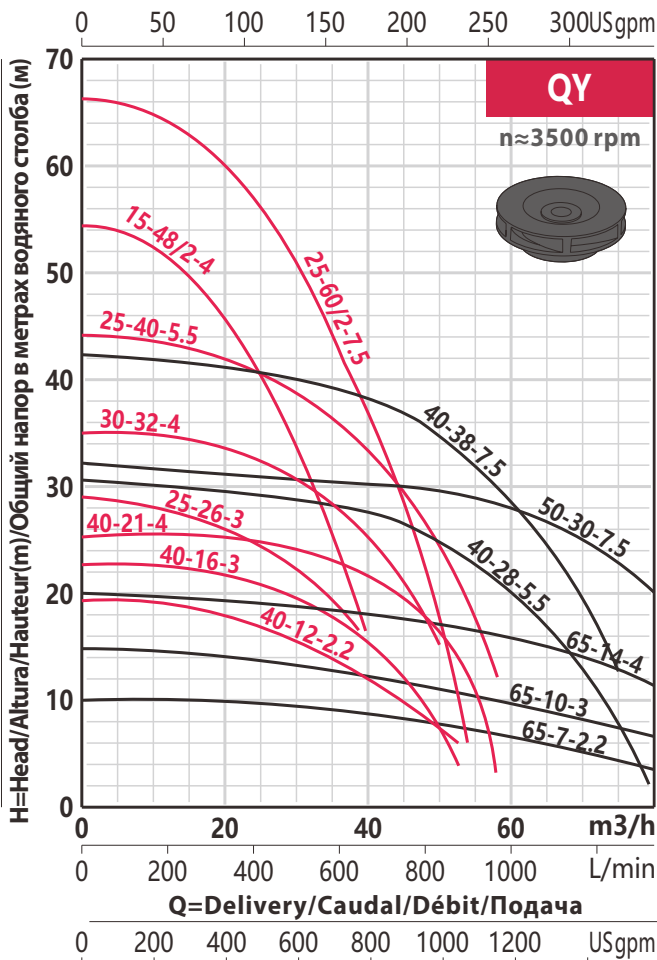
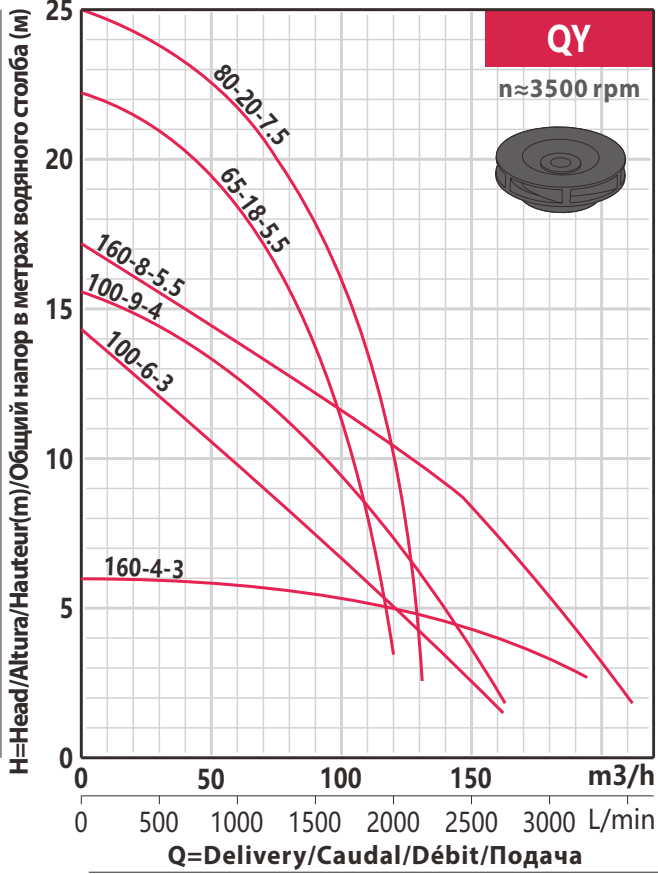
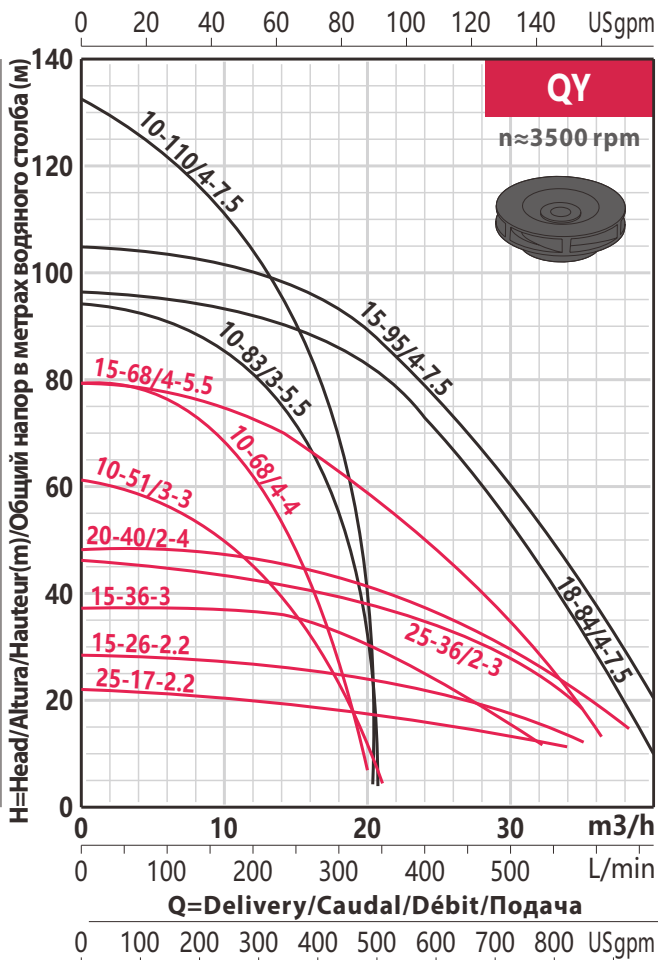
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность		Volt. V	 Amp.	 mm	Cable Cable Câble Кабель m	Q m³/h	H m	Qm m³/h	Hm m	n rpm	DIMENSIONS DIMENSIONES DIMENSIONS РАЗМЕРЫ mm	NW. kgs
		kw	hp											
QY15-26-2.2	50	2.2	3	380	4.6	≤0.2	10	15	26	35	28	3500	265x265x570	43
QY25-17-2.2	65	2.2	3	380	4.6	≤0.2	10	25	17	34	22	3500	255x255x550	43
QY40-12-2.2	80	2.2	3	380	4.6	≤0.2	10	40	12	53	19	3500	255x255x550	43
QY65-7-2.2	100	2.2	3	380	4.6	≤0.2	8	65	7	80	10	3500	240x240x605	42
QY10-51/3-3	50	3	4	380	6.5	≤0.2	10	10	51	21	61	3500	245x245x700	50
QY15-36-3	50	3	4	380	6.5	≤0.2	10	15	36	32	37	3500	290x290x595	50
QY25-26-3	65	3	4	380	6.5	≤0.2	10	25	26	40	29	3500	265x265x585	49
QY25-36/2-3	65	3	4	380	6.5	≤0.2	10	25	36	42	47	3500	265x265x600	51
QY40-16-3	80	3	4	380	6.5	≤0.2	10	40	16	53	23	3500	265x265x600	51
QY65-10-3	100	3	4	380	6.5	≤0.2	8	65	10	80	15	3500	240x240x630	51
QY100-6-3	150	3	4	380	6.5	≤0.2	8	100	6	160	14	3500	240x240x690	48
QY160-4-3	150	3	4	380	6.5	≤0.2	8	160	4	195	6	3500	245x245x685	49
QY10-68/4-4	50	4	5.5	380	8	≤0.2	10	10	68	20	80	3500	270x270x670	59
QY15-48/2-4	50	4	5.5	380	8	≤0.2	10	15	48	40	54	3500	270x270x680	59
QY20-40/2-4	65	4	5.5	380	8	≤0.2	10	20	40	38	48	3500	270x270x675	59
QY30-32-4	65	4	5.5	380	8	≤0.2	10	30	32	50	35	3500	265x265x635	54
QY40-21-4	80	4	5.5	380	8	≤0.2	10	40	21	58	26	3500	265x265x635	54
QY65-14-4	100	4	5.5	380	8	≤0.2	10	65	14	80	20	3500	280x280x675	59
QY100-9-4	150	4	5.5	380	8	≤0.2	8	100	9	160	15.5	3500	255x255x695	54
QY160-6-4	150	4	5.5	380	8	≤0.2	8	160	4	240	10.5	3500	250x250x725	54
QY200-4-4	200	4	5.5	380	8	≤0.2	8	200	4	240	10.5	3500	250x250x740	56
QY10-83/3-5.5	50	5.5	7.5	380	11	≤0.2	10	10	83	21	94	3500	265x265x960	81
QY15-68/4-5.5	65	5.5	7.5	380	11	≤0.2	10	15	68	36	80	3500	265x265x805	68
QY25-40-5.5	65	5.5	7.5	380	11	≤0.2	10	25	40	58	44	3500	265x265x675	57
QY40-28-5.5	80	5.5	7.5	380	11	≤0.2	10	40	28	80	30	3500	265x265x680	57
QY65-18-5.5	100	5.5	7.5	380	11	≤0.2	10	65	18	120	22	3500	265x265x720	61
QY160-8-5.5	150	5.5	7.5	380	11	≤0.2	8	160	8	210	17	3500	265x265x770	65
QY250-5-5.5	200	5.5	7.5	380	11	≤0.2	8	250	5	360	12	3500	275x275x815	65
QY10-110/4-7.5	50	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	10	110	20	133	3500	265x265x1060	97
QY15-95/4-7.5	65	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	15	95	40	105	3500	275x275x1065	97
QY18-84/4-7.5	65	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	18	84	40	96	3500	275x275x1065	97
QY25-60/2-7.5	65	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	25	60	54	66	3500	290x290x815	97
QY40-38-7.5	80	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	40	38	75	42	3500	265x265x725	78
QY50-30-7.5	100	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	50	30	80	32	3500	295x295x750	78
QY80-20-7.5	100	7.5	10	380	15.5	≤0.2	10	80	20	130	25	3500	265x265x750	78
QY160-11-7.5	150	7.5	10	380	15.5	≤0.2	8	160	11	260	18	3500	265x265x885	78
QY200-9-7.5	200	7.5	10	380	15.5	≤0.2	8	200	9	270	17	3500	265x265x900	78
QY250-7-7.5	200	7.5	10	380	15.5	≤0.2	8	250	7	310	13	3500	255x255x890	78

MATERIAL/MATERIAL/MATÉRIEL/MАТЕРИАЛ

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
1	Output/salida Sortie/Выходной	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
2	Pump Case/Cuerpo de Bomba Boîtier pompe/Корпус насоса	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
3	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304
4	Mechanical Seal/Cierre Mecánico Garniture/Механическая печать	SiC-SiC/SiC-SiC SiC-SiC/SiC-SiC
5	Terminal box/Caja de terminales Boîte à bornes/Клеммная коробка	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун

No.	Description/Descripción Description/Описание	Material/Material Matériel/Mатериал
6	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball Bearing/Bola Rodamiento Palier Balle/шарикоподшипник
7	Stator/Estator Stator/Статор	Silicon/Silicio Silicium/Кремниевая
8	Wiring/Alambrado Câblage/Проводка	Copper/Cobre Cuivre/Медь
9	Chamber/Sala Chambre/Камера	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун
10	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



V/VN
n≈3500rpm

Submersible sewage pump
Bomba sumergible para aguas sucias
Pompe submersible pour eaux usées
Погружной насос для сточных вод



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Semi-open impeller for big solid passage.
- ◆ V type cast iron submersible sewage pump.
- ◆ V series impeller:PPO(0.18-0.25kW), cast iron(0.37-2.2kW).
- ◆ VN type full AISI304 submersible sewage pump.

- ◆ Impulsor semiabierto para paso de sólidos grandes.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales de hierro fundido tipo V.
- ◆ Impulsor 0,18-0,25kW en PPO, 0,37-2,2kW en hierro fundido.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales tipo VN full AISI304.

- ◆ Roue semi-ouverte pour grand passage de solides.
- ◆ Pompe à eaux usées submersible en fonte de type V.
- ◆ Roue 0,18-0,25kW en PPO, 0,37-2,2kW en fonte.
- ◆ Pompe à eaux usées submersible AISI304 de type VN.

- ◆ Полуоткрытое рабочее колесо для большого прохода твердых частиц.
- ◆ Чугунный погружной канализационный насос типа V.
- ◆ Рабочее колесо серии V: PPO (0,18-0,25 кВт), чугун (0,37-2,2 кВт).
- ◆ Погружной канализационный насос типа VN AISI304.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

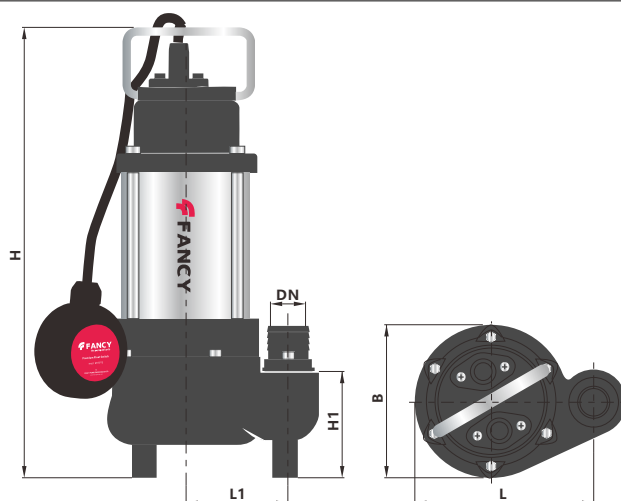
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage :5-30mm
- ◆ Cable length: 6m(0.18-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido :5-30mm
- ◆ Longitud del cable: 6m(0.18-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide :5-30mm
- ◆ Longueur du câble : 6m(0.18-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход :5-30мм
- ◆ Длина кабеля: 6м(0.18-1.5кВт)/8м(2.2кВт)

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm							GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	
V180	25/40	343	79	78	138	120	180x190x400	9
V(N)250	25/40	363	79	78	138	120	180x190x400	9.8
V370	25/40	385	79	78	138	120	180x190x430	13
V450	50	446	130	110	190	140	260x200x490	17
V(N)550	50	446	130	110	190	140	260x200x490	18
V(N)750	50	485	130	110	190	160	260x200x530	20
V750-2	80	485	130	110	190	160	260x200x530	21
V1100	50	525	182	120	220	200	280x220x560	24
V(N)1500	50	530	116	135	235	200	280x220x560	25
V1500-2	80	560	182	120	220	200	250x250x580	26
V(N)2200	80	530	139	150	242	188	580x220x330	34
V2200-2	100	530	139	150	242	188	580x240x360	37

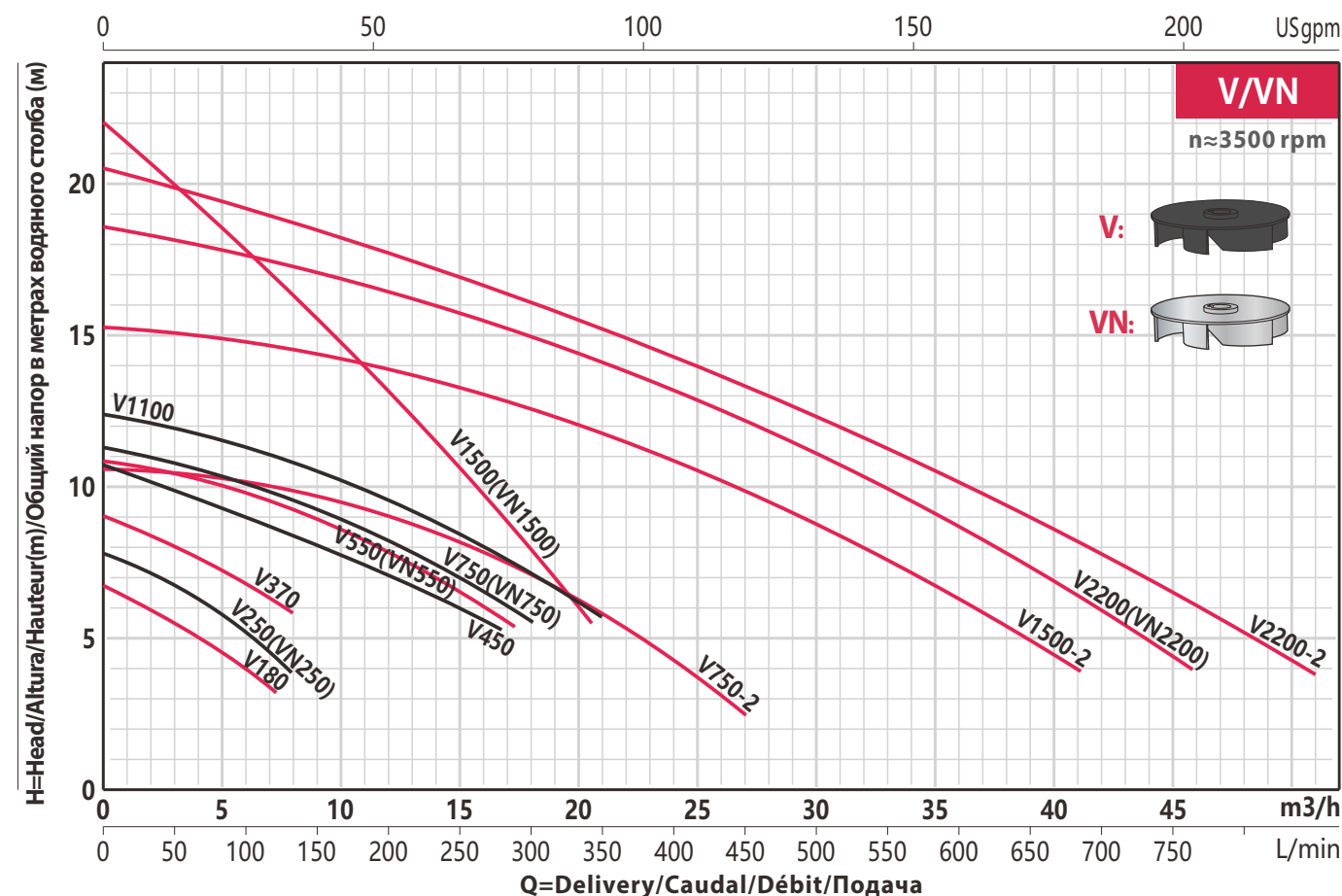
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																				
					GPM 0	13	22	31	35	44	53	66	75	79	93	106	119	132	159	181	203	225			
					l/min 0	50	83	117	133	167	200	250	283	300	350	400	450	500	600	683	767	850			
					m³/h 0	3	5	7	8	10	12	15	17	18	21	24	27	30	36	41	46	51			
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
V180F	V180T	25/40	0.18	0.25	ø10	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
V250F	V250T	25/40	0.25	0.33	ø10	7.8	6.8	6	4.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
V370F	V370T	25/40	0.37	0.5	ø10	9	8	7	6.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
V450F	V450T	50	0.45	0.6	ø13	10.8	10	9.2	8.7	8.3	6.8	7	6	5.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
V550F	V550T	50	0.55	0.75	ø13	10.9	10.5	10	9.5	9.3	8.6	8	6.5	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
V750F	V750T	50	0.75	1	ø15	11.3	10.8	10.3	9.8	9.5	9	8.2	7	6	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
V750-2F	V750-2T	80	0.75	1	ø15	10.5	-	-	-	-	9.5	9	8.1	7.5	7	5.9	4.2	2.5	-	-	-	-	-		
V1100F	V1100T	50	1.1	1.5	ø25	12.4	-	-	-	-	10.2	9.5	8.5	7.5	7	5.7	-	-	-	-	-	-	-		
V1500F	V1500T	50	1.5	2	ø5	22	-	-	-	-	15	13	10.6	9	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-		
V1500-2F	V1500-2T	80	1.5	2	ø30	15.2	-	-	-	-	-	-	13.3	12.8	12.5	11.8	11	10	9	6.5	4	-	-		
V2200F	V2200T	80	2.2	3	ø15	18.5	-	-	-	-	-	-	15.6	15.2	15	14	13.2	12.1	11	8.8	6.4	4	-		
V2200-2F	V2200-2T	100	2.2	3	ø15	20.5	-	-	-	-	-	-	17	16.5	16	15.2	14.3	13.3	12.3	10.1	8.1	6	4		
VN250F	VN250T	25/40	0.25	0.33	ø10	7.8	6.8	6	4.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
VN550F	VN550T	50	0.55	0.75	ø13	10.9	10.5	10	9.5	9.3	8.6	8	6.5	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
VN750F	VN750T	50	0.75	1	ø15	11.3	10.8	10.3	9.8	9.5	9	8.2	7	6	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
VN1500F	VN1500T	50	1.5	2	ø5	22	-	-	-	-	15	13	10.6	9	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-		
VN2200F	VN2200T	80	2.2	3	ø15	18.5	-	-	-	-	-	-	15.6	15.2	15	14	13.2	12.1	11	8.8	6.4	4	-		

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



VD
n≈3500rpm



Cutting sewage pump
Bomba de aguas residuales de corte
Pompe à eaux usées de coupe
Резка канализационного насоса

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Semi-open impeller for big solid passage.
- ◆ VD series impeller in cast iron.
- ◆ VD series sewage pump with cutting disc.
- ◆ Cutting disc easy removal design.

- ◆ Impulsor semiabierto para paso de sólidos grandes.
- ◆ Impulsor serie VD en hierro fundido.
- ◆ Bomba de aguas residuales serie VD con disco de corte.
- ◆ Diseño de disco de corte de fácil extracción.

- ◆ Roue semi-ouverte pour grand passage de solides.
- ◆ Roue série VD en fonte.
- ◆ Pompe à eaux usées série VD avec disque de coupe.
- ◆ Conception de retrait facile du disque de coupe.

- ◆ Полуоткрытое рабочее колесо для большого прохода твердых частиц.
- ◆ Рабочее колесо серии VD из чугуна.
- ◆ Канализационный насос серии ВД с отрезным диском.
- ◆ Режущий диск легко снимается.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

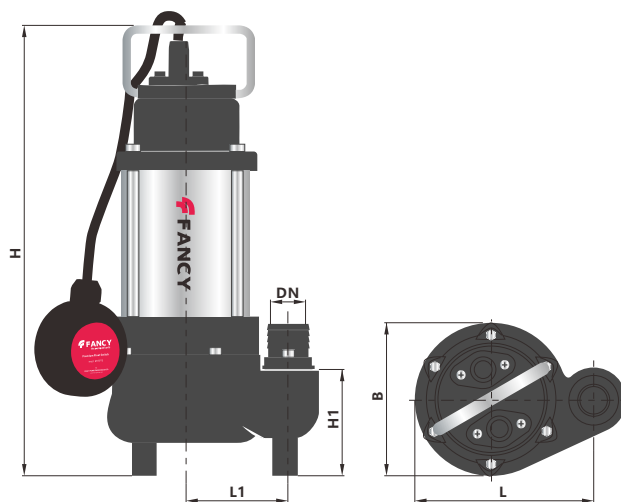
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage $\varnothing$: 10-25mm
- ◆ Cable length: 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido $\varnothing$: 10-25mm
- ◆ Longitud del cable: 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide $\varnothing$: 10-25mm
- ◆ Longueur du câble : 6m(0.37-1.5kW)/8m(2.2kW)

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход $\varnothing$: 10-25мм
- ◆ Длина кабеля: 6м(0.37-1.5кВт)/8м(2.2кВт)

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



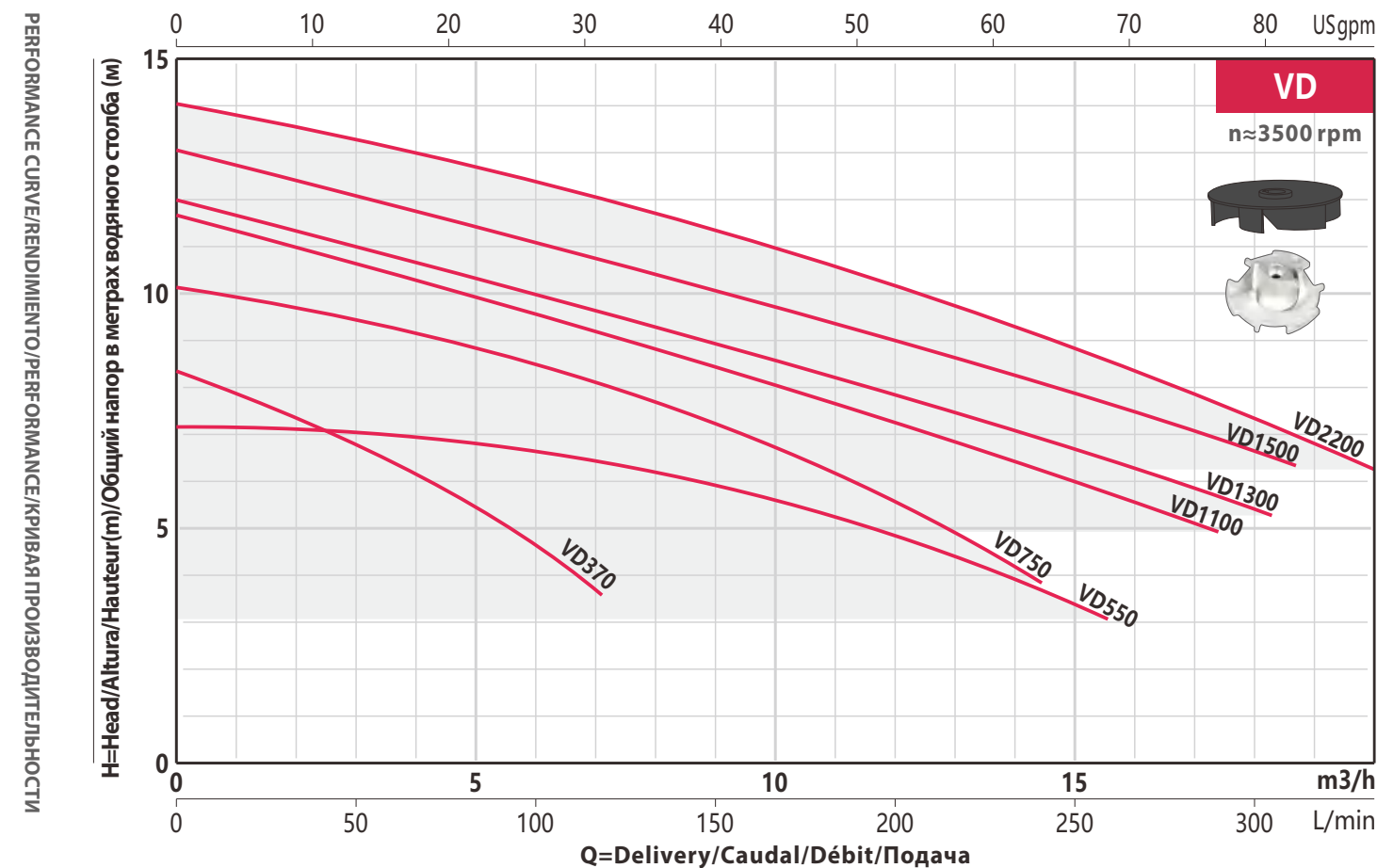
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm							GW
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	Kg
VD370	40	385	79	78	138	120	180x190x400	11
VD550	50	400	120	146	160	225	260x200x470	17
VD750	50	429	120	146	160	225	260x200x490	18
VD1100	50	476	96	155	191	251	580x240x280	24
VD1300	50	496	96	155	191	251	580x240x280	26
VD1500	50	496	96	155	191	251	580x240x280	29
VD2200	80	516	120	160	191	286	580x240x280	33

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
					GPM 0	13	20	26	32	40	44	53	59	66	69	73	77	81	88		
					l/min 0	50	75	100	120	150	167	200	225	250	260	275	290	305	333		
					m³/h 0	3	4.5	6	7.2	9	10	12	13.5	15	15.6	16.5	17.4	18.3	20		
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)															
VD370F	VD370T	40	0.37	0.5	ø10	8.3	6.8	5.8	4.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
VD550F	VD550T	50	0.55	0.75	ø13	7.1	-	-	6.7	6.4	6	5.5	4.8	4.1	3.5	3	-	-	-		
VD750F	VD750T	50	0.75	1	ø15	10.1	-	-	8.5	8	7.2	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-		
VD1100F	VD1100T	50	1.1	1.5	ø25	11.6	-	-	-	9.1	8.5	8	7.3	6.6	6	5.7	5.2	5	-		
VD1300F	VD1300T	50	1.3	1.8	ø25	12	-	-	-	9.5	9	8.5	7.9	7.3	6.7	6.5	6	5.6	5.3		
VD1500F	VD1500T	50	1.5	2	ø25	13	-	-	-	10.7	10	9.7	9	8.4	8	7.7	7.3	6.9	6.5		
VD2200F	VD2200T	80	2.2	3	ø25	14	-	-	-	12	11.3	11	10.1	9.5	9	8.5	8	7.6	7		



SPA
n≈3500rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

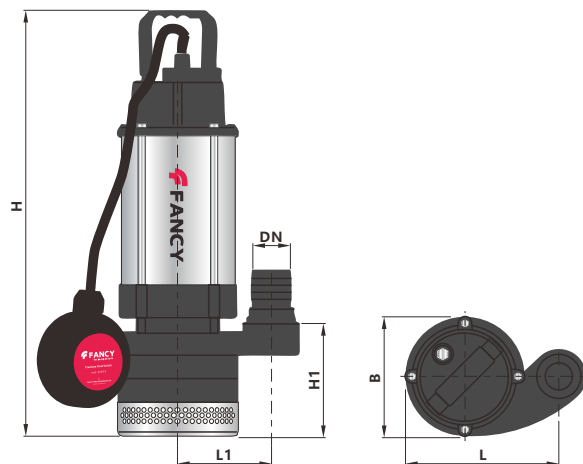
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ SPA series submersible water pump.
 - ♦ Close impeller for clean water.
 - ♦ SPA series impeller in cast iron.
 - ♦ Multistage impeller for high pressure use.
- ♦ Bomba de agua sumergible serie SPA.
 - ♦ Cierre el impulsor para obtener agua limpia.
 - ♦ Impulsor serie SPA en fundición.
 - ♦ Impulsor multietapa para uso a alta presión.
- ♦ Pompe à eau submersible série SPA.
 - ♦ Fermez la turbine pour obtenir de l'eau propre.
 - ♦ Roue série SPA en fonte.
 - ♦ Roue à plusieurs étages pour utilisation haute pression.
- ♦ Погружной водяной насос серии SPA.
 - ♦ Закройте крыльчатку для чистой воды.
 - ♦ Рабочее колесо серии SPA из чугуна.
 - ♦ Многоступенчатое рабочее колесо для работы под высоким давлением.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 40°C
 - ♦ Maximum immersion depth: 5m
 - ♦ Solid passage $\varnothing$: ≤0.2mm
 - ♦ Cable length: 6m
- ♦ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ♦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ♦ Paso sólido $\varnothing$: ≤0.2mm
 - ♦ Longitud del cable: 6m
- ♦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ♦ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ♦ Passage solide $\varnothing$: ≤0.2mm
 - ♦ Longueur du câble : 6m
- ♦ Температура воды: до 40°C
 - ♦ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ♦ Твердый проход $\varnothing$: ≤0.2мм
 - ♦ Длина кабеля: 6м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm							GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	
SPA6-28/2-1.1F	50	503	98	162	153	232	280x220x560	20
SPA6-39/3-1.5F	50	560	128	162	153	232	280x220x600	25
SPA6-50/4-1.8F	50	620	190	162	153	232	280x220x600	27

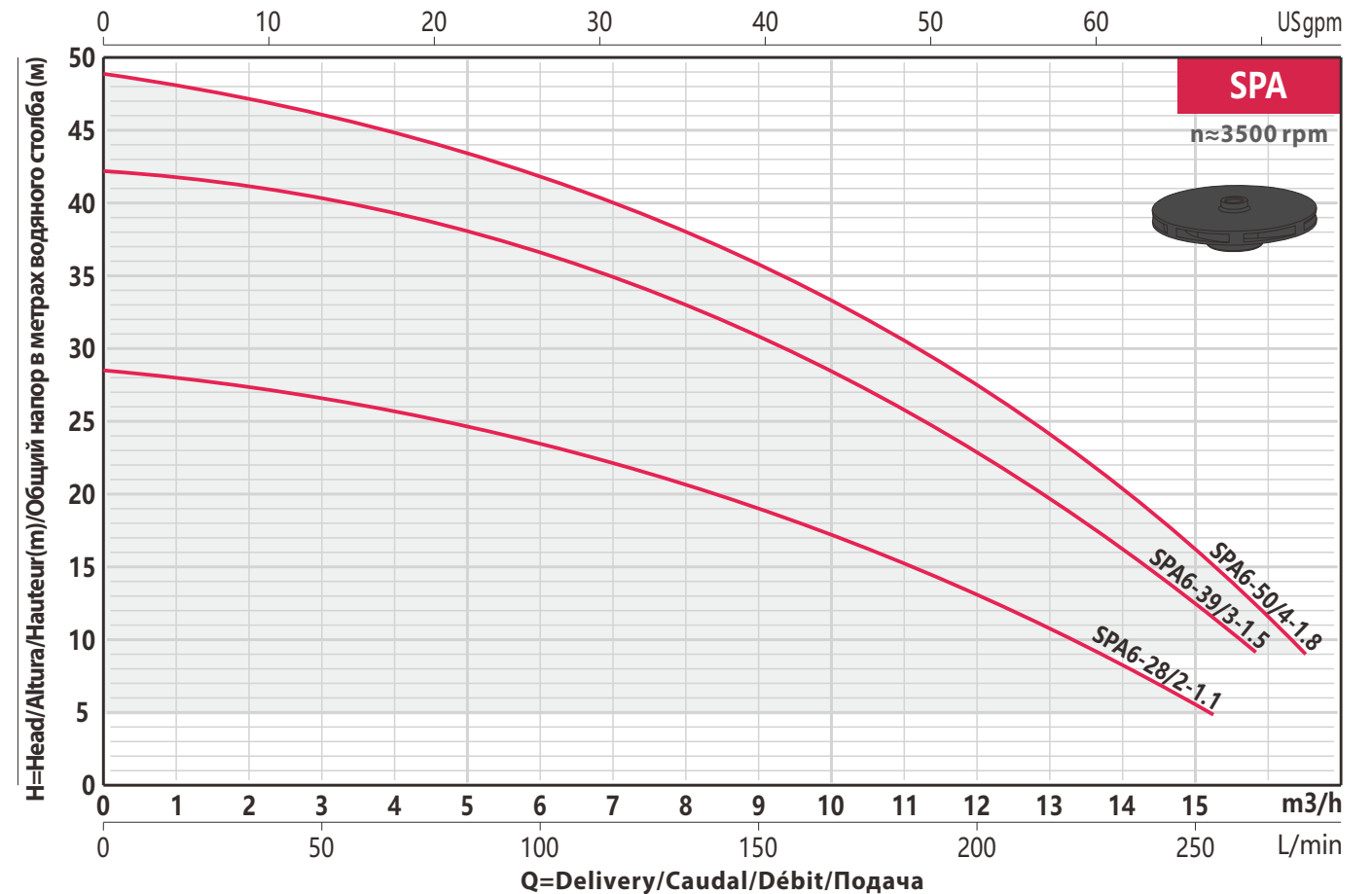
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
				GPM	13	20	26	33	40	46	53	59	63	67	70	73
				l/min	50	75	100	125	150	175	200	225	240	255	265	275
1ph with float	3ph	kw	hp	m ³ /h	3	4.5	6	7.5	9	10.5	12	13.5	14.4	15.3	15.9	16.5
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
SPA6-28/2-1.1F	SPA6-28/2-1.1T	50	1.1	1.5	≤0.2	28.5	26.5	25	23.5	21	19	16	13	9.2	7	5
SPA6-39/3-1.5F	SPA6-39/3-1.5T	50	1.5	2	≤0.2	42	40.2	38.5	36.5	34	31	27	23	18	14	11.2
SPA6-50/4-1.8F	SPA6-50/4-1.8T	50	1.8	2.5	≤0.2	48	46	44	42	39	36	32	27.5	22	18	15

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



HS
n≈3500rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

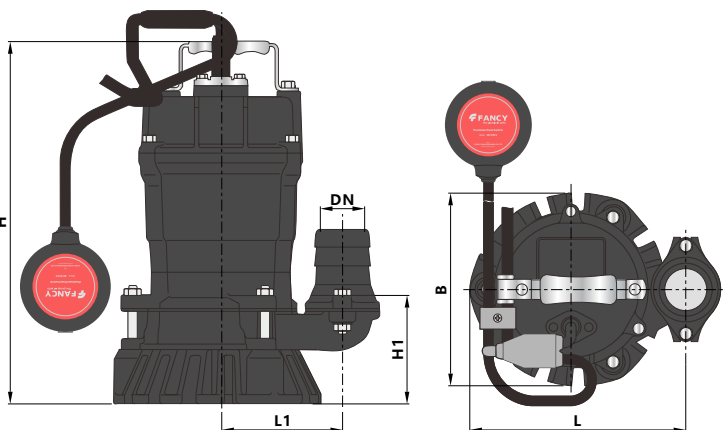
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ HS series submersible water pump.
 - ◆ Semi-open impeller for slight dirty water.
 - ◆ HS series impeller in high quantity plastic.
 - ◆ Single phase pump with thermal protector.
- ◆ Bomba de agua sumergible serie HS.
 - ◆ Impulsor semiabierto para aguas ligeramente sucias.
 - ◆ Impulsor serie HS en plástico de gran cantidad.
 - ◆ Bomba monofásica con protector térmico.
- ◆ Pompe à eau submersible série HS.
 - ◆ Roue semi-ouverte pour eaux légèrement sales.
 - ◆ Roue série HS en plastique en grande quantité.
 - ◆ Pompe monophasée avec protection thermique.
- ◆ Погружной водяной насос серии HS.
 - ◆ Полуоткрытая крыльчатка для незначительной грязной воды.
 - ◆ Рабочее колесо серии HS из большого количества пластика.
 - ◆ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage $\varnothing$:7mm
 - ◆ Cable length: 6m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido $\varnothing$:≤7mm
 - ◆ Longitud del cable: 6m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide $\varnothing$:≤7mm
 - ◆ Longueur du câble : 6m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Твердый проход $\varnothing$:≤7мм
 - ◆ Длина кабеля: 6м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm						GW Kg
	DN	H	H1	L1	L	Packing B	
HS2.4	50	330	107	110	200	230x200x380	13
HS2.75	50	395	110	135	225	260x200x420	16
HS3.75	80	395	110	135	225	260x200x420	16

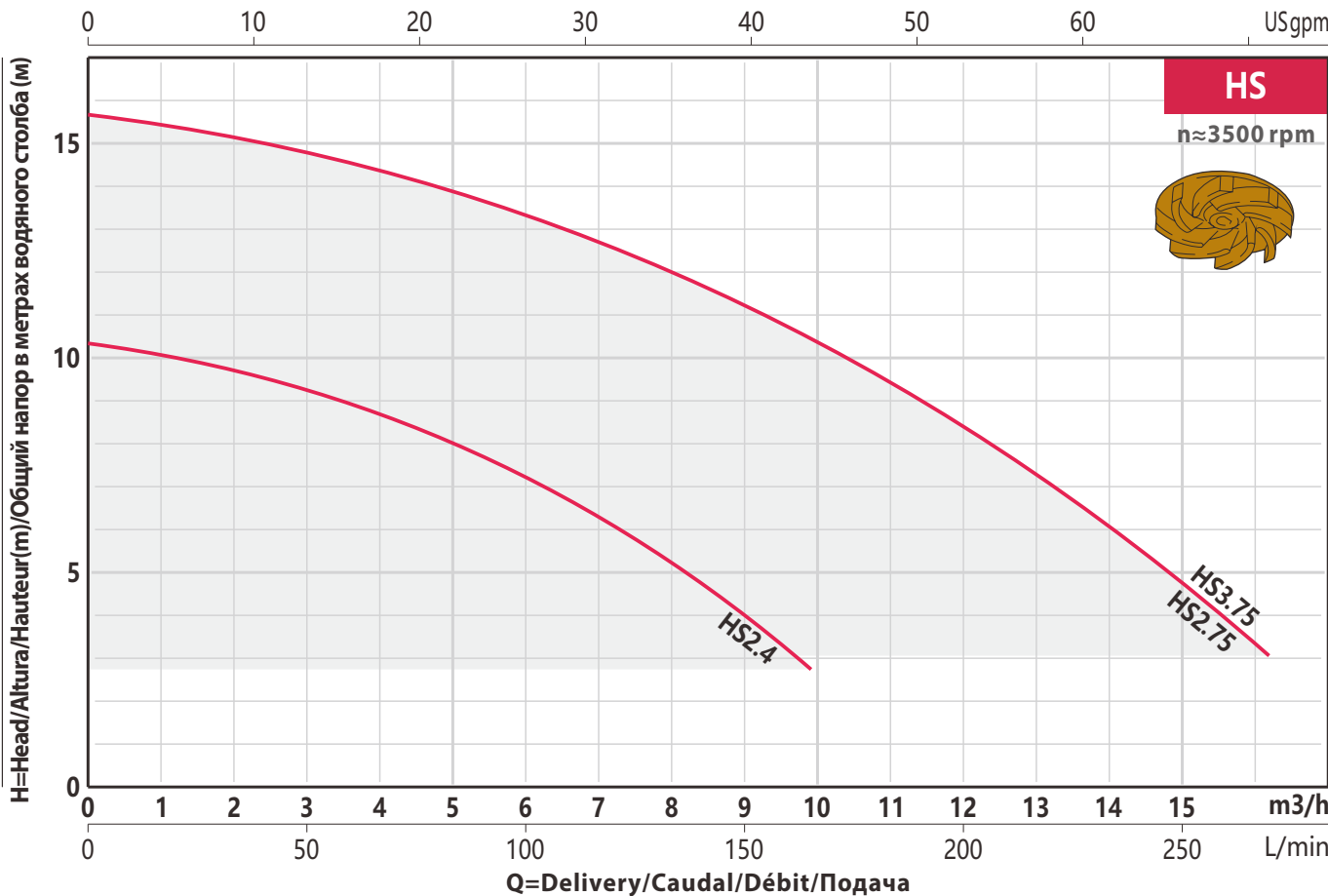
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
						GPM	0	2	4	9	13	18	26	35	44	53	59	66	71
						l/min	8	17	33	50	67	100	133	167	200	225	250	270	
						m³/h	0	0.5	1	2	3	4	6	8	10	12	13.5	15	16.2
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
HS2.4	HS2.4T	50	0.45	0.6	ø7	10.3	10.1	10	9.7	9.3	8.8	7.2	5.1	2.8	-	-	-	-	
HS2.75	HS2.75T	50	0.75	1	ø7	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3	
HS3.75	HS3.75T	80	0.75	1	ø7	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3	

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SPL
n≈3500rpm



Plastic submersible pump
Bomba sumergible de plástico
Pompe submersible en plastique
Пластиковый погружной насос

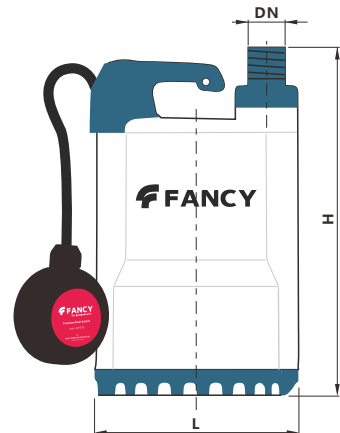
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SPL/SPLW series plastic submersible pump.
 - ◆ SPL series use for clean water.
 - ◆ SPLW series use for dirty water.
 - ◆ Impeller in high quantity plastic.
- ◆ Bomba sumergible de plástico serie SPL/SPLW.
 - ◆ Uso de la serie SPL para agua limpia.
 - ◆ Serie SPLW uso para aguas sucias.
 - ◆ Impulsor en gran cantidad de plástico.
- ◆ Pompe submersible en plastique série SPL/SPLW.
 - ◆ Utilisation de la série SPL pour l'eau propre.
 - ◆ Utilisation de la série SPLW pour l'eau sale.
 - ◆ Roue en plastique en grande quantité.
- ◆ Пластиковый погружной насос серии SPL/SPLW.
 - ◆ Серия SPL используется для чистой воды.
 - ◆ Серия SPLW используется для грязной воды.
 - ◆ Крыльчатка из большого количества пластика.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum immersion depth: 5m
 - ◆ Solid passage $\varnothing$:≤0.2mm/10mm
 - ◆ Cable length: 3.5m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ◆ Paso sólido $\varnothing$:≤0.2mm/10mm
 - ◆ Longitud del cable: 3.5m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ◆ Passage solide $\varnothing$:≤0.2mm/10mm
 - ◆ Longueur du câble : 3.5m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ◆ Твердый проход $\varnothing$:≤0.2мм/10мм
 - ◆ Длина кабеля: 3.5м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
SPL100	25	293	157	160x160x260	4
SPL250	25	267	153	160x160x260	4.5
SPL370	40	292	153	170x170x280	5
SPLW370	40	292	153	170x170x280	5

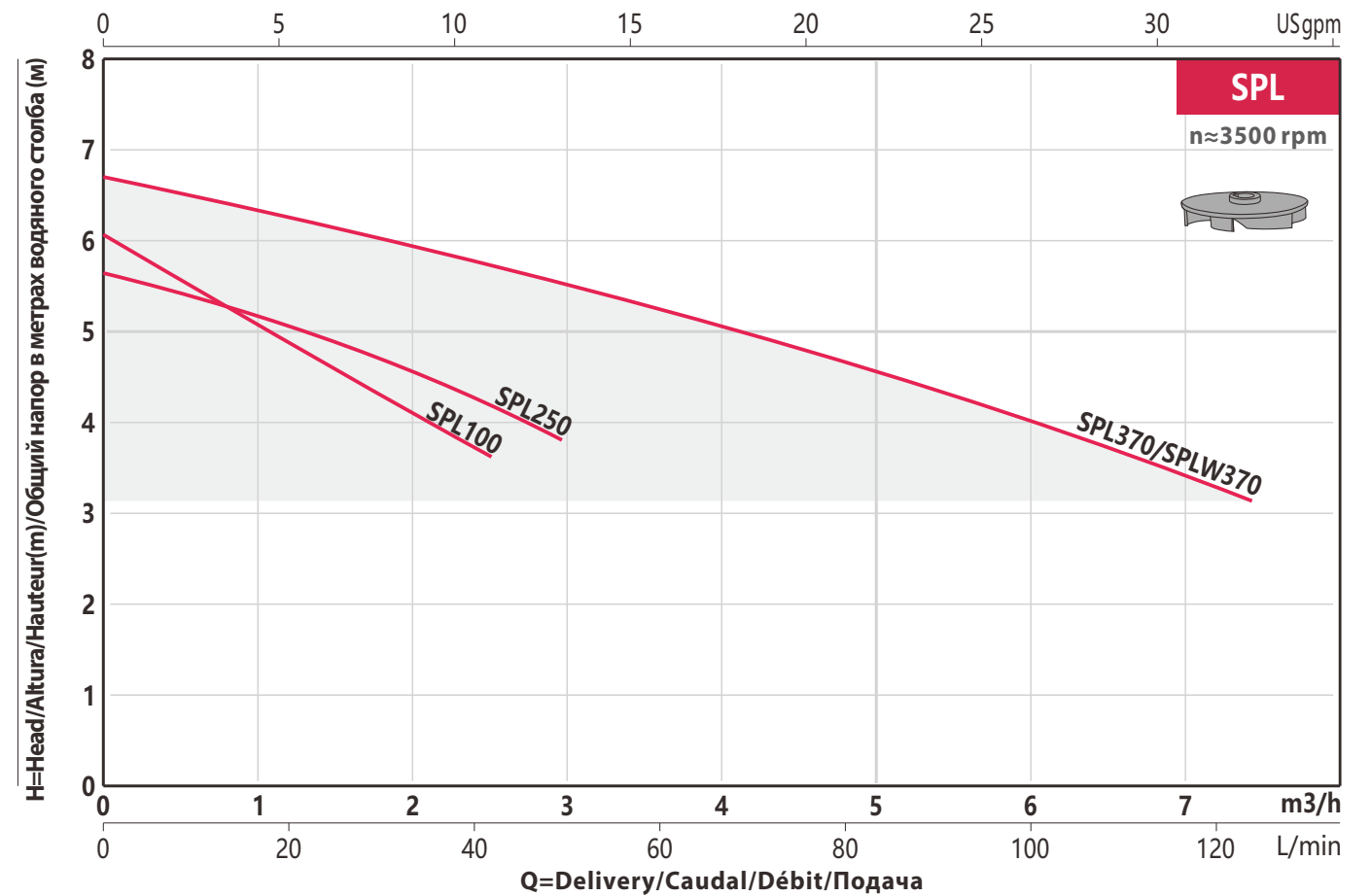
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	mm	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
				GPM	3	4	5	7	8	9	11	13	19	22	26	33
				l/min	10	15	20	25	30	35	40	50	70	83	100	125
1ph with float	3ph	kw	hp	m ³ /h	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	3	4.2	5	6	7.5
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
SPL100	SPL100T	25	0.1	0.13	≤0.2	6	5.4	5.3	4.7	4.5	4.3	4	3.6	-	-	-
SPL250	SPL250T	25	0.25	0.33	≤0.2	5.6	5.4	5.3	5.1	4.8	4.7	4.5	4.3	3.8	-	-
SPL370	SPL370T	40	0.37	0.5	≤0.2	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6
SPLW370	SPLW370T	40	0.37	0.5	ø10	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SPS
n≈3500rpm



Stainless submersible pump
Bomba sumergible inoxidable
Pompe submersible en acier inoxydable
Погружной насос из нержавеющей стали

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SPS stainless submersible pump.
◆ Impeller in stainless steel(0.15kW), PPO(0.2-0.25kW).
◆ Impeller in cast iron(0.4-0.7kW), Brass(1.5-3.7kW).
◆ Single phase pump with thermal protector.
- ◆ Bomba sumergible inoxidable SPS.
◆ Impulsor en acero inoxidable (0,15kW), PPO (0,2-0,25kW).
◆ Impulsor en hierro fundido (0,4-0,7kW), latón (1,5-3,7kW).
◆ Bomba monofásica con protector térmico.
- ◆ Pompe submersible en acier inoxydable SPS.
◆ Roue en acier inoxydable (0,15 kW), PPO (0,2-0,25 kW).
◆ Roue en fonte (0,4-0,7 kW), en laiton (1,5-3,7 kW).
◆ Pompe monophasée avec protection thermique.
- ◆ Погружной насос из нержавеющей стали SPS.
◆ Рабочее колесо из нержавеющей стали (0,15 кВт), PPO (0,2–0,25 кВт).
◆ Рабочее колесо из чугуна (0,4–0,7 кВт), латуни (1,5–3,7 кВт).
◆ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
◆ Maximum immersion depth: 5m
◆ Solid passage $\leq 0.2\text{mm}$
◆ Cable length: 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
◆ Paso sólido $\leq 0.2\text{mm}$
◆ Longitud del cable: 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
◆ Passage solide $\leq 0.2\text{mm}$
◆ Longueur du câble : 6m(0.15-0.7kW)/8m(1.5-3.7kW)
- ◆ Температура воды: до 40°C
◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
◆ Твердый проход $\leq 0.2\text{мм}$
◆ Длина кабеля: 6м(0.15-0.7кВт)/8м(1.5-3.7кВт)

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
SPS150	80	200	410	200x200x480	11
SPS200	25	246	116	140x140x290	13
SPS250	40	300	142	200x190x350	10
SPS400	50	388	170	202x190x460	16
SPS700	50	388	170	220x190x460	19
SPS32A	80	620	239	620x270x270	52
SPS33A	80	648	239	680x270x270	56
SPS45A	100	620	239	680x270x270	61

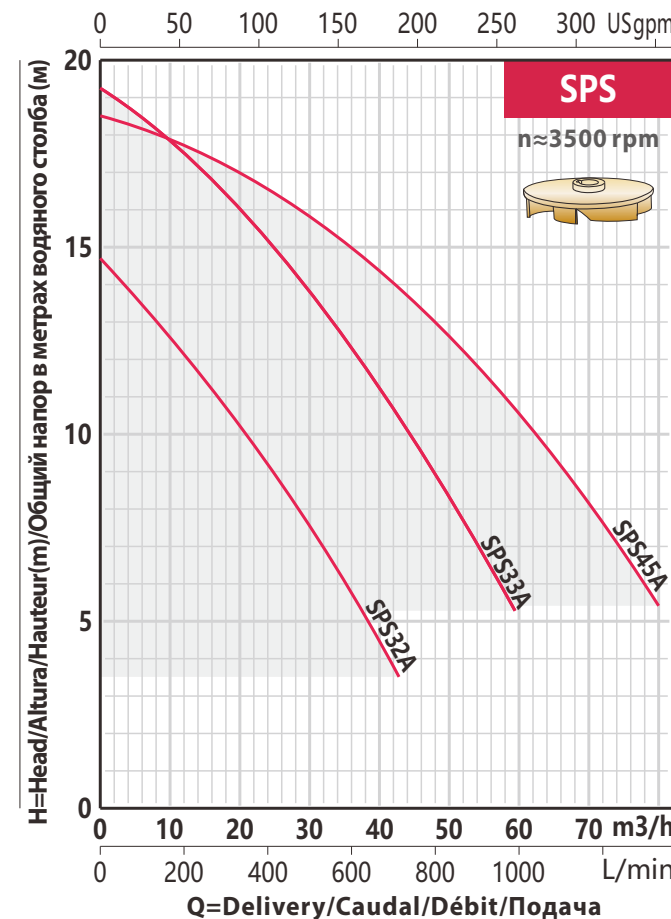
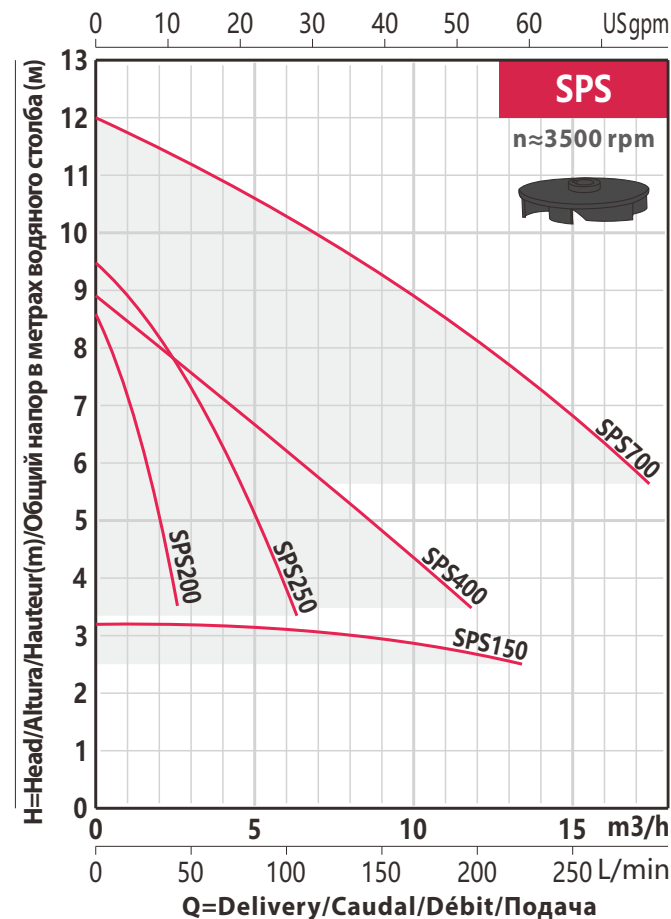
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																	
						GPM 0	7	12	20	28	40	53	59	77	106	159	185	211	238	264	291	317	352
						l/min 0	25	45	75	105	150	200	225	290	400	600	700	800	900	1000	1100	1200	1333
						m³/h 0	1.5	2.7	4.5	6.3	9	12	13.5	17.4	24	36	42	48	54	60	66	72	80
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
SPS150	-	80	0.15	0.2	≤0.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.1	3	2.8	2.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SPS200	-	25	0.2	0.27	≤0.2	8.5	6.3	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SPS250	SPS250T	40	0.25	0.33	≤0.2	9.5	8.7	7.5	5.6	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SPS400	SPS400T	50	0.4	0.55	≤0.2	8.8	8.3	7.7	6.8	6	4.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SPS700	SPS700T	50	0.7	0.95	≤0.2	12	-	11.3	10.7	10.1	9.3	8.5	7.5	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
SPS32A	SPS32AT	80	1.5	2	≤0.2	14.6	-	-	-	-	12.8	12	11.8	10.8	9.2	5.7	3.5	-	-	-	-	-	
SPS33A	SPS33AT	80	2.2	3	≤0.2	19.2	-	-	-	-	-	17.5	17.1	16.5	15	12.2	10.5	9	7	5.3	-	-	
-	SPS45AT	100	3.7	5	≤0.2	18.5	-	-	-	-	-	17.8	17.7	17.3	16.6	15	14	13	11.8	10.5	9	7.5	5.5

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QCK
n≈3500rpm

Stainless submersible pump
Bomba sumergible inoxidable
Pompe submersible en acier inoxydable
Погружной насос из нержавеющей стали



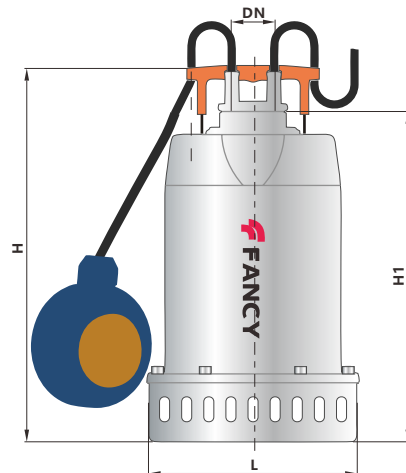
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ QCK full stainless submersible pump.
 - ♦ Semi-open impeller for big solid passage.
 - ♦ QCK series impeller in stainless steel.
 - ♦ Single phase pump with thermal protector.
- ♦ Bomba sumergible QCK totalmente inoxidable.
 - ♦ Impulsor semiabierto para paso de sólidos grandes.
 - ♦ Impulsor serie QCK en acero inoxidable.
 - ♦ Bomba monofásica con protector térmico.
- ♦ Pompe submersible QCK entièrement en acier inoxydable.
 - ♦ Roue semi-ouverte pour grand passage de solides.
 - ♦ Roue série QCK en acier inoxydable.
 - ♦ Pompe monophasée avec protection thermique.
- ♦ Погружной насос QCK из нержавеющей стали.
 - ♦ Полуоткрытое рабочее колесо для большого прохода твердых частиц.
 - ♦ Рабочее колесо серии QCK из нержавеющей стали.
 - ♦ Однофазный насос с термозащитой.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 50°C
 - ♦ Maximum immersion depth: 5m
 - ♦ Solid passage $\varnothing$: 10mm
 - ♦ Cable length: 10m
- ♦ Temperatura del agua: hasta 50°C
 - ♦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ♦ Paso sólido $\varnothing$: 10mm
 - ♦ Longitud del cable: 10m
- ♦ Température de l'eau: jusqu'à 50°C
 - ♦ Profondeur d'immersion maximale: 5 m
 - ♦ Passage solide $\varnothing$: 10mm
 - ♦ Longueur du câble: 10m
- ♦ Температура воды: до 50°C
 - ♦ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ♦ Твердый проход $\varnothing$: 10мм
 - ♦ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					GW Kg
	DN	H	H1	L	Packing	
QCK45	25/32	273	231	167	210x190x320	5.5
QCK55	40	360	324	211	420x260x300	9.6
QCK75	40	360	324	211	420x260x300	9.8
QCK100	40	360	324	211	420x260x300	10.5
QCK150	40	375	339	211	420x260x300	12
QCK200	40	375	339	211	420x260x300	13

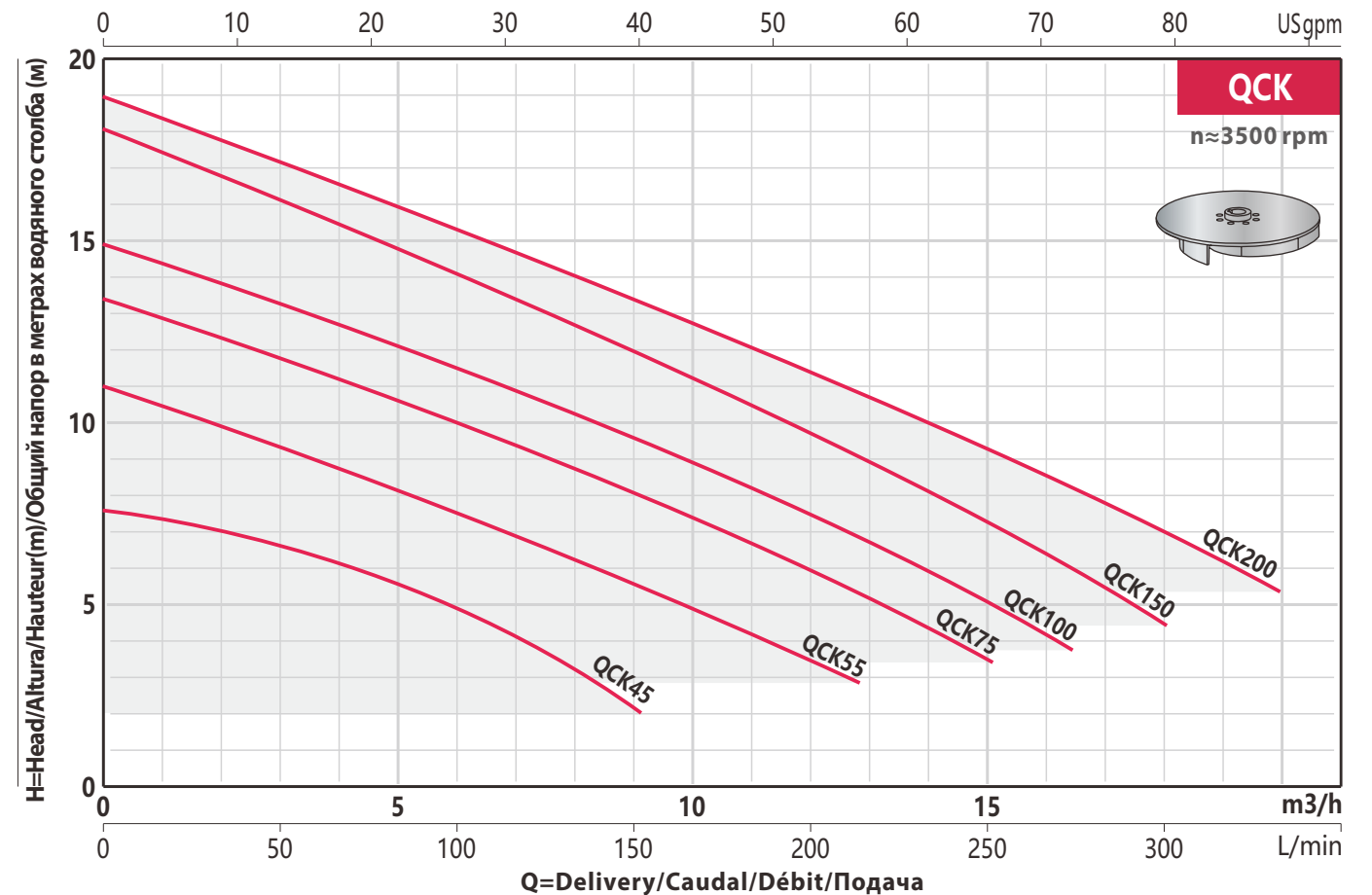
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
						GPM 0	13	20	26	40	46	53	57	66	73	79	88	
						l/min 0	50	75	100	150	175	200	217	250	275	300	333	
						m³/h 0	3	4.5	6	9	10.5	12	13	15	16.5	18	20	
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
QCK45M	-	25/32	0.25	0.33	ø10	7.5	6.6	5.8	5	2	-	-	-	-	-	-	-	
QCK55M	QCK55	40	0.37	0.5	ø10	11	9.3	8.5	7.5	5.5	4.5	3.5	3	-	-	-	-	
QCK75M	QCK75	40	0.55	0.75	ø10	13.5	11.8	10.9	10	8	7	6	5	3.3	-	-	-	
QCK100M	QCK100	40	0.75	1	ø10	15	13.2	12.4	11.5	9.5	8.5	7.5	6.7	5	3.8	-	-	
QCK150M	QCK150	40	1.1	1.5	ø10	18	16	15	14	12	10.8	9.7	9	7.2	6	4.5	-	
QCK200M	QCK200	40	1.5	2	ø10	19	17.1	16.2	15.3	13.5	12.3	11.4	10.6	9.2	8	7	5.3	

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



VX
n≈3500rpm

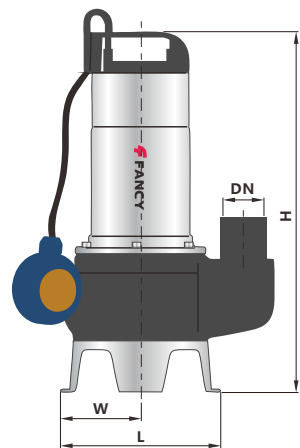
Submersible sewage pump
Bomba sumergible para aguas sucias
Pompe submersible pour eaux usées
Погружной насос для сточных вод



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ VX series submersible sewage pump.
- ◆ Vortex semi open impeller for big solid passage.
- ◆ VX/VX-1 series impeller in stainless steel.
- ◆ Pump case: cast iron (VX), AISI304 (VX-1).
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales serie VX.
- ◆ Impulsor semiabierto Vortex para paso de sólidos grandes.
- ◆ Impulsor serie VX/VX-1 en acero inoxidable.
- ◆ Caja de bomba: hierro fundido (VX), AISI304 (VX-1).
- ◆ Pompe à eaux usées submersible série VX.
- ◆ Roue Vortex semi-ouverte pour un grand passage de solides.
- ◆ Roue série VX/VX-1 en acier inoxydable.
- ◆ Corps de pompe : fonte (VX), AISI304 (VX-1).
- ◆ Погружной канализационный насос серии VX.
- ◆ Полуоткрытое рабочее колесо Vortex для большого прохода твердых частиц.
- ◆ Рабочее колесо серии VX/VX-1 из нержавеющей стали.
- ◆ Корпус насоса: чугун (VX), AISI304 (VX-1).

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum immersion depth: 5m
- ◆ Solid passage :35mm
- ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Profundidad máxima de inmersión: 5m
- ◆ Paso sólido :35mm
- ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
- ◆ Passage solide :35mm
- ◆ Longueur du câble : 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальная глубина погружения: 5 м
- ◆ Твердый проход :35мм
- ◆ Длина кабеля: 10м

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW Kg
	DN	W	L	H	
VX10	50	92	250	415	11.4
VX12	50	92	250	415	12.1
VX10-1	50	92	200	415	7.6
VX12-1	50	92	200	415	8.4

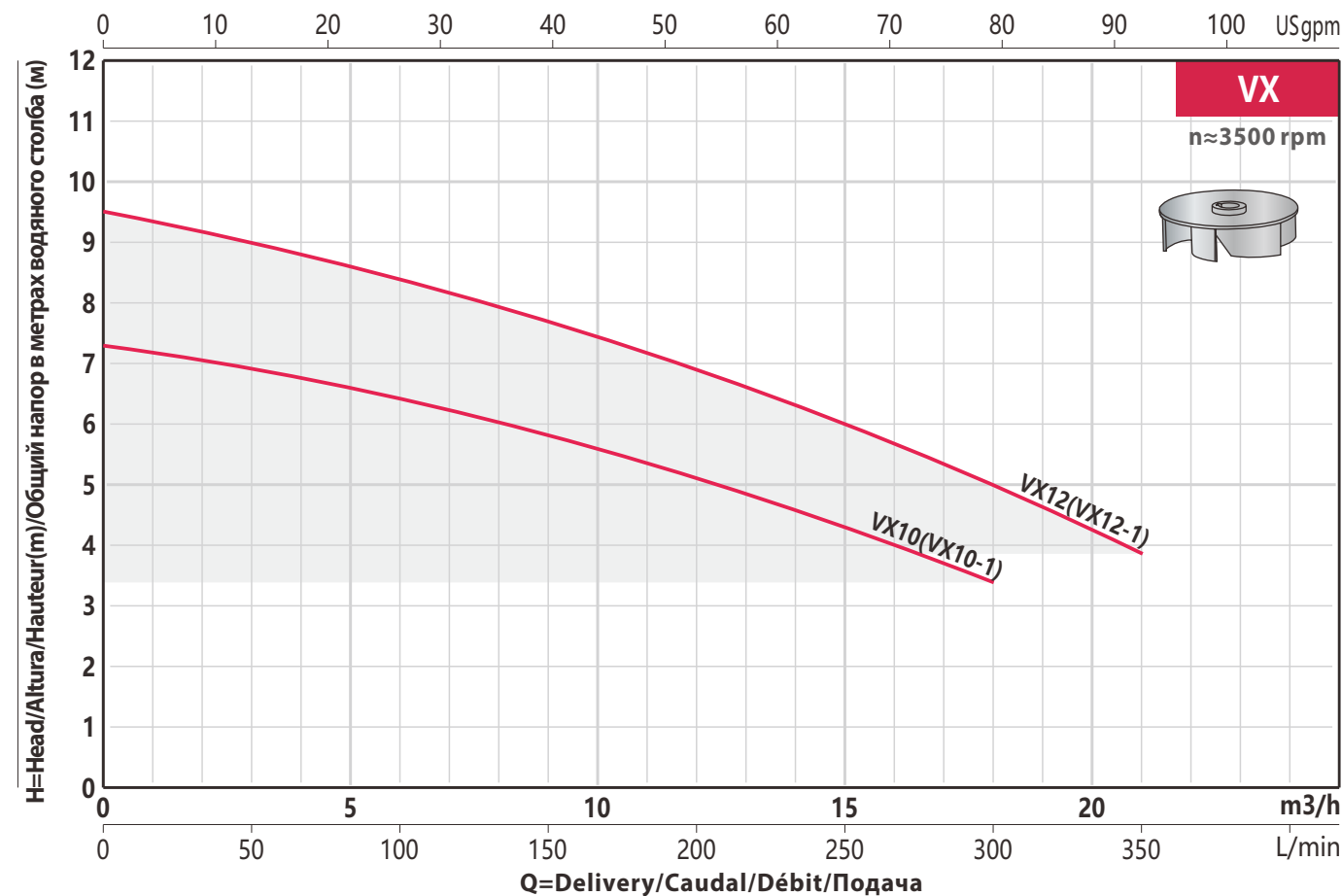
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача							
						GPM 0	13	26	40	53	66	79	93
						l/min 0	50	100	150	200	250	300	350
						m³/h 0	3	6	9	12	15	18	21
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)							
VXD10	VX10	50	0.55	0.75	ø35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12	VX12	50	0.75	1	ø35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9
VXD10-1	VX10-1	50	0.55	0.75	ø35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12-1	VX12-1	50	0.75	1	ø35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



L
n≈1750rpm



Large volume submersible pump
Bomba sumergible de gran volumen
Pompe submersible grand volume
Погружной насос большого объема

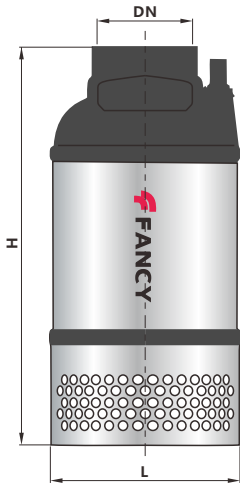
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ L series large volume submersible pump
 - ✦ Axial flow impeller for big flow.
 - ✦ Impeller: cast iron(L-63), stainless steel(L-200/250/300).
 - ✦ With high duty pump housing design.
- ✦ Bomba sumergible de gran volumen serie L
 - ✦ Impulsor de flujo axial para grandes caudales.
 - ✦ Impulsor: hierro fundido (L-63), acero inoxidable (L-200/250/300).
 - ✦ Con diseño de carcasa de bomba de alta resistencia.
- ✦ Pompe submersible grand volume série L
 - ✦ Roue à flux axial pour gros débit.
 - ✦ Roue : fonte (L-63), acier inoxydable (L-200/250/300).
 - ✦ Avec une conception de boîtier de pompe très résistante.
- ✦ Погружной насос большого объема серии L
 - ✦ Крыльчатка с осевым потоком для большого расхода.
 - ✦ Рабочее колесо: чугун (L-63), нержавеющая сталь (L-200/250/300).
 - ✦ С высокопроизводительной конструкцией корпуса насоса.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✦ Water temperature: up to 40°C
 - ✦ Maximum immersion depth: 5m
 - ✦ Solid passage :20-23mm
 - ✦ Cable length: 8m
- ✦ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ✦ Profundidad máxima de inmersión: 5m
 - ✦ Paso sólido :20-23mm
 - ✦ Longitud del cable: 8m
- ✦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ✦ Profondeur d'immersion maximale : 5 m
 - ✦ Passage solide :20-23mm
 - ✦ Longueur du câble : 8m
- ✦ Температура воды: до 40°C
 - ✦ Максимальная глубина погружения: 5 м
 - ✦ Твердый проход :20-23мм
 - ✦ Длина кабеля: 8м

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



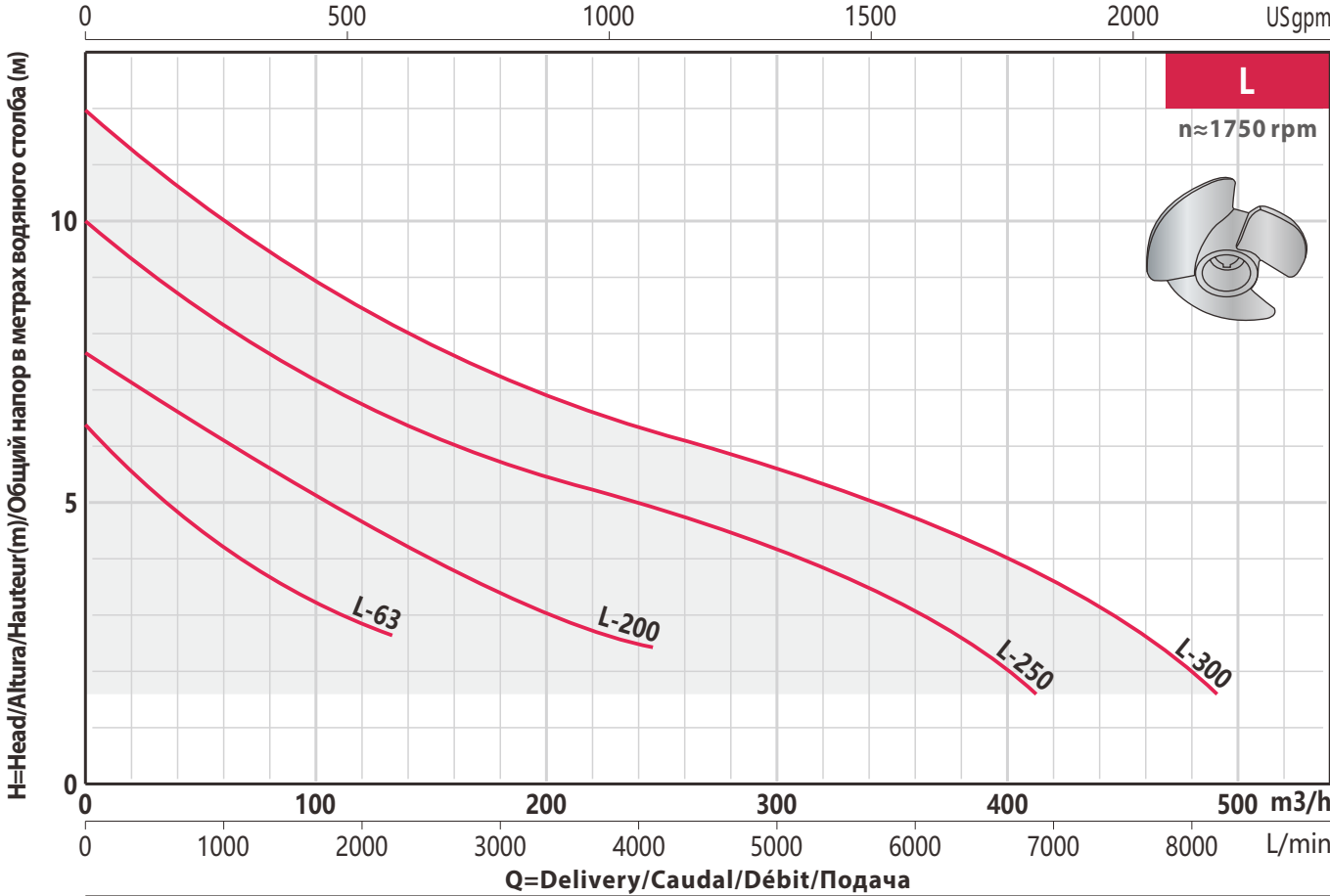
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				GW Kg
	DN	H	L	Packing	
L-63	150	621	279	320x320x650	65
L-200	200	935	332	370x370x1050	140
L-250	250	1010	380	410x410x1080	170
L-300	300	1078	428	440x440x1150	190

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈1750l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность			Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
						GPM 0	132	264	396	529	595	661	793	925	1101	1322	1586	1806	1982	2159
						l/min 0	500	1000	1500	2000	2250	2500	3000	3500	4167	5000	6000	6833	7500	8167
						m³/h 0	30	60	90	120	135	150	180	210	250	300	360	410	450	490
1ph	3ph	mm	kw	hp	mm	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
-	L-63	150	2.2	3	ø20	6.3	5.2	4.2	3.5	2.8	2.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	L-200	200	5.5	7.5	ø22	7.6	6.9	6.1	5.4	4.7	4.4	4	3.5	2.8	2.5	-	-	-	-	
-	L-250	250	7.5	10	ø22	10	9	8.2	7.5	6.8	6.5	6.2	5.7	5.3	4.8	4.2	3	1.6	-	
-	L-300	300	11	15	ø23	12	11	10	9.2	8.5	8.2	7.8	7.3	6.8	6.2	5.6	4.7	3.7	2.8	

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SD
n≈3500rpm



Deep well pump
Bomba de pozo profundo
Pompe pour puits profonds
Глубокий скважинный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- SD/SS whole range submersible deep well pump.
Impeller and diffuser in high quality plastic.
Motor top chock available with cast iron or cast brass.
Seal lubricant oil for food machinery use.
- Bomba sumergible para pozos profundos de toda la gama SD/SS.
Impulsor y difusor en plástico de alta calidad.
Calzo superior del motor disponible con hierro fundido o latón fundido.
Aceite lubricante de sellado para uso en maquinaria alimentaria.
- Pompe submersible pour puits profonds toute la gamme SD/SS.
Roue et diffuseur en plastique de haute qualité.
Cale supérieure du moteur disponible en fonte ou en laiton moulé.
Huile lubrifiante pour joints destinés aux machines alimentaires.
- SD/SS весь диапазон погружных глубинных насосов.
Крыльчатка и диффузор из высококачественного пластика.
Верхняя подушка двигателя доступна из чугуна или латуни.
Масло-смазка уплотнений для пищевого оборудования.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Water temperature: up to 40°C
Maximum sand content: 0.25%
Minimum well diameter: 2"(2SD)/2.5"(2.5SD)
/3"(3SD)/3.5"(3.5SD)/4"(4SD)/5"(5SD)/6"(6SD)
Cable length: 2m
- Temperatura del agua: hasta 40°C
Contenido máximo de arena: 0,25%
Diámetro mínimo del pozo: 2"(2SD)/2.5"(2.5SD)
/3"(3SD)/3.5"(3.5SD)/4"(4SD)/5"(5SD)/6"(6SD)
Longitud del cable: 2m
- Température de l'eau: jusqu'à 40°C
Teneur maximale en sable : 0,25 %
Diamètre minimum du puits : 2"(2SD)/2.5"(2.5SD)
/3"(3SD)/3.5"(3.5SD)/4"(4SD)/5"(5SD)/6"(6SD)
Longueur du câble : 2m
- Температура воды: до 40°C
Максимальное содержание песка: 0,25%
Минимальный диаметр колодца: 2"(2SD)/2.5"(2.5SD)
/3"(3SD)/3.5"(3.5SD)/4"(4SD)/5"(5SD)/6"(6SD)
Длина кабеля: 2м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

3 SD (M) 2 / 9
9= Stage/Etapa
Étape/Этап
2= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
M= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
SD/SS= Deep well pump
Bomba de pozo profundo
Pompe pour puits profonds
Глубокий скважинный насос
Inlet and outlet in Brass(SD), SS304(SS)
Entrada y salida en latón (SD), SS304 (SS)
Entrée et sortie en laiton (SD), SS304 (SS)
Входное и выходное отверстия из латуни(SD),SS304(SS)
3= Well size(inch)
Tamaño del pozo (pulgadas)
Taille du puits (pouces)
Размер колодца (дюйм)



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача												
					GPM 0	1.3	2.6	3.1	4.0	5.3	6.6	7.9	8.8	9.3	10.6	11.9	13.2
					l/min 0	5	10	12	15	20	25	30	33	35	40	45	50
					m³/h 0	0.3	0.6	0.7	0.9	1.2	1.5	1.8	2	2.1	2.4	2.7	3
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
2SDM0.7/19	-	0.5"/0.75"	0.18	0.25	37	31	27	25	19.5	9	-	-	-	-	-	-	-
2SDM0.7/23	-	0.5"/0.75"	0.25	0.33	44	38	33	30	23.5	11	-	-	-	-	-	-	-
2SDM0.7/27	-	0.5"/0.75"	0.37	0.5	52	44.5	39	36	27.5	13	-	-	-	-	-	-	-
2.5SDM2/8	-	1"	0.18	0.25	32	31	30	29	28	26	23	21	19	18	14	9	4
2.5SDM2/11	-	1"	0.25	0.33	45	43	41	40	38	35	32	29	26	25	19	12	5
2.5SDM2/16	-	1"	0.37	0.5	65	62	59	58	55	51	46	41	38	36	28	18	8
2.5SDM2/22	-	1"	0.55	0.75	89	86	82	80	75	70	64	57	52	49	39	24	10

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача															
					GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	13.2	15.9	17.6	18.5	21.1	23.8	26.4	29.1	
					l/min 0	5	10	20	30	33.3	40	50	60	67	70	80	90	100	110	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2	2.4	3	3.6	4	4.2	4.8	5.4	6	6.6	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																				
3SDM2/6	3SD2/6	1"/1.2"	0.25	0.33	38	37	37	36	33	32	28	20	11	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/9	3SD2/9	1"/1.2"	0.37	0.5	56	56	56	54	49	47	41	30	16	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/13	3SD2/13	1"/1.2"	0.55	0.75	81	81	81	78	71	68	60	44	24	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/17	3SD2/17	1"/1.2"	0.75	1	107	106	105	102	93	89	78	57	31	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"	0.92	1.25	132	131	130	126	115	110	97	71	38	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/25	3SD2/25	1"/1.2"	1.1	1.5	157	156	155	150	137	130	115	84	46	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/28	3SD2/28	1"/1.2"	1.5	2	175	175	174	168	154	147	129	94	51	-	-	-	-	-	-	
3SDM2/30	3SD2/30	1"/1.2"	1.5	2	188	187	186	180	165	157	138	101	55	-	-	-	-	-	-	
3SDM3/5	3SD3/5	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	29	-	29	28	27	26	25	23	18	15	13	-	-	-	-	
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	47	-	46	45	43	42	39	36	29	23	20	-	-	-	-	
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	64	-	63	61	59	57	54	50	40	32	28	-	-	-	-	
3SDM3/14	3SD3/14	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	82	-	81	78	75	73	69	63	51	40	35	-	-	-	-	
3SDM3/18	3SD3/18	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	105	-	104	100	97	94	88	81	65	52	45	-	-	-	-	
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	123	-	121	117	113	110	103	95	76	61	53	-	-	-	-	
3SDM3/23	3SD3/23	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	135	-	133	128	124	120	113	104	83	66	58	-	-	-	-	
3SDM3/25	3SD3/25	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	146	-	144	139	135	131	123	113	90	72	63	-	-	-	-	
3SDM4/4	3SD4/4	1.2"/1.5"	0.25	0.33	24	-	24	23	23	23	23	22	20	19	19	16	14	11	8	
3SDM4/6	3SD4/6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	36	-	35	35	35	35	34	32	31	29	28	25	21	17	12	
3SDM4/8	3SD4/8	1.2"/1.5"	0.55	0.75	48	-	47	47	46	46	45	43	41	38	37	33	28	23	16	
3SDM4/10	3SD4/10	1.2"/1.5"	0.75	1	59	-	59	58	58	58	57	54	51	48	47	41	35	28	19	
3SDM4/13	3SD4/13	1.2"/1.5"	0.92	1.25	77	-	77	76	75	75	74	70	66	63	61	53	46	37	25	
3SDM4/15	3SD4/15	1.2"/1.5"	1.1	1.5	89	-	88	88	87	86	85	81	77	72	70	62	53	43	29	
3SDM4/18	3SD4/18	1.2"/1.5"	1.5	2	107	-	106	105	104	103	102	97	92	87	84	74	63	51	35	
3.5SDM2/5	3.5SD2/5	1.2"/1.5"	0.25	0.33	43	-	42	41	39	37	34	27	17	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/7	3.5SD2/7	1.2"/1.5"	0.37	0.5	60	-	59	58	55	53	48	38	24	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/10	3.5SD2/10	1.2"/1.5"	0.55	0.75	86	-	85	83	78	75	68	54	34	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/13	3.5SD2/13	1.2"/1.5"	0.75	1	111	-	110	108	102	97	88	71	44	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/16	3.5SD2/16	1.2"/1.5"	0.92	1.25	137	-	136	132	125	120	109	87	54	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/19	3.5SD2/19	1.2"/1.5"	1.1	1.5	163	-	161	157	149	142	129	103	64	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/22	3.5SD2/22	1.2"/1.5"	1.3	1.75	188	-	187	182	172	165	150	120	74	-	-	-	-	-	-	
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	1.5	2	214	-	212	207	196	187	170	136	84	-	-	-	-	-	-	

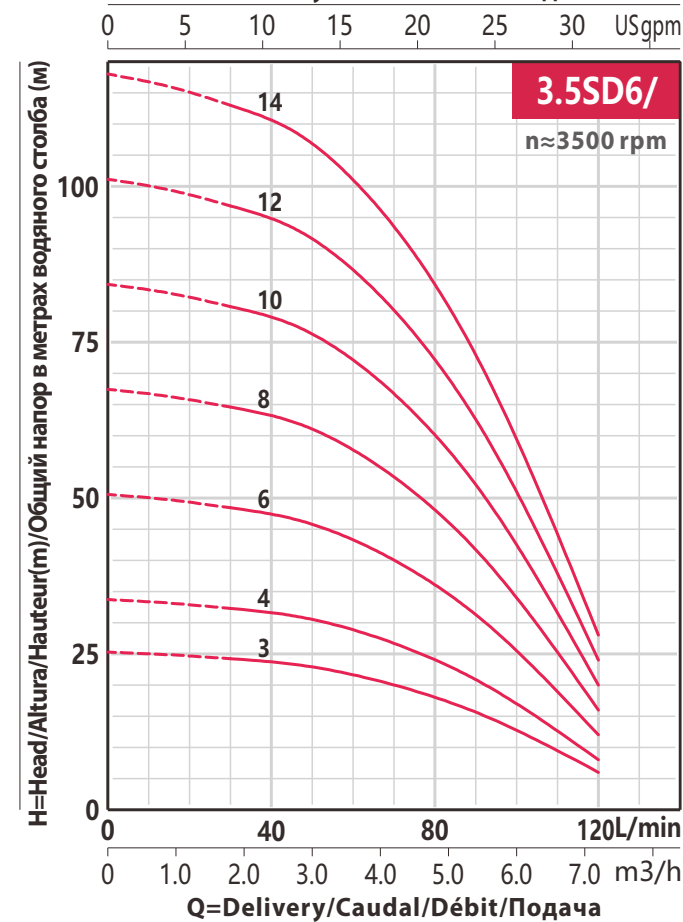
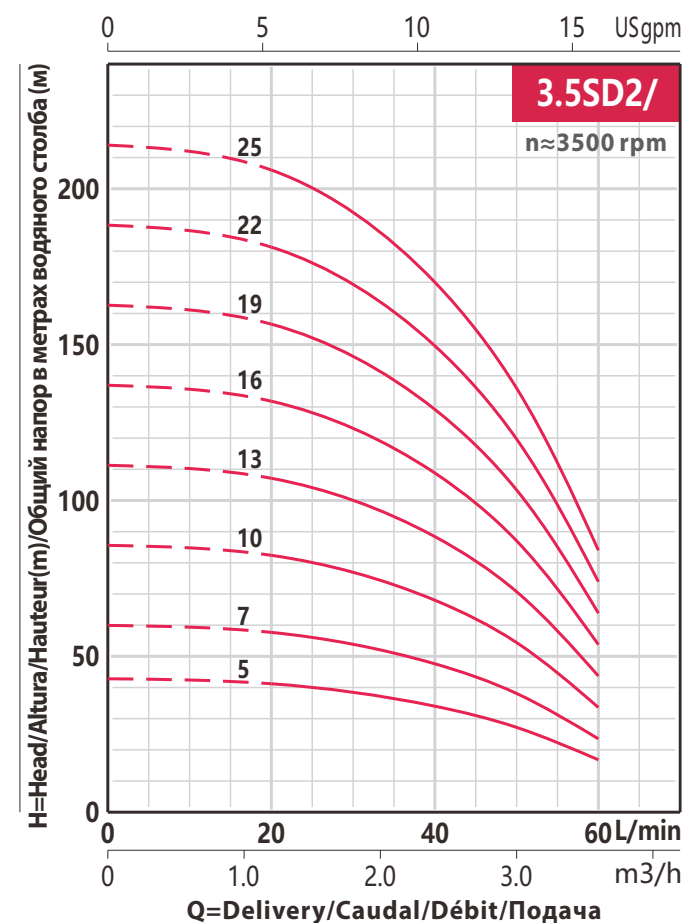
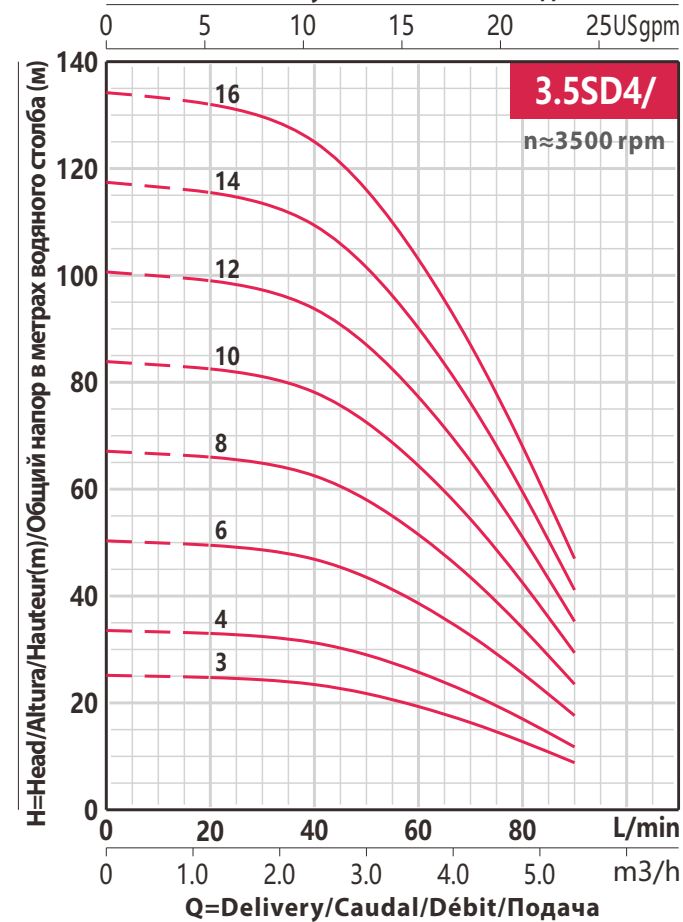
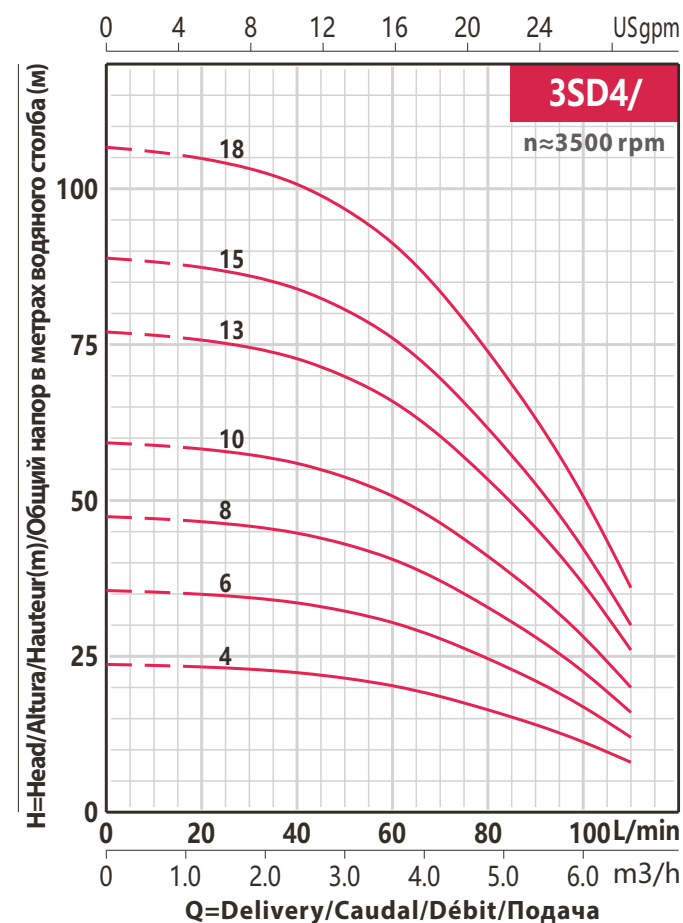
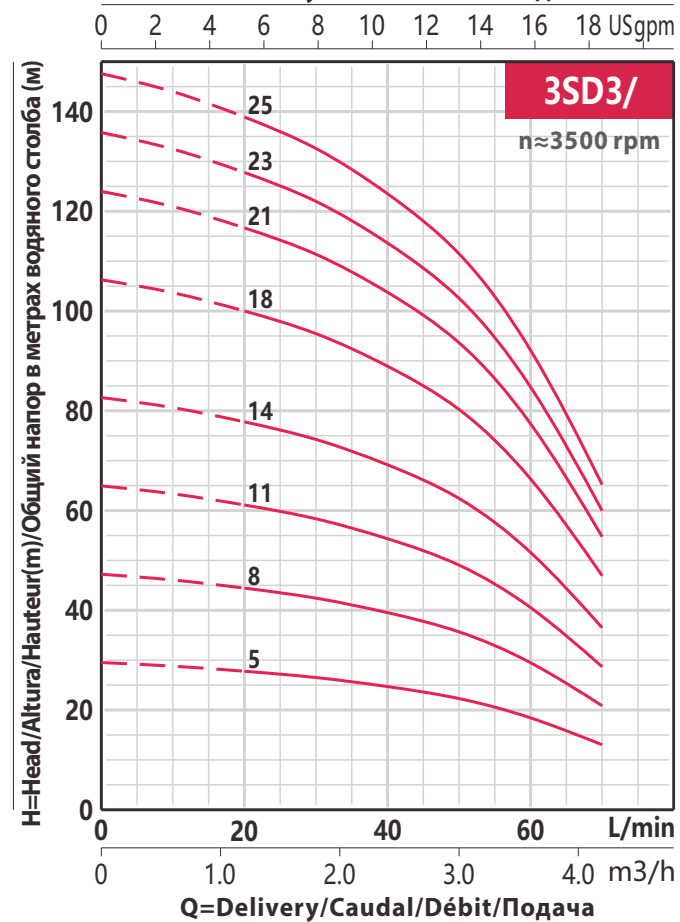
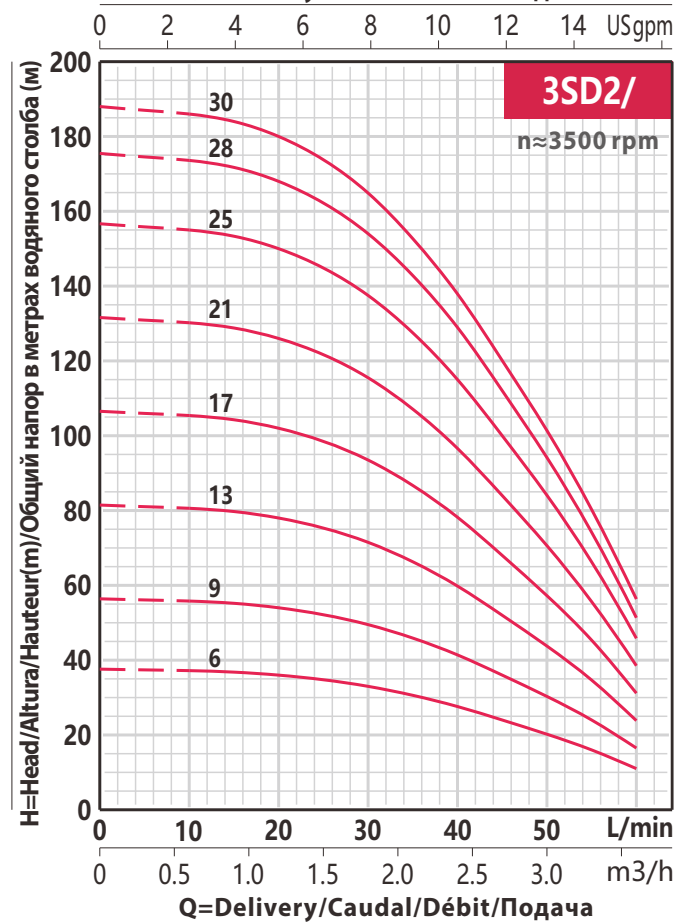
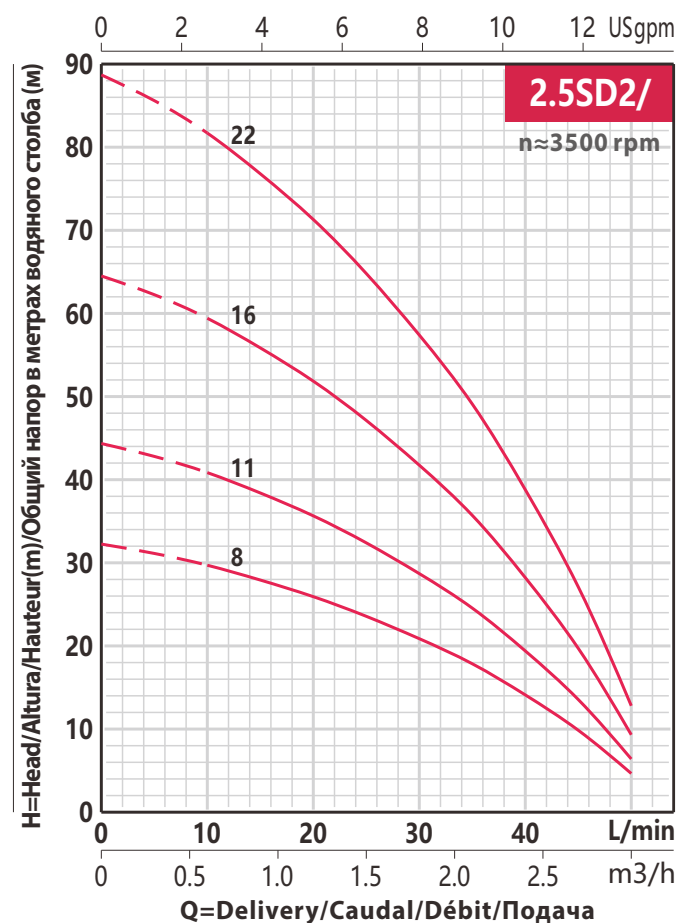
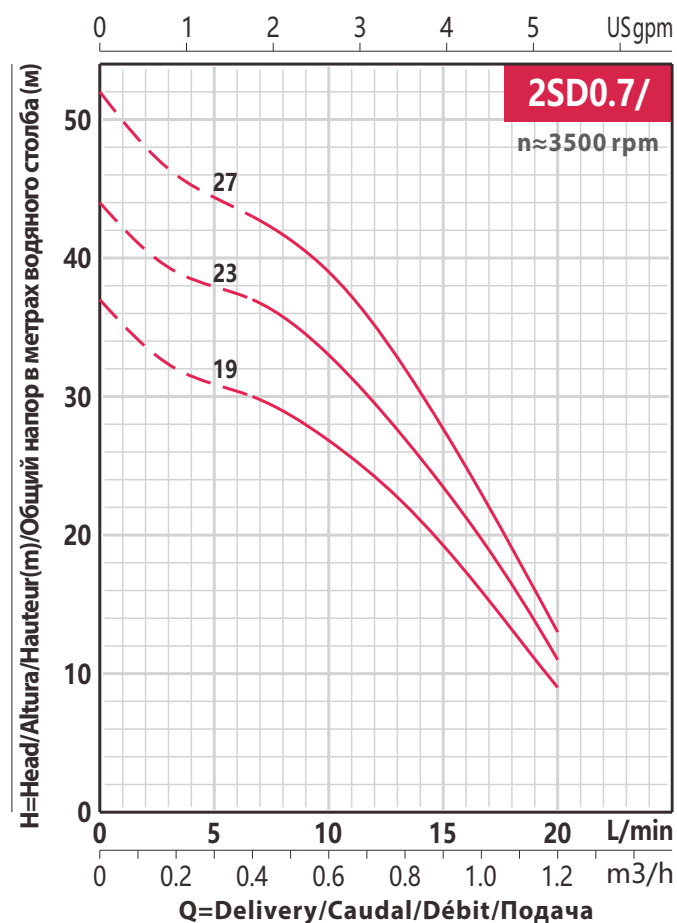
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
					GPM 0	2.6	4.0	7.9	11.9	15.9	17.6	19.8	23.8	26.4	27.8	31.7
					l/min 0	10	15	30	45	60	67	75	90	100	105	120
					m³/h 0	0.6	0.9	1.8	2.7	3.6	4	4.5	5.4	6	6.3	7.2
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
3.5SDM4/3	3.5SD4/3	1.2"/1.5"	0.25	0.33	25	25	25	24	23	19	17	15	9	-	-	-
3.5SDM4/4	3.5SD4/4	1.2"/1.5"	0.37	0.5	34	33	33	32	30	26	23	20	12	-	-	-
3.5SDM4/6	3.5SD4/6	1.2"/1.5"	0.55	0.75	51	50	50	49	46	39	35	30	18	-	-	-
3.5SDM4/8	3.5SD4/8	1.2"/1.5"	0.75	1	68	67	67	65	61	52	47	39	24	-	-	-
3.5SDM4/10	3.5SD4/10	1.2"/1.5"	0.92	1.25	84	83	83	81	76	64	57	49	29	-	-	-
3.5SDM4/12	3.5SD4/12	1.2"/1.5"	1.1	1.5	101	100	100	98	91	77	69	58	35	-	-	-
3.5SDM4/14	3.5SD4/14	1.2"/1.5"	1.3	1.75	118	116	116	114	106	90	81	68	41	-	-	-
3.5SDM4/16	3.5SD4/16	1.2"/1.5"	1.5	2	135	133	133	130	121	103	92	78	47	-	-	-
3.5SDM6/3	3.5SD6/3	1.5"	0.37	0.5	25	-	25	24	23	22	21	19	16	13	11	6
3.5SDM6/4	3.5SD6/4	1.5"	0.55	0.75	34	-	33	32	31	29	27	25	21	17	15	8
3.5SDM6/6	3.5SD6/6	1.5"	0.75	1	51	-	50	48	47	43	41	38	31	25	22	12
3.5SDM6/8	3.5SD6/8	1.5"	0.92	1.25	67	-	66	65	62	58	55	51	42	34	30	16
3.5SDM6/10	3.5SD6/10	1.5"	1.1	1.5	84	-	83	81	78	72	68	64	52	42	37	20
3.5SDM6/12	3.5SD6/12	1.5"	1.3	1.75	101	-	99	97	93	87	82	76	63	51	45	24
3.5SDM6/14	3.5SD6/14	1.5"	1.5	2	118	-	116	113	109	101	96	89	73	59	52	28

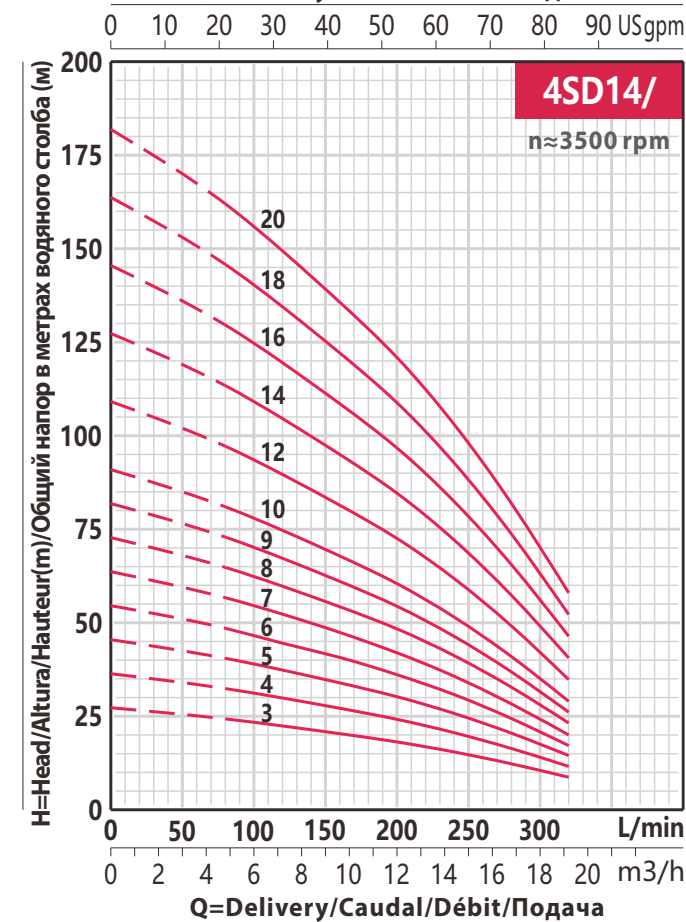
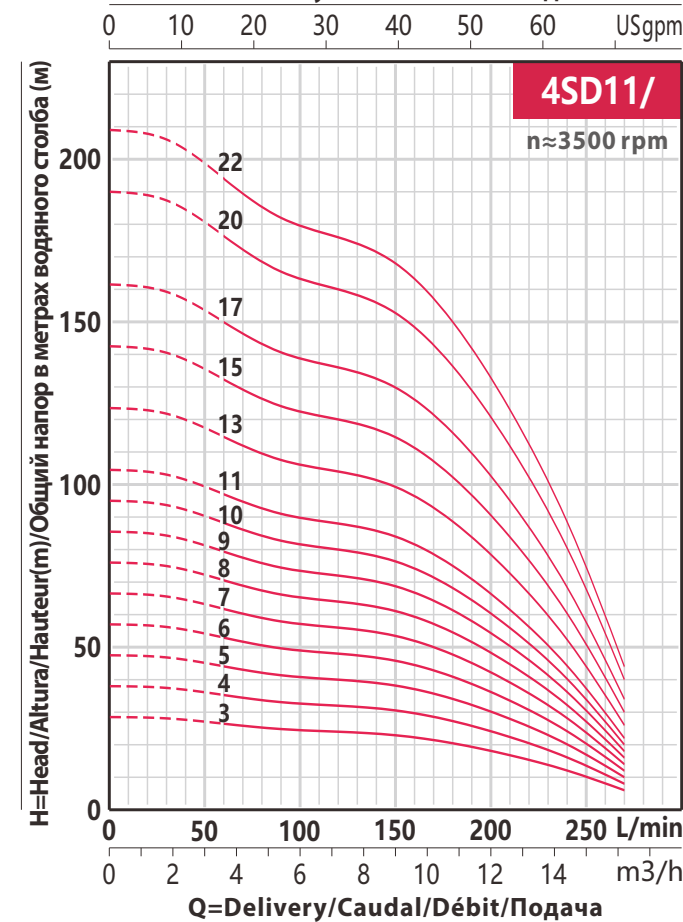
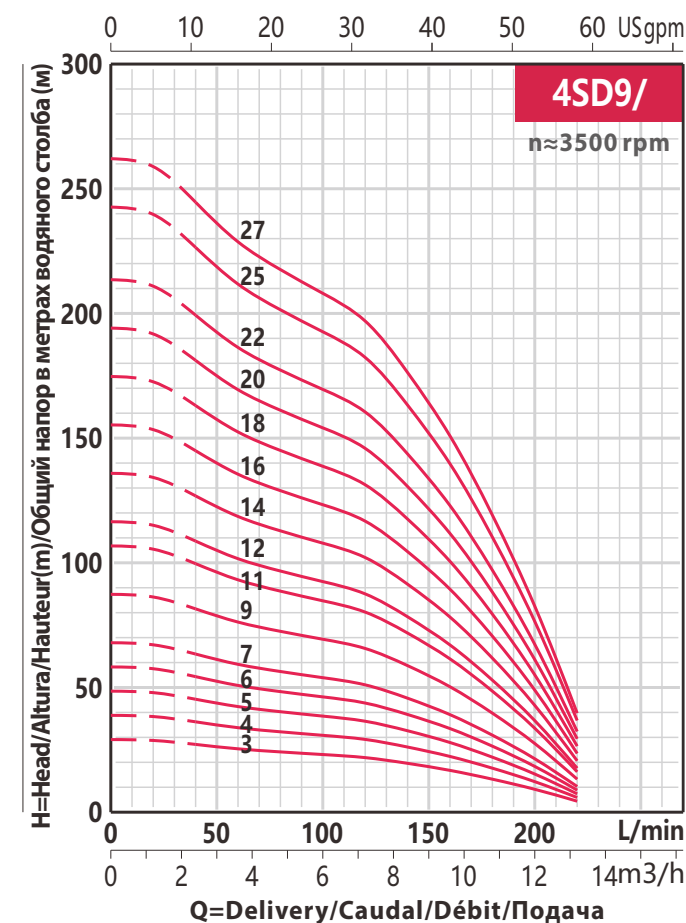
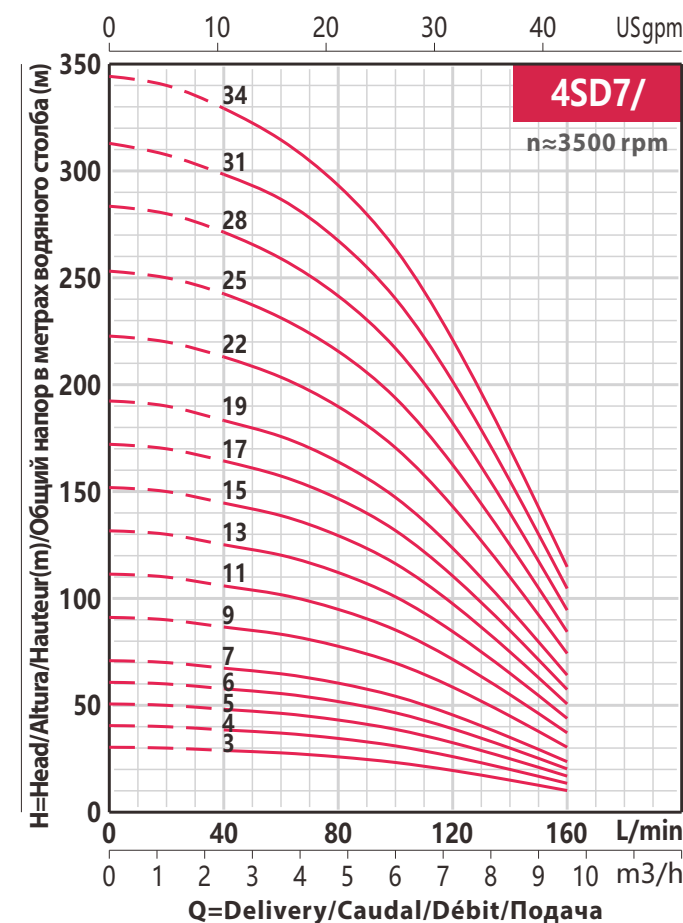
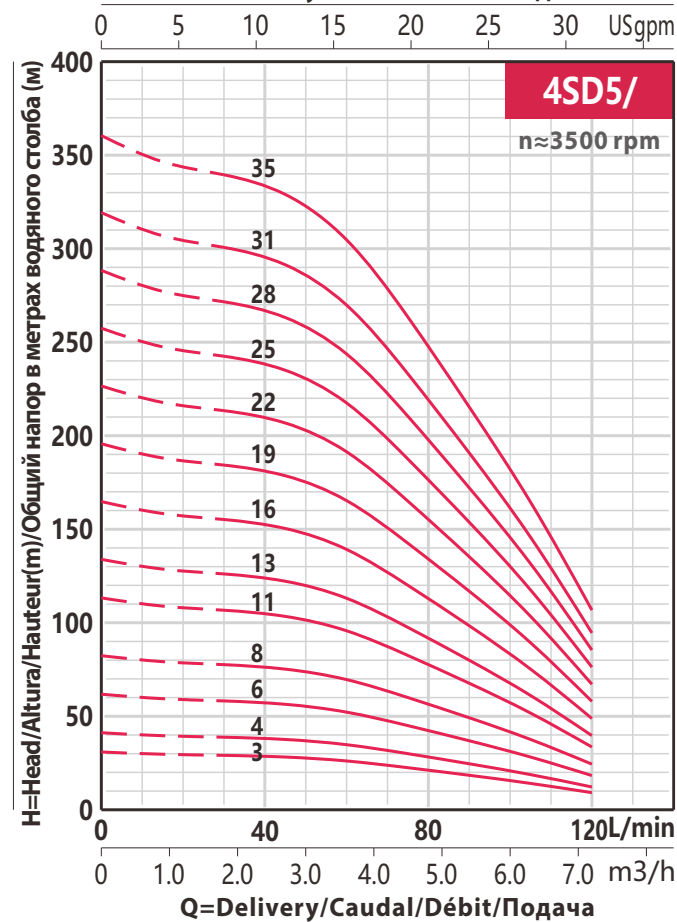
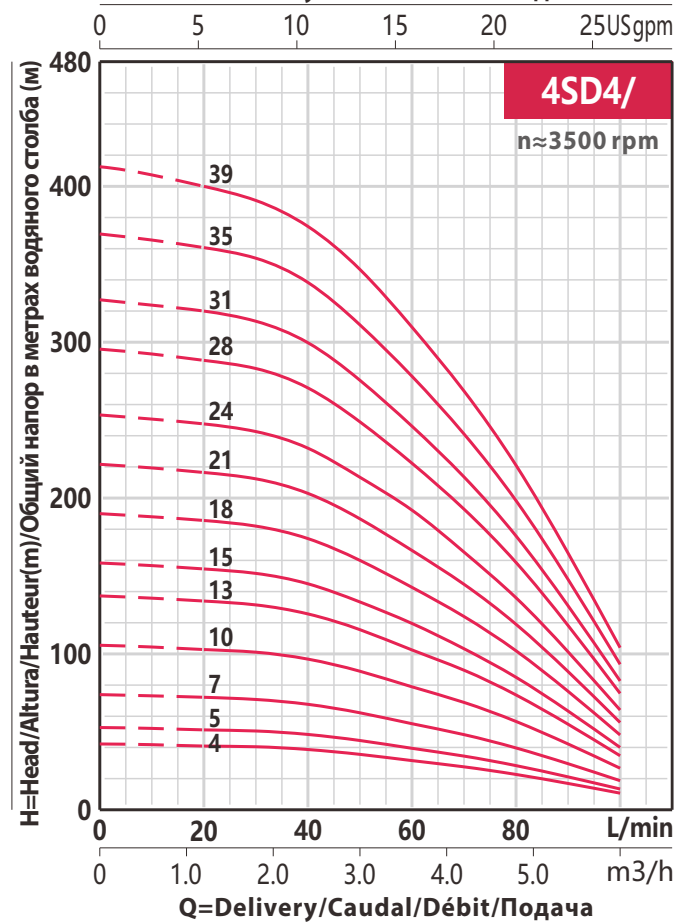
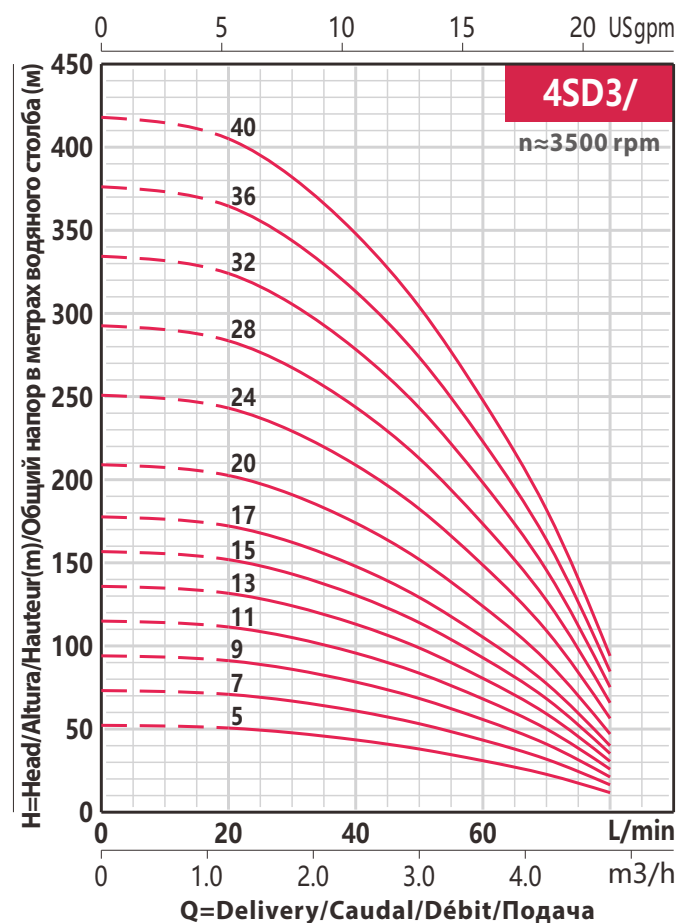
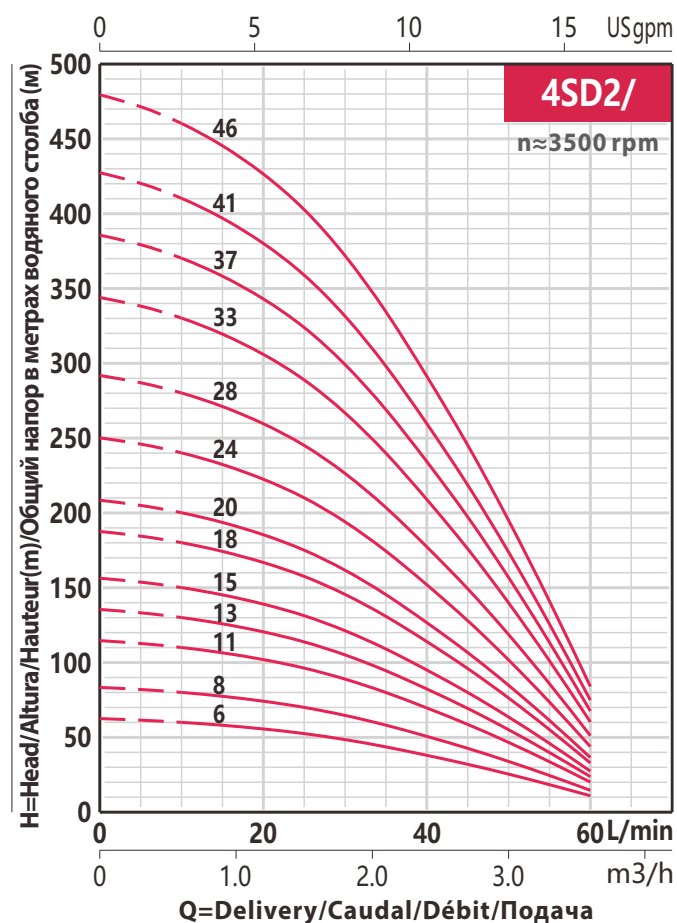
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача											
					GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	11.9	13.2	15.9	18.5	21.1
					l/min 0	5	10	20	30	33.3	40	45	50	60	70	80
					m³/h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2	2.4	2.7	3	3.6	4.2	4.8
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)											
4SDM2/6	4SD2/6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	63	61	60	56	48	45	38	32	25	11	-	-
4SDM2/8	4SD2/8	1.2"/1.5"	0.55	0.75	83	82	80	74	64	60	51	43	34	15	-	-
4SDM2/11	4SD2/11	1.2"/1.5"	0.75	1	115	113	110	102	88	83	70	59	47	20	-	-
4SDM2/13	4SD2/13	1.2"/1.5"	0.92	1.25	136	133	130	120	104	97	82	69	55	24	-	-
4SDM2/15	4SD2/15	1.2"/1.5"	1.1	1.5	157	154	150	139	120	113	95	80	64	27	-	-
4SDM2/18	4SD2/18	1.2"/1.5"	1.3	1.75	188	184	180	167	144	135	114	96	76	33	-	-
4SDM2/20	4SD2/20	1.2"/1.5"	1.5	2	209	205	200	185	160	150	127	107	85	37	-	-
4SDM2/24	4SD2/24	1.2"/1.5"	1.8	2.5	250	246	240	222	192	180	152	128	102	44	-	-
4SDM2/28	4SD2/28	1.2"/1.5"	2.2	3	292	287	280	259	224	210	177	149	119	51	-	-
-	4SD2/33	1.2"/1.5"	2.6	3.5	344	338	330	306	264	248	209	176	140	60	-	-
-	4SD2/37	1.2"/1.5"	3	4	386	379	370	343	296	278	234	197	157	68	-	-
-	4SD2/41	1.2"/1.5"	3.7	5	428	420	410	380	328	308	259	218	174	75	-	-
-	4SD2/46	1.2"/1.5"	4	5.5	480	471	460	426	368	345	291	245	195	84	-	-
4SDM3/5	4SD3/5	1.2"/1.5"	0.37	0.5	52	-	51	51	48	46	43	41	38	30	23	12
4SDM3/7	4SD3/7	1.2"/1.5"	0.55	0.75	72	-	72	71	67	65	61	57	53	42	32	17
4SDM3/9	4SD3/9	1.2"/1.5"	0.75	1	93	-	92	91	86	83	78	73	68	54	41	22
4SDM3/11	4SD3/11	1.2"/1.5"	0.92	1.25	114	-	113	112	105	102	95	89	83	66	50	27
4SDM3/13	4SD3/13	1.2"/1.5"	1.1	1.5	135	-	133	132	124	120	112	105	98	78	59	32
4SDM3/15	4SD3/15	1.2"/1.5"	1.3	1.75	155	-	154	152	143	139	130	122	113	90	68	37
4SDM3/17	4SD3/17	1.2"/1.5"	1.5	2	176	-	174	173	162	157	147	138	128	102	76	42
4SDM3/20	4SD3/20	1.2"/1.5"	1.8	2.5	207	-	205	203	191	185	173	162	151	120	90	49
4SDM3/24	4SD3/24	1.2"/1.5"	2.2	3	248	-	246	244	229	222	208	195	181	144	108	59
-	4SD3/28	1.2"/1.5"	2.6	3.5	290	-	287	284	267	259	242	227	211	168	126	69
-	4SD3/32	1.2"/1.5"	3	4	331	-	328	325	306	296	277	260	242	192	144	78
-	4SD3/36	1.2"/1.5"	3.7	5	373	-	369	365	344	333	311	292	272	216	162	88
-	4SD3/40	1.2"/1.5"	4	5.5	414	-	410	406	382	370	346	324	302	240	180	98

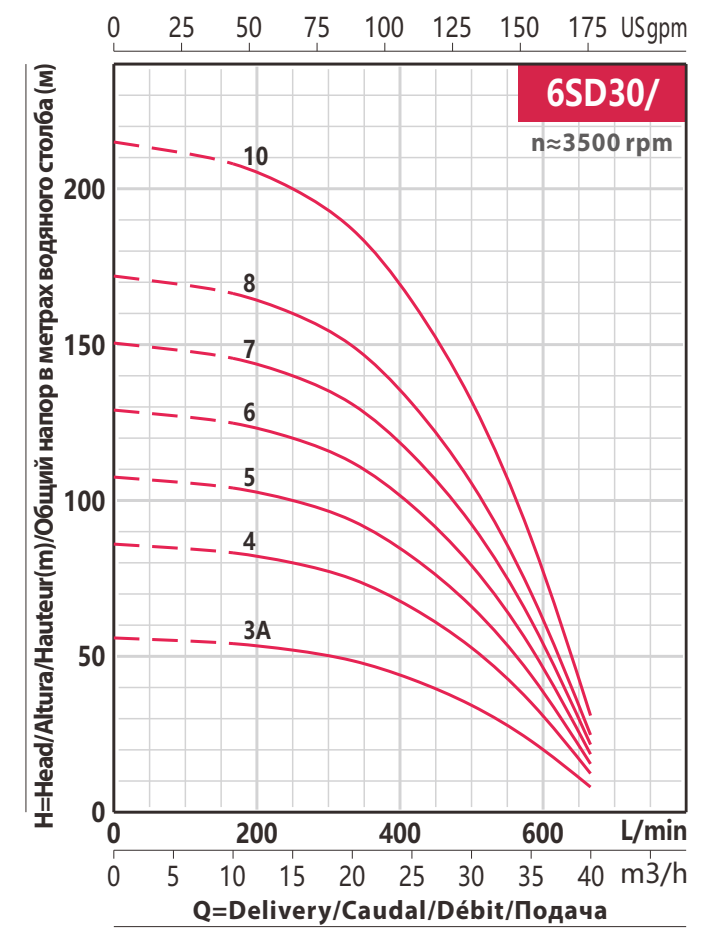
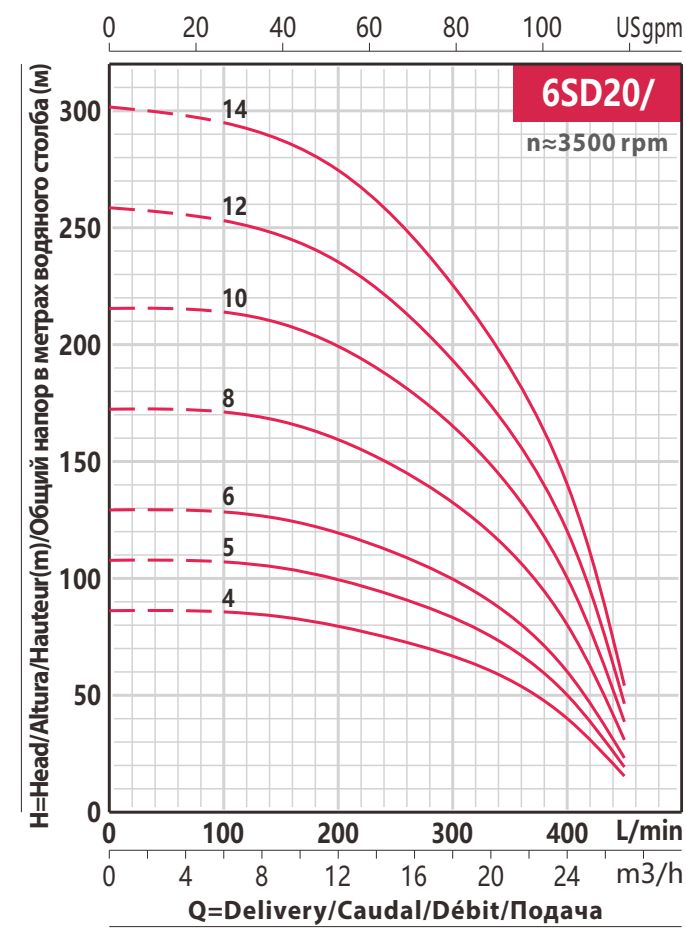
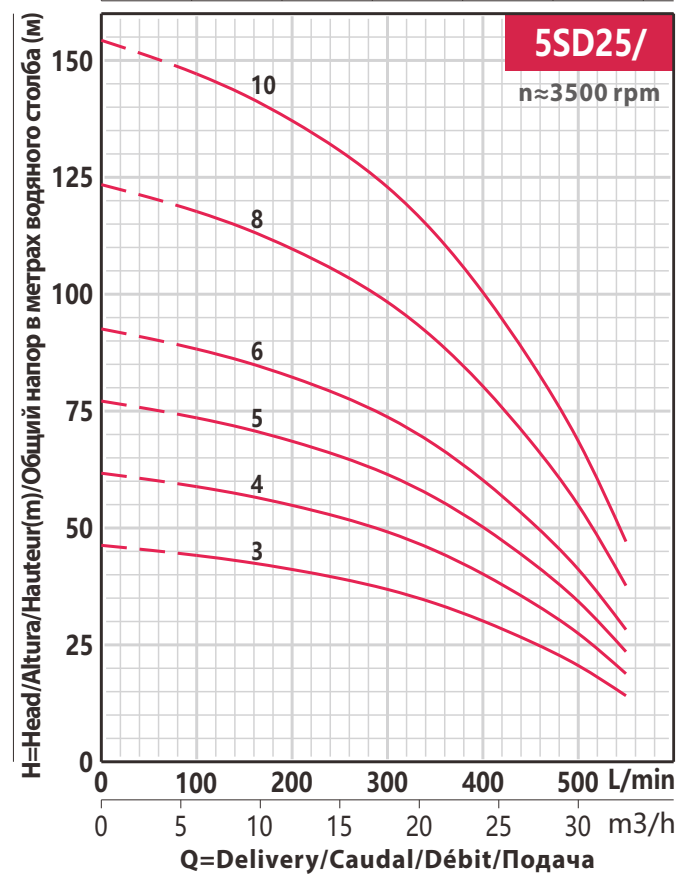
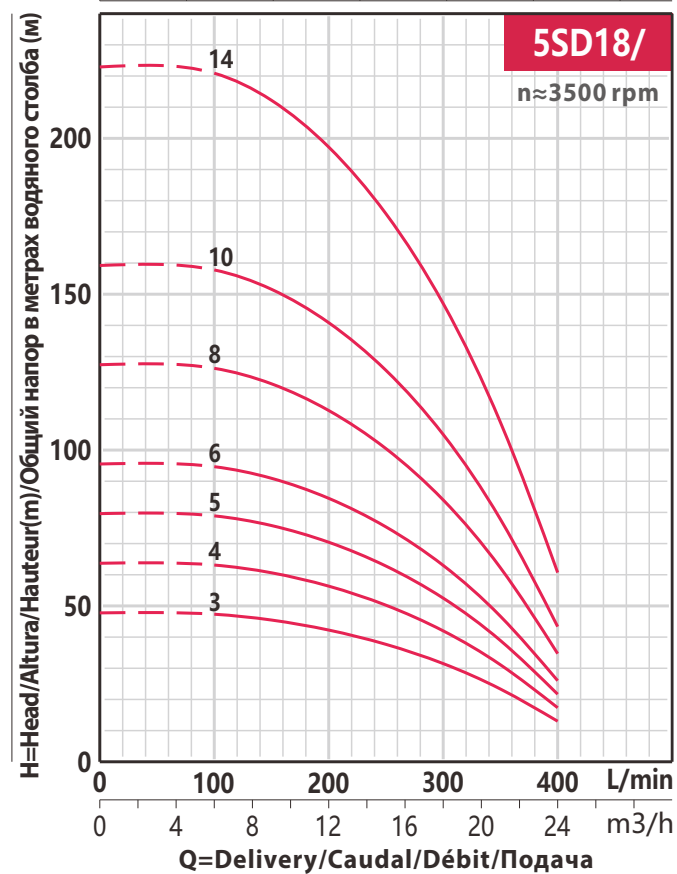
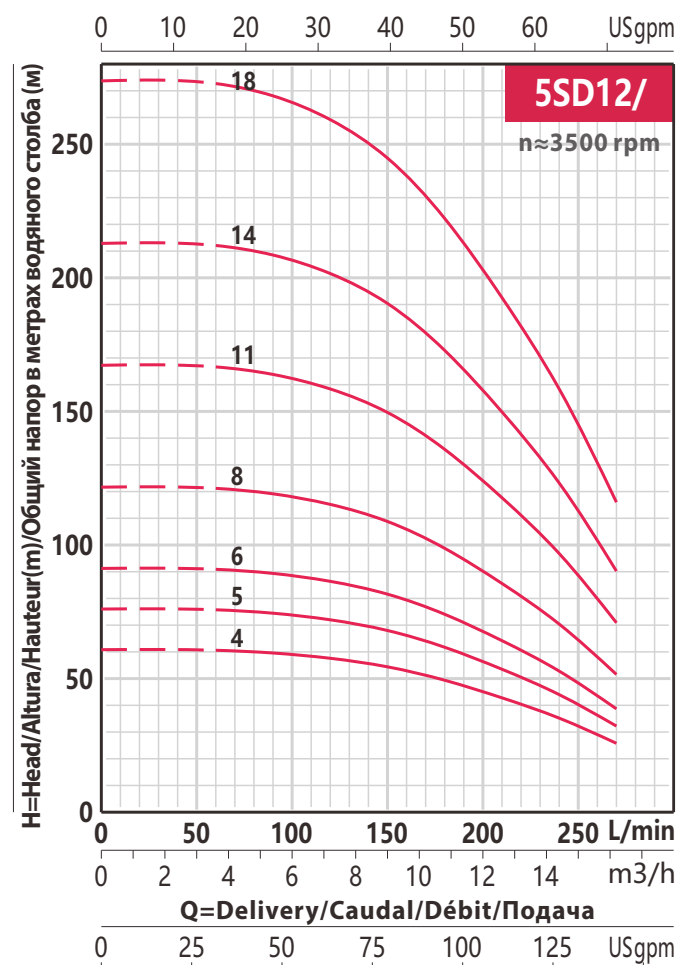
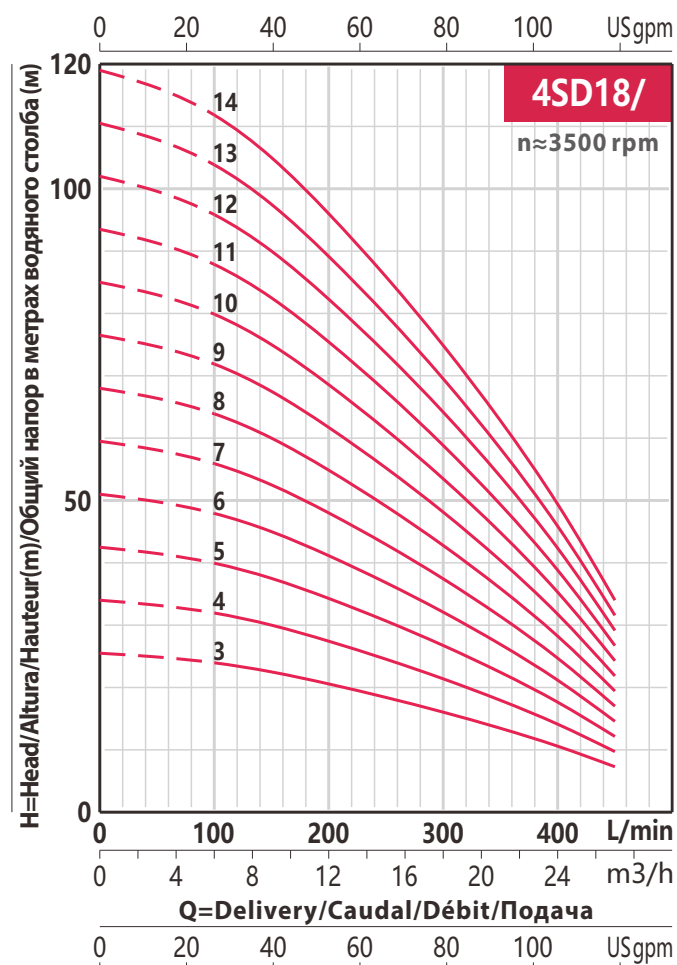
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
					GPM 0	2.6	5.3	7.9	10.6	15.9	17.6	21.1	22.0	26.4	30.8	31.7	37	42.3	
					l/min 0	10	20	30	40	60	66.6	80	83	100	117	120	140	160	
					m³/h 0	0.6	1.2	1.8	2.4	3.6	4	4.8	5	6	7	7.2	8.4	9.6	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
4SDM4/4	4SD4/4	1.2"/1.5"	0.37	0.5	42	42	40	40	38	32	29	23	21	11	-	-	-	-	
4SDM4/5	4SD4/5	1.2"/1.5"	0.55	0.75	53	52	51	50	48	39	36	28	26	13	-	-	-	-	
4SDM4/7	4SD4/7	1.2"/1.5"	0.75	1	74	73	71	70	67	55	50	40	37	19	-	-	-	-	
4SDM4/10	4SD4/10	1.2"/1.5"	1.1	1.5	106	104	101	100	96	79	72	57	52	27	-	-	-	-	
4SDM4/13	4SD4/13	1.2"/1.5"	1.5	2	137	136	131	130	124	103	94	74	68	35	-	-	-	-	
4SDM4/15	4SD4/15	1.2"/1.5"	1.8	2.5	158	157	152	150	143	118	108	85	78	40	-	-	-	-	
4SDM4/18	4SD4/18	1.2"/1.5"	2.2	3	190	188	182	180	172	142	130	102	93	48	-	-	-	-	
-	4SD4/21	1.2"/1.5"	2.6	3.5	222	219	212	210	201	166	152	119	109	56	-	-	-	-	
-	4SD4/24	1.2"/1.5"	3	4	253	251	243	240	229	189	173	136	124	64	-	-	-	-	
-	4SD4/28	1.2"/1.5"	3.7	5	296	292	283	280	268	221	202	159	145	75	-	-	-	-	
-	4SD4/31	1.2"/1.5"	4	5.5	327	324	313	310	296	245	224	176	161	83	-	-	-	-	
-	4SD4/35	1.2"/1.5"	5	7	369	366	354	350	334	276	253	198	181	93	-	-	-	-	
-	4SD4/39	1.2"/1.5"	5.5	7.5	412	407	394	390	373	308	282	221	202	104	-	-	-	-	
4SDM5/3	4SD5/3	1.2"/1.5"/2"	0.37	0.5	32	-	30	29	28	26	25	21	20	15	10	9	-	-	
4SDM5/4	4SD5/4	1.2"/1.5"/2"	0.55	0.75	42	-	40	39	38	35	33	28	27	21	14	12	-	-	
4SDM5/6	4SD5/6	1.2"/1.5"/2"	0.75	1	63	-	59	58	57	52	49	43	41	31	20	18	-	-	
4SDM5/8	4SD5/8	1.2"/1.5"/2"	1.1	1.5	84	-	79	78	76	70	66	56	54	42	27	24	-	-	
4SDM5/11	4SD5/11	1.2"/1.5"/2"	1.5	2	116	-	109	107	104	96	90	78	75	57	38	34	-	-	
4SDM5/13	4SD5/13	1.2"/1.5"/2"	1.8	2.5	137	-	129	126	123	113	106	92	88	67	45	40	-	-	
4SDM5/16	4SD5/16	1.2"/1.5"/2"	2.2	3	168	-	158	155	152	139	131	113	108	83	55	49	-	-	
-	4SD5/19	1.2"/1.5"/2"	2.6	3.5	200	-	188	185	181	166	156	135	129	99	65	58	-	-	
-	4SD5/22	1.2"/1.5"/2"	3	4	231	-	218	214	209	192	180	155	148	114	75	67	-	-	
-	4SD5/25	1.2"/1.5"/2"	3.7	5	263	-	248	243	238	218	205	177	169	130	85	76	-	-	
-	4SD5/28	1.2"/1.5"/2"	4	5.5	294	-	277	272	266	244	229	197	189	145	96	86	-	-	
-	4SD5/31	1.2"/1.5"/2"	5	7	326	-	307	301	294	270	254	219	209	161	106	95	-	-	
-	4SD5/35	1.2"/1.5"/2"	5.5	7.5	368	-	347	340	333	305	286	247	236	182	120	107	-	-	
4SDM7/3	4SD7/3	1.2"/1.5"/2"	0.55	0.75	30	-	30	30	29	28	27	26	26	23	21	20	15	10	
4SDM7/4	4SD7/4	1.2"/1.5"/2"	0.75	1	41	-	40	40	39	37	36	35	34	31	27	26	20	14	
4SDM7/5	4SD7/5	1.2"/1.5"/2"	0.92	1.25	51	-	50	49	48	46	45	43	42	39	34	33	25	17	
4SDM7/6	4SD7/6	1.2"/1.5"/2"	1.1	1.5	61	-	60	59	58	56	55	52	51	47	40	39	30	20	
4SDM7/7	4SD7/7	1.2"/1.5"/2"	1.3	1.75	71	-	70	69	67	65	63	60	59	54	47	46	35	24	
4SDM7/9	4SD7/9	1.2"/1.5"/2"	1.5	2	91	-	90	89	87	83	81	78	77	70	61	59	45	30	
4SDM7/11	4SD7/11	1.2"/1.5"/2"	1.8	2.5	111	-	110	108	106	102	100	95	93	85	74	72	55	37	
4SDM7/13	4SD7/13	1.2"/1.5"/2"	2.2	3	132	-	130	128	125	120	117	112	110	101	88	85	65	44	
-	4SD7/15	1.2"/1.5"/2"	2.6	3.5	152	-	150	147	144	139	136	129	127	116	101	98	75	51	
-	4SD7/17	1.2"/1.5"/2"	3	4	172	-	170	167	164	157	154	147	145	132	115	111	85	57	
-	4SD7/19	1.2"/1.5"/2"	3.7	5	192	-	190	187	183	176	172	164	161	147	128	124	95	64	
-	4SD7/22	1.2"/1.5"/2"	4	5.5	223	-	220	216	212	204	199	190	187	171	148	143	110	74	
-	4SD7/25	1.2"/1.5"/2"	5	7	253	-	250	246	241	231	226	216	212	194	168	163	125	84	
-	4SD7/28	1.2"/1.5"/2"	5.5	7.5	284	-	280	275	270	259	253	242	238	217	188	182	140	95	
-	4SD7/31	1.2"/1.5"/2"	7	10	314	-	310	304	298	287	280	267	263	240	208	202	155	105	
-	4SD7/34	1.2"/1.5"/2"	7.5	10	344	-	340	334	327	315	308	293	288	264	228	221	170	115	

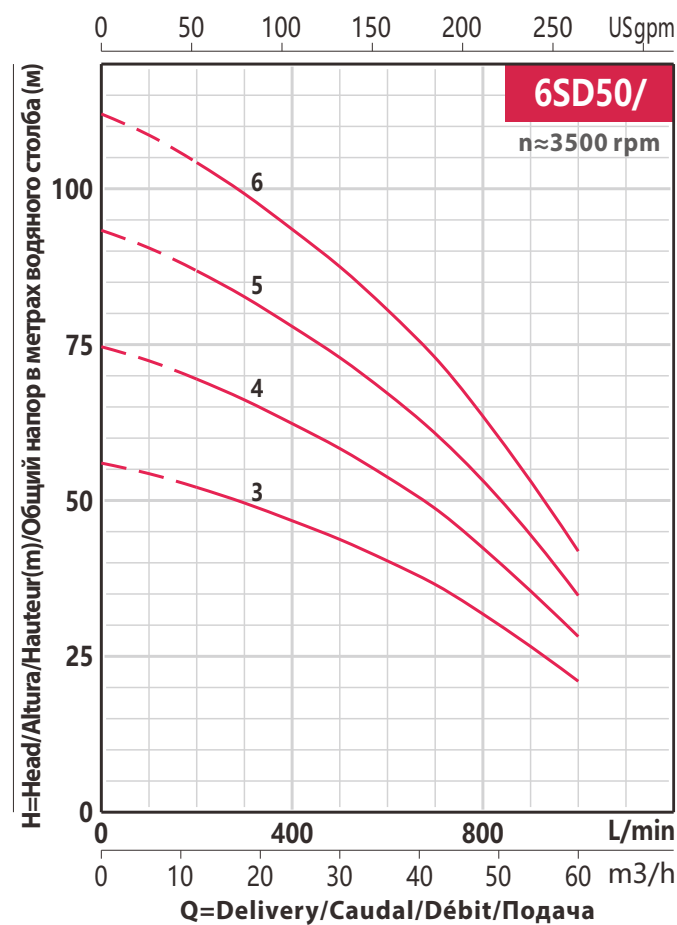
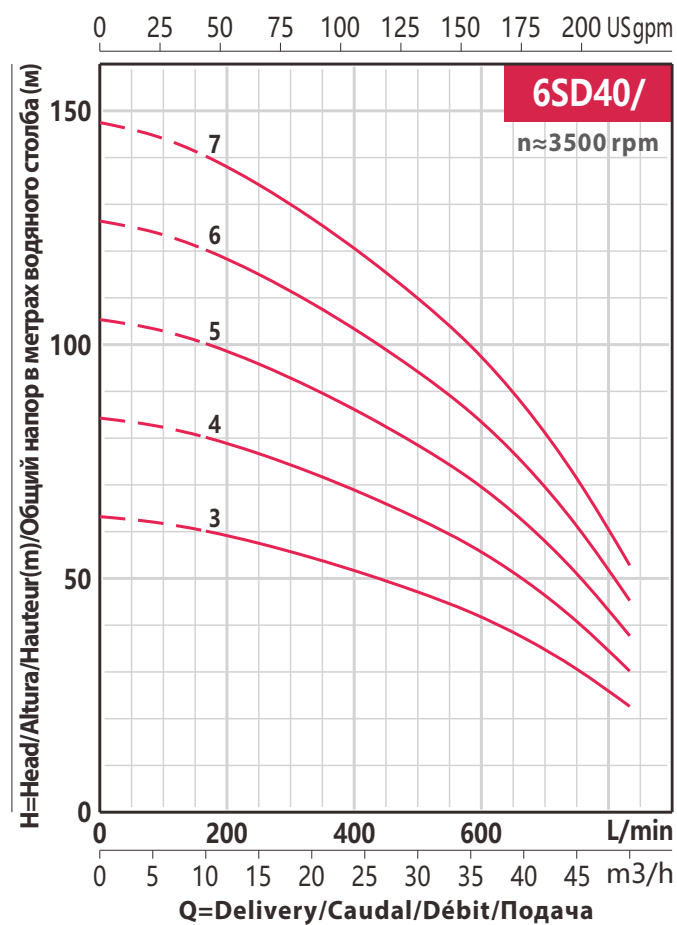
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																							
					GPM 0	5.3	10.6	15.9	21.1	26.4	31.7	39.6	48.5	52.9	58.1	61.7	71.4	79.3	84.6	92.5	105.7	118.9						
					l/min 0	20	40	60	80	100	120	150	183	200	220	233	270	300	320	350	400	450						
					m³/h 0	1.2	2.4	3.6	4.8	6	7.2	9	11	12	13.2	14	16.2	18	19.2	21	24	27						
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																							
4SDM9/3	4SD9/3	1.2"/1.5"/2"	0.75	1	29	29	27	25	24	23	22	19	12	9	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/4	4SD9/4	1.2"/1.5"/2"	0.92	1.25	39	38	36	34	32	31	29	24	17	12	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/5	4SD9/5	1.2"/1.5"/2"	1.1	1.5	49	48	45	42	40	39	36	31	21	15	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/6	4SD9/6	1.2"/1.5"/2"	1.3	1.75	58	58	54	51	48	46	44	37	25	18	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/7	4SD9/7	1.2"/1.5"/2"	1.5	2	68	67	64	59	57	54	51	43	30	22	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/9	4SD9/9	1.2"/1.5"/2"	1.8	2.5	87	86	82	76	73	69	66	55	38	28	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM9/11	4SD9/11	1.2"/1.5"/2"	2.2	3	107	106	100	93	89	85	80	67	46	34	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/12	1.2"/1.5"/2"	2.6	3.5	116	115	109	102	97	92	88	73	50	37	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/14	1.2"/1.5"/2"	3	4	136	134	127	119	113	108	102	85	59	43	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/16	1.2"/1.5"/2"	3.7	5	155	153	145	136	129	123	117	97	67	49	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/18	1.2"/1.5"/2"	4	5.5	175	173	163	153	145	139	131	109	75	55	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/20	1.2"/1.5"/2"	5	7	194	192	181	170	161	154	146	121	84	61	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/22	1.2"/1.5"/2"	5.5	7.5	213	211	200	187	178	169	161	133	92	68	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/25	1.2"/1.5"/2"	7	10	243	240	227	212	202	193	182	152	105	77	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD9/27	1.2"/1.5"/2"	7.5	10	262	259	245	229	218	208	197	164	113	83	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/3	4SD11/3	2"	0.92	1.25	29	-	-	26	25	25	24	23	20	18	15	13	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/4	4SD11/4	2"	1.1	1.5	38	-	-	35	34	33	32	31	26	24	20	17	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/5	4SD11/5	2"	1.5	2	48	-	-	44	42	41	40	38	33	30	25	22	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/6	4SD11/6	2"	1.8	2.5	57	-	-	53	51	50	48	46	40	36	30	26	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/7	4SD11/7	2"	2.2	3	67	-	-	62	59	58	56	53	47	42	35	30	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM11/8	4SD11/8	2"	2.2	3	76	-	-	71	68	66	64	61	54	48	40	35	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/9	2"	2.6	3.5	86	-	-	79	76	74	72	69	60	54	45	39	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/10	2"	3	4	95	-	-	88	85	83	80	76	67	60	50	43	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/11	2"	3.7	5	105	-	-	97	93	91	88	84	73	66	55	48	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/13	2"	4	5.5	124	-	-	115	110	107	104	99	87	78	66	57	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/15	2"	5	7	143	-	-	132	127	124	120	115	100	90	76	66	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/17	2"	5.5	7.5	162	-	-	150	144	140	136	130	114	102	86	75	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/20	2"	7	10	190	-	-	176	169	165	160	153	133	120	101	88	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD11/22	2"	7.5	10	209	-	-	194	186	181	176	168	147	132	111	96	44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM14/3	4SD14/3	2"	1.1	1.5	27	-	-	-	24	23	22	21	19	18	17	16	13	11	9	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM14/4	4SD14/4	2"	1.5	2	36	-	-	-	32	31	30	28	25	24	23	22	17	14	12	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM14/5	4SD14/5	2"	1.8	2.5	45	-	-	-	40	39	37	35	32	30	28	27	22	17	14	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM14/6	4SD14/6	2"	2.2	3	54	-	-	-	49	47	45	42	38	36	34	32	27	21	17	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM14/7	4SD14/7	2"	2.2	3	63	-	-	-	57	55	52	48	44	42	39	37	31	24	20	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/8	2"	2.6	3.5	72	-	-	-	65	63	60	56	51	48	45	42	35	28	23	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/9	2"	3	4	81	-	-	-	73	70	67	63	57	54	50	47	39	31	26	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/10	2"	3.7	5	90	-	-	-	81	78	74	69	63	60	56	53	44	35	29	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/12	2"	4	5.5	109	-	-	-	97	93	89	83	76	73	68	64	52	42	35	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/14	2"	5	7	127	-	-	-	113	109	104	97	89	85	79	74	61	49	41	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/16	2"	5.5	7.5	145	-	-	-	130	125	119	111	102	97	90	85	70	56	46	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/18	2"	7	10	163	-	-	-	146	140	134	125	114	109	101	96	79	63	52	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SD14/20	2"	7.5	10	181	-	-	-	162	156	149	139	127	121	112	106	87	70	58	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SDM18/3	4SD18/3	2"	1.5	2	25	-	-	-	-	24	23	22	21	20	19	19	17	16	15	13	11	7						
4SDM18/4	4SD18/4	2"	1.8	2.5	34	-	-	-	-	33	32	30	28	27	26	25	23	21	20	18	14	10						
4SDM18/5	4SD18/5	2"	2.2	3	42	-	-	-	-	41	39	37	35	34	32	31	28	26	24	22	18	12						
-	4SD18/6	2"	2.6	3.5	51	-	-	-	-	49	47	45	42	41	39	38	34	31	29	27	21	15						
-	4SD18/7	2"	3	4	59	-	-	-	-	57	55	52	49	48	46	44	40	36	34	31	25	17						
-	4SD18/8	2"	3.7	5	67	-	-	-	-	65	63	59	56	54	52	50	46	42	39	35	29	19						
-	4SD18/9	2"	4	5.5	76	-	-	-	-	73	71	67	63	61	58	56	51	47	44	40	32	22						
-	4SD18/10	2"	5	7	84	-	-	-	-	81	78	74	70	68	65	63	57	52	49	44	36	24						
-	4SD18/11	2"	5.5	7.5	93	-	-	-	-	90	87	82	77	75	71	69	62	57	54	49	39	27						
-	4SD18/12	2"	5.5	7.5	101	-	-	-	-	98	94	89	84	81	77	75	68	63	59	53	43	29						
-	4SD18/13	2"	7	10	110	-	-	-	-	106	102	97	91	88	84	81	74	68	64	58	46	32						
-	4SD18/14	2"	7.5	10	118	-	-	-	-	114	110	104	98	95	91	88	80	73	69	62	50	34						

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
					GPM 0	7.9	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	71.4	79.3	92.5	105.7	110.1	118.9	132.2	145.4
					l/min 0	30	50	100	150	200	250	270	300	350	400	417	450	500	550
				m³/h 0	1.8	3	6	9	12	15	16.2	18	21	24	25	27	30	33	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
-	5SD12/4	2"/2.5"	1.5	2	60	61	61	59	54	45	32	26	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/5	2"/2.5"	2.2	3	76	76	76	73	68	57	40	32	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/6	2"/2.5"	3	4	91	91	91	88	82	67	48	39	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/8	2"/2.5"	4	5.5	121	122	121	118	109	90	64	52	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/11	2"/2.5"	5.5	7.5	166	167	167	162	150	124	88	71	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/14	2"/2.5"	7.5	10	212	213	212	206	191	158	112	90	-	-	-	-	-	-	
-	5SD12/18	2"/2.5"	11	15	272	274	273	264	245	203	144	116	-	-	-	-	-	-	
-	5SD18/3	2"/2.5"	1.5	2	47	-	48	47	45	42	37	35	32	23	13	-	-	-	
-	5SD18/4	2"/2.5"	2.2	3	63	-	64	63	60	57	50	47	42	31	17	-	-	-	
-	5SD18/5	2"/2.5"	3	4	79	-	80	78	75	71	62	58	53	39	21	-	-	-	
-	5SD18/6	2"/2.5"	4	5.5	94	-	96	94	90	85	75	70	63	46	26	-	-	-	
-	5SD18/8	2"/2.5"	5.5	7.5	126	-	127	125	120	113	100	94	85	62	34	-	-	-	
-	5SD18/10	2"/2.5"	7.5	10	157	-	159	156	150	141	125	117	106	77	43	-	-	-	
-	5SD18/14	2"/2.5"	11	15	220	-	223	219	210	198	175	164	148	108	60	-	-	-	
-	5SD25/3	2.5"	2.2	3	46	-	45	44	43	41	39	38	37	34	30	28	25	20	
-	5SD25/4	2.5"	3	4	62	-	60	59	57	55	52	51	49	45	40	38	34	27	
-	5SD25/5	2.5"	4	5.5	77	-	76	73	71	68	65	63	61	56	50	47	42	34	
-	5SD25/6	2.5"	5.5	7.5	92	-	91	88	85	82	79	77	74	68	60	57	51	41	
-	5SD25/8	2.5"	7.5	10	123	-	121	118	114	110	105	102	98	90	80	76	68	54	
-	5SD25/10	2.5"	11	15	154	-	151	147	142	137	131	128	123	113	100	95	85	68	
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
					GPM 0	13.2	22.0	44.1	66.1	88.1	110.1	118.9	132.2	154.2	176.2	198.2	220.3	242.3	264.3
					l/min 0	50	83	167	250	333	417	450	500	583	667	750	833	917	1000
				m³/h 0	3	5	10	15	20	25	27	30	35	40	45	50	55	60	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
-	6SD20/4	3"/4"	4	5.5	86	86	86	81	74	57	32	15	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/5	3"/4"	5.5	7.5	108	108	108	102	92	72	40	19	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/6	3"/4"	7.5	10	129	129	129	122	111	86	48	23	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/8	3"/4"	9.2	12.5	172	172	171	164	147	116	64	31	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/10	3"/4"	11	15	215	215	214	205	184	144	80	39	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/12	3"/4"	13	17.5	258	258	257	245	221	173	95	46	-	-	-	-	-	-	
-	6SD20/14	3"/4"	15	20	301	301	300	286	258	202	111	54	-	-	-	-	-	-	
-	6SD30/3A	3"/4"	4	5.5	56	-	55	54	52	49	43	39	34	23	8	-	-	-	
-	6SD30/4	3"/4"	5.5	7.5	86	-	85	83	80	75	66	61	53	35	12	-	-	-	
-	6SD30/5	3"/4"	7.5	10	108	-	106	104	100	94	82	76	66	44	16	-	-	-	
-	6SD30/6	3"/4"	9.2	12.5	129	-	127	125	120	112	98	90	79	53	19	-	-	-	
-	6SD30/7	3"/4"	11	15	151	-	148	146	140	131	115	106	92	62	22	-	-	-	
-	6SD30/8	3"/4"	13	17.5	172	-	170	166	160	150	131	121	106	70	25	-	-	-	
-	6SD30/10	3"/4"	15	20	215	-	212	208	200	187	164	151	132	88	31	-	-	-	
-	6SD40/3	3"/4"	7.5	10	63	-	63	60	58	55	53	51	49	45	40	33	24	12	
-	6SD40/4	3"/4"	9.2	12.5	85	-	83	81	77	74	70	68	66	61	53	43	31	15	
-	6SD40/5	3"/4"	11	15	106	-	104	101	96	92	88	86	82	76	66	54	39	19	
-	6SD40/6	3"/4"	13	17.5	127	-	125	121	116	111	105	103	99	91	80	65	47	23	
-	6SD40/7	3"/4"	15	20	148	-	146	141	135	129	123	120	115	106	93	76	55	27	
-	6SD50/3	3"/4"	9.2	12.5	56	-	-	53	51	48	47	46	44	41	38	34	29	25	
-	6SD50/4	3"/4"	11	15	75	-	-	70	67	64	62	61	59	55	51	46	40	34	
-	6SD50/5	3"/4"	13	17.5	93	-	-	88	85	81	77	75	73	68	63	57	50	43	
-	6SD50/6	3"/4"	15	20	112	-	-	106	101	96	92	90	88	82	76	68	60	51	

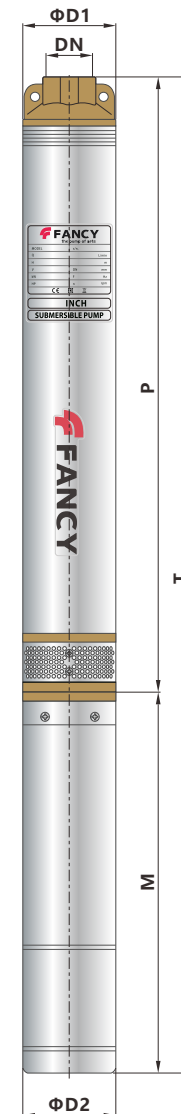




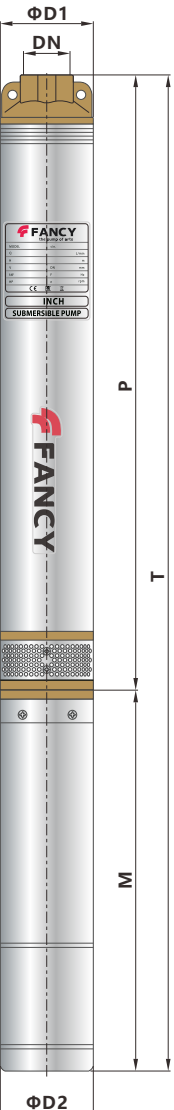


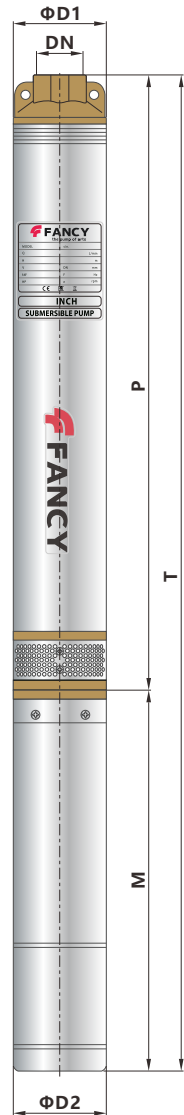


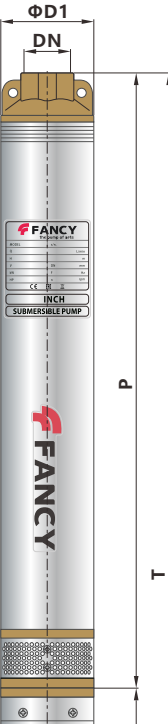
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС

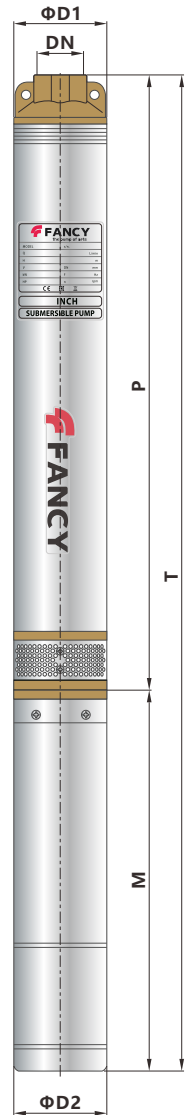


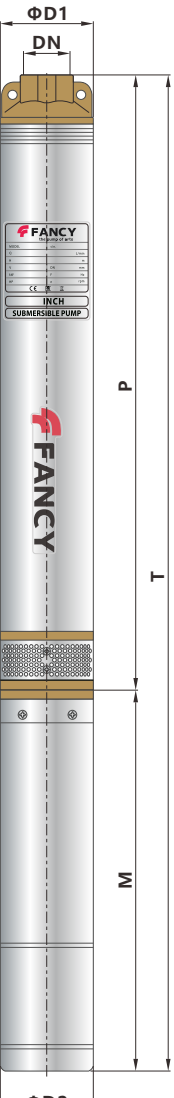
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ			DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm						NW kg				
1-ph	3-ph	inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
2SDM0.7/19	-	0.5"/0.75"	621	499	-	1120	-	51	50	1.65	4.3	-	5.95	-
2SDM0.7/23	-	0.5"/0.75"	712	499	-	1121	-	51	50	1.85	4.3	-	6.15	-
2SDM0.7/27	-	0.5"/0.75"	804	499	-	1303	-	51	50	2.05	4.3	-	6.35	-
2.5SDM2/8	-	1"	383	445	-	828	-	66	65	3	6.9	-	9.6	-
2.5SDM2/11	-	1"	463	578	-	1041	-	66	65	3.2	7.6	-	10.4	-
2.5SDM2/16	-	1"	646	787	-	1433	-	66	65	3.7	8.2	-	11.6	-
2.5SDM2/22	-	1"	778	1001	-	1779	-	66	65	4.1	8.9	-	13	-
3SDM2/6	3SD2/6	1"/1.2"	249	308	288	557	537	75	73	1.6	4.8	4	6.4	5.6
3SDM2/9	3SD2/9	1"/1.2"	318	338	308	656	626	75	73	1.9	5.6	4.8	7.5	6.7
3SDM2/13	3SD2/13	1"/1.2"	410	368	338	778	748	75	73	2.2	6.4	5.6	8.6	7.8
3SDM2/17	3SD2/17	1"/1.2"	527	408	368	935	895	75	73	2.6	7.5	6.4	10.1	9
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"	618	448	408	1066	1026	75	73	3	8.7	7.5	11.7	10.5
3SDM2/25	3SD2/25	1"/1.2"	710	493	448	1203	1158	75	73	3.4	10	8.7	13.4	12.1
3SDM2/28	3SD2/28	1"/1.2"	779	543	493	1322	1272	75	73	3.7	11.3	10	15	13.7
3SDM2/30	3SD2/30	1"/1.2"	825	543	493	1368	1318	75	73	3.9	11.3	10	15.2	13.9
3SDM3/5	3SD3/5	1"/1.2"/1.5"	324	308	288	632	612	75	73	1.5	4.8	4	6.3	5.5
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	402	338	308	740	710	75	73	1.8	5.6	4.8	7.4	6.6
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	480	368	338	848	818	75	73	2.1	6.4	5.6	8.5	7.7
3SDM3/14	3SD3/14	1"/1.2"/1.5"	558	408	368	966	926	75	73	2.3	7.5	6.4	9.8	8.7
3SDM3/18	3SD3/18	1"/1.2"/1.5"	686	448	408	1134	1094	75	73	2.7	8.7	7.5	11.4	10.2
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	764	493	448	1257	1212	75	73	3	10	8.7	13	11.7
3SDM3/23	3SD3/23	1"/1.2"/1.5"	816	543	493	1359	1309	75	73	3.2	11.3	10	14.5	13.2
3SDM3/25	3SD3/25	1"/1.2"/1.5"	868	543	493	1411	1361	75	73	3.4	11.3	10	14.7	13.4
3SDM4/4	3SD4/4	1.2"/1.5"	319	308	288	627	607	75	73	1.4	4.8	4	6.2	5.4
3SDM4/6	3SD4/6	1.2"/1.5"	382	338	308	720	690	75	73	1.6	5.6	4.8	7.2	6.4
3SDM4/8	3SD4/8	1.2"/1.5"	445	368	338	813	783	75	73	1.8	6.4	5.6	8.2	7.4
3SDM4/10	3SD4/10	1.2"/1.5"	508	408	368	916	876	75	73	2	7.5	6.4	9.5	8.4
3SDM4/13	3SD4/13	1.2"/1.5"	627	448	408	1075	1035	75	73	2.3	8.7	7.5	11	9.8
3SDM4/15	3SD4/15	1.2"/1.5"	690	493	448	1183	1138	75	73	2.5	10	8.7	12.5	11.2
3SDM4/18	3SD4/18	1.2"/1.5"	785	543	493	1328	1278	75	73	2.8	11.3	10	14.1	12.8
3.5SDM2/5	3.5SD2/5	1.2"/1.5"	340	303	303	643	643	85	84	1.9	5.5	5.5	7.4	7.4
3.5SDM2/7	3.5SD2/7	1.2"/1.5"	393	318	303	711	696	85	84	2.2	6.1	5.5	8.3	7.7
3.5SDM2/10	3.5SD2/10	1.2"/1.5"	472	338	318	810	790	85	84	2.7	6.8	6.1	9.5	8.8
3.5SDM2/13	3.5SD2/13	1.2"/1.5"	551	363	338	914	889	85	84	3.2	7.8	6.8	11	10
3.5SDM2/16	3.5SD2/16	1.2"/1.5"	630	388	363	1018	993	85	84	3.7	8.8	7.8	12.5	11.5
3.5SDM2/19	3.5SD2/19	1.2"/1.5"	709	413	388	1122	1097	85	84	4.4	9.9	8.8	14.3	13.2
3.5SDM2/22	3.5SD2/22	1.2"/1.5"	761	438	413	1199	1174	85	84	4.9	10.7	9.9	15.6	14.8
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	865	463	438	1328	1303	85	84	5.4	11.8	10.7	17.2	16.1
3.5SDM4/3	3.5SD4/3	1.2"/1.5"	287	303	303	590	590	85	84	1.6	5.5	5.5	7.1	7.1
3.5SDM4/4	3.5SD4/4	1.2"/1.5"	314	318	303	632	617	85	84	1.8	6.1	5.5	7.9	7.3
3.5SDM4/6	3.5SD4/6	1.2"/1.5"	367	338	318	705	685	85	84	2.1	6.8	6.1	8.9	8.2
3.5SDM4/8	3.5SD4/8	1.2"/1.5"	419	363	338	782	757	85	84	2.4	7.8	6.8	10.2	9.2
3.5SDM4/10	3.5SD4/10	1.2"/1.5"	472	388	363	860	835	85	84	2.7	8.8	7.8	11.5	10.5
3.5SDM4/12	3.5SD4/12	1.2"/1.5"	524	413	388	937	912	85	84	3.1	9.9	8.8	13	11.9
3.5SDM4/14	3.5SD4/14	1.2"/1.5"	577	438	413	1015	990	85	84	3.4	10.7	9.9	14.1	13.3
3.5SDM4/16	3.5SD4/16	1.2"/1.5"	630	463	438	1093	1068	85	84	3.7	11.8	10.7	15.5	14.4
3.5SDM6/3	3.5SD6/3	1.5"	296	318	303	614	599	85	84	1.6	6.1	5.5	7.7	7.1
3.5SDM6/4	3.5SD6/4	1.5"	325	338	318	663	643	85	84	1.8	6.8	6.1	8.6	7.9
3.5SDM6/6	3.5SD6/6	1.5"	383	363	338	746	721	85	84	2.1	7.8	6.8	9.9	8.9
3.5SDM6/8	3.5SD6/8	1.5"	442	388	363	830	805	85	84	2.4	8.8	7.8	11.2	10.2
3.5SDM6/10	3.5SD6/10	1.5"	500	413	388	913	888	85	84	2.7	9.9	8.8	12.6	11.5
3.5SDM6/12	3.5SD6/12	1.5"	558	438	413	996	971	85	84	3.1	10.7	9.9	13.8	13
3.5SDM6/14	3.5SD6/14	1.5"	616	463	438	1079	1054	85	84	3.4	11.8	10.7	15.2	14.1

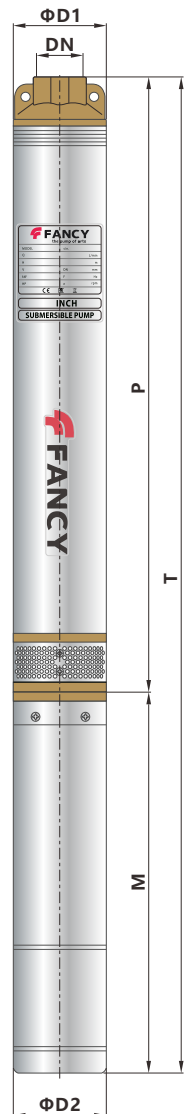
	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg				
	1-ph	3-ph	inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
	4SDM2/6	4SD2/6	1.2"/1.5"	370	316	316	686	686	100	95	3	6.7	5.8	9.7	8.8
	4SDM2/8	4SD2/8	1.2"/1.5"	418	331	331	749	749	100	95	3.5	7.3	7.3	10.8	10.8
	4SDM2/11	4SD2/11	1.2"/1.5"	491	361	346	852	837	100	95	4.2	8.7	8	12.9	12.2
	4SDM2/13	4SD2/13	1.2"/1.5"	540	381	361	921	901	100	95	4.7	9.8	8.7	14.5	13.4
	4SDM2/15	4SD2/15	1.2"/1.5"	589	401	381	990	970	100	95	5.2	10.3	9.8	15.5	15
	4SDM2/18	4SD2/18	1.2"/1.5"	661	426	401	1087	1062	100	95	6	11.7	10.3	17.7	16.3
	4SDM2/20	4SD2/20	1.2"/1.5"	742	451	426	1193	1168	100	95	6.5	12.9	11.7	19.4	18.2
	4SDM2/24	4SD2/24	1.2"/1.5"	839	492	451	1331	1290	100	95	7.4	15.7	12.9	23.1	20.3
	4SDM2/28	4SD2/28	1.2"/1.5"	936	532	492	1468	1428	100	95	8.4	17.7	15.7	26.1	24.1
	-	4SD2/33	1.2"/1.5"	1057	-	532	-	1589	100	95	9.7	-	17.7	-	27.4
	-	4SD2/37	1.2"/1.5"	1155	-	598	-	1753	100	95	10.7	-	19.8	-	30.5
	-	4SD2/41	1.2"/1.5"	1284	-	633	-	1917	100	95	11.6	-	21.4	-	33
	-	4SD2/46	1.2"/1.5"	1405	-	673	-	2078	100	95	12.9	-	23.7	-	36.6
	4SDM3/5	4SD3/5	1.2"/1.5"	345	316	316	661	661	100	95	2.8	6.7	5.8	9.5	8.6
	4SDM3/7	4SD3/7	1.2"/1.5"	395	331	331	726	726	100	95	3.3	7.3	7.3	10.6	10.6
	4SDM3/9	4SD3/9	1.2"/1.5"	445	361	346	806	791	100	95	3.8	8.7	8	12.5	11.8
	4SDM3/11	4SD3/11	1.2"/1.5"	495	381	361	876	856	100	95	4.3	9.8	8.7	14.1	13
	4SDM3/13	4SD3/13	1.2"/1.5"	545	401	381	946	926	100	95	4.8	10.3	9.8	15.1	14.6
	4SDM3/15	4SD3/15	1.2"/1.5"	595	426	401	1021	996	100	95	5.3	11.7	10.3	17	15.6
	4SDM3/17	4SD3/17	1.2"/1.5"	644	451	426	1095	1070	100	95	5.7	12.9	11.7	18.6	17.4
	4SDM3/20	4SD3/20	1.2"/1.5"	750	492	451	1242	1201	100	95	6.5	15.7	12.9	22.2	19.4
	4SDM3/24	4SD3/24	1.2"/1.5"	850	532	492	1382	1342	100	95	7.5	17.7	15.7	25.2	23.2
	-	4SD3/28	1.2"/1.5"	950	-	532	-	1482	100	95	8.4	-	17.7	-	26.1
	-	4SD3/32	1.2"/1.5"	1049	-	598	-	1647	100	95	9.4	-	19.8	-	29.2
	-	4SD3/36	1.2"/1.5"	1149	-	633	-	1782	100	95	10.4	-	21.4	-	31.8
	-	4SD3/40	1.2"/1.5"	1248	-	673	-	1921	100	95	11.4	-	23.7	-	35.1
	4SDM4/4	4SD4/4	1.2"/1.5"	328	316	316	644	644	100	95	2.6	6.7	5.8	9.3	8.4
	4SDM4/5	4SD4/5	1.2"/1.5"	355	331	331	686	686	100	95	2.8	7.3	7.3	10.1	10.1
	4SDM4/7	4SD4/7	1.2"/1.5"	409	361	346	770	755	100	95	3.4	8.7	8	12.1	11.4
	4SDM4/10	4SD4/10	1.2"/1.5"	490	401	381	891	871	100	95	4.2	10.3	9.8	14.5	14
	4SDM4/13	4SD4/13	1.2"/1.5"	571	451	426	1022	997	100	95	5	12.9	11.7	17.9	16.7
	4SDM4/15	4SD4/15	1.2"/1.5"	614	492	451	1106	1065	100	95	5.4	15.7	12.9	21.1	18.3
	4SDM4/18	4SD4/18	1.2"/1.5"	737	532	492	1269	1229	100	95	6.2	17.7	15.7	23.9	21.9
	-	4SD4/21	1.2"/1.5"	817	-	532	-	1349	100	95	7	-	17.7	-	24.7
	-	4SD4/24	1.2"/1.5"	898	-	598	-	1496	100	95	7.8	-	19.8	-	27.6
	-	4SD4/28	1.2"/1.5"	1006	-	633	-	1639	100	95	8.8	-	21.4	-	30.2
	-	4SD4/31	1.2"/1.5"	1086	-	673	-	1759	100	95	9.5	-	23.7	-	33.2
	-	4SD4/35	1.2"/1.5"	1194	-	726	-	1920	100	95	10.6	-	25.5	-	36.1
	-	4SD4/39	1.2"/1.5"	1333	-	776	-	2109	100	95	11.6	-	28	-	39.6
	4SDM5/3	4SD5/3	1.2"/1.5"/2"	309	316	316	625	625	100	95	2.4	6.7	5.8	9.1	8.2
	4SDM5/4	4SD5/4	1.2"/1.5"/2"	338	331	331	669	669	100	95	2.6	7.3	7.3	9.9	9.9
	4SDM5/6	4SD5/6	1.2"/1.5"/2"	397	361	346	758	743	100	95	3.2	8.7	8	11.9	11.2
	4SDM5/8	4SD5/8	1.2"/1.5"/2"	455	401	381	856	836	100	95	3.7	10.3	9.8	14	13.5
	4SDM5/11	4SD5/11	1.2"/1.5"/2"	543	451	426	994	969	100	95	4.5	12.9	11.7	17.4	16.2
	4SDM5/13	4SD5/13	1.2"/1.5"/2"	601	492	451	1093	1052	100	95	5.1	15.7	12.9	20.8	18
	4SDM5/16	4SD5/16	1.2"/1.5"/2"	689	532	492	1221	1181	100	95	5.9	17.7	15.7	23.6	21.6
	-	4SD5/19	1.2"/1.5"/2"	808	-	532	-	1340	100	95	6.7	-	17.7	-	24.4
	-	4SD5/22	1.2"/1.5"/2"	898	-	598	-	1496	100	95	7.5	-	19.8	-	27.3
	-	4SD5/25	1.2"/1.5"/2"	983	-	633	-	1616	100	95	8.3	-	21.4	-	29.7
	-	4SD5/28	1.2"/1.5"/2"	1071	-	673	-	1744	100	95	9.1	-	23.7	-	32.8
	-	4SD5/31	1.2"/1.5"/2"	1159	-	726	-	1885	100	95	10	-	25.5	-	35.5
	-	4SD5/35	1.2"/1.5"/2"	1307	-	776	-	2083	100	95	11	-	28	-	39

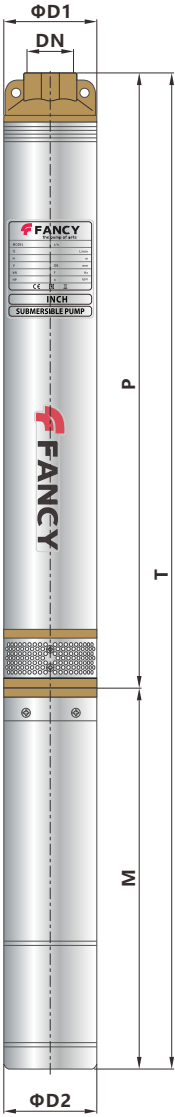


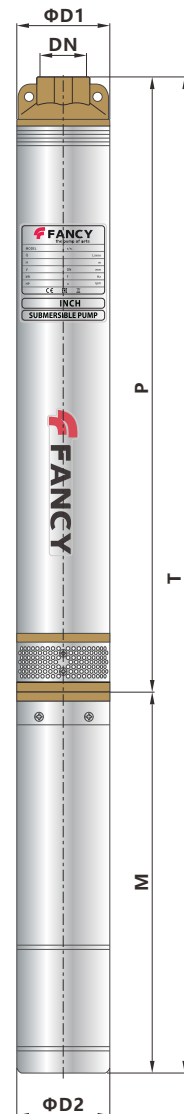
	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg						
			1-ph	3-ph	inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
							1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
	4SDM7/3	4SD7/3	1.2"/1.5"/2"	331	331	331	662	662	100	95	3.1	7.3	7.3	10.4	10.4		
	4SDM7/4	4SD7/4	1.2"/1.5"/2"	366	361	346	727	712	100	95	3.4	8.7	8	12.1	11.4		
	4SDM7/5	4SD7/5	1.2"/1.5"/2"	401	381	361	782	762	100	95	3.7	9.8	8.7	13.5	12.4		
	4SDM7/6	4SD7/6	1.2"/1.5"/2"	435	401	381	836	816	100	95	4	10.3	9.8	14.3	13.8		
	4SDM7/7	4SD7/7	1.2"/1.5"/2"	470	426	401	896	871	100	95	4.3	11.7	10.3	16	14.6		
	4SDM7/9	4SD7/9	1.2"/1.5"/2"	539	451	426	990	965	100	95	4.9	12.9	11.7	17.8	16.6		
	4SDM7/11	4SD7/11	1.2"/1.5"/2"	608	492	451	1100	1059	100	95	5.4	15.7	12.9	21.1	18.3		
	4SDM7/13	4SD7/13	1.2"/1.5"/2"	677	532	492	1209	1169	100	95	6	17.7	15.7	23.7	21.7		
	-	4SD7/15	1.2"/1.5"/2"	777	-	532	-	1309	100	95	6.6	-	17.7	-	24.3		
	-	4SD7/17	1.2"/1.5"/2"	846	-	598	-	1444	100	95	7.1	-	19.8	-	26.9		
	-	4SD7/19	1.2"/1.5"/2"	915	-	633	-	1548	100	95	7.7	-	21.4	-	29.1		
	-	4SD7/22	1.2"/1.5"/2"	1019	-	673	-	1692	100	95	8.5	-	23.7	-	32.2		
	-	4SD7/25	1.2"/1.5"/2"	1122	-	726	-	1848	100	95	9.4	-	25.5	-	34.9		
	-	4SD7/28	1.2"/1.5"/2"	1226	-	776	-	2002	100	95	10.2	-	28	-	38.2		
	-	4SD7/31	1.2"/1.5"/2"	1360	-	836	-	2196	100	95	11.1	-	30	-	41.1		
	-	4SD7/34	1.2"/1.5"/2"	1463	-	896	-	2359	100	95	11.9	-	34	-	45.9		
	4SDM9/3	4SD9/3	1.2"/1.5"/2"	342	361	346	703	688	100	95	3.2	8.7	8	11.9	11.2		
	4SDM9/4	4SD9/4	1.2"/1.5"/2"	380	381	361	761	741	100	95	3.5	9.8	8.7	13.3	12.2		
	4SDM9/5	4SD9/5	1.2"/1.5"/2"	418	401	381	819	799	100	95	3.8	10.3	9.8	14.1	13.6		
	4SDM9/6	4SD9/6	1.2"/1.5"/2"	456	426	401	882	857	100	95	4.1	11.7	10.3	15.8	14.4		
	4SDM9/7	4SD9/7	1.2"/1.5"/2"	495	451	426	946	921	100	95	4.4	12.9	11.7	17.3	16.1		
	4SDM9/9	4SD9/9	1.2"/1.5"/2"	571	492	451	1063	1022	100	95	4.9	15.7	12.9	20.6	17.8		
	4SDM9/11	4SD9/11	1.2"/1.5"/2"	679	532	492	1211	1171	100	95	5.5	17.7	15.7	23.2	21.2		
	-	4SD9/12	1.2"/1.5"/2"	717	-	532	-	1249	100	95	5.8	-	17.7	-	23.5		
	-	4SD9/14	1.2"/1.5"/2"	793	-	598	-	1391	100	95	6.4	-	19.8	-	26.2		
	-	4SD9/16	1.2"/1.5"/2"	869	-	633	-	1502	100	95	7	-	21.4	-	28.4		
	-	4SD9/18	1.2"/1.5"/2"	945	-	673	-	1618	100	95	7.6	-	23.7	-	31.3		
	-	4SD9/20	1.2"/1.5"/2"	1021	-	726	-	1747	100	95	8.2	-	25.5	-	33.7		
	-	4SD9/22	1.2"/1.5"/2"	1098	-	776	-	1874	100	95	8.8	-	28	-	36.8		
	-	4SD9/25	1.2"/1.5"/2"	1212	-	836	-	2048	100	95	9.7	-	30	-	39.7		
	-	4SD9/27	1.2"/1.5"/2"	1320	-	896	-	2216	100	95	10.3	-	34	-	44.3		



	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN inch	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm						NW kg					
	1-ph	3-ph		P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
	4SDM11/3	4SD11/3	2"	344	381	361	725	705	100	95	3.2	9.8	8.7	13	11.9
	4SDM11/4	4SD11/4	2"	380	401	381	781	761	100	95	3.5	10.3	9.8	13.8	13.3
	4SDM11/5	4SD11/5	2"	416	451	426	867	842	100	95	3.8	12.9	11.7	16.7	15.5
	4SDM11/6	4SD11/6	2"	456	492	451	948	907	100	95	4.1	15.7	12.9	19.8	17
	4SDM11/7	4SD11/7	2"	533	532	492	1065	1025	100	95	4.6	17.7	15.7	22.3	20.3
	4SDM11/8	4SD11/8	2"	533	532	492	1065	1025	100	95	4.6	17.7	15.7	22.3	20.3
	-	4SD11/9	2"	571	-	532	-	1103	100	95	4.9	-	17.7	-	22.6
	-	4SD11/10	2"	609	-	598	-	1207	100	95	5.2	-	19.8	-	25
	-	4SD11/11	2"	647	-	633	-	1280	100	95	5.5	-	21.4	-	26.9
	-	4SD11/13	2"	755	-	673	-	1428	100	95	6.1	-	23.7	-	29.8
	-	4SD11/15	2"	831	-	726	-	1557	100	95	6.7	-	25.5	-	32.2
	-	4SD11/17	2"	907	-	776	-	1683	100	95	7.3	-	28	-	35.3
	-	4SD11/20	2"	1021	-	836	-	1857	100	95	8.2	-	30	-	38.2
	-	4SD11/22	2"	1098	-	896	-	1994	100	95	8.8	-	34	-	42.8
	4SDM14/3	4SD14/3	2"	397	401	381	798	778	100	95	3.9	10.3	9.8	14.2	13.7
	4SDM14/4	4SD14/4	2"	453	451	426	904	879	100	95	4.3	12.9	11.7	17.2	16
	4SDM14/5	4SD14/5	2"	509	492	451	1001	960	100	95	4.7	15.7	12.9	20.4	17.6
	4SDM14/6	4SD14/6	2"	564	532	492	1096	1056	100	95	5.1	17.7	15.7	22.8	20.8
	4SDM14/7	4SD14/7	2"	620	532	492	1152	1112	100	95	5.5	17.7	15.7	23.2	21.2
	-	4SD14/8	2"	676	-	532	-	1208	100	95	5.8	-	17.7	-	23.5
	-	4SD14/9	2"	764	-	598	-	1362	100	95	6.2	-	19.8	-	26
	-	4SD14/10	2"	820	-	633	-	1453	100	95	6.6	-	21.4	-	28
	-	4SD14/12	2"	931	-	673	-	1604	100	95	7.4	-	23.7	-	31.1
	-	4SD14/14	2"	1043	-	726	-	1769	100	95	8.1	-	25.5	-	33.6
	-	4SD14/16	2"	1155	-	776	-	1931	100	95	8.9	-	28	-	36.9
	-	4SD14/18	2"	1298	-	836	-	2134	100	95	9.6	-	30	-	39.6
	-	4SD14/20	2"	1410	-	896	-	2306	100	95	10.4	-	34	-	44.4



	MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg				
	1-ph	3-ph		P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T		
			1-ph		3-ph	1-ph	3-ph	1-ph				3-ph	1-ph	3-ph		
			inch													
	4SDM18/3	4SD18/3	2"	428	451	426	879	854	100	95	4.2	12.9	11.7	17.1	15.9	
	4SDM18/4	4SD18/4	2"	497	492	451	989	948	100	95	4.6	15.7	12.9	20.3	17.5	
	4SDM18/5	4SD18/5	2"	565	532	492	1097	1057	100	95	5.1	17.7	15.7	22.8	20.8	
	-	4SD18/6	2"	633	-	532	-	1165	100	95	5.5	-	17.7	-	23.2	
	-	4SD18/7	2"	733	-	598	-	1331	100	95	6	-	19.8	-	25.8	
	-	4SD18/8	2"	802	-	633	-	1435	100	95	6.4	-	21.4	-	27.8	
	-	4SD18/9	2"	870	-	673	-	1543	100	95	6.9	-	23.7	-	30.6	
	-	4SD18/10	2"	939	-	726	-	1665	100	95	7.4	-	25.5	-	32.9	
	-	4SD18/11	2"	1006	-	776	-	1782	100	95	7.8	-	28	-	35.8	
	-	4SD18/12	2"	1076	-	776	-	1852	100	95	8.2	-	28	-	36.2	
	-	4SD18/13	2"	1144	-	836	-	1980	100	95	8.7	-	30	-	38.7	
	-	4SD18/14	2"	1212	-	896	-	2108	100	95	9.1	-	34	-	43.1	
	-	5SD12/4	2"/2.5"	434	-	351	-	784	125	123	4.1	-	13.6	-	18	
	-	5SD12/5	2"/2.5"	467	-	368	-	835	125	123	4.4	-	15.2	-	19.5	
	-	5SD12/6	2"/2.5"	533	-	402	-	937	125	123	5	-	18.4	-	22.5	
	-	5SD12/8	2"/2.5"	599	-	436	-	1039	125	123	5.6	-	22	-	24	
	-	5SD12/11	2"/2.5"	632	-	453	-	1090	125	123	5.9	-	23.6	-	25.5	
	-	5SD12/14	2"/2.5"	797	-	538	-	1345	125	123	7.4	-	36.6	-	33	
	-	5SD12/18	2"/2.5"	929	-	606	-	1549	125	123	8.6	-	43	-	39	
	-	5SD18/3	2"/2.5"	417	-	351	-	768	125	123	4.1	-	13.2	-	17.3	
	-	5SD18/4	2"/2.5"	455	-	386	-	841	125	123	4.5	-	16.4	-	20.9	
	-	5SD18/5	2"/2.5"	493	-	421	-	914	125	123	4.9	-	19.6	-	24.5	
	-	5SD18/6	2"/2.5"	531	-	459	-	987	125	123	5.3	-	22.8	-	28.1	
	-	5SD18/8	2"/2.5"	607	-	535	-	1133	125	123	6.1	-	29.2	-	35.3	
	-	5SD18/10	2"/2.5"	683	-	611	-	1279	125	123	6.5	-	35.6	-	42.5	
	-	5SD18/14	2"/2.5"	835	-	763	-	1570	125	123	7.7	-	48.4	-	56.9	
	-	5SD25/3	2.5"	440	-	381	-	821	125	123	4.8	-	16.9	-	21.7	
	-	5SD25/4	2.5"	486	-	421	-	907	125	123	5.2	-	19.6	-	24.8	
	-	5SD25/5	2.5"	532	-	462	-	993	125	123	5.6	-	22.3	-	27.9	
	-	5SD25/6	2.5"	578	-	502	-	1079	125	123	6	-	25	-	31	
	-	5SD25/8	2.5"	670	-	582	-	1251	125	123	6.8	-	30.4	-	37.2	
	-	5SD25/10	2.5"	1038	-	902	-	1939	125	123	10	-	52	-	62	
	-	6SD20/4	3"/4"	415	-	528	-	943	137	135	7	-	25.1	-	32.1	
	-	6SD20/5	3"/4"	555	-	578	-	1133	137	135	7.8	-	28.9	-	36.7	
	-	6SD20/6	3"/4"	595	-	638	-	1233	137	135	8.6	-	33.9	-	42.5	
	-	6SD20/8	3"/4"	675	-	698	-	1373	137	135	10.1	-	40.2	-	50.3	
	-	6SD20/10	3"/4"	755	-	763	-	1518	137	135	11.7	-	46.5	-	58.2	
	-	6SD20/12	3"/4"	835	-	823	-	1658	137	135	13.2	-	53.5	-	66.7	
	-	6SD20/14	3"/4"	915	-	888	-	1803	137	135	14.8	-	60.5	-	75.3	
	-	6SD30/3A	3"/4"	495	-	528	-	1023	137	135	6.8	-	25.1	-	31.9	
	-	6SD30/4	3"/4"	543	-	578	-	1121	137	135	7.5	-	28.9	-	36.4	
	-	6SD30/5	3"/4"	590	-	638	-	1228	137	135	8.3	-	33.9	-	42.2	
	-	6SD30/6	3"/4"	638	-	698	-	1336	137	135	9.1	-	40.2	-	49.3	
	-	6SD30/7	3"/4"	685	-	763	-	1448	137	135	9.9	-	46.5	-	56.4	
	-	6SD30/8	3"/4"	734	-	823	-	1557	137	135	10.6	-	53.5	-	64.1	
	-	6SD30/10	3"/4"	827	-	888	-	1715	137	135	12.1	-	60.5	-	72.6	
	-	6SD40/3	3"/4"	528	-	638	-	1166	137	135	7.1	-	33.9	-	41	
	-	6SD40/4	3"/4"	587	-	698	-	1285	137	135	8	-	40.2	-	48.2	
	-	6SD40/5	3"/4"	645	-	763	-	1408	137	135	8.8	-	46.5	-	55.3	
	-	6SD40/6	3"/4"	703	-	823	-	1526	137	135	9.7	-	53.5	-	63.2	
	-	6SD40/7	3"/4"	762	-	888	-	1650	137	135	10.6	-	60.5	-	71.1	
	-	6SD50/3	3"/4"	561	-	698	-	1259	137	135	7.4	-	40.2	-	47.6	
	-	6SD50/4	3"/4"	630	-	763	-	1393	137	135	8.4	-	46.5	-	54.9	
	-	6SD50/5	3"/4"	700	-	823	-	1523	137	135	9.4	-	53.5	-	62.9	
	-	6SD50/6	3"/4"	769	-	888	-	1657	137	135	10.4	-	60.5	-	70.9	



SP
n≈3500rpm



Stainless deep well pump
Bomba de pozo profundo inoxidable
Pompe pour puits profonds inoxydable
Нержавеющий глубинный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SP whole range submersible deep well pump.
◆ Impeller and diffuser in stainless steel 304.
◆ Motor top chock available with cast iron or cast brass.
◆ **NEMA** dimension standards.
- ◆ Bomba sumergible para pozos profundos de toda la gama SP.
◆ Impulsor y difusor en acero inoxidable 304.
◆ Calzo superior del motor disponible con hierro fundido o latón fundido.
◆ Estándares de dimensiones **NEMA**.
- ◆ Pompe submersible pour puits profonds de toute la gamme SP.
◆ Roue et diffuseur en acier inoxydable 304.
◆ Cale supérieure du moteur disponible en fonte ou en laiton moulé.
◆ Normes dimensionnelles **NEMA**.
- ◆ SP весь ассортимент погружных глубинных насосов.
◆ Рабочее колесо и диффузор из нержавеющей стали 304.
◆ Верхняя подушка двигателя доступна из чугуна или латуни.
◆ Стандарты размеров **NEMA**.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 50°C
◆ Maximum sand content: 0.25%
◆ Minimum well diameter: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
◆ Cable length: 2m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 50°C
◆ Contenido máximo de arena: 0,25%
◆ Diámetro mínimo del pozo: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
◆ Longitud del cable: 2m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 50°C
◆ Teneur maximale en sable : 0,25 %
◆ Diamètre minimum du puits : 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
◆ Longueur du câble : 2m
- ◆ Температура воды: до 50°C
◆ Максимальное содержание песка: 0,25%
◆ Минимальный диаметр колодца: 4"(4SP)/6"(6SP)/8"(8SP)
◆ Длина кабеля: 2м

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

4 SP (M) 2 - 6
6= Stage/Etapa
Étape/Этап
2= Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nomina(m3/h)
Подача (м3/ч)
M= Single phase/Monofásico
Monophasé/Однофазный
SP= Stainless deep well pump
Bomba de pozo profundo inoxidable
Pompe pour puits profonds inoxydable
Нержавеющий глубинный насос
4= Well size(inch)
Tamaño del pozo (pulgadas)
Taille du puits (pouces)
Размер колодца (дюйм)

FANCY

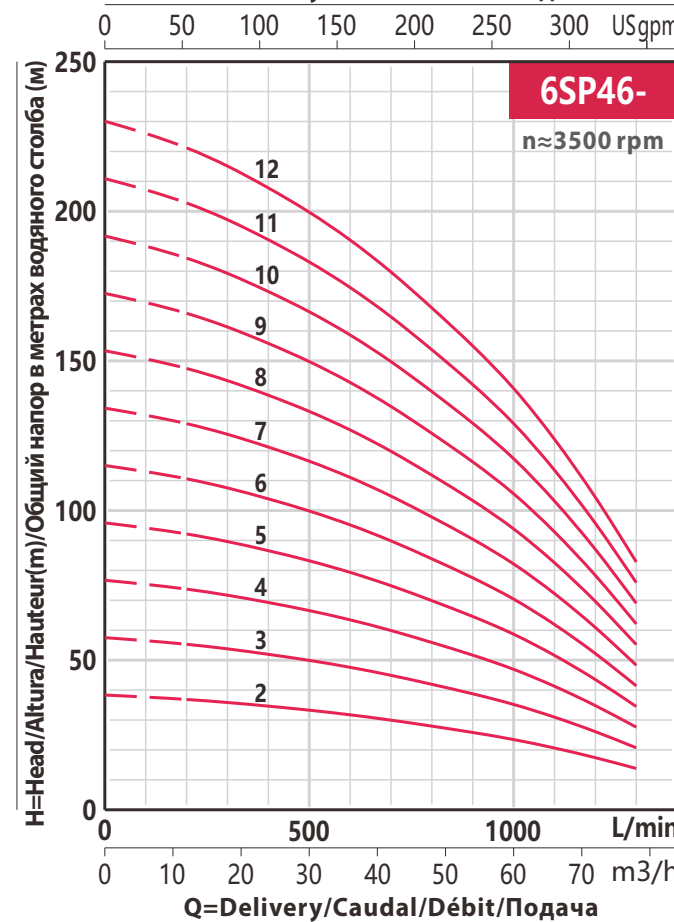
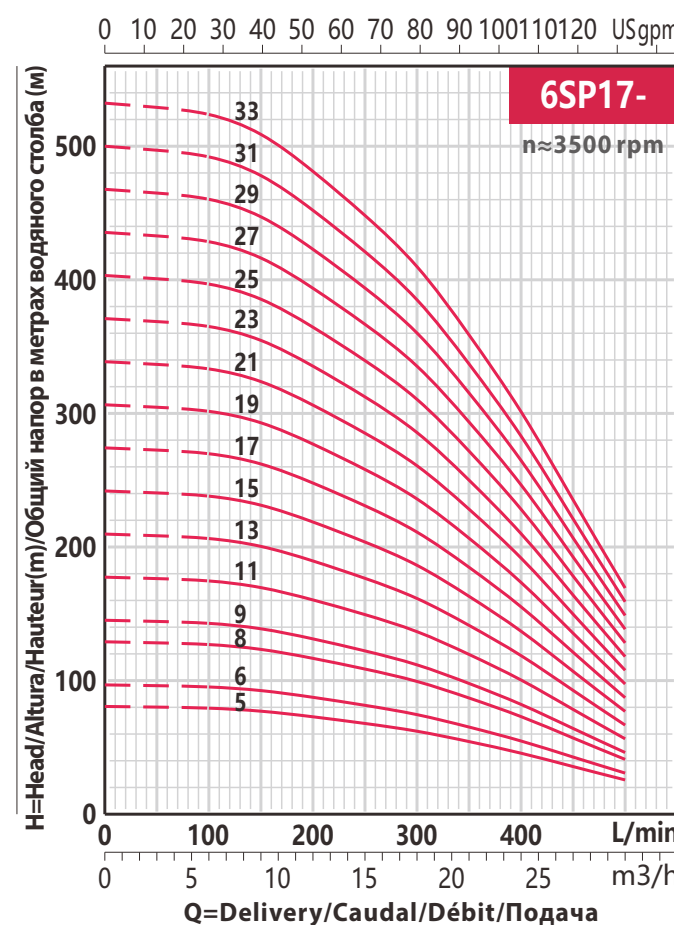
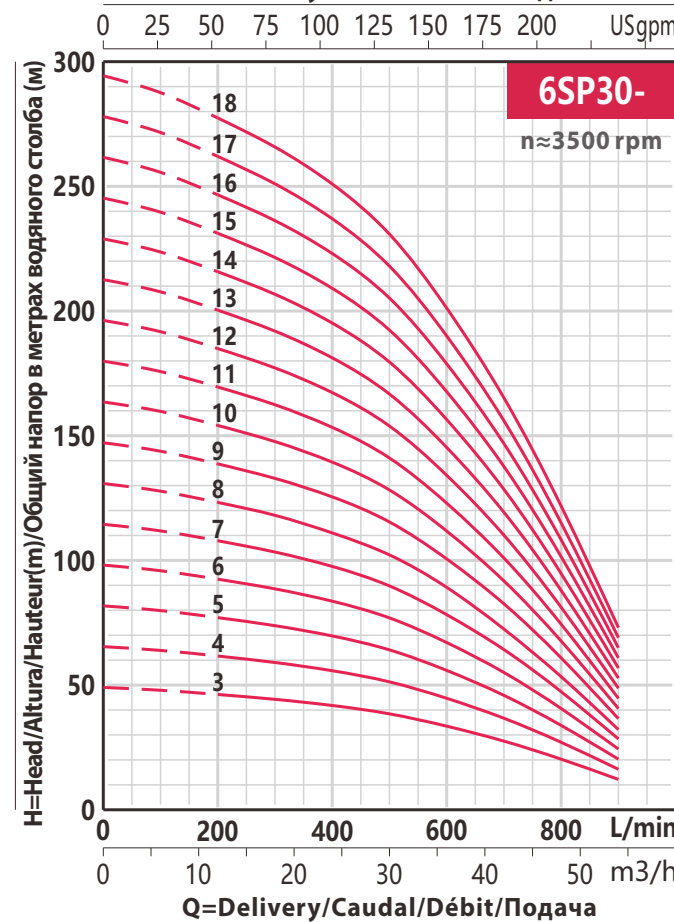
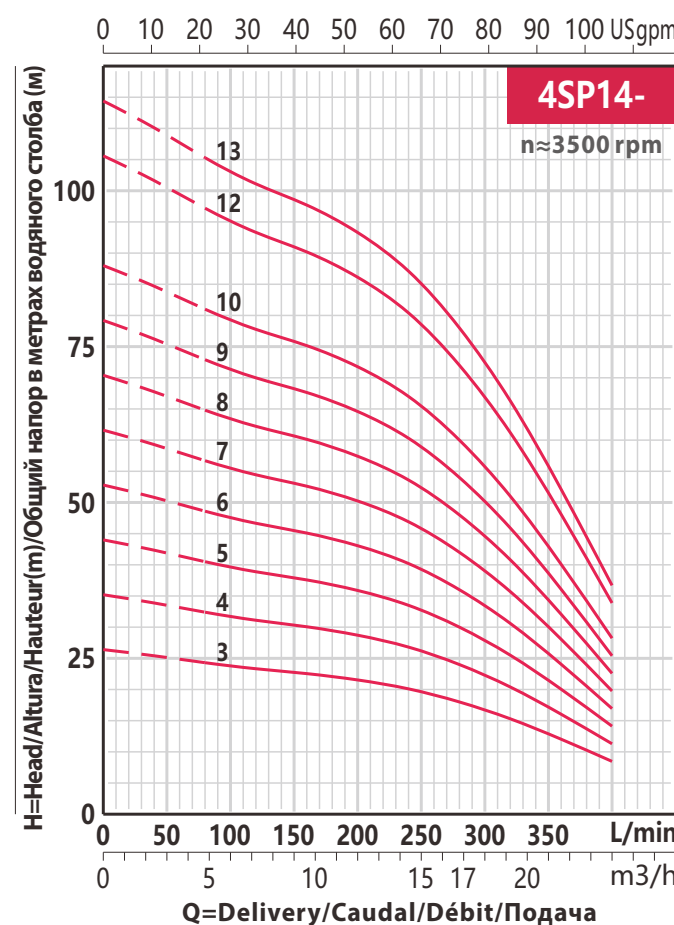
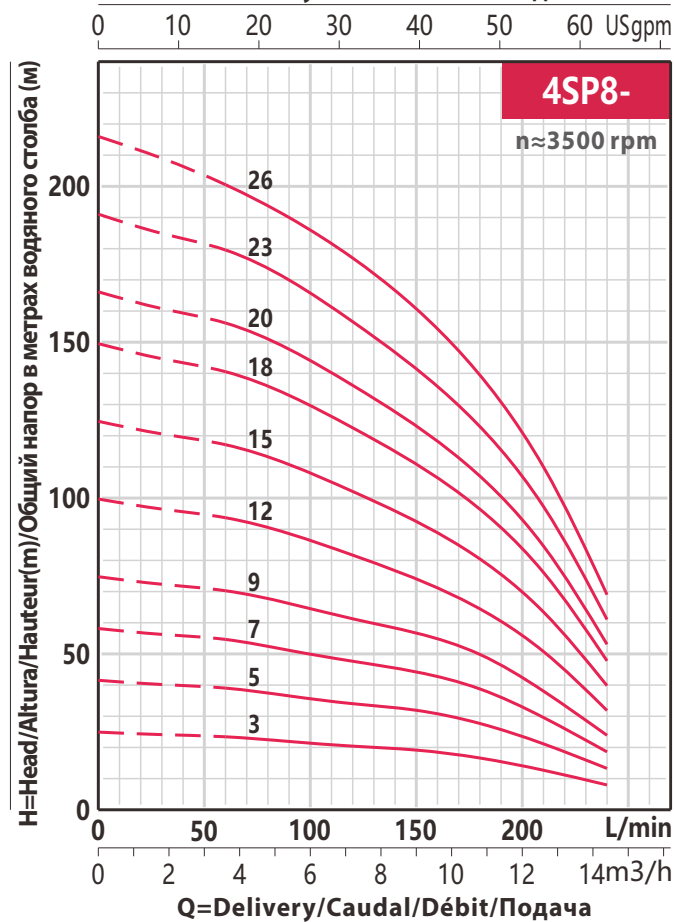
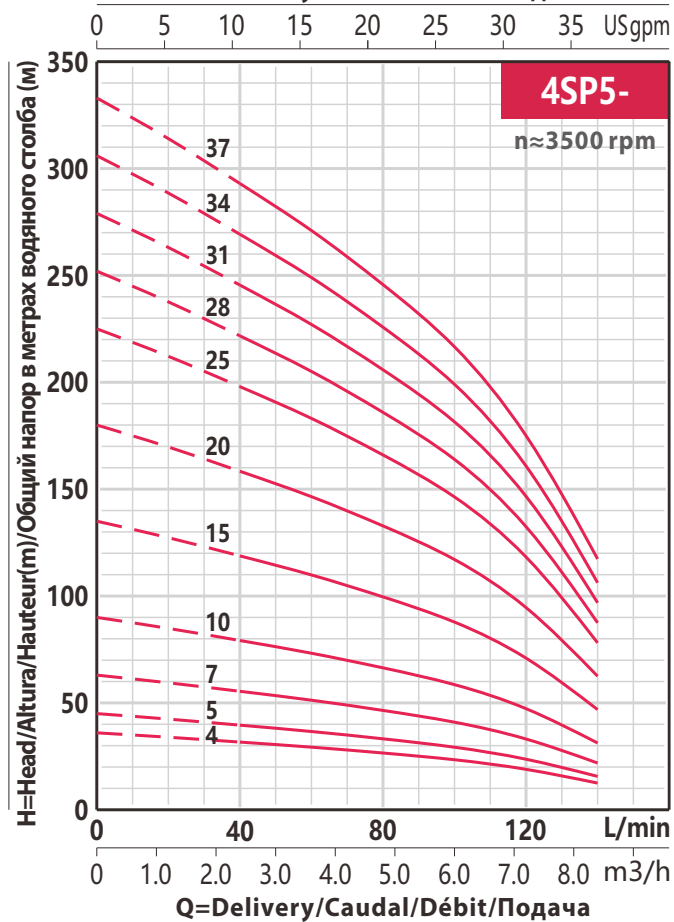
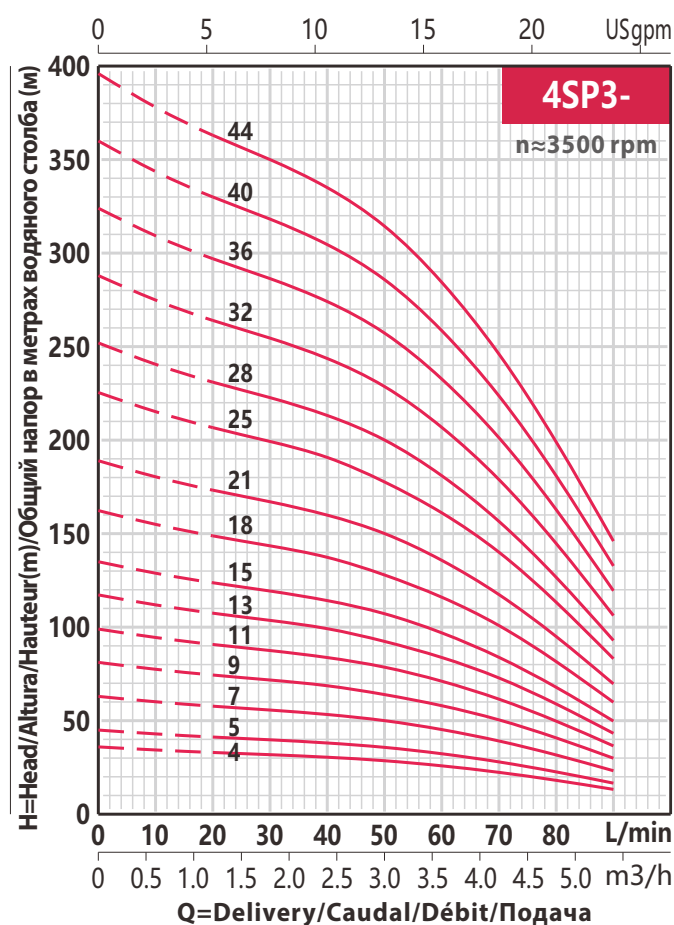
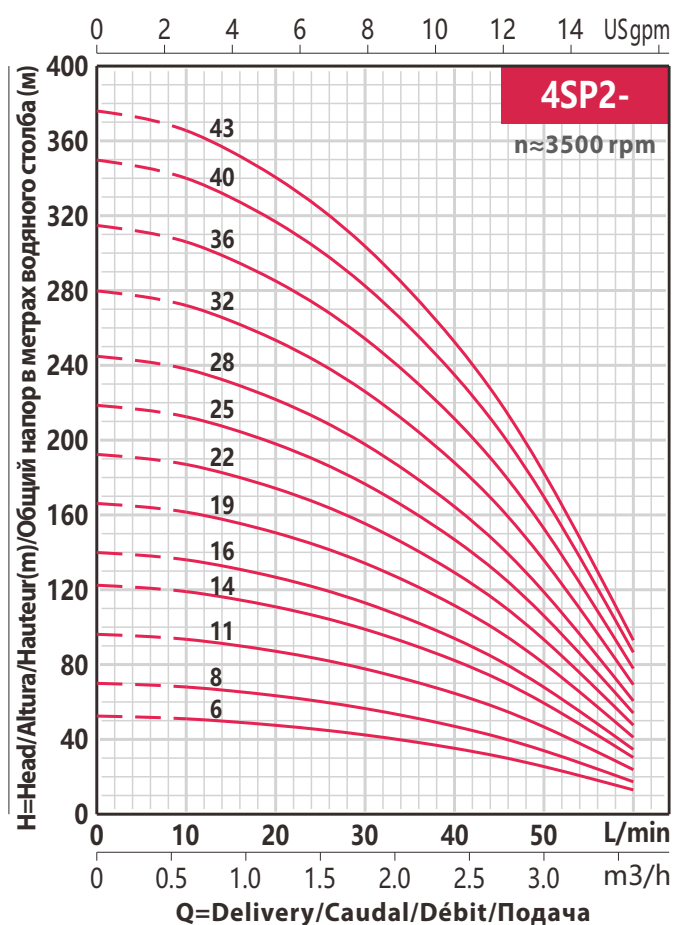
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

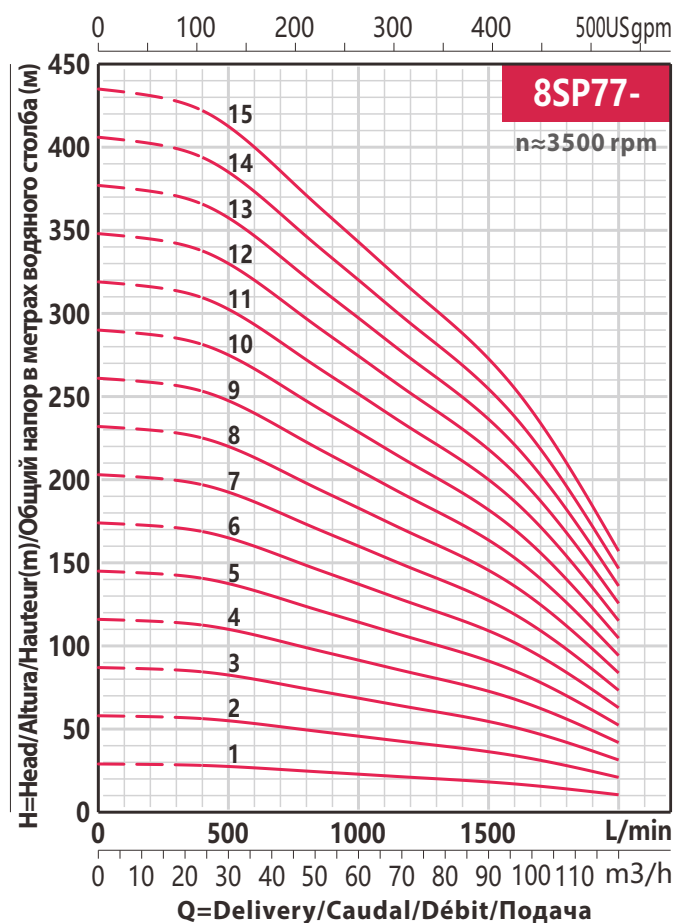
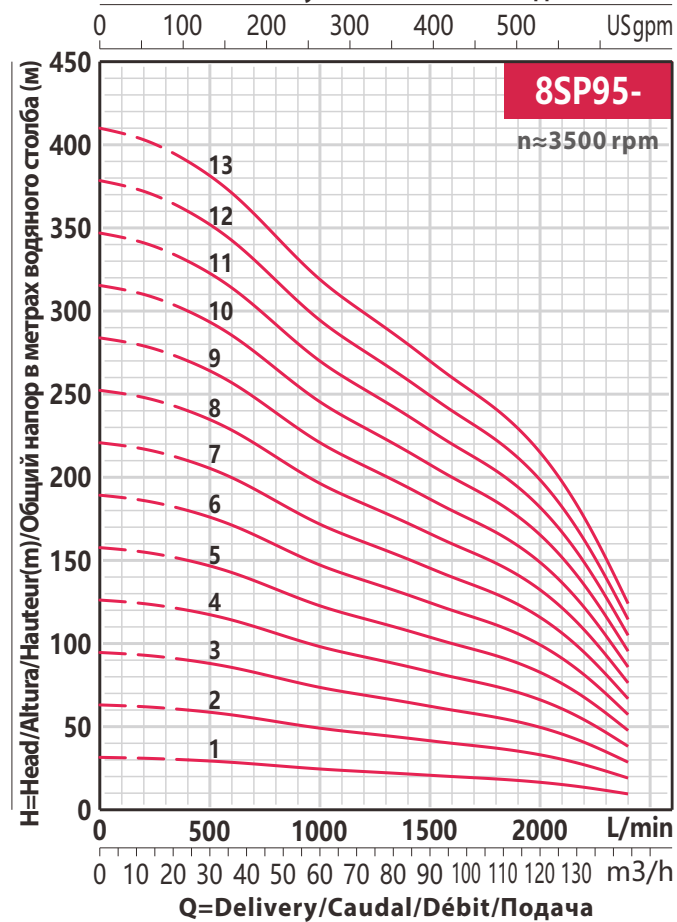
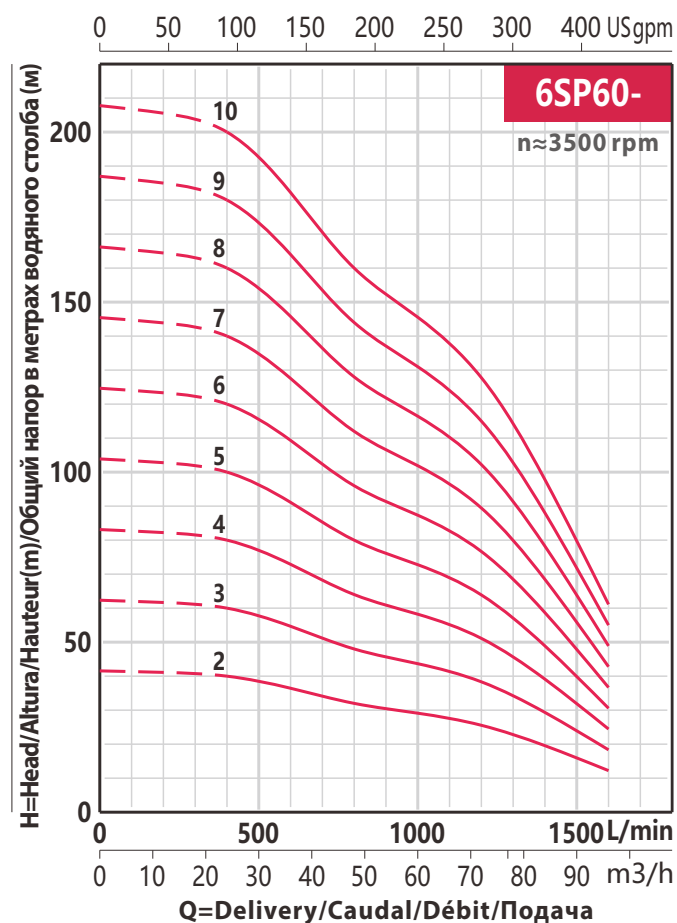
60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																					
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	13.2	15.9	18.5	22.0	23.8	31.7	35.2	37.0	39.6	47.6	55.5	63.4			
			l/min 0	5	10	20	30	33	40	50	60	70	83	90	120	133	140	150	180	210	240			
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2	2.4	3	3.6	4.2	5	5.4	7.2	8	8.4	9	10.8	12.6	14.4	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																								
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	52	52	51	47	42	39	35	25	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-8	4SP2-8	1.2"/1.5"	0.55	0.75	70	69	68	63	56	53	47	34	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-11	4SP2-11	1.2"/1.5"	0.75	1	96	95	93	87	77	73	65	47	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-14	4SP2-14	1.2"/1.5"	0.92	1.25	122	121	119	111	98	93	83	60	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-16	4SP2-16	1.2"/1.5"	1.1	1.5	140	138	136	127	112	107	95	69	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-19	4SP2-19	1.2"/1.5"	1.3	1.75	166	164	161	150	133	126	112	81	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-22	4SP2-22	1.2"/1.5"	1.5	2	193	190	187	174	154	147	130	94	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-25	4SP2-25	1.2"/1.5"	1.8	2.5	219	216	212	198	175	166	148	107	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	2.2	3	245	242	238	222	196	187	166	120	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP2-32	1.2"/1.5"	2.6	3.5	280	276	272	253	224	213	189	137	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP2-36	1.2"/1.5"	3	4	315	311	306	285	252	240	213	154	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP2-40	1.2"/1.5"	3.7	5	350	345	340	316	280	267	236	171	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP2-43	1.2"/1.5"	4	5.5	376	371	366	340	301	287	254	184	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-4	4SP3-4	1.2"/1.5"	0.37	0.5	37	-	35	33	32	31	30	29	26	23	16	13	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-5	4SP3-5	1.2"/1.5"	0.55	0.75	46	-	44	42	41	40	39	36	33	29	21	17	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-7	4SP3-7	1.2"/1.5"	0.75	1	64	-	61	58	56	55	53	50	45	39	28	23	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	0.92	1.25	81	-	77	74	72	71	69	64	58	50	37	30	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-11	4SP3-11	1.2"/1.5"	1.1	1.5	100	-	95	91	88	87	84	79	71	62	46	37	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-13	4SP3-13	1.2"/1.5"	1.3	1.75	117	-	112	107	103	102	99	92	84	73	54	43	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	1.5	2	135	-	129	124	119	117	114	107	96	84	62	50	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	1.8	2.5	162	-	155	149	143	141	137	128	116	101	74	60	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM3-21	4SP3-21	1.2"/1.5"	2.2	3	189	-	180	173	167	165	160	150	135	117	87	70	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-25	1.2"/1.5"	2.6	3.5	225	-	215	206	199	196	190	177	161	140	103	83	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-28	1.2"/1.5"	3	4	252	-	241	231	223	220	213	200	180	157	116	93	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-32	1.2"/1.5"	3.7	5	288	-	275	264	255	251	244	229	206	179	132	106	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-36	1.2"/1.5"	4	5.5	324	-	309	297	286	282	274	257	232	201	148	119	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-40	1.2"/1.5"	5	7	360	-	344	330	318	314	305	286	257	224	165	133	-	-	-	-	-	-	-	-
-	4SP3-44	1.2"/1.5"	5.5	7.5	396	-	378	363	350	345	335	314	283	246	181	146	-	-	-	-	-	-	-	-
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	0.55	0.75	36	-	-	34	33	33	32	31	29	28	26	25	19	14	12	-	-	-	-	-
4SPM5-5	4SP5-5	1.2"/1.5"	0.75	1	45	-	-	42	41	41	40	38	36	35	33	31	24	19	16	-	-	-	-	-
4SPM5-7	4SP5-7	1.2"/1.5"	1.1	1.5	63	-	-	59	57	56	55	53	51	49	46	44	33	26	22	-	-	-	-	-
4SPM5-10	4SP5-10	1.2"/1.5"	1.5	2	90	-	-	85	82	81	79	76	73	71	67	64	47	36	31	-	-	-	-	-
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	2.2	3	135	-	-	127	123	122	119	115	110	106	99	95	71	55	47	-	-	-	-	-
-	4SP5-20	1.2"/1.5"	3	4	180	-	-	170	164	162	158	152	146	140	131	125	95	73	62	-	-	-	-	-
-	4SP5-25	1.2"/1.5"	4	5.5	225	-	-	212	205	203	198	191	183	176	164	157	118	91	78	-	-	-	-	-
-	4SP5-28	1.2"/1.5"	5	7	252	-	-	238	230	227	222	214	205	197	184	176	132	102	87	-	-	-	-	-
-	4SP5-31	1.2"/1.5"	5.5	7.5	279	-	-	263	254	251	245	236	227	218	204	195	147	114	97	-	-	-	-	-
-	4SP5-34	1.2"/1.5"	7	10	306	-	-	289	279	276	269	259	249	239	223	213	161	124	106	-	-	-	-	-
-	4SP5-37	1.2"/1.5"	7.5	10	333	-	-	314	304	300	293	282	271	260	243	233	175	136	116	-	-	-	-	-
4SPM8-3	4SP8-3	2"	0.75	1	25	-	-	-	24	24	24	24	23	23	22	20	20	19	17	13	8			
4SPM8-5	4SP8-5	2"	1.1	1.5	42	-	-	-	40	40	40	40	39	38	37	34	33	32	28	21	13			
4SPM8-7	4SP8-7	2"	1.5	2	58	-	-	-	56	56	56	56	55	54	52	51	48	47	46	45	39	30	19	
4SPM8-9	4SP8-9	2"	2.2	3	75	-	-	-	72	72	72	71	70	69	67	66	61	59	58	57	50	38	24	
-	4SP8-12	2"	3	4	100	-	-	-	96	96	96	95	94	92	89	88	82	80	79	77	66	51	32	
-	4SP8-15	2"	4	5.5	125	-	-	-	121	121	120	119	117	115	112	110	102	99	98	96	83	63	40	
-	4SP8-18	2"	5	7	150	-	-	-	145	145	144	143	141	138	134	132	123	119	117	115	100	76	48	
-	4SP8-20	2"	5.5	7.5	166	-	-	-	161	160	159	158	156	153	148	146	136	132	130	128	111	85	53	
-	4SP8-23	2"	7	10	191	-	-	-	185	184	183	182	180	176	171	168	157	153	151	147	127	97	61	
-	4SP8-26	2"	7.5	10	216	-	-	-	209	208	207	205	203	199	193	190	177	172	170	166	144	110	69	

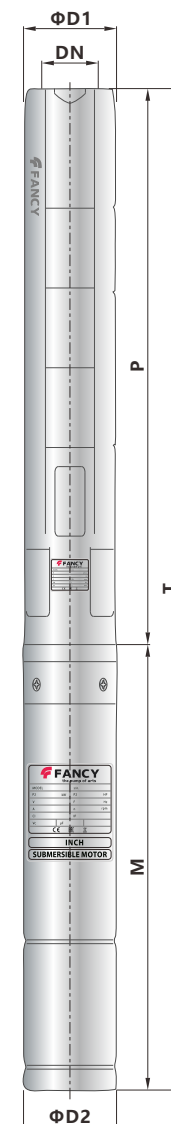
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																
					GPM 0	10.6	13.2	26.4	39.6	52.9	61.7	74.9	79.3	92.5	105.7	132.2	158.6	185.0	211.5	237.9	
					l/min 0	40	50	100	150	200	233	283	300	350	400	500	600	700	800	900	
					m³/h 0	2.4	3	6	9	12	14	17	18	21	24	30	36	42	48	54	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																
4SPM14-3	4SP14-3	2"	1.5	2	26	26	26	24	23	22	20	18	17	13	8	-	-	-	-	-	
4SPM14-4	4SP14-4	2"	1.8	2.5	35	34	34	32	30	29	27	24	22	17	11	-	-	-	-	-	
4SPM14-5	4SP14-5	2"	2.2	3	44	43	42	40	38	36	34	30	28	21	14	-	-	-	-	-	
-	4SP14-6	2"	3	4	53	51	50	48	46	43	41	36	33	26	17	-	-	-	-	-	
-	4SP14-7	2"	3.7	5	62	60	59	56	53	50	48	42	39	30	20	-	-	-	-	-	
-	4SP14-8	2"	4	5.5	71	68	67	64	61	57	54	47	44	34	23	-	-	-	-	-	
-	4SP14-9	2"	5	7	79	77	76	72	69	65	61	53	50	39	25	-	-	-	-	-	
-	4SP14-10	2"	5.5	7.5	88	85	84	80	76	72	68	59	55	43	28	-	-	-	-	-	
-	4SP14-12	2"	7	10	106	102	101	95	91	86	81	71	66	51	34	-	-	-	-	-	
-	4SP14-13	2"	7.5	10	114	111	110	103	99	94	88	77	72	56	37	-	-	-	-	-	
-	6SP17-5	3"/4"	5.5	7.5	81	-	80	79	77	73	70	64	62	54	46	26	-	-	-	-	
-	6SP17-6	3"/4"	5.5	7.5	97	-	96	95	93	87	83	77	75	65	55	31	-	-	-	-	
-	6SP17-8	3"/4"	7.5	10	129	-	128	127	123	117	112	102	99	87	73	41	-	-	-	-	
-	6SP17-9	3"/4"	7.5	10	145	-	144	143	139	131	125	115	112	98	82	46	-	-	-	-	
-	6SP17-11	3"/4"	9.2	12.5	177	-	176	175	170	160	153	141	137	120	100	56	-	-	-	-	
-	6SP17-13	3"/4"	11	15	210	-	208	206	201	189	180	167	162	141	119	67	-	-	-	-	
-	6SP17-15	3"/4"	13	17.5	242	-	240	238	231	219	209	192	186	163	137	77	-	-	-	-	
-	6SP17-17	3"/4"	15	20	274	-	273	270	262	248	237	218	211	185	155	87	-	-	-	-	
-	6SP17-19	3"/4"	18.5	25	306	-	305	302	293	277	264	243	236	207	173	97	-	-	-	-	
-	6SP17-21	3"/4"	18.5	25	339	-	337	333	324	306	292	269	261	228	192	108	-	-	-	-	
-	6SP17-23	3"/4"	22	30	371	-	369	365	355	335	320	295	286	250	210	118	-	-	-	-	
-	6SP17-25	3"/4"	22	30	403	-	401	397	386	364	347	320	311	272	228	128	-	-	-	-	
-	6SP17-27	3"/4"	26	35	435	-	433	429	416	394	376	346	335	294	246	138	-	-	-	-	
-	6SP17-29	3"/4"	26	35	468	-	465	460	447	423	404	371	360	315	265	149	-	-	-	-	
-	6SP17-31	3"/4"	30	40	500	-	497	492	478	452	431	397	385	337	283	159	-	-	-	-	
-	6SP17-33	3"/4"	30	40	532	-	529	524	509	481	459	423	410	359	301	169	-	-	-	-	
-	6SP30-3	3"/4"	5.5	7.5	49	-	-	48	47	46	45	44	44	43	42	38	33	27	20	12	
-	6SP30-4	3"/4"	5.5	7.5	65	-	-	64	63	62	61	60	59	58	56	51	45	37	27	16	
-	6SP30-5	3"/4"	7.5	10	82	-	-	80	79	77	76	75	74	72	70	64	56	46	34	20	
-	6SP30-6	3"/4"	9.2	12.5	98	-	-	96	94	92	91	90	89	87	84	77	67	55	41	24	
-	6SP30-7	3"/4"	11	15	114	-	-	112	110	108	106	104	103	101	98	90	78	64	47	28	
-	6SP30-8	3"/4"	13	17.5	131	-	-	128	126	123	121	119	118	115	112	103	89	73	54	32	
-	6SP30-9	3"/4"	13	17.5	147	-	-	144	141	138	136	134	133	129	125	115	100	82	61	36	
-	6SP30-10	3"/4"	15	20	163	-	-	160	157	154	152	149	148	144	139	128	112	92	68	41	
-	6SP30-11	3"/4"	18.5	25	180	-	-	176	173	169	167	164	163	158	153	141	123	101	75	45	
-	6SP30-12	3"/4"	18.5	25	196	-	-	192	189	185	182	178	177	172	167	154	134	110	81	49	
-	6SP30-13	3"/4"	22	30	212	-	-	208	204	200	197	193	192	187	181	167	145	119	88	53	
-	6SP30-14	3"/4"	22	30	229	-	-	224	220	215	212	208	207	201	195	180	156	128	95	57	
-	6SP30-15	3"/4"	26	35	245	-	-	240	236	231	228	224	222	216	209	193	167	137	102	61	
-	6SP30-16	3"/4"	26	35	261	-	-	256	251	246	243	238	236	230	223	205	179	147	108	65	
-	6SP30-17	3"/4"	30	40	278	-	-	272	267	262	258	253	251	244	237	218	190	156	115	69	
-	6SP30-18	3"/4"	30	40	294	-	-	288	283	277	273	268	266	259	251	231	201	165	122	73	

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача																			
					GPM 0	26	53	106	159	203	238	264	317	339	344	370	423	476	529	581	634			
					l/min 0	100	200	400	600	767	900	1000	1200	1283	1300	1400	1600	1800	2000	2200	2400			
					m³/h 0	6	12	24	36	46	54	60	72	77	78	84	96	108	120	132	144			
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																			
-	6SP46-2	3"/4"	5.5	7.5	39	38	37	35	31	28	26	23	17	14	13	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-3	3"/4"	7.5	10	58	56	56	52	47	43	39	35	25	21	20	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-4	3"/4"	9.2	12.5	77	75	74	69	62	57	52	47	34	28	27	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-5	3"/4"	13	17.5	96	94	93	86	78	71	65	59	42	35	34	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-6	3"/4"	15	20	116	113	111	104	93	85	77	70	51	42	40	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-7	3"/4"	18.5	25	135	131	130	121	109	99	90	82	59	49	47	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-8	3"/4"	22	30	154	150	148	138	125	113	103	94	68	56	54	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-9	3"/4"	22	30	173	169	167	155	140	128	116	106	76	64	61	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-10	3"/4"	26	35	193	188	185	173	156	142	129	117	85	70	67	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-11	3"/4"	26	35	212	206	204	190	171	156	142	129	93	77	74	-	-	-	-	-	-			
-	6SP46-12	3"/4"	30	40	231	225	222	207	187	170	155	141	102	85	81	-	-	-	-	-	-			
-	6SP60-2	4"	7.5	10	42	-	41	40	36	33	31	29	26	24	23	20	12	-	-	-	-			
-	6SP60-3	4"	9.2	12.5	62	-	61	60	55	49	46	44	38	34	33	29	18	-	-	-	-			
-	6SP60-4	4"	11	15	83	-	82	80	73	66	61	58	51	46	45	39	24	-	-	-	-			
-	6SP60-5	4"	15	20	104	-	103	100	91	82	77	73	64	58	57	49	30	-	-	-	-			
-	6SP60-6	4"	18.5	25	125	-	124	120	109	98	92	88	77	70	68	59	37	-	-	-	-			
-	6SP60-7	4"	22	30	146	-	144	140	127	115	107	102	90	81	79	69	43	-	-	-	-			
-	6SP60-8	4"	26	35	166	-	165	160	146	131	123	117	102	92	90	78	49	-	-	-	-			
-	6SP60-9	4"	26	35	187	-	185	180	164	147	138	131	115	104	102	88	55	-	-	-	-			
-	6SP60-10	4"	30	40	208	-	206	200	182	164	153	146	128	116	113	98	61	-	-	-	-			
-	8SP77-1	5"	5.5	7.5	29	-	29	28	27	25	24	23	21	20	20	19	17	14	10	-	-			
-	8SP77-2	5"	11	15	58	-	57	56	53	50	48	46	42	40	40	38	34	28	21	-	-			
-	8SP77-3	5"	18.5	25	87	-	86	84	80	75	72	69	63	61	61	58	51	42	31	-	-			
-	8SP77-4	5"	22	30	116	-	115	113	107	100	95	91	84	81	80	77	68	56	42	-	-			
-	8SP77-5	5"	26	35	145	-	144	141	133	126	119	114	105	101	100	96	85	70	52	-	-			
-	8SP77-6	5"	37	50	174	-	172	169	160	150	143	137	126	121	120	115	102	84	63	-	-			
-	8SP77-7	5"	37	50	203	-	201	197	187	175	167	160	147	142	141	134	119	98	73	-	-			
-	8SP77-8	5"	45	60	232	-	230	225	213	201	191	183	168	162	161	154	136	112	84	-	-			
-	8SP77-9	5"	55	75	261	-	259	253	240	226	215	206	189	182	181	173	153	126	94	-	-			
-	8SP77-10	5"	55	75	290	-	287	281	267	250	238	229	210	203	201	192	170	140	105	-	-			
-	8SP77-11	5"	63	85	319	-	316	309	293	276	262	252	231	223	221	211	187	154	115	-	-			
-	8SP77-12	5"	75	100	348	-	345	338	320	301	286	274	252	243	241	230	204	168	126	-	-			
-	8SP77-13	5"	75	100	377	-	374	366	347	326	310	297	273	263	261	250	221	182	136	-	-			
-	8SP77-14	5"	92	125	406	-	402	394	373	351	333	320	294	284	282	269	238	196	147	-	-			
-	8SP77-15	5"	92	125	435	-	431	422	400	376	357	343	315	304	302	288	255	210	157	-	-			
-	8SP95-1	5"	7.5	10	32	-	31	30	29	27	26	25	23	23	23	22	20	19	17	14	10			
-	8SP95-2	5"	13	17.5	63	-	62	60	57	54	51	49	46	45	45	43	40	37	33	27	19			
-	8SP95-3	5"	22	30	95	-	93	90	86	81	77	74	69	67	67	65	60	56	50	41	29			
-	8SP95-4	5"	26	35	126	-	124	120	114	107	102	98	92	90	89	86	80	74	66	54	38			
-	8SP95-5	5"	37	50	158	-	155	150	143	135	128	123	115	112	111	108	100	93	83	68	48			
-	8SP95-6	5"	37	50	189	-	186	180	171	161	153	147	138	134	133	129	120	111	99	81	57			
-	8SP95-7	5"	45	60	221	-	217	210	200	188	179	172	161	157	156	151	140	130	116	95	67			
-	8SP95-8	5"	55	75	252	-	248	240	228	215	204	196	184	179	178	172	160	148	132	108	76			
-	8SP95-9	5"	63	85	284	-	279	270	257	242	230	221	207	202	201	194	180	167	149	122	86			
-	8SP95-10	5"	75	100	315	-	310	300	285	268	255	245	230	224	223	215	200	185	165	135	95			
-	8SP95-11	5"	75	100	347	-	341	330	314	296	281	270	253	246	245	237	220	204	182	149	105			
-	8SP95-12	5"	92	125	378	-	372	360	342	322	306	294	276	269	267	258	240	222	198	162	114			
-	8SP95-13	5"	92	125	410	-	403	390	371	349	332	319	299	291	289	280	260	241	215	176	124			

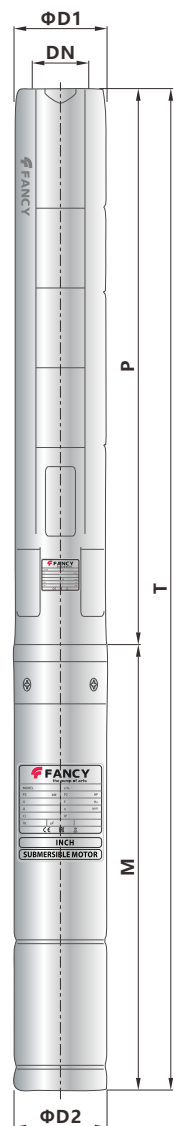




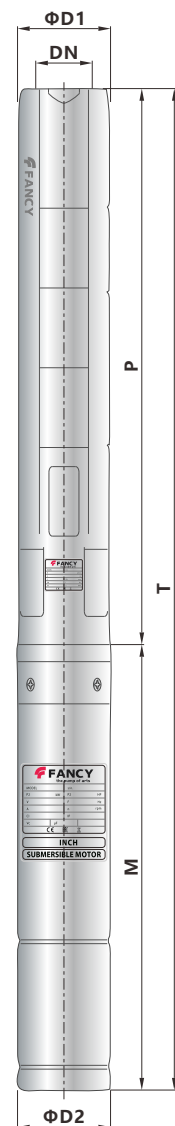
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg				
1-ph	3-ph		inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	275	314	314	589	589	100	95	2	6.6	6.6	8.6	8.6	
4SPM2-8	4SP2-8	1.2"/1.5"	317	329	329	646	646	100	95	2.4	7.2	7.3	9.7	9.7	
4SPM2-11	4SP2-11	1.2"/1.5"	380	359	344	739	724	100	95	3.1	8.7	8	11.8	11.1	
4SPM2-14	4SP2-14	1.2"/1.5"	443	379	379	822	822	100	95	3.8	9.6	9.8	13.4	13.6	
4SPM2-16	4SP2-16	1.2"/1.5"	485	399	379	884	864	100	95	4.2	10.6	9.8	14.8	14	
4SPM2-19	4SP2-19	1.2"/1.5"	548	424	414	972	962	100	95	4.9	11.8	11.2	16.7	16.1	
4SPM2-22	4SP2-22	1.2"/1.5"	611	449	414	1060	1025	100	95	5.5	12.9	11.2	18.4	16.7	
4SPM2-25	4SP2-25	1.2"/1.5"	674	502	449	1176	1123	100	95	6.2	15.9	12.9	22.1	19.1	
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	737	542	502	1279	1239	100	95	6.8	17.8	15.6	24.6	22.4	
-	4SP2-32	1.2"/1.5"	821	-	527	-	1348	100	95	7.7	-	16.8	-	24.5	
-	4SP2-36	1.2"/1.5"	905	-	552	-	1457	100	95	8.6	-	18.2	-	26.8	
-	4SP2-40	1.2"/1.5"	989	-	587	-	1576	100	95	9.5	-	19.8	-	29.3	
-	4SP2-43	1.2"/1.5"	1052	-	622	-	1674	100	95	10.1	-	21.4	-	31.5	
4SPM3-4	4SP3-4	1.2"/1.5"	233	314	314	547	547	100	95	1.7	6.6	6.6	8.3	8.3	
4SPM3-5	4SP3-5	1.2"/1.5"	254	329	329	583	583	100	95	1.9	7.3	7.3	9.2	9.2	
4SPM3-7	4SP3-7	1.2"/1.5"	296	359	344	655	640	100	95	2.4	8.7	8	11.1	10.4	
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	338	379	379	717	717	100	95	2.8	9.6	9.8	12.4	12.6	
4SPM3-11	4SP3-11	1.2"/1.5"	380	399	379	779	759	100	95	3.2	10.6	9.8	13.8	13	
4SPM3-13	4SP3-13	1.2"/1.5"	422	424	414	846	836	100	95	3.7	11.8	11.2	15.5	14.9	
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	464	449	414	913	878	100	95	4.1	12.9	11.2	17	15.3	
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	527	502	449	1029	976	100	95	4.6	15.9	12.9	20.5	17.5	
4SPM3-21	4SP3-21	1.2"/1.5"	590	542	502	1132	1092	100	95	5.4	17.8	15.6	23.2	21	
-	4SP3-25	1.2"/1.5"	674	-	527	-	1201	100	95	6.3	-	16.8	-	23.1	
-	4SP3-28	1.2"/1.5"	737	-	552	-	1289	100	95	7	-	18.2	-	25.2	
-	4SP3-32	1.2"/1.5"	821	-	587	-	1408	100	95	7.9	-	19.8	-	27.7	
-	4SP3-36	1.2"/1.5"	905	-	622	-	1527	100	95	8.7	-	21.4	-	30.1	
-	4SP3-40	1.2"/1.5"	989	-	678	-	1667	100	95	9.6	-	23.6	-	33.2	
-	4SP3-44	1.2"/1.5"	1073	-	718	-	1791	100	95	10.5	-	25.5	-	36	
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	233	329	329	562	562	100	95	2.2	7.2	7.3	9.5	9.5	
4SPM5-5	4SP5-5	1.2"/1.5"	254	359	344	613	598	100	95	2.4	8.7	8	11.1	10.4	
4SPM5-7	4SP5-7	1.2"/1.5"	296	399	379	695	675	100	95	2.9	10.6	9.8	13.5	12.7	
4SPM5-10	4SP5-10	1.2"/1.5"	359	449	414	808	773	100	95	3.5	12.9	11.2	16.4	14.7	
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	464	542	502	1006	966	100	95	4.6	17.8	15.6	22.4	20.2	
-	4SP5-20	1.2"/1.5"	569	-	552	-	1121	100	95	5.7	-	18.2	-	23.9	
-	4SP5-25	1.2"/1.5"	674	-	622	-	1296	100	95	6.8	-	21.4	-	28.2	
-	4SP5-28	1.2"/1.5"	737	-	678	-	1415	100	95	7.5	-	23.6	-	31.1	
-	4SP5-31	1.2"/1.5"	800	-	718	-	1518	100	95	8.1	-	25.5	-	33.6	
-	4SP5-34	1.2"/1.5"	863	-	768	-	1631	100	95	8.8	-	28	-	36.8	
-	4SP5-37	1.2"/1.5"	926	-	828	-	1754	100	95	9.5	-	31	-	40.5	
4SPM8-3	4SP8-3	2"	281	359	344	640	625	100	95	3.7	8.7	8	12.4	11.7	
4SPM8-5	4SP8-5	2"	365	399	379	764	744	100	95	4.4	10.6	9.8	15	14.2	
4SPM8-7	4SP8-7	2"	449	449	414	898	863	100	95	5	12.9	11.2	17.9	16.2	
4SPM8-9	4SP8-9	2"	533	542	502	1075	1035	100	95	5.6	17.8	15.6	23.4	21.2	
-	4SP8-12	2"	659	-	552	-	1211	100	95	6.7	-	18.2	-	24.9	
-	4SP8-15	2"	785	-	622	-	1407	100	95	7.7	-	21.4	-	29.1	
-	4SP8-18	2"	911	-	678	-	1589	100	95	8.6	-	23.6	-	32.2	
-	4SP8-20	2"	995	-	718	-	1713	100	95	9.3	-	25.5	-	34.8	
-	4SP8-23	2"	1121	-	768	-	1889	100	95	10.4	-	28	-	38.4	
-	4SP8-26	2"	1247	-	768	-	2015	100	95	11.4	-	28	-	39.4	



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg				
		inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
4SPM14-3	4SP14-3	2"	347	449	414	796	761	100	95	6.9	12.9	11.2	19.8	18.1
4SPM14-4	4SP14-4	2"	397	502	449	899	846	100	95	7.2	15.9	12.9	23.1	20.1
4SPM14-5	4SP14-5	2"	447	542	502	989	949	100	95	7.5	17.8	15.6	25.3	23.1
-	4SP14-6	2"	497	-	552	-	1049	100	95	7.8	-	18.2	-	26
-	4SP14-7	2"	547	-	587	-	1134	100	95	8.1	-	19.8	-	27.9
-	4SP14-8	2"	597	-	622	-	1219	100	95	8.4	-	21.4	-	29.8
-	4SP14-9	2"	647	-	678	-	1325	100	95	8.7	-	23.6	-	32.3
-	4SP14-10	2"	697	-	718	-	1415	100	95	9	-	25.5	-	34.5
-	4SP14-12	2"	797	-	768	-	1565	100	95	9.6	-	28	-	37.6
-	4SP14-13	2"	847	-	828	-	1675	100	95	9.9	-	31	-	40.9
-	6SP17-5	3"/4"	571	-	614	-	1185	145	145	10	-	42.4	-	52.4
-	6SP17-6	3"/4"	632	-	614	-	1246	145	145	11.3	-	42.4	-	53.7
-	6SP17-8	3"/4"	753	-	654	-	1407	145	145	13.9	-	46.9	-	60.8
-	6SP17-9	3"/4"	813	-	654	-	1467	145	145	15.2	-	46.9	-	62.1
-	6SP17-11	3"/4"	934	-	704	-	1638	145	145	17.8	-	51.9	-	69.7
-	6SP17-13	3"/4"	1055	-	754	-	1809	145	145	20.4	-	57.5	-	77.9
-	6SP17-15	3"/4"	1176	-	804	-	1980	145	145	23	-	62.4	-	85.4
-	6SP17-17	3"/4"	1297	-	854	-	2151	145	145	25.6	-	67.9	-	93.5
-	6SP17-19	3"/4"	1418	-	934	-	2352	145	145	28.2	-	82.2	-	110.4
-	6SP17-21	3"/4"	1539	-	934	-	2473	145	145	30.8	-	82.2	-	113
-	6SP17-23	3"/4"	1660	-	1014	-	2674	145	145	33.4	-	92.7	-	126.1
-	6SP17-25	3"/4"	1781	-	1014	-	2795	145	145	36	-	92.7	-	128.7
-	6SP17-27	3"/4"	1902	-	1094	-	2996	145	145	38.6	-	101.7	-	140.3
-	6SP17-29	3"/4"	2023	-	1094	-	3117	145	145	41.2	-	101.7	-	142.9
-	6SP17-31	3"/4"	2144	-	1174	-	3318	145	145	43.8	-	110.7	-	154.5
-	6SP17-33	3"/4"	2265	-	1174	-	3439	145	145	46.4	-	110.7	-	157.1
-	6SP30-3	3"/4"	557	-	614	-	1171	145	145	8.9	-	42.4	-	51.3
-	6SP30-4	3"/4"	653	-	614	-	1267	145	145	10.7	-	42.4	-	53.1
-	6SP30-5	3"/4"	749	-	654	-	1403	145	145	12.5	-	46.9	-	59.4
-	6SP30-6	3"/4"	845	-	704	-	1549	145	145	14.3	-	51.9	-	66.2
-	6SP30-7	3"/4"	941	-	754	-	1695	145	145	16.1	-	57.5	-	73.6
-	6SP30-8	3"/4"	941	-	779	-	1720	145	145	19.1	-	60	-	79.1
-	6SP30-9	3"/4"	1133	-	804	-	1937	145	145	19.7	-	62.4	-	82.1
-	6SP30-10	3"/4"	1229	-	854	-	2083	145	145	21.5	-	67.9	-	89.4
-	6SP30-11	3"/4"	1325	-	934	-	2259	145	145	23.3	-	82.2	-	105.5
-	6SP30-12	3"/4"	1421	-	934	-	2355	145	145	25.1	-	82.2	-	107.3
-	6SP30-13	3"/4"	1517	-	1014	-	2531	145	145	26.9	-	92.7	-	119.6
-	6SP30-14	3"/4"	1613	-	1014	-	2627	145	145	28.7	-	92.7	-	121.4
-	6SP30-15	3"/4"	1709	-	1094	-	2803	145	145	30.5	-	101.7	-	132.2
-	6SP30-16	3"/4"	1805	-	1094	-	2899	145	145	32.3	-	101.7	-	134
-	6SP30-17	3"/4"	1901	-	1174	-	3075	145	145	34.1	-	110.7	-	144.8
-	6SP30-18	3"/4"	1997	-	1174	-	3171	145	145	35.9	-	110.7	-	146.6



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm								NW kg				
		inch	P	M		T		ΦD1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
-	6SP46-2	3"/4"	499	-	614	-	1113	145	145	8.5	-	42.4	-	50.9
-	6SP46-3	3"/4"	612	-	654	-	1266	145	145	11	-	46.9	-	57.9
-	6SP46-4	3"/4"	725	-	704	-	1429	145	145	13.5	-	51.2	-	64.7
-	6SP46-5	3"/4"	838	-	804	-	1642	145	145	16	-	62.4	-	78.4
-	6SP46-6	3"/4"	951	-	854	-	1805	145	145	18.5	-	67.9	-	86.4
-	6SP46-7	3"/4"	1064	-	934	-	1998	145	145	21	-	82.2	-	103.2
-	6SP46-8	3"/4"	1177	-	1014	-	2191	145	145	23.5	-	92.7	-	116.2
-	6SP46-9	3"/4"	1290	-	1014	-	2304	145	145	26	-	92.7	-	118.7
-	6SP46-10	3"/4"	1403	-	1094	-	2497	145	145	28.5	-	101.7	-	130.2
-	6SP46-11	3"/4"	1516	-	1094	-	2610	145	145	31	-	101.7	-	132.7
-	6SP46-12	3"/4"	1629	-	1174	-	2803	145	145	33.5	-	110.7	-	144.2
-	6SP60-2	4"	499	-	654	-	1153	145	145	8.5	-	46.9	-	55.4
-	6SP60-3	4"	612	-	704	-	1316	145	145	11	-	51.9	-	62.9
-	6SP60-4	4"	725	-	754	-	1479	145	145	13.5	-	57.5	-	71
-	6SP60-5	4"	838	-	854	-	1692	145	145	16	-	67.9	-	83.9
-	6SP60-6	4"	951	-	934	-	1885	145	145	18.5	-	82.2	-	100.7
-	6SP60-7	4"	1064	-	1014	-	2078	145	145	21	-	92.7	-	113.7
-	6SP60-8	4"	1177	-	1094	-	2271	145	145	23.5	-	101.7	-	125.2
-	6SP60-9	4"	1290	-	1094	-	2384	145	145	26	-	101.7	-	127.7
-	6SP60-10	4"	1403	-	1174	-	2577	145	145	28.5	-	110.7	-	139.2
-	8SP77-1	5"	601	-	614	-	1215	200	145	23	-	42	-	65
-	8SP77-2	5"	729	-	754	-	1483	200	145	27	-	58	-	85
-	8SP77-3	5"	857	-	934	-	1791	200	145	30	-	82	-	112
-	8SP77-4	5"	985	-	1014	-	1999	200	145	34	-	93	-	127
-	8SP77-5	5"	1113	-	1094	-	2207	200	145	37	-	102	-	139
-	8SP77-6	5"	1241	-	1248	-	2489	200	145	41	-	126	-	167
-	8SP77-7	5"	1369	-	1248	-	2617	200	145	45	-	126	-	171
-	8SP77-8	5"	1497	-	1008	-	2505	200	192	48	-	159	-	207
-	8SP77-9	5"	1625	-	1078	-	2703	200	192	52	-	180	-	232
-	8SP77-10	5"	1753	-	1078	-	2831	200	192	56	-	180	-	236
-	8SP77-11	5"	1881	-	1148	-	3029	200	192	59	-	195	-	254
-	8SP77-12	5"	2009	-	1348	-	3351	200	192	63	-	221	-	284
-	8SP77-13	5"	2137	-	1348	-	3485	200	192	67	-	221	-	288
-	8SP77-14	5"	2265	-	1508	-	3773	200	192	70	-	251	-	321
-	8SP77-15	5"	2393	-	1508	-	3901	200	192	74	-	251	-	325
-	8SP95-1	5"	601	-	654	-	1255	200	145	22	-	47	-	69
-	8SP95-2	5"	729	-	804	-	1533	200	145	26	-	63	-	88
-	8SP95-3	5"	857	-	1014	-	1871	200	145	30	-	93	-	123
-	8SP95-4	5"	985	-	1094	-	2079	200	145	34	-	102	-	135
-	8SP95-5	5"	1113	-	1248	-	2361	200	145	37	-	126	-	163
-	8SP95-6	5"	1241	-	1248	-	2489	200	145	41	-	126	-	167
-	8SP95-7	5"	1369	-	1008	-	2377	200	192	45	-	159	-	204
-	8SP95-8	5"	1497	-	1078	-	2575	200	192	48	-	180	-	228
-	8SP95-9	5"	1625	-	1148	-	2773	200	192	52	-	195	-	247
-	8SP95-10	5"	1753	-	1348	-	3101	200	192	56	-	221	-	277
-	8SP95-11	5"	1881	-	1348	-	3229	200	192	59	-	221	-	280
-	8SP95-12	5"	2009	-	1508	-	3517	200	192	63	-	251	-	314
-	8SP95-13	5"	2137	-	1508	-	3645	200	192	67	-	251	-	318

YS/YC
n≈3500rpm



Submersible motor
Motor sumergible
Moteur submersible
Погружной двигатель

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ YS/YC oil filled rewindable motor.
- ◆ NEMA dimension standards.
- ◆ Motor top chock cast iron for YS/YC.
- ◆ Available with control box.

- ◆ Motor rebobinable lleno de aceite YS/YC.
- ◆ Estándares de dimensiones NEMA.
- ◆ Calzo superior de motor de hierro fundido para YS/YC.
- ◆ Disponible con caja de control.

- ◆ Moteur rembobinable rempli d'huile YS/YC.
- ◆ Normes dimensionnelles NEMA.
- ◆ Cale supérieure moteur en fonte pour YS/YC.
- ◆ Disponible avec boîtier de commande.

- ◆ Маслонаполненный двигатель YS/YC с возможностью перемотки.
- ◆ Стандарты размеров NEMA.
- ◆ Чугунная верхняя подушка двигателя для YS/YC.
- ◆ Доступен с блоком управления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

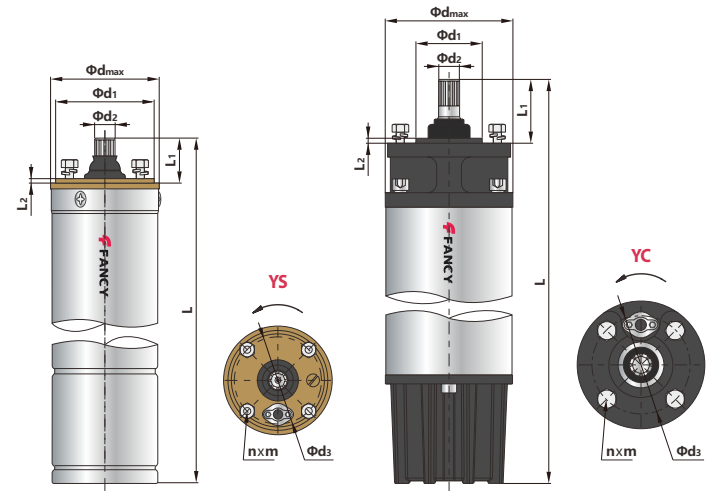
- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Speed 3500rpm, Class F, Grade IP68
- ◆ Minimum well diameter: 3"(3YS), 4"(4YS), 5"(5YS), 6"(6YS/6YC)
- ◆ NEMA dimension standards

- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Velocidad 3500 rpm, Clase F, Grado IP68
- ◆ Diámetro mínimo del pozo: 3"(3YS), 4"(4YS), 5"(5YS), 6"(6YS/6YC)
- ◆ Estándares de dimensiones NEMA

- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Vitesse 3500 tr/min, classe F, grade IP68
- ◆ Diamètre minimum du puits : 3"(3YS), 4"(4YS), 5"(5YS), 6"(6YS/6YC)
- ◆ Normes dimensionnelles NEMA

- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Скорость 3500 об/мин, класс F, степень IP68
- ◆ Минимальный диаметр скважины: 3"(3YS), 4"(4YS), 5"(5YS), 6"(6YS/6YC)
- ◆ Стандартные размеры NEMA

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ						
	d _{max}	d ₁	d ₂	d ₃	L ₁	L ₂	nxm
3YS	75	68.2 ^{+0.054} _{-0.054}	13.5 ^{+0.05} _{-0.05}	56.5±0.05	28±0.1	3	3xM6
4YS	98	87.25 ^{+0.054} _{-0.054}	15.7 ^{+0.05} _{-0.05}	76±0.05	38.1±0.1	3.5	4x5/16" -24UNF -2A
5YS	121.5	110 ^{+0.054} _{-0.054}	21.6 ^{+0.05} _{-0.05}	90±0.05	58±0.1	4	4xM10
6YS	145	76.2 ^{+0.05} _{-0.05}	25±0.02	111±0.1	73±0.1	6 ^{+0.02} _{-0.02}	4x1/2"
6YC	145	76.2 ^{+0.05} _{-0.05}	25±0.02	111±0.1	73±0.1	6 ^{+0.02} _{-0.02}	4x1/2"

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		Power Potencia Puissance Мощность		 Amp.		cosΦ		η		L mm		NW. kgs	
1ph	3ph	kw	hp	1ph	3ph	1ph	3ph	1ph	3ph	1ph	3ph	1ph	3ph
3YSM180	-	0.18	0.25	2.1	-	0.93	-	51	-	305	-	4	-
3YSM250	-	0.25	0.33	2.5	-	0.93	-	53	-	325	-	4.8	-
3YSM370	-	0.37	0.5	3.3	-	0.93	-	56	-	355	-	5.6	-
3YSM550	-	0.55	0.75	4.5	-	0.93	-	58	-	385	-	6.4	-
3YSM750	-	0.75	1	6	-	0.93	-	62	-	425	-	7.5	-
3YSM920	-	0.92	1.25	7	-	0.93	-	63	-	465	-	8.7	-
3YSM1100	-	1.1	1.5	7.8	-	0.93	-	64	-	515	-	10	-
3YSM1500	-	1.5	2	10	-	0.93	-	65	-	560	-	11.3	-
4YSM250	4YS250	0.25	0.33	2.5	1	0.93	0.75	52	55	326	326	5.5	5.8
4YSM370	4YS370	0.37	0.5	3.7	1.4	0.93	0.75	54	58	341	341	6.7	6.7
4YSM550	4YS550	0.55	0.75	4.7	1.8	0.93	0.76	57	61	356	356	7.3	7.3
4YSM750	4YS750	0.75	1	6.2	2.5	0.93	0.77	60	64	386	371	8.7	8
4YSM920	-	0.92	1.25	6.6	-	0.93	-	64	-	406	-	9.8	-
4YSM1100	4YS1100	1.1	1.5	8	3.2	0.93	0.78	63	67	426	406	10.6	9.8
4YSM1300	-	1.3	1.75	9	-	0.93	-	64	-	451	-	11.7	-
4YSM1500	4YS1500	1.5	2	10.5	4	0.93	0.79	65	69	476	451	12.9	11.7
4YSM1800	-	1.8	2.5	13	-	0.93	-	65	-	511	-	15.7	-
4YSM2200	4YS2200	2.2	3	15	6	0.93	0.8	66	71	581	541	17.7	15.7
4YSM2600	4YS2600	2.6	3.5	17.8	7	0.93	0.79	67	71	591	551	19.8	17.7
4YSM3000	4YS3000	3	4	19.6	8	0.93	0.81	68	72	656	621	21.4	19.8
-	4YS3700	3.7	5	-	9.5	-	0.8		72		626		21.4
-	4YS4000	4	5.5	-	10	-	0.82		74		725		23.7
-	4YS5000	5	7	-	12	-	0.81		75		706		25.5
-	4YS5500	5.5	7.5	-	12	-	0.83		75		815		28
-	4YS7500	7.5	10	-	15	-	0.84		76		875		34
5YSM1500	5YS1500	1.5	2	11.5	4.7	0.93	0.77	65	70	465	465	16.4	16.4
5YSM2200	5YS2200	2.2	3	16.4	6.1	0.93	0.78	66	72	500	500	19.6	19.6
5YSM3000	5YS3000	3	4	21.9	8.3	0.93	0.79	67	73	540	540	22.3	22.3
-	5YS4000	4	5.5	-	10.5	-	0.79	-	74	-	600	-	27.1
-	5YS5500	5.5	7.5	-	13.2	-	0.8	-	75	-	670	-	32.5
-	5YS7500	7.5	10	-	17.7	-	0.8	-	76	-	770	-	38.5
-	5YS9200	9.2	12.5	-	20.5	-	0.81	-	77	-	820	-	41.5
-	5YS11000	11	15	-	24.9	-	0.82	-	78	-	880	-	45.6
6YSM3000	6YS3000	3	4	22.5	7.8	0.93	0.8	67	74	563	563	25.1	25.1
6YSM4000	6YS4000	4	5.5	29.5	10	0.93	0.8	68	75	603	603	28.9	28.9
6YSM5500	6YS5500	5.5	7.5	37.5	13.7	0.93	0.8	69	76	653	653	33.9	33.9
-	6YS7500	7.5	10	-	17.3	-	0.81	-	76	-	708	-	40.2
-	6YS9200	9.2	12.5	-	21.3	-	0.81	-	77	-	763	-	46.5
-	6YS11000	11	15	-	25.1	-	0.82	-	78	-	818	-	53.5
-	6YS15000	15	20	-	31.6	-	0.83	-	79	-	965	-	67.7
6YCM2200	6YC2200	2.2	3	19	5	0.93	0.8	66	74	556	524	35.9	34.1
6YCM3000	6YC3000	3	4	21	6	0.93	0.8	67	75	586	554	38.8	36.6
6YCM4000	6YC4000	4	5.5	23	8	0.93	0.8	68	75	616	584	41.7	39.2
6YCM5500	6YC5500	5.5	7.5	25	11	0.93	0.8	69	76	666	614	46.5	42.6
-	6YC7500	7.5	10	-	15	-	0.81	-	76.5	-	654	-	47
-	6YC9200	9.2	12.5	-	18.5	-	0.81	-	77	-	704	-	52.7
-	6YC11000	11	15	-	21.5	-	0.82	-	78	-	754	-	58.3
-	6YC13000	13	17.5	-	25.5	-	0.82	-	78	-	804	-	63.9
-	6YC15000	15	20	-	29	-	0.83	-	79	-	854	-	69.5
-	6YC18500	18.5	25	-	35.5	-	0.83	-	79	-	934	-	80.9
-	6YC22000	22	30	-	42	-	0.83	-	80	-	1014	-	91.6
-	6YC26000	26	35	-	49	-	0.84	-	80	-	1094	-	102.3
-	6YC30000	30	40	-	57	-	0.84	-	81	-	1174	-	113
-	6YC37000	37	50	-	72	-	0.84	-	82	-	1299	-	125

SC
n≈3500rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible
Погружной водяной насос

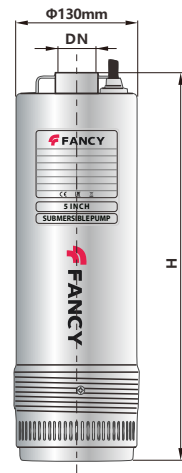
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ SC/SSC series 5" submersible water pump.
 - ♦ SC model impeller and diffuser in plastic.
 - ♦ SSC model impeller and diffuser in SS304.
 - ♦ Available with float switch and control box.
- ♦ Bomba de agua sumergible de 5" serie SC/SSC.
 - ♦ Impulsor y difusor modelo SC en plástico.
 - ♦ Impulsor y difusor modelo SSC en SS304.
 - ♦ Disponible con interruptor de flotador y caja de control.
- ♦ Pompe à eau submersible série SC/SSC 5".
 - ♦ Roue et diffuseur modèle SC en plastique.
 - ♦ Roue et diffuseur modèle SSC en SS304.
 - ♦ Disponible avec interrupteur à flotteur et boîtier de commande.
- ♦ Погружной водяной насос серии SC/SSC 5 дюймов.
 - ♦ Рабочее колесо модели SC и диффузор из пластика.
 - ♦ Рабочее колесо и диффузор модели SSC из нержавеющей стали SS304.
 - ♦ Доступен с поплавковым выключателем и блоком управления.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Water temperature: up to 40°C
 - ♦ Maximum sand content: 0.15%
 - ♦ Minimum well diameter: Φ130mm
 - ♦ Cable length: 10m
- ♦ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ♦ Contenido máximo de arena: 0,15%
 - ♦ Diámetro mínimo del pozo: Φ130mm
 - ♦ Longitud del cable: 10m
- ♦ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ♦ Teneur maximale en sable : 0,15 %
 - ♦ Diamètre minimum du puits : Φ130 mm
 - ♦ Longueur du câble : 10m
- ♦ Температура воды: до 40°C
 - ♦ Максимальное содержание песка: 0,15%
 - ♦ Минимальный диаметр колодца: Φ130 мм
 - ♦ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm			NW. kgs	
1ph	3ph	DN	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
SCM2	SC2	32	474	474	13.2	13.1
SCM3	SC3	32	528	528	15.4	15.3
SCM4	SC4	32	567	567	17.6	17.5
SCM5	SC5	32	621	621	19.7	19.6
SSCM2	SSC2	32	494	494	13.7	13.6
SSCM3	SSC3	32	547	547	16	15.9
SSCM4	SSC4	32	585	585	18.4	18.3
SSCM5	SSC5	32	638	638	20.6	20.5

FANCY

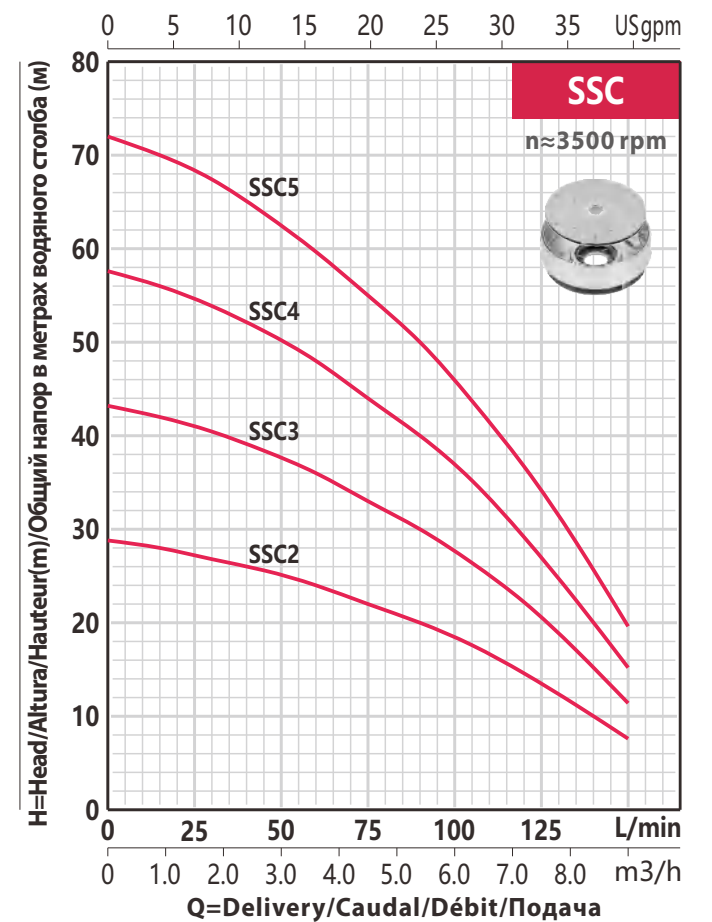
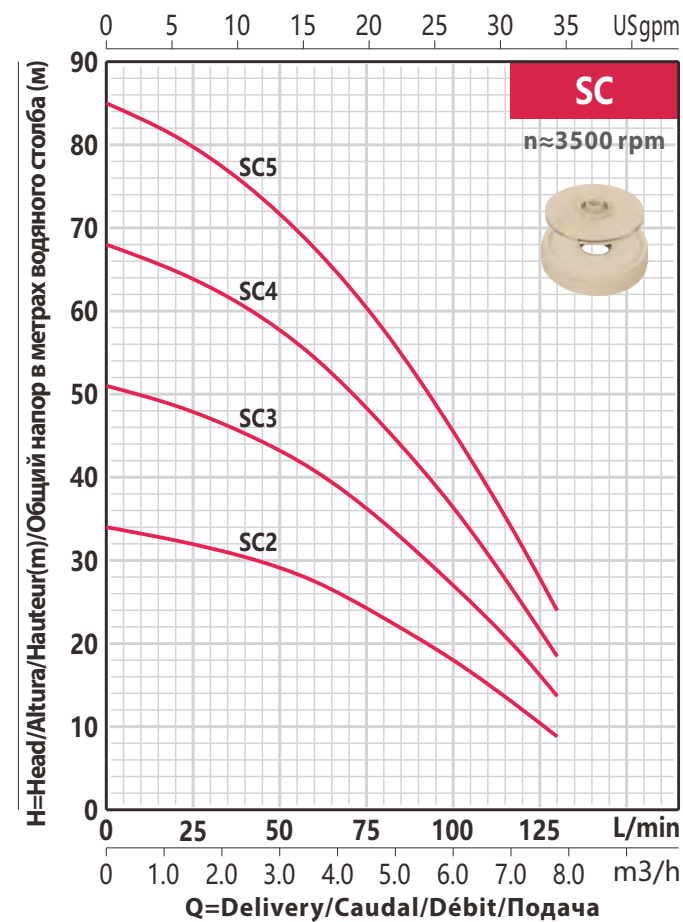
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача						
					GPM 0	5.3	10.6	15.9	21.1	26.4	31.7
					m ³ /h 0	1.2	2.4	3.6	4.8	6	7.2
					l/min 0	20	40	60	80	100	120
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)						
SCM2	SC2	32	0.75	1	34	32	30	27	23	18	12
SCM3	SC3	32	0.92	1.25	51	49	46	41	34	27	19
SCM4	SC4	32	1.1	1.5	68	65	61	54	46	36	25
SCM5	SC5	32	1.5	2	85	81	76	68	57	45	31

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
					GPM 0	4.0	7.9	11.9	15.9	19.8	23.8	27.8	31.7	35.7
					m ³ /h 0	0.9	1.8	2.7	3.6	4.5	5.4	6.3	7.2	8.1
					l/min 0	15	30	45	60	75	90	105	120	135
1ph with float	3ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
SSCM2	SSC2	32	0.55	0.75	29	28	27	26	24	22	20	18	15	11
SSCM3	SSC3	32	0.92	1.25	43	42	40	38	36	33	30	26	22	17
SSCM4	SSC4	32	1.1	1.5	58	56	54	51	48	44	40	35	30	22
SSCM5	SSC5	32	1.5	2	72	70	67	64	60	55	50	44	37	28

PERFORMANCE CURVE/RENDIMENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



QG
n≈3500rpm



Screw deep well pump
Bomba de tornillo para pozo
Pompe à puits profond à vis
Винтовой глубинный насос

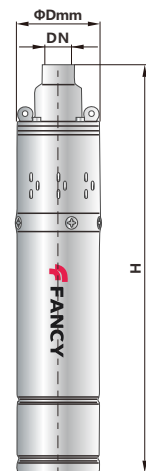
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ QG series screw submersible water pump.
 - ◆ With rewindable submersible motor.
 - ◆ Single phase motor with build-in capacitor.
 - ◆ Motor top chock in cast iron.
- ◆ Bomba de agua sumergible de tornillo serie QG.
 - ◆ Con motor sumergible rebobinable.
 - ◆ Motor monofásico con condensador incorporado.
 - ◆ Calzo superior del motor en hierro fundido.
- ◆ Pompe à eau submersible à vis série QG.
 - ◆ Avec moteur submersible rebobinable.
 - ◆ Moteur monophasé avec condensateur intégré.
 - ◆ Cale supérieure moteur en fonte.
- ◆ Винтовой погружной водяной насос серии QG.
 - ◆ С перематываемым погружным двигателем.
 - ◆ Однофазный двигатель со встроенным конденсатором.
 - ◆ Верхняя колодка двигателя из чугуна.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum sand content: 3%
 - ◆ Minimum well diameter: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
 - ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Contenido máximo de arena: 3%
 - ◆ Diámetro mínimo del pozo: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
 - ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Teneur maximale en sable : 3%
 - ◆ Diamètre minimum du puits : 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
 - ◆ Longueur du câble : 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальное содержание песка: 3%
 - ◆ Минимальный диаметр колодца: 3"(3QG)/3.5"(3.5QG)/4"(4QG)
 - ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
	DN	ΦD	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
3QGD0.8-50-0.37	20	Φ73	544	534	5.9	5.9
4QGD1.2-50-0.37	25	Φ95	555	545	8.1	7.7
4QGD1.8-50-0.5	25	Φ95	578	563	10	9.4
4QGD1.2-100-0.75	25	Φ95	624	604	10	10
4QGD1.5-120-1.1	25	Φ95	675	650	12.1	11.5

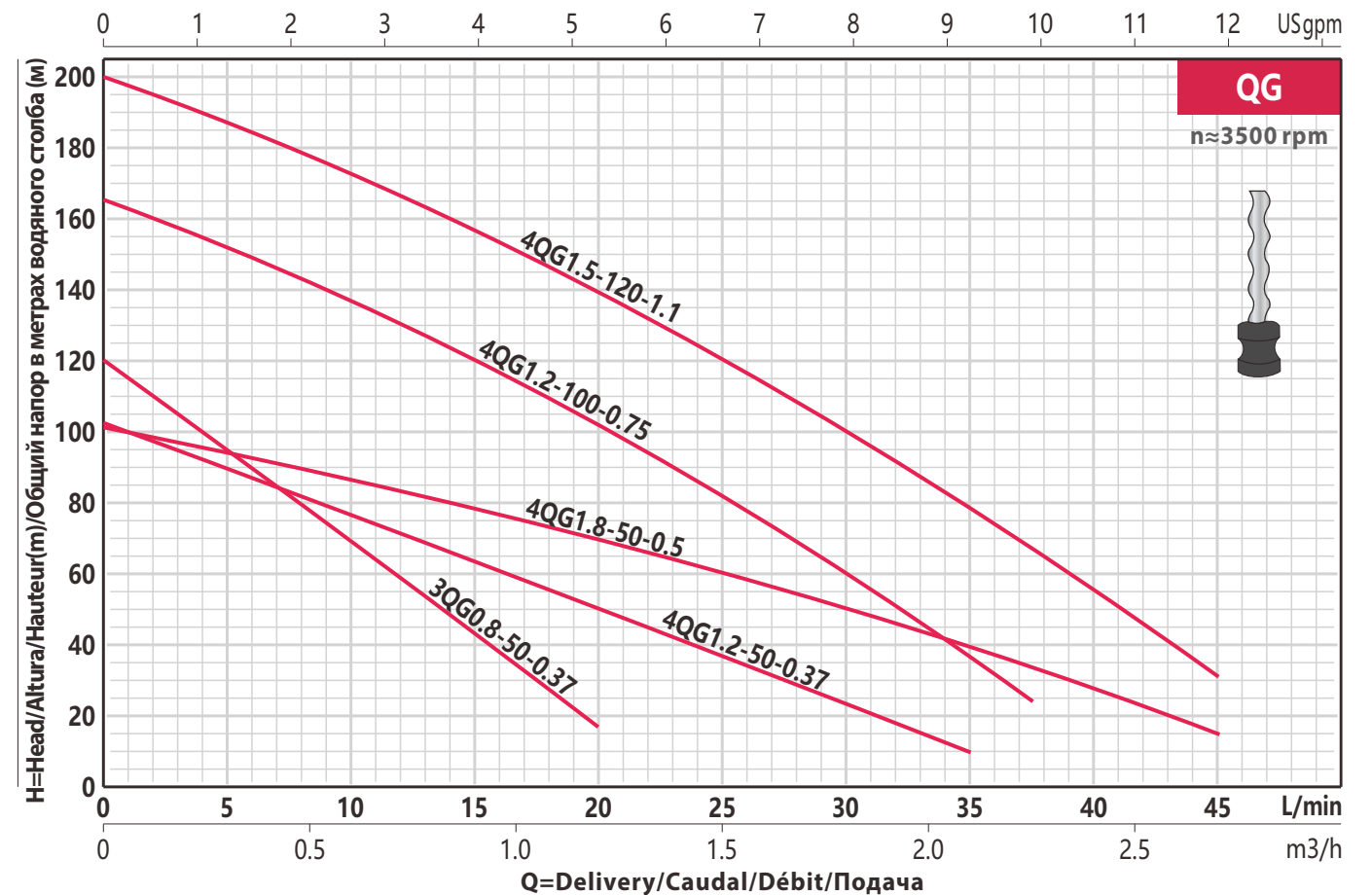
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача									
					GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9
					m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7
					l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45
1ph	3ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
3QGD0.8-50-0.37	3QG0.8-50-0.37	20	0.37	0.5	120	95	69	43	17	-	-	-	-	-
4QGD1.2-50-0.37	4QG1.2-50-0.37	25	0.37	0.5	102	89	77	63	50	36	22	8	-	-
4QGD1.8-50-0.5	4QG1.8-50-0.5	25	0.5	0.7	101	94	68	78	69	60	50	39	27	15
4QGD1.2-100-0.75	4QG1.2-100-0.75	25	0.75	1	165	151	136	119	100	82	60	37	-	-
4QGD1.5-120-1.1	4QG1.5-120-1.1	25	1.1	1.5	200	186	171	155	138	120	100	79	56	31

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SK
n≈3500rpm



Peripheral submersible water pump
Bomba de agua sumergible periférica
Pompe à eau submersible périphérique
Периферийный погружной водяной насос

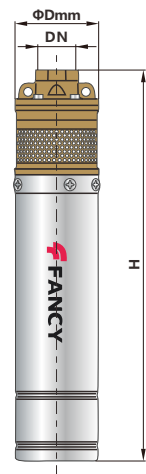
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SK series peripheral submersible water pump.
- ◆ Brass peripheral impeller and brass outlet.
- ◆ Equipped with start control box.
- ◆ Seal lubricant oil for food machinery use.
- ◆ Bomba de agua sumergible periférica serie SK.
- ◆ Impulsor periférico de latón y salida de latón.
- ◆ Equipado con caja de control de arranque.
- ◆ Aceite lubricante de sellado para uso en maquinaria alimentaria.
- ◆ Pompe à eau submersible périphérique série SK.
- ◆ Roue périphérique en laiton et sortie en laiton.
- ◆ Equipé d'un boîtier de commande de démarrage.
- ◆ Huile lubrifiante pour joints destinés aux machines alimentaires.
- ◆ Погружной водяной насос серии SK.
- ◆ Латунная периферийная крыльчатка и латунное выпускное отверстие.
- ◆ Оборудован блоком управления запуском.
- ◆ Масло-смазка уплотнений для пищевого оборудования.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
- ◆ Maximum sand content: 0.15%
- ◆ Minimum well diameter: 3"(3SK)/4"(4SK)
- ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
- ◆ Contenido máximo de arena: 0,15 %
- ◆ Diámetro mínimo del pozo: 3"(3SK)/4"(4SK)
- ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
- ◆ Teneur maximale en sable : 0,15 %
- ◆ Diamètre minimum du puits : 3"(3SK)/4"(4SK)
- ◆ Longueur du câble : 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
- ◆ Максимальное содержание песка: 0,15%
- ◆ Минимальный диаметр колодца: 3"(3SK)/4"(4SK)
- ◆ Длина кабеля: 10m

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
1ph	3ph	DN	ΦD	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
3SKM75	3SK75	25	Φ74	451	447	7.5	7.2
3SKM100	3SK100	25	Φ74	509	494	8.1	7.5
4SKM100	4SK100	25	Φ96	458	443	9.3	8.7
4SKM150	4SK150	25	Φ96	514	494	11.2	10.4
4SKM200	4SK200	25	Φ96	560	535	13.4	12.4

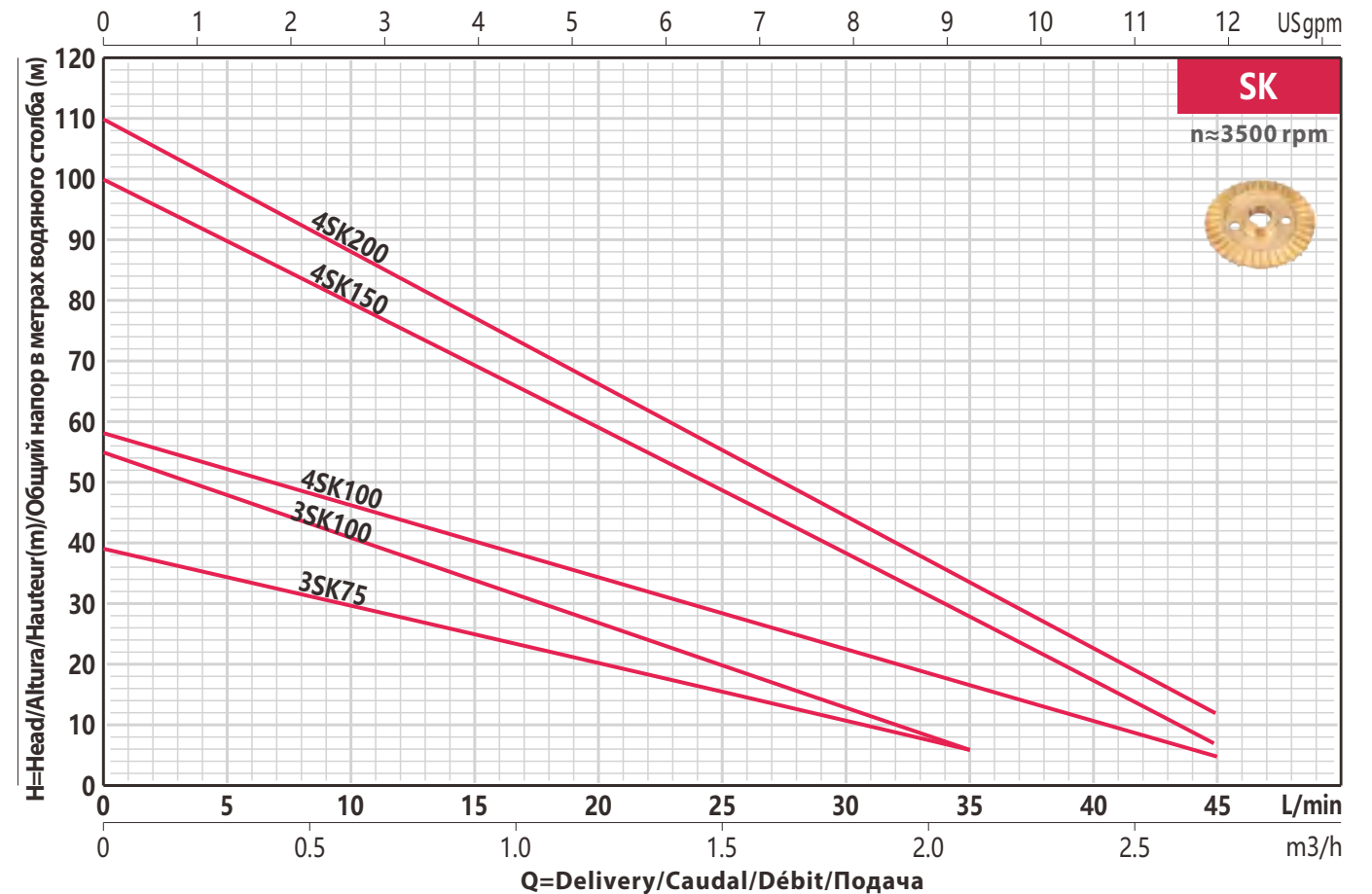
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
					GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9
					m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7
					l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45
1ph	3ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
3SKM75	3SK75	25	0.55	0.75	39	34	30	25	20	15	11	6	-	-
3SKM100	3SK100	25	0.75	1	55	48	41	34	27	20	13	6	-	-
4SKM100	4SK100	25	0.75	1	58	52	46	40	34	28	22	16	10	5
4SKM150	4SK150	25	1.1	1.5	100	89	79	69	59	48	38	28	17	7
4SKM200	4SK200	25	1.5	2	110	99	88	78	67	56	45	34	23	12

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SV
n≈3500rpm



Peripheral submersible water pump
Bomba de agua sumergible periférica
Pompe à eau submersible périphérique
Периферийный погружной водяной насос

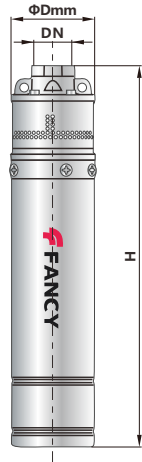
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ SV series peripheral submersible water pump.
 - ◆ Brass peripheral impeller and stainless outlet.
 - ◆ Equipped with start control box.
 - ◆ Seal lubricant oil for food machinery use.
- ◆ Bomba de agua sumergible periférica serie SV.
 - ◆ Impulsor periférico de latón y salida de acero inoxidable.
 - ◆ Equipado con caja de control de arranque.
 - ◆ Aceite lubricante de sellado para uso en maquinaria alimentaria.
- ◆ Pompe à eau submersible périphérique série SV.
 - ◆ Roue périphérique en laiton et sortie en acier inoxydable.
 - ◆ Equipé d'un boîtier de commande de démarrage.
 - ◆ Huile lubrifiante pour joints destinés aux machines alimentaires.
- ◆ Погружной водяной насос серии SV.
 - ◆ Латунное рабочее колесо и выпускное отверстие из нержавеющей стали.
 - ◆ Оборудован блоком управления запуском.
 - ◆ Масло-смазка уплотнений для пищевого оборудования.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Water temperature: up to 40°C
 - ◆ Maximum sand content: 0.15%
 - ◆ Minimum well diameter: 4"
 - ◆ Cable length: 10m
- ◆ Temperatura del agua: hasta 40°C
 - ◆ Contenido máximo de arena: 0,15%
 - ◆ Diámetro mínimo del pozo: 4"
 - ◆ Longitud del cable: 10m
- ◆ Température de l'eau : jusqu'à 40°C
 - ◆ Teneur maximale en sable : 0,15 %
 - ◆ Diamètre minimum du puits : 4"
 - ◆ Longueur du câble : 10m
- ◆ Температура воды: до 40°C
 - ◆ Максимальное содержание песка: 0,15%
 - ◆ Минимальный диаметр колодца: 4"
 - ◆ Длина кабеля: 10м

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



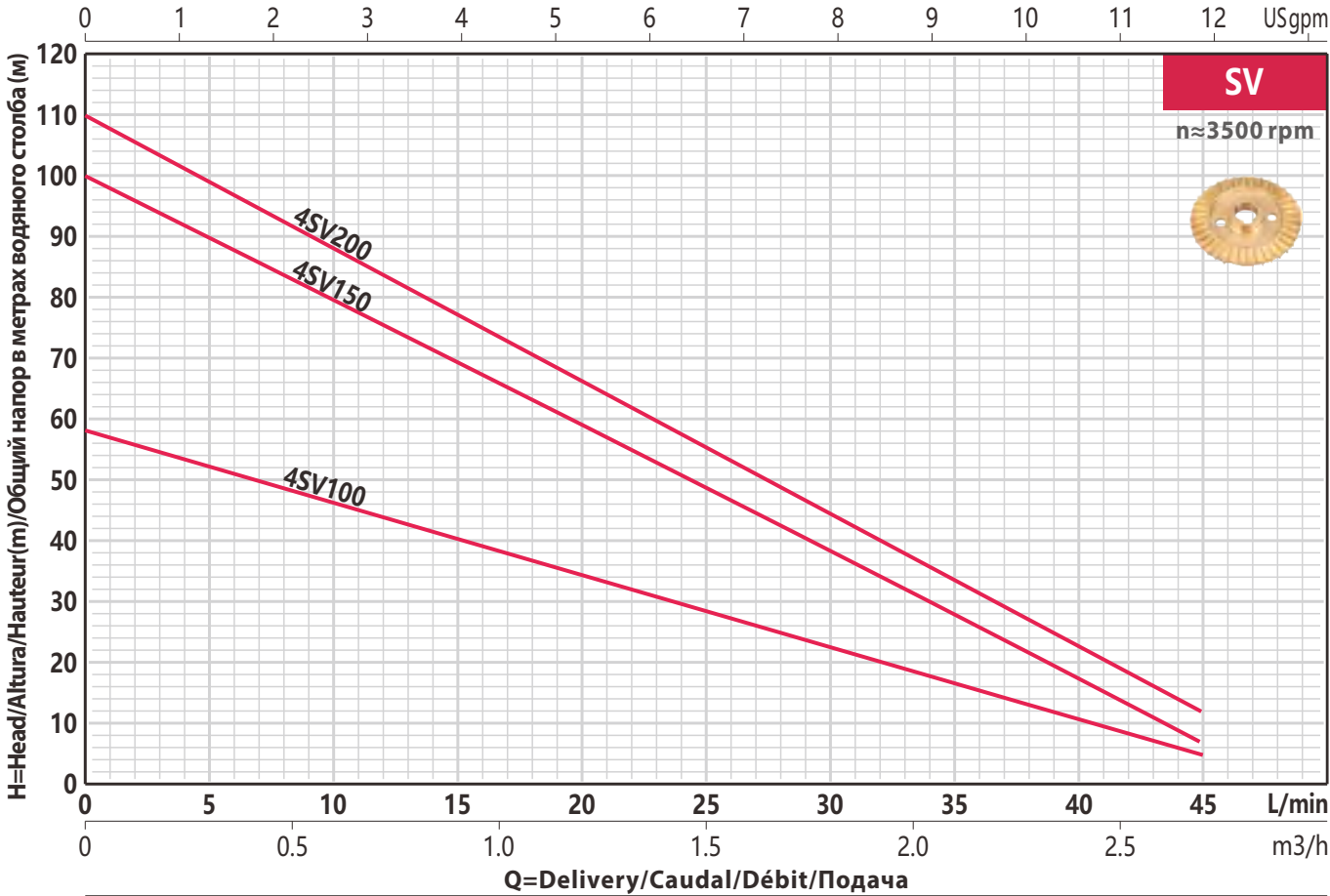
MODEL/MODELO MODÈLE/МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm				NW. kgs	
1ph	3ph	DN	ΦD	H _{1ph}	H _{3ph}	1ph	3ph
4SVM100	4SV100	25	Φ96	441	426	9	8.4
4SVM150	4SV150	25	Φ96	497	477	10.2	9.4
4SVM200	4SV200	25	Φ96	543	518	12.3	11.3

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача									
					GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9
					m³/h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7
					l/min 0	5	10	15	20	25	30	35	40	45
1ph	3ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)									
4SVM100	4SV100	25	0.75	1	58	52	46	40	34	28	22	16	10	5
4SVM150	4SV150	25	1.1	1.5	100	89	79	69	59	48	38	28	17	7
4SVM200	4SV200	25	1.5	2	110	99	88	78	67	56	45	34	23	12

PERFORMANCE CURVE/RENDIMIENTO/PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ





Solar borehole screw pump
Bomba de tornillo de pozo solar
Pompe à vis de forage solaire
Солнечный винтовой насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Solar brushless borehole pump with screw design.
- ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
- ◆ Efficiency improved by 15-30%.
- ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
- ◆ Environmental protection with clean energy.
- ◆ Can be powered by both solar panel and battery.
- ◆ Over-load protection, under-load protection.
- ◆ Lock-rotor protection, thermal protection.

- ♦ Bomba de pozo solar sin escobillas con diseño de tornillo.
- ♦ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
- ♦ La eficiencia mejoró entre un 15% y un 30%.
- ♦ Con panel solar convierte energía solar en energía eléctrica.
- ♦ Protección del medio ambiente con energías limpias.
- ♦ Puede funcionar tanto con panel solar como con batería.
- ♦ Protección contra sobrecarga, protección contra carga baja.
- ♦ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.

- ♦ Pompe de forage solaire sans balais avec conception à vis.
- ♦ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
- ♦ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
- ♦ Avec panneau solaire, convertissez l'énergie solaire en énergie électrique.
- ♦ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
- ♦ Peut être alimenté à la fois par un panneau solaire et une batterie.
- ♦ Protection contre les surcharges, protection contre les sous-charges.
- ♦ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.

- ♦ Бесщеточный винтовой скважинный насос на солнечных батареях.
- ♦ Высокоэффективный двигатель с постоянными магнитами.
- ♦ Эффективность повысилась на 15-30%.
- ♦ Преобразование солнечной энергии в электрическую.
- ♦ Защита окружающей среды с помощью чистой энергии.
- ♦ Может питаться как от солнечной панели, так и от аккумулятора.
- ♦ Защита от перегрузки, защита от недостаточной нагрузки.
- ♦ Защита стопорного ротора, термозащита.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C.
- ◆ Open voltage must below controller max voltage.
24V:<60V,36V:<60V,48V:<110V,72V:<170V,110V:<220V
- ◆ Ensure correct connection without electric.
- ◆ No dry running without water.

- ♦ Temperatura del líquido hasta +40 °C.
- ♦ El voltaje abierto debe estar por debajo del voltaje máximo del controlador.
24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
- ♦ Asegurar la conexión correcta sin electricidad.
- ♦ No funciona en seco sin agua.

- ◆ Température du liquide à +40 °C.
- ◆ La tension ouverte doit être inférieure à la tension maximale du contrôleur.
24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
- ◆ Assurer une connexion correcte sans électricité.
- ◆ Pas de marche à sec sans eau.

- ♦ Температура жидкости до +40°C.
- ♦ Открытое напряжение должно быть ниже максимального напряжения контроллера.
24 В:<60 В, 36 В:<60 В, 48 В:<110 В, 72 В:<170 В, 110 В:<220 В
- ♦ Обеспечьте правильное подключение без электричества.
- ♦ Никакого сухого хода без воды.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas.

-  Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en zonas soleadas, remotas y sin electricidad.

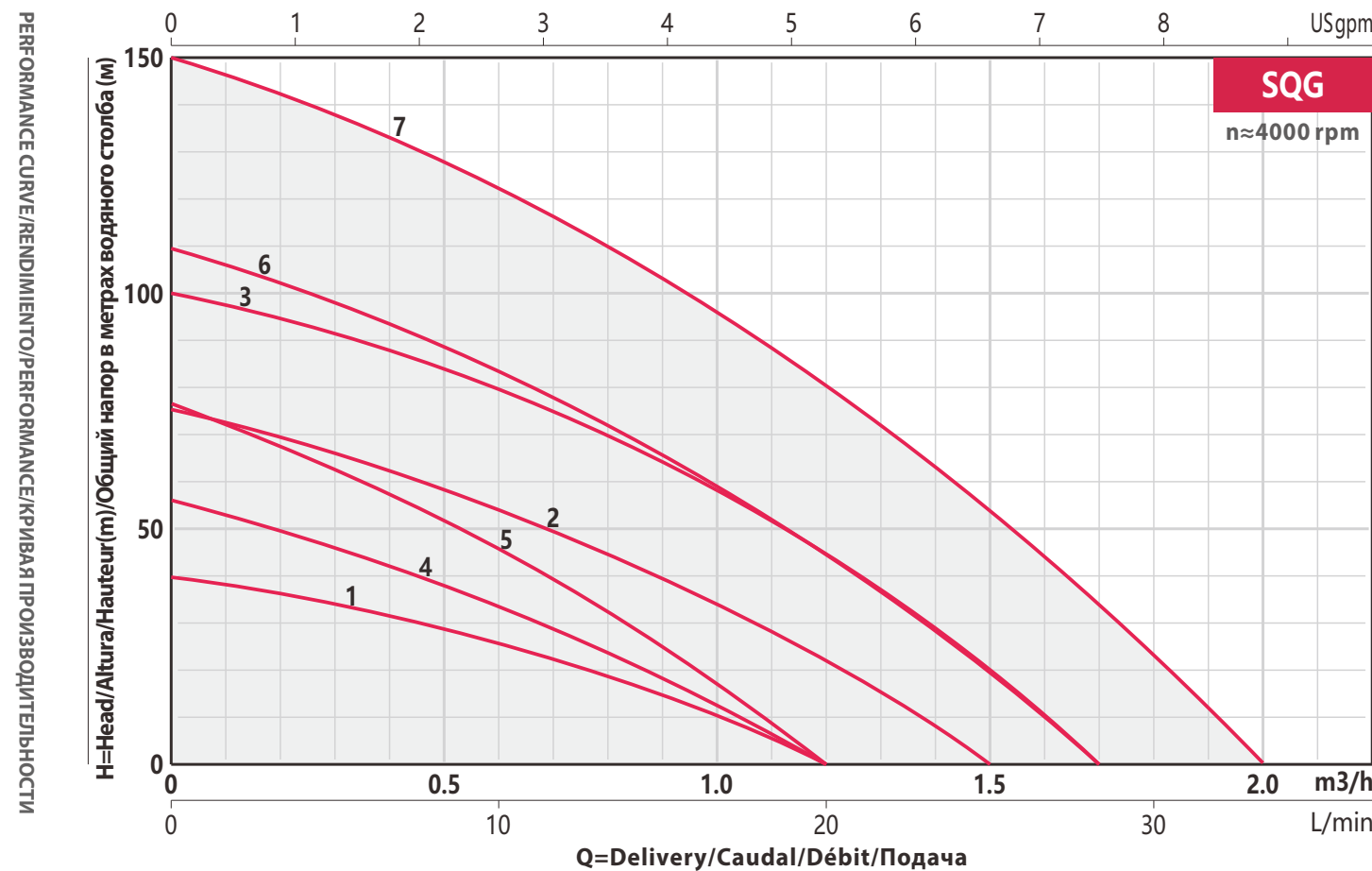
-  Convient pour extraire les eaux souterraines de puits profonds dans des zones ensoleillées, isolées et non électriques.

-  Подходит для добычи грунтовых вод из глубоких колодцев в солнечных, отдаленных и неэлектрифицированных районах.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

n≈4000 l/min

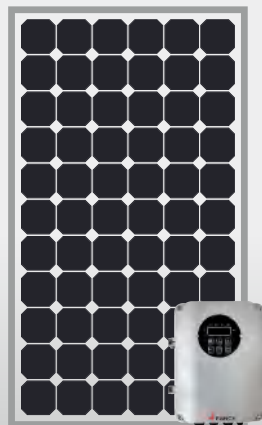
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.	Power Potencia Puissance Мощность	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble Кабель	Solar panel/Panel solar Panneau solaire/Солнечная панель	Open voltage/Voltage abierto Tension ouverte Открытое напряжение	Power/Potencia Puissance Мощность
25QG1.2-40-120-24	1	24	30-48	120	1.2	40	0.75"	1.5	<60V		≥250w
25QG1.5-75-210-36	2	36	30-58	210	1.5	75	0.75"	1.5	<60V		≥300w
25QG1.7-100-500-48	3	48	60-90	500	1.7	100	0.75"	1.5	<110V		≥600w
35QG1.2-56-120-24	4	24	30-48	120	1.2	56	0.75"	2	<60V		≥250W
35QG1.2-77-210-36	5	36	30-58	210	1.2	77	0.75"	2	<60V		≥300W
35QG1.7-109-500-48	6	48	60-90	500	1.7	109	0.75"	2	<110V		≥600W
35QG2.0-150-750-72	7	72	90-120	750	2	150	0.75"	2	<170V		≥1000W



Controller data/Datos del controlador/Données du contrôleur/Данные контроллера

Type Tipo Type Тип	Voltage Voltage Voltage Напряжение	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.	Volt. max	Amp. max	Type Tipo Type Тип	Voltage Voltage Voltage Напряжение	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.	Volt. max	Amp. max	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC Лучший DC вольт.
LV-DC Low volt. Faible volt. Низкое вольт	24V	30V-48V	<60V	15A	AC/DC	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	110V-240V
	36V	30V-58V	<60V	15A		150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	110V-240V
	48V	60V-90V	<110V	15A		200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	72V	90V-120V	<170V	15A		200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	110V	110V-150V	<220V	15A		300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	180V-240V
						220V-2200W	280V-320V	450V	10A	220V±15%
HV-DC High volt. Alto volt. Haute volt. Высокое вольт	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	VFD	380V-2200W	480V-530V	800V	5A	380V±15%
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A		380V-3000W	480V-530V	800V	10A	380V±15%
	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A		380V-4000W	480V-530V	800V	10A	380V±15%
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A		380V-5500W	480V-530V	800V	13A	380V±15%
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A		380V-7500W	480V-530V	800V	16A	380V±15%
						380V-9200W	480V-530V	800V	20A	380V±15%
					380V-11000W	480V-530V	800V	25A	380V±15%	
						380V-15000W	480V-530V	800V	32A	380V±15%

SSD
n≈4000rpm



Solar borehole pump
Bomba de pozo solar
Pompe de forage solaire
Солнечный скважинный насос

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ✦ Solar brushless borehole pump with plastic impeller.
 - ✦ High efficiency permanent magnetic motor.
 - ✦ Efficiency improved by 15-30%.
 - ✦ With solar panel convert solar into electric energy.
 - ✦ Environmental protection with clean energy.
 - ✦ Can be powered by both solar panel and battery.
 - ✦ Over-load protection,under-load protection.
 - ✦ Lock-rotor protection,thermal protection.
- ✦ Bomba de pozo solar sin escobillas con impulsor de plástico.
 - ✦ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
 - ✦ La eficiencia mejoró entre un 15% y un 30%.
 - ✦ Con panel solar convierte energía solar en energía eléctrica.
 - ✦ Protección del medio ambiente con energías limpias.
 - ✦ Puede funcionar tanto con panel solar como con batería.
 - ✦ Protección contra sobrecarga, protección contra carga baja.
 - ✦ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ✦ Pompe de forage solaire sans balais avec turbine en plastique.
 - ✦ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
 - ✦ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
 - ✦ Avec panneau solaire, convertissez l'énergie solaire en énergie électrique.
 - ✦ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
 - ✦ Peut être alimenté à la fois par un panneau solaire et une batterie.
 - ✦ Protection contre les surcharges, protection contre les sous-charges.
 - ✦ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.
- ✦ Скважинный солнечный насос с пластиковым рабочим колесом.
 - ✦ Высокоэффективный двигатель с постоянными магнитами.
 - ✦ Эффективность повысилась на 15-30%.
 - ✦ Преобразование солнечной энергии в электрическую.
 - ✦ Защита окружающей среды с помощью чистой энергии.
 - ✦ Может питаться как от солнечной панели, так и от аккумулятора.
 - ✦ Защита от перегрузки, защита от недостаточной нагрузки.
 - ✦ Защита стопорного ротора, термозащита.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ✦ Temperature of the liquid to +40 °C.
 - ✦ Open voltage must below controller max voltage.
24V:<60V,36V:<60V,48V:<110V,72V:<170V,110V:<220V
 - ✦ Ensure correct connection without electric.
 - ✦ No dry running without water.
- ✦ Temperatura del líquido hasta +40 °C.
 - ✦ El voltaje abierto debe estar por debajo del voltaje máximo del controlador.
24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
 - ✦ Asegurar la conexión correcta sin electricidad.
 - ✦ No funciona en seco sin agua.
- ✦ Température du liquide à +40 °C.
 - ✦ La tension ouverte doit être inférieure à la tension maximale du contrôleur.
24 V:<60 V, 36 V:<60 V, 48 V:<110 V, 72 V:<170 V, 110 V:<220 V
 - ✦ Assurer une connexion correcte sans électricité.
 - ✦ Pas de marche à sec sans eau.
- ✦ Температура жидкости до +40°C.
 - ✦ Открытое напряжение должно быть ниже максимального напряжения контроллера.
24 В:<60 В, 36 В:<60 В, 48 В:<110 В, 72 В:<170 В, 110 В:<220 В
 - ✦ Обеспечьте правильное подключение без электричества.
 - ✦ Никакого сухого хода без воды.

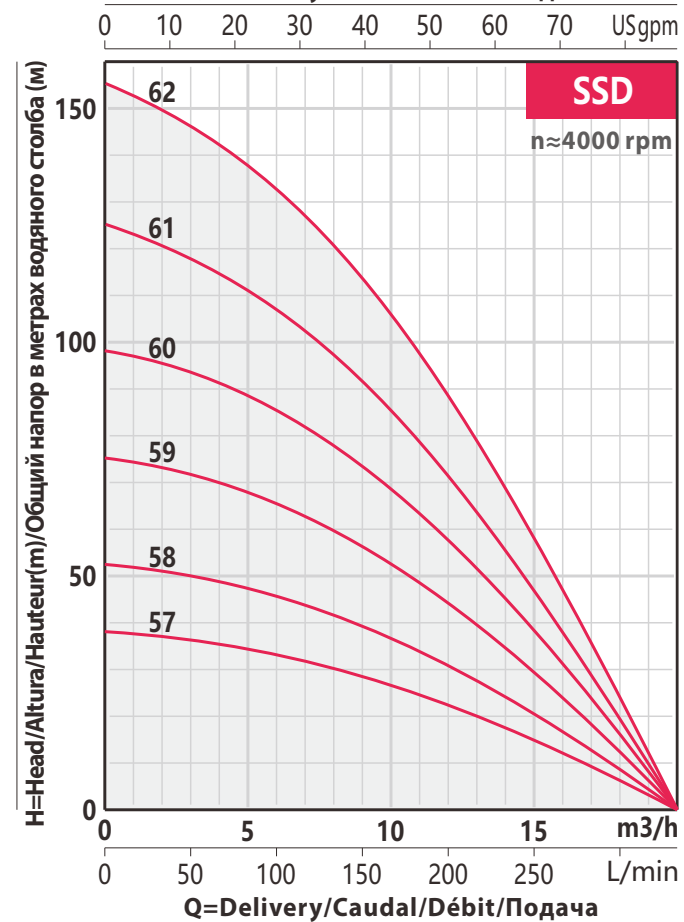
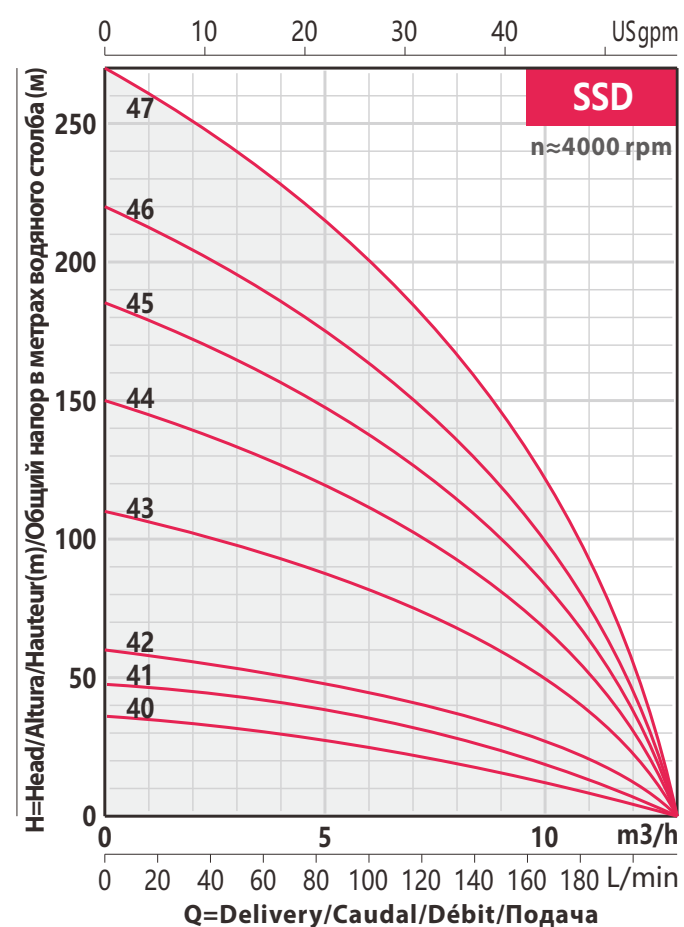
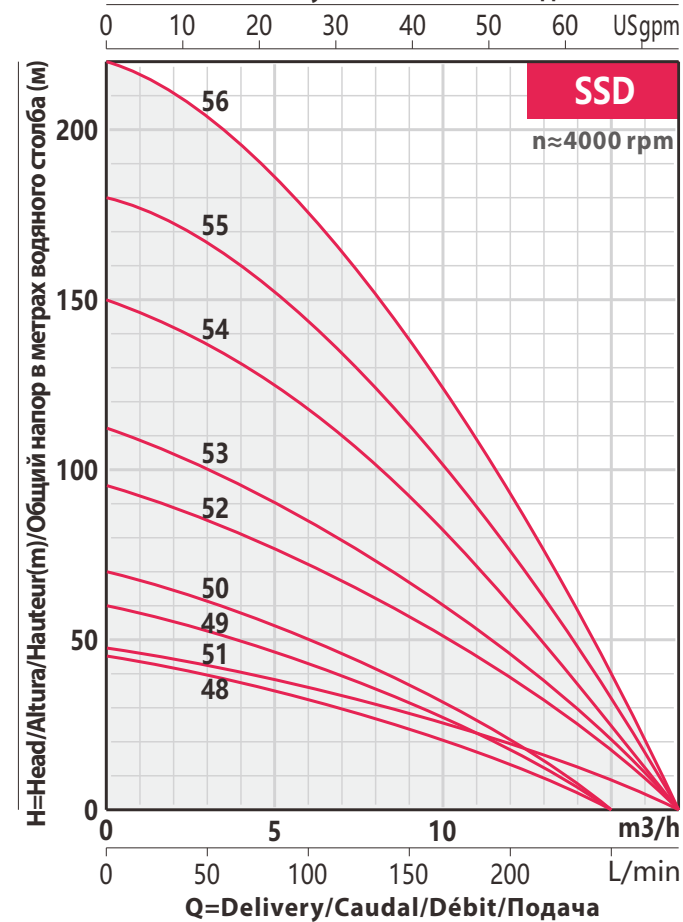
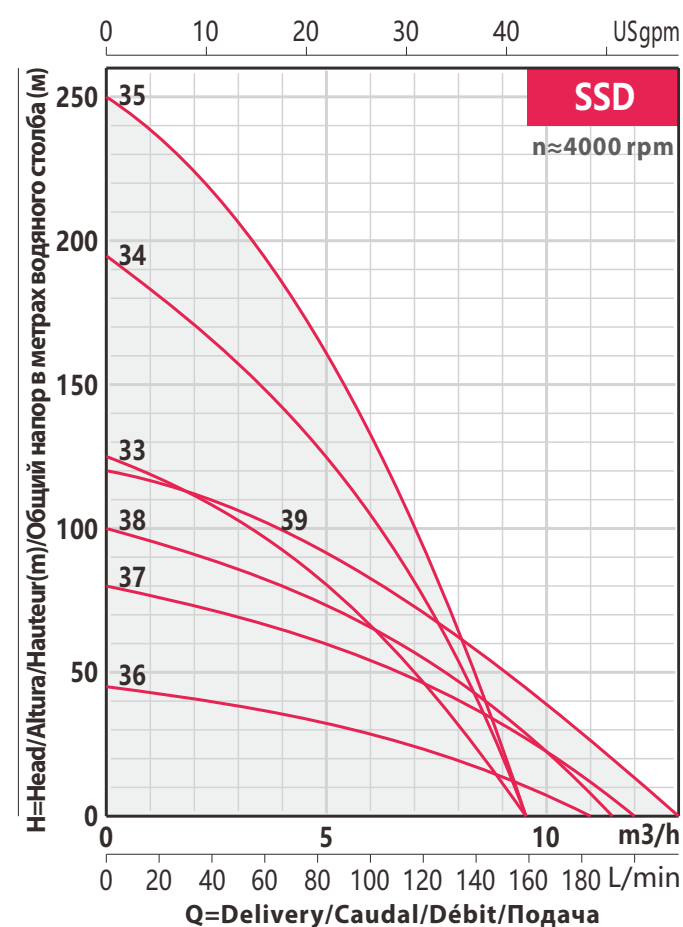
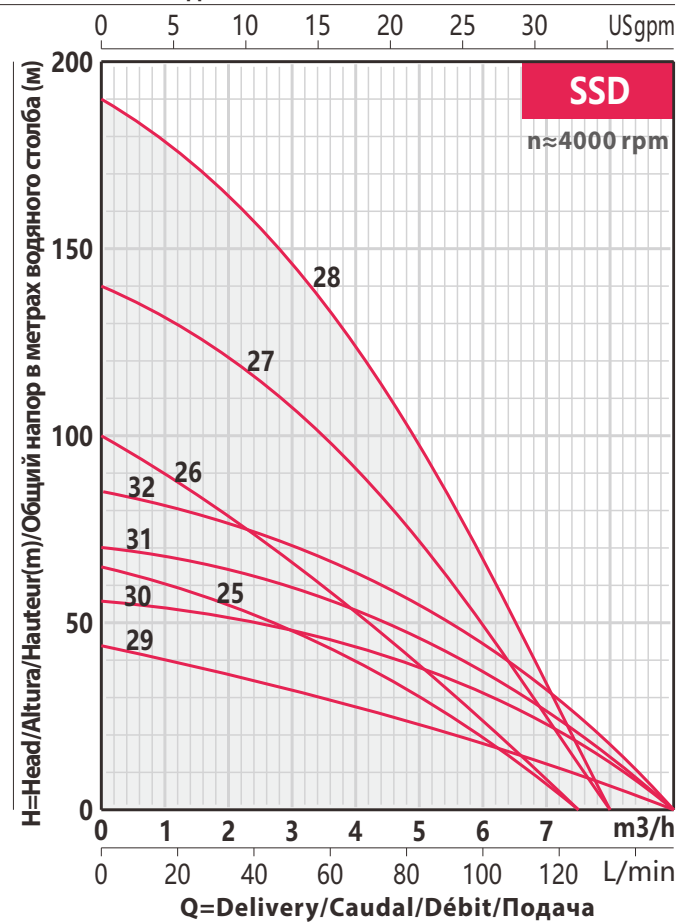
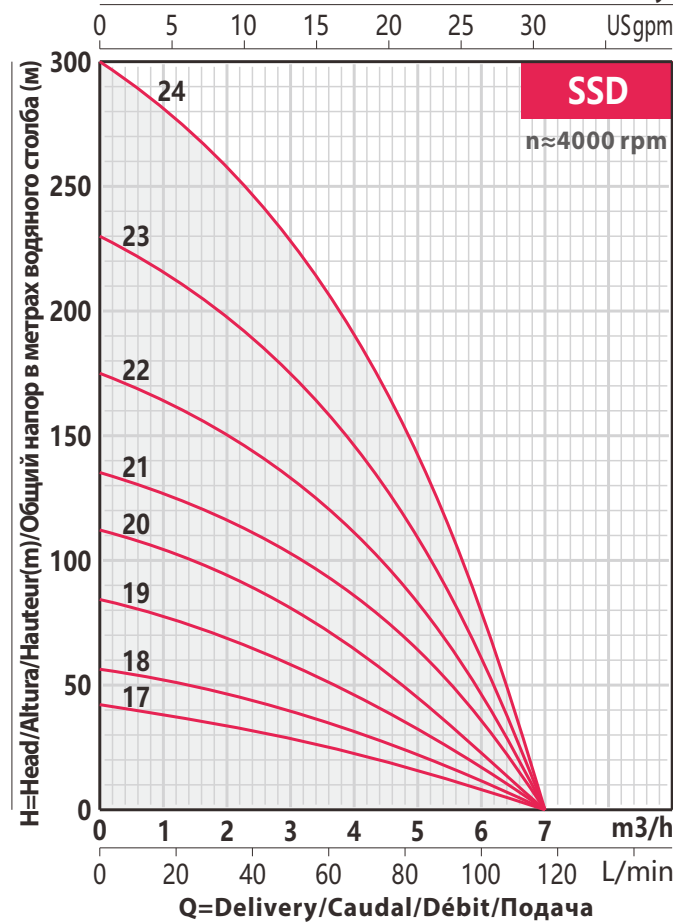
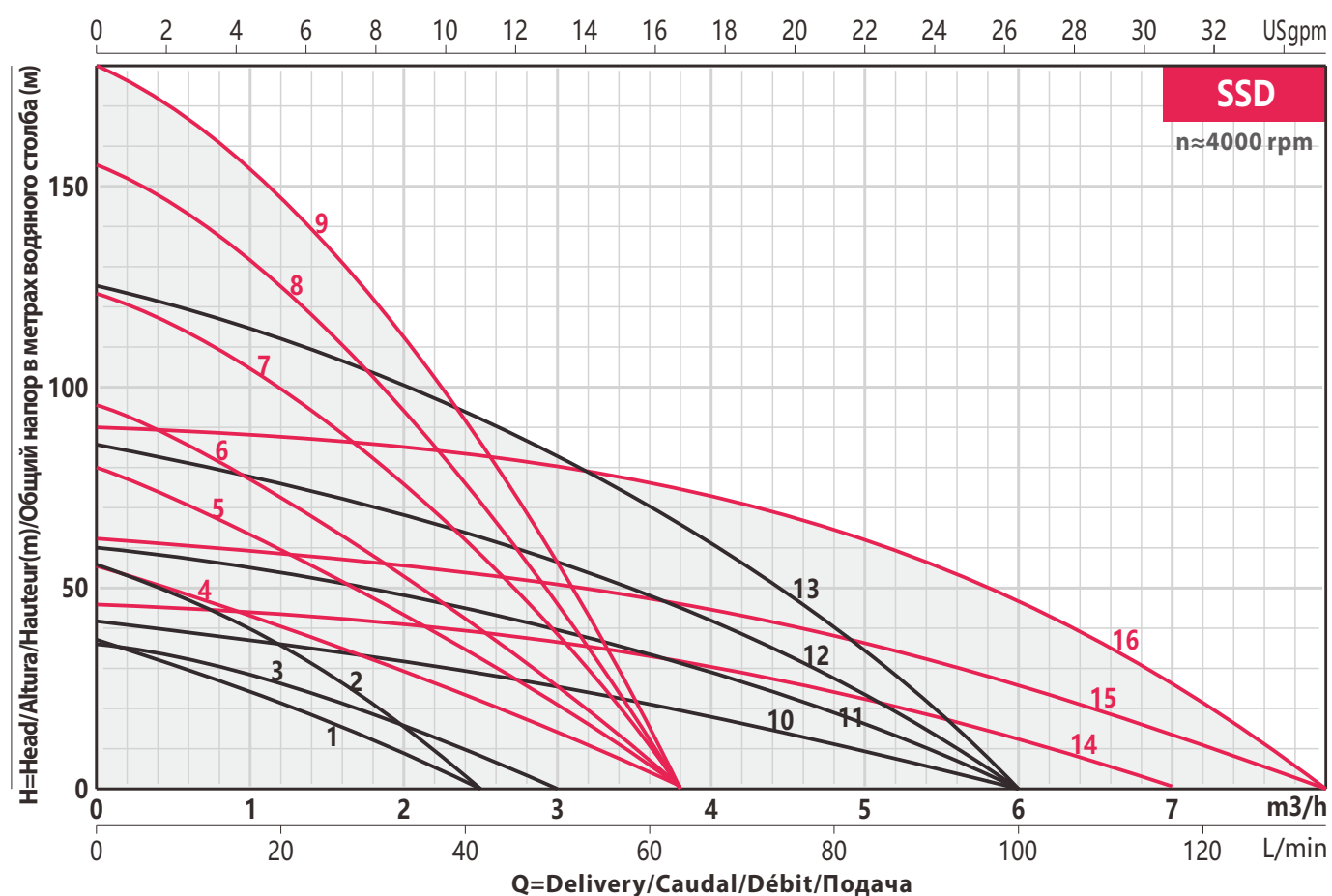
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

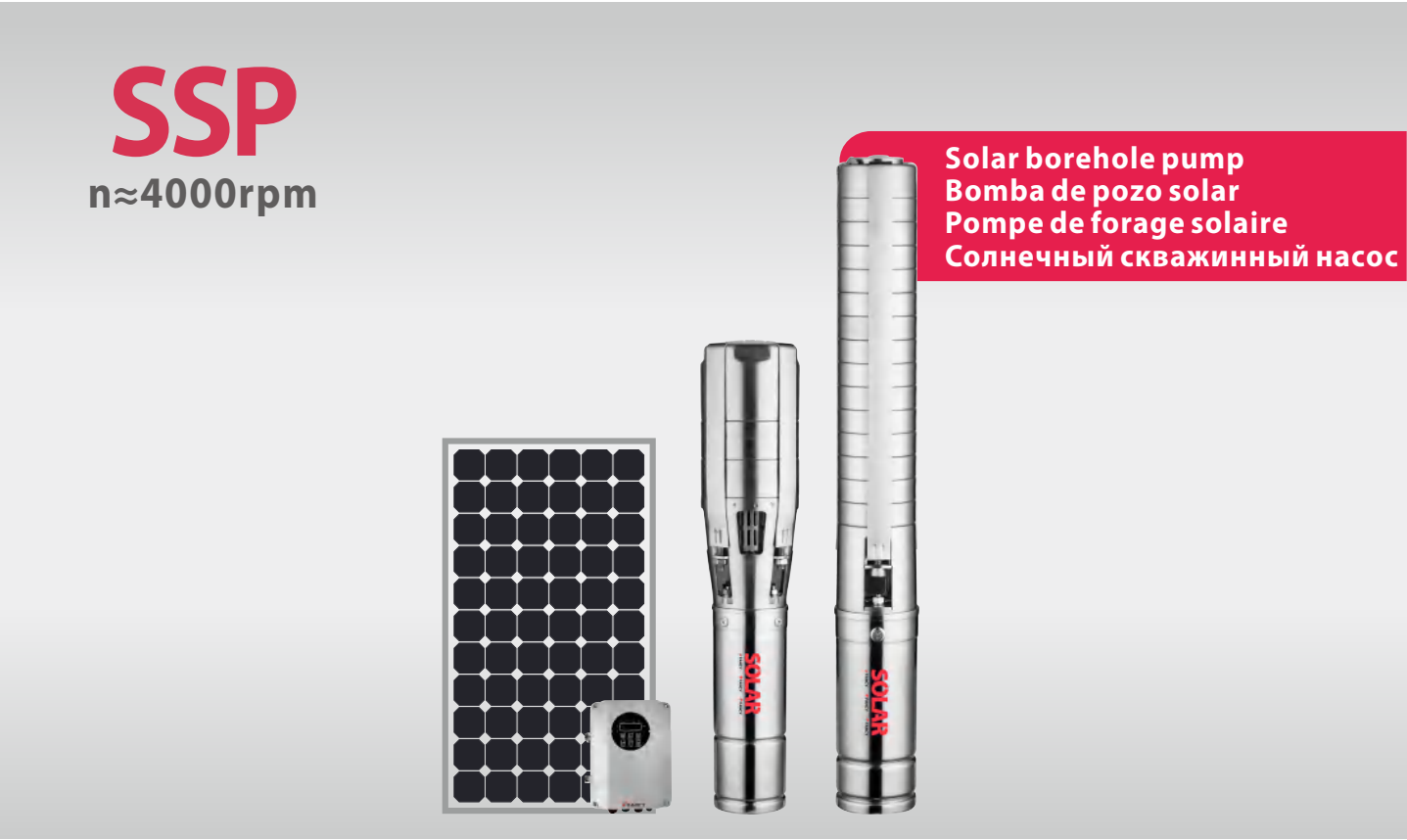
- ✦ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas.
- ✦ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en zonas soleadas, remotas y sin electricidad.
- ✦ Convient pour extraire les eaux souterraines de puits profonds dans des zones ensoleillées, isolées et non électriques.
- ✦ Подходит для добычи грунтовых вод из глубоких колодцев в солнечных, отдаленных и неэлектрифицированных районах.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

n≈4000 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение				Power Potencia Puissance Мощность	Qmax m3/h	Hmax m	DN inch	Cable Cable Câble Кабель	Solar panel Panel solar Panneau solaire Солнечная панель
		LV	HV	AC/DC	VFD						
2SSD2.5-36-300	1	-24	/	/	/	0.3	2.5	36	0.6"	1.5	≥500W
2SSD2.5-55-400	2	-48	/	/	/	0.4	2.5	55	0.6"	1.5	≥600W
3SSD3-35-300	3	-24	/	/	/	0.3	3	35	1.25"	2	≥500W
3SSD3.8-55-400	4	-48	/	/	/	0.4	3.8	55	1.25"	2	≥600W
3SSD3.8-80-600	5	-48/72	/	/	/	0.6	3.8	80	1.25"	2	≥750W
3SSD3.8-95-750	6	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	3.8	95	1.25"	2	≥1000W
3SSD3.8-123-1100	7	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	3.8	123	1.25"	2	≥1500W
3SSD3.8-155-1300	8	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	3.8	155	1.25"	2	≥1800W
3SSD3.8-180-1500	9	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	3.8	180	1.25"	2	≥2000W
3SSD6-42-600	10	-48/72	/	/	/	0.6	6	42	1.25/1.5"	2	≥750W
3SSD6-60-750	11	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25/1.5"	2	≥1000W
3SSD6-85-1100	12	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25/1.5"	2	≥1500W
3SSD6-125-1500	13	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	125	1.25/1.5"	2	≥2000W
3SSD7-46-750	14	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	46	1.25/1.5"	2	≥1000W
3SSD8-62-1100	15	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	8	62	1.25/1.5"	2	≥1500W
3SSD8-90-1500	16	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	90	1.25/1.5"	2	≥2000W
4SSD7-42-600	17	-48/72	/	/	/	0.6	7	42	1.25/1.5"	2	≥750W
4SSD7-56-750	18	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	56	1.25/1.5"	2	≥1000W
4SSD7-84-1100	19	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7	84	1.25/1.5"	2	≥1500W
4SSD7-112-1300	20	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	112	1.25/1.5"	2	≥1800W
4SSD7-135-1500	21	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	135	1.25/1.5"	2	≥2000W
4SSD7-175-2200	22	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	175	1.25/1.5"	2	≥3000W
4SSD7-230-3000	23	/	/	/	-380VFD	3	7	230	1.25/1.5"	2	≥4000W
4SSD7-300-4000	24	/	/	/	-380VFD	4	7	300	1.25/1.5"	2	≥5000W
4SSD7.5-65-750	25	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7.5	65	1.5/2"	2	≥1000W
4SSD7.5-100-1100	26	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7.5	100	1.5/2"	2	≥1500W
4SSD8-140-1500	27	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	140	1.5/2"	2	≥2000W
4SSD8-190-2200	28	/	-300HV	-300AD	/	2.2	8	190	1.5/2"	2	≥3000W
4SSD9-45-750	29	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	45	1.5/2"	2	≥1000W
4SSD9-58-1100	30	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	9	58	1.5/2"	2	≥1500W
4SSD9-71-1300	31	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	71	1.5/2"	2	≥1800W
4SSD9-85-1500	32	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	85	1.5/2"	2	≥2000W
4SSD9.5-125-2200	33	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9.5	125	1.5/2"	2	≥3000W
4SSD9.5-195-3000	34	/	/	/	-380VFD	3	9.5	195	2"	2	≥4000W
4SSD9.5-250-4000	35	/	/	/	-380VFD	4	9.5	250	2"	2	≥5000W
4SSD11-45-750	36	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	11	45	2"	2	≥1000W
4SSD12-80-1100	37	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	12	80	2"	2	≥1500W
4SSD11.5-100-1500	38	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	11.5	100	2"	2	≥2000W
4SSD13-120-2200	39	/	-300HV	-300AD	/	2.2	13	120	2"	2	≥3000W
4SSD13-36-750	40	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	13	36	2"	2	≥1000W
4SSD13-48-1100	41	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	13	48	2"	2	≥1500W
4SSD13-60-1500	42	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	13	60	2"	2	≥2000W
4SSD13-110-2200	43	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	13	110	2"	2	≥3000W
4SSD13-150-3000	44	/	/	/	-380VFD	3	13	150	2"	2	≥4000W
4SSD13-185-4000	45	/	/	/	-380VFD	4	13	185	2"	2	≥5000W
4SSD13-220-5500	46	/	/	/	-380VFD	5.5	13	220	2"	2	≥6000W
4SSD13-270-7500	47	/	/	/	-380VFD	7.5	13	270	2"	2	≥8500W
4SSD15-45-750	48	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	15	45	2"	2	≥1000W
4SSD15-60-1100	49	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	15	60	2"	2	≥1500W
4SSD15-70-1500	50	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	15	70	2"	2	≥2000W
4SSD17-48-1500	51	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	17	48	2"	2	≥2000W
4SSD17-95-2200	52	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	17	95	2"	2	≥3000W
4SSD17-112-3000	53	/	/	/	-380VFD	3	17	112	2"	2	≥4000W
4SSD17-150-4000	54	/	/	/	-380VFD	4	17	150	2"	2	≥5000W
4SSD17-180-5500	55	/	/	/	-380VFD	5.5	17	180	2"	2	≥6000W
4SSD17-220-7500	56	/	/	/	-380VFD	7.5	17	220	2"	2	≥8500W
4SSD20-38-1500	57	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	20	38	2"	2	≥2000W
4SSD20-52-2200	58	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	20	52	2"	2	≥3000W
4SSD20-75-3000	59	/	/	/	-380VFD	3	20	75	2"	2	≥4000W
4SSD20-98-4000	60	/	/	/	-380VFD	4	20	98	2"	2	≥5000W
4SSD20-125-5500	61	/	/	/	-380VFD	5.5	20	125	2"	2	≥6000W
4SSD20-155-7500	62	/	/	/	-380VFD	7.5	20	155	2"	2	≥8500W





DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Solar brushless borehole pump with SS304 impeller.
 - ♦ High efficiency permanent magnetic motor.
 - ♦ Efficiency improved by 15-30%.
 - ♦ With solar panel convert solar into electric energy.
 - ♦ Environmental protection with clean energy.
 - ♦ Can be powered by both solar panel and battery.
 - ♦ Over-load protection,under-load protection.
 - ♦ Lock-rotor protection,thermal protection.
- ♦ Bomba de pozo solar sin escobillas con impulsor SS304.
- ♦ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
- ♦ La eficiencia mejoró entre un 15% y un 30%.
- ♦ Con panel solar convierte energía solar en energía eléctrica.
- ♦ Protección del medio ambiente con energías limpias.
- ♦ Puede funcionar tanto con panel solar como con batería.
- ♦ Protección contra sobrecarga, protección contra carga baja.
- ♦ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение				Power Potencia Puissance Мощность	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble Кабель	Solar panel Panel solar Panneau solaire Солнечная панель
		LV	HV	AC/DC	VFD						
3SSP4-35-300	1	-24	/	/	/	0.3	4	35	1.25"	2	≥500W
3SSP4-40-400	2	-36	/	/	/	0.4	4	40	1.25"	2	≥600W
3SSP4-50-400	3	-48	/	/	/	0.4	4	50	1.25"	2	≥600W
3SSP4.5-80-600	4	-48/72	/	-110AD	/	0.6	4.5	80	1.25"	2	≥750W
3SSP4.5-95-750	5	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	4.5	95	1.25"	2	≥1000W
3SSP4.5-110-1100	6	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	4.5	110	1.25"	2	≥1500W
3SSP4.5-130-1500	7	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	130	1.25"	2	≥2000W
3SSP6-44-600	8	-48/72	/	-110AD	/	0.6	6	44	1.25"	2	≥750W
3SSP6-60-750	9	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25"	2	≥1000W
3SSP6-85-1100	10	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25"	2	≥1500W
3SSP6-115-1500	11	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	115	1.25"	2	≥2000W
4SSP5-45-500	12	-48	/	/	/	0.5	5	45	1.25"	2	≥600W
4SSP5-67-750	13	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	5	67	1.25"	2	≥1000W
4SSP5-101-1100	14	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	5	101	1.25"	2	≥1500W
4SSP5-146-1300	15	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	5	146	1.25"	2	≥1800W
4SSP4.5-203-1500	16	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	203	1.25"	2	≥2000W

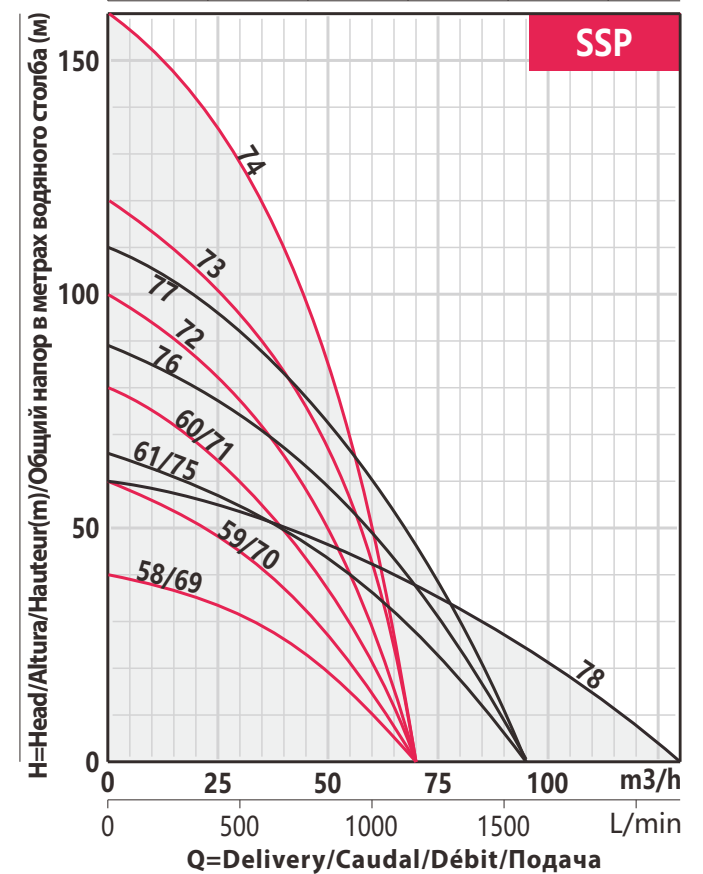
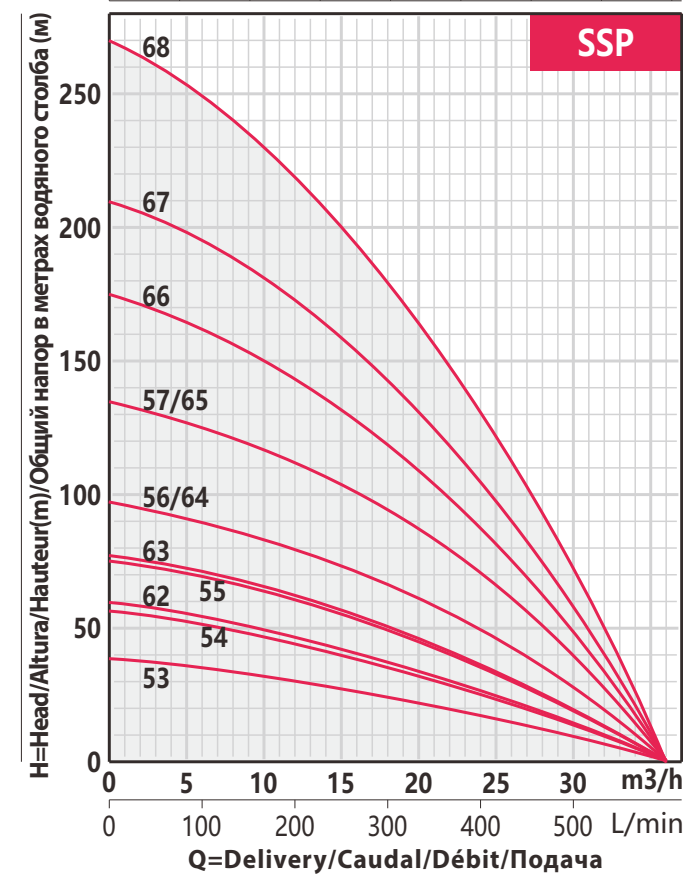
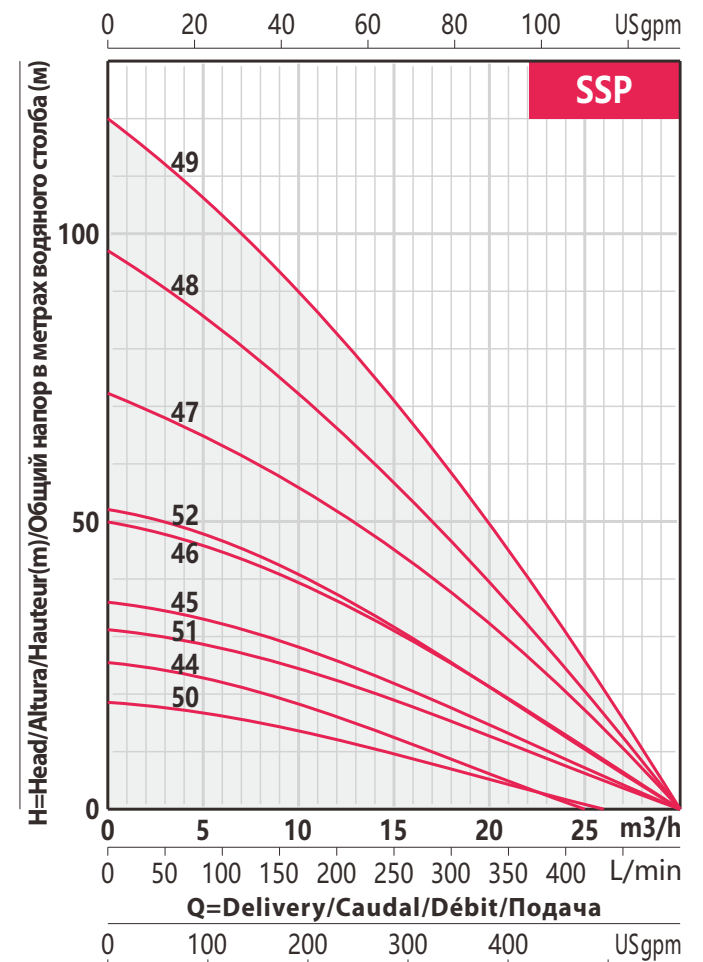
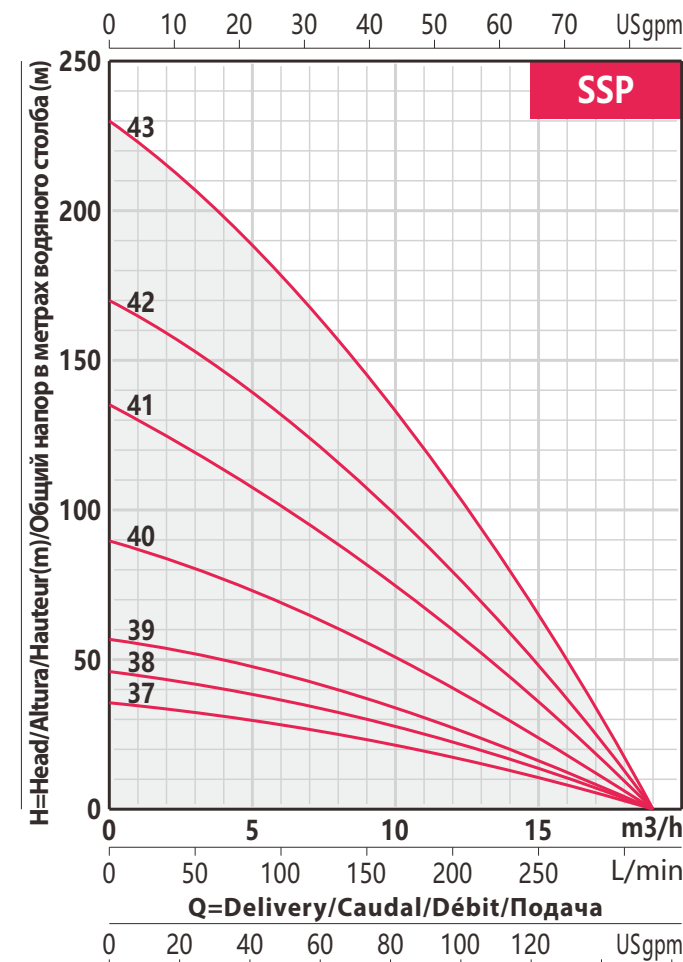
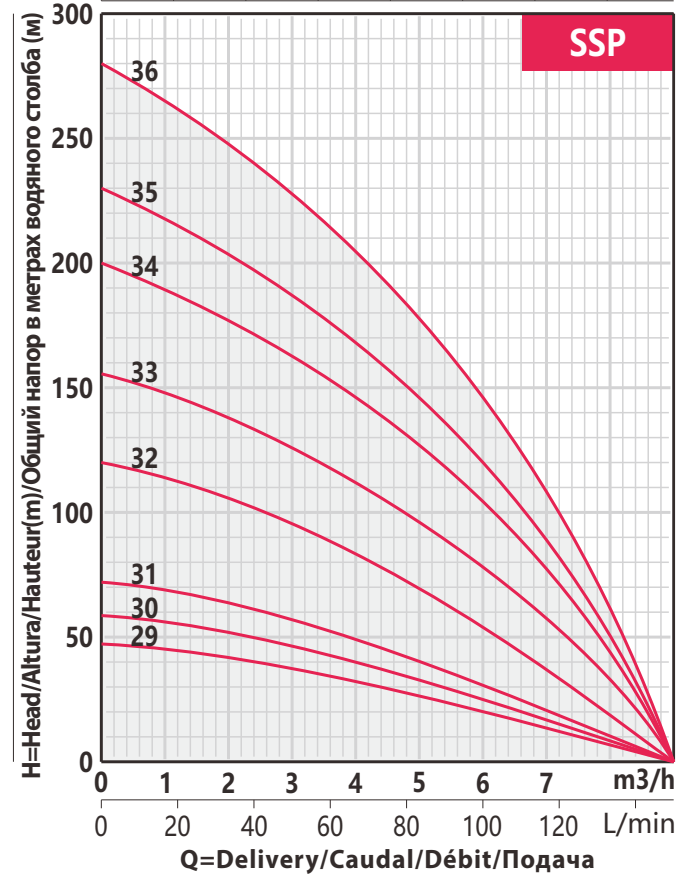
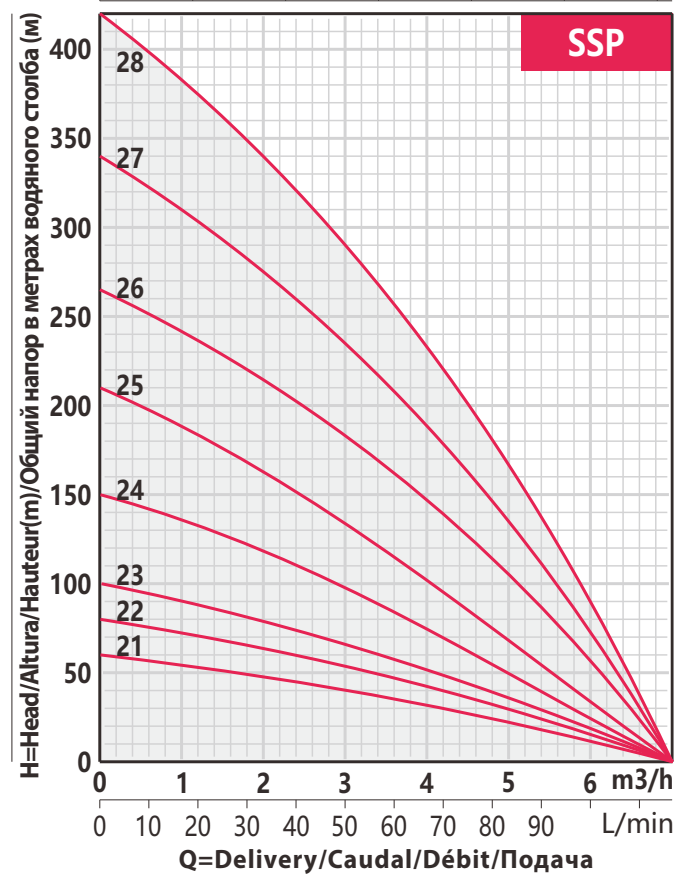
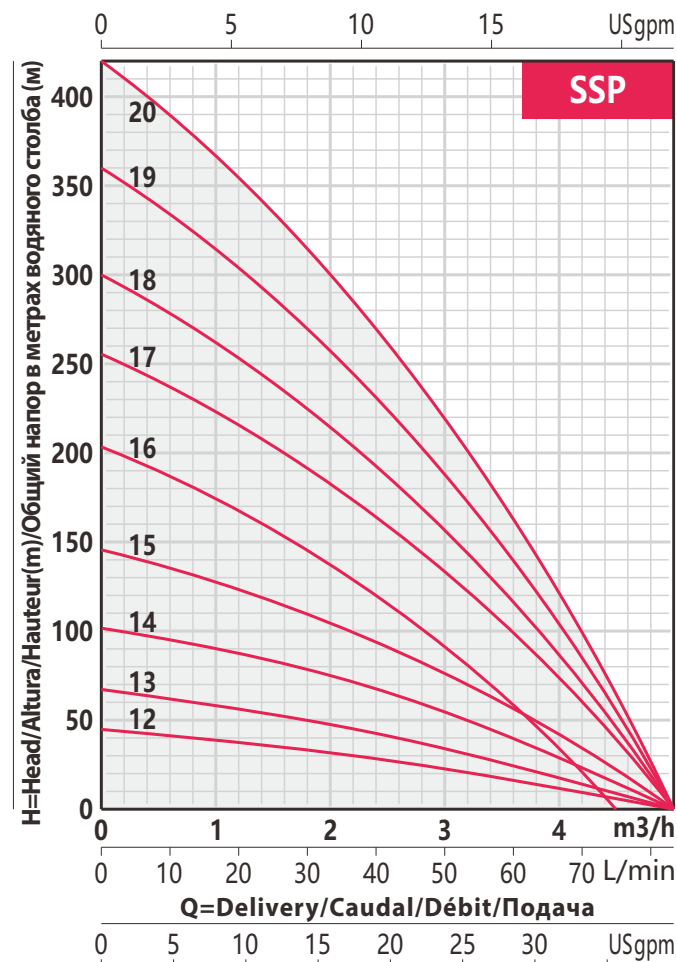
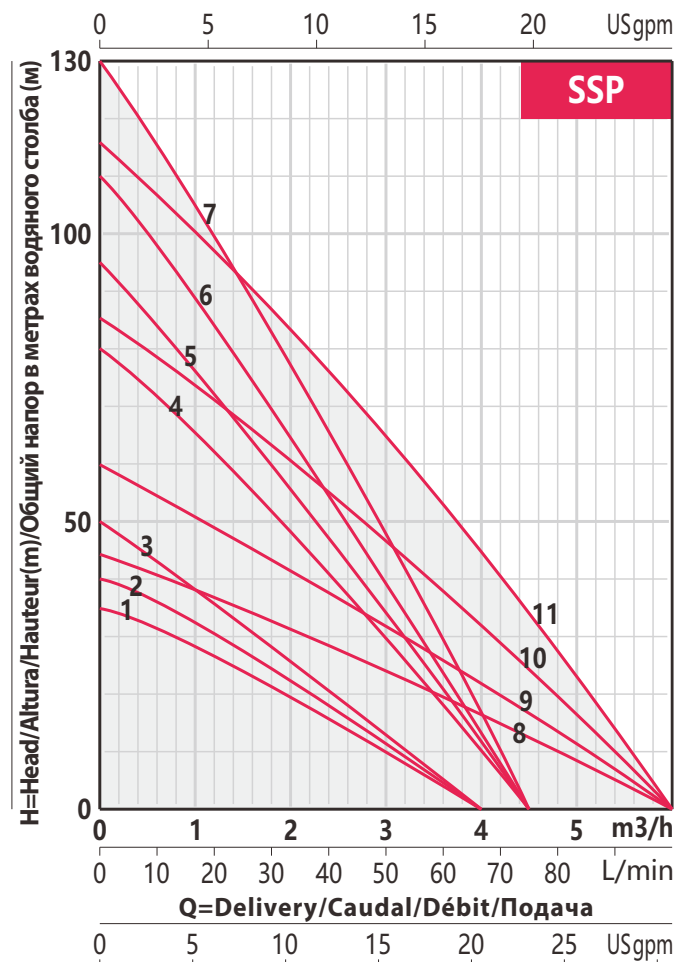
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ♦ Pompe de forage solaire sans balais avec turbine SS304.
 - ♦ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
 - ♦ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
 - ♦ Avec panneau solaire, convertissez l'énergie solaire en énergie électrique.
 - ♦ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
 - ♦ Peut être alimenté à la fois par un panneau solaire et une batterie.
 - ♦ Protection contre les surcharges, protection contre les sous-charges.
 - ♦ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.
- ♦ Солнечный насос с рабочим колесом из нержавеющей стали.
- ♦ Высокоэффективный двигатель с постоянными магнитами.
- ♦ Эффективность повысилась на 15-30%.
- ♦ Преобразование солнечной энергии в электрическую.
- ♦ Защита окружающей среды с помощью чистой энергии.
- ♦ Может питаться как от солнечной панели, так и от аккумулятора.
- ♦ Защита от перегрузки, защита от недостаточной нагрузки.
- ♦ Защита стопорного ротора, термозащита.

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение				Power Potencia Puissance Мощность	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble Кабель	Solar panel Panel solar Panneau solaire Солнечная панель
		LV	HV	AC/DC	VFD						
4SSP5-255-2200	17	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	5	255	1.25"	2	≥3000W
4SSP5-300-3000	18	/	/	/	-380VFD	3	5	300	1.25"/1.5"	2	≥4000W
4SSP5-360-4000	19	/	/	/	-380VFD	4	5	360	1.25"/1.5"	2	≥5000W
4SSP5-420-5500	20	/	/	/	-380VFD	5.5	5	420	1.25"/1.5"	2	≥6000W
4SSP7-60-750	21	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	60	1.25"	2	≥1000W
4SSP7-80-1300	22	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	80	1.25"	2	≥1800W
4SSP7-100-1500	23	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	100	1.25"	2	≥2000W
4SSP7-150-2200	24	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	150	1.25"	2	≥3000W
4SSP7-210-3000	25	/	/	/	-380VFD	3	7	210	1.25"/1.5"/2"	2	≥4000W
4SSP7-265-4000	26	/	/	/	-380VFD	4	7	265	1.25"/1.5"/2"	2	≥5000W
4SSP7-340-5500	27	/	/	/	-380VFD	5.5	7	340	1.25"/1.5"/2"	2	≥6000W
4SSP7-420-7500	28	/	/	/	-380VFD	7.5	7	420	1.25"/1.5"/2"	2	≥8500W
4SSP9-48-750	29	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	48	2"	2	≥1000W
4SSP9-59-1300	30	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	59	2"	2	≥1800W
4SSP9-72-1500	31	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	72	2"	2	≥2000W
4SSP9-120-2200	32	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9	120	2"	2	≥3000W
4SSP9-155-3000	33	/	/	/	-380VFD	3	9	155	2"	2	≥4000W
4SSP9-200-4000	34	/	/	/	-380VFD	4	9	200	2"	2	≥5000W
4SSP9-230-5500	35	/	/	/	-380VFD	5.5	9	230	2"	2	≥6000W
4SSP9-280-7500	36	/	/	/	-380VFD	7.5	9	280	2"	2	≥8500W
4SSP19-35-1300	37	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	19	35	2"	2	≥1800W
4SSP19-46-1500	38	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	19	46	2"	2	≥2000W
4SSP19-57-2200	39	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	19	57	2"	2	≥3000W
4SSP19-90-3000	40	/	/	/	-380VFD	3	19	90	2"	2	≥4000W
4SSP19-135-4000	41	/	/	/	-380VFD	4	19	135	2"	2	≥5000W
4SSP19-170-5500	42	/	/	/	-380VFD	5.5	19	170	2"	2	≥6000W
4SSP19-230-7500	43	/	/	/	-380VFD	7.5	19	230	2"	2	≥8500W
4SSP25-25-1500	44	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	25	25	2"	2	≥2000W
4SSP30-36-2200	45	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	36	2"	2	≥3000W
4SSP30-50-3000	46	/	/	/	-380VFD	3	30	50	2"	2	≥4000W
4SSP30-72-4000	47	/	/	/	-380VFD	4	30	72	2"	2	≥5000W
4SSP30-96-5500	48	/	/	/	-380VFD	5.5	30	96	2"	2	≥6000W
4SSP30-120-7500	49	/	/	/	-380VFD	7.5	30	120	2"	2	≥8500W
4/6SSP26-18-1100	50	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	26	18	3	2	≥1500W
4/6SSP30-31-1500	51	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	30	31	2"	2	≥2000W
4/6SSP30-52-2200	52	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	52	2"	2	≥3000W
4/6SSP36-38-2200	53	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	36	38	2"	2	≥3000W
4/6SSP36-56-3000	54	/	/	/	-380VFD	3	36	56	3"	2	≥4000W
4/6SSP36-75-4000	55	/	/	/	-380VFD	4	36	75	3"	2	≥5000W
4/6SSP36-98-5500	56	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
4/6SSP36-135-7500	57	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
4/6SSP70-40-4000	58	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
4/6SSP70-60-5500	59	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
4/6SSP70-80-7500	60	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
4/6SSP95-66-7500	61	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
6SSP36-60-3000	62	/	/	/	-380VFD	3	36	60	3"	2	≥4000W
6SSP36-77-4000	63	/	/	/	-380VFD	4	36	77	3"	2	≥5000W
6SSP36-98-5500	64	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
6SSP36-135-7500	65	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
6SSP36-175-9200	66	/	/	/	-380VFD	9.2	36	175	3"	2	≥10000W
6SSP36-210-11000	67	/	/	/	-380VFD	11	36	210	3"	2	≥15000W
6SSP36-270-15000	68	/	/	/	-380VFD	15	36	270	3"	2	≥20000W
6SSP70-40-4000	69	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
6SSP70-60-5500	70	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
6SSP70-80-7500	71	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
6SSP70-100-9200	72	/	/	/	-380VFD	9.2	70	100	4"	2	≥10000W
6SSP70-120-11000	73	/	/	/	-380VFD	11	70	120	4"	2	≥15000W
6SSP70-160-15000	74	/	/	/	-380VFD	15	70	160	4"	2	≥20000W
6SSP95-66-7500	75	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
6SSP95-88-11000	76	/	/	/	-380VFD	11	95	88	4"	2	≥15000W
6SSP95-110-15000	77	/	/	/	-380VFD	15	95	110	4"	2	≥20000W
6SSP130-60-15000	78	/	/	/	-380VFD	15	130	60	4"	2	≥20000W

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	Curve Curva Courbe Изгиб	Voltage Voltage Voltage Напряжение				Power Potencia Puissance Мощность	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble Кабель	Solar panel Panel solar Panneau solaire Солнечная панель
		LV	HV	AC/DC	VFD						
4SSP5-255-2200	17	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	5	255	1.25"	2	≥3000W
4SSP5-300-3000	18	/	/	/	-380VFD	3	5	300	1.25"/1.5"	2	≥4000W
4SSP5-360-4000	19	/	/	/	-380VFD	4	5	360	1.25"/1.5"	2	≥5000W
4SSP5-420-5500	20	/	/	/	-380VFD	5.5	5	420	1.25"/1.5"	2	≥6000W
4SSP7-60-750	21	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	60	1.25"	2	≥1000W
4SSP7-80-1300	22	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	80	1.25"	2	≥1800W
4SSP7-100-1500	23	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	100	1.25"	2	≥2000W
4SSP7-150-2200	24	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	150	1.25"	2	≥3000W
4SSP7-210-3000	25	/	/	/	-380VFD	3	7	210	1.25"/1.5"/2"	2	≥4000W
4SSP7-265-4000	26	/	/	/	-380VFD	4	7	265	1.25"/1.5"/2"	2	≥5000W
4SSP7-340-5500	27	/	/	/	-380VFD	5.5	7	340	1.25"/1.5"/2"	2	≥6000W
4SSP7-420-7500	28	/	/	/	-380VFD	7.5	7	420	1.25"/1.5"/2"	2	≥8500W
4SSP9-48-750	29	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	48	2"	2	≥1000W
4SSP9-59-1300	30	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	59	2"	2	≥1800W
4SSP9-72-1500	31	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	72	2"	2	≥2000W
4SSP9-120-2200	32	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9	120	2"	2	≥3000W
4SSP9-155-3000	33	/	/	/	-380VFD	3	9	155	2"	2	≥4000W
4SSP9-200-4000	34	/	/	/	-380VFD	4	9	200	2"	2	≥5000W
4SSP9-230-5500	35	/	/	/	-380VFD	5.5	9	230	2"	2	≥6000W
4SSP9-280-7500	36	/	/	/	-380VFD	7.5	9	280	2"	2	≥8500W
4SSP19-35-1300	37	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	19	35	2"	2	≥1800W
4SSP19-46-1500	38	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	19	46	2"	2	≥2000W
4SSP19-57-2200	39	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	19	57	2"	2	≥3000W
4SSP19-90-3000	40	/	/	/	-380VFD	3	19	90	2"	2	≥4000W
4SSP19-135-4000	41	/	/	/	-380VFD	4	19	135	2"	2	≥5000W
4SSP19-170-5500	42	/	/	/	-380VFD	5.5	19	170	2"	2	≥6000W
4SSP19-230-7500	43	/	/	/	-380VFD	7.5	19	230	2"	2	≥8500W
4SSP25-25-1500	44	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	25	25	2"	2	≥2000W
4SSP30-36-2200	45	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	36	2"	2	≥3000W
4SSP30-50-3000	46	/	/	/	-380VFD	3	30	50	2"	2	≥4000W
4SSP30-72-4000	47	/	/	/	-380VFD	4	30	72	2"	2	≥5000W
4SSP30-96-5500	48	/	/	/	-380VFD	5.5	30	96	2"	2	≥6000W
4SSP30-120-7500	49	/	/	/	-380VFD	7.5	30	120	2"	2	≥8500W
4/6SSP26-18-1100	50	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	26	18	3	2	≥1500W
4/6SSP30-31-1500	51	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	30	31	2"	2	≥2000W
4/6SSP30-52-2200	52	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	52	2"	2	≥3000W
4/6SSP36-38-2200	53	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	36	38	2"	2	≥3000W
4/6SSP36-56-3000	54	/	/	/	-380VFD	3	36	56	3"	2	≥4000W
4/6SSP36-75-4000	55	/	/	/	-380VFD	4	36	75	3"	2	≥5000W
4/6SSP36-98-5500	56	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
4/6SSP36-135-7500	57	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
4/6SSP70-40-4000	58	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
4/6SSP70-60-5500	59	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
4/6SSP70-80-7500	60	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
4/6SSP95-66-7500	61	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
6SSP36-60-3000	62	/	/	/	-380VFD	3	36	60	3"	2	≥4000W
6SSP36-77-4000	63	/	/	/	-380VFD	4	36	77	3"	2	≥5000W
6SSP36-98-5500	64	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
6SSP36-135-7500	65	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
6SSP36-175-9200	66	/	/	/	-380VFD	9.2	36	175	3"	2	≥10000W
6SSP36-210-11000	67	/	/	/	-380VFD	11	36	210	3"	2	≥15000W
6SSP36-270-15000	68	/	/	/	-380VFD	15	36	270	3"	2	≥20000W
6SSP70-40-4000	69	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
6SSP70-60-5500	70	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
6SSP70-80-7500	71	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
6SSP70-100-9200	72	/	/	/	-380VFD	9.2	70	100	4"	2	≥10000W
6SSP70-120-11000	73	/	/	/	-380VFD	11	70	120	4"	2	≥15000W
6SSP70-160-15000	74	/	/	/	-380VFD	15	70	160	4"	2	≥20000W
6SSP95-66-7500	75	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
6SSP95-88-11000	76	/	/	/	-380VFD	11	95	88	4"	2	≥15000W
6SSP95-110-15000	77	/	/	/	-380VFD	15	95	110	4"	2	≥20000W
6SSP130-60-15000	78	/	/	/	-380VFD	15	130	60	4"	2	≥20000W



SPP
n≈3500rpm



SPP550-1500



SPP1800-2200

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ

- ◆ Particularly sturdy and corrosion resistant electric pumps.
- ◆ Ensuring a long life and quiet operation.
- ◆ Waters for use in swimming pools (pH 6.5 – 8.4).
- ◆ High flow rate with low energy consumption.
- ◆ Pre-filter complete with transparent lid to facilitate visual inspection.
- ◆ Extra-large filter basket.
- ◆ Reduce the frequency of cleaning operations.
- ◆ High resistance to heat and to chemical and salt corrosion.

- ◆ Electrobombas especialmente robustas y resistentes a la corrosión.
- ◆ Garantizando una larga vida útil y un funcionamiento silencioso.
- ◆ Aguas para uso en piscinas (pH 6,5 – 8,4).
- ◆ Alto caudal con bajo consumo de energía.
- ◆ Prefiltro completo con tapa transparente para facilitar la inspección visual.
- ◆ Cesta de filtro extragrande.
- ◆ Reducir la frecuencia de las operaciones de limpieza.
- ◆ Alta resistencia al calor ya la corrosión química y salina.

- ◆ Pompes électriques particulièrement robustes et résistantes à la corrosion.
- ◆ Assurant une longue durée de vie et un fonctionnement silencieux.
- ◆ Eaux pour piscines (pH 6,5 – 8,4).
- ◆ Débit élevé avec une faible consommation d'énergie.
- ◆ Pré-filtre avec couvercle transparent pour faciliter l'inspection visuelle.
- ◆ Panier filtre extra-large.
- ◆ Réduire la fréquence des opérations de nettoyage.
- ◆ Haute résistance à la chaleur et à la corrosion chimique et saline.

- ◆ Особо прочные и устойчивые к коррозии электронасосы.
- ◆ Обеспечивает долгий срок службы и бесшумную работу.
- ◆ Воды для использования в плавательных бассейнах (pH 6,5 – 8,4).
- ◆ Высокая скорость потока при низком энергопотреблении.
- ◆ Предварительный фильтр с прозрачной крышкой для визуального осмотра.
- ◆ Очень большая корзина фильтра.
- ◆ Уменьшите частоту операций по очистке.
- ◆ Высокая стойкость к нагреву, химической и солевой коррозии.

USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ◆ Liquid temperature between +5°C and +50°C
 - ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
 - ◆ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ◆ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
 - ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F

- ◆ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 3 bar. IP55, F

- ◆ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ◆ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ◆ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ

SPP m 1500

1500= Power(W)
Potencia(W)
Puissance(W)
Мощность(Вт)

m= Single phase
Monofásico
Monophasé
Однофазный

Blank= Three phase
Trifásico
Triphasé
Трёхфазный

SPP= Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

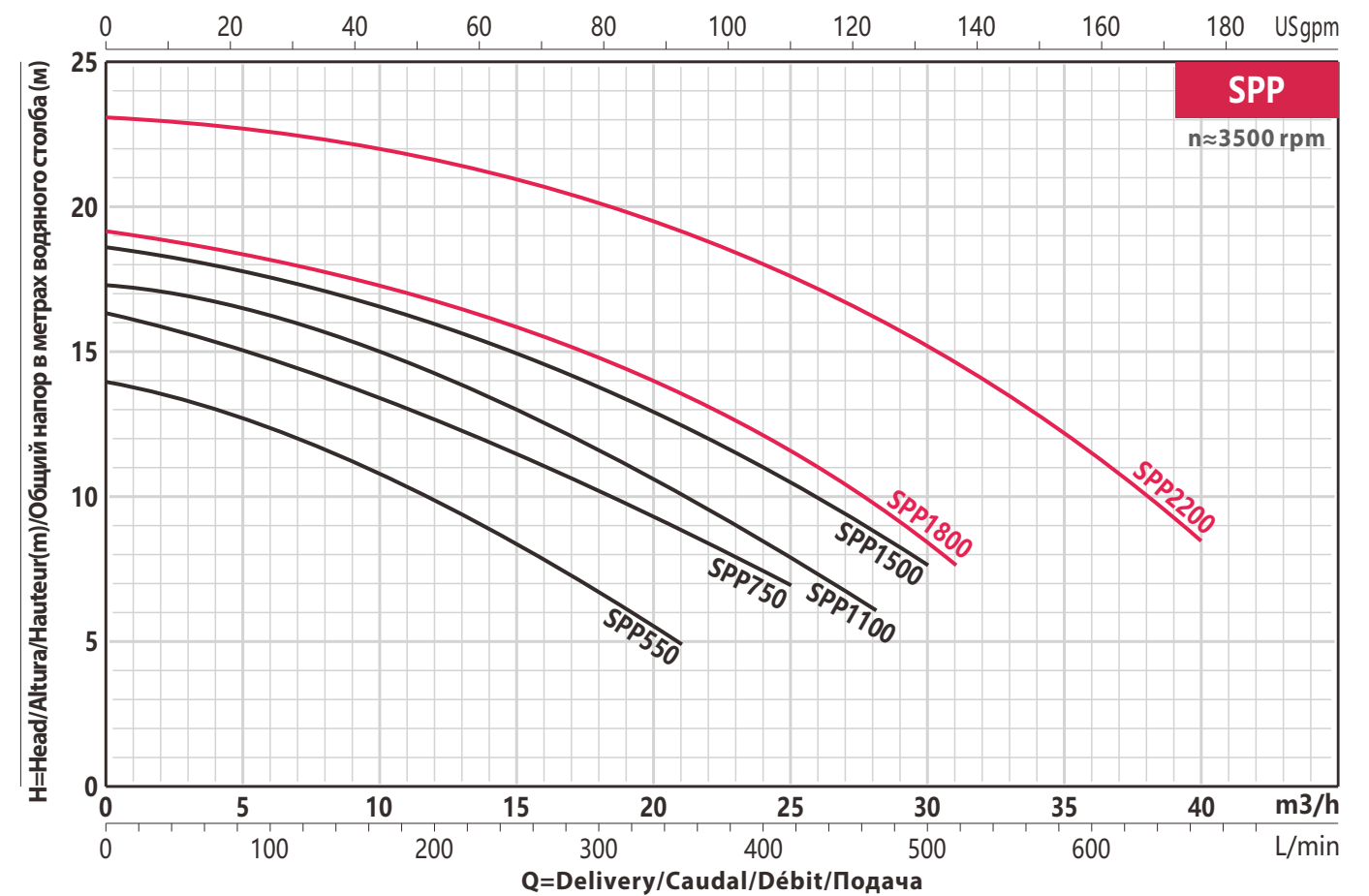
FANCY

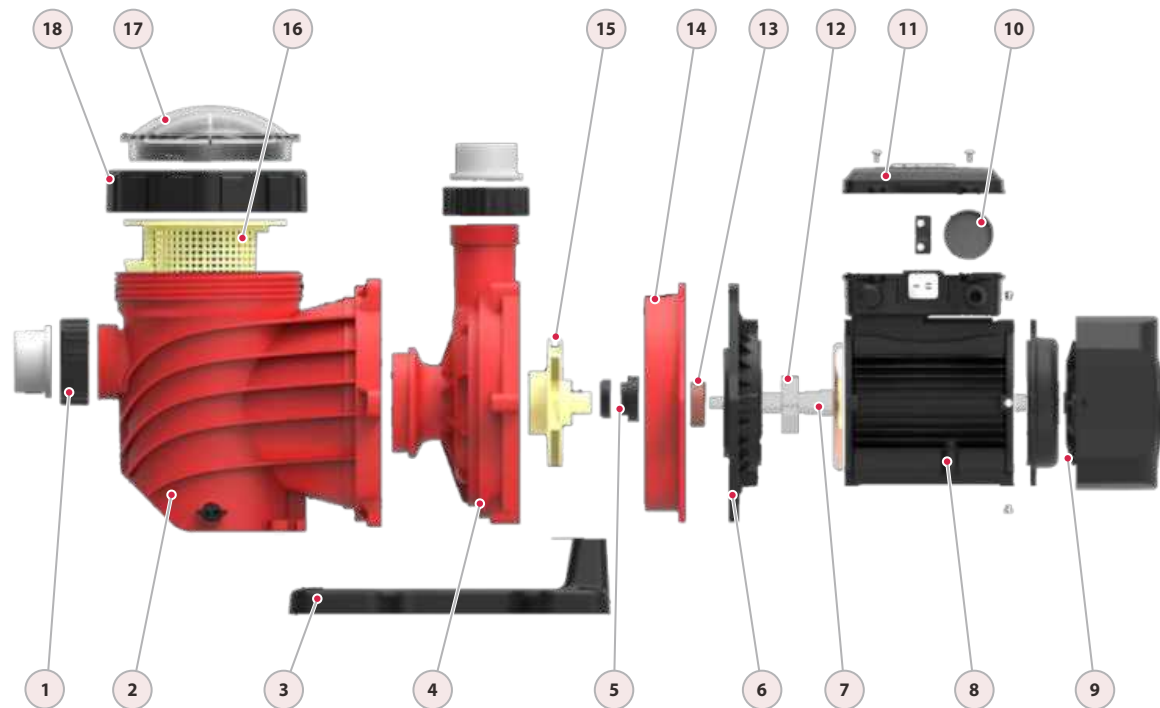
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

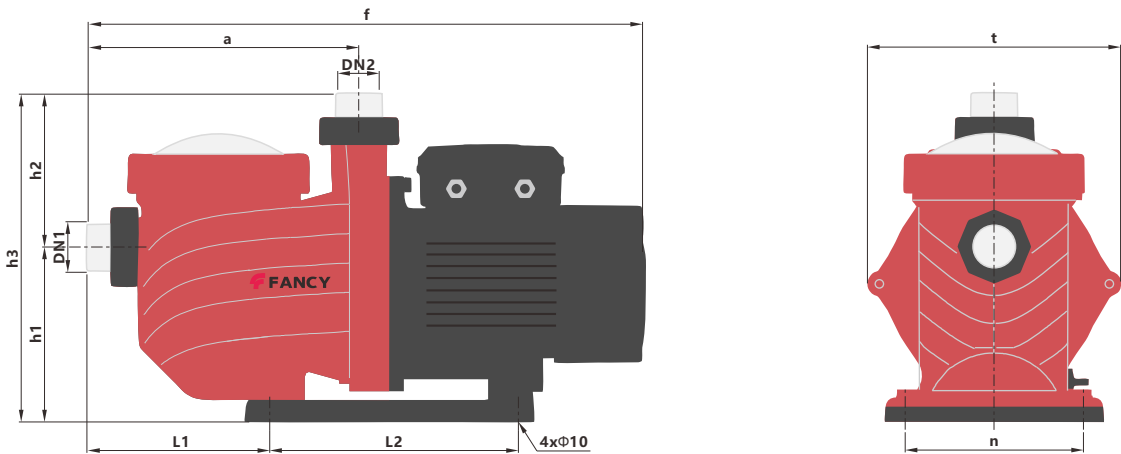
MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
			GPM	26	40	53	66	79	93	110	123	132	137	159	176		
			l/min	100	150	200	250	300	350	417	467	500	517	600	667		
			m³/h	6	9	12	15	18	21	25	28	30	31	36	40		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)												
SPPm550	SPP550	50	0.55	0.75	14	12.4	11.2	10	8.3	6.8	5	-	-	-	-	-	-
SPPm750	SPP750	50	0.75	1	16.2	14.7	13.8	12.6	11.5	10.1	8.9	7	-	-	-	-	-
SPPm1100	SPP1100	50	1.1	1.5	17.2	16.2	15.3	14.2	13	11.6	10	8	6	-	-	-	-
SPPm1500	SPP1500	50	1.5	2	18.6	17.6	17	16	15	13.9	12.5	10.5	8.9	7.7	-	-	-
SPPm1800	SPP1800	65	1.8	2.5	19.1	18.1	17.5	16.8	15.9	14.9	13.5	11.6	9.9	8.4	7.8	-	-
SPPm2200	SPP2200	65	2.2	3	23	22.6	22.1	21.6	21	20	19	17.5	16.1	15	14.6	11.5	8.5

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ





No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал	No.	Description Descripción Description Описание	Material Material Matériel Материал
1	Inlet/Entrée Entrada/Вход	ABS Plastic/Plástico ABS Plastique ABS/АБС-пластик	10	Capacitor/Condensador Condensateur/Конденсатор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
2	Pump Case/Cuerpo Boîtier/Корпус насоса	Polypropylene/Polipropileno Polypropylène/Полипропилен	11	Terminal box/Caja de Bornas Boîte à bornes/Терминал	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
3	Base Plate/Placa Base Plaque base/Базовая плата	Polypropylene/Polipropileno Polypropylène/Полипропилен	12	Bearing/Cojinete Palier/Подшипник	Ball bearing/Bola rodamiento Roulement bille/Шарикоподшипник
4	Diffuser/Difusor Diffuseur/Диффузор	Noryl/Noril Noryl/Норил	13	Reinforced Seal/Sello Reforzado Joint renforcé /Усиленное уплотнение	Rubber/Caucho Caoutchouc/Резина
5	Seal/Cierre Garniture/Тюлень	Viton/SiC/AISI304 Vitón/SiC/AISI304 Витон/SiC/AISI304	14	Diffuser plate/Placa difusor Plaque diffuseur /Пластина рассеивателя	Noryl/Noril Noryl/Норил
6	Connection/Conexión Lien/Связь	Cast iron/Fundición Fonte/Чугун	15	Impeller/Impulsor Roue/Импульсор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
7	Shaft/Eje Arbre/Вал	SUS304/Inox304 Inox304/СУС304	16	Strainer/Colador Passoire/Ситечко	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
8	Motor Case/Cuerpo Motor Boitier moteur/Корпус двигателя	Aluminum/Aluminio Aluminium/Алюминий	17	Visible cover/cubierta visible Couverture visiblecover /Видимая крышка	Plastic/Plástico Plastique/Пластик
9	Fan/Ventilador Ventilateur/Вентилятор	Plastic/Plástico Plastique/Пластик	18	Cover body nut/Tuerca del tapa Couvercle écrou /Гайка корпуса крышки	ABS Plastic/Plástico ABS Plastique ABS/АБС-пластик



MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm											N.W	G.W	Size
1-ph	3-ph	DN1	DN2	a	f	h1	h2	h3	t	n	L1	L2	kg	kg	mm
SPPm550	SPP550	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	14.7	17.3	555x280x360
SPPm750	SPP750	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	15.4	18	555x280x360
SPPm1100	SPP1100	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	16.4	19	555x280x360
SPPm1500	SPP1500	50	50	279	573	179	157	336	259	182.5	183.5	254.5	17.4	20	555x280x360
SPPm1800	SPP1800	65	65	276	613	215	140	355	232	183	163	255	19.8	22.2	625x290x390
SPPm2200	SPP2200	65	65	276	613	215	140	355	232	183	163	255	20.9	23.9	625x290x390

SMP
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



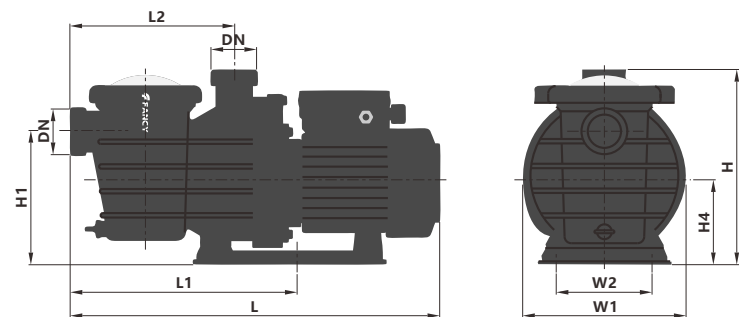
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 1.5m
Tipo europeo con succión máxima de 1,5 m
Type européen avec aspiration maximale 1,5 m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 1,5 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ								GW Kg
	L	L1	L2	W1	W2	H	H1	H4	
SMP015	436	188	208	161	122	204	124	73	5.5
SMP020	436	188	208	161	122	204	124	73	6
SMP35	502	303	224	220	122	265	185	115	8.1
SMP50	502	303	224	220	122	265	185	115	9.3
SMP75	502	303	224	220	122	265	185	115	10.6
SMP100	502	303	224	220	122	265	185	115	11.4
SMP120	502	303	224	220	122	265	185	115	11.8
SMP150	502	303	224	220	122	265	185	115	12.8

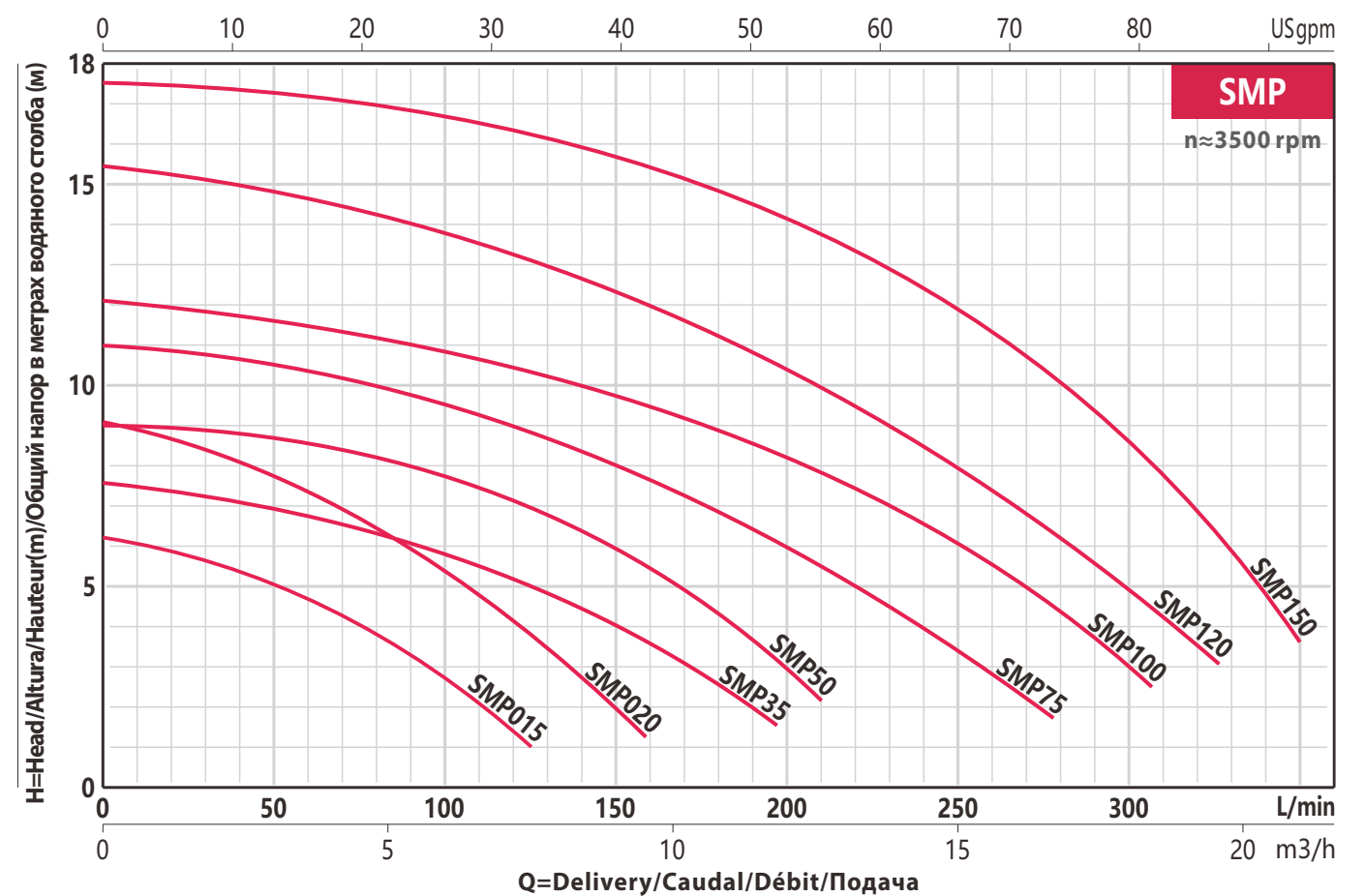
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ 1-ph	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P ₁ kw hp		Q=Delivery/Caudal/Débit/Поддача													
				GPM 0	13	26	33	42	50	56	66	74	79	82	87	93	
				m³/h 0	3	6	7.5	9.6	11.4	12.6	15	16.8	18	18.6	19.8	21	
				l/min 0	50	100	125	160	190	210	250	280	300	310	330	350	
H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)																	
SMP015	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.18	0.25	6	5	2.8	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SMP020	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25	0.35	9	7.8	5.3	3.7	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
SMP35	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25	0.35	7.5	7	5.9	5	3.5	2	-	-	-	-	-	-	-	
SMP50	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.37	0.5	9	8.8	7.7	7	5.5	3.6	2.2	-	-	-	-	-	-	
SMP75	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.55	0.75	11	10.5	9.5	8.8	7.7	6.5	5.5	3.5	1.7	-	-	-	-	
SMP100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75	1	12	11.6	10.9	10.3	9.5	8.5	8	6	4.3	3	2.5	-	-	
SMP120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9	1.2	15.5	15	13.8	13	12	11	10	8	6.2	5	4.2	3	-	
SMP150	1 1/2FBTx1 1/2FBT	1.1	1.5	17.5	17.3	16.7	16.2	15.5	14.5	13.8	12	10	8.5	7.7	6	3.7	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



STP
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



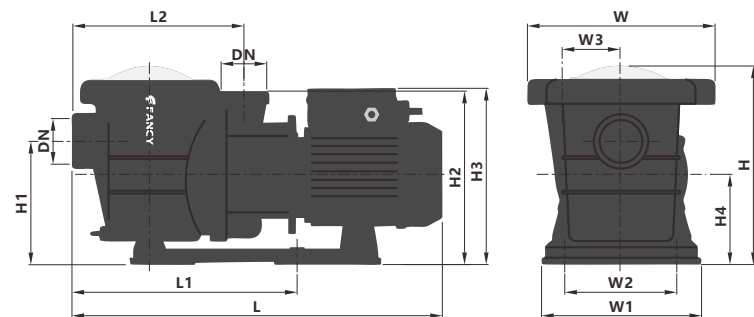
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Economic and practical type
Tipo económico y práctico
Type économique et pratique
Экономичный и практичный тип

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ													GW
	L	L1	L2	W	W1	W2	W3	H	H1	H2	H3	H4	Kg	
STP35	443	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	6.5	
STP50	443	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	7	
STP75	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	8.8	
STP100	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	9.5	
STP120	465	298	215	-	160	122	-	234	151	204	215	100	9.8	
STP150	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	14	
STP200	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	15.5	
STP250	573	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	16.5	
STP300	598	351	263	271	230	180	75	287	179	250	253	130	18	

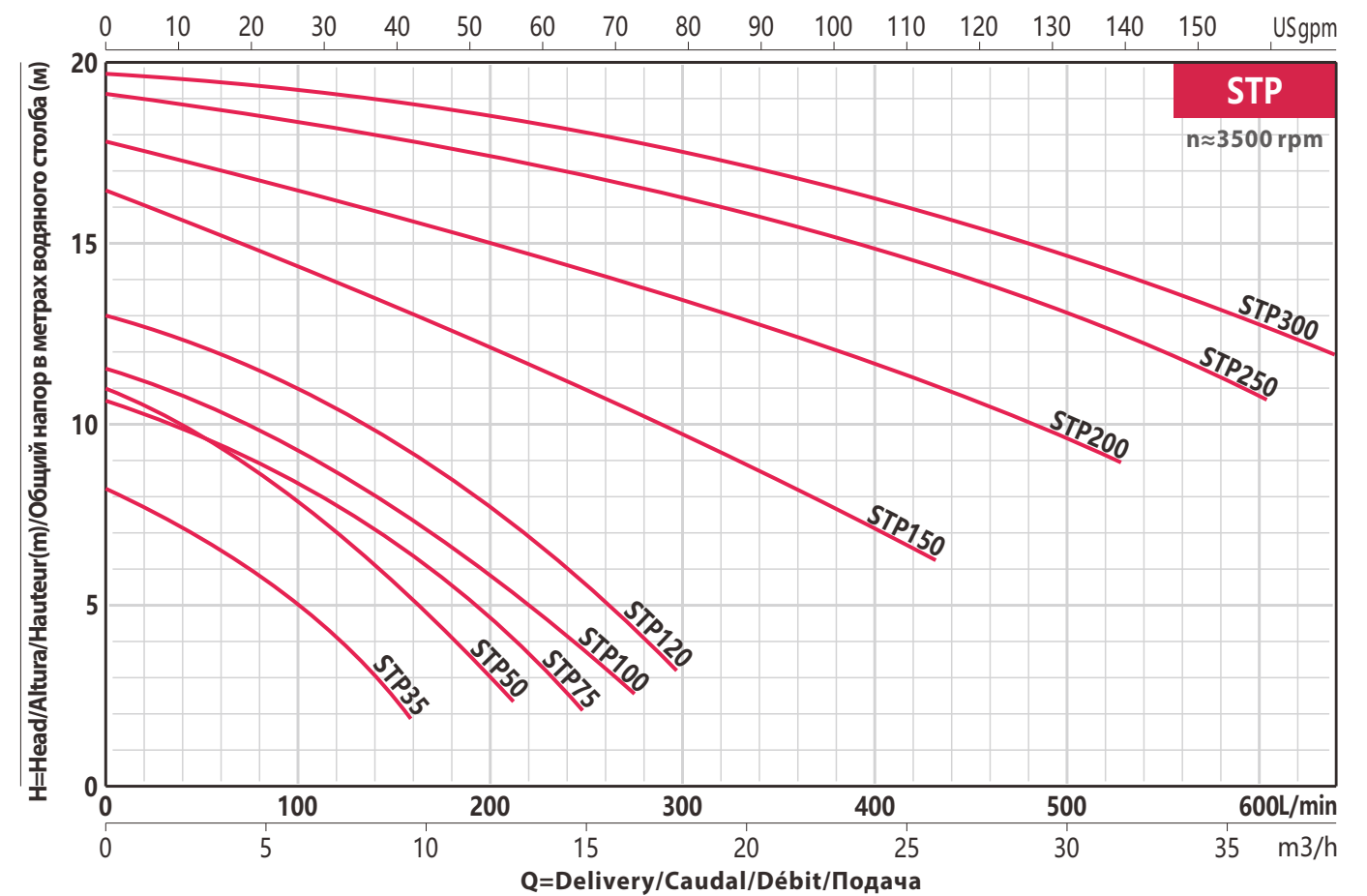
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ 1-ph	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
				GPM 0	13	26	37	42	56	63	71	79	93	114	137	145	159	168
				m³/h 0	3	6	8.4	9.6	12.6	14.4	16.2	18	21	25.8	31.2	33	36	38.1
				l/min 0	50	100	140	160	210	240	270	300	350	430	520	550	600	635
				H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)														
STP35	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.25	0.35	8	6.7	5	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
STP50	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.37	0.5	11	9.6	7.9	6	5	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
STP75	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.55	0.75	10.5	9.6	8.2	7	6.4	4	2.5	-	-	-	-	-	-	-	
STP100	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.75	1	11.5	10.5	9.2	8	7.3	5.4	4.2	2.8	-	-	-	-	-	-	
STP120	1 1/2FBTx1 1/2FBT	0.9	1.2	13	12.1	11	10	9	7.2	6	4.5	3	-	-	-	-	-	
STP150	2FBTx2FBT	1.1	1.5	16.5	15.3	14.3	13.5	13	11.8	11	10.3	9.7	8.5	6.2	-	-	-	
STP200	2FBTx2FBT	1.5	2	18	17	16.5	16	15.5	14.8	14.5	14	13.5	12.5	11	9	-	-	
STP250	2FBTx2FBT	1.85	2.5	19	18.8	18.3	18	17.8	17.2	17	16.6	16.2	15.5	14.3	12.7	12	10.8	
STP300	2FBTx2FBT	2.2	3	19.5	19.4	19.2	19	18.9	18.3	18	17.8	17.5	17	15.7	14.2	13.7	12.8	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SUP
n≈3500/1750rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



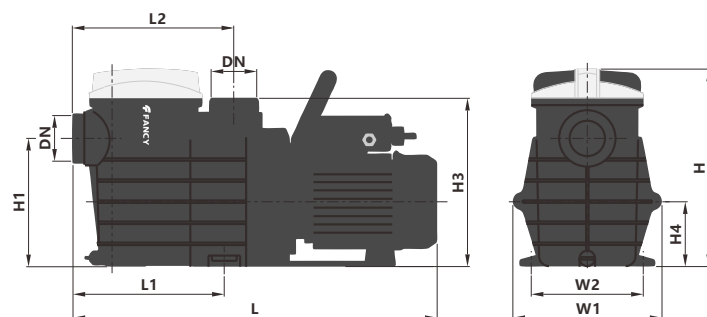
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 1.5m
Tipo europeo con succión máxima de 1,5 m
Type européen avec aspiration maximale 1,5 m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 1,5 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Liquid temperature between +5°C and +50°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +5°C до +50°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW
	L	L1	L2	W1	W2	H	H1	H3	H4	Kg	
SUPB100	593	254	264	240	194	320	207	272	105	16	
SUPB150	593	254	264	240	194	320	207	272	105	17.3	
SUPB200	593	254	264	240	194	320	207	272	105	19	
SUPB250	593	254	264	240	194	320	207	272	105	20.8	
SUPB300	609	254	264	240	194	320	207	272	105	22.3	
SUPA150	628	254	264	240	194	320	207	272	105	19.3	
SUPA200	628	254	264	240	194	320	207	272	105	21	
SUPA250	628	254	264	240	194	320	207	272	105	23	
SUPA300	628	254	264	240	194	320	207	272	105	24.1	
SUPA200-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	22	
SUPA250-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	24	
SUPA300-II	646	254	264	240	194	320	207	272	105	24.8	

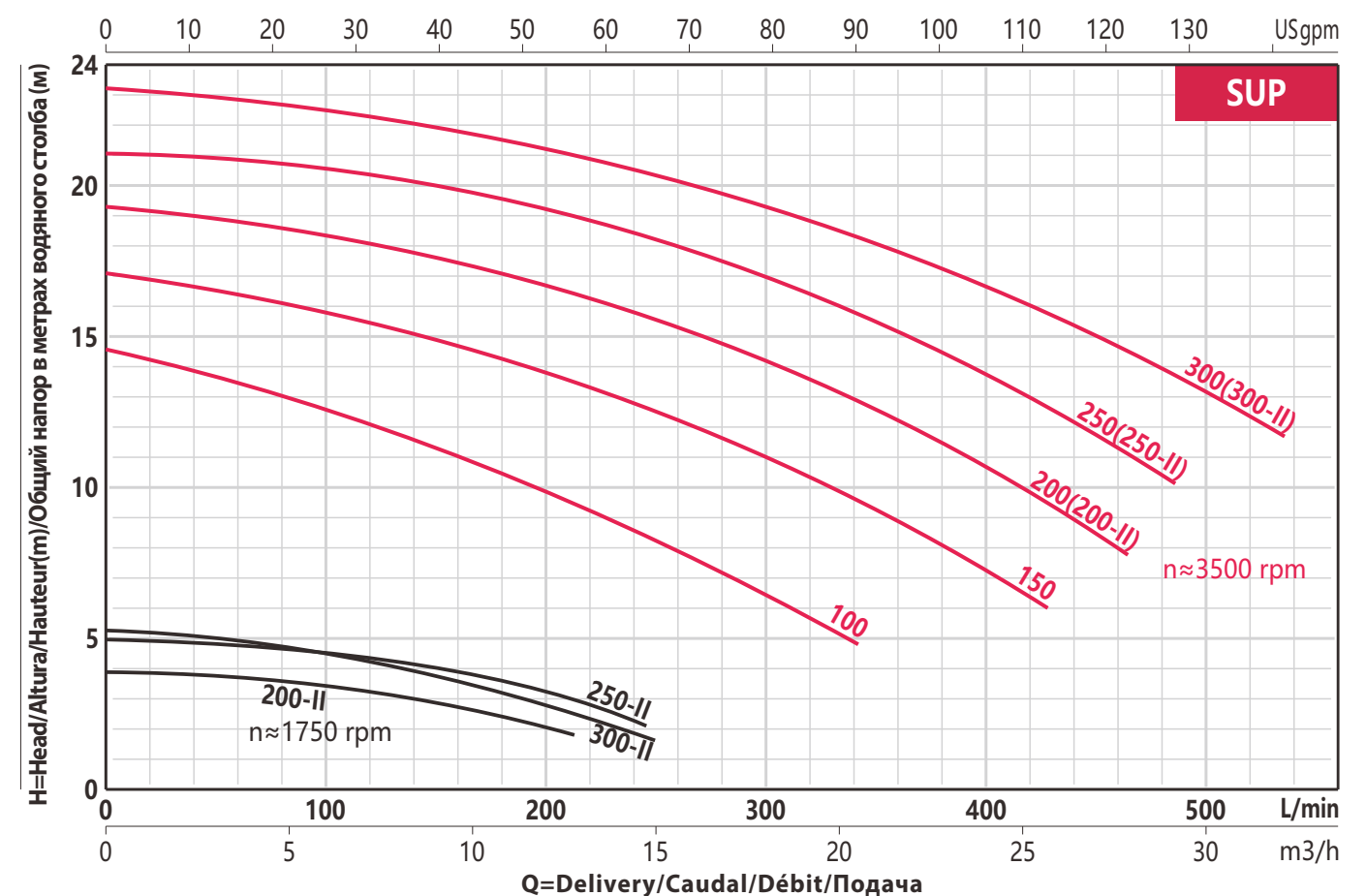
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500/1750l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0	26	40	53	57	61	66	82	90	111	123	127	143	
					m³/h 0	6	9	12	12.9	13.8	15	18.6	20.4	25.2	27.9	28.8	32.4	
					l/min 0	100	150	200	215	230	250	310	340	420	465	480	540	
1-ph	rpm	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SUPB100	3500	2FBTx2FBT	0.75	1	14.5	12.5	11.2	10	9.3	9	8.2	6	5	-	-	-	-	
SUPB150	3500	2FBTx2FBT	1.1	1.5	17	16	15	14	13.3	13	12.5	10.5	9.5	5.3	-	-	-	
SUPB200	3500	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPB250	3500	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPB300	3500	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	
SUPA150	3500	2FBTx2FBT	1.1	1.5	17	16	15	14	13.3	13	12.5	10.5	9.5	5.3	-	-	-	
SUPA200	3500	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPA250	3500	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPA300	3500	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	
SUPA200-II	1750	2FBTx2FBT	0.35	0.47	4	3.5	3	2	1.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
SUPA200-II	3500	2FBTx2FBT	1.5	2	19	17.5	17.5	16.7	16.5	16	15.5	14	13	10	8	-	-	
SUPA250-II	1750	2FBTx2FBT	0.4	0.55	5	4.5	4	3.2	3	2.5	2	-	-	-	-	-	-	
SUPA250-II	3500	2FBTx2FBT	1.85	2.5	21	20.5	20	19	19	18.5	18.1	16.7	16	13	11	10	-	
SUPA300-II	1750	2FBTx2FBT	0.45	0.6	5.5	4.5	3.8	2.8	2.6	2	1.5	-	-	-	-	-	-	
SUPA300-II	3500	2FBTx2FBT	2.2	3	23	22.5	22	21	21	20.7	20.3	19	18.5	16	14.5	14	11.7	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SWIM
n≈3500rpm



SWIM



SWIM S

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

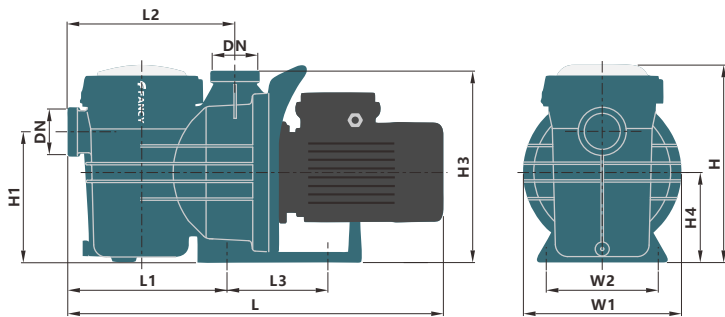
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 2.5m
Tipo europeo con succión máxima de 2,5 m
Type européen avec aspiration maximale 2,5 m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 2,5 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

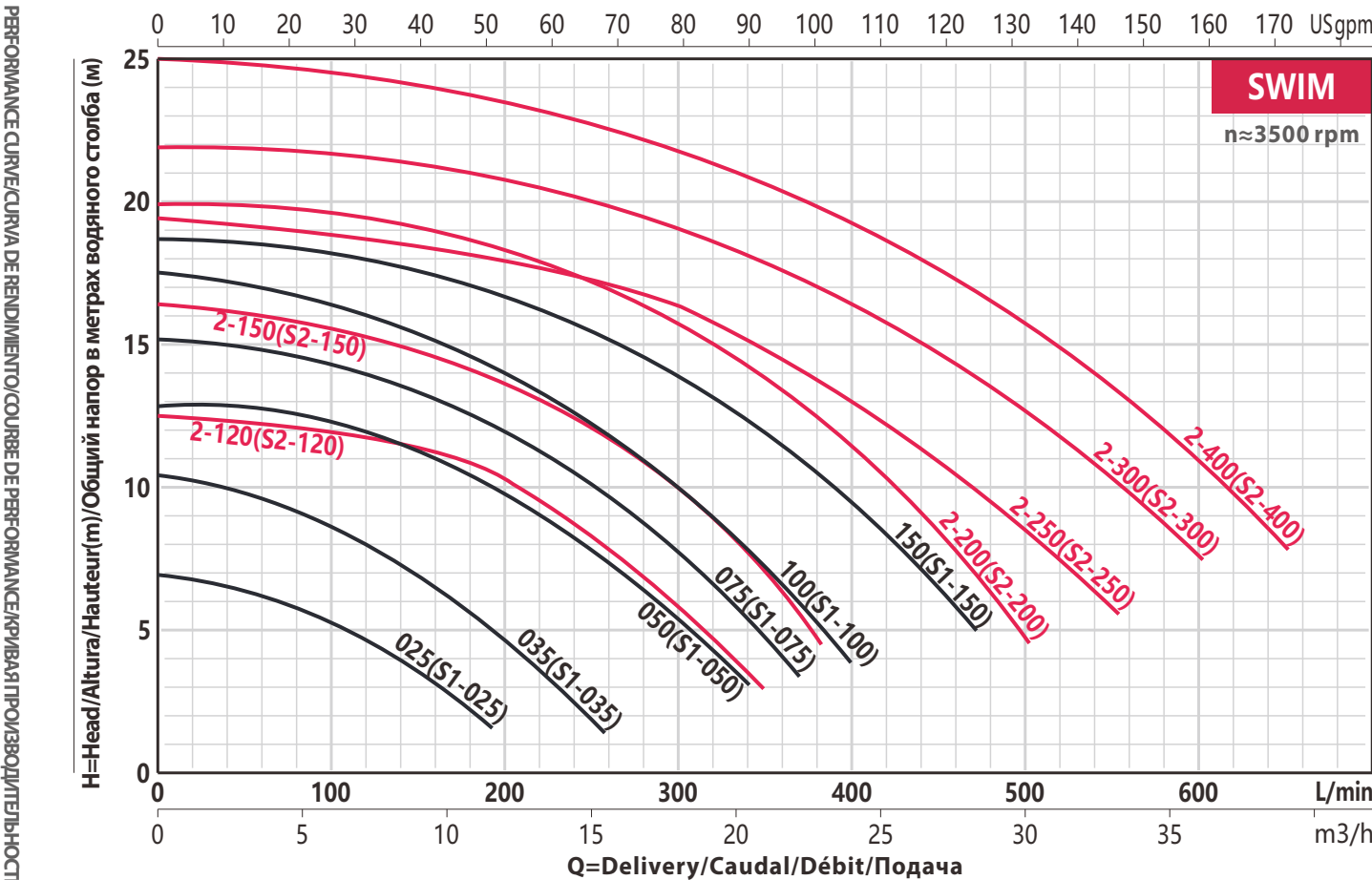
- Liquid temperature between +5°C and +50°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +5°C до +50°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

Table with 13 columns: MODEL, DIMENSIONS (L, L1, L2, L3, W1, W2, H, H1, H3, H4), and GW. It lists specifications for various pump models including SWIM025, SWIM035, SWIM050, SWIM075, SWIM100, SWIM150, SWIM S1-025, SWIM S1-035, SWIM S1-050, SWIM S1-075, SWIM S1-100, SWIM S1-150, SWIM 2-120, SWIM 2-150, SWIM 2-200, SWIM 2-250, SWIM 2-300, SWIM 2-400, SWIM S2-120, SWIM S2-150, SWIM S2-200, SWIM S2-250, SWIM S2-300, and SWIM S2-400.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

Table with 20 columns: MODEL, DN, Power, Potencia, Puissance, Мощность, and Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача. It provides performance data for various pump models across different flow rates and head values.



SWP

n≈3500/1750rpm



Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

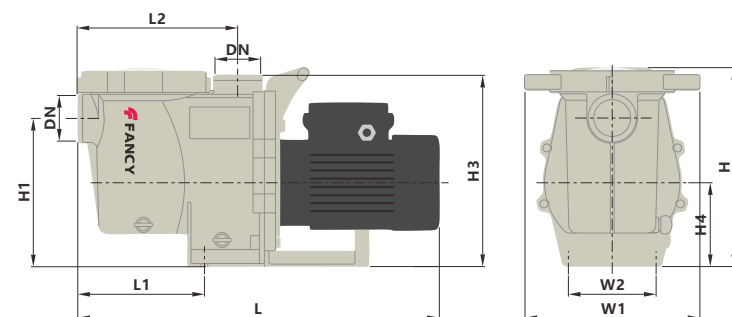
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Stainless steel rings on the ports,max suction 3m
Anillos de acero inoxidable en los puertos, succión máxima de 3 m
Anneaux en acier inoxydable sur les ports, aspiration max 3 m
Кольца из нержавеющей стали на портах, макс. всасывание 3 м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ									GW Kg
	L	L1	L2	W1	W2	H	H1	H3	H4	
SWPB075	572	200	253	276	142	314	234	302	132	14.6
SWPB100	572	200	253	276	142	314	234	302	132	15.5
SWPB120	572	200	253	276	142	314	234	302	132	16.3
SWPB150	572	200	253	276	142	314	234	302	132	17.3
SWPB200	572	200	253	276	142	314	234	302	132	18.3
SWPB250	572	200	253	276	142	314	234	302	132	20.4
SWPB300	585	200	253	276	142	314	234	302	132	21.6
SWPA150-I	619	200	253	276	142	314	234	302	132	18.6
SWPA200-I	619	200	253	276	142	314	234	302	132	19.7
SWPA250-I	619	200	253	276	142	314	234	302	132	21
SWPA300-I	619	200	253	276	142	314	234	302	132	22.6
SWPA400-I	619	200	253	276	142	314	234	302	132	24.3
SWPA150-II	605	200	253	276	142	314	234	302	132	20
SWPA200-II	605	200	253	276	142	314	234	302	132	21
SWPA250-II	605	200	253	276	142	314	234	302	132	22.5
SWPA300-II	605	200	253	276	142	314	234	302	132	24.5

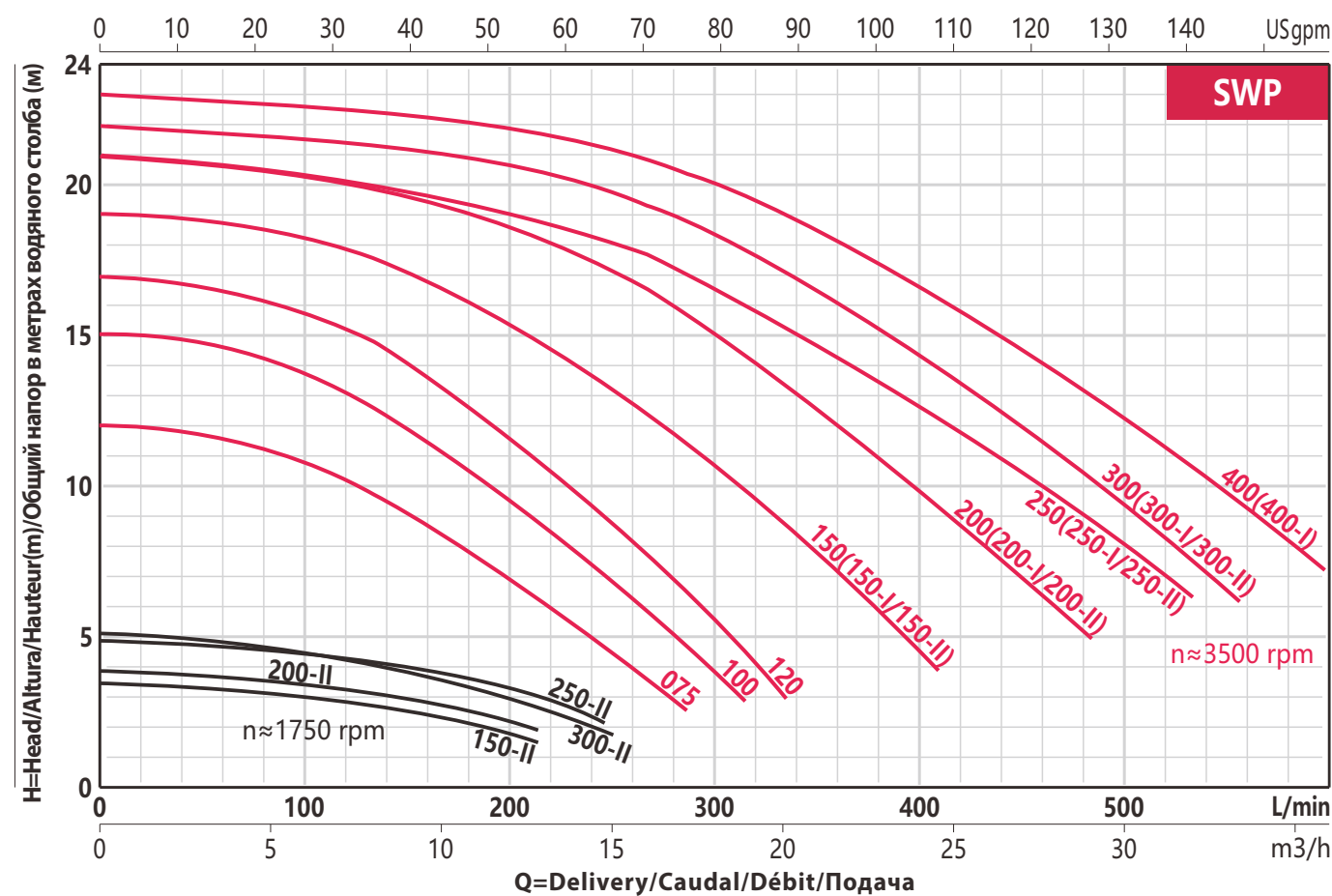
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500/1750l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0 m³/h 0 l/min 0	26	53	57	66	75	83	89	106	127	140	145	159	
						6	12	12.9	15	17.1	18.9	20.1	24	28.8	31.8	33	36	
						100	200	215	250	285	315	335	400	480	530	550	600	
1-ph	rpm	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
SWPB075	3500	G2xG2	0.55	0.75	12	11	7	6.3	4.5	3.7	-	-	-	-	-	-	-	
SWPB100	3500	G2xG2	0.75	1	15	13.8	9.5	8.7	6.7	4.7	3	-	-	-	-	-	-	
SWPB120	3500	G2xG2	0.9	1.2	17	15.8	11.5	10.6	8.5	6.5	4.5	3	-	-	-	-	-	
SWPB150	3500	G2xG2	1.1	1.5	19	18.2	15.4	14.7	13	11.5	10	8.7	4.5	-	-	-	-	
SWPB200	3500	G2xG2	1.5	2	21	20.2	18.5	18.2	17	15.5	14.3	13.2	10	5	-	-	-	
SWPB250	3500	G2xG2	1.85	2.5	21	20.2	19	18.7	18	17	16	15.2	12.5	9	6.5	-	-	
SWPB300	3500	G2xG2	2.2	3	22	21.5	20.5	20.4	19.6	18.6	18	17	14.5	10.5	7.5	6.5	-	
SWPA150-I	3500	G2xG2	1.1	1.5	19	18.2	15.4	14.7	13	11.5	10	8.7	4.5	-	-	-	-	
SWPA200-I	3500	G2xG2	1.5	2	21	20.2	18.5	18.2	17	15.5	14.3	13.2	10	5	-	-	-	
SWPA250-I	3500	G2xG2	1.85	2.5	21	20.2	19	18.7	18	17	16	15.2	12.5	9	6.5	-	-	
SWPA300-I	3500	G2xG2	2.2	3	22	21.5	20.5	20.4	19.6	18.6	18	17	14.5	10.5	7.5	6.5	-	
SWPA400-I	3500	G2xG2	3	4	23	22.6	22	21.7	21.2	20.3	19.7	19	16.5	13	10.7	9.7	7	
SWPA150-II	1750	G2xG2	0.3	0.4	3.5	3	1.8	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SWPA150-II	3500	G2xG2	1.1	1.5	19	18.2	15.4	14.7	13	11.5	10	8.7	4.5	-	-	-	-	
SWPA200-II	1750	G2xG2	0.35	0.47	4	3.5	2.2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SWPA200-II	3500	G2xG2	1.5	2	21	20.2	18.5	18.2	17	15.5	14.3	13.2	10	5	-	-	-	
SWPA250-II	1750	G2xG2	0.4	0.55	5	4.5	3.3	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	
SWPA250-II	3500	G2xG2	1.85	2.5	21	20.2	19	18.7	18	17	16	15.2	12.5	9	6.5	-	-	
SWPA300-II	1750	G2xG2	0.45	0.6	5.2	4.5	3	2.8	1.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
SWPA300-II	3500	G2xG2	2.2	3	22	21.5	20.5	20.4	19.6	18.6	18	17	14.5	10.5	7.5	6.5	-	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SFP
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



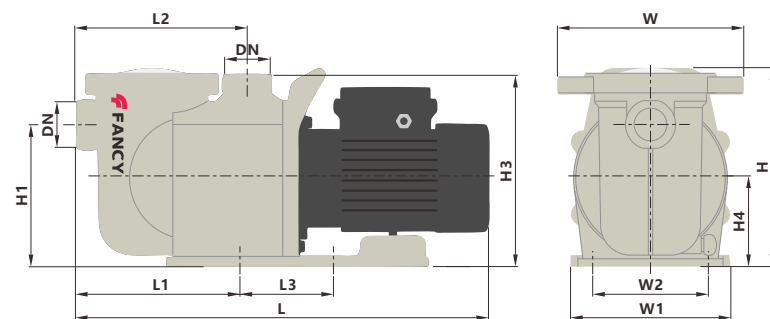
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type with max suction 3m
Tipo europeo con succión máxima de 3m
Type européen avec aspiration maximale 3m
Европейский тип с максимальной высотой всасывания 3м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
- ♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- ♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- ♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
- ♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- ♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ												GW
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	H4	Kg	
SFP075	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	13.2	
SFP100	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	13.8	
SFP120	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	14.5	
SFP150	550	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	15	
SFP200	572	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	17.2	
SFP250	572	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	19	
SFP300	586	226	237	133	257	220	152	274	196	266	122	20	

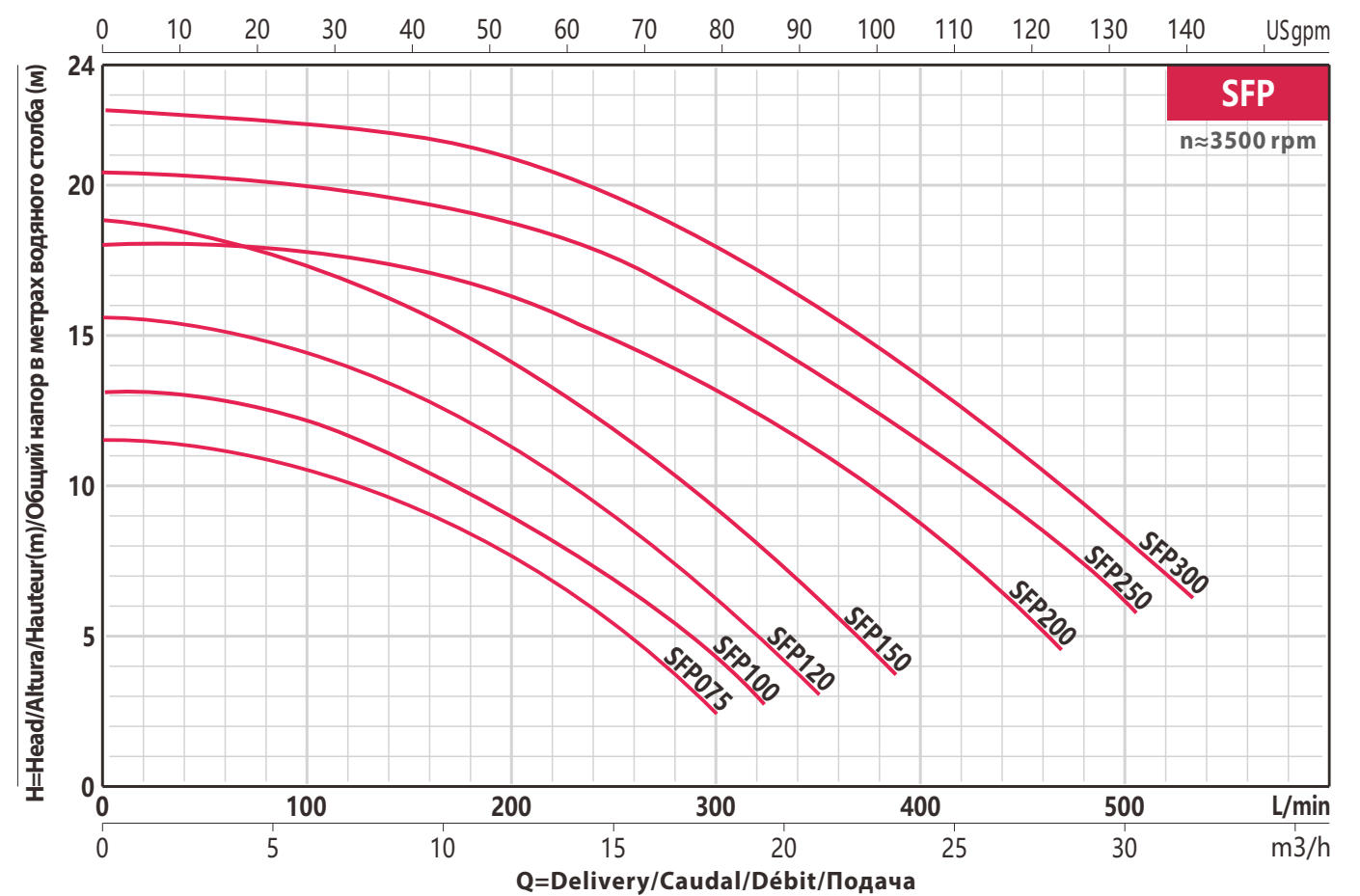
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN inch	Power Potencia Puissance Мощность P1 kw hp	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
			GPM 0	26	40	53	66	79	85	93	103	119	124	132	140	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)	
			m³/h 0	6	9	12	15	18	19.2	21	23.4	27	28.2	30	31.8		
			l/min 0	100	150	200	250	300	320	350	390	450	470	500	530		
SFP075	G1 1/2xG1 1/2	0.55 0.75	11.5	10.5	9.3	7.7	5.2	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SFP100	G1 1/2xG1 1/2	0.75 1	13	12	10.7	9	6.8	4.4	3	-	-	-	-	-	-	-	-
SFP120	G1 1/2xG1 1/2	0.9 1.2	15.5	14.5	13	11.2	9	6.2	5	3	-	-	-	-	-	-	-
SFP150	G1 1/2xG1 1/2	1.1 1.5	19	17.4	16	14	11.8	9.2	8	6	3.8	-	-	-	-	-	-
SFP200	G1 1/2xG1 1/2	1.5 2	18	17.8	17.2	16.3	14.9	13	12.5	11	9.3	6	4.5	-	-	-	-
SFP250	G1 1/2xG1 1/2	1.85 2.5	20.5	20	19.5	17.7	17.5	16	15	13.7	12	9	8	6	-	-	-
SFP300	G1 1/2xG1 1/2	2.2 3	22.5	22	21.6	21	19.5	18	17	16	14	11	10	8.2	6.2	-	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SFE
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



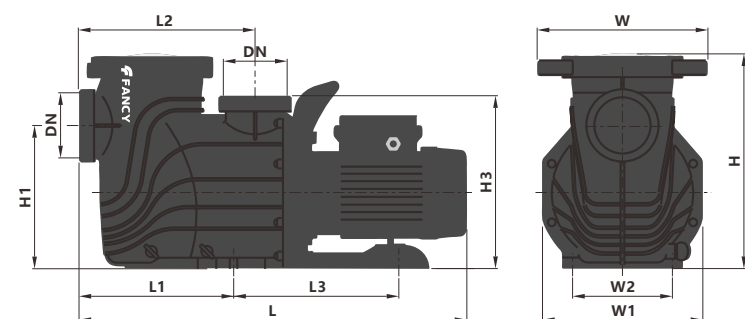
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, max suction 3m
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, succión máxima de 3m
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, aspiration max 3m
Большой поток, высокая эффективность, макс. всасывание 3м

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Liquid temperature between +0°C and +75°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +0 °C hasta +75 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +0 °C et +75 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +0°C до +75°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	
SFE200	625	256	286	250	276	260	195	349	232	280	27.5
SFE300	642	256	286	250	276	260	195	349	232	280	30.5
SFE400	656	256	286	250	276	260	195	349	232	280	32.5
SFE400S	656	256	286	250	276	260	195	349	232	280	31

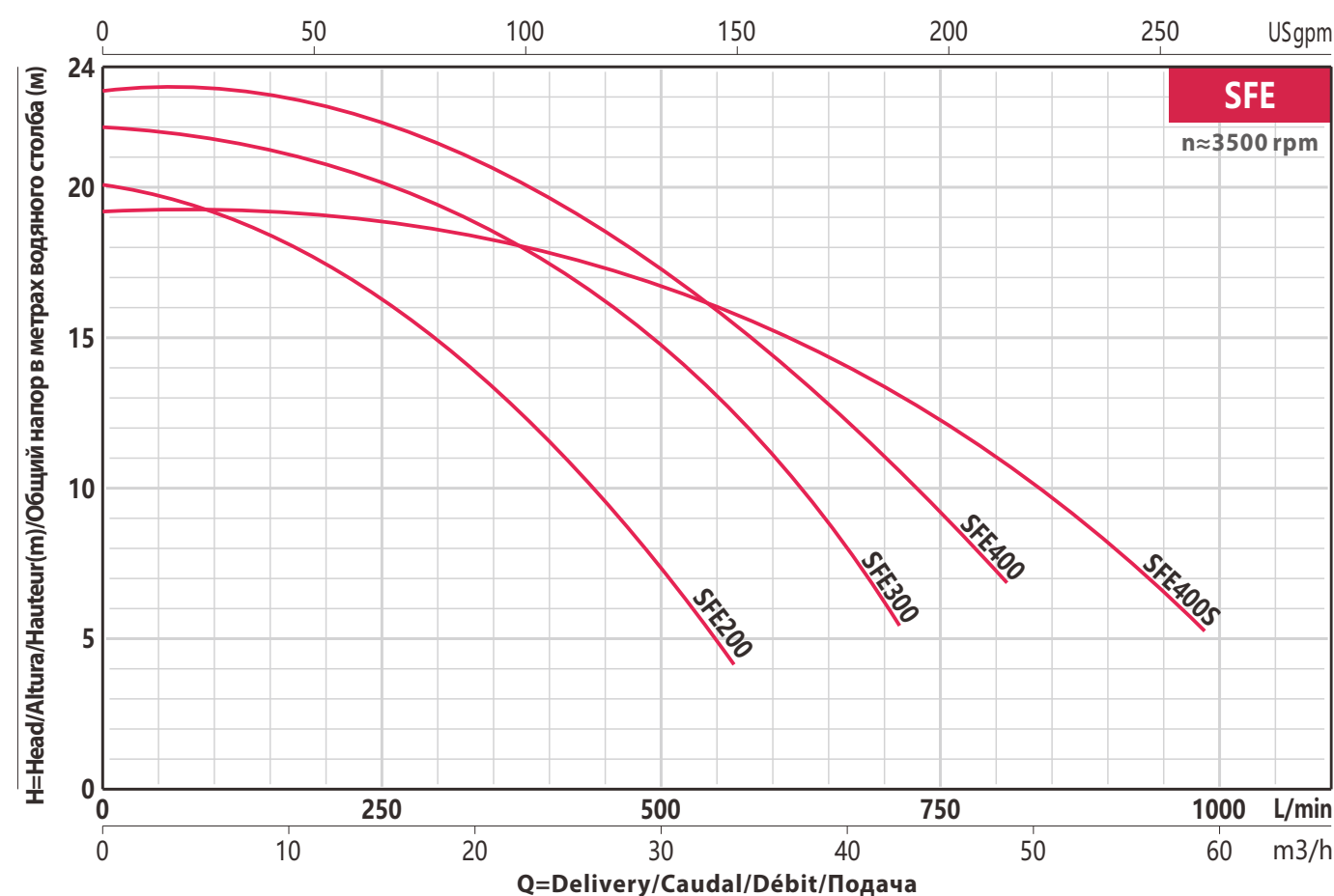
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN	Power Potencia Puissance Мощность P1	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача														
			GPM	40	66	93	119	132	148	172	189	198	211	238	259	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)	
			m³/h	9	15	21	27	30	33.6	39	42.9	45	48	54	58.8		
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	l/min	150	250	350	450	500	560	650	715	750	800	900	980
SFE200	SFE200T	2.5/3inch	1.5	2	20	18.3	16.2	13.2	9.5	7.5	4.2	-	-	-	-	-	-
SFE300	SFE300T	2.5/3inch	2.2	3	22	21.2	20	18.5	16	14.7	12.8	9	5.5	-	-	-	-
SFE400	SFE400T	2.5/3inch	3	4	23	23	22	20.5	18.5	17.4	15.7	13	10.7	9	7	-	-
SFE400S	SFE400ST	2.5/3inch	3	4	19	19	19	18.2	17.3	16.8	15.9	14.5	13	12.2	11	8	5.2

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



SEQ/WEQ
n≈3500rpm



Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

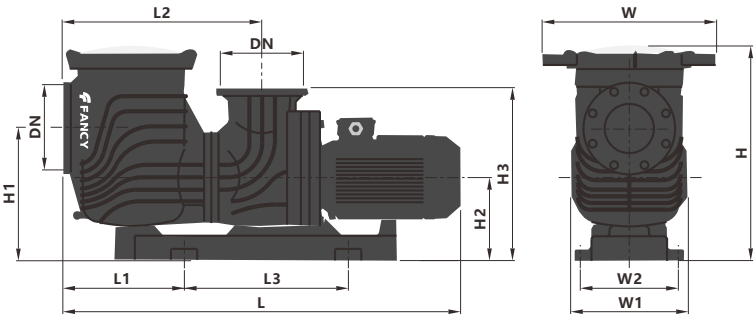
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, with 6inch flange
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, con brida de 6 pulgadas
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, avec brida de 6 pouces
Большой поток, высокая эффективность, с 6-дюймовым фланцем

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for natural hot spring water circulation, large water world, aquarium and large swimming pool.
- Adecuado para la circulación natural de aguas termales, grandes mundos acuáticos, acuarios y piscinas grandes.
- Convient à la circulation naturelle de l'eau de source chaude, au grand monde aquatique, à l'aquarium et à la grande piscine.
- Подходит для естественной циркуляции воды из горячих источников, большого водного мира, аквариума и большого бассейна.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

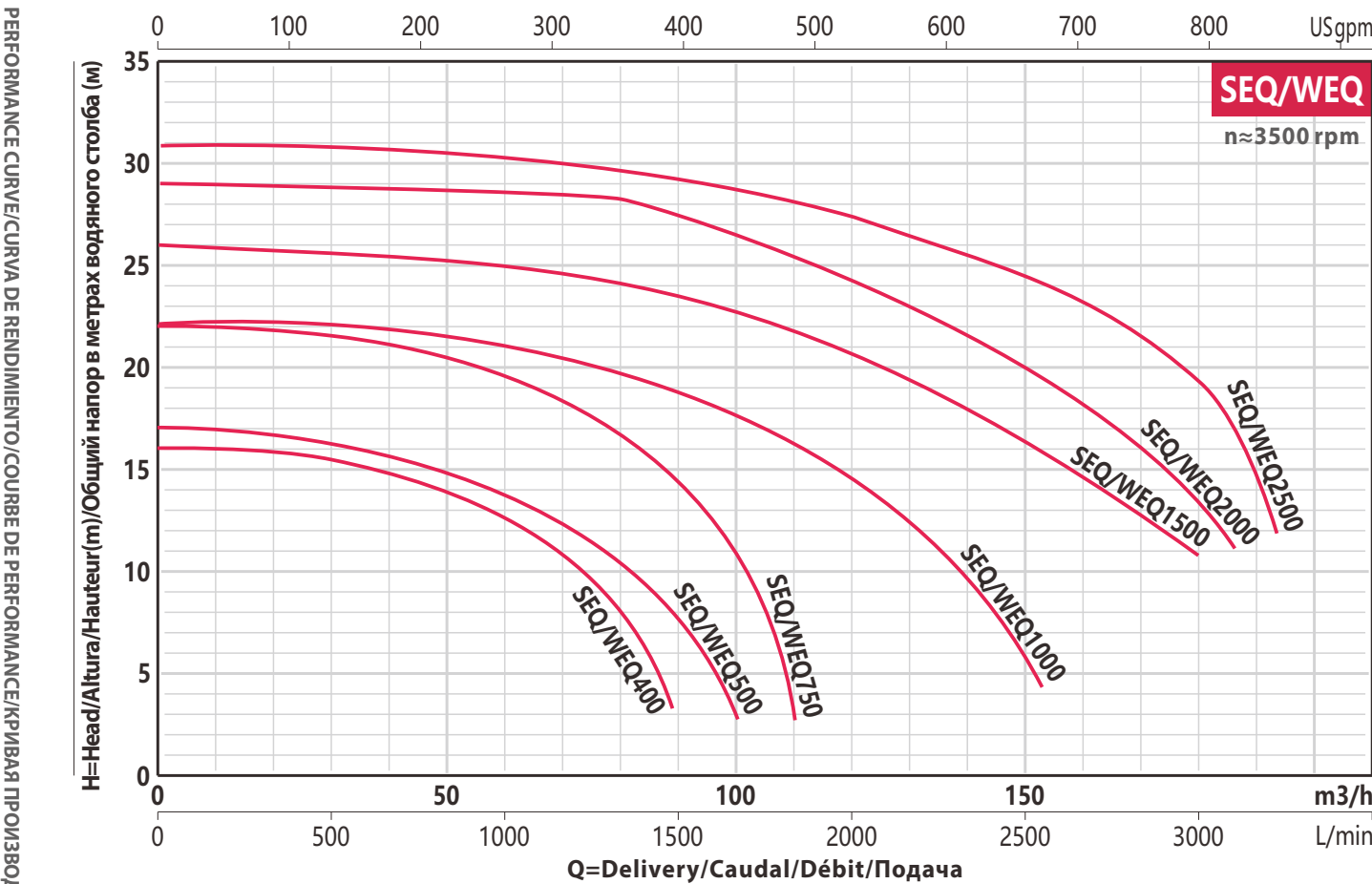
- Liquid temperature between +0°C and +75°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +0 °C hasta +75 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +0 °C et +75 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +0°C до +75°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

Table with 13 columns: MODEL, DIMENSIONS, L, L1, L2, L3, W, W1, W2, H, H1, H2, H3, GW. Rows include SEQ400T, SEQ500T, SEQ750T, SEQ1000T, SEQ1500T, SEQ2000T, and SEQ2500T.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

Table with 17 columns: MODEL, DN, Power, Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача, and various flow and head values. Rows include SEQ400T, SEQ500T, SEQ750T, SEQ1000T, SEQ1500T, SEQ2000T, and SEQ2500T.



SLP/WLP
n≈3500rpm



Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна

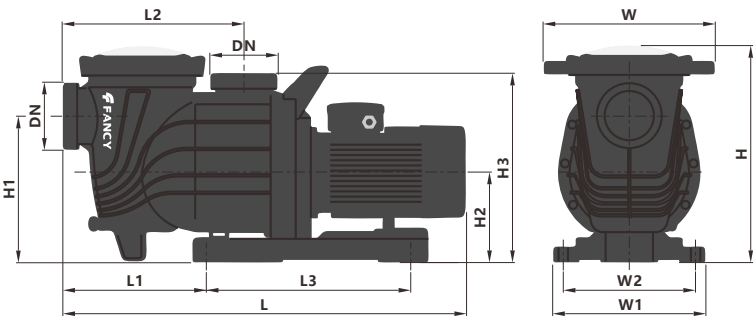
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, high efficiency, energy saving, with 4inch
Gran flujo, alta eficiencia, ahorro de energía, con 4 pulgadas
Grand débit, haute efficacité, économie d'énergie, avec 4 pouces
Большой поток, высокая эффективность, с 4-дюймовым

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for natural hot spring water circulation, large water world, aquarium and large swimming pool.
- Adecuado para la circulación natural de aguas termales, grandes mundos acuáticos, acuarios y piscinas grandes.
- Convient à la circulation naturelle de l'eau de source chaude, au grand monde aquatique, à l'aquarium et à la grande piscine.
- Подходит для естественной циркуляции воды из горячих источников, большого водного мира, аквариума и большого бассейна.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

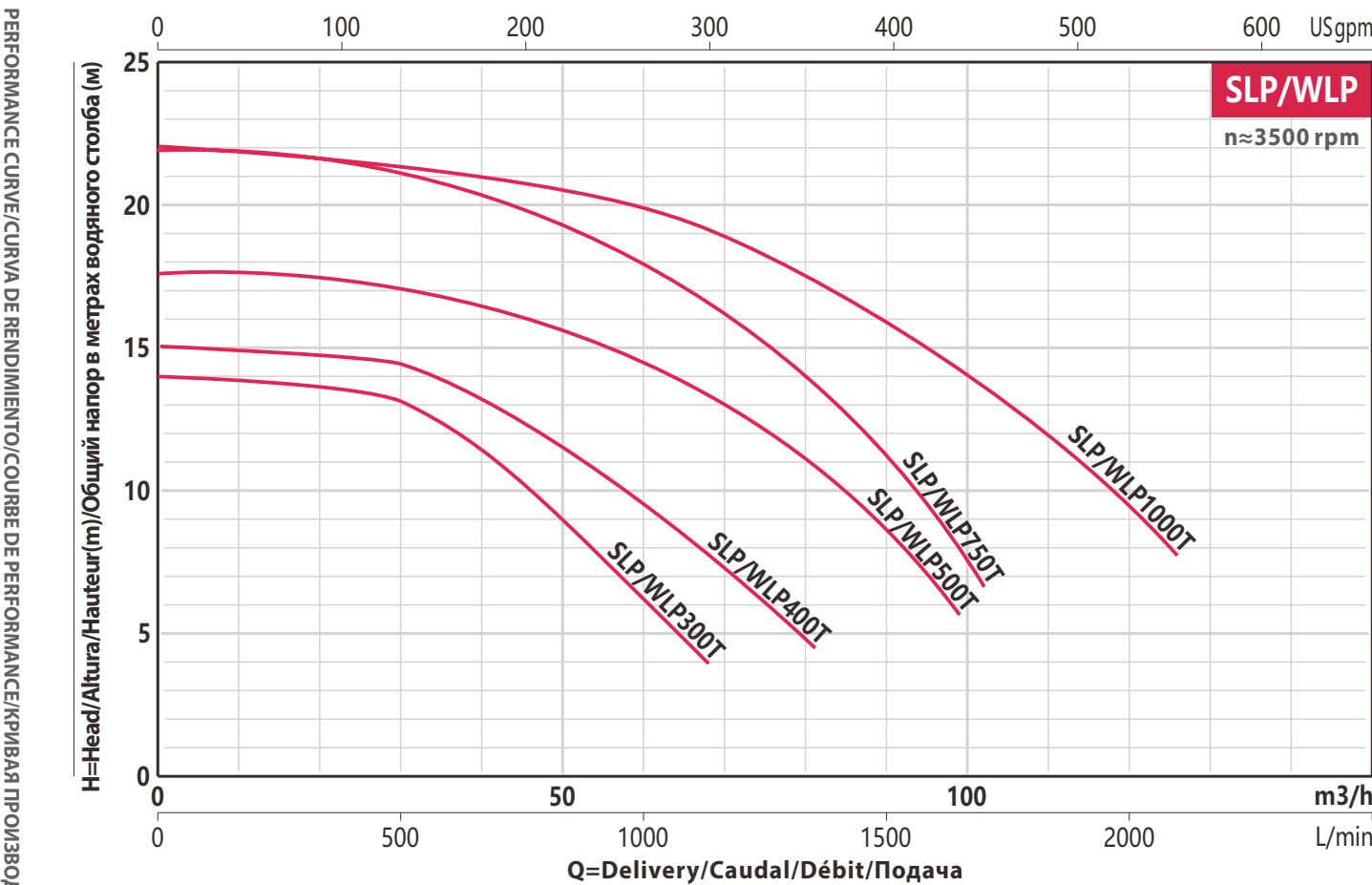
- Liquid temperature between +0°C and +75°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 7 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +0 °C hasta +75 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 7 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +0 °C et +75 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 7 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +0°C до +75°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 7 бар. IP55, F

Table with 13 columns: MODEL, DIMENSIONS, L, L1, L2, L3, W, W1, W2, H, H1, H2, H3, GW. It lists dimensions for models SLP300T, SLP400T, SLP500T, SLP750T, and SLP1000T.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

Table with 18 columns: MODEL, DN, Power, Potencia, Puissance, Мощность, Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача, and various flow rate units (GPM, l/min, m³/h). It provides performance data for models SLP/WLP300, SLP/WLP400, SLP/WLP500T, SLP/WLP750T, and SLP/WLP1000T.



FZS
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



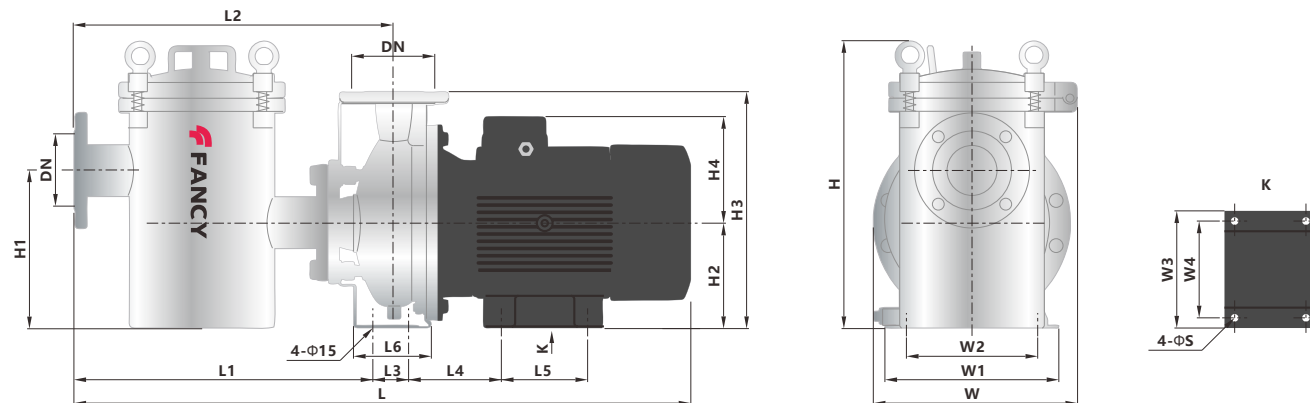
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

- All pump and filter wet-end components are made of stainless steel. Strong corrosion resistance.
- Todos los componentes del extremo húmedo de la bomba y el filtro están hechos de acero inoxidable. Fuerte resistencia a la corrosión.
- Tous les composants de la partie humide de la pompe et du filtre sont en acier inoxydable. Forte résistance à la corrosion.
- Все компоненты проточной части насоса и фильтра изготовлены из нержавеющей стали. Сильная коррозионная стойкость.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



WTB
n≈3500rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine
Насос для бассейна



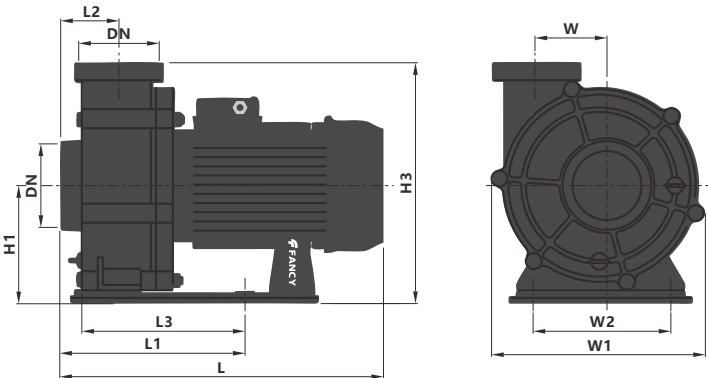
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

Large flow, with european type
Gran caudal, con tipo europeo
Grand débit, de type européen
Большой поток, с европейским типом

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ♦ Liquid temperature between +5°C and +50°C
♦ Ambient temperature between 0°C and +50°C
♦ Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- ♦ Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
♦ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
♦ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- ♦ Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
♦ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
♦ Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- ♦ Температура жидкости от +5°C до +50°C
♦ Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
♦ Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm									GW
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H1	H3	Kg
WTB220(T)	412	245	77	215	95	281	180	156	323	23.2
WTB250(T)	412	245	77	215	95	281	180	156	323	24.4
WTB300T	412	245	77	215	95	281	180	156	323	23.9
WTB400T	429	245	77	215	95	281	180	156	323	25.6
WTB550T	469	245	77	215	95	281	180	168	335	28

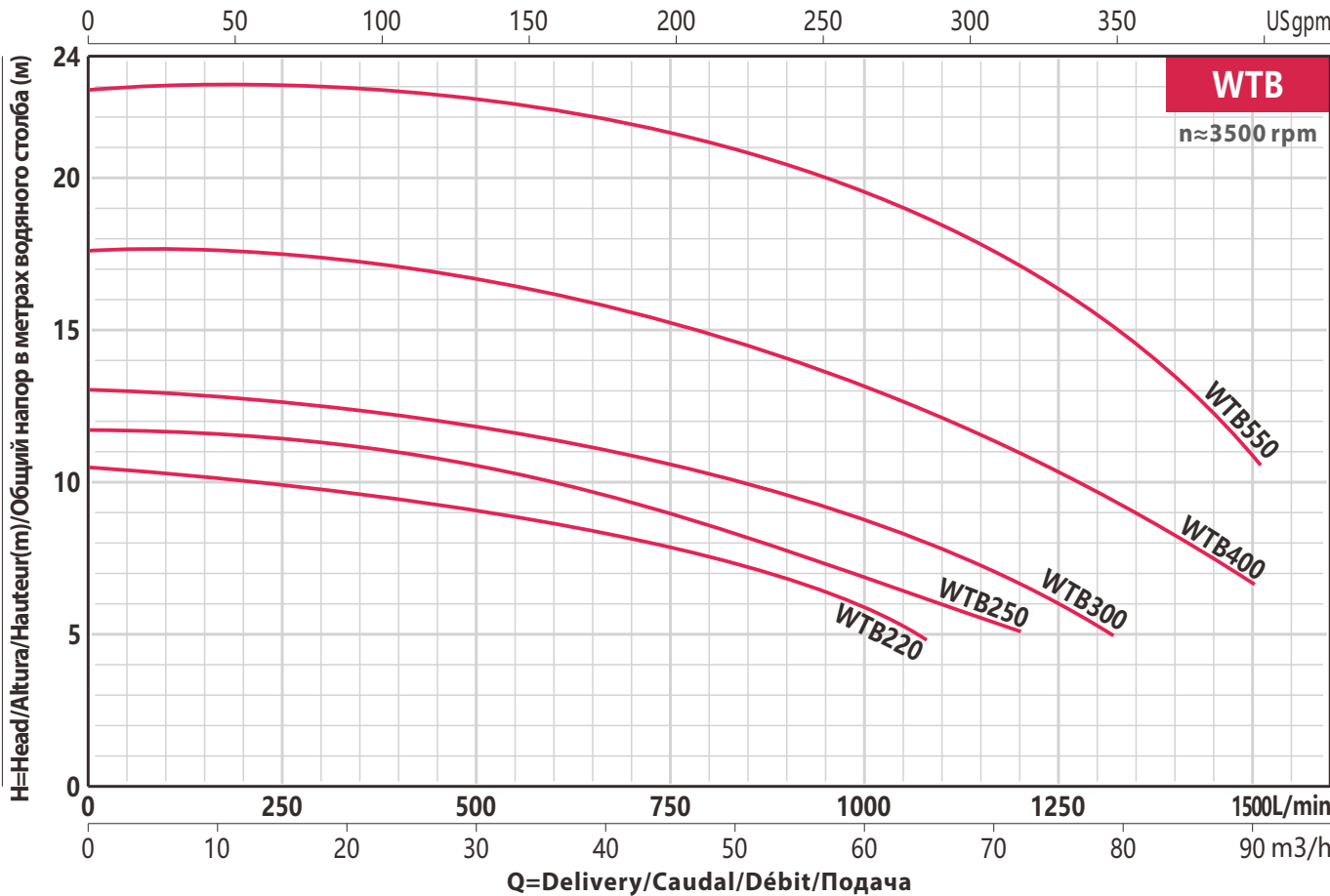
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM	0	66	106	132	159	198	238	264	291	317	344	370	396
					m³/h	0	15	24	30	36	45	54	60	66	72	78	84	90
					l/min	0	250	400	500	600	750	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
WTB220	WTB220T	2.5/3	2.2	3	10.5	10	9.5	9	8.7	8	7	6	4.8	-	-	-	-	
WTB250	WTB250T	2.5/3	2.5	3.5	11.5	11.5	11	10.5	10	9	7.7	7	6	5	-	-	-	
-	WTB300T	2.5/3	3	4	13	12.6	12.2	12	11.5	10.5	9.5	8.8	8	6.7	5	-	-	
-	WTB400T	2.5/3	4	5.5	17.5	17.5	17	16.8	16.1	15.3	14	13	12	11	9.7	8.3	6.8	
-	WTB550T	2.5/3	5.5	7.5	23	23	22.8	22.7	22.2	21.5	20.5	19.5	18.5	17	15.5	13.5	10.8	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



WPP
n≈3500rpm

Hydromassage bathtub pump
Bomba para bañera de hidromasaje
Pompe pour baignoire d'hydromassage
Гидромассажный насос для ванны



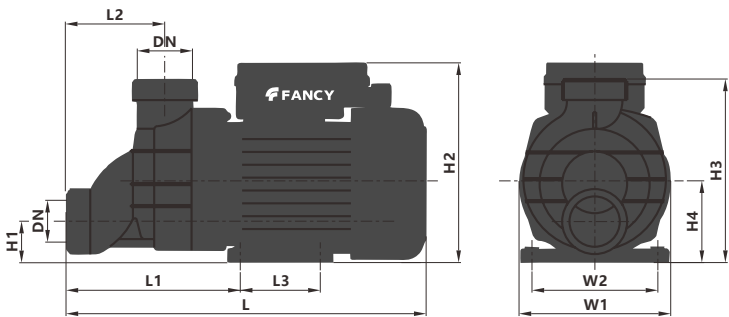
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type hydromassage bathtub pump
Bomba de bañera de hidromasaje tipo europeo
Pompe de baignoire d'hydromassage de type européen
Насос для гидромассажной ванны европейского типа

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in bathtub and SPA equipment.
- Apto para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en bañera y equipos SPA.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les baignoires et les équipements SPA.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в ваннах и СПА-оборудовании.

DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

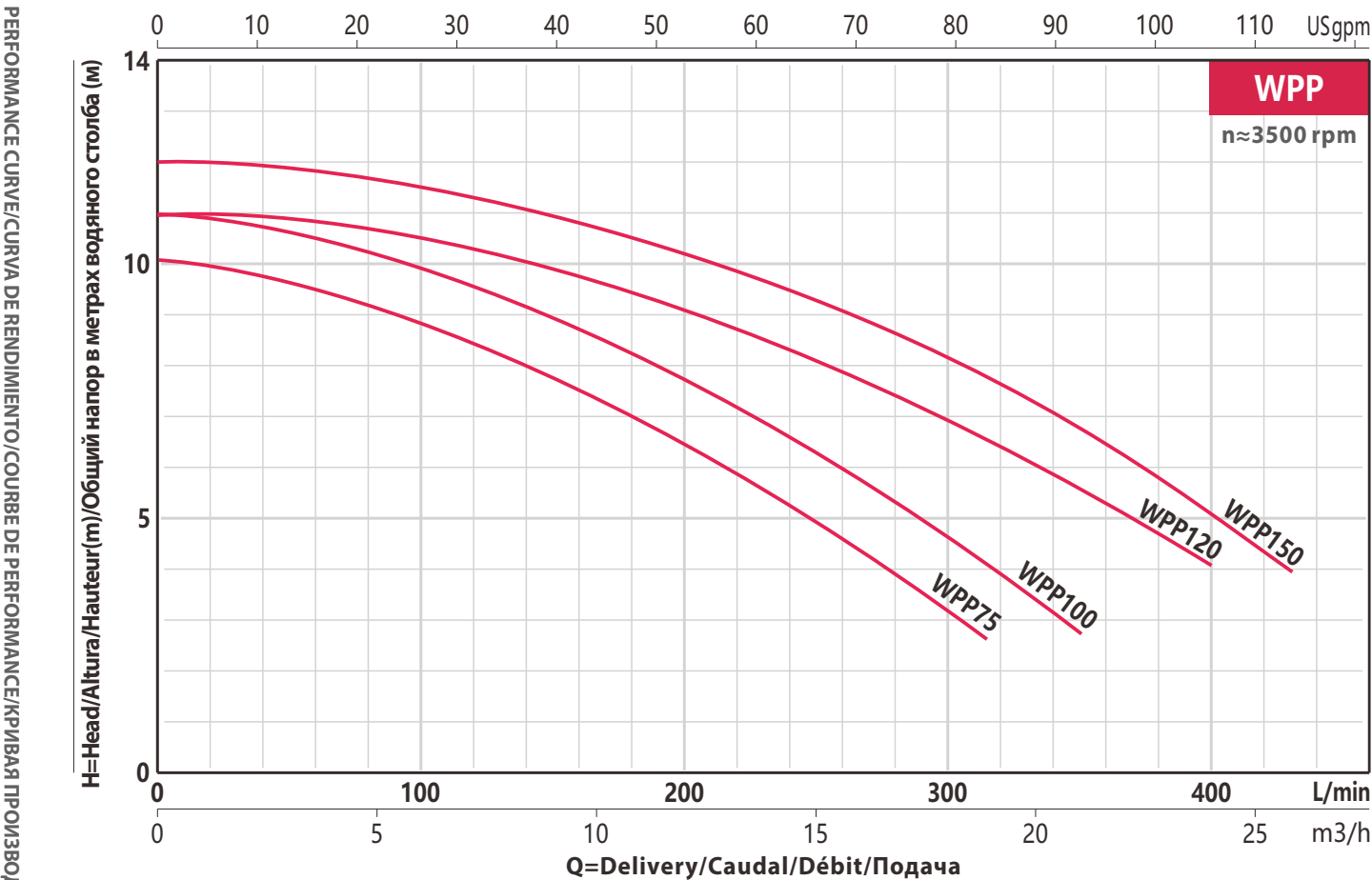
- Liquid temperature between +5°C and +50°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +5°C до +50°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

Table with 2 rows of headers and 4 data rows for models WPP75, WPP100, WPP120, and WPP150. Columns include dimensions (L, L1, L2, L3, W1, W2, H1, H2, H3, H4) and weight (GW Kg).

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

Table with 15 columns: Model, DN, Power, Potencia, Puissance, Мощность, Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача (GPM, m³/h, l/min), and H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (m). Rows include WPP75, WPP100, WPP120, and WPP150.



WTC
n≈3500rpm

SPA circulation pump
Bomba de circulación para SPA
Pompe de circulation pour SPA
Циркуляционный насос СПА



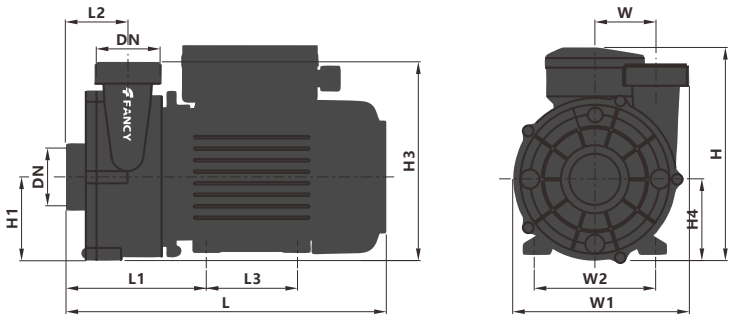
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

A variety of inlet and outlet are optional.
Una variedad de entrada y salida son opcionales.
Une variété d'entrée et de sortie sont facultatives.
Различные входные и выходные отверстия не являются обязательными.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in swimming pool equipment.
- Indicado para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en equipos de piscinas.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les équipements de piscine.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в оборудовании для бассейнов.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

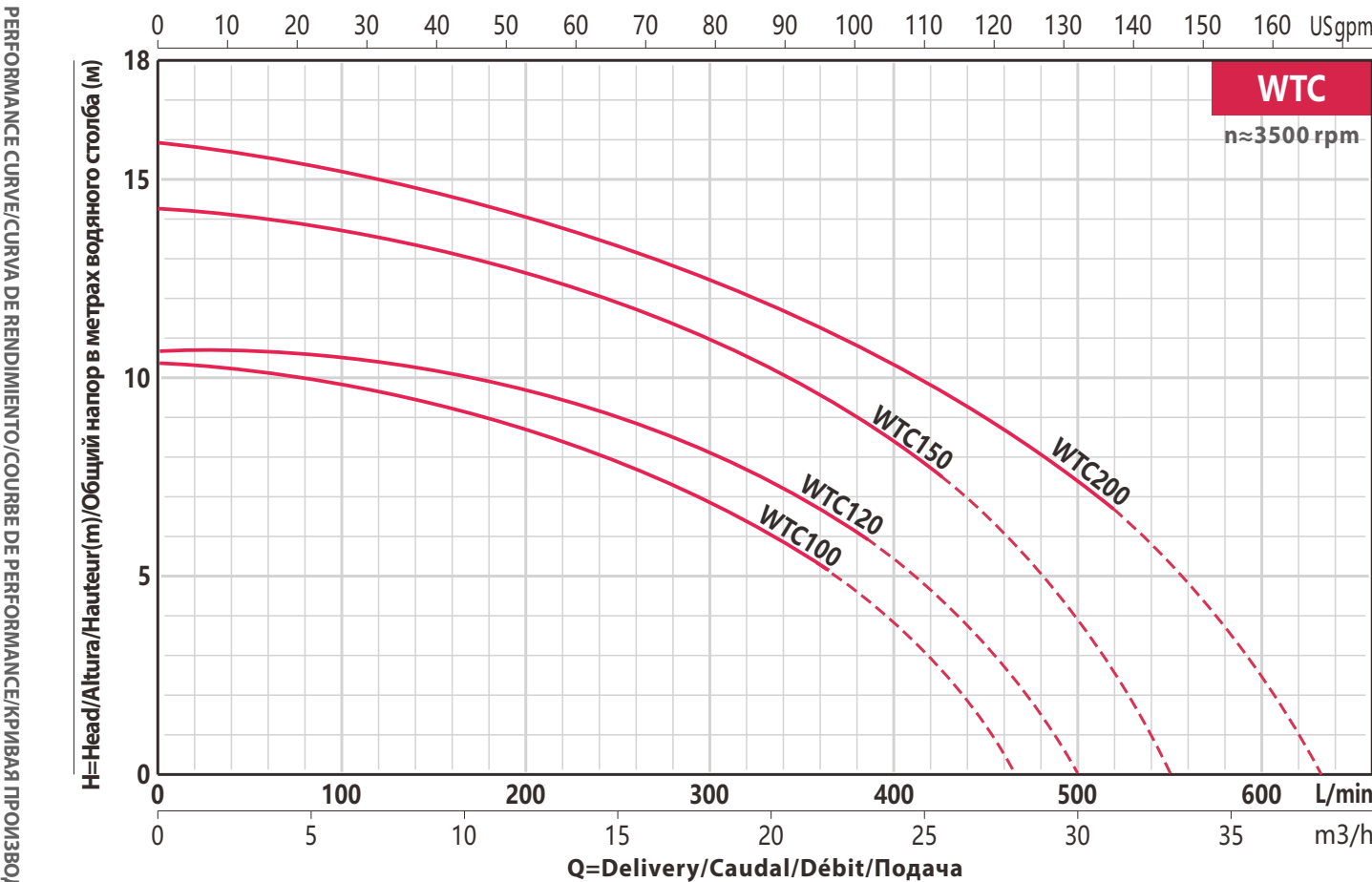
- Liquid temperature between +5°C and +50°C
Ambient temperature between 0°C and +50°C
Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +5°C до +50°C
Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

Table with 2 columns: MODEL/MODELO/MOËLE/МОДЕЛЬ and DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ (mm) and GW. Rows include WTC100, WTC120, WTC150, and WTC200 with their respective dimensions and weights.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

Table with 17 columns: MODEL/MODELO/MOËLE/МОДЕЛЬ, DN, Power/Potencia/Puissance/Мощность, and Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача. It lists technical specifications for models WTC100, WTC120, WTC150, and WTC200.



LP
n≈3500rpm

SPA circulation pump
Bomba de circulación para SPA
Pompe de circulation pour SPA
Циркуляционный насос СПА



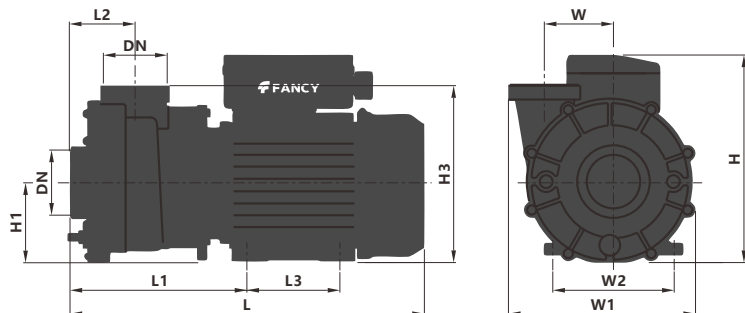
FEATURE/RASGO/FONCTIONNALITÉ/ОСОБЕННОСТЬ

European type SPA pump
Bomba SPA de tipo europeo
Pompe SPA de type européen
СПА-насос европейского типа

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS/ПРИЛОЖЕНИЯ

- Suitable for mariculture circulation filter and recirculation of water in bathtub and SPA equipment.
- Apto para filtro de circulación de maricultura y recirculación de agua en bañera y equipos SPA.
- Convient pour le filtre de circulation de mariculture et la recirculation de l'eau dans les baignoires et les équipements SPA.
- Подходит для циркуляционного фильтра марикультуры и рециркуляции воды в ваннах и СПА-оборудовании.

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС



USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Liquid temperature between +5°C and +50°C
- Ambient temperature between 0°C and +50°C
- Max. working pressure 3 bar. IP55, F
- Temperatura del líquido de +5 °C hasta +50 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- Presión máxima en el cuerpo de la bomba 3 bar. IP55, F
- Température du liquide entre +5 °C et +50 °C
- Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- Max. pression de service 3 bar. IP55, F
- Температура жидкости от +5°C до +50°C
- Температура окружающей среды от 0°C до +50°C
- Макс. рабочее давление 3 бар. IP55, F

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm										GW Kg
	L	L1	L2	L3	W	W1	W2	H	H1	H3	
LP150	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	12
LP200	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	12.7
LP250	382	195	73	100	75	202	125	218	80	187	15.5
LP300	397	195	73	100	75	202	125	218	80	187	16.3

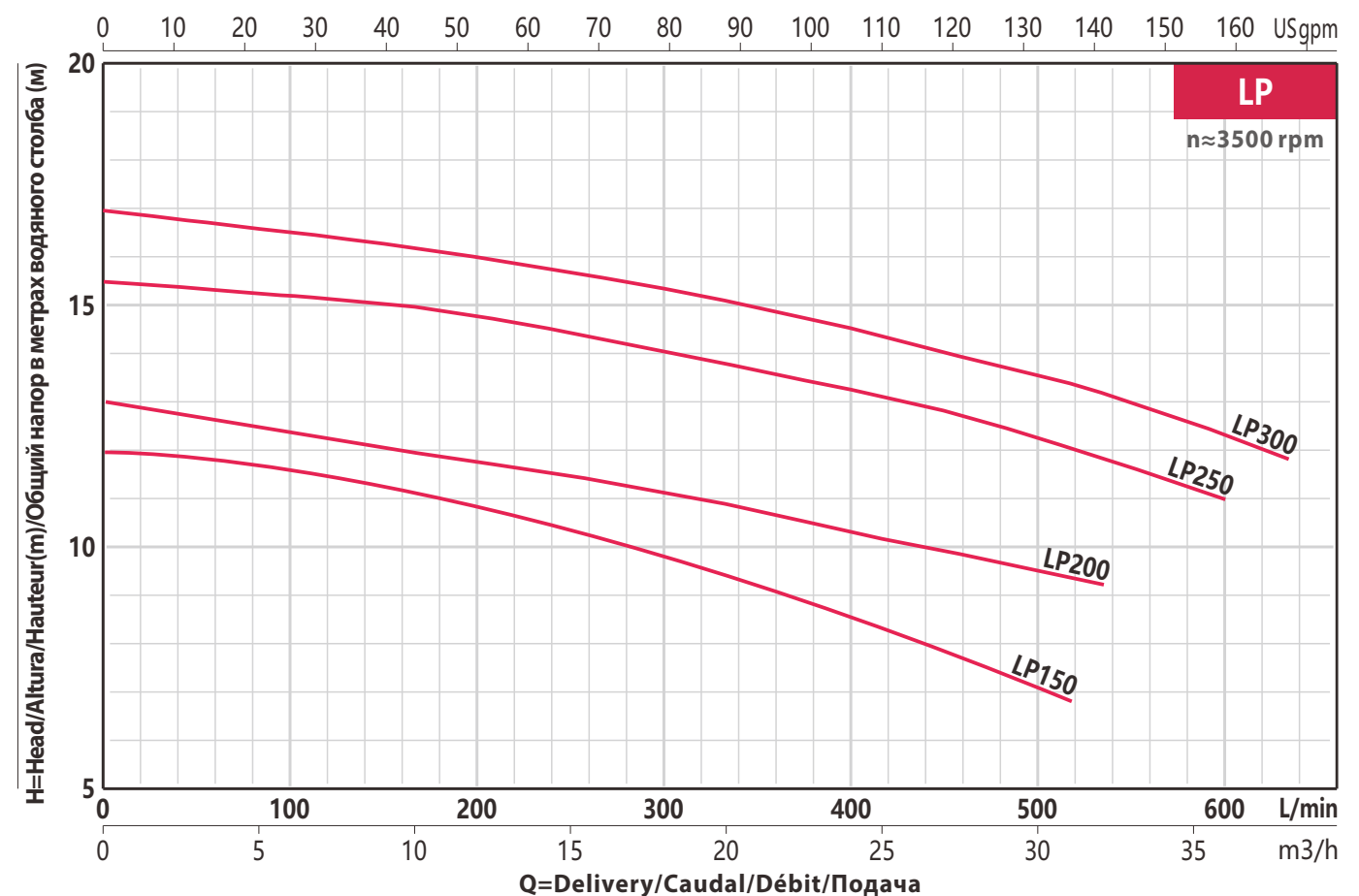
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

60Hz n≈3500l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ		DN	Power Potencia Puissance Мощность P1		Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача													
					GPM 0	13	26	40	53	66	79	93	106	137	141	159	168	
					m³/h 0	3	6	9	12	15	18	21	24	31.2	32.1	36	38.1	
					l/min 0	50	100	150	200	250	300	350	400	520	535	600	635	
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Общий напор в метрах водяного столба (м)													
LP150	-	2F8Tx2F8T	1.1	1.5	12	11.8	11.5	11.2	10.8	10.3	9.8	9.2	8.5	7	-	-	-	
LP200	LP200T	2F8Tx2F8T	1.5	2	13	12.7	12.5	12	11.7	11.5	11.1	10.7	10.3	9.4	9.2	-	-	
LP250	LP250T	2F8Tx2F8T	1.85	2.5	15.5	15.3	15.2	15	14.8	14.4	14	13.6	13.2	12	11.8	11	-	
LP300	LP300T	2F8Tx2F8T	2.2	3	17	16.7	16.5	16.4	16	15.7	15.3	15	14.5	13.3	13.2	12.3	12	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE/КРИВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



Automatic pump control
Contrôle automatique
Control automático
Автоматический контроль



FPC-01A



FPC-02A



FPC-03A

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V	110-240V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz		
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW	0.55 kW(110-120V) /1.1 kW(220-240V)
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс. ток	10(6) A		
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	1.2 bar / 1.5 bar / 2.2 bar		
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar		
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1" NPT1"		
Protection/Protección Protection/Защита	IP65		
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	55 °C		
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable		

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V	110-240V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz		
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW	0.55 kW(110-120V) /1.1 kW(220-240V)
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс. ток	10(6) A		
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	1.2 bar / 1.5 bar / 2.2 bar		
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar		
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1"		
Protection/Protección Protection/Защита	IP65		
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	55 °C		
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable		

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V	110-120V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz	
Max.power/Máx.poder Max.d'énergie/Макс.мощность	1.1 kW	0.55 kW
Max.current/Máx.corriente Max.courant/Макс. ток	10(6) A	
Start pressure/Presión inicial Pression démarrage/Начальное давление	adjustable range: 1.2-2.5bar	
Max.pressure/Máx.presión Max.pression/Макс.давление	10 bar	
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	G1"	
Protection/Protección Protection/Защита	IP65	
Max.temperature/Máx.temperatura Max.température/Макс.температура	60 °C	
Cable/Cable Câble/Кабель	1.6m plug cable 45cm pump connection cable	

Pressure control
Control de presion
Contrôle de la pression
Контроль давления



FPC-01B



FPC-02B

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V , 110-120V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz
Min.cut-in/Min.corte Min.cut dans/Мин.включение	1.4 bar
Max.cut-out/Máx.recorte Max.découpe/Макс.вырез	6.9 bar
Pressure setting/Presión ajuste Pression réglage/Настройка давления	1.4-2.8 bar , 2.1-3.5 bar , 2.8-4.2 bar
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	Female: G¼",G¾" Male: G¼"
High precision&sensitivity/Alta precisión y sensibilidad Haute précision et sensibilité/ Высокая точность и чувствительность	

Voltage/Voltaje Tension/Напряжение	220-240V , 110-120V
Frequency/Frecuencia Fréquence/Частота	50/60 Hz
Min.cut-in/Min.corte Min.cut dans/Мин.включение	1.4 bar
Max.cut-out/Máx.recorte Max.découpe/Макс.вырез	6.9 bar
Pressure setting/Presión ajuste Pression réglage/Настройка давления	1.4-2.8 bar , 2.1-3.5 bar , 2.8-4.2 bar
Connection thread/Hilo de conexión Fil connexion/Соединительная резьба	Female: G¼",G¾" Male: G¼"
High precision&sensitivity/Alta precisión y sensibilidad Haute précision et sensibilité/ Высокая точность и чувствительность	

Float switch
Interrupteur à flotteur
Interruptor de flotador
Поплавковый переключатель



M15FFS



M15FFS(with balance block)

Model/Modelo Modèle/Модель	M15FFS	M15FFS(with balance block)
Specification/Especificación Spécification/Спецификация	16A 125/250V	
Cable/Cable Câble/Кабель	3x0.5mm² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m 3x0.75mm² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m 3x1.0mm² x 0.5m/0.6m/2m/3m/5m/10m/20m	
Lifetime/Toda la vida Durée de vie/Продолжительность жизни	50000 cycles	
Protection/Protección Protection/Защита	IP X8	
Operating limits/Limites fonctionnement Límites de funcionamiento Эксплуатационные ограничения	Fluid temperature up to 40 °C Max.ambient temperature 40 °C	